

منارة الاسكندرية

The Pharos of Alexandria

تفلا عن كتاب « عجائب الماضي » والصورة وضع تيرش .

# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية  
الجزء الاول من المجلد السادس والثمانين

٢٥ رمضان سنة ١٣٥٣

١ يناير سنة ١٩٣٥

## كشف الايدروجين الثقيل

وجائزة نوبل في الكيمياء

صلته بعلمي الكيمياء والطبيعة وأثر الماء الثقيل في الاحياء

لعلّ كشف العلماء الاميركيين للايدروجين الثقيل والماء الثقيل اعظم أثر علمي لهم بعد تجربة ميكلسن مورلي التي نهضت على اساسها نظرية النسبية ، وقياس ملسكن للشحنة الكهربائية على الألكترون ، وبجانبه هو وكطن وصحبهما في الاشعة الكونية . بل لعلّ كشف الايدروجين الثقيل يفوق هذين البعثن الاخيرين لانه ففتح ميداناً جديداً في علوم الطبيعة والحياة حالة ان قياس الشحنة الكهربائية على الألكترون والبحث في الاشعة الكونية ، مع ما ينطويان عليه من ابداع وتديق ، لم يكونا الا اضافة جديدة الى موضوعين سبقهم الى العناية بهما غيرهم من العلماء . ففتح جائزة نوبل الكيميائية عن سنة ١٩٣٤ للدكتور هارولد يوري Urey استاذ الكيمياء الطبيعية في جامعة كولومبيا جزاءً له على كشفه هذا ، بعد فوز طائفة من علماء الولايات المتحدة الاميركية بعدد من جوائز نوبل في الطبيعة والكيمياء (هؤلاء العلماء هم بحسب ترتيب نيلهم للجوائز المذكورة ميكلسن وملكن ورثاردز وكطن ولنغميور) دليل على ان اميركا التي كانت الى عهد قريب حالة في علمها على اوروبا معنية في الغالب بتطبيق مبادئ العلوم التي كشفها الاوربيون ، قد اخذت تقوم بنصيبها في ترقية العلم بالاضافة الى بحوثه الاساسية ، ونجني ثمره الاموال التي انفقت في

ربوعها على انشاء الجامعات ومعاهد البحث العلمي في الشركات الصناعية الكبيرة . على ان الاستاذ يوري ليس العالم الاميري الفرد الذي عني بهذا البحث الجديد بل يجب ان نذكر معه الاساتذة برج Birge ومنزل Menzel وبريكود Brickwedde ولوس Lewis ويستطيع القارئ ان يتبين ان كل من هؤلاء العلماء في هذا الكشف من خلال هذا المقال

\* \* \*

اطلق على الضرب القديم المعهود من الايدروجين اسم ايدروجين ١ ، وعلى الضرب الجديد اسم ايدروجين ٢ . والرقمان يشيران الى وزن الضربين او الى الوزن النسبي لدرتيمهما بالمقابلة مع وزن ذرة الاكسجين . فقراء المقتطف يعلمون ان الايدروجين أخف المواد المعروفة على الاطلاق وان ثقله واحد ، اي اذ اتخذنا الاكسجين اساساً للمقابلة ، وجعلنا وزنه الذرتي ١٦ فوزن الايدروجين الذري على هذا القياس واحد . وهذا الايدروجين هو الضرب الاول المعروف الآن بايدروجين اما الايدروجين فنقله اثنان بالقياس الى ثقل الاكسجين . فاذا فرضنا ان ذرة الاكسجين ثقلها ١٦ فذرة الصنف الاول من الايدروجين ثقلها ١ وذرة الصنف الثاني ثقلها ٢ . وقد اقترح المكتشفون اطلاق اسمين يونانيين على هذين الضربين من الايدروجين ، يعنيان ١ و ٢ وهما بروتيوم ودوتيريوم <sup>(١)</sup> لا يخفى ان المواد التي تحيط بنا ، المنوعة في أشكالها وأوزانها وألوانها وروائحها وقساوتها ولينها انما هي مركبة اصلاً من مواد اولية تدعى عناصر وعددها اثنان وتسعون عنصراً . فالعنصر في عرف الكيمياء هو المادة التي لا نستطيع ان نحللها بما نملكه من الوسائل الكيميائية من دون ان تفقد خواصها وفي سنة ١٨٠٢ قال دلتن الكياوي الانكليزي ان المادة مركبة من دقائق صغيرة دعاها ذرات Atoms وكان المفروض في نظريته ان ذرات كل عنصر متشابهة جرمياً ووزناً وتصرفاً كيميائياً . ثم كشف علماء الكيمياء وسائل تمكنهم من معرفة اوزان هذه الذرات بالمقابلة بينها . وفي سنة ١٨١٥ بين الطبيب پروت Prout الانكليزي ان الأوزان الذرية ليست الا اضعافاً مختلفة لوزن ذرة الايدروجين . فوزن الكلسيوم ٤٠ مثلاً وهو ٤٠ ضعف وزن الايدروجين . فاذا سلمنا بهذا القول وجب ان تكون الاوزان الذرية كلها اعداداً صحيحة ، لان وزن الايدروجين عدد صحيح . واقترح حينئذ نظرية مجيبة مؤداها ان ذرات العناصر انما هي مركبة من ذرات ايدروجين محشوقة معاً . ولكن لدى وزن ذرات العناصر بالاساليب المعروفة ، تبين ان اوزان كثير منها ليس بالعدد الصحيح واذاً فلا يمكن ان تكون اضعافاً لوزن ذرة الايدروجين . فصرف النظر عن مذهب پروت في أواخر القرن التاسع عشر . ولكننا نبحث من مرقده الآن . والقول بأن ذرات العناصر مبنية من ذرات الايدروجين ، له صلة دقيقة بما للايدروجين الثقيل ( الايدروجين ٢ ) من المكانة عند علماء الكيمياء والطبيعة

(١) يفضل علماء بريطانيا اسم دبلوجين للايدروجين الثقيل وذوته تعرف عندهم باسم دبلون

لنلتفت الآن الى ناحية اخرى من هذا البحث جديرة بالاهتمام . ففي اواخر القرن التاسع عشر كشف الباحثون عن ظواهر الاشعاع . فوجدوا ان هناك عناصر تتحول من تلقاء نفسها من عنصر الى آخر . فالراديوم يتحول بعد زمن طويل ينقضي عليه الى رصاص . وكانت النتيجة التي أسفر عنها البحث في تحول العناصر بعضها الى بعض ، ان بعض العناصر التي تنتهي اليها العناصر المشعة — كالرصاص مثلاً — تشبه عناصر اخرى في خواصها الكيميائية ولكنها تختلف عنها في وزنها الذري . فالرصاص الطبيعي يشبه الرصاص الناشئ من تحول الراديوم بالاشعاع ولكن أحدهما يختلف عن الآخر في وزنه الذري . كذلك الراديوم والميزوثوروم ، لا يمكن ان يفصل احدهما عن الآخر من ناحية الخواص الكيميائية ، ولكن الراديوم يحتاج الى ١٨٠٠ سنة لكي يتحول الى عنصر آخر وأما الميزوثوروم ، فيحتاج الى سبع سنوات فقط ليتحول التحول نفسه . ثم ان وزن الراديوم الذري ٢٢٦ وأما وزن الميزوثوروم ، الذري ٢٢٨ والنترات التي تشابه من حيث خواصها الكيميائية ولكنها تختلف من حيث وزنها تعرف بالنظائر Isotopes وقد عثر بين العناصر المشعة على أمثلة عديدة من النظائر

\*\*\*

والخطوة التالية في تطور هذا البحث انما تمت لما ثبت ان العناصر العادية كالنيون والكلور وغيرها مؤلفة من ذرات متشابهة في صفاتها الكيميائية وانما تختلف في اوزانها . ولعل أشهر الباحثين في هذا الموضوع هو الاستاذ استن Aston الانكليزي الذي اثبت ان أكثر العناصر مؤلفة من نظائر . وقد افقتي الباحثون الاميريكيون خطوات استن فأثبتوا ان للاكسجين والنروجين والكربون نظائر كذلك . وقد ظهر ان اوزان ذرات النظائر تكاد تكون اعداداً صحيحة مما يعيد الى الدهن نظرية بروت ، وهي ان ذرات العناصر مبنية من ذرات الايدروجين وقد حشكت معاً

واذا كان هذا صحيحاً فيجب ان يعثر الباحثون على ذرة مؤلفة من ذرتي ايدروجين فتكون أبسط الذرات المركبة بحسب نظرية بروت وحلقة بين ذرة الايدروجين وذرات العناصر الاخرى المركبة منها . فعني بدرس هذا الموضوع الاستاذ برج Birgo أحد اساتذة جامعة كاليفورنيا والدكتور منزل Menzel احد علماء مرصد هارفرد فأقاما الأدلة على ان ايدروجين ٢ يوجد في الايدروجين العادي بنسبة ١ الى ٤٥٠٠ . واذا بلغت ندرة أحد النظائر هذه المرتبة ( ١ : ٤٥٠٠ ) تعذر الكشف عنه إلا اذا امكن تركيزه . لذلك عمد الدكتور بريكدود Brickwedde الى تقطير الايدروجين السائل على درجة واطية جداً من البرودة — ٤٦٦ ميزان فهرنهايت تحت درجة الجهد . وبذلك زادت نسبة ايدروجين ٢ الى ايدروجين ١ حتى بلغت ١ : ١١٠٠ فتمكن الدكتور هارولد يوري Urey أحد اساتذة الكيمياء في جامعة كولومبيا ومعاونوه من كشفه بواسطة طيفه . ثم كشفت طرق

اخرى لاستحضاره منها طريقة الحل الكهربائي . والمتوقع ان يكون هذا الضرب من الايدروجين مداراً لمباحث خطيرة في الكيمياء والطبيعة ، لذلك نذكر في ما يلي اشهر ما يعرف عن خواصه وما قد يفضي اليه درسه من النتائج العلمية

\*\*\*

لقد تبهر العلماء في درس بناء الذرات في العهد الحديث فوصلوا الى ان الذرة مبنية من جزئين ، اولاً من كتلة مركزية مشحونة كهربائية موجبة وحولها دقائق من الكهربائية السالبة تعرف بالكهارب او الالكترونات . فاذا تعيّن لدينا عدد الالكترونات حول نواة ذرة ما تعيّن كذلك خواصها الكيميائية . فاذا كان في الذرة الكترون واحد فهي ذرة ايدروجين . واذا كان فيها الكترونان فهي ذرة هليوم . واذا كان فيها ثلاثة الكترونات فهي ذرة ليثيوم . او اربعة فهي ذرة بريليوم . او خمسة فهي ذرة بور . او ستة فهي ذرة كربون . او سبعة فهي ذرة نيتروجين . او ثمانية فهي ذرة اكسجين . او اثنان وتسعون فهي ذرة اورانيوم وهو آخر سلسلة العناصر . والعناصر الباقية متوسطة بين الاكسجين والاورانيوم تزيد ذرة كل منها الكترونات واحداً عن ذرة العنصر السابق ولكن كتلة الذرة مركزة في النواة المركزية ، ووزنها يختلف باختلاف عدد الدقائق التي تتركب منها النواة . فنواة ذرة الايدروجين ( او البروتيوم ) تحتوي على دقيقة واحدة وتعرف بالبروتون . اما ذرة الايدروجين ( او الدوتيريوم ) مؤلفة من بروتون ونوترون — والنوترون دقيقة وزنها وزن البروتون مؤلفة من بروتون والكترون ومتعادلة الكهربائية — فذرة الايدروجين الذي وزنه الذري ٢ ( اسمها دوتون او دبلون ) هي بعد ذرة الايدروجين ، ابسط الذرات المعروفة . واذا شاء العلماء ان ينفذوا الى سر تركيب النوى في الذرات وجب عليهم ان يقفوا على ترتيب ابسط الذرات وأبسط النوى ثم ما يليها فما يلي ذلك . ودرس نواتي البروتيوم والدوتيريوم انما هو خطوة اولى في هذه الناحية

ثم ان الليثيوم الذي وزنه الذري ٧ يتفاعل مع البروتيوم لتوليد الهليوم . والليثيوم الذي وزنه الذري ٦ يتفاعل مع الدوتيريوم لتوليد الهليوم كذلك . وهذا النوع من التفاعل يفيض طاقة عظيمة تفوق مليون ضعف الطاقة التي تسفر عنها التفاعلات الكيميائية العادية . هذا اهم ما يقال عن البروتيوم والدوتيريوم من حيث مكانتهما في علمي الطبيعة والكيمياء

اما من ناحية خواصهما الكيميائية فنمّة فروق بينهما . فعالم الكيمياء يهمل ان يعرف لماذا تتصرف العناصر الكيميائية تصرفها المعروف . كيف يحترق الايدروجين وكيف تحصل التفاعلات الكيميائية في اجسادنا ؟ ونحن نعلم ان الجواب الشافي عن هذه الاسئلة واشباهها يتناول عوامل كثيرة متنوعة . ولكننا نعلم كذلك ان لوزن الذرات في المواد المتفاعلة شأنًا كبيراً . او نحس أن ذلك يجب ان يكون . والظاهر ان احساسنا هذا صعب التحقيق فالعلماء يقولون ان وزن الذرات ،

اذا كان له أثر في التفاعلات الكيميائية فانه أثر لا يكاد يكشف بالكواشف المعروفة . ولكن الفرق الكيميائي بين تفاعل ذرة البروتيوم وذرة الدوتيريوم يسهل كشفه بنسبته الى وزني الذرتين . فالماء الذي يصنع من الايدروجين ، يختلف في درجة غليانه عن الماء المصنوع من الايدروجين ٢ . ثم ان تفاعلا كيميائيا يدخل فيه احد الصنفين يختلف سرعة عن نفس التفاعل اذا أُبدل فيه احد الصنفين بنظيره . وقد يكون هناك فروق بيولوجية ناتجة عنهما . فالعُثران التي تختوي اجسامها على مواد يكثر فيها ايدروجين ٢ في تركيبها قد لا تستطيع الا ان تكون بطيئة او لا تستطيع ان تعيش قط فهو في جسمها بمثابة السم . فهذا الايدروجين الثقيل كأكثر المكتشفات العلمية في استهلاكها لا يمكن ان نحكم عليه حتى يتعمق العلماء في درسه وكشف احواله وخواصه

\*\*\*

لما كشف الايدروجين الثقيل في اميركا ، بدأ العلماء يتكهنون بخواص الماء الذي يصنع منه . وقد قال الاستاذ يوري Grey احد مكتشفيه ان الماء يهمننا من الناحية الكيميائية لانه افضل المواد الغذائية المعروفة . وكثير من التفاعلات الكيميائية تحصل في الماء . ثم ان الايدروجين يلى الكربون في عدد المواد التي يدخل في تركيبها . فالمعروف ان الايدروجين يدخل في تركيب نحو ٣٠٠ الف مركب عضوي او اكثر ، علاوة على الكربون والنترجين والاكسجين . ولما كانت المواد التي يدخل الايدروجين الثقيل في تركيبها تختلف في خواصها عن نفس المواد اذا كان ايدروجينها عاديا فاكشف هذا النظير للايدروجين يفتح امامنا باباً لتركيبات كيميائية جديدة

وقد ثبت من تجارب جرّبت في احدى كليات اميركا ان الماء الثقيل ( اي المركب من اكسجين وايدروجين ثقيل ) يفتك بحياة بعض الحيوانات المائية . ثم ان الحمار لا تنمو فيه بنفس السرعة التي تنمو بها في الماء العادي . ووجد الكياوي الاميركي الاستاذ غلبرت لوس ان بزور التبغ لا تنبت بعد نقيها في الماء الثقيل . ثم اذا نعت في ماء عادي ، تنبت انتاشاً ضعيفاً غير سوي . اما الديدان المسطحة فتكاد تموت اذا نعت ثلاث ساعات في ماء ثقيل ثم تعود الى الحياة اذا نقلت الى ماء عادي . وقد وجدت طائفة من اساتذة جامعة برنستن ان دمايص الضفدع الخضراء لا تستطيع ان تعيش في الماء الثقيل اكثر من ساعة

وقد عاد الاستاذ لوس حديثاً الى تجربة اثر الماء الثقيل في حياة العُثران . فأخذ فأرة وسقاها الماء الثقيل بقطارة لان ثمن الرطل منه يبلغ ١٥٠٠ جنيه لندرة الايدروجين الثقيل ولشدة العناية في تحضيره . وسقى فأرين آخرين ماء عادياً . وكانت النتيجة ان الفأرين اللذين سقى الماء العادي ظلّا يتصرفان تصرفاً سوياً في اليقظة والنام . اما الفأر الاول فتصرف تصرفاً غريباً . اذ جعل يقفز قفزاً عجبياً ويلبس الجدار الزجاجي في قفصه . وكان كلما سقى الماء الثقيل يزداد ظمأه . ولولم ينفد الماء عند الاستاذ لوس لمضى هذا الفأر يشرب وهو لا يترى

## مكتبة الاسكندرية ومدرستها

وطرف من آثار بعض علمائها في عهد البطالسة \*

إذا ذكرت الاسكندرية بين حواضر العلم في العصر القديم كانت في فريق الطليعة . فلعلمائها في ميادين العلم النظري والعملية مكتشفات ومخترعات كانت ولا يزال بعضها آية في الابداع والابتداع . ولا دأبها وفلاسفتها في نواحي الادب والفلسفة القدرح المعلى والذكر الخالد . ولعل مدينة في التاريخ لا تستطيع ان تباهي بكوكبة من العلماء كالشكوكبة التي تستطيع ان تباهي بها الاسكندرية وتفوقها . حتى ولا اثينا في اوج عزها <sup>(١)</sup> . وان مدينة تستطيع ان تنظم في عقد عظمائها ، علماء من طبقة اقليدس وارخيدس وابولونيوس وهيرو وهبارخس وبطلميوس وهيروفيلوس وارااستراتس وغيرهم ، ويقرن اسمها في تاريخ العلم بأصول الهندسة المسطحة وقواعد التشريح ومبادئ الطبيعة المحققة التجربة وقياس محيط الارض ومعرفه ميل دائرة البروج ووضع نظام كوني ظل سائدا حتى خاتمة القرون الوسطى ، كمدينة يخلق بنا ان نلقت الى تاريخها وأثرها في العمران . ونحن نفعل ذلك الليلة ، لا لنشيد بماضٍ غابر مجيد ، او لنبكي على علم مضاع ، مكتفين بالإشادة والبكاه ، وانما لنذكر على ان البلاد التي اظلت اولئك العلماء والفلاسفة وأنجبت بعضهم ، تستطيع اليوم بما تلقاه ، من تشجيع جلالة ملكها العالم ، المحب للعلم ، ان تعيد من ذلك العهد الزاهي سيرته المحميدة الاولى ، فتنتظم هذه البلاد في الموكب العالمي السائر بقواعد تفكيره ونتاج ذلك التفكير — رغم بعض المساوي التي تبدو في أفعاله — نحو المسئل الانسانية العالية

\*\*\*

بعد وفاة الاسكندر المقدوني الفاتح العظيم ، كانت مصر نصيب القائد بطلميوس ، أحد قوادمه الاربعة الذين اقتسموا مملكته المترامية الاطراف . وكان لموقع مصر الجغرافي أكبر أثر في بلوغها في القرون التالية ارفع رتبة بين أمم ذلك العصر . ذلك ان بعدها عن القبائل الاوربية الغازية التي اكتسحت اوربا ، ومخيم اسطول الفينيقيين بعد حصار صور وافتتاحها عنوة ، جعلها في مأمن من هجمات الاعداء فتمتعت ردها من الدهر بسيادة بحرية واتسعت الاسكندرية حتى ساوقت قرطاجنة ونافستها في التجارة غربا واتصلت ببلاد العرب والهند من طريق البحر الأحمر . ووتع

\* من محاضرة لرئيس تحرير المقتطف في جامعة القاهرة الاميركية .  
(١) ولز : موجز التاريخ : صفحة ١٩٧ طبعة كاسل ١٩٢١



أهلها في بحبوحة من العيش والرخاء ، فتسنى لهم ان ينصرفوا عن الاهتمام بشؤون العيش وامور الدفاع الى إنشاء المدارس والاندية العلمية . فأصبحت الاسكندرية ، النغر التجاري العظيم ، محطاً لرجال العلماء والفلاسفة ، ومقرّاً للادباء والكتاب فأُسِّس بها طلاب المعارف من جميع البلدان المجاورة لبحر الروم . وأصبحت فيها المباحث العلمية والطبية والفلسفية قسماً عظيماً من التقدم . وأسبغ على جامعة علمائها اسم مدرسة « الاسكندرية » فصارت علماً لهم في أسفار التاريخ

لما انتهى الاسكندر من أمر الشام ودخل مصر وطرده الفرس منها أراد ان يبني فيها مدينة تقوم مقام صور وتكون محطاً لتجارة المشرق والمغرب . وكان في مقدونية مهندس شهير اسمه دينوقراطس كان قد بنى هيكل ارطاميس في أفسس بعد ان حرقه هرّوستراتس الاحق طلباً للشهرة وخلود الذكر وإن جاءه من سبيل التدمير . فلما طبقت شهرة الاسكندر الخافقين وذوى اسمه في الاقطار رأى هذا المهندس ان يصنع له تماثلاً لم يصنع مثله لملك من ملوك الزمان . فلما مثل بين يديه قال له إني عزمت ان أُنحت لك جبل أتوس واصنعه تماثلاً لك وأبني الى يساره مدينة تتسع لعمشرة آلاف من الناس واحول جميع الانهار التي تنبع منها الى يمينه فتجري منها الى البحر سبلاً متدفقاً<sup>(٢)</sup> . فسرّ الاسكندر به وصرفه ولعله قال في نفسه ان هذا الرجل قد فاقني في حب الشهرة فطلبها من حيث تتعذر . ولكنّ الاسكندر تذكره لما أراد بناء تلك المدينة على شواطئ وادي النيل فاستدعاه اليه ووكل اليه بناءها في سنة ٣٣٢ ق . م

وقد اطلعت في ما كتبه ياقوت الحموي عن إنشاء الاسكندرية على هذه الرواية<sup>(٣)</sup> قال : وقيل ان الاسكندر لما همّ ببناء الاسكندرية دخل هيكلًا عظيمًا كان لليونانيين فذبح فيه ذبائح كثيرة وسأل ربّه ان يبين له أمر هذه المدينة هل يتمّ بناؤها أم هل يكون أمرها الى خراب فرأى في منامه كأن رجلاً قد ظهر له في الهيكل وهو يقول له ، انك تبني مدينة يذهب صيتها في أقطار العالم ويسكنها من الناس ما لا يحصى عددهم وتختلط الرياح الطبية بهوائها ويثبت حكم أهلها وتُصرف عنهم السموم والحُرّ وتطوى عنها قوة الحرّ والبرد والزمهرير ويكتم عنها الشرور حتى لا يصيبها من الشياطين خبل وان جلبت عليها ملوك الارض بمجنودهم وحاصروها لم يدخل عليها ضرر ... فبناها وسماها الاسكندرية . . . . وفيها قبره . . . . ومن ألطف ما رواه ياقوت ان الاسكندر والفرس ما أخوان بنى كل منهما مدينةً بأرض مصر وسماها باسمه ولما فرغ الاسكندر من مدينته قال قد بنيت مدينة الى الله فقيرة وعن الناس غنيّة فبقيت بهجتها ونضارتها الى اليوم . وقال اخوه لما فرغ من مدينته قد بنيت مدينة عن الله غنيّة والى الناس فقيرة فذهب نورها . . . .

وقد اشتهرت الاسكندرية في ناحية العلم والثقافة بمكتبتها او بمكتباتها الشهيرة من ناحية ومدرستها الخالدة المذكور في تاريخ تقدم العلم من ناحية اخرى ولكن قبل ان نأتي على ذكر المكتبة

والمدرسة ومن اتصل بهما من أعاظم العلماء واثر هؤلاء في ترقية العلم نريد ان نورد لكم نبذة عن منارتها التي كانت تحسب من عجائب الدنيا السبع

بُنيت المنارة في عهد بطليموس الثاني - ويقال ان بطليموس الأول شرع فيها - بناها سستراتس الكنيدي وتمت سنة ٢٨٠ ق. م. وكان ارتفاعها على ما جاء في بعض الروايات ٤٠٠ ذراع وهو بعيد الاحتمال. ولكن لا يبعد انها كانت عالية جداً وثيقة البنيان حتى بقي برجها الاسفل الى سنة ١٣٥٠ للميلاد لما جاء ابن بطوطة الاسكندرية وقال انها بناء مربع ذاهب في الهوام داخله بيوت كثيرة وعرض الحائط ( يريد سماكة الجدار ) عشرة اشبار وعرض المنار من كل جهة من جهاته ٤٤٠ شبراً وهو على قلعة مرتفع. ثم قال قصدت المنار عند عودي الى بلاد المغرب سنة ٧٥٠ هـ (١٣٢٩ م) فوجدته قد استولى عليه الخراب بحيث لا يمكن دخوله ولا الصعود الى بابه

وقال ابن جبير في رحلته سنة ٥٧٨ هـ انه قال احد اضلاع المنارة فوجده يزيد على خمسين ذراعاً وان الارتفاع يزيد على ٥٠ باعاً. اما يا قوت الحموي الذي شاهد المنارة قبل ابن بطوطة بنحو مائة وخمسين سنة فقال انها حصن عال على سن جبل مشرف على البحر في طرف جزيرة بارزة في ميناء الاسكندرية بينها وبين الشط نحو شوط فرس وليس اليها طريق الا في ماء البحر وهي مربعة البناء ولها درجة واسعة يمكن الفارس ان يصعد بها بفرسه. وقد سقطت الدرج بحجارة طوال مركبة على الحائطين المكتنفي الدرجة فبرقي الى طبقة عالية يشرف منها على البحر<sup>(٤)</sup>

وقال المقرئ في خطه نحو سنة ١٤٠٠ ان منارة الاسكندرية احد بنيان العالم العجيب... وطولها في هذا الوقت تقريباً ٢٣٠ ذراعاً بعد ان كانت ٤٠٠ ذراعاً فهدمت من ترادف الامطار والتلازل... وقال علي باشا مبارك في خطه التوفيقية ان محل هذه المنارة الآن البرج الزفر الذي هو محل طابية قائد بك الذي في النهاية البحرية الشرقية من جزيرة فاروس

\*\*\*

ان مكتبة الاسكندرية، في تاريخ المكتبات القديمة، ليست اقدمها، ولكنها في الغالب اشهرها على الاطلاق. فلوك الشرق كانوا قد انشأوا المكتبات قبل ذلك بقرون. والاعريق انفسهم كانوا قد انشأوا اول مكتبة للدولة قبل انشاء مكتبة الاسكندرية بقرن على الاقل. انشأوها في هرقلية على الشاطئ الجنوبي من البحر الاسود قبل سنة ٣٥٠ ق. م. لما كان الاسكندر لا يزال طفلاً يحب<sup>(٥)</sup> بل يقال ان ارسطو طاليس معلم الاسكندر ومنقته في الحكمة والفلسفة اول من جمع مكتبة في اليونان، وان مكتبة اصل مكتبة الاسكندر، وان كتبة جميعاً كانت فيها، وان البطالسة اكثرها من جمع الكتب اقتداء به واكراماً لذكره لانه هو الذي هذب الاسكندر قائدهم الاعظم. ويقال

(٤) تاريخ البطالسة، المقتطف جلد ٣١ سنة ١٩٠٦ صفحة ٥٩٠ و ٥٩١

(٥) مجلة Antiquity يونيو ١٩٢٨ صفحة ١٩٦

كذلك انه بلغ من غرامهم في جمع الكتب انهم كانوا يستعرون المؤلفات من اصحابها ويعهدون الى من ينسخها فيحفظون الاصول عندهم ويردون النسخ الى اصحاب المؤلفات . وكانت المكتبات في ذلك العهد تعتمد على نسخ مكتبة الاسكندرية ، فكان مكتبة الاسكندرية علاوة على كونها خزانة لحفظ المؤلفات ونادياً لمراجعتها كانت داراً للنشر كذلك . بل يقال ان بطليموس رفع ان يمنح الاثينيين ما يحتاجون اليه من الطعام في اثناء مجاعة اصابتهم الا اذا اباحوا له نسخاً معتمدة من مآسي اسخيلوس وصفوقليس وبوريديس وانه لما فاز ببقيته سخا في توفية ثمنها علاوة على ارسال مقادير الطعام المتفق عليها .

ومما يدل على عناية بطليموس بجمع الكتب في مكتبة الاسكندرية ان دمتریوس فاليريوس كان اميناً على المكتبة في ذلك العهد — الرواية ليو سيفوس المؤرخ — فطلب الامين الى ملكه في رسالة اثبتها يوسفوس ان يجمع نسخ موثوق بها من كتب التشريع العبراني لما تنطوي عليه من الحكمة الخفية وان تنقل وتفسر فامر الملك بارسال رسالة الى اليازار رئيس الكهنة العبرانيين في هذا الصدد . ثم روي يوسفوس ان هذه النسخ جمعت ونقلت واطاع دمتریوس الامين على ترجمتها ووافق عليها ثم رفعها الى الملك فاجب بها وامر بأن توجه اليها عناية خاصة حتى لا يدخل فيها (١) ولعل أشهر رجل تولى ادارة مكتبة الاسكندرية طلميدى كاليماخس ، وهو باعتراف اولي الرأي اعظم امناء المكتبات في العصر القديم . ففي عهده وضع فهرست للمكتبة ملا مائة وعشرين مجلداً وكان فهرستاً تاماً مرتباً بحسب اسماء المؤلفين وموضوعات الكتب التي كانت ذات قيمة خاصة في نظر كاليماخس . ويجب ان نشير في هذا المقام الى ان الكتب في ذلك العهد لم تكن سوى لفات من الرق . نسخت عليها المؤلفات القديمة ، وكان المطالع يضطر عند المطالعة ان يتناول المؤلفات التي ينوي ان يطالع فيها لفة لفة ويبسطها ليطالع على محتوياتها ولا يخفى ما في ذلك من الضرر على اللقمة لما يمسح او يتلف منها بالنشر والطي . وفطن كاليماخس الى ذلك فقمم المؤلفات الكبيرة كتاريخ هيرودوتوس الى لفات صغيرة ودعا كل لفة منها كتاباً او مجلداً

وقد اختلفت آراء النقات اختلافاً كبيراً في عدد الكتب او المجلدات التي كانت تحتوي عليها مكتبة الاسكندرية . فجورجيس قدرينوس يقول انها كانت ١٠٠ الف . وسنكا الحكيم ٤٠٠ الف . ويوسفوس المؤرخ يذهب الى انها كانت ٢٠٠ الف ثم زبدت حتى بلغت ٥٠٠ الف . وزعم أولوس غالوس Gallus انها كانت ٧٠٠ الف . وجاراه اميانوس . وفي ذلك اقوال اخرى ولعل منشأ الاختلاف في التقدير اختلاف الكتاب في النقل والرواية اولاً وفي حساب احدث لفات المؤلف الواحد كتباً مختلفة حالة ان الآخر لم يحسبها الا كتاباً واحداً . فاحد كتب اوفيدوس كان في ١٥ لفة وپروون ان كتاباً لديدemos كان في ٣٥٠٠ لفة . وكذلك الاختلاف ناشى عن ان مكتبة

الاسكندرية لم تكن مكتبة واحدة بل ثلاث مكتبات على الاقل الاولى مكتبة الموزيوم ( ندوة الادباء والعلماء) وقد جاء في اوروسوس ان ٤٠٠ الف مجلد منها احترقت لما حاصر يوليوس قيصر الاسكندرية والثانية مكتبة السرايوم احترق اكثرها في عهد الملك ثيودوسيوس سنة ٣٩١ للمسيح والثالثة مكتبة برفاس اضيفت الى الثانية واحترقت معها وما بقي تلتف على تماذي السنين وهذا يصل بنا الى الرواية التي تنهم القائد العربي عمرو بن العاص بحرق مكتبة الاسكندرية بناء على رغبة امير المؤمنين الامام عمر بن الخطاب

فلأورخون متفقون على ان النار شئت في مكتبة الاسكندرية غير مرة قبل القرن الثالث للميلاد . ولذلك لا يسع المؤرخ ان يفهم كيف يعزى حرقها الى العرب بعيد فتح مصر . وقد اطلعت في جواب عن سؤال في هذا الصدد ورد على المرحوم الدكتور صرّوف<sup>(٧)</sup> قال فيه : واما ما قيل من ان الامام عمر امر بآلاف هذه المكتبة فرواية مطعون فيها وعندنا انها كاذبة . وقد ايد البحث الحديث هذا الحكم الذي حكم به الدكتور صرّوف . بل ان حكمة كان يجب ان يدركه الباحثون عقلاً ، لان ديننا يجري على لسان رسوله الكريم « اطلبوا العلم ولو بالصين » لا يمكن ان يستبيح ائلاف ثمرات الحكمة والعلم المتجمعة في مخلفات العقل البشري

فقد قيل في هذه الخرافة ان يوحنا النحوي جاء الى عمرو بن العاص بعد دخوله الاسكندرية وتوسل اليه ان يقطع نصيباً من الأغنام . فسأله عمرو اي نصيب يطلب فأجاب يوحنا كتب الفلاسفة في خزانة الملوك اي المكتبة . فقال عمرو انه لا يستطيع ان يفصل في ذلك من دون ان يسأل فيه امير المؤمنين ، فكتب الى امير المؤمنين في ذلك فجاءه الرد : اما الكتب التي تشير اليها فاذا كانت محتوياتها تتوافق وكتاب الله فلا حاجة اليها . واذا كانت على الضد من ذلك تعارضه فلا فائدة في حفظها وارغب في ان تدمر . فأمر عمرو بأن توزع الكتب في حمامات الاسكندرية وان تحرق . ولم يبق اثر منها بعد انقضاء ستة أشهر على ذلك

بيد ان الحقيقة لا تنطس الى الابد . فما لبثت البعثات ان تبينوا الخطأ الفاضح في الرواية . ذلك ان يوحنا النحوي الذي اسند اليه هذا الحديث الموهوم كان قد توفي قبل تاريخ الحديث المذكور . وقد عني غير واحد من العلماء بتفنيد الخرافة ، ولعل أحدث وأتم بحث في هذا الصدد للمستشرق المعروف في هذا القطر الاستاذ كازانوفا رحمة الله عليه في رسالة تلاها امام اكاديمية الآثار والآداب بباريس في ٢٨ مارس سنة ١٩٢٣<sup>(٨)</sup>

\*\*\*

اما اشهر مدارس الاسكندرية فكانت المدرسة المعروفة باسم الموزيوم . وكلمة الموزيوم في اللغات الاجنبية تعني الآن داراً للتحف والآثار . ولكن معناها الاصلي « هيكل لربات الفنون »

والامم مركب من لفظين يونانيين الاول «موزيون» ومعناه هيكمل والثاني «موز» ومعناه ربة او الالهة . فالموزيوم الاسكندري كان داراً للعلم والتعليم وندوة للعلماء والمفكرين وعلى ذلك يمكن حسابه اول جامعة في التاريخ<sup>(٩)</sup> . وكان مبنيًا حيث بورصة الاسكندرية الآن . اي ان الاقدمين من سكان الاسكندرية كانوا يطلبون الفنى العقلي حيث يطلب المحدثون الثروة المادية الآن . ولهذا المدرسة الفضل الاول في حفظ علوم اليونان وبثها في الشرق والغرب وترقيتها في نواح عديدة . وينقسم العلماء الذين اتصلوا بمدرسة الاسكندرية الى فريقين بوجه عام : فريق المشتغلين بالعلوم الطبيعية . وفريق بالعلوم الطبية

فن الفريق الاول العالم الرياضي الاشهر اقليدس واضع الاصول الهندسية ، التي لا تزال تدرس الى عهدنا هذا . ومما يؤسف له ان التاريخ لم يدون شيئاً مفصلاً عن سيرته . وكل ما يعرف منها مستمد من كتابات يابوس وبروكلوس عنه . ويؤخذ من كتابتهما ان اقليدس ولد في الاسكندرية حوالي سنة ٣٠٠ ق . م وعاش في خلال حكم الملك بطليموس لاغوس . وقد كانت تعاليمه مصدر وحي والهام لطائفة من عظماء الرياضيين والطبيين جاؤا بعده ( وسيجي ذكرهم ) . ويقول بروكلوس ان اقليدس كان دمث الاخلاق حسن المناقب مقرأً من الملك الذي كان يحب العلم ويقرب العلماء . ويروي عنهما حكاية طريفة خلاصتها انه كان للملك قصر تؤدي اليه طريق سلطانية واسعة مهيأة يسلكها هو ورجال بطانته والمقرءون اليه . اما طامة الشعب فكان عليهم ان يسلكوا اليه طريقاً وعرة . وكان الملك سائراً ذات يوم مع اقليدس في الطريق المهيبة ، فالتفت المليك الى العالم وسأله هل ثمة طريق مختصر لتعلم الهندسة غير الاصول التي وضعها ونظمها فكان رد العالم : « ليس للهندسة طريق سلطانية يا مولاي »

ويجب ألا يتبادر الى الذهن ان اقليدس اول عالم في التاريخ عني بوضع الاصول الهندسية لان طاليس وفيثاغوراس وأبقراط الكيومي ( وهو غير ابقراط ابي الطب ) سبقوه الى ذلك . وانما كتاب اصوله يشتمل على المبادئ التي وضعها هؤلاء مضافاً اليها ما وضعه هو ، مرتباً ترتيباً منطقيًا أسبق عليها سمة السكالم وجعلها معتمد الطلاب هذه القرون العشرين او تزيد

ومن علماء مدرسة الاسكندرية الاعلام ارخميدس . ولارخميدس في ميادين العلوم الرياضية والطبية مكانة تفوق مكانة ارسطوطاليس المعلم الاول . وكثير من الآراء والنظريات التي أبدعها ارخميدس واقام الدليل عليها بالبرهان والتجربة لا تزال جزءاً لا ينفصل عن التراث العلمي العظيم الذي يدرسه الطالب في مدارس اليوم

ولد ارخميدس في سيراكوسة بجزيرة صقلية حوالي سنة ٢٨٧ ق . م . لما كان الملك هيرو ملكاً عليها . وتلقى العلم في الاسكندرية ، وقد لا يبعد انه تلقى العلم على اقليدس نفسه . وفي هذا وحده

دليل على مدى الشهرة التي ظفرت بها مدرسة الاسكندرية في ذلك العهد ، لان السفر من صقلية الى الاسكندرية في ذلك العهد لم يكن بالامر الميسر وخاصة في طلب العلم . واد ارخميدس الى مسقط رأسه ، ولكنه ظل متصلاً بعمله وافرانه في مدرسة الاسكندرية ، ولذلك يصح ان يسلك في عداد عظمائها . وقد اشتهر ارخميدس بمباحثه في الرياضة المجردة وعلم السوائل والميكانيكا . وله فيها مبتدعات لا تزال معروفة في عصرنا مسندة الى اسمه . ولعل اشهر ما اشتهر به ارخميدس ببحثه في الاجسام الطافية والغاطسة في الماء والحادثة التي جرت له مع الملك هيرو من ابدع ما يروى عنه ولذلك نست اعتذر عن اعاده ذكرها

كان ارخميدس لشدة تفكيره في مسائل الطبيعة التي تسترعي نظره ذاهلاً شارد الذهن . فدماه الملك هيرو في احد الايام وقال له انه ينبغي ان يقدم للالهة تاجاً من الذهب وان احد الصوائغ كان قد صنع التاج . ولكن الملك يريد ان يتحقق من ان التاج ذهب خالص لم يدخل فيه بفضة . وطلب الملك الى ارخميدس ان يحل له هذا المعنى من دون ان يصاب التاج بتلف او اذى

نفرج ارخميدس من حضرة المليك شارد اللب ، ولم يفق الا وهو في حمامه . ذلك انه دخل الحمام فكان الحوض مائلاً بالماء حتى حافظه العليا ، فلما دخل ارخميدس الحوض فاض الماء على جوانبه . فانتبه عندئذ الى ان هذا الفيضان يحل مشكلة التاج ، نفرج من حمامه طارياً في الشوارع وهو ينادي « يوركا . يوركا » اي وجدتها وجدتها

وكيف حل المشكلة ؟ اخذ كرتين احدهما من الذهب . والاخرى من الفضة . وجعل وزن كل منهما وزن التاج تماماً . ولاحظ ان حجمي الكرتين مختلفان ففكرة الفضة اكبر من كرة الذهب لان الفضة اخف وزناً من الذهب . واتي بحوض مستوي ووضع فيه مقداراً من الماء ورسم خطاً عند مستواه الأعلى . ثم جاء بكرة الذهب وغطسها في الماء فارتفع مستواه في الحوض فرسم خطاً عند مستواه . ثم اخرج كرة الذهب وغطس كرة الفضة فارتفع مستوى الماء في الحوض فوق ارتفاعه عند تغطيس كرة الذهب لان حجم كرة الفضة اكبر من حجم كرة الذهب . ورسم خطاً للدلالة على ارتفاع الثاني . ثم اخرج كرة الفضة . واتي بالتاج وهو يقول في نفسه اذا كان التاج ذهباً خالصاً وجب ان يرتفع مستوى الماء بقدر ما ارتفع عند تغطيس كرة الذهب . ثم غطس التاج فارتفع مستوى الماء ولكن جاء ارتفاعه بين بين ، اي بين ارتفاع المستوى الخاص بكرة الذهب وارتفاع المستوى الخاص بكرة الفضة . فعرف ان التاج ليس ذهباً خالصاً

وقد افضت تجربته هذه — وهي من التجارب العلمية الخالدة — الى بحثه في الاجسام الطافية

والنواميس المسيطرة على هذه الظاهرة مما هو مثبت في كتب الاصول العلمية

ولما فتحت سيراقوسة عنوة سنة ٢١٢ في الحرب البونية الثانية اصدر القنصل مارسيلوس الروماني الى الجنرال امراً مشدداً بعدم التعرض للعالم ارخميدس ، اعترافاً منه بصفه ونموه ، مع انه

كان قد استنبط وسائل مختلفة لدفع هجمات الرومان عن مسقط رأسه . وكان ارخميدس عند افتتاح المدينة قد رسم دائرة على الرمل وجعل يقلب النظر في مشكلة يحاول حلها فهاجم عليه جندي روماني وطلب اليه الصم . فقال له ابعد عني فانك تكاد تطمس دائرتي . قطعنه الجندي وكان في الطعنة حثفه ومن علماء مدرسة الاسكندرية اراتوستين — — وكان أحد امناء المكتبة — الذي حسب محيط الكرة الارضية ، جاء حسابه حينئذ لا يبعد الا خمسين ميلاً على التقدير المسالم به الآن ، وانشأ مرصداً في الاسكندرية لرصد الافلاك وكشف ميل دائرة البروج

وابولونيوس الذي كتب كتابات رياضية في الطبقة الاولى . وخاصة ما كتبه في المخروطات الهندسية . وهو الذي كان عالماً رياضياً ومستنبطاً بارعاً في الوقت نفسه . فرسائله الهندسية تشتمل على بيان لاستخراج مساحات السطوح الهندسية واحجام الاشكال المجسمة . وقد وضع كتاباً في مسح الاراضي واستنبط لذلك آلة اشبه ما يكون بالآلة المهندس الحديث المعروفة باسم « ثيودوليت » ، وله كتاب في السوائل وقد بنى على علمه بالسوائل آلات مختلفة تعتمد على قوة السوائل وحركتها مثل السيوف ومضخة الاطفاة وابتدع اساليب لاستعمال قوة البخار حتى نستطيع ان نقول ان هيرودوت من صنع آلة بخارية في التاريخ . وروى عن السر تشارلز بارسنز مستنبط التربين البخاري ، انه لما ذهب الى مكتب البانفلة لتسجيل اختراعه ، اسف انه لم ير فيه اسم هيرودوت مخترع اول آلة بخارية في التاريخ . وهيرودوت علاوة على ذلك مباحث في الميكانيكا نقلها العرب باسم « في رفع الاجسام الثقيلة » ورسالة في السطوح العاكسة ، وتعليقات على اصول اقليدس ورسالة في الساعات المائية

ومن علماء مدرسة الاسكندرية هبارخس واضع ازياج النجوم وبطليموس الذي ابتدع نظاماً كونياً ظل سائداً حتى عصر كوبرنيكوس وغليليو . وقد كان بطليموس في نظر اهل عصره والمصور التي تلتها بمثابة آله لذلك دعوا كتابه الذي اودعه ذلك النظام الكوني « المجسطي » اي « ذو الجلالة » ولا يزال يعرف به الى يومنا هذا في اللغة العربية واللغات الاجنبية على السواء اما مدرسة الاسكندرية الطبية فقد امتازت بعلم التشريح . ولعل عادة استخراج امعاء الميت بعد الموت عند المصريين لغرض التحنيط شجع على ذلك . وثمة أدلة على ان بعض الاعضاء كانت تشق في اجسام الاحياء بقصد درسها . وكان الجرمون المحكوم عليهم بالاعدام يقدمون للعلماء لهذا الغرض . وقد اختلف العلماء في موضوع تشريح الحيوانات الحية في سبيل دراسة تركيب اجسامها . ولكن الدكتور تشارلز سنجر اكبر ثقة في تاريخ العلم القديم يقول انه مطمئن الى ان علماء مدرسة الاسكندرية الطبية كانوا يعمدون الى تشريح الحيوانات الحية — وحياناً بعض اعضاء الناس — الجرمنين — في سبيل توسيع نطاق علم التشريح (١٠)

وقد برز في مدرسة الاسكندرية الطبية اسم عالين عظيمين احدهما هيروفيلس والثاني اراسستراتس اما هيروفيلوس ( ٣٣٥ - ٢٨٠ ق. م ) فأغريقي من خلقيدون اشتهر بمباحثه في التشريح وكذلك في معارفه الطبية بوجه عام وبممارسة الطب كذلك . وكان من اتباع ابقراط وله مباحث واسعة النطاق في العقاقير والوقود . مما يؤيد شهرته العظيمة ان اربعة من كبار الاطباء كتبوا عنه وعن مؤلفاته ، واليه يشير جالينوس باحترام واعجاب . ورأي الطب القديم مجمع على جعل هيروفيلوس في المقام الثاني بعد ابقراط

اما اراسستراتس فكان معاصراً لهيروفيلوس ونداً له . وما يعرف عن حياته نزر يسير لا يروي ظلاً . وانما نعلم انه قضى شطراً من حياته في بلاط سلوقس نيقاتور في الطاكية قبل مجيئه الى الاسكندرية وأنه عني بالتشريح في النصف الثاني من حياته بعد ان توطن الاسكندرية . اما مؤلفاته فقد فقدت جميعها الا بقايا حفظها جالينوس . على ان اراسستراتس بدلاً من ان يجاري ابقراط كما فعل هيروفيلوس كان ينتقصه . ويظهر انه كان رجلاً مستقلاً في رأيه معتزاً به ، وكان في خلقه حب المناوأة والكفاح . ويقال انه كان يميل الى تفسير الاعراض تفسيراً طبيعياً

وعلى ذلك نشأت في الاسكندرية مدرستان طبيتان . الاولى تضم اتباع هيروفيلوس وهم يجلون ابقراط ونفاً بينهم علماء كبار في التشريح . والثانية تضم اتباع اراسستراتس فلم يشتهر رجالها اشتهار رجال الاولى في التشريح بل انتبهوا خاصة لاعراض المرضى واستعملوا عدداً كبيراً من العقاقير واخرجوا النظرية التجريبية في الطب القائمة على ملاحظة المريض ودراسة تاريخ مرضه والحكم بمقابلة الاصابات المتماثلة . وقد ادرکوا نجاحاً عظيماً في ممارسة العلاج واستعمال العقاقير

ويلخص اثر مدرسة الاسكندرية الطبية في قول دائرة المعارف البريطانية<sup>(١١)</sup> : اذا نظرنا الى اثر مدارس الاسكندرية الطبية تحتم علينا ان نسلم بأن التقدم الذي تم على ايدي اركانها كان عظيماً وخالداً . ولعل اعظم خدمة قاموا بها هي درس علم التشريح درساً منظماً . ولكن درس الوظائف لم يجاري درس التشريح ولعل هذا هو السبب الذي جعل اتباع اراسستراتس على اهل العناية بالتشريح وكان يتصل بمدرسة الاسكندرية بستان للنبات تزرع فيه النباتات المختلفة الاقاليم وتتخذ العقاقير الطبية منها ، وبستان للحيوان او حديقة للحيوان ، تربي فيها الحيوانات الكثيرة البرية والاهلية وتدرس طبائعها

اما الآن وقد انقضت قرون تليها قرون على مدرسة الاسكندرية ، وتقدم العلم تقدماً عظيماً في جميع نواحيه ، باستنباط الأسلوب العلمي القائم على الاستقراء والتجربة فيجب ان نعرف لاولئك القوم في فجر المعرفة العلمية ، بأنهم فطنوا الى الاستقراء والتجريب<sup>(١٢)</sup> وأخذوا انفسهم بهما فجاء كثير من علمهم راسخاً على الدهر ، يشهد لعقولهم بالتفوق ولسلاح الاسلوب العلمي نفسه بالمضمار



## بيراندللو ومسرح حياته الوجيهة

لورنس مي

تفضلت كاتبة الشرق الكبيرة الآنسة « بي » فوعدت ان تعف المقتطف  
كل شهر بدراسة شخصية طالية كبيرة وآثارها الفكرية او الفنية . وقد بدأت بالكاتب  
الاباطالي الكبير لويجي بيراندللو على ذكر فوزه بجائزة نوبل الادبية لسنة ١٩٣٤ |

بين ما وضعه بيراندللو للمسرح روايات ذات مغزى خاص . ومن اخص تلك الروايات رواية  
« ستة أشخاص يبحثون عن مؤلف » ( Sei Pe sonaggi in Cerca d'Autore ) . فقد مهد لها  
— على غير عادته — بمقدمة مسهبة ذات سبع عشرة صفحة بسط فيها بعض آرائه في الانتاج الادبي  
الفني وكشف عن البواعث التي تستحثه على الكتابة . ونستخلص من تلك المقدمة فقرات جوهرية  
قد تمكننا من ادراك بعض غاية بيراندللو في ما يخطه قلمه . قال :

« ... اي مؤلف يستطيع ان يقول كيف ولماذا تولدت شخصية من الشخصيات في مخيلته ؟  
إن سر الانتاج الفني هو سر الولادة الطبيعية بعينه .. » وعلي ان اعترف بأنني لا ارضى برسم صورة  
رجل او امرأة او غلام لمجرد الرسم ، كائنة ما كانت خصائص تلك الصورة ومميزاتها . ولا استطيع  
ان اروي حادثة مفرجة او محزنة لمجرد الرغبة في الرواية ، او ان اصف مشهداً للحض المبل الى وصفه  
« ... من الكتاب ( وهم غير قليلين ) من لم هذه الرغبات يقنعون بها فلا يبحثون عن  
غيرها . فهم بطبيعتهم ذوو زعة تاريخية او تقريرية . وعند كتاب آخرين — وراء تلك الرغبات —  
شعور اعمق باحتياج روحي يجعلهم لا يكتفون بالصور والحوادث والمشاهد ، فلا يقفون عند  
معنى محدود خاص من معاني الحياة . وهم ذوو زعة اقرب الى ان تكون فلسفية . وأنا لتعاسي  
من هؤلاء . . . من هؤلاء الذين ، في الصورة المحسوسة التي يجب ان تبقى حية تتمتع بتمام حريتها  
الخاصة ، انما يبحثون في صميمها عن معنى آخر ينيلها قيمة ومغزى

« ... على غير ارادة مني وعلى غير معرفة ، في ازدحام نفسي القلقة الجائشة ، كل منهم ( اي  
اشخاص الرواية ) يرد عن نفسه التهم التي يرميه بها الآخر ، بالتعبير عن نكاله وانفعالاته وشهواته  
العنيفة . امور خبرتها كلها اعواماً طويلة خلال غمومي الروحية : من تبادل التفاهم الخادع لارتكازه  
على فراخ الكلام السليبي ، الى تعدد الوجدانات في الشخصية الواحدة وفقاً لممكنات الوجود الكامنة  
في كل من البشر ، الى العراك المنفجع المحتوم بين مادة الحياة التي تتحرك وتتغير في اطراد وبين  
الصورة التي تتجمد بها مادة الحياة فتجعلها غير قابلة للحركة والتغير ...

« ... كلُّ شبحٍ ، كل مخلوقٍ فنيٍّ ، ليكون موجوداً يجب ان يكون دراماتيكياً ، ذا درامية يكون هو الشخصية المكوّنة بها والشخصية المكوّنة لها في نفس الوقت. الدراما اي المأساة هي علة وجود الشخصية الفنية وهي الوظيفة الحيوية المحتومة لوجود الشخصية ... المأساة اي المراك المحتوم بين حركة الحياة في باطن الصورة وبين الصورة نفسها هو الشرط الذي لا غنى عنه ليس في النظام الروحي فقط ، بل في النظام الطبيعي ايضاً . ان الحياة التي — تتضمن لنفسها الوجود — ثبتت في الصورة الجسدية ، انما هي التي تفنك بصورتها شيئاً فشيئاً ... » والمأساة المتكررة بتعدد الشخصيات ، ذلك المراك الملازم الذي لا تقلت منه ، انما يجد في الكوميديا ( المهزلة ) بيانه الاكمل ...

« ... فان قال قائل ان مثل هذه الرواية لا تظفر بكل قيمتها الممكنة لأن بيانها غير واضح بل هو سديمي مبهم ( caotico ) يفتقر الى العنصر العاطفي ، فذلك القول يحلني على الابتسام . من هذا الابهام السديمي بطبيعته عليّ أنا ان أخرج وأمثل ( rappresentare ) . واخراج الابهام السديمي وتمثيله لا يعني مطلقاً التأليف على طريقة مبهمة سديمية اي على الطريقة العاطفية ( Sentimentale ) . وتأليني ليس مبهماً ، بل هو جلي بسيط متسق يعلن لجاهير العالم ما فيه من التشابك والارتباك وتعدد الطبائع كما يوضح الميادين والاضواغ التي يختلط فيها الخيال والحقيقة والعجيبة والمهزلة . ولئن كان اجلي بصورة تتكشف القيم الغير المألوفة المستودعة فيه ... وبينما تلك الشخصيات تحيا في ذاتها حياة المادة الحيوية العاملة فيها وحياة الصورة التي تجمدت عليها وحياة المراك المستمر بين الروح والصورة ، الشاعر الذي يشهد كل ذلك عن بعد وعلى غير معرفة من الشخصيات إبان نكاتها وعنائها — الشاعر الذي انتظر ورأى يكون قد خلق من كل ذلك روايته ... » اهـ

\*\*\*

تحتّم مراجعة هذه الفقرات اكثر من مرة واحدة لاستجلاء ما اراد كاتبها بها . فهو ذو نزعة فلسفية كما يقرر ، وهو ذو نزعة علمية كذلك وإن فقدت الاصطلاحات العلمية من كتبه وكانت لغته — على ابهامها الفلسفي أحياناً — لغة أدبية تجردت من الغلو والتفخيم والوركشة . وتجردت في مجموعها من البطالوة العاطفية ايضاً وان لم تخل من العواطف رغم ما يعصف بها من انواء الشهوات والافتعالات وتضعض الشخصيات بين المأساة والمهزلة والتباس الميول بين تعدد الوجدانات . قال قوم ان بيراندللو كاتب ظريف وصاحب نكتة . وما أبعد هذا الرجل الوجيع عن الظرف والنكتة ! انه لا يرى إلا المأساة ولا يستهويه غيرها . على انه مقتنع بأن فواجع المأساة لا يصدق تبيانها إلا بما يحسه الجمهور هزلاً . وذلك منتهى الكتابة ...

ويلوح لي ان بيراندللو صنع في الشخصية الانسانية مسرحياته ما صنعه العلم بالمادة . فقد كان

العلم قبل زمننا هذا يجرىء المادة حتى يصل منها الى الدرة فيقف عندها كأنما هو قد انتهى إلى الجزء الادق . ولكنه اليوم قد جزأ الدرة الى ما لا نهاية له ، إلى ما وراء الايكترون ، فصارت أضال ذرية قابلة للتجزئة بلا حد ولا نهاية . وكل جزء من هاتيك الاجزاء التي لا يدرك العقل دقتها ، إنما هو عالم قائم بذاته ، ونواة السلب ونواة الايجاب قامتان فيه مكتملتان

ذلك شأن پيراندلو في الشخصية الانسانية الواحدة التي ألفنا اعتبارها جسداً وروحاً وكفى ، وللروح والجسد منها نزعات وعادات يتيسر تنقيفها وتدريبها وتكييفها في صيغ تثبت طول الحياة . فهو قد جزأ الشخصية الواحدة شخصيات متعددة كل منها مطردة الحركة والتغير وكل منها مكتملة في ذاتها اكتمالها الشاذ الخاص . ولست أصدق ان أية مسرحية پيراندللية تلقى بالتمثيل من النجاح ما يتوازي وقيمتها الادبية الصحيحة . لأن الجماهير تحتاج إلى طلاوة اخرى في الروايات المسرحية والسينمائية وإلى ذلك المزيج من الرونق والروعة الذي يسيطر على الوعي الفئسي ويستأثر به . أما حيال روايات پيراندلو فعليك ان تنزع ، على نوع ما ، من خفي وجداناتك وجداناً دفيناً تستطيع به ان تشرف على ذلك العالم الغير المألوف وتدنو قليلاً قليلاً من ذلك الابداع الخاص هو ابداع خاص ، بلاريب . وان كان پيراندلو في تكوين فنه قد تأثر حتماً بفن إبسن النرويجي وبخاصة برواية « الأشباح » حيث تنقلب شخصية البطل ميداناً لعوامل الوراثة وتياراتها الجارفة . كما تأثر بنظرية العقل الواعي والعقل الغير الواعي عند فرويد ووملائه من علماء هذا العصر ، دون ان يقتصر پيراندلو على لغز الغريزة الجنسية التي يستوحياها دون سواها كثيرون من أدباء اليوم عند مختلف الشعوب

وقد باشر حياته الادبية بالقصص الصغيرة ، فله منها ما يزيد عن الاربعمئة . وصف فيها الكثير من عادات وطنه ، صقلية ، وأساليبه وتقاليده واضطراباته الاجتماعية خلال حرب الاستقلال الايطالي (Risorgimento) . وقد اشترك والده في تلك الحرب بالتطوع في جيش الثوار الجاربالدين وكانت والده ابنة أحد زعماء تلك الثورة في صقلية وشقيقة أحد المجاهدين . وتعمد القيام بمجهود خاص في القصص وفي نوع اخراجها فوضع سلسلة منها قصة لكل يوم من أيام السنة ، ووسمها في عدة مجموعات متتابعة باسم واحد وهو « قصص لعام واحد » (Novelle per un Anno)

كذلك نشر نحو عشر روايات من أهمها رواية « الشيوخ والشبان » ( I Vecchi e i Giovani ) و « المرحوم ماتيا بسكال » ( Il fu Mattia Pascal ) وهذه لقتت التقاد والجحور اليه سنة ١٩٠٤ . وجرب نظم الشعر في شبابه . وفصوله النقدية وغيرها في مختلف الموضوعات ، كثيرة . ولكن كل هذا يتقهقرازاء فنه الاكبر الذي جعل لطريقته اسماً شائعاً في الآداب العالمية وهي « الپيراندلسمو » ( Pirandollismo ) . وفنه الاكبر والأوفى هو في تلك المسرحيات التي يجب ان تقرأ

كلّاً منها عدة مرّات لتفهم أو لتفهم انك لا تفهم ولماذا لا تفهم . أو على الأقل لتفهم ان بعض صنوف الفن يتملّص من قبضة يدك ومن موهبتك النقدية ومن قوتك الروحية جميعاً . وكل ما تستطيعه حياله هو التنبّص في معرض هاتيك الشخصيات البسيطة المألوفة من الناحية الواحدة ، والشاذة التي تضعض العقل من الناحية الاخرى . وقد اطلق على مسرحياته الاربعين اسماً حاملاً تجده على كلّ منها فوق اسمها الخاص . وذلك الاسم العام هو « مسأخر عارية » (Maschero Nudo) . وكلمة « مسأخر » جمع « مسخرة » ليست قاموسية فيها أعلم ، ولكنها تؤدي المعنى الايطالي على وجه التمام . وهي مستعملة باللغة العامية في سوريا ولبنان وفلسطين ، تُطْلَق على الوجوه الصناعية التي تُرى في مهرجانات المرفع (Carnaval) الممهّد للصوم الكبير عند المسيحيين . ولا بدّ ان تكون مقتبسة عن الكلمة الايطالية التي أخذ عنها الفرنسيون كلمتهم Masque

وها لتلك المسأخر التي يعرّيها بيراندللو ١ مسأخر الحياة الاجتماعية ، مسأخر الأوضاع المحتومة ، مسأخر المصادفات والظروف ، مسأخر الاقدار التي لا تحصى ١ مسأخر الاحتياجات التي لم نخلقها ، مسأخر الغرائز التي لم نسع اليها ، مسأخر القيود والحدود والتبعات التي ما إن ولدنا حتى وجدناها مفروضة علينا ١ عنباً تبحث عند بيراندللو عنباً يُشبع فيك عاطفة أو يروي ظمأً أو يُظفرك بمتكأ أو يسلط من وقدر أو يخفف من لوعة : هناك عالم الاتاويه ، ما إن بلغت عتبة حتى صرت فريسة الحيرة والتضعض . . .

\*\*\*

كيف يصبح الفنان فنّاناً ؟ وما هي العلاقة بين الفنان والعالم المحيط به ؟  
المقررون من الكتّاب يعنون بسرد الحوادث والطوارئ في حياة الاديب ويحرصون على تدوين تاريخ مولده واسم بلده واسم أبيه وأمه وجدوده وعدد اخوته واخوانه ، دون إهمال ذكر اسفاره والبلاد التي هبطها والبقاع التي شاهدها سواء اكتب عنها ام لم يكتب  
والواقع ان كل ذلك لا أهمية له الا إذا كان ذا أثر في حياة الشخص الداخلية الخاصة وذا دوي في محيط نفسه . والعلاقة كلّها بين الشخص الواحد والعالم المحسوس تلتخص في الحساسية ، في مقدرة الشعور والتأثر تأثراً إيجابياً بما يقع للفنان او يقع خواله . وانما يصبح فنّاناً عند ما تفصل الحساسية بين قرارة نفسه وبين العالم المحسوس حواله فيترجم الوقائع والحوادث والاختبارات النفسية بطريقته الخاصة إلى عالم الفن باداة الفن ، فلما كانت أو ريشة أو ورآ أو إزميلاً  
يسهل بيراندللو المقدمة التي ذكرناها في مطلع هذا المقال ، بالبيان التالي : « في خدمة فني منذ أعوام طويلة ( وكأني بها منذ البارحة فقط ) خادمة جدّ رشيقة وهي غير جديدة في صناعتها . اسمها المختلة . هي عاتبة بعض الشيء ، ومهارة . ولئن راقها ان تلتصق بالسواد أحياناً فليس من ينكر انها إنما تفعل جرياً وراء الغرابة والشذوذ في الغالب . ولا يُظنّ انها تصنع ما تصنع جادةً وهي

ونيرة واحدة . . . وتفكّكه بأن تجلب اليّ في بيتي أحياناً رجالاً ونساءً وغلماناً هم أكثر الناس استيلاءً في العالم . اشتبكوا في أحوال غريبة من التعقد والارتباك ولا يجدون منفذاً للخروج منها : قوم منكّدون في أمانهم ، معاكسون في رغباتهم ، مغلوبون على آمالهم ، والتفافهم معهم من أعسر الأمور حقاً في أكثر الأحيان . هي تجلبهم اليّ لأستخرج منهم الأفاصيل والروايات والكوميديات » . اهـ

هذا ما يقوله . ولكنني اعتقد ان أولى روابطه بالعالم هي حساسية عميقة مضطربة مرهفة نغمه على التوغل في كل نفس وفي كل كائن وفي كل شيء . تصحبها وتسارها تلك التي يسميها خادمة ، وما هي في الواقع إلا سيدة مسيطرة مستبدّة منوّعة القدرة تتناول تأثيرات الحساسية وخلاصة الملاحظات الدقيقة وسائر تلك المؤهلات الخاصة فتكيفها لاهية كما تشاء وتخلق منها عالماً جديداً وكأنّ الظروف التي هيأتها الحياة لپيراندالو إنما تناسقت كلّها وحفزت لهاجم تلك الحساسية الشاذة بالدغدغة والتعذيب بلا رحمة ولا مهادنة . فقد ولد قبل موعد مجيئه إلى العالم بأسابيع . ومع ان الحب كان الباعث على زواج أبويه ، فقد عرف في حياته المنزلية شقاء الوحدة بين والدين متنافرين ، والفضائح الخلقية والاجتماعية والخسائر المالية والانهار من الأوج إلى الحضيض . وشهد وهو بعد في سن الرابعة عشر ، خيعة طائفة نجمت عن عنف والده واستهتاره كان أثرها في نفسه اثر الحديبد الحمي وتجد لها أسداء عدة في مسرحياته . وبعد ان أتم دراسته في روما وبون بألمانيا اختار له والده زوجة ، لالعناية به ، ولكن لأنه كان في حاجة إلى بائنة الفتاة يدعم بها حالته المالية المتداعية . ولم يطل ان غارت تلك البائنة كلّها في هاوية الخراب فاضطر پيراندالو إلى البحث عن عمل يكفل به حياة زوجته واطفاله الثلاثة . فعين مدرساً للأدب الايطالية في معهد الدراسات العليا بـروما ، براتب ٩١ ليرا ايطالية شهرياً !

ولسكان يهون كل ذلك رغم الفاقة والضنك بين العمل العنيف المضني وإرهاق الفكر والجسد ، لولا تلك المصيبة التي جعلت حياته مأساة لا تنتهي . . . زوجته لم تكن مريضة لحسب بل أخذت تبدو عليها أعراض الجنون . فكانت في بادئ الأمر غيرة صاحبة ليل نهار . تغار من تلميذاته ، تغار من النساء المارات به في الطريق ، تغار من جميع النساء الموجودات في العالم . فزمت البيت ليطمئنّها ولم يكن يخرج إلا ومعه أحد ولديه . وجرد نفسه من النقود فكان يطلب منها يوماً فيوماً ثمن السجائر واجرة الترام . فلم يجد ذلك نفعاً . ثم صارت تعتقد ان أبناءها يمتقونها ويضطهدونها ويتآمرون على دس السم لها فأمسّت لا تتناول طعاماً أو شرباً إلا بعد تناول أحد افراد البيت منه قبلاً . ومضت ترمي ابنتها بأشنع التهم فلم تحتمل الفتاة وحاولت الانتصار فأدركت بالعلاج . على أنها أبت البقاء قرب والديها وفرت إلى اللبر تطلب الخلاص . وعند ما نشبت الحرب ذهب ولدا پيراندالو إلى القتال فوق أجدهما أسيراً بيد الاعداء ومرض الآخر مرضاً خطراً . فاذا بوالدة پيراندالو تموت

في صقلية وإذا بوالده ، وقد أصبح أصم<sup>١</sup> وشبه ضير ، يقبل عليه في روما وينزل في بيته فيملاؤه بأمراضه وشكاياته وفظاظته . وبيراندلو المسكين بين زوجته ووالده ، وسط العمل المرهق والغم<sup>٢</sup> الملازم ، يتنازعة القلق على ولديه والحزن على ابنته ...

عندئذ ، وللأعصاب حد<sup>٣</sup> تأتي بعده الاحتمال — عندئذ شعر الأديب بالاحتياج إلى حياة أخرى يفرج فيها من كربته ويحيا عندها على هواه . فعمد إلى مسرحياته يخلق بها عالماً جديداً يسبغ عليه أطياف تخيلته وصحب انفعالاته ، مثيراً فيه النكبات والحن بالعرض لمناقضات الدنيا وفواجعها واحزانها

وهل استخلص من كل ذلك درساً ما يعينه على احتمال الحياة ؟ يخيل إليّ أني أجدها الجواب على هذا كلفة أرسلها في إحدى رواياته<sup>(١)</sup> على لسان شخص يخاطب مدرساً فيقول : « أليس اننا جميعاً في بعض الاحيان نشعر وكأن نوراً يتفتح ويتألق في داخل نفوسنا ، نوراً ينسكب علينا من سماوات أخرى لا نعرفها فيمكننا من النظر إلى أقصى خفايانا باعثاً فينا ابتهاجاً لا نهاية له نشعر معه لحظة بأننا نحيا خالدين ؟ تلك اللحظة التي هي أبدية في ذاتها تكفيننا . هذا ، يا استاذ ، ما عليك ان تُدرِّب تلميذاتك عليه : إدراك تلك الابدية في لحظة — »

\*\*\*

انتهت الحرب فتوفي والد بيراندلو ، وعاد ولده سالمين ، واضطرت حالة زوجته الى ارسالها الى مستشفى الامراض العقلية وزوجت ابنته . وطار اسمه على أجنحة الدبوع واخذت مسارح العالم تعجّ بنجاح مسرحياته . ولعين عضواً بالاكاديمية الايطالية فصار — بيراندلو ! — يرتدي الكسوة المزركشة بالقصب ويحمل السيف الاكاديمي ويلقّب بصاحب السعادة ( Sna Eecollenza ) ! بأرباحه الاولى شاد لنفسه منزلاً في روما ، ولكنه مضى يطلب منزلاً متنقلاً في منفي العالم الرحيب . وهو الذي لم يكن يتغيب عن روما إلا ليتفقد وطنه بصقلية ، أصبح دائم الرحيل من لندن ، الى باريس ، الى برلين ، الى نيويورك ، الى البرازيل ، الى مصر ، ليستقر أياماً في بلاد الشمال حيث يتلقى الآن جائزة نوبل ! ورفيقته في جميع اسفاره ورحلاته هي تلك « الخادم » التي اسمها المحيلة . ورفيقة أخرى لا غنى عنها : آلة الكتابة التي يؤلف عليها مسرحياته الجديدة في غرفة الفندق التي سيغادرها عما قريب . وكأني به عند ما يبعث في عالمه بمنّاً جديداً ، إنما يفعل وهو يبارك الله مع بودلير الشاعر الفرنسي ، لانه تعالى خلق الالم<sup>(٢)</sup> ...

(١) رواية « ليس الامر بني بال » ( Ma non è una cosa seria )

(٢) Soyez béni, mon Dieu, qui donnez la souffrance  
Comme un divin remède à nos impuretés,  
Et comme la meilleure et la plus pure essence  
Qui prépare les forts aux saintes voluptés !

# دقائق الاحياء في قطرة ماء

حيوان كالمبذل — حيوان كالجرس — حيوان أخضر له عين حمراء

﴿ بين النجوم والاحياء الدقيقة ﴾ يجد محب الطبيعة المعنى بدرس شؤون احيائها عالماً حافلاً بالغرائب في قطرة من الماء الراكد . فاذا كان من المطبوعين على ريادة المجاهر والبحث عن الجمال وجد في درس هذه القطرة على شريحة المكروسكوب خير ما ينله بغيته وبفتن له فالعالم ومحب الطبيعة والفيلسوف ، يجدون جميعاً في هذه القطرة ميداناً واسعاً للدرس والتأمل . وبفضل المكروسكوب يتاح لنا ان ننفذ الى عالم كله جمال رائع ولكننا رغم كل قدرتنا وحكمتنا لا نستطيع ان نزور الاماكن السحيقة التي زودها بعين التلسكوب . بهذه العين الكاشفة زُصد الكواكب والسيارات فينتقل العقل من التأمل في روح الانسان الحقير الى ريادة رحاب الفضاء ثم ينكفي الى الارض فيدخل عن طريق المكروسكوب المركب عالماً عجيباً من الاحياء الدقيقة رائعة جاية في قطرة دقيقة من الماء فيرى نباتات زاهية الالوان تسترعي النظر وفي جمال تنسيقها ما يفوق الجمال الهندسي الاخاذ في رقعة الثلج ويشاهد حيوانات صغيرة لها من عجب التركيب ما يحير العقل وكل ما يحتاج اليه الباحث في الرحلة الى هذا العالم الغريب مكروسكوب مركب وبضع شرائح زجاجية ( الواح ) وانبوبة دقيقة وزجاجة صغيرة وبركة من الماء الراكد . املاً زجاجتك بماء من البركة وأنا الكفيل لك بأنها تحوي اصنافاً لا تحصى من الكائنات العجيبة واذ تدخل غرفة البحث حاملاً في يدك ملايين الاحياء الدقيقة لا يسعك الا التأمل في « نسبة » الحياة . فقد كنت قبل هنيهة ترى الانسان حقيراً صغيراً اذ كنت تتأمل الكواكب والسدم المنثورة في الفضاء الرحب ثم اذ بك تراه جباراً يحمل في كفه الوف الوف من الكائنات الحية ﴿ حيوان كالمبذل (الباتوفل) ﴾ وتأخذ بأنبوبتك قطرة صغيرة من ماء الزجاجاة فتضعها على شريحة المكروسكوب وتحكم وضع الشريحة تحت العين المكبرة وتضبط النور فينجلي أمامك عالم غريب تستطيع مراقبته ولا تستطيع دخوله . واذ تنظر الى هذه الشريحة من قبة المكروسكوب ترى كائناً شبيهاً بالمبذل ( Pantouille ) . هذا هو « البراميسيوم » وهو من أبسط الاحياء تركيباً ليس له عظام ولا اعضاء خاصة ولكنه خلية واحدة تقوم بجميع الاعمال اللازمة لحفظ الحياة . ان سطح جسمه مغلف باهداب دقيقة تتحرك حركة منتظمة في جهة معينة فتنتقل بها الخلية من مكان الى آخر في قطرة الماء وهكذا تتمكن من الحصول على ما يغذيها . وهذا الغذاء انما هو من الحيوانات والنباتات الدقيقة جداً السابحة في قطرة الماء

والبراميسيوم يتكاثر بالانفطار الى خليتين لا تلتصق كل خلية منها بعد الانفصال عن شقيقتها ان تنمو وتكبر حتى تصبح مثل الخلية الاصلية في حجمها وهذه العملية — الانفطار والانفصال فالغو — قد تحدث من مرتين الى خمس مرات كل اربع وعشرين ساعة فسرعتها تزيد او تنقص بحسب ارتفاع حرارة الماء او انخفاضها . فهذه الاحياء من الوجبة النظرية خالدة لا تموت . وكل شطر يمضي حياً الى ان تحل به كارثة فتقتله

❖ حيوان كالجرس ❖ ويمر امام عينك احياء دقيقة اخرى تشبه « البراميسيوم » في معظم صفاتها ولكنها تختلف عنه قليلا . هذه ذرات كبيرة من الرمل او قطعة منحلّة من ورقة او نبتة . ولدى التدقيق ترى حيواناً غريباً يشبه الجرس معلقاً بساق طويلة تشبه اسلاك العرائش . هذا هو حيوان « الفورتيديلا » وهو احد الحيوانات الدوارة . فله واسع يحيط به شعر غزير قوي يتحرك حركة منتظمة فيحدث في فم الحيوان وحلقه تياراً مستمراً من الماء . وهذا التيار يحمل طائفة كبيرة من الحيوانات والنباتات الدقيقة الى معدة « الفورتيديلا » لتغذّي بها . واذا لاحظت هذا الحيوان فقد ترى في الماء حركة عتيقة نشأت عن حركة الشعر الذي يحيط بالتم ورى الحيوانات والنباتات وغيرها من محتويات الماء قد حلت قسراً الى الفم المغفور . وحيث ان التيار قوي فان قدر كبيراً من ذرات التراب التي يحتوي عليها الماء ويصيب جسم « الفورتيديلا » الحساس فتتكسر ساقها فيبتعد الحيوان عن منطقة الخطر . فاذا لجّعت الحيوان حينئذ وجدت ان جسمه قد انكسر حتى اصبح مثل كرة وترى ان شعره قد نام وفيه قد اقل وبعد انقضاء ثوان على هذا ترتخي الساق ثانية ويعود الحيوان الى مكانه

❖ حيوان اخضر ذو عين حمراء ❖ ثم نحدّق قليلاً فترى كائناً اخضر يتصف بصفة تجعله متفرداً بها . وما زال الباحثون في طبائع الاحياء الدقيقة في ريب من حقيقة هذا الكائن اهو حيوان شبيه بالنبات او نبات شبيه بالحيوان . وقد دعوه « يوغلينا » ولكن مكانه في شجرة الاحياء لا يزال يحيط به الريب . ان لونه الاخضر الاخاذ يضارع لون ازهى النباتات الغريبة الطاقية في هذه القطرة من الماء ولكن « اليوغلينا » لا تطفو على غير هدى فان جسمها يدور على محوره الطويل وفي مقدمتها « لسان » طويل يتحرك حركة موجية منتظمة في الماء ليساعد جسم « اليوغلينا » على الانتقال . فاليوغلينا اذا قابلتها بالبراميسيوم تبدوا كأنها سائرة دائماً الى هدف معين في خط مستقيم . ونحو مؤخرة الجسم « عين » حمراء زاهية يتبين به الحيوان النور من الظلام . و« اليوغلينا » خصم تركيب جسمه شبيه بتركيب جسمها ، الا انه اقصر جسماً واقم لوناً ، ورؤوسهما في الماء بحسبيهما الاخضرين وعينيها الحمراء ولسانيهما الطويلين من اغرب مشاهد الطبيعة

ثم هناك حيوان « الاميبا » وهو حيوان مهم خبيث يسمى الى فريسته في تؤدة وحذر ثم يطوقها باذرع الممتدة من جسمه ويلتهمها . وهو شبيه بكتلة من الحلام الرخو يستطيع ان يندّ من جسمه اذرعاً تحيط بالحيوانات والنباتات الدقيقة فلا تفلت



# السم

لبشر فارسي

جُرْحُ بَغَى حَتَّى ثَمِلَ وَمَالٌ يُنْكِرُ الْمَلَلُ  
لَا طَفِئَتْهُ وَكَلَّمَا أَتَيْتُ أَسْوَهُ ثَقُلُ  
لَمَّا عَصَى عَلِيٌّ فَارَقَتْنِي أَسَالِبُ الْحِيَلِ  
شَدَّ ثَمَّةُ مِنْ فَرَطٍ يَا مَيِّ بِضِمَادَةِ الْأَمَلِ  
ثُمَّ طَوَيْتُ أَمْرَهُ حَتَّى حَسِبْتُهُ ائْتَمَلَ

\*\*\*

وَالْيَوْمَ هَبَّتْ ذِكْرُ إِلَى الْمُضَيَّاتِ رُسُلُ  
حَاصِفَةٍ يَهْجُهَا سَمٌّ غَوَايِرِ الْقُبُلِ  
لَاخَةً تَوَاحَمَتْ بَيْنَ ثَنَائِهَا شُعَلُ  
هَوَتْ عَلَى جُرْحِي فَذَا بَتَ فَوْقَهُ عَلَى مَهَلِ  
فَانْتَفَضَ الْجُرْحُ وَجَاشَ فِي مَطَاوِيهِ النَّقْلُ



## مينو وصحبه

يقهرون الانيميا الخبيثة بالكبد ومستخلصاتها

قصة رائعة لفتح علمي مريض

لولا انسولين بانتنغ<sup>(١)</sup> لما عاش مينو حتى استطاع ان يقهر الانيميا الخبيثة الفتاكة ويمد في آجال المصابين بها . ففي سنة ١٩٢٥ كانت الاصابة بالانيميا الخبيثة اقوم السبل الى القبر ، لانه اذا حكم الاطباء بأنك مصاب بها كان ذلك اقرب الى حتفك من توقيع الحاكم على وثيقة اعدامك ولكن في سنة ١٩٢٦ اعلن الدكتور جورج مينو Minot والدكتور وليم مرفي ، انهما طالجا خمسة واربعين مصاباً بالانيميا الخبيثة بادخال الكبد في غذائهم اليومي . كان نخاع العظام في هؤلاء القوم مريضاً لا ينجب كريات الدم الحمر فأصبغوا وهم على حافة القبر ولكن التغذي بالكبد انقذهم جميعاً من الموت المحتوم . ايصدهما العلماء والاطباء الذين تعودوا ان يأخذوا المكتشفات من معامل البحث الطبي والعلمي ، مهورة بطابع التجربة والامتحان موسومة بسمة الاسماء اللاتينية والاغريقية الطنطنة ؟ ان في هذا التصريح من البساطة ما يدعو الى الرب فيه . ولو انه كان صحيحاً لما خفي عن اعلام البعثات وبصرهم النافذ . فلا تدهش اذا علمت ان المصابين بالانيميا الخبيثة مضوا يموتون بها حتى بعد التصريح الذي اذاعه مينو ومرفي في سنة ١٩٢٦<sup>(٢)</sup>

\*\*\*

اذا تتبعت حياة مينو وهو طالب طب في جامعة هارفرد لم تلق فيها ما ينبئك بأن الرجل مقبل على كشف طبي خطير يحتاج الى جرأة في التفكير واقدام على طرق السبل غير المعبدة في البحث والتجريب . فقد كان الشاب مينو من اسرة قديمة ميسرة الحال في بوسطن جرى اقطابها على دراسة الطب فاشتهر منهم والد مينو وعمه في ممارسته وتوق ابن عمه في علوم الحياة وصلتها بالمو والموت . لذلك كانت طريق النجاح المادي مهددة امام مينو من دون غناء كبير ، وليس ذلك مما يستثير النفوس ويحفز الهمم

ولكنه كان نحيف البنية ضعيف الصحة ، فكان توقد ذهنه ووفرة نشاطه ، باعنا على القول

(١) راجع مقتطف فبراير ١٩٣٤ ص ١٤٤ (٢) مما يقتبط له المتططف انه نشر خلاصة تصريح مينو بعد صدوره فأخذ نشره سيده سورية في مجاهل البرازيل من مخالب الموت ( راجع مقتطف يناير ) ١٩٢٩ صفحة ٩٩

العلاج . ولكن مينو كان يختلف عنهم في أنه لم يخطر بباله قط ان تلك المعرفة مستحيلة . فأنه ما كان يستطيع ان يؤمن بما أشار اليه ذلك الطبيب العظيم السر ولیم اوسلر من ان بعض الامراض مستعصية لا يمكن شفاؤها

لم يُضِر مينو أنه لم يحترم رأياً خيراً كراي السر ولیم ولا حكماً مبنيّاً على الخبرة الطويلة تحكم أدیس Addison الطبيب المشهور ذلك ان أدیس نفسه كان قد اكتشف قبل ٦٣

اي سنة ١٨٤٩ هذا الداء الذي يعترى دم الانسان فتتقصر كرياتة الحمر حتى يصبح دمه وكأنه سائل شفاف او يكاد يكون شفافاً . وقد وصف أدیسن اعراضه وصفاً دقيقاً اذ قال : « يشحب الوجه ويصبح بياض العينين ثلوثياً ويتهدل الجسم ويهزل ويحس المصاب برغبة في انفاق الجهد ولكن

الاعياء وضيق النفس يصحبان كل جهد يبذله » . ومن اقواله في وصفه : — « يصاب المريض بتراخ عظيم وبالاغواء احياناً وبضيق التنفس لاقول طائفة عفيفة تقتابه ، ويعجز عن النهوض من سريره ويشرد عقله ثم يصاب بسكرة الموت ويلفظ نفسه الاخير »

وتناول الاطباء مدى ٦٣ سنة اعراض الداء من أدیسن الى اوسلر وهم حاجزون عن صدق شبيح الموت عن المصابين به . وكل ما كان يعزيمهم في ذلك ان الطب لم يكشف عن مرض كهذا المرض

بأنه لا بد ان يصاب قبل قليل بمرض خطير لانه اذا كانت النفوس كباراً

تعبت في مرادها الاجسام فكيف بك اذا كانت النفوس كباراً والاجسام ضعافاً

ولو انه اكتفى بممارسة الطب ممارسة لا ترهقه لادرك مقاماً لا بأس به بين اقرانه في بوسطن . وانما لسبب ، هو من خفايا اغراض الحياة في الناس ، عني هذا الطبيب عناية مفتتحة

من دفع بامراض الدم على انواعها في الانسان . فاذا رجعنا الى مدونات المستشفى العمومي بمستشوستس حيث كان مينو يمارس سنة ١٩١٢ وجدنا تعليقات كثيرة مكتوبة بخط يده على الاوراق الخاصة باصابة امرأة فقيرة جرفها تيار الموت فيمن جرف . كان مينو يمر بها كل يوم فيرى وجهها

شاحباً تملؤه صفرة الموت ، وما كان طبيب يشك حينئذ في انها مصابة بالانيميا الخبيثة وانها سائرة الى حتفها لاحالة . كان رقم هذه الاصابة في المستشفى ١٩٠١٨٢ وقد كتب مينو على هامش الورق الخاص بها ما يأتي : — « مع انها كانت جالسة في سريرها ومع انه يبدو عليها انها تتمتع بالهواء والنور خارج الحجرة الا انها لا تزال ضعيفة ودعها لا يتغير . . . ومن المؤكد اننا نحتاج اليه هو معرفة علاج للانيميا الخبيثة »

كان جميع الاطباء يتوقون الى معرفة هذا

[ منحت جائزة نوبل الطبية  
عن سنة ١٩٣٤ لثلاثة اطباء  
اميركيين هم مينو ومري  
وهويل جزاء لهم على مجتهم  
في الانيميا الخبيثة وكشف  
علاج لها هو السكبد  
وما يستخلص منها ]

يقيد فيه التشرع بعد الموت تشخيص الطبيب قبله . فكان الأطباء كانوا على ثقة من إصابة المرضى ومصرهم ولكنهم كانوا عاجزين عن كشف أية وسيلة لاقتادهم . ويشهد اقران مينو في مستشفى ماستشوستس العام أنه كان يدق في فحص كل مريض يعهد اليه في علاجه كأنه المريض الوحيد في المستشفى ، وأنه كان في حالات الانيميا الخبيثة يبحث ويستقصي كأن شيئاً لم يعرف عن ذلك الداء الفتاك . وكان من العلم حينئذ ان تحسب الدم في اولئك المصابين يحتوي على سم زفاف يبيد كرياتة الحمر فيشف الدم ويذهب المريض ويصاب بسائر الاعراض . ولكن مينو لم ينظر الى الداء النظرة العامة السائدة بل قال ألا يمكن ان يكون الباعث على ذلك إصابة نخاع العظام فلا تنجب كريات الدم الحمر ؟ لم يكن مينو مبدع هذا السؤال ؟ ولكن النظر الى الموضوع من هذه الناحية لم يكن متفقاً مع اتجاه التفكير الطبي في ذلك العهد . وكان مينو لا يني عن وخز اذرع المرضى بالانيميا الخبيثة لاستخراج دم من عروقهم وفحص محتوياته بالمكروسكوب فيرى الكريات الحمر اقرصاً صغيرة على شريحته . ولاحظ ان المصابين بالانيميا تتحسن حالهم احياناً في نماذج دماهم كريات حمرآ تختلف عما ألف رؤيته . فصبغها بصمغ ازرق زاهر وتبين خواصها التي تختلف بها عن سائر الكريات . ثم لاحظ ان هؤلاء المرضى الذين بدأ التحسن في حالتهم الصحية قد اخذوا يضعفون ففحص دماهم بدقته المعتادة فوجد هذه الكريات التي كشفها عند التحسن قد اخذت تقل رويداً رويداً حتى ادرك الموت المصابين بعد انقضاء سنتين او ثلاث سنوات على ظهور اعراض الانيميا الخبيثة وسخر بعض الخبثاء في بوسطن من مينو لتدقيقه في دراسة مرض فرغ الطب من تقرير اعراضه وبعد ما قضى مدة في كلية الطب بجامعة جوز هيكنز وقفا في الغالب على دراسة الدم عاد الى بوسطن واتصل بطبيب باثولوجي يدعى ريط . كان هذا الرجل بارعاً في عمله نافذ البصر في الامراض المختلفة واثرها في نسج الجسم . ولكنه كان قليل الصبر يغضب لاقل سبب . وكان مينو يفحص كريات الدم الحمر بمكروسكوبه ويرحق ريط بالاسئلة يوجهها اليه فيفوز منه بجوابات قصيرة تتخللها الفاظ القسم واللعن . ولكن مينو فاز من ريط بملاحظات جديدة بالتدبر ، فاز منه بقوله ان الكريات التي تظهر عندما تتحسن حالة المصاب بالانيميا الخبيثة ثم تزول بزوال التحسن انما هي كريات حديثة السن ، وان نخاع العظام حافل بهذه الكريات ولكن لسبب ما لا تستطيع ان تنمو وتصبح كريات حمرآ تامة النمو . فلما سأل مينو ولكن لماذا لا يستطيع النخاع ان يفعل ذلك اجابه ريط : —

لماذا ؟ لماذا ؟ يا ليتنا نعلم لماذا ؟

ولكن مينو لم ينفق فضي في توجيه السؤال ومضى ريط في الرد عليه ، مغضباً ، محققاً ، وفي ردوده كلمات كانت كأنها شذور الذهب في نظر مينو وخاصة اذ قال له ريط في احد الأيام ان نخاع العظام التي لا تستطيع ان تولد الكريات الحمر تامة النمو ، اشبه شيء بنمو خبيث او نمو سرطاني .... فتأصل هذا القول في فكر مينو .... الانيميا الخبيثة نمو خبيث في نخاع العظام ١٠٠

وكان مينو قد بدأ يمارس الطب في بوسطن فاشتهر بين المرضى الذين يترددون عليه ، بأنه صديق لمرضاة ، مدقق كل التدقيق في ما يصفه لهم من وسائل العلاج او اساليب المعيشة . فكان اذا وصف لاحد منهم المشي قليلاً قبل العشاء يعين له المسافة والوقت والسرعة . او اذا وصف لهم الغذاء يتحرى كل الدقة في اوزان الاغذية التي يصفها . وكان قوي الذاكرة يتذكر ما يوبخ به مرضاه عن أفراحهم وأتراحهم فيشاركهم فيها جميعاً ولا ينسى ان يسألهم عنها عند ما يلقاهم . ولو انه مضى في سبيل ممارسة الطب لاصبح من اغنى اطباء بوسطن . ولكنه في ساعات فراغه كان يعود الى بحثه القديم في الانيميا الخبيثة

وكان المصابون بها يجهئون اليه متوسلين ألا تستطيع ان تفعل شيئاً يا دكتور ؟ كانوا جميعاً في حالة من الضعف والاعياء يرثى لها . فكان يقول : « اترضى يا فلان ان تعمل لك عملية جراحية ؟ ولكننا لا نستطيع ان نعيد بشيء . العملية تجربة لك ان تقبلها او ترفضها » . وكذلك ذهب ١٧ مريضاً من مرض مينو الى جراحي بوسطن فعملت لهم عمليات استئصال الطحال . فبدت عليهم على أثرها علامات التحسن فكثف الدم وكثرت كرياتة الحمر مدة من الزمن ... ثم عاد الدم فشفاً والكريات الحمر فقللت ، وعاد الاعياء والشحوب السمة الغالبة على اولئك المساكين ، في طريقهم الى القبر وجرب هو وصديقه الدكتور Lee حقن الدم من اجسام قوية في عروق اولئك المساكين ، فظهر تحسن في خمسين في المائة من الاصابات التي عولجت كذلك . ولكن التحسن لم يدم اكثر من بضعة اسابيع ، وكان الموت نهايتهم جميعاً

ألم يخطئ مينو يوم رفض ان يسلم من دون وعي باشارة ابقرات العصر الحديث السر وليم اوسلر ، اذ قال ان بعض الامراض مستعصم لا يمكن شفاؤه ؟ !

\*\*\*

بعيد ذلك رقي مينو في مدرسة هارفرد الطبية وعهد اليه في ادارة الخدمة الطبية في مستشفى هنتنغتون التذكاري حيث عني بدرس المصابين بالسرطان او بامراض الدم الخبيثة . وكان متصلاً كذلك بمستشفين آخرين علاوة على عيادته الخاصة . ولكنه في كل ذلك لم يغفل عن الانيميا الخبيثة ولم ينكح بفكر ويتأمل في سر نمو الخلايا ، او في سر تحييزها عن النمو في بعض الاجسام

وكانت سنة ١٩٢١ سنة خطيرة في تاريخ حياته . اذ احس بضعف عام في جسمه وبسهم غير مألوف في غذائه ، وبهمة تفوق همته العظيمة العادية في انجاز ما عليه . فواجه الحقيقة ذات مساء في عيادته اذ وقف بوجهه الشاحب الهزيل امام المرأة واخذ في انبوب قليلاً من بوله و اضاف اليه الكواشف الكيميائية اللازمة وامسك به فوق طب المشعال ، فثبت له انه مصاب بداء البول السكري

كان مينو حينئذ في الرابعة والثلاثين من عمره . والرجل في الرابعة والثلاثين اذا اصيب بداء البول السكري كان في حكم المقضي عليه . فعهد الى احد الاختصاصيين في معالجته فوصف له غذاء

معيّنًا ، فأقبل عليه مينو ، رغم ما كان يحسُّ به من الجوع الشديد ، يزن كلَّ كسرة خبز وكلَّ قطعة طعامٍ من الطعام الذي سمح له به . كان يعلم أنه بدأ يتدهور على سلسم الحياة المودي الى القبر رغم العناية بغذائه . ولكن ذلك لم يقعه عن مواصلة البحث بهمةٍ فيها صمة من حماسة القديسين ولكن لم يطل المطال حتى كشف بانثخن عن الانسولين لعلاج البول السكري . فأقبل عليه مينو فنجما من الموت المحقق ، وعاد اليه نشاطه وصفاء ذهنه . ولكن عنايته بغذائه قبل الانسولين كانت قد حملته على العناية بتوجيه الاسئلة الكثيرة الدقيقة المختلفة الى مرضاه ، عن غذائهم ، وما يحبون وما يكرهون ، حتى لكان صغار الاطباء في المستشفى الذي يدرسه يقولون هازئين : « ان الدكتور مينو قد اكتشف اليوم ان السيدة فلانة لم تأكل الاسبانخ قبل ان تبلغ العاشرة من العمر » ثم يقلبون شفاههم إشفافاً منهم على عقله .

ولكن مينو ما كان يدري حينئذ أنه على وشك ان يكشف كشفه العظيم من هذه السبيل . وكيف يستطيع ان يدري ذلك ؟ ألم يقل احد الحكماء : « كيف تستطيع ان تدعو الكشف كشفاً اذا كنت تعلم ما توشك ان تكشف »

كانت عناية مينو بالغذاء ، وتوجيه الاسئلة الخاصة به الى المصابين بالانيميا الخبيثة قد هدته الى حقائق مختلفة غريبة عن اولئك القوم

واذا به يجمع في عقله الباطن طائفة متفرقة متناثرة من الافكار تواردت بعضها في اثر بعض من دون رابط منطقي علمي يربطها .... في البلدان الشمالية تكثر الانيميا الخبيثة .... في البلدان الشمالية تكثر منتجات المواشي من لبن وجبن وزبدة وغيرها . . . . ولكن سكان تلك البلدان لا يقصرون طعامهم على منتجات اللبن . . . . الا يمكن ان نعطي المصابين بالانيميا الخبيثة غذاء نصيب اللبن فيه قليل . . . . هه ! الانيميا الخبيثة تشبه البلاغرا في اعراضها — التهاب في الفم وتلبك في الهضم واضطراب في الاعصاب . . . . ولكن جولد برغر اثبت ان اصل البلاغرا الامتناع عن اكل مقدار كاف من اللحم ، او البروتين . . . . لقد ذكر احدهم ان غذاء غنيًا بالكبد افاد في مرض القلاع (وبعض اعراضه شبيهة ببعض اعراض البلاغرا) .... وهكذا

واذا كانت تتوارد هذه الخواطر على ذهنه متفرقة ومجتمعة ، طالع كتاباً في الغذاء وقع فيه على بعض الفوائد التي تجني من بروتينات الكبد . فالكبد زادت معدل النمو في الجرذان البيض . وكبد الجرذان البيض اذا أعطيت لخنازير الهند المصابة بالاسكريوط زادت مقدار الهيموغلوبين في دمها وماعلاقة الانيميا الخبيثة بالهيموغلوبين ، ألم يقل الباثولوجي ريط ان نخاع العظم هو النسيج المريض ؟ وكذلك ظلت هذه الالفاظ وهذه المعاني تتوارد على ذهنه متفرقة ومرتبطة — انيميا خبيثة — نخاع العظم — الكريات الحمر — الهيموغلوبين — الجرذان — خنازير الهند — الكبد — وكانت كلمة الكبد اظهرها أو ألمعها ، فصار لا يقرأ كتاباً طبياً الا ويرى كلمة الكبد مكتوبة أمامه .

ومضى في قراءة كتاب الغذاء فرأى فيه أن مديري حدائق الحيوانات إذا اكتفوا بتغذية الاشبال باللحم الاحمر ، نشأ الاشبال ضعافاً ونشأت عظامهم لينه ... فقال مينو: ماذا ؟ عظامهم لا تنمو ... انيميا خبيثة... كبد ... ولكن ما أتم القراءة حتى رأى أنه اذا اضاف مديرو الحدائق الكبد الى اللحم الاحمر في غذاء الاشبال نشأت قوية صلبة العود

ثم اطلع على بحث علمي للدكتور هويل Whipple ومساعديه . ذلك ان هؤلاء كانوا قد فتحوا عروق كلب واستنزفوا مقادير من دمه ثم خاطوا الفتحة وغذوا الكلب بالكبد فعاد دمه طبيعياً . ولكن الانيميا التي تنشأ عن فقد الدم ليست أنيميا خبيثة ، وعلماء الطب يعرفون ان شتان بين نوعي الانيميا هذين . وهويل نفسه لم يدع بعد تجربته العامة ان الكبد تشفي من الانيميا الخبيثة وان كانت تشفي من الانيميا العادية الناشئة عن زف الدم . وكل ما قاله هويل ان قلب الثور وعضل الثور يشفيان الكلب الانيمي . ثم قال : والكبد المطبوخة تشبه العضل المطبوخ في هذا وكان مينو يعلم من بحثه الدقيق في غذاء مرضاه ان لا قلب الثور ينجح في شفائهم ولا عضل الثور . بل كانوا قد اطعمهم كل هذا ، فلم يدفع عنهم عادية الموت وكذلك قال في احد الايام لنغذر هؤلاء المرضى بالكبد !



لم يجرؤ في البدء ان يغذي مرضى المستشفى بالكبد ، فبدأ بأحد المرضى في عيادته الخاصة . ومن حسن الطالع كان هذا الرجل المصاب بالانيميا الخبيثة ، لا يزال قوي الشهية للطعام ، وكان كمينو ، ينفذ تعليمات الطبيب تنفيذاً دقيقاً كل الدقة فقال مينو لهذا الرجل في احد الايام ارجوك ان تدخل الكبد في غذائك مرتين او ثلاث مرات في الاسبوع . و اشار عليه كذلك بأن يكثر من اكل اللحم الاحمر والخضراوات والفواكه وان يقلل من الزبدة والقشدة واللشويات ما استطاع ولكنه قال بعد ما فرغ من كل هذا : إيتاك ونسيان الكبد . يجب ان تأكل الكبد مرتين في الاسبوع

وعاد هذا الرجل الى بيته . وكان يد القدر ارادت ان تجعله المثل الحي على فعل الكبد في شفاه الانيميا الخبيثة ، فجعلته يستطيب الكبد حيث يتقزز منها اكثر الناس . فأكل منها اكثر مما طلب اليه . ونسيه مينو في خلال ذلك لشدة عنايته بغيره من المرضى الذين كانوا اقرب الى حتوفهم منه وكان مينو في عيادته في أحد الأيام اذ قيل له ان فلاناً يفتظر فقال في نفسه ، لا بد ان يكون مصيره مصير سائر المصابين بهذا الداء الخبيث . فأصر بادخاله ، وهو يشفق ان يرفع رأسه خوفاً من ان يرى شحوبه قد زاد وهزاله قد استفحل . ولكنه ما كاد ينظر اليه حتى صاح دهشاً - هالو ! فقال الرجل : لا ريب يا دكتور في انني أحسن بنشاط عجيب

فقال مينو : وأنا اعلم ذلك . انني أقرؤه في وجهك  
قال مينو ذلك وهو مرتاب مضطرب . لأنه رأى جماعة من المرضى بالانيميا الخبيثة تتحسن  
أحوالهم خلال فترة قصيرة ، ثم تسوء رويداً رويداً . ولكنه لم يبدأ أن يشعر بخاف الرجل بل  
اكتفى بأن قال له « امض في الغذاء الذي وصفته لك ولا تنس الكبد »  
كان ذلك في سنة ١٩٢٣ وفي الخريف جاءت سيدة حالها اسوأ من حال الرجل الذي تقدم  
ذكره . فوصف لها الوصفة نفسها . وهو يعترف أنه فعل ذلك وهو لا يؤمن بفائدة الغذاء ، بل  
كان معتقداً أن هؤلاء القوم مقضي عليهم بالموت قضاء لا راد له  
وجاء بعد المرأة ثالث ورابع وخامس ، فوصف لهم جميعاً الغذاء نفسه . واكب هو على مباحثه  
العامة . فلما عادوا إليه بعد شهر وشهرين وثلاثة اشهر ، وفي خدودهم تورّد الحياة ، وفي مشيتهم  
نشاط الصحة ، اخذ نماذج من دماهم وأحصى كرياتها الحمر فوجد الكريات الحمر آخذة في الازدياد ، وعلى  
أرثلاك كان يلتفت إليهم ويقول « جربوا ان تأكلوا الكبد كل يوم . زنوا ما تأكلونه منها .  
وليكن نحو ربع رطل — كل يوم . » . وعادوا إليه بعد اسابيع فقال احدهم لقد عادت شهيتي  
للطعام . وقال الآخر : لقد زال التقرّح من لساني . وقال الثالث : احس بالقوة في ركبتني  
وكذلك مضى مينو خلال سنة ١٩٢٤ يعالج المصابين بالانيميا الخبيثة ، بغذاء يحتوي على  
الكبد . . . . « تذكر يا فلان يجب ان تأكل ربع رطل من الكبد كل يوم »  
ومع ذلك ظلّ اعانته ضعيفاً بفائدة هذا العلاج فائدة تامة ، بل ظلّ يخشى ان يكون التحسّن  
البادي في صحتهم تحسناً وقتياً . ولكن جاء شتاء سنة ١٩٢٥ ، فوجد مينو انهم كانوا لا يزالون جميعاً  
على قيد الحياة ، بعد ما كانوا على شفا الموت ، وان القطرة ( ملتر مكعب ) من دماهم في حالة المرض  
كانت لا تحتوي على اكثر من ٥٠٠ ألف كرية حمراء ( وعدد الكريات فيها يجب ان يكون ٥ ملايين )  
اخذت تعج من جديد بهذه الكريات الحمر . فهذه قطرة من دم فلان تحتوي على ثلاثة ملايين كرية ،  
وهذه قطرة من دم فلان تحتوي على ثلاثة ملايين كرية ونصف مليون ، بل هوذا قطرة من دم  
هذا الرابع تحتوي على ٤٥٠.٠٠٠ كرية حمراء ، خالصة دمه تكاد تكون طبيعية  
ولكن هذا الظفر لم يبطره خفّس على مرضاه بأن يمضوا في تناول الكبد كل يوم ربع رطل منها  
ومضى هو في مراقبتهم ، حذراً من التمادي في التفاؤل ، ولم يفه بكلمة عن كل هذا لاحد من الناس  
واقص مينو في ذلك العهد لطبيب حديث التخرج من مدرسة الطب يدعى مرفي ، كان يعني  
مثله بامراض الدم . فاجبت . فلمّح له في احد الايام ان يغذي المصابين بالانيميا الخبيثة في المستشفى  
الذي يشتغل فيه بغذاء مؤلف من عناصر خاصة ، وذكر الكبد فيها ذكر من عناصر الغذاء  
فلقي مرفي في طليعة الامر عقبة كئوداً في سبيل هذه التجربة . ذلك ان ممتهد المستشفى لم  
يأته الا باكباد الثيران ، وكانت قاسية جافة تعافها نفس السليم ، دع عنك نفس المريض . ولكن



مرفي كان يحبّ أكل الكبد ، ويتلذّذ به ، فكان في حاسته هذه خير من يحاول اقناع الغير بتناوله . ومضى مرفي ثمانية اشهر يغذي مصابي الانيميا الخبيثة بغذاء خاص يحتوي على الكبد بحسب تعليمات مينو، فلما انقضت الاشهر الثمانية ، وشاهد مرفي الذين كان يتوقع لهم الموت ، وقد أصبحوا يرتعون في بحال الحياة ، تحمّس للاصر حماسه الشباب ، وعدّته حماسته الى صديقه ومرشد مينو

بيد ان مينو ظلّ لا يفوه بكلمة عن الموضوع ، حتى تتجمع لديه الحقائق وتبوء . وبما يؤثر عنه في هذا الصدد انه كان عضواً في جمعية من الاطباء تجتمع مرة كل شهر لتناول الغذاء معاً، وفي فبراير سنة ١٩٢٦ كان معاد اجتماعهم في دار مينو ، فتناولوا العشاء وجلسوا بعده يتحدثون ، فالتفت احد الاطباء الى مينو وكان من اقرب اصدقائه اليه وقال اسمعت بذلك العمل العجيب الذي يقوم به احد الاطباء في هذه المدينة ؟ انه يعالج الانيميا الخبيثة بغذاء يحتوي على الكبد .. فصرفه مينو عن الموضوع بكياسة حتى تتجمع لديه الحقائق الكافية للتصريح

وفي احد الايام جاءت امرأة مصابة بالانيميا الخبيثة متبرمة بطعم الكبد وسألت مينو في بساطة : ايلزم ان تكون الكبد مطبوخة ؟ الا يمكن ان تهرس حتى تصير مثل الرّب ثم يخرج بعصير البرتقال فيتناولها المريض شرباً ؟

وما كاد المصابون بالانيميا الخبيثة يسمعون بأن مينو ومرفي شفيا مصابين مثلهم حتى تقاطروا على المستشفى حيث كان مرفي وعلى عيادة مينو الخصوصية ، تقاطروا عليهما ضعافاً هزالاً ، دماؤهم تكاد تكون شفافة لقلة الكريات الحمر فيها ، وركبهم تكاد لا تقوى على حملهم خفاؤهم محملين فاقدين الرشد أحياناً . فكان مينو ومرفي يلزمان أسرّتهم ويسقيانهم هريس الكبد في عصير البرتقال بأنابيب ومضوا على ذلك اياماً لا يعرف القنوط الى نفسيهما سبيلاً باغ المريض من ضيق التنفس او ضعف النبض ما بلغ .... وفي نهاية اسبوع على الأكثر كانت ترد ألقه الحياة الى العينين وقبل نهاية أسبوعين كاذ المرلض يستطيع ان يقف على قدميه ويسير . وفي سنة ١٩٢٦ اجتمع مؤتمر علمي في مدينة اتلانتك ستي فبسط فيه مينو كيف انقذ مصابي الانيميا الخبيثة من الموت بالكبد ا

اما باقي القصة فن شأن الاطباء والبحاث الاختصاصيين . لقد استنبطت كواشف خاصة لاحصاء كريات الدم الحمر الحديثة السن فيقاس بعدها مدى التحسّن الذي يصبية المريض . وابتدعت اساليب لاستخراج مستخلصات الكبد فيتناولها اللليل غير متقزز ولا مشمئز . وجرب كاسل تجارب بنفسه اثبتت ان معدلة الخنزير المجففة تفعل فعل الكبد في الانيميا الخبيثة . وعمد اطباء شركة بارك دافس الى تجربة كاسل فبنوا عليها مادة الفنتريكولين التي توازي الكبد على الاقل في علاج الانيميا الخبيثة . والمباحث في هذه الناحية لما تبلغ نهايتها

ولكن المهم في كل هذا ان رجلاً كمينو استطاع ان يتنكّب الطريق التي رسمها العلم ، ببداية فيها صمة من الالهام فكشف عن فعل الكبد في شفاء هذا المرض الخبيث — ان مرفي ولا ريب من الرواد ا

## مصرع بلبل

لأبراهيم عبد الفتاح طوقان

حكاية رمزية تمثل الواقع في حياة المدل الكبيرى حين يسفل عمارها الشاب  
قادمًا من البلدة الصغيرة أو القرية البسيطة ... هذه الحياة الصاخبة تطلب ذلك  
الشاب بزخرفها وفنون لها والوان عتيها . تنجذب فيه فيرمى بين أحضانها ويلقى  
بقياده إليها ، فتذهب به في مزالق الضلال كل مذهب

ثم تسفر هذه الحياة عن وجه كالح ، وتنفتح نشوتها عن صحو مضى أو أنه ...  
فاذا هنالك أفلاس في احد ثلاثة : في المال ، أو الصحة ، أو المستقبل ، وكثيراً  
ما أعلن الأفلاس في الثلاثة جيماً وهناك الناجمة الابدية . . . أما (البلبل)  
في هذه الحكاية فيرمز عن الشاب المهدوع ، وأما (الوردة) فترمز عن بائنة  
اللهو والعبث . . . . . ، وأما (الروض) فهو رمز الحانة أو المهي

قَدَرْتُ ساقه فَأَوَاهُ رَوْضاً لَمْ يَكُن طار فيه قَبلاً وَغَنَى  
فاستوى فوق أَيْكَةٍ ورمى عَيْسِيهِ فيما هناك يُسْرِى وَيَمْنَى  
وَإِذَا الرُّوضُ بِهِجَةُ الرُّوحِ طَبِياً وَظِلَالاً ، وَفَتْنَةُ الْعَيْنِ حَسناً  
وَكَأَنَّ الْغَدِيرَ بَيْنَ ضَلَالِهِ وَهَدْيٍ ، كُلُّهُ اسْتَوَى أَوْ تَنْبَنَى  
تَنْحَنَى فَوْقَهُ كَرَامٍ ذَاكَ الدُّوحُ مِنْهَا الْجَنَى ، وَكَمْ يَتَجَنَّى ...  
مَطْمَنٌ يَسِيرُ تَبْهاً ، فَإِنَّ رَامَ غَنَاقِ الصَّخُورِ صَدَّتْ فَجْناً  
هَكَذَا يَصْبَحُ الْحَبِيبُ الْمَعْنَى بَعْدَ حِينَ وَهُوَ الْمَهْبُ الْمَعْنَى

\*\*\*

ومضى البلبل الغريب يطوف الروض حتى ازوى محباً النهار  
راح يأوي الى الغصون ولكن كيف يفقو مشرد الافكار  
كان في الروض فوق ما يتمنى من فنون الازهار  
غير أن ليس فيه طير يعني أي روض يحلو بلا أطياف  
وسرت فيه رعدة حين لم يلق سوى دارس من الاوكار  
وبقايا نواقير رخم المورث عليها ، مخضب الاظفار  
اي خطب اصابكم معشر الطير ...؟ وماذا في الروض من أمرار؟

\*\*\*

طلع الفجر باسماً إثرَ ليلٍ دونه وحشة كهوف المنية

تتزى اشباحه صاحبات طرايات ، اكفها دموية  
 ورجوم تفري الغيوم وتهوي كل رجم من الجحيم شظية  
 وخسوف تحدث البدر فيه بقم الحوت منذراً برزية  
 ذاك ليل قضى على البلبل المنكود لولا يد تصدت عليه  
 ملكة عرشها المشارق والتاج سناها ، أعظم بها شرقية  
 انقذته فهب يشدو شكوراً مرحاً ، هاتفاً لها بالتحية :

﴿ نحيب البلبل للشمس ﴾

﴿٢﴾

﴿١﴾

يا ليل ان الصباح	رمز حياة الوردى	ملكه النيرات	السه المشرقين
انقاسه في البطاخ	وروحه في القردى	الناس في الغارات	البك مدوا اليدين
أما رأيت الأفاح	أفاق بعد الكرى	وأحرقوا في الصلاة	لفزارهم واللجين
وضوء الآفاق		وقربوا الاعناق	
لما أفاق		ذلى تراق	

﴿٣﴾

هناك راعي النعم  
 يرتع بين الأكم  
 والنأي صب النعم  
 كرفرة الأشواق  
 غب الفراق

نسي الطير هم حين غنى  
 أليف الروض مفرداً وقولى  
 قلما يستقر هم الطروب  
 عنه في دوحه شعور الغريب  
 طامع يتقى ، ولا من رقيب  
 تارة او يقبل فوق رطيب  
 مطلق ، يستقر عند غير

.....

واذا ( وردة ) تفيض جلالاً      تنهادى مع النسيم العبوب  
قد حتمها اشواكها مشرعات      حولها دون حائطٍ أو غصوب  
تمنح العين حين تبدو وتختفى      من ضروب الاغراء كل عجيب

\*\*\*

كل قلب له هواه... ولكن ليس يدري متى يجيء زمانه  
وهو إما في ظل جفنٍ كحيل      كامن السحر، راقد افعوانه  
أو وراء ابتسامة حلوة السنفر، نقي، مفلج أقحوانه  
أو على الصدر يستوي فوق عر      شين.. مكيئاً مؤبداً سلطانه  
فاذا كان لقحة من جعج السرجس... أملئاً أحكامه شيطانه  
واذا هب نقحة من نعيم السطهر... قامت ركنه اركانته  
هو ذا الحب فليكن حين يأتيك، بريئاً من كل عيب مكانته

\*\*\*

صارت الوردة الخليفة للبسبل هما ومأرباً يُسقيهِ  
حسرتا للفرير أصبح كرباً ما يلاقيه من دلالٍ وتيه  
شفقة السهد واعتراه من السحب سقام مبرح يضنيه  
من رآها وقد تحامل يهفو نحوها، كيف أعرضت تغريهِ  
من رأى روحه تسيل نقيداً لاهباً، لوعة الأملئ تُذكيهِ  
هي ( حواء ) ذلك الخلد فاحذر لا تكون أنت ( آدم ) فيه  
لا تهب قلبك الكريم لثيماً تحت رجليهِ حائناً يلقيه

\*\*\*

هل يرى في ظلال وردته الجمراء مرّاً بدا وكان خفياً  
هل يرى للطيور فيها قلوباً نبضهنَّ يابساً وجنباً  
هل يرى اليوم ما الذي جعل الروض كثيباً من الطيور خليلاً  
كم نذير بدا لعينيه حتى قام شخص الردى هناك سويّاً

سامهُ حُبُّهُ شقاءٌ ولكن نعمة الحبّ ان يكون شقيّاً  
والهوى يطمس العيون، ويُلقي في قرار الأسماع منه دويّاً  
هكذا يسلك المحب طريق السخوف أماناً ومحسب الرشد غيّاً

\*\*\*

من ترى علّم البخيلة حتى سمحت ان يقبل الطير فاهها  
لم يصدق عينيه حتى اطلّت واطالت في ختله نجواها  
زلزل الروض عند ذلك بالألحان... فاسمع روايتي عن صداها

### ﴿ تفسير البلبل للوردة ﴾

أَنشدني يا صَبَا	وارقصي يا غصون
وأسقي يا ندى	بين لحظ العيون
فيك يا وردني	قد حال لي الجنون
انا مني الهوى	انت منك الفتون
انشري ما طوت	من غرامي السنون
كان في أضلعي	فروته الجفون
أقربي من في	خديني شجون...

\*\*\*

ضمها الطير مطبقاً بمنساحيه ، وهمّت بنغره شفتها  
لم يمتنع بنشوة الحبّ حتى اشرعت شوكة تلظي شباها  
اوردتها قلباً ، اذا رفّ يوماً خافقاً للهوى فذاك هواها  
كرعت في الدم البريء فلما عكسته وهجاجة وجنتها  
نظر الطير نظرة اعقبها روحه طي شقير معناها :  
وردة... تهر العيون... ولكن... كثرة الشم... قد اضاعت... شذاها

١- ألفاظ الغيوم<sup>(١)</sup> . . . . . لومبر مصطفى الشرايبي

٢- الذرة واسماؤها . . . . . للفرير امين العلوف باشا

## الفاظ الغيوم

اذا تكاثف بخار الماء في الجو انقلب ضباباً او سحاباً. ولا فرق بين الضباب والسحاب الا في كون الاول يكون على مقربة من سطح الأرض والثاني يكون في طبقات من الجو مختلفة الارتفاع. وكلاهما مركب من ذرات مائية معلقة حجمها صغير جداً قلما يتجاوز قطر واحدتها اثنين في المائة من الملمتر. وربما كان عدد هذه الذرات او النقطيات كبيراً جداً لصغرها. فغرامان منها يكون حجمهما متراً مكعباً، وفيهما نحو نصف مليار ذرة. واشكال الغيم مختلفة كما هو معلوم. وكذا لونه ومقداره وارتفاعه. ومن الغريب ان منظر الغيوم واحد تقريباً في مختلف الاصقاع. ويقول البحارة ان انواعها لا تختلف في اختلاف البلاد. ولهذا تمكن العلماء من تصنيف الغيوم تصنيفاً يصلح اخذها في انحاء العالم ويقيده، قبل ذكر السحب والفاظها، تنبيه القارئ الى ان مبحث الغيوم جزء من اجزاء العلم الذي يسمونه بالفرنسية ميتورولوجيا *Météorologie*. وهذا العلم قد وضعت له لفظة «الجويّيات» كالمعدنيات والطبيعيات. ويمكن أيضاً ان نسميه «علم الجو» و «علم الاجواء» واذا اردنا التطويل «علم الاحداث الجوية». ولكن اللفظة الاولى هي اصلح الالفاظ لأنها لفظة واحدة يسهل نعتها والاضافة اليها والنسبة اليها وغير ذلك فيقال «الجويات الزراعية» لما يسمّى *Météorologie agricole* و «موقف الجويات» مقابل *Station de météorologie* وجوياتي او أجوائتي مقابل *Météorologiste* وهكذا

ولنعدي بهذا الاستطراد الى الغيوم واشكالها فنقول: أول اشكال الغيوم يسمونه سيروس *Cirrus* وهي سحب خفاف بخارية المنظر تبدو كأنها مركبة من خيوط بيض قطنية متشابكة ومتشعبة على اشكال شتى. وهي أعلى السحب. فأما كنهها اذن باردة جداً تجعل ذراتها قطعاً صفاراً من الجليد. ويتضح ان الصفات البارزة لهذا الضرب من الغيوم هي أولاً ارتفاعه ثانياً لطافته ثالثاً تشابكه. ولهذا رأيت ان اصلح لفظ عربي يقابله هو الطخخاف والطخخروور. فالأول السحاب المرتفع والثاني السحاب الرقيق. واللفظتان تردان أيضاً بالحاء المهملة

(١) هي الالفاظ التي وضعتها لاسماء السحاب الالجمية في «معجم الالفاظ الزراعية» وهذا المعجم لا يزال لدي مخطوطاً

## اشكال بعض الغيوم



- (١) رجل من الصنف العالي وتحت ضباب (٢) مصرة (٣) كنهور (٤) طغور : صنف شبيه بلریش (٥) فرع  
(٦) فرع : فوقه وتحت نوعان آخران  
( راحم صفحة ٣٨ )



الكاتب الايطالي لويجي بيراندلو  
Luigi Pirandello  
الفنان. جائزة نوبل الادبية



الدكتور جورج مينوت  
Dr. George Minot  
زعيم الفائزين بجائزة نوبل الطبية

جوائز نوبل في السلم والادب من سنة ١٩٣٤



الاسماء هارولد يوري  
Harold Urey  
الفنان. جائزة نوبل الكيميائية



والضرب الثاني يسمى Cumulus وهي سحب بيض كأنها مركبة من كرات متتابعة . يشبهونها برزم القطن المعلومة او بالدخان الابيض الذي يتدافع من مدخنة القاطرة في بدء سير القطار . وهي تمحى في شماريخها اي اعاليها بتأثير حرارة الشمس وزداد في اكثفها أي اسفلها ولهذا يكون اندفاعها قوياً كما يكون شكلها وحجمها في تبدل مستمر . ولما يكون فيها مطر بل تظهر في أيام الصحو وفي الخريف . وربما امتحت مريعاً بعيد تكويناها . وأتميت هذا السحاب القزع فقد جاء في المخصص ان القزع سحب صغار يتطاير في السماء وقيل هو السحاب المتفرق ومنه قزع الخريف . وأتميته ايضاً الحيسر والنفاض لانك تراه يتحرك بعضه في بعض متحيراً ولا يسير

والضرب الثالث يسمونه Nimbus وهي سحب شهب قائمة واطئة مطرة . وأصلح ما تسمى به بالعربية « مُعَصِّرة وَدُجْنَة » ومعناها معروف وهو مقارب للمدلول اللفظة الاصحمية والضرب الرابع يسمى Stratus وهي غيوم قريبة من الارض كأنها ضباب مرتفع . ويقابلها بالعربية « الرهل » و « السديم » قال ابن سيده ، الرهل السحاب الرقيق شبيه بالندى يكون في السماء . وقال السديم هو ما كُثِفَ من الضباب حتى كاد يكون غيماً

هذه هي اقسام اشكال الغيوم وهناك اشكال يبين أفرعها علماء الجويات في مؤتمراتهم منها الآتية : السحاب المسمى Cirro-stratus وهي طماخير متداخلة بعضها ببعض حتى يكاد يصعب تمييز اجزائها . وتكون كالرداء الابيض لوناً . وهن مرتفعات وكثيراً ما يسبقن العواصف والأمطار . ولعل لفظة متمحاق ( مفرد لها متمحاق ) تصلح للدلالة عليها

ومنها السحاب المسمى Cirro-cumulus ويكون امواجاً طوالاً في السماء شبيهة بأموج البحر . وكأن تلك الأمواج تحصل من تماس ريحين احدهما فوق الثانية كما هي الحال في موج البحر تماماً . ولما كان الهواء اللطيف من الماء كانت امواجه اطول . فاللوجة البحرية التي طولها متر يقابلها موجة جوية طولها كيلو متر . والزبد حاشية موج البحر . اما حاشية موج الجو فضباب صقيع . وعلى هذا يكون هذا السحاب كالبحر الجوي منظرأ او كصوف الضأن المتماوج . وهو كالسابق من امارات الغيث . والنسمة على ما رأيت اصلح لفظة لهذه السحابة . وفي المخصص النسمة من السحاب قطع صغار متدائر بعضها من بعض . وفيه : النمة ان تراها كجلد النمر من غيم صغار تكاد تتصل . وقالوا أرضها غمة أرضها مطرة . قال وقد بلونا ذلك كثيراً فوجدناه كذلك . انتهى

ومنها المسماة Cumulo-nimbus وهي سحب متراكمة بعضها فوق بعض كالجبال . ويكون لونها تلجياً في اطاليها والى سواد في اسفلها . والغيث والعاصفة من اماراتها . اسميت هذا السحاب المكفهر والركام . قال ابن سيده المكفهر الذي يغلظ من السحاب ويركب بعضه بعضاً . وقال في مكان آخر المكفهر من السحاب الذي امتلأ ماء وقيل هو الذي يسود ويصهبا وتعرف فيه المطر . انتهى

واري ان لفظة الكنسهور تصلح ايضاً لهذا الضرب من الغيوم

وثمة ثلاثة اشكال اخرى من الغيوم اقل شأناً مما ذكر لم نذكرها . ومن البديهي ان في العربية الفاظاً عديدة تدل على السحاب في مختلف اشكالها واطوارها يراها الانسان في المخصص وفي غيره . وليست الغاية من هذه المقالة تعدادها بل الغاية منها ذكر اصلح الالفاظ العربية لاسماء الغيوم العلمية وهو ما عرضته على القراء في هذه الكلمة . ويمكننا اختصارها على الصورة الآتية :

Météorologie	جويات
Météorologie agricole	جويات زراعية
Station météorologique	موقف الجويات
Météorologiste	جواني . أجواني
Cirrus	طُخْرور . طُخاف
Cumulus	قَزَع . حَيْسَر . تَقَاض
Nimbus	مُغْصِرَة . دُجْنَة
Stratus	رَهْل . سَدِيم
Cirro-stratus	سَمْحاق
Cirro-Cumulus	نَمِير
Cumulo-nimbus	مُكْصَر . كَنْهَنُور

## الذرة الافريقية والذرة الاميركية

اي الذرة البيضاء والذرة الصفراء

في مقتطف اكتوبر الماضي مقالة ممتعة في تاريخ الذرة ونشوء زراعتها وهي تلخيص بحث للاستاذ ايسب بجامعة هارفرد وهو يريد بالذرة الذرة الاميركية المعروفة في الشام بالذرة الصفراء وفي مصر بالذرة الشامية وهي دخيلة في الشرق منشأها اميركا الجنوبية كما يقول الاستاذ . اما الذرة المعروفة بهذا الاسم العربي فشرقية نشأت بأفريقية في عهد راسخ في القدم فاذا ذكرنا هذين النوعين من الذرة ارى ان نسمي الذرة المعروفة بهذا الاسم في كتب اللغة العربية بالذرة الافريقية او الذرة البلدية او الذرة البيضاء ونسمي الاميركية بالذرة الاميركية او الذرة الصفراء دفعاً للالتباس . وسيأتي ذكر الاسماء العلمية والاسماء الانكليزية والعامة في آخر هذا البحث وانما نبداً في ايراد بعض ما جاء عن الذرة في المؤلفات العربية ثم بعض ما جاء عنها في المؤلفات الاوربية

قال ابن سيده ١١ : ٦٣ «الذرة وهذا الحب يسمى الجاورس الهندي وقيل هي التي مثل رؤوس الأَرْضَة فاذا طالت قيل اخرفت الذرة ويقال لسبيل الذرة المسطر ويقال للذرة المحجسن وهو حيث

انحنى من السنبول والساق » انتهى . قلت الذرة هي ما يسمى عند العلماء Sorghum وسيأتي ذكره أما قول ابن سيده انها تسمى الجاورس الهندى فهو عين ما يقوله الانكليز على ما جاء في معجم وبستر في مادة Durra ومادة جاورس هندي Indian millet . وأما قوله هي مثل رؤوس الارضة فان حب الذرة البيضاء مثل رؤوس الارضة المعروفة عند الافرنج بالتملة البيضاء لذلك يسمون الذرة في الشام بالذرة البيضاء تمييزاً لها عن الذرة الصفراء وهي الذرة الاميركية المعروفة في مصر بالذرة الشامية وهذه اميركية الاصل كما تقدم ولم يعرفها العرب . أما قول العامة في مصر ذرة شامية فليس معناه انها شامية الاصل بل لانها نقلت أولاً الى الشام ثم الى مصر . واما تسمية ابن سيده لسبل الذرة بالمطر فيراد سبل الذرة البيضاء لا سبل الذرة الصفراء فسبل الذرة الصفراء لا اسم له بالعربية وطامة أهل مصر تسميه كوزاً وطامة أهل الشام تسميه عرنوساً وهي كلمة دخيلة او تحريف عرناس ذكرها دوزي بمعنى ساق الذرة والذي اعلمه ان عرنوس الذرة الصفراء عند عامة أهل الشام هو سنبولها وهو الكوز عند عامة اهل مصر . وقد ذكر العرنوس بهذا المعنى الأمير مصطفى الشهابي في كتابه الزراعة العملية الحديثة اي ان عرنوس الذرة الصفراء هو الكوز في مصر ولا بأس باستعارة المطر له ولكن المطر سنبول الذرة البيضاء . ثم ان قول ابن سيده انه يقال للذرة المحجن فلعله يراد بذلك الذرة المعروفة عند العامة بالعويجة وهي صنف من الذرة البيضاء

وقال صاحب التاج «الذرة كشبة حب معروف اصلها ذرو أو ذرى بالياء والهاء عوض كما في الصحاح وفي التهذيب . يقال للواحدة ذرة وللجماعة ذرة ويقال له أرزن » . انتهى . قلت اما صاحب التهذيب فتوفى سنة ٣٧٠ للهجرة وصاحب الصحاح سنة ٣٩٠ اي بعده بقليل اي ان اقدم ذكر للذرة بهذا الاسم في ما وقفت عليه هو في القرن الرابع للهجرة اي قبل اكتشاف اميركة بزمان طويل فلا يمكن ان تكون الذرة التي عرفها العرب اميركية الاصل فهذه زرعها المصريون في زمن عريق في القدم كذلك العبرانيون فقد ورد ذكرها في سفر حزقيال باسم الدخن ويرى علماء التوراة انه الدخن المعروف بهذا الاسم في ايماننا او نوع من الذرة البيضاء وكلاهما قديم في الشرق ونقل لايين في معجمه بعض ما ورد عن الذرة في كتب اللغة العربية وقال انها نوع من الدخن اي الجاورس وقال ان اسمها في ايامه Sorghum وعند العامة ذرة صيني وذرة قبضي تمييزاً لها عن الذرة الاميركية وقال هذه اسمها ذرة شامي وذرة كيزان ويريد بقوله العامة عامة اهل مصر لان لايين ألف معجمه في مصر . وقوله هذا صحيح فانهم يسمون الذرة تارة بالذرة الصيني وتارة بالذرة الصيفية اما الذرة الصفراء اي الاميركية فيسمونها ذرة شامي او ذرة شامية وليس معنى ذلك انها شامية الاصل ولعلها نقلت الى الشام أولاً ثم الى مصر لذلك يسمونها الذرة الشامية

والدكتور شونيفورث رحلة في قلب افريقية وصف فيها الذرة وصف طام خير وقال عن الذرة البيضاء انها قديمة هناك وذكر اسمها العلمي وذكر اسماءها العربية وسيأتي بعضها في آخر هذا البحث

اما كلمة Corn فيريد بها الانكليز الحب الذي يصنع منه الخبز او الذي هو قوام طعامهم واصلح تعبير له بالعربية حب او طعام او عيش وجميعه وارد في اللغة فاذا قالها الانكليزي في بلاد الانكليز فانه يريد بها الحنطة اي القمح واذا قالها في ايرلندا او اسكتلندا فانه يريد بها الشوفان واذا قالها في السودان فانه يريد بها الذرة البيضاء واسمها في السودان عيش اما الذرة الصفراء فاسمها عيش الريف واذا قالها في اميركا فانه يريد بها الحنطة اما الذرة الصفراء فاسمها الانكليزي في اميركا الحب الهندي نسبة الى هنود اميركا المحر لانه طعامهم

ولنذكر في ما يلي الاسماء العلمية لبعض انواع الحب او الطعام وبعض اسمائها الانكليزية والعربية  
دخن . جاورس . ذرة . ثمام  
Millet

نبات من الفصيلة النجيلية يعرف منه اجناس وأنواع كثيرة منها الدخن المعروف بهذا الاسم في البلاد العربية . والدخن هو الجاورس او ان الجاورس نوع منه لذلك قالت العرب ان الدخن الجاورس الهندي كما تقدم وهم يسمون الذرة بالدخن في بعض انحاء اليمن

Panic grass. ( Panicum )

جنس من الفصيلة النجيلية يعرف منه أنواع كثيرة منها الدخن الآتي ذكره

Panic millet or common millet. ( Panicum miliaceum )

دخن

حب صغير املس وهو المشهور في البلاد العربية فارسيته جاورس . اما ما جاء في محيط المحيط وغيره من ان الدخن خلاف الجاورس ففيه نظر لان الدخن انواع كثيرة منها الذرة ومنها الحب المعروف في الشام ومصر بالدخن وهو قديم جدا فيهما

Italian millet or Bengal grass. ( Chaetochloa italica )

دخن ايطالي

نوع من الدخن لعله الجاورس وهو من جنس آخر خلاف الجنس الذي تقدم ذكره وكلاهما من حبوب البلاد العربية في ايامنا

Sorghum. Syn. Durra. Indian millet. Guinea corn. Kaffir corn. Millo maize Egyptian rice. Jerusalem corn. Brown corn. Negro cane. Bushel maize. ( Andropogon sorghum. )

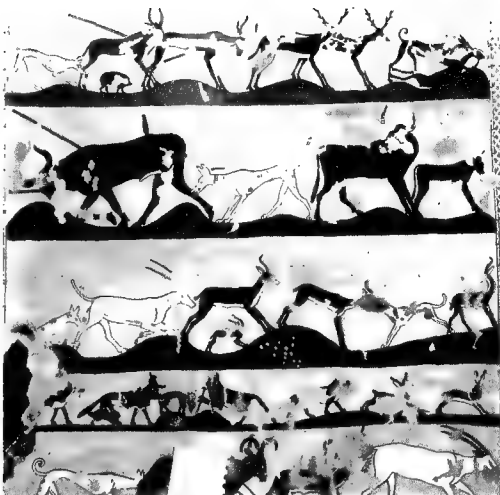
ذرة نوع من الحب اسمه في العراق والشام وجزيرة العرب ومصر ذرة ولكن العامة تسميه في مصر ذرة بلدية لانها اصلية في مصر وفي الشام ذرة بيضاء فانهم سموها بذلك بعد دخول الذرة الاميركية اي الذرة الصفراء وهذا النوع من الذرة اي الذرة البلدية اصناف او ضروب منها صنف يعرف في مصر بالعويجا

Maize or Indian corn. (Zea mays)

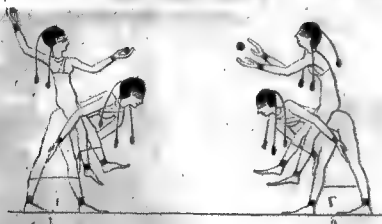
ذرة اميركية

اسمها في الشام ذرة صفراء وفي العراق ذرة مصرية وفي اليمن ذرة رومية وفي مصر ذرة شامية وفي السودان عيش الريف اي مصر وجميعه يدل على انها دخيلة في البلاد العربية فكانت كل بلاد عربية السان تسميها باسم البلاد التي يظن انها جاءت منها لان الذرة قديمة عند العرب واسمها بالعربية ذرة كما تقدم

القنص في الصحاري



مقبرة ( انتفوكر )  
بالاقصر . من عهد  
الاسرة الحادية عشرة  
عن كتاب انتفوكر  
لجمعية العاديات  
المصرية



216.

Playing the game of ball mounted on each other's backs.

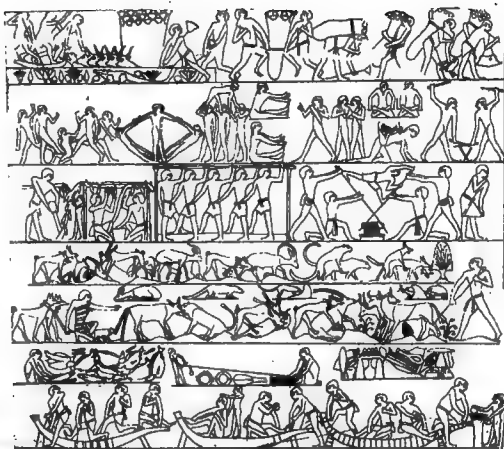
Herbert Hosmer.

لمبة الكرة  
بأنواعها



وهي خمسة ورد  
شرحها في القال

صورة لحائط  
في مقبرة  
بتاح حوتب  
بسقارة حوالي  
٣٠٠٠ ق.م.  
يمثل العباء ورد  
شرحها في المقال.



كفاح الثيران  
عن ولكنسون



كفاح الثيران . عن ولكنسون



لعبة الالتفاف . من عهد الأسرة  
الثانية عشرة . مقابر بني حسن .  
عن ولكنسون

# الرياضة البدنية

عند قدماء المصريين

للكثور من كمال

أخذ شأن الرياضة البدنية ينمو ويعظم في مختلف بلدان العالم حتى صار لها مكانة كبيرة في جميع النفوس . والمعروف ان هذه الرياضة ظهرت وترعرعت في احضان قدماء المصريين الذين سلموها ودعوا الى أهالي اليونان . وهناك ظهرت فائدتها وبدأ خطرها ببلدة اولمبيا . ثم انتقلت الى الرومان حوالي عام ١٨٦ ق. م . ثم عمت اوروبا واميركا وسائر انحاء العالم بعد ان نسي القوم منشأها وأصحابها الاصليين . شأنها في ذلك شأن كل عمل جليل اهمله أهله وذووه . فبأني الغير وينسبه الى نفسه إذعاء وبهتاناً . ولا عبرة الآن بالقول والمجادلة بل بالرجوع الى المراجع الأثرية التي لا تزال حافظة لنا اعمال أجدادنا وتعاليمهم . تلك الاعمال التي نحمد المولى جلّ وعلا على انها نقشت على الصخور فلم يتمكن الدهر من طمسها ولا الغير من سرقها . بل بقيت ولا تزال قائمة برهاناً ساطعاً على ما قدمه القديم للحديث من درر وآثـر

## الوجهة الصحية

ان الباحث في هذا الموضوع يتعمق عليه خفيه من الوجهتين الطبية والتاريخية معاً . لأن الرياضة البدنية لها مكانتها الصحية خصوصاً عند ذوي المهن القليلة او العديمة الحركة . لكن هذا لا يعني ان الرياضة في الصغر وسن الشباب لا تقل فائدة عنها عند البالغين . فالتجارب الحديثة اثبتت ان الرياضة البدنية اذا بدىء بها في سن التلمذة وثابر عليها الشخص بعد ذلك في الحدود الصحية فانها تساعد جسمه على النمو وتقوي مناعته ضد الامراض . فيجد اللذة في الكد والعمل والنعيم في قدح الدهن وبذل المجهود

الرياضة البدنية تحدث انقباض العضلات وانبساطها . وهذه الحركة تستهلك بعض الانسجة وتتطلب ايجاد أنسجة جديدة بدلاً منها . وكلما استعمل العضل ضخم حجمه . وبديهي ان العضلة اذا انقبضت ضغطت على الشرايين والاوردة الدموية والليمفاوية . واذا انبسطت سببت ارتخاءها . فتزداد بذلك سرعة الدورتين الدموية والليمفاوية . او بعبارة اخرى تزداد سرعة حمل الغازات والمواد المحللة الناجمة من المجهود الى الرئتين والقلب والكليتين فتنبهها للقيام بنصيب اكبر للعمل كي يتخلص الجسم منها . وبذلك تحدث الرياضة البدنية اصلاحاً طامعاً

ثم اننا اذا نظرنا الى تأثير الرياضة البدنية في الحجاب الحاجز وعضلات البطن نجد انها تفيد الكبد والمعدة والامعاء وذلك بالتدليك وبالضغط فيسهل افراز الصفراء من الكبد والكيس الصفراوي. وينعدم تلبك المعدة والامعاء فلا يصاب الشخص بعسر الهضم ولا الامساك المزمن مثلاً وقدّر بعضهم ان الانسان الذي يزن حوالي ١٥٤ رطلاً يقوم بمجهود يعادل رفع ما وزنه طن الى قمة جبل متوسط الارتفاع . وأقل من عشر هذا المجهود تصرفه الاحشاء الداخلية كالقلب وعضلات التنفس والمعدة والامعاء للقيام بوظائفها الطبيعية . وعشر آخر يصرفه الجسم في القيام بأعماله المعاشية . والثمانية الاعشار الباقية تصرف في حفظ حرارة الجسم عند الحد الطبيعي . هذه باختصار نسبة تصرف المجهود في العامل . أما الكتاب وارباب الحرف الفنية والسراة فلا يقومون بمجهود يماثل مجهود العامل . وعليه فيجب ان يعمدوا الى الرياضة البدنية بشكل من الاشكال حتى يتمكنوا اجسامهم من القيام بمجهود يعادل مجهود العامل الاعتيادي

والاحجام عن القيام بالرياضة البدنية يحدث تأثيراً سيئاً في الجسم . ففي الاطفال والشبان تمنع العضلات والعظام عن نموها الطبيعي . نعم انهم قد يلعبون احياناً الطول الاعتيادي لكنهم يكونون عادة نحافاً ضعافاً . ثم ان عضلات الظهر تتعب بسرعة فينتوَس العمود الفقري . ولما كانت الاعمال المعاشية تجعل أحد جانبي الجسم يتعب قبل الآخر فان أحد الكتفين ينحط في مستواه عن الآخر محدثاً تقوُّساً للعمود الفقري الى أحد الجانبين . وعدم تمدد الصدر ينجم من عدم النشاط في التنفس . وهذه الحالة تهيء صاحبا للإصابة بالدرن الرئوي . وعدم استعمال عضلات خاصة بالجسم كما يشاهد مثلاً في الشلل يحدث تحللاً دهنيّاً في العضلات وتيبساً بالمفاصل المتصلة بها واذا تقدم الانسان في السن وجبا الى الشيخوخة وكان ممتنعاً عن الرياضة البدنية اعتراه الضعف وفقر الدم وعسر الهضم والامساك . والاشخاص الذين لا يروّضون أجسامهم يصابون في متوسط أعمارهم بالبداة وتحلل عضلة القلب وجدران الاوعية الدموية ورخاوة العضلات

### الوجهة التاريخية

والآن وقد ألمعنا الى مكانة الرياضة البدنية من الوجهة الطبية يجدر بنا ان نبحث في تاريخها القديم ابتداء من العهد اليوناني لمكانة هذا العهد من وجهة خاصة لان الغربيين ينظرون اليه كبدأ عهد الالعب الرياضية لذلك تجدهم ينسبون الى اليونان غفر ابتكار الرياضة البدنية وتشجيعها. وسرى ان جميع هذه الآراء خطأ . لان النطاية الكبيرة التي قام بها اهالي اولمبيا باليونان طمست فضل المصريين الذين كانوا قد انحطوا وقتئذٍ ودخلوا في دور التحول والاستعباد

وعبارة الرياضة البدنية « يقابلها بالانكليزية » Athletic Sports وهي مشتقة من كلمة Athlete التي تعني الشخص الذي يتبارى في الالعب الرياضية قصد الحصول على جائزة الشرف . وقد اطلقت



اولاً على كل شخص يشترك في مباراة موسيقية او رياضية او خلافاً ثم حصرت بعد ذلك في هواة الرياضة البدنية فقط . واقتصرت الرياضة البدنية اولاً في بلاد اليونان على أهالي الطبقة الراقية والمراكز السامية الذين كانوا يتبارون لا قصد الحصول على جوائز مادية . لكنها بعد ذلك عمت ثم انحصرت في الطبقة الوضيعة

وكان الفلاسفة والاطباء الاقدمون من يونانيين ورومانيين يعشقون هذه الالعب ويعتبرونها ضارة بالدهن والجسم كما يستدل على ذلك من كتابة Euripides لمقالاته في Antolycus . وعني اليونانيون وقتئذٍ عناية عظيمة بغذاء الرياضيين حتى كانوا يقصرونه على الجبن والتين المجفف وخبز القمح . وتناقص الالعاب القوم حينذاك في التريينات الرياضية المعتادة ورفع الاثقال ونهي الاقواس الحديدية والعدو والقفز والمصارعة والملاكمة . وكان القوم يقومون بذلك وهم عراة ويدهنون اجسامهم بالزيت . قال ليثي ( جزء ٣٩ - ٢٢ ) ان الالعاب الرياضية اليونانية ادخلت الى روما بواسطة فولفياس نوبليير Fulvius Nobilier وذلك عام ١٨٦ ق . م . وكانت هذه المهن تعتبر ارقى من مهنة التمثيل لكنها كانت معتبرة مشينة لمقام الروماني . والالعاب الرياضية اليونانية والرومانية كانت مزروجة بروح دينية في اوائل امرها . ويرى الاثريون ان هذه الالعاب كان لها نصيب وافر في تحسين الاجسام والاذهان ببلاد اليونان كما يستدل على ذلك من كتاباتهم وعاداتهم . واستمرت الالعاب الاولمبية مرعية في اليونان الى اوائل تاريخهم القديم . واوليخيا هو اسم لبقعة في سهل باليونان يقال له ليس Elis . والالعاب الرياضية فيها ابتدأت عام ٧٧٦ ق . م .

### عمر قدماء المصريين

نعود الآن الى قدماء المصريين فنقول ان عناية اليونان والرومان بالالعاب الرياضية لم تظهر فجأة بل كانت نتيجة تلقينهم بواسطة المصريين الذين كانوا شديدي العناية بها منذ اقدم العصور قصد المحافظة على صحتهم وتحسين اجسامهم . فالباحث في آثار عهد الاهرام واواسط التاريخ المصري واواخره يجد ان المصريين اتقنوا منذ اقدم العصور المصارعة والمبارزة بالعصي والحركات الجسمانية الرياضية والالعاب الكرة وانواع الصيد والقنص ومبارزة الثيران وغير ذلك . وانهم كانوا يجدون في ذلك لذة وسروراً حتى نقشوها على جدران مقابرهم كمحافظة عليها للدار الآخرة كما نقشوا الدعوات والصلوات الدينية بالقرب منها جنباً الى جنب . والباحث في هذا الموضوع من الوجهة المصرية يجد فيه سروراً كبيراً لانه يدل على بطريق غير مباشر على كثير من احوال البلاد المعاشية في تلك العصور المتغلغلة في القدم ويظهر له الغامض من جغرافية الاراضي وقتئذٍ وعادات اهلها وما بلغت معارفهم وفنونهم خاصاً بالصيد والالعاب الرياضية

ولما كانت مصر تروى بالحياض وكانت ايضاً تحوي الكثير من البرك والمستنقعات الكثيرة الطيور

والاسماك على اختلاف انواعها كما كانت الصحارى تفيض بالحيوانات المفترسة المختلفة فاننا نجد ان المصريين كثيراً ما كانوا يهتمون بالصيد والقنص في الفيافي والمستنقعات ويصطحبون معهم أسرمهم كي يشتركوا في ذلك السرور وتلك المغامرات. وسنبداً بحثنا في الصيد والقنص ثم الالعب الرياضية التي كانوا يقومون بها داخل منازلهم ثم خارجها

### الصير في البرك

وان تعجب بشيء فاعجب بطباع الانسان الذي كلما زادت حضارته وارتقت مدنيته وكلما زاد في رفاهية حياته ونعيم مسكنه، زاد حنينه الى الطرق المعاشية التي تربى فيها اجداده بالرغم مما تتطلبه من ضنى وتقتضيه من نصب. وفي كثير من الاحوال يعتمد الانسان وقت سروره وفرجه الى التسلي بالالعب تلك الازمنة القديمة وملاهيها. وليس بين بلدان العالم ما يظهر قيمة هذا الرأي بمجلاء اكثر من القطر المصري. فمن اقدم العصور التاريخية نجد السيد المصري مرسوماً على الآثار يصطاد السمك بالحربة ذات الرمحين والطيور بالعصاة الملتوية. هذا بالرغم من ان صيادي تلك العصور كانوا يستعملون في مهنتهم شبك الاسماك ومصائد الطيور. ومعلوماتنا عن مصر القديمة تبدأ من عصر قد وصلت فيه الى درجة كبيرة من المدنية والحضارة. فالغابات الكثيفة الملوثة بالمستنقعات التي اكتسبت بها الوادي قبل ذلك صارت في تلك العصور أثراً بعد عين. واصبحت ترى الحقول الزراعية المنظمة. لكن في كثير من الجهات تتخلف البرك والمستنقعات بعد زوال الفيضان النيلي وهناك ينمو شجر البردي بغزارة ويكثر حصان البحر والتمساح والطيور المائية العديدة. وهذه البقاع كانت دائماً مجال حبور وانسباط لأن جمالها الطبيعي جذب قلوب المصريين فصاروا يذهبون اليها كثيراً للصيد والقنص ولم يقتصر الامر على ذلك بل وضع الشعراء والكتّاب في جمالها وروقتها القصائد الرنانة والنثر الفياض

ففي المستنقعات وبين سيقان البردي الجميلة كان السيد المصري يتروّض في قارب صغير قاطفاً أزهار اللوطس صاعقاً الطيور العديدة بالعصاة الصغيرة الملتوية وقائلاً بالرمح الطويل حصان البحر او سمك النيل. هكذا كان يحلم السيد المصري في تمضية اوقات سروره!

ففي مقبرة رقم ٣ ببني حسن التي يرجع تاريخها الى الاسرة الثانية عشرة (٢٠٠٠-١٧٩٠ ق.م) من حكم الملك اسرتسن الثاني تشاهد رسوم واضحة واشكالها ادمية لا تزال محافظة على نسبها — وكذلك صور الطيور والحيوانات، ولا يجد الباحث تعباً في معرفة انواع السمك والحيوانات الواردة بالصورة لدقة الرسام ومهارة الحفار. ويشاهد تحت الافريز بيان باسماء والقاب صاحب المقبرة (خنوم حوتب) رئيس اقليم الوعل ورئيس الامراء. وهذا مكتوب في الجهة اليسرى للصورة. وفي اسفل ذلك يشاهد الامير المذكور يصطاد الطير وهو في قارب صغير مصحوباً

زوجته وابنه وسيدة أخرى من عائلته وتابع له . ويشاهد (خنوم حوتب) هذا قابضاً بيده اليمنى على العصاة الملتوية ويده اليسرى على ثلاثة طيور . وفي المياه أسفل القارب تشاهد عدة أسماك وحصان بحر وتمساح . وتحت ذلك تشاهد جماعة من الصيادين يصطادون السمك وحصان بحر بالشباك تحت ملاحظة رئيس الصيادين (منتوحوتب)

أما القسم الأيمن للصورة فيحوي نقوشاً أسفل الأفرز هذا تعريبها «الأمير الجليل الكثير الاسماك الغني في الطيور المحب لمعبودة الصيد» . وتحت ذلك يشاهد منظر يمثل (خنوم حوتب) يصطاد سمكاً وهو في قارب صغير مصحوباً بابنه البكر وخدام وقابضاً بيديه على حربة ذات رمحين اصطاد بهما سمكتين معاً . وأسفل ذلك تشاهد أسماك وحصان البحر وتمساح . أسفل ذلك تشاهد جماعة من الناس في قوارب على سطح المياه . واليك ترجمة النقوش فوق (خنوم حوتب) «التنزه في مستنقعات البردي وبرك الطيور البرية والبحيرات والأنهر بواسطة (خنوم حوتب) كبير المتنزهين في القوارب بمستنقعات البردي وبرك الطيور البرية يصطاد الطيور والأسماك . وهو يجلس مخبئاً ويلبث الشبكة الطابقة ويصطاد بالحربة ذات الرمحين ثلاثين سمكة . ما أحلى يوم صيد فرس البحر بواسطة (خنوم حوتب)» . والرجل الصغير أمامه هو الخادم (خنوم حوتب) سمي . والذي خلفه هو ابنه الكبير (نخت) كما يستدل عليه من النقوش أعلا كليهما

هذه الصورة تظهر للقارئ الصيد والقتل في المستنقعات والأنهر وهي من ألد أنواع الرياضة التي كان يهتم بها القوم وقتئذ . والذي شاهد الفلم السينمائي المعروف باسم (أسكيمو) يكون قد حظى برؤية طريقة استعمال الرماح في صيد الأسماك بأجلى مظاهرها وإيضاً صيد الطيور بالرمح على الخط المتبع عند الاسكيمو سكان منطقة القطب الشمالي والتي تقرب جداً من الطريقة المرسومة بالصورة سالفة الذكر أما الصيد في الصحاري فيرى بوضوح في الصورة المأخوذة من مقبرة (انتفوكرك) بالأقصر (أسرة ١١) وهي مكوّنة من خمسة صفوف وتمثل الحيوانات الوحشية محاطة بالشباك والسهام مصوّبة إليها من الخارج بواسطة صيادين وبعض الحيوانات الجبال يضمن صفارهن من شدة الوله . ويمكن الباحث معرفة أنواع هذه الحيوانات كالظباء والوعول والثيتل والثيران الوحشية . ويشاهد استعمال الكلاب السلوقية في هذا الصيد (شكل ١)

### اللعاب المنزلية

أما الألعاب المنزلية فعلى عدة أنواع أهمها لعب الكرة . وهذه تلعب أيضاً خارج المنازل ويشترك فيها الأطفال والنساء والرجال ، لكنها ترسم عادة خاصة بالنساء وتلعب الكرة على عدة طرق كما يشاهد في الرسم المأخوذ من مقابر بني حسن (أسرة ١٢) ، الطريقة الأولى وهي العليا تتناقص في سيدتين راكبتين فوق ظهري سيدتين أخريين تتبادلان ثلاث كرات بسرعة

بالتوالي . والتي تخفق في التقاط إحدى هاتئ الكرات تركع لتمطئها الأخرى وهكذا ، وهناك طرئقة ثانية وهئ الممثلة فئ أول رسم على الئمن من أسفل وفيه سئدة تقذف بكرة إلى أعلا على عدة دفعات مع الاتئان بئعض الحركات إلى الامام أو الخلف . والطرئقة الثالثة وهئ الممثلة فئ الطرئقة الثانية من الئمن فئ أسفل الصورة وتتلخص فئ تقاطع الذراعئ وتبادل قذف ثلاثة كرات بالتناوب بسرعة . وهذال الوضع صعب المراس للئابة . الطرئقة الرابعة وتتلخص فئ قذف ثلاث كرات بالتناوب والذراعان ممدودتان إلى الامام . وئشاهد هذال فئ رسم السئدة الثالثة السفلى من الئمن . وئشترط فئ هذئ الطرئقة أن فكون فئ كل فد كرة والكرة الثالثة فئ الهواء . الطرئقة الخامسة وهئ المرسومة فئ الرسم الأول من اليسار فئ الصف الثاني وتتلخص فئ قذف ثلاث كرات بالتناوب إلى أعلا والذراعان ممدودان إلى الامام والئدان متقابلتان بشرط أن فكون كرفان فئ الهواء وكرة فئ الئدئ وهذئ حركة لئست بالطنئة . والطرئقة الأولى أخذها الئونان ولعبوها ضمن ألعابهم وأطلقوا على السئدة الراكمة « الحجارة الخاضعة لاوامر الفائز » وأخذ الئونان أيضاً عن المصرفئ لعبة قذف الكرة إلى أعلى مسافة ممكنة والتقاطها فئ حركة قفز قبل أن تلمس الرجلان الأرض وقد ذكرها (هومفروس) وقال أنها لُعبت فئ الئونان بواسطة هالئوس Haluis ولاوداموس Laodamus

وئلاحظ أن السئدة الئئ فجلس على ظهر الأخرى فئ الطرئقة الأولى فكون رجلها مرسلتئ إلى جانب واحد ، وأن الرءاء وقتئذ فكون من قفص بدون كم . ولا فبعد أن فكن قد خلعن جلبابهن الخارجي خصيصاً للقفام بهذئ اللعبة

والكرة وقتئذ كانت تصنع من الجلد المغطى رأسئاً قطباً إلى قطب كالكرات الحءبئة . وكان حشوها الدقق أو التبن . وفقرب قطر الواحدة منها من عشرة سنتمترات . وهناك كرات أصغر حجماً من هذئ أجزاؤها متبائنة الألوان كما هئ الحال عندنا فئ بعض الاحئان

\*\*\*

﴿ لعبة الكوبات ﴾ : تتلخص فئ وضع كرة تحت كوبة من أربعة كوبات . ورائئ اءء اللاعبئ زءله على أئة كوبة تحتوى الكرة . كما فشاهد ذالك فئ الرسم الئئ أورءه (روزلئئ) ﴿ لعبة « المءفء » ﴾ هئ لعبة قءئة تتلخص فئ فئئة حصاة أو ما شابهها فئ اءءئ الئدئ وتحمئ اءء اللاعبئ على الئء الحاوية للحصاة . اما لعبة « الضامة » فكانت معروفة ومنتشرة لكن طرئقة لعبها وقتئذ لم تتأ كء منها بالضبط

ومن الألعاب الئئ كان القوم فقومون بها داخل منازلهم وأارجها هئ أن فجلس شخضان على الأرض ملتصقئ الظهرئ وأن فء كل منهما اءءئ ذراعئ إلى الامام وفؤخر الآخر للخلف . ثم فبءاً فئ القمام من الأرض بدون لمسها باءءئ الئدئ والفائز فئ هذال الفرفر هو طبعاً الأول فئ انمام هذئ الحركة . ونعمل الحركة أيضاً معاكسة بأن فقف الرجلان ملتصقئ الظهرئ حافظئ ذراعئهما

في الوضع نفسه ثم يجتهدان فيمن يسبق زميله في الجلوس على الأرض. وقد وردت هذه اللعبة منقوشة على مقابر بني حسن (أسرة ١٢)

ومن أجل العابهم التي يشترك فيها الإنسان وتجمع فيها الرشاقة والنظام والمروحي لعبة الالتفاف وتتلخص في أن يقف شابان أحدهما إلى جنب الآخر ويمدان أحدي الدراغين إلى الامام والاخرى إلى الوراء. بعد ذلك تأتي غادتان رشيقتا القوام قصيرتا الملبس فتضعان أيديهما في أيدي الشابين ويلقيان بجسميهما إلى الوراء بشكل رشيقي مستقيم بشرط تقابل أرجلهما بعضها ببعض. وبالطريقة الأخيرة يمنعان انفسهما من الانزلاق. فإذا ما تم هذا التوازن بدئت حركة الالتفاف الدائري أولاً تدريجاً ثم تزداد بسرعة حتى تبلغ لمح البصر. وغني عن البيان ان هذه الحركة تتطلب مهارة من الجلسين لكنها في الرجلين اكثر منها في السيدتين. فالرجلان يحافظان على التوازن بأيديهما ويؤاقيان حركة الالتفاف فيبدلان أرجلهما بتناوب لا يتعارض مع سيقان السيدتين. وضفاً الشعر في هذه اللعبة تعطي اثناء الوقوف شكلاً بديعاً اذ كلما زاد الالتفاف سرعة ازداد تطاير الشعر عن الرأسين. واساس هذه اللعبة الاستمرار في بقعة واحدة مستديرة مركزها نقطة تقابل رجلي السيدتين

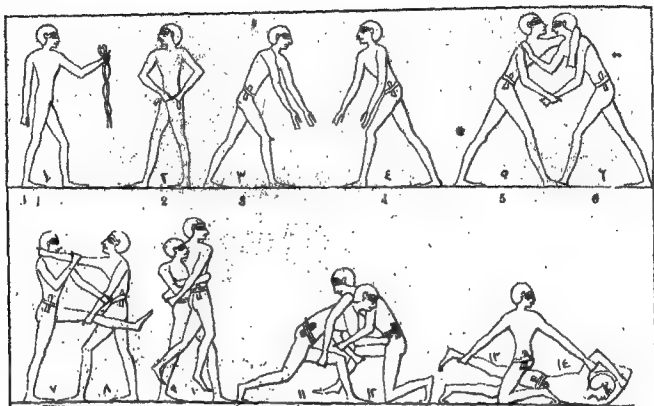
وهناك العاب اخرى منزلية مثل لعبة الضامة وهي قديمة العهد جداً لا يبعد ان تكون طريقة لعبها قريبة من طريقتنا الحديثة. ولعبة اخرى تتلخص في ركوع شخص وقعود آخرين بالقرب منه قابضين بأيديهما على عدد من ظهر الطاولة. وعلى الراكع تحمين العدد الموجود في يد مخصوصة. ويتسخم عليه المسكوث في تلك الهيئة الى ان يصيب الحقيقة مرة ما. وهناك لعبة اخرى تتلخص في استخلاص طوق بواسطة عصاة ملتوية يحملها شخصان

### الالعاب الخلوية

ولنترك الآن الالعاب المنزلية ونبحث في الالعاب الخلوية التي كان القوم يقومون بها في العراء ويأتون فيها بكل نوع وحركة. وليست هذه الالعاب وليدة عصر مخصوص اهتمدنا اليه بل الغريب انها وجدت منقوشة على مقابر عهد الازهرام اي من عهد المملكة القديمة وذلك حوالي ثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد او ما يسبق الالعاب الاوليمية بالفي سنة وخمسمائة سنة تقريباً. وسأورد للقراء هنا صورة للحائط من مقبرة الفيلسوف العظيم (بتاح حوتب) بسقارة تلك المقبرة ذات الرسوم البارزة البديعة والنسق الجميل والتي جمعت من مناظر حياة القطر المصري الزراعية والمنزلية ما يأخذ الالباب ويهر العقول. هذه المقبرة هي ككل مقابر سقارة يرجع تاريخها الى عهد الازهرام وهو العهد الذي بدأت فيه المباني الحجرية تأخذ شكلها الضخم ومتانتها العديدة الماثال. ففي الصف الاول او الاعلى من الصورة ترى مناظر جمع البردي من المستنقعات وعبر البهايم للمستنقعات حيث توجد الناسيح في انتظار فرائمها. اما الصف الثاني فتشاهد فيه عدة ألعاب يقوم بها الشبان

يظهر أنها كانت تقام في موسم العنب وصنع الخمر . واول هذه الالعاب هو القاء العصي او السهام المندبية الى الارض احتفالاً بالمعبود ( شسمو ) معبود الكروم على الأرجح ثم شابان جالسان على الارض مربعي الساقين وقاضين بيديهما على اقدامهما واسفلهما شاب يحمل فوق ظهره طفلين يسلك كل منهما قدي الآخر فيشبهان قفصين لحمل الحاصل . وبديهي ان هذا الشاب يقوم بدور دابة كالحمار . بعد ذلك يشاهد شابان واقفان معاً كل منهما يطوق عنق الآخر باحدى ذراعيه ويقبض ذراع الآخر بيديه . يظهر من امرهما انهما يقومان بحركة دوران متعاكس يتبادل فيه كل منهما عنق زميله ثم يده . بعد ذلك يشاهد شاب يحمل معطف على كتفيه يتقدم بخطوات واسعة نحو شابين جالسين على الارض مادين ارجلها الى الامام وواضعين كعب قدم فوق اطراف اصابع القدم الاخرى . وتشاهد فوق ذلك البدان في حالة البسط موضوعتين فوق القدمين . ولا يبعد ان تكون هذه اللعبة هي المتداولة الآن بين اطفال الفلاحين وهي القفز على ارتفاعات مختلفة تبدأ اولاً بارتفاع يعادل قدماً واحدة ثم قدمين ثم قدمين ويد ثم قدمين ويدين . وان الشخص الذي يعدو امامهما هو الذي يقوم بحركة القفز على الارتفاعات المذكورة بالتوالي . بعد ذلك يشاهد شاب يعدو على الاربع فوق اكتاف ثلاثة شبان يظهر من امره انه يستمر في هذا العدو كلما تخلص الشاب الثالث واخذ محله امام الشاب الاول وبعد ذلك تشاهد حركة الالتفاف الدائري بشكل غير السابق شرحه مع ملاحظة ان هذه النقوش يرجع تاريخها الى القرن الثلاثين ق . م . والصورة السابق عرضها يرجع تاريخها الى حوالي القرن العشرين ق . م . وتتخلص هذه اللعبة في عمل دائرة من ستة شبان منبئين اقدامهم بمضها في بعض وملقين بأنفسهم الى الوراء قليلاً ثم قائمين بعملية الالتفاف . وفي هذه الحالة يكون الستة أشخاص مشتركين في حركة الالتفاف غير الحركة السابق شرحها تحت رقم ٧ حيث يقوم بالالتفاف سيدتان دون الشبان . وفوق هذه الرسوم نقوش تعريبها « لف اربع مرات » واخيراً بعد ذلك يشاهد شاب راكماً فوق الارض يجتهد في القبض على قدم لأحد زملائه الاربعة الذين يشغلونه بركفه دفعة واحدة في كل الجهات من جسمه . أعلا ذلك نصوص هذا تعريبها : اتركني الكرك . انني اتألم من جانبي . أنا أحسست بك ! » وفي الصف الثالث يشاهد رجلان يقومان بعملية ري شجرة عنب . وآخران يقططان الثمار ويطوئونه بأرجلهم لعصره

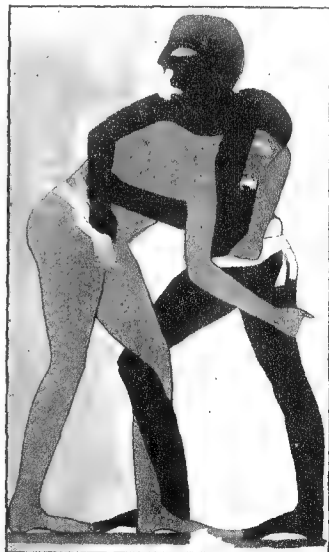
وفي الصف الرابع يوضح الصيد والقتل في الصحارى . فالمنظر الاول هو لكلب سلوقي بهجم على كلبين وحشين . ثم كلب بهجم على وعل . ثم غزالة ترضع صغيرها . ثم سلوقي يقبض على تيتل . ثم ثمران ثم ابن آوى . وفي القسم السفلي يشاهد رجل قابضاً بحبل على كلبين من النوع السلوقي ويشير بيديه الى اسد يفترس ثوراً وحشياً من انفه . ثم كلب يفترس غزالاً وآخر يشد وعلاً . بعد ذلك يشاهد نوع من التيتل وثوران وحشيان اقتنص احدهما رجل بطريقة الحبل والانشر

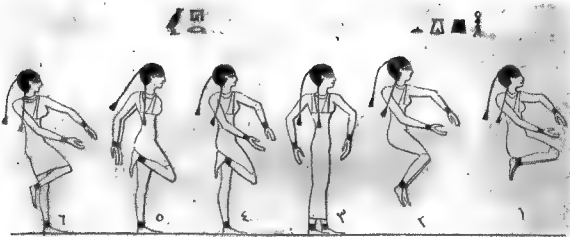


### المصارعة

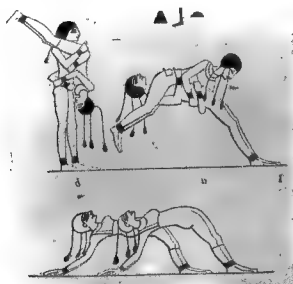
عن ولكسون - راجع شرحها في مقال  
الرياضة البدنية عند قدماء المصريين

مسكة من مسكات المصارعة عند  
قدماء المصريين من رسوم مقبرة باكت  
بين حسن - عن الاسرة الجادية عشرة



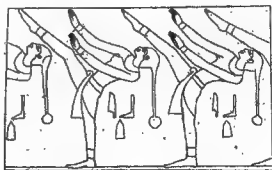


الرقص البهلواني  
مستوحركات عن ولكنسون  
في عهد الاسرة الثانية عشرة



لعبة بهلوانية

رقص يشبه رقص « الباليه »  
Ballet عن ارمان ورائنكه





المسماة عند الافرنج Lasso . ويشاهد الحبل مطوقاً للقرنين والجسد . وعلى بعد من هذا المنظر يشاهد غزال جالساً مخفياً . ثم غس يصطاد . ثم يربوع لاجئاً الى الكمة . ثم قنفذ قابضاً بقمه على صرصار ويشاهد في الصف الخامس مناظر المعيشة على ضفاف النيل . فلننظر الاول من اليسار . يمثل شق الاسماك وتحفيفها في الشمس . ويعمل ذلك باستخراج الاحشاء الداخلية ثم القاء السمك على الارض للتجفيف . ثم منظر لرجل وشاب يقومان بلف الحبال اللازمة لصناعة السفن . ثم مناظر صناعة السفن . ويشاهد في الصف السادس صيد الطيور بالشباك الطابقة

### اللعاب البهلوانية

اول هذه الالعاب هي الواردة ببني حسن (اسرة ١٢) وتتخلص في ان يحني احد اللاعبين ظهره راکماً ثم يأتي ثاني ويقوم بحركة القفز والانتقال على ظهر زميله وهذه الحركة موضحة الرسم بمقار ببني حسن وهي عبارة عن رفع الذراعين الى اعلا والتهبط للانتقال ثم حني الظهر الى الخلف بعد وضع اليدين على الارض ثم الانتقال ثم وضع اليدين على زميل وسط الانتقال والوقوف على ظهر الزميل ثم القفز الى الارض ورفع الذراع الايسر والقبض على القدم الايمن علامة النجاح والقرب من هذا المنظر يشاهد شخص قابض على الجائزة وهي قلادة

وهناك لعبة بهلوانية تقوم بها سيدتان تحني احدهما الى الخلف وتقبض على جسم زميلتها بيديها بحيث تكون رأس الزميلة مقابلة لرجلي الأخرى . ثم تبدأ حركة الدوران فتطأ الراكبة الارض بقدميها جاذبة جسم الأخرى معها فينجم عن ذلك ان يكون رأس السيدة المحمولة الى اسفل وقدماهما الى اعلى . ثم تتكرر الحركة تباعاً وبسرعة . واقل ما يقال في هذه اللعبة انها مذهشة وتحتاج الى كثير حراة وقوة عضلات

وكانت لعبة بهلوانية ثالثة يشترك فيها اكثر من سيدة ولكنها في الحقيقة قاصرة على واحدة فقط وتتخلص في انحناء الجسم الى الوراء بشكل نصف دائرة بشرط ان يكون مرتكزاً على الارض بقدميه ويديه على ما هو واضح بالصورة

حركات الرقص البهلواني الرشيق الذي كانت تقوم به السيدات احياناً وهو عبارة عن مزيج من القفز والخيلاء . والصورة المرفقة المأخوذة من بني حسن (اسرة ١٢) تمثل ست حركات لهذا النوع . «الحركة الاولى» تتخلص في القفز الى اعلى مع ثني الساقين على الفخذين والفخذين على الجسم وتحريك الذراعين الى الامام بشكل جذاب ثم «الحركة الثانية» وهي عبارة عن الرجوع الى هيئة الوقوف على الارض في دلال واضح . ويلاحظ ان قامة السيدة في كل حركة حافظة على الاستقامة والنشاط ثم «الحركة الثالثة» وهي حالة الوقوف مع الرقص بالاذرع و«الحركة الرابعة» عبارة عن ثني الساق اليمنى على الفخذ والوقوف على الرجل اليسرى مع تحريك الذراعين الى الامام بشكل تعريضي او

تقوُّسي . و«الحركة الخامسة» وتختلف عن سابقتها بإرسال الذراعين الى الخلف بشكل فتان بديع ثم «الحركة السادسة» وهي الختامية وفيها يتجلى الجمال والرفقة والخفة فتقف السيدة على القدم اليسرى وتنمط بجسمها قليلا الى الورا ثمانية ساقها اليمنى على نغذها وبأسطة ذراعها الى الامام بكيفية تظهر بها جمال كل جزء من جسمها الفتان ولعمري ماذا كان ينتجه قلم ذلك الرسام في مثل هذا الموقف اذا كان رسمه على الورق بدلاً من نقشه على الحجر . لكنه رغم ذلك قد تمكن من اثبات رغبته حقراً في جلود الصخر وأتى لنا بالعجاب فأورد لنا صوراً آية في الجمال والكمال . انظر ايها القارئ الى اللبس التي تلبسه السيدات في هذا المقام فقد روعي فيه اظهار كل محاسن الجسم قدر الطاقة مما يتناسب مع ظروف الحظ والسرور ساعتئذ . فالرداء في كل المواقف ما عدا في الحركة الثالثة لا يصل الى الركبتين بل اعلى منهما بقليل مظهرآ جمال الساقين والقدمين العاريتين وهو ملتصق ما امكن بالفخذين والبطن واسفل الصدر ومعلق بشرطين رقيقين بالكفتين . والشديان حاريان والذراعان حاريان املسان والمصاغ قاصر على قلادة بالجيد وخليخال في كل ساق مجيد . اللهم ارزقنا بمختار ثاني يظهر لنا بدائع اجدادنا ومفاخر آبائنا مما يطمس بلا شك نحر الغريبين في الرقص واللباس والرشاقة على السواء

ولكن ما لنا ولهذا الرقص فقد اورد لنا هؤلاء الفراعنة رقصاً آخر يقول عنه الاستاذان ارمان ورائكة انه من ادھش الانواع وأقربها الى الحبيوة واجملها منظرآ واحلاها روتقاً بل وافتها للنفس وأجذبها للقلب . هذا الرقص هو الوارد بمقبرة بدير الجبراوي ويرجع تاريخه الى الاسرة الخامسة ( حوالي ٣٠٠٠ ق . م ) . قال الاثريون ان هذا الرقص لا يبعد كثيراً بل قليلاً جداً عن الرقص المعروف عند الغربيين باسم Ballet . وفي هذا الرقص تشترك النسوة في صف طويل مثني مثني اورباعي رباعي . وفيه تحني كل فتاة جسمها الى الخلف وترفع ذراعها واحدى رجلها الى اعلا بشكل خطوط متوازية . فاذا ما انتهت هذه الحركة بدلتن الارجل المرفوعة بالآخرى وهكذا والشعر في كل حالة مصنوع بشكل ضفيرة واحدة مثقلة في آخرها بكرة القصد منها جعل الخصلة عمودية ما امكن محافظة على النظام واتماماً للرونق والجمال . وبعد الفراغ من هذا الرقص كن يتقدمن الى المتفرجين ويحنيْن اجسامهن برشاقة قصد التحية . ثم يأتي غيرهن للقيام بدورهن كما هي العادة الآن عند الافرنج

❁ الرقص التوقيعي ❁ وهو الوارد بمقبرة ( خيتي ) ذات الرقم ١٧ ببني حسن ( اسرة ١٢ ) ويشاهد فيها ثلاثة رجال يرقصون امام ثلاثة آخرين يصفقون لهم بنظام وتؤدة والرجال الراقصون يقومون بحركات اشبه كثيراً بالحركات الجبازية التي يلقنونها بالمدارس الآن . وهي اولاً مد الذراعين الى اعلا والوقوف بنشاط ثم ثني احدى الساقين الى الورا عند الركبة . ثانياً بقاء الذراعين ممدودتين الى الامام والمحافظة على حركة الوقوف السابقة مع مد الساق الايمن الى الامام ورفعها الى

مستوى الخاصرة . ثالثاً هو ضم الساقين الى جانب بعضهما وبسط الذراعين بشكل افقي للجسم . بعد ذلك يشاهد ثلاثة رجال يصفقون لزميل لهم يقوم بحركة رقص تتلخص في رفع الذراعين الى اعلا بشكل رشيق مع المشي بشكل مخصوص الى الامام او الخلف

رفع الاثقال \* هذه الالعب الرياضية البدية اول من اسسها بشكل نظامي هم قدماء المصريين . وقد اورد الاستاذ روزليني صورة لذلك يشاهد فيها شخص يتنهأ لرفع الثقل بيده اليمنى . وهذا الثقل عبارة عن كيس محشو رمل او ما شاكله . وكية الرمل بطبيعة الحال تقلل وتزداد حسب البداية او التقدم في المرات . وشخص ثانٍ يمثل نفس الحركة ولكن بالذراع الايمن . وشخص رابع يمثل الحركة النهائية في رفع الثقل . ويشاهد رافعاً الثقل الى اعلا باسطاً ذراعه الايمن ما استطاع مراقباً توازن الثقل . بعد ذلك تنوعت الالعب طبعاً الى ان وصلت في عهدنا هذا الى القضايا الحديدية التي تضاف اليها الالعب في الاطراف تدريجياً . لكن النظرية واحدة والغرض واحد

المبارزة بالنبوت \* كان هذا النوع من المبارزة ذائعاً بين المصريين الاقدمين كما هو الحال الآن . وكثيراً ما كانت المشاحنات والمنازعات بين القرى يفصل فيها في تلك العصور بالرجوع الى هذا السلاح العظيم . لكن ذلك لا ينفي انه كان يستعمل للرياضة البدنية ايضاً خصوصاً وقد وردت لنا صور كثيرة على الآثار تظهر ذلك بوضوح . منها الصورة المأخوذة من مقابر المملكة القديمة ( اي عهد الازهرام ) . وفيها تشاهد السفن الصغيرة المصنوعة من سيقان البردي وبعض الملاحين يدفعون القوارب الى بعضها ليمكن الآخرون من المبارزة . وبعد التغلب على الخصم بالنبوت كان الغالب يقذف بالمغلوب في الماء

قال هيرودوت ان رؤوس المصريين اصلب مادة من رؤوس سواهم من الامم . ولا يبعد ان يكون قد استنتج هذا الاستنتاج بعد مناظرة مبارزة النبوت . والحق يقال ان كل من يشاهد معركة حامية يستعمل فيها هذا السلاح لا يبعد كثيراً من الصواب اذا ما وصل في النهاية لمثل هذه النتيجة . وقد اوردت ذكر الصورة لانها تمثل المبارزة في السفن وهي اشد مراساً من المبارزة على اليابسة كما هو بديهي لمن مارس هذه المهنة

المبارزة بالعصي \* هذه المبارزة اقرب ما يكون من المبارزة الاوربية المعروفة بالمشيش او السيف . وهي الاصل بلا راء في ذلك النوع من الرياضة . ويشاهد ذلك في صورة ذكرها الاستاذ روزليني . وفيها يقف الخصمان وقفة المبارزة الغربية التي تتلخص في استقامة القامة والميل بها قليلاً الى الامام مخ ثني احد الطرفين السفليين والانكاء على اطراف اصابع القدم الاخرى استعداداً للسكر والفرما يتطلبه هذا الصراع البدني . ويقبض كل فريق عصاه التي يقرب طولها من السبعين سنتماً ويلبس في الساعد الآخر درعاً مثبتة بعدة اوتقة مستعرضة . وهذا الدرع يمتد من مفصل الكوع الى اطراف الاصابع . القصد منه توقي الضربات به وحماية الطرف المذكور

والرداء القصير يمنع عرقلة الكفاح . ودلائل الانتباه الشديد تبدو في وجهي المصارعين وتكفل اظهار شدة اهتمام القوم بهذا النوع من الرياضة . ويلاحظ ان اليد القابضة على العصاة لابساً قفازاً او ما شاكه حماية لها ايضاً من اصابات الخصم كما هو الحال في مبارزة الاربين

﴿ كفاح الثيران ﴾ ولع القوم كثيراً بهذا النوع من الرياضة واحتفلوا به امام معابدهم الرئيسية كننف وغيرها وقدّموا الجوائز لصاحب الثور الفائز . لذلك كانوا يصرفون زمناً طويلاً ومجهوداً عظيماً في تمرين هذه الحيوانات بما يتعادل مع عنايتهم بالخيول كما رواه استرابون المؤرخ الشهير وكثيراً ما اشترك الرماة والفلاحون في هذه المهرجانات لازدياد تحمس الناس والاكثر من افراحهم . ولم يرغب قدماء المصريون اسرى الحروب على كفاح الحيوانات الوحشية والقتال معها كما كان يفعل اهل روما مثلاً . ولم يسمحوا للمبارزين بقتل احدهما الآخر لانهم لم يروا في ذلك سروراً ولا جدلاً . بل اعتبروه امرأ مخالفاً للانسانية . والصورة الواردة هنا عن هذا النوع من الرياضة تمثل تمرين الثيران لهذا الكفاح ويشاهد فيها المدرب يشجع دابته على المضي في النطاح تارة بالكلام كما هو واضح بالصورة وطوراً بالضرب والعصاة كما هو واضح بمناظر اخرى

﴿ المصارعة ﴾ كانت هذه الرياضة البدنية من ألد الالعاب عندهم . وقد وردت بمقبرة ( حتاح حوتب ) ( مملكة قديمة حوالي ٣٠٠٠ ق . م . ) مناظر لهذه الرياضة . لكن مقابر بني حسن ( اسرة ١٢ ) تحوي رسوماً لكل وسائل الدفاع والهجوم مبينة اوضح بيان . وزيادة في الايضاح رسم الشخصان المتبارزان بلونين مختلفين ( احمر واسود ) . ويجد القارئ في الصورة الواردة هنا مصارعة واحدة توضح دقائق الامور تساعده بعد ذلك على تطبيقها على سائر المناظر المماثلة . وعلى كل حال فهذا الصراع لا يقدره تماماً الا المصارعون . ولا يعرف الفضل الا ذووه . ففي الصورة يرى القارئ المصارعين عراة الاجسام . اللهم فيما يتعلق بوضع منطقة صغيرة حول الوسط . ولا يبعد ان يكون المصارعان قد دهنها جسيمهما بالزيت او مادة اخرى مشاكلة قصد انزلاق ايدي الخصم وقت القبض على جسم زميله ولكل مصارع الحق في القبض على اي جزء من جسم خصمه سواء كان الرأس او العنق او الرجلين وان يستمر في الكفاح على الارض مدة كما كانت الحالة عند اليونان . وفي مقبرة ببني حسن لا يُمرّ يقال له ( باكت ) رسمٌ يمثل ثلث الحائط الايسر وهو عبارة عن افريز اسفله القاب صاحب المقبرة ودعوات ثم ستة صفوف عليا تمثل مائتين وعشرين حركة مصارعة بين مصريين احدهما ملون باللون الاحمر الفاتح والاخر باللون الاحمر القاتم تمييزاً لاجزاء جسم كل من الخصمين . واختلف الناس في العالم الحديث في تحديد ماهية المصارعة . واختلفوا ايضاً على المباح من المسكات منها والحرم لذلك كثرت انواع المصارعة وتعددت قوانينها . لكن الشائع منها الآن هو الذي تسكت به اوروبا نقلاً عن الاغريق والرومان وهو المعروف حالياً باسم « Greco-Roman » ويستعمل في الدورات الاولمبية لطبقة الهواة . لانه في نظرم الطريقة التي ينجم بها المصارعون

الخطر لانها تقيد المسك فيما فوق السرة بشرط عدم مسّ الاعضاء الرخوة التي لا تقاوم الضغط طبيعتها البشرية

اما آسيا فقد تمسكت فيها اكثر امها بطريقة عدم التقييد في المسك . وعدت اليابان والمهند وتركيا على الخصوص المصارعة الحرة من ضرورة الدفاع عن النفس . فاطلقت للمصارعين الحرية في كل انواع الضغط والتي وما اليهما بجميع اجزاء الجسم . وقد دعى تمسك اليابان بالاباحة المطلقة وانتشار المصارعة فيها على هذا النحو الى الاجماع على تسمية هذا النوع « بالمصارعة اليابانية » وقد كان يعرف باليابان باسم « Ju-Jutsu » وعند الانكليز نوع من هذه المصارعة يعرف باسم « Coinish » والثابت من الرسوم المنقولة من بني حسن ان المصارعة الحرة بكل اوضاعها وانواعها مصرية الاصل . وان الانصاف تسمية « المصارعة اليابانية » باسم « المصارعة المصرية » والاسم الذي يطلق احيانا على المصارعة وهو « Catch-as Catch-can » لا يحوي معنى النسبة لموطن ابتكار هذه المصارعة

والاوضاع المبينة في رسم مقبرة بني حسن عبارة عن المصارعة الحرة المعروفة بـ Catch as-Catch can ويظهر ان الفوز كان يتم وقتئذ بالقاء الخصم على ظهره فوق الارض بشرط مساس كتفيه لها في آن واحد . وان المصارع وقتئذ كان يستعين برقبته قبل مصارع اليوم في الدفاع عن كتفيه : والحركات المعروضة هي مجموعة لمسكات عدة تتمدى بالتاكيد ما هو موجود الآن مما يدل على ان المصارعة وقتئذ كانت اوسع فنيا وحرية منها الآن

والآن وقد اتضح للقارئ ما قام به سلفنا المجيد الصالح من العاب الرياضية شاملة وحركات جسمانية متباينة اقل ما يقال عنها انها اشبه بالحديث ومنتهى ما بلغه القديم . بدأوها واتقنوها . ثم اتى اليونان فاخذوها وفي اولمبيا عرضوها . فادعى اهل الغرب ان هذه الالعب يونانية الاصل ونسوا ما لاجدادنا من فضل . والسر في ذلك اضمحلال القطر وزوال مدينته بعد زهوتها . وغزو الاجانب له واستبدادهم به بعد نشوته وعزته . فصار للاجنبي اليد اليمنى والكلمة الاولى . وصار المصري مستأجراً مستصغراً ففسى هذا الاخير روعة اجداده ومخلفاتهم . واخذ هذا الاول لب اخلاقهم واعمالهم . لكن صفخور مصر وما تحويه من نقوش جبارتها صمدت كما صمد ابو الهول حوالى الخمسة آلاف سنة . فلما اكتشفت وغضبت ظهر منها العجب العجائب من مدنية عالية واخلاق فاضلة . وبدا لنا نحن الاطباء عجائب الطب والجراحة بكل انواعها . وفوق هذا وذاك ظهرت لنا شدة ولع القوم بتنمية اجسامهم نمواً صالحاً سليماً لا تشوبه علة ولا ينقصه كمال . بانت لنا انواع الالعب الرياضية منزلية وخلوية مما جعلتنا نؤمن ونسلم بان هؤلاء القوم ما بلغوا تلك القدوة في المدنية والحضارة والعلم الا بعد ان اصلحوا اجسامهم واينعوها وعرفوا مقدار الحياة وقيمة الصحة . واثبتوا لنا بوضوح صورة صدق المثل القائل بان « العقل السليم في الجسم السليم »

## جزيرة كريت القديمة

هل هي اطلال تيد الاساطير ؟

لشارل عيسارى

ورد ذكر كريت غير مرة في الالياذة والاساطير اليونانية فقد تحدثت هوميروس عن « كريت ومدنها البائدة » وكان اليونانيون يزعمون ان الاله زفس نشأ في تلك الجزيرة وأقام ابنه مينوس حاكماً عليها فكان يقابل الاله والده مرة كل تسعة اعوام ليأخذ عنه الحكمة ويعود الى رعيته فيسن لهم الشرائع والقوانين. وقد ورد في الاساطير ايضاً ان اثينا كانت ترسل الى كريت سبع فتيات وسبعة فتيان على سبيل الجزية كل تسع سنوات فيبتلعهم مينوتور ( الثور الخرافي ذو الجسم البشري ) وظلت تدفع هذه الجزية حتى تغلب ثيسوس البطل الاثيني على مينوتور وقتله

ويقول هيرودوتس ان مينوس ( والراجح ان هذا الاسم كاسمي قيصر وفرعون لا يشير الى ملك معين بل كان لقباً يلقب به كل من جلس على العرش ) جرد على كاميكوس في صقلية اسطولاً كبيراً وجيشاً جراراً فانهز بعض القبائل اليونانية فرصة غيابه عن كريت ففتحوها واستولوا عليها وانتهت بذلك المدنية الكريتيّة العظيمة

ويستدل بما ذكرناه انه كان لكريت تاريخ قديم مجيد غير ان الناس لم يكونوا يعرفون شيئاً عنه حتى العهد الحديث لما أخذ هنري شليمان الأثري الألماني الشهير يبحث عن آثار المدنية اليونانية في آسيا الصغرى والموره واخذ غيره ينقب في جزيرة كريت ولعل أشهرهم السر آرثر جون افانس . وقد رفع هؤلاء الأثريون النقاب عن ادوار الحضارة اليونانية القديمة وتحولها فافضح منها ان المدنية اليونانية التي كان يعتقد كثير من الناس انها قد نشأت فجأة ، متصلة بالحضارة الكريتيّة كما ان النهضة الاوربية Renaissance متصلة بالحضارتين اليونانية والرومانية . وهذا مما يثبت ان الطبيعة لا تعمل قفزاً بل يكون عملها تدريجياً كما يقول الرومانيون

« سكان الجزيرة وتاريخهم » كان سكان كريت قصار القامة طوال الرؤوس نحاف الخصور سود الشعر والعيون سراع الحركة وبالجلة كانوا يفتنون الى الفرع الذي تتألف منه الشعوب القاطنة حول بحر الروم اي انهم كانوا يشبهون كل الشبه اهالي سردينيا وكورسيكا وبعض اقاليم ايطاليا . واللقب الذي لقيهم به اليونان وهو « الرجال ذوو الجلود الحمرة » يدل بكل وضوح على انهم كانوا سمر الالوان

وأما تاريخهم فليس عندنا ما يساعد على شرحه شرحاً وافياً لأننا لما نتوصل الى قراءة كتابتهم التي كانت ارقى من الكتابة المصرية . ويرجع ذلك المعجز الى اننا لم نعر حتى الآن على اية وثيقة في اللغتين الكريتية والمصرية او الكريتية والفيليقية وعسى ان نلظفر فيما بعد بمثل هذا المستند فنتمكن من الاطلاع على اسرارهم . الا انه في وسعنا ان نقول ان الجزيرة لم تخضع لسلطة كنوسوس اكبر المدن الكريتية الا بعد ردح طويل من الزمن يعاصر طرد الهيكسوس من مصر . اما من الخارج فكانت الجزيرة في غابة المناعة . وابلغ دليل على هذا عدم تحصين المدن فيها . ففي كنوسوس مثلاً لم يجد المنقبون سوى برج صغير لا يزيد قيمته الدفاعية عما يكفي لسد غارات القرصان . والواقع ان كريت كبريطانيا العظمى كانت تعتمد على اسطولها العظيم وهي اول من اسس دولة بحرية في التاريخ

ولا نعرف حتى الآن كيف انتهت الدولة الكريتية غير ان آثارها تدل على حدوث ذلك عقب كارثة جاثية . والراجح ان « ميكينا » اكبر المستعمرات الكريتية تدمرت بحكم مينوس المستبد فخرجت عليه وهزمت اسطولها او على الاقل تملّصت منه فانغارت على كنوسوس وحرقتها الا ان مصباح الحضارة الكريتية لم ينطفئ حتى فتح الجزيرة الاغريقيون «الدوريون» في سنة ١٢٠٠ قبل الميلاد



﴿ الزى والنساء ﴾ كانت ثياب الرجال في كريت تشبه ثياب معاصريهم اي انها كانت عبارة عن منطقة للحقوين وحذاء من الجلد ولفة على الساق كلفة الجنود . وكانوا يرتدون في فصل الشتاء افعاءً واسعاً ويحمون رؤوسهم بعمامة او قبعة تشبه البيرية ( horret ) . اما النساء فكانن يلبسن ثياباً تشبه كل الشبه ثياب الاوربيات كما يظهر لك في الرسوم التي تصحب هذا المقال

وكان اسلوبهم في البناء يختلف كل الاختلاف عن الاساليب المصرية والاغريقية . فبينما كان المهندسون المصريون والاغريقون يبنون البيوت طبقاً لطراز معين كان الكريتيون يستغنون عن الانسجام ويتوخون الراحة وكثرة النور والهواء الطلق فلم يكتفوا بطبقة واحدة بل كانوا يجعلون البيت من طبقتين او ثلاث طبقات فيبلغ علوه عشرة أمتار او خمسة عشر متراً . وكانت المنافذ مغطاة بالرق الشفاف

واذا ما تأملنا قصر كنوسوس الكبير القيناه مؤلفاً من عدة غرف مبنية حول فناء واسع يفصل بينها ممرٌ مسقوف وعلى ذلك كان البناء شبيهاً بخلية النحل . وكانوا يضيئون به بواسطة مساقط نور ( مناور ) . وليس هناك ما يدل على ان الكريتيين كانوا يفضلون غرف النساء عن غرف الرجال مما يدل على حرية المرأة واختلاط الجنسين عندهم . ولكن هناك شيئاً أجدر بالشرح من اسلوبهم في البناء وهو انتظام مجاريهم الذي دهش له المنقبون لانه فريد في نوعه لا في تاريخ الشرق القديم فقط بل

في اوربا حتى القرن التاسع عشر . فاذا خُصنا ارض الطبقات العليا في قصر كنوسوس وجدناها منقوبة في غير مكان واحد وليست هذه الثقوب الا آثار صغيرة محفورة في الجدران لجمع الماء وصبة في مجاري واسعة مبنية من الحجر ومبطنة بالاسمنت تؤدي الى خزانين كبيرين الحجم يسيل الماء منهما الى نهر صغير كان يجري بالقرب من القصر . وكان هذا النظام عينه ينطبق على المراحيض « فكان مينوس يتمتع بميزات صحية لم يعرفها لويس الرابع عشر في فرساييل »

\*\*\*

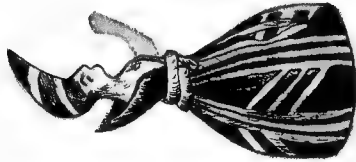
وبلغ المهندسون الكريتيون نصيباً وافراً في علم حركة السوائل ( الهيدروليكا ) بدليل ان التربة الصغيرة المنحدرة بجانب سلم القصر الكبير ليست مستقيمة بل ملتوية مما يمنع الماء من الجريان بسرعة زائدة والطفيان على السلم . وكانوا ينقلون الماء الى القصر في انابيب من الطين المحروق طرفها الواحد اعرض من الآخر بحيث يمكن ادخال البعض في البعض الآخر . ولكي لا تضغط الانبوبة الضيقة على الواسعة كانوا يلفونها بحلقة خارجية وكانوا يلتقطون طرف الانبوبة المريضة كما ( يتضح من الرسم ) ثم يلصقونها بالاسمنت

وكانت طرقهم في غاية الاتقان ولم يشهد العالم ما يشابهها حتى ادخل المهندس الشهير مك آدم Macadam طريقته المعروفة في انكثرا ، ويكفي دليلاً على إتقانهم مد الطرقات ان توازن بين الطريق الكريتي الذي يصل قصر كنوسوس الكبير بالقصر الصغير والطريق الروماني على مقربة منه . فان الطريق الكريتي يظهر بوضوح امتن واكثر اتقاناً مع ما كان للرومان من شهرة في تعبيد الطرق . ولا تقل شوارع المدن اتقاناً من هذا الطريق اذ كانت محفوفة برصيفين وترعة صغيرة لجمع الماء وتصريفه ﴿ مقام النساء ﴾ كان للنساء مقام سام في كريت وكن يتمتعن بحرية لم تعرفها الاغريقيات والرومانيات . وحسبك دليلاً ان الكريتيين كانوا يعبدون الهة وابنها الصغير ويرمزون بذلك الى خصب الطبيعة . وكانت هياكل هذه الالهة مكنتزة بالكاهنات

اما عن حياتهم الاجتماعية فكان يشغلن في الحقول ويمارسن الصناعات كالرجال ويخرجن معهم الى الصيد ويتنزهن في العربات دون رفيق أو رقيب . واغرب من ذلك انهن لم يكنفن بمشاهدة الالعب الرياضية بل كن يشتركن فيها فيصارعن ويتلاكن ويكافحن الثيران مثل الرجال ﴿ كريت ومصر ﴾ لم تعش مصر منعزلة عن جيرانها — على الضد مما يعتقده الجمهور — بل كانت متصلة كل الاتصال ببلدان الشرق الادنى ولاسيما جزيرة كريت

ولعل بعضهم يظن ان المسافة بين البلدين هي خمسمائة كيلو متر كانت فوق طاقة سفن ذلك العهد . ولكن لا نفوتنا ان فراعنة الامرة الثالثة ارسلوا اسطولاً الى سوريا وبمئوا حملة تجارية الى الصومال . وليس معقولاً اذاً ان شعباً بحرياً كالشعب الكريتي لا يحجم عن قطع المسافة بين



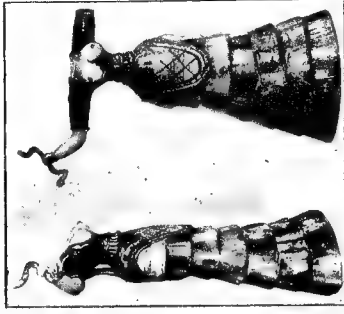


نوب كربيقي قديم للنساء  
يشبه ملابس الاوربيات



لوحة من القاشاني وجدت في كنوسوس  
( عن دائرة المعارف البريطانية )

بعض آثار الفن الكريتي



تمثالان من القاشاني للربة ذات الثعبان وجدا  
في كنوسوس  
( عن دائرة المعارف البريطانية )



نموذجان من صناعة الخزف السكريدية



وعاء عثر عليه في  
كنوسوس Knossos  
( عن دائرة المعارف البريطانية )

وعاء وجد في زكرو Zakro  
في كريت  
( عن دائرة المعارف البريطانية )

جزيرته ومصر وعن ممارسة القرصنة تارة والتجارة البحرية الشريفة أخرى . والظاهر ان التجارة بين البلدين ترجع الى عهد قديم جداً فقد وجدت عدة اوانٍ من النوع الكريتي في قبور بعض رجال الاسرة الاولى ، ومن جهة أخرى عثر المنقبون في كريت على عدد يذكر من الطاسات المصرية المصنوعة من الحجر القاسي المسحى بالديوريت . والمعروف عن تلك الطاسات انها لم تصنع الا في عهد الاسرتين الاوليين وليس من المحتمل انها نقلت الى كريت فيما بعد لان الشعوب القديمة لم تعلق شأنًا كبيراً بتراث اسلافها

وظلت التجارة رائجة بين البلدين حتى انقضاء المملكة المصرية القديمة وابتداء الفوضى التي سادت مصر زمناً طويلاً . ولما زالت الفوضى وجلس ملوك الاسرة الثانية عشرة على عرش مصر استؤنفت العلاقات واخذ كلاهما يتبادل السلع . فقد وجد اناه كريتي في ضريح ايدوس بالقرب من لوحة عليها اسمها « امنمحت » و « سنومرت » وقد سمع الجميع عن الهيكل العظيم الذي بناه امنمحت والمعروف بالتيه المصري labyrinth ومن دواعي الاسف انه لم يبق له أثر فلا نستطيع ان نوازن بينه وبين الدور الكريتي بيد ان وصف هيرودوتس وغيره من المؤرخين والسيّاح يحملنا على الظن بأن منشأه اقتبس منحه مما بلغه من وصف التيه الكريتي

ولما اراد امنمحت وسنومرت ان يشيدا هرميهما أنشأا القرية المعروفة بقاهون واستدل بعض المنقبين من كثرة الخنزف الكريتي في بعض احياء هذه القرية على ان عدداً ليس بالقليل من الصناع الكريتيين الماهرين كانوا يشتغلون في بناء الهرمين ووجد في كريت تمثال مصري من النوع الذي يوضع في الرموس يدل على وجود مصريين في الجزيرة

ولما فتح الهيكسوس مصر نقص مقدار التجارة بين البلدين الا ان المنقبين وجدوا في كريت غطاء صندوق من المرمر منقوشاً عليه اسم « خيان » اشتهر ملوك الهيكسوس ويزعم بعضهم ان الهيكسوس فتحوا كريت كما فتحوا مصر ولكن هذا الرأي غير معقول ولا ريب لان مصر لم يكن لها أسطول كافٍ لغزو كريت ولا سيما في ذلك الزمن لما كانت دولة مينوس في اوجها

واخذ المصريون في عهد الامبراطورية يكترون من الاشارة الى اسم « الكيفتي » . وكثيراً ما تساءل الباحثون ما عسى ان يكون الكيفتي ، ويقول العلامة بيكي ان معنى الكلمة « سكان البلاد التي وراء ... » وان ذلك يرمز الى كريت التي تقع في آخر « الحضراء الكبيرة » كما كان المصريون يسمون بحر الروم . ومما يرجح هذا الرأي ان الكيفتي كما نراه مرسومين على جدران قبر « سنموت » وزير الملكة حتشبسوت يشبهون الكريتيين كل الشبه ، وخدم الكيفتي طاحوتس الثالث خدمات جليلة أهمها نقل الخشب السوري الى مصر . ويقول بعضهم ان اسلوب ميناء الفاروس الشهيرة يدل على انه كان للسكريتيين نصيب كبير في انشائه وانهم اوحوا بهذه الفكرة الى المصريين . بل ان جميع المهندسين والملاحطين كانوا ولا شك من كريت ، وغني عن البيان ان تلك الميناء كانت تعود بالفائدة

على التجار الكريتيين دون غيرهم . لكنهم لم يتمتعوا بها إلا قليلاً لأن كنوسوس حرق ودمرت في ذلك الحين فانقطعت جميع العلاقات بين مصر وكريت ولم يرد ذكر هؤلاء الأمرة واحدة في التاريخ المصري القديم اذ يقول رمسيس الثالث انه هزم حملة كبيرة وجهت الى مصر وان « الزكارو » — وهم ولا ريب سكان زكرو احدى مدن كريت — كانوا من أنشط العناصر في جيش العدو . أثر المكتشفات الكريتيه في آرائنا : لقد احدثت التنقيبات التي أظهرت مدينة كريت انقلاباً كبيراً في ما كان العلماء ينسبونه الى الفينيقيين من نصيب في تقدم الحضارة اذ كان الجميع يزعمون انهم هم الذين نقلوا المدينة من مصر الى اليونان . ويقول غيرهم ان الفينيقيين استنبطوا الكتابة الحديثة ولم يكن احد يشك انهم اول من صنع الالفبة مستندين في ذلك الى ان صبغة مدينة صور كانت مستعملة في جميع بلدان البحر المتوسط . واما الآن فأتضح ان الكريتيين كانوا يزاوجونهم في جميع هذه الميادين . اما فيما يخص الكتابة فقد ظهر ان دور الفينيقيين لم يزد عن تكييف كتابة الكريتيين وجعلها اسهل واقرب منالاً . وهذا مع أنه يستحق التقدير إلا أنه ليس بشئ شأن خطير اذا ما قابلناه بما كان ينسب اليهم

وقد اكتشف في كريت ثلثة مخازن من الصدف الذي كان الفينيقيون يستخرجون منه صبغاتهم مما يدل على ان صناعة الصباغة كانت رائجة في تلك الجزيرة ويستنتج مما سبق ان نصيب الكريتيين في تمدن اليونان كان أكبر من نصيب الفينيقيين فيه . وهكذا قلبت المكتشفات الحديثة آرائنا رأساً على عقب

هل كريت هي الاطلانتيد ؟ وقبل ان نختم بحثنا هذا لا نرى بداً من الاشارة الى نظرية طريفة لا يستطيع الباحث ان يهملها من دون ان ينظر فيها وفي اسانيدھا . لقد سمع الجميع عن القارة المسماة بالاطلانتيد التي يقال انها غابت في المحيط الاطلنטיكي . ويقول افلاطون ان صولون تحدث عنها مع كاهن مصري فوصفها له الكاهن وصفاً دقيقاً ينطبق كثير منه على كريت . فنقرأ وصف الكاهن لغرف الحمام ومكافحة الثيران الخ يتذكر الحمامات الكريتيه والالعب الرياضية فيها واليك وصف الكاهن لموقع القارة المفقودة : —

« انها كانت تقع بيننا وبين عدة جزائر اخرى واذا ما اجتزت تلك الجزائر وصلت الى القارة التي تحيط بالبحر » فهل يمكن ان يكون وصف كريت اذق من هذا ؟ ولكن يعترض البعض ان الكاهن قال ان الاطلانتيد تقع فيما يلي اعمدة هرقل (اي مضيق جبل طارق) فكيف ينطبق هذا الوصف على كريت والرد على ذلك ان كنوسوس زالت من الوجود قبل ان ابتداء الفينيقيون يرودون البحار ، وقبل ان طاف بحارة «فروعو نكو» حول افريقيا فكانت كريت اقصى ما يعرفونه غرباً اذ ذاك . اما في زمن الكاهن اي بعد هذه الرحلات فقد اصبحت اعمدة هرقل اقصى البلاد التي يعرفونها ولما كان اسلافهم يعتقدون ان الاطلانتيد اقصى بلدان الغرب زعموا ان تلك القارة تقع بعد اعمدة هرقل

# العلم والسلاح

نظرات في اسلحة الحرب القادمة

نقلها بتصرف : عوض جندي

[ عن مجلة العلم العام الاميركية ]

صوّر كثيرون من الكتّاب اسلحة الحرب المقبلة وويلانها صوراً مروعة فتمثلوا مدناً ضخمة ينهال عليها من الجوّ صيّب من القنابل فيدكها دكاً ، ووصفوا ضحايا الحرب من فريق المتحاربين وغير المتحاربين على السواء ، يلقون حتفهم بغارات تفوق سمومها مئات اضعاف سموم غازي الخردل والفوسجين<sup>(١)</sup> . ومنثّلوا احوالها في جرائم خبيثة تبذر سراً وسط جند الأعداء ، وفي دبابات هائلة تسحق تحت اطواقها الدوّارة الوفاً مؤلفة من الخلق

وتخيّلوا الاساطيل الجوية الضخمة ، تحسم الحرب قبل ان يتاح لجندي واحد اجتياز الحدود الى بلاد عدوه . وان المتحاربين سيعولون على جنود صناعية ( وهي الاجهزة الكهربائية التي تعمل عمل البشر ) لكي تقا تل في الخطوط الحربية الامامية بدلاً من الجنود البشرية . ووصفوا الاسلحة الكهربائية البديعة التي تدحر المدرعات الضخمة وتسحق الجيوش قبل اطلاق اية طلقة نارية دفاعاً عن انفسها ؛ فهل اذا نشبت الحرب كانت حقيقة كما يتصورون؟

يندرين خبراه وزارة الحربية في واشنطن من يؤيد تلك التخيلات ، ولكنهم يزعمون بان الحرب المقبلة ستكون ، أساليبها ومعداتها مختلفة عنها في الحرب العالمية الفارة ، بمنازة بالسرعة والمباغلة . ويتوقعون ان تكون الجيوش في الحرب المقبلة اصغر منها في الحرب السابقة مع شدة تدريبها وتزويدها بالاجهزة العلمية من أدوات واسلحة تيسر لها زيادة السرعة في تنقلها والشدة في ضرب عدوها عند هجومها عليه . اما نصيب الطائرات الحربية في الحروب القادمة فسوف يكون عظيماً وقد تشعبت آرا الخبير الحربيين الاميركيين تشعباً كبيراً في موضوع الطائرات ، فضايط اركان الحرب في القيادة العليا يقولون ان الطائرات سلاح خطير مفيد جداً بحسبانها سلاحاً واحداً من اسلحة حربية شتى براد به مساعدة المشاة على الرفع والظفر ، ومع ذلك فان ضباط الطيران الحربي لا يشكّون في كون تحسن الطائرات المطرد قد احدث انقلاباً تاماً في مصير الحرب ، وجعل الجيوش والاساطيل بازائها قليلة الخطر وسوف يكون عليها دون سواها فصل الخطاب في الحروب القادمة وكان للآراء التي اذاعها الجنرال دو هي الايطالي الجندي العالم الذي توفي سنة ١٩٣٠ بشأن الحرب الجوية صدًى عظيم عند رجال الحرب الاميركيين الذين يعنون بالجو ، كما كانت موضع اهتمام

(١) الفوسجين مزيج من اوكسيد الكربون وفلز الكور وقد استعمل هذان الغازان في اواخر الحرب الكبرى

غيرهم من اقطاب الحرب في الدول الأخرى . أدرك دوهيه ، لما كانت الطائرات لا تزال في دور الاختبار ، أنها سوف تصير عاملاً جوهرياً من عوامل الحروب القادمة . وما وضعت الحرب العالمية اوزارها حتى اخذ يث في فكرة استقلال القوة الجوية وتحررها من سيادة القواد البريين والبحريين قائلاً «متى نشبت نيران الحرب ، وجب على كل دولة حشد قواتها الجوية واستعدادها توافداً واحدة لكي تكفل لنفسها السيادة الجوية . وينبغي تسليح قاذفات القنابل لتستطيع حماية نفسها حينما يهاجمها العدو . أما قوات العدو الجوية فيجب تدميرها بقذف القنابل على حظائر ومصانعها وهذا خير من مقاتلة طياراته . ومتى احرزت اية دولة السيادة في الجو ، تمكنت من قذف القنابل على مدن عدوها وعلى مراكز تدريب جنوده وعلى طرق النقل فتوهن عزيمة الشعب حتى تخمله على التمرد على الحرب» . ومع ان الدول لم تتبع ارشادات دوهيه برمتها . بيد ان الإيطالي وبريطانيا العظمى وفرنسا وروسيا والمانيا قد نفذت رأيه الخاص باستقلال القوة الجوية عن السلطتين البرية والبحرية . اما الولايات المتحدة واليابان فهما الدولتان الوحيدتان الحربيتان اللتان تخضع قواتهما الجوية لسلطة الجيش والاسطول وتدل الانباء الواردة من عدة دول على ان خبراءها الحربيين يخشون الهجوم الجوي على حواضرهم . وقيل ان في مدينة لندن ممكناً عميقاً انشاء تحت سطح ارضها في مكان سري محظور البوح به ، لا تؤثر فيه القنابل ولا الغازات الخائفة ، سيجعل مقرأ الوسائل الدفاع التي تتخذ لحماية الحاضرة البريطانية من هجوم الاعداء . وقد شرعت السلطات الحربية والبلدية في طوكيو وغيرها من المدن اليابانية في اتخاذ الوسائل الكفيلة بصون مصانع توليد القوة الكهربائية وموارد المياه ونحوها من المرافق الوطنية الجوهرية من الغارات الجوية . وتجدد فرنسا في اختراع احكم الاساليب لحماية سكانها من الغارات الجوية . ولا يرتاب ضباط سلاح الطيران في كون الغارات الجوية الشعواء على الحواضر ستكون مظهرأ من مظاهر الحرب القادمة في مطلعها . ويؤكدون ان باريس وبرلين ولندن ورومه وطوكيو جميعاً قريبة المآل ممن يناوئها من قواعد الجوية . ويرون ان اية غارة جوية على مدينة من المدن الكبرى قد لا تدمرها بأسرها وبابل من القنابل الشديدة الانفجار وربما لا تعدو مناطق محدودة . ولكنها تنوخي في الغالب شلاً الحركات الحربية التي تدور فيها . ويصرّ ضباط أسلحة الطيران على القول ان الغارات الجوية التي من هذا القبيل اذا شُنّت على منطقتين او ثلاث مناطق منعزلة في مدينة كنيويورك او لندن لا بد أن تثبط عزائم السكان تثبطاً تاماً ولا يبعد ان تضرم النار في المدينة برمتها وتحرقها حرقاً

وما من خبير حربي يرتاب في امكان حشد الطائرات للغارات الجوية في كثير من الاحوال على المدن العظمى ، ويندر منهم الذي يظن ان ذلك لن يحدث . بيد ان كثيرين من المعنيين بدراسة الحرب الحديثة يستبعدون تحقق نبوءات الخبراء الذين يؤولون والتاويلات الخاصة بالحرب الجوية وما يعقبها من الخراب وينكرون شدة تأثيرها في عزائم الجمهور غير المحارب ، تأثيراً يوجب اهتمامهم بها مستنديين

في ذلك الى ان الغارات الجوية في الحرب العالمية مع عنفها أثبتت ان غير المحاربين قلما يذعرون منها ومع ذلك فقد زيدت أحجام القنابل الجوية منذ الحرب العالمية زيادات مفرطة . والمعروف ان أضخم قنبلة القيت فيها على مدينتي لندن وباريس لم تزد على ٦٦٠ رطلاً . اما الآن فان خبراء الذخائر الحربية يجربون صنع قنابل زنة الواحدة طنان . وذلك عقب ظفرهم بجعل الوزن القياسي للقنبلة طنناً واحداً . فاذا سقطت قذيفة منها على الارض فانفجرت ، حفرت فوهة قطرها ٥٧ قدماً وعمقها ١٩ قدماً . ولكنها لا تستطيع التغلغل في المباني الحديدية المشيدة بالفولاذ والبرقاء ( الاسمنت المسلح ) . على ان الرعب الذي يستولي على سكانها من صدمة القنابل قد يقضي عليهم جميعاً ، وان بقيت الصروح قائمة . وما لا جدال فيه انه ليس لدولة من الدول في الحالة الراهنة طيارات حربية كافية لحمل القنابل الشديدة الانفجار التي تستطيع بها تدمير مدينة كبيرة بمخازيرها . الا ان القنابل المحرقة ولا سيما المحتوية منها على « الترميت » اعظم خطراً من سواها . والترميت خلط من مسحوق الاليومنيوم واوكسيد الحديد . فاذا رفعت درجة حرارة جانب صغير من حشوة القنبلة بواسطة الكبسولة التي تشعل البارود في الخرطوشة ، تولد تفاعل شديد يصهر الحديد فيسيل كأنه سائل متوهج . واذا خلط الترميت بمادة شديدة الانفجار ، استطاعت القطرات المصهورة المنطلقة منه ، اختراق الفولاذ ، فالطيارات التي تلقي قنابل ترميت من زنة ١٠٠ رطل على احدى المدن ولا سيما في يوم حاصف تحدث حرائق شتى تعجز جميع مضخات الحرائق فيها عن مكافحتها

اما استعمال الغاز السام في القتال فحظوظ وفقاً للاتفاقات الدولية . فاذا خطر لاحدى الدول نقض عهدها والافدام على استعماله كان سلاحاً خطيراً جداً في الحروب المقبلة

ولكن يظهر ان الفائدة المعزوة اليه مبالغ فيها ، لان خبراء الحرب في الولايات المتحدة الامريكية يقولون إنه لم يخترع غاز سام جديد من عهد انتهاء الحرب العالمية الى الآن ، وما زال غاز الخردل اشد انواع الغازات الفتاكة التي يحتمل استعمالها كسلاح كيميائي في ميادين الوغى

وما لاريب فيه أن غاز الخردل سيمتعل في الاغارات الجوية على المدن . فتمتكن طائرة واحدة من حمل مقدار منه يكفي مثلاً لقتل سكان مدينة نيويورك على بكرة أبيهم اذا استهدفوا لاستنشاقه وذلك متمتعاً بفضل الاحتياطات التي شرعت الدول في اتخاذها على ما جاء به الانباء العامة

وقدّر الباحثون غاز الخردل الذي استهلك في الحرب العالمية بأثنى عشر الف طن ، قتل بها ٦٠٠٠ نفس واصيب ٣٥٠٠٠٠ نفس باصابات مختلفة . اما الآن فلا يمكن قتل جندي واحد بأقل من طنين من اجود انواع ذلك الغاز الفتاك في المتوسط . لأنه اذا درّب اهل مدينة من المدن على ملازمة نبات الجأش عند غزوهم من الجو ، واستعمال الوسائل الواقية — والمعروف ان سكان معظم المدن الاوربية يُدرّبون كل يوم على اساليب توقّيها — كانت نتائج الغاز الخردلي الذي تطلقه الطيارات من قنابلها طفيفة ، ونجماياه يسيرة . وذلك بأن يختبئ السكان في الطابق الثاني من

دورهم لان غاز الخردل يستقر على مقربة من سطح الارض فلا يلحقهم منه اذى ضرر ولا يخرجوا حتى يُغسل عن سطح الارض وينزع الى المجاري العامة وذلك بصب المياه الغزيرة

ونمة قول آخر طالما وجف منه الكتاب الذين يبحثون في احوال الحرب القادمة ، ونعني به جرائم الامراض التي تنثرها الطائرات على عدوها . وفيها يقول اطباء الجيش الذين توفروا على درس هذا الموضوع « ان الدولة التي تتسلح بهذا السلاح لا تنجي منه سوى نتائج زهيدة لان الحرارة تقتل البكتريا بسهولة فلا يتيسر ادخالها في القنابل او القذائف. ثم ان الوسائل الصحية الحديثة قد تقضي على تلك الجرائم . واذا اصبحت الامراض وبائية عادت بالوبال على قاذفها لا محالة اذ يستحيل حينئذ وقف انتشارها بين قوات الدولة التي سبق أن اطلقتها من عقابها — والجرائم لا تعرف العدو من الصديق » وزعموا ان الطائرات في وسعها قذف السموم الزخافة على مدن الاعداء وهذا معقول . وسم النقانق ( بوتيلينس توكسين ) هو من اشد انواع السموم المعروفة فيتسنى لطيارة كشافة واحدة حمل مقدار كاف منه لقتل كل مخلوق على سطح البسيطة بشرط ان يوجه وسقا القنابل الى ضحاياه وهذا مستحيل في خلال الحرب لشدة احتياط الاعداء فان اطلق خبط عشواء على احدى المدن كان تأثيره ضعيفا ولما كانت دولة الولايات المتحدة الامريكية تبعد ٣٠٠٠ ميل عن اقرب الدول المرهوبة الجانب التي قد تناهضا من ناحية المحيط الاطلنطي و ٦٠٠٠ ميل من ناحية المحيط الهادى ، فشكة دفاعها الجوي عن كيانها بازاء اعدائها الاقوياء اسهل بمراحل منها عند سائر الدول التي يستطيع عدوها الاغارة على حواضرها ومراكزها بعد طيرانه ثلاث ساعات من بلاده . ويرى بعض ضباط سلاح الطيران أنه ستصنع طائرات تقطع ٧٠٠٠ ميل حاملة طننا من القنابل . هذا مع العلم بأن اقصى ما تقطعه الطائرة الحربية الآن ٩٠٠ ميل . فاذا سوأت لاية دولة اسيوية او اوروبية نفسها مهاجمة دولة الولايات المتحدة الامريكية من الجو ، وجب عليها في تلك الآونة نقل طياراتها ببواخر نقالة على مقربة من شواطئها ، بيد انها لا تتمكن من ذلك الا اذا تيسر لها تدمير الاسطول الاميركي او حصره على الاقل ويرى خبراء المدع الحربية الجوية امكان تعطيل قناة بنما بغارة جوية بحرية قبيل اعلان الحرب رسميا على دولة الولايات المتحدة . وبذلك يسهل ترك اسطولها عاجزا لتعذر الاتصال بين قسميه الغربي والشرقي . وهذا مما جعل ضباط سلاح الطيران في دولة الولايات المتحدة يصرون على انشاء وزارة ثالثة للدفاع الوطني خاصة بالطيران . ويقولون انه يكفي لحماية ساحلي دولتهم من الغارات الجوية ومن اي جيش بري يهاجمهم ، قوة جوية مستقلة ذات قاعدة برية تؤلف من ٦٤٠ طائرة قاذفة للقنابل و ٦٤٠ طائرة طوافة (عسس) و ٢٠٠ طراد جوية مدججة بمدافع ضخمة يديرها عشرة رجال ومع ان خبراء الجو يكادون يحتمرون الدفاع البري ضد الهجوم الجوي ، ترى جنود القوة البرية واثقين بكون المدافع المحسنة التي اخترعت في بضع السنوات الغابرة لمقاومة الطائرات لتسقط كثيرا من الطائرات عند ما تصوب اليها قذائفها . ومنها احدث انواع المدافع المقاومة للطائرات



وهي من عيار ٣ بوصات وتطلق مقذوفاتها رأسياً الى ارتفاع ٩٠٠٠ ياردة ، وأفقيّاً الى مدى ١٠٠٠٠ ياردة . فاذا وضعت بطارية مؤلفة من اربعة مدافع من ذلك النوع ، وقام بتسديد نارها مدفعي كهربائي robot كان ميسوراً لها اطلاق وابل من النار مؤلف مائة قنبلة في الدقيقة زنة الواحدة ٢٦ رطلاً وتشعل بفيتيل ميكانيكي . ومن المرجح ان كل طائرة تحوم في دائرة خمسين ياردة من موضع انفجار احدى هاتيك القنابل ، لا مناص لها من التعطيل — ذلك لأن المدافع آنفة الذكر تسدد مقذوفاتها بالقوة الكهربائية بجهاز بعيد هو كناية عن آلة ستيريوسكوبية stereoscopic ( مجسمة للصور المزدوجة ) مضبوطة جداً يتمكن بها المراقبون من اتباع مجرى الطائرات السريعة في كبد السماء . وما على المدفعية ( من البشر ) الا تركيب القنابل وحشو مدافعهم بقنابلها . فاذا عسّس الليل استعان المراقبون بالمصابيح الكهربائية (الكشافات القوية جداً) على رؤية الطائرات المحلقة في الجو على ارتفاع ١٥٠٠٠ قدم . ثم ان ( اجهزة الاصغاء ) تمكن الجنود المناهضين للطائرات من سماع اصداء الطائرات المغيرة عليهم وهي على بعد عشرة اميال عنهم <sup>(١)</sup> . فتتهيئ الفرصة لحاملي المصابيح الكشافة والمدفعية لاعداد القوة لمناوأتها . وقد اخترعت مدافع رشاشة ( مدافع آلية سريعة الطلقات ) كبيرة العيار ( قطر الفوهة ) للدفاع ضد هجوم الطائرات المنخفضة الارتفاع ولا جرم ان المدافع العصرية المقاتلة للطائرات تؤثر تأثيراً أشد منه في الحرب العالمية التي كانت تصيب الهداف اصابة واحدة من كل ٦٠٠٠ طلقة . وأياً كان تأثيرها ، فما من دولة يتسنى لها اعداد المدافع الكافية لبحر الطائرات عن كل مدينة تستهدف لغاراتها . لأن معظم تلك المدافع سيخصص للدفاع عن القواعد الجوية الخطيرة وغيرها من مواقع الحركات الحربية المهمة ويكاد يكون محققاً ان السيادة الجوية هي أولى الغايات التي تتوخاها الدول القوية المتحاربة عند نشوب الحرب ، فان فازت بها ، سهل عليها اطلاق القنابل على مطارات عدوها اطلاقاً عنيفاً وقذفها على مصانع ذخيره ووسائل نقل جنوده ومعادنه ثم على مدنه . فاذا أمكن للعدو اعداد قوة جوية تضارع قوة الدولة المسيطرة على الجو من قبل ، فقامت بينهما ملحمة ، فلا بد ان تكون نتيجةها حدوث هدنة وقتية بين المتحاربين ، يعقبها ادوار القوات البرية حتى تضع الحرب أوزارها أما ضباط الجيش البري الذين لا يشاركون البتة رجال الاسطول الجوي في زرعاتهم القاضية باستقلال الاسطول الجوي فينوهون بفوائد الطائرات كمساعد للجيش البري اذ تقوم بالاستطلاع والدلالة على مواقع نيران مدافع العدو ومعالجة الطائرات المنخفضة وذلك بالمدافع الرشاشة والقنابل الصغيرة التي تطلقها على الفرق البرية وقيامها أيضاً بالقاء القنابل على المراكز الخطيرة للمواصلات في منطقة مساحتها ٢٥٠ ميلاً وما من قائد عام لجيش من الجيوش البرية يقتحم القتال الا اذا كان تحت امرته طيارات كافية للهجوم ، واخرى لاقتفاء آثار عدوه ، وغيرها للمراقبة ، وسواها لتقذف القنابل

وقد احدثت المحركات الميكانيكية التي يتولد بخارها من احتراق البنزين ، انقلاباً في حرب الجو كما احدثته في غيرها ، فاصبح الخبيريون موقنين بان الحرب القادمة سوف تكون حرباً قوامها السرعة وعتادها المحركات الميكانيكية . فلن تكون فيالقتها وئيدة المحركات بل جيوشاً شديدة السرعة بديعة الحركات ، تعلقها سيارات مريمة الى ميدان القتال حيث تقوم باطلاق المدافع اطلاقاً عاجلاً مركبات ذات محركات ميكانيكية وحينئذ يبطل استعمال مركبات النقل التي تجرها الخيل والبغال . اما الفرسان اذا استخدموا وقتئذ - وهذا امر مشكوك فيه - فينقلون وخبولهم في سيارة الى المواقع التي يجب ان يمتطوا فيها جيادهم

واذ ذاك يتيسر للجنود مهاجمة بعضها بعضاً مهاجمة أشد منها في الحروب العائرة لان الاسلحة التي اخترعت أو تم تحسينها منذ سنة ١٩١٨ تمكن الوحدات الحربية الضئيلة من اطلاق نيران حاصدة . وقد اشتهرت في دولة الولايات المتحدة منذ سنوات بندقية (سبرنجفيلد) بكونها اصلح بندقية حربية في العالم . اما الآن فقدت نسبياً لأنها تطلق على الهدف ١٥ طلقة في الدقيقة . وهذا لا يحسب اطلاقاً سريعاً في الحروب العصرية . ولذلك اخترع الاميركان سلاحاً جديداً لمشاة جيشهم وهو بندقية جرنند وعيارها ٣٠ . / من البوصة وهي نصف اوتوماتيكية وتطلق ٦٠ طلقة في الدقيقة . وقد سلحت سائر الدول جنودها المشاة بمثل هذه البندقية نصف الاوتوماتيكية . وتبذل الدول الآن جهدها في انعام صنع المدافع الرشاشة الخفيفة التي تبرد بالهواء لتحل محل المدافع الثقيلة المستعملة للآن التي تبرد بالماء

وقد تبين ان الخبراء الذين تلبأوا بأن الدبابات سوف تصير بمثابة مدرعات برية رهيبة كانوا مخطئين في مزاعمهم خطأ فاحشاً . وكان ثقل الدبابة في الحرب العالمية ٣٥ طنّاً . وكانت سرعتها لا تزيد على ثلاثة اميال في الساعة . وكانت اطواقها الدوارة تنكسر بسهولة وكان ما يضع منها في الخنادق وتتعطل محركاته اكثر مما كانت تعطله نيران الاعداء . اما الدبابات العصرية فأخف بكثير من العتيقة واقوى منها على اطلاقها للنيران وسلاحها افضل من سابقتها ثم ان استخدام الراديو مما يجعل قوتها الحربية ذات شأن عظيم . فاذا استعملت الدبابات عجلائها في سيرها على الارض ، قطعت اربعين ميلاً في الساعة . واذا سارت على اطواقها الدوارة التي يمكن تثبيتها فيها في دقائق قليلة ، كان في مكنها قطع ٢٥ ميلاً في الساعة في الريف . ولا بد من تسيير الدبابات بسرعة لكي يتاح الانتفاع بها والمعروف انه اذا اطلقت الجنود المشاة القنابل التي تزن رطلاً مباشرة من مدفع نصف اوتوماتيكي ، تسنى لها تعطيل اية دبابة من الدبابات المألوفة . وأن الرصاص الذي يطلق من المدافع الرشاشة عيار ٥٠ . / من البوصة ( وهي ايضاً من سلاح المشاة ) يحرق درعها . وما زال الخبراء يتنبشون بأن الاجهزة الكهربائية التي تعمل أعمال البشر ، سوف يكون لها قسط عظيم في الحروب القادمة

# السيكولوجية الحديثة :

التحليل النفسي - تقدير عام

لبيغروب فام

لقد امعنا في نقد نظريات فرويد حتى انه قد يتبادر الى ذهن البعض اننا لا نرى عليها مسحة من الحق والصواب ، والواقع بخلاف هذا على خط مستقيم ، لاننا نزع ان فرويد من اركان السيكلوجية الحديثة ، وان هذا العلم لا يستقيم لانسان مطلقاً قبل ان يدرس الفرويدية دراسة عميقة منظمة ويضعها في المكان اللائق بها بين المذاهب الاخرى

فكما ان النظرية المسلكية فتحت امامنا الابواب لتربية اطفالنا ، وبيئت لنا الطرق التي نتحكم بها في تصرفات الافراد ، كذلك اعانتنا سيكلوجية فرويد على فهم مشكلات الفرد النفسية ، ونشوء التعقيدات في الحياة العقلية ، وكيف نتجنب كل هذا قبل ان يحدث ، ثم كيف نعالجه بعد ان يصاب به الانسان

\*\*\*

قلنا في مقالنا السابق ان التحليل النفسي نبت في الاصل في ميدان الطب ، اي انه ظهر على انه علاج لبعض الامراض المعينة التي لم تنجح فيها الادوية والعقاقير لانها لم تكن تتصل باعضاء الجسم او بوظائف تلك الاعضاء ، وانما هي عقد ومشكلات نفسية اثابت نفس الانسان فافقدته توازنه وجعلت سلوكه مغايراً لسلوك الآخرين ، مغايرة جعلت الناس ينظرون الى ذلك الفرد على انه غريب عنهم في تفكيره ، لا ينظر الى الاشياء كما ينظرون ولا يستجيب لها كما يستجيبون ، بحيث ان الفرق بينه وبينهم لم يكن يعتبر لمزية له بل لنقص فيه ، وبحيث ان الناس لا يستريحون الى الجلوس اليه ولا هو يستريح الى الحديث معهم ، هو يظن بهم السوء ، ويحمل تصرفاتهم معه على غير محملها ، فكل حركة منهم تكون موجهة اليه بشكل من الاشكال ، وكل تصرف منه لا ينظرون اليه على انه تصرف انسان مالك لزمان نفسه يقصد ما يقول ويعنى ما يفعل

شخص هذه حاله كان من الصعب فهم اصل الداء فيه ، هل نشأ من اختلال في احد اعضاء جسمه ، او من عجز بعض تلك الاعضاء عن القيام بوظيفته خير قيام ؟ هل مسه جن ، ام ارتج

عليه مخه ، وانحرف عقله فصار بعيداً عن ان يفهم الناس وبعداً عن ان يفهم الناس ؟ وممّ نفاً هذا المرض ؟ هل هو شيء ورأى منظر في خلايا الجسم يظهر عند سن معينة ، او قد نشأ من الطعام ، او العمل او الاجهاد ؟ ثم كيف علاجه وما السبيل الى التغلب عليه ؟

\*\*\*

ففضل التحليل النفسي على السيكولوجية الحديثة هو انه اثار لها الطريق في هذا الموضوع بالذات. فوجهها الى السبب الاصلي في نشوء هذه الحالات النفسية المعقدة ، وكيف ان تعدد الدوافع والمنازع في النفسية الانسانية ، وتسابقها الى السيطرة والتفوق ، وكتبها بعضها لبعض ، واستعانة بعضها على البعض بالاضعاج الاجتماعية ، وحجز الانسان عن حفظ التوازن بينها مع مراعاة للعرف ولما تتطلبه منه الحياة الاجتماعية ، كيف ان جميع هذه العوامل مجتمعة تفقد الانسان توازنه العقلي ، فيصبح عاجزاً عن وضع كل شيء في موضعه من النظام النفسي ، ويفلت من يده زمام نفسه فتتوزع عواطفه ونوازع ويمرض وتفتابه تلك الحالات التي قدمنا ذكرها

وبعبارة اخرى استطاع هذا المذهب السيكولوجي ان يفتح امامنا باباً واسعاً للاحتمالات . نعم قد يخطيء هذا المذهب في تشخيص حالة بذاتها ، قد يأخذ بأسباب وفروض بعيدة الاحتمال متعذرة الوقوع لسبب من الاسباب ، قد يزعم ان الاصل في مرض هذا الفرد شيء معين ، وقد يكون هذا ابعد الاشياء عن ان يكون السبب الحقيقي لمرض ذلك الفرد ، ومع ذلك فان الاتجاه العام لهذه النظرية في تشخيص الامراض النفسية اتجه سلم قريب من الصواب القرب كله ان لم يكن هو عين الصواب ، وبعبارة اخرى ان التحليل النفسي كشف لنا عن حقيقة ثابتة وهي ان منشأ العقد النفسية انما يكون من الالتواء في النوازع والاختلاط في المشاعر ، وان حوادث معينة في حياة ذلك الفرد هي السبب الاصلي في هذه المشكلات النفسية

\*\*\*

لقد كشفت هذه النظرية عن اصل الداء بوجه عام ثم تقدمت بالعلاج الصحيح بوجه عام ايضاً. صحيح انها زعم ان الاصل في هذه الامراض انما هو المسائل الجنسية وصحيح ايضاً اننا نختلف معها في هذا ، ولكنه صحيح ايضاً انها سمعت الى الداء في منبت الداء ، اي انها دخلت الى قرارة النفس لتكشف عن علل النفس ، فهي قد اتجهت الاتجاه الصواب وان كانت اخطأت في بعض التفاصيل بعض الخطأ لا الخطأ كله

ذلك لاننا مهما حاولنا لا نستطيع ان نقلل من خطر المسائل الجنسية في حياة الفرد ، لا بل قد نغلو نحن في ثورتنا على هذه النظرية فنقع في شر مما وقعت فيه ، اي اننا نذهب من النقيض الى النقيض فنتماعى عن خطر هذه المسائل في حياتنا جميعاً ، فالاصل في العقد السيكولوجية مشكلات نفسية قد

تكون جنسية قبل ان تكون شيئاً آخر فلا نستطيع ان نعطي حكماً عاماً شاملاً ينطبق على جميع تلك المشكلات ، وانما نستطيع ان نبصّر كل حالة بحالتها ، وقد رى أثر المشكلات الجنسية في كثير من الحالات وقد لا نجد لها هذا الأثر في غيرها

وملخص القول في هذا ان هذه النظرية قد خدمت السيكلوجية الحديثة خدمة جليلة . خدمتها في الاتجاه العام الذي اتجهته للكشف عن الاسباب والعلل . ثم خدمتها في توكيدها للمسائل الجنسية ، التي كدنا ان نتعاضد عن أثرها تمهيداً مع الاوضاع الاجتماعية ، الى حد غير معقول



لم تقف خدمة هذه النظرية عند حدّ الكشف عن الاسباب المباشرة في المشكلات النفسية وانما تقدمت ايضاً برأي في علاج هذه الحالات . علاج أقل ما يقال فيه انه صواب في اتجاهه العام ، وان كان خاطئاً في بعض الحالات بذاتها . وشأن فرويد في هذه المسألة شأن الطبيب الذي يفحص المريض ، ويشخص المرض ويعطي الدواء . قد يخطئ هذا الطبيب في تشخيص المرض وقد يخطئ في وصف الدواء ، ومع هذا كله وبرغم هذا كله فالنظرية الطبية سليمة في اتجاهها العام ، سليمة في فلسفتها ؟ وان كانت تخطئ في التفاصيل

اذا اختلطت النوازع النفسية في الانسان ، فقد توازنه الى حدّ معين ، وأصبح عاجزاً عن ان يأخذ بزمام هذه النوازع والدوافع ويوجهها الى مصلحة الكائن كله ، وبمعنى آخر يخرج الأمر في نفسه عن ارادته فيتصرف بنفسه تصرف انسان غير مسئول من جهته وعاجز عن توجيه مشاعره توجيهاً منظماً مقصوداً يرمي الى غاية معينة ، ولا يهم سواها أكان هذا المعجز عامّاً ام مقصوراً على ناحية بذاتها من نواحي النفس

هذا الانسان بالطبع مصاب بمرض نفسي ، ووظيفة السيكلوجية ان تكشف عن أصل الداء ، ثم تحصره في دائرته ، وتبين موطنه على التحقيق ، وبعد ذلك تتقدم بالعلاج . فالنظرية التحليلية (الفرويدية) زعمت ان منشأ الداء او موطنه هو المسائل الجنسية في معظم الحالات ونحن بالطبع نعترض على هذا ونزعم ان منشأه قد يكون شيئاً آخر

ثم تصف الفرويدية الدواء على هذا الوضع . من حيث ان الاصل في الداء هو اصطدام الدوافع الجنسية بالاوضاع الاجتماعية ، ولما كان الفرد يسقط أمام هذه التجربة ويستكين ويلبغ على أمره ، فالمشكلة لا تنشأ من السقوط وانما تنشأ من الشعور الحاد بالذنب وبالخطيئة وثبات الانسان على هذا الشعور واستمراره في التشبث بهذا الاحساس — الاحساس بالخطيئة — وأخذ نفسه باللوم والتعنيف ، واحساسه بأنه هالك لا محالة وان السماء والارض تألبتا عليه — هذا الاحساس في مجموعه هو منشأ الداء وليس الاستجابة للغريزة الجنسية نفسها

وبعبارة أخرى زعم هذه المدرسة ان الازواج الاجتماعية والخلقية والدينية تضغط على نفس الانسان وتقف في وجه هذه النفس فتزحزحها عن موضعها وتحدث خللاً في توازنها وتقدها الثقة والاطمئنان بأنها مثل باقي النفوس الآدمية ، والعلاج في هذه الحالة بالطبع يكون في إرجاع الثقة الى النفس وفي تمكينها من استرجاع توازنها والاطمئنان الى انها بخير وانها تستطيع ان تتصرف في شؤونها مثل النفوس الأخرى



بغض النظر عن الخلافات في المسائل الجنسية فان التحليل النفسي فتح لنا باب العلاج على مصراعيه ، فأصبح من السهل على كل مدرسة ان تتبع وسائلها في العلاج ، والوسائل جميعها متشابهة وهي الوصول بالمريض الى حالة معها يرى الداء كما يراه الطبيب ، يراه على حقيقته من غير التواء او تشويش في التقدير والحكم . يراه على حقيقته لا كما كان يراه بعين المريض المضطرب المشوش الفكر الموزع القوى

هذه النظرة في ذاتها نظرة سليمة بغض النظر عن منشأ الداء وهل هو من الغرائز الجنسية او من غيرها . المهم في الأمر ان ينظر المريض الى دوافعه النفسية نظرة سليمة ، عاقلة لا تشوبها الاضطرابات النفسية ، فاذا كان سبب الداء حادثة معينة تغيب عن عقله ، يحسن به ان يعرف تلك الحادثة الاحوال المحيطة بها جميعاً ، واثّر هذه الحادثة في اضطرابه النفسي وهناك خدمة أخرى قدمتها نظرية التحليل النفسي للسيكولوجية في مجموعها وهي انها كشفت لنا عن السبيل الى تجنب الارتباك النفسية اذا ما اهتم المربون بالتطور النفسي في اطفالهم ، فحموا هؤلاء الاطفال من الاختبارات القاسية الشديدة التي تترك أثراً عميقاً في زوايا النفس ، كأن يرضوا لما لا قبل لهم باحتماله من الاضطرابات النفسية ، كالخوف الشديد ، او الحزن العميق المكتوم ، او التعرض للحوادث الجسام التي قلما تمضي دون ان تترك وراءها آثاراً لا تمحي



- ولمخلص القول ان النظرية التحليلية قدمت للسيكولوجية ثلاث حقائق مهمة لهذا العلم
- (١) كشفت عن العلة في كثير من الامراض النفسية ، ووجهت السيكولوجية الوجهة الصحيحة في هذا الميدان
  - (٢) تقدمت بعلاج نافع لبعض تلك الحالات فتقدم العلم خطوات واسعة في هذه الناحية
  - (٣) اعادتنا الى حد كبير في الكشف عن طرق الوقاية من بعض الامراض النفسية -



# مَسِيرُ الزَّمَانِ

الياباز وسياستها الاسيوية  
موقف الدول الكبرى وخطاتها

ايطاليا الجديدة  
بين الانهيار والبعث الفاشي

الكاتب انتوني ايدن  
ممثل بريطانيا في جامعة الامم

صاحب السعادة امين باشا يحيى .  
 احد كبار رجال المال والاعمال في  
 مصر راجع « صورة ظلية » من  
 صدر باب المراسلة



الكاتب كرسول  
 صاحب مقالة تأسيس القاهرة في  
 مقتضى نوفمبر وديسمبر الماضيين





# اليابان وسياساتها الاسيوية

## موقف الدول الكبرى وخطتها

اعلنت اليابان خطتها الاسيوية الجديدة بلسان احد ممثلي وزارة الخارجية فيها في ١٧ ابريل سنة ١٩٣٤ وتلا ذلك تصريحات في هذا الصدد لممثلي اليابان الرسميين في واشنطن وبرلين وجنيف . وهذه التصريحات تنطوي على القواعد الآتية :

اولاً : تعتبر اليابان نفسها الدولة ذات الشأن الاول في المحافظة على السلام في شرق آسيا وبوجه خاص في الصين

ثانياً : لقد انقضى العهد الذي كانت فيه الدول او جمعية الامم تستطيع ان تمارس خطتها بقصد استغلال الصين

ثالثاً : ان اليابان تنوي ان تقاوم في المستقبل اي عمل في الصين تحسبه بنطوي على خطر وتقرر ذلك يعود اليها وحدها

وطوكيو تعلق شأنها خطيراً بالقاعدة الثالثة ولذلك عني سابتو سفير اليابان في واشنطن بتفسيرها فقال : « ان اليابان يجب ان تفصل فيما هو خير للصين » ثم اقترح على اصحاب المصالح الاجنبية الكبيرة في الصين ، « ان يأخذوا رأي اليابان قبل اقدامهم على مشروعات جديدة هناك »

وما كادت هذه التصريحات تذاع حتى اجمع رجال السياسة وكتابها في مختلف اقطار العالم على انها اهم تصريح خاص بالصين صدر من عهد طويل فدهشوا لما انطوى عليه من القواعد الشاملة وللقالب الذي افرغ فيه

\*\*\*

وفي ٢٩ ابريل سلم السفير الاميركي في واشنطن مذكرة من حكومته في صدد هذه التصريحات الى هيروتا وزير خارجية اليابان . وقد بينت الحكومة الاميركية في مذكرتها ان علاقة الولايات المتحدة الاميركية باليابان ، بل ان علاقة الصين باليابان وبسائر الدول ، خاضعة لمبادئ معترف بها في القانون الدولي ولا اتفاقات خاصة تتضمنها معاهدات مبرمة ، وان هذه المعاهدات تنص على طرق تعديلها او الغائها بوسائل اتفقت عليها الدول المتعاقدة . ثم بينت المذكرة الاميركية ان الحكومة الاميركية تتوخى في علاقاتها الدولية ان تحترم حقوق البلدان الاخرى ومصالحها المشروعة وتنتظر ان تفوز من حكومات البلدان الاخرى مثل هذا الاحترام لحقوقها ومصالحها المشروعة

وكانت بريطانيا العظمى الدولة الكبيرة الاولى التي طلبت من اليابان تفسيراً لهذه الخطوة الجديدة التي اعلنتها . فاستفسر سفير بريطانيا في طوكيو « استفساراً ودياً » عن مآل هذه الخطوة ولفت نظر اليابان الى ان مبدأ « تساوي الحقوق » في الصين مضمون صراحة في معاهدة الدول التسع ،

وان اليابان وقعت هذه المعاهدة وأبرمتها، وان حكومة بريطانيا تنتظر ان تبقى متمتعة بجميع الحقوق التي تتمتع بها سائر الدول التي وقعت هذه المعاهدة. وصرح سفير بريطانيا لوزير خارجية اليابان ان الحكومة البريطانية لا تستطيع ان تسلّم بحق اليابان في ان تحكم بأن عملاً معيناً — كالمساعدة المالية او المشورة الفنية — ينطوي على خطر للصين ووجه نظر اليابان الى ان المادتين ١١ و ١٧ من معاهدة الدول التسع تفرضان عليها ان تنبه موقفي المعاهدة الى اي عمل فيه خطر على سلامة الصين

وقد اقتضى « الاستفسار الودي » الذي افرغ فيه السفير البريطاني ملاحظاته على خطة اليابان الجديدة، جهداً من الوزير الياباني في الرد عليه، مع ما هو مشهور عنه من البراعة السياسية. ولما كانت اليابان قد قررت ان لا تنشر هذا الرد فيجب ان نعتمد على الخلاصة التي اوردها السر جون سيمون وزير خارجية بريطانيا في خطبة القاها في مجلس النواب البريطاني يوم ٣٠ ابريل ١٩٣٤. وخلاصة هذا الرد ان اليابان ايدت رأي الحكومة البريطانية في حسابها ان حكومة اليابان لن تعتدي على حقوق الدول الاخرى في الصين ولا تنوي ان تضرب بالهجوم التي قطعها في المعاهدات القائمة عرض الحائط، ثم اكدت بأنها تنوي ان تحترم معاهدة الدول التسع وانها سوف تمضي في تعليق اكبر الشأن بسياسة الباب المفتوح. وكذلك استعملت اليابان تأكيد احترامها لمعاهدة الدول التسع وسياسة الباب المفتوح ستاراً لتغطية مطالبها الواسعة النطاق. ولكن الحكومة البريطانية اكدت بتصريحات حكومة اليابان لان حكومة بريطانيا، على ما قال السر جون سيمون في البرلمان — لا يسمعا ان تقول لدولة صديقة: « اننا لا نصدق ما تقولين »

اما دول البر الاوربي فقد اختلف موقفها في تصريحات اليابان. فايطاليا استفسرت من حكومة اليابان على نحو ما استفسرت حكومة بريطانيا وفازت بالتأكيدات التي فازت بها بريطانيا. اما المانيا فلم تر ان مشكلات الشرق الاقصى نهما بوجه خاص وان حلها خاص بالدول ذات الشأن في تلك المنطقة. وأما فرنسا فلم تمن عناية خاصة بموقف اليابان الجديد، مع اتساع ممتلكاتها في الشرق الاقصى. وأما روسيا فلم تعترض على خطة اليابان ولا طلبت منها تفسيراً لتصريحاتها للمسؤولين لأنه سبق لها ان احتجت في مواقف مختلفة احتجاجاً شديداً للهجة فلم يجد احتجاجها شيئاً. ولما كانت الصين هي المقصودة بالذات في تصريحات رجال اليابان، كان موقفها مشوباً بالامتعاض الشديد. وقد اصدرت مفوضية الصين في لندن بياناً قالت فيه ان الشعب الصيني الذي يعرف ما له وما عليه كدولة مستقلة ذات سيادة لا يسلم ببسط سيادة اليابان على الصين وانه واثق من ان الدول الاخرى لا يمكن ان تساق صوباً الى التسليم به

\*\*\*

فبعد التأكيدات التي نالها بريطانيا وإيطاليا، تفضل الدول المختلفة ان لا تنير هذه المسألة الآن

ولكن الحادثة نفسها كان من شأنها ان ذكرت ام العالم بالاتجاه المعوس في سياسة اليابان الاسيوية وأول اثر من آثاره تحفز الامم لتعزيز سلاحها ، وخاصة سلاح الطيران . فتقدمت اليابان سائر الدول في تعزيز سلاح الطيران وتبعتها بريطانيا وفرنسا وإيطاليا وروسيا . اما حكومة الولايات المتحدة الاميركية فلم تفع بكلمة بعد احتجاجها الاول . ولكن الرئيس روزفلت لم يلبث حتى طلب من الكونغرس ان ينفق جانباً من الاموال المرصدة للاعمال العامة على تعزيز الاسطول الاميركي وحجة الرئيس في ذلك انه اذا لم نجد وسيلة لمقاومة اليابان بالحرب ، وهي حرب لا يرغب فيها احد ، فما علينا الا ان ننتظر تطوّر الحوادث وان نعزّز الاسطول في خلال ذلك

وكذلك نرى ان هذه الحادثة افضت الى تنافس في التسلّح لا يعلم احد الى اين ينتهي وبهم العالم بوجه خاص ان يعلم الى اي مدى تستطيع اليابان ان تحقق خططها الاسيوية وما تكون النتائج التي يسفر عنها هذا التحقيق

ولا بد لنا في الرد على هذين السؤالين من ان ندرك ان اليابان ، بعد مهزلة جنيف ووقوف الامم موقفاً ضعيفاً ازاء غزوة اليابان للصين في حرب لم تشهر ، أصبحت لا تعنى اية عناية بالتقريع واللوم او بالامتناع عن اعتراف الدول بدولة منشوكو صنيعتها . فالذي نحتاج اليه الدول لقمع اليابان هو حجة العمل لا حجة الكلام . فلننظر الآن في الموضوع نظرة مجردة عن الهوى مقابلين بين العوامل التي توافي اليابان في خططها والعوامل التي تقاومها



يرى الثقات ان روسيا السوفيتية هي الدولة التي تستطيع ان تقاوم توسع اليابان على برّ آسيا الشرقية لانها تعرف خطط اليابان في سيبيريا الشرقية وانها قد اعدت معداتها لذلك . فارسل جيش ياباني عدده ٥٠ ألفاً الى سيبيريا سنة ١٩١٩ ، وتأيد اليابان لسيمينوف في اعراضه تقدم السوفيت سنة ١٩٢٠ ، واحتلالها نيكوليفسك سنة ١٩٢١ ، حوادث اقنعت ولا ريب زعماء الروسيين بأن اليابان لن تقف عند حدود منشوريا وجيهول . فروسيا تعلم ان اليابان بعد ان توطدت قدمها في منشوريا ، وبعد ان تقبض على سكة حديد منشوريا باتباعها من روسيا او بامتلاكها عنوة ، وبعد ان تنتهي من انشاء السكك الحديدية العسكرية التي تبنيها هناك ، تصبح في مقام عسكري ممتاز يمكنها من محاولة تحقيق احلامها بالامتداد غرباً . وان نظرة واحدة الى الخريطة لتبين ان ممتلكات روسيا الى الشرق من شيتا تصبح حينئذ تحت رحمة اليابان

ومن الطبيعي ان تمنع روسيا في التخلفي عن ممتلكاتها الواسعة في الشرق الافصى لانها غنية بالمعادن والحراج وغير ذلك من مصادر الثروة الطبيعية . ولكنها في الوقت نفسه تدرك المخاطر التي تتعرض لها اذا غارت في حرب مع دولة عسكرية كبيرة كالاليان . وقد لا تكون حكومة السوفيت الآن واثقة من تمام الوحدة الداخلية في بلادها اذا طال امد الحرب علاوة على موقف الدول الاخرى

نحوها ونحو نظامها الجديد . لذلك يبدو للباحث ان زعماء السوفيت يدركون ان التخلي عن ممتلكاتهم في سيبيريا الشرقية لا بد ان تكون ذا اثر سيء في مكانتهم بوجه عام . ولكنهم يدركون كذلك ان هزيمتهم في حرب مع اليابان قد يكون باعثاً على انهيار نظام السوفيت . فهم واقفون بين شرين وقد بدا منهم حتى الآن انهم يفضلون اختيار اھونهما . ولذلك زاعم يحاولون اجتناب الحرب مع اليابان بالغاً عنده مايلغ . والآن فلنستطيع ان نفسر تفسيراً معقولاً ، صبرهم العجيب على حوادث منشوكو وحدودها وسكة حديد الصين الشرقية ، التي قصدت منها اليابان ، في الغالب ، ان تثير روسيا وتعملها على مناجزتها . بل لما استطعنا ان نفسر رضا روسيا ببيع سكة حديد الصين الشرقية اللازمة لمصالحها في منشوريا لزوم الرصاص للقلم

والنتيجة التي تخرج بها من هذه الناحية ، ان روسيا لن تقدم على مناجزة اليابان الا اذا فازت بتأييد دولة اخرى من الدول الكبرى . اما ان تفعل ذلك وحدها فليس محتملاً

اما البواعث التي تبعث الولايات المتحدة على مقاومة اليابان فقوية ، لا تفوقها في ذلك الا روسيا وقد تساويان . فالإبان قد اخلست بمعاهدة الدول التسع وبمعاهدة كلوج ، وكلتاها من الموائيق الدولية التي ابدعها سياسة اميركا . فالاخلال بها بعد ابرامها من جانب اليابان طعنة ادبية قوية . ثم ان للولايات المتحدة الاميركية مصالح عظيمة الشأن في المحيط الهادئ . فشواطئها على المحيط الهادي اطول من شواطئها على المحيط الاطلنطي ولها في المحيط الهادي جزائر هواي وهي من ممتلكاتها وجزائر فيلبين وهي تحت حمايتها . والاسكا وهي اقرب الى اليابان من ممتلكات اكثر الدول الغربية . نعم ان الولايات المتحدة قد قررت ان تنسحب من جزائر الفيلبين ، ولكن هذا الانسحاب قد لا يتم قبل بضع سنوات على الأقل ، وفي بضع سنوات قد تقع حوادث كثيرة خطيرة لا يمكن التكهن بها الآن . ثم ان اميركا بعد انتزاع جزائر الفيلبين من اسبانيا ، حكمتها حكماً طيباً افاد البلاد فائدة كبيرة فهي لذلك لا يسمها ان تسمح لليابان بالسيطرة عليها بعد خروجها منها . يضاف الى ما تقدم ان راجعاً كهذا يضعف من هيبتها في الشرق الاقصى ، ويعزز من هيبة اليابان ، حتى لقد تصبح هواي وبعض بلدان اميركا الجنوبية معرضة للخطر . اما شؤون التجارة في بلدان المحيط الهادئ فهم اميركا بوجه خاص ، وقد قال الرئيس السابق ثيودور روزفلت من سنوات ان مقام المحيط الهادئ لا بد ان يفوق مقام المحيط الاطلنطي من هذا القبيل

ولما كانت الولايات المتحدة احدي الدول الكبيرة في المحيط الهادئ فانه لا يسمها بوجه من الوجوه ان تسمح بتوسع اليابان المطلق في هذا المحيط . وما اقترح ساستها سياسة الباب المفتوح وحسموا المحافظة على سلامة الصين ووحدتها ، الا بقصد حماية مصالح اميركا السياسية والتجارية . ولما كانت خطة اليابان تهدد هذه المصالح ، فاميركا بحكم الطبع والمصلحة تجدد كل مسوغ في سمعها لمقاومتها وإحباطها . ولكن الخطر الذي يهدد مصالح اميركا في المحيط الهادئ ، لا يبدو

عظماً في نظر الجمهور الاميركي ، حتى يسوّغ المخاطر التي تتعرض لها حكومته في سبيل هذه المقاومة . ولذلك فالرجح ان الولايات المتحدة ، وهي معنية الآن بتنظيم حياتها الاقتصادية على اساس جديدة ، تؤثر ان تترك لغيرها من الدول البدة في مقاومة اليابان او مناجزتها

اما مصالح بريطانيا العظمى في الشرق الاقصى فعظيمة وواسعة النطاق . فاموالها وسفنها مسيطرة على الحياة الاقتصادية في وادي نهر الينغستي وعلى شواطئ الصين ولبضائعها القطنية والصوفية ومصنوعاتها الحديدية مكانة ممتازة في السوق الصينية الآخذة في الاتساع . وهذا بصرف النظر عن هونغ كونغ والهند وسائر ممتلكاتها في جزائر البحار الجنوبية . فهذه المصالح البريطانية العظيمة في الشرق الاقصى بوجه عام ، او في الصين بوجه خاص ، تهددها خطة اليابان الجديدة . ومن المشهور ان اليابان تستعد لتحل محل بريطانيا في اسواق الشرق الاقصى ، بل ان اتساع تجارة اليابان الخارجية يجعل هذا امراً لا ندحة لليابان عنه . وقد فازت حتى الآن بمنافسة بريطانيا في نواح مختلفة في الصين بالرغم من مقت الصينيين لليابانيين الناشئ عن احتلال اليابان العسكري لمنشوريا . ولا يخفى من وقع هذه المنافسة الآن الاهمية البريطانية في الشرق الاقصى التي بنتها في خلال القرن الماضي ، وعززتها حديثاً بافعال ساستها امثال اوستن تشمبرلين ولورد ولندون ولورد ليتون . فاذا ضعفت هذه الاهمية — والدلائل تدل على انها آخذة في هذا السبيل — استطاعت اليابان ان تلمي على الصين ممن يحق لها ان تبتاع ما تحتاج اليه . وعندئذ يصبح امم لانكشير في الصين نسبياً منسياً . ومما يجب ان يحمل بريطانيا على مقاومة خطة اليابان ، ان احترام المعاهدات الدولية بصرف النظر عن ناحيته الادبية ، لا ندحة لها عنه . وهي الدولة التي لها ممتلكات ومصالح في جميع انحاء الارض ولكن يظهر ان طائفة من البريطانيين لم يدركوا حتى الآن خطر خطة اليابان الجديدة ، او انهم على الاقل يرون ان الاخطار التي يتعرضون لها في اوربا اعظم من الخطر الياباني . ولذلك فالرجح ان تسهح بريطانيا نهج الانتظار لترى ما تفعله روسيا والولايات المتحدة الاميركية في هذا الصدد اولاً . وكذلك يرى ان الدول الغربية التي لها مصالح سياسية واقتصادية كبيرة في الشرق الاقصى قد هالها خطة اليابان الجديدة وترغب رغبة شديدة في صدّها ، ولكنها لم تحرك ساكناً حتى الآن في هذا السبيل . بل على الضد من ذلك ترى بينها تحاذراً بادياً في موقفها من هذه الخطة ، اذ تميل كل امة منها الى الغاء العبء على الامة الاخرى . وعلاوة على ذلك كان للحرب الكبرى اثر في نفسية الجماعات الاوربية ، فهي اجنح الى السلم مما كانت ، وخشيتها من الحرب حملتها على الجري على خطة سلمية في التثديد بعمل اليابان في الصين لئلا تشهر اليابان الحرب عليهم جميعاً . ومن الغريب ان لا تستطيع الدول الغربية ان تتفق في موقفها حيال ازمة الشرق الاقصى ، وبوجه خاص ان اليابان بعد حكم جمعية الامم ونفور الرأي العام الدولي من عملها ، كان يتعذر عليها ان تنال تأييداً في ناحية من النواحي . ومما يخشاه الكتاب السياسيون ان تعجز الدول الكبرى عن ذلك في المستقبل فتستطيع اليابان

ان تفوز بما تريد . وقد ظهرت اليابان في السنتين الاخيرتين بمظهر أمة مقتنعة بان الاقدار تسوقها الى البسطة والتوسع الامبراطوري . وكان غلاة الوطنيين والعسكريين فقط يحسّون بقوة هذا الدافع من وراء الغيب ، وكان يعارضهم رجال المال والاقتصاد من اليابانيين الذين يرغبون في انتظام اليابان عضواً محترماً في مجامع الدول الاوربية . ولكن هؤلاء اصبحوا يرون الآن ، ان مصير مصالحهم مرتبط بمصير الامبراطورية اليابانية وتبسطها ، ولم يبق امام اليابان حائل يحول بينها وبين تحقيق هذا الحلم الزاهي ، الا مصالح الدول الغربية في الشرق الاقصى

وقد كانت الخطوة الأولى التي خطتها اليابان في هذه السبيل ، احتلالها منشوريا وجيول . وكان من شأن هذا الاحتلال ان تغلب رأي العسكريين في اليابان حتى اصبح من المتعذر على أية حكومة يابانية الآن ان تفكر في النكوص ذراعاً واحدة ، وحتى ارتدّ الجمهور الياباني عن تقليد الغرب أي الاقتناع بأنهم أسويون وانه أسهل عليهم ان يفوزوا باحترام الغرب من ان يفوزوا بوجه منشوريا وتنظم شؤونها المالية والاقتصادية والعسكرية هناك وتذيع في انحاء العالم رغبتها في السلام وفي ترقية البلاد التي احتلتها وما لرجالها من المآثر فيها . فاذا اتبحت لليابان هذه الفترة — وطولها لا يزيد على خمس سنوات ولا يقل عن ثلاث — فنجاحها في نهايتها لا ريب فيه

والعقبة الوحيدة التي تعترض سبيل نجاحها الآن هي ضعفها المالي . فالدين القومي قد زاد زيادة فاحشة . ونفقاتها على السلاح كبيرة جداً ، ورجال الصناعة والزراعة متبرمون بفداحة العبء الواقع على عواتقهم . ولكن هذه المصاعب ، على فداحتها لا ينتظر ان تنفي حكام اليابان عن عزمهم ، بل قد تكوّن على الضد من ذلك باعثاً جديداً لهم على الاندفاع في مغامرة جديدة محاولين السيطرة على الصين وما وراءها من البلدان ، سيطرة فعلية ان لم تكن سيطرة شرعية ، آملين ان يجدوا فيها منفذاً للتبرؤ من داخل البلاد ، ومصدر قوة لمواجهة الامم الغربية . ولعلّ عسكري اليابان يقولون في ذوات نفوسهم ، اذا استطعنا ان نستولي على منشوريا رغمًا عن تنديد الدول الكبرى بعملنا وضعف حالتنا المالية ، فإذا يمننا بعد فترة الراحة والاستجمام من السيطرة على سوق الصين الواسعة ؟

لا بدّ للصين ان تقاوم ولكن الصين من دون مساعدة الدول الاخرى لا تستطيع ان تقاوم اليابان مقاومة فعالة . والتاريخ يعلمنا ان الهبة اكبر مقام في الشرق الاقصى فتحت ي اليابان للعالم في جنيف سنة ١٩٣٢ وتحديدها في ابريل سنة ١٩٣٤ لا بدّ ان يرفعها هبة اليابان في الصين فتستطيع ان تقنعها بأن الدول المسيحية دول مرآئية لا تعرف غير الكلام ، وان الصين لا اصدقاء لها بينهم ، وانه من الخطأ ان تقاوم الصين اليابان التي تستطيع ان تأمر الدول الكبرى بكف ايديهم عن الصين فلا يقاومون وفي هذا تتمتع نبوءة قائد ياباني قالها سنة ١٩١٥ : متى ادركت الصين انها لا تستطيع ان تفوز

بمساعدة ما ضدنا هزمت الينا وارتمت في احضاننا

## ايطاليا الجديدة

بين الانهيار والبعث الفاشي

كنا الى عهد قريب نحسب ايطاليا بلاد مجد قديم واطلال كريمة ومشاهد طبيعية رائعة ، لا دولة من دول العالم الكبار . ولكننا نرى فيها اليوم امة متحدة الكلمة فتية العزم مسموعة الرأي في مجامع الدول حتى لقد وصف احدهم الكتاب احوال اوروبا السياسية ومكانة موسوليني في جسمها او توجيهاها بتقرير القول المأثور : « جميع الطرق تقضي الى روما » . ففي الاثنتي عشرة سنة الماضية شهد العالم في ايطاليا بعثاً قومياً قد لا يفوقه بعث قومي آخر في التاريخ وان ساواه في عصرنا بعث الامة التركية على ايدي مصطفى كمال . ولا بد لنا في تلخيص قصة هذا البعث من الارتداد الى سنة ١٩١٤ كانت ايطاليا حينئذ امة ملكية دستورية ، على رأسها ملك ( هو ملكها الحالي فيكتور عمانوئيل الثالث ) ولها برلمان ديمقراطي على مثال البرلمان البريطاني . ولكن وحدة ايطاليا السياسية كانت قريبة العهد فلم يكن لها في سنة ١٩١٤ تقاليد يراها رجال السياسة او رجال الجيش ، وهذا بطبعه افضى الى تقديم المصلحة الخاصة على المصلحة العامة ولذلك كانت حياة ايطاليا العامة قبيل الحرب حياة يشوبها الفساد والارتكاب

فما نشبت الحرب الكبرى وقعت ايطاليا في مأزق . فقد كانت مرتبطة بالنمسا بمهادنة ولكن ساستها كانوا لا ينوون الانضمام الى النمسا الا اذا تبين لهم ان كفة النصر راجحة في جانبها . حتى اذا كانت كفة النصر راجحة في جانب النمسا فاذا تجني ايطاليا من ثمار النصر ؟ ان جل ما يمكن ان تتنازل عنه النمسا هو مقاطعة الترنطينو . حالة ان دول الحلفاء كانت تمنحها باكثر من ذلك اذا خاضت الحرب في صفوفهم ضد النمسا . وكذلك مضى ساسة ايطاليا يسامون هذا الفريق وذلك مدى شهور . ولكن الرأي العام في ايطاليا كان قد اخذ ينتقل ضد النمسا عدوة ايطاليا التاريخية . وفي اوائل سنة ١٩١٥ طالب احد المحررين في جريدة اشتراكية بان تخوض ايطاليا الحرب ضد النمسا ، فطرد هذا المحرر من الحزب الاشتراكي ومن ادارة الجريدة فانفا جريدة دهاها الـ « بوبولو دىطاليا » فاحزرت في الحال نجاحاً صحفياً عظيماً . وقد كان ذلك المحرر يدعى بنيتو موسوليني

وفي خلال هذا كان رجال الدولة قد اتخذوا قراراً حاسماً . ذلك ان وزير الخارجية البريطانية ، ادورد غراي ، كان قد وعدهم بضم التيرول النمساوية وشواطئ دلتا على البحر الادرياتيكي ( ما عدا ميناء فيومي ) الى ايطاليا اذا هي خاضت الحرب في صفوف الحلفاء . فقبلت ايطاليا ما عرض عليها فوقعت معاهدة سرية في لندن في شهر ابريل ( وتعرف باسم لندن ١٩١٥ ) وفي مايو شهرت

الحرب على النمسا . وقد ابلى بعض الايطاليين بلاءً حسناً في الحرب الكبرى واحرز بعضهم شهرة طالية بشجاعتهم واقدامهم . وفي مقدمة هؤلاء الشاعر دانزيو الذي تعلم الطيران وانتظم في سلاح الطيران وحلق بطائرته فوق فيينا والتي عليها بدلاً من القنابل ، نشرات حث فيها النمسيون على طلب الصلح . ولكن الجيش الايطالي خذل في كابورتو في اكتوبر سنة ١٩١٧ فتقدم الجيش النمساوي على أثره زاحفاً نحو البندقية ولكن لم تنقض سنة على ذلك حتى كانت المانيا قد عجزت عن المضي في الحرب فتراجع النمسيون واقتى الايطاليون أثرهم ثم اشتبكوا معهم في معركة احرزوا فيها نصراً باهراً فلما اجتمع مؤتمر الصلح في باريس كان يمثل إيطاليا فيه السنور اورلندو فقال ان هذا النصر الباهر الذي احرزه الايطاليون جدير بالمكافأة وطلب ان يضاف مرفأ فيومي الى المقاطعات التي قطعت لإيطاليا في معاهدة لندن سنة ١٩١٥ . ولكن الرئيس ولسن تصدى له . قال : لنمنح إيطاليا التيرول والترينتو وشاطيء دلماتيا حتى مدينة تريستا . اما فيومي فيناء سلافي ويجب ان يمنح ليوغوسلافيا ( وكانت تعرف حينئذ باسم دولة الصرب والكروات والسلوفين ) ولما تعذر الاتفاق استدعي اورلندو من باريس فخرج من مؤتمر الصلح غاضباً

وكان في إيطاليا رجالاً قد وطنوا العزم على ان ينالوا بالقوة ما عجزت حكومتهم الضعيفة عن نيله بالمفاوضة . وكان في مقدمة هؤلاء جبرائيل دانزيو الشاعر الجندبي . كان شعره المتهب واقدامه في خلال الحرب ، قد جعلاه الزعيم الطبيعي لجماعة الشبان الايطاليين . ففي سبتمبر سنة ١٩١٩ جمع كل طائفة استطاع ان يلقي يديه عليها وطار الى فيومي فطرد منها جيش الحلفاء المحتل واعلن فيومي مرفأ إيطاليا وحثه في ذلك حجة الشاعر اذ قال : ان فيومي ايطالية بحق المشابهة بين مشاهد الطبيعة فيها ومشاهد الطبيعة في إيطاليا وجعل يلقي خطاباً نارية على طريقة خطباء الرومان والاغريق القدماء . واعلن ان فيومي دويلة ديمقراطية على مثال أثينا ، وجعل يجمع الجماهير كل يوم امام دارم فيتل عليهم من الشرفه ويسألهم : ماهي رغباتكم أيها المواطنين . وكان جنوده شباناً ثملين مجذروا روما القديم ويحلمون بانشاء مستقبل مجيد على غرار المجد القاهب . وكان بين انصاره رجال قد خاضوا غمار الحرب وخرجوا منها أبطالاً تلهبهم النزعة الوطنية فأقدم احدهم — كـلر Keller على اللقاء قتال من البنجر على وزادة جيولتي في روما . وكان هناك سفن انفصلت عن الاسطول وانضمت الى دانزيو في فيومي وفي مقدمتها السفينة المعروفة باسم « دانتي » . فطلت فيومي ثلاثة أشهر في قبضة دانزيو وصحبه ، بلاذاً خليقة بالابطال . وفي ليلة عيد الميلاد سنة ١٩١٩ ارسل جيولتي الاسطول الايطالي الى فيومي — وهو يعلم ان الصحف تعطل اربعة أيام — فأخذها عنوة وفر دانزيو واتباعه وانتهت على ذلك مغامرته ولكن لما ذاعت الانباء اقبلت إيطاليا مسارحها وارتدت ملابس الحداد ولكن حكومة جيولتي التي كانت على جانب كافٍ من القوة لطرد دانزيو من فيومي عجزت عن حفظ النظام في طول البلاد وعرضها . ذلك ان إيطاليا كانت متبرمة بنفسه حربي لم يحقق لها جميع



رغائبها فلا هي فازت بجانب من مستعمرات المانيا ولا بشواطيء دلتانيا بل رأت على الضد من ذلك دولة جديدة كبيرة تنهض على شواطيء الادرياتيكي الشرقية تعرف باسم يوغوسلافيا. وكانت الامة تنتظر عودة الرخاء بعودة السلام فغاب فألها، فامتدت الحركة الاشتراكية امتداد النار في الهشيم. وفي يناير سنة ١٩٢٠ اضرب عمال البريد والتلغراف وسكك الحديد. وفي الصيف بدأت مجالس العمال (السوفيت) تحتل المصانع. على ان الجماعة الاشتراكية لم تكن الجماعة الوحيدة التي تقاوم الحكومة بل نشأت جماعة قليلة بدت في افق جيولتي السيامي اولا كغنية صغيرة لا تزيد عن مساحة الكف. ذلك ان بنيتو موسوليني كان قد انشأ في ميلان حزباً مناوئاً مؤلفاً من ١٥٠ عضواً ودعاه «فاشو» والاسم مشتق من لفظ لاتيني «فاشيس» ومعناه حزمة العصي حول فأس كان يحملها اتباع الحكام (القنصل في روما) عند سيرهم في شوارع المدينة. فكان هذا الاسم رمزاً بديعاً للنهج الذي ينوي موسوليني ان ينفذه. كان موسوليني قد خاض غمار الحرب الكبرى وجرح في احدى معاركها. وكان يدرك الروح الذي حفز الجنود الايطاليين للاستبسال في ميادينها. فقد كان يهيمهم انشاء دولة ايطالية جديدة تحتل في الحضارة الاوربية مكاناً في فريق الطليعة اكثر مما يهيمهم قهر النمسا. وكان يفهم ان شجاعة الافراد واقدامهم، كشجاعة دانزوب واقدامه، يعجزان عن مقاومة حكومة منظمة. ولذلك كان الامل الوحيد في انشاء ايطاليا الجديدة معلقاً باتحاد الوطنيين حول زعيم قوي وهو ما يمنحه الاسم الذي اختاره — عصي فردة محزومة حول فأس

سقطت وزارة جيولتي في ٢٦ يونيو سنة ١٩٢٠ وتلتها وزارة بونومي. فاحتلت بذكرى الجندي الايطالي المجهول في ٤ نوفمبر سنة ١٩٢١ وبعد يومين اي في ٦ نوفمبر سنة ١٩٢١ عقد الفاشيون مؤتمراً في روما واصبح الحزب الفاشي حزباً سياسياً منظماً. وفي العاشر من الشهر نفسه اعلن الشيوعيون والاشتراكيون اضراباً عاماً احتجاجاً على وجود الفاشيين في روما قتلوا ذلك اضطرابات خطيرة قتل فيها خمسة وجرح اضع مئات. وفي اواخر الشهر افسل بنك الخصم فورجه اللوم الى الحكومة لعجزها عن منع هذه الكارثة المالية واضطر بونومي ان يستقيل في ٢ فبراير سنة ١٩٢٢ لما هجره بعض مؤيديه والضموا الى المعارضة

فلما استقالت وزارة بونومي تعذر تعيين خلف له حتى يعرف اي حزب او اي فريق يفوز بتأييد الفاشيين. وكذلك انقضت نحو ثلاثة اسابيع قبل ان تألفت وزارة برئاسة السنيور لويجي فاكتا. وهو رجل عرف بالزاهة والوطنية ولكنه لم يشتهر بالحزم في المعات. وادرك موسوليني ان مفتاح الحكم اصبح بيده او كاد، فلبث ينتظر تطور الاحوال وهو يعد معداته لليوم العصيب. فلما استفحل امر الاضرابات التي اعلنها الشيوعيون والاشتراكيون في مختلف النواحي احتدم النزاع بينهم من جهة وبين الفاشيين من جهة اخرى. فلما اعلن حزب العمال في جميع صرافى ايطاليا — في ١٨ مارس سنة ١٩٢٢ — وكانت الحكومة مبالاة الى تأييد مطالب العمال الحر — وقف لهم الفاشيون

بالمرصاد وفازوا عليهم فعادوا العمل في المرافئ الى حالته السوية . وفي ٢٥ مايو اعلن اضراب عام في روما وفي يوليو نشر وزير المالية حساب السنة المالية السابقة فاذا فيه عجز على الخزينة يقدر ٤٥٠٠ مليون ليرا وقال الخبراء ان العجز يبلغ ٦٥٠٠ مليون ليرا . فأصيب الرأي العام بذعر عظيم وتجددت الاضطرابات وقبض الفاشيون على ناصية الحال في مناطق مختلفة ففرقوا جماعات الاشتراكيين والشيوعيين بالقوة . ولكن النواب كانوا في شغل عن كل هذا بالمناورات الحزبية . وفي اوائل اكتوبر ١٩٢٢ أعلن اتحاد العمال اضراباً عاماً في إيطاليا فوقف العمل في معظم المصانع وأضرَب عمال السكك الحديدية . ولكن الفاشيين أعلنوا تعبئة عامة وتولوا النهوض بالخدمات الضرورية مثل المواصلات ونقل الطعام وأذاعوا بياناً وجهوه الى العمال حثوهم فيه ان يخلعوا عن اكتافهم نير المشتغلين بالسياسة وانذروا الحكومة بانهم يمنعونها ٤٨ ساعة لتثبت كفاءتها في القبض على ناصية الحال فاذا عجزت تولوا هم الامر . قالوا : « وعند انتهاء هذه المدة تكون الفاشية حرة في ان تحمل محل الدولة » . ولم تنقصر خمسة أيام حتى كان الاضراب قد خاب في تحقيق غرضه وهو نشر الفوضى في البلاد . واصطدم الفاشيون في خلال ذلك بالشيوعيين في مدن مختلفة اهمها مدينة ميلان حيث اسقطوا مجلسها البلدي الاشتراكي الشيوعي . وكانت وزارة فاكتا قد عجزت عن معالجة الحال فطلب رئيس الوزراء الى الملك فكتور عمانوئيل اعلان الاحكام العرفية ولكن الملك ادرك ان اعلانها يفضي الى حرب اهلية لان الفاشيين كانوا قد عبأوا صفوفهم وبدأوا الزحف على روما فرفض . وطلب الى موسوليني ان يشارك في الوزارة فأبى فاستقالت وزارة فاكتا ودخل موسوليني روما على رأس الفاشيين لتقلد أزمة الحكم . وما لبث ان اطل من شرفة دار الرئاسة على الجمهور وخطبهم قائلاً : سوف يكون لكم بعد اليوم حكومة لا وزارة . وخطب الملك مرتدياً قبضة الاسود : عفواً يا مولاي اذا سمعت اليكم بهذه الملابس ولكني احمل اليكم « ايطاليا المنتصرة » . وكان ذلك في ٢٨ اكتوبر سنة ١٩٢٢ .

ولما تولى موسوليني الحكم قبض على ازمته بيد من حديد ، فسار حذراً في البدء لئلا يؤل عليه الاحزاب المعارضة قبل ان ترسخ قدمه ولكن حذرهُ لم يخل من الجرأة لانه في اليوم الاول الذي تقدم فيه الى مجلس النواب خطب فيه قائلاً « الي مرجع الحكم في هل تحتفظون بمقاعدكم شهرين او سنتين » . فكان لكلامه وقع عظيم في نفوس النواب فأولاه المجلس ثقته ، واغتبطت الامة بهذا الانقلاب اذ بدا لها ان هنا رجلاً يستطيع ان ينقذها من الشيوعية . فلما اغتيل اثنان وعشرون من الشيوعيين في ديسمبر سنة ١٩٢٢ هنا وكيل وزارة الداخلية المفتالين وعفا عنهم القضاة على ان موسوليني جثم الخطر الشيوعي ليعظم في نظر الامة جهد الفاشيين في اتقاذها منه . ولكنه لم يكن رجلاً يكتفي بالتكثيل بخصوصه ، بل كان يرمي الى ان يبعث في جسم الامة الهرم شرارة الحياة والنشاط ونظر بعين بصيرته وخياله الى يوم ينشئ فيه ايطاليا الجديدة على

مثالي جديد بين الامم ، ويضفي عليها من اسباب القوة المادية والمعنوية ما يحلها في مجامع الدول المحل للاتق بمجدها القديم وجهدها الحديث . بيد انه لم يبع ان يسلك الى غرضه هذا سبيل الثورة بل سبيل التحول الدستوري . وقد كان لموقف الملك شكور الثالث لما رفض اعلان الاحكام العرفية اثر في خطة موسوليني هذه ، فبقيت إيطاليا مملكة دستورية واحتفظ بمجلس النواب والشيوخ وادبجت سبل التحول الى النظام الفاشي في اربعة قوانين اصدرها البرلمان

اما الاول فشمّل قانون الانتخاب وقد صدر في سنة ١٩٢٣ ثم عدل في سنة ١٩٢٨ وبمقتضاه تعتبر إيطاليا بأسرها دائرة انتخابية واحدة . فيضع المجلس الفاشي الاعلى قائمة تحتوي على اربعمائة اسم من اسيان تعرض عليه . ثم تذاع هذه القائمة وللناخبين ان يقبلوها أو يرفضوها جملة واحدة . فاذا رفضها الناخبون وهو غير محتمل ، توضع قائمة جديدة وتعرض على الناخبين . وقد ثبت من الانتخابات التي جرت في سنتي ١٩٢٩ و ١٩٣٤ ان ٩٠ في المائة من الناخبين في الانتخاب الاول و ٩٦ منهم في الانتخاب الثاني واقفوا على القائمة الاولى التي عرضها المجلس الفاشي الاعلى عليهم . وعلى ذلك يمكننا ان نقول انه ما دام النظام الفاشي قائماً في إيطاليا فالمجلس الفاشي الاعلى يعين بالفعل اعضاء مجلس النواب . ومجلس الشيوخ مؤلف من امراء البيت المالكة واطباء آخرين يعينهم الملك لمدى الحياة من رجال مخطوطا سن الاربعين وامتازوا في ناحية من نواحي الخدمة العامة . وليس ثمة حد لعدد الشيوخ فتستطيع الحكومة ان تزيد عددهم اذا شئت ومتى شئت ولكن الضرورة لم تقتض هذه الزيادة حتى الآن

اما المجلس الفاشي الاعلى فؤلف ( اولاً ) من اربعة اعضاء يبقون فيه مدى الحياة وهم القواد الفاشيون الاربعة الذين تقدموا الصفوف في الزحف على روما في اكتوبر سنة ١٩٢٢ ( ثانياً ) من رجال يشغلون مناصب كبيرة في الدولة مثل بعض الوزراء وسكرتير الحزب الفاشي ورئيس الميليشا الفاشية ورؤساء الاتحادات القومية و( ثالثاً ) رجال يعينهم رئيس الدولة جزاء لهم على خدمات عظيمة أدوها للدولة ومدتهم ثلاث سنوات قابلة للتجديد . وليس ثمة حد لعدد هذه الطائفة من الاعضاء وفي القانون الثاني حدد عمل رئيس الوزارة . فهو مسؤول للملك ولا يمكن ان يحمل على الاستقالة اذا اقترح مجلس النواب عدم الثقة به او بوزارته كما يقع في بريطانيا . بل لا يجوز ان يقترح اقتراح ما في المجلس من دون رضائه . فاذا رفض المجلس أحد مشروعاته حق له ان يعيد هذا المشروع الى المجلس بعد ثلاثة أشهر وعندئذ يقترح عليه مرة

و القانون الثالث منح الوزارة الحق ان تحكم بمراسيم . وهذه المراسيم لها قوة القانون مدة ثلاث سنوات بعد صدورها سواء وافق عليها البرلمان او لم يوافق . اما القانون الرابع فهو القانون الذي وضع اساساً جديداً لحياة إيطاليا الاقتصادية وانشاء ما يعرفه « بالدولة النفاية » او « الدولة المندمجة » وهو موضوع بحث تالي

## الطابن اتوني ايدن

### ممثل بريطانيا في جمعية الأمم

أعد مجلس جمعية الأمم في النصف الأول من شهر ديسمبر اجتماعاً خطيراً للنظر في استفتاء وادي السار وانتهام حكومة يوغوسلافيا لحكومة المجر في صدد جريمة مرسيليا التي صرع فيها الملك اسكندر اليوغوسلافي والمسيو بارتو وزير خارجية فرنسا . وكان جو الاجتماع ملبداً بشيوع الحرب لأن أي اضطراب في السار كان يحتمل أن يفضي الى ارسال جيش فرنسي اليه وهذا ينطوي على خطر . ولأن تحزب ايطاليا للمجر وفرنسا ليوغوسلافيا كان يهدد بحفاء العلاقات بين الامتين اللاتينيتين الكبيرتين بعد ما مضت في العهد الاخير في سبيل الصفاء والتوثق . فأتيح للكابتن اتوني ايدن ممثل بريطانيا ان يبدد تلك اليوم اذ أعلن ان بريطانيا مستعدة ان تبث بفرقة من الجيش البريطاني لحفظ الامن في السار فقبلت ألمانيا وفرنسا هذا الاقتراح ورضيت ايطاليا ان تشارك بريطانيا في تنفيذ اقتراحها . فلما أحرز الكابتن ايدن هذا النصر في مسألة السار استطاع ان يتدخل في المسألة الثانية تدخلاً أفضى الى الاتفاق على صيغة قرار رضيت به الحكومتان اليوغوسلافية والمجرية |

فلما يتاح لشباب في هذا العصر ، ان يمثل أمة كبيرة ، بل امبراطورية مترامية الاطراف ، في محادثات خطيرة مثل محادثات نزع السلاح أو مفاوضات جمعية الأمم . لأن رجال السياسة لا يكسبون الحنكة إلا بالمرانة الطويلة . والمرانة وليدة الدكاء والاستعداد الفطري من ناحية ، واغتنام الفرص واتساع مجال العمل من ناحية أخرى . فالذين ينتظمون في السلك الدبلوماسي ، قلما يبلغون رتبة وزير مفوض أو سفير ، إلا بعد مرانة طويلة في مختلف عواصم الدنيا ، ومع ذلك لا يبلغون المقام الاول بين الوزراء والسفراء إلا اذا بدا منهم ما يدل على استعداد فطري ، وحنكة طبيعية ، في معالجة الشؤون الخطيرة ، التي لا بد في معالجتها ، من الاتصال بالرجال المهندكين ، وخوض معترك الارادات القوية والعزائم التي لا تتقهقر

ولكن الكابتن ايدن ، وكييل وزارة الخارجية البريطانية سابقاً ، وحامل أختام الملك الآن ، الذي تعتمد عليه الحكومة البريطانية في ان يمثلها في محادثات نزع السلاح وجمعية الأمم ما يزال شاباً في السادسة والثلاثين ، بيد انه أبدى من الاستعداد الفطري والحنكة في المفاوضات الدبلوماسية ، ما جعل بعض النقاد على القول بأنه ، قد يكون زعيم المحافظين المقبل

\*\*\*

لاسرة ايدن مقام في حياة بريطانيا العامة يرتد الى بضعة قرون . فأحد رجالها في عصر السيامي بت Pitt منح لقب لورد وعين حاكماً للهند . وكان السر ولیم ايدن والد الكابتن ايدن من سرة

المعهد الفكتوري . اما ابنه الأكبر فقتل في السنة الاولى من الحرب الكبرى . فورث لقبه ابنه الثاني تيموثي . اما ابنه الثالث انتوني - موضوع بحثنا اليوم - فانتظم في الجيش البريطاني وهو في الثامنة عشرة من عمره وشهد الحرب في الجبهة الغربية ونال وسام صليب فكتوريا . ولكنه كان من صغره ميالاً الى الدرس والبحث من جهة . والى الحياة العامة من جهة اخرى . فعني وهو في مدرسة ايتون باللغات فائقن الفرنسية . بيد انه أدرك في خلال الحرب انه لم يخلق للجندي فلما عاد من ساحتها ، انتظم في جامعة اكسفرّد وتوفّر على درس اللغات الشرقية ، فبرع فيها ، وعين عضواً في الجمعية الاسبوية الملكية وعرض عليه منصب كاتب في وزارة الخارجية فرفضه مفضلاً ان يصل الى وزارة الخارجية عن طريق البرلمان . وخاض معركة الانتخابات العامة سنة ١٩٢٢ ففشل فيها ، فرحل رحلة الى الشرق الاوسط وكتب كتاباً يصف فيه رحلته . بيد أن وستمستر (مقر البرلمان) كان يناديه فعاد إلى بلاده وخاض معركة الانتخابات ثانية ، في دائرة رشحت لها لسيتم كوندسة وركشير وهي من اشهر سيدات المجتمع الانكليزي ، فانزعجها منها ، وما يزال حتى الساعة ممثلاً لتلك الدائرة في مجلس النواب



قضى في المجلس ثلاث سنوات ، قبلما تعلم اساليبه ، فلما عرض عليه السر اوستن تشمبرلين ان يكون سكرتيره البرلماني سنة ١٩٢٦ ، رحب بهذه الفرصة ، التي ما زال يترقبها ، لتكون سبيله الى وزارة الخارجية البريطانية . فهو لم ينتظم في السلك الدبلوماسي قط ، وما اصابه من النجاح ، في جنيف وباريس وسائر العواصم ، في مفاوضات دبلوماسية دقيقة ، انما يدل على انه دبلوماسي بالفطرة وظل الكاتبن ايدن سكرتيراً برلمانياً للسر اوستن تشمبرلين ، حتى سنة ١٩٢٩ ، فلما سقطت حكومة المحافظين رجع الى مقعده ، كنائب هادي . ولما أنشئت الحكومة القومية سنة ١٩٣١ رفع درجة اخرى في سلم الارتقاء السياسي اذ عين وكيلاً برلمانياً لوزارة الخارجية ، واصبح بذلك ثاني السر جون سيمون وزير الخارجية نفسه في تسيير دفة السياسة الخارجية البريطانية . ولا يخفى ان وكيل وزارة الخارجية البرلماني ، له من العمل في البرلمان ما يرهقه . بيد ان الارباب كانت تعطف على الكاتبن انتوني . فان رئيسه السر جون سيمون ، اصيب بضعف في صيف سنة ١٩٣٣ ، اقتضى غيابه عن الوزارة لاختلاصه من الراحة ، فوقع عبء المفاوضات الدقيقة الخاصة بنزع السلاح وجمعية الامم وما اليها من المشكلات العالمية ، على كتفي هذا الشاب . وكان من الطبيعي ان يتسلم مكندونل قيادة الدفة ، وهو الرجل الذي يحب حضور المؤتمرات الدولية والقاء الخطب فيها . وانما يقال ان وجود صديقه القديم وخصمه الحديث المستر هندرسن في رئاسة مؤتمر نزع السلاح ، حال دون ذهاب مكندونل الى جنيف في السنتين الاخيرتين ، فلما عهد الى ايدن في ذلك ، ادهش رجال السياسة الاوربية المحنكين بذكائه وكياسته وحكمته على صغر سنه . لذلك عين في اوائل السنة الماضية (١٩٣٤) في

منصب رسمي ، هو منصب حامل اختام الملك ، على ان يتفرغ لشؤون نزع السلاح ، وجمعية الامم ، مثلاً وزارة الخارجية البريطانية فيها جميعاً .

\*\*\*

على الوكيل البرلماني لوزارة الخارجية البريطانية ، ان يجيب عن الاسئلة التي يوجهها الاعضاء الى الوزير ، وهو عمل ممل لمن كان من طبع الكابتن ايدن وخلقه ، اذ يتحتم عليه ان يجيب في كثير من الاحيان اجوبة بسلها ، كقوله مثلاً : « الجواب عن الشق الاول من سؤال العضو المحترم بالنبي ، واذن فلا محل للشق الثاني من السؤال » . بيد ان كثرة عمل وزارة الخارجية في جمعية الامم وما يتبعها من الشؤون ، ومرض السير جون سيمون ، او اعياءه ، مهتدا له سبيل تمثيل بريطانيا في محادثات نزع السلاح ، واجتماعات جمعية الامم

واذن ترى ان مكانته في مجلس النواب البريطاني ، قائمة على نجاحه في معالجة ناحية خاصة من الشؤون الخارجية . فاذا سرت الكلمة في دهايز مجلس النواب — « ايدن يتكلم » — هرع النواب الى مقاعدهم فيرون شاباً طويل القامة نحيف البنية حسن البزة ، عليه في وقفته ونظراته ولفظه وملبسه ، دلائل الاستقرار . في خطابه حرارة ، ولكن ليس فيها قوة وعنف ، كلامه رشيق مصقول ، وصوته هاديء منزه ، لا تنبئين فيه اثرآ للعجلة التي اصبحت داء هذا العصر . فاذا كان عنده ما يقوله في موضوع ما ، قاله ببساطة وصراحة ، يخاطبهما شيء يميز من الميل الى القصاحة الخطابية

وهو يؤمن بجمعية الامم حتى لقد قال فيه احد كبار الكتاب الانكليز ، المشهورين باصابة النكتة الباردة والحكمة العالية او السخرية اللاذعة في عبارة واحدة ، « ان ايدن من اولئك الرجال النواذر الذين يدهشونك لانهم يؤمنون حقيقة بجمعية الامم » . ولا يني عن العناية لها في بريطانيا في الفترات التي تتخلل زيارته الى جنيف فاذا نفخ زعماء حزبه في ابواق طالبين زيادة الاسلحة البريطانية في الماء ونحت الماء وفوق اليابسة ، يسن ايدن لقومه أن مؤتمّر نزع السلاح في جنيف هو البديل الوحيد من تنافس عام في التسلح لا بد ان يقضي الى نشوب المجزرة العالمية من جديد — ألا تذكر انه كان في الثامنة عشرة او في التاسعة عشرة لما انتظم في سلك الجيش وشهد فظائع الحرب وأهوالها في الجبهة الغربية مدى اربع سنوات ؟ — بل انك تكاد تحسبه قريباً بعض القرب من آراء الاشتراكيين والعمال . ولكنه بنهيم ، اذ يعقدون مجالسهم ، ويقترحون مقترحات مثالية كمالية لحفظ السلام ، بان جنيف وجمعية الامم ومؤتمّر نزع السلاح ، هي السبل العملية الوحيدة التي قد تستطيع تحقيق امانهم . فهذا الشاب الذي تتخلل الفتوة والحماسة نظراته السياسية الرزينة اذا قوبل بهرم السرجون سيمون وتحليله المنطقي الخالي من الشعور في غالب الاحيان ، يجعل الكابتن ايدن ذا مكانة خاصة في مجلس النواب البريطاني بل في ميدان المفاوضات الدبلوماسية الاوروبية

# مملكة المرأة

انواع الحب

لحنا خباز

قصص الحياة — خاتمة سعيدة

الملاحظة والربط والتعير

في تعليم الاطفال  
لمحمد حسين الخزنجي





الحق أقول لكم إن لم ترجعوا وتصيروا مثل  
الأولاد فلن تدخلوا ملكوت السموات . . .  
ومن أعز أحد هؤلاء الصغار المؤمنين بي فغير  
له أن يلقى في عتقه حجر الرمي ويهترق في  
لجة البحر ( أنجيل متى )



## انواع الحب

### لنا خباز

الفتاة : لقد غذيت نفسي يا والدي ، بما امليته عليّ في « ضامنات الحب » . فهل لك ان تنور ذهني في انواع الحب ؟

الوالد : يا فتاتي العزيزة — الحياة ، وهي اكثر شيوعاً من الحب ، لست ارى لها معنى من دون الحب . فالحب هو معنى الحياة . ولكن البلاء هو ان الناس يلوكون كلمة « حب » بالسفهم ، او يمحرون بها اقلامهم ولكن ضياء الحب لم يذر على روابي قلوبهم ، فهم يجبطون في ظلام دامس . وفيما هم يزعمون انهم ينشرون الحب اذا هم يطوونه

ف : ان قلبي ليرتاح الى ما تنشر . فتفضل ارفي جمال ذلك النسيج الالهي  
و : اني اراك تلاطفين كلبك فتطمعينه ، وتغسلينه ، وتضمينه ، وتقبلينه . افيجوز ان ادعو ذلك حباً ؟

ف : بلى . ولكن أهذا ما تريد ان تشر ؟  
و : فاذكري اول كل اول حبنا البهائم ، كالكلاب ، والقطط ، والطيور ، والحياد . ولنحسب ذلك نوعاً اولاً من الحب . ثم اراك تعطفين على خادمتك « هدية » . وقد قلت انك تحبينها . أليس كذلك ؟

ف : بلى اني احبها . على اني اجد فارقاً بين خادمتي وكلي . فكلي ملكي ، وليست خادمتي كذلك  
و : مع ذلك تحبينها . فهل تساوين بينهما ؟ واذا جانا ، وعندك رغيف واحد من الخبز فقط ، فليهما تطمعين ؟ واذا ماتا فمن يحزنك اكثر ؟

ف : لا اشك في اني احرص على الاثنين . واذا ماتا فلا ادري ايها يحزنني اكثر . على اني اشعر بميل خاص لكلبي ، لانه لي

و : فهل ترين ان حبك الخادمة نوع آخر من الحب ؟

ف : نعم . واره حباً استحصان

و : ولك ايضاً صديقة عزيزة هي « سهر » وهي شخص ثالث يتناول رايته . فتسهرين عليها ، وتسعين في مصلحتها ، فحبك لها غير حبك للكلب والخادمة

ف : اني احب صديقتي سهر يا بابا

و : فهل تساوين بينها وبين الكلب والخادمة ؟ ولماذا لا ؟ وما الفرق بين الاثنين في عقلك وقلبك ؟

ف : صديقتي سهر اقرب الى قلبي ، لانها اقرب الى مستواي . وبينني وبينها تقام ليس هو بيني وبين الكلب او الخادمة . وطبيعي ان الحب يلد الحب . فهي تحبني حباً حمماً ، هو غير حب الكلب وحب الخادمة . فارى اني احبها غير حبيهما

و : وكلبك ايضاً يحبك

ف : ان حب الكلب لي غير حب صديقتي ، اذ لا اختصاص فيه . فهو يحب ايّما يكون ماله . اما سهر فتختصني بالحب دون سواي . ولها عندي منزلة عالية لا يبلغها كلب ولا غزال . فهي حبيبتي بصلة التفاهم الروحي ، والمؤانسة ، ورفعة المقام ، ولانها ائمن واثق من الخادمة والكلب و : حب الصديقة الودود نوع آخر من الحب . ثم ان لك والدة حنون . عرفتها وطاشت بها قبل كل مخلوق . وهي الصق بك ، واعطف عليك ، من كل مخلوق . فاقولك في حبها ؟ آرين انه غير ما ذكرنا من انواع الحب ؟

ف : والدني فوق كل شخص آخر . لانها احببني اولاً . ولان بيني وبينها تضامناً ليس هو بيني وبين سواها . وهي مخلصه لي ، مضحية في سبيلي باكثر مما يضحي به كل انسان آخر . فانا والدني روح واحدة في جسدين

و : فهذا نوع آخر من الحب

وهل يمكنك ان تصوري شخصاً آخر تحبينه وتلاصقينه اكثر من والدتك ؟

ف : اذا حصل ذلك ، وهو الى الآن لم يحصل ، فهو نوع آخر من الحب . واظن انك تعني به القرن و : اياه اعني . فزين ان امامنا على بساط البحث خمسة انواع من الحب ١ حب الكلب ٢ الخادمة ٣ الصديقة ٤ والدة الزوج . وهذه الانواع الخمسة متفرعة عن اصل واحد هو حب الذات . فتحبين ما ذكرنا لانك تحبين ذاتك . والمجنون ، وهو لا يحب نفسه ، او انه ، بعبارة اضبط ، لا يعرف ان يحب نفسه حباً صحيحاً ، فهو كذلك لا يحب احداً من الناس

ف : واراك لم تذكر « حب الجمال » الذي لا يبني على حب الذات غالباً ، فانا نحب الجمال لذاته

و : واي جمال تعنين ؟ الجمال الجزئي ام الجمال الكلي ؟

ف : افهمني الفرق بينهما اولاً

و : اعلمي يا عزيزتي ان الجمال نوطان : مجرد واضافي :

فالاضافي هو الجمال في الجميل . او هو الشخص الجميل . وهذا لا يكون الا جزئياً . كالورد الجميل ، والحديقة الجميلة . اما المجرد فهو الجمال بالذات ، كالبيض غير مقيّد بالابيض ، او كالودعة غير مقيدة بالودود . وقد اختلف الفلاسفة في أيّ الاثنين هو الموجود ، او هو الاصل في الوجود . فذهب افلاطون الى ان المجرد هو الموجود . وان الاضافي هو ظله وظاهره . وذهب ارسطو بطاليس الى ان الاضافي هو الموجود . والمجرد تصور منتزع من متعدد . وعنده اننا لا نعرف

البياض ، بل نعرف الابيض كالورد الابيض ، والثالج الابيض ، والورق الابيض ، والوجه الابيض ، فانترعنا صفة البياض المشتركة بين هذه الاشياء فقلنا — البياض — ولكن البياض في ما ارى لا وجود له لولا الاشياء البيضاء . كذلك رأينا الروض الجميل ، والطاوس الجميل ، والقند الجميل ، والوجه الجميل ، والشعر الجميل ، والصنع الجميل ، فانترعنا الصفة المشتركة من بين هذه الاشياء ، فقلنا — الجمال — على ان الجمال لا وجود له ، في عقولنا ، لولا الجميل . فالجمال والبياض وامثالهما من الكليات ، لا وجود لهما عند ارسطوطاليس الا في الموصوفات بهما

وسواء صح رأي افلاطون ، او رأي تلميذه ارسطوطاليس ، أعني سواء كان مجرد هو الموجود ، او الاضافي ، فالمجرد أعم من الاضافي ، والكلبي اكبر من الجزئي . هذا الجمال هو غرض النفس ، فوظيفة الذوق العقلي فيها ادراكه أولاً ، واختياراً ثانياً . والرغبة فيه والميل اليه هو الحب هذا هو الفن . وهذا هو التدين . فالجمال خالق الحب ، في شرع افلاطون ، وفي من نحاً نحو افلاطون . واني من اولئك الناحين

فاذا تناول الحب جلالاً جزئياً — فلاناً او فلانة — فهو ما يدعونه العشق والهوى . وهو فرع من الحب . وتختاره النفوس الصغيرة المحدودة . واكثر الناس هم من هذا الصنف . وخوى هذا الحب : اني اريد الجميل : ان اراه : ان اتمتع به : ان امتلكه ، وذلك اثره ، فاحفظني هذه الكلمة « أثره » فقبحا اعظم اسرار الاجتماع البشري . ان الاثره هي العامل في اكثر من تسعة اعشار حركاتنا ، ومصدر اكثر من تسعة اعشار بلايانا

اما اذا تناول الحب ما هو مجرد لا ما هو اضافي ، فذلك هو الفن والتدين . فالقن يتناول الكلبي والمجرد لان الجزئي يؤلف عملاً فردياً فلا يحسب العمل الفردي فناً . اما مجرد فانساني ويؤلف الفن والفلسفة والدين . وخوى حبه : اني اريد ان يمتلكني ، ان يلتمني ، ان اتلاشى فيه : وهذا هو الايثار . فاحفظني هذه الكلمة « الايثار » فانها ثاني آثار الآلهة فينا . والاثر الاول هو « الجمال » فالجمال والايتار « راث الآلهة في الناس

ف : شكر آيا والدي . اني اود ان اكون كليّة ، فأحب الجمال اكثر مما احب الجميل . وان اكون من ربّات « الايتار » لا من عبيد « الاثره » . ولكن ما ذا ترى في الناس باعتبار الموقفين ؟

و : لكل انسان وطىء الغبراء اعتباران . اعتبار نظري ، واعتبار عملي . ففي النظري هو سامر كلي مجرد . أفليس الانسان هو الذي أدرك المجرد العام الكلبي ، وأثره على الجزئي الاضافي الخاص ؟ ولكنه بالاعتبار العملي هو غيره . خذي لك مثلاً على ذلك داود النبي . فهو قائد ، وملك ، وشاعر ، وتي . ومن تصفح مزمواراته لا يرتاب في عظمة شخصيته ، وجمال نفسه ، وطهارة وجدانه . على ان التوراة التي بين ايدينا ترينا داود عملياً غير هذا الذي زاه في مزمواراته . فقد صعد الى السطح فرأى فتاة جميلة تستحم ، فعلقها ، وافتربها ، ثم سعى لقتل زوجها اوريا واختص بها ذاته . فداود

هذا غير داود الشاب الجميل النفس . هناك زاهُ عالي الكلمة ، بعيد النظر ، نزيه العاطفة ، عظيماً محترماً . وهنا زاهُ قصير النظر ، ضعيف الارادة ، يخون الصديق ، ويأتي فعلة السفهاء ولا أخلاق تطمئنين في أن تري كثيرين من بني حواء افضل من سيدنا داود — بحسب رواية التوراة — قال باسكال : ليس الانسان ملاكاً ، ولا حيواناً ، ولكن الحيوان متملك فيه ويؤول ذلك الى استعمار حرب روحية في نفس الانسان ، لأنه يود التحرر من رق الحيوانية ، وفي وصف هذا الجهاد ما ليس في الياذة هوميروس ، ولا في الاوديسا . وقد ألمع الى ذلك الشاعر ملتن في كتابه الفردوس الضائع والفردوس المسترد . وفي ملتن ترى مواقف النفس امام الجمال . كما اننا نرى ذلك في كتاب « الاخلاق » لسبينوزا

ف : حسناً جداً ! واني احب ملتن واشعار ملتن ، لانها تسوق نفسي الى عاطفة عالية ، وتريني عواقب الاستسلام للهوى . وما قولك يا بابا في العشق او الهوى الفائق في الناس !  
و : اقول لك الصديق يا عزيزتي اني لاؤم من بالعشق والهوى ، بل اراه مُرضاً في النفس على انه في اول اطواره لا يخرج عن النوعين المذكورين . واعلمي يا عزيزتي ان العشق ينشأ عن اصلين اثنين . الاول الوم . والثاني الامل . فالوم هو اعتقاد العاشق ان في المحبوب سعادته وهناؤه . فيلوذ به دون سائر الناس . وانك لترين ان ذلك لم يخرج عن « الائرة » . فاذا كان هنالك امل في الحصول عليه عشقه . والا فلا . فلا يمشق العاشق امباطورة ولا يبحن في ما لا امل له في ادراكه . فالوم والامل والدا العشق . وهو مولود ضعيف غالباً . والجنون هو انصراف العقل نحو موضوع واحد لا يكثرث لسواه . فهو عبارة عن الالغال في الوم والامل ، او التطرف والتماذي . على ان العاشق لو حصل على من جن به لفترحبه ، وتناسى غرامه . وأرى ان مجنون ليلي ، وامثاله في كل أمة ، وفي كل جيل ، ليسوا الا من امثلة هذه السخافة الاجتماعية . واذا ارتقى الاجتماع الانساني تلاشى هذا النوع من الحب ونسجت على تاريخه العناكب فيحذف من سفر الوجود تسعة اعشار الناضجين . ولا يشترى احد شيئاً من الاشعار الغرامية الا من باب درس الخرافات والاساطير التي استبدت بالبشرية في العصور الالشد ظلاماً . وأرى ان كل رواية غرامية لا تخرج عن احد امرين . الاول استغلال اموال المشاهدين — في ردهات السينما مثلاً — الثاني ردع الناس عن الغواية والسقوط وهما الامران المؤديان الى الدمار

ف : وما قولك في الحب والواج ؟

و : سأتكلم في هذا الموضوع في الفصل السادس من فصول هذا الكتاب

ف : وما قولك في حيي من يحبني !

و : اشرت الى ذلك في حبك «سهير» وفي حبك الوالدة . وسنتكلم عنه في باب « حوافز الحب » وهو في ما ارى من باب الاخلاق اكثر مما هو من باب الحب

ومن وظائف الذوق فلسفة الفن ، بل فلسفة الفنون وهو حب نزيه سام ، وإن مازجته الغرض أحياناً . واس هذا النوع من الحب هو حب الجمال للجمال لا لعلاقة مادية . فهو الحب بمعنى الكلمة . ودرجاته « المعرفة » ، « الفانم » ، « قليل » ، « الفانلاف » ، « فالمود » ، « فالارتياح » . وقد يشتد هذا الحب في مُسئَل الفضيلة والاخلاص كحب يونانان داود . وهو حب ديني . والديانة كالفن من اعمال الذوق العقلي الذي يدرك الجميل ويختاره . وخلاصة التدين انه استسلام القلب للجمال ، او « للجميل » فالتدين هو حب الجميل ، وهو الذي يدعو افلاطون « الخير » والمثل الاعلى و « الجميل » وهو تعالى ، في متصور العقلاء اجمعين ، « جامعة المثل العليا » فهو الجميل ، النافع ، المؤنس ، الرفيق ، المحسن . ويرتقي التدين في بعض المتصوفين الى درجة الغرام . ترى ذلك في اشعار صهر بن الفارض القائل : —

زدني بفرط الحب فيك تحيرا وارحم حشنى بلغى هواك تسعرا

وقصائد ابن الفارض في علم السلوك — حب الله — مثل في الارض كلها

ومن هذا القبيل زمورات داود . حبيب الجمال . ومناجاة اوغطينوس . وكتابات توما الكبيزي . وشواعر الغزالي . ومناجاة نقت . واحلام سويدنبرغ . وعواطف يحيى الدين بن العربي ، وكشف رابعة العدوية . وفطريات يونانان اودوردس . وانشيد فم الذهب . وتوسلات الطونوس ابي الرهبان . يجمع هذا الصف ارقى طبقات عشاق الجمال الكلي في كل المصور ، وهم الذين وقفوا حياتهم على أهمي المطالب

\*\*\*

والخلاصة ان الحب فرعان نفساني وعذري في الاول خمسة انواع حب الاشياء والخدم والصدق والقرىب والسند . وكله مبني على حبنا انفسنا

وفي الثاني فرعان نفسي « سيكلوجي » وأدبي « اخلاقي »

الاول حب الجميل لانه جميل . او الحب الافلاطوني . والثاني حب المتفضل وهو حب اقتصادي اخلاقي ولا انسى يا عزيزتي ان الفت نظرك الى ان الحب ليس موضوع مقالات صحافية ، بل هو موضوع شعور وحياة . ولا ارى شيئاً في التاريخ اكثر انطلاقاً من الحب . لان الناس يريدون ان يستغلوه ، فخدمتهم الحب او نداؤهم بالحب ، يشبه تصرف الناديات في المآتم ، فانهم يبيكين او يتباكين استمطاراً للدموع وبأئين بعد ذلك لاستيفاء الاجرة . فايناهن في اوصاف الفقيده وأنهن وتهدهن لا تخرج عن انها تمثل لنا غير الصحافيين على الحب ولكن في صورة ابسط ، فالحب فوق مستوى الناس . واعظم الناس حباً اقلهم فيه كلاماً . وهو مجهول الحقيقة عند الاكثرين . وليس الحب علماً بل هو فيض الهى ينشأ في النفس ويغير أوضاع الكائنات . وأكتفي الآن بما ذكر تاركاً ما بقي من شروح الحب لوقت آخر

## قصص الحياة - ٣

## خاتمة صغيرة

| في حياة كل امرأة حادثة تفوق سائر الحوادث في حياتها خطراً واثراً في نفسها . وقد شرعت إحدى المجلات النسائية الانكليزية تنشر قصص الحياة هذه من دون تنميق او تعديل خلا تغيير الاسم الصحيح ، فرأينا ان نختار لقراء المقتطف ما نأملو قراءته او تجل فائدته ، ففي بعضها فوائد نستطيع نساؤنا ان يقتبسها ولي بعضها ماوا نستطيع نساؤنا ان تجتنبها وفيها على الحاليين نواح من حياة المرأة الغربية يحسن بنساؤنا الاطلاع عليها |

اجمع كل اصدقائي على ان زواجي مقضي عليه بالخيبة . وجميع الدلائل كانت تدل على ان رأيهم كان في جانب الصواب . اذ كيف تستطيع فتاة مدللة ان تسعد في كوخ حقير ، حيث يحتم عليها ان تقوم بجميع اعمال البيت وحدها ، وان تبذل جهدها كل اسبوع من كل سنة لتوفق بين الدخل اليسير والنفقات التي لا ندحة عنها ؟

ولكنهم كانوا على خطأ . بل ان خطأهم كان فاضحاً . واني لأرني لهم الآن اذ اتبين مدى جهلهم بالطبيعة البشرية ، لانهم ظنوا ان الكنس والغسل والطبخ في بيت الرجل الذي احب ، لا بد ان تكون من البواعث على شقائي ونكدي

كان زواجنا غريباً في بابه . فقد كنت ابنة تري يملك طائفة من المصانع . وكان دونلد عاملاً في احد مصانع والدي . بل ان اسرة دونلد كانت قد قضت في خدمة امرتنا اجيالاً متوالية التقيت بدونلد في حفلة رقص اقيمت للعالم والموظفين . وكان ابي رجلاً صلب الرأي شديد المراس ، وكان يحتم علينا دائماً ، انا وشقيقتي ، ان نحضر هذه الحفلات . واذكر انني كنت مستأجرة كل الاستياء لتحميمه علي الحضور في تلك الحفلة . ولكن استيائي زال بعد الرقصة الاولى ، لاني تعرفت في خلالها الى دونلد . كان شاباً مديداً قوياً يختلف عن كثير من الشبان المدللين الذين كنت اجتمع بهم في دائرتنا الاجتماعية الخاصة . فاحسست في تلك الدقيقة ، ان دونلد هو الرجل الوحيد الذي استطاع ان اقبله زوجاً لي

كان علينا ان نتخطى حوازل كثيرة اعترضت طريقنا اهمها معارضة امرته وامرتنا معاً . نعم ! لقد لقينا معارضة من امرته بقدر ما لقينا من امرتي . ذلك ان اسرة دونلد كانت معترضة باصلها وكان يصعب على افرادها ان يتزوج احد ابناهما من امرقة تنظر اليه واليههم نظرة احتقار . وعلاوة على ذلك كانوا يعتقدون انني لست الزوجة التي تصلح له . اذ ما هي مؤهلاتي لذلك ؟ هل اعرف او

ان اطيع وامسح واكنس واكوي ؟ هل استطيع ان احفظ نفقات العائلة ضمن حدود دخله اليسير ؟ ( وهنا لا بد ان اذكر ان والدي رفض ان يزيد اجور دونلد بعد زواجنا ) . وما كنت املك رداً على اسئلتهم هذه الا انني احب دونلد وانني مستعدة ان ابذل جهدي لاكون زوجاً صالحه له ، الزوج التي يرتقبها

ولست اباهي بانني وُفقت في ما سعبت اليه . فقضينا السنة الاولى من زواجنا على خير ما يربحه الانسان من الهناعة والرغد . فكنت احس بغبطة عظيمة ان علي واجباً اؤديه ، بعد ما كنت احس في كل ما مضى من حياتي بفراغ لا اعرف كيف املؤه . فلما ولد ابني شعرت بان كاس غبطتي قد امتلأت حتى كادت تفيض

ولكن ذلك لم يدم . فكان دونلد اول من بدت عليه امارات القلق . ذلك انه كان في بدم زواجنا يبذل بعض الجهد في ان يجري على بعض التقاليد المرعية في الدائرة الاجتماعية التي ترعرع فيها . فكان لا يجلس الى مائدة الطعام الا وهو مرتد جاكتته . وكان يعنى بان يعمل بعض ما يبعث السرور في نفسي او ما حسبه هو من بواعث هذا السرور . فأعجبت بمحاولته هذه كل الاعجاب . ولكن بعد قليل ، توقف عن كل هذا . ولعل اشقائه ضحكوا منه لانه حاول ان يقلد قوماً لم يكن هو منهم ارضاء لزوجيه ، ولعلهم لم يحوا له انه بدأ يتعالى عليهم لانه تزوج ابنة « الرئيس »

وانني لادرک ان ذلك النزاع النفسي الذي طناه دونلد في تلك الفترة من حياتنا كان نزاعاً عنيفاً . فقد كان ممزقاً بين محبته لي واحتقاره الطبيعي لمن يحتقر تقاليد قومه وطبقته . فكان يقول : « ان ما كان يصلح لابي يصلح لي » ويجلس الى مائدة الطعام من دون جاكتته او من دون ان يغسل يديه القدرتين . ومع ان جبي له كان اعظم من ان يدع هذه الصغائر تؤثر في جنبنا ، الا انه كان يرى نظرة الكآبة والامتناع وعدم الرضا في عيني عند ما يفعل ذلك فيحس بأنه قد اخطأ

وبعدها اخذ النزاع بيننا يتجدد كل اسبوع او كل يوم ، مع انه كان في الغالب يدور على صغار لا قيمة لها في الحقيقة

فلما كان ولدنا في الرابعة من العمر بلغت الحال بيننا من الشدة منتهاها . كان ذلك اليوم حافلاً بالحوادث الصغيرة التي لا تبعث على الطمأنينة والرضا . فلما جلست الى مائدة الطعام انبت ابنتا « پيتر » على سلوكة . فانحاز دونلد الى جانب ابنته وقال لي بلهجة شديدة « دعني الولد وشأنه . على ماذا تريد ان تنشئه ؟ على الدلال ؟ دعني يا كل طعامه كما يشاء . انني لا اقبل ان ينشأ ابني بمجموعة قارة من قواعد السلوك المصطنع كاخوتك »

فاستأثرت لما قاله دونلد امام ابنتا . ولم تكن تلك المرة الاولى التي خاطبني بها بهذه اللهجة امامه . فقلت في نفسي أي نشأ ينشأ عليها هذا الطفل بين والدين في نزاع دائم . فكلمت حتي ولكنني لم استطع ان اتجاهل خوفي على مصير ولدي

وكنت دائماً أقف موقف المدافعة عن نفسي اذ يزورنا أقرباء زوجي ، شاعرة انهم يوجهون اليّ النقد واللوم فيما بينهم . وكان دونلد يمتنع عن مقابلة اهلي عند مجيئهم لزيارتنا . فكان من شأن هذا التناوب الدائم ان أثير في اعصابي . فأصبحت استنار لافل حادث ، ولا استطيع ان اتمالك نفسي عن ان استشيط غضباً في وجه ابني عند ذلك شعرت بأنني لا استطيع ان امضي في الاحتمال ، وانه لا بدّ لي من ان افترق عن دونلد ، لان في هذه الفرقة فائدة لي وله على السواء ، فعزمت ان اعود الى اهلي ، ولو كانت عودتي وقتية فقط ، لعلّ ريحاً تهب فتتغير الحال .

\*\*\*

كان اليوم الذي اتخذت فيه هذا القرار من ايام ديسمبر القاعة الباردة . فجمعت بعض امتعتي الخاصة ، وكتبت كلمة الى دونلد بينت له فيها قراري والباعث عليه ، طالبة منه المغفرة . ووضعت الظرف الذي يحتوي على هذا الكتاب في مكان يستطيع ان يراه فيه عند دخوله البيت ، وصعدت الى غرفتي لاعدّ ابني للذهاب معي . واذا كنت في سبيل هذا ، سمعت باب البيت قد فتح واقتل وكنت اعلم ان احداً لا يملك مفتاحاً للدار غير دونلد . ولكنه لم يتعود الرجوع الى البيت في مثل هذه الساعة . وسمعت خطواته داخلاً الغرفة التي فيها الكتاب . ولبثت انتظر ما يكون منه عند قراءته . فلم اسمع نامة . فدفعني فضولي الى النزول اليه . فوجدته جالساً على ذراع كرسي ، ينظر الى الفضاضة نظرة ساهية كثيفة ووجهه شاحب متعب . فلما سمع وقع اقدامي التفت اليّ وقال بصوت لم اكد أعرفه

« اذن هذه طريقتك الى الخلاص . اما انا فكنت قد فكرت في طريقة اخرى . . ولكن ذلك لا يهم الآن »

انني احب هذا الرجل . وكل طريقة يفكر فيها للخلاص مما كنا فيه تهمني . بل ان كل طريقة تحول دون افتراقني عنه تفضل طريقي

فجثوت على ركبتي امامه وتوسلت اليه ان يقول لي ... ان يحول دون افتراقني عنه وبعد قليل التضح لي انه كان قد قضى الاسابيع الاخيرة يفكر في حالنا ، فتحقق انه يتعذر علينا ان نمضي فيما نحن عليه ، وانه يستحيل علينا ان نحفظ حبنا من ان تشوبه الشوائب اذا بقينا في بلدتنا بين اهلنا ومعارفنا . فاستقال من عمله واتفق مع احدي جمعيات المهاجرة على ان نسافر الى كندا واعدّ جميع المعدات لذلك

الى كندا ا هناك ابدأ حياة جديدة مع دونلد وبيتر . حياة لا بدّ ان تكون حافلة بالمصاعب والمغامرات . ولكن ذلك لا يهمني ما زلت معهما . ونحن مسافرون في صياح النقد



## الملاحظة والربط والتعبير

في تعليم الاطفال بطريقة دكرولي

لمحمد حسين الخرنجي

الاستاذ بمعهد التربية بمصر<sup>(١)</sup>

«دروس الملاحظة» الغرض من دروس الملاحظة هو تعويد الاطفال تدوين مذكراتهم الخاصة عن كل ما يحيط بهم من الظواهر وتشجيعهم على البحث عن اسباب هذه الظواهر والحقائق التي يشاهدونها بأنفسهم والتحقق من نتائجها وآثارها. كما ان دروس الملاحظة تعرض امام الطفل مشاكل الحياة المعقدة ونواحيها المتعددة بشكل عملي ملموس، كما تنفقه على التطور فيدرس تطور حياة الانسان والحيوان والنبات

وتكون دروس الملاحظة «عرضية» عن طريق الحوادث وما يقع تحت حس الطفل اثناء العام الدراسي فيلاحظ نمو النباتات في حديقة المدرسة ويترقب ولادة الحيوانات او موتها، كما يلاحظ التغيرات الجوية اثناء النهار وتماقب فصول السنة وحركة الشمس والقمر وليس المقصود من الملاحظة ان يشاهد الاطفال هذه الكائنات وهذه الظواهر ويدركونها ادراكاً حسيّاً فقط، بل ترمي مدرسة دكرولي الى ما هو اجدى من هذا وأنفع وهو تشجيع التلاميذ على التفكير في كل ما يشاهدونه، والبحث بأنفسهم عن اسبابها ونتائجها والتغلب على كل ما يصادفهم من المشاكل

لذلك تعمل المدرسة الدكرولية على ان تهىء للتلاميذ بيئة طبيعية يجردون فيها الظواهر والكائنات الحية والنباتات وكل ما يجب ان يتعرفه الطفل

وأساس دروس الملاحظة هو التشويق، فعليه كما يقول دكرولي بتوقف انتباه الاطفال، وهو العامل الاكبر في النشاط والانتاج الفكري. فهمة المدرس هي التأكد من معلومات وتجارب الاطفال السابقة حتى يتمكن من ان يوجد لهم مواد وموضوعات شائقة طريفة لم يروها من قبل ويعمل على تشويقهم وجذب انتباههم، وبعد ان ينجح المدرس في ذلك يشجع التلاميذ على موازنة هذه الاشياء بعضها ببعض وملاحظة اوجه الشبه والخلاف بينها والوصول الى النتائج بأنفسهم بقدر ما تسمح به درجة نموهم العقلي، فيعرض المدرس امام التلاميذ كليات مختلفة في الحجم وكرات مختلف ألوانها ويطالبهم بموازنة أطوال الاشياء وحجومها وانواعها بعضها ببعض. والاطفال بمدرسة

(١) من كتاب « طرق التربية الحديثة ». راجع وصفه في باب مكتبة المتقطف

ذكرولى يزنون الطيور بانفسهم كل يوم ويلاحظون الفرق في وزنها يوماً بعد يوم كما يقوم الاطفال ايضاً بقياس الاطوال المختلفة ويستعملون لذلك ما يرون من المقاييس كطول اذرعهم أو أقدامهم أو أصابعهم

والغرض الذي ترمي اليه المدرسة من مطالبة الاطفال بقياس الاطوال ووزن الاشياء هو تدريبيهم وتعويدهم صحة الحكم . أما ما تتضمنه هذه من العمليات الحسابية المعقدة كالكسور مثلاً فلا يلتفت اليها التلاميذ ولا يعطيها لهم المدرس الا اذا كانوا في مرحلة من النمو تمكنهم من فهمها وادراكها ويستعين الاطفال في كل عملياتهم الحسابية بالمحسوسات التي يبدأ بها الطفل تعلم العد والحساب فتضع المدرسة بين ايدي الاطفال عدداً من حببات القول والفواكه والخرز والاقلام وغيرها : يوضع الاطفال الحبات الواحدة بجانب الاخرى الى عشر حبات ثم عشراً فعشرين فثلاثين الى المائة بعد ان يعدوها بالآحاد . ويستعمل الاطفال في قياس الحجم وحدات يعرفونها ككوب الماء او زجاجة او ملعقة وهكذا

واتناء قيام الطفل بهذه العمليات والالعب يوجه نظره الى ملاحظة خواص الاشياء التي يستعملها من حيث الصلابة والحرارة واللون والكثافة وما شا كل ذلك . وينشئ الاطفال مخازن يبيعون فيها ما لديهم من الاشياء ويشتررون من زملائهم ما يحتاجون اليه واتناء قيامهم بعملية البيع والشراء يقيسون ويزنون ويتعاملون بالحساب

ومن دروس الملاحظة ايضاً ملاحظة الوقت اتناء النهار واستخدام ساعة تعلق في الفصل لهذا الغرض ويدرب الاطفال على استخدامها ويتعاملون قرائتها ويوزعون بانفسهم اعمالهم على اليوم المدرسي

\*\*\*

❖ دروس الربط ❖ في دروس الربط يشجع الاطفال على تعرف العلاقة بين الحقائق والاشياء التي يشاهدونها وتقع تحت ادراكهم وبين المعلومات والحقائق المودعة في ذاكرتهم وخزانة تجاربهم السابقة . لذلك يعمل المدرسون جهدهم لتوسيع دائرة تجارب الاطفال مستعينين في ذلك بالصور والقصص والوصف وغير ذلك من الوسائل التي تثير خيالهم وغريزة الاستطلاع فيهم وتشجعهم على البحث والتنقيب عن المعلومات المتعلقة بالارض ومن عليها وما فوقها وما في باطنها وما فيها من انهار وبحار وغابات وحراج ، فيصل به بحثه الى معرفة العالم وما فيه من اناس واقوام يختلفون عنه في العادات والتقاليد فيدرس احوالهم وطرق معيشتهم ويتعرف كيف يقضون اوقات فراغهم ويوازن بينهم وبين نفسه وبني جنسه وليس الغرض هو مجرد الحصول على مثل هذه المعلومات لذاتها ، بل المهم ان يربطها التلاميذ بعضها ببعض وان يوازنوا بين هذا وذاك ويسترجعوا معلوماتهم وتجاربهم الماضية ويربطوها ويوازنوا بينها وبين ما يجمعونه من المعلومات المستحدثة والتجارب الجديدة .

فالفرض الاساسي اذاً من دروس الربط هو مساعدة التلاميذ على استنتاج القواعد والأسس التي يمكنهم السير بمقتضاها والتي ترشدكم وتيرلهم الطريق في حياتهم كما انها تشعر الاطفال بواجبهم نحو والديهم ونحو أبنائهم في المستقبل

فهم يتعرفون كيف لاقى آباؤهم الصعوبات وتحملوا المشاق وكيف أعدوا انفسهم لحياة الأبوّة وما ينتظرهم فيها من مسؤوليات ومتاعب

كذلك يدرس التلاميذ حياة الانسان الأول وهو في حالة الهمجية . وكيف كان يعمل العدد والآلات والاسلحة بنفسه فيقدرون بذلك قيمة الاشغال اليدوية ويوازنون بين حالة الانساب الاولى وحالته التي هو عليها الآن وما ادخل عليها من اصلاح وما اعترها من تقدم ولنضرب لك مثلاً لذلك:—

درس على «الخبز» . أخذ التلاميذ حبات القمح وطحنوها بأنفسهم بين حجرين كبيرين . فقد تعلموا أن هذه هي الطريقة التي كان يستخدمها الانسان الاول  
شعر الاطفال بتعب شديد وبعد الجهد حصلوا على الدقيق فأضافوا اليه الماء ثم وضعوه قطعاً صغيرة بين حجرين ساخنين جداً ، وبعد ان انتهوا من خبزه بهذه الطريقة الشاقة اكلوا منه ما شاءوا وكان ولا شك لذيذاً لانه من صنعهم



هذا هو خبز الانسان الاول . وهذه هي معلوماتهم وتجاربهم عنه ، ولكن لا بد من الموازنة بين طريقة صنع الخبز قديماً وبين ما استحدثه الانسان الحاضر من الطرق  
فيقوم التلاميذ بزيارة لاحدى محازر المدينة الحديثة حيث العدد والآلات الكهربائية فيدهشون من تقدم هذه الصناعة ومعرفة العملية ويوازنون بينها وبين الطريقة القديمة

مثال آخر : في دروس على «المنازل» . بنى الأطفال منزلاً صغيراً بعد ان صنعوا الآجر بأنفسهم واحضروا مواد البناء وعملوها بأنفسهم كذلك . بعد يومين من بناء هذا المنزل الذي استغرقوا فيه مدة لا يستهان بها قامت زوبعة شديدة فلما حضر التلاميذ الى المدرسة في الصباح وجدوا منزلهم قد تهدم واصبح هشماً تذروه الرياح في حين ان مدرستهم لم تتأثر كما لم تتأثر المباني الاخرى المجاورة فأخذوا يوازنون بين طريقة بنائهم وبناء المباني الاخرى بالمدينة

وهناك أمثلة كثيرة جداً لدروس الربط والموازنة هذه فكثيراً ما يحاول التلاميذ صنع الملاعق بأنفسهم ويوازنون بين نتيجة مجهودهم وبين ما تنتجه المصانع الكبرى في المدينة كما يصنعون القبعات والملابس وغير ذلك

ولدروس الربط هذه قيمة تهيئية كبيرة فهي تقوي روح التعاون بين التلاميذ وتقنعهم

بحاجة الإنسان الى أخيه الإنسان وهي كدروس الملاحظة عرضية تأتي عن طريق المصادفات وليست منظمة

\*\*\*

﴿ دروس التعبير ﴾ يقسم دكروني أعمال النشاط بالمدرسة التي تساعد التلاميذ على التعبير بأنواع المختلفة الى قسمين :

التعبير الحسي بعمل النماذج والنقش والرسم والتصور والاشغال اليدوية والتعبير المعنوي بالقراءة والكتابة والانشاء والمناقشة . وفي نظر دكروني ان الاشغال اليدوية أهم هذه الاعمال كلها وهي تقسم في المدرسة الى عمل مشروعات متصلة بمواد الدراسة المختلفة وعمل أشياء لحديقة المدرسة يحتاج اليها التلاميذ اثناء قيامهم بتربية الحيوانات والطيور وعنايتهم بها . وتلاميذ مدرسة دكروني يأثون في كل صباح ومعهم الكثير من الأشياء التي يهتمون بها . فهم يحضرون معهم الازهار والاحجار والصور والمجلات وغير ذلك ويترك اليهم أمر تنظيم هذه الأشياء وترتيبها ، ويرشد المدرس اذا احتاجوا الى الارشاد وينصحهم اذا احتاجوا الى النصيح ، حتى يقسموا ما جمعوه الى ثلاثة اقسام قسم للملكة الحيوانية ، وقسم للملكة النباتية ، وثالث للملكة المعدنية . وهم يضيفون الى كل قسم من هذه الاقسام كل ما يقع تحت ايديهم يوماً بعد يوم

ولا يقتصر عمل التلاميذ على جمع هذه الأشياء وترتيبها بل هم بعد ذلك يرسمون ، ويعملون النماذج ، ويصورون بعض ما يجمعون . ويخصصون مكاناً بحجرة الدراسة يضعون فيه ما صنعوه بأنفسهم بنظام وترتيب خاص . وتجمع الصور بنظام معين فيعلق التلاميذ ظروفًا كبيرة على جدران الحجرة ويكتبون على كل منها ما يحتويه . فظرف الملابس . وآخر للطعام ، وثالث للمسكن ، ورابع لوسائل النقل ، وخامس للألعاب ، وسادس للنباتات وهكذا . وبعد ان يوزع المدرس على التلاميذ صوراً مختلفة يطلب اليهم التمييز بينها ووضع كل منها في الظرف الخاص بها . .. وهم اثناء قيامهم بهذا العمل يذهبون ويبحثون بنظام وهدوء وحرية تامة واهتمام كبير

وهذه العملية تشجع التلاميذ على التفكير كما تدرجهم على ضبط النفس وتكون فيهم الاعتماد على النفس وتعودهم احترام حقوق الغير . ويكلف التلاميذ البحث عن المعلومات بأنفسهم في الكتب والمجلات والجرائد والاعلانات والمحلات التجارية ومكاتب السياحة وغيرها . وليست دروس التعبير منفصلة عن دروس الربط بل تتصل بها اتصالاً وثيقاً

ويشجع التلاميذ على جمع الصور والنماذج والأشياء في منازلهم وتنظيمها وتقسيمها كما يعملون في المدرسة تماماً . ولا بد من ان يدون التلاميذ بأنفسهم ملاحظاتهم وما يحصلون عليه من المعلومات اثناء دروس المشاهدة والربط والتعبير في كراسة خاصة يوضحونها بالصور والرسوم والألوان ، ويعنون بها عناية خاصة فهي عبارة عن ملخص للموضوعات التي يدرسونها جميعاً

# حَذِيقَةُ الْمُقْتَصِفِ

الشاعر وكتابه

للاشاعرة ادنا سانت فنسنت ميلاي

المساء

لالقونس دي لامرئين

الحرية

لتنسون الشاعر الانكليزي





الندرج ( Phasant ) وهو طائر ارقش  
وهذا المنف من يقطن شبه جزيرة ملايا وجزرني جلوي وبورنيو

## الشاعر وكتابه

للشاعرة إدنا سانت فنسنت ميلاي

تلقها الشاعر علي محمود طه

إلى الوداء ايها الموت  
الى وجرك ايها المتلون الختال  
اني استرق اقسامى من جذور هذا النبات  
أشرب برائك ما شئت ، واستر كل ما فيك من قوة ، فستجهد كثيراً ، وستضيق  
بضجرك ليالي طويلة ، وستطمع كثيراً من العظام قبل ان تسحق عظمة واحدة من  
هيكلي الرقيق

ومتى يدركني الموت ؟

ومتى يحل بي الفناء ؟

اعند ما يشيع الذبول في هذا الجسد ، ويلق نبات الارض هذا الرأس بضائره  
الصفر ؟ اعند ما يقف العشاق يعجبون مني ويتساءلون عني من اكون ؟ ... انا ذلك  
الراقد تحت اطباق الثرى محتجباً عن ضوء القمر ؟

اهذا فنائي الذاتي ايها الموت ؟ عند ما يقف هذا القلب عن خفقانه فلا يردد شهيقاً  
ولا يصعد زفيراً ؟

أبهذه النهاية المهينة تلاشي روحي ايها الموت ؟  
آه . . عند ما يدوب ثلج الشتاء ، ايها الأصدقاء ، ويساقط ذوبه الرغام والحشيم  
فلا تبكوا علي ، ولا تندبوني يا اصدقائي . .

ليس في شيء من هذا معنى من معاني فنائي ... بل تحققوا موتي الخالد ، في تلك الساعة التي لا يجد كتابي قارئاً له ... ساعة تتلقفها الارض ، ويطويه الخمول وبحجة النسيان ! فلا يضمه صدر ، ولا ترتفع له صيحة معجب بالشيء الذي لم يرو بعد ، هذا الذي تنطوي عليه صحائفه ...

وعند ما تُرث كثرة العرض نسخة من اكداسه ، فلا نجد من عرض الناس شارباً بعد طول انتظار ، ينقدها الثمن البخس ، او يأخذها صفقة غبن . وعند ما تلقى اكواماً مهيّلة مركومة في طريق قدر ، تلتطفه المعجلات العابرة بالوحل والدّنس ايها المعجب ... قف قليلاً وانظر خلال غبار القرون ، وتناول هذا الكتاب ، ثم قلب صفحاته المهلهلة بيد رفيقة ، اقرأي ولا تكثني للموت !

نقص هذه الرسائل الدّالة ، والمس المناعة في هذا الغلاف الحزن ، تجدي مليء قلبك وسمعك ، فقد كنت يوماً ذات هذا الكتاب !

عند ما تحول هذه الشرايين الباقا في جسم الارض ، فانظر الى هاتين المحجرين الغائرتين ، تحت هذا الحبّ النامي المتوفّر لمودة الريح ، وهو يخترقهما بجذوره المنطلقة انطلاق النيازك المنقضة ، واشهد هذه العروق الوردية ، وهي تهوى الى قرارة هذا الأضيق<sup>(١)</sup> الاسود ثم تنفتل لتصوّب صعداً كأنما تنسم المطر !

ايها الصبسية ... ايها الصبايا ، اذا ، استلقيتم تحت هذا السياج ، واخذتم بأسباب النجوى ، اذكروني ولا تكلوني للفناء ...

ايها الشبان ... ايها الشابات ، انتم ايها المتخبطون في الغابات محدّقين الى طلوع الغار الوردي ، مستغرقين في البكاء والعتاب ، امزجوني بعمودكم ووعودكم



لا تتركوني للموت ، ايها المزارعون الرأثمون تحت الغيم الرقيق ، ونحت الشمس المتلاثلة ، واذكروني عند ما تهيعون حصادكم ، وتجمعون الحب من ذواب الشجرات اليباسة ، وعند ما يلوّح لفتح الظهيرة القائظة ثمر القرماد<sup>(٢)</sup> ، فيستحيل جنى شهيها .

وانتم ايها الرعاة المتطلعون من اعالي التلال ، حيث المروج الخضر وسنانة تحمل بحاجلة الاجراس ، مسرنة في اعناق القطيع الأمعط

وانتم ايها الملاحون ، ايها الصارخون في صخب العاصفة ، ايها الصيادون التأهون في صقيع الشتاء وفي بهر الجليد الأشهب اذكروني ولا تكلوني للموت

ايها الرجال ، يا من تشتهون الرقاد ، ويا من يشترون باليقظة لحظات من المرح ، اذا ما مرّت اغنية قديمة ، ذات روعة وصفاء ، فاذكروني ، إنها صادرة مني

ايها النساء المكدودات ، ايها المتلهسات بعضاً من الراحة ، الى ان يغلي القدر ، انزعن مني بعض السلى وخذن مني مسراتكن . وانتم ايها الباكيات في احماقهن حتى لا يكدرن بالبكاء نوم الرجال ، امزجنني ببكاكن . .

ايها الاطفال ، ايها السارقون من ضحكات العجائز ، لتركوا عند حذع منقسط بالندي ، او تحت طنّف تزويه الاشجار العارية ، لتتندروا بأحاديث القداسة والحب ، واقاصيص الابطال واللصوص ، واساطير المردة . اذكروني ولا تكلوني للموت .

ان الشمس التي تضيء في الليل ، والجبال الراسية على هذه الاودية ، تمنحني الى النور حيث اشارفكم من هذه النافذة ، واغادىكم منها كهذه الطيور المرفرفة عليها

وانت ايها اللحداد امض في عملي ، واغمرني بوابل من حصبك ، ثم نن بهذا الممول ، فستنفرد عقود كثير من الازهار ، وسيصداً كثير من الاكليل وضفائر الذهب ، وسأمضي انا في غنائي حيث تظمر هذه الاكوام صلحالاً سافياً في الأرض

## المساء

للفونس دي لامرتين

نقلها جورج نيولوس

المساء مجلبة للهدوء والسكينة ، فكنت آنس بوحشته وافزع اليه في همومي  
واشجائي ، ملتصقا مقعدي فوق الصخور الجرد ، وانا اتبع في أرجاء السماء ، مركبة  
الليل تنقدم بيهاها وجاهها

لقد بزغت آلهة الجمال في الأفق ، ونحت قديمي الكوكب العاشق يتطلع اليها  
بشفق وهيام ، وقد لمع ضياؤها البهي في الفضاء ، فبيض على الغبراء ، بساط  
العشب الاخضر

وكنيت اراعي شجر الزان ذا الورق الاكد الداكن ، وأسمع خفيفه ، والرعدة  
التي تتمشى بين اغصانه ، فيخيل الي ، اني محاط بأجداث عدة ، قد رفرت حولها  
ارواح الموتى ، وأشباح الدفناء

فانفصل من السماء فجأة ، شعاع من كوكب الدجى . منسلًا على جيبني المغضن ،  
حتى مس عيني بلينه ولدؤنته

ايها الشماع الواهي ، لانت انعكاس فتان لنور الكرة الملهبة ، فاذا تبغي من  
عجبتك الي ؟ أأنت لترفه عني بعض ما بي ؟ ام لتدخل الى قلبي المهجوم نور  
نقسي المتلائي ؟

انزلت من عل ، لتكشف لي سرَّ الحياة الخفي ، وتبدي ما استتر من امور ذلك الكوكب ، الذي يعيدك اليه اول خيط من خيوط الفجر ؟ او ان ارادة مضمرة ارسلتك الى صرعى الشقاء ، لتثير دياجير قلوبهم ، كما ينيرها شمع الامل ؟

او هل اتيت لترفع حجب الخفاء عن المستقبل الممكنون ، فتنفس عن القلوب الكليمة المتعبة ، التي تبتهل اليه وتضرع ؟ . . انشدك الله ان تخبرني ، ايها الشعاع السماوي ، هل انت فجر اليوم الذي ليس له إنتهاء ؟

ان فؤادي يتأجج تحت اضوائك ، ومشاعري تفيض من جوانب نفسي ، فافكر والاسى يقطع نياط مهجتي ، بالذين رحلوا دون عودة ، فهل انت ايها النور الهادي رسولهم الي ؟ او روحهم السارية اقبلت تعطف علي ؟

ما يدبرني ، قد تكون ارواح الاموات السعيدة عادت الى الارض ، بعد ما هزها الشوق الى من خلقتهم فيها ، فتزلق على اديمها متغلغلة بين الادغال ، ومتجلببة بصورها الاصلية ، فيخامرني بقربها مني ، هناء يأمر لي ويستولى على مشاعري

لئن كنت انت اينها الاشباح المحبوبة ، فعودي كل ليلة ، لتنضمي الي في تأملاتي وأحلامي ، بعيداً عن كل بشر ، وبمعزل عن كل جلبية وضوضاء

ارجعي الطمانينة والحب الى احضان نفسي المتعبة ، وكوفي لها برداً وسلاماً ، كما تكون للارض ، نقطة الندى الليلية ، التي تسقط بعد حمارة النهار ، ولواذع نيرانه

هلمي الي . . . ولكن ما هذا ؟ . . غبرة داجنة ، وبخار اسود داكن ، يتصاعد من حوافي الافق واطراف الفضاء ، بشكل مربع مريع ، فيحجب ذلك الشعاع الدرسي اللطيف ، ويعاود الظلام الارض والسماء ، ويتلاشى كل مرثية في غياهب الخلك ، كما تتلاشى الحياة في مهاوي الزمن

## الحرية

لنسون الشاعر الانكليزي ( ١٨٠٩ - ١٨٩١ )

جلست الحرية في القيد على الاعالي ، وكان الرعد يلعلع عند اقدامها  
وكانت السموات المكوكة ترنج فوق رأسها وفي اذنيها صخب اصطدام التيارات  
جلست هناك مغتبطة ، فنوعاً بعقلها الكشف ، ولكن مقاطع من صوتها  
الداوي جاءت محمولة على اجنحة الرياح  
ثم هبطت الى الحقول والمدائن واختلطت بالبشر وازاحت النقاب رويداً رويداً  
واشرقت بوجهها الكامل على الناس

يا أمّ الاعمال الجليلة الفخمة ، الرانية الينا من مذبحها ،  
يا من تحمل كالارباب الشوكة المثلثة ، وتلبس التاج كالمملوك

ان عينيك الصريحتين تطلبان الحقيقة . ان فيهما الف سنة من الحكمة  
يا ليت الشباب الدائم يحتفظ بنورها متلاًئلاً فلا تفسيه الدموع

يا ليت قوامك الحسن يظل منتصباً لامعاً يضيء ايماناً ويخفف قنم احلامنا  
ويحقر بشفتيه القديستين الكاذب المتطرفين !

# بَابُ الْمُرَاسِلَةِ وَالْمُنَاطَاةِ

صورة فلمية

## أُصْنِ بِحَيِّ بَابَا بقلم نقولا شكري

اصبحت التجارة اليوم من الاعمال التي لا غناء لها عن تعرف اسرار النفوس وزماتها . ونواحي التأثير فيها . وأساليب اقناعها وارضائها ونحن شعب اولي في كل ما يتعلق بالعمل . ولا يزال يموزنا النشاط العملي الذي نستطيع به ان نكافح القوة التجارية التي يطالعا بها الاجنبي في الاسواق المالية ، لاننا لا نستطيع ان نجاريه في بسكولوجية التجارة ونحن نفقد كذلك قوة الاعلان والمزاوجة في متاجرنا ، اذ كنا نقنع منها بالسكون والصمت ، والتجارة من الاعمال التي لا بد لها من الضجة والمناداة والصراخ في آذان الجمهور ، واكتساب البقاء في ذاكرته ، ونحن نفقد الاثر التجاري التي تجعل الانجليزي لا يشتري الا من اليد الانجليزية والمصنوعات الانجليزية وكل ما هو انجليزي ومن هنا اصبح التاجر الوطني الذي ينجح في وسطنا هذا ويزكو متجره رجلاً يحمل ارادة قوية مدهشة . وهو من اكبر العارفين بعلم النفس ، لانه لم يهزم في السوق التجارية الممتلئة بجبابرة تجار الغرب ودهاته ، وعرف كيف يقاوم العوامل الاهلية العديدة التي تعمل على محاربته وهزيمته . ولهذا كانت البيوتات التجارية العملية قليلة لدينا ، وذلك لانها فقدت التشجيع الاهلي الذي يعينها على ان تجاري البيوتات الافرنجية المتكاثرة العديد بيننا ، ولأن كل عمل صالح في هذا البلد كبير الاثر في الحياة المصرية لا يجد شيئاً من عناية الشعب واحتفاله والموازرة له اذ كنا نعيش عيشة مفككة الرابطة ، ليس عليها اثر ما من الظواهر الاجتماعية التي زارها في الشعب الحي المتماكس النشيط . ومن هنا كان خليقاً بأهل الصحف ان يتفروا على تشجيع البيوتات التجارية ومعاونتها على عملها ، وبث روح التنافس بين اصحابها ، حتى تكون لنا شخصية تجارية صحيحة ، وحتى تحبس الثروة الاهلية في ايدينا ، ونصبح بعد زمن كما يفخر الانجليز اليوم شعباً من اصحاب الحوانيت ونحن ازاء هذا قد عوّلنا على ان تقدم الى القراء كلمة موجزة عن بيت من البيوتات العملية الكبيرة وهو بيت يحيى باشا والفرد المصامي الاول الذي رجع اليه شهرة هذا البيت هو المرحوم الحاج احمد يحيى باشا حميد الاسرة وكبيرها وكانت وفاته سنة ١٩٢٣ وقد قضى شيخاً تجاوز الثمانين قطع الحياة عملاً وصلاًحاً وبراً ، والرجل ذو القوة الربية في الاسرة ، هو عامل من عوامل صلاحها واستقامتها ونجاحها ، لانه يرسل في جو البيت انفاس الجلال والنظام والهدوء والصلاح ، ويجعل

جميع افرادها يتبعونه في ميادئه واخلاقه وجميع شؤونه والامرات التي يفسد شبابها وفتياتها ورجالها لا يكون فسادها الا عدوى من فساد الرأس الذي يسيطر عليها ، واذا كان ذلك كذلك فلا غرو ان يذهب ذلك الشيخ الجليل المار به تاركا نسختين كاملتين منه . وما نجاحه امين باشا وعبد الفتاح باشا، وقد قام الاول على اعمال ابيه التجارية يزيد فيها ويهذب من امرها ، ويسير فيها على طرائق من حسن المعاملة والاستقامة والشرف . فلم يلبث ان صار في الصفوة البارزة من رجال المال والاقتصاد في مصر ، ونهض مثالا فريدا نادرا على النبوغ القوي الاخاذ ، خليقا بموضع الفخار بسعة اطلاعه ، وغزير مادته

وامين باشا مثال الشخصية الوقور المحترمة ، والجنتمانية البادية على اكلها في المظهر والكياسة ، والتزام المنطق في البحث ، وأدب الجدل والحوار ، ولطف المدخل على النفوس ، بجانب ثقافة ممتازة ، واطلاع واسع وخبرة تلازمه في كل الظروف ، وهو الى هذا كله صريح . طيب القلب ، صافي النية ، رقيق الحاشية ، حر السجايا ، ذو افكار جريئة ، وتعبيرات رقيقة يفيض بها كالسيل الدافق في غير مشقة ولا عناء ، سامي المكانة عند رجال المال ، بارز في الندوات الرفيعة ، والمحافل العالية

وقد ولد امين باشا في الاسكندرية ، وقضى طفولته في بيت الجاه والحسب ، ورأى المرحوم والده ان يأخذ ابنه حظه من علوم الدنيا فألحقه بمدرسة الفرير ، فكانت المعارف الاولى التي اضاءت ذهن امين الفتى هي تلك المعارف التي يعنى بها جماعة الفرير باعتبارها عنصر مدنية وحضارة ، فبز بذلكه وعقله كل اقرانه فيها . وقد كان حقا ان تهادى طفولته في اطناب من الترتيب الصحيحة ، فخرص في اثناء دراسته على ان يشبع رغبة نفسه في دراسة آداب اللغة الفرنسية على شيوخها البارزين ، ثم لم يمض بعد ذلك غير قليل من الزمن حتى تفتحت حياته للناس جميعا ، اذ انتظم في سلك موظفي البنك المصري فأحرز في الزمن القصير سمعة طيبة ارتفع بها اسمه وطارت شهرته

ثم اضنى عليه النبوغ حلة من نباهة الصيت في مطلع شبابه . فأثر الاعمال الحرة مع المرحوم والده ، وكان ذلك بداية مجده المادي . واتفق انه زار الماريشال اللورد اللني ابان الثورة المصرية سنة ١٩١٩ وأخذ يدلل له على وضاعة حقوق المصريين وعدالة مطالبهم وبهيب به الا ما عمل لحقن الدماء البريئة . ثم دار الحديث حول النهضة الاقتصادية في مصر فقال له الماريشال انكم معشر المصريين لا تحذقون أساليب التجارة ولا غناء لكم عن الاجني وقد كانت هذه الكلمة صيحة قوية داوية اثارت وطنية امين باشا وهزت شعوره القومي فخرج من مجلس اللورد محموا واخذ يعد الغدة لانشاء الشركات وتحقيق المشروعات المالية والاقتصادية فأسس في تلك السنة شركة التجارة في المحاصيل المصرية . وفي سنة ١٩٢٤ اسس شركة المكابس وفي سنة ١٩٢٥ اسس شركة السيكروراته وفي سنة ١٩٢٩ اسس شركة الملاحة وهي اول شركة وطنية للملاحة انشئت في مصر والى امين باشا ينسب فضل التقدم والابتكار في انشاء هذه الشركات المالية الكبرى على حد قول الشاعر : —

... ولكن بكت قبلي فهيج في البكا بكها فقلت الفضل للمقدم

وقد يصعب على من يتأمل شخصية امين يحيى باشا ان ينجو من تأثيرات العمق والرزانة التي يكاد يعد رمزاً لها. وهو بطبيعة العمل الذي ينهض به يتمثل فيه التدبير وصدق النظر. ورغم انه قد جاوز الستين فلم يفارقه نشاط الشباب بل ان الانسان لا يستطيع ان يستخلص من اعماله غير دلائل القوة والحزم والميل الى الانشاء فان المهمة التي أداها حتى الآن في مضمار الحياة الاقتصادية تدل على المواهب العظيمة التي اوتيتها في سبيل تحقيق المشروعات الحبوبة

واذا اردنا ان نتكلم عن هذه المهمة فلا بد لنا ان ندرك بادية ذي بدء المصاعب التي تعترض في الاحايين اولئك الرجال الذين يعملون للنهضة التجارية وهو كما نعلم سبيل شاق يحتاج دائماً الى ذكاء وتدبير وقوة على المغالبة . وقد تمثلت هذه المزايا كلها في شخصيته وفي هذه الدائرة سبظل اسم امين باشا قدوة للنشء الذي يتحتم عليه ان يسير في الحركة الاقتصادية الى الامام فاننا بمقدار ما نخبر الصعاب التي تكون عادة في الطريق المحفوفة بالمنافسة والعراك ونعني بها طريق التجارة والاقتصاد نستطيع ان ندرك القوى العظيمة التي اختص بها رجل عصامي استطاع في وقت وجيز ان يحقق عدة من المشروعات خير هذه البلاد ونهضتها ويضع في الوقت نفسه قواعد الاشتراك في العمل للمستقبل وبيني بيده تلك القنطرة العظيمة التي ستمر عليها الذريات المصرية الى الشاطئ الجديد لمصر الناهضة ونرى ان مجرد التفكير في ان مصر بلد زراعي قبل كل شيء وان استعداداته التجارية لا تزال محدودة وان الاجانب ما زالوا يحيطون حياة التجارة والمال بسياج من المنافسة العميقة التي تحميها الامتيازات يوحى لنا بمقدرة امين باشا وذكائه وخبرته وما أوتي من قوة على مغالبة العوائق وان يلعب الدور الذي تقتضيه الظروف لاهياء الاقتصاد الاهلي وان ينحو على المثل الاوربية في انشاء المشروعات التي تستحث النشاط العملي في المدينة وتبعث في الوقت نفسه امجاداً مندثرة وبالاختصار استطاع ان يرسم طريقاً للعمل في تشييد مستقبل جليل للاسكندرية . فهو صاحب الفضل في تأليف الاتحاد السكندري سنة ١٩٢٧ وهو الاتحاد الذي يجمع النخبة المستنيرة من رجال المال والاعمال لتحديد حياة هذا الوطن التاريخي وانهاضه وان يبلغ من الترتي درجة يتفوق بها على سائر حواضر البحر الابيض المتوسط . وقد كانت كفاية امين يحيى باشا لهذه المهمة العظيمة . ومقدرته على تحقيق الغاية مثلاً يخلد اسمه وكان موفقاً الى احراز ثقة الذين استطاعوا ان يدركوا هذه الحركة النشطة وذلك الذكاء الفذ وكانوا وما زالوا أغلبية كبيرة تثق بعواقب هذه الحركة في مستقبل مصر القريب ويزداد اهتمام امين باشا بكل فرصة لمنافسة الغربيين ومباراتهم في اقتباس المثل والوسائل التي يتسع بها مدى الترتي وتكمل اسباب النهضة واننا نستخلص الدليل على ذلك من تصريحات ادلى سعادته بها الى مراسل المقطم في باريس عن الغرض من رحلته الاخيرة الى اوربا ويستدل منها على مقدار الازدراء الذي يصدر من رجل الف الاعمال نحو النظريات والاساليب الناقصة وكيف ان

الاشتغال في الدائرة المادية لا يمرقل العمل المبني على العلم والاطلاع وان الذكاء لا يزال القاعدة الرئيسية في بناء الاعمال العظيمة . ونحن اذا واجهنا مشروعات امين يحى باشا وطريقة اقتباسه للاساليب المستحدثة في التجارة والانشاء نطلع على علم واسع ودراية وخبرة مدهشتين . وجلي ان طبيعة العمل للترقي وال عمران لا تخلو من جفاف وانها محتاج الى مرانة طويلة ومناضلة ومقدرة حقيقية على التحقيق وان توفر ذلك من الحظوظ التي لا بد ان تتفق للرجل الطموح الذي يعمل للغايات الانسانية النبيلة . وفي الحقيقة ان نجاح امين باشا في هذه المهمة الحيوية ونتائج علاقاته الواسعة بالاوربيين قد عادت على البلاد بغير كثير وبالاخص من الناحية الانسانية . وحسبنا ان نذكر مشروع مستشفى المؤاساة الذي لا يزال محتاج الى كثير من تضامن المصريين وجهود رجال ذوي ثقة كبيرة ومناقب عظيمة . ولاشك ان هذه الجهود التي لا يزال المصريون يمنون ثمارها جديرة بالتأمل وان تظل قدوة للجيل الحاضر وسفراً يحوي كثيراً من مبادئ الاصلاح وال عمران . هذا الى العمل الخالد الذي نعهده اجل عنصر في حياة امين يحى باشا وهو رأسه للفرقة التجارية المصرية ومساعدته في سبيل توسيع اعمالها وازدهارها وقد بدأ كانت الاسكندرية مركزاً يجمع شتى العلاقات الخاصة بالتجارة والملاحة وبلوح لنا ان ثمة سعيًا قويًا مستمداً من تاريخها يدل عليه عمل الفرقة وتوفيقها اخيراً لمضاعفة نشاطها في سبيل النهضة . ولاشك ان اشتراك امين باشا كرجل خبر المسائل التجارية طويلاً يكفل ترقى الغرض الذي انشئت من اجله الفرقة ويرقي الناحية الاقتصادية ويوسع في الوقت نفسه العلاقات ووجوه التعامل بين التجار هذه الصفحة الخالدة من التاريخ الحديث لمصر تنسب كلها الى مجهودات زعماء الحركة الاقتصادية التي يعد من أمتها امين يحى باشا . ولاشك في ان مظاهر التقدم الاقتصادي التي تحيى بها هذه البلاد اليوم مدينة في الكثير الى ذلك الاسم ويعظم تقديرنا لمهمة امين باشا عند ذكر الشركات التي أسسها وعلاقتها بحياة مصر المستقبلية من الناحية المادية فان انشاء هذه المؤسسات وحده يمثل نظاماً من احدث نظم الحياة المادية في الغرب المتمدين وكأن سعادته قد اخذ على عاتقه ان يخلي مصر من عبء عظيم فاستطاع ان ينهض بتحقيقه لكي لا يعاب على الجيل الحاضر نقص النظام الاجتماعي . وفي الحق انه برهن على ذكاء وجراءة واطلاع واسع في سد الحاجات التي لا بد منها لترقى المجتمع وسيبقى اسمه مقترناً بنتائج المهمة التي تؤديها هذه الشركات لمصر . وسيدكر تاريخ مصر الحديث ان احد ابناءها العاملين بعد ان وصل الى القمة في الدائرة التجارية وكان في الوقت نفسه مشاركاً في كثير من المقتبسات المستحدثة لبعث تاريخها اسس لتوسيع نظامها الاجتماعي وتكامل اسباب خيائها المادية عدة شركات تجارية كبرى . ولاشك في ان الاساليب المستحدثة التي اتبعها امين باشا في تكميل نظام العمل في مصر تكفل وحدها تخليد ذكره

على ان من يلاحظ ما خلفه العصر القديم من آثار الخمول وعدم الاطمئنان للمستقبل في طبقات الشعب المصري يدرك مقدار الجراءة التي ابداءها سعادته في سلوك هذا السبيل وكيف غامر وظهر على



جميع منافسيه ولم يبال بأقوال الذين كانوا يحسدون فيه الرجل التجاري العظيم الخبرة الواسع الاطلاع وبالاختصار نقول ان حياة امين باشا يحكي سظل عنصراً هاماً من عناصر تاريخ مصر الحديث وهناك ناحية اخرى ليست مجهولة في حياة امين باشا وهي تلك الناحية المتعلقة بالحظبة التي ظل يدافع فيها عن مصالح الاهلين في القومسيون البلدي وكيف انه بقي محتفظاً بثقة تامة فيما يختص بالخبرة وصدق النظر وانه عمدة في الرأي وان غمة حاجة دائمة الى استفتائه في كثير من المسائل . وقد بقي ذلك الى ما بعد تخليه عن عضوية القومسيون وإنا لانسى موقفه في الخلاف الذي نشأ بين البلدية وشركة النور بشأن ثمن الاضاءة وتدخله المحمود في مقاومة جشع الشركة وكيف استطاع ان يجعل قرار القومسيون وقتئذ بلا جدوى بعد ان تبين انه على تقيض مصلحة المدينة وان ينال بما له من النفوذ والثقة بتأييد الوزارة وترجيح مصلحة الاهلين

وهكذا يحتفظ لهذا الرجل الفذ الى الآن بميزة تدل على خبرته الواسعة وقوة نفسه في الرجوع اليه غالباً عند الفصل في المسائل الهامة المتعلقة بالمدينة

ونحن نستطيع ان نستخلص من كل هذه المجهودات الحيوية وطنية حارة واخلاصاً عملياً منتجعاً لمصر . فقد كان امين باشا ولا يزال حافظاً لهذه الميزة دون ان يحيطها باعلان عن نفسه مطلقاً وهو يعلم انه يعمل لاسمى غاية والى غرض هو اشد ما يحتاج اليه مصر في حاضرها ومستقبلها . ورى ان هذه الشخصية التي اقتصمت الحياة المادية بجرأة ولم تنال بالمصاعب سظل موضوع إعجابنا واعترافنا بالجيل

## ارشاد لغوى

في كل جزء كلمة

للمستاد عبد الرحيم بن محمود

الوصفة

وقف القراء في مقتطف ديسمبر سنة ١٩٣٤ على أن القَدَمِيَّة هي أجرة الطبيب فعلينا ان نحيطها حياة طبية ونميت فزت الانكليزية (visit) وفزت (visite) الفرنسية وفي هذا الجزء أرشد العرب والمستعربين إلى إحلال (الوصفة) مُحَصِّل رَشْتَه التي تداولتها الخاصة مثل العامة بألسنتهم ويراغمهم وهم يعلمون أعجميتها في محيط المحيط «وصف الطبيب للمريض وصفة يبين له ما يتعالج به والاسم - الوصفة -» وقال الحريري من مقامته العمانية : فإنك ستجد منى عرافاً كافياً ووصافاً شافياً - أى طبيباً ماهراً

ومصادر الهيئة (النوع) من الأفعال الثلاثة مقيسة فلا اعتراض علىّ فيما قلت ولكن لتطمئن قلوبكم أيها القراء عرضت عليكم ما في محيط المحيط — وقد فشت الوصفة في كتب الطب عند المتقدمين من المستعربين في « تذكرة داود » وكتاب الرحة في الطب والحكمة وفي غيرها والعامية يفتحون الواو فيقولون الوصفة وهم يريدون الهيئة وهو خطأ منهم فإن أرادوا المرة فلا أراهم مخطئين وليس هذا مقامها

ولمستدرك أن يستدرك قائلا إن تخصيص الوصفة بالدواء الذي يصفه الطبيب فيه حجر على حرية معناها فالوصفة تبين كيف يصنع الطعام والشراب والدواء وكل شيء لإيالة حال كل . فادفع استدراكه بأنه لا مانع من تخصيص العام إذا اتفقا عليه كما فعلت العرب في هذا وفي غيره وما صاحب محيط المحيط بمقترب عليهم الكذب لما روى في مادة وصف ما روى ونقلته عنه ومن حسن الاتفاق اتفاق الافرنج والعرب على تخصيص العام في هذا المقام فالفعل اللاتيني receptare معناه يتسلم ويأخذ أي شيء ومنه ريشيتا recepta وقد أخذ الفرنسيون منه رستة recipe والاطاليون ricetta ريشيته<sup>(١)</sup> فاستعملوها في الوصفة للدواء سواء أكان مركباً أم غير مركب على أن التسلم بلغ الغاية في العموم مع البعد أو الوصف وما أخذ منه كالوصفة عام فتخصصه بوصف الدواء وإيالة أجزائه التي يتركب منها إن كان مركباً ليس في الأصل اللاتيني فإذا سأل لكل من اللاتين الإيطالية والفرنسية الأخذ من اللغة اللاتينية لفظاً تارة بمعنى التسلم أي الأخذ وطوراً بمعنى وصف الدواء فلم لا يجوز لنا نحن المستعربين أن نخصص الوصفة ببيان ما يتعالج به المريض كما قال المؤلف لمحيط المحيط وقد وهم من قال « الوصفية » هي الورقة التي يكتب فيها الدواء فأننا في غنية عن هذه النسبة لأن الوصفة علم جنس على هذه الورقة التي يكتب فيها الدواء بعد تشخيص هذا المرض لأن القلم قام في الدلالة مكانة مقام اللسان محادثة . وقول صاحب محيط المحيط ( الوصفية حال الوصف ) معناه شأن الوصف . على أن الورقة حاملة للوصفة قولاً والأوعية حاملة للوصفة عملاً والثانية مسببة عن الأولى وقد يطلق السبب ويراد المسبب كما يطلق المزموم ويراد اللازم وكذلك العكس بالعكس في كل — وهذه من سبل المجاز المرسل وهو من المجاز اللغوي . وإني أرى اللفظ العامي ريشته أقرب إلى الكلمة الإيطالية منه إلى الفرنسية وقد تقدمتا — ولا يخفى عليك أن الاشتقاق من اللاتينية في هذا المقام قد انتقل من طور إلى طور حتى بلغ هذا الغور في تينك اللغتين<sup>(٢)</sup>

(١) ويقال إن ricetta مأخوذة من recipe وتنطق بها ريشيته أي الأخذ أيضاً وفعله ريشيرى recipire وهذا المصدر صحيحان في اللغة اللاتينية لأنها مختلفة اللهجات فلا غرو إذا اختلفت فيها الكلمات وإن لم يختلف المعنى (٢) توجيه : زاغ البصري في مقال السابق بمقتطف ديسمبر سنة ٣٤ عن تحرير الكلمة (تلك) من المثال المطبوع (في تلك اللغتين العربية واللاتينية) والصواب في تينك الخ لأن الإشارة إلى اللغتين والمخطاط للواحد المكرر في السطر التاسع عشر من الصفحة ٥١٠

## « قديمة » في العامية ايضا

لدريـب عباسى

قرأت مغتبطاً في المقتطف الاغر ما اعترم عليه الاستاذ الفاضل عبد الرحيم بن محمود من مطالعة قرأه المقتطف عند آخر كل شهر بكلمة يحقق فيها لفظاً لغوياً مفيداً فيفيد الجاهل علم ما لم يعلم ويُسِّيه الغافل الى ما أهمل . وكانت كلمة الشهر الفائت في لفظة « قديمة » التي استعملها اطباء العرب القدماء لمثل ما تستعمل له كلمة « فزيت » الافرنجية هذا اليوم ، ولكن اطباء العصر الحاضر اهملوا استعمالها ، او على الاصح ، لم يهتدوا اليها ليستعملوها ، فاضطروا مرغمين الى استعمال « فزيت » الاعجمية للدلالة على الاجور التي يتقاضاها الطبيب مقابل سعيه الى المريض في بيته او في محل عيادته قرأت الكلمة وشعرت ، وأنا اقرؤها ، كأن هذا اللفظ الذي انتشله الاستاذ من هوة النسيان ليس بالغريب عن ذاكرتي ولا بالطاريء على وعيي . بل لقد تجاوب في نفسي الالفه والخلو المطلق من الغربة . فرحت اكد الدهن واداور الخاطر ، وسؤال على شفوي : متى وأين ؟ وأخيراً فطنت الى ان الامر اقرب مما توهمت وذكرت انه من الالفاظ الشائعة على ألسنة العامة في سوريا الجنوبية ( وأعتقد شيوعه في بقية انحاء سوريا ) الى حد الابتذال . وعلى كل فقد اهتمت نفسي عندها وقلت ، ايعقل ان يكون العامة احصف من الخاصة واكثر حفظاً لدرر اللغة من الاطباء والمتعلمين ؟ ألا يكون ان اللفظ شائع على السنة العامة لغير المعنى الذي يراد من كلمة « فزيت » ؟ وضمني الى رهط من اصحاب مجلس بعدها بيوم ، فأجبت ان ازيل الشك بطريقة عملية ، فسألت : ماذا تقولون اذا شتم التعبير عن الاجور التي تدفع للطبيب اذ يزور مرضاكم والمهندس اذ يكشف على بيوتكم المتصدعة وموظف الحكومة اذ تكلفونه الكشف على عقار او خلافه ؟ فكان الجواب بلسان واحد من الجميع : « قديمة » . وعندها ايقنت اليقين كله ان اللفظ دارج على ألسنة العامة مستعمل لمثل ما تستعمل له كلمة « فزيت » وعبرة هذا ان العامية التي نبالغ في احتقارها والذرية عليها تحتفظ لنا في صدرها بكثير من الدرر الغالية . وما علينا لنناها الا ان نكون مفتحي البصائر والابصار بعيدين عن المعجرفة واحتقار كل ما كان سامياً او منسوباً الى العامة . اذا فعلناها تيسر لنا ، ولا ريب ، ان نرد كثيراً من اللفظ العامي الى اصوله الفصيحة التي كثيراً ما تكون مرسوسة ، فنفسنها بذلك نسيم الحياة ونعيدها سيرتها الاولى . وتخدمنا هذه العامية ايضاً اجل الخدم اذا اتخذناها دليلاً وهادياً الى كثير من الالفاظ الفنية العملية مما كان سائراً على ألسنة الخاصة حيناً من الدهر ثم غاب — لسبب من الاسباب — من كلامهم ، وظل دأراً على السنة العامة كلفظة « قديمة » السابقة ، مثلاً . وفرق كبير بين ان يعتمد الباحث الى المعاجم والمطالعات اللغوية يفتش عن اللفظ يراد للتعبير عن معنى من المعاني المحددة ولا دليل له الا صبره وجلده ، وبين ان يعتمد الى هذه الالهات ، واللفظ العامي الذي يعبر عن المعنى دليله وهاديه .

## الموضوع في الفلسفة وعلم النفس

### لبعقرب قام

قدمت لقراء المقتطف كتاب الاستاذ مظهر سعيد والسيدة قرينته فردا الاستاذ في مقتطف ديسمبر الماضي وعرج في رده على ترجمة كلمة « Subject » فقال « وكنا نرجو كذلك ان لا يترجم كلمة Subject بموضوع لانها تأتي بهذا المعنى في الانشاء ومواد الدراسة فقط اما في علم النفس فتدل دائما على المحرب او الذات او الشخص او الفاعل اما الموضوع فترجمة object والكلمة لم ترد في كتابنا بهذا النص كما قد يفهم القارئ »

وقد كنت اود ان يثبت الاستاذ الى ان الكلمة Subject لها معان مختلفة بحسب الوضع الذي تستعمل فيه ، فلها معنى في الفلسفة وآخر في الانشاء وثالث في علم النفس ففي الفلسفة تعني الذات العاقلية المفكرة التي تتصل بالدنيا الخارجية وتحاول ان تتعرف طبيعتها وأصولها وغاياتها . وقد استعرت الحرب في الفلسفة في وقت من الاوقات وما زالت مستعرة الى الآن حول اثر هذه الذات او هذا العقل في مظاهر الكون هل هي كائنة مستقلة عن العقل ام هي مظهر من مظاهر هذا العقل وهذان المذهبان هما ( ١ ) Naturalism or Realism و ( ٢ ) Idealism or Subjectivism وهناك استعمال ثان لكلمة Subject وهو في الانشاء او موضوع الدراسة كما جاء في كلام الاستاذ في المقتطف

وأما في علم النفس التجريبي وفي التحليل فكلمة Subject معناها object of study or experiment فالمرضى بأي مرض نفسي اسمه Subject والشخص الذي يخضع للتجارب النفسية تجري عليه اسمه Subject وهذا هو موضوع الدراسة او موضوع التجربة او موضوع العلاج وما كنت لارى داعيا الى التبرؤ من استعمال هذه الكلمة « موضوع » Subject في كتاب الاستاذ ، وما كنت لارى داعيا الى التنبيه الى انه لم يستعملها بهذا المعنى قط ، لان الواقع انه في كتاب الاستاذ بالذات لا يصح ترجمة Subject الا بكلمة موضوع لأن كل من يحاول ان يقوم بالتجارب المفصلة فيه هو experimenter ومن تجري عليه هذه التجارب هو Subject او هو موضوع الدراسة والتجربة . ولعل استعمال الكلمة في الفلسفة وفي الموضوعات الانشائية حل الاستاذ على الظن بأن ترجمتها بالفاعل أصح

ثم ارجو ان لا ينسى الاستاذ مظهر ان ثورندايك وبافلوف ووطسون وركس وغيرهم من علماء النفس التجريبيين كانوا يجرون تجاربهم على ناس وعلى حيوانات كبيرة وصغيرة وكانت هذه الحيوانات their subject وكانت هذه موضوع دراستهم

# مكتبة المقتطف

حول كتاب

## الاسلام والحضارة العربية<sup>(١)</sup>

اللهم اني اسألك السداد ... وبعد فلو ذهبت استقصي للقارئ ما نأنا بنفسي وأنا اقرأ فصول هذا الكتاب لخرجت به من حد عرض فكرة الكتاب الى بسط فكري عن الاسلام وحضارته والعرب وثقافتهم التي اختبأت في دمائهم وعقولهم وألستهم من اقدم عصور التاريخ ثم تنفست بالاسلام كما يتنفس الفجر ضوءاً وحياة وهمة وشباباً وأنا هنا اجمع بين الامرين على ما يحف بذلك من غنى ومشقة والمؤلف الجليل الاستاذ كرد علي يقص على القارئ في مقدمته قصص كتابه فيقول «لما قرر الجمع العلمي العربي «يعني بدمشق» انتدائي الى تمثيله في مؤتمر المشرقيات الذي عقد في مدينة ليدن من بلاد القنقاع في صيف ١٩٣١ رغب الي اعضاءه المفكرون ان ألقى فيه جملة اعرض فيها لما لا يزال يسري على اسلات اقلام بعض مؤلني الغرب ، ولا سيما علماء المشرقيات ، من امور نائية عن حد التحقيق والنسفة ، كلما ذكروا الاسلام واهله والعرب ومدنيتهم » . ثم يقول

« وسبيل هذا الموجز الآن ، تصحيح هفوات من أساؤا وما برحوا يسيئون للعرب ودينهم ورسولهم ومدنيتهم ، وذكر ما اثرته الحضارة العربية في أمم الغرب والشرق ، وما مني به الاسلام ، لما غير اهله ما بأنفسهم ، من خصماء غير رحماء ، فالوا من روحه وجسمه ، فالتأثت احواله ، وتكررت معاملة ، والاماع الى ما قام به المسلمون بعد طول الهجعة ، يلوبون على استعادة مجد اضاعوه ، وعلقوا اليوم يقطعون اليه اشواطاً ، حتى لم يبق امامهم غير مراحل لبلوغ الغاية»

في هذا الكفاية لمن يريد ان يكون رجلاً عربياً من نسل ذلك الشعب العجيب الذي بدد جيوش الأمم الطاغية في اول أمر الاسلام ، والنشأ على اتقاضها اجتماعاً اسلامياً عربياً كله محبة وعطف وعدل . وفي هذا الكفاية وفوق الكفاية للذين يتولون أمر التعليم في الامم العربية ليهبوا من غفلتهم ، وينظروا الى ما يحاط به محمد من كيد وقاتل

إن العار أن يقضي الشاب من أول نشأته إلى آخر خروجه من دراسته — أعواماً طوالاً يدرس في اثنائها تاريخ نابليون وأمهته ، وفلاناً وفلاناً من افذاذ الامم الغربية ، وهو لا يعرف من ماضي امته العربية الا تنقأ تذهب مع الأيام . هذا الماضي الذي يصوره الذين يتعرضون للتاريخ من مستشرقين يقولون غير ما يعلمون او يقولون فيما لا يعلمون ، او عرب قد فسدت قلوبهم على تاريخهم

(١) تأليف الاستاذ كرد علي لجنة التأليف والترجمة والنشر . مطبعة دار الكتب المصرية سنة ١٩٣٤ الجزء الاول

فهم يستفيدون لآراء عن تاريخهم كلها بهتان وتدليس . هذا الماضي الذي يصورون في صورة مسخ تاريخي هائل قد خرج على الدنيا كما يخرج الوباء ثم انقشع عنها فأعقبها محبة وعافية او كما يقولون !! الا ان الضلالات التي احاطت بالتاريخ العربي والاسلامي لمي من اسوأ الضلات واشدها واعصاها على العلاج . فاذا لم يقبته العرب والمسلمون الى تاريخهم تنبه المرید الى ما يريد انماثوا في الامم ذات الهمم كما يثا الملح في الماء وأضحوا بددا لا يجتمع لهم شمل ولا يؤول آخرهم الى مجد اول يلوذ به او يستعصم

هذا وقد استوقفني من كلام الاستاذ كرد علي الذي رويته آنفا قوله يذكر « ... ما قام به المسلمون بعد طول الهجمة يلوبون على استعادة مجد اضعاه ، وعلقوا اليوم يقطعون اليه اشواطاً حتى لم يبق امامهم غير مراحل لبلوغ الغاية » !!

اني لاقرأ هذه الكلمات فتتمثل لعيني ( خريطة ) العالم العربي الاسلامي من اقصى الشمال الى ادنى الجنوب ومن مشرق الشمس الى مغربها ، وأعرض قول الاستاذ على امّة امّ من بلادنا فلا اجد قوله يرتاح الى واحدة منهم . هذه هي السلاسل وهذه هي القيود ، وهذه بعض الامم ترح في طول من سلاسل الحديد طرفها بيد المستعمر فيخيل الى الناظر ان ما بهذه الامم من المرح والنشاط هو انحلال من السلسلة وما هو به ان هو الا بعض الغفلة التي نحن فيها الى الاذقان مقحمون ان الاشواط التي قطعها هذه الامم فيما يسمى حضارة او ثقافة هي غير الاشواط التي يجب ان تقطعها الى الحضارة والثقافة . وان السبيل التي مضينا فيها غير السبيل التي فرض علينا سلوكها ان اردنا ان نبلغ غاية يقال لها « لم يبق امامنا غير مراحل »

أين الامة الاسلامية العربية التي يريدنا الاستاذ على ما فهمنا من خوى كلامه . . . . ؟ أين الرجل العربي المسلم الذي يرتفع في الجور كما ترتفع الطائرة التي تحمل أسباب الموت ودلائل الحياة ثم ينقض كما تنقض القذيفة من عليها فلا تذر من شيء الا آتت عليه فجعلته هشيماً تذروه الرياح إن امامنا مراحل أولها مهد العطل العربي الرضيع . وآخرها هذا القبر فاغراً فاه يلتقم ما تمغصه الحياة من الابدان العربية ذات السيادة والحضارة والاخلاص والعدل

فانظر الى هذا المهد الذي لا يخرج منه الا الضعيف والمهزول والاعزل الذي لا سلاح له في الحياة ، وهذا الذي ينام على هدايات الجبال وقصص العود وخواف البروق ، وهذا الذي يمشي حيران ليس له هاد ولا دليل ، وهذا العود الخرج الجميل الذي يثنى ويتبرج « تبرج الانثى تصدت للذكر » كما يقول ابن الرومي

ثم انظر الى هذه المدرسة التي لا يخرج منها الا الادعياء واشباه الادعياء ممن استودعوا اجههم عقولا غير عقولهم ، واذهاناً غير اذهانهم ، وصاروا اتباع كل ناعق ثم انظر الى هؤلاء وقد ساروا في سبيل الحياة والعمل كما يسير ذوو العاهات فمنهم الاعرج

والأكتع ومقطوع الساقين ، والاعمى الذي لا يهتدي والفيلسوف الذي لا يعقل ..... ٢١  
ثم انظر وانظر ... هل ترى الاقوال ملققة قد لبست ملابس الفلسفة والعلم والادب، وتكلمت  
بها افواه تتعاقل على الناس وليس لها من ورائها عقل مستور قد قرر معنى المحد او الحرية او  
الاخلاص او المعنى الذي يتبع الانسان اينما سار او حل ، ذلك المعنى العظيم الذي لا يغفل عنه الا  
من لا حياة فيه الا وهو الموت

اني لا بكى ..... وآسى ... والخ حين اذكر هذا ، واعلم اني انكلم بمثل هذا عن امه  
انا منها وهي مني ، واني ليحزنني ان لا اجد مندوحة عن القول ، ثم لا اجد معدى عن استقصاء  
التصريح في هذا القول . فان الدنيا كلها تسير وتعد من اسباب القوة والجبروت ونحن لانجد لدينا  
من اسباب ذلك الا السنة .... ١١ وما تنفع الالسنه في زمن السنه غير هذه التي خلقها الله  
وسواها من لحم ودم

اذا اردنا ان نكتب هذه الكلمة التي كتبها الاستاذ فنقول « قد قطعنا اشواطاً ونحن الى الغاية  
ولم تبق الا مراحل » فان امامنا احوالاً واهوالاً لا بد من ملاقاتها والفرس بها نمرس المصارع  
المفتول الساعدين بالاسد المصور الجائع الذي يريد ان يملأ معدته ليتضلع من طعامه وييسط اهابة  
العضيل في ضحى الشمس تماماً لمناعه ولذته

البيت العربي الاسلامي الذي يخرج رجلاً يقف في مهبّ الريح يملأ رثيبه من الهواه النقي  
استعداداً لطلب العيش الذي هو المجد

والمدرسة العربية الاسلامية التي تخرج رجلاً كالاسطول المدرع بالعلم والفلسفة والخساق  
والقوة البدنية والمكتسبة والتي هي الحرية

والاجتماع العربي الاسلامي الذي يفرض على كل رجل ان يعمل ثم يعمل في غير وهن ولاضعف  
باذلاً روحه الفردية في غير شح ولا بخل لتتال الارواح جميعها الحياة المتوجهة بالمجد والمحفوفة بالحرية  
والتي هي السيادة

ان لكل امة تطلب مجدها وحريتها وسيادتها اسلوباً وسبيلاً مقررة لا عوج فيها ولا  
أمت ، فلنطلب لانفسنا اسلوباً وسبيلاً ولننشئ بيوتنا ومدارسنا واجتماعنا نشأة أخرى غير هذه  
التي نحن عليها من التقليد المريض الذي ذهب بشبابنا واستهلك مادة الحياة فينا

هذا التاريخ الذي يصححه الاستاذ كدعلي في كتابه هو اول ما يجب على البيت والمدرسة  
والصحافة والاجتماع ان تصححه في اذهان الاطفال والشبان والمثقفين من الرجال والنساء . وهذا  
الاسلوب الاجتماعي الذي نعيش فيه يجب ان يغير من اوله الى آخره حتى يصبح رجولة عارفة  
متنبهة لا تهزل ولا تغفل . وهذا الموج الزاحف علينا من اقطار الارض بالفتن والبذع لا بد من  
تقديم الحيلة له في العقول والابدان . والا فنحن الى هلاك لا الى غاية لم يبق منها الا مراحل

إني لأرى في هذا الكتاب الذي بين يدي أنواعاً من الفكر وألواناً من القول كلها تؤدي إلى مثل الذي نقول به ونعمل له ، وهو دليل نافع لكل من يريد أن يقف على حقيقة ما يحيط بأمتة من الكيد والطمع ... ولا أرى لعربي فضلاً عن متعلم فضلاً عن منقف وفضلاً عن رجل يطلب المجد والحرية . - مندوحة عن الاستفادة منه مع التاريخ الذي يردُّ شرعته من أصوله وكتبه

إن إمامنا المراحل كلها إلى غاية المجد فلنبداً بتكوين ما يؤدي إليها وإن في حقائق ما يحيط بنا لحافزاً إلى العمل والاخلاص والنهوض والمبادرة إلى ما ليس منه بُدٌّ . وإن في التاريخ العربي لعبرة وإن فيه لأمثالاً من المجد والعدل ، وإن فيه لصوراً من الحرية يجب أن يتمثلها كل عربي — مادام حياً — بين عينيه أنى سار وحيثما نزل وفي هذا الكتاب أطرافٌ من كل ذلك . فلعل الله يحدث لنا من بعد هذا ذكراً في المآلئين

محمود محمد شاكر

### الشخصيات البارزة التاريخية

بقلم الدكتور أحمد فريد رفاعي — صفحاته ٢٢٧ قطع المقتطف

كان كاتب هذه السطور مولعاً من حداثة بتراجم العظماء . فقرأ أولاً كتاب سرت النجاح الذي ألفه صموئيل صميلز ونقله إلى العربية الدكتور صرُوف رحمة الله . ثم أكبَّ على تصفُّح مجلدات المقتطف يطالع فيها التراجم التي انطوت عليها ومنها تراجم لكبار الساسة مثل إسماعيل وغلادستون أو لكبار القواد كالأسكندر وهنريال وقلب الأسد ونيوليون أو لكبار الأدباء والشعراء من طراز تيفيسنس وكبلنغ وملتن وأبي العلاء ، أو لكبار العلماء والفلاسفة أمثال طاليس وغليليو ونيوتن وارسطوطاليس وسبنسر ، أو لكبار رجال المال والأعمال انداد ركفلر وروثشيلد وكارنجي وفورد ، أو لكبار الرواد من غرار سكوت وبيري وشاكلتن وماندسن . وقد تركت هذه المطالعة في نفسه أثراً عظيماً تحول بعد الدرس والاختبار وموالات المطالعة في كتب التراجم ، إلى اعتقاد في أن خير الوسائل لمرض المعارف على الشبان والشابات وتشويقهم إلى الاستزادة منها ، هي ادماج الحقائق في صلب تراجم العظماء والعظيمات . وكذلك يستطيع الطالب أن يستوعبها من دون عناء أو كثر . وهو يطالع حوادث السيرة بما فيها من نزاع بين المادة والروح ، وصراع بين عوامل الخيبة وقوة المشيئة ، وترفع عن الصغائر ، وعناية بالآركان ، وخلود الذكر بعد خمول واضطهاد في الحياة على الغالب وهذا الاعتقاد حفزه إلى إصدار بعض هذه التراجم التي نشرها المقتطف مجموعة في كتب «اعلام المقتطف» و«الرواد» و«رجال المال والأعمال» . وينتظر أن يظهر كتاب «أساطين العلم الحديث» في المستقبل القريب

قدَّمتنا هذه الكلمة بين يدي كتاب الدكتور أحمد فريد رفاعي ، للدلالة على شدة عنايتنا بهذا الضرب من الأدب العالي ، الذي يلخص الحياة في ميرة رجل أو سيدة ، وشدة حاجتنا إليه كذلك . في مدى عشر صفحات أو عشرين صفحة يتسع للكاتب ميدان السرد التاريخي القصصي ، والتحليل



النفسي ، واستخراج العبرة الخلقية والاجتماعية . وهذه العناصر في الكتابة « البيوغرافية » رفعت كتب التراجم في الأدب الأوربي والأميري الحديث حتى كادت تساوي القصص والروايات في رواجها وسعة انتشارها

أما صديقنا الدكتور رفاعي فقد جمع بين دفتي كتاب واحد سير طائفة من الناس قد لا تجمع بينهم جامعة ما ، إلا جامعة العظمة الصحيحة والأثر الجليل في فائدة أممهم وأوطانهم . نحمد بينهم السيامي بسارك ، والصحافي بوك ، والصناعي المخترع فورد ، والمحربين توماس ولينكان ، والتاجر ولورث ، والمربي بوكرو وشنجن ، والخليفين العظيمين أبو بكر الصديق وعمر بن الخطاب . فسيرهم في هذا الكتاب اشبه بمראה تمكس نواحي مختلفة من الحياة لا تتم الثقافة إلا بتدبرها جميعاً وليس الغرض الذي توجه إليه المؤلف تصوير العصر الذي نشأ فيه كل منهم ومرد حوادث حياتهم تفصيلاً ، لأنه لو قصد إلى ذلك لما اتسع الكتاب الواحد لاكثر من ترجمة رجل واحد . بل غرضه رسم صورة حياة الرجل وأثره لا تحتوى على أكثر من الخطوط البارزة في حياته وعمله . ثم استخراج العبرة من ثمايها . وهو يعمد إلى طريقة السرد حيناً وإلى أسلوب المحاطبة أحياناً . فيخطب القارئ كأنه يذكره بشيء يعرفه ، ولهذا الطريقة أثرها في استرطاف نظر القارئ واستدراجه . ثم أنه يعمد في الحين بعد الآخر إلى قطع حبل السيرة على القارئ ليلقي عليه عظة في العبر الخلقية والاجتماعية التي يقتضها السياق . والاستعمار بهذه السير مقصد جليل وأغسا كنا نفضل أن يترك ذلك للقارئ يستخلصه بنفسه من الحوادث ووقعها وأثرها أو يشار إليه من طرف خفي . إذ لا يستطيع قارئ أن يطالع سيرة فورد إلا ويدرك ما للعبارة والابتكار والمقدرة على التجدد من الأثر في نجاح الصانع والتاجر ، ولا يسمعه أن يقرأ ترجمة لينكان من دون أن يدرك كيف تسخر الحياة جسماً من لحم ودم في سبيل اغراضها العليا ، فتزعمه من الكوخ الخشبي إلى القمة ثم تضعي به راضية ليكون مصرعه ذكرى جالدة لعنق العبيد والاحتفاظ بوحدة الأمة الاميركية . والمثل الاميريكي يقول « ان صوت اعمالك يصم اذني فلا اجمع ما تقول » وهو قول ينطبق على فعال هؤلاء العظماء

وخلاصة القول ان كتاب الدكتور رفاعي هو على حد قول الاستاذ مكرم عبيد « كتاب ضروري . بل هو ألزم ما يكون لأمة ناشئة كأمتنا ، شعرت بكامن شخصيتها . . . . . فدراسة الشخصيات البارزة . . . تنمي الشخصيات الناشئة وتبرز الشخصيات السكاملة . . . وهي ضرورية لنا نحن المصريين . . . لأن سير العظماء والبارزين لا تدرس في مدارسنا إلا بطريقة عرضية ضمن دراسة التاريخ ، ومن الحزن اننا ونحن أغنى أمة في التاريخ ندرس التاريخ دراسة جامدة لا روح فيها ولا حياة ، فتراه يدرس في مدارسنا من ناحية الحوادث لا من ناحية الاحياء الذين ينفخون في الحوادث روحاً من روحهم . . . »

## التجارة الدولية

بحوث اقتصادية — للدكتور احمد محمد ابراهيم — استاذ الاقتصاد السياسي — في مدرسة التجارة العليا بالقاهرة صفحاته ٢٧٩ قطع المقتطف — لم يذكر اسم المكتبة ولا من الكتاب

ان القول بأن المباحث الاقتصادية لها مكانة خطيرة في دراسة العمران الحديث ، قول كالاوليات الرياضية لا يحتاج الى دليل . فللاتنتاج الاقتصادي في كل بلاد من بلدان الارض اثر مباشر او غير مباشر في وضعها السياسي وصلتها بالبلدان الاخرى ، ورفاهة شعبها وثقافته . وليس ثمة بلاد تستطيع ان تبت روابط الاتصال الاقتصادي التي تربطها بالبلدان الاخرى وتمعيش بمزول عن الناس . اذ لا نعرف بلداً — حتى ولا الولايات المتحدة الاميركية — تستطيع ان تستلبط من ارضها جميع الخدامات التي تحتاج اليها في صناعاتها ومرافقها العامة . فتبادل مواد الزراعة والصناعة ، على اختلافها وما يقتضيه ذلك من تبادل المال وركن اساسي من اركان العمران الحديث . وقد اصبح له من الشأن في هذا العصر ، حتى ان جفافاً في اميركا او فيضاناً في الصين او استلباط آلة جديدة في اميركا ، او وقوع فضيحة مالية في باريس ، او اقبال في مواسم روسيا ، يؤثر في الحالة لاقصادية في مختلف ام الارض ولو لم يكن بعضها متصلاً اتصالاً مباشراً قوياً بتلك البلاد التي حدث فيها الجفاف او الفيضان او الاستلباط او التضيعة او الاقبال

فأسلاك الاقتصاد الدولي، الخفية تربط بين ام الارض ربطاً وثيقاً وأقوى من ربط حيال النحاس وامراس الكتان . وهي لشدة تأثيرها في اتجاهات السياسة العامة والخاصة تسيطر على الاحوال العامة وما يصحبها من اضطراب او استقرار ، من غلاء المعيشة او رخصها ، من فورة النزعات القومية الجامحة او سكونها ، من ميل الى الحرب والفتح ، او رغبة في السلام والوئام

فدراسة التجارة الدولية، دراسة انسانية علاوة على كونها دراسة عملية مادية يحتاج اليها التاجر

والممول وموظف البنك وتلميذ التجارة العليا

ومن هنا في رأينا فائدة هذا الكتاب . انه يجمع بين دفتيه ام ما تريد ان تعرفه عن تاريخ التجارة الدولية وقواعد الربح منها وميزانها الحسابي وتوازنها والصرف الدولي «الكامبيو» وقواعده والعوامل التي تؤثر فيه وتسوية ديون الحكومات الخارجية وتدخّل الحكومة في الصناعة والتجارة وحجج اصحاب حرية التجارة وحجج انصار حمايتها

كل ذلك وغيره مما يتصل به رآه مفصلاً أحسن تفصيل في ابواب هذا الكتاب . ولكنك في الوقت نفسه لا تستطيع ان تطلع هذه الفصول الا وتخرج منها وقد قويت فيك النزعة الانسانية ولبّسها ان المصير الاقتصادي في امة من الام لا يمكن ان يفصل عن المصير الاقتصادي في الام جميعاً ، وأن نكبة تصاب بها امة لا بد ان يكون لها دوي وأثر في سائر الام ، وان التعاون القائم على اساس من التفاهم والتبادل هو الركن الصحيح للاقتصاد الدولي

والكتاب نفسه يتم على سعة اطلاع مؤلفه وحسن بيانه في موضوعات لا تزال في حاجة الى تذليل مصطلحاتها العربية . وفي كل صفحة من صفحاته تقريباً اسناد الى الثقات من كتب الاقتصاد ومحلاته الكبيرة . فاذا قرأه التاجر اصاب فيه فائدة عملية لأنه ييسر له معقدات العمليات التجارية والمالية الدولية واذا قرأه غير التاجر اصاب لوناً نفيساً من الوان الثقافة الانسانية العالية

### مذكرات

بقلم الامير امين ارسلان صفحاته ١٣٨ — مطبوعة طبعاً متقناً في المطبعة التجارية في بونس ايرس

الامير امين ارسلان سيامي كاتب ، تولى المناصب العالية في بروكسل وباريس وبونس ايرس فكان فيها مثال الغيرة على المصالح العمومية وسالت براعته بالمقالات الاجتماعية والبحوث التاريخية فبلغ شأواً بعيداً في البلاغة والدقة . يلزم بالموضوع الذي يتناوله من جميع نواحيه ، ويمدّه في الاستقصاء اطلاعه على الحوادث الشرقية في الثلاثين السنة الاخيرة اطلاقاً لم يتح الا لقليلين من الناطقين بالضاد لاتصاله الوثيق برجال العرب والترك البارزين

وهو لبعده الآن عن التأثير بالعوامل السياسية المختلفة ينعم فيما يكتبه — خاصة — بنقطة تُنزل كلامه منزلة التاريخ الذي يستطاع التعويل عليه

للأمير امين مؤلفات عديدة باللغة الاسبانية كان لصدورها الدولي القصي في الهيئات الادبية العالية في الارجننتين ، وله كذلك مؤلفات باللغة العربية اقبل عليها محبو المطالعة المفيدة اقبالاً يستحقه ما سطر بين دفتيها . وبالرغم عن المهام التي تلهم وقته فان سلسلة كتبه لم تنقطع ، وقد اصدر مؤخراً الجزء الاول من مذكراته وفيها وثائق سياسية هامة يرجع عهدها الى ايام كان قنصل الدولة العثمانية في عاصمة البلجيك سنة ١٨٩٨ . وهو يصف لك في هذا الكتاب كيفية قطع العلاقات السياسية بين فرنسا وتركيا من جراء دين صبري ويكشف القناع عن السبب الذي دفع بملك بلجيكا الى رفض قبول سفير عثماني ، ولتناول ذكر خطة سياسية حربية بين اليابان وتركيا لسحق روسيا ، ويطلعك على مقدمات قتل قنصل روسيا في مناستير على اثر انتهاء الحرب الروسية اليابانية ، وبين لك المصاعب التي اعترضت قنصلية تركيا في عاصمة البلاد القسبة

هذه الفصول الهامة التي كان الامير من اباطالها ، مكتوبة بأسلوب سهل لا تعقيد فيه ولا ابهام تغلب على معظمها الصبغة الروائية بحيث لا تحبل المطالع — المحدث الثقافة — على الملل منها . والى جانب هذه الميزة — وهي ليست بالضئيلة — نجد اهميتها من الوجهة التاريخية وهي تلقي شعاعاً على حوادث كثيرة تبدو متناقضة في الكتب التي تبحث في الشؤون التركية — العربية الاخيرة

نحني الامير على هذه الخدمة الادبية القيمة ، آملين ان يبر بوعده فينشر في القريب العاجل مذكراته عن « تركيا الفتاة » ولا نشك في انها ستفوق من حيث خطورة شأنها

## طرق التربية الحديثة

للاستاذ محمد حسين الخرنجبي

تكرم صديقي الأستاذ الخرنجبي فاهدي الي كتابه « طرق التربية الحديثة » فقرأته من اوله الى آخره بما في ذلك مقدمته ومراجعته وهوامشه ذلك لان الكتاب يستحق ان يقرأه كل انسان يهتم بشئون التعليم والمدارس ، لا بل يجب على كل المثقفين الادباء والعلماء وارباب الفنون ان يقرأوه لانه في الواقع كتاب فذ في اللغة العربية لم يسبق ان وضع مثله بهذه الاستفاضة والتطوير في شرح طرق التربية الكثيرة التي تتبعها المدارس في الغرب . وقد عرض فيه الأستاذ النظم التي تتبع في خمسة انواع من المدارس ، وهي طريقة منتسوري ودالتون وذكرولي والمشروع وجيري ، عرضها جميعاً بشكل مستفيض واف بكفي لاعطاء القاري فكرة صحيحة عن جميع هذه الطرق ، لا بل تكفي لمن ليس له الملم قط باحدى هذه الطرق ان يعرف مزايا الطريقة وعيوبها ويستطيع ان يرى لنفسه ايها تصلح لبلادنا ولا اظنني مستطيعاً ان اوفي هذا الكتاب حقه من المدح والثناء لانه يتبين للقاري لاول وهلة ان واضعه محيط بما يجري في دوائر التعليم احاطة شاملة ، يستطيع من يقرأه ان يرى ان الأستاذ اكتب على دراسة هذه الطرق دراسة وافية ، والواقع اني استطيع ان اقرر من معلوماتي الخاصة ان الأستاذ الخرنجبي هو من اكثر شباننا موالاة للدرس والاطلاع ، وانه يقف كل اوقات فراغه على هذا الضرب من النشاط دون غيره

ولي نقد على الكتاب ، وهو ان طريقة المشروع فيه لم تنل حظها الواجب لها من الاستفاضة في الشرح والتفصيل ، وكان يجب ان تستغرق معظم فصول الكتاب لانها في رأينا خير الطرق في التربية ، وهي اولى بعنايته من سواها ، ولكنه على ما يظهر سم الاطالة في الكتابة وكل من البحث واراد ان يتعجل ظهور الكتاب وكان من نتيجة ذلك ان خسرنا كثيراً ولم يكسب هو شيئاً

قابات الأستاذ بعد ان قرأت كتابه ، فقلت « ما هذا يا استاذ ؟ » فقال كفي اني اعرف ما تريد ان تقول ، واعرف موضع العتب ، واعرف اني اذنبت ، واني سأكفر عن هذا الذنب بوضع كتاب خاص لطريقة المشروع ، وسأفعل ان شاء الله » واني اظن انه سوف يفعل

واظنني لا اكون مغالياً اذا قلت ان اي مكتبة عربية تكون ناقصة نقصاً معيباً اذا لم يوجد فيها هذا الكتاب ، وارجو من وزارة المعارف ان تضعه في كل مكتبة تصل اليها يداها ، لانه لا يمكن الاستغناء عنه بحال من الاحوال

انا لا ازمع مطلقاً ان الكاتب اتى بشيء جديد في موضوع التربية والتعليم ، وانا موقن ان الأستاذ نفسه لن يزعم هذا الزعم ، ولكن هذا الكتاب شيء جديد في اللغة العربية ، جديد على الذين لم يطلعوا على هذه الابحاث في اللغات الاجنبية ، والحق اني معجب بهذا الكتاب ، واني قرأته مرة وسأقرأه مرة اخرى

يعقوب فام

## احسن ما كتبت — هدية مجلة الهلال

اجاد محرر هذا الكتاب في وصف المصاعب التي يلقاها من يحاول ان يؤلف مجموعة من هذا النوع قال : — وقد يبدو وضع هذا الكتاب من أسهل الامور وأقرب الاعمال . والواقع ان العناية التي بذلت فيه فاقت كثيراً من المجهود الذي يبذل في غيره . ذلك لان الموضوع دقيق ، يدعو الى الحيرة . وهذه الحيرة هي التي اعترتنا واعترت بعض الادباء الذين اقترحنا عليهم ان يمدونا بأحسن ما كتبوا أو نظموا . ففهم من عارضنا بقوله : إن افعل التفضيل هذا مستحيل بين الآثار القلمية للكاتب الواحد ، لأنه يعتبر مقالاته ومؤلفاته كأولاده لا يفضل احدهم الآخر . ومنهم من رأى ان احسن ما كتبه لم يكتبه بعد ، لأنه لم يرض حتى الآن عما كتبه ، وليس لديه أحسن ولا حسن ... ومنهم من اعترض على كلمة « احسن » ورأى ان تغير بكلمة « اصدق » فهو يقترح علينا ان يكون الموضوع « اصدق ما كتبت » لان الكلام لا يكون حسناً الا اذا كان صادراً عن شعور صادق . ومن بين هؤلاء جميعاً طائفة — على الكثرة — اجابتنا الى اختيار احسن ما كتبت في رأيها

ولكن هذه المصاعب لم تحل دون احتواء الكتاب على قطع شعرية ونثرية من ابلغ ما خطه اعلام كتابنا المعاصرين ، وان كان نصفها تقريباً مما اختاره المحرر لا الكتاب ، تلتفت فيه من علم الى ادب الى اجتماع الى شعر عالر الى فلسفة وتاريخ فكذا نك في روض مونتق فيه كل ضرب من الاشجار والازهار تسترعيك الوانها الزاهية وروائعها المعطرة ويشجيك تفريد الاطيار في افنانها . انه والحق يقال « انثولوجي » بديمة للادب العربي الحديث

## مجلتي

طال ارتقاب الجمهور لمجلة الاستاذ الصاوي الموسومة باسم « مجلتي » ، فلما طلعت عليهم في اول ديسمبر الماضي لم تخيب ظنهم في ذوق صاحبها وحسن استعداده لخدمة الادب العربي والاجتماع المصري . فقد وعد في مقدمته الموجزة ان يجعل القصص عمادة مجلته . وقد بر بوعده . ففي العدد الاول تلخيص بليغ لقصة شانتكلير بقلم الاستاذ الطون الجليل بك رئيس تحرير الاهرام . وفصل من رواية تمثيلية للكتاب المجيد توفيق الحكيم . وتلخيص قصة « الغيرة » للفنان المجيد ساشا جيتري بقلم صاحب المجلة . وترجمة موجزة للكتاب الايطالي بيرنداللو وترجمة احدي اقصيصه . وفي المجلة عدا القصص شؤون اجتماعية مثل حديث مع هدى هانم شعراوي وصورتها وبحت في هوميروس صاحب الالبازة ومقال في التعاون الاقتصادي الاجتماعي ورأي اللايدي النني في السعادة الزوجية وفيها كذلك صور فنية متقنة الطبع . ولولا ان صفحات الاعلان فيها تتخلل صفحات المجلة لما رأينا عليها مأخذاً . ولكن بعض المجلات الغربية يفعل ذلك ، وقد لا يلام الصحافي المصري اذا التمس من باب الاعلان دخلاً يمكنه من تجويد عمله . فهنيئاً الاستاذ الصاوي بـ « مجلتي » ونتمنى لها اطراد النجاح لتقوم بنصيبها في خدمة الادب والثقافة في هذه البلاد

# بَابُ الْإِخْبَارِ الْعِلْمِيَّةِ

## جوائز نوبل السنوية وأصحابها

انجل (سنة ١٩٣٣) وهذا ليس اسمه الحقيقي بل اسمه الحقيقي هو رالف لاين وقد كان زميلاً للرحوم سليم بك مكاريوس في تحرير جريدة الديلي ميل . واشهر ما اشتهر بل قبل الحرب كتابه «الوهم الكبير» الذي اثبت فيه ان الحرب خسارة على الغالب والمغلوب معاً . وهو امر نراه الآن لا يحتاج الى اي دليل ولكن احداً لم يسلم به سنة ١٩١١ لما اصدر المر نورمن كتابه . ومن اشهر كتبه بعد الحرب «ثمار الظفر» يبين فيه كيف تحققت النظريات التي بسطها في «الوهم الكبير»

اما «لويجي براندللو» الفائز بجائزة نوبل الادبية فمن اكبر كتّاب المسرحيات في هذا العصر وله في كتابته نزعة فلسفية بارعة ونهم لا ذع ورواد السينما في مصر لا ينسون روايته «كما تريدني» التي مثلتها للاستارة القضية الممثلة الشهيرة جريتا جاربو

تبيد الضباب برذاذ كيمايوي

لا يزال الضباب من اعظم الحوائل التي تحول دون سلامة الطيران وبوجه خاص اذا كان ملبداً فوق المطار الذي تحاول الطائرات ان تنزل فيه

لم يمنح من جوائز نوبل هذه السنة الا اربع جوائز . ولجنة نوبل الحق في ان تمتنع عن منح اية جائزة من الجوائز اذا رأت بعد البحث ان ليس هناك بحث او كشف او تأليف في السنة السابقة يبلغ الدرجة الممتازة المطلوبة . اما الجوائز التي منحت هذه السنة (١٩٣٤) فقد اصاب الاميركيون اثنتين منها والانكليز واحدة والاطاليون واحدة

فالاميركيون فازوا بجائزة الكيمياء نالها الاستاذ يوري استاذ الكيمياء الطبيعية بجامعة ولومبيا جزاء على كشفه الايدروجين الثقليل وهو ايدروجين خواصه الكيميائية شبيهة بخواص الايدروجين المألوف ولكن وزن ذرته مضاعف وزن الذرة في الايدروجين العادي . وفازوا كذلك بجائزة الطب والفسيولوجيا نالها ثلاثة اطباء هم الدكتور مينو موفي وهوبل لكشفهم عن علاج الانيميا الخبيثة بالكبد وخلصتها

وقد فاز الانكليز بجائزة السلام ( سنة ١٩٣٤ ) منحت للمستتر هندرسن وزير خارجية بريطانيا سابقاً ورئيس مؤتمر نزع السلاح ومساعد في سبيل السلام وخفف السلاح شهيرة وقريبة العهد فلا داعي الى ذكرها . وللمر نورمن

## الاستدلال بالنبات

### على ثروة الارض المعدنية

كان معدنو اليونان القدماء يباهون بأنهم يستطيعون ان يعرفوا المعادن التي تنطوي عليها الأرض من مراقبة النبات النامي على سطحها فكان معاصروهم يهزأون منهم أو على الأقل يضررون بكلامهم عرض الحائط ! فإذا عمدوا الى التنقيب وعثروا على المعادن التي قالوا بوجودها استناداً الى النبات النامي على سطح الارض قال المترادون انهم تقبوا في تلك الارض قبلاً فعرّفوا ما فيها ثم حاولوا ان يقتنعوا الناس بأنهم يعرفون السبيل الى سرها من مراقبة نباتها

ولكن احد علماء التعدين المحدثين يقول ان الادلة متوافرة الآن على ان المعدنين يستطيعون ان يعرفوا طائفة من المعادن المطمورة في الارض من النبات النامي على سطحها وبوجه خاص اذا كان ذلك النبات كثيف النمو في بقعة ما. وكانت النتيجة التي اسفرت عنها هذه المباحث الحديثة ان شرع علماء البلدان المختلفة يعنون عناية خاصة بدراسة النباتات المختلفة وعلاقتها بالثروة المعدنية المطمورة في جوف الارض

خذ مثلاً على ذلك مقاطعتي الورد وسيليزيا العليا في المانيا وبعض مقاطعات البلجيك نجد في بقاع منها نباتاً يعرف باسم « خمل » (قطيفة) كالامين». وعند البحث ثبت ان كل بقعة يكثف فيها نمو هذا النبات تحتوي على ركاز الزنك (الخارصيني) وليس من النادر ان يوجد هذا الركاز على بضعة امتار تحت سطح الارض فقط ويقول احد علماء التعدين انه طلب اليه

وقد حاول المخترعون ان يتغلبوا عليه من هذه الناحية باستنباط آلات تمكن الطيار من الهبوط الى ارض المطار التي كان الضباب يحجبها عنه . وحاول الطبيعون الكيماويون تبديده بوسائل كهربائية او كيميائية . وأحدث محاولة من هذا القبيل قام بها طائفة من علماء معهد ماستشوستس الصناعي في اميركا . فقد اعد الاستاذ هوتون رذاذاً كيمياوياً اذا رشه في بقعة تلبد فيها الضباب تكشف البخار المائي الذي في الهواء فيسقط مطراً على الارض وينجلي الجو

### الضوء الازرق وميل النبات

ظاهرة انحناء النبات او ميله او اتجاه ازهاره وأوراقه الى ضوء الشمس ظاهرة معروفة ولكن الامر الذي كنا نجعله في هذه الظاهرة هو ان الالوان التي يتألف منها ضوء الشمس لا تؤثر نفس التأثير في اجتذاب النبات الى ناحيتها بل ان لوناً ما قد لا يجذبها على الاطلاق

وقد عني العالم ارل جونستون من علماء المعهد السمنصوفي الاميريكي بدراسة هذه الناحية الفتانة من حياة النبات لحل ضوء الشمس الى اشعة الالوان المختلفة التي يتركب منها فأدرك بالامتحان تأثير كل طائفة منها في ميل النبات وانحنائه فوجد ان اقواها تأثيراً من هذا القبيل طائفة من الامواج تقع في منطقة اللون الازرق. وان هذا التأثير يضاعف بالاتجاه من الازرق الى الاحمر ويعود فيقوى قليلاً عند اشعة اللون الاخضر المزرقي ثم يضعف ضعفاً مطرداً بعد ذلك في اتجاهه الى الاحمر حتى يبلغه. والنباتات التي جرب بها تجاربه لا تميل ولا تتجه نحو اللون الاحمر قط

ان المعدنين الاميركيين وجدوا انه حيث يزكو هذا النبات توجد رواسب فضية غنية وعثر المعدنون في ولايتي ميسغين ووسنكنسن على مجلات (شجيرات) من نبات معين لانذكر اسمه العلمي لانه غير مشهور فاسترعت نظرهم فاستدعوا بعض النباتيين ليستطلعوا منهم طبائع هذا النبات وخصائص نموه . فقبل لهم انهم قد يجدون في التراب شيئاً من مركبات الكبريت . وعند التنقيب وجدوا رواسب كبريتور الرصاص المعروف باسم غلينا المستعمل في سقي الحديد وغيره من الاغراض الصناعية

#### آلة سينما عجيبة

صنع المهندس هينز روزنجر آلة سينمائية عجيبة يمكن استخدامها لتصوير المشاهد الدقيقة التي تشاهد بالمكروسكوب عند بحث المكروبات . او ما هو من قبيلها من الكائنات المكروسكوبية وزن هذه الآلة ٥٠٠ رطل وتستطيع ان تصور صوراً طول الصورة منها ٢٤ ملترآ وعرضها ١٨ ملترآ . وقد صنعت بها افلام علمية بديمة لاقسام الخلايا وعملية ابتلاع الخلايا الغريبة بواسطة لهات الدم (اي الكريات التي عملها التهام الاجسام الغريبة التي تسطو على الجسم) وصورة دورة الدم ونمو المكروبات في المزدومات وغيرها من الظواهر الطبيعية البيولوجية التي لا تتاح مشاهدتها الا بالمكروسكوب وفي احوال ليست شائعة حتى ولو امكنت مشاهدتها لشوهدت منقطعة وحبذا الحال لو اتصل اولو الامر عندنا

مرة ان يحدد نوع المعادن التي توجد في ارض يكثر فيها نمو اشجار الزان فقال «الحجر الجيري» وكان ما قال . وهو يستند في قوله هذا الى ان نوع المعادن المطمورة في الارض يعين نوع التربة ونوع التربة يؤثر في اصناف النبات التي تزكو فيها

قال انه كان مرة يحول في مقاطعة دربي في انكلترا فرأى اشجاراً من الفصيلة الساقية فقال لصاحبه ان في هذه الارض رواسب غنية بالرصاص قال ذلك من دون ان ينكت الأرض بعصاه او يتفرس في حجر من الحجارة التي يدوسها فمعجبوا لقوله . وقد وقع له شيء من هذا القبيل في الولايات المتحدة الاميركية ويقول ان اغنى مناجم الرواسب الرصاصية في اميركا قائمة في منطقة تزكو فيها هذه الاشجار الساقية

وثمة شجر يدعى شجر القان او التامول ( Birch ) يدل على وجود رواسب حديدية في الارض التي ينمو فيها . واغنى مناجم الحديد توجد حيث تكون اشجار القان اشد ما تكون غمواً

وحدث مرة ان معدناً كان يحول في اسبانيا فاسترعى نظره نوع من نبات المحمودة وكان يعلم ان هذا النبات يتأثر في نموه وزكوه بمعدن الفسفات فقال ان وجوده في تلك البقاع لا بد ان يكون دليلاً على وجود رواسب فسفاتية هناك . فأقضى برأيه الى جماعة تحترم رأيه فأعدوا المعدات للتنقيب وما انقضت بضعة اسابيع على تنقيبهم حتى عثروا على مناجم غنية بالفسفات والظاهر ان الرواسب الفضية توافي نمو نبات يعرف باسم «أريقون» والمجيب في هذا



العنان ونبت الصوف في جردان الجيل الخامس في اليوم الثاني والثالث بدلاً من اليوم الرابع عشر الى السابع عشر. وغطت في اليومين الثاني والثالث بدلاً من اليوم السادس. وتقدمت سن البلوغ في ذكور الجيل الخامس الى الفترة الواقعة بين اليوم الرابع واليوم الثامن عشر بدلاً من الفترة الواقعة بين اليوم الحسین واليوم التسعين. اما في الاناث فتقدمت سن البلوغ فيها من ٧٠ - ٩٠ يوماً الى ٢٠ - ٢٥ يوماً. وزادت قوة الاخصاب كذلك وهذا اذ تصورنا ما يقابله في البشر كان كما يأتي: اذا اضفنا خلاصة الغدة الصعترية الى غذاء خمسة اجيال من فريق من الناس استطعنا ان نطعم طفل الجيل الخامس اذ يبلغ بضعة اسابيع من العمر وتمكن الطفل نفسه من المشي وعمره نصف سنة والى يربع ويبرز في اللعاب في الخامسة وان يتخرج في المدارس الثانوية وهو في العاشرة

اما الغدة الصنوبرية فلها عكس فعل الصعترية اي انها تبطل افعال النمو او انها بالقياس للغدة الصعترية كالفرملة بالقياس الى محرك السيارة

والبحث لا يزال في مسهله ولكنه على كل حال يفتح سبلاً جديدة الى دراسة الصلة بين نفسية الانسان وحالته الفسيولوجية. ومحضرنا في هذا الصدد ان العلامة مكالم الاميركي اثبت ان اضافة المغنيزيوم الى الغذاء يميل الى جعل الطباع «حلو» وانه على الضد من ذلك يرى ان طباع «الخطي» سببها نقص ملح هذا العنصر في الجسم

بمعهد ركفلر في امريكا وطلبوا نسخاً من بعض هذه الافلام لعرضها في المدارس حيث تدرس مبادئ الطبيعة والفسيولوجيا وعلوم الحياة فانها تقرب المبادئ الى الطلاب وتغريهم بالامعان في الدرس والبحث  
تأثير الغدد

انجه علم الطب في العهد الحديث الى دراسة الغدد الصم اي الغدد التي لا قنوات لها لمعرفة تأثيرها في احوال الجسم في الصحة والمرض وقد فاز الباحثون بمعرفة اسرار طائفة منها كالغدة الدرقية وغدد الكلى والغدة الحلوة (البنكرياس) والغدة النخمية. وكانت هذه المعرفة سبباً الى شفاء علل كثيرة ظن حتى الآن انها مستعصية لا تعلم لعلم الطبيب وعلاجه

ولكن هناك غدداً ظلت افعالها محاطة بسِتار كثيف من الجهل الى ان كشف الباحثون سبباً الى ازالة الستار عنها ومن هذه الغدد الغدة الصنوبرية والغدة الصعترية

فلناخذ هذه الغدة الصعترية اولاً وهي غدة مكانها في صدر الانسان. لقد ثبت من البحث انها تؤثر في الجسم فتستجمل افعاله الحيوية والعقلية. فقد اخذ الدكتور رونتري الاميركي وصحبه طائفة من الجرذان و اضافوا الى غذائهم خلاصة الغدة الصعترية خمسة اجيال متعاقبة. ثم لاحظوا جردان الجيل الخامس فاذا السرعة في نمو الجرذان نمواً جسمياً وعقلياً ستة اضعافاً في الجيل الاول. فقد ظهرت الاسنان في جردان الجيل الرابع في خلال اربع وعشرين ساعة تقابلها تسعة ايام او عشرة في الجيل الاول. وفتحت

## لودج والسما العلمية

السر اوليفر لودج شيخ من شيوخ العلم وهو الآن في الثالثة والثمانين من عمره وكان في شبابه من رواد العلم الحديث . فقد كان من اوائل الباحثين في موضوع الاشعة اللاسلكية بحثاً عملياً وفي طليعة العلماء الذين رحبوا بفتوحات علم الطبيعة في عالم القدرة والالكترون وله مباحث طريفة في صلة الضباب الكهربائية ووقاية المباني الشاهقة من الصواعق . وهو من العلماء القليلين الذين لم يبدؤوا الاثير بعد ما اثبت مذهب النسبية ان لا حاجة بالعلم اليه بل هو يقول ان الاثير لا غنى عنه لتفسير بعض الظواهر الاساسية في الطبيعة والحياة والعقل . وعلاوة على كل ذلك يؤمن ببقاء الشخصية بعد الموت وبامكان مناجاة الارواح وقد وضع كتاباً ضخماً ضمنه وصف اتصالة بروح ابنه ريموند الذي قتل في الحرب الكبرى

\*\*\*

هذا العالم الجليل لي من ايام طلب شركة سيمانوغرافية انكليزية كبيرة تمنى الآث بإخراج سلسلة من الافلام العلمية يتحدث فيها كل عالم من العلماء عن ذكرياته العلمية ثم يرسم صورة للعرمان كما يتوقعه في آخر هذا القرن اي سنة ٢٠٠٠ ميلادية

وقد اشار السر اوليفر لودج في القلم الخاص به الى ايام الكهربائية الاولى وضعف الوسائل المستعملة لتوليد التيار الكهربائي ثم قال انه يتذكر اول مصباح كهربائي عرض على

المهندسين الكهربائيين وقيل فيه حينئذ انه مصباح يصلح للقراءة ولا يحتاج الى غيدان النقاب (الكبريت) ! وقال انه يتذكر زيارة غراهام بل وعرضه للتلفون على سبيل التجربة في لندن ثم اشار الى مباحث العلامة هرتز في توليد الاشعة اللاسلكية والتقاطها

\*\*\*

وبعد ذلك قال ان القرن الحاضر يحاول ان ينكر الاثير . ولكن الاثير في رأيه هو المركز الرئيسي لاشعاع الطاقة وقبل ان ينقضي هذا القرن وعلى الاكثر في مستهل القرن الحادي والعشرين يعترف العلماء بأن الاثير هو السبيل الوحيد للاتصال بين القدرات فيخرج علم الطبيعة من حالة الغموض المستولية عليه الآن وتعود للاثير مكانته العليا في نظام الكون من حيث هو المادة الوحيدة التي تربط اجزاء الكون بعضها ببعض ومن حيث هو اداة الحياة والعقل وقد صرح السر اوليفر بعد انتهاء القلم لمكاتب الديلي اكسبرس ان اجسامنا الاثيرية —

اي الاثير الذي يتخلل اجسامنا المادية — هي الاجسام التي تبقى بعد الموت وان مخاطبة هذه الاجسام لا بد ان تتقدم وانه لم يفز بعد بمثل هذه المخاطبة ولكن ايمانه بإمكانها لم يضعف

استانبول كما كانت قبل محمد الفاتح

في رسالة العلم الاسبوعية ان الغازي مصطفى كمال قد قرران يعيد استانبول الى ما كانت عليه قبل سنة ١٤٥٣ م وهي السنة التي فتحها فيها السلطان محمد الفاتح . ولكي يعرف الغازي ما كانت عليه

الشبان يجب اذاعتها، ولان بين طرفيها تمتد حقبة من أحفل الحقب في تاريخ الشرق الأدنى بالحوادث الجسم، من سياسية وإدارية وثقافية وقد كان الفقيه يد في غير طائفة يسيرة منها رحمه الله وعزى قلوب اهله الكسيرة

### العلم والسلاح

تابع الصفحة ٦٤

وبزعمون ان كل دولة من الدول العظمى تقوم بتجارب سرية في تسير الطائرات والسفن بالراديو حتى اطلاق المدافع ايضاً، غير انه ما من امرى يعلم يقيناً ان احداها قد اخترعت جهازاً كهربائياً يقوم بأشد ما يفتقر اليه الجندي المعاصر من الزايا، ولعني به التجسس وتسقط أخبار العدو

اما الحرب البحرية القادمة فتستكون اساليبها غير مختلفة عنها في الحرب القارية، على الضد من الحرب البرية. ولكن لا بد ان تضطلع الطائرات بأعباء كبيرة منها، ولم يبق الا ان يثبت في القتال الحقيقي ان القنابل الجوية تستطيع اغراق مدرعة من المدرعات، وسيكون للغواصات نصيب كبير في الحرب المقبلة اذ يُنشط بها تدمير السفن التجارية والاشترائك في القتال، غير ان السائد على الالاب حتى الآن هو ان المدرعات ما زالت دعمة القوة البحرية، وان كان الخطر الناجم عن الغواصات والألغام البحرية يحتم على الاساطيل المحاربة قضاء جل اوقاتها في الدفاع عن الموانئ الشديدة التحصن

استانبول في المصور الوسطى فعل كما يفعل روزفلت في بعض الشؤون الاقتصادية. اي انه دما استاذ تاريخ فن المعاد في اكااديمية الفنون الجميلة (مدرسة الفنون والصناعات) وطلب منه ان يمد له خارطة تكون مبنية على الصور والخارطات والوثائق المختلفة التي تبين كيف كانت استانبول قبل فتح الترك وان هذه الخارطة قد أعدت فعلاً

هذا المشروع يقتضي هدم طائفة من المباني الجديدة ثم يعاد انشاء الحدائق والميادين البديعة التي انشاها امبراطرة بيزنطية وترميم القصور والمعابد القديمة.

### السر سعيد شقير باشا

يعزى على المقتطف ان ينمى الى قرائه رجل الهمة والاقدام، رجل الادارة والادب، رجل المروعة والنجدة، العصامي الكبير السر سعيد شقير باشا، وافته الأجل المحتوم في فجر يوم الاثنين ٢٤ ديسمبر بعد مرض قصير، فكان لنصيبه رنة حزن وامسى في الدوائر الوطنية والاجنبية على السواء، وتساهى في الحزف عليه رجال السياسة والادارة، ورجال الصحافة والادب، فقد كان رحمه الله الى جانب اضطلاع بالاعمال الادارية والمالية الكبيرة في حكومة السودان، أديباً واسع القسدم واسع الرواية ومحدثاً قوي الحجة صائب الحكم مربي الخاطر حلو النواذر، وله في الكتابة والمخطابة نثرًا وشعرًا جولات صادقات، وسوف تأتي على سيرته في عدد المقتطف القادم لان فيها دروساً

## الجزء الاول من المجلد السادس والثمانين

صفحة

- ١ كشف الابدوجين الثقيل (مصورة)
- ٦ مكتبة الاسكندرية ومدرستها : (مصورة)
- ١٥ بيراندلو ومسرحياته الوجيعة : للأكسة مي (مصورة)
- ٢١ دقائق الاحياء في قطرة ماء
- ٢٣ السم (قصيدة) : لبشر فارس
- ٢٤ مينو وصحبه (مصورة)
- ٣٣ مصرع بلبل (قصيدة) : لابرهم عبد الفتاح طوقان
- ٣٦ الفاظ الغيوم : للامير مصطفى الشهابي (مصورة)
- ٣٨ النذرة الافريقية والنذرة الاميركية : للفريق امين المعلوف باشا
- ٤١ الرياضة البدنية عند قدماء المصريين . للدكتور حسن كمال (مصورة)
- ٥٤ حضارة جزيرة كريت القديمة : لشارل عيساوي (مصورة)
- ٥٩ العلم والسلاح : لموض جندي
- ٦٥ السيكلوجية الحديثة : ليعقوب فام
- ٦٩ سير اومان : اليابان وسياستها الاسيوية — ايطاليا الجديدة بين الانهيار والبحث الفاشي — الكاتب انتوني ايدن
- ٨٣ ملكة المرأة : انواع الحب : لحنا خياز — قصص الحياة : خاتمة سعيدة — الملاحظة والربط والتعبير في تعليم الاطفال : لحمد حسين الخزنجي
- ٩٥ حديقة المقتطف : الشاعر وكتابه : للشاعرة ادنا فلسفت ميلاي : نقلها الشاعر علي محمود طه — المساء : لالفونس دي لاسرتين : نقلها جورج نيقولاوس — الحرية : لتفسون

- ١٠١ باب المراسلة والمناظرة \* امين يحيى باشا : نقولا شكري (مصورة) — ارشاد لغوي : للاستاذ عبد الرحيم ابن محمود : قديمة في المامية : لاديب عباسي — الموضوع في الفلسفة وعلم النفس : ليعقوب فام
- ١٠٩ مكتبة المقتطف \* الاسلام والحضارة العربية : الشخصيات البارزة التاريخية : التجارة الدولية : منذ كرايت الامير امين ارسلان : طرق التربية الحديثة : احسن ما كتبت : مجاتي
- ١١٨ باب الاخبار العلمية \* فيه ٩ نبد

JULY—DECEMBER 1984

يوليو الى ديسمبر سنة ١٩٨٤

# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية

انشئها

الدكتور يعقوب سرؤف والدكتور فارس عمر

المجلد الخامس والثمانون

## AL-MUKTATAF

A MONTHLY ARABIC SCIENTIFIC REVIEW

Edited by : FUAD SARRUF

VOL. LXXXV

Founded 1876 By Drs Y. Sarruf & F. Nimr

# فهرس المجلد الخامس والثانون

وجه	وجه	وجه
(د)	بيضة عجيبة فيها	(١)
٥٠١ درامة وطنية فاشستية	(ث)	* آريوستو الشاعر
(ر)	التطفل في الاحياء	الاثير لفر الدهور
٥٢٥ رحلة جوية الى فلسطين	٢٨١ التعميم واصلاح النسل	الارواح العائنة (قصيدة) ١٠٠
٥٠٤ رحمة الله عليها (قصيدة)	٣١٤ » حق دعائه	اسئلة واجوبتها ٣٦٧
٤٤ رضا توفيق	٣٤٤ التلغونات احصاء عالمي	اشعة غما والابدوجين
٢٠٥ * روسيا بعد القيصر	(ج)	الثقيل
٢٥٧ ريادة الاعاق	١٤١ جبران ونيويورك	الاشعة وقتل الخلايا
(ز)	الجد مرضه وتلقيحه ونحوه ٦٣	الاصداء (قصة) ١٧
٢٥٩ زجاجة سياحتها	٣٥٣ جنة العاملين	الاعداد غرائبها ٤٤٧
١٤٦ الزراعة والحضارة	الحلس التحكم فيه	الاغذية الكيميائية ٣٢٩
* الزراعة الفرعونية ادواتها ١٨٥	١٢٩ بالكهربائية	الاقتصاد الزراعي المصري
١٥٣ زكي باشا احمد	(ح)	نسكته ٩٤
٢٢١ زنايري فاستون شعره	الحب والزواج بحث	المائيا بعد غليوم ٣٣٥
١٠٢ زهر يتفتح ليلاً	١١٠ استقرائي	ام في السابعة من عمرها ٣٩٢
٤٩٩ الزوجان وصاياهما	٤٨٧ الحب ضامناته	* اناطول قرانس ٤٢٢
٥٠٠ الزوجة ونجاح الرجل	٢١٢ الحرب تجارها	الاتعاش الاقتصادي
(س)	الحمية في الامراض ٤٩٢	في بريطانيا ٤٧٧
٢٨٧، ٧٤ السودان القضاء فيه	الحياة داعيها (قصيدة) ٢٩٦	الانسان والنبات تحاربهما ٣٥
٤١٩ السيكلوجية الحديثة	٤١٢ الحياة والكربون	(ب)
(ش)	٢٨٣ الحيوان في عصر الآلة	* بارتو ٣٤٠
الشاهنامه (قطع منها)	١٤٩ والنبات	بريطانيا واليابان المنافسة
٥٠٦ منظومة	(خ)	التجارية ٨١
٤٤٠، ١٦٥ الشباب والاشباب	خلاط ديمتري ٢٤٠	بلون كشاف يحمل مذيعة
٥٠٥ الشباب والشيخوخة	٥٠٥ * خيرى الشاعر	لاسلكتيا
٣٥٦ شلي: لمن قبرته		* بوانكاره ٣٤٢

وجه  
٢٦٠ شهاب يرى في النهار  
٦٥ الشيطان كتابة  
(من)  
٥٠ الصفر فضله على المدنية  
٩٩ صمصافي (قصيدة)  
١٩٩ الصوت أحدث معجزاته  
٤٥٩ الصومعة روحها  
١٠٦ الصيف حرارته  
(ط)  
٢٣ الطب المصري القديم  
٣٧٢ الطفولة المبكرة  
(ع)  
٣٩٧ العلم والخلق  
٤٦٨٠ علم النفس مصطلحاته ١٧٢  
٢٦٥ العمل وطول العمر  
٣٩٣ العوالم الجزرية: أرخبيل  
٣٩٢ المنصر الحادي والتسعون  
١٩٥ المنصر الثالث والتسعون  
و ٢٦١  
(غ)  
٢٩٧ الغاز كأمته والحرب  
١٥٧ الغربية (قصيدة)  
(ف)  
٢٧٧ \* الفردوسي  
فرنسا والاصلاح  
٤٨٤ الدستوري  
الفروق الجنسية بين الرجل  
و المرأة ٢٣٢

وجه  
(ق)  
\* القاهرة تأسيسها ٣٠١ و ٤٦١  
٥٠٩ قدمية استعملها  
٣٩٤ القزَم والقرقم  
٤٩٧ و ٣٧٠ قصص الحياة  
القصة روحها في الادب  
الحديث ١١  
القطن قدمه في مصر ٣٢٧  
القضايا الاجتماعية الكبرى ٨٧  
و ٤٧١  
القوة والجمال ٣٦١  
(ك)  
كتاب الارض صفحات منه ٢٧٢  
كتب ومراجعتها ١١٤ - ١٢٨  
و ٢٤٥ - ٢٥٦ و ٣٧٩ - ٣٩٠  
و ٥١٦ - ٥٢٤  
كراين ستيفن شعره ٢١٩  
الكريم والفتى والسيد ٣٧  
الكنندي التعريف به ٣١٨  
الكنندي صلتة بعصره ١٥٩  
الكهارب معجزاتها ٥٤  
\* كوري مدام سيرتها  
وأقارها ١٣٣  
الكون لبناته ١  
(ل)  
اللغات الصينية والعربية  
تناظرها ٧١  
\* ليوناردو دونه فنشي ١٧٦ و ٤٥٣

وجه  
(م)  
٢٩١ المادة فناؤها بالتشمع  
١٠١ المرأة التركية الجديدة  
٢٣٨ المرأة مهامها في الحياة  
٢٢٩ المرأة النازية واتجاهها  
٣٦٨ المرأة اليابانية  
المشتري أقمر عاشر ٨٠  
معجم الحيوان استبدراك ١٩٢  
مكاربوس سليم وفاته ١٩٧  
ملدنهولمبلورن والطيران ٣٩١  
المكروبات حربها ٢٦١  
(ن)  
٣٩٣ النجوم قياس حرارتها  
٢٦٠ النحاس المشع  
٥١١ النثر الفني  
ندامة بعد الموت (قصيدة) ٣٥٨  
النسبية لبها مبسطاً ٣٠٨  
نشد الى الشرق (قصيدة) ٣٥٩  
نوبل جائزة الطب ٣٩٤  
النوم سره ٢٣٧  
(هـ)  
هادو تقريره في التعليم ٤٥٥  
الهيوفيليا والنزف الوراثي ٢٦٢  
(و)  
٢٧٦ لافونتين امثاله بالعربية  
(ي)  
اليابان نفسية شعبها ٣٤٧

# فهرست الكتاب

وجه	(ك)	وجه	(ش)	وجه	(ا)
٢١٩	كرابن ستيفن	١٦٥	الشطبي الدكتور شوكت	٢٣٢	الابراشي محمد عطيه
٤٦١ و ٣٠١	كرسويل الكابتن	٤٤٠		٤٤	ابو شبكة الياس
٧١	الكرملي الاب انستاس	١٤٩ و ٣٥	الشهابي الامير مصطفى	٤٣٥ و ١٧٦	اديب عباسي
	(م)	٢٨١		(ب)	
٣٢٠ و ١٥٩	متولي محمد	٣٨٢ و ٨٧	شهبندر الدكتور	٥١١	البشيشي محمود علي
٤٦٨ و ١٧٢	محمد مظهر سعيد	٤٧١		(ج)	
٢٥٠ و ١١٤	محمود محمد شاكر	١٥٥	شيبوب خليل	٥٠٥	جفرز روبنسن
٥٠٤ و ٣٥٣			(ط)	٢٧٢	جيزر المر جيمز
١٩٢ و ٣٧	المعلوف امين باشا	٣٥٣	طاغور	(ح)	
٥٢٠ و		٢٢٣	طه فوزي	٢٣٢	حامد عبد القادر
٥٠٦	ميزا عباس الخليلي	٤٤٧ و ٥٠	طوقان قدري حافظ	٤١٢ و ٣٨٧ و ٢٩١	الحداد نقولا
٢٢٢	ميلاي ادنا سانت فنسنت		(ع)	٣٢١ و ٢٣ و ١٨٥	حسن كمال
٣٥٩	مي الانسة	٥٠٩	عبد الرحيم بن محمود	١١	حسن محمود
	(ن)	٢٤٥	المقاد عباس محمود	٣٧٢	الحكيم زيلب
١٤١	نعيمه ميخائيل	٤٥٥	علي حسن الهاكم	(خ)	
٢٤٠	نقولا شكري	٤٢٢	علي كامل	٤٨٧ و ٣٠٨	خباز حنا
٢٢٢ و ٩٩	نيقولاوس جورجي	٣٥٦	علي محمود طه	٩٩	خيري محمود
٣٥٩		١٩٩ و ١٢٩ و ٥٤	عوض جندي	٢٨٧ و ٧٤	الطودي خليل
	(و)	٣٢١ و		(ر)	
٥٠٤	وايلد اوسكار		(ف)	٤٩٢	رزق الدكتور عبده
١٢١	وهبه توفيق			٦٥	الرحماني امين
	(لا)	٥١٦ و ١٥٣	فارس بشر	(ز)	
٣٥٥	لاغالين رتشر	٤١٨ و ٣٧٩	قام يعقوب	٢٢١	زنائيري فاستون
	(ي)		(ق)	(س)	
٩٤	البازجي توفيق	٤٣٣ و ٢٩٦	قطب سيد	٤٦١ و ٣٠١	السيد محمد رجب



# جبران خليل جبران

كتابه — مؤته — فنه — اديه

تأليف ميخائيل نعيمة

ظهر هذا الكتاب المرتقب — مطبوعاً طبعاً متقناً على ورق جيد

ويطلب من المؤلف في بسكتنا من المكاتب المعروفة

وفي مصر من مكتبة الهلال

ثمنه عشرون فرنكاً ذهباً — وفي المقتطف القادم بحث فيه

---

## الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الارجتين

تصدر صباح كل يوم من ١٦ صفحة

باللغتين العربية والاسبانية

مديرها ورئيس تحريرها : موسى يوسف عزيزة

يحرر فيها نخبة من حملة الافلام الحرة

عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 339

Buenos Aires Rep. Argentina.

---

## معمل تحليل وبيع هوراديني

كياوي اسبتيالية الدكتور ملتون بمصر سابقاً . متخرج من جامعة الطب الاميركية ببيروت  
وجامعة استامبول بشارع جلال باشا رقم ٦ تجاه تياترو الكسار بشارع حماد الدين بمصر  
يعلن انه اعاد فتح معمله لتحليل البول كياويًا ومكروسكوبيًا وفحص البصاق  
والمني والمادة ولبن الرضاعة وجميع ميكروبات الامراض بغاية الدقة وبأحدث الطرق  
الكياوية مع المهاددة الواجبة

تليفون ٥٠٣٣٠

## الاحان الضائعة

مجموعة من شعر حسن كامل الصيرفي  
ثمها خمسة قروش صاغ - تطلب من المكاتب الشهيرة

## الشاطيء المجهول

انتهى قبول الاشتراكات في « الشاطيء المجهول » ديوان « سيد قطب »  
وبعد أيام قلائل يظهر في ثوبه الأنيق

اللسخ المطبوعة ١٥٠٠ والاشتركاك ١٢٠٠

زاد عدد الصفحات من ١٦٠ - ٢٠٨ - وارتفع الثمن من ٥ - ٨ قروش  
بادر بإرسال الثمن للمكتبة التجارية لتحتجز لك نسختك  
فالعدد الباقي محدود

## مكتبة كبيرة

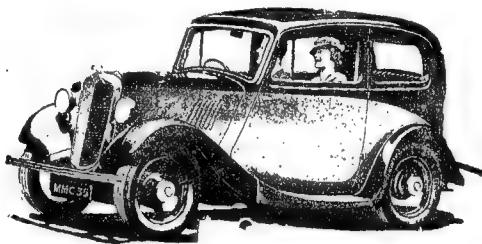
كلنا احد الاعيان العلماء بمصر في بيع مكتبته الخاصة وهي تزيد عن خمسة آلاف  
كتاب من أنفس الكتب المطبوعة بمصر وسوريا ولبنان والاسنانة والعراق والمغرب  
الاقصى والهند واوروبا واميركا وقد صار ترتيب هذه الكتب الى كل فن وهي تشمل  
الادب والتاريخ والدواوين الشعرية والقواميس العربية والصرف والنحو والانشاء  
والمراسلة والفنون الصناعية والزراعية والسحر والفراصة والفلك والموسيقى والمنولوجات  
والفناء وقصص عربية فكاهية وكتب ترجمة عربية وأجنبية مختلفة ومسك دفاتر وحساب  
وهندسة ورياضة وجغرافيا واطالس وكتب اسلامية في جميع المذاهب وكتب مسيحية  
قديمة طبع رومية وكتب قانونية وسنوات مجاميع من جميع المجلات العربية القديمة  
والحديثة الصادرة بمصر وغيرها من الاقطار الخ ..

ثم يوجد خلاف هذه الكتب ما يزيد عن الثلاثمائة مخطوط عربي صار ترتيبها على  
فنونها كل علم على حدة وطبعنا فيها كشوفات على الآلة الكاتبة كما فعلنا بالكتب المطبوعة  
ومطلوب بيع هذه المكتبة صفقة واحدة او نصفها او بعضها مع استعدادنا لتقديم هذه  
الكشوف مجاناً وهي فرصة نادرة خصوصاً تنزيل اثمانها ٢٥ و ٣٠ عن اصلها والمخارة  
مع ادارة المقتطف بمصر او صاحب مكتبة العرب بالفعالة بمصر

# سيارات موريس الجديدة

## دائماً الأولى

- ١ - في خفض الضريبة . . . . . ٦٥٠ قرشاً في العام
- ٢ - في أقصى الاقتصاد . . لان الكيلومتر الواحد يكلف ملياً واحداً
- ٣ - في ادنى الاسعار . . . من ١٤٥ جنياً (سيارة ذات مقعدين)



## موريس - ثمانية امسة

الوكالة : شركة كايرو موتور

١ - دي مارتينو وشركاه

بالقاهرة : - شارع سليمان باشا ٤١

بالاسكندرية : - شارع فؤاد الاول نمرة ٣٥

## قائمة سلسلة المطبوعات العصرية

التي عثت بنشرها « إدارة المطبعة العصرية » بتارم الخليج الناصري رقم ٦ بالبحالة بمصر

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>١٠ التربية الاجتماعية ( للاستاذ علي فكري )<br/>         ٥ خواطر حمار ( للاستاذ الجبل )<br/>         ٥ التعليم والصحة للدكتور محمد بك عبد المجيد<br/>         ١٥ الحب والزواج ( للاستاذ قحولا حداد )<br/>         ١٥ ذكراً وانثى خلفهم » »<br/>         ٥٠ علم الاجتماع ( جزآن كبيران » »<br/>         ١٥ اسرار الحياة الزوجية » »<br/>         ٣٠ الامراض التناسلية وعلاجها للدكتور نظري<br/>         ٢٠ المرأة وفلسفة التناسليات » »<br/>         ٢٠ الضعف التناسلي في الذكور والاناث »<br/>         ١٥ الزينة الحمراء ( للاستاذ احمد الصاوي محمد<br/>         ١٠ تاييس » »<br/>         ٥ مكابد الحب في تصور الملوك ( اسمد خليل داغر )<br/>         ١٠ القصص العصرية ( ٨٠ قصة كبيرة مصورة )<br/>         ١٠ مسارح الاذهان ( ٣٥ قصة كبيرة مصورة )<br/>         ١٢ رواية احوال الاستبداد ، مصورة<br/>         ١٠ فانتة المهدي ، او استمادة السودان<br/>         ٨ الانتقام المذب ( اسمد خليل داغر )<br/>         ٥ فقر وعفاف ( الاستاذ احمد وأخت )<br/>         ١٢ باريزيت ، مصورة ( توفيق عبد الله )<br/>         ١٢ غرام الراية او الساحرة المجدورة<br/>         ٧٥ روكامبول ١٧ جزء ( طانيوس عبده )<br/>         ٢٥ ام روكامبول ، ٤ اجزاء »<br/>         ٢٠ ياردليان ٣ اجزاء »<br/>         ٢٠ المسكة ابرابو ، اجزاء »<br/>         ٢٠ الاميرة فوستا ، جزآن »<br/>         ٢٠ عشاق فنيسيا ، جزآن »<br/>         ١٦ الساحر العظيم ٤ اجزاء »<br/>         ١٦ كاييتان ، جزآن »<br/>         ١٦ الوصية الحمراء ، جزآن »<br/>         ١٦ باثمة الخبز »<br/>         ١٢ فلبسج ، جزآن »<br/>         ١٠ فارس الملك »<br/>         ١٠ ضحايا الانتقام »<br/>         ٨ المرأة المقترسة »<br/>         ٥ المتشكرة الحسنة »<br/>         ٥ سرهرة الاسود »<br/>         ٥ شهاد الاغلاص »<br/>         ١٦ دار العجايب جزآن ( تقولا رزق الله )<br/>         ١٠ فرنسوا الاول »<br/>         ١٠ الجنون فنون »<br/>         ٨ حورية »<br/>         ٨ التلامان الطريديان »<br/>         ١٢ يسوع ابن الانسان ( جبران خليل جبران<br/>         ٨ التي »<br/>         ٥ آلهة الارض »       </p> | <p>٣٥ قاموس المصري انكليزي عربي ( طبعة ثانية )<br/>         ٧٠ » » » ( طبعة ثالثة )<br/>         ٧٠ » » » عربي انكليزي ( طبعة ثانية )<br/>         ٣٥ » » » المدرسي عربي انكليزي وبالعكس<br/>         ٣٠ قاموس الجيب عربي انكليزي وبالعكس<br/>         ٢٠ » » » عربي انكليزي فقط<br/>         ١٥ » » » انكليزي عربي فقط<br/>         ٧٠ » » » سقراط سبيرو عربي انكليزي ( باللفظ )<br/>         ٥٠ » » » انكليزي عربي ( باللفظ )<br/>         ١٠٠ » » » » » وبالعكس<br/>         ١٢ التحفة المصرية لطلاب اللغة الانكليزية ( مطول )<br/>         ١٢ الهدية السنية لطلاب اللغة الانكليزية ( باللفظ )<br/>         ١٠ الف كلمة آلماني ( لتعليم الالمانية بسهولة )<br/>         ١٥ في اوقات الفراغ ( للدكتور محمد حسين هيكل بك )<br/>         ١٠ عشرة ايام في السودان » »<br/>         ١٢ مراجعات في الادب والفنون للاستاذ عباس المقاد<br/>         ١٥ روح الاشتراكية ( لنوستاف لوبون ) وترجمة<br/>         ( الاستاذ محمد عادل زعيرة )<br/>         ١٥ روح السياسة » »<br/>         ١٠ الاراء والمعتقدات » »<br/>         ١٠ اصول الحقوق الدستورية »<br/>         ٢٠ الحضارة المصرية ( لنوستاف لوبون )<br/>         ١٥ حضارة مصر الحديثة ( تأليف كبار رجال مصر )<br/>         ١٠ الحركة الاشتراكية ( رمسي مكدونلد )<br/>         ١٥ ملقي السيل في مذهب النشوء والارتقاء<br/>         ٨ اليوم والنلد ( الاستاذ سلامة موسى )<br/>         ١٠ مخاروات » »<br/>         ٨ نظرية التطور واصل الانسان »<br/>         ٢٠ انا تول فرانس في مبادله للامير شكيب ارسلان<br/>         ١٥ الدنيا في اميركا ( للاستاذ امير بقطر )<br/>         ١٠ المرأة الحديثة وكيف تنسوها ( عبدالله حسين )<br/>         ١٠ جرعه فلسفة يونان ( انا تول فرانس )<br/>         ٥ المرأة بين الماضي والحاضر<br/>         ٥ مركز المرأة في شريعتي موسى وهوراني<br/>         ١٥ حصان الهشيم ( للاستاذ ابراهيم عبدالقادر المازني )<br/>         ١٠ قبض الرمح » » » »<br/>         ٨ نهجك وزواجك شمر منثور مصور<br/>         ١٠ رسائل غرام جديدة ( سليم عبدالواحد )<br/>         ١٥ الغراب في الادب المصري ( عثمان خليل نسيمة )<br/>         ٥ حكايات للاطفال ، اول ( مصور بالالوان )<br/>         ٥ » » » ثاني »<br/>         ٥ » » » ثالث »<br/>         ٥ تذكرة الكاتب طيبة متفحة لاسمد خليل داغر<br/>         ٢٥ جمهورية افلاطون ( للاستاذ حنا خياز )<br/>         ٦ مرآتي النجاش ( الارشتمندريت بشير )<br/>         ٥ مريم الجديدة ( موريس ميتلنك )       </p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|





سمیل دی اونانومو  
وهو من اكبر كتاب العصر

من ابناء اسبانيا المتوثة

فدسكو ایفانیث

او روانی البحر المتوسط كما دعاه احد النقاد





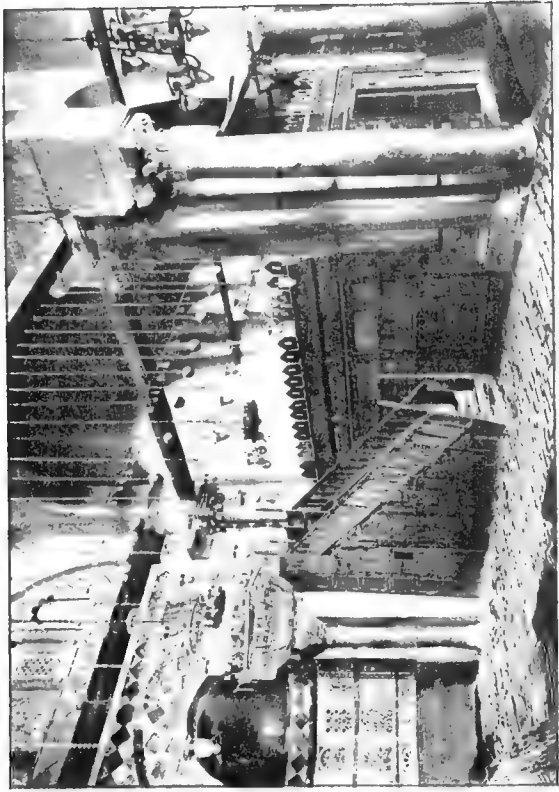
المرجع مفير بامنا

بملاسه الرسمية وأونمته

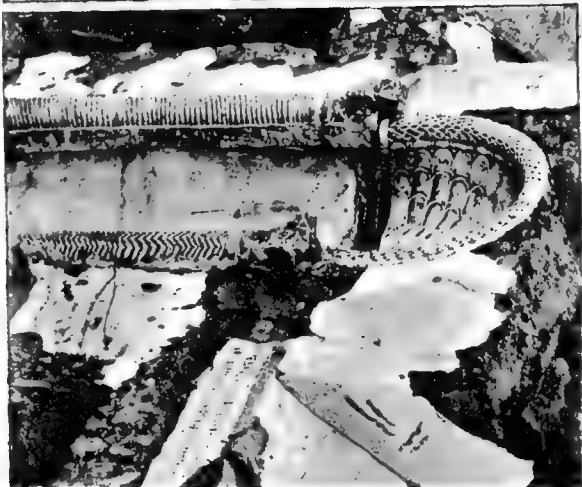


المرسيد فقير باشا





مسجد في القيروان يظهر فيه المحراب والمنبر والمقصورة



گلاب جوف و ستر مہری و ہوا فی ہر قسم ہستارہ



«الكبريتوسور» من جبابرة الجيوان في المصور القديمة

وما يستوي النظر اليه ضخامة قوائمه الخلفية وضهور قوائمه الامامية وكان طوله ٢٢ قدماً



ساحفانة صغيرة كتني على رأس ساحفانة كبيرة مسمرة في حديقة الجيران بالبرونكس نيويورك



طفرون

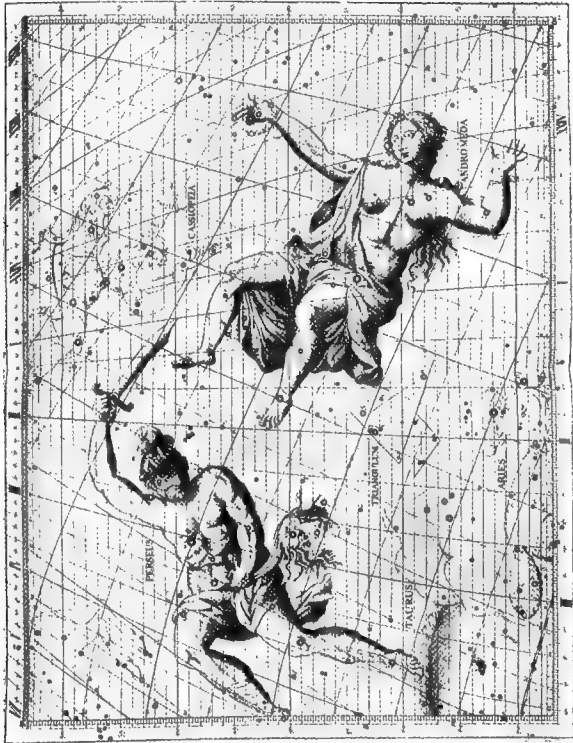


المعبودة إزييس  
تمثال من العهد الصاوي (تصوير الدكتور حسن كمال)

المعبود ازوريس  
من العهد الصاوي . دار تحف  
القاهرة. تصوير الدكتور  
حسن كمال



البقرة المقدسة  
(حاتمور)  
من العهد الصاوي دار تحف  
القاهرة. تصوير الدكتور  
حسن كمال



## مجموعات النجوم كما تصورها الاقدمون

ففي أعلى الصورة « المرأة المسلسلة » Andromeda

وفي أسفلها فرساوس Perseus



# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية  
الجزء الثاني من المجلد السادس والثمانين

٢٧ شوال سنة ١٣٥٣

١ فبراير سنة ١٩٣٥

## ارتقاء علم الفلك

وتأثيره في التفكير الحديث

الصورة الكونية الجديدة ومقتضياتها الفلسفية

في معرض «قرن التقدم» الذي أنشئ في مدينة شيكاغو في السنة الماضية اقترح الاستاذ فرست Frost مدير مرصد بر كيس سابقاً ، أن تضاء المصابيح الكهربائية في ساحات المعرض بواسطة شعاعة من نجم السماك الرامح. ولما كان سير الضوء من السماك الرامح الى الأرض يستغرق نحو اربعين سنة ، فالشعاعة التي اضيئت بها المصابيح في معرض سنة ١٩٣٤ تكون قد صدرت من ذلك الكوكب حوالي سنة ١٨٩٢ وهي سنة معرض شيكاغو السابق ، فكانت بذلك صلة بين المعرضين استوقفت الانظار . ومما كان ادعى للعجب ان شعاعة من ضوء السيار زحل ، التقطت بواسطة تلسكوب في مدينة فلورنسا بإيطاليا ، ونقلت نقلاً لاسلكياً الى شيكاغو فاستعملت في اضاءة مصابيح المعرض عند الاحتفال بيوم ماركوف في ٢ اكتوبر سنة ١٩٣٣ . هاتان الحادثنان تدلان دلالة واضحة على الصلة الوثيقة بين علمي الطبيعة والفلك

وعلماء اليوم يعترفون بوحدة العلم ، مع انهم يقسمونه الى فروع تسهلاً للبحث . وابلغ مثل على هذه الوحدة علماء الفلك والطبيعة وعلم الرياضيات المتصل بهما جميعاً اتصالاً اساسياً . فأي عالم يستطيع اليوم ان يرسم خطأ ويقول الى يمين هذا الخط ميدان علم الفلك والى يساره ميدان علم الطبيعة ؟ بل ان في الميدان المشترك بين العلمين تمت اعظم وجوه التقدم الحديث في كليهما

## الصورة الكونية الجديدة

فلننظر في علم الفلك . من المتعذر ان نتتبع في مدى مقال واحد نشأة هذا العلم القديم وتطوره . ولكن قد يجدر بنا ان نبين الاتجاهات الجديدة في البحث الفلكي ونحوها واتساع نطاقها . فقد ظل علماء الفلك من اقدم العصور الى القرن الثامن عشر ، يوجهون كل عنايتهم او جلها الى النظام الشمسي . فكانت الارض اولاً في نظريهم مركز الكون . ثم حلت الشمس محل الارض في المركز . وكذلك اتفق جهد اولئك العلماء في دراسة حركات السيارات ومواقعها واقدارها وما يتصل بها من توابع . وكان من الطبيعي ان يهمل درس النجوم ، فالتقدم شاهدوها نقطاً مضيئة في القبة الزرقاء ، ولأحظوا انها ثابتة في مواقعها ولكنهم عجزوا عن الوصول اليها ، لان ادوات البحث الفلكي كانت تعوزهم . فلما استنبط التلسكوب اتجاه الفكر اولا الى فائدة استخدامه في دراسة الاجرام القريبة منا ، والى انتفاع هذه الفائدة من دراسة الاجرام البعيدة المعروفة باسم النجوم الثوابت . عند هذا الحد ظهر في ميدان العلوم الفلكية العلامة وليم هرشل . فقد كان هرشل بارعاً كل البراعة في صقل العدسات وبناء التلسكوبات . وكانت تحذوه زعة قوية الى سبر رحاب الفضاء ومعرفة مدى الكون ، فحول عناية علماء الفلك من دراسة السيارات الى دراسة النجوم

وقد اتسع نظرنا في العهد الحديث حتى امتد الى ما وراء الحدود التي بلغها هرشل . ولكن هذا القول لا يعني اننا حللنا جميع المعضلات والمسائل الفلكية التي واجهها في عصره . بل في الواقع ان كشف الآرام الجديدة واستنباط الوسائل الجديدة للبحث والاستقصاء ، ارتدت بطفافة من الفلكيين من دراسة النجوم والسدم الى دراسة السيارات وما يدور حولها من مسائل كانت تهم علماء الفلك الاقدمين . ولا يسع أحداً ان ينكر ان الشمس لا تزال في نظر علماء اليوم ، ميداناً من أهم ميادين البحوث الفلكية على الاطلاق

ومع اننا لا نزال نبجل كثيراً عن أمرتنا الفلكية الخاصة — النظام الشمسي بشمس وسياراته ونجيباته وأقماره — ومع ان العامة لا تزال تهتم بتوجيه السؤال الى الفلكيين عن سكنى السيارات وخاصة عن سكنى المريخ ، نقول انه مع ذلك تمتد حدود علم الفلك الحديث ، الى ما وراء نظامنا الشمسي ، بل الى ما وراء المجموعة النجمية التي وجه هرشل اليها الانظار ، وعكف على درسها هو ومن تلاه ، نفعي المجرة

فوراء هذه المجموعة النجمية قطع من الكون المادي تعرف باسم السدم . وقد كانت من قبل تعرف باسم «السدم البيض» تميزاً لها عن بعض سدم داخلية في بناء المجرة نفسها ، ولكن لون الضوء المنبعث منها ليس أبيض . وكان هرشل نفسه قد تبين بعض هذه السدم ، فدعاها باسم لا يزال يطلق عليها الى الآن — أي «الاكوان الجزيرية» — لانه حسبها نظماً متفرقة من النجوم منشورة في

رحاب الفضاء كالجزائر في المحيط ، فكان في ذلك مصيباً . ولكنه حسبها اتباعاً لمجرتنا وفي هذا خطأ ، أو أن رأيه هذا يخالف على الأقل الرأي السائد الآن

ومما لا ريب فيه ان هذه الاكوان ، وعددها ألوف الألوف ، نظم مؤلفة من نجوم أو هي سائرة في طريقها الى ان تكون كذلك . ودرس ضوئها بالمطياف ( السبكتروسكوب ) يدل على أنها شبيهة بمجرتنا ، فهي خليط من النجوم واللطح السحابية ( استعمال البتاني )

ونحن مدينون بمجل ما نعرفه عن هذه السدم الخارجة عن نطاق مجرتنا للتصوير الشمسي . فهي بعيدة عنا بعداً شاسعاً والضوء الواصل اليها من معظمها ضئيل لا يمكن تبيينه إلا بواسطة لوح التصوير الشمسي بعد تعريضه لضوئها مدة طويلة . ولذلك لم يستطع العلماء المحدثون ان يدرسوا درساً تفصيلياً إلا ما كان قريباً منها . ولكننا نستطيع على كل حال ان نرتبها بحسب أشكالها ترتيباً متدرجاً يدل على اتجاه تطورها . فمنها كتل غازية كروية الشكل ، ومنها ما هو مسطح بعض التسطیح ، ومنها ما هو شبيه بحبوب العدس . وهذا التدرج في التسطیح يشبه الادوار التي تمر فيها كتلة كروية من الغاز كلما زادت سرعة دورانها على محورها . ولكن أغرب هذه السدم شكلاً هي السدم التي انطلقت من كل منها ذراعان في جهتين متقابلتين من النواة المركزية ، فأصبحت لولبية الشكل . وفي بعض السدم التي بلغت أقصى مراتب التطور تلاحظ كتل نجمية منفصل بعضها عن بعض شبيهة بمناقيد Clusters النجوم التي تشاهد في مجرتنا . وفي طائفة يسيرة منها ، تشاهد نقط فردة من الضوء هي في الواقع نجوم مستقلة ، مما يدل على ان تلك السدم التي ظهرت فيها هذه النجوم قد بلغت من مراتب التطور ما بلغت مجرتنا .

وقد كان الظن في البدء متجهاً الى حسابان السدم الخارجة عن نطاق مجرتنا ، أصغر حجماً من مجرتنا ، أو هي على الاكثر تماثلها حجماً ، وان كتلة كل سديم منها يبلغ على وجه التقريب الكتلة اللازمة لبناء ألفي مليون أو ثلاثة آلاف مليون نجم . ولكن البحوث الحديثة اثبتت ان هذا الرأي في حاجة الى التنقيح وان تلك السدم اكبر جداً مما كان يُظن

\*\*\*

هنا نخطر للباحث سؤال وجيه: هل مجرتنا سديم لولي؟ كان الفلكي إيسٽن Eiston اول من ذهب هذا المذهب . وجارته ثلثة العلماء في ذلك . ولكننا في الواقع لا نستطيع ان نثبت من ذلك لاننا لانستطيع ان نشاهد المجرة الا من نقطة في داخلها قريبة قريباً نسبياً من مركزها . وقد بين اورت Oort وغيره من البحوث ان هذا السديم يدور حول مركزي واقع في ناحية « الراعي » دوراناً شديداً بدوران السيارات حول الشمس ، وان اجزاء السديم القريبة من المركز أسرع دوراناً من الاجزاء البعيدة عنه ، وان الاجزاء التي تبعد عن المركز بعد شمسنا لا تتم دورتها الا في نحو ٢٠٠ مليون سنة فلنلتفت الآن الى ما يعرف عن ابعاد هذه السدم . فقد اشرنا في ما تقدم الى ظهور نجوم

فردة في صور بعض السدم اللولبية . ومن هذه النجوم ما يشرق اشراقاً عظيماً في اوقات دورية  
نظمية . وهذا يذكرنا طبعاً باسراق النياز المشيدة على الشواطىء الصخرية ، اشراقاً دورياً كل بضع دقائق  
ثوان ولهذي السفن . ونحن نعلم ان في مجرتنا نجوماً تشرق هذا الاشراق الدوري المتقطع . وهي تعرف  
بالنجوم القيفاوية Cepheids<sup>(١)</sup> . والذي يهمنا في هذا الشبه ، ان العلماء قد تبينوا علاقة وطيدة مطردة  
بين الفترة المنقضية بين اشراق واشراق ، ولعمان النجم الحقيقي . فكلما زادت الفترة بين اشراق واشراق ،  
دل ذلك على زيادة لعمان النجم . فاذا صح لنا ان نفرض وجود هذه العلاقة في النجوم المتغيرة في السدم  
الخارجية تمكننا بالمقابلة بين لعمان النجم الحقيقي ولعمانه البادي لنا ، من معرفة بُعد النجم . ثم ان  
علماء الفلك يستعملون بالنجوم الجديدة على تحديد بُعد السدم التي تظهر فيها . فاذا حددوا بُعد بعض  
السدم استطاعوا ان يحددوا بُعد الباقي ، لأن النظرية السائدة الآن هي ان هذه السدم متماثلة حجماً ،  
فالفرق في احجامها البادية لنا سببه اختلاف بُعدها عنا . ويؤخذ من البحوث الحديثة القائمة على هذه  
الاسس ان اقرب السدم الخارجية الينا ، سديم المرأة المسلسلة Andromeda وسديم المثلث Triangle ،  
وكل منها يبعد عن مجرتنا نحو مليون سنة ضوئية ( السنة الضوئية هي المسافة التي يجتازها الضوء  
في خلال سنة سائراً بسرعة ١٨٦ الف ميل في الثانية ) . وابعدا ما عرف من هذه السدم حتى الآن  
يبعد ١٥٠ مليون سنة ضوئية . اي ١٥٠ ضعف بعد سديم المرأة المسلسلة عنا . والمتوقع انه متى  
تم صنع التلسكوب الجديد الذي قطر مرآته ٢٠٠ بوصة ( قطر مرآة اكبر تلسكوب بني حتى الآن  
١٠٠ بوصة وهو في مرصد جبل ولسن بكاليفورنيا ) تمكن الباحثون من الكشف عن سدم تبعد  
عنا نحو ٣٠٠ مليون سنة ضوئية

\*\*\*

يمجد بنا الآن ان نلتفت الى ناحية تبتث على الدهشة في طبيعة البناء الكوني . ذلك ان العلماء  
المحدثين وجدوا ان السدم الخارجية عن نطاق مجرتنا آخذة في الابتعاد عنا ، وفي الابتعاد بعضها عن  
بعض كذلك بسرعات عظيمة . وان أبعدنا عنا اسرعها ابتعاداً . أما الحقيقة المشاهدة التي بني عليها هذا  
الرأي ، فهي حيود الخطوط في طيوف هذه السدم نحو اللون الاحمر . وهذا الحيود يشبه بصغير  
قطار آخذ في الابتعاد عنا ونحن وقوف في المحطة . فأمواج صغيره ، وهو آخذ في الابتعاد تميل  
الى الطول . كذلك حيود الخطوط في الطيف نحو الاحمر يدل على أن امواج الضوء الواصلة الينا  
من هذه السدم تميل الى الطول لان أمواج اللون الاحمر أطول من امواج الالوان التي قبله في الطيف  
اي البرتقالي فالاصفر فالأخضر فالأزرق فالبنفسجي . ولكن سرعة ابتعاد هذه السدم ، التي  
بنيت على هذه الحقيقة المشاهدة — حقيقة حيود الخطوط الطيفية نحو الأحمر — عظيمة جداً

(١) دعت كذلك لانها شبيهة بالنجم المعروف باسم « ذئبا قفاي » وهو اشهر هذا الطراز من النجوم

وتبلغ الوف الاميال في الثانية . وهذا يعني ان الكون آخذ في التمدد والاتساع بسرعة عظيمة . فاذا مضى على ذلك نحو ١٣٠٠ مليون سنة تضاعف قطره

لا يهنا هنا ان ننظر في أقوال مؤيدي هذا الرأي واقوال معارضيه . فالكون في نظرية اينشتين الاصلية متصف بالاستقرار وبالتحدب فهو كالكرة غير محدود ولكن له نهاية ، فتحذب الكون يمكن تشبيهه بتحدب فقاعة من الصابون

ولكن ثمة من العلماء من لا يسلّم بأن التحدب صفة الكون ، وان ما نعرفه الآن لا يسوّغ لنا ان نحكم حكماً فاصلاً في الموضوع . فقد يكون الكون اقليدياً بعد كل ما قيل . وفي طليعة هؤلاء العلماء الاستاذ ملن Milne الانكليزي وقد بنى على هذا الرأي نظرية جديدة . ولكن يظهر ان تفرق السدم أسر لاشكّ فيه وقد أثبت الاب ليمر ان كوناً مبنيّاً بحسب قواعد النظرية النسبية ، يقتضي هذا التفرق . وعليه فالكون سائر الآن في سبيل التشتت من حالته الاولى اذ كان حافلاً بالمادة الكثيفة الى حالة جديدة تلطف فيها المادة المألثة الفضاء بتشتتها حتى يصبح كأنه والفرغ سواها .

وهذا ما يبيّنه العالم ده ستر الهولندي قبل وفاته من عهد قريب

فلننظر الآن في بعض الآراء الجديدة التي تقوم عليها نظرتنا الكونية الحديثة . ففي منتصف القرن الماضي أخرجت نظرية التطور وتأيدت اجمالاً بالبحث تأييداً قاطعاً للرب في صحتها ، وقد أصابها بعض التعديل ككل نظرية جديدة ، وكان معظم هذا التعديل في ميدان الفلك . فنظرية لابلاس السديمية لم تثبت على البحث مع ان السرجيمز جينز قد بين ان النظرية السديمية هذه قد تصدق على تطور السدم الخارجية في بعض مراتب . ولكن ثمة وجوه أخرى في التطور الكوني ، نالها التغير . فالتطور بحسب قول الفيلسوف سبنسر هو التحول من البسيط الى المركب ، ومن المتماثل غير المستقر الى المختلف المستقر

ولكن هذا لا يتفق على ما يظهر اتفاقاً دقيقاً مع الحقائق المعروفة اليوم . فلا يمكن ان يقال ان التطور الكوني سائر في اتجاه واحد ، كسير قافلة السيارات في شارع وحيد الاتجاه ، لان كثيراً من الافعال الكونية له وجهان . فالشموس تبنى من المادة الغازية المشتتة التي تتألف منها السدم . والعناصر الثقيلة تبنى في الراجح من ذرات أبسط العناصر نعني الايدروجين . ولكن يقابل ذلك انحلال العناصر المشعة الثقيلة الى ذرات عنصر أبسط منها . وثمة كذلك الانطلاق مقادير عظيمة من الطاقة من الشمس لا بد ان يكون له أثر في تغيير بناء الكون كما نعرفه

خذ مثلاً على ذلك شمسنا . فقد انقضت عليها عصور متطاولة وهي تسكب الحرارة والضوء في الفضاء . ونصيب الارض منهما لا يزيد على جزء من الف مليون جزء من مقدارها الاصيل . فكيف نفعل مقدارها على المضي في هذا العمل مدى هذه العصور الطويلة ، وكيف تستطيع ان تمضي فيه في العصور المقبلة . قد يكون بعض الطاقة في الكون ناشئاً من بناء ذرات العناصر الثقيلة من

ذرات الايدروجين . وبعضها من انحلال العناصر المشعة الثقيلة الى عناصر أبسط منها . وبعضها ناشئ من تقلص أقطار الشمس على أثر انطلاق مقادير كبيرة من طاقتها . ولكن السر جيمز جينز يذهب الى ان معظم الطاقة المنطلقة ناشئ من فناء المادة بتحويلها الى إشعاع . والمعروف ان شمسنا تفقد ٤ ملايين طن من كتلتها كل ثانية بالاشعاع . علل هذا الفعل كما نشاء فلا يسعك الا أن تقول بأن الشمس لا تستطيع ان تمضي في هذا الى الابد

\*\*\*

وهذا يقضي بنا الى الناموس الثاني في علم الحركة الحرارية ( الترموديناميكس ) ومؤدّى هذا الناموس ان كل عمل ( بالمعنى الطبيعى ) يقتضى اتفاق قدر من الطاقة فتعود هذه الطاقة غير صالحة لاحداث عمل جديد . او بكلمة اخرى ان مقدار الطاقة في الكون لا يتغير ولكن الطاقة الصالحة للعمل تتحول الى طاقة غير صالحة للعمل . حين يتحول آخر قدر من الطاقة الصالحة للعمل الى طاقة غير صالحة له تحمين نهاية الكون

واذن فنحن لا نعدو الحقيقة اذا شبهنا اتجاه التطور الكوني بسير قافلة السيارات في شارع وحيد الاتجاه . ولكن الاتجاه في التطور الكوني هو عكس ما كنا نعتقد . اما فكرة سير الكون الى نهاية تعجز فيها طاقته على احداث الافعال الكونية فليست جديدة . ففي كتاب وضعه الدكتور فيسبن سنة ١٨٩٩ ودعاه « التقدم الحديث في علم الفلك » قال في فصل « حياة النجم » : « واذا تتوالى المصور يضعف ما في الكون من الطاقة الفعالة . فاذا تملينا ما يقوله العلم الطبيعى في افعال الطبيعة لم نجد ندحة عن تصور الكون في نهايته مجموعة من المادة الهامدة تذكرنا لعوالم الشمس » . نعم ان نهاية الكون على هذا الوجه لا يتوقعها العلماء قبل انقضاء الوف الملايين من السنين . ولكنها مع ذلك ليست مما يستسيغه طائفة من العلماء والفلاسفة . لذلك نرى ملكن يذهب الى ان الاشعة الكونية تدل على تولد العناصر الثقيلة في رحاب الفضاء من ذرات العناصر الخفيفة وخاصة الايدروجين وان الايدروجين يتولد من الطاقة ، فالكون في نظره يبتدىء حيث ينتهي او يولد ولادة جديدة . ولكن هذا الرأي لم يفر بتأييد علماء الطبيعة حتى الآن

والتي الدكتور طولمن Tolman خطبة امام الجمعيتين الرياضيّة والطبيعية بأميركا في ديسمبر سنة ١٩٣٢ ذهب فيها الى ان علم الترموديناميكس من الناحية النسبية يبيح لنا ان نتصور الكون يتمدد ثم يتقلص في ادوار طويلة متعاقبة وانه في تمدده تضعف طاقته ، وفي تقلصه تعود فتقوى . ولكن الدكتور طولمن حذر سامعيه من خطأ التسليم بهذا الرأي النظري على انه وصف للواقع بعض مقتضياتها الفلسفية

تقف الآن عن الماضي في وصف المكتشفات الفلكية الحديثة ، لنحاول تبيان تأثير المعارف الفلكية الجديدة في التفكير الحديث . وقد يتردد الكاتب في الاقدام على هذا العمل . ولكن

التقارب بين العلم والفلسفة من اظهر الميزات التي يتصف بها العهد الحديث . فقد كان من المحتوم ان ينفصل العلم عن الفلسفة في البدء . ولولا انفصاله لما اتسح له ان يسير في معارج الرقي . لان خضوع الفلسفة لاقوال الائمة يضيق الخناق على العلم . وكان لابد للعلم من التجربة والامتحان رائدين له في طريقه الجديدة . لذلك نحن نجل اولئك الرواد من العلماء الذين اقدموا اولاً على تنكّب السبيل المطروق فاوذى بعضهم وعذب ، ولكنهم تعاقبوا ابطلاً في الكفاح فاحرزوا حق تحرر العلم من قيوده . ومع اننا نعتز ببعض نقائص الفلسفة في العصور المتوسطة يجب ان نعتز كذلك بأن رجالها وضعوا قواعد التفكير السليم واصوله . فالمنطق والترتيب المنطقي دم العلم وعصبه . واذا كان فلاسفة العصور المتوسطة قد حالوا دون تقدم العلوم ، فانهم ولا ريب ابدعوا الشرائط الفكرية التي جعلت ذلك التقدم مستطاعاً . وهما نحن اولاه ، زى العلم يقترب من الفلسفة في عهدنا . وغدت الفلسفة نواحي العلم . ففلاسفتنا علماء ، وبعض علمائنا فلاسفة . وعلى عناق العلم بالفلسفة يعلّق أملنا في الوصول الى الحقيقة

فلننظر الآن في ناحية أو ناحيتين من نواحي التفكير الحديث ، محاولين ان نتبين تأثير المكتشفات الفلسفية والطبيعية الحديث فيها

كانت عقيدة العلماء حتى أواخر القرن الماضي ، متسمة بسمه « المادية » . فالمادة كانت مؤلفة من دقائق صغيرة صلبة ، قائمة في كون جميع صلاته وقواه مطلقة تسيطر عليها نواميس طبيعية لا تخيد بمنة ولا يسرة . ولكن نظريتي « النسبية » و « المقدار » ( الكونم ) قد عدلتا معتقداتنا تعديلاً أساسياً . حتى الاثير الذي كان في نظر علماء القرن الماضي ، متخللاً جميع الاجسام والرحاب ، قد أصبح صورة ذهنية مجردة او هو ليس شيئاً على الاطلاق . وعادت ذرات ديمقريطس ودلتن الصلبة ، كتلاً أو مجموعات من الشحنات الكهربائية ، وغدت هذه الشحنات لا تعدو كونها تشويهاً أو تمجندات في « الفضاء — الزمن » . ثم ان مقاييس الطول والزمن التي كتبنا نحسبها مطلقة لا تتغير أمتت تختلف باختلاف المشاهد وحركته . فالمادية بمعناها القديم قد أنهارت ، ولا رجعى لها كفلسفة للطبيعة الا اذا بدلتنا معنى لفظها تبديلاً أساسياً . واذا قيل ان المادة لا تزال مادة ، مهما يختلف نظرنا اليها ، قلنا ان المادة نفسها قد أصبحت بعد قيام المذهب الكهربائي في بنائها ، غير ما كتبنا نحسبها . فالذرات المادية ليست الا شحنات كهربائية دقيقة بينها فراغ عظيم

ومن الآراء القديمة التي لا تزال تكافح في سبيل البقاء ، الرأي القائل بان الكون آلة حركت في العصور المتخللة في القدم وانها سائرة الى خاتمتها المحتومة . لذلك حاول علماء القرن التاسع عشر ان يعللوا الطبيعة وافعالها بنواميس الميكانيكا . وقد قال احد امرأهم لورد كلفن في ذلك : « انني لا أكتفي حتى استطع ان اصنع مثلاً ميكانيكياً لأي ما . فاذا استطعت ان افعل ذلك استطعت ان افهمه » . ولكن الاعتقاد في الجبرية المطلقة rigid determinism قد ضعف بعد المكتشفات

الحديثة في الاشعاع وتصرف الكهارب داخل الذرات . وهذا حمل الاستاذ هيزنبرج على اخراج مبدأ « عدم الثابت » ومؤداه أنه يستحيل تعيين موقع كهرب ومرعته في آن واحد . هذه المكتشفات والمبادئ الجديدة ، يراها العلماء المحدثون بما يتعذر التوفيق بينه وبين الرأي الميكانيكي او السببية المطلقة . وهذا افضى الى تغيير في نظرننا الى النواميس . فاننا عدنا لا نحسبها مطلقة ، وانها تصف وصفاً مطلقاً نواحي الطبيعة ، بل هي في نظرننا الآن لا تعدو كونها ، احتمالات كبيرة او نتائج احصائية غالبية . وانما يجب ان نقول في هذا الصدد ان اينشتين ويلايك لا يساندان هذا الرأي كل التسليم . ويذهبان الى ان ريننا في السببية المطلقة سببه جهلنا . ول بعض كبار العلماء اقوال مأثورة في هذا الصدد منها قول السر جيمس جينز : « ان تيسار المعرفة متجه الى حقيقة غير ميكانيكية »

وقد افضت هذه المكتشفات والآراء الى نشوء فلسفة جديدة تعرف بالفلسفة « الكلية » Holism زعيمها الاستاذ هويتهد والجرال سمطس وفكرتها الاساسية ان الكل ليس مجموعة اجزاء فقط بل ان تنظيم organisation هذه الاجزاء شأناً كل الشأن في الصفات التي يتصف بها « الكل »

\*\*\*

ولا يسعنا ان نختم هذا البحث من دون ان نشير ، الى تحسّن العلاقة بين العلم والدين . فرجال الدين اليوم ارحب صدراً وأكثر استعداداً لدراسة الآراء والحقائق الجديدة ، ورجال العلم غدواً اقل تحكماً وأضعف ثقة بأحكامهم الشاملة . ان مفكري العصر الحديث يعترفون بان العلم والدين يمثلان ناحيتين مختلفتين ، غير متناقضتين من نواحي العقل البشري ، ويذهبون الى ان الواجب يقضي على العلم ورجاله بوجوب المضي في البحث عن الحقيقة غير مقيدين بالمذاهب الفلسفية والعقائد الدينية بيد ان في الحياة اعتبارات روحية لا يستطيع العلم ان يزنها وقيسها بموازينه ومقاييسه ، نحملنا على التشوق الى المنزل العليا ، والنزوع الى الجمال والحق والصلاح ، فنتصل عن طريقها بذلك العقل المبدع . قال الاستاذ اينشتين : « يرتفع بعض الافراد الممتازين في الامم التي بلغت مرتبة سامية من الحضارة بفكرتهم الدينية . الى مرتبة عالية من الشعور الديني ادعوه «الشعور الديني الكوني» . وليس باليسير تفسيره لمن لا يحس به . لانه لا يشتمل على صورة لله صنعت على مثال الانسان . ولكن من يحس به يدرك بطلان الرغبات الزائلة والاغراض الانسانية الصغيرة ، ونبل النظام العجيب الذي يكشف عنه في عالم الطبيعة وعالم الفكر

« فكيف نستطيع ان ننقل هذا الشعور الديني من إنسان الى آخر اذا كان لا يمكننا ان نصور لله صورة حسية ما ولا يأذن بطبيعته في بناء فقه ديني عليه ؟ ان أسمى وظائف العلم والدين في نظري هي ان تثير هذا الشعور وتقذيه وتحفظه متقدماً في صدور الناس

«ومن هنا نصل الى نظر جديد في علاقة العلم بالدين يختلف كل الاختلاف عن النظر المألوف .

ولقد صدق من قال بأن الناس المتدينين حقاً في هذا العصر هم رجال البحث العلمي . . . . »



## ميجيل دي أونامونو

Miguel de Unamuno

لرئيسة «سى»

في ابريل ١٩٢٥ بباريس اصدر الكاتب الاسباني المرحوم فيثنتي فلاسكو ايثانيث كتابه عن الجمهورية الاسبانية المرجوة الذي احدث زلزالاً في دوائر الادب والسياسة . نختمه بهذه الجملة التي تخيل ان ابناء وطنه سيتخذونها للحكم عليه في المستقبل . قال :

« بلا وجل النظر الى المستقبل لأنه سيقول عني : كان في وسعي ان يظل على الهامش ولكنه خاض المعركة رغم اقتناعه بأنه لن يرج شيئاً بل يخسر كثيراً . انضم غير متردد الى ميجيل دي أونامونو وادواردو اورتيجا المجاهدين ببسالة في سبيل الكرامة الاسبانية قبل تحقيقها ودون تبصر في هل كان صحبه في الجهاد قليلين او كثيرين . اعطى البقية الباقية من حياته لاحياء اسبانيا ، لنصرة الجمهورية ، ولم يكن له الا طمع واحد : ان يشغل المكان الاول المتطرف البارز في خط الهجوم حيث يتلقى الضربات الاشد هولاً اذ تنقض عليه مُحكمة قاضية ... » (١)

\*\*\*

مجرد ذكر أونامونو في مستند خطير كهذا يلخص تاريخ نشاطه في سياسة اسبانيا خلال الاعوام العشرة الاخيرة . وهو تاريخ كنت اود تجاوزه لاهتامي بالشخصيات الادبية والفنية والفكرية وحدها في هذه الدراسات ولا يغفالي الحركات السياسية صموماً ، على اهميتها . غير ان العمل السيامي كان من التمازج بحياة أونامونو الادبية — ومن الانفصال عنها في آن واحد — بحيث يتحتم تسجيله لتكشف لنا ناحية جد جوهرية من تلك الشخصية الفذة

ان هذا الرجل صاحب المكانة الرفيعة جداً في العالم الادبي الدولي ، ظلّ اعواماً طويلة مديراً لجامعة سلامنكا الشهيرة باسبانيا يدرس فيها اللغة اليونانية القديمة وعلم المقارنة بين اصول اللغتين اللاتينية والاسبانية ، ويصدر الى جانب ذلك الكتب والبحاث والدراسات والتأليف في شتى الموضوعات . الا أنه ، من عزلته العلمية والادبية ، انبرى يعارض ديكتاتورية بريمو دي ريشيرا وتزعم حركة سياسية عنيفة ضد ذلك النظام مما عرّضه لغضب اولي الشأن يومئذ فأخرج من وطنه الى المنفى ... المنفى القريب الجليل في جزر كاناريا وفي هاندي الفرنسية عند مخوم اسبانيا ، يقول خصومه السياسيون وفي المنفى ارتبط بايقانيث بروابط الصداقة ، على ما بين المزاجين من شديد تغاير واختلاف . فأونامونو كله روح وعواطف واقعمال نبيل ، في حين ايقانيث كله جسد وحواس وشهوة مضطربة . اولها الفكر الفلسفي الادبي الشعري جميعاً تصقّى وتكرّر وتلطّف في شذوذ منطقي (انصح الوصف) خاص وعمق بعيد وعلوّ خارق . والآخر هو حافظة المغامرة في معامع الارتباك والجلبة وفي مشاكل العشق الذي يتقدّحراً وينقطر دماً وسط ملاعب مصارعة الثيران والمشاهد الدموية العنيفة المحببة الى الجماهير . وقد كتب ايقانيث كثيراً — وكان كاتباً قديراً خلافاً — على ان روايته المعروفة عن مصارعة الثيران وعن حياة أحد المصارعين وغرامياته ، انما هي وصف بليغ لمزاج الكاتب نفسه <sup>(١)</sup> . بيد ان الفوارق بين مزاجي الرجلين اختلفت حيناً في النضال السياسي لغاية واحدة . وما انهارت الديكتاتورية فخرج دي ريشيرا يلتمس طريقه الى المنفى حتى انقلب أونامونو . يلتمس طريقه من المنفى الى الوطن . فغادر هاندي سيراً على الاقدام مع بعض صحبه السياسيين وعاقبه حاكم المدينة مودعاً باسم الحكومة الفرنسية . ومشى في مظاهرة عظيمة لتتلقاه بلاده بحفاوة اعظم وسط الالوية الحمر وصدح الموسيقى ودوي الخطب والانشيد الملتبهة وهرج الجموع الزاخرة وتصفيقها . «الكرنفال الديمقراطي بحذاقيره عجّ حول فيلسوف سلامنكا» — على نحو وصف بعض الكتاب الاوربيين الذين لا يفتخرون لاونامونو آراءه الديمقراطية الجمهورية



اعلنت الجمهورية في اسبانيا سنة ١٩٣١ فاذا بأونامونو يصبح عضواً بمجلس النواب ويتولى الاشراف على تنظيم المعارف العمومية . وارتفع صوته طالياً في عديد المسائل الوطنية وبخاصة ضد الحركات الانفصالية في الاقاليم مقاوماً مطالبة قطلونيا بنظام اللامركزية ، للاحتفاظ بمبدأ الوحدة القومية . وشاع في الغرب ان للثورة الاسبانية « فولتيرا » الذي يناضل ويحارب بضربات لفظية متفرقة تتغذى بالهكم العلمي البريء والنكتة الفلسفية الساذجة في الظاهر وانّه لا يجامل في نكته احداً حتى

(١) رواية «Sangre y Arena» وقد ترجمت الى الفرنسية بعنوان « Les Arènes Sanglantes »

ولا المذهب السياسي الذي يؤيده وهو فيه أحد الذين يمثلون الشعب . ومن ذلك انه يوم اجتماع الكورتس الجمهوري لأول مرة وصف النواب بأنهم « أطفال باحذية جديدة » ...

اما المقالات التي ما فتى ينشرها في صحيفة إل سول (El-Sol) بمدريد ، وقد طالعت بعضها منذ أيام ، فهي تحف في فن الانشاء وفي تنسيق الافكار المفاجئة ، ويصفونها بالشاذة المحيرة لأنها لا تستقر على اساس من الاسس التي ينعتها اهل السياسة بالوطيدة ، ففيها يبدو أونامونو جمهورياً ومونوقراطياً ، ديمقراطياً وارستقراطياً ، متديناً وعلانياً ، متعبداً وملحداً في آن واحد . ولو اراد هذا الرجل لكيّف بلاده كالمجينة بيده . ولكنه اصدق زعة فنية وأعرف بالطبيعة الانسانية واوفر حرية روحية من ان يريد . وأونامونو الشيخ الذي يناهز الآن السبعين ، طفل في تعرضه لجميع المؤثرات الروحية وكله معارضات ومناقضات ومغالطات في نظر الذين يسجنون الحياة على ورقة في بنود التشريع

أالثورة اسبانيا فولتيرها ؟ ان أونامونو اصدق موهبة من فولتير وأبعد حكمة واوجع شعوراً واصفى جوهرأ لأنه أكثر طهارة واقل خبثاً . لا ينقصه من فولتير سخريته وتهكمه ودمايته ، ولكن ليس فيه شيء من مراوغته وتلونه ودهائه

انه رجل قلق يتعذب . وإيمانه الحي بالحياة لا يمصمه من آلام الارتياب ، وحبه للروح وللجمال لا يحول دون اعترافه بأن المثل العليا تنهار احياناً فاذا بها اجزأاً محطمة تتعثر في الثرى عند موطنى القدم ...

بعد قيام النظام السياسي الذي ايدته على انتقاض النظام الذي درحه وسط مظاهر الحماسة والاكبار من مواطنيه ومن الغرباء المؤيدين ، كتب كلمة ... فقال : « يالجوعي الى الافراد ١ » ( Cho hambre do solitudi ) . وهذه الكلمة وحدها تصف الرجل كله . اية علاقة يمكن ان توجد بين الروح المعاني الذي يسبق عصره الى الادراك ويتجوهر فيه نكال جميع الازمان وجميع الاجيال ، وبين صخب الفرح في الجماهير وتغلب نظام سيامي على نظام سيامي ؟ ان صاحب القلنسوة العلمية الكبرى في جامعة سلامنكا ، الاديب السجين في برج من البور ، الحكيم المنفي عن بهجات الحياة اليومية العادية ، الشاعر الذي يعرف كيف يبذل من العدم عوالم واكراناً — انه لا أكثر عند الحياة مطالب وأعسر رغبات وأبعد مقتضيات من ان يتعزى بالشهرة الرخيصة ويتغذى بمظاهر النجاح في طغيان العاطفة الوطنية . أهو يغالط ضميره وينكر وجدانه ويسم منه باستسلامه لما لا يتفق واقتناعه الصميم — كما يتهمه منافسوه ؟ ولكن اين هو اقتناعه الصميم ؟ أهو يعشق الشذوذ للشذوذ نفسه — كما يتهمونهم — لاعباً بالأراء والافكار لعب القطم مع الفأر فيقبض عليها بقوة ليفرط بها في سهولة ثم يعود يجري وراءها يداعبها وعندما لا ينتظر ذلك أحد ، يرمي بها ليأخذ بما يناقضها على خطر مستقيم ؟

يلوح لي من كتابات أونامونو أنه يعالج شتيت التجارب والاختبارات علّه يهتدي الى الناحية التي يجد عندها الراحة لنفسه والمنفعة المضمونة للشعوب وللأفراد . هنيئاً للذين يتشبّهون بمذهب أونامونو فيعملونونه الأمل والأصلح لسعادة العالمين ! اما أونامونو فأرحب من ذلك فكراً أو أكثر اخلاصاً ، أو اقل نفاقاً ، أو اصدق تمكناً من صميم الحياة . . . وقلق روحه الرحبية إنما هو قلق الاجيال الجديدة في هذا العصور في جميع العصور . أنه يدرك استحالة التوفيق بين المبادئ المحبوبة الموروثة وبين الوقائع والمقتضيات المفروضة . أكثر من اي أحد سواء هو يدرك ان تطبيق الحوادث على المبادئ غير ميسور وهو مع ذلك لا يدري كيف يتغلّب من ربة الحوادث ليتحصّن في استقامة المبادئ . والنفاق الذي يسوّي بين جميع الأمور معلناً أشياء بينما هو يحقّق أشياء أخرى ليس من شيمته ولا هو يحقّق فنّه وهو ، بلهجة الدعاية ، يعلن احتقاره للأخذين به

\*\*\*

وهو بعد ذو رأي آخر في الرقي . إنه يمقت الكلمات التي يذيعها هذا العصر عنواناً للتقدم ويصارع بمقته دون مواربة أو مداورة . فيقول :

« عليّ قبل كل شيء ان أعلن اني كلّما أمعنت في التفكير اكتشفت في نفسي كراهة عميقة لما يعتبرونه مبدأً قائداً للروح الأوربي الحديث ورائداً للرشاد العلمي الذي يفرضون اليوم علينا زمانه وأنظمته . وثمت أمران يذكران كثيراً ، هما العلم والحياة . وعليّ ان اعترف بأن هذه وذلك إليّ بغيضان ( Antipáticos ) . ليس من الضروري تعريف العلم الذي ينشرونه لبيننا فكرة منطقية وأكثر انطباقاً على الـكون . عندما كنت من أنصار سينسر كنت أظن نفسي شغوفاً بالعلم ولكنني اكتشفت خطأي ، كخطأ الذين يظنون انهم سعداء وهم ليسوا بسعداء . لم أشغف يوماً بالعلم ، بل كنت أبحث دائماً عن شيء وراء العلم . وعندما حاولت تقطيع خيوط النسبية في العلم لأجتلي حقيقة لم اتّهِ إلا إلى منطقة « إني اجهل » . وعندئذ أدركت ان العلم بحث في دائماً الملل . قد يسألني سائل بماذا أنت تعارض العلم ؟ وقد أجيب : أعارضه بالجهل ، ولكن هذا غير مؤكد . وقد أقول مع ملك أورشليم ابن داود ان الذي يجني علماً يجني ألماً وان النهاية الواحدة تنتظر العالم كما تنتظر الجاهل ، ولكن الامر ليس هو هذا . لست في حاجة إلى ابتكار لفظ لأقول ما هي الحكمة ( Sabiduria ) ، ولكن هل هي تعارض العلم ؟ إني بدافع الاخلاص لخيالي الشارد تقوّد في شهورتي الروحية ويستحضي نفوري العميق وانجذابي الصميم ، أجيب : أجل ، الحكمة تعارض العلم . أجل ، العلم ينتزع الحكمة من البشر ليركهم مادةً اشباحاً مثقلة بالمعارف والمحفوظات ... »

« أما الشيء الآخر الذي يذكرونه في كل حين فهو الحياة . وهذه يسهل الاهتداء الى ما يعارضها ، وهو الموت . غاية العلم الحياة ، وغاية الحكمة الموت . العلم يقول « لا بد من الحياة » ، فيبحث عن

الوسائل لإطالة الحياة وإثباتها وتيسيرها وتوسيعها وتخفيفها وتلطيفها . والحكمة تقول «لا بد من الموت» ، فتبحث عن جميع الوسائل التي تهىء للموت كما ينبغي . يقول اسمينونا «الانسان الحر هو الذي أقل ما يفكر في الموت ، وحكمته إنما هي تأمل لا في الموت ولكن في الحياة» . وأنا أقول ان الحكمة في مثل تلك الحال لا تكون حكمة ، بل هي العلم . ويكون صاحبها الانسان الذي تملص من الغم المطلق (suprema angustia) ، من القلق الدائم ، ونحرر من نظرة أبي الهول ، أي الانسان الذي ليس بانسان وهو المثل الأعلى للأوربي الحديث ... وهانحن اولاء نبلغ الآن فكرة بغضة الي كفكرة العلم والحياة ، وهي فكرة الحرية . إذ ليس من حرية حقة إلا بالموت

«وما هو الغرض من كل ذلك ؟ عن أي شيء يبحثون وإلى أي هدف يرمي اولئك المتشبهون بالعلم والحياة والحرية ؟ فيديرون ظهورهم للحكمة وللموت مدركين أو غير مدركين ؟ إنهم يبحثون عن السعادة . ذاك الذي نسميه الأوربي الجديد يقبل على العالم باحثاً عن السعادة لنفسه وللآخرين ظناً منه ان على الانسان ان يسعى ليكون سعيداً . وهذا مبدأ لا أستطيع أن أقره . وسأطرح عليكم في هذه الاعترافات بقضية تعسفية لأنني لا أملك اثباتها بالمنطق ولأنها تفرضها علي عاطفة قلبي لا تفكير عقلي . وهذه القضية هي : إما السعادة والسعادة تقضي على الحب ! فإذا طلبت الواحد فعليك ان تتنازل عن الأخرى . لان الحب يقضي على السعادة وللسعادة تقضي على الحب . . . . . وبيان هذا وتفسيره نجده عند أهل الروحانية منا وعند فلاسفتنا الجديرين بالاعجاب الذين شعروا — ولم يفكروا — بالحب والسعادة فأوجدوا كلمات «الالم اللذيذ» (dolore saporoso) و«أموت لاني لا أموت»<sup>(١)</sup> وغير ذلك مما ينم على عمق هذه العواطف . . .

\*\*\*

في كل ما كتبه وعالجته من موضوعات وأقاصيص وإبحاث وروايات ومسرحيات وأشعار ، يتجلى أونامونو ذا عبقرية عالية التحليق متعددة الوجوه متوازية القوى في شتى النواحي . إنه بارع مبدع طامح ومفكر ناقد ومدرس ومحاضر ومؤلف وأديب وشاعر وأرواب . على ان أهم دراماته هي فيديرا Fedra وأحب كتبه الى جماهير المثقفين في العالم كتابه عن «حاسة التفتيح في الحياة» (Sentimiento tragico en la Vida) ، وكتاب «الحقائق المتعسفة» الذي اقتطفنا منه نبذة في الصفحات السالفة . أما الكتاب الذي أذاع شهرته منذ سنة ١٩٠٥ فترجم الى أكثر اللغات الحية وفرض أونامونو على عالم الآداب العالمية كشخصية فذة فهو كتابه عن «دون كيخوتي وسانشو»

(١) «Muero porquè no muero» بيت شهير من نشيد ديني للقديسة تريزيا الاممانية

(Vida de Don Quijote y Sancho) ومعلوم ان خالق دون كيشوتي وسانتشوهو الاديبي الاسباني العظيم سرفانتس Cervantes

وأما كتابه « اسبانيا ضد اوربا » فهو ذو وطنية بارعة متلظية منطقية في شدوذها ، حمل فيه على الاساليب الاوربية الحديثة و« مكنزتها » للحياة حتى لتجعلها ما كينة عظيمة تدور بمختلف الادوات والآلات فتقضي بنظامها الآلي على كل ما في الانسان من بداهة وثورق وخصوبة وشعور. ودافع عن المزاج الاسباني منكرآ على الثقافة الاوربية تسميه وتشويهه ومسحه لتجعل على صورتها ومثالها ، وطالب للعطرة الاسبانية بالبقاء على ما هي فيه من عيوب ونقائص وجهل حتى وعنجهية . فقال فيما قال : « قرأت اخيراً لكتاب مواطن مقالآ حمل فيه على اسبانيا لانها « بلد كئيب » ومضى يشرح . . « جميع منتوجاتنا الادبية والمحسوسة صلبة ، جافة ، مزعجة ، النبيذ كثيف ، واللحم رديء ، والصحف سخيفة مملئة . لست أدري أية مصيبة داهمت أدبنا لتجعل حزينآ كما هو . ومن أ كآب الامور في اسبانيا اننا نحن الاسبان لا نستطيع ان نكون أهل زهر ورشاقة . . »

« هذا ما يقوله بيو باروخا <sup>(١)</sup> . اما في نظري أنا فأكثر الامور كآبة أن نصبح اهل طين وزهو ، إذ نقعد عندئذ صفة الاسبانية فينا دون ان نصبح حتى اوربيين . وعندئذ يتحتم ان نتنازل عن تعزيتنا الوحيدة وعن مجدنا الوحيد المتلخص في كوننا لا نستطيع ان نكون اهل زهو ورشاقة . قد تتمكن عندئذ من ان زوي عن ظهر قلب محفوظات جميع الكتب التي يفشرون بها العلم ، غير اننا نرتد الى حالة يستحيل عندها ان تتمكن من الحكمة . عندئذ قد يصبح نبيذنا أصفى ، وزيتنا مكرراً ، ومهارنا أجود ولكننا في نفس الوقت نمسي غير جديرين بخلق دون كيشوتي جديد او ايجاد مصور مثل فيلاسكيث وغيرها من الذين لا يوجدون الا في جو كهذا الجو » ويختم باروخا قائلاً : « يا للبلد الكئيب الذي يفكرون فيه في كل شيء إلا في الحياة ! » . وأنا أطرضه هاتفاً : « يا للبلاد الاوربية الحديثة الناعسة التي لا يكتب أهلها الا ليفكروا في الحياة ! وحيث الفكرة السائدة عن الحياة تسمي الناس انهم سيفقدون الحياة يوماً ! »

« ان الغرباء لا يدركون منا إلا الشيء الذي لا يبحر مزاجهم ، متفقاً والفكرة التي يكونونها عنا ، وهي دائماً سطحية . ونحن التمساء نصديق هذا الغرور المضلل وننتظر من الخارج تصفيق اولئك الذين لا يدركوننا الا قليلاً ، ولو أدركونا تماماً ما استطاعوا ان يفهمونا . وحيال هذا

الواقع الذي جهلاً أو عمداً يرمي الى مسح طبيعتنا وتمهيدنا مما يجعلنا نحن كما نحن ، ماذا علينا ان نفعل ؟ ..... « في روح اسبانيا نحيا وتعمل ليس روحنا فقط نحن الذين نحيا اليوم ، بل كذلك وخصوصاً روح جميع أسلافنا . أما روحنا نحن المعاصرين فأقل الأشياء حياةً ، لأنها لا تندمج في وطننا الا بعد ان نكون غادرناه بموتنا الزمني . . . »

« ... وماذا عسى يجدي التفكير على الطريقة الاوربية العصرية بلغة لا هي عصرية ولا هي اوربية ؟ بينما نحن نرغبها على تبيان معنى ما ، تصرّف هي على تبيان معنى آخر مساوقة طبيعتها

« ... لاتين ، لاتين ! انهم لا يفتأون يقذفوننا بحكاية الاخاء اللاتيني . ولست أدري ما اذا كنا نحن ام كانوا هم لاتيناً . اما من ناحيتي انا شخصياً فاني مقتنع بأن لا شيء لاتيني في . فاذا كنا همجيين فعلاً لا نشعر صادقين بأننا كذلك فنعلن عن انفسنا بصفتنا تلك ؟ فاذا اردنا ان نشدو بما يؤلمنا وبما يواسينا شدونا على طريقتنا المصححة في الفن ؟ ان عقاب الذي يحاول تقليد غيره هو انه يكفّ عن ان يكون هو نفسه دون ان يفلح في ان يكون ذلك الآخر الذي تمثل به ، وينتهي الى ان يكون لا شيء » ... « ويطيني ان جعل اسبانيا اوربية لن يتبدىء الا عند ما نفرض نحن الاسبان انفسنا على النظام الروحي في اوربا فندمج فيه ما هو جوهرى عندنا تبادلاً لما هو جوهرى فيه ، اي عند ما نحاول جعل اوربا اسبانية ... »



نبرات بديعة ، أليس كذلك ؟ يلهيني منها التلطي والأنفة والصدق وخلوها من كل انتحال وكل رغاوة وكل تمثّل . هي نبرات اونا مونو حقاً . واونا مونو الذي تلخصت في فطرته عناصر جميع الشعوب التي اجتاحت اسبانيا منذ بدء التاريخ — من الفينيقيين الى اليونان الى المكدونيين الى اللاتين الى القوط الى القندال الى العرب الى الفرنسيين والانجليز وما يتخلل هؤلاء من شتيت العناصر — اونا مونو اغنى من ان يكون ربيب عنصر واحد ، كأننا غنى ذلك العنصر ما كان

شقيق شكسبير في تفجع « هملت » وشقيق جوته في تفطر « فاوست » ، هو ابن استخيلوس في صلب « پرومئيس » على جبل التمرّد والنكال . بيد ان اونا مونو هو من كل اولئك المؤلف والشخصية التي يخلقها المؤلف في آني واحد ....



# الزعامة وصفات الزعيم

للكنور عبد الرحمن شريف

الزعيم هو الفرد — من الرجال او النساء — الذي يجمع حوله عدداً من المريدين والانصار هم اهل لأن ينشد بواسطتهم غابة عامة ، وهذه الغابة في نظرهم جميعاً ذات شأن حيوي لهم وللمجتمع الذي يعيشون فيه . وبدهي ان مثل هذا التعريف يقتضي ان يكون ثمة اتصال وثيق بين الزعيم والخاصة من أنصاره في فهم هذه الغاية والاحاطة بمجوهرها لان كل تنافر بهذا المعنى يوقف دولاب العمل وينتهي بالاخفاق . فوضع ابن سعود او الامام يحيى على رأس المحافظين او الاحرار في انكلترة هو من الأعمال المتنافرة مثل وضع المستر ( بلدوين ) او المستر ( لويد جورج ) على رأس الوهابية في نجد او الزيدية في اليمن . وقد يستطيع هذان ان يكتسفا نفسيهما بحسب المحيط فيغيران ويبدلان في مظاهرها الداخلية والخارجية لطابقا الهيئة التي انتقلا اليها ولكن تنقصهما حينئذ العقيدة وهي من الزم لوازم الزعيم وأهم شروط نجاحه . فالزعيم الذي لا يؤمن بالقضية التي يتظاهر بخدمتها هو مثل المتنبي الذي لا يؤمن بالدين الذي يدعو اليه وقل ما يتهم به التدجيل — والتدجيل والزعامة الصحيحة ضدان لا يلتقيان . على ان هذا الكلام لا يقتضي ان يكون الزعيم وسواد انصاره سواسية في فهم تلك الغاية بل قد يكون البون بينه وبينهم شاسعاً ، فجميع زعماء الشرق مثلاً ينشدون الاستقلال الناجز لبلادهم والشعوب من ورأهم ظهيرة ولكن نوع هذا الاستقلال والغايات الاجتماعية والسياسية والروحية التي يسمُن بها على الناس تختلف كثيراً باختلاف التربية والمستوى العقلي والتهذيبي ، فكم رأينا من يظن ان مجرد اعلان الاستقلال هو الرجوع الى اوضاع القرون الوسطى بتفرعاتها جميعاً حتى ديوان التفتيش لحاكمه الناس على عقائدهم الدينية . وبكفي ان يكون ثمة خطر يهدد الجماعة لتتلف حول من تعتقد ان في مقدوره ان يسير بها في طريق النجاة فتؤيده بقدر القوة الشخصية التي يزدان بها وبقدر شأن الخطر المتوقع . فلا غرو ان يظهر الزعيم على المسرح السياسي متى كانت الحاجة اليهماسة كما تظهر البضاعة في السوق متى كان الطلب عليها حينئذ

الوطنية والزعامة : الوطنية هي في الأكثر مسألة الزعامة ، والزعيم هو مدره القوم المعبر عن رغبتهم وتتجلى صورتهم بثوبها القشيب في مرآته الصافية ، فلا بد ان تكون حلقة الاتصال بينه وبينهم وثيقة كما قلنا والا لم يعد زعيماً لهم لان الذي يسبق الناس كثيراً او يقصر عنهم كثيراً يقطع اواصر الاتصال بهم ، ولا خطر على الزعيم مثل ان يتنزل في افكاره تنزلاً مفرطاً لاسترضاء الغوغاء واستجلاب الدهماء لانه يعرض بذلك نفسه لاستخفاف اهل الحل والعقد من العقلاء . على ان هذا



الكلام لا يمنع الزعيم ان يكبح جماح نظريته تجنباً لاحداث هوة بينه وبين سواد الشعب بعيدة النور ، بل رأينا جميع الزعماء السابقين لا وانهم ارتضوا ان يخفوا من غلوئهم قليلاً ويقتصروا من خطائم ليسيروا امام الشعب وعلى اتصال به ، وشتان بين من يخفف خطاه لتستطيع العامة ان تلحق به فتمشي وراءه وبين من يتقهقر فيمشي وراء العامة ! ولما كان الوطن صلة معنوية قائمة على التجانس فمن اوائل وظيفة الزعيم تقريب الناس بعضهم من بعض وازالة تلك الحواجز المصطنعة التي اقامتها المصالح البائدة بينهم من غير ان يفادي بشيء جوهري من شؤون القضية التي ترأس الناس من أجلها ، ولن تسمح الوطنية الحققة لمن اتخذوا من تلك الحواجز البالية جدراناً يؤلفون في داخلها الاقليات التي تهدد سلامة الدولة ان ينظموا حكومة خاصة ضمن الحكومة العامة

وتكافأ التبعة الملقاة على طاق الزعيم والخدمة العامة التي في مقدوره ان يسديها لامته . وكسقطت شعوب وارتفعت اخرى بسبب ما لزعمائها من الخطايا والمزايا ، وقد تسيرامة من الامم بخطى واسعة الى الامام فتصاب بموت زعيمها فجأة فتراجع ، ويتحول انتصارها في ساحة الجهاد الى انكسار . ومن اعظم البلاء ان تلقى مقاليد الامور الى اناس قلت مواهبهم فتعوضوا من نقصهم الذاتي نسباً شريفاً يظنون به دائماً ويزعمون انه يغنيهم عن جميع الفضائل النفسية ، ومثل هذا النسب ولا سيما في الملوك يسهل على الطامح تسلم مقاليد الامور . وقد قابل الاستاذ (باندر) بهذا المعنى بين الامبراطور غليوم القليل المواهب وما جره على المانيا من التكببات وبين ابرهيم لنكولن رئيس الجمهورية الاميركية المعروف المتحلي بأعظم المزايا وما اسبغته على الولايات المتحدة من النعم الضافية . وقد استطاع ذاك على فئة نبوغه ان يستولي على المانيا بانتسابه الى بيت ( هوغزولن ) اللامع والتصاقه بالمجد العريق الذي خلفه الملوك السابقون والسمعة الطيبة التي تركوها وراءهم فلم يكن عليه عسراً مع شيء من الذكاء والتأمر وحسن التنظيم ان يحل هذا المحل اللائع من قلب الامة الالمانية النجيبة وان يستر عيوبه ويخفي نقائصه الى ان اظهرتها الحرب العالمية . في حين ان ابرهيم لنكولن لم يصل الى المقام الذي حله في عين امته الا بمواهبه الذاتية التي ازدان بها فهو الذي رفع عماد البيت الذي نشأ فيه وشرف الاسرة التي نزل من اصلها . وهكذا نرى انه اذا كان على المرء ان يباشر عمله صعوداً من الذليل الى القمة فلا بد له ان يكون قوياً متحلياً بطول النفس الذي يمكنه من هذا الصعود ، ولكنه اذا باشر عمله بالمعكس نزولاً من القمة الى الذليل فهو ليس بحاجة الى مثل هذه المزايا ويكفيه مظهرها فقط . ينظر العظامي دائماً الى الماضي ويتطلع الى الآباء والجدود فيزول منه الاستقلال والاعتماد على النفس بينما ينظر العصامي حواله ليجد الوسائل النافعة والسبل المؤدية الى تحقيق اغراضه فتقوى عزيمته ويشجذ ذهنه . لاجرم ان يكون الزعيم بعد ما قرع دهره وبز خصومه مظهر الجهود متحدة ورأس القوة منظمة متجهة وهو المحل رفع الاثقال مستمداً طاقتهم من ارادة الشعب ومستنداً الى عاقته فاذا ما اخفق فقد يكون السبب واحداً من ثلاثة :

شدة العقبة ، او ضعف الارادة العامة ، او سقم المخل نفسه ، وقد تجتمع هذه الاسباب كلها او بعضها واذا شبهنا الزعيم بالمخل فلا نعي ابدأ انه مجرد آلة بيد الشعب لرفع الاعتقال بل هو آلة ممنازة بقوتها الذاتية المتفوقة وأثرها الباهر في جميع من اتصل بها . وقصارى القول يجب ان يتحلى الزعيم بالخصائص الآتية : ( اولاً ) الايمان المطلق بالقضية التي يعالجها فلا يصغر في شأنها شيئاً ، ويظهر شيئاً آخر كما يعمل المنافقون ، ولا نعرف وضعاً من الاوضاع المقدسة اتخذها المنافقون مطية مثل وضع الدين ، وتأني بعده الوطنية ، فبانتشارها وبدخولها في الصميم من قلوب الجماعات المضطهدة والمغلوبة على امرها ظهر على المسرح بعض المتزعمين المنافقين الدجالين ممن اتخذوها مطية فساوموا عليها وملأوا بطونهم من موائدها ومحافظهم من نضارها ، ولكن ليس من الصعب على المتتبع ان يفصح الدجل والنفاق لاننا وجدنا من أزم لوازم الذي يقف موقف المرشد او المصلح او الزعيم من الناس ان يثير احترام الخلق من المتصلين به مباشرة كوجه واخوته مثلاً وان لم يعتقدوا بصحة دعوته ، لان الاخلاص للمبدأ والتفاني فيه يحمل المرء على احترام المتحلي به ولو كان خصماً فبالك وهو القريب العزيز . وان رجلاً يعجز عن اكتساب الجرمة من اهل بيته والمتصلين به اتصالاً وثيقاً لقمين بان لا يكون محترماً في نفسه بالغاً ما بلغ من التظاهر بالخدمة العامة والتفاني في سبيل القوم . ( ثانياً ) ان يكون رأي الزعيم في المسائل التي تدور عليها قضية الشعب واضحاً كالشمس في رابعة النهار وكل ايهام في موقفه الاساسي يدعو الى اضطراب انصاره وحيرتهم ويتركهم عرضة للدعايات المناقضة والانحياز الى الآراء المخالفة . ( ثالثاً ) الثبات على المبدأ ، وهذا يقتضي ان يكون الزعيم بعيد النظر متحلياً بقوة العقل ومتسامحاً بالتربية الصحيحة وتحليل ما يطرأ من الطوارئ حتى لا يرتكب من الخطأ ما يضطره الى تغيير رأيه بصورة تلفت الانظار ، ولا يعني هذا الكلام ان الزعيم يجب ألا يخطئ في آرائه ابدأ ولا فيما يتوصل به من الوسائل فخطأ يصح حتى على اكبر الزعماء والقواد اذا كان خطأ معقولاً ، واما الخطأ المنكر فهو البديهي الظاهر الذي لا يجوز ان يقع فيه العقلاء

والزعيم الذي لا يتمسك بعقيدته تمسك المؤمن بعقيدته الدينية المقدسة ويستعد لبذل الغالي والرخيس في سبيلها يحرم من الثابتين على ولائه القائلين بقوله ، ويمكن خصومه من تدبير الحيلات عليه ، ويكون التساهل في العقائد الاساسية التي هي حكا النظر ومدار العمل تهلكة له ولمن يلوذ به . فالزعيم الاشتراكي الذي يحاول تمشية الحال مع الرأسمالي المحافظ المتطرف يكون مثله كمثل الداعية الى التنزيه والتوحيد المتساهل مع الشرك وعبادة الاصنام ١ على ان التصافي بين المتنازعين والتسوية بين المتخالفين هما من الامور الواجبة في كثير من الاحيان - على شرط ألا تناول الشؤون الجوهرية التي هي اصل المذهب ومبنى العقيدة

وعلى كل حال فاذا جاز للزعيم ان يغير رأيه مرة في شأن من الشؤون المهمة - ولن يجوز ذلك في عقيدة من العقائد الجوهرية - فمن الحال ان يغيره مرتين اثنتين ويبقى محافظاً

على سمعته ، فإن هذا الكلام من بعض المتزعمين الذين يلبسون لكل حالة لبوسها ويتقلبون في المبادئ الأساسية تقلب الحرياء ويدورون في العقائد الجوهرية دوران دواليب المطاحن مع الهواء ! ومما لاشك فيه ان عوارض تعرض وعقبات تطرأ تحتم على من بيده زمام المركبة ان يتجنب الصدمة ، ولا غبار على الرعيم في مثل هذه الاحوال والظروف والملايسات التي لا شأن لها في الاساسيات ان يتسامح ويتساهل لان الصلابة في الحق لا تعني العناد العقيم والانكسار على الصخر . ثم ان الكياسة شيء والتشدد الاعمى شيء آخر ، والفظاظة والغلاظة في الطبع تدعو الى الانقضاء من حول الرعماء ولو كانوا في مقام الانبياء ، بل اننا رأينا بعض الانصار من غلاظ الطبع سبب نكبة على الرعيم الذي يوالونه ، وقد يرجع الكثير من الحملات التي تحمل عليه الى الخصومة التي يخلقها في الناس هؤلاء الانصار والاتباع . وتطلق في الانجليزية كلمة Crank على المهووس الذي هو في عقيدته اقرب الى الخوارج او المجنون في امر واحد وقد يردد الكلمة الدالة على هوسه كما يردد ذو الجنة الكلمة التي ارتكز عليها جنونه من غير ان يفكر فيها ، وهذا ممنوع على كل رجل متزن دع عنك الرعماء ، لان الجنون حتى في اسمى الامور لا يدل على رجحان عقل ، واذا جاز لبعض المعتوهين من اهل القرون الوسطى ان يلعبوا حولهم الانصار بتدبير بعض الكلمات الجذابة المقدسة من غير ان يفقهوا معناها فزمامة مثل هذه لا تلم في عصرنا وهو عصر التحليل العقلي غير الحثالة من الناس

وكم رأينا في هذا الشرق من يطمع في الاستيلاء على عقول الناس وليس له من رأس مال سوى الصباح « فليحيي الوطن » ومن خطة سوى « لقاء الاعداء بقضهم وقضيضهم في البحر قبل كل عمل » وغني عن البيان ان مثل هذه الخطة تجاه العدو القوي المتمكن لا تعنى سوى الفوضوية السياسية وترك كل عمل يرجي من ورائه زحزحة الكابوس والخلاص منه تدريجياً

وعلى ذكر الخوارج والمهوس نقول ان الاستاذ (بايندر) قسم العقول الى ثلاثة نماذج فالنموذج الاول هو العقل الذي ليس في مقدوره ان يرى المسألة المعروضة الا من ناحية واحدة فقط ، وهذا هو عقل الرجل البسيط السخيف الاحق ، والنموذج الثاني هو العقل الذي في طاقته ان يرى ناحيتي المسألة ولكن بالتناوب والتتابع لا في وقت واحد ، والنموذج الثالث يرى النواحي كلها معاً فيزنها بالميزان ويقابل الواحدة منها بالآخرى قبل ان يصل الى حكم نهائي ثابت ، ويدعى هذا النموذج العقل الاستقرائي التأليني وهو مما اتصف به جميع الرعماء العظام . قال (بايندر) وليس على الرعماء ان يصلوا الى حكم نهائي وثابت فقط بوزن كل وجه من وجوه المسائل ومقارنته بل عليهم ان يعطوا حكمهم هذا في اهل النموذج الثاني بان يبينوا لهم ان المسألة يجب ان ترى من وجوها كاملة في آن واحد ، وان يقنعوا اهل النموذج الاول بان القضايا لن تحل بالاقتصار على رؤيتها من جانب واحد . وما من امة لم تتحل بهذا النمط من الرعماء استطاعت ان تعمل اعمالاً عظيمة خالدة

ثم لا بد للجماعة في مجموعها من نسبة كبيرة من اهل النموذج الثاني وهم ممن يخاطبون بالعقل

وتسرى عليهم الحجة المنطقية ، واما اهل الفئوج الاول فانهم يستسلمون عادة من بعد المقاومة والاصرار على وجهة نظرهم ذلك لان براهينهم ليست من مواليد ادعتهم بل مستعارة غالباً والمرجح انهم يقبلون البرهان الجديد في نهاية الامر على شرط ان يلتقي في روعهم ان هذا البرهان انما هو الشيء الذي يدور في خلدكم ويدبنون به . ( رابعاً ) ان يتحلى الزعيم بشخصية باهرة لها شيء من السحر العجيب في ما حوّلها من الانصار ، ولن يتأتى ذلك في مثل هذا العصر الذي نعيش فيه الا بالتربية الصحيحة وما تحتاج اليه عادة من فصاحة وبلاغة وحسن بيان . ومقياس هذه التربية البيئية الذهبية التي يعيش فيها الزعيم فاذا كان الصرف والنحو والاعمال الاربعة وثنىء من البيان والاصول والفقه كافياً ليتسلح به الرجل في نجد او اليمن فان هذا السلاح لا يهر احداً في مصر وسورية والعراق وعند الاستاذ (بايندر) ان التربية المطلوبة في الزعماء تعني كبر العقل والاستعداد العام للتقدم وترك الحسن في سبيل الحصول على الاحسن . ولما كانت بعض الصناعات كالحقوق والكهنوت مثلاً تقاوم كل تغيير عادة لانها نشأت على اعتبار ما يقرره السلف مقدساً وكان معظم الحكماء والزعماء الذين ظهروا على المسرح السياسي من اهل هاتين الطبقتين من الناس فلا غرو ان يزرعوا في ذهن المجتمع كلاً منشوداً فخراً ألا تغيير ولا تبديل للاوضاع القائمة ، ولما كانوا من اهل الطبقة التي تفردت بالتربية والثقافة غالباً لم يتمدّد عليهم ان يطعموا مقاييسهم الخلقية والاجتماعية في سواد الناس مما ادّى الى شيء من التخنوع وزوال الابتكار في الافراد . ان هذه المحافظة الضيقة تقتضي من الزعيم في القرن العشرين ان يكون مؤمناً بإمكان التغيير قائماً بأن المجتمع الذي فيه قابل للتكامل والارتقاء وان لا شيء في العالم مقدس الا اذا كان نافعاً للناس

( خامساً ) التحلي بالشجاعة الادبية وهي رأس فضائل الزعيم وربما سترت فيه عيوباً كثيرة وعادلت بعض المزايا المهمة الناقصة فيه ، والشجاعة الادبية في الزعيم للدفاع عن الحق هي مثل شجاعة الجندي في ميدان القتال فكما ان هذا لا يكون اهللاً لجل البندقة ومكافحة الاعداء الا اذا كان صنيدياً كذلك ذاك لا يجوز له ان يرفع علم الوطنية ما لم يكن جريئاً في الدفاع عن حقوق الامة في ادق ساعاتها واطهر ازماتها . ولعل الوضوح الجلي الذي طلبنا ان يكون في رأي الزعيم يرجع الى هذه الشجاعة الادبية لان الزعيم متى كان ضعيفاً في نفسه يحاول تجنب النزاع والطعان بالتستر وراء الابهام والابهام والاتجاه الى التقيّة والمواربة

على ان امرأ وحداً ليس من شأنه الاعلان عنه ابدأ وهو الخطر المحقق بالامة متى كان ذكره يدعوا الى الفتوى ، فزور الامل هو من اوجب الواجبات ، وكل من زعيم من اكبر الزعماء كان يضع في ساعة الخطر الشديد وسائل النجاة في ذهن الشعب امراً سهل التناول قابل التطبيق . والرجل الذي لا يؤمن بقوة الارادة العامة على ازالة الموانع والعقبات ينقصه عنصر جوهري من عناصر الوامة ، ولولا الامل بالنجاح لبطلت وسائل الكفاح

# القصص

في الادب العربي

للكرنور احمد ضيف

الاسلوب القصصي من أشهر أساليب الكتابة الادبية وأوسعها خيالاً وأفسحها مجالاً، لوصف الحياة الانسانية والنفوس البشرية وامرار الاجتماع ، وبث شعور الانسان من سعادة وشقاء وحب وبغض ، ورسم عقائد الانسان من حقائق وأساطير ، وذكر حوادث التاريخ القريبة والبعيدة . ثم هو زيادة على ذلك معرض لفنون الكتاب ومجال واسع لظهور نبوغهم ، وعبقرياتهم الادبية والفنية وأساليب التفكير لديهم . لهذا كانت القصص من أعظم الأنواع الادبية في آداب الأمم ، ونتاج قرائهم قديماً وحديثاً، بل أبقي تلك الأنواع جميعاً وأشدها جذباً للنفوس وأعماها فائدة ونفعاً في تغذية العقول ، ونشر الفنون الكتابية

ولقد نجد كثيراً من القصص في الادب العربي ، فكتب الادب والتاريخ حافلة بذكر ايام العرب وحروبهم والتحدث عن ملوكهم ، وكبار رجالهم ، وشعرائهم وعشاقهم ، وأخبار الجن وسيرهم ، ولكن ذلك ذكر في تلك الكتب على أنه احاديث ومسامرات وروايات يذكرها الكاتب او المؤلف على انها قطعة تاريخية لا قصة أدبية فنية — لانها ليست مكتوبة بقلم كاتب واحد ولا من تأليف كاتب معروف امتازت بأسلوبه وعرفت بصيغته الشخصية وشعوره الخاص ، بل رواها الرواة وغيروا وبدلوا فيها كما يروي المؤرخ حادثة ثم يرويها مؤرخ آخر بطريقة اخرى ، فلا نحسب هذه الروايات من الكتابة القصصية الادبية المعروفة الآن التي تمتاز كما قلنا بأسلوب الكاتب الفني وطريقته في التفكير وصفته العقلية الخاصة به ، ونظم الكلام المعروف في كتابة القصص المحتوي على ذكر اشخاص متصفين بأخلاق خاصة ، وصفات خاصة يتحدثون ويتجادلون فتظهر في أثناء أحاديثهم ومجادلاتهم خفايا النفوس البشرية ، وما تنطوي عليه من ميول واهواء وعقائد . ان حوادث التاريخ لا تتغير وطبيعة الانسان واحدة : فالحب والبغض والطمع والقناعة ، والاحسان والاساءة ، والتقوى والفسوق ، كلها حالات ثابتة في النفوس وفي طبيعة الانسان لا تختلف في اصولها ، ولكن الذي يتغير ويختلف هو إدراك الشخص لها وفهمها فهماً صحيحاً أو خطأً ، وتصوير الكاتب لها على حسب ما يري ويفهم ، وعلى حسب ما يلبسها من شخصيته وأسلوبه ، فهذه الشخصية

هي التي تظهر في الكتابة القصصية وتميزها من غيرها ، وهي التي تعلق التاريخ الى أسطورة او الى بحث تقسي او اجتماعي ، وقوة الكاتب او براعته هي التي تلبس الحوادث والحكايات لباساً قد يجعلها خالدة باقية ببقاء الأيام ، فعلى هذا لا نحسب الاحاديث التي في الكتب الادبية العربية كالأخبار الخاصة والعامة ، وذكر الملوك والحروب ، وأحاديث المسامرات وغيرها ، من القصص الفنية وقد جاء الأسلوب القصصي في الأسلوب الفني الى لغة العرب مما نقل اليها من الفارسية أو الهندية أو غيرها ككتاب «كيلة ودمنة» و «الف ليلة وليلة» وغيرها مما ذكره ابن النديم في باب الاسمار والسير ، كتبت على نمط هذه القصص المترجمة ، وقصص اخرى وحكي فيها مؤلفوها أساليب التفكير الفارسية أو الهندية — عن أسنة الحيوان والبهائم — مما أخذه الكتاب من تاريخ الفرس أو الهنود

قال ابن النديم في كلامه على الكتب التي صنفت في الاسمار والخرافات :  
ابتدأ ابو عبد الله محمد بن عبدوس الجهشيارى صاحب كتاب الوزراء بتأليف كتاب اختار فيه ألف سمر من أسمار العرب والمعجم والروم وغيرهم . . . واحضر السامري فأخذ عنهم أحسن ما يعرفون ويحسنون . . . واختار من الكتب المصنفة في الاسمار والخرافات ما يطيب له — وكان فاضلاً — فاجتمع له من ذلك أربعمائة ليلة وثمانون ليلة وكل ليلة سمر تام . . . وكان قبل محمد يعمل الاسمار والخرافات على أسنة الناس والطيور والبهائم جماعة منهم : عبد الله بن المقفع وسهل بن هرون ، وعلي بن داود . فهؤلاء جماعة من الكتاب كانوا يؤلفون في القصص ويحاكون الفرس وغيرهم في الأساليب القصصية

### انتشار القصص العامة

اما سبب انتشار القصص العامة ولاسيما الاعجمية منها فقد اندس بين العرب أيام الدولة العباسية جماعة من الاجام وكان من بينهم من يحمل الاخبار الخرافية والأخيلة الغريبة التي ورثوها عن آبائهم واجدادهم الفرس والهنود اصحاب الاخيلة العتيدة في الاساطير وينبوع كل هذه القصص الخرافية . وكان من بينهم جماعة من التجار الذين يترددون على الهند وفارس وبلاد العرب وينشرون هذه الاخبار في المجالس والجمامع بين الخاصة والعامة . فذاع أمر هذه القصص بين عامة الناس حتى امتلأت بالبهجة العامة وعني بالكتابة فيها بعض الادباء و اضافوا اليها كثيراً من صور حياتهم الاجتماعية والسياسية وادخلوا فيها شيئاً من الاشعار المعروفة والامثال السائرة والعبارات الصحيحة وأدخل جماعة من الكتاب في هذه القصص شيئاً من تاريخ العرب وكبار رجالهم وفرسانهم وحروبهم واخبارهم وسيرهم ونقلوا اليها بعض ما في كتب الادب المعروفة من شعر ونثر وامثال وحكم وجاروا العامة في ميولهم واساليب التفكير لديهم فظهرت فيها حكايات هي خليط من الفارسية

والهندية والحياة الاسلامية العربية ولهجات الخاصة والعامة والحوادث المختلفة للخلفاء والامراء والعلماء والجهلاء والرجال والنساء والكبار والصغار . وقد جاوروا العامة في اساليبهم وميول التفكير لديهم كما يجد القارئ ذلك في قصة عنتره وبكر وتغلب وسيف بن ذي يزن وغيرها من القصص العامة المشهورة . وكل هذه القصص أو جلها كتب في مصر بأقلام كتّاب من المصريين على ما يظهر من لهجتها العامة المصرية

ومن اشهر القصص العامة قصة عنتره وهي اقرب الى وصف الحياة البدوية منها الى غيرها وقد احتوت على كثير من اخبار العرب واشعارهم ووصاف حروبهم وعاداتهم واخلاقهم من كرم وشهامة وشجاعة وميل الى الانتقام ، كما احتوت على جهنم للشعر وفنونه وجملة احوالهم الاجتماعية والتاريخية قبل الاسلام

ومما يجدر التنبيه عليه ان هذه القصة وامثالها كتبت في مصر بأقلام كتّاب مصريين وروون في ذلك : « انه نشأ في مصر من افاضل الرواة رجل يقال له الشيخ يوسف بن اسماعيل وكان يتصل بباب العزيز بالقاهرة فاتفق ان حدثت ربة في دار العزيز ، ولهج الناس بها في المنازل والاسواق فساء العزيز ذلك ، و اشار على الشيخ يوسف بن اسماعيل المتقدم ان يطرق ما عساه ان يشغلهم عن هذا الحديث ، وكان واسع الرواية في اخبار العرب ، كثير النوادر والاحاديث ، فأخذ يكتب قصة عنتره ويوزعها على الناس ، فاعجبوا بها ، واشتغلوا بها عن سواها ، ومن تلمظ في الحيلة انه قسمها الى اثنين وسبعين كتاباً ، والزم في آخر كل كتاب منها ان يقطع الكلام عند معظم الامر الذي يشاق القارئ والسامع الى الوقوف على تمامه ، فلا يفتر عن طلب الكتاب الذي يليه ، فاذا وقف عليه انتهى به الى مثل ما انتهى به في الاول وهكذا .. الى نهاية القصة .. وقد اثبت في هذا الكتاب بعض ما ورد في اشعار العرب المذكورين فيها . و اضاف الى تلك الاشعار اشعاراً اخرى بعد ان تكون صادرة عنهم ، كما اضاف اليها قصصاً واحاديث وحكايات مخترعة قصد بها التسلية والتشويق »

فعلى هذه الرواية التي وجدت في مقدمة ديوان عنتره تكون هذه القصة كتبت في مصر كما كتب غيرها من القصص الأخرى التي تظهر فيها المسحة المصرية والصبغة العقلية لأهل مصر من فكاهات وغيرها

### نوع القصص العربية

ولقد ظهر في القرن الثالث والرابع وما بعدهما أحاديث أو حكايات تدخل في باب القصص من جهة أنها منمقة مكتوبة كتابية بليغة ، ولكن كثيراً منها مبني على سرد ووصف شيء رآه

الكاتب ، وسطره تسطيراً مثل ما يحكى عن اهل بغداد ومجالس الرشيد والبرامكة وجانب عظيم من هذه القصص منقول عن اللغة الفارسية وغيرها او محاكاة لها او مؤلف تأليفاً هو اقرب الى التاريخ منه الى القصص . وبعضها كتب بلغة ملحونة فاسدة لا تحسب من الادب الصحيح مثل القصص العربية المعروفة التي كتب اكثرها بلهجة طامية مصرية . وهناك نوع من القصص التي اخذ الكتاب موضوعاتها من التاريخ العام او الخاص ومن بعض البلدان التي عاشوا فيها ، او من قصص القرآن كقصص فرعون وموسى وعيسى بن مريم ، واهل الكهف وغيرهم ، او انتزعوها من الف ليلة وليلة ، او اخذوها من تاريخ العرب والاجتماع في بغداد مثل حكاية ابي القاسم احمد البغدادي وحكاية الحداد ، وما جرى له مع هرون الرشيد ، وقصة ائیس الجليس وما جرى لها مع علي نور الدين ، وهي مأخوذة من الف ليلة وليلة ، ومثل حديث علاء الدين والقنديل المسحور وكالحكايات المنسوبة الى ابي الحسن احمد بن عبد الله بن محمد البكري المتوفى في النصف الثاني من القرن العاشر الهجري كغزوة الاحزاب وما جرى للامام علي الفارس الوثاب ، وغزوة الامام علي بن ابي طالب مع الهمين هضام ابن الجعاف ، وكفتوح اليمن المعروفة بقصة الغول وغير ذلك من القصص الكثيرة التي كتبت في ازمان مختلفة

### ﴿ المقامات والقصص ﴾

وهناك قصص أخرى أدبية مثل رسالة الغفران لأبي العلاء المعري ومثل التوايع والروابع لابن شهيد الأندلسي ومثل قصة حي بن يقظان الفلسفية ، وهذه القصص اقرب الى الكتابة العلمية او الفنية الخاصة بالنقد الأدبي او الفلسفي

ومن اسلوب القصص مقامات الهمذاني والحربري وامثالهما وهي جارية على غير اسلوب تلك القصص العلمية الحافلة بالخطاء واللعن وليست شبيهة بها من حيث موضوعاتها لان تلك الموضوعات اما فارسية او هندية او عربية مقتبسة من تاريخ الفرسان والابطال ، قد عبت بها الخيال ولعبت بها اهواء العامة

والمقامات ليست على هذا الطراز لأنها كتبت بعبارة عربية صحيحة واخذت حوادثها من مشاهدات الكتاب واحوال الاجتماع والعصور التي كانوا يعيشون فيها وقد اشتملت على بعض المسائل الاجتماعية وعلى وصف بعض النفوس وكان الغرض من كتابتها اظهار البراعة في اساليب الكتابة المسجعة وانواع الشعر الصناعي وتمييز الاسلوب



# اعلام الطب العربي

اسماء اشهرهم واخطر آثارهم <sup>(١)</sup>

للكنوز فيليب مني

الاستاذ في جامعة برنستون الاميركية

لم يكن عند العرب قبل الاسلام طبٌ علميٌ في باصول . والقليل من الطب العلمي الذي كانوا يمارسونه انما كان مبنياً على الاختبار متوارثاً بالتقليد تعتوره تعاويذ السحرة وطاسحات الدجال ضد الاصابة بالعين والارواح الشريرة . أما الصفات فكانت مقتصرة على المداواة بالمسل والقصد والحجامة . وكثير من هذا الطب الساذج المتناقل عن مشايخ الحي وعجائزه نُسب فيما بعد الى النبي دون ان يكون للنبي علاقة به ، على ان ابن خلدون المؤرخ النقيدي في الفصل الموسوم «علم الطب» من مقدمته يتعرض لهذا الطب المسمى «طب النبي» ويذكر القراء « انه صلى الله عليه وسلم انما بُعث ليعلمنا الشرائع ولم يبعث ليعلمنا الطب ولا غيره من العاديات »

وبعد ان ظهر الاسلام وتغلب ابناء الجزيرة على بلدان الهلال الخصب موطن المدنية الاشورية والفيليقية القديمة فضلاً عن الفارسية واليونانية المتأخرة تلقّحت عقول ابناء العربية بلباق علمي جديد اثم مصادره ايران واليونان فأخذوا فيما اخذوه عن الشعوب المغلوبة علم الطب فأقتنوه و اضافوا اليه نتائج تجاربهم وأبحاثهم وتفقهوا فيه الى درجة لم يبلغوها في سائر العلوم الدخيلة باستثناء الفلك والرياضيات . وفي الحديث المشهور « العلم علان علم الأديان وعلم الأبدان » دليل على مبلغ الطب من خطر الشأن في نفوس العرب المسلمين

واول طبيب عربي في صدر الاسلام هو الحارث بن كلدة الذي ترجم له ابن ابي أصيبعة في «طبقات الاطباء» وذكر انه تخرج في مدارس فارس الطبية وهو الذي لقبه ابن العبري والقنطري بطبيب العرب . وعملاً بقاعدة تلك الايام نشأ ابن الحارث واسمه النضر طبيباً كوالده ، والنضر هذا ابن خالة النبي

وبانتقال مركز الخلافة بعد العصر الراشدي من المدينة الى دمشق ازداد أثر الطب اليوناني السرياني في الطب العربي . ومن الملحوظ ان طبيب الخليفة معاوية واسمه ابن اثال كان مسيحياً كما كان طبيب الحجاج واسمه تياذوق ، وهو اسم يوناني . وفي عهد الخليفة مروان بن عبد الحكم تقل عام ٦٨٣م

(١) مقدمة كتاب « معضلة السرطان » . راجع باب مكتبة المتطوف في وصفه

طبيب يهودي اسمه ماسرجويه عن السريانية أوّل كتاب طبي علمي في اللغة العربية . واصل هذا الكتاب يعود الى اليونانية وهو من وضع قسّ في الاسكندرية . اما اول خليفة عني بشؤون الصحة العمومية فهو الوليد بن عبد الملك ( المتوفى عام ٧٥٥ م ) الذي على ماروى الطبري وابن العبري منع المجذومين من السّؤال الى الناس واقام لهم وللمقعدين والعميان مؤسسة خاصة هي على ما يظهر الاولى من نوعها . وفي خلافة عمر بن عبد العزيز انتقلت مدارس الطب اليوناني من الاسكندرية الى انطاكية وحران واخذت بالازدهار في كنف الخلافة العربية

وعقب العصر الامويّ العصر العباسي الزاهر . وفي مستهلّه وبتعصيد الرشيد والمأمون نقلت معظم الكتب الطبية اليونانية بما فيها مؤلفات أبقراط وجالينوس وبولس الايجيني من اليونانية الى السريانية اولاً ومنها الى العربية مما جعل ابن العربية وريث التقاليد اليونانية العلمية . وتلا دور الترجمة دور التصنيف . فأضاف الاطباء المتكلمون بالعربية الى النخيرة الطبية القديمة أشياء كثيرة هامة . انما تحفهم هذه لم تتمدّ دائرة الطب العام ولم تتناول علم الجراحة ولا التشريح وذلك لأن الوسائل لدرس تركيب اعضاء البدن لم تكن موفورة في الاسلام . مع ذلك بلدّ لنا ان نقرأ في ابن أبي أصيبعة ( تحرير مولر ج ١ ص ١٧٨ ) ان طبيباً نصرانياً اسمه يوحنا بن ماسويه ( ٧٧٧ — ٨٥٧ ) كان يعتمد الى تشريح القروذ وفي جملتها قرد ارسله احدى من بلاد النوبة هدية الى الخليفة المعتصم فلما ان تقدّم العرب في فن الجراحة وعلم التشريح لم يكن مذكوراً ولا بدّ من استثناء تشريح العين وجراحاتها . فان كثرة امراض عضو النظر في البلدان العربية الحارة حملت عدداً من الاطباء على الاختصاص في هذا الموضوع والتبريز فيه . وأول تأليف في أمراض العين هو لابن ماسويه المذكور آنفاً ومن كتابه الموسوم « دغل العين » نسخة خطية في المكتبة التيمورية بالقاهرة وأخرى في ليننغراد . وكان لابن ماسويه تلميذ نابغ هو حنين بن اسحق ( ٨٠٩ — ٨٧٧ ) صاحب « العشر مقالات في العين » الذي نشره حديثاً الدكتور ماير هوف ( القاهرة ١٩٢٨ ) ومن الذين لمعوا في القرن الحادي عشر بين الكعاليين ( أطباء العمون ) في بغداد علي بن عيسى الذي كان كاسلافه مسيحيّاً

ويجمل بنا ان نذكر ان طبيب الاجيال الوسطى كان اكثر من طبيب . فكان فيلسوفاً وطليماً ، ولقبه العربي « حكيم » يدل على مقامه في نظر معاصريه وكان ولا سيما في بغداد والاندلس في الغالب من ذوي الزمامة الادبية والسياسية . ومن هؤلاء من كانت حرفته تدرك عليه المال الوفير . ومن امنتهم جبرائيل بن بختيشوع النسطوري طبيب الرشيد والمأمون والبرامكة فلقد ذكر القنطري في « اخبار الحكماء » ان ثروته بلغت ٨٨ ٨٠٠ ٠٠٠ درهم ( ما يوازي ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ جنيه مصري ) وهو رقم لا ريب في مبالغته . ونشأ في عائلة بختيشوع سبعة أجيال متوالية من الاطباء مما يدل ان الصناعة كانت وراثية يتناقلها الولد عن أبيه

ومن الدوائر الطبية التي امتاز العرب بالتقدم فيها دائرة العقاقير ومعرفة خصائصها واستخدامها لمداداة الامراض . فالاطباء المتكلمون بالعربية هم أوّل من أسّس مدارس الصيدلة ووضع التأليف المتمعة في هذا الموضوع ، وذلك ابتداء من جابر بن حيان الذي زهاحوالى سنة ٧٧٦م والمحسوب بحق ابا الكيمياء العربية . ويستنتج من القفطي (تحرير ليرت ص ١٨٨ - ٩ ) ان اصحاب الصيدليات في ايام المأمون (٨١٣ - ٨٣٣ م ) كان لا بد لهم من تأدية امتحان والحصول على اجازة قبل معاطاة الحرفة . ثم سرى هذا القانون على ممارسي الطبابة بعد قرن من ذلك التاريخ . فبدأ امر الخليفة المقتدر تولى الطبيب سنان بن ثابت بن قرّة شخص ٨٦٠ ممارساً في بغداد ( ابن ابي أصيبعة ج ١ ص ٢٢٢ ) . وسنان هذا نظم حملة طبية جعلت همها التجوال من بلد الى آخر لمعالجة المصابين وتولى رئاسة البيمارستان ( المستشفى ) في العاصمة بغداد . وهو البيمارستان الذي انشأه هارون الرشيد على الاعوجج الفارسي كما هو واضح من الاسم الذي أطلق عليه

ومما يستوقف الانتباه ان جلّ الاطباء المصنفين بعد دور الترجمة كانوا من اصل فارسي ولكنهم من متكلمي العربية . وفي طليعتهم علي بن ربن الطبري وابو بكر الرازي وعلي بن عباس الجوسي ( \* ٩٩٤ ) وابن سينا . وكان الطبري في الاصل مسيحياً كما يستنتج من اسم والده « ربن » السرياني ولكنه اعتنق الاسلام لدى دخوله في خدمة الخليفة المتوكل . والطبري هو صاحب « كتاب فردوس الحكمة » الذي نُشر بالطبع في برلين عام ١٩٢٨ . اما الرازي ( ٨٥٠ - ٩٢٣ م ) فامعة يدل على انه من مواليد الرّي في جوار طهران . وهو في نظر مؤرخي الطب اعظم حكيم عربي . ذكر له النديم في « الفهرست » ١٣٣ مؤلفاً منها ١٢ في الكيمياء . واهم مؤلفاته « الحاوي » و « المنصوري » اللذان تُرجما الى اللاتينية في القرون الوسطى وما لبثا ان اصبحا المعول عليهما في تلقن علم الطب في كليات اوربا . ومن جواهر التأليف الطبية العربية رسالة للرازي في الحصباء يسن فيها المؤلف للمرة الاولى الفروق بين الحصباء والجذري . ولقد تُرجمت هذه الرسالة في اواسط القرن الماضي الى الانكليزية . ومن ابداع ما ذكره ابن ابي أصيبعة عن الرازي انه تحقّق النقطة الصحية المناسبة لبناء البيمارستان في بغداد بوضعه قطعاً من اللحم في انحاء مختلفة في البلدة ومراقبة سرعة سير النشانة فيها . وبعد الرازي فابن سينا ( ٩٨٠ - ١٠٣٧ ) هو اشتهر طبيب عربي . وهو صاحب كتاب « القانون في الطب » المتضمن خلاصة الصناعة الطبية على ما مارسها اليونان والعرب في اوانه . وما لبث « القانون » ان نُقل الى اللاتينية في القرن الثاني عشر حتى اصبح بفضل حسن تبويبه وسمولة مناله الكتاب التدريسي المعول عليه في مختلف الكليات الاوربية حتى القرن السابع عشر . وبذلك ملاّ المركز الذي كانت تغفله قبله كتب جالينوس والرازي والجوسي . اما في العربية فالقانون طُبِع في رومة سنة ١٥٩٣ فهو اذن من اقدم الكتب المطبوعة في هذه اللغة . ولقد ترجم بعض « القانون » حديثاً الى الانكليزية

ولنلق الآن نظرة عامة على سير الطب في الاندلس العربية . والذي نلاحظه لاول وهلة ان معظم الاطباء المتكلمين بالعربية في اسبانيا كانوا فلاسفة اولاً واطباء ثانياً . ومن امثلتهم ابن رشد شارح ارسطوطاليس وابن ميمون اليهودي طبيب صلاح الدين ودفين طبرية وابن طفيل . ورغم ذلك فانهم اتفقوا العالم بقسط غير زهيد من العالم الطبي . فان رشد (١١٢٦-١١٩٨) ذكر في كتابه «الكليات في الطب» ان المصاب بالجذري مرة لا يصاب بها ثانية ومعاصره ومواطنه ابن ميمون (١١٣٥-١٢٠٤) واضع كتاب «الوصول في الطب» وجود عملية الختان ونسب البواسير الى قبض المعدة و اشار بالماً كولات النباتية علاجاً لها

ومن العرب الاندلسيين الذين اشتهروا بالسياسة والادب وقل من عرفهم بصفتهم الطبية الوزير الكاتب لسان الدين بن الخطيب (١٣١٣-١٣٧٤) وهو الذي وضع رسالة في الطاعون الذي كان يجتاح اوروبا في عصره اثبت فيها ان انتشار هذا المرض الخفيف الذي سماه الاوربيون «الموت الاسود» انما هو بواسطة العدوى ، وذلك في عصر لم تكن فيه العدوى ولا الجرائم معروفة لدى احد وعة فرعان طبيان تفوق فيهما رجال الاندلس اولهما الجراحة وثانيهما علم النبات والعقاقير . وفي الاول لمع الجراحى الكبير ابو القاسم الزهراوي (\* ١٠١٣ ) طبيب الخليفة عبد الرحمن الثالث . وهو واضع «التصريف لمن عجز عن التأليف» وفيه اشارات الى تفتيت الحصاة داخل المثانة والى وجوب تطهير الجرح بالكى . ولقد ترجم الجزء الجراحى من هذا الكتاب الى اللاتينية في قرن الترجحات ، القرن الثاني عشر واصبح الكتاب المدرسى في كليات سلرنو ومنبيليه وغيرها . ومن اطباء الاندلس النابغين ابن زهر المتوفى باشبيلية عام ١١٦٢ ولقد نسب اليه الكثيرون شرفا اكتشاف صؤابة الجرب على ان التنقيب الحديث يثبت ان احمد الطبري الذي زها في النصف الثاني من القرن العاشر سبق ابن زهر الى اكتشاف جرثومة هذا المرض وذكرها في كتابه «المعالجة البقرائية» أما الخطوات الواسعة في تقدم علم خصائص النبات الطبية فالذي قام بها انما هو الطبيب القرطبي ابو جعفر الغافقي (\* ١١٦٥ ) صاحب كتاب «الادوية المفردة»<sup>(١)</sup> . وهو الكتاب الذي بنى عليه مواطنه ابن البيطار ( المتوفى بدمشق ١٢٤٨ ) شهرته الواسعة . فان البيطار هذا على ما اثبت البحث النقدي الحديث مدني لسلفه الغافقي بالشيء الكثير . ولقد حوى كتاب الغافقي اسماء ام النباتات في اسبانيا وافريقية الشمالية العربية واللاتينية والبربرية مع وصف علمي لكل منها . ثم جاء ابن البيطار و اضاف اليها في مؤلفه «الجامع في الادوية المفردات» حصة من نباتات مصر والشام وآسيا الصغرى التي ساح فيها . ويجب ان لا ننسى في الختام ان الاندلس كانت المركز الرئيسي لنقل مؤلفات العرب الشرقيين الى اللاتينية بحيث أصبحت ملكاً لابناء اوروبا الغربية وبذلك تمت حلقات سلسلة الاتصال بين الطب اليوناني القديم والطب العربي المتوسط والطب الاوربي الحديث

(١) المقتطف شرع في نشره بعنوان جامع المفردات والتطبيق عليه الدكتوران ماريهوف وجورجي صبحي بالقاهرة

# فيرلين الشاعر

VERLAINE

على محمود طه

كان فتى حالمًا ، رقيق البدن ، منبسط الجبهة ، عميق النظرة ، مروح النفس . قذفت به الحياة الى معتركها غمرًا ، لم تكشف له تجاربه المحدودة عن طبائع الناس ، ولم يهيئه طبعه الرقيق ، ومزاجه الحاد ، لمكابدة شظف العيش وضنك الحال ، وان هيأت روحه ليكون حيث هو الآن ، من نباهة الذكر ، وسمو المنزلة ، وخلود الأثر

ولو قد عرف « البارناسيون » ما ناطته السماء بمستقبل هذا الصبي الشاعر ، وهو يختلف اليهم من حين الى حين ، ولو قد تبين جماعة « ميلاري » ما تنطق به مخايل هذا الشاب العايش في أبهاء الحي اللاتيني لسموه أحداث الزمن ، ولما تركوه غرضًا للفاقة والتشريد والعذاب ، ولضنوا بصاحب هذه النفس الشاعرة الموهوبة والعبقرية المبدعة الفذة ، ألا يجد وهو في مستهل حياته قوت يومه ، ثم لفزعوا الى القدرة فما صرفت أمه عن العناية به صغيراً ، فشبه مطلق العنان ، يراد المواخير ، ويدمن الخمر ، ثم لما غادر زوجه وأمه وولده هائمًا بين باريس ولندن وبروكسل ليعود الى وطنه فحياة إهمام قاسٍ ، ينال من رجولته ، ويلقي على نحره المتوقد ، سعابة من الزرابة والامتهان . ثم لما ارتفعت من حوله صيحات العار ، تلاحقه من مكان الى مكان ، فغلقت في وجهه أبواب الرزق ، وسدّت على ذلك الهارب المسكين منافذ الرجاء والطمانينة ، فضى يستنبت الارض في الريف البعيد ، في كثير من اليأس والعناء ، وهو ذلك الروح المرح ، الذي لم يخلق لغير الشعر والغناء . ثم لما تحالف هذا الشر كله على ذلك الضعيف المكدود ، فاستبدّ به المرض ، فقضى غريباً وحيداً ، منبوذاً الآمن امرأة بالنسة مثله ، ساهمت حبة الاخير وشقاءه الاخير ، فلفظ في ظل قربها وعطفها انفاسه الاخيرة حقاً ! ! لقد كانت حياة فيرلين فاجعة محزنة ، فمن الحان الى السحن الى الماخور الى الهيام في الطرقات ، الى ملاجئ البر

هذا هو الشاعر الخالد . . . الذي كان ارخم صوت غنائي صدى به الشعر الفرنسي في القرن الذي أنجب هيجو ، لامارتين ، جوتييه ، موسيه ، بودلير ، رامبو ، جول لافورج ، ومالارمي وغيرهم إن في حياة هذا المنتشد الكبير ضروباً من العبث ، وألواناً من الألم ، ولكنك العبت الذي تستقيم به حياة الفنان البوهيمي ، والذي يتيح للادب في كل جيل فنوناً شتى من الاجادة والابداع . ولكنك الألم الذي يفرض العذاب على القلوب الشاعرة فينطلقها بالنعمات الفريدة الساحرة ، ويصل ما بيننا وبين السماء ، فتشرب من روعة الانهابة وصفائها ، وتمنح البشرية الوضيعة المعذبة ، لحظات من السعادة والسمو

ولد بول فيرلين في مدينة « متز » من ولايات فرنسا الشمالية ، في الثلاثين من شهر مارس عام ١٨٤٤ ، أي بعد مولد بودلير الشاعر بعشرين عاماً تقريباً ، وكلف أبوه ضابطاً ممتازاً في الجيش الفرنسي ، وعند ما بلغ السابعة من عمره ، رحلت به عائلته الى باريس ، فألحقته بمدرسة خاصة ، ثم بمعهد « ليسى بونابرت » حيث أظهر فيرلين على حدائته ، توفقاً مشهوداً في اللغتين اليونانية واللاتينية وفي علوم البلاغة والادب ، فتمنح جائزتها مع درجة شرف Degree of Honour ثم استمر في دراسته قليلاً من الزمن ، حتى ظفر بوظيفة حاسب في إحدى دوائر باريس المالية

ولكن حياة فيرلين الشاعر تبدأ عام ١٨٦٦ ، ففي الثانية والعشرين من عمره ، أخرج أول مجموعة شعرية عنوانها « قصائد حابسة » « Poèmes Saturniens » وبعد ثلاث سنوات نشر مجموعته الثانية « أعياد مفرحة » « Fêtes Galantes » فأصاب فيرلين من تينك المجموعتين ، خطأ كبيراً من الشهرة والتقدير كشاعر غنائي نابغ ، كما أصاب خطأ من التعاسة والشقاء . وكانت الأيام قد مهدت لهذه المتناقضات ، فقبل نشر ديوانه الأول بعام ، مات والده ، وحاش الشاعر الصغير في رعاية أمه ، فدلتته ، وأحاطته على عبث الشباب وزقه ، بما كانت تمده به من المال ، فأنغمس الفتى في شهوراته وانطلق يعب من ملذات الحياة كيفما اشتهت نفسه الظامئة ، وشبابه المضطرم

ثم احاطته الاقدار بعد ذلك على الحياة التي بدأ يشغف بها ويستمرها ، حياة الشرود والهيام ، فصادف جماعة من الشعراء البوهيميين الذين كانوا يجتمعون كل مساء في مطعم « ريفولي » بالحي اللاتيني فما لبث ان مال اليهم واندمج في عشيرتهم . كانوا يجتمعون فيتناولون الادب والفن بالدراسة والنقد ، ويتجادلون في شؤون الشعر ، وكان لفيرلين من هذه الجماعة ، حظ كبير من الخير ، فصقلت محاوراتهم طبعه ، وأظهرته على ألوان مختلفة من الجمال والخيال ، ولكن كان له الى جانب هذا الخير حظ كبير من الشر ، فقد حبيت اليه عشرينهم احتساء الخمر أولاً ، وادمانها ثانياً ، وكان فيرلين رقيق البدن ، عصبي المزاج ، حاد الطبع ، وكان الخمر همه القاتل

وصار فيرلين بعد ذلك من المترددين على صالون « لويس كسافير دي ريكارد » فاتصل بالبارناسيين « Parnassians » جماعة « ليكونت دي ليل » ولقيت شاعريته المبدعة ، هوى وتقديراً ، من الشعراء والنقاد النابحين في الاوساط الادبية العالية ، والذين تضمنهم هذه الجماعة ، امثال جوزي ماريه ، وسوللي برودوم ، وفرانسوى كويه ، وكاتول منيدي وغيرهم

ولعل هؤلاء خير ما صادفه الشاعر في حياته الادبية ، فقد اثبت اتصالهم بشخصيته كشاعر مرموق الحاضر ، مرجو المستقبل ، كما اصبح فيهم بعد ذلك ظاهر الشخصية ، فانه الشأن كان هذا في الفترة ما بين عام ١٨٦٦ وطام ١٨٦٩ أو ما بين ظهور ديوانيه الاول والثاني

وفي ربيع عام ١٨٦٩ قابل فيرلين فتاة تدعى ماتيلد موت Mathilde Moutte اخت احد اصدقائه ، فتعجباً للنظرة الاولى ، وزاد شغف فيرلين بفتاته ، كما استمرت ماتيلد مطارحاته الغرامية ، ففكرا

في الزواج ، ولم يكن امره مستطاعاً فقد كانت ماتيبل فتاة صغيرة ، وكانت حادثة سنّها تحول دون الزواج ، واخيراً ظفرا بهذه السعادة ، ولم يكن تَحَسُّتٌ من سعادة يحلم بها فيرلين بعد ذلك ، فقد كان مُسَدِّلَهَا ، يستغرقه الحب ، وكان يرى في الزواج رابطة مقدسة ، كما كان يرى فيه منقذاً له من نقائصه ، مطهرّاً لسُكُلِ آثامه . ولكن هذا الحلم الجميل لم يتحقق

فقد بدأت الحرب السبعينية بين فرنسا والمانيا ، وكان البروسيون يطوقون باريس ، فتطوع فيرلين في جيش المواطنين المدافعين عن مدينتهم ، وهكذا فارق فيرلين زوجه ماتيبل بعد شهر قليلة من زواجهما ، وعاشت الشابة الصغيرة في بعض غرف شارع ( الكرينال ليموان ) تنتظر زوجها الشاب ووضعت الحرب اوزارها ، وعاد فيرلين الى باريس ، ولكنه كان قد تغير ، كان لا يزال على عهد من الحب لزوجته ، ولكنه عاد سيرته الاولى ، مستغرقاً ، في حمأة نقائصه ، عاد فيرلين الى باريس ولكنه فقد وظيفته الاولى ، وكان الاسراف قد اودى بأمه الى الفاقة والعوز ، فاضطر فيرلين ان يغادر باريس ، محبة امه وزوجه الى « شارفيل » لا يشاركونا والذي ( ماتيبل ) غرفتهم الوحيدة بحسب ، بل ليعيشوا ايضاً حالة عليها

ولم يكن هذا كل ما اعدته الاقدار لفيرلين في ( شارفيل ) فقد بدأت أخطر دقائق حياته من الاقتراب ، وكانت النكبة التي لوئت حياة هذا الشاعر المسكين ، في خطاب تلقاه من شاب شاعر يدعى « آرثر رامبو » Rimbaud ضمنه اعجابه الذي لا حد له بأشعار فيرلين كما ضمنه شيئاً من اشعاره هو وهكذا وجد فيرلين في هذا الخطاب رجلاً يرفعه الى مصاف المبشرين ، كما وجد في هذا الرجل شاعراً مبدعاً ، في شعره قوة جديدة وصوت جديد وخيال جديد .

فاندفع فيرلين يدعو صاحبه الى ( شارفيل ) دون روية أو أمان ، وحل رامبو ضيفاً على هذا الخليلط المزدهم ، يشاركهم نومهم ويقظتهم ويساهمهم زادهم وشراهم . وكان رامبو شاباً في السابعة عشرة من عمره ولكنه كان مخلوقاً غريباً حقاً ١١ ... كان مديد القامة ، قدر الثياب ، وكان عاطلاً ايضاً ، وكان مخبراً أحط من مظهره ، كان شريراً بكل ما في كلمة الشر من المعاني ، وكان رجلاً سكيراً ، فظاً ، كثير اللجاج ، محباً للمشاكسة ، فلم تستطع ماتيبل وأنها صبراً على هذا الضيف ومرحان ما تخلصا منه ولكن رامبو وجد ماوى آخر ، واستطاع أن يتصل بالكثير من الشعراء اصدقاء فيرلين ، فمرحان ما أُرِفَ فيهم وتسلط عليهم ، ومن ثم وقع فيرلين روحاً وعتلاً تحت سلطان هذا الساحر . اما ما انتهى اليه أمر هذه العلاقة بين الشاعرين فقد اختلف في اكتناه اسرار الكتاب والمؤرخون ، وإن أجمعوا على أنها العلاقة الشاذة التي يتأثَّمُ بها اثنان من جنس واحد . وهو اتهام لم يفرغ النقد من تحقيقه حتى اليوم <sup>(١)</sup> . اما الذي لا سبيل الى الشك فيه فهي النتائج المحزنة التي انحسرت عنها

(١) [ المتطوف ] علمنا من الاستاذ علي محمود طه صاحب هذا المقال ان لدى الدكتور طه حسين بحثاً طريفاً يقوم ما تواضع عليه النقد من امر العلاقة بين رامبو و فيرلين . فبعداً لو أتاح الدكتور لقراء « المتطوف » الاستمتاع بهذا البحث الجديد . ونتمنى هذه الفرصة لنحبي الاديب الكبير ونهى كلية الاداب بهودته الى احضائها

مأساة هذه العلاقة ، ولا ندحة من ان نغسها مساً رقيقاً ، فقد جعلت حياة ماتيلد مع فيرلين أمراً مستحيلًا قد دفعته الى هجرها ، ثم ساقته وصاحبه رامبو الى انكلترا ، ثم الى بروكسل ثم اورثنه إدمان الحجر ، فبالغ في نشوته الى حد نال من صحته ، وأوهن أعصابه ، وأوقعه في مرض « الباسومانيا » Pasomania . ثم استمرت المأساة في عملها ، فدفعت الشاعرين الى الخوصام الشديد ، ثم رفعت يد فيرلين بالنار يطلقها على صاحبه مرات ، فاذا صاحبه جريح ، واذا فيرلين رهين سجن « موز » ثم تخلص المأساة من رامبو ، لتتصل بحياة فيرلين وحده ، فيخرج من السجن بعد عامين ويعود الى فرنسا ثم يحصل على وظيفة مدرس بأحد المعاهد ليفقدها بعد زمن قصير ، ثم يضيق به الحال ، فيذهب بأمه الى (إردن) مؤثراً فلاحه الارض ، ولكنه لا يصيب حظاً من النجاح ، فيغادر فرنسا كلها ويعود الى انكلترا للمرة الثانية ، ثم يمن الى وطنه فيرجع اليه عام ١٨٧٨ ويظفر بمنصب استاذ في كلية « رتل » Rethal ومنها الى باريس ، واذا بالمتشرد الكبير يظهر مرة أخرى في الحي اللاتيني ، ويتصل بأصدقائه القدماء ، من الشعراء الرمزيين ، رواد هذا الحي . ثم يبس له الحظ قليلاً فينشر مجموعة جديدة من شعره وكتاباً آخر في تصوير بعض الشخصيات الادبية ، فيصيب من وراها بعض المال ، وكثيراً من الشهرة والمجد ، ثم يبس الحظ له الى الابد ، فيختطف الموت أمه عام ١٨٨٦ ويقع فيرلين تحت وطأة المرض هيكلاً معطلاً ، ولكنه رغم هذا لم يقلع عن إدمانه الحجر ، ثم تذهب به المأساة الكبرى الى نهاية الشوط ، فتأني ماتيلد الصفع عنه ، وترفض لقاءه ، وتستأثر وحدها بطفلهما الوحيد ، وهكذا يقف فيرلين حبال العالم وحده ، ثم تعبر به عشر سنوات أخرى وهو يضرب في هذا التيه الغاصر والمذاب المطلق حتى يصادف « اوجيني كرانس » فيؤلف بينهما البؤس ويصدق بلبل الحب فوق طلل هذا القلب الموحش الحزين ، فيتمتع قليلاً ولا يكاد يخفق للحياة الجديدة ، حتى تتألب عليه الامراض فيعجز عن مقاومتها ، فيصرعه الموت ، وبذلك تنتهي حياته او مأساته المفضحة عام ١٨٩٦

كان فيرلين شاعراً غنائياً محبوباً ، وقد ظهر ميله الى الشعر ايام دراسته الاولى فظهر في قرضه مقدرة ونبوغاً لا يتكافؤ معها عمره الصغير . اما ديوانه الاول « قصائد طابسة » فقد كانت عملاً فنياً رائعاً ، وكانت كلها شعراً غنائياً تضطرد به الموسيقى اضطراداً حقيقياً ، تمجد في بعضها الاناقة والجمال وفي بعضها الآخر العظمة والرفقة . ولعل اجملها قصيدته في الخريف ارجها شعراً وان كانت الترجمة تفقدها اجل ما فيها وهو الموسيقى

تهديدات الرياح

رتيبة النواح

تجرح قلبي بها فينارة الخريف

وتم صوت هابر



من السنين الغواير  
يهزني فأصني  
ولستقيض خيالي  
بالذكريات الخوالي  
انشدها فأبكي  
وعند ذا تحملني  
كودقة من فتن  
قد ذبلت وانطلقت

في العاصف الشفيف

وما كاد ديوانه الثاني « أعياد مرحة » يظهر في المكاتب ، حتى اقبل عليه الادباء ، وكان حظه عظيماً من الناقد الكبير « سان ييف » فبدأ يكتب عن فيرلين الشاعر ، كما كتشف جديد ، وذخيرة نقيسة في الشعر الفرنسي ، كما كتب عنه الكاتب الكبير فرنسوى كوييه فوصفه بأنه خلق شعراً يمتاز بطابعه الفردي ، ويسترعي ارق اهتزازات العصب الانساني ، وان قوافيه واوزانه تجمع بين الحرية والترسل في اسلوب كله قوة وكله عذوبة واستعارات رائعة وموسيقية فريدة والحق ان ديوانه الثاني « أعياد مرحة » كان له من عنوانه نصيب عظيم ، فكانت قصائده اكثر احتفالاً بالبهجة ، وهكذا تكون روح الشاعر ، فغنائها يترجم دائماً عن شعوره بالحياة ، وتأثره بأفراحها وأتراحها ، فهي في ديوانه الأول تغشاها الكآبة ، وهي في ديوانه الثالث Romances sans Parole الذي نظمه في السجن ، تتجاوب بأصداء الألم الذي تضطرب به روح الطائر الحبيس ، وهي في ديوانه الثاني مرحة تصدح بالفرح ، وتغرد بالأمل الجميل . وكما انطق البؤس فيرلين كذلك انطق الحب ، ولم يكن غرام ماتيلد عبثاً محضاً ، فقد ألهم فيرلين أرق اشعاره وأعذب أغانيه وكشف عن جوهر روحه الصافية ، وإبداع عقله ، فن العيون الضاحكة ، ومن الشعر الاشقر المشعج ، ومن هذا الصوت الرخيم ، استمد فيرلين الوان خياله المتلاثلة ، ومرح قوافيه ، وروعة انغامه ، ولعلك تحس هذا كله في هذه القصيدة — :

هذا هو القمر التفضي بملأ الغاية نوراً  
وتم صوت ساهر يهتف تحت كل فرع  
ومن دؤابة كل غصن « يا محبوبتي »  
هذا هو الغدير الرقراق كصفحة المرأة  
يسبح فيه خيال الصفصافة السوداء  
حيث تنث الریح  
ألا فلنحلم يا حبيبتي فتلك ساعتنا

فالكون يلفه السكون ويهفو به الحنان  
كأنما تسلسل اللانهاية المشرقة الوانها  
ألا أنها الساعة المنتظرة

ولدت اشعار فيرلين كلها بهذه البساطة ، نعم ان منها ما يعد من الاغاني الشعبية ، ولكنه أيضاً كان شاعراً رمزياً عميقاً ، ومن الواضح ان فيرلين تأثر في مسهل حياته بالخط الكلاسيكي ، ايام اتصاله بجامعة « ليكوت دي ليل » ولكنه لم يستسغه ، ولم يرض عنه وجدانه ، فصدف عنه الى طبعه الاصيل . ولكن من الواضح جداً ان فيرلين تأثر ببودلير الى حد ما ، فقد أسلفنا القول ان بودلير سبقه بنحو عشرين عاماً ، ولعل الجانب الرمزي في بودلير هو الذي استهوى فيرلين ، بيد ان الفرق بين الرجلين كان بعيداً جداً ، فهما يختلفان في الطبع وفي النظرة الى المرأة ، فقد كان لفيرلين طبع لين ، ونفس رقيقة رغم مزاجه الحاد ، ثم انه كان يحب المرأة حباً اقرب الى الروحانية منه الى الشهوة المجردة ولم تفسد المرأة حياته ولكنه الذي افسد حياتها . ولكن بودلير كان شهوانياً الى حد بعيد ، وكان ذا فلسفة خاصة فقد رمى القدر في احضانه بنسوة يستمرئ متعة الجسد ، فراح ينشد من وراء فاسفته « حواء » اخرى لا تتصل بطريدة الجنة . لقد كان بودلير ضحية المرأة اما فيرلين فكان ضحية الحجر ان أهمية شعر فيرلين في موسيقاه ، تلك الموسيقى التي وصفها النقاد بالموسيقى الموزارية نسبة لموزار الموسيقي الالماني العظيم ، فقيرلين من هذه الناحية من طائفة فيلون ، وهابني ، وادجار إلن بو ، ولكنه زاد عليهم تلك اللغة البارة التي استحدثها في شعره ، فهي لغة لها أهمية موسيقاه . لقد سكب فيها كل ما اضطرب به قلبه من الامل والحاسة والحب والقوة ، وكل ما اضطرب بين جوانحه من الاحلام والكتابة والمرح . ويحذر في القول قبل ان أختتم هذه الدراسة ، ان فيرلين لم يعش خامل الذكر في جيله ، ولا منكور الاثر ، فقد رأى بعينه تألق نجمه في عالم الشعر ، وشهد أشعاره مترجمة الى غير لغة واحدة ، وسمع أغانيه تملأ افواه الشعب الفرنسي ، كما سمع الكثير من إعجاب أعظم كتّاب جيله شأنًا وأخطروا رأياً ، وكان الاعتراف بمكانته من المدرسة الرمزية الحديثة أمراً مسلماً ، ولكن املاً واحداً من آماله الكثيرة الضائعة ، لم يتحقق ، فأضاف الى عذابه الروحي وشقائه المادي ، شقاء آخر وعذاباً جديداً ظل يحز في قلبه حتى وقف عن ضرباته . فقد دفعه بؤسه ، وطار علاقته برامبو ، أن يخلص منها ويحموها برشيع نفسه « للاكديي فرنسيس » ويشير بعض النقاد إلى أسباب أخرى ترجع إلى غروره في ايامه الاخيرة واعتداده بنفسه ، ولكن من المحقق أنه كان بطمح الى الظفر بقوة الاحترام ، وإلى مكافأة الاكاديمية الضئيلة لينعم بالراحة بين دنان الحجر ، وكان يرى في تحقيق هذا الامل مجداً خطيراً يتوج حياته بالخلود . وقد وصف النقاد ذلك بأنه « كوميديا خطيره » كما بابوا عليه طموحه « لذلك القبر المزخرف البغيض الذي يثد القريحة ويطغى النبوغ » . ولكن الزمن حقق بعد مماته ما عجز عنه في حياته فرفعه الى مصاف العبقريين وكتب اسمه في ثبت الخالدين

## عقيدة عالم كبير للسر آرثر كيث

احس في قرارة نفسي بإحجامٍ عن بسط عقيدتي في الانسان والحياة وما بعد الحياة وقد يكون الباعث على ذلك ولادتي في اسكتلندا ونشأتي الدينية بحسب طقوس فريق «البرسبيترين» من شيعة البروتستانت . وقد يكون لهذا الإحجام صلة بعمرى ، فقد تخطيت السنة السادسة والستين وأصبحت قسفاً يسيراً من الحكمة العالمية . ولكن الباعث الحقيقي على إحجامي انما هو الخشية او الخوف . فانا بحكم الطبع احد الناس . واخشى كما يخشون القطيعة الاجتماعية . ولا ريب في انني امير في سبيلها يوم افكُ الختم عن حرم نفسي وأبيح للناس المعتقدات المسيطرة على سلوكي ونظري الى الكون . ولا ريب في ان عملاً كهذا ينطوي على خطر . فهذه المعتقدات موسومة بسمة الشعور العنيف ، لانها اصبحت جزءاً منا ، وانا لنعجز عن المناقشة العلنية فيها من دون ان نهجم على رجال ونساء نحن في حاجة الى الاحتفاظ بمحبتهم وصدقاتهم . لذلك يؤثر معظمنا ان يلتزم جانب الصمت في هذه الناحية

ولكن طلب المحرر حملني على ان اخرج على خطتي هذا . وهانذا اكتب وقد وُطئت العزم على ان اصارح نفسي وقرائي معاً . اقول هذا وأنا اعلم ان بعض قرائي قد يمتعض لما اقول ، ولكنني ارجو ان يكون اعترافي هذا سبيلاً الى تعزية آخرين

### تباين المعتقدات

انا لست وحيداً في هذا العالم . بل ثمة في هذه الدقيقة نحو ١٧٥٠ مليوناً من الناس ، سائرين في طريق الحياة . ومنهم ملايين ، مثلي ، بدأوا الرحلة بآرث مجيد من المعتقدات الصالحة ، ولكنهم بعد ان رأوا مارأوا وسمعوا مسمعوا وتعلموا ما تعلموا اخذوا ينبذونها معتقداً معتقداً . اما انا فلم يكن الانقلاب الذي وقع لي انقلاباً فجائياً او رؤيا من نوع الرؤيا التي ظهرت لشاول في طرسوس . ولكن توالي اختباراتي وتجاربتي اليومية ، اقنعتني رويداً رويداً بأن العقل دون الايمان هو رائدي في الحياة

ولسنا نجد بين الناس اثنين يقطعان رحلة الحياة في طريق واحد . فقد تحدث لاثنين او اكثر منهم الحوادث نفسها ، ولكن اجتماع هذه الحوادث وتفرعها ، يختلفان في حالة كل واحد منهم

عنهما في حالة الآخر . حياة كل انسان انما هي مغامرة فذة تختلف عن مغامرة الآخر . واذا كانت عقائدنا تختلف باختلاف الطريق التي قطعها في حياتنا ، فعقائد الناس يجب ان تختلف اليوم اختلافاً يمسكاً او يسيراً ، فلا تماثل منها عقيدتان كل التماثل

وما زال الانسان مطبوعاً بطابع السؤال والبحث ، فمن المتعذر ، ان تصيب اتفاقاً تاماً في العقائد . وبقدر ما تختلف سبلنا في الحياة تختلف عقائدنا كذلك . ومعظم الناس مقضي عليه بأن يسير في السبيل الممهدة امامه . وهم في الغالب لا يملكون من الفراغ او الرغبة ما يمكنهم من دراسة ما يمرض لهم من ضروب الاختبار وتحميلها . وقليل من الناس من يتاح له ان يختار طريقه ويخططها لا ريب في ان الكنيسة تستميل الى ناحيتها عقول الاحداث الجادة التواق الى الكشف عن اسرار الكون والحياة . فهي تمهد لهم الطريق الفذة الى الحقائق الازلية ، او تبدو كأنها تمهد لهم تلك الطريق . وقد يتاح للكاهن ان يستخلص افضل ما للفكر الانساني عن طرائق الله . بل هو يستطيع ان يتبين في رعيته الطرق التي يسلكها الناس الى الله ، فيقنع ان قلوب الناس تنطوي على رغبة ملحة في الوصول الى عقيدة راسخة

وقد مضت قرون على الكنيسة وهي تستميل الناس اليها من هذه الناحية . ولكن العلم اخذ يناقصها في ذلك في العصر الحديث ، حتى ليدعش الباحث اذ يرى كثرة الشبان الذين يفتنون حياتهم على طلب المعرفة وتوسيع نطاقها . وقد مضوا في كل سبيل يرودون ويستطلعون وحادوا بمحصاد غني من الحقائق . ونحن لا يسعنا ان نقضي عن حصادهم هذا لانهم لا يستطيعون ان يتبينوا اسرار الكون والمخلوق من دون ان يبدعوا نظماً فلسفية لتعليل ما شاهدوا وحققوا . وبما لا ريب فيه ان التحول في نظر الرجال والنساء الذين ساروا في هذه السبل الجديدة اعظم من التحول الذي اتى على غيرهم ، وهم لذلك لا يستطيعون ان يتمسكوا بالصور الفلسفية القديمة الخاصة بالمادة والعقل وهذا القول يصدق بوجه خاص على رجال مثلي قضاو الشطر الاكبر من حياتهم في دراسة المادة

الحية ، وبوجه خاص اذا كانت تلك المادة مفرغة في قالب الجسم البشري وقد اتاحت لي الطريق التي سلكتها فرصاً قلما تتاح لغيري . فقد قادني الى حيث تمكنت من فحص المكتشفات الخطيرة المرتبطة بنشأة الانسان ومكنتني من دراسة احدث واتم ما عرف عن جسم الانسان ودماغه . وحتي الوحيد في ان اعرض فلسفتي الخاصة للقراء ، قائم على ما اصبته من الخبرة في هذا السبيل الذي سلك

ولكن قبل ان ابدأ اعترافي ، اود ان اشير الى مسألة اخرى على سبيل التمهيد . فقد قلت اننا لسنا نحمد اثنين من ملايين المواليد ، بقطعان رحلة الحياة في طريق واحدة . وبما لا ينازع فيه كذلك اننا لسنا نحمد اثنين يستهلان رحلة الحياة بزارو واحد من قوى الجسد والعقل . فعلى كل وجهه شخصية خاصة ، عند انبثاقه من الرحم . وكل طفل حين يهل على الارض يهل ببصمة على انامله خاصة به دون

غيره . وما يصدق على وجوه المواليد ويصمات اناملهم يصدق على ادمغتهم كذلك . ففي الدماغ ١٨٠٠٠ مليون خلية عصبية دقيقة لا ترى الا بالمكروسكوب . وهذه الخلايا مقسمة طوائف كل طائفة منها متصلة بالطوائف الاخرى ، وخطوط الاتصال بينها تزي بأكثر لوحات تليفون واكثرها تعقيداً . فلست نجد بين هذه الخلايا العصبية خلية واحدة منعزلة عن الاخرى . وجميعها يشترك في تناول الرسائل التي تنهل على الدماغ عن طريق العيون والآذان والاصابع والاقدام وغيرها من اعضاء الجسم هذا السيل المتدفق من الرسائل يبدأ عند الولادة ولا يقف حتى الموت وهو اساس اختبارنا فاذا تفهمنا هذه الصورة لبناء الدماغ وصلته بمخبرة الانسان وتجاريه ، سهل علينا ان نفهم كيف ان هذه الصورة الجديدة تؤثر في تغيير معتقداتنا او في بعضها على الاقل

### هل الدماغ مزدوج التركيب ؟

عني المشتغلون بالمباحث الطبية عناية خاصة بدماغ الانسان . فوجدوا تركيبه معقداً كل التعقيد وطرق تأديته لعمله مبهمة يصعب الكشف عنها . ومع ذلك ثبتت لهم حقيقة عامة ثبوت الشمس في رائعة النهار هي ان تعقيد تركيب الدماغ ومقدرته على تأدية عمله يسيران جنباً الى جنب . فالعقل له اساس مادي . راقب دماغ الطفل من ولادته الى المراهقة ترى دماغه يكبر حجماً ويزداد تركيبه تعقيداً وانه كلما نما كذلك اتسع نطاق عمله . فاذا اصاب الدماغ في مرتبة من مراتب النمو بمرض او قفته عن النمو ظلت مقدرة صاحبه العقلية حيث هي لا تنمو ولا ترتقي . كذلك ترى ان مرضاً من الامراض اذا اصاب هذا الجانب من الدماغ او ذاك عطل الملكة العقلية التي مركزها في ذلك الجانب المريض . فالثهاب الدماغ السحائي اذا اصاب دماغ طالب في المدرسة اوقف نموه العقلي وترك في خلقه اثرأ باقياً هو دائماً اثر سيئ ولا يكون اثرأ صالحاً قط . فانتظام العقل لا يمكن ان يتم الا اذا كان الدماغ صحيحاً في بنائه سليماً من الامراض والآفات . وفي امكان الاطباء ان يحددوا الدماغ فيضعفوا عمل بعض اجزائه فتضعف الملكات المتصلة بها وان يحقنوا بعض الاجزاء الاخرى بمواد مختلفة فيغيروا بذلك عقل الرجل وتصرفه . وبكلام آخر ان الدماغ آلة حية تحرق الوقود وتحول القوة التي تنجم عن ذلك الى شعور وفكر وذكرة وغيرها من الملكات العقلية والنفسية . فاذا امسكنا عن الدماغ مصادر الوقود الذي يحرقه --- اي الأكسجين --- وقف الدماغ عن العمل كما يتخمد النار اذا حُيِس عنها الهواة او نفد الوقود . ولذلك لا يرى المشتغلون بالمباحث الطبية سبيلاً الى الاعتقاد بان الدماغ عضو مزدوج التركيب مؤلف من مادة وروح . لان كل حقيقة تمكننا من امتحانها واثباتها تحتم عليهم القول بان العقل والروح انما هما مظهران من مظاهر دماغ حي كما ان اللهب مظهر من مظاهر شمعة تحترق . فاذا اصاب الدماغ والشمعة ماحطهما الى عناصرهما المستقلة بطل وجود العقل واللهب وجوداً مستقلاً ، ومهما تعارض هذا الرأي مع التقاليد والآراء المنقولة فرجال

الطب لا يستطيعون ان يروا غير هذا الرأي اذا صدقوا ما تثبتت حواسهم . ولولا ذلك لما كان في امكانهم ان يشخصوا الامراض العقلية وغيرها ويصفوا لها طرق العلاج والوقاية . فالروح اذا في نظر رجال الطب تقيم في الدماغ والجهاز العصبي المعقد التركيب ولا يمكن فصلها عنهما . على ان هذا الرأي لا يستلزم به طائفة من رجال العلم الذين اشتهروا ببراعتهم في الكشف عن اسرار المادة وبنائها وعلاقتها بالطاقة . وفي مقدمة هؤلاء السر الفريد للرج . ان نظره الى دماغ الانسان قائم على الاعتقاد بان الدماغ اداة مادية لوحدة غير مادية يسميها الروح والروح في رأيه متميزة عن الدماغ تتميز الموسيقى عن القيثارة الذي يعزف عليه . وهو مسوق الى هذا الاعتقاد لانه يستطيع ان يفسر به اكثر المظاهر التي يعتقد في صحتها اصحاب المذهب الروحاني . فالروحانيون يعتقدون ان العقل او الروح يحيا من الفضاء فيأخذ بتلايب البروتوبلازما الحية ويعمل منها جسدا حيا ثم يستعمل هذا الجسد اداة لمظهره ثم لا يلبث ان يتجرد عن هيكله المادي ويرجع الى الفضاء . والفرق بين الرأيين ان البيولوجي المصري يقدم الجسم والشمعة على الروح والذهب والروحاني يعكس الامر ويقدم الروح على الجسد والذهب على الشمعة

### خلود الحياة

أنا أرى ان الحياة نسيج خالد . وأرى في السر الفريد للرج وجميع المخلوقات البشرية على الارض لسنا سوى دقائق لا ترى لصغرها في هذا النسيج الفسيح . ففسيح الحياة الذي نراه الآن على نول الزمان انما هو القطعة الاخيرة من ثوب سابق متصل الاجزاء بدأ في جوف الزمان المتغلغل في القدم وهو كذلك القطعة الاولى في ثوب لاحق متصل به لا نستطيع ان نرى نهايته . اقول هذا ولا اجهل ان علماء الهيئة الذي درسوا الشمس وعمرها يرون انه لا بد ان يحل زمن تصبح فيه هذه الارض داراً غير صالحة للحياة امثالنا . ولما كانت هذه الضربة لن تحل فيها قبل انقضاء ملايين من السنين او عشرات ومئات الملايين فيصبح القول بان خلود الحياة الانسانية عليها امر مقرر بالنسبة اليها . انا اؤمن بالخلود . والسر الفريد للرج يؤمن به كذلك . ولكني اؤمن بخلود الحياة الانسانية على المنوال الذي قدمت . فاذا خلدنا فانما نحن نخلد في ابنائنا واحفادنا . وكل انسان يولد وفي جسمه عناصر الخلود . ولكن السر الفريد للرج يؤمن بخلود الشخصية المستقلة

على ان السر الفريد للرج قائم مجرب له مقام رفيع بين جنود العلم الطبيعي الذين يحاولون ان يسلبوا الطبيعة اسرارها ويسيطروا على قواها . وانا لست سوى جندي في جيش الاطباء الذي يحاول ان يسيطر على الامراض ويبدل من سطوتها على حياة الانسان . ونحن نرى اننا لن نفلح في حربنا مع الجراثيم الا اذا درسنا الحياة واساليبها في اعضاء الانسان على اختلافها ودماغها واحدها . ولا ريب في انه فرض واجب علينا ان نستعين باخواننا علماء الطبيعة وما كشفوا عنه من اسرار

المادة وتركيبها وخصوصاً بناء المادة الحية. الا اننا نرى ان تأليف مجلس علمي للنظر في حياة الانسان لا بد انهُ يحتوي بين اعضائه على الاطباء ولا بد ان يكون لهؤلاء كلمة مسموعة فيه

### طبيعة الموت

اذا فحص طبيب قلب مريض ووجد انه وقف عن الضرب وان رئتيه توقفتا عن التنفس حتم بان الرجل قد مات . ولكن الحقيقة انه لم يمض في نظر العلم . لانه اذا استطاع الطبيب ان يبني اداة تمكنه من حقن شرايين هذا الرجل الميت بدم جديد فيه عنصر الاكسجين عاد الى الرجل رشده وذا كرته وعقله وتمتع بهما ما زال هذا الدم الجديد يحقن في عروقه . ولكن اذا وقف الدم بما فيه من الاكسجين عن الدوران عشر دقائق انتقلت ملايين الخلايا التي يتألف منها الجسم الى هوة الموت السحيقة من غير امل في العودة منها

والقلب يبقى حياً بعد موت الدماغ — قد يبقى حياً ساعتين او اربع ساعات او اكثر من ذلك حتى بعد صدور الشهادة الشرعية بمحصول الوفاة . وقد يؤخذ قلب من جسد ميت وتعاد اليه الحياة بوسائل صناعية فيعود ينبض كأنه في صدر صاحبه الحي . كذلك تبقى اغشية الشرايين تبدي دلائل الحياة اربعين ساعة بعد موت صاحبها . والجسم الحي مكوّن كما لا يخفى من الوفاة الخلايا الدقيقة التي لا ترى الا بالمكروسكوب وقد ازال علماء الطب بعض هذه الخلايا من فتي ميت وحفظوها حية في معاملهم الطبية زمناً كان فيه الجسم الذي اخذت منه قد عاد الى التراب

فالمت لا يحدث في لحظة كتحطف البرق . والجسم الميت يموت تدريجاً كما يفنى شعب من الجوع في مدينة محصورة ، الضعاف يموتون اولاً ثم يموت الباقون بحسب ضعفهم وقوتهم على مقاومة الجوع . فاذا كان سبب الموت ، كما يمتد السر الثرلج ، خروج الروح من الجسد وجب ان يكون هذا الخروج في لحظة واحدة اي من جميع اعضاء الجسد وخلاياه في آن واحد . ولكنه كما رأينا فعل تدريجي . واذا كان اساس الحياة في الانسان روحاً غير مادي فكيف يحتاج الى اشياء مادية كالهواء والماء والغذاء لحفظ الحياة . اذا دخل روح الى بيتي في الليل ووجدت في الصباح انه أكل طعامي وكرع خري ومرق نقودي حكمت ان هذا الروح مادي لا اثري . هذا هو المبدأ الذي يبني عليه البيولوجي نظره الى روح الجسد البشري . انه يرى انه يحتاج الى غذاء مادي وانه يجب ان يتفقد المادة ويحول القوة وان الوعي والشعور والذاكرة والارادة وكل المدارك التي تجعلها لفظة العقل تزول من الدماغ الحي اذا خبسنا عنه الاكسجين . فالحياة كما نعرفها لها اساس مادي والعالم الفسيولوجي لا يستطيع ان يتصور كيف يمكن وجود الحياة منفصلة عن المادة . فحياة العقل وخلوده لا يمكن ان ينمّا من غير حياة الجسد وخلوده

الجسد الميت شمعة قد طفت . فاذا نعرف عن الشمعة المشتعلة المضيئة — ماذا نعرف عن الجسم منيراً بشعلة الحياة ؟ اننا نعلم كيف تنار شمعة الجسم الحي اذ يلزم لها نور شمعة اخرى حتى

تغيرها وقد تقدمنا كثيراً في هذا الميدان من ميادين العلم . لقد مر قرن واحد فقط منذ رأى الانسان للمرة الاولى في التاريخ دقيقة من البروتوبلازمة تدعى البيضة التي منها تنشأ كل حياة السانية ونحن نستطيع الآن ان نتتبع كل درجة من الدرجات التي تمرُّ بها هذه البيضة حتى تصير رجلاً أو امرأة . فقد تتبعنا في رحم المرأة كل تغيير يطرأ على جسم الجنين من بنائه البسيط بعيد التلقيح الى هذه الاجسام التي تحير اللب في تعقيد بنائها وغوض الامرار التي تحتجب وراء افعالها ووظائفها . كل منا يبدأ خلية من البروتوبلازمة لا تكاد ترى بالمكروسكوب لصغرها . وكل منا ينتهي بحجم مؤلف من الوف الوف الخلايا . وفي استطاعتنا ان نرى جواهر من هذه الخلايا مسوقة لتقوم بعمل الجهاز العصبي وجواهر اخرى بنات عم لها تبنى منها الآلات العضلية الحية واخرى تبنى منها العظام واخرى يتركب منها الدم او الجلد او غير ذلك من النسجة الجسم واعضائه . كذلك نستطيع ان نراقب نشوء عضوي الحس الدقيقين في تركيبهما ووظيفتهما أعني العين والاذن . حتى في ساعة الموت تكون بعض الخلايا قد اشرفت على الولادة والبعض قد اشرف على الموت والخلايا الاخرى فيما بين هذين الطرفين في مراحل مختلفة بين الولادة والموت . فكأن جسد الانسان يولد ويموت كل يوم . وفي كل ساعة ترى روح الحياة او قوة الحياة تتحول احياناً صالحة او طالحة

فكيف نستطيع ان نعلم هذه التغيرات العجيبة التي تطرأ على خلية واحدة من المادة الحية فتحوّلها الى رجل عاقل ؟ الصحيح ما يذهب اليه السر الفرلج من ان وحدة اثيرية ، او روحاً بشرية دخلت هذه الذرة من البروتوبلازمة وحركت دقائقها وجعلتها تمرُّ في ادوار النمو والنشوء المتقدمة لكي تبتني لها داراً ارضية زائلة . انها لا تكاد تشرع في تكوين هذه الدار حتى تدخل عناصر الانحلال تفسد عليها عملها عاجلاً أو آجلاً . كلاً أنه لا سهل ولا قرب للعقل ان نعلم الحقائق المعروفة عن الحياة بانها افعال وتفاعلات حيوية مادية بدلاً من ان ننسبها الى فعل وحدة خفية غير مادية كالتي يذهب اليها السر الفرلج

لماذا يبدأ كل من البشر حياته في رحم امرأة ؟ إذا صح ما يذهب اليه السر الفرلج من ان الجسم ليس سوى دار للروح فاننا لا نستطيع ان نعلم التلقيح وتكوين الجنين في رحم الانثى . ولكن اذا قبلنا مذهب النشوء — والادلة على وجوب قبوله كثيرة — استطعنا ان نعلم ابتداء حياة كل انسان في خلية الانثى بعد اتحادها بخلية الذكر وكيف ينمو جسم الجنين ويتطور لان مذهب النشوء يقتضي خطوات الانسان منذ ظهور الحياة على الارض . وتاريخ الانسان الجنيني يلخص هذا التاريخ المديد . فالبيولوجيون يحسبون نوع الانسان جزءاً من نسج الحياة الذي تغلغت اوائله في جوف الزمان . فما يصحُّ على الانسان يجب ان يطبق على الاحياء الاخرى التي تتكوّن منها اجزاء هذا النسيج فاذا قلنا بروح غير مادي لتعليل حياة الانسان لم نستطع ان نمسك عن تطبيق هذا التعليل على حياة الاميبا وهي ادنى الاحياء وابسطها تركيباً .



## انفودة الصباح

يا كائنات افسحي ويا دجى زحزحي  
ويا سماء سبحي  
الفجر لاح

ويا بحار انشدي ويا طيور غردي  
ويا مسافر اهتد  
هذا الصباح

سلام على الكائنات سلام يمجّد فيها قواها العظام  
ويبعث فيها الهدى والسلام

مناظر الجبال بالنور والظلام  
في باذخ الجلال  
تعظم

وفورها المربى بعبده قريب  
وسحره العجيب

ينم

تبهرج في الافق الوانه وعاد الى القلب ايمانه  
وزالت عن الصدر اشعجانه

يا نائمين استيقظوا من نومكم وانمظوا  
الكون هب يلفظ  
شكر الاله

تنفس الصباح وانطلق المراح  
واحمد السراح

الى الحياه

فبعداً لليل قضي وامحى وقرباً لنور زها موضعا  
واهلاً وسهلاً بشمس الضحى

# منبر الرسول وتطور المنابر

## المقصورة والمحراب المحوف

بقلم جناب الكبتن كرسويل استاذ المهارة الاسلامية بالجامعة المصرية  
وقته الى العربية السيد محمد رجب بوزارة المعارف

### المنبر<sup>(١)</sup>

كان النبي محمد صلى الله عليه وسلم يخطب وهو مستند الى جذع نخلة<sup>(٢)</sup> مثبت في الارض ولكنه في سنة ٧ هجرية (٦٢٨/٩ م) كما روى الطبري او في سنة ٨ او ٩ هجرية كما روى آخرون اتخذ منبراً من خشب الاثل الذي كانت تنمو اشجاره بوادي الغابة<sup>(٣)</sup> ويقال ان الذي صنع هذا المنبر رومي يدعى باقوم او باقول<sup>(٤)</sup>

وكان هذا المنبر كرسياً ذا ثلاث درجات<sup>(٥)</sup> يجلس النبي على الدرجة الثالثة منه وهي العليا واضعاً قدميه على الدرجة الثانية . وكان ابو بكر الخليفة الاول يجلس على الدرجة الثانية ثم لما تولى عمر الخلافة صار يجلس على الدرجة الاولى واضعاً قدميه على الارض . وقد كان هذا المنبر الذي تصادفه

(١) رغب الينا اخواننا في ان نردف احاث جناب الكبتن كرسويل التي ترجعها عنه ببعض النصوص العربية من المصادر المعترف بها عند المسلمين . فنزولاً على رغبتهم قد أضفنا الى هذا البحث بعض النصوص العربية التي وجدنا في اضافتها . وفي كثير من الاحيان وجدنا هذه النصوص مكررة في كثير من الكتب فآثرنا ان نثبت نصاً او نصين وان نشير الى البعض بذكر الكتاب ومؤلفه ورقم الصفحة والجزء وضربنا صفحاً عن الباقي (المغرب)  
(٢) . . . عن ابن عمر « كان النبي (صلم) يخطب الى جذع فلما اتخذ المنبر تحول اليه . . . الخ » صحيح البخاري طبع ١٣١٤ جزء ٤ ص ١٩٥

.. . وعن جابر بن عبد الله قال « كان النبي (صلم) يخطب الى جذع قبل ان يتخذ المنبر . . . الخ » مسند احمد بن حنبل جزء اول ص ٢٤٩ وايضاً سنن الدارمي جزء اول ص ٣٦٧  
.. . وعن جابر بن عبد الله قال « كان جندب يقوم اليه النبي (صلم) فلما وضع له المنبر سمعنا للجنح مثل اصوات المشاة . . . الخ » صحيح البخاري جزء ٣ ص ٩ (المغرب)

(٣) . . . عن سهل بن سعد قال « كان من اثل الغابة يعني منبر رسول الله صلعم » مسند احمد بن حنبل جزء خامس ص ٣٣٥ (المغرب)

(٤) يؤكد آخرون ان هذا الروي هو الذي وضع للكعبة سقفاً عند ما أعادت قريش بناءها وأنه لم يصنع المنبر وانما صنعه نجار آخر من المدينة

(٥) . . . عن سهل بن سعد أنه سئل عن المنبر من أي عود هو ؟ قال « أما والله اني لاعرف من عمله واي يوم صنع واي يوم وضع ورأيت النبي (صلم) يوم جلس عليه . ارسل النبي (صلم) الى امرأة لها غلام نجار فقال لها مري غلامك النجار ان يعمل لي اعواداً اجلس عليها اذا كنت الناس قامرته فذهب الى الغابة فقطع طرفاً فعمل المنبر ثلاث درجات فارسلت به الى النبي (صلم) فوضع في موضعه هذا الذي ترون فجلس عليه اول يوم وضعه . . . الخ » مسند احمد بن حنبل جزء ٥ ص ٣٣٩ وانظر ايضاً صحيح البخاري جزء ١ ص ٩٣ وجزء ٢ ص ٩ وجزء ٣ ص ٦١ و ١٥٤ (المغرب)

الآن لأول مرة في الاسلام موضوع دراسة قام بها بكر<sup>\*</sup> Becker تلخيصها فيما يلي  
اتخذ محمد المنبر حينما عظم شأنه وصار يستقبل الوفود من جميع الانحاء . وكذلك كان ابو بكر  
الخليفة الاول يأخذ البيعة في حفل عام وهو جالس على منبر . وهكذا كان يفعل الخلفاء من بعده  
عقب انتخابهم للخلافة مباشرة وولاة الاقاليم في البلاد التي فتحها الله على العرب فكان الوالي عقب  
توليهِ منصبه يعتلي المنبر . ويشيرون الى ذلك عادة بقولهم « واعتلى فلان المنبر في جهة كذا » .  
وكان هذا ضرورياً قبل مباشرة مهام عمله<sup>(٦)</sup>

ويستنتج « بكر » من ذلك ان المنبر الذي رأيناه كان في اول امره مقعداً ذا درجتين ولم تكن له  
معنى او دلالة دينية في الايام الاولى للاسلام . فلم يكن سوى المكان الذي يجلس فيه النبي صلى الله عليه  
وسلم وخلفاؤه الاولون عند عقدهم المجالس او في ايام الاعياد . فكان بذلك نوعاً من العرش يجلس  
عليه رئيس المجتمع الاسلامي في ذلك الوقت

وكان المنبر معروفاً في العصر الجاهلي ولم يكن في اول امره سوى المقعد الذي يجلس عليه  
رؤساء العرب القدماء . فلما جاء الاسلام اتخذ مقعداً يجلس عليه الحكام المسلمون . ولعل هذا ناشيء  
الى حد ما من تأثرهم بفكرة اتخاذ العروش وهي فكرة شرقية قديمة . فكان يجلس عليه الرسول  
وخلفاؤه من بعده عند ما ينتظرون في الشؤون العامة

وحينما نهى عمرو بن الخطاب عمر بن العاص عن اتخاذ منبر بالفسطاط كان ذلك لما للمنبر في تلك  
الايام من الدلالة القديمة اذ كان يعتبر العرش المقدس الذي يجلس عليه خليفة رسول الله  
وكان المنبر والعصا هما علامتا الشرف اللتان يتميز بهما الوالي او القاضي في صدر الاسلام وربما  
كان ذلك متبهماً ايضاً في عصور الوثنية السابقة . ثم تطورت العصا حتى صارت صولجاً وساعد على  
تطورها ما كان عند الفرس والروم من الصواعج وخاصة بعد وفاة الرسول وفي عهد بني امية

وبرى « بكر » ان تطور المقعد الى منبر قد بدأ حينما اُضيف الى المصلي ويعزي ذلك الى معاوية  
(٦٦١/٦٨٠ م) او الى مروان واليه على المدينة . اما عن مصر التي لدينا الكثير من اخبارها وتاريخها  
فاننا نعلم ان جميع مساجدها في القرى قد اُضيفت اليها المنابر في سنة ١٣٢ هجرية (٧٤٩/٥٠٠ م)<sup>(٧)</sup>  
ومن ذلك يستنتج « بكر » ان المقعد القديم قد تحول تحولاً تاماً الى منبر وعم استعماله في المدة  
الواقعة بين حكم معاوية وسقوط الدولة الاموية ٧٥٠ م

(٦) يرى لامنس Lammens انه بعد الفتح كان للكوفة والبصرة وغيرها من مدن العراق منابر .  
وكذلك كانت توجد المنابر في اجناد الشام . مثال ذلك انه بعد ان اُنشأ يزيد الاول جند قنسرين مباشرة سمعنا عن  
وجود منبر هناك . كما ان عمرو بن العاص كان قد اتخذ منبراً بالفسطاط عقب فتح مصر ولكن عمر بن  
الخطاب نهى عن اتخاذه وانكر عليه ذلك (٧) جاء بالقريري جزء ٤ ص ٨ ما يأتي : ولم يكن يحطّب في القرى  
الا على العصا الى ان ولي عبد الملك بن موسى بن نصير الخمي مصر من قبل مروان بن محمد فأمر باتخاذ المنابر في  
القرى وذلك سنة ١٣٢ هـ (المغرب)

## اصل كلمة منبر

اما عن اصل كلمة منبر فقد اوضح شوالي Schwallي ونولدك Nöldeke انها من اصل اتيوبي (حبشي) وهذا لا يدهشنا كثيراً لأنه توجد الفاظ كثيرة في القرآن نفسه من اصل اتيوبي اضف الى ذلك ان بلالاً مولى رسول الله كان عبداً حبشياً وان ام سلمة احدى زوجات النبي كانت ممن هاجروا الى الحبشة قبل هجرة الرسول الى يثرب بيضع سنين وان اهل مكة كانت لهم علاقات تجارية دائمة مع الحبشة ومينائها مصوع التي كان الوصول اليها بحراً امراً ميسوراً

تطور المنبر

كان عمرو بن العاص قد اتخذ منبراً فكتب اليه عمر بن الخطاب رسالة شديدة اللهجة ينهيه فيها عن اتخاذ المنبر ويعزم عليه في كسره<sup>(٨)</sup> وقد جاء بها ( اما يحسبك ان تقوم قائماً والمسلمون جلوس تحت عقبيك ) فكسره عمرو وقد سبق ان اشرنا الى هذه الحادثة<sup>(٩)</sup> . وفي خلافة عثمان بن عفان ظهر المنبر ثانية في مصر وقد روى ابن دقائ والمقرزي وأبو المحاسن ان ذكريا بن مرقى ( او مرقنا ) ملك النوبة المسيحي اهدى منبراً الى عبد الله بن سعد بن ابي السرح والي مصر من سنة ٢٤ - ٣٦ هـ ( ٦٤٤ الى ٦٥٦ م ) وبعث معه نجاراً حتى ركبته يدعى بقطر من اهل دنندرة وبقي هذا المنبر في مسجد عمرو حتى ازاله قره بن شريك ونصب منبراً جديداً سواء<sup>(١٠)</sup> . ويقول ابن دقائ والمقرزي وابو المحاسن ان هناك رواية اخرى بأن المنبر الذي ازاله قره لم يكن قديماً وأنه منبر عبد العزيز بن مروان ( ٦٨٥ / ٧٠٥ م ) ويضيفون الى ذلك عبارة هامة هي ان هذا المنبر حمل اليه من بعض كنائس مصر<sup>(١١)</sup> وهذا يدلنا على ان الشكل الذي كان عليه المنبر في المساجد الاسلامية مستمد من المنبر المسيحي ويؤيد ذلك المنبر ذو الست الدرجات الذي عثر عليه كويبل Quibell في سقارة وهو في رأي كويبل النموذج الذي صنع على مثاله المنبر الاسلامي وبناء على ذلك فنحن نرجح ان المنبر في الاسلام قد اتخذ الشكل الذي هو عليه (عدا منبر محمد) من منبر الكنيسة المسيحية الشرقية

## المقصورة

يقول ابن خلدون في مقدمته ص ٢٣٤ : « فأما البيت المقصورة من المسجد لصلاة السلطان فيتمخذ سياجاً على الخراب فيحوزه وما يليه فأول من<sup>(١٢)</sup> اتخذها معاوية ابن ابي سفيان حين طعنه

(٨) مقرزي جزء ٤ ص ٦٨ (٩) يضيف المغرب انه ورد بمقدمة ابن خلدون ص ٢٣٤ نص هذه الرسالة كما يلي ( اما بعد فقد بلغني انك اتخذت منبراً ترقى به على رقب المسلمين او ما يكتيك ان تكون قائماً والمسلمون تحت عقبك فزمت عليك الا ما كسرت ) (١٠) مقرزي جزء ٤ ص ٨ (١١) نصب المنبر الجديد سنة ٩٤ هجرية وقد اشار الى ذلك السيويني في كتابه حسن اخاضرة جزء ٢ ص ١٣٤ (١٢) جاء بكتاب خطط المقرزي جزء ٤ ص ٧ ما يأتي : ذكر عمر بن شبة في تاريخ المدينة ان اول من عمل مقصورة بلال عثمان بن عفان وكانت فيها كوى تنظر الناس منها الى الامام . . . الخ وعلى ذلك فقد يكون عثمان هو اول من اتخذ المقصورة وليس معاوية بن ابي سفيان ولا مروان بن الحكم

الخارجي والقصة معروفة . او قيل اول من اتخذها مروان بن الحكم<sup>(١٣)</sup> (٥/٦٨٣ م) حين طعنه الجفاني ثم اتخذها الخلفاء من بعدها وصارت سنة في تمييز السلطان عن الناس في الصلاة . وانما هي تحدث عند حصول الترف في الدول والاستفحال شأن احوال الابهة كلها . وما زال الشأن ذلك في الدول الاسلامية كلها وعند افتراق الدولة العباسية وتعدد الدول بالمشرق وكذا بالاندلس عند انقراض الدولة الاموية وتعدد ملوك الطوائف . واما المغرب فكان بنو الاغلب يتخذونها بالقيروان ثم الخلفاء العبيديون ثم ولايتهم على المغرب من صنهاجة بنو باديس بفاس وبنو حماد بالقلعة ثم ملك الموحدون سائر المغرب والاندلس ومحو ذلك الرسم على طريقة البداوة التي كانت شعارهم ولما استفحلت الدولة واخذت بحفظها من الترف وجاء ابو يعقوب المنصور ثالث ملوكهم فاتخذ هذه المقصورة وبقيت من بعده سنة لملوك المغرب والاندلس وهكذا كان الشأن في سائر الدول سنة الله في عباده »

هذا هو التفسير المقبول عادة لاتخاذ المقاصير ولكن لامنس Lammens يعارضه وهو يرى ان المقصورة كانت في مبدأ امرها غرفة خاصة بالحاكم في مسجد الجماعة يقصد اليها للمشاورة او للراحة بين اوقات الصلوات وان ما قيل من انها اتخذت لرغبة الخلفاء في العزلة والبعد عن العامة او على سبيل الحيلة لسلامتهم الشخصية فكل هذه ليست من الاسباب المقبولة في نظره

اولاً — لان الخليفة بمكانه على المنبر كان مميّزاً تمييزاً كافياً عن العامة وجمهور المصلين

ثانياً — لان الامويين كان لهم حرمهم الخاص في المسجد

وقد اوضح ايضا ان سنة ٤٤ هـ (٦٦٤/٥ م) التي يروي يعقوب بن ابي شيبة انها اتخذت فيها المقصورة سابقة في تاريخها لمحاولة الخوارج اغتيال معاوية ولذلك لا يكون تفسير ابن خلدون في نظره تفسيراً مقبولاً . فاذا سلمنا بقول لامنس هذا ، فانه مع ذلك تبقى امامنا تلك الحقيقة التاريخية الثابتة وهي ان ثلاثة من الخلفاء الراشدين الاربعة قد قتلوا ، وان اثنان منهما كان قتلها بالمسجد . وعلى ذلك فقد كان لدى معاوية من الاسباب ما يسوغ اتخاذ الحديقة وانشاء المقصورة بالمسجد . اما عن قول لامنس انها كانت غرفة خاصة ، فليس بين المقصورات الآن ما ينهض دليلاً على صحة هذا الرأي ، لانها كانت جميعاً حتى النصف الاول من القرن الحادي عشر عبارة عن حاجز مكشوف من المشربيات كما في القيروان . وكذلك كانت المقصورة التي بالقرطبة مكشوفة وكانت تتكوّن من اعمدة تملأها حجارة منقوشة بلغت الغاية في جمالها وروعها

### الحراب الجوف

اعادة بناء مسجد المدينة سنة ٨٨ — ٩٠ هجرية و٧٠٧ — ٩٠ م

يقول البلاذري<sup>(١٤)</sup> « كتب الخليفة الوليد الى عمر بن عبد العزيز عامله على المدينة يأمره بهدم

(١٣) جاء بكتاب فتوح البلدان للبلاذري ص ١٢ عند كلامه عن مسجد المدينة ما يأتي : « وكان اول من اتخذ فيه (مسجد المدينة) المقصورة مروان بن الحكم بن العاص بن امية بناها ببجارة منقوشة . . . — الخ العرب »

(١٤) البلاذري ص ١٢ وما بعدها (كتاب فتوح البلدان) (العرب)

المسجد وبنائه وبعث اليه ببال وفسيفساء ورخام وثمانين صائعاً من الروم والقبط من اهل الشام ومصر فبناه وزاد فيه وولى القيام بأمره والنفقة عليه صالح بن كيسان وذلك سنة ٨٧ ويقال سنة ٨٨ وروى اليعقوبي ان الوليد امر عمر بن عبد العزيز ان يهدم المسجد فهدمه وهدم كذلك حجرات زوجات النبي ووسع المسجد بإضافة ارض هذه الحجرات اليه . وان امبراطور الروم ارسل مائة الف مثقال من الذهب واربعين حملاً من الفسيفساء وانه فرغ من بناء المسجد سنة ٩٠ هجرية وروى السهوي (١٤٨٨) نقلاً عن الواقدي المتوفى (٨٢٣) ما يأتي : —

« عن عبد الله بن يزيد قال : بنى القبط مقدم المسجد وبنى الروم جوانبه ومؤخره » ذكرنا هذه الروايات لما لها من المكانة في تاريخ بناء هذا المسجد واشارتها الى المال والصناع الذين اشتركوا في بنائه والجزء الذي بنته كل طائفة منهم . وتتقدم بعد ذلك لمعالجة موضوع الحراب الجوف . فقد استحدث هذا النوع من المحارب لأول مرة في المساجد الاسلامية في مسجد المدينة في عهد عمر بن عبد العزيز . وقد روى ابن دقاق والمقرئ (١٥) نقلاً عن الواقدي « ان اول من احدث الحراب الجوف هو عمر بن عبد العزيز حين اعاد بناء مسجد النبي صلى الله عليه وسلم » وهذه العبارة مع شيوعها وكثرة اقتباسها والاستشهاد بها فح الأسف فان النص الذي يشير اليه المقرئ ليس هو النص الذي يعزى اليوم الى الواقدي ولذلك لا يمكننا ان نجزم بصحتها . ولكن نظراً لأهمية الموضوع الذي نحن بصدده فالتناغم الى الاخذ بها لورودها في كتاب ابن بطوطة (١٣٢٦) وفي الترجمة الفرنسية لكتاب المرتضى (١٦) الذي كتبه مؤلفه بعد وفاة السلطان الكامل بقليل اي حوالي ١٢٤٠ م . على اننا يمكننا ان نرجع الى مؤلفات ابعد عهداً من هذه في القرن الثاني عشر فقد نقل ابن شاكر المتوفى سنة ١٣٦٢ عن ابن عساكر المتوفى ١١٧٦ م انه بعد ان فتح خالد بن الوليد دمشق صلبى فيما يعرف الآن بالمسجد الاموي بدمشق وان اصحاب الرسول كانوا يصلون في المكان الذي يعرف بمحراب الصحابة وان هذا الحراب لم يكن مجوفاً

وهذا يدل على ان المحارب الجوفة لم تكن معروفة عند ما فتح المسلمون دمشق فلما بنى المسجد الاموي بدمشق في عهد الوليد بن عبد الملك جعلت به المحارب الجوفة وفي هذا المسجد الآن اربعة محارب مجوفة يعرف احدها وهو الواقع بالنصف الشرقي من الحائط الجنوبي باسم محراب الصحابة تيمناً بذلك الاسم القديم الذي كان يطلق على محراب الصحابة عند فتح العرب دمشق

(١٥) خطط المقرئ ص ٥ جزء ٤ وحسن المحاضرة للسيوطي ص ١٣٤ جزء ثان  
(١٦) يشير المرتضى الى ذلك بقوله : ان عمر بن عبد العزيز هو اول من احدث الحراب الجوف ولكنه لا يذكر المكان الذي احده فيه اذا كان بالمدينة او غيرها . ويلاحظ ان كتاب المرتضى هذا قد ضاع ولا يوجد الآن الا ترجمته الفرنسية التي ترجمها فانتييه Vattier من نسخة مخطوطة كانت محفوظة بمكتبة الكرديتال لازارين ونشرت بياريس سنة ١٩٦٦ (المعرب)

### محراب جامع عمرو

ولما هدم قرة بن شريك ( ٩٢ - ٩٣ هـ ) جامع عمرو بالفسطاط واعاد بناءه ووسعه جعل به محراباً مجوفاً كان يعرف بمحراب عمرو ولو انه لم يكن من عمله ( لانه كان في تحت محراب المسجد القديم الذي بناه عمرو ) . « وكانت قبلة المسجد القديم عند العمدة المذهبة وهي اربعة اثنان منها في مقابلة اثنين وكان قرة اذهب رؤوسها <sup>(١٧)</sup> » لتكون دلالة على موضع المحراب القديم ومن ذلك يتضح ان المحراب المجوف لم يكن معروفاً بالمساجد الاسلامية بمصر قبل قرة بن شريك اصل المحراب المجوف

ان تلك العبارة التي يرويها السهمودي نقلاً عن الواقدي واشترنا اليها من قبل تعتبر في نظرنا ذات شأن اساسي لحل هذه المسألة لان وقوع المحراب في الجزء الذي قام بينائه الاقباط بمسجد المدينة يحملنا على الاعتقاد انه من اصل قبطي مسيحي وهذه النظرية التي تقرها يسلم بها كثير من الكتاب والباحثين وقد نقل لامنس Lammeus عبارة هامة عن مؤلف للسيوطي ملخصها انه في اوائل القرن الثاني الهجري كانت الصلاة في المحراب المجوف محرمة عملاً بالاحاديث والسنة « لانه من شأن الكنائس » وان اتخذه في المساجد هو من علامات اقتراب الساعة . وقد اشار « بكر » Becker الى مؤلف آخر <sup>(١٨)</sup> من مؤلفي القرن الرابع عشر كان يقول ان المحراب هو اقل اجزاء المسجد قداسة . وكان ينهي الامام عن الصلاة فيه . والجزء الوحيد المجوف في الكنيسة القبطية هو الهيكل . فاذا اخذنا قليلاً من الامثلة القديمة لذلك وليكن مثلاً هيكل دير الانبا ارميا Apa Jeremias بسقارة فان الشبه بينه وبين المحراب القديم واضح جداً حتى اننا لا نتردد في قبول ما رواه هذان المؤلفان المسامان اللذان اشترنا اليهما من قبل . ويتضح من ذلك ان المحراب المجوف قد استمد من اصل مسيحي واتخذ في المساجد الاسلامية مع بعض الكراهة وعدم الرضى من المسلمين

### اصل كلمة محراب

وردت هذه الكلمة في أشعار العرب قديماً غير انها لم يكن لها معنى ديني في تلك الايام بل كانت تدل على اشياء دنيوية . وبرى نولدك Nöldke انها كانت تعني بناء الملك او الامير وقد حاول رودوكونا كيس Rhodokonakis في تعليقه على كتاب نولدك ان يحدد معنى هذه الكلمة وان يوضح الجزء الذي يطلق عليه هذا الاسم من بناء الملك او الامير فذكر انه هو المكان الذي يخص موضع العرش فيه ( كما في قصر عمرة مثلاً )  
فاذا كان هذا صحيحاً سهل علينا ان نعرف لماذا اطلقت هذه الكلمة على المحراب المجوف الذي انشأه الاقباط الذين كانوا يشتغلون بمسجد المدينة على مثال هيكل كنائسهم !!

(١٧) مقرري جزء رابع ص ٩ (١٨) هذا المؤلف هو ابن الحاج وصحبه يسمى المنخل وقد توفي سنة ١٣٣٧ م ( كما اخبرني بذلك جناب السيوفيت )

## السر سعيد شقير باشا

للحياة في ابنائها مآرب ، تصد هذا العلم ، وذاك الفن ، وتهب ذلك للوطن يخوض ميادين السياسة والاقتصاد او معترك النضال والسيوف في سبيله . ولها في تحقيق مآربها اسرار ، نعجز عن اكتناهاها او اماطة اللثام عنها ، فنرى الرجال مسوقين في سبيل اذا حاولنا تبين مداها بعقولنا القاصرة ارتد العقل قليلاً عاجزاً . ولكنها سبل تفضي دائماً الى ما تريد ان تحققه الحياة بواسطة ابنائها ، ولو شطت الصلة بين الطريق في اولها والغرض في نهايتها . والا فكيف نستطيع ان نفهم مثلاً سيرة رجل كنبوليون وُلد في اجاشيو وجزيرة كورسيكا لم تكذب تخرج من حكم الطليان ومات منفياً في جزيرة القديسة هيلانة ، بعد ان دوخ اوروبا وثلّ عروش ملوكها ونصب لنفسه عرشاً ناطه بالنجوم . وكيف يستطيع عقل بشري ان يتبين في السبيل الاول الذي طرقة الملازم بونايرت ذلك المجد العريض وتلك النهاية المفجعة ؟ ولكنها الحياة ارادت ان تذيع الاركان التي قامت عليها الثورة الفرنسية فسافت نبوليون الى طولون ومنها الى باريس . ثم لما قضت منه لبانها ، وقام هوميتمن تلك المبادئ التي نشرها ، خطت له سبيلاً يسير فيه من باريس الى وائرلو الى جزيرة القديسة هيلانة . والامثلة على ذلك كثيرة قد يتعذر حصرها

ولعلّ أحدثها في شرقنا العربي يتجلى في سيرة السر سعيد شقير باشا رحمه الله . فن كان يدري ان فتى شقيرياً وُلد في بلدة الشويفات اللبنانية في العقد السابع من القرن الماضي ، تسير به الحياة في سبل مختلفة ليس بينها وبين السودان صلة ما ، الى ان تجعل اسمه مقترناً بتاريخ السودان الحديث . ثم تدفعه في سبيل القاهرة فينال من خديوي مصر وسلطانها الرتب والاوزمة والنياشين ، ففي طريق لندن فيمثل بين يدي جلالة الملك جورج فيقلده وساماً كبيراً من أوسمة الامبراطورية ولقباً شريفاً من القابها . ولو لم ترده الحياة لذلك لما حدث ذلك الخلاف بينه وبين احد تلاميذه في جامعة بيروت الاميركية - الشيخ يوسف الخازن - مما جعله على ترك التعليم الى الابد ، بعد ان تنبأ له رؤساؤه بمستقبل مجيد فيه . ولو لم ترده الحياة لذلك ، لما هيأت له ان يدرس اللغة العربية للعستر. ملتر. مستشار المالية المصرية (لورد ملتر بعدئذ) اذ كان يعمل في قلم التحرير في ادارة المقتطف والمقطم . هذه الصلة بين المستشار الانكليزي ومدرسه الشويفاتي اللبناني مهّدت لسعيد شقير دخول السودان . وهناك وقفت الحياة تنظر من علي ، الى خلق سعيد شقير ، وذاكاه ، وهمنه ، وجلده ، تم الباقي ، في خروجه من منصب مترجم في سواكن ، الى مقام الرجل المسيطر على مالية السودان بعد ان نظمها واقامها على اساس متين



وُلِدَ الفقيد في الشويفات ببلنآن من اسرة عرفت في تلك البلاد بنباهة الشأن وكرم المحتد ونبغ منها افراد في الادارة والسياسة والتجارة والادب . والشويفات معروفة على الساحل اللبناني ، بكثرة المدارس والمعاهد وقد تخرج فيها طائفة من حملة وحاملات لواء الادب والعلم في الاقطار الشرقية . فترعرع في جوٍّ يحترم فيه العلم ويرفع مقام الادب ، فكان ذلك حافزاً لما انطوى عليه خلية من ملكات كامنة ، فلما كبر طلب العلم في جامعة بيروت الاميركية ، وامتاز في عهد الطلب بالذكاء والنشاط وقوة الشكيلة ، وبعد ما نال شهادتها النهائية سنة ١٨٨٦ دعي الى التدريس فيها فقصى في ذلك ثلاث سنوات ألف في خلالها كتاباً في الصرف بالاشتراك مع صديقه يوسف افتيوس وآخر في النحو وترجم ثلثاً عنوانه التقدم الذاتي . وقد وصفه احد تلاميذه (١) في ذلك العهد وصفاً بليغاً قال فيه :

« عرفت سعيدي شقير لما تاملت له وهو شاب في مقتبل العمر ومطلع ربيع الحياة تسيل القوة من عطفه ويسطع الذكاء في عينيه . وري ناظره في اسارير وجهه ما ينم على عزم صادق يلطف من حديثه ثغر باسم وميل فطري الى بهجة الحياة الصحيحة . فابلت هذه الاخلاق ان اخذت تقوى وتعتز وتؤتي ثمرها وصاحبها يتدرج في معارج العمل ويرقي في منازل النجاح والفلاح فيجد في كل منها مجالاً متمسكاً لمواهبه الكثيرة فلا يزيد النجاح إلا اقديماً ولا يخفق فيه الفوز سوى توطيد العزم على المضي في هذا الطريق بهمة لا تني ورغبة تدفعها القوة وبذكي نازها الشباب

« كان يدرسنا اللغة العربية وقد احبها حباً حمياً ويسعى ليطبعنا بطابعها فلا يطنى عليها تيار اللغات الاجنبية التي كانت تنافسها في الدروس والوصول فينشئ فينا الميل الى محاسنها وارتياذ مجاهلها وكشف مزايها . . ولطالما استوقفنا ساحات في فناء الجامعة في بيروت يطرح علينا الاسئلة في النحو والاعراب ويذكي فينا نار الحماسة لهذه اللغة وقد ضرب فيها بسهم وافر واصاب منها حظاً كبيراً وله من كتاباته الموسوم باسم « طيب العرف في علم الصرف » وما حُبِّر من رسائل وما ترجم من كتب وما خطب في ذلك الحين وما بعده دلائل على شدة عنايته واتجاه ميله وطافته »

وجاء الى مصر في سنة ١٨٨٩ واشتغل اولاً محرراً في ادارة المقتطف والمقطع وكان إذ ذاك المستر الفرد ملنر (لورد ملنر بعدئذ) مستشاراً مالياً للحكومة المصرية فطلب من أصحاب المقتطف والمقطع ان يرشدوه الى من يدرسه اللغة العربية فبعثوا اليه بسعيد شقير فأعجب ملنر بذكائه وسرعة خاطره ومقدرته وكان أول من تنبأ له بمستقبل باهر حافل بالخدمة والاعمال الجيدة وحدث في أثناء الثورة المهدية بالسودان أن احتفظت الحكومة المصرية بسواكن وسواحل البحر الاحمر وعينت لها محافظاً عسكرياً فاحتاجت في سنة ١٨٨٩ الى مترجم بارع ليعمل مع المحافظ فأرشدهم ملنر الى سعيدي شقير فعيّن مترجماً للمحافظة في أول سبتمبر سنة ١٨٨٩ فتجلّت

(١) خليل بك ثابت رئيس تحرير المقطم في المقطم ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٣٤

موافقة ومقدرته حالاً فرقي الى منصب سكرتير المحافظة في سنة ١٨٩٢ وأنعم عليه بالرتبة الثالثة سنة ١٨٩٢ والثانية سنة ١٨٩٧

وكان بين الذين تقلدوا منصب محافظ للبحر الأحمر المرحوم اللورد كتشتر ( قبل ان يصبح سرداراً للجيش المصري ) والمر رجينالد ونجت باشا ( قبل ان يصبح مديراً لقسم المخابرات بالجيش المصري ) فأعجب كلاهما به واعتزفا بذكائه واجتهاده فوسعا سلطته وجعلاه المتصرف المطلق بجميع أمور المحافظة ما عدا العسكرية منها . فلما تم فتح السودان واصبح اللورد كتشتر حاكماً عاماً له تذكر ذلك الموظف النشط فاستدماه لمصر وعهد اليه في الاشتراك في تنظيم مالية البلاد ووضعها على اساس ثابت . قال له اللورد كتشتر اني قد استدعيت خبيراً مالياً انكليزياً اسمه المستر هرمن ليكون سكرتيراً لمالية السودان انما ارغب في ان يكون معه رجل خبير باحوال البلاد فاذا كنت ترى المقدرة في نفسك والكفاءة لذلك فاني اعينك مساعداً له مع العلم بانني سأتكفل عليك انت في نجاح العمل واجعلك مسؤولاً مع المستر هرمن عن تنظيم المالية فاذا وفققت الى ما به خير السودان بنيت لنفسك مستقبلاً باهراً والا . . . قال كتشتر : هذه مهمتك فاما ان ترفعك واما ان تضعك ، فهل انت لها ؟ فاجاب سعيد بك انه مستعد ان يضطلع باعباء العمل وانه واثق بالنجاح وخلف المر رجينالد ونجت اللورد كتشتر كحاكم عام للسودان واستعفى المستر هرمن من مالية السودان فلم يرَ ونجت باشا ضرورة لاستدعاء خبير مالي جديد لاعتماده على سعيد باشا فعين احد الضباط الانكليز ( المرحوم السر ادجار برنار باشا ) سكرتيراً مالياً عاماً ان الامور ستسير على احسن منوال بمقدرة سعيد باشا وهمته وفعلاً لم تمض بضعة سنوات حتى برهن سعيد باشا على نبوغه وكفاءته فنظم ايرادات البلاد الجديدة ونفقاتها على احسن ما يرام وشهد بذلك كل من كان له اتصال بمالية مصر والسودان . وظل يدأب على تنظيم هذه المالية من دون ملل او كلال متتلاً بين مصر والخرطوم . من سنة ١٨٩٩ الى سنة ١٩١٢ عندما وجد ان ذهابه الى السودان لم يعد ثمت ضرورياً فبقى مثابراً على عمله بها وهو بفرع المالية في وكالة حكومة السودان بمصر

اما عن زهاته ونشاطه وثباته على العمل فحدث ولا حرج فانه كان اول من يحضر الى دائرة العمل ولا يتركها قبل الساعة الثانية او الثالثة بعد الظهر ثم يعود اليها في نحو الساعة السادسة ولا يغادرها قبل الساعة التاسعة وذلك في ايام العمل العادية اما اذا حان موعد انجاز الميزانية فانه كثيراً ما كان يبقى في الديوان الى منتصف الليل او بعده ولم يكن ينقطع عن العمل في يوم عيد او بطلالة على الاطلاق . وكان الموظفون يشكون عدم الانتظام في اوقات العمل والراحة وانما كان يحفزهم الى النشاط مشاهدتهم رئيسهم في الطليعة . كما ان عطف سعيد باشا عليهم واهتمامه الدائم بمصلحتهم كانا ينسيانهم ما قد يعانونه من إرهاق في العمل

ولم يكن خافياً على كل من كان له اتصال بحكومة السودان ان جميع المشروعات والتقارير والمذكرات

المالية ذات الشأن بدون استثناء كانت من عمله ولذلك كان رؤساء المصالح والمديرون الانكليزي في السودان يتصلون رأساً به في جميع الأمور التي كان يهمهم انجازها وكانوا يسعون الى ارضائه بجميع الوسائل فاذا سافر هو او احد افراد أسرته على سكاك حديد الحكومة او سفنها كانت تصدر الاوامر من رؤساء هذه المصالح بالاعتناء التام براحتهم . وكان اذا مرض هو او أحد افراد أسرته يبادر رئيس المصلحة الطبية بنفسه الى عيادتهم . وقد حاز بحبه وباستقامته ونزاهته ومقدرته احترام جميع موظفي حكومة السودان ومحبتهم من انكليز ومصريين ووطنيين . ونال في اثناء خدمته رتبة المجاز في سنة ١٩٠٢ ورتبة الميرمران والباشوية سنة ١٩٠٩ والنيشان المجيدي الثالث سنة ١٩١٣ والنيشان المجيدي الثاني سنة ١٩١٤ ونيشان النيل الثاني سنة ١٩١٧

وكان الفقيد مصطفىاً في لبنان سنة ١٩١٣ فدهاه متصرف لبنان يوهانس قيوحجان باشا الى بيت الدين وطلب اليه ان ينظر في ميزانية لبنان ويضع له تقريراً عنها ، فنزل هو وقربيلته الفاضلة ضيفين على المتصرف في سراي الحكومة اياماً تفرغ فيها سعيد باشا للبحث في الموضوع ووضع تقريراً نفيساً فيها . وندب في سنة ١٩١٩ لمراقبة مالية حكومة المرحوم الملك فيصل لان وزارة الحربية الانكليزية في ذلك العهد أمدت الملك فيصل بمبالغ جسيمة من المال لتساعده على استقرار حكمه في سوريا ولم يجد من يقوم بمهمة مراقبة المصروفات وتنظيمها افضل من سعيد باشا . ولما احيل على المعاش سنة ١٩٢١ انعم عليه بنيشان الامبراطورية البريطانية من درجة فارس مع لقب سر ورغبت حكومة السودان في الانتفاع بخبرته فجعلته مستشاراً لها بمصر فضى في القيام بعمله الى اليوم الذي أصيب فيه بالضربة القاضية التي اودت بحياته . الثمينة خمسة ايام بعد ذلك <sup>(١)</sup>

قلنا ان سعيد باشا نشأ نشأة علمية ادبية وقد ظل الى آخر حياته الحافلة كلفاً بالادب والشعر واللغة ، حريصاً على الدرس والمطالعة يحفظ من جيد الشعر طائفة من خير ما جادت به قرائح الشعراء المتقدمين والمتأخرين وكان المتنبي اقربهم الى نفسه . وما برح يشجيه الشعر العربي كما يطربهُ الغناء الشرقي مع انه الف العيش في الاوساط الغربية بحكم عمله وصلاته

وقد قرن الصحافة الى الادب فاشتغل في تحرير المقتطف والمقطم قبل انتظامه في خدمة حكومة السودان بسواكن ، وفي اثناء اقامته بسواكن كان يكتب شركة روتر فيوافيها باخبار الثورة المهدية ، وكان اول من طيسر الى اوربا خبر انتصار الاحباش على الجيش الايطالي في معركة عدوة الشيرة . فذاع الخبر في اوربا قبل ان يبلغ الحكومة الايطالية رسمياً ، فاستاءت حكومة ايطاليا وارسات تطلب من حكومة انكلترا ان تنشر شركة روتر تكذيباً لما نشرته . ولكن في اليوم نفسه ورد على الحكومة الايطالية خبر الهزيمة ، فكان في ذلك الحادث الصحافي مفخرة لروتر ولمكتبته بسواكن اما بصره في الادب العربي فكان بصر العالم المصقول الطبع النافذ النظر القوي الحجة . وكثيراً

(١) معظم الحقائق عن عمل سعيد باشا في السودان . انظر على مذكرة اعداه صاحب الغزة سموميل بك عطية

ما كان يطلب الى كاتب هذه السطور ان يقرأ له شيئاً مما يكتب فكان يقف في القسنة بعد الفينة ويقول اذن ان صحت هذا اللفظ كذا وينهض من ساعته الى المعجمات في خرائئه المعامرة يراجع مطوّلاتها ، وقد كان دائماً في جانب الصواب . ومما يشهد له بنقوب البصر في الادب ان المغفور له شوقي بك كان قد بعث الى المقتطف في ديسمبر سنة ١٩٢٣ بقصيدته الفلسفة البليغة في «النفوس» معارضاً فيها قصيدة ابن سينا التي مطلعها «هبطت اليك من المكان الارفع» فقرأ المرحوم الدكتور صروف القصيدة معجباً بجمانها الفلسفية وصورها الشعرية ، ولما عاد ذات يوم الى داره لتناول الغداء اخذ تجربتها معه « ليرى لسعيد » . وبعد تناول الغداء صعد الى « بيت سعيد » وراجعا القصيدة معاً معجبين بها كل الاعجاب . الا انها ما كادا يصلان الى البيت الذي يقول فيه شوقي

ما بال احمد عي عنك بيانهُ بل ما لعيسى لا يقول ويدعي

حتى توقف سعيد باشا وقال هذا لا يستقيم معنى لان المقصود في القول والادعاء معاً عن عيسى ، وهنا يفهم انه لا يقول ولكنه يدعي . فاضطرب الدكتور صروف وقال ما العمل المزمرة في المطبعة والوقت ضيق ما العمل لتصحيح الشعر ؟ فتناول سعيد باشا التلغون وخطب شوقي بك في داره مبيناً له رأيه فوافق شوقي بك عليه وقال بحضور ذهن عجيب : طيب ياسيدي « قول كده »

ما بال احمد عي عنك بيانهُ بل ما لعيسى لم يقلْ او يدعي

وهذا هو النص الذي ظهر به البيت في القصيدة في الصفحة السادسة من مقتطف يناير سنة ١٩٢٤ وله قصيدة عصماء في الانقلاب الدستوري الذي وقع في تركيا سنة ١٩٠٨ . فقد كان سعيد باشا من الذين تحمسوا لاعمال جمعية الاتحاد والترقي لانه اعتقد حينئذ ان عهد الظلم في سوريا قد انقضى وقام على انقاضه عهد نور ومساواة ، ولما احتفل اللبنانيون بالانقلاب احتفالاً عظيماً في طابيه في صيف تلك السنة نظم هذه القصيدة السياسية فكان لها وقع عظيم في النفوس ومما قاله فيها

حتى كان المنايا الكأس والحب  
لكنهم سكنوا حيناً لكي يشبوا  
وان يكن في جبين الليث ما طلبوا  
ولا ثنائهم وعيد ملؤهُ الغضب  
ظلم العباد ولا غرّتهم الرتب  
كل رعد يقصف في احشائه اللهب  
اما نذوق الردى او يصدق الطلب  
لولم نعش فيه قلنا انه كذب  
والعرض منهك والرزق منهب  
وقال انور قولاً دونه الذهب

اذا دما الموت فرداً هب كلهم  
ظن الطغاة سكوناً منهم جزعاً  
ما قدّموا حذراً او ردّهم خطر  
ولا اشتربهم وعود ملؤها ذهب  
ولا استأنفهم مجد يكون به  
قالوا وقد شهبوا الصمصام واندفعوا  
للشعب حق اتينا اليوم نطلبه  
عشنا بعصر عجيب ان يعاش به  
فاخر مضطهد والامن مضطرب  
فاستل سيفاً نيازي كله لب

الدين لله دينوا كيف شاءكم أما لدين هوى الاوطان فاعتصبوا  
هذي يدي اننا والله اخوتكم وليس يفرقنا دين ولا نسب  
وقد كان في السنوات الاخيرة يمدُّ المعدادات لشرح ديوان أبي تمام ، ووضع جدول وافرد بالانفاظ  
العربية التي استعملت لاغراض جديدة وبيان تطور استعمالها قديماً وحديثاً وتقديمه الى المجمع الملكي  
للغة العربية. وكان شوقي وفوزي المعلوف أحب الشعراء المحدثين اليه . ثم انه علاوة على عنايته بالادب  
العربي ، كان يعنى عناية خاصة بالرجل اللبناني وله فيه «مطالع» جيدة ، نذكر ماعلق بالذاكرة من احدها

يا جفن عيني ليس فايض مدمعك	ويا قلب مالك في خفوق شو يوجعك
اوعى تكون وقعت في نار الغرام	علمي بألك تبت شو عاد وقعك
اوعى تكون وقعت في نار الغرام	ظنيت إننا نور ما فيها ضرام
ورحت حايهم حولها حوم الهوام	تخمين نسيت قديش كانت تلذعك
تخمين نسيت يا قلب شو قضيت سقام	تا وقعت وقعه ما بقاش مہا قيام
مش كل مرة ترجع الجرة بسلام	وخايف بها المرة تلاقي مصرعك
من مرجي شو ييمنعك تا تنطفي	ناري وعيني من البكا ما تكتفي
ان كان قلبي يحفظو تا تكون فيه	وان كان عيني بصونها تا تقشعك
ان كان عيني يريدھا تا تشوف سنائك	هي وقلبي وكل شيء بملك فداك
انت ماشي وما بهمك في سمالك	ونفسي على كبرا ذليلة بتتبعك
نعمي على كبرا السبب في ها الفشل	حطت بوكدا البدر كيف بدأ تصل
واللي جهل ها الحب شو بيعمل عمل	خليه يجي ويشوف شو صار لي معك
خليه يجي ويشوف شو قضيت عذاب	ما نالني في محبتك الا التعب
وفي اللي بقي في العمر لي عندك طلب	انك تجيني بس مرة تا قشعك

ولم يحل انهما كه باعماله الرسمية دون الاتصال والالتفات الى كل ما يهم الجالية السورية في مصر  
والسودان . فكان رئيس شرف للنادي السوري في الخرطوم في خلال اقامته بالسودان . ولما مرَّ  
المستردوزفلت رئيس الولايات المتحدة السابق في الخرطوم سنة ١٩١١ الف وفدأ من كبار  
السوريين فقابلوا المستردوزفلت في قصر الحاكم العام وقدّم له خطاباً شكر فيه بلسان السوريين  
حكومة الولايات وشعبها لما يلقاه السوريون هناك من الحرية والراية . وكان رئيساً للنادي الشرقي  
في القاهرة وأميناً عاماً لصندوق جمعية متخرجي الجامعة الأميركية ببيروت . وله في الجمعيات  
والاندية خطب كثيرة جمعت الى الحكمة الاجتماعية البلاغة الادبية وجسمن المجاهرة . رحمة الله عليه

# ألوان الخيل وشياتها

لؤمير معطفي الشراي

يهم هواة الخيل والغواة بسباقها الذين يرغبونها لهذه الغاية ، او يترددون على ميدان السباق في عين شمس مراهنين على المجلي او المصلي منها ، ان يعرفوا ألوان الخيل وشياتها مما تنحلي به الصفات الجياد ، ومما يكون لها علامات يتميز بها بعضها عن بعض . وكثير من الذين درسوا هذه الموضوعات بلغات اجنبية لا يعرفون الالفاظ العربية المختصة بها ، او لا يعرفون وضع اللفظة العربية مقابل اختها الفرنسية . ولما كانت دارنا لا تخلو من فرس او أكثر ، كنت حققت هذه الالفاظ تحقيقاً علمياً ونشرت معظمها منذ عشر سنين تماماً في مجلة مجمعنا العلمي العربي بدمشق . وقد رغب اليّ اليوم أحد الاختصاصيين بالزراعة في مصر ان أنشرها في مجلة المقتطف شيخة مجلاتنا العربية لكثرة تداول الايدي لها بين طبقة المثقفين من الناطقين بالضاد ، ولأن تلك الالفاظ ضرورية لأساتذة مدارس الزراعة والبيطرة وتلامذتها ولكل من يهتم بتربية الخيل من أرباب الزراعة أو من هواة هذا الحيوان الذي النافع

\*\*\*

﴿الالوان﴾ يراد بالوان الخيل ألوان الشعر النامي على جلدها عدا العُرف والسَّيْب والثَّنَن<sup>(١)</sup> فهي كثيراً ما يكون لونها مخالفاً للون سائر شعرات الجياد . وليس لون الخيل ( اي ثوبها ) من الصفات المرفولوجية الثابتة بل هو يتحول بالاتنخاب والبيئة والسن وطرز التربية وغيرها من المؤثرات . ويكون لون المهر خلاف لونه الاسامي بعد ان يكبر . ويندر في المهر الشعر الابيض واذا وجدت فيه شعرات بيض حوالي عينيهِ وصدغيهِ دلت على ان لونه سيكون مشتقاً من اللون الابيض . ويكون لون الدكود ازهى من لون الاناث . ولقصور السنة تأثير في الشعر فتراه في الشتاء اطول وألح منه في الصيف

يقسم ثوب الخيل الى قسمين بسيط ومركب . فالاول ما تخلص شعراته بلون واحد والثاني ما تجمع شعراته لونين او أكثر . ومن القسم الاول الشُقْرَة والدُهْمَة والبياض والكُسمْتَة . فالشُقْرَة

حجرة ضاربة الى صفرة . والفرس الاشقر يدعى بالفرنسية Alezan وتكون اطرافه سُقرًا . وكذا العرف والذنب . وفي الشقر الوان منها الأَشقر المذهب Alezan doré والسُلخُدُ A. elair اي الذي خلصت شقرته والأَمُر A. cuivré وهو الذي تملو شقرته مُغفرة والدُمجة هي السواد يقال إدهامُ الفرس يدهامُ ادهيامًا . وتكون اطراف الأُدُم وعرفه وذنبه سودًا من لون شعره . والأُدُم الغيبه Noir de jais هو الشديد السواد الذي يلع من فرط سواده . والأُدُم الشاحب Noir mat هو الذي لا يلع . ويسمى بعض العرب البياض شهبه كما يدعون السواد خضرة . وللفرس الابيض الوان منها الابيض الشاحب والابيض القضي وأحب الألوان الى العرب على قول الأصمعي هي الكتمة ولا ريب انها من أحب الألوان في يومنا هذا . والكُسميتُ Bai أشد حمرة من الأشقر وبينهما الوَرْد (ج و رَاد) . ويكون عرف الكيت وذنبه اسودين وكذا القوائم في الغالب . يقال إكأت الفرس يكأت إكمتاتًا وجمع الكُسميت الكُسمت. وفي الكتمة ألوان منها الكيت الأحمر Bai foncé وهو الذي يلعو حمرة سواد والكيت المُدَمَّى B. corise وهو الذي تشتد حمرة وأشد منه الأحمر . والكيت المذهب B. elair وهو الذي تملوه صفرة

\*\*\*

وفي القسم الثاني من الألوان شُهْبَة وَحْوةٌ وصُفْرَة وبُلْقةٌ فالأشهب يدعى بالفرنسية Gris وهو الفرس الذي تكون شعراته على لونين ابيض واسود على ان تتفرق فلا تتجمع واحداً من اللونين شعراتٌ تخلص بلون واحد كقدر النكتة فما فوقها . ويعرف الاشهب ايضاً بقولهم انه الابيض الشعرة ليس بالبياض الصافي وسببه اختلاط الشعرات السود بالبيض . وفي الشُهْب الوان فقد يكون الأشهب قليل الشعر الأسود ضارباً الى البياض Gris clair او على العكس من ذلك G. foncé ويكون حديدي اللون G. de fer او أبرش G. saler وهو الأشهب الذي فيه تُذْع بياض أو أرمَد G. cendré وهو الذي على لون الرماد . أو أغبر G. rouanné وهو الذي شملت شهبته شقرة

والحُوة صفرة الى سواد او شقرة الى سواد Robe louvet يقال فرس أحوى وفرس حواء . اما الصفرة Robe aubère فهي في الخيل اختلاط شعرات بيض باخرى ضاربة الى الحمرة . وفي المخطوطات القديمة بياض تملوه حمرة ويقول الاصمعي لا يسمى الفرس اصفر حتى يصفر ذنبه وعرفه . والبُلْقة Robe pie هي ان يكون في جسد الفرس بقع كبار مخالفة للونه . او هي اجتماع مختلفين فالفرس أبلق أو مُلَمَّع أو أَبْقَع أو أَشِيم والبُلْقة في اللغة مختصة بالسواد والبياض وهي بالفرنسية Pie-noi او Noir-pie حسب قلة السواد او كثرته . واذا كان الفرس احمر او اشقر وعليه بقع بيض فهو احمر أَبْقَع Rouge-pie او اشقر ابقع وهكذا

الشيات — هي كل لون يخالف لون معظم الفرس . وهي على نوعين عامة وخاصة .  
 فالأولى تكون في جزء ما من ثوب الفرس اما الثانية فتكون في اجزاء معلومة  
 فن الشيات العامة ان يكون الفرس مُدَنَّرًا اي ان يكون في شعره نُكُتٌ تخالف سائر لونه  
 كالاشهب المدنر فهو بالفرنسية Gris pommelé اي الذي يخالط الشبهة فيه نُكُتٌ سود . وهو لون  
 كثير من الخيل العرب في بلاد الشام ولا سيما الاشهب الذي يكثر السواد في اطرافه ( ازرق مبقع )  
 ويقول كثير من علماء الغرب ان هذا اللون هو اللون الاصلي للخيول العربية وهو في نظري اجل  
 الالوان وان خالفت بذلك قول الاصمعي

وقد يكون اللون الابيض او الاشهب ارقط Moucheté اي ذا رقطة وهي نقط سواد مبعثرة  
 في الثوب . واذا ضرب اللون الى المواد وتخلله نكت بيض فاللون ثلجي

وتكون الشيات الخاصة في رأس الفرس وقوائمه وفي غيرها  
 فبياض الجبهة هي المُرَّة والفرس أغر Marqué en tête . واذا صغرت الغرة فهي قَرْحَة  
 والفرس أقرح Légèrment en tête واذا سالت الغرة على قصبة الانف وعرضت في الجبهة فهي  
 سائلة Liste on tête واذا دقت وسالت في الجبهة وعلى قصبة الانف ولم تبلغ الجحفلة فهي شِراخ  
 Petite liste . واذا سال البياض على قصبة الانف دون ان يبلغ العينين فهو اليعسوب  
 Liste incomplète . والرثمة ان يصيب البياض الجحفلة العليا . اما اذا اصاب الجحفلة السفلى فهي  
 اللسطة . واذا اسود رأس الفرس دون سائر اعضائه فهو أدرع Cap de Manro

والبياض في قوائم الفرس هو التحجيل Balzano قل او كثر فالفرس مُحَجَّل . واذا كانت له يد  
 على لون البدن مثلاً فالفرس محجل بثلاث طليق تلك اليد او طليقها او مُطْلَقها . اما اذا اصاب البياض  
 القوائم كلها فالفرس محجل الاربع

ووضح القوائم اي تحجيلها على انواع . فاقله الخاتم وهي شعيرات بيض Príncipe de Balzanes  
 واذا جاوز ذلك حتى يكون البياض واضحا فهو إنمال Trace de Balzanes اما اذا جاوز الارماغ  
 فهو تخديم Petite Balzane واذا صعد البياض في القوائم ولم يبلغ الركبتين والرقوبين فهو التجيب  
 Grande Balzane والفرس مجبب فاما اذا بلغ التجيب الركبتين والرقوبين فهو مُسْرُول  
 B. haut-chaussée حتى اذا خرج من الدراعين والساقين فالفرس أخرج

\*\*\*

هذا قليل مما وضعه العرب في ألوان الخيل وحياتها مع ما يقابله بالفرنسية وفيه فائدة يستفيدها  
 الذين يعنون بشئون الخيل في البلاد العربية والذين يعنون بالمصطلحات العلمية من فقهاء اللغة



# الفلاحة الفرعونية

الحرث والبذر

للدكتور حسن كمال

وكيل القومسيون الطبي

تقسيم الاراضي \* يبدأ الفلاح بعد زوال الفيضان في تنقية حقله من الاعشاب والاحجار المتخلفة عادة من الفيضان النيل . وكثيراً ما يرسم الفلاح منذ اقدم الأسم قائماً بهذا العمل الجليل الشاق كمقدمة لزراعة الارض . والمعروف ان هذه العناية كانت محصورة باديء ذي بدء في مساحات تكفي سكان القطر فقط . لكن لما زاد تعداد هؤلاء وبلغ السبعة ملايين نسمة ثم زادت أيضاً صادرات القمح المصري الى بلدان البحر الابيض المتوسط تحتم على اهالي القطر الانتفاع بكل بقعة في وادي النيل تحقيقاً لهاتين الغايتين الهامتين . وهذا هو سر استئصال الغابات في القطر المصري

وقد اخبرنا ميتن ( Meten ) من عهد الامرة الثالثة <sup>(١)</sup> إنه حوّل جميع اراضي والده الى ارض زراعية . والباحث في الآثار يجد ان عملية تطهير الاراضي من الاعشاب وخلافها استمرت حتى عهد الامرة الثانية عشرة كما يشاهد ذلك في نقوش زاوية المتين التي اوردها ليسيوس ( دنكيليرج ٢ لوحة ١٠٨ — ١٢٦ ) . واستعمل الفلاح في هذه العملية الباطة واستعان على ابادته الاعشاب بالغنم وتشاهد النباتات المائية مرسومة بوضوح في بعض مقابر طيبة فقيرة ( نخت ) تمثل نهر النيل والاعشاب نامية على شاطئيه والفلاح المصري يقتلعها بالفأس . قال هيرودوتس ( ج ٢ — ١٤ ) وديودورس ( ج ١ — ٣٦ ) ان الفلاح بعد ما يستأصل الاعشاب والنباتات البرية من ارضه يعمد الى تسميدها باطلاق الخنازير فيها . لكن هذا القول قوبل بالنقد الشديد من الاثريين خصوصاً اذا لاحظنا ان مصاطب المملكة القديمة لم تحو رسوماً لهذه العملية لأن . لكن يوجد في مقبرة بطيبة ( نب امون 98 pl. tix Rec. de trav. ) منظر لقطيع من الخنازير يسبق فلاحاً يقلب الارض بفأسه \* طريقة استعمال الفأس \* سبق ان ألعنا في مقال آخر الى طريقة استعمال الفأس في العهد السابق لعهدهم الفراعنة واوردنا رسماً لذلك . ثم تكلمنا في التحسينات التي ادخلت على هذه الآلة العظيمة التي تعتبر بحق رمز مصر والتي حافظت على وجودها مدى التاريخ . واكثر استعمال هذه الآلة كان في الاحوال التي تتطلب تقليق الارض بدقة دائمة . لذلك كثيراً ما نجد رسوم الفلاحين على الآثار تمشاهم قابضين على القوس الواحد تلو الآخر قائمين بعملية الحفر المطولة . وذلك

(1) Meyer II. transl. Moret p. 216.

في عهدي المملكة القديمة والامبراطورية . وكثيراً ما يكتب اعلام عبارة معناها « انزل به » — اي احفر بالفأس ( مقبرة تي بسقارة ) وقد اورد مارييت في كتابه عن المصاطب ( ص ٣٤٦ ) رسماً لامرأة تحفر الارض بنشاط وشجاعة

وفي مقبرة (تي) المذكورة حفر الحفار منظراً لثلاثة رجال يستعملون الفأس في حفر الارض مهمة وفوقهم نقش اشودة كانوا ينشدونها وقت قيامهم بهذا العمل الشاق اليك ترجمتها : « الحفار في المياه وسط الاسماك يناجي صمك الصلور ويتبادل التحية مع صمك العبيدي — ايها الغرب ان حفسارك هو حفار الغرب <sup>(١)</sup> » . والتمثال الصغير الذي عثر عليه جهة مير يفسر هذه الانشودة اوضح تمثيل . لانه يمثل الفلاح يحفر الارض بفأس باخلاص بين كما يستدل من غور قدميه في الطين حتى كعبه ولما كان وقت الحفر بالفؤوس هو في اليوم التالي لروال الفيضان كان السمك حينذاك يغدو ويروح حول القاعين بهذه العملية على ما يدل نص الانشودة

استعمال المحراث (٢) يشاهد استعمال المحراث في فلاحة الاراضي بنسبة تفوق كثيراً استعمال الفأس وذلك منذ عهد الاسر الاولى ، ومنه يستدل على ان الاراضي كانت تزرع بانتظام منذ تلك العصور . وصغار الفلاحين الذين كانوا لا يمتلكون بهائم لجرح المحارث كانوا يقومون بذاتهم بهذه العملية ( مقبرة باحري ) والعادة ان المحراث كان يجرح بثورين او ببقرتين وذلك بواسطة ناف مستعرض مثبت في قواعد القرون بوثاق قوي . لكن هناك مقبرة بمنف تمثل الناف مثبتاً في اعناق الثيران <sup>(٣)</sup> . وهناك عدة قراطيس بردية تحوي رسوماً تمثل تثبيت الناف في الاعناق . واورد پريس Prissae <sup>(٤)</sup> رسماً لمحراث يجرحه جوادان . وهناك مقبرة ببني حسن (لبسيوس ودنكاير ٢ — ١٢٧ ) تحوي نقوشاً يستدل منها على ان ثيران صاحب المقبرة كانت مدربة احسن تدريب حتى انها كانت تقوم بعملية الحرث بمجرد ربطها في المحراث واعطائها الاشارة للبدء بالعمل . والعادة ان هذه البهائم كانت لا تحتاج الى ارشاد وقت الحرث الا ساعة ادارة الآلة وتغيير خطة السير . وبديهي ان محارث هؤلاء القوم كانت لا تشق الا الطبقة السطحية للحقول كما يستدل من طبيعة محارث تلك الأزمنة وكما هو وارد ايضاً في رواية ديوسقوريدس ( جزء ١ — ٣٦ )

والباحث في صور المحراث الواردة على الآثار يجد ان هذه العملية تمثل برسم محرائين او ثلاثة محارث الواحد خلف الآخر . والقصد من رسمها بهذه الصورة هو ايضاح طريقة استعمال عدة محارث على حذاء واحد وفي بقعة واحدة . لكن رسام تلك الصور عسر عليه رسمها رسماً مجسماً فاضطر ان يوضح مراده برسم المحارث بعضها تلو بعض . وهناك احتمال آخر في تفسير تعدد المحارث في مناظر حرث الاراضي يتلخص في ان الارض التي كانت تزرع كتناكاً او فولاً كانت تحرث مرتين او

(1) Maspero Etude egyptienne t. II p. 74 trad. (2) Descrip. de l'egypte. Ant. V. p. 17

(3) Mon. Egypt. pl. 35

ثلاثاً قبل زرعها قحاً . وهذه العادة اتبعها اليونانيون في فلاحتهم <sup>(١)</sup> . فهل كان الحراث يقصد بتعدد رسم الحراث اثبات مرات حرث الارض ؟ هذا السؤال تصعب الاجابة عنه اجابة قاطعة ويلاحظ في بعض المقابر مثل مقبرة (نحت) بالاقصر ان الرسام اوضح طريقة تجزئة الاراضي الى حقول متعددة بالطريقة التي كانت متبعة في عهده . فهناك ترى حقلين تقصدهما شجرة صغيرة كما تشاهد ايضاً الحراث الذي يستعمل في حراثة احد الحقلين مقابل الحراث ثان الحراثة الحقل المجاور والبقرتان الجارتان لكل محراث تتقابلان مع بقرتي الحراث الآخر عند الحد الفاصل للحقلين . ويضطر الفريقان بحكم تقابلهما من تولية ظهورهما لبعضهما البعض والرجوع بالتالي الى الجهة المضادة والحراث المصري القديم (وهو لا يزال مستعملاً الى الآن) يتطلب عناية كبيرة من الفلاح فعلى هذا الاخير قبل استعمال الحراث ان يضغط عليه بكل قواه ليرسل حده في التربة الى ابعاد مدى ممكن وان يستمر في ضغطه هذا طول مدة الحرث متكئاً على زاوية الحراث بيديه حائياً ظهره طول الوقت . وقد يقوم فلاح واحد بهذه العملية . لكن الغالب ان فلاحين يقومان بهذا العمل احدهما يضغط على الحراث وآخر يسوق البقرة من الامام او الجنب بحسبما تقتضي الاحوال (مقبرة في) وثمة في مقبرة (باحري) انشودة كان الفلاحون ينشدونها وقت الحرث ترجمتها : « انه ليوم بديع ا ويوم سعيد . فالثيران تجر المحارث . والجو باق على مراها ، ونحن نؤدي واجبتنا نحو سيدنا ! » وبعد الفراغ من الحرث يبدأ الفلاح في تكسير الكتل الطينية الناجمة من الحراث . فيعمد بالنفاس او العصي الغليظة او القادوم فيفتت هذه الكتل الى قطع صغيرة ممهدة بذلك الحقل لعملية البذر ومستهل في الوقت نفسه طريقة الري

✽ السماد ✽ معلوم ان مياه الفيضان تحمل مقداراً كبيراً من الغرين الذي هو سماد طبيعي . قال بليفيوس (١٩-٥) ان قدماء المصريين كانوا يوزعون على اراضي حقولهم مادة آزوتية بقصد التسميد للنباتات المتأخرة النضوج . وروى الاستاذ ولكسنسون في كتابه عن عادات المصريين (جزء ٢ - ٣٩٥) انهم كانوا يضيفون الرمال لتلطيف تربة بعض الحقول وجعلها صالحة لنمو بعض النباتات كالغلب ✽ طريقة البذر ✽ وبعد الفراغ من عملية الحرث يبدأ الفلاح في بذر حبوبه ثم تغطيتها بالتراب قال هيردوتوس (جزء ٢ - ١٤) ان الاراضي التي كانت تغمرها المياه معظم السنة كانت تبذر فيها الحبوب حال زوال الفيضان منها بدون حرث على الاطلاق بشرط ان تكون هذه الاراضي قد سبق زرعها . وليس هذا بمستبعد لان شمس مصر المحرقة وخصوصاً في صعيدها تجفف الارض بعد زوال الفيضان عنها في مدة لا تتجاوز عدة ساعات

أما الاراضي التي تحرث حرثاً اصولياً بقصد زراعتها قحاً مثلاً فان الفلاح كان يتبع ساعتئذ سلاح الحراث واضعاً الحبوب في مجراها كما هو واضح في قصة الاخوين من أن « الارض حالماً تخلصت من مياه

الفيضان اخذ الاخ الاكبر قيادة المحراث وكلف اخاه الاصغر الاسراع في الحضور الى الحقل مصحوباً بالحبوب لبذرهما . وتشير هذه القصة ايضاً الى طريقة توزيع اعمال الفلاحة بين افراد العائلة والى الاقتصاد في الحبوب وقت البذر حيث ورد فيها ان الكمية الاولى من الحبوب نفدت فأرسل الاخ الاكبر اخاه الاصغر مرة ثانية الى مخزن الحبوب حيث وجد زوجة اخيه فناداها قائلاً « هيا اسرعي واعطيني الحبوب لان أخي طلب مني الاسراع في ذلك وقال لي لا تكن كسولاً » فاعتذرت اليه السيدة وقالت « يتعذر عليّ القيام الآن لأنني اسرح شعري واخشى ان يتلبك قبل الفراغ منه . فاذهب انت وخذ البذور المطلوبة » . فدخل الصبي الاهراء وملاً زلمة كبيرة من الحبوب لانه كان في نيسته ذلك . وكانت الحبوب قحاً وشعيراً . وحملها على كتفه . فلما هم بالخروج بادرت زوجته اخيه سائلة — ماهي كمية الحبوب التي تحملها على كتفك ؟ — فأجابها — ثلاثة مكاييل من الشعير ومكاييلان من القمح فيكون الكل خمسة مكاييل . هذا هو ما أحمله على كتفي » . (راجع قرطاس اوربيني لوحة ٢-٩ ، لوحة ٣ سطر ٥) . ومنه يستدل على شدة حرص السيدة في معرفة الكميات المأخوذة من الشونة محافظة على المقادير اللازمة للمنزل

ودلتنا النقوش البارزة بمقابر امراء القوم وكبار الموظفين ان الحكومة كانت تحافظ جداً على عدم التبذير في الحبوب ومحصولات الاراضي . لأن مرتبات العمال والموظفين كانت تدفع شعيراً أو قحاً وجرت العادة على ان الاهالي كانوا يستدينون بعضهم من بعض ما تعادل قيمته مع مقادير معينة من الحبوب لان الحبوب وقتئذٍ اصبح لها قيمة مالية تضارع قيمة النقود في عصرنا هذا <sup>(١)</sup> وكانت هناك طائفة كبيرة من الكتّاب تقوم بتسجيل الصادر والوارد في شئون الحكومة من الحبوب . واعتاد الرؤساء ان يرسلوا مفتشين لجرد محتويات هذه الشئون وذلك لكيل محتوياتها وتسجيلها في سجل خاص تحت اشراف كاتبين . يقوم احدهما بمراقبة عملية الكيل ويقوم الآخر بقيد مقاديرها (راجع مقبرة الشيخ سعيد للاستاذ ديفيز ص ١٩٠ ومقبرة اورارنا لوحة ١٦) . واورد لبسيوس في (الدكتوراه ج ٢ لوحة ٥٦ مقبرة نوفر بيويتاح) نقوشاً يستدل منها على طريقة اخذ الحبوب من الشئون بواسطة الفلاحين القائمين بعملية البذر . ومنها يتضح ان هؤلاء كانوا يملأون اكياسهم حبوباً من فتحة الشونة السفلى ويحملونها على اكتافهم تحت اشراف كتبة يقومون بعملية التيد لكل صغيرة وكبيرة . وجاء في عدة قرطاسين يردية من العهد الصاوي (٦٦٠-٥٢٥ ق . م) ما يشير الى ان بعض فلاحي ذلك العصر كانوا يقتضون كميات التقاوي اللازمة لهم من متيسرهم على ان يردوها من محصول الارض عند الحصاد

وقد حافظ كيس التقاوي على شكله من عهد الامرة الاولى (٣٤٠٠-ق م) <sup>(٢)</sup> . وكان هذا


(1) Revue egyptologique 1813 3e année, Revillont, Les prête de blé p 25.

(2) Wilkinson, Manners etc. Vol. II p. 369

الكيس يصنع من الصفصاف (water-willow) ويحمل عادةً فوق الكتف اليسرى ويقف حامله جوار الحرائث أو الحفارين . فإذا ما بدأ الآخرون عملهم تبعهم الشخص القائم بعملية البذر قابضاً على الكيس بيده اليسرى ومالاً قبضته اليمنى جوباً لبيذرها في الشقوق المتخلقة من الفؤوس والحارث ( مقبرة تي لوحة ٣ )

وجاء في ميدوم رسمٌ لفلاح يقوم ببذر الحبوب مزين بأوراق النبات وحامل لكيس مربع الشكل تقريباً له يد مجدولة مثبتة بمنطقة الكتفين ومرسل الى خلف الابطال الايمن . ويعتبر هذا الرسم الوحيد من نوعه على الآثار للآن

وجاء بمقبرة ( ياحرى ) رسم لعملية البذر يتلخص في شخص تابع لحفّار أو حرّاث يبذر الحبوب على طول باعه . ولما كانت العادة عند القوم وقتئذٍ إذا أرادوا أن ينقشوا عملية البذر على مقابرهم أن يرسموا الرجل القائم بهذا العمل ثانياً ذراعه . لذلك استنتج بعضهم أن الحبوب المقصود بذرها بمقبرة ( ياحرى ) المذكورة هي غير حبوب القمح وإنما لا يبعد أن تكون حبوب الكتان ( راجع كتاب مقبرة ( نخت ) لديفيز لوحة ١٨ )

واهتم الرسامون كثيراً بتلوين مناظر البذر اهتماماً فاق اهتمام الحفارين في نقش هذه العملية (١) تغطية الحبوب  ولما كانت أحوال القطر الطبيعية تحتم على الفلاحين تغطية حبوبهم بعد بذرها منعاً لتعرض أحد جانبيها للأرض الرطبة والآخر لاشعة الشمس المحرقة ومحافظة عليها من الطيور والحشرات كما يستدل على ذلك من النص الوارد بقرطاس انسطاسي ( ٥ لوحة ١٥ ) من « أن الفراشات تأكل أعشاب الحديقة . والحوانات الأخرى تأتي على بقية الزراعة » . وتعمل التغطية في الأرض الرطبة بمجذع نخلة يجره ثوران لكن في مقابر المملكة القديمة ( تي لوحة ٣ ) كانت هذه العملية تؤدّى بسوق الغنم أو الخنازير التي تفرز الحبوب في الوحل مغطيتها إياها في الوقت نفسه . وكان الفلاح يشجع أحياناً هذه الحيوانات على هذا العمل بترغيبها بحفنة حبوب في يده وطوراً يرغمها على ذلك بالعصى والسباط ( تي لوحة ٣ — الشيخ سعيد لوحة ٨ ) . وقد نسب هيرودوتس هذه الطريقة إلى أهالي الوجه البحري ( ٢ — ٢٦ )

أما عملية تغطية التقاوي في الأرض الصلبة فكانت تؤدّى بتكرار الحرث ( ياحرى ) كما يستدل أيضاً من نقوش واردة فوق محراث بمقبرة بالجيزة ترجمتها : « اضغط على المحراث لتفرز الحبوب في الأرض » ( دنكايل ٢ — ٥١ ) . وفي عهد الأسرة الثامنة عشرة انتشرت هذه الطريقة بين القوم فكانوا يحرثون حدّ المحراث على الزينة القائمة بين كل شقين فيشطرها السلاح شطرين يغطي كل منهما الحبوب في الشق المجاور . ووردت على الآثار رسوم تبين استخدام العبيد في جرّ المحارث للقيام بهذه العملية ( ياحرى )

## ضماثر المجرمين

النقوذ الى ضمير المجرم وحمله على الاعتراف بفعله كآفا ولا يزالان غرض المحاكمات الجنائية في العصور القديمة والعصور الحديثة على السواء . وقد كان المجرم يعرض في العصور القديمة لآلوان من التعذيب يقشر لها الجسم لما تنطوي عليه من قساوة ووحشية ، ولا يزال بعض هذه الوسائل شائعاً في بعض البلدان بعد تعديله تعديلاً يسيراً . بل ان المجتمع الانساني نفسه لا يكاد يصدق ان هناك وسائل لاستئلال سر المجرم من بين شفقيه ، اشد رافة به وافعل أُرأ من وسائل التعذيب المشهورة . ولكن العلم اختط طريقاً في ميدان ظنه الناس ممتنعاً على العلم ، فاستبسط العلماء اساليب جديدة أراف بالمجرمين ، وهم ناس يتألمون ويتعذبون ، واهدى الى الغرض المقصود في أقصر وقت وعلى أيسر حال . ومع ان القوانين الجنائية ، لم تعترف بمذهب هذه الاساليب ، ترى رؤساء دوائر التحقيق الجنائي يعتمدون عليها في بعض البلدان ، ويبلغون في الاعتماد عليها نتائج باهرة ، وهذا كفيلاً بأنه لا ينقضي وقت طويل عليها حتى تصبح سلاحاً مشروعاً من أسلحة رجال البوليس والنيابة . ولعل أشهر هذه الاساليب العلمية الجديدة وأفعلمها آلة تعرف باسم « بوليغراف كير » وهي آلة غرضها الكشف عن كذب المجرم وامترائه عند التحقيق . والمبدأ الذي بنيت عليه هذه الآلة هو قياس ضغط الدم . فهي لا تختلف في أركانها عن الجهاز الذي يستعمله الطبيب لقياس ضغط الدم عند مريض يخشى تصلب الشرايين . ولكن بدلاً من الابرة المتحركة في الجهاز الخاص بضغط الدم ، هناك ريشة ترسم خطاً على ورقة مناسبة من لفة ورق متحركة . فيجلس المتهم وهذه الآلة ملفوفة على ذراعه ، فيوجه اليه الباحث الاسئلة في صوت طبيعي لا تبهم في وجهه ولا تهديد في نبراته . فيجيب عنها المتهم بما يراه ، وكلما أجاب كذباً ارتفع ضغط دمه وظهر أثر هذا الارتفاع في الخط الذي ترسمه الريشة على الورقة المناسبة .

ولكنك قد تسأل : لماذا يرتفع ضغط الدم عند ما يقول كذباً . او لماذا يؤخذ ضغط الدم دليلاً على ان المتهم يخفي في جوابه ؟ ان سر الجواب عن هذا السؤال في التغيرات الفسيولوجية التي تطرأ على الجسم عندما يكون متأثراً او منفعلاً آنفعلاً عنيفاً . فالإنسان اذا واجه خطراً ما ، استعد جسمه من الوجهة الفسيولوجية لدفع الخطر ، فتطلق الكريات الحمر من الطحال الى مجرى الدم حيث تتصل بالمفرزات التي تفرزها الغدد الكلوية وغيرها من الغدد ، وغرضها جميعاً ان تبعث في الجسم

النشاط للكفاح او للفرار . فكان أعضاء الجسم تبعث في الجسم نشاطاً غريباً عند ما يواجه خطراً يهدده . فينشأ من هذا كله زيادة خفقان القلب وارتفاع ضغط الدم في الشرابين

فاذا واجه الانسان خطراً ، متمثلاً في سؤالٍ موجهٍ اليه عن جريمة من الجرائم ، كان الأثر الاول الذي يحس به الخوف من الكشف عن صلته بتلك الجريمة ، لان هذا الكشف يفضي الى معاقبته بالغرامة او بالسجن او بالتشهير او بالاعدام . فتستعد جميع أجهزة جسمه للدفاع عن الجسم وهذا الدفاع يتخذ في هذه الحالة شكل محاولة التستر على فعلته او الكذب في الرد على السؤال

ولكن مهما يبرع المجرم في كبت انفعاله ، حتى لا تبدو آثاره في نظره وكلامه وحركاته ، فإنه لا يستطيع ان يمنع احتشاد قوى جسمه الداخلية لهذا الدفاع . وهذه الآلة الجديدة تستطيع ان تبين أثر كل هذا في ضغط دمه ، فترى الريشة ترسم خطاً متعرجاً شديد التعرج . عند ذلك يبادر المحقق اليه فيطلب منه ان يفسر هذا التقلب الغريب في ضغط دمه كما يبدو في الخط المتعرج على الورقة المناسبة . وفي ٧٥ في المائة من الحوادث ، ينصرف المتهم عن محاولة الانكار الى الاعتراف عند ما يرى الدليل المادي قائماً على أنه بخفي شيئاً . فاذا أصر على الانكار وجهت اليه أسئلة أخرى متفرقة ومنوعة ، ومن أرهاق في ضغط دمه يستطيع الباحث ان يهتدي الى بينات تقوده الى الحقيقة ، فالآلة تبين صدق المتهم وكذبه . وقد جربت حتى الآن في ١٥٠٠ حادثة فأصاب فيها جميعاً

لم تدخل هذه الآلة الى الدوائر القضائية رسمياً ولكن طائفة كبيرة من البنوك والمؤسسات العامة تستعملها لتتبين صغار المختلسين ومن اليهم من عمالها وموظفيها . فقد استعمل احد بنوك شيكاغو « بوليفراف كيلر » هذا في امتحان ستة وخمسين من موظفيه لاستكشاف من اختلس منهم مبلغ خمسة آلاف ريال ، فكشِف عن الرجل ، ولما كشف عنه اعترف واهتدى اصحاب البنك الى تسعة من الموظفين كانوا قد اختلسوا مبالغ يسيرة من المال لا علم للمديرين بها ، وهم يمتحنون الآن جميع الموظفين بهذه الآلة مرة كل سنة

وثمة طريقة أخرى استنبطها الاب ممرز احد اساتذة جامعة فورد هام الاميركية تدعى « سيكوغلفانومتر » اي المقياس الكهربائي النفسي . وهي مبنية على اساس كهربائي . فيمسك المتهم بقطعة معدنية بيدم ثم يسري في جسمه تيار كهربائي ضعيف مستمد من بطارية واحدة . واذا يكون في هذه الحالة توجه اليه الاسئلة المطلوبة ، بعضها لا صلة له بالموضوع المطلوب البحث فيه ، وبعضها له صلة وثيقة به . فاذا سئل سؤالاً لا صلة له بالموضوع ، وكان على علم بذلك ، يتحدث شيئاً غريب في جسمه . فاذا كانت صلته اجرامية حفزت غدد العرق فيه الى افراز العرق متأثرة باستعداد قواه الداخلية لدفع الخطر عن جسمه . وهذا العرق الذي يفرز قليل ، ولكنه كاف لتغشية القطعة المعدنية القابض عليها فتقل مقاومتها للتيار الكهربائي الساري في جسمه ، فيظهر ذلك على جهاز خاص . ومن المستحيل ان تحدث على هذه الآلة لأنه اذا رفض المتهم ان يجيب عن السؤال الموجه

اليه ، يعجز عن السيطرة على غدد العرق فيه ، فلا يستطيع ان يمنعها من افراز عرقها ، فكأن افرازها صوت صارخ في وجهه وشاهد على فعلته

وقد ذهب احد الكتاب العلميين الى الاب ميرز وطلب اليه ان يجرب آفته هذه فيه فجرّبها بان اتى بمجموعة من ورق اللعب وطلب اليه ان يختار احدي ورقاتها وان يعيد الورقة الى المجموعة. ثم اختيرت تسع ورقات اخرى وضمت الى هذه الورقة وعرضت على الكاتب، وسئل عن كل ورقة منها هل هي الورقة التي اختارها فاجاب « لا » على الورقات العشر. واعيدت هذه التجربة ثلاث مرات. وهو يجيب « لا » اجابة مطردة. فدلّت الآلة على الورقة التي كذب في الاجابة عنها ، بزيادة سريان التيار الكهربائي في جسمه. واخيراً اعترف الكاتب بكذبه فقال له الاب ميرز : اذا كان هذا مبلغ فعل الآلة ، في حالة الكذب عن ورقة لاشأن لها فكيف بها والمتهم يحاول ان يخفي جريمة او فعلة شنعاء

وهناك طريقة ثالثة استنبطها الاستاذ كروسلاند وهي عبارة عن ساعة دقيقة لقياس اجزاء الثواني ، واسئلة توجه الى المتهم تحتوي على كلمات بعضها لا علاقة لها بموضوع البحث وبعضها له علاقة وثيقة بالموضوع . وهذه الطريقة لا تكشف عن كذب الكاذب ، بل تكشف عن شعوره بالآثم الذي اقترفه . وقد جرب الاستاذ كروسلاند طريقته في سبع حوادث ، فحصل على اعتراف اصحابها جميعاً فاعترف خمسة منهم بالسرقة وواحد بالتزوير والخامس بالغش في الامتحانات

ولنفرض ان الوزر الذي نريد ان نبشئه هو ورقة محفظة تحتوي على عشرة جنهات ، من جيب احد الموظفين في مكتب تجاري . فيؤتى بجميع موظفي المكتب وتلى على كل منهم بحضور الآخرين قائمة من الكلمات فيما يلي : — شارع . لبن . محفظة . مجلة . مكتب . جيب . ثلاثة أمتار . محرر . حاسب . عشرة جنهات . قلم وهكذا . فبعض هذه الكلمات لا صلة له بالبتة بسرقة المحفظة . والبعض الآخر له صلة كل الصلة بها . ويطلب الى كل واحد ، ان يذكر اول كلمة تخطر على باله عند ذكر كل كلمة من هذه الكلمات امامه على حدة . ولما كان الوقت السوي الذي يجب ان ينقضي على ذكر الكلمة وذكر الكلمة التي تدعوها في ذهن المسؤول ثانيتين ونصف ثانية ، فكل تأخير عن هذه المدة يعني ان المسؤول يحاول ان يختار الكلمة التي يجيب بها ، بدلاً من ان يقول الكلمة التي تخطر له بدها ، او ان هناك اضطراب نفسي حمله على التأخر . وتعين المدد التي يستغرقها كل فرد في الاجابة بواسطة الساعة الدقيقة ، ثم يوضع جدول بها فيطلق سراح الابرياء وتعاد الكرة في سؤال الذين تقوى الشبهة عليهم . وقد استعملها الاستاذ مورتيمر احد اساتذة جامعة كولومبيا في فرقة مؤلفة من خمسين طالباً فلم تخطيء

وثمة طريقة اخرى مبنية على قاعدة بسيكولوجية تعرف باسم طريقة «حجرة المرايا» . فجدران هذه الحجرة مصنوعة من مرايا يجلس المتهم في وسطها وتوجه اليه الاسئلة من حجرة مجاورة عن طريق ثقب في



الجدار . وفي اثناء توجيه الاسئلة اليه ، تحول انوار الحجره حتى يصير لونها ضارباً الى الخضرة . فينظر اليهم بينما ويساراً فلا يرى الا وجهه في المرايا التي حوله وقد علاه لون شاحب كأنه متعرق . فيظن اذا كان مجرمًا ، ان لون وجهه قد نهم عليه فيعترف في الغالب . وقد اصابته هذه الطريقة قسماً كبيراً في النجاح في سؤال المجرمين العصبيين او الجهال . اما العصبيون فلاهم يعجزون عن الصمود لسمة الاجرام تملو وجوههم فيعترفون ، واما الجهال فلاهم لا يستطيعون ان يفهموا سر هذا اللون فيقعون في نفيه . ومن الآلات التي لم تتقن بعد آلة استنبطت لقياس سرعة التنفس وهي تستعمل في الغالب مع مقياس ضغط الدم المعروف باسم « بوليفراف كيلر »

ذكرنا حتى الآن الاساليب العلمية التي تمكن البحوث من تبين الشعور بالاثم او بالاجرام . ولكن بعض علماء الاجرام يستلمون بان ام هذه الوسائل قد لا يكفي لانتراع الاعتراف بالجرعة من فم المجرم المجرّب . ولذلك استنبط العلم لهذا الطراز من الجنّة مركب « السكوبولامين » المعروف بمصل الحقيقة وهو دواء يفعل فعلاً خفياً في الدماغ فيعترف المجرم بالحقيقة

والسكوبولامين هذا عقار مستخرج من السيكران او الحشيشة الفارسية اكتشفه الدكتور هوس R. E. House احد اطباء ولاية تكساس في عملية جراحية نسائية . فتبين انه يحدّر او يفعل فعلاً مخدراً في بعض مناطق الدماغ ، ولكنه لا يضعف ذاكرة من يتناولها ولا سمعته ولا قدرته على النطق . وبعد موالاته البحث تبين ان منطقة الدماغ التي تتأثر به هي المنطقة التي تمكننا من اختلاق الاقوال في سبيل الدفاع عن النفس . وكذلك كشف ان الانسان الذي يحقن بالسكوبولامين يظل محتفظاً بجميع حواسه ولكنه يفقد القدرة على الاختلاق والكذب

وقد جرّبته العالم الاجرامي الاميركي المشهور — الكولونل كالفن غورد — فتبين فعله العجيب . ذلك ان الكولونل غورد طلب الى احد زملائه ان يرّد على عشرين سؤالاً بسيطاً وجهها اليه . مثلاً : هل تلعّب البردج ؟ هل تتكلم الفرنسية ؟ ثم حقن هذا الزميل حقنة تحت الجلد بجرعة من السكوبولامين ، فلما فعل العقار فعله في الجسم ، وجهت الاسئلة نفسها الى الرجل . فتبين انه كان صادقاً في ١٩ سؤالاً منها . واما السؤالا العشرون فكان « هل قبض عليك لخافته ارتكبتها بسيارتك ؟ » فكان جواب البقطة التامة عليه « لا » واما الجواب والرجل تحت فعل العقار فكان : « نعم لما كنت طالباً في المدرسة التجبيزية في فرجينيا » . ولما استيقظ وسئل عن هذا التناقض صرح انه كان قد نسي كل النسيان تلك الحادثة ، الى ان نبشها السكوبولامين من خبايا الذاكرة . وقد استعمل وكيل نيابة برمنغهام بولاية ألاباما هذه الحقنة في التوصل الى سر سلسلة من جنابات الاغتصاب بلغ عددها ثماناً وعشرين . فضبط عصاية مؤلفة من اثني عشر رجلاً واستعمل هذا العقار في الاهتداء الى حقيقتهم . ولما كانت الحكمة لا تسلّم بدليل من هذا القبيل اعتمد على الحقائق التي انزعها منهم وهم تحت فعل العقار في الفوز باعتراف صريح منهم

## فردريك وهلر

Friedrich Woehler

الكياوي يباري الحياة

من نحو مائة سنة حدث حادث خطير ، في معمل كياوي الماني ، كان لا يزال في العقد الثالث من عمره . ذلك ان فردريك وهلر كان قد عاد حديثاً من استوكهلم عاصمة السويد حيث تعلمذ للكياوي السويدي العظيم برزيليوس<sup>(١)</sup> . وفي خلال طلبه للعلم في المانيا والسويد كان قد سمع في الدوائر العلمية التي زارها ، بمحدث قوة حيوية خفية تتخلل الاجسام الحية ، فعمله ذلك على التفكير . وها هو ذا في منصبه الجديد ، يدرس في مدرسة التجارة الجديدة ببرلين ، وفي ثانيا ذهنه فكرة ، كأنها بذرة في تربة خصبة تستعد للانثاش

كان الرأي السائد حينئذ ، ان في اجسام النبات والحيوان ، شعلة قوة حيوية خفية ، تمكن هذه الاجسام من بناء مركبات معقدة كاصناف السكر والنشا والزال ، من مواد بسيطة التركيب ، وان هذه القوة الخفية لا أثر لها في الجوامد . وكان الناس يعتقدون ان المواد التي تتركب منها النباتات تختلف عن المواد التي تتركب منها الاجسام المعدنية في ان الاولى لا يمكن تركيبها تركيباً صناعياً في معامل الكياويين . واذن كان من المستحيل في رأي ذلك العصر ، على الانسان ان يجاري هذه القوة الحيوية في ابداعها . حتى لقد ظن بعضهم ان هذه المركبات العضوية ، لا تخضع لنواميس الكيمياء . ذلك كان رأي الدوائر العلمية في سنة ١٨٢٨

بل كان برزيليوس نفسه ، قد اشار في بعض ما كتب وحاضر ، الى الهوة التي لا يمكن ردمها بين المواد العضوية والمواد غير العضوية . وكان ليوبولد جلين<sup>(٢)</sup> ، استاذ وهلر في جامعة هيدلبرج ، ثابت اليقين في ان المواد العضوية لا يمكن تركيبها تركيباً صناعياً . ولكن وهلر كان شاباً وفي اندفاع الشباب شك في ما يقال . ولذلك فضّل ان يجاري قول الكياوي الفرنسي شفرول<sup>(٣)</sup> في ان القول بوجود فرق مطلق غير قابل للتغيش منافي لروح العلم . بل كان في قرارة ذهنه يعتقد ان عبارة « القوة الحيوية » ليست الا ستاراً لما تجهل ، وان التسليم بها تسليماً مطلقاً يعيق الكيمياء عن الارتقاء

(١) جوزف جاكوب برزيليوس كياوي سويدي Berzelius (١٧٧٩ — ١٨٤٨) (٢) ليوبولد جلين فرد من اسرة المانية كبيرة اشتهر رجالها بالكيمياء والطب. وكان هذا استاذ الكيمياء في جامعة هيدلبرج (١٧٨٨ — ١٨٥٣) (٣) كياوي فرنسي (١٧٨٦ — ١٨٨٩)

ففى وهلر يبحث ويمجرب في معمله ، وهو لا بكل ولا يمل . وكأنه كان يقول في نفسه : آه لو تمكنت من تركيب احدى هذه المواد التي لم يؤثر تركيبها قبلاً إلا في الجسم الحي ! انه لو استطاع ذلك لضرب الفكرة السائدة ضربة قاضية ، اقوى من الضربة التي دالها لافوازيه<sup>(١)</sup> لفكرة الفلوجستون !

\*\*\*

كان فردريك وهلر قد طالع مؤلفاً جديداً لشفرول اثبت فيه ان كثيراً من الادهان التي تتكون في أجسام النبات تماثل الادهان التي في أجسام الحيوان . وكذلك أزال الحاجز الفاصل بين النبات والحيوان من هذا القبيل . وكان ملهماً بمباحث رول<sup>(٢)</sup> Rouelle معلماً لافوازيه في كيمياء أجسام الحيوان كان الغرض الذي وضعه نصب عينيه جليلاً أحذاً يستوي الفائدة . ففى يجرب تجربة أثر تجربة وهو لا يبلغ منها لبانةً ما . ولكنه مضى في تجاربه اربع سنوات متوالية . وفي ذات مساء حدثت العجوبة !

تصور دهش هذا الباحث الفتى ، وقد وقع بصره على مركب صنع في انبيق من مواد غير عضوية . هاهو ذا يرى في انبيقه ما وزنه غرام من بلورات بيض مستطيلة كالابر ، كان رول معلماً لافوازيه قد وجدها قبل خمسين سنة في البول ودعاها فوروكروي « يوريا »<sup>(٣)</sup> . لم يعرف من قبل ان هذا الملح الابيض يمكن ان يركب خارج الجسم الحي !

ولم يكن غريباً ان يتبين وهلر طبيعة هذه البلورات عند مشاهدتها . ذلك انه كان قد بدأ دراسته العلمية طالباً للطب . واذا كان يكتب رسالة عن تقايا الجسم في البول اتصل علمه « باليوريا » فتحمس لما شاهد . بل أنه رأى نفسه بعين خياله واقعاً على عتبة عصر جديد في الكيمياء وقد قضى بتجربته على نظرية جميلة ولكنها لا تقوم على أساس . انه ادرك في الحال ، انه كان أول من صنع مادة عضوية خارج الجسم الحي . فتمثل لنفسه المبادئ الواسعة والآفاق الجسدية التي يمتد السبيل اليها هذا المركب الصناعي . ولكنه ظل محتفظاً برابطة جاشه لان معمله برزيلوس كان قد حذره من التعجل . فخلل المادة التي بين يديه ليتثبت من انها وبلورات اليوريا التي تركها « القوة الحيوية الخفية » في الجسم ، شيلاً واحد

فلما تثبت من ذلك كتب الى برزيلوس فقال : يجب علي ان انهي اليك اني استطعت ان اركب « اليوريا » من دون ان احتاج الى كليتي انساني او كلب . فتحمس السويدي لهذا النبأ الخطير وأخذ يذيعه في النوازل العلمية ، فسرت رعدة كهربائية فيها . ولما تناهى النبأ الى شفرول رحب به أعظم ترحيب . هاهو ذا وهلر قد ركب « اليوريا » من مواد غير عضوية . فاذا يمنع او يمنع غيره من العلماء ان يركبوا السكر او الزلال او حتى البروتوبلازما نفسها أساس الحياة الغروي ؟ ولكن دعاة

(١) كيماي فرنسي قتل في الثورة الفرنسية (١٧٤٣ — ١٧٩٤) (٢) كيماي فرنسي (١٧٠٣ — ١٧٧٠) (٣) مادة بيضاء يمكن بلورتها توجد في البول والدم واللفا . وهي المادة التروميجينية الرئيسية في البول

المذهب «الحيوي» اعترضوا على كل ذلك ، فقالوا لعل «اليوريا» مادة متوسطة بين المواد العضوية والمواد غير العضوية . ثم ان تركيب اليوريا يقتضي استعمال الامونيا . والامونيا من أصل حيوي . فانكار القوة الحيوية خطأ ، لانها كامنة في الامونيا التي صنعت «اليوريا» منها . ولكن همس الحيويين ضاع بين صحاحات التهليل المرتفعة من كل حذب وصوب ، بأن عصرآ جديداً قد أهل على عالم الكيمياء

نشر وهلر مذكرته عن تركيب اليوريا سنة ١٨٢٨ وبعد انقضاء قرن كامل عليها ، فاز الاستاذ بيكتيه Pictet وهانز فوغل من اساتذة جامعة جنيف بتركيب سكر القصب . فأخذ بيكتيه الايدروجين وثاني اكسيد الكربون وصنع منهما الكحول الخشب ثم حوّل هذا الالكحول الى مادة الفورمالمدهيد<sup>(١)</sup> ، ومن هذه المادة استخرج الغلوكوز ومن الغلوكوز<sup>(٢)</sup> استخرج السكروز وهو قصب السكر . فلما تمّ له ذلك كان قد انقضى نصف قرن والعلماء يبحثون عن اسلوب لصنع قصب السكر بالتركيب الصناعي

كان السير جيمز كولوهون ارفين وكيل جامعة سانت اندروز الاسكتلندية قد قضى عشرين سنة يعالج هذا الموضوع وكاد يفوز ببغيته . فلما اتاه نأبأ فوز بيكتيه قال لتلاميذه . «يؤسفني ان لا يكون هذا التركيب قد تمّ في معامل جامعتنا . ولكن يسرني ان يحوز بيكتيه هذا الفخر . انه لنصر عظيم ، وانه خطوة كبيرة في الكيمياء العضوية والكيمياء الحيوية»

ما احفل القرن الذي انقضى بين «يوريا» وهلر «وسكروز» بيكتيه ، بالعجائب ! لقد تمّ تركيب ٤٠٠ الف مركب جديد في هذا الفرع من الكيمياء ، والعلماء يضيفون اليها ما متوسطه ٤٠٠٠ مركب جديد كل سنة !

\*\*\*

وليد فردريك وهلر في مستهل القرن التاسع عشر على مقربة من مدينة «فرنكفورت اون ماين» وكان والده أوغست متفهماً في العلم والفلسفة . فتلقى فردريك مبادئ العلم من والده ، فحبب اليه درس الطبيعة ونشأه على الميل الى الرسم وجمع نماذج من المعادن . فكان فردريك يتبادل مع رفاق صباه نماذج المعادن كما يتبادل بعضهم طوابع البريد . وحافظ على هذه الخطة مدى حياته . وقد لقي بفضلها غوته في شيخوخته اذ كان الشاعر العظيم يفحص بعض حجارة معدنية في دكان بفرنكفورت يختلف اليه وهلر

ثم ما لبث ان اضاف الكيمياء الى الامور التي يهوى متابعتها . واتصل عن طريق ابيه بصديق للاميرة ملك خزانة كتب غنية ومعملاً كيمائياً خاصاً ، فاخذ له في ان يختلف الى الخزانة للمطالعة

(١) فاز مركب من الكربون الايدروجين والاكسجين (ك يد ٢ ك) يصلح للتطهير بمحوله سائل طيار لالون له  
(٢) سكر العنب ويوجد في الدم والصفاء وفي بول المصابين بداء السكر

والى المعمل لتجربة التجارب . فبنى اعمدة كهربائية فولطائية من الواح من الخارصيني ( الزنك ) وبعض النقود الروسية النحاسية التي جمعها . واهدى اليه مدير ادارة سك النقود بالمانيا ، فرنسا ليستعمله في تجاربه فخرق اصابعه بالفصفور مرة ، وكاد يقضى عليه مرة اخرى لما تحطم بين يديه وعاء زجاجي يحتوي على غاز الكلور السام

بعد ذلك ذهب الى جامعة ماربورغ حيث تلقى ابوه العلم . فانتظم في سلك طلاب الطب ونال جائزة على رسالة وضعها في «نفايا البول» . ومما يؤثر عنه انه جرب تجارب خطيرة في كلبه وفي نفسه وهو معني باعداد تلك الرسالة . ولكن الكيمياء كانت لا تزال الموضوع الذي فتن لبسه . فابتنى معملها ككائناً صغيراً خاصاً به ، وحضر فيه «يودور السيانوجن» فكان اول من حضره . فلما جاء بهذا المركب الى استاذة فرزر اُتسبه لانه يضع وقته في التجارب الكهربائية بدلاً من الانصراف الى دروسه الطبية . فامتعض الفتى لهذا التأنيب ولم يحضر بعد ذلك محاضرات استاذوه

وكان في جامعة هيدلبرج عالم مشهور يدعى ليوبولد جملين Gmelin فرغب في ان يتلقى العلم عليه ، فانتظم في جامعة هيدلبرج حيث اتم دروسه الطبية ونال شهادته فيها ، واعد معداته لزيارة اشهر المستشفيات في عواصم اوربا قبل ممارسة صناعة الطب . ولكن جملين كان قد راقبه يجرّب التجارب في المعمل الكيميائي . فقال له في احد الايام انه من العبث ان يحضر دروسه لان البحث في المعمل الكيميائي اجدى عليه . ولما قدّم التلميذ لمعلمه رسالته في تحضير «الحامض السيانيك» قرأها هذا معجباً بها ولكنه لم يحظر له حينئذ ان هذه الرسالة ستقضي بعد بضع سنوات الى تركيب اليوريا فتفتح عهداً جديداً في علم الكيمياء . بيد ان جملين عزم حينئذ ان ينظم وهلر في سلك خدمة الكيمياء . فحدثه في الموضوع باسطاً ما في عمل الكباوي من اللذة . وكان وهلر لا يحتاج الى بلاغة للاقتناع بذلك لانه كثيراً ما اغري بترك الطب لكي يتفرغ لدراسة اسرارها . وذكر له استاذوه اسم برزيلوس وما احرزه من شهرة في دوائر اوربا العلمية . فتحمس وهلر ، على امل ان يقبله برزيلوس في عداد تلاميذه ومساعديه . فكتب الالماني الى السويدي في ذلك فرد برزيلوس وفي رده تجلّى وداعة العلماء الحقيقية فقال : « ان من درس الكيمياء على جملين فلما يستطيع ان يتعلم مني شيئاً . ولكنني ارغب في معرفتك فتعال متى شئت » . فطرب وهلر لذلك . وخف الى استاذة ليطلمع على كتاب برزيلوس وشرع لدقيقته يعدّ المعدات للسفر الى عاصمة السويد

فلما وصل الى ثغر لوبك على بحر البلطيق قيل له ان لابد من الانتظار ستة اسابيع قبل اقلاع السفينة الى استوكهلم فضايق صدره بذلك ، ولكنه تمكن بواسطة صديق له كان يتبادل وياه نماذج المعادن ، من الاتصال بمعمل كيميائي هناك حيث حاول ان يكشف اسلوباً متقناً لتحضير مقادير كبيرة من البوتاسيوم وهو العنصر الذي كان السرمهفري دايشي<sup>(١)</sup> قد استفرده قبيل ذلك

ولما نزل من الباخرة الى البر السويدي ، وعرف مأمور الجوازات انه قادم من المانيا لتلقي العلم على برزيليوس رفض ان يأخذ منه الرسم المؤلف وقال : « ان احترامي للعلم ولمواطني الممتاز يأتي علي ان آخذ مالا من رجل حمله حبة للعلم ان يرسل هذه الرحلة الشاقة للدرس عليه »

وصل الى استوكهولم ليلاً ، فاصدق ان طلع الصباح حتى هرع الى بيت برزيليوس . قال : « وفي الصباح وقفت وقلبي خافق امام بابه اقرع جرسه ، ففتح لي الباب رجل صميم قوي البنية ، وكان الفاتح برزيليوس نفسه فلما تقدمني الى معمله تصورت اني في حلم »

وفي الحال اعطى الاستاذ تلميذه الجديد بوتقة من البلاتين ، وزجاجة ، وميزاناً ، وعهد اليه في دراسة بعض المعادن . فلما تعجل وهلر في العودة الى استاذة ليطلعه على النتائج التي حصل عليها قال له الاستاذ محذراً « اسرعت يا دكتور ولكنك لم تُجيد » . فلم يسر وهلر هذا التحذير طول حياته . وبعد تحليل المعادن عاد فعني بالحامض السيانيك فحضر منه « سيانات الفضة »

كان في خلال ذلك الوقت شاب الماني آخر يدعى لينغ ، منتظماً في معمل غاي لوساك<sup>(١)</sup> الكيميائي بباريس ، ومنصرفاً الى البحث في المفرقات الكيميائية

وفي خلال بحثه ركب مادة كياوية غريبة كانت العناصر التي ركبت منها هذه المادة نفس العناصر التي ركبت منها مادة « سيانات الفضة » التي ركبها وهلر وفي نفس المقادير . ولكن مركب لينغ كان يختلف في خواصه الطبيعية والكيميائية عن مركب وهلر . فظن اولاً ان وهلر على خطأ في ما قال ، ولكنه بعد الامتحان الدقيق ثبت له انه ووهلر على صواب . فكتب اليه في ذلك مستظلاً رأيه ، فسأل وهلر استاذة برزيليوس ، فكان هذا السؤال مهذاً للكشف عن ظاهرة « الاليسومري » في الكيمياء وهي ما يمكن ترجمته « بظاهرة النظائر » اي المواد الكياوية التي تتشابه تركيباً كجواها ولكنها تختلف في خواصها

وقد اجتمع وهلر ولينغ بعد عودتهما الى المانيا وتوثقت اواصر الصداقة بينهما ، وكثيراً ما كانا يجتمعان ويتناقشان في الموضوعات الكيميائية التي تدور عليها بحوثهما ، واشتركا في بحث بعض المسائل واصدرا مذكرات علمية باسميهما معاً . وبلغ الاخاه العلمي بينهما اعلى ما يمكن ان يبلغه الاخاه الحقيقي ، فلم يرض لينغ على صديقه باسناد كل الفضل اليه في جميع بحوثهما المشتركة . قال : « يعود الفضل في بحثنا الحامض البوليك وزيت اللوز المر اليه . سرنا معاً يدي بيده ، لا غيره ولا حسد . وكثير من الرسائل التي حملت اسمينا معاً كانت من عمله وحده »

وفي ١٨٣٠ توفيت زوجة وهلر ، بعد انقضاء سنتين على زواجهما . فحزن حزناً شديداً حتى ظن ان حزنه قد يحول دون مضيه في بحوثه . ولكنه ما لبث ان وجد في معمل صديقه لينغ بلسماً لجرحه . فاكباً معاً على بحث زيت اللوز المر ، وبعض المركبات المؤلفة من كربون وايدروجين

واكسجين ، واتجهها خاصة الى درس خاصتها الغريبة وهي انها لا تتغير بتغير المواد التي تدخل هي في تركيبها . فأطلقا عليها اسم «بنزويلات» ( جمع بنزويل Benzoyl ) فلما قرأ برزيلوس بحثهما هذا رأى انه فجر يوم جديد في علم الكيمياء فأطلق على هذه الطائفة من المواد اسم بروينات ( جمع بروين Proin ) ومعنى اللفظ المفرد « الفجر »

بعد ذلك عاد وهلر الى مسقط رأسه ، حيث تزوج ثانياً ، ولكن شهرته كانت قد ذاعت فلما توفي الاستاذ « شترومر » كاشف عنصر الكاديوم ، اختير وهلر ليحل محله استاذاً للكيمياء في جامعة غوتنجن . وكان لينغ من الذين ذكروا لهذا المنصب ، فلما عين صديقه فيه بعث اليه تهنئة حارة

وشيد وهلر في غوتنجن معملًا كيميائيًا كبيراً ، فطارت شهرته في جميع الآفاق ، وهرع طلاب الكيمياء الى تلقي العلم عليه . ومن هؤلاء اميركي يدعى جوت Jewitt استاذ الكيمياء في كلية اورلين الاميركية . فلما عاد جوت الى اميركا حمل معه نبأ الكشف عن معدن الالومنيوم الفضي الخفيف الوزن . وكان جوت يميل الى التحديث مع طلابه عن هذا العنصر العجيب ، والمقادير الكبيرة منه في صخور الارض ، والثروة العظيمة التي يمكن جنيها من استنباط وسيلة رخيصة لتحضيره . واذ كان يقول هذا القول في أحد الايام ، نزع أحد الطلاب رفيقه وقال : « سوف يكون تحضير الالومنيوم بنيتي » . كان هذا الطالب تشارلز مارتن هول . وفي ٢٣ فبراير سنة ١٨٨٦ أتى الفتى هول الى استاذو بحبة من معدن الالومنيوم المحضر بطريقة كهربائية رخيصة كان قد استنبطها . فكان ذلك مفتتح استعمال معدن الالومنيوم في مئات الاغراض الصناعية ، وجنى هول الثروة العظيمة التي تنبأ بها استاذ جوت ووهب مليوني جنيه منها في وصيته ، للمعاهد الاميركية في الشرق الادنى وكذلك ربط سلك العلم بين وهلر الألماني وطلاب العلم في الشرق الادنى ، عن طريق جوت وهول الاميركيين

ومن الغريب ان لينغ وهلر انصرفا عن ميدان العلم الجديد الذي فتحاه ، بعد ان أحرزا انتصاراتهما العظيمة الاولى . فاتجه لينغ الى كيمياء الزراعة وتبعه في ذلك السرجون لوز الكياوي الزراعي البريطاني ، واسس محطة روثامستد للتجارب الزراعية ، وهي اشهر محطة في العالم من هذا القبيل . وانصرف وهلر الى دراسة المعادن التي استهوت في حياته فاستفرد البريليوم والايروم بعد استفراده الالومنيوم في صباه . وكاد يكشف الفناديوم ولكن الباحث سقستروم سبقه اليه فكتب اليه برزيلوس في هذا الصدد « . . . ان الكياوي الذي استنبط طريقة لصنع مادة عضوية لم تصنع قبلاً الا في جسم حي » ، يسهل عليه ان يتنازل عن شرف سبق الى كشف عنصر جديد . فمن المستطاع كشف عشرة عناصر جديدة من دون الاحتياج الى ذرة من العبقرة »

وفي خلال ذلك كانت الكيمياء العضوية تسير بخطوات الجبار الى الامام . فذهب مرسيلان

برتيلو الفرنسي الى الغلة وتعلم سرها ، اذ ركب في معمله الحامض الفمليك *formic acid* وهو من المواد العضوية . وحضر كولب <sup>(١)</sup> Kolbe الحامض الفمليك من دون الاستعانة بالبكتيريا التي تحدث التخمير الخلي . وصنع بركن <sup>(٢)</sup> الانكليزي صمغ « الموث » فكان الاول في سلسلة من الاصباغ العصبية المستخرجة من قطران الفحم الحجري . وكشف كيكوله <sup>(٣)</sup> عن تركيب البنزين . ونفذ فون بار الالماني الى سر الصمغ النيلي فركبه تركيباً صناعياً ولما شرعت شركة الباديش في صنعه صناعاً تجارياً قضت على زراعة النيلة في الهند

واطردها هذا التقدم واتسع بعد وفاة وهلر في سنة ١٨٨٢ . بل ان وهلر عاش حتى شاهد بام عينيه بعض المعجائب في تركيب المواد العضوية التي تلت التركيب « اليوريا » . وحديث هذا التقدم شبيه بصفحات منزعجة من غرائب الف ليلة وليلة . ففي المانيا قام اميل فشر ، بعد ان رفض العمل في تجارة الحطب بحسب طلب ابيه ، وركب عشرات من المواد العضوية المعقدة في معمله الكيميائي . وقد كتب فشر عند ما فاز بجائزة نوبل الكيميائية ، معرباً عن اسفه ان والده لم يمش ليرى ابنه الخيالي ، فائزاً بهذه الجائزة

وفي سنة ١٩١٠ عرض كياوي الماني في نيويورك نموذجاً من « مطاط » ركة تركيباً صناعياً ولكن صنع المطاط صناعاً تجارياً لم يتم بعد . ولا زال الجائزة التي عرضتها حكومة السوفيت في سنة ١٩٢٨ لمن يستنبط طريقة تجارية لصنع « المطاط » بالتركيب الصناعي ، محفوظة في خزنتها . ولم يحجم الكيماويون العضويون عن التقدم الى مجارة الاعضاء الحية في تركيب مفرزاتها . فدرسوا مفرزات بعض الغدد الصم وركبوا الاينفجرين ( الادرينالين ) سنة ١٩٠٦ والثيروكسين ( افراز الغدة الدرقية ) من قطران الفحم الحجري ، والانسولين ( افراز الغدة الحلوة البنكرياس ) الذي كشفه بانتنغ ومكلود في جامعة تورنتو سنة ١٩٢٢ وعشرات بل مئات من العقاقير الجديدة التي كان صنعها وفقاً على اجسام الحيوان والنبات

ان العقل ليقف حائراً امام مبدعات الكيمياء العضوية . فقد كانت الكيمياء قبل وهلر وخلال حياته وبعددها وصيفة الصناعة ، فاصبحت سيدة الطب ، وقد تكون سبيلنا للتفوق الى سر الخمر بل وسر الحياة نفسها

وقد توفي وهلر في السنة الثالثة والثمانين من عمره ، بعد مرض دام ثلاثة ايام فدفن في غوتنجن ، ونقش على قبره ، وفقاً لرغبته هذه الكلمات : « فردريك وهلر : ولد في ٣١ يوليو سنة ١٨٠٠ وتوفي في ٢٣ سبتمبر سنة ١٨٨٢ » . وقد كان مصاب العلم في تلك السنة مزدوجاً لان تشارلز دارون صاحب مذهب المشهور والتطور كان قد سبق وهلر الى دار البقاء قبل خمسة اشهر

(١) كياوي الماني (١٨١٨ — ١٨٩٤) (٢) كياوي الانكليزي (١٨٣٨ — ١٩٠٧)

(٣) كياوي الماني (١٨٢٩ — ١٨٩٦)



# محاكمة ماتا هاري

الجاسوسة الكبيرة تواجه المحكمة العسكرية الفرنسية

فصل من تاريخ التجسس في الحرب الكبرى

لعل « ماتا هاري » أشهر جواسيس الحرب الكبرى على الإطلاق . بل هي حتماً أشهر الجواسيس الذين كشف أمرهم وحوكموا وأعدموا . ولدت في هولندا سنة ١٨٧٦ وبدأت حياتها العملية راقصة في باريس . وكانت ترقص في أحد مسارح برلين قبيل الحرب الكبرى لما انتظمت في سلك التجسس الألماني ووسمت برقم ( H 21 ) ( والراجح أن أشهر فاعلاتها تنكرها بلباس ممرضة في الصليب الأحمر وذهابها إلى فيتل حيث اتصلت بطياري الحلفاء وابتزعت منهم أنباء عن الطرق التي كانوا يمدون إليها في إزالة جواسيس الحلفاء وراء خطوط الألمان . ثم أصبحت حظية بعض الضباط الفرنسيين في باريس فأطلعت بواسطتهم على المعدات التي يمدوها الحلفاء لهجوم كبير على الجبهة الغربية . ثم كشف الجواسيس الفرنسيون أنها استعملت بريد السفارة الهولندية الدبلوماسية لإرسال معلومات إلى رؤسائها الألمان . وبعد ذلك طلب إليها أن تكشف أسماء جواسيس الحلفاء في البلجيك فأقدمت بجرأة نادرة على أن تنتظم في سلك التجسس الفرنسي وطلبت أن تتصل بجواسيس فرنسا في البلجيك ، فأعطيت قائمه فيها اثنا عشر اسماً لم يكن إلا واحد منهم جاسوساً فرنسياً . فلم تقض إلا ثلاثة أسابيع حتى قبض على هذا الرجل وأعدم رمياً بالرصاص . وفي خلال ذلك كانت قد فاظرت فرنسا إلى انكثرا ثانوية أن تذهب إلى هولندا ولكن البوليس الانكليزي وضعها على باخرة مسافرة إلى اسبانيا فأصبحت في مدريد حظية الملازم فون كرون رئيس الجواسيس الألمان في طاصة اسبانيا . ولكن رؤسائها أمروها بالعودة إلى باريس . ولما كانت في حاجة إلى المال بعث فون كرون برقية لاسلكية إلى امستردام يطلب فيها أن يرسل إلى ( H 21 ) مبلغ ١٥ ألف فرنك بواسطة السفارة الهولندية في باريس . فالتقطت هذه البرقية وحثت رموزها ولما وصلت ماتا هاري إلى باريس قبض عليها وحوكت وحكم عليها بالأعدام . وفيما يلي وصف المحاكمة . وقد أودعت بعض حوادث حياتها فلياً مثله جربتاً جاربو

... واخيراً أرف الوقت لتقديم ماتا هاري للمحكمة العسكرية لحسابتها على فاعلاتها . وكانت المحكمة

مؤلفة من ضباط فرنسيين كانوا اخوان الضباط والجنود الذين ساقهم إلى الموت الزؤام بما افشت من اسرار حركاتهم العسكرية لقيادة الجيش الألماني . في هذه المحاكمة كشفت ماتا هاري عن عقلها وروحها كما كانت تكشف عن جسدها في ابهاء الرقص في الحواضر الاوربية . وكان لا ندحة عن أن تسبقها شهرتها إلى منصبة القضاء ، لأن بعض قضاتها سمع بها حتماً اذ كانت كوكباً متألقاً على مسارح الرقص حيث اشتهرت بأنها امرأة لا تقيم وزناً لاحكام الشرف والفضيلة . ولا ريب في أنهم احسّوا بسحر انوثتها كما احسّ به غيرهم من الرجال الذين انقادوا لها ، والراجح أن كلاً منهم تعجب في ما بينه وبين ذات نفسه ، سائلاً أي المقادير ساقته هذه المرأة الفتاة إلى الانتظام في سلك التجسس . بيد أن

ظلال التفكير التي تقيم وزناً للاعتبارات الادبية في سلوك الانسان لم يُقَمَّ لها وزن في محاكمتها . فاعضاء هذه المحكمة كان يهمهم ان يصلوا الى حقائق حياتها وصلة تلك الحقائق بمتابعة الحرب واحراز النصر فكان هذا ديدنهم في استطلاع خفاياها

ولا يظنُّ أحد ان قضائها وقفوا منها موقف الظالم المستبد ، لما تناهى اليهم من انباء فمالها في التجسس على فرنسا لحساب المانيا ، فعاملوها في خلال المحاكمة معاملة قائمة على كرم النفس وادب السلوك . فاذا رأيت في خلال وصف المحاكمة انهم وجَّهوا اليها اسئلة تتعلق بحياتها الخاصة وعلاقتها بالرجال الذين فتنوا بها ، فاذا ذكر انها اختارت ان تبني دفاعها على كونها امرأة حظيَّة . ولكن القائمين بالبحث لم يسمحوا للحائل ما ان يحول بينهم وبين الحقيقة ، وانما لسننا نجد فيما كتب عنها ، قولاً واحداً يؤخذ منه ، ان ماتا هاري او المحامي عنها ، احتجَّ في خلال المحاكمة على ان القضاة والبحاث حادوا عن جادة العدل . نعم انها توسَّلت الى قضائها في بعض ادوار المحاكمة ، ولكنه كان توسل سيِّدة تطلب ان تعامل كسيِّدة لا كجاسوسة . وقد أثار مورنيه Mornay — السيف المصلت في خلال الحرب فوق رؤوس الجواسيس — غضبها احياناً ولكن ثورتها جاءت من ادراكها انه استروح الحقيقة التي حاولت اخفاؤها في كلام غامض فاهت به ، لا من اتسام اساليبه بروح الظلم والعدوان

وكان قد تقدم للدفاع عنها الاستاذ كلونه Olunet وهو من كبار المحامين الفرنسيين وقد تعدت شهرته حدود بلادهم . طلب الاستاذ كلونه ان يعهد اليه في الدفاع عنها . وكان هذا غير مألوف في محاكمات الجواسيس . اذ قلما فاز جاسوس بمعام كبير من طبقة كلونه في الدفاع عنه . ولكن لاسباب خاصة قبل طلبه . فقد كان كلونه رجلاً كيساً على اساريره جلال الشيخوخة ، ويعلم رأسه شيبة صالحة ، وعلى صدره وسام الحرب السبعينية . فكان كل ذلك من البواعث التي تحمل المحكمة العسكرية على احترامه . ثم ان كلونه كان قد عشق ماتا هاري ، لما كانت في اوج عزها وجمالها . وظلت الصلة بينهما صلة وثيقة بضع سنوات متوالية ، فهذه الصلة القديمة بين المحامي وموكلته ومقام الرجل في سلك المحاماة يضمنان لموكلته ابرع دفاع يستطيعه محام على الاطلاق

جلست المحكمة العسكرية الثالثة ، في دار محكمة الجنائيات . وكان الرئيس جندياً قديماً محترماً ، يدعى الكولونل ميمزون ، رئيس الحرس الجمهوري سابقاً . وعقدت الجلسات في غرفة مغلقة الابواب لان طبيعة الاقوال التي قيلت في الاتهام والدفاع ، كانت تقتضي بقاءها في طي الكتمان . حتى حراس حجرة المحكمة لم يسمح لهم بالدنو منها . ولم تحتج الحجرة الا على اعضاء المحكمة وممثل الاتهام والمحامي كلونه وضابط آخر وحارس المتهم ، وهذا بحكم الطبع علاوة على الشهود الذين دخلوا الى حرم المحكمة لمعاج اقوالهم

اما ذلك « الضابط الآخر » ، فكان الكولونل ماسار Massard من ضباط اركان الحرب . ومعظم الحقائق عن محاكمة ماتا هاري منترزة من كتابه الذي عنوانه « جواسيس باريس »

هنا في حجرة بعيد عن صخب الحياة الباريسية ، وقفت ماتا هاري تواجه التهم الموجهة اليها بأنها كانت على «صلة اخبارية بالعدو» : وهذه العبارة هي العبارة الرسمية التي يراد بها «التجسس» . ويقول الكولونل ماسار ، أنها وقفت هناك طويلة القامة نحيفة ، ذرقاء العينين فجلاويهما ، انيقة الثوب والقبعة ، ولكن شفتيها كانت تعلوها بسمه ترفع وسخريه وفي عينها قساوة لا تحدد . على ان الكولونل ماسار لم يأخذ بقولهم انها امرأة فائنة ، بل وصفها بقوله انها كانت المانية قلباً وقالبا بيد ان كل من رآها ، اعجب بالحزم والثبات اللذين قابلت بهما قضائهما ، والدكاء الخارق الذي كشفت عنه في اقوالها وردودها . فقد كانت تملك جواباً جاهزاً لكل سؤال . فكانت تسلم بكل ما تنهم به من الافعال ، ولا تنكر الا ما تنهم به من البواحت التي حملتها عليها . ولما شئت «بعمالنا» (١) لم تثر ثائرتها ، بل باهت باستسلاما للشهوة . سلمت بانها حظية . ولكنها انكرت انها جاسوسة . ذلك كان خطة دفاعها . وتمسكت بهذه الخطة الى نهاية المحاكمة . اما تصرفها تصرفاً يحيط به الغموض ويشير الرب في بعض الاحيان فسببه — بحسب قولها — انه كان محتوماً عليها اخفاء شخصيات الرجال الذين كانوا من عشاقها . ماتا هاري لم تكن صريحة وحسب . بل كانت تفاخر بان عشاقها من اصحاب اكبر المقامات في فرنسا ، وانهم كانوا اكراماً واسخياء في معاملتها

— قال رئيس المحكمة : في اليوم الذي شهرت فيه الحرب الكبرى تناولت طعام الغداء مع مدير بوليس برلين وبعد ذلك صحبته في جولة في المدينة حيث حيثكما الجماهير

— فقالت ماتا هاري: هذا صحيح . وفسرته بقولها ان مدير البوليس كان قد جاء الى المسرح لشأن خاص بثوب الرقص لان ثوبها هذا كان يكشف من الجسد اكثر مما تسمح به القوانين

— فاستأنف الرئيس : وبعد ذلك انتظمت في قلم الاستخبارات الالمانى . فارسلك رئيس ذلك القلم في مهمة سرية الى باريس واعطاك ٣٠ الف مارك ووملك بالرمز (H21)

— فقالت: الواقع انني اعطيت اسماً رمزياً لاستعمله في مراسلاتي مع صديقي . ولكن الثلاثين الفا من الماركات لم تكن اجري كجاسوسة ، بل هدية لي كحظية رئيس قلم الاستخبارات الذي تشير اليه

— نحن نعلم ذلك . ولكن يظهر ان سخاء هذا الضابط كان فوق ما يتوقع

— ثلاثون الف مارك ! اهدا ما تدعونه سخاء ؟ ان عشاقى قلما اهدوا الي مبلغا اقل من ذلك ولكنها ناقضت نفسها بنفسها حين سئلت في موضوع راسلها مع الاعداء . وغرضها من ذلك

ان تستفيد من اقوالها المختلفة في تطبيقها على الاحوال المختلفة التي تعرض لها . ثم شدد الرئيس الوطاة عليها عند ما اتهمها ، بأنها تنكرت بلباس عمرضة وانتزعت من الضباط الفرنسيين كيف ينزلون الجواسيس الفرنسيين وراء الخطوط الالمانية

— الواقع انني كنت ارسل مع عشيقتي الذي كان قد انتقل من برلين الى امستردام . وليس

(١) الزوجة الثالثة للامبراطور كلود يوس اشتهرت بالفسق والطموح والتسلط على زوجها وقد أعدمت

الذنب ذنبى في أنه كان رئيس قلم الاستخبارات الالماني . اما أنا فلم أبعث اليه شيء مما تقول  
 — لما كنت في جبهة الحرب ، اتصل بعلمك نبأ معدات تعد لها هجوم كبير  
 — علمت من بعض الضباط أصدقائي ان معدات تعد . ولكن لو أردت إنباء الالمان بذلك لما  
 استطعت . فأنا لم أؤذرم بما كان واقعاً لانني لم استطع الى ذلك سبيلاً  
 وقد كان قولها غريباً في بابه ، بعد ان صرحت قبيل ذلك بأنها كانت متصلة بالمراسلة بمجرد قلم  
 الاستخبارات الالماني . ولكن الواجب والكذب في نظرها كانا مترادفين . فهذا التناقض لم يكن  
 ذا خطر في نظرها ، ولعلها ظنت أنه لم يكن ذا خطر في نظر قضائها ، فأخطأها الظن . بعد ذلك  
 نظر اليها الرئيس ، وهو يعلم أنه أوشك ان يصل في التحقيق الى الادلة القاطعة فسألها في شيء كثير  
 من الاهتمام عن تراسلها مع ابنتها عن طريق البريد الدبلوماسي الخاص بسفارة دولة محايدة في باريس  
 فقالت : اسلم بأني كتبت . ولكنني لم اضمن كتي انباء ما عن شؤون عسكرية

الرئيس : ولكن عندنا الدليل على انك ضمنيتها تلك الانباء : بل ولعلم الى من بعثت بها  
 كان في هذه العبارة أول اشارة الى مدى ما يعلمه البوليس الفرنسي عن فعالها . فشجب لونها  
 ولم تحاول ان تفيض في زاهة البواعث التي حملتها على ذلك . ثم سئلت عن البواعث التي بعثتها على  
 التطوع في خدمة قلم الاستخبارات الفرنسي ، فدللت أجوبتها على انها لم تجد رادعاً من نفسها لحياة  
 أصدقائها سواء اكانوا ألماناً أو فرنسيين . قالت : لست أجد ما يستغرب في عرضي ان اخدم فرنسا .  
 وقد كانت صلاتي الخاصة مما يمكنني من هذه الخدمة . وعلاوة على ذلك كنت في حاجة الى المال .  
 فقال الملازم مورفي : ولكن أصدقائك بعثوا اليك بعشرة آلاف مارك عن طريق سفارة دولة محايدة .  
 فقالت : كان ذلك المال من صديقي

ومما يجدر ذكره هنا التناقض في اقوالها عن اتصالها بصديقها . فهي تستطيع ان تراسله او  
 لا تستطيع ان تراسله بحسب مقتضيات الحال . ولكنها لما أجابت الملازم مورفي بقولها « كان هذا  
 المال من صديقي » بدت في كلماتها امارات الغضب ، ولعل ذلك نشأ من كونها قالت قبل لحظة من الزمان  
 مباهية بأن صديقها لم يهبها مبلغاً ما قبل من ٣٠ ألف مارك . فرد مورفي ردّاً جافاً : من صديقك  
 رئيس قلم الاستخبارات السرية في الجيش الالماني . ثم أصبحت جاسوسة في خدمة فرنسا . فإذا فعلت ؟  
 — أعطيت رئيس المكتب الثاني من قلم الاستخبارات السرية الفرنسية اسماء الالماكن التي تلجأ  
 اليها الغواصات الالمانية على شواطئ مراكن وقد كان للمعلومات التي قدمتها فائدة كبيرة

— ومن اين حصلت على هذه المعلومات — قال رئيس المحكمة — فإذا كانت صحيحة ، دل ذلك  
 على انك كنت على صلة مباشرة بالعدو . وإذا كانت كاذبة دل ذلك على انك تخدعينا  
 هنا تضعضعت ماتا هاري وماتش صوابها . فلما حاولت ان تعمل ما لا يعمل فاهت بأقوال  
 لا تستقيم على معنى . قالت انها سمعت اسماء هذه الالماكن في مأدبة دبلوماسية كانت قد دعيت

لرخص فيها . ولكنها لا تذكر أين كان ذلك ولا بمن سمعته . ولما ادركت ماتا هاري ان ارتباكها وتاجلجها اخذا يؤثران تأثيراً سيئاً في نفوس قضاةها، استشاطت غضباً وقالت لمحاطبة الكولونل سمبسون : — على كلٍّ بذلت لفرنسا ما استطيعه . وقد كانت للانباء التي افضيت بها قيمة تذكر ... لست فرنسية . ولست مدينة لفرنسا بشيء . انني امرأة مسكينة ، وانتم كضباط يموؤكم كثير من الكرم والشهامة . فانحنى مورنيه امام ماتا هاري المحنأة الاجلال يشوبه شيء من السخر وقال : — لتصفح عنا سيدتي . فنحن ندافع عن بلادنا ليس الا . وما لا ريب فيه ان الجاسوسة اضطربت لهذا الهجوم ولكن بعد هتية من التأمل رأت ان تخفي اضطرابها ، تحت ستار قولها الآتي وقد فاهت به بلهجة المتكبر : لست فرنسية ولا المانية بل انا من بنات دولة محايدة . انتم تضطهدوني . وفي عملكم ظلم . بل اعيد ما قلته وهو انه يعوزكم كثير من الكرم والشهامة . ثم نظرت الى مورنيه دقيقة بشفة مقلوبة اعربت بها عن احتقارها له ثم قالت متمرمة : — ان هذا الرجل كرية فقال الكولونل سمبسون : هدي روعك يا سيدتي . وبعد فترة قصيرة جمعت فيها امرها المتفرق قال لها : — اعطاك الكابتن ليدو وثيقة عهد اليك في ايصالها الى مندوبينا في البلجيك . فما فعلت بتلك الوثيقة . فلم نجب

فأعاد السؤال مشدداً في وجوب الحصول على جواب قائلًا : انذركين ماذا فعلت بالورقة التي عهد اليك في نقلها الى وكيلنا ؟ فقالت لا . وكان جوابها جافياً ويقول احد اعضاء المحكمة العسكرية ، ان ماتا هاري لم تكن قد تمققت مدى الخطر المهدق بها حتى انزعجت من بين شفيتها تلك اللفظة النافية ، ولو انها قالت انها تذكر ما فعلت بها ، لانهالت عليها الاسئلة الخاصة بها . ولكن الحق — وكان هذا معروفاً عند المحكمة العسكرية الفرنسية — انها كانت قد بعثت بها الى الالماني في امستردام قبل ان غادرت فرنسا . وفي هذه الحالة ، كان النسيان اقوم عذر لتعذره . ولكن الرئيس لم يقف عند هذا الحد ، بل شرع في اسئلته يهدي ذاكرتها الى الحوادث التي غابت — او ادعت — انها غابت عنها . قال : ان وكيلنا الذي أُرث بالذهاب اليه في البلجيك قبض عليه الالماني في بروكسل بعد ما انقضت ثلاثة اسابيع على مغادرتك باريس ، ثم اعدم رمياً بالرصاص

ومن الواضح ان القضاة كانوا عند بلوغهم هذه المرتبة من المحاكمة قد اصبحوا مقتنعين بصحة التهمة الموجهة اليها . ولتأييد اعتقادهم هذا رأوا السيدة المتكبرة الواثقة من نفسها ، وقد تضعضع صوابها ، فصارت تتعثر وتتردد وتتلثم ، كلما حاول الرئيس او مورنيه ، ان ينتزعا الحقيقة من شفيتها بالاسئلة الموجهة اليها المنطوية على ما يعلموا . ولكنهما مع ذلك عجزا عن ان ينتزعا منها اعترافاً صريحاً ثم وجهت اليها المحكمة الاسئلة عن مقامها في مدريد عاصمة اسبانيا : قال احدهم : —

— نزلت في الفندق بمدير في غرفة محاذية لغرفة رئيس التيجسس الالماني في تلك المدينة

— هذا صحيح

— هذا المندوب البرليني قدك مالا لزيارات كثيرة متوالية — وهذا صحيح كذلك  
— وتلقيت هدايا منه — بكل تأكيد. لأنه كان عشيقتي. قالت هذا وفي كلامها شعور بالثقة  
— انتِ تعلمين ونحن نعلم ان رسائلك الى عشيقك في امستردام كانت محضاة بامضاء (H 21)  
— فكان جوابها السريع: ليس هذا القول صحيحاً

ويذكر القراء ان ماتا هاري كانت قد سلمت قبلاً بأنها استعملت رمزاً لمراسلة حبيلها، الذي  
اتفق انه كان مدير قسم التجسس الالمانى، وان ذلك ليس ذنبها

— أستطيع سيدني عذراً، ولكن ما تنفيذه صحيح. والدليل على ذلك هذه الرسالة البرقية التي  
بعث بها المندوب الالمانى في مدريد الى زميله في امستردام طالباً مبلغاً من المال لـ (H 21) عن طريق  
سفارة دولة محايدة. عند ذلك كاد يغمى عليها. فلما أدركت ان الفرنسيين يملكون نص هذه  
البرقية، انهار دفاعها من أساسه. ولكنها تمالكت نفسها ثم صاحت: أقول لكم... أقول  
لكم... ان ذلك كان ثمن.... ثمن اتصالي الوثيق به.. هذا هو ثمنى... آه يا أسياذ فرنسا...  
صدقوني... كونوا كراماً. فذعر الاستاذ كلونه لاضطراب موكلته وارتجافها، ففسي عمله  
كمدافع عن جاسوسة، واصبح الرجل السكرم الذي يحب ان يدفع عن امرأة جميلة ما يهددها،  
فقدّم لها زجاجة من الأملاح العطرية وصندوقاً من الشكولاته

فصاحت ماتا هاري في وجهه: لا حاجة بي الى هذا. لست طفلة... سأعتصم بالشجاعة

ثم التفت الى المحكمة وفي عينيها وانقها المرفوع معاني التحدي

فقال الرئيس: ولا تستطيعين ان تنكري انك ذهبت الى السفارة وقبضت المال الذي كان الملازم

فون كرون (رئيس التجسس الالمانى في مدريد) قد وعد به

— واية فائدة من انكار ذلك؟ فالملازم فون كرون لم يشأ ان يوفتي ثمن هذا التقرب بماله الخاص  
مفضلاً ان يوفيه بمال حكومته

— المحكمة تقبل تفسيرك هذا: فانت تعترفين بان المال جاء من رئيس قسم التجسس الالمانى في هولندا؟

— لا ريب في ان المال جاء من عشيقتي في هولندا الذي سدد من دون ان يعلم دين عشيقتي في اسبانيا

فاضطرب الاستاذ كلونه لهذه الاجوبة المضطربة. كيف يستطيع ان يوفق بين قولها ان

فون كرون وفتي دينه لها بمال الحكومة، وقولها ان عشيقها الالمانى كان يسدد دين زميله في اسبانيا

عند هذا الحد رفعت الجلسة. وفي خلال فترة الاستراحة، طاف المحامي الشيخ مستطلعاً موقف

موكلته في رأي القضاء. فلم يسمع ما يحمله على التفاوض. ولكنه لم يقتط. ولما سأل المجاور: ما سار

قال هذا انها مقضي عليها. ولكن المحامي رد عليه: تريث قليلاً حتى تسمع اقوال الشهود. او

تريث حتى تسمع دفاعي

فلما اعيدت الجلسة لسماع الدفاع وعرفت مانا هاري ان بعض اصدقائها من ذوي المقام قد قبلوا ان يدلوا باقوالهم دفاعاً عنها ، استعادت ثقتها بنفسها واخذت تمارس فنون فتنها . فاخرجت من كيسها القلم الاحمر ودهنت به شفيتها ، واخذت من محامها طاقة من الزهر قدّمها اليها . ها هي ذي تبسم كأنها تغذي في قرارة نفسها رجلاً خفياً . وها هي ذي تفتح صندوق الشكولاته وتأكل منها بشبهة والشهود ! كان في مقدمتهم جول كامبون اول عشاقها عند قدومها الى فرنسا ، ورئيس الموظفين الدائمين بوزارة الخارجية الفرنسية . كان دبلوماسياً محنكاً ممتازاً في سلوكه واثقاً من اقواله بارعاً في الاخذ والرد فقال الرئيس : ولماذا دعوتهم هذا الشاهد

فقالت مانا هاري ، من دون ان تنظر اليه ، ولكن بلهجة كلها اغراء : انه يشغل منصباً من اكبر المناصب في الحكومة الفرنسية . انه على اتصال بجميع اغراض الحكومة واعمالها الحربية المتوقفة . لقد قابلته بعد عودتي من مدريد . وقد كان اول عشائي بعد طلاقي . فكان من الطبيعي ان اقبله وان اغتبط لهذه المقابلة . ولقد صرفنا معاً ثلاثة ايام لبياها قبل القاء القبض علي . وليس عندي اليوم الا سؤال واحد اوجهه اليه : هل طلبت منه في حالة من الحالات ، او وقت من الاوقات ، ان يطلعني على شيء مما يعرف . هل توسلت اليه بالصلة الوثيقة بيننا الى افشاء أي سرٍّ يكتنه فردّ كامبون قائلاً : ان السيدة لم توجه الي أي سؤال من هذا القبيل فقال المحامي : ترون اذن انها ليست جاسوسة . ولو انها شاعت ان تستطلع الامرار فما كان عليها الا ان تمدّ يدها ، فتميط عنها اللثام . فقال الرئيس : ولكن ما كان موضوع حديثكما خلال ثلاثة ايام ، والبلاد في حرب الموت والحياة ؟ ان ذلك لا يكاد يصدق

فقلت : لا يكاد يصدق ! ولكنه مع ذلك هو الواقع . لقد تحدثنا في موضوع الفن الهندي فقال مورنيه : لنسلم بذلك . ولكن يجب ان تعترفوا بان المتهمة كانت على جانب وافر من الذكاء مكشّتها من ان تفهم انه يتعذر انتزاع المعلومات السرية من الساسة المجريين ، انتزاعها من صغار الضباط السكارى بخمر الحرب ونشوة الحب . ويجب ان تعترفوا كذلك بان صلتها بكبار الموظفين مما يرفع مقامها في اعين الالمان . وقد قيل ان بعض الاوراق التي كتبت مانا هاري رسائلها عليها لاصدقاتها في مدريد وامستردام كان من ورق « وزارة الخارجية — مكتب الوزير » . ولا ريب في ان هذه الصلة كانت سبيلها للحصول على الاجر العالي الذي فازت به . وبمجرد ظهورها في صحبة السياسي الممتاز المائل امام الحكمة احاطها بهالة من السلطة والنفوذ مكشّتها من التشدد في مطالبها ولما سئل الشاهد هل عنده ما يضيفه الى اقواله قال : لم يتحدث ما يحملي على تغيير رأيي في هذه السيدة . بيد ان امارات الارتياح بدت على وجهه لما توقف مورنيه عن الكلام ، كأنه كان يخشى ان يتوسع في حديث ليس متصل كل الاتصال بعلاقة الصداقة التي كانت تربط بينهما . ومع ذلك ظل السيد الكريم لانه عند نزوله من موقف الشهود انحى لها باحترام وخرج

وكان الشاهد الثاني الجنرال مسيمي وزير الحربية سابقاً . وقد كان واحداً من ضحايا فتنها وجاهلها . ولما كانت تبعاته العسكرية تقضي ببقائه في مقره العسكري ، بعث بإشهادته مكتوبة بعد ما اقيم امام قاضي الجبهة التي كان فيها بصحتها ، وفيها صرح ان المتهم لم تسأله مطلقاً اي سؤال له صلة بأعمال الحرب ، او يشير اي شبهة في نيتها

ومن المتعذر ان نسوق الى القراء هنا كل ما جاء في اقوال الشهود . بل ان بعض ما قيل سوف يظل مجهولاً الى الابد لانه لم يدون لاتصاله بمقام كثيرين من اصحاب المقام بيد ان المجمع عليه ان جميع الشهود الكبار الذي دعوا للشهادة ، لم يؤخذ عليهم مطلقاً افشاء اسرار الدولة . ولكن صدقهم كانت على كل حال — كما قال مورنيه — ذات أثر عظيم في مقام ماتا هاري كجاسوسة المانية ومقدار المال الذي تقدرته جزاء لها على عملها

وبعد ما سمع الشهود شرع الاستاذ كلونه في دفاعه . فالادلة التي تجمعت ضد المتهمه في خلال المحاكمة كانت مما لا يمكن نقضه . والاستاذ كلونه لم يحاول ان ينقضه . بل اقتصر في دفاعه ، على التوصل الى القضاء ان رافوا بامرأة بارعة الجمال سبقت الى التضحية بحياتها ومواهبها في سبيل الاجرام . فصورها اولاً ، ببلاغته الخلابة ، زوجاً شقية ، وكيف كان زوجها يضطهدا ويعذبها ومحاولتها ان تكسب رزقها من طريق الرقص . ولكن معرفة احوالها الخاصة لم تكن سببلاً الى الغفران في نظر اعضاء المحكمة . فلما اتم المحامي دفاعه انحه رئيس المحكمة الى المتهمه وسألها هل عندها ما تضيفه الى ما قيل فأجابت سلباً وقالت : — ان محامي قد قال لكم الحقيقة . لست فرنسية . وليس لي حق ان اتصل بصلة الصداقة بأحد من ابناء البلاد الخائضة غمار الحرب ضد فرنسا . ولذلك بقيت على الحياد . ولذلك انا اعتمد على طيبة قلوبكم ايها الضباط الفرنسيون

واختلت المحكمة عشر دقائق فقط . ولما كانت العادة في المحاكم الفرنسية ان لا تقرأ المحكمة الحكم على المتهم ، خرجت ماتا هاري من حرم المحكمة ، عند ما عادت الى الاجتماع . عندئذ اتجه الرئيس الى اصغر الضباط سنّاً وسأله رأيه ، لثلاث يتأثر رأي الاعضاء الذين يتقدمونه . قال : في قرارة نفسك وخفايا ضميرك ، هل انت مقتنع ان هذه المرأة ارتكبت اثم نقل الاخبار والوثائق الى العدو ، وانها كانت سبباً في موت كثير من جنودنا . فأجاب كل من اعضاء المحكمة بدوره « نعم » ولما اتم الاعضاء توقيع الحكم ، رمى احدهم الريشة من يده وقال : كربه عليّ الحكم بالاعدام علي من كان يملك هذا الجمال ، على مخلوقة على هذا الجانب من الفتنة والدكاء ، ولكن لو اتيح لي لا اعدمها رمية بالرصاص عشرين مرة . وفي اثناء ذلك كان المحامي الشيخ قد ادرك حقيقة الموقف فقال لموكلته ان تمتصم برابطة الجأش . ولما قرى الحكم بكى الشيخ من دون خجل . وماتا هاري اهل بكت او اغمي عليها ؟ كلاً . بل وقفت هناك هادئة الروح وعلى ثغرها بسمة . فصاح احد ضباط الحرس : يا آلهي . انها تعرف كيف تموت !





# مَسِيرُ الزَّمَانِ

مشكلة وادي السار

تاريخها وملابسها السياسية والاقتصادية

الدولة المندمجة

الدولة الفاشية وعلاقة المال بالعمال

الدكتور شاخت

دعامة الرّيح الاقتصادية



## مشكلة وادي السار

تاريخها وملاساتها السياسية والاقتصادية

ا في ١٣ يناير ١٩٣٥ تم استفتاء السار فاختار ما يزيد على ٩٠ في المائة من المقترعين من ابناءه ان يعودوا الى الريخ . وينتظر ان يتم ذلك في أول مارس أو قبله بحسب القرار الذي يتخذه مجلس جامعة الأمم ]

### ما هي مشكلة السار

طلب الفرنسيون في سنة ١٩١٩ ان يعودوا من التدمير والتخريب اللذين بليا بهما في شمال فرنسا على ايدي الالمان في الحرب الكبرى . فانشأ ممثلو الحلفاء ، مقاطعة حول نهر السار ، لاشك في المائيتها ، ومنحوا مناجمها لفرنسا تحقيقاً لرغبتها . ونص هذه المنحة يجعل الدولة الفرنسية مالكة مطلقة دائماً لمناجم هذه المقاطعة . ثم عهد الى جمعية الامم في الاشراف على حكمها وتعيين لجنة من قبلها لهذا الغرض . واتفق اصحاب هذا القرار على ان يستقى اهل السار ، بعد انقضاء خمس عشر سنة على النظام الجديد ، فيختاروا اما البقاء على حالتهم الراهنة او الانضمام الى الريخ او الانضمام الى فرنسا . وهذا هو الاستفتاء الذي تم في ١٣ يناير سنة ١٩٣٥ وعرفت نتيجته

ولكن الباحث يسأل عن الباعث على نشوء مشكلة مشكلة السار . والجواب عن ذلك السؤال مطوي في نزعة الانسان الى الحرب والكفاح . فاذا أحرز النصر طمع في الاسلاب . وقد تنغير طبيعة الانسان من حيث نظره الى الاسلاب ، فيطلبها في عصر نساء وحظايا وفي آخر ذهباً او موارد للثروة كالمناجم والمصانع . ولكنها اسلاب على كل حال يطمع الظافر في الحصول عليها اذا رأى الى ذلك سبيلاً . ووادي السار من البقاع الاقتصادية التي تزوا اليها الابصار في غرب اوربا . فهو يتاخم المانيا من جهة ومقاطعتي الارزاس واللورين من جهة اخرى ولا تزيد مساحته على ٧٣٦ ميلاً مربعاً . اما سكانه نحو الـ ٨٠٠ الف نسمة فهو من اكثف المناطق الاوربية سكاناً لان متوسط سكان السار في الميل المربع الواحد ١٠٨٦ نسمة ، يقابل ذلك ٩٠٠ نسمة في الميل المربع في اكثف مناطق فرنسا سكاناً . والباعث على ازدهارها بالسكان كثرة مناجم الفحم فيه ومصانع الحديد والزرع والخزف . فقيل الحرب الكبرى استخرج من مقاطعة السار وحدها خم يعادل نصف ما استخرج من مناجم فرنسا عابرة . فالصناعات السارية المختلفة نشأت بحكم الطبع حول مناجم الفحم . حتى اننا لا نجد من جميع

وعلى ذلك كانت مقاطعة السار لقمة شبيهة طمع بها الفرنسيون الطاقرون في سنة ١٩١٨-١٩١٩. بيد ان الفرنسيين لم يشيروا مطلقاً الى السار في التصريحات التي صرحوا بها في خلال الحرب. فتصريحات الحلفاء في ديسمبر سنة ١٩١٦ ويناير ١٩١٧ وقرار البرلمان الفرنسي في يونيو ١٩١٧ وبنود ولسن الرابع عشرة، تنص جميعها على وجوب اعادة مقاطعتي الاوراس واللورين الى فرنسا، ولكنها خلوت من اية اشارة الى السار. ولكن هذا لا يفي ان الفرنسيين كانوا قد بدأوا يفكرون في ضم السار اذا آتاهم اله النصر في الحرب. فلما هدأت السرية التي عقدت بين الحلفاء في خلال الحرب اشد كسفاً عن حقيقة اغراضهم من تصريحات رجالهم الرسمية. ففي فبراير ومارس سنة ١٩١٧ عقدت فرنسا وروسيا اتفاقاً سرياً، منحت بمقتضاه الاستانة لروسيا، والاوراس واللورين ومنطقة الفحم في السار لفرنسا. وقبل ذلك بشهر واحد كان الوزير بريان Briand قد كتب الى السفير الفرنسي في لندن في هذا المعنى. قال انه لا بد من اعادة الاوراس واللورين الى فرنسا بمحدودها سنة ١٧٩٠ وهي حدود نيجل وادي السار جزءاً منهما. بل ان طائفة من الرجال غير الرسميين تبادوا في الطلب فقالوا ان فرنسا خسرت فحم السار في سنة ١٨١٥ وحديد اللورين في سنة ١٨٧٠ ففقدت بذلك مكانتها الاقتصادية، وانه في سبيل استعادة هذه المسكنة لا بد من مد حدود فرنسا حتى نهر الرين نفسه.

فلما التأم مؤتمر السلام كان رائد الفرنسيين مطالبهم السرية لا تصريحاتهم العلنية. وفي مارس سنة ١٩١٩ اطلق كلمنصو قنبلته الاولى على مؤتمر فرساي اذ طلب ان تجعل حدود فرنسا ما كانت عليه سنة ١٨١٤ (وهذا يعني دخول السار ضمن هذه الحدود) وان تمنح حق الارتفاق من مناجم الفحم وراعيها. لذلك نرى ان مشكلة السار كان لها وجهان من يوم ولادتها. أما الوجه الاول فمصير المناجم وأما الثاني فحالة المقاطعة السياسية.

نفخشي لويد جورج وولسن، ان يفرضي التسليم بطلب كلمنصو، الى انشاء مشكلة جديدة كمسكلة الاوراس ولورين، تكون من البواعث على الحرب في المستقبل بين المانيا وفرنسا، فعارضاً في مقترحه. قالاً انهما لا يريان مانعاً يمنع استيلاء فرنسا على مناجم الفحم، ولكن السار يجب ان يمنح استقلالاً سياسياً على الاقل. فلما عجز المؤتمر عن حل العقدة عيّنت لجنة للدرس الموضوع ووضع حل وسط. وكان ممثل فرنسا في هذه اللجنة أندريه تارديو، ابن كلمنصو الروحي، وكان ممثل بريطانيا رجل يدعى هدلم مورلي. أما ممثل الولايات المتحدة الاميركية فكان الاستاذ هاسكيز أحد اساتذة جامعة هارفرد المعروف بنزعه الفرنسية. فاستقر قرار اللجنة على ان حق استقلال المناجم يجب ان يمنح لفرنسا. وأما حكم المقاطعة فيجب ان يعطى لمجلس محايد أو دولي.

فلما صدر قرار اللجنة استعمله كلمنصو في سبيل الفرض الذي يرمي اليه. ذلك ان ولسن لم يكن يشاطر الاستاذ هاسكيز حماسه في سبيل منح السار لفرنسا، ولسكنه كان معنياً شديد العناية

بإنشاء جمعية الامم ، وكان كلنصو يدرك هذا ، فاقترح في الحال ان يعهد الى جمعية الامم في حكم السار فأرضى بذلك ولنس وغاز بموافقتهم

فلما كتبت معاهدة فرساي ، نص فيها على ان فصل مقاطعة السار عن المانيا لن يكون مطلقاً ، بل يجري استفتاء فيها سنة ١٩٣٥ يتقرر مصير البلاد بحسب نتيجته التي يسفر عنها ، وتكون السيادة على البلاد في خلال هذه المدة ، للجمعية الامم . وتباشر جمعية الامم عمل السيادة عن طريق لجنة مؤلفة من خمسة اعضاء تكون مسئولة امام جمعية الامم دون غيرها ولا يمثل سكان السار في اليجستاج في خلال ذلك . هذا من الناحية السياسية . اما من الناحية الاقتصادية فان مناجم المقاطعة ، وكانت من قبل ملكاً في الغالب للدولة الالمانية ، فتمنح ملكاً مطلقاً من اي قيد للدولة الفرنسية . فاذا استقر قرار الشعب الساري في استفتاء سنة ١٩٣٥ على العودة الى الرين وجب على الرين ان يبتاع المناجم من فرنسا وان يدفع الثمن ذهباً

### براهن المشكلة السياسية

قامت سياسة فرنسا الخارجية في سنة ١٩١٩ وما بعدها ، على وجوب السعي الى ضمان سلامة البلاد من غزوة المانية قالية . والسلامة يمكن ان تضمن بالاساليب مختلفة ، لم يكن ضم السار اهمها . وسوف يرى القارئ في صفحة اخرى من هذا المقال ان مناجم السار منحت لفرنسا ، لأن الاساليب الاخرى المقترحة لم تحقق الغرض المنشود . ولكن فرنسا تطلب ضماناً لسلامتها . وهو طلب قائم على الرغبة في التحصن ضد الغزو لا على الرغبة في بسط سيادة فرنسا على اوربا . ففي ربيع سنة ١٩٣٤ وقف المسيو دومرغ - رئيس وزارة فرنسا حينئذ - يطلب ان تزداد الاعتمادات الخاصة بالدفاع القومي . فأشار في خطبته ، من دون تكلف او كبرياء الى ما خبرته فرنسا من ويلات الحرب اذ قال « لقد شهدت في حياتي حربين » . فكانت هذه الاشارة كافية لفوز المقترح بأكثرية الاصوات . وثمة طائفة كبيرة من الفرنسيين تستطيع ان تقول قول دومرغ ، ذاكرة ان الالمان فزوا فرنسا في خلال حياتهم مرتين . وهذه الذكرى جانب اساسي من تفكير فرنسا السياسي . فتجاهله في نظرهم ليس سخاء وكرماً بل هو حق ما بعده حق

وقد كانت بريطانيا ترى رأي فرنسا في هذا الصدد ، فطلبت ما يضمن لها عدم تمهيد الخطر الالمانى الذي كان يهددها قبل الحرب . ولكنها حصرت مطالبها في ما يختص بالاسطول والمستعمرات ، ففازت باهم المستعمرات الالمانية ، ودمرت كذلك اسطول المانيا الحربي والتجاري من دون ان تلقى مقاومة ما

ولكن فرنسا لم تكن في المقام الجغرافي الذي يمكنها من تحقيق مطالبتها من دون ان تثير ضجة حولها . فالضمانات التي طلبتها كانت محصورة في منطقة نهر الرين ، ولهذه المنطقة مكانة كبيرة في

السياسة الدولية. يضاف الى ذلك ان بريطانيا حققت مطالبها اولاً ، وبعد ذلك صار يصعب على المانيا ان تسلم بأكثر مما سلمت به ، من دون ان تقاوم وتعترض . وادرك كلنصو هذا ، ولكنه ادرك في الوقت نفسه ، انه اذا تكثرت المانيا عهودها ، وجب على فرنسا دون غيرها ، ان تتحمل مغبة ذلك . ومن هنا تشدده في وجوب حصول فرنسا على الضمانات الكافية لسلامتها . وقد افرغ طلب هذه الضمانات اولاً في اقتراح مؤاده انشاء دولة محايدة مستقلة استقلالاً ذاتياً على ضفة الرين اليسرى تمتد من الجنوب الى الشمال على حدود فرنسا ولكسمبورج وبلجيكا وهولندا . ونحن نجد نواة هذا الاقتراح في المعاهدة السرية التي عقدت بين فرنسا وروسيا في خلال الحرب وفي مناقشات لجنة الشؤون الخارجية الفرنسية وفي مقترحات المارشال فوش . ولكن لويد جورج وولسن رفضا ان ينظرا في المشروع . فلما شجر الخلاف ، كان الاتفاق وسطاً بين الرأيين فقرر ان تحتل البلاد الواقعة على ضفة الرين اليسرى مدى خمس عشرة سنة ، وان تنزع جميع الاستحكامات الحربية منها علاوة على نزحها من منطقة عرضها ٥٠ كيلو متراً على ضفة الرين اليمنى . ووعدت المانيا ان لا تحشد ذخيرة الحرب مطلقاً في هذه المنطقة



كان طمع فرنسا في السار مطوياً في اقتراحها انشاء دولة مستقلة محايدة على ضفة الرين اليسرى . فلما اخفق هذا الاقتراح اصبح لوادي السار شأن خاص بمحد ذاته . لأن الفرنسيين رأوا ان ضم السار يضعف الى مدى بعيد من قوة المانيا ، لأن قوة الدول الصناعية الحديثة مرهون بثروتها الطبيعية وفي مقدمة هذه الثروة مناجم الفحم والحديد . ولا يخفى ان فرنسا فقيرة بمناجم الفحم . فعوده مقاطعة اللورين اليها - واللورين غنية بمناجم الحديد - تجعل حاجتها الى الفحم اشد مما كانت ، لان مقاطعتي الازراس واللورين تستهلكان ما متوسطه ١٨ مليون طن من الفحم في السنة ولا تنتجان الا اربعة ملايين طن . فرأت فرنسا الفرصة سانحة لزيادة ثروتها على حساب العدو المقهور ، فطلبت مناجم السار كما طلبت بريطانيا ضم مستعمرات المانيا وتدمير قواها البحرية والبواعت الاقتصادية في طلب ضم السار ، متصلة اوثق اتصال ببواعث السلامة والرغبة في ضمانها . فقد وضعت معاهدة فرساي على قاعدة تفوق الناحية الاقتصادية في الحياة القومية والدولية . وعلى هذا الاساس سوترغ طلب ضم السار . فنتيجة الازراس واللورين والسار ، وحدة اقتصادية لا يمكن فصم عراها . في السار فحم وفي اللورين حديد وليس بين البلدين الا ثلاثون ميلاً . ففصل احدهما عن الاخرى ، ليس في مصلحة هذه ولا في مصلحة تلك . ثم ان السار منطقة صناعية لا يعنى من سكانها بالزراعة الا ستة في الالف . واما الازراس فغنية بالمحصولات الزراعية . فالتبادل التجاري بين البلاد طبيعي مرغوب فيه . نعم ان منطقة الازراس واللورين كانت مفصولة عن منطقة السار قبل سنة ١٨٧٠ ولكن ذلك كان قبل ان دخلت الصناعة الى وادي السار اذ كان سكانه ربع

ما هم الآن وجل اعتمادهم في رزقهم حينئذ على حرث الارض وزرعها. فلما دخلت الصناعة هذه البلاد كانت الحرب البروسية الفرنسية قد انتهت واصبحت منطقة السار جزءاً من الوحدة الاقتصادية المؤلفة من الازراس واللورين والسار. فالتقدم الاقتصادي الذي اصابته هذه البلاد بين سنة ١٨٧٠ و ١٩١٤ اصابته كوحدة غير متجزئة. ولذلك طلب الفرنسيون - وقد اعيدت اليهم الازراس واللورين - ان تبقى هذه الوحدة غير مجزئة كذلك. ففهم السار سوائاً كانت السار جزءاً من المانيا ام جزءاً من فرنسا ، يحتاج الى حديد اللورين وحديد اللورين يحتاج الى الفحم السار

\*\*\*

ثم ان المسألة وجهاً ثالثاً. ذلك ان سنابك الالماني اجتاحت شمال فرنسا في خلال الحرب الكبرى وشمال فرنسا من اهم المناطق الصناعية فيها. فاجتياح الالماني له دمر معظم مصانعهم ومناجمهم ، وقد قدر المال الذي انفقته حكومة فرنسا على ترميم هذه المنطقة بأربعة آلاف مليون جنيه. اما المانيا فاعترفت بانها دمرت المصانع والمناجم عمداً وسلمت بمعدل التعويضات. وقد اتفق الفريقان على مبدأ التعويضات ، ولكنهما اختلفا على المبلغ وطريقة التوفية تقداً وعيناً. كان لابد لالمانيا من توفية جانب من مال التعويض بالذهب. ولكن فرنسا طلبت ان تكون توفية الجانب الآخر عيناً اي بمنح البلدان التي يحق لها التعويض مقادير من الفحم والحديد وغيرها من الوان الثروة الطبيعية. وعلى هذا الاساس طلبت فرنسا ان تمنح مناجم السار. وقد اثبت الاختبار ان تعويض العين كان اجدي من تعويض المال. ذلك ان فرنسا كانت قد ضمنت لابنائها كل خسائرهم التي نشأت من الحرب نفسها. ففي سنة ١٩٢٢ كانت الحكومة الفرنسية قد اعطت ابنائها المستحقين نحو مائة مليون جنيه لترميم ما دمر من املاكهم في المنطقة التي اجتاحتها الجيوش. ولكنها حتى اول مايو سنة ١٩٢١ لم تكن قد استوفت شيئاً من مال التعويض. وفي سنة ١٩٣١ الغي نظام التعويض بتاتاً. فكان فرنسا انفقت على ترميم اراضيها المحتاجة من مالها الخاص

يضاف الى ذلك الباعث التاريخي ، وهو ان فرنسا ترغب في جعل نهر الرين حدّها الشرقي ، فاحزرت اقساطاً متفاوتة من النجاح في تحقيق هذا الغرض على ايام ريشيليو ولويس الرابع عشر ونابليون. وها هوذا كلنصو يحاوله من جديد. ألا ترى اليه وقد خاطب ولسن قائلاً : « انك تحاول ان تنزع من المباحثات السياسية الفعور والذاكرة . فالعالم لا يحكمهم بالمبادئ المجرّدة دون غيرها . . والمصالح الاقتصادية ليست كل شيء . . ان المسألة التي قيد البحث ليست مسألة التعويض المادي فقط . . لان الحاجة الى التعويض المعنوي لا تقل عنها خطراً . . » . وادعى كلنصو ان ١٥٠ الفاً من الفرنسيين في السار يطلبون ضم هذه المقاطعة الى فرنسا مع ان المتكلمين باللغة الفرنسية في السار في سنة ١٩١٠ كانوا لا يزيدون على ٣٤٢ نسمة . وقد اثبت الاستفتاء الأخير ان ٤ في الالف فقط اقترحوا في جانب الضم الى فرنسا

### الसार بعد المعاهدة

كان شعور السارين ، بعد وضع المعاهدة ، شعور الاطفال انزعوا من حضن امهم فاعتقدوا ان حكم جمعية الامم او حكم لجنتها ليس الآستاراً لحكم فرنسا . ومع ما اصابوه من الاقبال والرخاء الاقتصادي بين المعاهدة والاستفتاء ، لم يسموا بهما ولم يجهروا الا بتبرمهم .  
ومما يؤسف له ان طريقة الحكم في بضع السنوات الاولى بعد عقد المعاهدة ، مكنت هذا الشعور في نفوس السارين . ففي الفترة التي انقضت بين نوفمبر ١٩١٨ وفبراير سنة ١٩٢٠ — وهو التاريخ الذي تسلمت فيه الجمعية مقاليد الحكم في السار — كانت المقاطعة محتلة احتلالاً عسكرياً فرنسياً فالغيت في خلال ذلك الحقوق المدنية والسياسية وحدثت عدة حوادث بين اهالي البلاد وبعض الجنود . فلما تسلمت اللجنة الحاكمة الاولى مهام الحكم في فبراير سنة ١٩٢٠ انتهى الاحتلال الفرنسي ولكن ظل شبح السيادة الفرنسية مبعوطاً على البلاد . كان رئيس اللجنة فرنسياً يدي رو Rault وكان معظم اعضاء اللجنة يميلون الى فرنسا . وكان لبنوك باريس حصص كبيرة في معظم صناعات البلاد . ولما كانت فرنسا تملك المناجم اضطرت الصناعات المختلفة ان تعنو للسيادة المالية الفرنسية الا لصناعتان منها . واذن كان شعور السارين حينئذ في محله وهو ان حكم جمعية الامم ليس الا ستاراً لسيطرة فرنسا

وعلاوة على ذلك كانت المعاهدة قد نصت على ان السار بلاد مستقلة عن المانيا . فالتفت اللجنة الحاكمة العلم الالماني وصنعت علماً جديداً خاصاً بالمقاطعة ، وبدلت الختم الامبراطوري الالماني بختم جديد ، وطبعت طوابع بريد جديدة لتستعمل محل الطوابع الالمانية . فلي كل ذلك معارضة شديدة من الاهلين . لان هذا الابدال كان في نظر اعضاء اللجنة مجرد تغيير شيء باخر واما في نظر السارين أنفسهم فكان يشا للصلة بينهم وبين المانيا . فالساريون كانوا الماناً وكانوا يباهون بهذا . فكل محاولة رمت الى احاطة البلاد بمظاهر الاستقلال الذاتي لم تخرج في نظرهم عن كونها محاولة لجعلهم فرنسيين او ايطاليين . ولو ان اللجنة كانت مؤلفة من ملائكة لما رضى الساريون عنها لانهم ملائكة غير المان هذا الشعور المتغلغل في نفوس السارين واذهانهم ، حاهم على اغفال القوائد التي جنوها من حكم جمعية الامم . ففي الرينخ السابق للحرب ، كان المقام الأول لفهم الزور لا لفهم السار . وكان السبق لمنتجات ومستقالا لا لمنتجات السار في الاسواق الالمانية . ولكن الفرنسيين ادركوا من البدء انهم لا يستطيعون ان يفوزوا بولاء الاهلين الا اذا مهدوا للسار سبيل الرخاء . لذلك ازيلت العقوبات التي تحول دون رواج ختم السار ومنتجاته في المصانع الفرنسية والاسواق الفرنسية . ومع ان الازمة العالمية أثرت في رخاء الاهالي في بضع السنوات الاخيرة ، الا أنهم جنوا فائدة تذكر من دخولهم ضمن النطاق الجبري الفرنسي . ومما لا ريب فيه ان الازمة كان لها اثر في المانيا اعظم منه في فرنسا . فكان هذا الغم الجبري كان جزيل الخير على السارين



يضاف الى ذلك ان نقابات العمال ازدهرت في عهد جمعية الامم . مع ان انشاءها كان ممنوعاً في عهد الامبراطورية ، وعاد ممنوعاً بعد تسلم هتلر لمقاييد الحكم . ومن الفوائد التي اصابها السار ان تقدم بعد الحرب كان على أساس القرنك وتقلب القرنك كان أقلّ جدّاً وأيسر من تقلب المارك فالساريون قلّموا أشاروا الى ما جنوا ولكنهم كثيراً ما جهروا وجأروا ببواعث تبرّهم . وفي مقدمتها استعمال الجندرية الفرنسية . نعم ان جيش الاحتلال الفرنسي نقص رويداً رويداً بعد سنة ١٩٢٠ ولكنه لم يسحب تماماً ، ومن بقي منه اطلق عليه اسم «بوليس سكك الحديد» . ذلك ان اللجنة الحاكمة الاولى تلكأت في استمداد رجال الجندرية من الساريين تقسمهم لأن رو Rault رئيسها كان يرى انه من المتعذر وجود بضعة ألوف من الساريين موالين لنظام الحكم الجديد يمكن الاعتماد عليهم . فسأه هذا الساريين و اضافوا اليه تبرّهم بالنفقات الطائلة التي لا قبل لهم بها . ولما كانت اللجنة الحاكمة تحمل تبعه المحافظة على الأمن العام ورفضت ان تناصر مغامرة قد تسوء عقابها . على كلّ كان لبقاء بعض الجنود الفرنسيين اثر غير محمود في نفوس السكان

ومما شكاه منه الساريون عدم اشتراكهم اشتراكاً فعلياً في الحكم ، مع ان نصيبهم فيه بعد الحرب ، كان أعظم جدّاً من نصيبهم فيه قبلها . ذلك ان معظم كبار الموظفين في السار قبل الحرب كانوا ألماناً من برلين . فلما تولّت لجنة جمعية الامم الحكم استغنت عن خدمات هؤلاء لاضفاف النفوذ الالمانى من جهة ولارضاء الساريين من جهة ثانية بتعيينهم في المناصب الشاغرة . ولكنهم ما كادوا يعطون هذا حتى طلبوا المزيد . فلما رأت اللجنة انشاء برلمان استشاري لهم مؤلف من ثلاثين عضواً ينتخبون بالاقتراع العام ، كان اول طلبه بطلبه البرلمان حق اقتراح التشريع ، واستجواب الحكومة ، والتمتع بالحصانة النيابية

وبلغت المرحلة الاولى في حكم السار بحسب النظام الجديد ، ذروتها في سنة ١٩٢٣ اذ استفحل التبرم وكان الباعث المباشر عليه احتلال فرنسا للور ، فاضرب عمّال مناجم السار اضراباً دام مائة يوم ، عطفاً على اخوانهم في الور . فانخذ رو رئيس اللجنة الحاكمة وسائل شديدة لمعالجة الحالة فضيق على الحريات وقرّر ان يستدعي الجنود الفرنسية اذا اضطر حبس الامن

هذه الحوادث نهبت بريطانيا الى ما هو جارٍ في مقاطعة السار ، وكانت حتى ذلك الوقت مرخية العنان لفرنسا فيها . فطلبت الحكومة البريطانية تعيين لجنة للتحقيق في اعمال اللجنة الحاكمة في السار فظهر ان جمعية الامم لم تمارس في خلال السنوات الثلاث التي انقضت على لجنة «رو» اية سيطرة على اعمال اللجنة وان رو نفسه كان مسيطراً على اللجنة ، بل انه قرّر تنفيذ خطط جديدة احياناً من دون ان يستشير زملاءه . فكان من اثر هذا التحقيق ان جعل رو يستشير زملاءه في كل اعماله . وقد ظل في منصبه هذا الى سنة ١٩٢٦ لما عين ستيفنز الكندي رئيساً ثم تبعه المستر جفري نوكنس الانكليزي وهو لا يزال رئيساً الى الآن

وقد كان الجانب الآخر من رئاسة رو وراستي ستيفنز ونوكس عهد سلام واقبال . ففي الناحية الواحدة كان الساريون قد تعودوا نظام الحكم الجديد ومع ان معارضتهم لم تضعف الا انها فقدت لديها الاول . ثم ان اللجنة نفسها فقدت رويداً رويداً خضوعها للنفوذ الفرنسي ، لان الرئيسين اللذين خلفا رو كانا انكلوسكسونيين . وضعفت في هذا العهد الناحية الفرنسية في المدارس ونقص الجنود الفرنسيون الباقون في البلاد رويداً رويداً حتى خرج آخرهم من البلاد في سنة ١٩٣٠ وفي بداية سنة ١٩٢٧ بدأ المليون الفرنسيون يبيعون حصصهم في الصناعات السارية فهدوا بذلك السبيل ليكون الحكم حكماً محايداً على قدر المستطاع . وفي خلال هذه المدة حل التقارب بين فرنسا والمانيا الذي عقده بريان وتشيرزمان في لوكارنو . وفي سنة ١٩٢٩ اخذ تشيرزمان وبريان يبحثان في امكان بيع مناجم السار لالمانيا ، ولكن ارباب الصناعة في الرور لم يرقهم هذا فكان الثمن الذي عرضه تشيرزمان على فرنسا اقل كثيراً مما يمكن قبوله .

فلما تسلم هتلر مقاليد الحكم في المانيا ، تعقدت الحالة ، لان حل هتلر لثغابات العمال حمل الاشتراكيين الساريين على التفكير في الدعاية الى ابقاء الحالة الراهنة . وظن بعض الكتاب ان النزاع الديني في الرينج ، لا بد ان يحمل الكاثوليك من الساريين ، وهم اكثرية ، على مقاومة العودة الى حظيرة الرينج . وبلغت المسألة اعقداً ما يكون في صيف ١٩٣٤ اذا اشتدت الدعاية النازية في السار فطلب رئيس اللجنة قوة دولية للأشراف على حفظ الأمن في البلاد . فأفضى هذا بعد مفاوضات طويلة الى انشاء القوة الدولية وانتظام بريطانيا فيها . فكان هذا القرار خير مخرج للدول من مسألة كادت تتفاقم حتى رأى بعضهم شرر الحرب متطيراً منها

### بعد الاستفتاء

لما اقترب موعد الاستفتاء أفتى كثيرون من الكتاب المطلعين على دقائق الحالة في السار ان المانيا لا بد فائزة بأكثرية كبيرة . ولكن احداً منهم لم يبلغ في تقديره حد التسعين في المائة او تزيد التي قالها المانيا حقيقة في الاستفتاء . وهذه الاكثرية الكبيرة تهون على جمعية الام اتخاذ القرار النهائي في اعادة السار الى الرينج . ذلك انه لو كانت نتيجة الاستفتاء مثلاً ٦٠ في المائة في جانب المانيا و ٤٠ في المائة في جانب الحالة الراهنة ، لاضطرت جمعية الام ان تقيم في القرار الذي تتخذ موزناً لهذه الاقلية الكبيرة ، وقد يحملها ذلك الى شطر السار ، وهذا لا ريب يقيم المانيا ويقعدها وهو مما لا يطرأ له عيب للسلام . ففوز المانيا بهذه الاكثرية الساحقة كان في مصلحة السلام وقد اعترف المسيو فلاندان رئيس وزراء فرنسا بذلك فقال « ان نتيجة استفتاء السار اقتراح للسلام » . وردد المهر هتلر من ناحيته ما قاله قبلاً وهو انه يعود الى السار تصفى آخر المسائل المتعلقة بين فرنسا و المانيا بما يخص الحدود بين البلدين . و ينتظر ان يسلم السار لالمانيا في اول مارس ١٩٣٥

## الدولة المندمجة

الدولة الفاشية وعلاقة المال بالمال

ليس مثل الازمات كاشفاً لمواطن الضعف في النظام الديمقراطي . ان حسناته تبدو جليلة بهية في ايام السلم والرخاء اذ يسهل حفظ الشعب مكتفياً قنوعاً بحكومته راضياً عن حاله . ذلك ان الرخاء يفحم النقاد ويحمل المنتخبين على تأييد اية زعامة ، او القناعة بغير زعامة على الاطلاق . ولكن اذا وقعت امة وظهرها الى الجدار — على حد تعبير الانكليز — تدفع عن كيانها في حرب ، او عن وحدتها في ثورة ، او اذا ارنج كيانها الاقتصادي وتقلقل حتى كاد يهوي ، بدت مواطن الضعف حينئذ في الفلسفة الديمقراطية كاساس للحكم

لذلك نرى ان الديمقراطية في اوربا بعد الحرب ، في دور جزر ، ولا تفسير لذلك الا ان الاضطراب والقلق اثقل كاهل النظام الرأسمالي ، فضاق الناس به ذرعاً ولا مفر الا الى الشيوعية والاشتراكية حتى جاء موسوليني فأدخل الفكرة الفاشية رويداً رويداً ، وهو يتطور معها ويتطورها بحسب حاجة البلاد محتفظاً بتمثيل الشعب ، ولكن محولاً معنى التمثيل ، من معنى الى معنى . فقد كان في البدء المثل الذي ترنو اليه الديمقراطية ، هو اطلاق حق الاقتراع ، لجميع البالغين والبالغات ، واما « الدولة المندمجة » او « الدولة النفاذية » التي يرنو اليها موسوليني ، فلا يلغى التمثيل من نظامها ، وانما يكون تمثيلاً لأصحاب المصالح الاقتصادية في البلاد

وقد عني موسوليني من يوم تقلده لائمة الامور في بلاده ، ببيان انفصاله في نظامه الجديد ، عن صورة الدولة التي كان يرسمها الاحرار في القرن التاسع عشر . فالاختلاف بين الاحرار والاشتراكيين كان اختلاف « كم » اما الاختلاف بينهما من ناحية وبين الفاشية من ناحية اخرى فهو اختلاف « نوع » . ذلك ان الاحرار كانوا في القرن التاسع عشر يعتقدون ان الدولة يجب ان لا تتدخل في ميدان الاعمال الا اذا كان لا بد من ذلك ، لاضطراب الحالة وتفاقم الاضطراب ، وان على الحكومة ان تترك ميدان الاعمال حراً ، لتراحم القوى القومية وتنافسها تنافساً حراً ، وان هذا التنافس الحر هو سر التقدم القومي والباعث على الرخاء . اما الاشتراكي وحمته الاول متجه الى العامل اليدوي ، فيرى ان الدولة نفسها يجب ان تدير الاعمال والمراق العامة وانها يجب ان تعتمد في استعمال سلطتها الى القوة اذا لزم الامر ، في مصلحة طبقة خاصة دون غيرها من طبقات الشعب

وكلتا المدرستين — مدرسة الاحرار ومدرسة الاشتراكيين — تحسب الدولة فكرة مجردة لا نظاماً يحس فيه رجل الشارع والعامل البسيط والفلاح الساذج ، بانهم اجزاء منه

وليس من السهل او اليسير ان تضع تعريفاً جامعاً مانعاً للفلسفة الفاشية ، وانما يمكن اجمالها بقولك « كل فرد للدولة والدولة للجميع » . فليس ثمة عمل من اعمال الدولة في نظر موسوليني لا يصح أن يكون موضع عناية كبيرة عند الدولة الفاشية ، بل يجب على الدولة ان تنظم اعمال ابنائها لكي يمنحوا اكبر قدر يمكن جنيه من جهودهم ، ولكي تتجه جهودهم في النواحي التي تفيد الامة جماعاً . فالفاشية ترمي الى اندماج الدولة حتى تخرج الامة من البوتقة وحدة مندجة كأشياء جسم حي . انها ترمي الى ان توحد بين الامة والفرد ، وان تضم تحت جناحي الدولة كل فرد وكل عمل فالفاشية تنكر وجود كائن دولي وراء الدولة . والدولة القومية هي في نظرهم الوحدة العليا ولها الحق في ان تطلب وتلتزم من كل فرد من ابنائها ولاءه التام . والطبقات في هذه الدولة لا يعترف بها الا اذا كانت تقوم بوظيفة من وظائف الدولة اي انها تمثل او تقابل العضو في جسم الانسان . ولما كانت اعضاء الجسم مندجة متحدة متناسقة في عملها ، ومتجهة نحو غرض واحد هو اتساق الحياة الفردية ، كذلك الطبقات في الدولة يجب ان تندمج وتتحد وتتجه في عملها نحو غرض واحد هو اتساق الحياة القومية . والبرلمان الذي يمثل هذه الطبقات ، هو البرلمان الذي يرمي موسوليني الى انشاءه ان الدولة الفاشية تعترف بوجود تقابات العمال . ولكنها تنكر علاقة اية تقابة بالمذهب الماركسي ، لان كل تقابة يجب ألا تعدى في ولائها حدود الدولة . وهي تعترف في الوقت نفسه بمجموعات اصحاب العمل ، اعترافها بنقابات العمال ، كما تعترف بكل الجماعات القائمة على اساس من وحدة العمل . واعترافها هذا ليس مطلقاً بل له شروط اي انها لا تعترف بنقابة عمال او بمجموعة تجار ، ن لهذه النقابة او لتلك الجماعة حقوقاً ضد الدولة ، بل هي تعترف بها الى مدى حاجة الدولة اليها في بناء نظامها المندمج . لذلك ترى النقابة المعينة ، والجماعة الخاصة ، من ابناء الامة اجزاء حية ، او اعضاء حية على الاصح ، في جسم الدولة ، وعلى كل منها تبعة خاصة ، خاضعة لسيطرة الدولة وتنظيمها فالنقابة قد تسمى الى رفع اجور العمال وتحسين احوالهم المعاشية ، وجماعة اصحاب العمل ، قد تميل الى خفض الاجور ، ولكن كلتا النقابة والجماعة ، يجب ان تخضع لحكم الدولة ، التي لا تسمح ببلوغ النزاع بين الفريقين مبلغاً يهدد سلامة الدولة . فالتحكيم الاجباري في شؤون الصناعة ، فكرة اساسية في الدولة الفاشية

\*\*\*

من اغرب مظاهر الموقف الذي يقفه الاغراب نحو موسوليني ونظامه الجديد ، تباين النظر واختلاف الرأي في حكمهم عليه . فطائفة من المحافظين الغلاة في محافظتهم ، يحترمونهم ويحاولون ان يسيروا في اثرهم . وهم لو عاشوا في ايطاليا لانحوا في الغالب على حكومتهم واتهموه بالاشتراكية . فكانهم لا يدرون مثلاً ان صاحب مصنع في ايطاليا لا يسمعه ان يستغني عن عامل ما الا اذا ثبت لمكتب « تخدم العمال » ان اخراجه ضرورة اقتصادية . او انه مقصّر . ثم هناك طائفة من اتباع

الاشتراكية وزعمائها ، والاشتراكية معتقده القديم ، لا يجدون من عنيف القول ما يكفيهم في تصور مساوىء النظام الفاشي . وهم لو دروا لوجدوا ان معظم المقترحات العملية في برنامجهم الاقتصادي ، قد تناولها موسوليني وطبقها في الدولة الفاشية . فموسوليني رجل عملي ، ولا يرهب الالفاظ التي توسم بها الاحزاب ، ولذلك رآه اخذ من البين ومن اليسار كل ما رآه صالحاً لغرضه ، ويسهل نقله من حيز الفكر والامكان الى حيز الفعل والتطبيق

وقبل ان نذكر اهم ما اشتمل عليه « دستور العمل » في ايطاليا الفاشية لا بد من ذكر كلمة عن حالة ايطاليا ، لما اقدم موسوليني على تنفيذ خططه الجديدة ، التي اضافت ولا ريب ، شيئاً جديداً الى فلسفة الانظمة السياسية ، بمجموعها بين السياسة والاقتصاد في صعيد واحد

فنحن اذا نظرنا الى ايطاليا من الوجهة الاقتصادية وجدناها امة الزارع الصغير ، والصانع الصغير ، وصاحب الدكان الصغير . ففي الاعمال التجارية قلما نجد المخازن الكبيرة التي تجددها في لندن وباريس ونيويورك ولا الشركات التي تدير سلسلة من المخازن الكبيرة في العاصمة وسائر المدن الايطالية . بل قلما نجد رجلاً واحداً يملك مناطق واسعة من الارض الا في الجنوب . ومعظم الملاك لا يمدو ما يملكه أحدهم ان يكون حقلاً أو بستاناً صغيراً . فحشبت يتسم نظامه الاقتصادي بهذه السمة ، قلما يكون مرتعاً خصباً للأعمالية او للشوعية . فهذه الناحية من حياة الامة الايطالية ، كانت تربة صالحة للفاشية ، فأرسلت جذورها في الارض وفروعها في السماء . ذلك ان الفاشية ترمي الى تعزيز الجهد الفردي الصغير ، من دون ان تسمح للنزعة الفردية بالاستفحال حتى تهدد وحدة الدولة بالانقسام . ولا ريب في ان تحقيق أغراض موسوليني ، قد مهدت سبيله هذه « الفردية » الشائعة في البلاد الايطالية

يضاف الى ذلك ان اقبال ايطاليا على الصناعة الحديثة قريب العهد ، واسباب تأخرها كثيرة . معظمها قلة الوقود ، فحماً كان او نفطاً . أما وقد بدأت تبني المحطات لتوليد الطاقة الكهربائية من مساقط المياه ، فالمرجح ان تتمكن ايطاليا من منافسة الدول الصناعية بعد انقشاع غيمة الضائقة العالمية . بل هي تنافسها منذ الآن . ثم ان العامل الايطالي ، يحب الطبيعة ، ويفتنه جمالها ، فن فقد منهم عمله في مصنع ، يستطيع ادماجه من دون عناء في جمهر الزراع والحصاد . اما المناطق الصناعية فمحصورة في بقاع معينة فيمكن معالجتها ما يفتاتها معالجة اجمالية ، وهذا متمذرو انتشرت في طول البلاد وعرضها

ومع كل هذا عجزت الأعمالية قبل الحرب وبعيدها عن معالجة الحالة . فسادت فوضى في حياة ايطاليا الصناعية حلت طائفتي اصحاب العمل والمال على التوق الى ابي حل مرض ، يستتب على ارض السلام والوثام بينهما . ففي سنة ١٩٢١ حدث في ايطاليا ١١٣٤ اضراباً ، اشترك فيها ٧٢٣٨٦٢ عاملاً وخسرت بها المصانع ٨١١٠٠٦٣ يوماً من ايام العمل والانتاج . وكان جليلاً ان فوضى من هذا

القبيل، تخرب البلاد اذا استمرت سنة اخرى . فتدمر المصانع وتفضي الى فقد الاسواق . ولذلك بدأ اصحاب الرأي ، ان النظام الرأسمالي قد افلس في ايطاليا وان الرأسماليين والاشتراكيين سواء في مجزئهم عن الوصول الى علاج . وهذا كله مهد الطريق لتجربة نظام جديد في جسم الدولة الاقتصادي

\*\*\*

كان موسوليني الرجل الامثل ، خلّق النظام الجديد . لانه مهما يقل فيه ، فانه غير متحكم . انه يُدين بكثير من آرائه الاقتصادية الى سورل الفرنسي، ولكنه لا يتقيد به . فلما دخلت الفاشية ميدان السياسة احجم موسوليني عند اتخاذ اي موقف حاسم في موضوع العلاقة بين الرأسماليين والعمل ، لانه كان قد ادرك ان الحالة الاقتصادية في تقيش وتبدل مستمرين . كان غرضه وحدة الامة ، وقطع دابر الشقاق والنزاع بين طبقاتها . اما السبيل الى ذلك فلا ينيره الا الاختبار . وكذلك أنشأ رويداً رويداً النقابات والاتحادات الاقتصادية التي يقوم عليها نظامه للفصل في موضوعات الشقاق ، بوسائل سلمية

وكان قد حدد موقفه نحو طبقة العمال في خطبة قالها قبل تقلده الحكم قال فيها : — « ان الذين يعملون سوف يكونون في مقدمة الامة ، لان امة الغد سوف تكون امة منتجين لا امة طفيليات » . وفي ديسمبر سنة ١٩٢٣ قال في خطبة اخرى « لما كنت في العشرين من العمر كنت اشتغل بيدي . اشتغلت حاملاً وبشاء طوبى . وانا لا اذكر هذا ابتغاء عطفكم علي ، وانما لأبيّن انني لا استطيع ان اكون عدواً لطبقة العمال » . وفي الخطبة ذاتها قال ايضا : « ان الحكومة التي اشرف بتولي رآستها ليست حكومة ضد العمال ولن تكون كذلك »

وفي السنوات الثلاث الاولى من الحكم الفاشي اعدت نظم مختلفة لوضع العلاقات بين العمال واصحاب العمل على اساس من الوثام والنظام ولكن صرف النظر عنها . وهذه العلاقات يحكمها الآن القانون الذي صدر في ابريل سنة ١٩٢٧

ونستطيع ان نحسب هذا القانون مرحلة على طريق عظمة ايطاليا كما يحسب الانكليز « الماينا كارتا » الذي منعه في سنة ١٢١٥ فكان فاتحة الحرية المدنية التي بنيت عليها عظمة الامة الانكليزية من المتعذر الموازنة بين الاثنين ، فكل منها اخرج في زمن مختلف عن الآخر كل الاختلاف . « فلماينا كارتا » الانكليزي صدر نتيجة للنزاع بين الاعيان والملك ، ولما ساد الحياة العامة الانكليزية من الظلم والفساد . واما القانون الايطالي فصدر نتيجة للبداء التي قررتها الفاشية واداعتها في سبيل « الدولة المندمجة » من جميع عناصرها . فالقانون الايطالي لم يعرض لتقرير الحريات العامة من سياسية وفكرية ودينية ، لان هذه الحريات كانت مما تحتتمه قوانين البلاد ويضمنه دستورها

وانما المشكلة التي عرض لها هذا القانون هي مشكلة علاقة الرأسمال واصحابه بالعمل ، وما ينجم عن ذلك من الاصطدام الاجتماعي ، مما يجعل هذه المشكلة ، ان اعقد المشكلات التي انتابت الاجتماع الحديث

وهذا القانون ليس قانوناً بالمعنى المألوف وإنما هو تصريح ينطوي على المبادئ التي تقوم عليها «الدولة المندمجة». وهو يحتوي على ٣٠ مبدأ ، العشرة الأولى منها ادمجت في قانون النقابات . وبموجب هذا القانون ، يحقُّ للمشتغلين بالفنون والصناعات والحرف المختلفة ان يؤلفوا نقابات واتحادات ، وبه عينت حقوق كل من فريقي العمال واصحاب العمل وما عليهم من التبعات ، وحددت حق الدولة المطلق في السيطرة على انتاج الامة بغية خيرها الاعظم . وفيها كذلك تقرر ان الرأسمال والعمل في مستوى واحد من المقام من حيث علاقتهما بالدولة ، وبه منعت الاضطرابات التي تشلُّ الصناعات واصبحت تحسب في عداد الجرائم ، وبه جعل العمل اليدوي مساوياً للعمل العقلي من حيث ما لها من الاثر في رخاء الدولة وحسن ما لها . والغرض الاسمي من كل هذا هو السمو بجميع العمال الى اعلى مراتب الكفاءة والانتاج والفائدة . وقد نصَّ في هذه المبادئ على ان ايَّ خلاف بين الممولين والعمال لا يفضُّ عن طريق النقابات يجب ان يحال الى مجلس العمال الاعلى ، للحكم فيه حكماً منصفاً نهائياً

أما المبادئ العشرة التالية فتعيّن ما يلزم لانشاء العقود بين اصحاب العمل والعمال . ولهذا العقود قيمة القوانين ، ويجب ان يحترمها المستأجرون والعمال على السواء . وفيه حددت الطرق التي بموجبها تعيّن الرواتب والاجور ، عند حدٍّ يمكن العمال من العيشة في مستوى يتلاءم وحاجاتهم العصرية . وفيه كذلك ذكرت القواعد التي تمنح بموجبها اجور اضافية عن العمل الاضافي ، نهائياً وليلاً ، والتعويض الذي يدفع للعمال اذا اعلن باخراجه من العمل لغير تقصير منه ، والاحوال التي فيها يحقُّ لصاحب العمل ان يستغني عن حامل من دون ان يحتم عليه دفع تعويض له ، وكذلك الاحوال التي يحقُّ له فيها ان يفرض غرامات على العمال

ويلي ذلك قواعد «مكاتب الترخيم» والتأمين في وجوهه المختلفة الاجتماعية والصناعية والصحية هذه هي القواعد ، وعلى اساسها وضعت قوانين مختلفة تنفّذ الآن ، مهّدت السبيل لسن

اخرى متى اقتضت الحال بما تقتضي به التجارب

وما هو جريُّ بالذكر ان نحو عشر سنوات انقضت منذ صدرَ هذا التصريح ، ولم يحدث في طول ايطاليا وعرضها اضراب واحد . وكل خلاف نشأ بين الرأسماليين والعمال قد فُضَّ بطريقة سلمية جرياً على قواعد هذا التصريح والقوانين التي بنيت عليه

وقد تمكن بعض اصحاب العمل ، في بعض الصناعات ، من رفع أجور عمالهم ، من دون ان يطالبهم العمال بذلك . وقبل العمال في صناعات وحرف اخرى ، التقص في مرتباتهم ، كلما اقتضت الحال ذلك . وفي احوال اخرى طلب العمال انفسهم خفض أجورهم رغبة في تمكين اصحاب العمل من زيادة عدد العمال ، لكي لا يحرم زملائهم منه

وقد تمكن موسوليني من الحصول على هذه النتائج الباهرة في ايطاليا ، باذاعة مبادئ التعاون والاشتراك في كل الطبقات ، وما على كل منها من التبعية نحو الامة

## الدكتور شاخت

## دعامة الريخ الاقتصادية

تمكنت ألمانيا ، بالسعي المستمر ، مدى عقد كامل من السنين ، تهدد تارة وتغضب طورا وتلين أخرى ، من أن تخفف عبء التعويضات رويداً رويداً حتى خلصت منه في مؤتمر لوزان سنة ١٩٣٢ إلا مبلغاً يحسب يسيراً اذا قوبل بالارقام الاولى . وهي تحاول الآن ، بالعزم الحاسم نفسه ، ان تتخلص من قيود معاهدات الصلح ، وخاصة ما كان منها مرتبطاً بالسلح وتبعة الحرب ، بل قد وجهت أنظارها كذلك الى تخفيف أعباء الديون التجارية الخاصة التي افترضت معظمها من اميركا وبريطانيا وسويسرا وهولندا وغيرها من البلدان

فأنت ترى ان ألمانيا سائرة سيراً حثيثاً في سبيل التفلت من القيود العسكرية والمالية التي فرضت عليها نتيجة هزيمتها في الحرب الكبرى ، وأخذت تستعيد مكانتها الاولى في قارة أوروبا . وقد كان للدكتور شاخت مدير بنك الريخ (الريخسبنك) سابقاً مكانة خاصة وأثر كبير في هذا العمل العظيم . فالدكتور شاخت هو العقل المرشد للنظام النازي في الناحية الاقتصادية ، كما كانت للحكومات الجمهورية التي سبقته . فهو في ألمانيا دليل على استقرار النظام الاقتصادي والمالي ، أو هو حائل يحول دون القيام بتجارب اقتصادية ونقدية تخالف الأصول المرعية عند علماء الاقتصاد كما يفعلون في اميركا . فوجوده في الريخسبنك او في وزارة المالية او وزارة الاقتصاد يمكن ان يؤخذ ضماناً على ان ألمانيا لن تحاول على الأقل فيما يختص بنظام البنوك ان تخرج على التقاليد ، لأنه بعد ما ثبت سعر المارك لن يرضى بأن يقلقله مقلقل أيضاً كان

نعم أن موقفه هذا ، قد يغضب بعض المتطرفين من أنصار هتلر ، المعارضين للفلسفة الرأسمالية لأن هؤلاء كانوا يظنون أنهم يستطيعون ان يقنعوا الهتلر ، بأن الريخ الثالث يجب ألا يتقل نفسه ، ببقايا حضارة رأسمالية كالنقد القائم على قاعدة الذهب . ولكن الدكتور شاخت معروف بشدة الاخلاص في نزعة الوطنية ، ولذلك لا يستطيع أحد أن يتهمه بما اتهم به أنصار النظام السابق . ومع أنه من المنضمين حديثاً الى الايمان بالديكتاتورية إلا أن فضاله الشديد ، قبل قيام النازي ، في سبيل الوحدة الألمانية ، والبعث الألماني ، يجعل له مقاماً خاصاً في ألمانيا النازية . فقد ندد من قبل بمعاهدة الصلح ، وباحتلال بلاد الرين ، وقاوم مشروع يونغ ، وهو الآن يوجه عنايته الى حماية الاقتصاد الألماني ، من التدهور ، والى نقص الدفعات التي تسدد الى دائني ألمانيا التجاريين ، حتى لا ترهق هذه الدفعات استقرارها المالي المنشود



والدكتور شاخت ، بخلاف منتاغو نورمان مدير بنك انجلترا ، والمسيو موريه مدير بنك فرنسا ، لا يكتفي ، ولم يكتف من قبل ، بحصر جهاده في ميدان المال والاقتصاد ، بل كانت له مواقف وطنية مشهودة ، وخطب سياسية ، برضى عنها جميعاً ، أشد النازي تطرفاً وعنفاً في الوطنية . فالمستر منتاغو نورمان اذ يعبر البحر الى اميركا ، يفعل ذلك متخفياً تحت اسم مستعار في الغالب . أما الدكتور شاخت ، فلا يخفي اسمه ولا يمسك عن ابداء آرائه ، بل ان بعض رحلاته الى الخارج كانت حملات عنيفة من الدعاية لالمانيا . ففي خلال احتجاجات لجنة دوز في باريس كان الدكتور شاخت على ميعد مع رئيس الوزارة الفرنسية المسيو بوانكاريه ، فلما طال انتظاره خمساً وعشرين دقيقة قام وانصرف احتجاجاً على هذا التأخر ، فلحق به رسول واقنعه بأن الانتظار كان لسوء تفاهم في ضرب الميعاد . ولما سافر بلون 3 Z. R. من المانيا الى اميركا — وكان قد بني في المانيا لاميركا وفقاً لمعاهدة الصلح وكان آخر بلون يحق لالمانيا بناؤه — انفطر قلب الدكتور شاخت غضباً وقال « ان هذا مثال مخيف لبغضهم وحسدهم وطلبهم للنار » !

ولما تطورت الحال في المانيا ، وزاد تبرعها بالحالة الناجمة عن معاهدة فرساي ، حتى كاد يصبح التبرم ثورة ، زال من ميدان السياسة الالمانية ، رجال امثال بروينغ وكريسيوس ، وقام مقامهم رجال من نوع هتلر وجوبلس وجورنيج ، وهم رجال يتصفون في مقدمة ما يتصفون به بوطنية ملتبية ، وخطابة نارية ، ومقدرة نادرة في الدعاية . وهذا الانقلاب لم يكن يختلف اختلافاً عظيماً عن طبيعة الدكتور شاخت ونشأته . بل انه ، والحق يقال ، من الرجال الذين مهدوا له السبيل ، لانه من الوطنيين الالمان القلائل ، الذين ثاروا من البدء على معاهدة الصلح ، وخاصة ما كان مرتبطاً منها بالتعويضات وذلك قبل ان يتقلد النازي زمام الامر ، وبينوا هذه الروح في صفوف الامة الالمانية والدكتور شاخت آراء حاسمة ، وطبع لا يقبل الهوادة . ثم انه ليس رجالاً يصرف همه الى الادارة ، والاختصاص بمسائل المال والنقد فحسب ، بل هو ادرك من معالجته للشؤون الاقتصادية الاخطاء التي تتعرض لها المانيا اذا ظلت سائرة على الخطط الاقتصادية التي وضعت في معاهدة فرساي . لذلك لم يكتف بكتابة المذكرات الفنية والاقتصادية والمالية لدولته ، بل كان يلقي الخطب ويكتب المقالات معرباً فيها ، في المانيا وخارجها ، عن آرائه الحاسمة في هذه الموضوعات

وهو من اصل سكسوني وضيق ، ولد في شلويج هولشتاين سنة ١٨٧٧ — كانت هذه المقاطعة خاصة بالانمارك فضمها بسمارك الى المانيا ، ثم ضم شطر منها الى الدانمارك بعد الحرب الكبرى — وكذلك نشأ في احدى المقاطعات الواقعة عند حدود المانيا ، فنشأت نزعة الوطنية قوية عنيفة . وطاش والده في اميركا ، وهو حدث ، ففرست في نفسه الاصول الديمقراطية وقد ظل مؤمناً بالديموقراطية واساليلها الى عهد قريب . ففي سنة ١٩٢٩ التي خطبة في مونيخ — مدينة البيت الاسمر مقر حركة النازي — فقال فيها : يخطئ الذين يظنون اننا نستطيع ان نعالج هذا الارث

المرهق — قيود معاهدة فرساي — بوسائل دكتاتورية . واني ما ازال ارجو ان يقف الرجال الذين همهم مستقبل المانيا موقفاً مشرفاً يستند الى المبادئ الديموقراطية ، لأن من هذه المبادئ دون غيرها ، ينبع العمل المجدي لاقتاد المانيا »

ترى ما كان رأي هتلر يومئذ في هذه الكلمات !

ولكن الحوادث ابدت هتلر ، ولم تكن شجرة الديموقراطية الالمانية التي قام هتلر لاقتلاعها ، الا غرسه ضعيفة ، وقد دب اليها النخر قبل ان تموت ، فلم تثبت في وجهه بعد سنة من القاء خطبته في مونيخ ، انفصل الدكتور شاخت ، عن وزارة الدكتور برونغ — وقد كانت آخر حكومة جمهورية صميعة في المانيا — باستقالته من الريخسبنك وتنديده بمشروع بونج لتسديد التعويضات . ذلك ان غرضه على التعويضات وحظه على قيود معاهدات الصلح ، كانا اقوى في نفسه من تعلقه بالمبادئ الديموقراطية . وبعد سنة اخرى انضم الى ما كان يعرف حينئذ ( ١٩٣١ ) بالجبهة الوطنية ، وهي ائتلاف من النازي والملكيين لاسقاط الجمهورية

وما لبث النازي حتى خرجوا من هذا الائتلاف بأكليل الظفر ، ومن الاركان التي يعتمدون عليها ، في ظفرهم هذا ، الدكتور شاخت نفسه ، ولعله ادرك حينئذ ، ان امه في الديموقراطية قد انهار ، وان المانيا ، يجب ان تتحد ، « بالدم والحديد » . حتى في ايام ديموقراطيته ، اذ كان عضواً في الحزب الديموقراطي الالمانى ، كان ينقد نقداً عنيفاً سياسة الحكومات الجمهورية ، وكان لا يخفي انه عدو للاشتراكية . فقد حذر تلك الحكومات ، من التضخم النقدي ، ومن التمادي في اقتراض القروض القصيرة الاجال . وكثيراً ما وجه النظر الى الصعاب التي تعاني ، في مسألة نقل البضائع والمال ، تسديداً للتعويضات . وكذلك ترى انه مع كونه قبلاً ، من غير الدعاة للدكتاتورية ، كان يشاطر هؤلاء الدعاة تبرمهم بالحالة السائدة في المانيا ، وغضبهم على اعدائها السابقين

بعد عودته من اميركا درس بين سنة ١٨٩٥ — ١٨٩٩ علوم الاقتصاد ، في جامعات مونيخ ولينيزج وبرلين وكيل ، ثم تقلب في المناصب المالية والاقتصادية العالية ، الى ان كانت الحرب الكبرى ، فعين مستشاراً اقتصادياً للإدارة الالمانية في البلجيك ثم لما عاد الى المانيا عين مديراً «للفناشونالبنك» وفي سنة ١٩٣٢ عين قوميسيراً للنقد ، ومديراً لبنك الريخ . ثم جاءت استقالته من بنك الريخ في عهد الوزير برونغ وحاد اليه سنة ١٩٣٣ بعد قيام الحكم النازي

ان شاخت وThyssen هما الركنان اللذان يستند اليهما النظام النازي من الناحية الاقتصادية وكلاهما قد خدم امته وبلاده أحسن خدمة . ومن الطبيعي ان يكونا غير ميالين الى الاشتراكية . وهذا قد يثير عليهما بعض اعضاء الحزب النازي لان هذا الحزب ، ليس وطنياً فقط بل اشتراكياً كذلك واسم الحزب الوطني الاشتراكي . ولكن المانيا الآن لا تستغنى عن شاخت ، لانه جمع فضيلتي العلم والخبرة من ناحية والاخلاص في الوطنية من ناحية اخرى

# حَدِيقَةُ الْمُقْتَطِفِ

أعمدة التلغراف  
للكاتب البولوني غلواكي

الحب : لشلي  
نقلها رثيف المحوري

المعبد  
لألفونس دي لامرتين  
نقلها جورجى نصيف نيقولاوس





## العمدة التأخراف

للطبيب البولوني غاواكى

زارت احدى الاميرات ملجأً لليتامى . فعرض لها مشهد كان غابة في الندره والغرابه . فأنها رأت اربعة صبيان في عراك شديد أخذ كل منهم بتلاييب الآخر ، وهم يوسعون بعضهم بعضاً لكماً ولطماً ، نزاعاً على كتاب مرقق بين ايديهم فاستقطعت عملهم هذا وصاحت بهم صبيحة الجرح والانهيار قائلة : — على م هذا الصراع ايها الاولاد الحقى ؟ فأقل عقاب تستحقونه عليه ان تحرموا نصيبكم من الكعك وتوضعوا ركعاً في الراوية

فاجابها واحد منهم ، معتذراً عن ذنبه ومشيراً الى صبي آخر :

— انه اغتصبني كتاب روبنسن كروزو

فقال ذاك : هذا كذب وبهتان ! انه هو الذي اغتصب الكتاب !

وقال صبي ثالث : لله ما اشد افتراءك ! افلمست انت من انتزع الكتاب مني ؟

وكانت ناظرة الملجأ قد بادرت الى تدارك الأمر فوضعت حداً للصراعهم ونزاعهم . ثم خلت بالاميرة وقالت لها ان ما شهدته اليوم في الملجأ كثير الحدوث ، مع اتخاذ كل ما يمكن اتخاذه من وسائل المراقبة التامة . وذلك لان الاولاد مولعون بالمطالعة ولما يفوق الوصف والملجأ في اشد احتياج الى الكتب

فهاج هذا النبأ في قلب الاميرة شرارة شعور غريب لم يخطر من قبل ببالها . لكنها رأت ان مواظبتها على الإفتكار فيه مجلبة للعناء والتلقى فأغفلته وبذلت جهدها في نسيانه الى ان زارت ذات يوم رئيس المستشارين وتناول الحديث بعض الشؤون

الدينية وأعمال البر والصدة فتذكرت حادثة ملجأ اليتامى وقصتها عليه وأعادت ما قالتها لها ناظرة الملجأ

ولما فرغت من كلامها طرأ على المستشار ما كان قد سبق فطراً عليها من الشعور بأمر غريب غير مألوف . فأطارد جانباً من عنايته واهتمامه واستصوب أن يبعث ببعض الكتب إلى أولئك اليتامى . وتذكر أنه كان قد اشترى ، منذ وقت طويل ، طائفة كبيرة من الكتب لأولاده وهي الآن مودعة رفارف المكتبة وبعض الصناديق يفشاها الغبار وتعبت بها أيدي الدثور والبلاء . ولكنه لم يشأ أن يتحمل عناء البحث عنها ومشقة جمع شتاتها وأرسالها إلى الملجأ

وفي مساء ذلك اليوم زار المستشار صديقاً له كان عنوان المروءة والأريحية وكانت حياته كلها وفقاً على إنشاء الملجأ والمتصدقات ومساعدة لجان البر والاحسان . فروى له ما شاهدته الأميرة في ملجأ اليتامى وما قالتها لها ناظرة الملجأ وزاد على ذلك تصريحه بعزمه على إرسال بعض الكتب ووجوب التضافر على معونة أولئك اليتامى وسد عوزهم الأدبي . فقال له صديقه :

— اخطب سهل إلى الغاية ! غداً صباحاً اذهب إلى مكتب جريدة « الكورير » وأوجه فيها نداءً إلى ذوي النجدة ليبادروا إلى إرسال الكتب التي يحتاج أولئك اليتامى إليها وفي صباح اليوم التالي خف ذلك الأرمي إلى غرفة مدير هذه الجريدة وحدثه بما سمعه من صديقه المستشار وأخ عليه باسم الإنسانية أن ينشر في جريدته النداء المطلوب واتفق لحسن الحظ أن الجريدة كانت يومئذ في حاجة شديدة إلى خبر رائع طريف يستوقف نشره انظار قرائها ويشغل ما كان ياقياً فيها من الفراغ . فجلس مخبرها من فورده — وأنشأ مقالة رنانة في هذا الموضوع عنوانها : « جوع النفوس : بضعة أولاد : في ملجأ يتامى — يعضهم ناب الاحتياج إلى الكتب — إن شوقهم إليها أعظم من أن يوصف — لا تلبسوا نفوسهم الجائعة ! »

وبعد بضعة أيام ذهب الخبر إلى مكتب الجريدة ومعه واحد من أصدقائه وكان

استاذاً للفلسفة الطبيعية . فلتني عند الباب رجلاً رثّ الملبس وسخّ اليدين وبجانبه فتاة صغيرة صفراء الوجه نحيلة الجسم وعليها اطمارٌ بالية تكاد لا تكفي لستر عريها وهي حاملة رزمة كتب قديمة . فسأله الخبر :

— ماذا تريد يا سيدي ؟

فرفع الرجل قبعته واجاب بخرقة واحشام

— جئتُ يا سيدي ببعض الكتب للاولاد ذوي النفوس الجائعة الذين كتبت عنهم . وحنت الفتاة الناحلة رأسها وصنغ الحياء محياها المغشى بصفرة فقر الدم . فتناول الخبر الكتب منها وسلمها الى خادم المكتب . وسأل اباه :

— ما اسمك يا سيدي ؟

فاجابه بحيرة وارثك :

— لماذا تروم يا سيدي ان تعرف اسمي ؟

— لا بد لنا من معرفة اسم المتبرع بهذه الكتب لكي نعلنه في الجريدة

— لا ارى اقل ضرورة تدعو الى ذلك . فارجو ان تغض النظر عنه ولا تعيره شيئاً من الاهتمام . اني رجل بأئس ومسكين وواحد من عمال مصنع القبعات . فلست بمستحق ان يعنى بأمرى وينوء باسمي

قال هذا وانطلق ذاهباً بابتنه الصغيرة النحيفة

وبعد ذهابه التفت الخبر الى صديقه الذي كان يبرأى ومسمع من كل ما حدث وقال له : — ان وقوع هذه الحادثة في اثناء وجودك معي — وانت استاذ الفلسفة الطبيعية — أخطر بيالي فسكر المخاطبة التلغرافية بطريقة جديدة . فالمكتب الرئيسي لهذا التلغراف كان ملجأً اليتمى . والمكتب الذي تسامه كان العامل في مصنع القبعات . فلما اشار الاول مسترعياً الانتباه لبَّاه الثاني من فورهِ . وعند ما صرح ذلك بمحاجته بادر هذا الى قضائها . اما نحن الباقيين فكنا — جميعاً — اعمدة التلغراف !

## الحب : نسلى

يا فتني إن الغرام  
أدّى بها للانضمام  
\*\*\*

قالت ولم تبدو النجوم  
مجمومة فوق الغيوم  
للبدن تنظر ساهيه  
فتعود عنه بأكيه  
وتبعد الزفرات نار  
حتى يوافيها النهار ؟  
\*\*\*

فأجبتها ان النجوم  
تطوي النفوس على كلوم  
قد أصبحت تهوى القمر  
امسى يبرحها السهر  
هي تبثني منه النوال  
فيصدها عزّ الجمال  
\*\*\*

قالت فان كان الغدير  
من فرط صبوته يسير  
والغصن برّحه هواه  
فأقام ملتزماً اخاه  
والنجم برّحه السهر  
مذ راح ينظر للقمر  
اني لذات جشي خفق  
فلنعتنق .. فلنعتنق... !!!

قالت علام أرى الغدير  
أبدأ على عجل يسير  
موصولة أناته  
وشجيرة نفسياته  
أفليس يأخذنه اللال  
أفليس يرزحه الكلال ؟  
\*\*\*

فأجبتها لا تذهبي  
من سيره المستعجل  
النهر صب حار  
نحو البحيرة سائر  
اذ ينفوان ويشدوان  
وبغبطة يمازجان  
\*\*\*

قالت واغصان الشجر  
تبدو حجاباً للنظر  
فعلام تفتيك الغصون  
فتصون نجومال العيون  
لا الريح تخرقها ولا  
تضطرها أن تفصلا ؟  
\*\*\*

فأجبتها لو تعلمين  
ما بالغصون من الحنين  
لجلست في ظل السكون  
تدنين أمواه الشؤون

! قلها رفيف الحوري !



## المعبر

للفرنسيس دي لامرتين

ما أَحَسَّيَ ما يبدو للإنسان في المساء ، عند ما يرتفع ببطء ، في قُبَّةِ السماء  
الكوكبُ الغرْدُ ، متقدِّماً بحفَّةِ الليل الصامتة ، وقد تَسَنَّزَعِ الأرضُ الضياءَ والظلام ،  
بل ما أَحْيَيْ ما يشعر به ، عند ما يَسْقُطُ خطواته المقدسة ، في مُسْتَقَرِّ  
الوادي ، ميماً صَوَّبَ المعبودَ الخلوي ، وقد غطى الطُّحْلُبُ رواقه البسيط ، حيث  
السماء لم تزل بعدُ ، تحاطبُ القلوبَ التقيَّةَ

سلاماً أيتها الغابة المقدسة ! سلاماً أيتها المفازة المحزنة ! أنتِ الامينة على مقابرِ  
القرية البسيطة ، اني ابارك ، حيناً امرُّ بك آثاركِ الخالية من كل زخرف ، والويل  
لمن تحدِّثه نفسه ، بتدنيس تراب الموتى ، فأني لأجنو خاشعاً ، تجاه انصابهم التي لا رواء  
لها ، واعقر خدي بثرانهم ، الذي هو اجسادهم الباقية

ما اشدَّ رَوْعَةَ الليل في جَوْفِ الهيكل ! وما اروع ذلك السكون الشامل !  
والعين لا تكاد تميَّز في الظلام ، نورَ ذلك القنديل المرتعِد ، المُشْتَعِل قُبَّةَ  
المذابح المقدسة ، انه يتلأأ وحيداً والخلقة جمعاء نائمة ، فهو رَمَزٌ مُعَزِّزٌ للعناية  
الساهرة ، تتقبَّل في هذا المكان ، تهادت الانام وتأوهاتهم

لنتقدم ، لا يطرق اذني صوت حيٍّ ، فالسكوت شامل ، والقنينة وحده  
يرتعد تحت خُطُواتي الموزونة ، فقد تعدَّيت درجات المذبح ، وما انا واقف ،  
والمهابة تملأ كل مشاعري ، فقد صموت برُّوحِي الى علوٍّ ، مشغلاً عن دنياي  
بديني ، فيا أيتها الحيطان المسيحية في وَحْشَتِها ، وأيتها الهياكل الناطقة في سكوتها ،

اني لَسَدُوكَ وحيدٌ منفرد ، ونفسي الحزينة تنسُد في ثقلها خشيةً ورهبةً ، لتسكب  
أمامك آلامها ، وما تنقيض به جوارحها ، وتُسِرُّ الى السماء بمكنون سرها ، الذي  
تَطلُع عليه وحدها ، ولا يسمعه أحدٌ سواك

ولكن ماذا أأَجْرُو على اللُّثُور من هذه المذامح دون خوف ولا وَجَل ،  
أَأَجْرُو يا الهي ان أقدم في هذه الخطيرة المُسَجَّلة ، قلباً ما فتىء مشتغلاً بالآلم  
والحب ؟ دون ان تأخذني الرعدة ، ويتملكني الملح ، مخافة ان تنقم جلالتك  
المقدسة ، للاحترام الواجب لمقرِّك السامي ؟

ولكن لا ، اني لا احرُجُ خجلاً من النار التي تتأكلُني ، فالحب يكون طاهراً  
نقيّاً ، اذا ما اضرمته الفضيلة ، طاهراً كاللذات التي تُسمِّيها هواها

ان حيي يشغل فؤادي ، ولكن بنارٍ مقدسة ، فالثبات يدغمه ، والمصائب تنقيبه  
من كل شائبة ، فأبوح به للأرض وللطبيعة بأكلها ، وامام هياكلك المقدسة ، ارددّه  
دون خوف ولا حياء ، واذهب الى ابعد من ذلك فأجتري ايها الاله القدير ، على  
ذكره بمحضرتك العلية ، فرغماً عن الرعب الذي يُوحِيه اليّ مَعْبُدُكَ ، فقد تم في  
بُخْفُوفِ اسم مالكة قيادي ، وهذا الامم الذي انتقل صداه من قبر الى قبر ، قد عكس  
هدوء القلادة الحزينة ، كأنه انّه شكّية لشبح يتأوّه

وداعاً ايها الآثار الباردة ، وداعاً ايها المساكن المقدسة ، لقد ردّد الصدى اليلي  
الساكن مرتين ، وانا واقف امامك خاشعاً ذاهلاً ، ابكي بعين سَجُومٍ وقلب كليم ،  
واني أفادرك متأسِّباً مُعزّي ، لان السماء رأت عبْراني ، وابصرت ذلي وإمانه نفسي

وقد تكون تلك التي اندب فقدها ، ساهرة في هذه اللحظة ، على شاطئ آخر ،  
مع صورتني وقد جُسّت على درج هيكل ، والدموع تنهمر من ماقيها ، لتبوح بذات  
صدرها ، وتُسِرُّ بآلامها وأشجانها

[ قلها جورج نيقولاوس ]



# مملكة المرأة

المرأة والفن

المصورة روزا بونور



العناية بالحامل

للدكتور مصطفى الخالدي



مكافحة الرمذ في مصر

للدكتور فريد مسعود





## روزا بونور

حياة مصورة عظيمة

تعلق الشهرة بيننا في الغالب باسماء الملوك والرؤساء والوزراء والعلماء والادباء ، وفي النادر يخطر ببال بعضنا المصورون والمنشأون ونحوهم من الذين نبغوا وبرعوا في تمثيل الاشياء الطبيعية والصور الخيالية. لكن أهالي اوربا وبعض أهالي المشرق مثل الايرانيين والصينيين واليابانيين يحسبون للتصوير والنحت شأنًا كبيراً. والظاهر ان اسلافنا من مصريين وفينيقيين واشوريين وعانيين كانوا مثل الاوربيين من هذا القبيل. ولولا ذلك لما تقدمت صناعات التصوير والبناء والنحت في عصرهم. ولا أباحوا للبناء ان يحفر اسمه الى جانب اسم الملك الذي يشيد البناء له والظاهر ان صناعة رسم الصور ونحت التماثيل اتقنت اولاً على يد شعب قديم كان منتشراً في المسكونة ولا تزال رسومهم وتماثيلهم تمثل بعض الحيوانات التي انقرضت منذ عهد طويل دلالة على انها كانت عائشة في أيامه ، وعلى توغله في القدم. ثم انقرض ذلك الشعب او بقيت بقايا منه في البلدان التي احتفظ اهلها بعمل الصور والتماثيل ، وقام اليونان فأتقنوا هذه الصناعة ولا سيما صناعة نحت التماثيل ، وبلغوا في اتقانها حدًا لا غاية وراءه ، وانحطت صناعتهم بعد انتشار الديانة المسيحية ، ثم عادت الى رونقها الاول بعد القرون الوسطى ولا سيما صناعة التصوير. وقد بلغ من احتفاء الاوربيين بالتصوير والمصورين ان صاروا يشترون الصورة بعشرة آلاف جنيه او اكثر الى مائة الف جنيه. ويزيد دخل المصور الذي أصاب الشهرة على دخل الوزير او القائد ، وعلى ضعفي دخل الاستاذ الكبير في جامعة كبيرة

\*\*\*

من نحو قرن من الزمان او يزيد خرج شاب اسمه ريمون بونور من باريس الى بوردو ، ليقم فيها مع والدته وكان على شيء من المهارة في فن التصوير. فجعل يعلم هذا الفن للراغبين فيه ، وكان بينهم فتاة دقيقة النظر صناع اليدين. فأحبها واقترن بها ، وسكن معها في بيت والديه فرزق منها بابتين وابنتين. وكانت روزا صاحبة هذه الترجمة كبرى الابنتين. فقد كانت ولادتها سنة ١٨٢٢ وتوفيت أمها وعمرها عشر سنوات فمادها أبوها الى باريس ولم يكن بهم تربيته لانه كان مشغولاً بالسعي وراء معيشته وقد وكل بتربيته عجوزاً شكية

الاخلاق فكانت تنهرها دوماً ولا سيما انها كانت غريبة في اطوارها اذا رأت قطعاً من الغنم او البقر تبعته ودخلت الى وسطه وجرت معه ولو أبعد عن المدينة . وكانت تلك المعجوز تفش عن فتجدها بين الكلاب والقطاط او بين المواشي والقطبان . ولم تتعلم شيئاً من الصلوات التي كانت تحاول تعليمها اياها . بل لم تتعلم حروف الهجاء الا من درة كانت ترددها على مسمعها . فتوسلت المعجوز الى ابيها ليضمها في مدرسة عند راهبات شيلاو فارسلا الى هذه المدرسة الا انها كانت تعرج في طريقها على غابة بولون وتقيم فيها الساعة بعد الساعة كأنها تستقي من مناظر الطبيعة ما تجمع له ذخراً لمستقبلها

ولما بلغت الخامسة عشرة من العمر وهي لم تتعلم شيئاً رأى ابوها ان لا بد له من ان يعلمها صناعة تعيش بها وسأل اولئك الراهبات رأيهن في ذلك فقلن له انها لا تستطيع ان تتعلم شيئاً من العلوم فالاصح لها ان تتعلم الخياطة فوضعا عند خياطة لتتلم منها وتقيم عندها دائماً . ثم زارها بعد اسبوع فراها مريضة ولما وقع نظرها عليه اعتنقته وجعلت تتوسل اليه ليخرجها من ذلك المكان فاخرجها وعاد بها الى بيته وهو غائص في بحار الهموم يفكر في ما عسى ان تؤول اليه حال هذه الفتاة وهي ليست بالجميلة فتزوج ، ولم تتعلم شيئاً لتعيش بعلمها او بعملها

ولو كانت زوجته حية لعرفت بزانها ميل ابنها وكفته مؤونة هذا الهم

ودعي الوالد لتعليم الرسم في مدرسة داخلية فعرض على اصحاب المدرسة ان يعلم فيها بلا أجر اذا قبلوا ابنته تلميذة من غير مرتب يدفعه عنها . فتم الاتفاق على ذلك وجعل يعلمها الرسم مع رفيقاتها فلم تضر ايام حتى دهش لبراعتها في هذا الفن . ولما انقضت السنة طلبت منه ان يسمح لها بالرجوع الى البيت والاقطاع لفن التصوير . وكان قد رأى منها ما اقنعه بانها ستبرع في التصوير فلي طلبها وعكف على تعليمها وكانت اكثر تلامذته مزاوله واشدهم رغبة بل كانت لا تكل ولا تمل من مزاوله عملها شأن جميع اصحاب المواهب الطبيعية والقرايح الوقادة

الا انها هي لم تفهم ميلها الطبيعي تماماً ، فتأقت نفسها الى الامور الخيالية ، وجعلت تنقل صور كبار المصورين التي في متحف اللوفر . فان جمال تلك الصور سلب لبها وحملها على الترفع عما دونها فكانت اذا رأت صورة من صور المواشي تنظر اليها شرراً او تغض الطرف عنها كأنها لا تستحق التفاتها . قال لها مدير اللوفر مرة « انني لم ار مثل هذا الاجتهاد مطلقاً » . وراها أحد وجهاء الانكليز فوقف امام صورة كانت تصورها وقال لها « ان تصويرك بديع خال من كل عيب . فواظبي على ما أنت فيه فتصيرين من النوايح »

وظلت تحاول تقليد ارباب الفن في هذه الموضوعات العالية الى ان رأت انه لم يبق لها مكان فيها ، فأسقط في يدها وجعلت تلوم نفسها وقالت لعل العناية الالهية لم تقسم لي ان اكون مصورة ، كما لم تقسم لي ان اكون خياطة وبينما هي غالصة في بحار اليأس ، تذكرت الايام الماضية

حينما كانت تجول في غابة بولون ، وارتسمت امام صور الطبيعة، فاخذت قلماً ورسمت صورة من تلك الصور كما تخيلتها ، فرأت حالاً انها وجدت ضالتها . وقامت في اليوم التالي فولّست اللوثر ظهرها وخرجت الى ضواحي باريس تصور المناظر الطبيعية  
قال غوته الشاعر والحكيم الالمانى العظيم : ان كل سبيل يؤدي الى الصواب صواب . وهذا كان شأن روزا بنونور . فان مراقبتها الاشياء الطبيعية في الطبيعة وتحديدا صور كبار المصورين في اللوثر كان صواباً في الوسيلة والغاية ، فلم يذهباً سدى

\*\*\*

ولما جاء فصل الشتاء وتعدّر عليها الخروج الى الخلاء جعلت تتردد على زريبة اللواشي خاصة بأحد الجزايرن وتصور ما فيه من الغنم والبقر ، وربت خروفاً في المسكن الذي تقيم فيه مع انه في الدور السادس ، لكي تدخل صورته في صورها . وعرضت اول صورة من صورها سنة ١٨٤٠ وكان عمرها ١٩ سنة وهي صورة أرنبين . ثم عرضت صورة الضأن والماعز سنة ١٨٤١ وكانت صورتها تباع بثمن معتدل يكفي لنفقاتها ، والمصورون يشهدون لها بالبراعة فيها ولو لم ير الجمهور فيها شيئاً غير عادي . الى ان كانت سنة ١٨٤٩ غرجت من سجنها في باريس الى مقاطعة الاوثرن وصورت هناك صور ثيران كنتال وارسلتها الى معرض التصوير فشهد لها المسيو هوراس فرنه أنها أحسن صورة من نوعها في المعرض . واجتمع المشاهدون حولها وكلهم معجب بها . وأهدى اليها المسيو هوراس باسم الحكومة كأساً بديعة من معمل سقر والوسام الذهبي الذي يعطى لأحسن صورة واشترى تلك الصورة رجل انكليزي بستائة جنيه . وهي مثل ثيراناً ترعى وقد بدت عضلاتها ومفاصلها وانعكست أشعة الشمس عن ظهورها واسنمتها وخرج الزبد من أشداقها ، والقبعة الزرقاء فوقها تسبح فيها غيوم الصيف والارض حولها تمثل الطبيعة بأبهى مجاليها  
وصورت تلك السنة صورتها الكبيرة ، صورة ثيران تخرث في حقل بالاوثرن وعرضتها في المعرض الدولي العام سنة ١٨٥١ فادهشت الذين رأوها . وقد حفظت الحكومة الفرنسية هذه الصورة في معرض لكسمبرج

وفي سنة ١٨٥٦ عرضت صورتها المشهورة « بسوق الخيل » فدهش لها المصورون جميعاً وغالى الناس في ثمنها ، وتداولتها الايدي الى ان وصلت الى نيويورك ، وافرّ ذوو الشأن في فرنسا ان روزا مصورتها تستحق اللعبيون دونور ولكن نبوليون الثالث خشي ان يقلدها اياه لانه لم يسبق ان قُبلت مصورة من قبل . واتفق انه غادر باريس في سباحة وجعل الامبراطورة نائبة عنه فذهبت بنفسها الى منزل روزا بنونور وقلتها النيشان بيدها . وصورة «سوق الخيل» هذه تحسب من الابداع الفنية التي تفاخر فرنسا باخراجها وبها حسبت روزا بنونور في الطبقة العليا بين المصورين

## العناية بالحامل

للدكتور مصطفى الحارثي<sup>(١)</sup>

ان المدنية الحديثة مع ما هي عليه من حسنات وبركات ، تفرض على كل انسان في هذا الوجود جزية، ان في جسده اوفي عقله ، ثمناً تتقاضاه منه عما تقدمه اليه . فاجدادنا الذين عاشوا في محيط بسيط اقرب الى الطبيعة من محيطنا ، كانوا يبلغون العمر المديد لا يعرفون لوجع الضرس معنى . اما الآن فنعيشنا المترفة وسط المدنية الحديثة لا تساعدنا على حفظ تلك الاضراس سليمة ، فكان فن طب الاسنان وكانت المعالجة فيه . والبديوية التي تعيش في الصحراء المحرقة وتقاسي شظف العيش وخشونة المحيط نلد كما يجبرنا الكثيرون على الطريق — ولم لا وهي لا تزال في حضن الطبيعة تعيش عيشتها بعيدة عن رفاهية المدنية وبالتالي بعيدة عن الجزية التي تتطلبها منا لقاء هذه الرفاهية التي تقدمها لنا

ان الحمل يصدم كل عضو من اعضاء الجسم صدمة قوية يتطلب معها ذلك العضو كل ذرة من قواه للقيام بوظيفته . فاذا ما كان فيه اي خلل ، ظهر ذلك مجسماً بتأثير تلك الصدمة ولذا وجب على الحامل ان تتقدم الى الفحص الطبي عند ما تشعر بالجل . واهم ما يتطلبه جسمها وما تحتاج اليه صحتها العمومية ان تكون الكبد فيها والكليتان والجلد والأمعاء والرئتان على الخصوص صحيحة سليمة قادرة على القيام بوظائفها حق القيام

﴿اللبسة﴾ والعناية باللباس اول ما احب ان اوجه اليه الانظار في اثناء الحمل اذ يجب ان تكون بسيطة دافئة وان تجنب الحامل الثقلية منها والتي تضغط على الجسم كالشد اي « السكورسيت » والافضل ان تكون متدلية من كتفها فيتحول الضغط بذلك من البطن الى الكتفين . والسر كل السر ان لا يكون هنالك ما يسبب ضغطاً على الرحم من الأعلى الى الاسفل كما انه من المفيد جداً في الاشهر الاخيرة ان يمسد البطن مسداً لطيفاً جداً فيفقد الجنين بذلك وضعا قد لا يكون مستريحاً فيه . اما المشد الاعتيادي فيجب الاعتياض عنه منذ الشهر الثالث بزنا بسيط وصدرية للشديين . وفي النصف الأخير من مدة الحمل يستحسن استعمال محزمة خصوصية من الجهة السفلى تساعد العضلات البطنية على حمل ثقلها الزائد آتئذ لا سيما اذا كانت الحامل ولوداً ، متذكرين انه لا يجوز بوجه من الوجوه احداث اي ضغط من للسرة فما فوق تاركين بذلك مجالاً لنمو الرحم صعباً

(١) استاذ فن التوليد والامراض النسائية في جامعة بيروت الاميركية . مقتطفة من فصل مسهب في كتابه الحديث «على عتبة الامومة» . راجع وصفه في باب مكتبة المتططف



اما الاحذية فن الحتم ان تكون كعوبها قصيرة لان الطويلة منها تسبب للحامل آلاماً في الظهر وانحطاطاً في القوى . فالحامل بطبيعة الحال ولنمو الجنين في الرحم يبرز بطنها الى الامام فيرتد رأسها وكتفها الى الوراء حفظاً للتوازن فتتغير كيفية سيرها تغيراً محسوساً ظاهراً للعيان . فاذا ما لبست احذية ذات كعوب عالية ازداد انحناء رأسها وكتفها الى الخلف زيادة تؤثر في الظهر فتتولد من جراء ذلك الآلام ويصير من المتعب جداً عليها ان تسير سيراً طبيعياً مستقيماً فتكون بذلك قد ضحت بصحتها وراحتها في سبيل «الموضة»



﴿الحفاظة على بهاء الجسم﴾ — من البديهي ان تحبل المرأة ميلاً شديداً الى المحافظة على بهاء جسمها واعادته الى ما كان عليه من رواء وخفة وليونة قبل الحمل والولادة ، فهما يؤثران في عضلات الجسم عموماً وخصوصاً في العضلات البطنية فيحدث من جراء الضغط المتواصل وآلام المخاض ارتخاء فيها وهبوط في البطن والتدين مما يفقد المرأة مزية القامة الهيفاء المنتصبة وهي فتاة . وليس للمشدات فائدة في منع هذه النتائج لأنها تسبب اضراراً جمة . انما جل ما يمكننا ان نقوله في هذا الموضوع هو انه على الفتاة ان تزاول انواع الرياضة البدنية المفيدة منذ حداثة سنّها وان تظل مثارة عليها الى مابعد الزواج فتقوى بذلك عضلاتها فتعود قادرة على احمال صدمات الحمل والولادة وبإكتسابها المتانة والمرونة الرياضية تصبح اكثر قابلية للعودة الى نحو ما كانت عليه قبل ذلك ومما لا مفر منه ظهور الخطوط البيض على البطن وحياناً على الثديين بسبب تمدد الجلد ابان الحمل . وهذه اذا كانت خفيفة تمكن ازلتها بالمسد بالزيت واستعمال الأبولين . واذا ما حدث تورم في الرجلين ناشئ عن توسع في الاوردة وبالتالي عن احتقان الدم فيها يحسن استعمال جوارب من المطاط في الحوادث الخفيفة



﴿الطعام﴾ : — من الحتم ان يكون طعام الحامل بسيطاً غير محدد وان لا تتناول اللحم والمرق اكثر من مرة واحدة في النهار مع الاقلال من المواد النشائية المقلوبة بالدهن والزيت والحلويات المشبعة سحناً . وفيما عدا ذلك يحسن اطلاق الحرية في الماء كولات والاكثر من شرب الماء والحليب وتناول الاثمار والخضر والحبوب لتلين الامعاء الا ان الكثيرات من الحوامل يقللن الاكل في الاشهر الثلاثة الاخيرة رغبة منهن في تقييد نمو الطفل في الاحشاء لتسهيل الولادة . فاذا ما افترطن في الامر كانت النتيجة وخيمة . والبعض ينصحون للحامل بتناول انواع من الماء كولات تقلل نمو العظام في الجنين فتسهل بذلك الولادة وهذا ايضاً ينبغي معه الروية والحيلة لانه كثيراً ما يضر بالام والجنين معاً وربما سبب له مرض الكساح . والكثيرات من الحوامل يضاعفن مقدار اكلهن

اعتقاداً منهم بأن هذا من الضروري للقيام بإطالة الجنين والام معاً . وهذا أيضاً من الضرر بمكان وأصدق نصيحة يمكننا اسداها هذا الصدد هي اننا لانستطيع ابداء رأي جازم في هذه الامور وامثالها لأن نتائجها غير موفوق بها فتتوقف على عوامل شخصية عديدة . انما الافضل ان تظل الحامل مثابة على عاداتها قبل الحمل مع التحفظات التي ابديناها في صدر هذا المقال وان تتجنب عسر الهضم بتناول الماء كولات التي تعرف بالاختبار انها لا تولد ذلك فيها ، وان تؤمن في طعامها وجود المقادير الكافية من المواد الفيتامينية والكلسية فللاولى منها أثر بين في حفظ مناعة الجسم وتقوية بنية الجنين وللثانية مقام عظيم في تكوين العظام وانماها ولذا وجب تناول الحليب والزبدة والبيض والخضر كالخس والملفوف (الكرب) والبندورة (الطماطم) والجزر وغير ذلك من انواع الاثمار وخصوصاً ما كان منها فيه مواد حمضية

ومما يجب تجنبه في اثناء الحمل تعاطي المسكرات على اختلاف انواعها لتأثيرها السيء في صحة الام والجنين معاً . كما وانه يجب الاكثار من تناول السوائل كالماء والليمونادة وعصير العنب وغير ذلك في النصف الاول من مدة الحمل . والاقبال منها وخصوصاً عند تورم الرجلين في المدة الاخيرة . ولعل من الخير ان نذكر ان ما اوردناه قبلاً من الماء كولات الواجب اتباعها ان هو الا على سبيل التمثيل دون ان تكون الحامل مقيدة بها كل التقيد . فالجسم البشري يختلف باختلاف الاشخاص والبيئة والمحيط وليس ثمة من قاعدة عمومية يمكن تطبيقها على الاجسام المختلفة تصح في كل زمان ومكان ، انما اوردنا ما اوردناه وغابتنا في ذلك اتخاذ مثالاً قابل التعيير والتعديل لينسج على منواله



❦ الرياضة البدنية ❦ — من الواجب في اثناء الحمل ترويض الجسم في الهواء الطلق دون ان يسبب ذلك للحامل تعباً اذ انه من الخطأ أنئذ ان تتخذ من الرياضة سبيلاً الى تقوية عضلاتها لتسهيل مهمه الولادة ، فان ذلك في غير اوانه ، وكان الاولى الاهتمام به قبل الحمل . ولعل أفيد انواع الرياضة لها المشي الوئيد في الهواء الطلق والتعرض لنور الشمس مع تجنب التعب . فان ذلك يزيد نشاط الدورة الدموية والتنفس ويساعد على الهضم واذالة الافرازات الجسدية مقوياً الاعصاب وابعاداً على النوم ومنشطاً للجسم عموماً الا انه يجب الامتناع بتاتا عن التنس والغولف والرقص وما شاكل مما يجهد القوى

ولا يحظر على الحامل الامتناع عن ارتباد امكنة اللهو والاجتماعات العامة انما يجب الحذر من الزحام الشديد خوفاً من الاضرار بها . كما وانه يجب عليها الاقلال من السفر . واذا ما اضطرت اليه فيكمل راحة وتؤدة ، الا اذا كانت ممن اسقطن قبلاً او لوحظ فيها استعداد الى الاسقاط فيجب عندها الامتناع عن السفر بتاتا . ولا يمكننا قبل ترك هذا الموضوع الا تكرار التشديد على ما للهواء

النقي من الشأن الكبير في حياة الحامل ، فعليها ان تصرف لا اقل من ساعتين يومياً في الهواء الطلق وان تتخذ ما يلزم لتبديل الهواء ليلاً ونهاراً في مسكنها كفتح النوافذ وغير ذلك (راحة البال) وكما ان عليك الجسمك واجباً ابان الحمل كذلك للعقل عليك واجب آخر لا يقل شأناً عن ذلك ، فراحة البال والسعادة والطأنينة هي من متوجبات الحياة ويزداد شأنها وتبلغ شأواً بعيداً عند ما تكونين حاملاً . ولذا وجب تجنب كل ما من شأنه الازعاج واغلاق الراحة وعدم التفكير بيوم الولادة او الاصغاء لاحاديث الزائرات وسواهن ممن يطيب لهن تعداد المشاق التي عاينتها ، متذكرة بعد قراءة ما كتبناه بهذا الصدد ان هنالك يد الطبيعة تساعدك على حملك ، وانك اذا ما اتبعت نصائح اهل الخبرة والاختصاصيين واتخذت وسائل الحطة اللازمة التي يشير بها طبيبك ، انك اذا فعلت كل هذا وترك عناء الغد الى جنبه كان لك من راحة البال والطأنينة خير نصيب يحفظك قوة سليمة للقيام بعملك الهام . واذكري دائماً ان هنالك يداً فوق يدك ويد الطبيب ، هي التي شقت لك هذه الطريق وهي التي تقودك فيها وترعاك بعنايتها

\*\*\*

(الامعاء) وما يجب الانتباه له اشد الانتباه ابان الحمل الاعتناء بالامعاء لتكون لينة يسهل خروج السموم البدنية منها مع البرزكي لا يزيد عمل الكليتين فوق ما تتحملانه لكي يبقى الجسم نشيطاً معافى . ويظهر ان التسعين في المائة من الحاملات يصيبن الامساك ولذا وجب تلافى الامر والاهتمام به وبذل الجهد في حفظ الامعاء لينة . كما وانه يجب تجنب اخذ المسهلات واذالزم ذلك فبعد استشارة الطبيب . وافضل الطرق لمكافحة الامساك ابان الحمل وفي الحالات العادية هي ما يلي :-  
١ - عيني وقتاً محدداً ثابتاً كل يوم تذهبين فيه الى بيت الخلاء ، وافضل وقت بعد طعمام الافطار صباحاً . فاذا ما تعسر خروج الغائط فلا تستثيريه بالشد خوفاً على الجنين بل الافضل استئارة المستقيم بواسطة تحميلة من الفليسرين او المحقنة ، فاذا ما سهل الامر بعد ايام امكن الاستغناء عن هذه الوسائل الميكانيكية

- ٢ - مما يساعد على تليين الامعاء شرب كأس من الماء البارد صباحاً بعد الاستيقاظ ومساءً قبل النوم مع تناول الاثمار كالنخاع والليمون وغير ذلك وشرب الماء بكثرة في اثناء النهار  
٣ - اكثر من تناول الخضر والفاكهة وخصوصاً السبانخ والبازال واللوبيا والبندورة (الطاطم) والحبوب وما شاكل وامتنعي عن شرب الشاي بقاتاً لانه يسبب الامساك  
٤ - استعملي كل مساء قبل النوم حقنة من زيت الزيتون العادي في المستقيم تحتوي نحواً من ٢٠٠ جرام فيظل الزيت طول الليل في المستقيم فيلطف غشاءه المخاطي ويمنع تقلصه او تشنجه فيسهل خروج الغائط ، ولا سيما اذا استعملت حقنة ماء عادي في صباح اليوم الثاني ولا تنسي ان الرياضة البدنية والحركة تساعد على تحريك الامعاء وبالتالي على تليينها

﴿الكليتان﴾ للكليتين وظيفة هامة في الجسم وهي فرز المواد السامة في الدم كالحامض البولي وغيره . فإذا ما أعيقتا عن القيام بوظيفتهما لاصر ما نتج من جراء ذلك تسمم امتصاصي غير محمود العاقبة وهما أبان الحمل مركز الضعف ونقطة الخطر ولذا وجب الانتباه لهما . وهذا يتم بفحص البول مرة كل ثلاثة اسابيع او اكثر اذا لزم الامر للتثبت من مقدار الزلال والسكر والثقل النوعي والحامض البولي واليوريه . ومن الضروري ان لا يتجاوز مقدار البول المدرور في اثناء اربع وعشرين ساعة ١٥٠٠ سنتيمتر مكعب ، وان لا يقل عن ذلك بكثير . وعلى كل الاحوال يجب اعلام الطبيب بالنتائج ليتخذ الحيلة اللازمة لاسيما اذا حدث تورم في الرجلين واليدين والجفون

\*\*\*

﴿النظافة﴾ تزداد حيوية الجلد ويكثر نشاطه ابان الحمل اكثر من المعتاد فتغزو افرازاته ولذا وجبت العناية الخاصة بنظافته آتخذ لتسهيل افراز المواد السامة من مسامه ، زد على هذا ان النظافة بالاغتسال تنشط الغدد الدهنية والعرقية وتزيل المواد المتجمعة عليه فينتعش ويزداد نشاطه وتزول الرائحة الكريهة عنه . ولذا وجب الاستحمام اليومي في اثناء الاسبوع او معظم ايامه بماء طار تتراوح درجته بين ٣٧ و ٣٧ ١/٢ سنتيغراد . ويمكن ايضا الاستحمام بالماء البارد ايام الصيف وفي البحر الا انه يجب تجنب الشاطئ حيث تكثر الامواج خوفاً من الاسقاط وقبل مياد الولادة بشهر يجب الامتناع عن استعمال المغطس خوفاً من التلوث بعدوى الاوساخ والاعتياض عنه بحمام المرشة ( دوش ) . وبحسن احيانا عند ما تكثر افرازات الجلد الاستحمام بالماء الفاتر وفرك الجسم بعد ذلك بمنشفة غطست في الماء المالح وعصرت جيداً

\*\*\*

﴿العناية بالندين﴾ منذ البلوغ تحب العناية بالندين كي يكونا أهلاً للقيام بوظيفة الارضاع وكم تحسر الام ويحسر ولدها معها عند ما لا تستطيع القيام بهذه الوظيفة لخلل في نديها تاركة بذلك ايام لطيب المرضعات . ولذا وجب حفظهما منذ البلوغ سليمين بنموان نموها الطبيعي ، وان يمنع عنهما أي ضغط مقصوداً كان أم غير مقصود ، وان تهتم الفتاة ابان الرياضة البدنية او اللعب بعدم الاضرار بهما وان تمتعي الامهات بصحة الاعضاء التناسلية في بناتهن كما يعتنين بأماء عقولهن وزيادة معارفهن واذا ما كبر الثديان ابان الحمل وجب استعمال الصدرية وغسلهما بالماء يومياً بالماء الفاتر والصابون مع بذل الجهد في تنظيف الحلمتين من القشور العالقة بهما بزييت الزيتون النقي او « كولد كريم » ويجب الحذر كل الحذر من استعمال المواد السكحولية وما يشاكلها لغسل الثديين لانها تسبب تصلب الحلمتين اللتين يجب ان تبقيا ناعمتين طريتين . وبكلمة موجزة يجب تجنب كل ما من شأنه الاضرار بهما خوفاً من ان يسبب ذلك فيما بعد التهاباً فيها

## مطافئ الرمد

في البلاد المصرية

للدكتور فريد مسعود

شدة انتشار الرمد في البلاد المصرية معضلة تعترض كل من يعنى ببحث مسائل الصحة العامة فليس الرمد احد الامراض المتوطنة لحسب بل هو بحق اكثرها انتشاراً واعظمها شراً وابعدها أثراً فلانتشاره يكفي ذكر النسبة المئوية الهائلة ٩٥٪ / ودليل شره نسبة العميان التي هي ٨٪ / واما اثره البعيد فيظهر من تغلغله في جميع الاوساط وتسربه الى مختلف الطبقات . فتعجده عند الغني في قصره . بينما هو ملازم للفقير في كوخه وهو مزمن شديد الازمان قد تمر على المريض سنون وكلما ظن انه قد تخلص منه بعد علاج طويل فاذا هو باق في عينيه يطل منهما من آن لآن ولعل شر مصائبه وجوده باثقل وطأته في عيون الاطفال فالمشاهد والمحقق هو ان الاطفال اكثر عرضة للاصابة بالرمد من الكبار بل ان الطفل كلما كان اصغر سنّاً كان تعرضه للرمد اشد واكثر حدوثاً

وعلى هذه الملاحظة بنوع خاص يبنى مشروع مكافحة الرمد عن طريق رعاية عيون الاطفال

\*\*\*

يبدء الاصابة بالرمد ومن المحقق ان اصابة الطفل بالرمد ترجع في بدنها الى جهل الام بأبسط قواعد الصحة العامة كنظام التغذية ونظافة الجسم ويضاف الى هذا ما اعتاده السواد الاعظم من الطبقات الفقيرة من التصرفات التي تسبب وصول مواد مؤذية لعين الطفل اما عفواً او قصداً مما هو راجع في مجموعه الى مخلفات الجبل وخرافات عصور الظلام فترى الطفل الذي يولد بعينين سليميتين لا يلبث بضعة ايام أو اسابيع حتى تبدأ اصابته بالرمد فيظهر احمرار في العينين مع تورم وافراز وقد تزيد هذه الاعراض او تنقص بحسب شدة الاصابة او بساطتها

ومن هذا الحادث او بالحري قبل ذلك بمدة ما يبدأ تاريخ حافل بالآلام والمتاعب هو تاريخ الرمد وقد ينجو منه الطفل بعينين سليميتين بعد مكابدة الرمد زمناً طويلاً او يقل البصر بسببه ان لم يضح تماماً

والذي يستنتج من كل هذا حقيقة لا تحتاج الى تعليق وهي اننا اذا حافظنا على عيني الطفل من

الاصابة بالرمد في بدأ حياته وهذا يمكن عملياً فقد وضعنا سداً مانعاً في طريق انتشار الرمد وبالتالي-  
خطونا خطوة موفقة في طريق مكافحة الرمد

﴿ لزوم تعميم رعاية عيون الاطفال ﴾ وليست رعاية عيون الاطفال من الرمد شيئاً مجهولاً بل هي امر واقع يباشر فعلاً في مراكز رعاية الاطفال وفي مستشفيات الرمد الحكومية وغيرها فهذه المنشآت تقوم بقسط وافر من علاج عيون الاطفال المصابة بالرمد ولكنها في مجموعها بالنسبة لانتشار الرمد لا تفي من الحاجة الا بالشيء القليل . او ما يقدر بعشر معشار ما هو لازم للحالة الواقعة . ولا شك انه ليس من حسن تدبير الامور ان يترك الحال على ما هو عليه الآن وهناك الآلاف بل الملايين من المصابين بالرمد . ومن سيصابون به حتماً . وليس من الجازم عقلاً ان نكتفي بالقليل الموجود . اذا كان في مقدورنا زيادته بغير مشقة حتى نصير اقدر على منع المصاب او على تخفيف البلاء

\*\*\*

﴿ مراكز مكافحة الرمد ﴾ والواقع ان مكافحة الرمد يمكن ان تعود بالفائدة المطلوبة في اماكن صغيرة متعددة ربما كانت اصح لهذا الغرض من المنشآت الكبيرة الكثيرة النفقة . وخاصة من ناحية المرضى الذين يكفون الآن مشاق الانتقال لمدد طويلة فلا يضطرون عندئذ الى اضاءة الكثير من الوقت وتحمل المتاعب والنفقات في الذهاب من منازلهم الى المستشفيات الكبيرة البعيدة عنهم

هذا الى ان اكتظاظ المنشآت القائمة الآن بالمرضى لا يسمح بازدياد عددهم هناك عما هو عليه الآن . فضلاً عن ارهاق الأطباء بالعمل وما يتبع ذلك من عدم تحقيق الفائدة المطلوبة للجميع ومتى كان الغرض الاقتصار على علاج الرمد فقط وهو ما ترمي اليه مكافحة الرمد فيكون ان يكون هناك مكان صغير نظيف مكون من غرفتين متستعتين احدهما لعيادة المرضى والاخرى للانتظار . وهذا ما يطلق عليه اسم مركز لمكافحة الرمد فتقوم هذه المراكز في انشائها وتأثيثها بالاقتصار على ما هو لازم وضروري من حيث المعدات بل ومن حيث المكان والعامل

وكل هذا واضح ومعروف بل ومقبول ومتبع فعلاً في كثير من المنشآت الصغيرة الحكومية وكذلك مسألة تدبير الأطباء والعامل اللازمين للعمل بهذه المراكز . فهي لا تصعب على الادارة العمليا لأن نظام العمل المتبع لمكافحة الرمد بسيط لا يحتاج الى غير القليل من التمرن لاقتنانه . وليست مكافحة الرمد في مهارة العلاج بمقدار ما تتوقف على اتباع نظام خاص معظمه تعليم وارشاد

﴿ تنظيم رعاية عيون الاطفال ﴾ نقول ان كل ما ذكر قبلاً ليس فيه شيء خاف على علم القائمين بأمور الصحة العامة في هذه البلاد . فقد درست هذه المسائل . وتكرر بحثها واتبعت فعلاً فليس

فيها شيء جديد سوى تنظيم رعاية عيوز الاطفال بطريقة تضمن ان يبدأ بها من وقت ولادتهم وتستمر الى زمن معلوم من سنة الى سنتين الى ثلاث سنوات او أكثر حتى يجاوز الطفل هذا الدور الخطر الذي هو في الواقع دور الاصابة بالامه لكل مصاب تقريباً

المال اللازم لمراكز مكافحة الرمد \* واذا روعي ما ذكر قبلاً من ابواب الاقتصاد في النفقات وكانت مراكز مكافحة الرمد متعددة وقريبة من المرضى في الامكان تدير كل المال اللازم لها او معظمه بفرض اجر زهيد على علاج الكبار من المرضى على أن لا يزيد هذا المبلغ على قرش صاغ واحد في المتوسط للزيارة الواحدة

ومما سبق لنا من التجارب يمكن ان نعطي مثلاً لمركز صغير . معدله كما يأتي :

عدد المرضى يومياً مائة علاجهم مجاناً وثلاثون علاجهم بقرش لكل شخص . فيكون الارداد السنوي ٩٠ جنياً ينفق منها ١٢ جنياً ايجار المكان ١٨ جنياً مرتب المساعد ١٠ جنياً نفقات مختلفة ويبقى ٥٠ جنياً تزيد او تنقص هي مكافأة للطبيب الذي يقوم بالعمل في مدة تستغرق نحو الساعتين يومياً

وصف النظام المتبع \* عند ما يحضر المريض يكتب اسمه في دفتر الحضور ويعطى النمرة المسلسلة وتذكرة تخوله الحضور للعلاج يومياً

يكتب على هذه التذكرة من الوجه الواحد النمرة والاسم وعمر المريض واسمه والتاريخ وحالة العينين من حيث الرمد ويؤشر عليها يومياً بالتاريخ والعلاج مع ذكر نمرتها في دفتر الحضور اليومي . ويدون على الوجه الآخر تعليمات يطلب من المرضى اتباعها بشأن النظافة والغذاء والصحة العامة . تعطي هذه التذكرة للمريض في اول يوم وثمنها قرش صاغ وتبقى معه دائماً وهي تخول حق الدخول للعلاج بدون مقابل للاطفال من وقت ولادتهم لغاية سنتين من العمر ويمكن تجديددها من وقت لآخر واما المرضى الذين يزيد عمرهم عن سنتين وتذكرتهم كالسابقة ما عدا لو أنها فيؤخذ منهم قرش صاغ عن علاج مرة واحدة او خمسة قروش عن علاج اسبوع او ١٥ قرش عن علاج شهر

في احد المراكز التي تسير فعلاً على هذا النظام زاد عدد المرضى الجدد في مدى السنتين الماضيتين على ٣٥٠٠ مريض

\*\*\*

والخلاصة ان الفرصة سانحة الآن للقيام بتعميم رعاية عيوز الاطفال والتعجيل بانشاء المراكز الرمدية اللازمة لذلك والانتفاع بما هو موجود منها الآن ، ان كانت حكومية او تابعة لهيئات او افراد تجتمع كلها تحت ادارة هيئة عليا ، حتى تسير جميعها على اكمل نظام الى الغرض المنشود وهو استئصال الرمد من البلاد المصرية

وهذه الهيئة العليا تستمد المساعدة اللازمة من ولاة الامور مع حصولها على معاونة وتمضيد الجمهور الذي هو في الحقيقة العماد الذي يستند عليه نجاح هذا العمل

# بَابُ الْمُرَاسَلَةِ وَالْمُنَاطَاةِ

## إرشاد لغوى

في كل جزء كلمة

لمؤلفه عبد الرحيم بن محمود

### المُسْتَشْفَى

احتلت فرنسا مصر سنة ١٧٩٨م ثم احتلتها انكلترا سنة ١٨٨٢م احتلالاً سياسياً ولكنها محتلة من الدول الغربية والشرقية احتلالاً اقتصادياً ولغوياً فكان من آثار الاحتلال الاجنبى احتلال الالسنه والأفلام في مصر حيناً من الدهر ففسرت ألفاظ من فرنسا التي رحلت عن بلادنا في لغتنا العربية وكذلك ألفاظ انكليزية تنزايدياً قامة الإنكليز بمصر-واللاتينيون في وادي النيل قبل الإسلام فمن هذه الألفاظ الدخيلة في غير حاجة إليها (أسبتياليه) وهي لفظة لاتينية في الأصل (Hospitalia) <sup>(١)</sup> والحرف الاول صامت فينطق بالكلمة هكذا (أسبتياليا) وقد وضع بعض الأدباء في عصر النهضة الحديثة لفظاً عربياً قصيحاً عذبا سائفاً للناطقين والكاتبين وهو مستشفى اشتقه من استشفى عند الكوفيين أو من الاستشفاء عند البصريين - واستشفى أى طاب الشفاء لأن السين والتاء هنا للطلب ولا ريب أن من يدخل هذا المكان يطلب الشفاء من الله عز وجل على أيدي الأطباء مداوى بأدويتهم على وفق وصفاتهم

فله در هذا الاديب اللغوى الذى أحيا لفظاً عربياً صمياً لم يمت لفظاً أجنبياً غريباً . ولو اشتق المشفى أى مكان الشفاء من الفعل شفى أو من المصدر شفاء لكان هذا المشتق مقبولا أيضاً وليس كل من يلجج من المرضى يحقق الله شفاؤه ولكن كل من يدخل في هذا المكان يطلب الشفاء فالمستشفى أولى بتسمية هذا المكان من تسميته بالمشفى لهذه النظرة التي توجه الى فؤاد الحقيقة اللغوية المنطقية المرادة ولبت الاديب الألمعى الذى تخير الاسم (مستشفى) لهذا المسمى قد جمعه لأن علمه وذوقه يعصانه من الخطأ في جمعه كما أخطأ فيه المتأدبون في عصرنا هذا فقالوا المستشفيات جمع مستشفى وقد وهموا في جمعه جمع مؤنث سالماً لأن ألفه وهي لام الكلمة ليست للتأنيث إذ أن مستشفى بوزن

(١) أسبتياليا اللاتينية (Hospitalia) كان حاماً مخصص فيها أخذ منه الى اللغات الانكليزية — هسپتال (Hospital) والفرنسية — أوبتال (Hôpital) والاطالية (Ospedale) — أسيدالى — هذه اللغات الثلاث خصصت المشتق من الأصل اللاتيني بمكان الاستشفاء أى دار المعالجة والأصل اللاتينى يشمل هذا والمشفى والفندق والملاجىء للأطفال والمهجزة ولتعليم أبناء الفقراء بالجان كما يشمل دار معالجة الحيوان الى غير أولئك



مستفعل لأننا نقول بهذا المستثنى صديقنا أو أخونا أو طيبينا ولا نقول بهذه المستثنى فلان . فان قيل ما المانع من إرادة بقعة الاستشفاء فيقال هذه مستثنى . قلت إذا صح ذلك فلك أنها المستدركة الواهم ان نقول هذه منزل مريداً بقعة النزول ولا يوافقك على هذه الاشارة إلى المنزل أحد وما لطق بهذا الاسلوب عربى ولا مستعرب فقد قالوا جميعاً « هذا منزل » كما قال تعالى في كتابه الكريم « وقل رب أنزلنى منزلاً مباركاً وأنت خير المنزلين » فقوله مباركاً دليل على تذكيره كما لا يخفى على المبتدئين لغة فالواجب علينا جميعاً أن نجمع المستثنى على المشافى بوزن المفاعل من أوزان صيغة منتهى الجموع فإن قيل كيف تجمع المشفى قلت أجمعه على المشافى أيضاً والصيغة في الجمع لا تمتطع حمل ثلاثة أحرف زيادة على الأصول فيجب حذف حرفين زائدين من المفرد عند الجمع وهما السين والتاء ويجب إيثاء الميم بالبقاء لان لها ميزة أكثر من الحرفين المذكورين لأن اسماء المساكن من غير الثلاثي تبدأ كلها بالميم . والمستدرك أن يستدرك على هذا الجمع الذى يتحقق لجمع مفردين مختلفين في بعض المبنى وبعض المعنى « مستثنى ومشفى » لما قدمنا فأقول ما قاله علماء الصرف واللغة إنه لا يعمل على هذا اللبس إن كان . وللسلام قرأتى تفهم من السياق فإذا قلت زار كبير الاطباء في مصر المشافى فمعناه أنه زار مستشفى العسبى ومستشفى الملك ومستشفى دمنهور ومستشفى الاسكندرية إلى غير أولئك لأن المفرد المتداول الذى يعرفه الناس هو المستشفى لا المشفى . ورب قائل يقول ما المانع من جمعه جمع مؤنث سالماً بمقتضى القاعدة إن كل خماسى لم يسمع له جمع تكسير يجمع جمع مؤنث سالماً كما قالوا حمامات واصطبلات في جمع حمام واصطبل فالجواب ان مستشفى ليس بخماسى بل هو سداسى وإن صامت ما زاد على الخمسة معاملته في الجمع فليكن ذلك في غير ما أشبه هذا . ولا يخفى عليك أن جمعهم المستوصف ( أى مكان طلب الوصف ) على مستوصفات خطأ أيضاً لما قدمنا والصواب جمعه على مواصف<sup>(١)</sup> وصواب مهجور خير من خطأ مشهور هذا — وإنى لشاكر للاستاذ البحاث ( أديب عباسى ) لكلمته التى أسداها إلى قراء المقتطف وأبناء العرب والمستعربين جميعاً بمقتطف الشهر القائل حبال ( قَدَمِيَّة ) التى يستعملها عامة العرب والمستعربين من أبناء سورية اليوم — ولست بمستحق منه ثناء على بما فى إرشادى اللغوى بالمقتطف فإنه هو الجدير بالثناء والشكر وأجدر بهما منا من يذيع الكلمات العربية استعمالاً بدلاً من الكلمات الدخيلة — وعندى ان الرجوع إلى اللفظ العامى إن كان عربياً أو محتاجاً الى تهذيب إن كان قريباً من اللفظ العربى الصميم خير من عرض ألفاظ عربية مهجورة تغنى عنها الالفاظ العامية المهدبة أو التى لا تحتاج الى تهذيب إن طابقت ما نطق به العرب مثل قَدَمِيَّة بدلاً من ( فُوت ) الانكليزية أو ( فيزيت ) الفرنسية وعلى هذا النحو ننحو جميعاً . وإن فى كلمتى الموجزة إرشاداً للجامع اللغوى العربية .

(١) مستزرات فى قول امرئ القيس « غداً ثم مستزرات الى العلا » جمع مستزرة لا مستززر بدليل ( غداً ثم ) جمع غديرة كصغيرة وزناً ومعنى وما ختم بالياء مقبس جمعه جمع مؤنث سالماً . ومعنى مستزرات مفقولات او مرتعات جمع مفقولة او مرتعة كما فى التروح والملاعى . والضمير فى غداً ثم يعود على شعر صاحبه الموصوفة

# مكتبة المتكطف

## معضلة السرطان

تأليف الدكتور باينبرج — ترجمة الدكتور يوسف حتي — والاستاذ شاكر نصار —  
الطبعة الأميركية بيروت صفحاته ٢٢٦ قطع المتكطف بنط ٢٠ — ثمنه ليرا سورية او نحو ٢٥ قرشاً مصرياً  
« السرطان مرض عضال وشفاءه مشكلة من المشاكل التي تهتم الجنس البشري بأسره. وقد بذل الاقدمون جهوداً جسيمة محاولين حل المشكلة فتمكنوا تدريجاً من درس الامراض التي كانوا يظنونها من اصل خبيث ، والتي تقع تحت اسم السرطان عامة فقسموها الى انواع ثم وجهوا اهتمامهم الى حل كل نوع منها على حدة . . . . . ان امرأة من كل سبع نساء ورجلاً من كل احد عشر رجلاً فوق الخامسة والثلاثين سنّاً يصابان في وقت ما من حياتهما بمرض من هذه الامراض الخبيثة . . . »

هاتان عبارتان المنزعتان من الصفحة الاولى في مقدمة المؤلف تجملان للقارئ معضلة السرطان ومداهما . اما البيان الواضح ففصول الكتاب كفيلة به . ولعلّه افضل ما كتب باللغات الفرنسية في بابِه من حيث جمعه بين الاحاطة والابجاز الذي لا يحلّ ، من تاريخ المرض في العصور القديمة الى احداث الآراء في تحليله وعلاجه ومدى انتشاره في انواع النبات والحيوان علاوة على الناس . فالاجمال المنسّق وهو الصفة البارزة في هذا الكتاب ، جعل العلماء في مختلف الامم على ترجمته وطبعه مراراً . وقد ترجم حتى الآن الى الفرنسية والاسبانية والايطالية والبولونية وغيرها من اللغات الحية فنحن نوجه الشكر الى الدكتور يوسف حتي والاستاذ شاكر نصار ، ونهنئهما باخراج الترجمة على اوفى ما يكون طبعاً وحسن بيان

في الامكان قسمة الكتاب الى جزئين . اما الاول فيشتمل على بحث تاريخي في اقوال المتقدمين في السرطان من اقدم العصور الى عهدنا هذا . فقد « ذكره الاقدمون في كتاباتهم الطبية التي يرجع تاريخها الى التي سنه على الاقل وقد اشاروا اليه بطريقة صريحة لا تترك مجالاً للشك ، بالرغم مما كانوا يستعملونه للدلالة عليه من الاسماء المختلفة المتنوعة المشوشة » . وقد جاء ذكره في المعاجم العربية المطولة كما يلي : « والسرطان ورمّ سوداويّ يبتدىء مثل اللوزة واصغر فاذا كبر ظهر عليه عروق حمراء وخضر متشعبة شبيهة بأرجل السرطان ويقال انه لا مطعم في برئه وانما يعالج ثلثاً يزداد على ما هو عليه » . وقد قسم البحث في تاريخ السرطان الى تاريخه في العصور القديمة وفي العصور الوسطى وفي عصر النهضة العلمية الحديثة وفي القرن العشرين  
وبلي ذلك فصل في حدوث الاورام في النبات والحيوان وهو بحث طريف يدخل في باب العلوم

العامة وتلذ مطالعة للطبيب وغير الطبيب على السواء، فيعلمان ان الاورام المختلفة التي تصيب المملكة النباتية هي لاشك مشابهة من عدة وجوه للاورام الخبيثة وغير الخبيثة في المملكة الحيوانية. وان سرطان الثدي كثير في الغارة الولود لان ثديها معرض للاحتكاك مدة طويلة لارضاعها عدداً كبيراً من الصغار. وان الكلاب اكثر الحيوانات الداجنة تعرضاً للسرطان. وان الحررة تقرب كثيراً من الكلاب في الاستعداد للاصابة بالاورام السرطانية. وان الخنازير والغنم والماعز اقل استعداداً للاصابة بها من الحيوانات الزراعية البوينة. وغير ذلك من الحقائق الطريفة اما القسم الثاني من الكتاب فيتناول السرطان في الانسان. وفي اول هذا الباب يجمع المؤلف الصعاب التي يصادفها العلماء في تحديد السرطان فيقول: « ان صعوبة وصف السرطان من الوجهة المصطلوجية مستقلة عن باقي الاورام لا تقل عن صعوبة تحديده من الوجهة السريرية. ولا يخفى ايضاً ان الاورام والانتفاخات ليست كلها من النوع الخبيث، فقد يكون السرطان في بعض الاحيان خالياً من الورم بل بالعكس قد يكون هناك نقص في الانسجة... كالسرطان الياس في الثدي. فمن هذا يتضح لنا صعوبة تحديد السرطان والاورام على العموم لا سيما والاسباب الحقيقية لظهور هذه الاورام لا تزال مجهولة والفوارق بين الاورام الخبيثة والسليمة غير مميزة ولا معروفة »

ومن هنا يضي المؤلف في بيان اساليب درس السرطان المختلفة وانواع الاورام من الوجهة العلمية. ففي الفصل الخامس يقيم الدليل على ان نجاح البعث في نقل السرطان ليس برهاناً على ان الداء معدية، وان توليد السرطان بالتطعيم يسوغ مداواته بالجراحة

وبلي ذلك فصل في سير المرض وتشخيصه والوقاية منه وعلاجه بادوية وصفها بقوله « ما يسمونه ادوية السرطان الشافية ١ » ورأيه فيها ان الاتكال على طرق المعالجة يغير الجراحة يضر غالباً لانه يضيع الوقت.... وقوله « لا ترى اقل من الجراحة في معالجة السرطان — بحسب معلوماتنا الحاضرة — فانها الى الآن الوسيلة التي يجب ان نعلق عليها الآمال »

وهو كذلك غير قوي الثقة بفائدة العلاج بالاشعة فيقول في الصفحة ١٤٢ « ان استعمال النور يخفف الالم ولا تأثير له البتة في شفاء السرطان. اما اشعة رونتجن فبها بعض النفع اذ تبعث في المريض روح الامل لان مفعولها في تلطيف الالم يدوم مدة طويلة من الزمن وفي بعض الاحيان تذيب النتوءات السرطانية الجلدية السطحية ويتوقف نمو البعض منها وغالباً تذيب الاورام الراجعة بعد العمليات الجراحية غير ان فائدتها كثيراً ما تكون عقيمة في الاورام الداخلية... الخ »

وعنده ان المعالجة البيولوجية اي بالمصل والتطعيم وخلاصات الغدد لن تحقق الآمال قبل ان يتوقف العلماء الى معرفة حقيقة الخلية السرطانية من الناحية البيولوجية وعلاقتها بالمصاب الذي تفنك به

والكتاب مختم بفصل يحتوي على احصاءات السرطان في مختلف بلدان العالم وفيه نبذة خاصة

بسوريا ولبنان وضعها الدكتور فيليب اشقر . ومسك الختام فصل في تهذيب السكان وتدريبهم على مقاومة السرطان آتته ان نزع الخلايا السرطانية نزعاً جراحياً باكراً يكفل الشفاء التام وحيداً الحال لو اضاف المترجمان الى جهدهما الكبير الموفق في نقل الكتاب جهداً يسيراً آخر في وضع جدول بالالفاظ العلمية التي استعملها في الترجمة وما يقابلها في الاصل الانكليزي ، وكذلك رسم اسماء العلماء في هوامش الصفحات بالحروف الفرنجية لان الحروف العربية لا تساعد على ضبط الامم عند التلفظ به ولا تهدي المنقب الى صاحب الامم عند ما يحاول البحث عنه في المعجمات والموسوعات الفرنجية

### جبران خليل جبران

حياته — موته — أدبه — فننه

بقلم ميخائيل نعيمة — ٣٠٧ صحيفة من الحجم الكبير — مطبوع طباعاً متقناً بنلاف جيل مطبعة لسان الحال بيروت كتب التراجم عندنا ليست الا سجل حوادث في أسلوب خبري جاف لا تستطيع أن تستشف من ورائه صورة المترجم له الا اذا أردت ان تزيل الغبار وترسم الصورة بيدك من جديد . وطالما تمنيت ان أرى في العربية ترجمة كتراجم لدوج مثلاً حتى وجدت خطوة جريئة من الاستاذ ميخائيل نعيمة في كتابه (جبران خليل جبران) وهي خطوة موفقة كل التوفيق دون مغالاة ، فلقد استطاع في لباقة ومهارة أن يعرض لقارئه حياة الشاعر الفنان جبران كما تعرض أفلام السينما قصة تاريخية متعمقة الى أبعد دقائقها ، ولقد يكون في أبسط هذه الدقائق ما يزعج ستاراً كثيفاً عن سر صديق وقد استطاع الاستاذ ميخائيل نعيمة — وأسلوبه معروف لأدباء العربية كما أشرت الى ذلك من هامين عند الكتابة عن كتابه (المراحل) — أن يمزج روحه بروح جبران وأسلوبه بأسلوبه فتعس في كتابه بوحدة تامة لا تدري أمامها إن كنت تقرأ جبران أم تقرأ ميخائيل

واستطاع الى جانب ذلك أن يجعل من حياة صديقه رواية مسرحية تامة مرتبطة الفصول والمناظر لا تقصد حبكتها ودقتها . ومن كلمته (اعتذار) التي قدم بها الكتاب نفهم الدقة التي أخذ بها المؤلف نفسه إذ يقول : « وعندي ان كل ما يرويه الناس عن الناس باسم التاريخ ليس الا رغبة متطابقة فوق بحر الحياة الانسانية . أما اعماق الانسان وآفاقه فأبعد وأوسع من ان يتناولها قلم أو يستوعبها بيان . فنحن حتى اليوم لم نكتب تاريخ انسان ولا تاريخ شيء على الاطلاق . ولو أننا كتبنا تاريخ انسان واحد لقرأنا فيه تاريخ كل الناس ، ولو أننا دوننا تاريخ شيء واحد لطلعننا فيه تاريخ كل شيء . ثم ان في حياة كل انسان اسراراً يكتبها عن الناس ، وأنا قد وقفت على البعض من أسرار جبران وفاتي منها الكثير . فهل يليق بي أن أبوح ولو ببعض البعض الذي أعرفه ؟ وإن أنا كتبت ما معنى الذي أكتبه ؟ أخون نفسي والقارئ وجبران بكتان ما ليس مكتوماً في سجل

الحياة الكبرى — وان يكن مستوراً عن أعين الناس — فأصور صورة لا وزن بين ظلالها وانوارها، لأرضي بعض من لا ذوق لهم في الفن ولا رأي لهم في الحياة، وأجور على ذوق وأذن رأيي في التراب ؟

والواقع ان في حياة جبران مجموعة من الاسرار كانت في حاجة الى من يزيح عنها الستار او يفتح مغاليقها، ولا يستطيع ذلك الا رجل عرف جبران حق المعرفة من كل نواحيه، له بصيرة قوية تصل الى أعماق هذه النفس التي انطمت في روحانيتها وتلاشت في صوفيته فتنتشل منها بعض الذكريات القديمة التي تمهد السبيل لمعرفة تطور هذه النفس الانسانية، وببصيرة قوية تقادة يعطي المؤلف الصورة الصادقة عن جبران — ما له وما عليه — لا يخفي من أمره شيئاً فهو يحدثنا عن جبران قائلاً : « كان لا يتوصل الى معرفة رجل او امرأة أو عائلة على أعماقهم شيء من اللعمان الادبي أو الفني أو المادي أو السيامي أو الاجتماعي الا اخبرني عن ذلك بلسان من لا يكثرث لمثل ذلك اللعمان . ولكن بقلب من يكبر في عين نفسه اذا ما تقرب من الذين يرام العالم كباراً . وكأنه كان يخشى من ان أعيب عليه التناقض بين نقوره من تقاليد الناس ومفاخرته بها فكان يطرح على كل علاقته ستاراً من السرّ وجلباباً من الفن والادب . كأن يقول لي مثلاً : « البارحة كنت مدعواً الى الشاي عند مسز كورين روبنسن » ثم يضيف بفخر ظاهر : « هي أخت ثيودور روزفلت » ويعقب ذلك بقوله : « وهي شاعرة تعجبك يا ميسا » . أو ان يخبرني عن مهرة عند مسز فلان « وهو مدير البنك الفلاني ، وله ذوق في التصوير جميل » . أو عن زيارة لبنت فلان « وهو من أخص اصدقاء رئيس الجمهورية وهو وزوجته من أقدم العائلات الاميركية وأوفرها ثروة وثقافة » ... هكذا كان جبران يصفع الناس بيد ويصافحهم بالآخرى، يثور عليهم عند ما يثوب الى روحه المتألم من كل شناعة وقساوة وظلم ، ويسالمهم عند ما تنور عليه نفسه الطهارة الى المجد والعظمة والمتوجة من قبضة الفاقة الماسكة بخناقها ، يحفر لها قبوراً في الليل ، وفي النهار ، عندما تلحدهم الاقدار في قبور غير التي حفرها لهم يهتف بقلب داعم : « مات اهلي وأنا قيد الحياسة أندب أهلي في وحدتي وانفرادي »



بدأ المؤلف كتابه بصورتين تتلاطم على شاطئهما حياة جبران بل حياة كل الناس ، تبدأ أولاهما حيث تنتهي الثانية ، فالصورة الاولى هي غرغرة الموت في مستشفى القديس فنسنت في الساعة الاخيرة من حياة جبران حيث شهد المؤلف افول حياة صديقه ، والصورة الثانية هي وعورة الطفل جبران عند ولادته في بشرى . ثم يبدأ المؤلف في استعراض جميل لحياة بطله وحياة عائلته حتى رحيلها الى بوسطن ، ثم يرسم الصورة الجميلة لجبران الحالم الذي يريد بناء المجد وان يسمع العالم اسمه ، ومن ثم يرسم الاستاذ ميخائيل الصور المتعددة فهنا غرام جبران الاول ، وهنا شقاء عائلته ووفاة اخته

واخيه وأمه وسخطه وبرمه وحيرته واهتدائه الى ماري هاسكل التي قادتته الى طريق العظمة بعطفا وحناها مستعرضاً في خلال ذلك غراماً قوياً آخر هو غرام جبران بيشلين الفرنسية ثم حياة جبران في فرنسا وأثر الشاعر الفنان ولیم بليك في حياته ثم اندفاع جبران في محيط المدينة العظيمة بنيويورك . وقد طالع قراء المتكطف في عدد ماضٍ تحت عنوان « تمحضت القارة فولدت جبلاً » تلك الصورة الرائعة التي مهد بها الاستاذ ميخائيل نعيمة للكلام عن مغامرة جبران في ذلك المحيط وفي هذه الصورة رسم دقيق للمدينة الاميركية . وقد لاحظت ان للؤلؤ قدرة على رسم حياة المدن رسماً دقيقاً فقد أعطانا صورة بارعة عن مدينة بوسطن واحياء المهاجرين فيها

ثم ينتهي المؤلف ناحية اخرى حيث يحلل بعض آثار جبران الادبية والفنية، ولعل انهما تحليله للنبي من كتبه الانكليزية وللمواكب وصورها من مؤلفاته العربية . ثم يتناول صلة المؤلف به ، وانشاء الرابطة القلمية الى غير ذلك في اسلوب روائي فلسفي أخاذ يكفي انه اسلوب ميخائيل نعيمة ولعل هذه الخطوة الجريئة الموقفة من الاستاذ ميخائيل تحفز غيره من الكتاب الى ان يخطوا كما خطا فتتغير أساليب التاريخ والزجاج ، وتعيش بين اذهاننا حياة عظائنا وفنائنا وادائنا حياة خالدة في إطار ساحر جميل القاهرة حسن كامل الصيرفي

## اغلاط اللغويين الاقدمين

### للأب أنستاس الكرملي

يطالعنا العالم الباحث الأب « أنستاس ماري الكرملي » - في كره الاحيان - بما يمليه بحبه على قلمه ، وكان آخر ما حظيت به الميوز من ذي قلمه ، كتاب « اغلاط اللغويين الاقدمين » فقد قام شاهداً جديداً على ما يملكه الاب « أنستاس » من غزارة في البحث ، وقدارة على النظر وفيض من التفكير البعيد

والأب أنستاس عالم اختارته اللغة التي كادت تضع من لسان الزمن ضيعة الراء من لسان الاثنى ، فصحب اللغويين في كتبهم خمسين سنة او تزيد ، حتى خبرها وسبرها ، وفتح من ابوابها ما عيت به مفاتيح كثير من الباحثين ، وضم العربية الى اسرة اللغات لتعرف امها وبناتها وقوانينها فيها ، فكان من خير من فهم الى لغة الضاد فهمها

ولقد جاء كتاب « اغلاط اللغويين الاقدمين » عيناً نافذة لاحظة ، يحس القارئ من نظراتها الروح اللغوية القوية في صاحبها ، كما يحس من الزئير اسداً ، او من اللجة بحراً واذا كان الاب أنستاس قد ابتغى في كتابه بغية التحرير والكشف لما رآه مظلماً في كتب اللغة ، وما يتصل بها من ادب وتاريخ ، كي ينهض عليها صبحاً تقاعد فلقه ، فان ذلك يقدمنا لمساجلة العالم الباحث في بعض نقده ، عسى ان نجعل ما يأخذه من غم رقيق

فأول ما يفتجأ القارئ عنواناً شديداً للبهجة ، وحسبك ان تقرأ «اغلاط اللغويين الاقدمين» لتنتهي نفسك بالسخط والمغضبة ، وتزه أكلة البرم بالمعاجم اللغوية ، وقد كان جديراً بالمؤلف ان يبدل من « الغلط » لفظاً اخف على السمع ، وأبعد للقلق ، وأجل بذكرى علماء اللغة ، وشهداء تحقيقها على ان الأب الستاس لم يجعل كتابه كله تغليطاً ، فانك لانجده مغلطاً في مواضع مما يجعله الكتاب في عدد الاغلاط ، مرقوماً برقها ( انظر ص ١٠١ ، ٤٨ ، ص ١٧٣ و ٤٩ ص ١٧٤ ... الخ ) وفي العنوان لفظ « الاقدمين » ، وهو معدود في دلالاته الاشتقاقية من صيغ التفضيل ، مع ان الكتاب قد غلب عليه المتأخرون من اللغويين ، واحتلوا اكثر صحائفه .. افلم يكن هناك لفظ خير من هذا ؟؟

ولنترك هذا ، لنذكر ما يفتجأ القارئ في نظام الكتاب ، واسلوب البحث فيه ، فانه لا يرى فيه ترتيباً بين الكلمات المنتقدة ( انظر مثلاً لهذا ص ٨٤ - حيث يقول «والآن نعود الى اتمام مقالتنا» ونجد هذه المقالة قد انقطعت ص ١٩ ) فيلاحظ القارئ هذه النظم الكبيرة التي يثلها المؤلف بين موضوعات كتابه ، وحسبنا ان يعترف الاب الستاس نفسه بهذا في قوله (ص ٦) : اننا لانتبع نظاماً سوياً ولن نفسى ان نذكر هذه الثلثات التي قطعت نظام البحث في الكتاب ، وفرت اجزاءه ، فانها قد خرجت - كثيراً - من باب النقد والرد لتدخل باباً آخر ! ولنعرض الآن - بعض العرض - لموضوعات الاغلاط بشيء من النظر :

١- يقول الاب الستاس (ص ٨٤) : جاء في لسان العرب «تتوا الفسيلة : ذؤابتها ، ومنه قول الغلام الناشد للعز : وكان زمنها تتوا فسيلة ، والله اعلم» والظاهر ان ابن مكرم لم يفهم ما كتب ، وجاء في تاج العروس « تتوا القلنسوة ، هكذا في النسخ ، وقد امله الجوهري ، والصواب تتوا الفسيلة : ذؤابتها ، ومنه قول الغلام ... » قلنا والصواب : تتوا القلنسوة او القلنسوة او القلنسوة - القلنسوة ، اما سبب هذا التصويب فهو ان ليس تتوان للفسيلة ، وهي - ان صححت الرواية - النخلة الصغيرة ، اما تتوان ثنية تتو والتتو ذؤابة القلنسوة ، وهي ما انحدر منها سائلاً على الكتفين : والظهر ، فهم يجعلون ذؤابتين للعمامة او للقلنسوة في اغلب الاحيان . . . الخ ونحن نقول للمؤلف : انك جعلت للقلنسوة - كالعمامة - ذؤابتين ، ولم تذكر لذلك شاهداً فأين هو ؟

وقد خطأ المؤلف لسان العرب وتاج العروس ومن نحانحوهما في قولهم « تتوا الفسيلة » بحجة واحدة - اذا صححت تسميتها حجة - وهي ان ليس تتوان للنخلة ، لان ، التتو الذؤابة ، وليس في النخل ذؤائب .. ونحن نقول له : لماذا لا يكون للنخلة ذؤابة ، او ليست ذؤابة كل شيء اعلاه ؟ اوليس الشعراء قد شبهوا ذؤائب المرأة بذؤائب النخل في مثل قول امرئ القيس :

وفرع زين المتن اسود ظم  
غداؤه مستشزرات الى العلا  
اثبت كقنو النخلة المتمشك  
تضل المقاص في منى ومرسل

على ان هناك تصريحاً يجعل الذوائب للنخل، في قول ابن منظور (ص ٣٦٦ ج ١) وصاحب التاج (ص ٢٤٩ ج ١) : واستعار بعض الشعراء الذوائب للنخل ، فقال :

جم الذوائب تنسى وهي آوية ولا يخاف على حافتها السرقة  
ويقول ابو نواس :

لنا خمر وليس بخمر خل ولكن من نتاج الباسقات  
بدا بين الذوائب في ذراها نبات كالا كف الطالعات

ويقول الاب أنستاس في تلك الكلمة ايضاً «والذي عندنا (كذا) ان اعتنق لغة في اعتذب ، اي لغة من يعتقب في كلامه القاف والباء»

ونحن نلاحظ ان هذا الذي «عند» المؤلف مذكور بنصه في التاج (ج ٧ ص ٦ س ١٥) على أننا نحس ان ندل على أن كلمة «الناشد للمنز» قد ذكرها كلها أبو علي القالي في أماليه (ج ١ ص ٣٤ و ٣٦) فجاء فيها «تتوا القلنسية» وكنا نود لو يذكرها المؤلف

٢ - ويقول الاب أنستاس (ص ١٠٠) : قال ابن الاثير «والذباب جنس من الفأر لا يسمع لعلها (أي لعل الضبع) تأكله كما تأكل الجراد» وهكذا نقل هذه العبارة أصحاب المعاجم كالنجاح واللسان وكل من أخذ عنهما فقد ذكر جميعهم «الجراد» وزن سحاب والمشهور أن الضبع لا تأكل الجراد انما تأكل «الجرذ» الذي يشبه الفأر في خلقه . الا انه أعظم منه ، اذن قولهم «جراد» هو في غير موطنه ونحن نقول : قد ذكر صاحب التاج هذه الكلمة صحيحة فقال (ج ١ ص ٢٨٥ س ٢٣) .

والذباب جنس من الفأر لا تسمع ، لعلها (أي الضبع) تأكله كما تأكل الجرذ (كذا) . فلا عيب ١٠٠٠  
٣ - ويقول الاب أنستاس (ص ١٣٣) : قال في تاج العروس «قال الاصمعي : النقة دويبة تكبرو الكلب ، قال : وقد رأيتها ، أو كالفأرة ، وهذا نقله ابن دريد وقد أنكره الاصمعي» قلنا : والذي زاه ان الفأرة أو القار هنا يجب ان تقرأ بالقاف ، أي القار أو القارة ، والقارة الدبة ، والذي يرى هذا الحيوان يظنه دبة صغيرة ، فإن دريد صادق في كلامه ، فالثقة كالقارة ، والظاهر ان هذا التصحيف قديم حتى أنكر هذا المعنى الاصمعي ، فاللوم هنا ابن دريد لأنه تشبيهاً للثقة وهو اسم غير مألوف ، ولو قال «كالدبة» لما صحف من ابعد الأزمان في القوم ، ولما قام عليه الاصمعي ونحن نقول : لم يكن ابن دريد بعيد الزمن عن اللغويين بعداً يجعلهم يخطئون فيصحفون بكلمته «من ابعد الأزمان» . . . وعجيب ان يظن المؤلف أن كلمة ابن دريد قد صحفت على الاصمعي حتى «قام على ابن دريد» فان الاصمعي قد مات قبل ان يولد ابن دريد ، وابن دريد يروي عن تلاميذه ، فهل قام عليه من القبر ١١ ؟

ونودع الآن الاب أنستاس الكرملي شاكرين له جهده النافع في تحصين اللغة العربية وتخريجها في تحرير وتحقيق

رفعت فتح الله



## على عتبة الامومة

تأليف الدكتور مصطفى الخالدي — استاذ فن التوليد والامراض النسائية — في جامعة بيروت الاميركية

صفحاته ٢٠٥ — طبع مطبعة طباره بيروت — ثمنه ٥٠ قرشاً سورياً

هذا كتاب مفيد . فهو في الناحية العلمية ، يشرح التناسل في النبات والحيوان على اختلاف مراتبهما من الرقي ، ثم يصف تركيب الاعضاء التناسلية في المرأة ، ويوضح كل ذلك بصورة ورسوم كثيرة . ويلحق بهذا الجانب من الكتاب فصل في الحمل والتغيرات التي تطرأ على الحامل في اثنائه ، والاشتراقات او الاختلاطات التي تصاب بها الحامل مثل الغثياض والتقيوء وتورم الاطراف وما الى ذلك

وبلي ذلك فصول تحتوي على فروع الناحية العملية من الموضوع مثل العناية بالوليد والعناية بالحامل والعناية بالنفساء وقد خصصنا في باب مملكة المرأة فصل العناية بالحامل ومنه يتبين القارىء اسلوب الكتاب

وقد وقف الجانب الاكبر من الفصل العاشر على بيان « من هم اهل للزواج » ، وهو بيان له شأن اجتماعي عظيم يجب ان يقرأه كل والد وكل والدة ، وكل شاب وكل شابة ، لان الاقدام على الزواج قبل التثبت من خلوص الجسم من بعض الآفات ، يجرى في ذبوله فواجع على نحو ما يبينها غير مرة في المقتطف . فعلاوة على الامراض الزهرية ، هناك علل كثيرة يجب التاكيد من شفاؤها اذا كانت من الادواء التي تخضع للمعالجة ، او من انتفائها اذا كانت من الامراض الوراثية قبل الاقدام على الزواج . ومن اغرب الادواء الوراثية داء الهيموفيليا او النزف الوراثي . وقد وصفه المؤلف بقوله :

« هو داء غريب يلازمه نزف متكرر لا تستطيع التحكم به في اكثر الاحيان الا بصعوبة شديدة قد تكون عديدة القائدة . يحدث لدى اقل جرح او صدمة او صفة . ومن غرائب انه وراثي يصيب الذكور دون الاناث في معظم الاحيان ولكنه لا ينتقل الا بواسطة الاناث ..... فالذكور المصابون بهذا الداء لا مانع من زواجهم البتة لانه لا يحتمل ان ينقلوه الى اولادهم (مع انه من المحتمل ان يموتوا به كما حدث لاحد ابناء ملك اسبانيا من عهد قريب واسرته مصابة بهذا الداء) اما الاناث اللواتي هذا الداء وراثي في عيالاتهن فيجب ان لا يتزوجن لانه من المحتمل ان ينقلنه الى الذكور من اولادهن واذا تزوجن فالافضل ان لا يلدن »

\*\*\*

وفي آخر الكتاب لحق خاص بالاطفال لتدوين كل ما يتعلق بهم من تواريخ الولادة وقياسات الوليد وعلاماته الفارقة ، وما قد يذكر عن ولادته في الصحف والتهاني التي توجه الى والديه الخ

## ايام بغداد

## وصف شامل لنهضة العراق الحديثة ولعالمه التاريخية

وضع هذا الكتاب حضرة الاستاذ امين سعيد بعد ما زار العراق وتنقل في عاصمته ومدنه التاريخية المشهورة مثل النجف وكربلا والموصل وسامرا فاسهب في وصف النهضة العلمية والعسكرية والعربية واختلط بمعطاء العراق وقادته وشاهد قصور الملوك فوصف سماط الملك غازي وموكبه وبلاطه ووصف جلالة الملك علي وشباب العراق والوحدة العربية وزار المساجد الازرية ووصف مشاهدتها كمشهد الامام علي في النجف ومسجد الحسين في كربلا ومسجد الكاظم وصاحب الزمان وعني بوصف الحالة الاقتصادية في العراق ومنابع النفط وآباره في كركوك . وكانت مسألة الاشوريين في ابلها فزار منازلهم ووصف حياتهم وما هم عليه . وافاض في وصف انتشار الصحافة العراقية ومزاجة الصحف العربية والسورية لها . ونسبة توزيع الصحف في العراق ووصف النفوذ البريطاني والطارات البريطانية في العراق والاقليات في العراق كل ذلك بأسلوب عربي فصيح اشهر به الاستاذ امين سعيد في كتبه ومقالاته يجعل القارئ يشعر كأنه مع الكاتب يشاهد آثار العراق ومجتمعاته واندبته ولزيادة الفائدة نشر في كتابه صوراً كثيرة جلية واصححة يزيد القارئ شوقاً الى مشاهدة ذلك القطر العربي الناهض والانس بأهله وعشيرته

والواقع ان الاستاذ امين يمتاز على كثير من الكتّاب بقلمه السيلان وقريحته الوداعة وذهنه الحاضر وسعة معلوماته ولذلك نرى له في كل ميدان من ميادين الكتابة فضلاً وأراً وقد احسن صنعاً بدخوله ميدان التأليف فغذى المكتبة العربية بكتبه التاريخية النفيسة مثل كتاب «ملوك المسلمين المعاصرون» وكتاب «تاريخ الثورة العربية الكبرى» وها هو ذا يطبع كتاباً جديداً في تاريخ الاسلام السيامي



وايام بغداد هذا يقع في ٢٤٥ صفحة بالقطع المتوسط وهو مطبوع طبعاً متقناً في مطبعة عيسى الباني الحلبي وشركائه ويطلب من مكتبته بحوار سيدنا الحسين بمصر فنوجه اليه الانظار . فسيجد فيه القراء معلومات نفيسة عن مملكة العراق الفتية لا يتيسر له العثور عليها في غيره فضلاً عما فيه من لذة يشعر بها قراء كتب الرحلات لان القارئ ينتقل من قطر الى قطر وهو في مجلسه ببراعة الكاتب ولا سيما اذا رزق قلماً مثل قلم الاستاذ امين سعيد فهذه حضرة بتفوقه بعد ما هنأه جمهور من كرام الكتّاب والادباء والامراء محيي الدين رضا

# بَابُ الْإِخْبَارِ الْعَلِيَّةِ

متفرقات علمية

| اختارها ونقلها : عوض جندي |

## اسلحة الحرب القادمة

أعلن عالم فرنسي أن أسطوانات الفونوغراف  
يتاح استعمالها لطبع الحركات الميكانيكية عليها كما  
يُطبع الصوت سواء بسواء ، فيكاد يتحقق  
بهذه الوسيلة ، الحلم الذي حلمه العلماء بأنه  
سيأتي يوم يستطيعون فيه تطير الطائرات  
وتسير الدبابات بقوة لاسلكية تسيطر عليها  
من بعيد

وقد عرضت هذه الطريقة أمام الجمهور في  
باريس من عهد قريب فحيز بدبابة كهربائية  
وأطلقت في ميدان التجربة ، فكانت تغير طريقها  
وتتغير ، فتعكس اتجاهها ثم تقف في مكانها  
وقوفاً تاماً دون أن تمسها أية يد بشرية .  
فتبين أن أسطوانات الفونوغراف التي توسلوا  
بها إلى اتقان التجربة يمكن بواسطتها تسير  
الطوربيد إلى ميناء منيع لكي يدمر إحدى  
مدركات الأعداء ، وتسير دبابة أيضاً إلى مكان  
مدافعهم الرشاشة فتطلق عليها النيران ثم تعود  
إلى خنادقها الخاصة

ومن الميسور حيثئذ احصاء تنقلات  
الطوربيد أو الدبابة احصاء مضبوطاً قبيل الهجوم  
وذلك بمجهز مسجل ذي ذراع يدور فيؤلف  
نيضات كهربائية تطابق توقيت الحركات الحربية

المعقدة المتباعدة حيث يقوم جهاز كهربائي  
ملتقط بتحويل هاتيك النبضات إلى طاقة  
ميكانيكية على حين تطبع إبرة الملتقط النبضات  
على الأسطوانة ويودع في جوف الدبابة آلة ناسخة  
( مؤلفة من محرك كهربائي وصوان دوارة  
لكل منها ملتقط كهربائي ) ولأبر الملتقط  
عقارب ذات زفركات تتبعها في خطوطها  
المرسومة بالأسطوانة . وتستعمل تلك الغاية  
أربع أسطوانات . أحداها لتحريك الدبابة  
ووقفها . والثانية لقيادتها . والثالثة للتحكم في  
سرعتها . والرابعة لتسديد نيران المدفع الرشاش  
وأطلاقها . وتقوم الأجهزة الكهربائية الملتقطة  
بملاحظة الأوامر المرسومة على الأسطوانات  
فتحولها إلى طاقة كهربائية ثم تبعث بها إلى  
المنفخات والأجهزة المتممة للدورة الكهربائية  
فيتقوى التيار الكهربائي جداً ، على ذلك الخط ،  
فيتيسر نقله بالأسلاك إلى مغناطيسات كهربائية  
تدير القرمة وزمام البنزين وتروس الإدارة في  
الدبابة ثم تطلق مدفعها الرشاش . وبهذه الوسيلة  
يتسنى للطائرات الحالية من الطيارين ،  
إذا جهزت بأمثال ذلك الجهاز ، الطيران مُقَدَّمة  
البريد بين شاطئَيْ المحيط الأطلنطي في بضعة  
ساعات . ويركب فيها جهاز موازنة أو تومانيكي  
ليقوم بموازنتها فتطير في طريق مستقيم بأقصى

المخفي في الشجرة بحيث يتسنى اللقاء أشعته على البطارية الحساسة بالنور الآتية الذكر وتأثيرها فيها التأثير المرغوب

المث واختبار المنسوجات

أنشيء في مدينة فيلادلفيا ، من اعمال دولة الولايات المتحدة الامريكية ، بمبحث علمي يعد فريداً في العالم . أسسه مصنع من مصانع المنسوجات الصوفية هناك ليختبر به الوسائل المختلفة التي يتدرج بها الى مناهضة العث الذي يلحس الثياب الصوفية فيفنيها

ويعتاض العلماء في ذلك المصنع من الارانب الرومية التي تستخدمها كل المختبرات العلمية في مباحثها بالالوف المؤلفة من العث فيحبسونها ويستعينون بها في تجاربهم . وذلك بوضع اجهزة منظمة للحرارة الكهربائية Thermostat تجعل الغرف ذات حرارة ملائمة للعث ثم يغذونه بقطع من نماذج تؤخذ من المنسوجات المستعملة للمفروشات التي تعالج بالمواد المضادة للعث ، فيتاح لأرباب المصنع اختبار اصناف المواد المختلفة التي تمنع العث عن اتيان المنسوجات ومتى قل عدد العث في ذلك المبحث العلمي عن القدر الذي يحتاج اليه في تجاربه قام بشراء ما يلزمه من سمر الواحدة خمسة سفنات اي فرش صاغ (عند اعتدال اسعار المصارف الدولية) وذلك من الغلمان الذين يصيدون العث لاجلهم

دبابة جديدة تطلق حجبا من الدخان

اخترعت وأسمه الجيش في جمهورية ولايات اميركا المتحدة دبابة تطلق حجبا كاشفا من

سرعها ثم تتمسكن من المبوط الى الارض بواسطة مظلة واقية وذلك عند بلوغ الغاية السابق تمديدتها اذ يقف محركها وتفتح مظلتها الواقية فتهبط الطائرة الى الارض سليمة عند نهاية رحلتها

سيارة تصنع للصوت البشري

والشيء بالشيء يذكر فقد عرضت في مدينة نيويورك حديثاً سيارة لا سائق لها . وانما يقودها سائق كهربائي ، وفقاً للصوت البشري كما لو كان سائقها انساناً جالساً في مقعدها الامامي وذلك بأن يعمد امرؤ الى تليفون قريب من موقف السيارة فيلقنها بالتليفون بصوت خافت ، التعليمات المرغوب في تنفيذها . فلا يكاد يفرغ من التنفوس بأوامره ، حتى يرى السيارة تزايد مكانها وتتابع سيرها حتى يقفها هو بأمره ايضاً . ثم يأمرها بالتقهقر فتتلي الطلب . ومتى اراد وقفها وقفت مرة اخرى . واذا رغب في اضافة مصابيحها انيرت . ومدار تسييرها بذاتها على ذلك الخط ، بطارية كهربائية حساسة بالنور تعمل فيها طبقاً لاشعة الضوء التي يسيطر عليها ذلك التليفون بحيث ان كل كلمة يلقيها المتكلم في ثغر التليفون تتولد منها شدة نور من مصباح مستكن في شجرة صغيرة قريبة من مستودع السيارة

وتختلف الشعاعات التي تؤثر في البصاصة الكهربائية من شعاعة واحدة الى اربع شعاعات فتتحرك الاجهزة المجددة للدورة الكهربائية التي تتحكم في تنقلات السيارة . وقد تستمر هذه السيطرة ما دامت السيارة قريبة من المصباح

المائدة يضع عليها الشباعي الصحنون الفارغة  
فتنقلها الى المطبخ

### نهر من المداد

في ولاية الجزائر بشمال افريقية نهر يسمى  
(نهر المداد) مؤلف من جدولين تكثر في  
أمواهما المواد الكيميائية المتولدة من أملاح  
الحامض التنيك - أي المداد الحديدي .  
وذلك لأن احد ذينك الجدولين ينبع من تربة  
مشبعة بالحديد ، والآخر ينبع من مستنقع  
مملوء بالفحم الحجري الذي المشبع بمادة التنين -  
الحامض التنيك

### السماك الراي

في جزائر الهند الشرقية ضرب عجيب من  
السماك يسمى (السماك الراي) ورمزه بندقية  
بمخاضة 11 اذ أنه يستطيع قذف رميته بقطرة  
يبعثها من شذقيه الى بعد اربع اقدام ، بمخاضة  
محكما على الحشرة التي يشتهيها فيصرعها نوا  
ويلتقمها من سطح الماء (وقد وصفت ذلك السمك  
باسهاب في مقالتي : الطبيعة رائد المخترعين الذي  
نشر في جزء فبراير سنة ١٩٣٤)

### تصحيح خطأ

جاءنا من الأمير مصطفى الشهابي بصد  
الشروع في طبع مقاله « الوان الخيل وشياتها »  
ان ضبط السلغند صفحة ١٧٩ سطر ٢ هو كما  
يلي « السِّلْمُند » فضبطناها فيما تيسر من  
الورق الذي لم يطبع واورنا الى ذلك هنا للبيان

الدخان قدام طلائع الجيش المشاة وقاية لها من  
نيران عدوها قبيل هجومها عليه وتحسب هاتيك  
الدبابات احدث انواع الاسلحة ، اذ تستطيع  
سرعة التنقل (على الاراضي التي مزقت ادعما  
القنابل) محتوية على جهاز يولد الدخان. فتتقدم  
المشاة وتطلق سحباً كثيفة من دخان ابيض ،  
حيال خط الاعداء . فتتمكن المشاة من الهجوم  
تحت ذلك الستار الدخاني دون التعرض للقذائف  
التي يصوبها اليهم جنود الاعداء . ومتى قامت  
الدبابات باطلاق ذلك الحجاب ، اخذت في  
مباشرة اعمالها الاعتيادية وهي مهاجمة مكامن  
المدافع الرشاشة

ويزعم العليمون أنه من الميسور ان تقطع  
الدبابة عشرين ميلاً في الساعة سائرة على اطواقها  
المحيطة بمجالاتها فوق الارض

### مطعم تشيكوسلوفاكي اوتوماتيكي

فتح حديثاً في مدينة براها وهي براغ سابقاً  
عاصمة تشيكوسلوفاكية مطعم مجهز باحدث  
الاجهزة الكهربائية التي تقوم بخدمة الوافدين  
عليه ، خدمة تامة عوضاً عن النادل . فاذا ما دخله  
الجانح ودفع الثمن المحدد للأكلة وقف في موقف  
موقوف بحسب دوره عند مائدة مستطيلة، حيث  
يضغط زرّاً كهربائياً مسلطاً على سير دوار  
تحت وسط تلك المائدة ، فيقدم له السير الصنف  
الاول من اصناف الطعام فيأكله . ثم يضغط  
ذلك الزر مرة اخرى فيقدم له نوعاً آخر من  
الغذاء وهلم جرّاً وفي ذلك المطعم سيور اخرى  
تدور بعكس دوران السير الاول ، تحت طرفي

## فهرس المجلد السادس والثمانون

صفحة

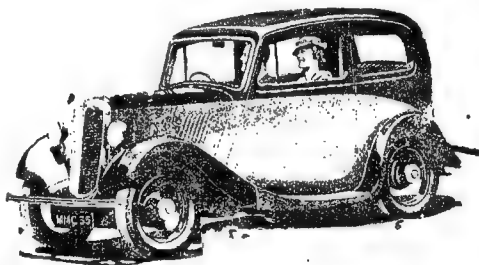
ارتقاء علم الفلك وتأثيره في التفكير الحديث (مصورة)	١٢٥
ميجيل دي أونامونو : للأنة مي (مصورة)	١٣٣
الوامة وصفات الوعيم : للدكتور عبد الرحمن شهبندر	١٤٠
القصص في الادب العربي : للدكتور احمد ضيف	١٤٥
أعلام الطب العربي : للدكتور فيليب حتي	١٤٩
فيرلين الشاعر : لعلي محمود طه	١٥٣
عقيدة عالم كبير : لسر آر كيث	١٥٩
أنشودة الصباح (قصيدة) خليل شيبوب	١٦٥
منبر الرسول وتطور المنابر : بقلم جناب الكابتن كرسويل (مصورة)	١٦٦
السر سعيد شقير باشا (مصورة)	١٧٢
ألوان الخليل وشياتها : للأمر مصطفى الشهابي	١٧٨
الفلاحة القرعونية : للدكتور حسن كمال (مصورة)	١٨١
العلم يكشف عن ضمار الجرمين	١٨٦
فردريك وهلر	١٩٠
محاكمة ماتا هاري	١٩٧
سير الزمان : مشكلة وادي السار : الدولة المندجة : الدكتور شاخت	٢٠٥
حديقة المقتطف : أعمدة التلغراف : للكاتب البولوني غلواكي . الحب : لشلي . المعبد :	٢٢١
لالتونس دي لامرتين	
مملكة المرأة : روزا بنور . العناية بالحامل : للدكتور مصطفى الخالدي . مكافحة الرمد :	٢٢٧
الدكتور فريد مسعود	

باب المراسلة والمناظرة * ارشاد لغوي للاستاذ عبد الرحمن بن محمود	٢٣٨
مكتبة المقتطف * مضلة السرطان : جبرائيل خليل جبرائيل : أغلاط اللغويين الاندمين . على عتبة الامومة . أيام بقداد	٢٤٠
باب الاخبار العلمية * وفيه ٧ بندي	٢٤٧

# سيارات موزيس الجديدة

## دائماً الاولى

- ١ - في خفض الضريبة . . . . . ٦٥٠ قرشاً في العام
- ٢ - في أقصى الاقتصاد . . لان الكيلومتر الواحد يكلف ملياً واحداً
- ٣ - في ادنى الاسعار . . . من ١٤٥ جنياً (سيارة ذات مقعدين)



موزيس - ثمانية اصبعة

طراز ١٩٣٥

الوكالة : شركة كايرو موتور

١ - دي مارتينو وشركاه

بالقاهرة : - شارع سليمان باشا ٤١

بالاسكندرية : - شارع فؤاد الاول نمرة ٣٥

# الالخان الضائعة

مجموعة من شعر حسن كامل الصيرفي

ثمنا خمسة قروش صاغ — تطلب من المكاتب الشهيرة

---

## الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الارجتين

تصدر صباح كل يوم من ١٦ صفحة

باللغتين العربية والاسبانية

مديرها ورئيس تحريرها : موسى يوسف عزيزة

يحرر فيها نخبة من حملة الاقلام الحرة

عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 339

Buenos Aires Rep. Argentina.

---

### معمل تحليل وبيع هورابني

كياوي اسبتالية الدكتور ملتون بمصر سابقاً . متخرج من جامعة الطب الاميركية ببيروت  
وجامعة استامبول بشارع جلال باشا رقم ٦ تجاه تيارو الكسار بشارع عماد الدين بمصر  
يعلن انه اعاد فتح معمله لتحليل البول كياويًا ومكروسكوبيًا وخص البصاق  
والمني والمادة ولبن الرضاعة وجميع مكروبات الامراض بغاية الدقة وبأحدث الطرق  
الكياوية مع المهاددة الواجبة      تليفون ٥٠٣٣٠



# وكلاء المقتطف ومجلات الاشتراك

- في القاهرة ادارة المقتطف بفارغ القاصد رقم ١ — باب اللوق  
في الاسكندرية والبحيرة والشرقية مصطفى افندي سلامة في دمهور  
في القليوبية والمنوفية مصطفى افندي سلامة في دمهور  
في الغربية والدقهلية والحافظات مصطفى افندي سلامة في طنطا  
في الفيوم — الشيخ محمود مليحي بالفيوم  
في المنيا — ابو الليل افندي راشد في المنيا  
في اسيوط — ناصر افندي سيف باسيوط  
في جرجا — الشيخ عبد الهادي احمد في طنطا  
في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر ص.ب. رقم ٩٢٩  
في طرابلس الشام عبد الله الياس حصني  
في دمشق — المهاجرين الاستاذ عمر افندي الطيبي  
في شرقي الاردن — عمان فهمي افندي يوسف  
في القدس الشريف وياقا وحيفا الخواجات بولس سعيد ووديع سعيد  
اصحاب مكتبة فلسطين العلمية  
في حمص — سورية — الخوري عيسى سعد  
في الناصرة فلسطين فريد عوده زعمرط  
في حلب — شارع السوق — السيد عبد الودود الكيالي صاحب المكتبة المصرية  
في صيدا نقولا افندي حريمي داغر — صيدلية الهلال  
في حماه السيد طاهر افندي النعساني  
في البرازيل  
Sr. Miguel N. Farah  
Caixa Postal 1393  
Sao Paulo Brasil  
Sr. Fuad Ribela  
Cordoba 499  
Buenos Aires, Rep. Argentina  
في الارجنتين  
Mr. N. Arida  
c/o Al-Hoda في الولايات المتحدة والمكسيك وكوبا  
55 Washington St.  
New York. U. S. A.

## قائمة سلسلة المطبوعات العصرية

التي عيّنت بنشرها « إدارة المطبعة العصرية » بشارع الخليج الناصري رقم ٦ بالقاهرة بمصر

- ١٠ التربية الاجتماعية ( للاستاذ علي قكري )
- خواطر حمار ( للاستاذ الجبل )
- التعليم والصحة للدكتور محمد بك عبد الحميد
- ١٥ الحب والزواج ( للاستاذ بقولا حداد )
- ١٥ ذكراً وأنثى خلعهم » » » »
- ٥٠ علم الاجتماع ( جزأ كبريان ) » »
- ١٥ اسرار الحياة الزوجية » » » »
- ٣٠ الامراض التناسلية وعلاجها للدكتور عظمري
- ٢٠ المرأة وفلسفة التناسليات » » » »
- ٢٠ الضعف التناسلي في الذكور والاناث » » » »
- ١٥ الزينة الجراء ( للاستاذ احمد الصاوي محمد
- ١٠ تاييس » » » » » »
- مكاييد الحب في قصور الملوك ( اسمعيل داهر )
- ١٠ القصص العصرية ( ٨٠ قصة كبيرة مصورة )
- ١٠ مسارح الاذهان ( ٣٥ قصة كبيرة مصورة )
- ١٢ رواية احوال الاستبداد ، مصورة
- ١٠ قائمة المهدي ، او استعادة السودان
- ٨ الانتقام المذبذب ( اسمعيل خليل داهر )
- فقر وعطاف ( للاستاذ احمد وأنت )
- ١٢ بارليت ، مصورة ( توفيق عبد الله )
- ١٢ غرام الراهب او الساحرة الجذيرة
- ٧٥ روكامبول ، ١٧ جزء ( طانيوس عبده )
- ٢٥ ام روكامبول ، ٥ اجزاء » »
- ٢٠ باردليان ، ٣ اجزاء » »
- ٢٠ الملكة ايزابو ، اجزاء » »
- ٢٠ الاميرة قورستا ، جزأ » »
- ٢٠ عشاق قنيسيا ، جزأ » »
- ١٦ الساحر العظيم ، ٤ اجزاء » »
- ١٦ كاييتان ، جزأ » »
- ١٦ الوصية الجراء ، جزأ » »
- ١٦ بائمة الحزن » » » »
- ١٢ فلمبرج ، جزأ » »
- ١٠ فارس الملك » » » »
- ١٠ ضحايا الانتقام » » » »
- ٨ المرأة المغترسة » » » »
- المتفكره الحساء » » » »
- سرودة الاسود » » » »
- شهداء الاخلاص » » » »
- ١٦ دار المعجائب جزأ ( هولا رزق الله )
- ١٠ قرنسوا الاول » » » »
- ١٠ الجنون فنون » » » »
- ٨ حورية » » » »
- ٨ الفللمان الطريدان » » » »
- ١٢ يسوع ابن الانسان ( جبران خليل جبران
- ٨ النبي » » » »
- آله الارض » » » »

- ٣٥ القاموس المصري انكليزي عربي ( طبعة ثانية )
- ٧٠ » » » » ( طبعة ثالثة )
- ٧٠ » » » » عربي انكليزي ( طبعة ثانية )
- ٣٥ » » » » المدرسي عربي انكليزي وبالعكس
- ٣٠ قاموس الجيب عربي انكليزي وبالعكس
- ٢٠ » » » » عربي انكليزي فقط
- ١٥ » » » » انكليزي عربي فقط
- ٧٠ » » » » سقراط سبيرو عربي انكليزي ( باللفظ )
- ٥٠ » » » » انكليزي عربي ( باللفظ )
- ١٠٠ » » » » » » » » وبالعكس
- ١٠ التحفة المصرية لطلاب اللغة الانكليزية ( مطول )
- ١٢ الهدية السنية لطلاب اللغة الانكليزية ( باللفظ )
- ١٠ الف كلمة آلماني ( لتعليم الآلمانية بسهولة )
- ١٠ في اوقات الفراغ ( للدكتور محمد حسين هيكيل بك )
- ١٠ عشرة ايام في السودان » » » »
- ١٢ مرآجات في الادب والفنون للاستاذ نجيب المقاد
- ١٥ روح الاشتراكية ( لغوستاف لوبون ) وترجمة ( الاستاذ محمد عادل وعيتز )
- ١٥ روح السياسة » » » »
- ١٠ الآراء والمعتقدات » » » »
- ١٠ اصول الحقوق الدستورية » » » »
- ٢٠ الحضارة المصرية ( لغوستاف لوبون )
- ١٥ حضارة مصر الحديثة ( تأليف كبار رجال مصر )
- ١٠ الحركة الاشتراكية ( رمسي مكندولند )
- ١٥ ملقي السبيل في مذهب النشوء والارتقاء
- ٨ اليوم والغد ( الاستاذ سلامة موسى )
- ١٠ مختارات » » » »
- ٨ نظرية التطور واصل الانسان » » » »
- ٢٠ انا تول فرانس في مبادئه ، للامرشكيب ارسلان
- ١٥ الدنيا في امريكا ( للاستاذ امير بقطر )
- ١٠ المرأة الحديثة وكيف ننسوها ( عبيد الله حسين )
- ١٠ جرمه سلفستر بونار ( انا تول فرانس )
- المرأة بين الماضي والحاضر
- مركز المرأة في شرقي موسى وجوراني
- ١٠ حصاد المشيم ( للاستاذ ابراهيم عبدالقادر المازني )
- ١٠ قبض الربح » » » »
- ٨ قنات وزوايع مشر متتور مصور
- ١٠ رسائل غرام جديدة ( سليم عبدالواحد )
- ١٠ الغريبات في الادب المصري ( غمائل نعمة )
- حكايات للاطفال ، اول ( مصور بالالوان )
- » » » » ثانياً » » » »
- » » » » ثالثاً » » » »
- تلحكة الكاتب طيبة متفحة لاسمعيل داهر
- ٢٥ جمهورية الغلاطون ( للاستاذ حنا خباز )
- ٦ مرآتي النجاح ( الارشتمبرت بشير )
- مريم الجديلة ( موريس ميتزلنك )

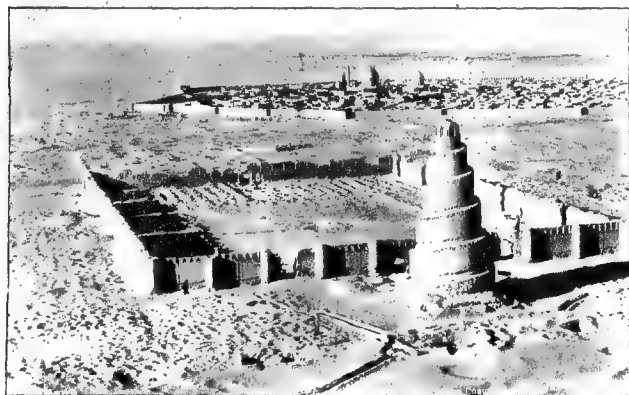




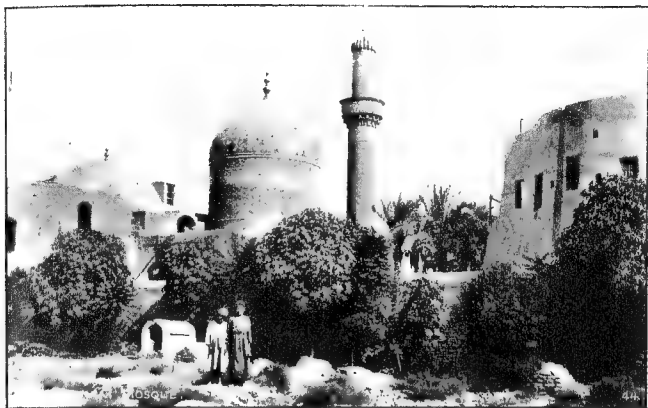
جلالة الشتاء في بلدة سانت موريتز بسويسرا



تمثال الملك فيصل عند مدخل بغداد من جانب الكرخ



« سرّ من رأى » في العراق

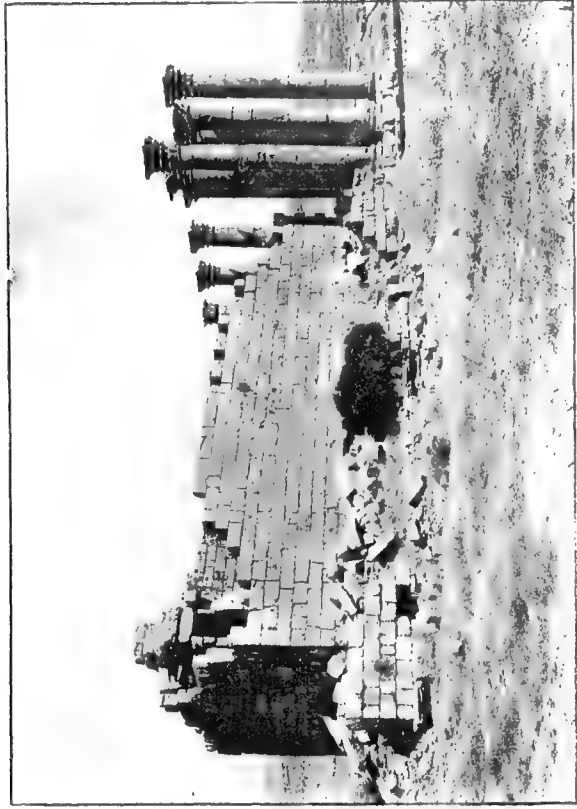


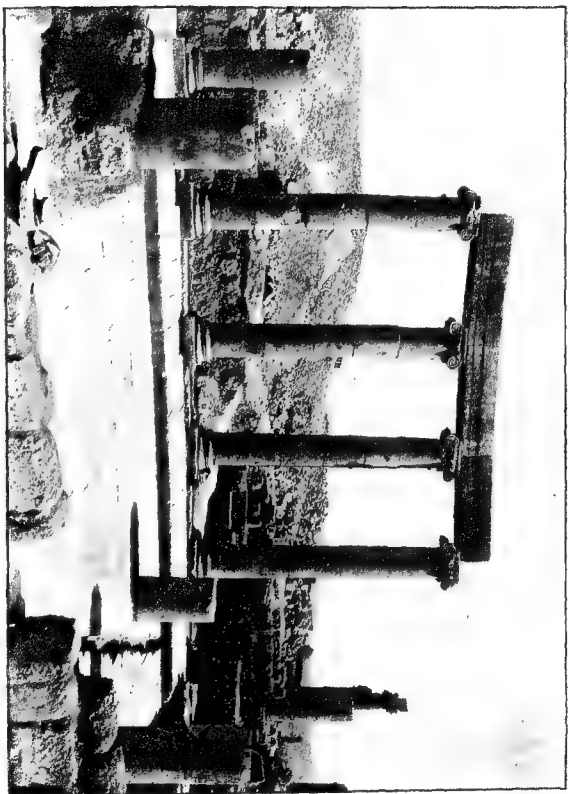
الجامع المعظم ببغداد



مدفن الست زيدة ببغداد

ميكل ارطاميس العظيم في جهوش في شرق الاردن





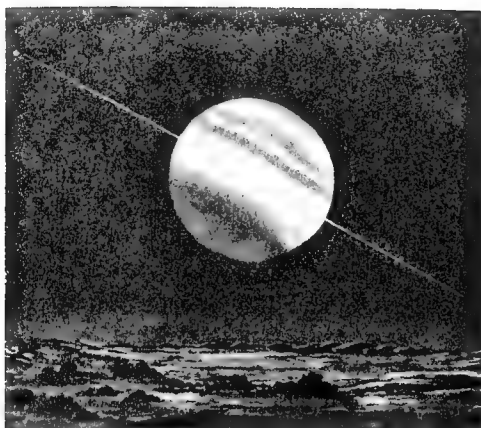
جانب من الأعمدة حول « الساحة العامة » في جرش. بشرق الأردن



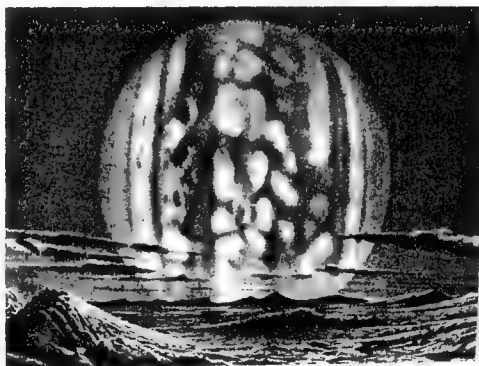
حلقات زحل كما تشاهد من مقيم على سطح السيار

( تصوير رومو )





جمال زحل  
وحلقاته تبدو هنا  
خطاً دقيقاً لرؤيتها  
من الجانب  
( تصوير رودو )



المشتري  
كما يشاهد من اقرب  
أقماره اليه  
( تصوير رودو )



الرائد الاميركي الاميرال ريتشارد براد

**Rear-Admiral Richard E. Byrd**

( انظر مقال روح الرواد صفة ٢٢٠ )



توماس ماساريك

Thomas Masaryk

نائب رئيس جمهورية تشيكوسلوفاكيا

# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية  
الجزء الثالث من المجلد السادس والثمانين

٢٥ ذو القعدة سنة ١٣٥٣

١ مارس سنة ١٩٣٥

## السيارات : اجواؤها

ومسألة الحياة على سطوحها

المشتري وزحل والزهرة والمريخ في ضوء الارصاد الحديثة

من عهد طويل ، يقاس بألوف الألوف من السنين ، اقتربت شمس عظيمة من شمسنا ، فاشتد جذب الضيفة لمضيفها ، فانزعت من سطوحها قدراً كبيراً من كتلتها امتد في شكل ذراع بين الشمسين ، فلما أبعدت الشمس الزائرة ، ماضية في طريقها الكوني المرسوم ، تكتلت مادة الذراع كرات من المادة هي السيارات التي تدور حول الشمس ومنها الأرض . هذا هو أصل النظام الشمسي بحسب الرأي السائد في دوائر العلم

على ان العلامة ادنغتن أستاذ علم الفلك في أكسفورد ، يرى ان احتمال اجتماع شمس بأخرى ، على النحو المتقدم ، بعيد جداً ، لا يزيد على واحد في مائة مليون . ولذلك يذهب هو وطائفة غيره من علماء العصر ، الى ان النظام الشمسي ليس نموذجاً للسبيل التي تسير فيه الشموس في تطورها . بل ليس ضرباً مألوفاً في قبة الفلك . وانه فلتة من الفلتات لا أكثر ولا أقل ( It is a freak )

وثمة بواعث كثيرة تحمل الباحث على الاعتقاد في أن نظامنا الشمسي تكون بالطريقة التي تقدم ذكرها . ولقد أشار السر جيمز جينز في ما كتبه عن أصل النظام الشمسي ، الى أن قواعد التجاذب تقتضي أن تكون الذراع المؤلفة من المادة المنطلقة من شمسنا بفعل جاذبية الشمس الاخرى ، على اكثفها وأخفها عند منتصفها ثم تستدق رويداً رويداً حتى تبلغ طرفيها . فاذا أخذنا السيارات

ورتبناها بحسب بُعدها عن الشمس محتفظين ببُعدها النسبي أحدها عن الآخر ، ثم رسمنا خطأ حولها ميسرُ النقط العليا والنقط السفلى في كراتها ، كان الرسم الذي نحصل عليه أشبه ما يكون « بالسيجار » . وهذا يؤيد رأي جينز ، فالمشتري وزحل في الوسط وهما أكبر السيارات ، ثم تصغر السيارات حجماً كلما بعدت عن الشمس أو اقتربت منها ، فالسيارات تتدرج صغراً من المريح الى الأرض الى الزهرة الى عطارد في ناحية الشمس ، ومن أورانوس الى نبتون الى بلوطوف في الناحية المقابلة فإذا مضينا في البحث ، متأثرين بنظرة الاستاذ ادلغتن وجدنا أن كل سيار من السيارات فلتة على حدة . فليس بينها اثنا عشر متساويان حجماً أو كتلةً أو متماثلان في طول يوميهما أو حالة جويهما أو انحرافهما على مستوى دائرة البروج . ومع ان جميع السيارات تمتد الى أصل واحد ، إلا أن الاختلاف بينها أعظم من الاختلاف بين الاولاد المتحدرين من أب واحد وأم واحدة

فالمصفات التي تفردت بها الأرض بين السيارات جعلت الحياة على سطحها فلتة كذلك أو اقرب الى الفلتة منها الى الحالة السوية . انها في الواقع معلقة بخيط اوهي من نسيج العنكبوت كما يقول الشاعر العربي . زد انحراف مدار الأرض على مستوى دائرة البروج ، أو قصر يوم الأرض بضع ساعات أو زده بضع ساعات ، أو ازل من جوها الأكسجين وبخار الماء ، أو غير مقدار قوتها الجاذبة بتغيير كتلتها ، أو انقص بعدها عن الشمس — افعل ايّاً شئت من هذا تقصّر على كل نبات وحيوان على سطحها ان تأتلب طائفة من الاحوال المعروفة وغير المعروفة على سطح الأرض مهتدت لظهور قطعة البروتوبلازمة الاولى ، وتطورها من اسفنج ، الى صمغ ، الى زحافات ، الى طير ، الى ثدييات ، الى بوذا وليوناردو وبيتوفن . بيد ان بعد الاحتمال في تأليفها يحمل المتأمل على الظن بأن قصد الطبيعة ، هو تجربة التجارب بالشموس العديدة ، للحصول على كرة صغيرة ، تصلح لظهور البروتوبلازمة القادرة على التطور والتحول والظهور في الوف من الاشكال المتباينة من نبات وحيوان

هذا نوع من التأمل ، يدفعنا اليه ، الاطلاع على البحوث الحديثة في اجواء السيارات الكبرى . فعلماء الفلك الطبيعي ، ينتقلون بوساطة المطياف ( السبكتروسكوب ) ، الى عوالم تبعد عنا الوف الاميال وملايينها . في هذا الميدان نجد الدكتور سلايفر Slipher والدكتور آدل Adl والدكتور وِلْت Wildt في انحاء مختلفة من اميركا واوروبا يكتشفون حقائق جديدة عن المشتري وزحل وأورانوس . والدكتور ادمز Adams والدكتور دُهام Dunham في مرصد جبل ولسن بكاليفورنيا يجولان ما غمض من امور الزهرة ، والدكتور كوبلنتر والاستاذ رسل ما خفي من شؤون المريح

وقد يقول معترض ان المطياف كان معروفاً عند العلماء من خمسين سنة تقريباً ، فلماذا لم يستعمل قبل الآن في الكشف عن الحقائق التي تقولون انها كشفت حديثاً ؟ والرّد على هذا السؤال هو ان العلماء كانوا في حاجة الى استنباط الطرق والاساليب لاستعمال هذه الآلة ، وهذا لم يأت إلا بالمرألة وبالاتماد على مكتشفات مختلفة في العلوم الاخرى . ذلك أننا اذا نظرنا الى ضوء الشمس او ضوء أحد

النجوم ، تمّذّرعلينا ان ندين العناصر التي تولده من مجرد النظر اليه . فنحن نحتاج الى مصفأة ، نتمكن من التفريق بين الاشعة المختلفة التي يتألف منها ذلك الضوء . فاذا استطعنا ان ندرس كل ضرب من الاشعة على حدة فقد نتمكن من معرفة المصادر التي تنطلق منها

والمصفأة التي تمكن الفلكي او الطبيعي من هذا هي المطياف . فالضوء اذا اخترق موشوراً من الزجاج فرّقهُ الى عناصره التي يتألف منها . ولا يخفى ان قوس قزح ، ليس الا ضوء الشمس وقد تفرق الى عناصره بعد اختراقه لتقطيرات المطر . وسواء أخلّ ضوء الشمس بموشور من زجاج ام بتقطيرات من الماء ، فالألوان التي تظهر عند حله هي هي — الاحمر فالبرتقالي فالاصفر فالاخضر فالازرق فالنيلي فالبنفسجي ، على أن المكرو سكوب الحديث يمكن الباحث من أن يحل كل لون من هذه الألوان ، الى مناطق أو خطوط تظهر في أماكن معينة محدودة ، ودراسة هذه الخطوط تفضي به الى معرفة العناصر المتوهجة في الشمس التي صدر منها النور المحلول ، وفهم شيء غير يسير عن حالتها الطبيعية . فاذا رأى الفلكي الطبيعي خطأ معيناً في منطقة اللون الاصفر في طيف نور صادر من شمس ما ، عرف ان في هذه الشمس صوديوم ، واذا رأى خطأ معيناً في منطقة اللون الاحمر ، عرف ان هناك ايدروجيناً . وما يصح على هذين العنصرين يصح على الأكسجين والنيتروجين وغيرها من العناصر ويظهر من البحوث الحديثة في أجواء السيارات ان هذه الخطوط الطيفية المنبثقة بما وراءها ، توجد في الغالب في منطقة اللون الاحمر ومنطقة الاشعة التي تحت الاحمر ، وهي حقيقة جديدة في دراسة السيارات من الوجهة الطيفية . لذلك كان البحث في منطقة الاشعة التي تحت الاحمر ، متعذراً الى عهد قريب ، لما استنبط الكيمائيون مستحلباً غروباً فوتوغرافياً يتأثر بالاشعة التي تحت الاحمر ، ففتحت به عيون الفلكيين ، على أمور كانت خافية عنهم ، أو كأنهم كانوا يحقدون في جسم يحيط به ستار كثيف فازيح الستار وظهر الجسم . ولكن هذا لا يعني ان البحث في طيوف السيارات من الهنات ، فالسيارات بعيدة ، ولا يظهر أعظمها حجماً ، في أقوى التلسكوبات ، الا كقطعة صغيرة من النقد . ثم ان الخطوط ومناطق الألوان المختلفة ، مبهمة غير جلية ، ولعل بعضها لا يزال خفياً لان المستحلبات الفوتوغرافية لم تبلغ بعد درجة وافية من الاتقان

بيد ان العلماء لاحظوا بعيد اكتشاف المطياف مناطق برتقالية اللون في طيفي المشتري وزحل . وفي سنة ١٩٠٥ لاحظ الدكتور سلايفر — وكان يشغل في مرصد فلاغستاف باريزونا مع الاستاذ برسيغال لول الذي تنبأ بوجود السيار بلوطو — ان المناطق البرتقالية في طيفي اورانوس ونبتون كانت أجلى وأوضح مما يقابلها في المشتري وزحل ، وان في طيفي المشتري وزحل مناطق اخرى ضئيلة جداً لم يرّها أحد قبله . فلما درس الاستاذ ولت Wildt ( جامعة غوتنغن ) الصور الفوتوغرافية التي صورها سلايفر نشر رسالة في سنة ١٩٣٢ قال فيها أن المناطق البرتقالية هذه ، ناجمة من غازي الامونيا والميثين methane ( ك يد ٤ ) ، ولكن قوله لم يكن قاطعاً . فما السبيل الى القول الفصل ؟

يعمد الطبيعي في هذه الحالة ، الى الامتحان في معمله الضيق الجوانب . ولكن اذا دخلت قدس هذا المعمل لم تجد فيه السيارات مصغرة ، بل تجد آنية من الصلب تحتوي على الامونيا أو الميثين أو الايدروجين ، ثم تجد أنبوباً طويلاً من الزجاج يحتوي على خليط منها يمتلئ جو السيارة الذي تُرام دراسته ، بمقادير عناصره ودرجة الضغط عليها . ثم تجد أمام الأنبوب مطيافاً وأمام المطياف لوحة خاصة . وعند الامتحان تبعث شعاعة من النور من مصدر وراء الأنبوب فتخترق خليط الغاز الذي فيه ، ثم تحمل بالمطياف ، فترسم على اللوحة التي أمامها مناطقها الملونة المختلفة . هنا تتضح الخطوط المبهمة في طيوف السيارات . وتظهر الخطوط الخفيفة . وخاصة ما كان منها في منطقة الاشعة التي تحت الأحمر . وقد اعتمد الدكتور دنهام Dunham احد علماء مرصد جبل ولسن على هذه الطريقة في دراسة جوي المشتري وزحل ، فثبت له ان في جويهما عنصر الايدروجين ومركب الامونيا . وبالاعتماد على الطريقة نفسها اثبت الدكتور سلايفر والدكتور آدل ان المناطق التي تبدو على سطح المشتري وزحل سببها غاز الميثين او الغاز الطبيعي

وقد تلتفت الى محدثك في المرصد وتقول له اذ يشير الى المشتري او يريكه في عدسة التلسكوب : اذا هذا هو المشتري ؟ فيرد عليك في الغالب : كلا ليس هذا الجوّه اذ لم يفز احد حتى الآن برؤية المشتري او زحل . وما شوهده منها ليس الا غيومهما

هذا النوع من البحث ، يبذل الوهم السائد بأن المشتري لا يزال محمراً — لشدة حماوته — فقد انفصل عن الشمس من نحو ٥٠٠٠ بليون سنة ولا يخفى ان الحماوة الى درجة الحمرة تعني حرارة كافية لحل غازي الامونيا والميثين . فلو صح ان المشتري حار الى درجة الحمرة لما استطعنا ان نرى المناطق التي اثبتت البحث الحديث ، انها هناك وان سببها وجود الامونيا والميثين في جو المشتري

واذن يجب ان نتصور كلا من هذين السيارين — المشتري وزحل — مؤلفاً من جسمين مختلفين او من جسم صلب وغلاف غازي . فالجسم الصلب مؤلف من مادة جامدة كثيفة لعلها صخر او حديد نيكلي . ثم خارج هذه الكرة غطاء كثيف من الجمد مضغوطاً ضغطاً شديداً سببه قوة جاذبية السيار نفسه الناجمة عن عظم كتلته . ويحيط بهذا كله جو غازي مضغوط ضغطاً شديداً كذلك ، فيه قدر كبير من الايدروجين والامونيا والميثين . وقد يسأل القارئ ما الباعث على الضغط الشديد في الجو وطبقة الجمد ؟ والرد على ذلك في المقاييس المعروفة عن كتلتي هذين السيارين . فهما اكبر السيارات واذا ففوة جذبهما للاشياء التي على سطحهما كبيرة لانها تزيد بزيادة الكتلة . فاذا انتقل رجل من ابناء الارض الى سطح المشتري تعذر عليه رفع ذراعه لحك رأسه وسبب ذلك ان شدة جذب المشتري لذراعه تجعلها اثقل من ان يسهل عليه رفعها . ولا يخفى ان الارض قد خسرت معظم الايدروجين في جوها لصغر كتلتها . ولكن المشتري وزحل لا يزالان محتملين به لكبر كتلتيهما ولا بد للباحث من قياس درجات الحرارة في اجواء السيارات لاستيفاه ما يعرفه عنها . هذا التمرع



من البحث اختص به الدكتور پتي Pettit والدكتور نيكولسن Nicholson من علماء مرصد جبل ولسن . فانهما استنبطا وسيلة لقياس الحرارة تدعى الترموكوبل Thermo-couple وهما يستطيعان لشدة احساسهما ان يقيسا بها فرقا في الحرارة يبلغ ثلاثة اجزاء من مائة الف جزء من الدرجة المثوية .....١٠٠٠٠ . وكل ما فيها ان ضوء نجم بعيد يجمع على قطع دقيقة جدا من البنزوت وخليط القصدير فيولد فيها تيارا دقيقا من الكهرباء . وقياس هذا التيار يمكن الباحثين من تعيين درجة الحرارة . ولا يزيد وزن الجزء الخاص بهذا القياس على رأس دبوس صغير

والنتائج التي وصل اليها الدكتور پتي ونيكولسن تدل على ان البرد شديد على سطحي المشتري وزحل ، حتى تتجمد الامونيا التي في الجو . ان درجة البرد تبلغ ٢٢٠ درجة تحت الصفر بميزان فارنهایت على سطح المشتري (١٤٠ تحت الصفر بميزان سنغراد) و ٢٨٠ درجة تحت الصفر بميزان فارنهایت (١٧٤ تحت الصفر بميزان سنغراد) على سطح زحل . اما العلماء ذهان وسلايفر وولت فقد انتهوا — على حدة — الى ان السيارات الكبيرين مغطيان بغيوم من بلورات الامونيا . وان هذه الغيوم قد بلغت من الكثافة درجة تحول دون رؤية ما تحتها حيث يجب ان يكون غاز الميثين كثيرا . ولو كان هناك اكسجين ، واشعل عود ثقاب لالتهب جو السيارات ، بل لحصلت فيه انفجارات عظيمة

وتنزل غيوم الامونيا على سطحي السيارات محدثة عواصف وأعاصير سرعتها من ٤٠٠ ميل الى ٦٠٠ ميل في الساعة على سطح زحل و ٢٥٠ ميلا على سطح المشتري . ما سبب هذه الاعاصير ؟ اننا لانعلم حتى الآن . فالرياح تهب على سطح الارض لان حرارة الشمس تحدث اختلافا في حرارة الهواء في مناطق مختلفة . ولكن الشمس ابعد من ان تؤثر حرارتها في ايدروجين المشتري وزحل او في بلورات الامونيا في جويهما . هنا يجد القائلون بأن المشتري وزحل لا يزالان حامين الى درجة الحرارة ، حجتهما الكبرى . وقد اعتمد الباحثان ادمز وذهام على طرق البحث التي تقدم ذكرها ، فتبين لهما ان جو الزهرة مؤلف في الغالب من ثاني اكسيد الكربون . ولا يخفى ان هذا الغاز لا ندحه عنه لحفظ الحياة على سطح الارض . فان ضوء الشمس يفعل فيه فيولد ان معا في الاوراق الخضراء في النبات ، مواد نشوية وسكرية . فاذا سلمنا بوجود نبات اخضر وجب ان نسلم بوجود الماء والاملاح المعدنية اللازمة لحياته ، وبوجود الاكسجين الذي يفره النبات في خلال عملياته الحيوية . ولكن ثاني اكسيد الكربون وحده لا يكفي للحياة

فاذا التفطنا الى المريح ، تذكرنا ان العلماء الطبيعة كانوا الى عهد قريب ، مختلفين في درجة الحرارة على سطحه . ولكن الدكتور كوبلتنز الاميريكي ، قد جلا كل ريب يحيط بالموضوع . فانه استعمل جهاز « الترمو كبل » لقياس حرارة الاشعة الواصلة اليها من مواقع مختلفة على سطحه ، فثبت له ان حرارة الصيف عند قطبه الجنوبي تتباين من ١٠ درجات مئوية تحت درجة الجمد الى عشر درجات فوق درجة الجمد وان حرارة المنطقة المعتدلة الجنوبية في الفصل نفسه تتباين من نحو ١٨ درجة مئوية الى

نحو ٣٤ درجة مئوية . واما حرارة المنطقة الاستوائية فتختلف من ١٨ درجة مئوية الى نحو ٣٠ درجة مئوية . وتختلف حرارة المنطقة المعتدلة الشمالية في الشتاء من ثلث درجة تحت الصفر الى ١٥ درجة فوق الصفر . وعلى ذلك ظهر ان حرارة سطح المريخ اعلى مما كان يُظن . والراجح ان برد الليل في منطقته الاستوائية شديد جداً ولكنه قد لا يفوق برد مدن عظيمة مأهولة اشتهرت ببردشتائها مثل مدينة نيويورك

ولكن ماذا يقال في جو المريخ ؟ ان فيه اكسجيناً وبخاراً مائياً وكلاهما من العناصر اللازمة للحياة كما نعلمها . وقد كان بعض البعثات الفلكيين يعتقدون ان البقعتين البضاوين على قطبي المريخ ليستا ثلجاً بل ثاني اكسيد الكربون متجمداً ، فثبت الآن ان البقعتين ثلج او جمد يذوب في الربيع والصيف وان ذوبانه مصدر البخار المائي في الجو . وقد صور الدكتور ريد بمرصد جبل ولسن جو المريخ بالوان مختلفة فاكشف غيوماً مائية صفراً سابحة على ارتفاع ١٥ الف قدم فوق سطحه على ان الاستاذ رسل — استاذ علم الفلك في جامعة برنستن — يرى ان المناطق الحمرة على سطح المريخ لها تعليل آخر . فهو يقول : تأملوا الاكسجين في جو الارض فهو ليس كل نصيبها من الاكسجين الاصيل في مادتها . ومعظم ما تبذل منه يبدو في المواد التي تدخل اكسيد الحديد في تركيبها . وهي حمراء في الغالب . فالاكسجين شديد الالفة للحديد . ولا بد في النهاية من ان يزول الباقي من اكسجين الهواء بهذا التفاعل الكيميائي . فاذا اردنا ان لايتموت الانسان اختناقاً لشدة حاجته الى الاكسجين ، وجب علينا ان نبتدع طريقة نطلق بها الاكسجين الداخل في تركيب الصخور والمعادن وما اليها . والاستاذ رسل يرى ان المريخ في حالة تشبه حالة الارض من هذا القبيل . ويرجح ان معظم اكسجينه قد اتحد بصخوره . وما نراه من البقع الحمرة على سطحه قد يكون مناطق تكثر فيها المواد التي دخل الحديد والاكسجين في تركيبها وهي حمراء مثل المغرة والحجر الرملي والصدأ الحديدي وغيرها اما وقد اجتمعت هذه الدلة لدى العلماء ، فليس ثمة شك في ان احوال المريخ الجوية تصلح للحياة كما نعلمها ، في ابسط مظاهرها فقط . واذن يجب ان ننزع من اذهاننا صور الاحياء العاقلين الذين يبنون الاقنية المستقيمة للري ، وهم الاحياء الذين تصورهم الاستاذ لول يقطنون سطح المريخ . فاذا شهبنا المريخ برجل قلنا انه اخذ ينحدر من دور الفتوة الى دور الهرم

ثم اذا التفتنا الى السيارات الاخرى وجدنا ان عطارده قريب جداً من الشمس حتى ان حرارة سطحه تكفي لصهر الرصاص . اما اورانوس ونبتون وبلوطو ، فبعيدة كل البعد عنها ، حتي لا تبدو الشمس في نظر مشاهد على سطح أحدها الا نجماً كبيراً كما تبدو لنا الشمرى او اكبر قليلاً . فنهارها لا يفوق شفقنا اشرافاً ، وطول الفصل من فصولها يقاس بسنوات من سنواتنا ، ودرجة البرد على سطوحها تفوق درجة البرد الشديد على سطحي المشتري واورانوس . فسوطوحها قاحلة مجذبة لا تصلح مشوى لشكل من أشكال الحياة التي عهدناها

# حركة الرواد

تجربة اجتماعية خطيرة في مصر

كانت المحاضرات التي أقيمت في المؤتمر السنوي السادس الذي عقده الجمع المصري للثقافة العلمية ( ٧ - ١٤ فبراير ) مثابة نخبة مختارة من فضلاء القوم وكبارهم وشبابهم المثقف . فقد ألقى فيه الدكتور علي باشا إبراهيم خطبة علمية تاريخية في « السجاد » والدكتور مشرفة خطبة « في الجسمات المستكشفة حديثاً في علم الطبيعة » والدكتور شخاشيري في « التأمين على الجنين » ورئيس تحرير المقتطف في « الاشعة الكونية » والدكتور جورجي صبحي في « اللهبات العربية العامة في مصر ونشوتها »

وكان مسك الختام خطبة لصاحب العزة احمد محمد حسنين بك موضوعها « اتجاهات جديدة في الإصلاح الاجتماعي في مصر » وصف فيها حركة اجتماعية خطيرة الشأن بالغة النفع تعرف بحركة الرواد . فرأينا ان ثبت هنا ما قاله في وصف هذه الحركة المباركة

من منال يغش حياً بلدياً من أحياء القاهرة . ماذا اذن في مثل هذا الحي نرى . انا لنقع على حياة رخيصة زرية . مظلمة منحطة . نرى طرقاً ضيقة قذرة . أزقة مبتلة متسخة . فضلات ملقاة على الجانبين . مساكن كالكهوف ضيقة ضئيلة منكشة . مآوٍ متداخلة بعضها في بعض كأنها أعدت لطائفة من الاشباح ، ليس فيها منفذ لشمس أو مسرب لهواء . رجال غارون كأنما يستبطئون مقدم الموت . العاطل فيهم أداة سقيمة صماء . لا رأي له في شيء ولا يفكر إلا في أفق أولي غاية في الضيق . والمعلل منهم لائذ بالمقهى . يقضي يومه بين أن يسمع شرراً أو يأتي شرراً أو يفكر في شر . رجال قُنع خاملون نهشت المخدرات في هياكلهم نهشاً . قامت فيهم كرامتهم . وضاعت منهم كبرياؤهم وانتفى فيهم كل معنى من معاني القومية . لا نخوة لهم ولا خلاق . يضع حقهم فيستقيمون . يُفسل من عزتهم فلا يشعرون . ما أيسر أن يضيعهم مضيم وما أيسر ان يستهين بهم مستهين . لا يدركون أنهم شيء يجب ان يحسب له حساب . ولا يقدرون لانفسهم وزناً في نظر الناس . لانهم لا يقيمون لاشخاصهم هذا الوزن في نظر أنفسهم . اولئك هم رجال الحي . أما نسأوه فقد طمس عليهم الجهل . فشاعت القذارة في أنفسهم . وبيوتهم . وأولادهم . في هذا المحيط المظلم . وفي تلك البيئة التي أفسدها الجهل والامية . ينشأ الطفل مهملأ متأثراً بأخلاق هذا الوسط . وتنشأ البنت محملة تراث هذا العرف الاجتماعي المي . والاطفال الذين تتولى أمرهم وهم صغار هم الذين يتولون أمر آبائهم وهم كبار . وبنت اليوم هي أم الغد . والام هي الامة

أتمننا جولتنا في جوانب الحي . وأينما في ما رأينا سوءاً في السيرة وضعة في المعاملات . اسفاف في كل مرفق من مرافق الحياة

تلك جولة قصيرة في حي من أحياءنا البلدية . وهذا رسم اولي عام لناحية من حياته العادية والذهنية والنفسية . ولئن فرضنا أن حال القرية ليست بأسوأ من هذا الحي حالاً ، وإن ما لها ليس بشرّ منه مآلاً . استطعنا أن نرسم ربماً مكبراً لافق المجتمع المصري ، وإن ندرك في ضوء هذا الرسم المتسع مدى ما يفتحي إليه هذا المجتمع من فساد وضعف . فإصدي ذلك كله في أنفسنا نحن المتعلمين . دعاة الإصلاح . غضي نلتقد ونعيب ونعدد المساوي . وقد نقسو في النقد . ونسرف في التنديد . وكأنما بهذا قد أدّينا واجبنا ، فلا نصنع من بعده شيئاً . بل أنا للشتط في تصوير الأمر ، فنوهم أنفسنا ، وبلد الوهم ، بأننا قد أصلحنا ، وإن ما سقنا من نقد وسرد معائب . وقدمنا من نعي وتنديد . وكلنا من قدح وشهير . منة كبرى يجب أن يشكرها لنا أولئك البؤساء المساكين ، وخدمة جلّى يجب أن يقدروا لنا أبناء هذا المجتمع الوضع . ولقد يحلو أن نتحزن ونتفجع ، ونندب حفظنا وتوَجُّع ، أن نكون طليعة شعب هذا بعض أمره . وإن نكون نحن ، المتخرجين في المدارس العليا والجامعات ، الطبقة الراقية لناس هذا شيء من سيرتهم . ولقد راقنا أن نضع الأمر هذا الوضع ، ونصور صلتنا بالمجتمع ، هذه الصورة النظرية . أما الواقع ، فإن هذا الافق المتأخر المنحط إنما هو الافق الطبيعي الذي يجب أن نعد نحن المتعلمين من أرقى طبقاته . وإذا كنا نحن المغرقين في تقدم لم نعمل عملاً في سبيل رفع مستواه . فما عليه إذن من حرج في أن يهبط بنفسه وبنا إلى أدنى ما يسف فيه

نعود نساءل من منا يرضيه أن يتهم بأنه لا يجب أن يخدم بلده . من منا يرضيه أن يتهم بأن الوطن آخر ما يصح أن يفكر فيه . مع ذلك فن منا بسط في سبيل النهوض بهذا المجتمع يداً . من منا من بذل شيئاً من وقته أو ماله أو متاعه من أجل نقر مهمل منسي من أبناء هذا البلد . من منا من وقف من حي بلدي من أحياء القاهرة موقف المصلح العامل . فد يده النظيفة اللينة إلى يد من تلك الأيدي المتسخة الجافة . ومست بدلتة الانيقة الفاخرة جلباباً قذراً بغيض المنظر . من منا من لقن هذا الخامل المستهين بنفسه محاسن الخلال . لقنه الصدق وشجاعة النفس . والاعتماد على الذات ، وأشعره أن هذه الصفات الفطرية هي التي تخلق منه رجلاً جديداً ذا كرامة

\*\*\*

نبئت فكرة الرواد في الايام الاخيرة من عام ١٩٢٩ ، وبدأت نعمل في حيز شخصي محدود ، أساسه الرياضة ، وسبيله القيام بالرحلات وإنشاء المعسكرات ، وغايته ترويض النفس على أن تألف حياة الخشونة والتقشف ، فقد نالت منها مناعم المدنية الحديثة ، وأثرت فيها تأثيراً سلبياً ، هو بعض ما يشيع في نفوس أبناء هذا الجيل من ضعف وتراخ ، وطراوة ولين . غير أن الفكرة ما

لثبت ان اتسعت اذ ادرك الرواد ان هذا السبيل الذي اخذوا انفسهم به ، وحرصوا على ان يصاحوا من شأنهم على هديه ، ان هو الا نوع من الآثرة المقتوة . فهم يذكرون انفسهم وينسون سواهم ، وهم احق منهم بالاصلاح ، وهم يخدمون اشخاصهم ويهملون الغير وهم اولى منهم بالخدمة . على ضوء هذه الفكرة الجديدة سجلوا دستورهم ، وضمنوه مبدأ العمل على رفع مستوى الاخلاق والحياة الاجتماعية في مصر . ولقد تفرّع لهم في هذا الصدد سبيلان ، ورأوا انهم مطالبون بنوعين من الجهود ، يفرقان في منحيهما وبلتقيان في الغاية منهما جميعاً . اما الاتجاه الاول فيقتضي جهوداً تبذل في الطبقات غير المتعلمة طبقات العمال والفلاحين ومن اليهم . واما الاتجاه الناشئ فيقتضي جهوداً تبذل في الاوساط المثقفة المتعلمة اوساط الطلبة وشباب الموظفين المستنيرين . هذا اما السادة بعض الاتجاهات الجديدة التي يمضي فيها الرواد ابتغاء الاصلاح الاجتماعي . ولئن بدأ الرواد بالنوع الاول من الخدمة العامة ، فلا أنهم رأوا ان حاجة الطبقات غير المتعلمة الى الاصلاح اشدّ مساساً من الطبقات التي تهيأت لها وسائل التهديب ، وتفتحت ابواب التنقيف

ولما كانت مذاهب الاصلاح في تلك الطبقات الفقيرة كثيرة متشعبة ، رأينا ان نحصر تفكيرنا في دائرة محدودة ، وان نوجه جهودنا وجهة مضمونة الثمر ، وانتهينا الى ان اصلح نواة نبداً بفرسها في حقل الاصلاح الاجتماعي هي المحلات . فهي ملتقى نشاط الرواد ، يخدم فيها اولئك الغلمان الذين لم تهوؤهم الاحوال الى ان يرقوا الى المستوى الاجتماعي المنشود ، جواً مشبعاً بروح الاخاء والود ، ووسطاً مهذباً يحرص على رفع مستواهم الاجتماعي . يخدمون رجالاً ينظمون لهم اوقات الفراغ ، فنها ما يتصل بريضة الجسم ، ومنها ما يتصل بتلقين المعرفة ومنها ما يتصل بهذيب النفس . رجال يأخذونهم باللين ، يعالجون امراضهم الخلقية بالمعروف . ييسرون لهم سبل المعرفة العامة . يفرسون في اذهانهم انهم ناس عليهم واجبات ولهم كرامة . وهذه احدى سبل التضامن الاجتماعي التي لم تسبق مصر ان عرفتها

صحح الحلم اذن . وافتتح الرواد في العشرين من نوفمبر سنة ١٩٣١ اول محلة بحمي الطيبي ، وهو ناحية من حي السيدة زينب ، وفي تلك المحلة ، يلتقي في مساء كل يوم نفر من ابناء هذا الحي ، بعد ان يفرغوا من عملهم اليومي . وهناك يجتمعهم بالرواد جمع واحد ، وهم رجال مثقفون فنههم اساتذة بالجامعات والمدارس العليا . ومنهم اطباء ومهندسون . ومنهم محامون وطلبة من الجامعة . شباب نزاع الى الخدمة العامة . مؤمن بقدرسية هذا الواجب . فيتصلون بهم اتصالاً يشعرونهم فيه بأنهم قدوة يجب ان يأخذوا بها ، وانهم اجمعين بنو وطن واحد لا يسمو أحد عن اخيه الا بسمو نفسه . ولا يميز عن صاحبه الا بقوة الاخلاق

واحب هنا ان اصريح في صوت مسموع ان رسالتنا الادبية التي نعتمد عليها في هذه الخدمة العامة ليست في حشو الرأس بألوان العلوم ، بل في بث اصول الفضائل في نفوس هذا النشء . ذلك

لانا نعتقد اعتقاداً ثابتاً ان التعليم قبل التهذيب غرس في غير منبته . وان حاجة هذا المجتمع الى تهذيب النفوس ، امس من حاجته الى تنقيف العقول . الا ان العلم مناهله سهلة والثقافة سبلها ميسورة ، اما الخلق اذا اعوج فكالعود اذا اعوج ، يظل ابداً معوجاً ، يصعب ان يقوم  
اثمرت التجربة ايها السادة ، وافلح المسعى فتأثر هذا النشء الذي تتعمدهم بالتربية الخلقية والرياضة الجسمية ، واستطعننا حيناً بعد حين ان نضل الى قلوبهم ونملك عليهم مشاعرهم حتى لقد غدوا يرون انهم قطع منا ، وانا لهم آباء ، أو اخوة كبار أعزاء ، واذا قابلنا بين حال هؤلاء الغلمان اليوم ، وحالهم بالامس حين شرعنا في هذا الجهاد الاجتماعي ، وجدنا في الحق فارقاً كبيراً . فلقد جلفونا بالامس بأخلاقهم الاولى ، وطباعهم الزرّاعة الى الشر والعيب والفوضى . وكان تهمد عنصر من هذا النوع أمراً معنتاً مجهداً . أما اليوم فقد تقوّم عوجهم وصفت صرايرهم ، وأصبحنا نلمس في أعمالهم ظاهرة خلقية نبيلة . قد لا تراها في بعض من أوساط المتعلمين

\*\*\*

لقد جاء احد ابناؤا المحلة اول ما جاء متأثراً بالشيء الكثير من الخلق السيء فلما يقسنا منه ، وابتعدته المحلة عن ابوابها ، امطرها وفريق من صببة الحارة مقداراً وفيراً من الطوب والحجارة . ولقد يأخذكم عجب اذا سقت اليكم من امره انه اليوم فتى من خير فتية المحلة ، حسناً وسلوكاً وادباً كان غلمان المحلة من قبل ، اذا تفوق احدكم على زميله في لعبة من الالعب الرياضية كال المغلوب للغالب من الشتام ، واني ان يبسط يده الى يد خصمه يصاحفه بهما أريد على ذلك ، وأفهم نبل الروح الرياضي . اما اليوم فان هذا المغلوب ليقبل على غالبة يصاحفه ويحييه ، ويهينه بتفوقه شاعراً انه قد بذل جهده وأدّى واجبه وان خصمه ليس غريباً ولكنه أخ

لقد كانوا يرون في المحلة من قبل رايّاً غريباً يرون ان كل ما فيها من ادوات يصح ان يتناولوه بالتلف وان كل ما غنم من هذه الادوات انما هو ربح حلال لهم . اما اليوم فانهم يرون انهم قوّم على كل ما تحتوي المحلة ، وانهم مسئولون اديباً عما يفقد منها فاذا وقع شيء من ذلك فانهم يبادرون بالاتيان بمثله او بخير منه

نوفي احدكم فاشتركوا جميعاً في التعبير عن شعورهم الاسيف ، وتعاونوا بكل ما يملكون من قروشهم القليلة ، على زيارة قبر اخيهم ، ومعهم ما يحملون من الصدقات المعروفة في مثل هذه الاحوال كمناعطتهم من مكتبة المحلة بمجلات يطالعونها فاذا ما انتهوا منها ردوها اليها ، فكان بعض هذه المجلات لا يعاد ، وكان بعضها الآخر يعاد مشوهاً مبتورة منه صحائف ، او منزوعة منه صورته . اما اليوم فقد استقام امرهم ، ولم يعد شيء من ذلك يقع . بل لقد بلغت بهم دقة الحس ان اصبحوا يمدون المحلة بمجلات ، ويرقبون بانفسهم صيانتها في ايدي اخوانهم القارئین  
كان عسيراً ان يدعونا لمن يقوم عليهم . اما اليوم . فاذا اتفق ان تغيب القائم بسكرتارية شئون

المحلة عن دارهم ، فانهم يختارون من بينهم عليهم ولياً ، ويبذلون في سبيل طاعته ما يبذل أخ اصغر في سبيل طاعة اخيه الاكبر المحبوب

وانما نضرب في هذا الشأن الامثال لنرى كيف أفلح الرواد في تهيئة هذا التطور النفسي ، وكيف أثمرت رسالتهم الخلقية ثمرتها المرجوة . وكيف اننا لم نكن مسرفين في الظن حين قطعنا بان غرائز هؤلاء الغلمان لم تكن تخلو من عناصر الخير وان في مستقر انفسهم حساً لطيفاً ووجداناً حاصراً ، وانهم انما كانوا مفتقرين الى تلك اليد الخيرة البضاء تمسهم برفق فتوقظ فيهم فضيلة نائمة وتخرجهم الى النور من ظلام المجتمع . ولقد زادنا ذلك يقيناً بان نظام المحلات اوفق ما يكون نظاماً يبدأ به في سبيل تهذيب البيئة وأصلح ما يكون نواة يستهل بغرسها من اجل الاصلاح الاجتماعي

\*\*\*

تبدأ سن غلمان المحلة من الثانية عشرة وتنتهي في العشرين . وليس معنى ذلك ان مبدأ المحلة في صدد الخدمة العامة لا يسمح بتجاوز هذه السن ، او بقصر الجهود على امثال هؤلاء الغلمان . ان نظام المحلة ومبدأ الخدمة العامة فيها يتسعان لغير ذلك . يتسعان للشيوخ كما يتسعان للصبية ، يتسعان للنساء كما يتسعان للرجال . جمهورنا المصري في حاجة الى الاصلاح . لا فرق بين عنصر وعنصر او جنس وجنس . لكن صعوبة التأثير في كبار السن وضعف الامل في اخضاعهم لنظريات التربية العلمية الحديثة — لكن مجابهة هذه الظاهرة من جانب ، ومجابهة الظروف الاجتماعية في مصر من جانب آخر ، وضرورة الحرص والحذر في بدء مثل هذه الحركة ، لكن ذلك كله الجأنا الى ان نبدأ بهذه السن . فالتسعت الخطوة . واثمرت الجهود . وانتجت آخر الامر ما سميناه بالاخوة الكبار فلقد قسمنا ابناء المحلة اقساماً راعينا فيها التجانس الخلقي . وأوثقنا بينها عرى التواصل . وأثقنا على كل قسم رائداً . يتعهد شئون اخوته الصغار ويسعى ما يستطيع في سبيل حل مشكلاتهم وتسوية امورهم . وقدر ارق ابناء المحلة هذا النوع من الصلة . فشغفوا بهؤلاء الاخوة الكبار واخذوا يبتونهم ما في صدورهم . حتى انه ليصرحون باشيء ما كانوا ليصرحوا بها لولا هذه الصلة الروحية . وما اثمرت في النفوس من ثقة بهم واطمئنان اليهم ولقد بلغ من نجاح فكرة الاخوة الكبار ان تعدى النشاط جوانب المحلة الى بيوت هؤلاء الغلمان انفسهم . فهم يختلفون اليهم فيها بين حين وحين . ويتصاؤون في ذلك باهلهم وذوي قرباهم . ويوفقون من ذلك الى دراسة عملية حققة لهذه البيئة تمكن لهم ان يلمسوا مكانم الداء فيها . وتمكن لهم من بعد ان يشقوا في سبيل الاصلاح طرقاً واضحة النهج . قائمة على اساس مشاهد ملموس

على ضوء هذه التجربة العملية ايها السادة . وامام هذا الاثر الذي اثمرته جهود المحلة في تلك المدة القصيرة ، زانا اليوم اصمق ايماناً بوجود تعميم المحلات في سائر نواحي القطر . ولو ان موارد الرواد تتسع لذلك لكان لهم اليوم محلات عدة . ولكان جهادهم ارحب افقاً مما هو عليه اليوم . لكن

الموارد ضيقة محدودة . ورأس مال الرواد يعتمد حتى الآن على ما يبذلون منه في سبيل مثلهم العليا من مالهم الخاص . وهم في هذا يقفون عند حد طاقتهم . وهي طاقة ضعيفة لا تحتمل الارهاق تلك جهود المحلة في الطبقات الفقيرة غير المتعلمة . ولما كان الرواد يرون ان اجدي سبيل يستكملون به رجولتهم سبيل الرحلات والمعسكرات . واستغلال اوقات الفراغ . فقد قاموا برحلات وانشأوا معسكرات ودعوا الى الاشتراك في هذا العمل الطلبة وشباب الموظفين المثقفين وتقسم اوقات هذه المعسكرات الى اقسام ثلاثة

القسم الاول منها : يحتوي على دراسات منظمة لنواحي المجتمع المصري . يتكلم فيها فريق يعرفون بتعمقهم في الشؤون الاجتماعية

والقسم الثاني منها : يختص بالرياضة الجسم والاخذ بسبب من اللهو البريء

والقسم الثالث منها : يمس حياة المعسكر . اذ يعتمد المشتركون فيه على انفسهم فهم الذين ينظمون مضاجعهم ويعيدون مأكلمهم ومشربهم

هذه هي الاسس التي توزع عليها اوقات المعسكرات التي تقيمها ولعلكم تلمسون ان الرواد لم يدعوا جانباً من الجوانب التي يتطلبها الكمال الانساني الا حاولوا ان يأخذوا بسبب منه . فهم يحاولون ان يكسبوا الجسم سلامة وقوة . والنفس صفاء وحموا . والعقل ثقافة ومعرفة . والخلق استقامة وصلابة . زيد ان نروض الشباب المتعلم على التخصن والتقصيف وممارسة المصاعب والاستهداف للمخاطر . زيد ان نغري الشباب المتعلم قليلاً عن التألق في هندامه والاستسلام الى اللين والطرادة . فاللين والطرادة ليسا من شيمه الرجال . زيد ان نغري الشباب المتعلم بتذوق المشاق في سبيل المثل العليا . هذا بعض ما نرمي اليه من اقامة الرحلات وانشاء المعسكرات . ولعل معسكر القناطر الخيرية الذي انشأناه في منتصف الشهر الماضي والاسس التي قام عليها فاتحة طيبة لتحقيق هذا الحلم الذي نعمل له : تكوين جيل من الشباب . قوي في جسمه . صلب في خلقه . زارع لكل فضيلة : جيل يصح ان يسمى جيل الاشبال

ايها السادة : لدينا في المحلة الآن ثمانون صبياً او نحو ذلك . ثمرة مجهود الرواد منذ انشأوا محلتهن حتى اليوم ولقد يستضئ بعضكم هذه الثمرة . ويرى ان مجهود الرواد بطيء او انه متناقل بليد . اما نحن فلا نرى في تلك الثمرة هذا الرأي . فهي من جانب ثمرة طبيعية نضجت في اوانها . وهي من جانب آخر ليست برهائناً على كل الرواد ولكنها آية على شدة يقينهم في هذا الشأن . القياس عندنا بالعمل في حد ذاته وليس بكثرة الثمرات كما يكون . وان حملاً يؤدي على مهل ويسير على اسس ثابتة ومنتج نتاجاً قليلاً خير من عمل سريع يؤدي نتاجاً كثيراً غير ناضج . لم يضرنا اذن على عنت المسعى وطول الزمن ان نحني مثل هذا القطف اليسير . فالبحر القياض في اصله قطرة . والبناء الشاهق في اصله لبنة



# ألف ليلة وليلة

للركنور احمد ضيف

هذا الكتاب هو أشهر الكتب القصصية في لغة العرب بل في جميع اللغات . فلقد قال بعض الباحثين من الاوربيين أنه لم يفقه في شهرته غير « التوراة » لأنه أكثر الكتب قراءة وأوسعها خيالاً وأعظمها غرابة وأحفلها اسطورة وخرافة . لذلك ذاع امره في عالم الادب في الشرق والغرب فهو المثال الذي سار على نهجه كتّاب العرب في قصصهم وشغف به القرنجة فحاكوه في بعض حكاياته الأدبية ولكن أدباء العرب ومؤرخيهم وصفوه بأنه كتاب « غث بارد » كما ذكر ذلك « ابن النديم » في « الفهرس » و « المسعودي » في « مروج الذهب » . ذلك لأنهم نظروا إلى عبارته واسلوبه فوجدوا فيها كثيراً من الخطأ اللغوي والبياهي فلم يرقهم ذلك . ثم رأوا ما فيه من مجون وأساطير مما لا يتفق مع التهذيب العقلي والنفسي فلم يضمن أحد منهم بالبحث عما فيه من مسائل فنية أدبية او صور نفسية او اجتماعية منبثة في كل ناحية من نواحيه ولا بما يظهر خلال اساطيره ومجونه من الحقائق الانسانية وسجايا الانسان وأخلاقه . فانصرفوا عن دراسته انصرافاً كلياً

ولم يكشف لنا عن غوامضه غير المستشرقين من الاوربيين فقد كتبوا فيه الكتب الكثيرة والرسائل القصيرة والطويلة . وترجمه الادباء منهم الى لغاتهم . وقد ذكر كل ما كتب عنه وترجم منه الباحث البلجيكي فيكتور شوفان Victor Chauvin في كتابه فهرس الكتب العربية Bibliographie des Ouvrages Arabes فلا من ذلك أكثر من مجلد من هذا الكتاب . والمباحث التي كتبت في « ألف ليلة وليلة » كثيرة مذکور كلها في « دائرة المعارف الاسلامية » عند الكلام عليها . وقد كتب هذا البحث العالم الداغري « أوستروپ — Oostrup » الذي عني عناية عظيمة بدراسة هذا الكتاب وكتب فيه رسالة تقدم بها لامتحان الدكتوراه في « كوبنهاج » وطبعها باللغة الداغرية عام ١٨٩١ . وهذه الرسالة تحسب من المباحث الجليلة . فقد ناقش فيها المؤلف الباحثين قبله في آرائهم . وقد ترجم ملخص ما فيها الى اللغة الفرنسية وطبع في مذكرات المجمع الفرنسي الشرقي للمباحث الأثرية بالقاهرة ضمن الجزء السابع والعشرين عام ١٩١٢

Memoires publiés par les Membres de l'Institut Français d'archeologie Orientale du  
Caire. Tome vingt-septieme ومن المباحث الجليلة ايضاً رسالة « فيكتور شوفان » المسماة

١٨٩٩ في مدينة بروكسل La Récession Egyptienne des Mille et une nuits ومنها البحث الممتع الذي كتب في «دائرة المعارف الاسلامية» و«دائرة المعارف البريطانية» وهناك مباحث كثيرة لبعض العلماء من الانكليز والالمان والفرنسيين والروسين وغيرهم مما لا يسع المقام ذكره فقد كتب بعضها في مجلات وبعضها في رسائل صغيرة وكلها او جلها مذكور «في دائرة المعارف الاسلامية». وقد كان للمجاذلات التي دارت بين «شوقان — واستروپ» فضل عظيم في الكشف عما تحتويه «ألف ليلة وليلة» من مسائل تاريخية وفنية دوت في الكتابين السابقين ﴿أصل الكتاب وآراء الباحثين فيه﴾ عند ما ذاع ألف ليلة وليلة في اوربا اقبل على دراسته علماء الادب والتاريخ من المستشرقين وغيرهم واول بحث ظهر في ذلك كان للمستشرق الفرنسي الشهير «سلفستر دي سامي Sylvestre-de-Saoy» في سنة ١٨١٧ وقد استمر في بحثه الى سنة ١٨٣٣ فكتب كثيراً من المباحث في موضوع هذا الكتاب واصله وسار على أثره في ذلك غيره من المستشرقين وقد استرشد الباحثون في مباحثهم بعبارة المسعودي الواردة في كتابه «مروج الذهب» اثناء كلامه على «ارم ذات العاد» اذ قال: «وسبيلها سبيل الكتب المنقولة البنا والمترجمة لنا من الفارسية والهندية والرومية». وسبيل تأليفها ما ذكرنا مثل كتاب «هزار افسانه» وتفسير ذلك من الفارسية الى العربية الفخرافة. والفخرافة بالفارسية يقال لها افسانه. والناس يسمون هذا الكتاب «ألف ليلة وليلة» وهو خبر الملك والوزير وابنته وجاريتهما. وهما «شيرا زاد ودينا زاد». ومثل كتاب «مرزة وشجاس» وما فيها من اخبار ملوك الهند والوزراء. ومثل كتاب السندباد وغيرها من الكتب في هذا المعنى»

واعتمد الباحثون ايضاً على عبارة «ابن النديم» التي قال فيها: «اول من صنف الخرافات وجعل لها كتباً وادعها الخرائن وجعل بعض ذلك على السنة الحيوان الفرس الأول ثم اغرق في ذلك ملوك الاشغانية وهم الطبقة الثالثة من ملوك الفرس. ثم زاد ذلك واتسع في ايام ملوك الساسانية ونقلته العرب الى اللغة العربية وتناولوه العلماء والبلغاء فهذبوه وتمقروه وصنفوا في معناه ما يشبهه واول كتاب عمل في هذا المعنى كتاب «هزار افسانه». وكان السبب في ذلك ان ملكاً من ملوكهم اذا تزوج امرأة وبات معها ليلة قتلها من الغد فتزوج بجارية من اولاد الملوك ممن لها عقل ودراية يقال لها «شهر زاد» فلما حصلت معه ابتدأت تخرفه وتصل الحديث عند انقضاء الليل بما يحمل الملك على استبقائها ويسألها في الليلة الثانية عن تمام الحديث الى أن أتى عليها ألف ليلة والى ان رزقت منه ولداً أظهرته وأوقفته على حيلتها عليه فاستعقلها ومال اليها واستبقاها»

هكذا يروون السبب في أصل هذا الكتاب. ولكن الباحثين اختلفوا في ذلك لعدم وجود برهان قاطع على ما في كتابي «المسعودي» و«ابن النديم». ولقد اضطربت أقوالهم في ذلك حتى لقد كان يرى أحدهم الزأي ثم يرجع عنه كما فعل (دي سامي) في مباحثه فقد ظن أولاً أن

هذا الكتاب كتب بقلم كاتب واحد في العصر العباسي الاول ثم رجع عن هذا الرأي وقال انه كتب بعد ذلك . ثم زيدت عليه حكايات وأنه عربي صميم ليس فيه شيء هندي ولا فارسي ورأى المستشرق الألماني « همر von Hammer » غير ما رأى « دي ساسي » واعتمد قول « المسعودي » من ان أصل الكتاب فارسي ثم ضمت اليه حكايات هندية ويونانية وعربية وان الحكايات العربية دخلت ضمن القصص الاخرى حول اسم « هارون الرشيد » ومن ماصره وان البدء في تأليف هذا الكتاب كان في زمن الخليفة « المنصور » ورأى بعضهم أنه كتب زمن العباسيين على أثر انتشار أخبار القروس وحكاياتهم على السنة العامة ثم زيدت عليه قصص اخرى في أماكن وأزمان مختلفة وقد بلغ الاضطراب في آراء هؤلاء الباحثين ان نفى بعضهم كل أثر فارسي أو هندي في هذه القصص كما رأى ذلك العالم الانكليزي « لين Lane » الذي قال أنه كتب بقلم كاتب واحد بين سنة ١٤٧٥ — سنة ١٥٢٥ ميلادية . بل رأى بعضهم أن بعض قصصه مأخوذ من « الأوديسي » لهوميروس الشاعر اليوناني القديم وضرب لذلك مثلاً بقصة « السندباد البحري » (راجع :

Homère et les Mille et une nuits, par Victor Chauvin, extrait du Musée belge.

Revue de philologie classique.

وقسم « مولر Müller » الألف ليلة وليلة أقساماً : قسماً منه كتب في بغداد والقسم الأكبر كتب في مصر . وتوسع في هذا التقسيم « نولدك Noldeke » وحدد كل قسم منها وجاء البعثة استروب فجعل أقسام الكتاب ثلاثة : الاول يحتوي على القصص التي أخذت عن الاصل الفارسي « هزار افسانه » . والثاني قصص كتبت في بغداد . والثالث قصص اضيفت الى ذلك وكتبت في مصر . وقال ان هناك حكايات أخرى عربية أدخلت في الكتاب مثل حكاية « عمر بن النعمان وأولاده » وقد بحث هذا التقسيم وتوسع فيه المستشرق البلجيكي شوفان الذي سبق ذكره في كتابه السابق . وقال : « ان ما كتب في مصر كتب قسماً منه جماعة من الاسرائيليين الذين اعتنقوا الاسلام ؟ وقسم كتبه مسلمون »

ولا يسعنا ان نذكر كل آراء الباحثين ذكراً مفصلاً لكثرتها وتشعبها . ولا شك في أن لهذا الكتاب أصلاً فارسياً وهندياً نقل الى اللغة العربية في القرن الثالث الهجري كما يقول الباحثون فقد لاحظوا عند مقابلة الكتاب العربي بالكتاب الفارسي « هزار افسانه » أو ببعض القصص الهندية المعروفة أن كثيراً من القصص العربية هي عينها تلك القصص الاصلية مع تغيير ضئيل اقتضاه النقل وعبت الرواة والكتاب والناقلين من العامة والخاصة . وان ما حصل من اختلاف كان في بعض الصور والاصماء القديمة التي استبدل بها غيرها من الصور والاصماء العربية . هذا فيما عدا ما كتب في مصر وبغداد

فن علامات القصص الفارسية أو الهندية التي ترجمت الى العربية احتواؤها على اسماء فارسية مثل « شهر زاد » و « شاه زمان » وغيرها ، ومثل الكلام على النساء وخيانتهم لأزواجهن وما في ذلك من المكر والخداع والحيل الغريبة والاساطير الكثيرة والاختلاعة العجيبة التي تحسب من صور العقل الفارسي أو الهندي . مثل ما جاء في حكاية قر الزمان : « ثم دقت بكفها الارض فطلع منها غفريت أعور أحذب أجرب وعيناه مشقوقتان في وجهه بالطول وفي رأسه سبعة قرون وله أربع ذوائب من الشعر مسترسلة الى كمييه وبداه مثل المداري ورجلاه مثل الصواري وله أظفار مثل أظفار الاسد وحوافر مثل حوافر الحمار الوحشي » ص ١٨٨ طبعة بيروت ج ٢ ومثل هذا كثير في هذه القصص . ويظهر أنها لم تنقل الى العربية بنصها الاصيل بل أدركها تغيير وتبديل وزيادة وحذف فدخلت فيها عبارات إسلامية وآراء دينية كما جاء في قصة الملك شهرمان وابنه من مثل العبارات الآتية : « فقال له ذلك الوزير لعل الله يحدث بعد ذلك أمراً . فتوكل على الله أيها الملك وابتل إليه . فقام الملك وتوضاً وصلى ركعتين ودعى الله تعالى بنية صادقة » . وكما جاء في هذه القصة : « ثم قام وتوضاً وصلى المغرب والعشاء وجلس على السرير يقرأ القرآن فقرأ البقرة وآل عمران ويس والرحمان وتبارك الملك والاخلاص والمعوذتين وختم بالدعاء » ( حكاية قر الزمان والعفريتة الميمونة الجزء الثاني طبع بيروت ) وفي هذه الحكايات ما يشبه ما في القصص الهندية في أسلوبها وموضوعاتها مثل حكاية التاجر العارف بلغة الحيوان ومثل قصة الوزراء السبعة والتاجر والجني وقصة الصائغ والجني . قالوا ومن أساليب القصص الهندية تسلسل الحكايات ودخول بعضها في بعض وذكر القصة لاهاء السامع ومنعه من الوصول الى غرضه وذكر العبارات الآتية : « يلزمك ألا تفعل هذا حتى لا يحصل لك مثل ما حصل لفلان » . وكالعبارة المكررة كثيراً في هذه القصص وهي سؤال رجل لآخر « فكيف كان ذلك ؟ » فهذه أساليب هندية يقولون أنها في القصص المنتشرة بين العامة . ويستدلون على ذلك بأن أصل هذه القصص المنقولة الى العربية هندي أو فارسي زيدت عليه صور أخرى من الحياة العربية الإسلامية

﴿ القصص المصرية ﴾ قد يجد القارئ المصري لبعض قصص « ألف ليلة وليلة » تشابها بينها وبين ما هو مألوف من اسلوب احاديث العامة او الخاصة وما هو معهود من اخلاق وعادات مصرية : سواء كان ذلك في الاحوال الاجتماعية ، او النفسية . ولقد تكون هذه القصص مكتوبة بأسلوب عربي مصري ، او لهجة مصرية ، وهذا ما يحمل على التصديق بأن هذا الكتاب قد احتوى على قصص مصرية ، كتبت في مصر ، بأقلام كتّاب مصريين وتمتاز هذه القصص بصفات منها ان موضوعاتها ليست خيالية بحتة ، بل مأخوذة من الحياة العامة المصرية وان ليس الغرض منها جذب القراء اليها بما فيها من الغرائب والعجائب التي لا يصدقها إنسان قافل كما في القصص الفارسية او الهندية المملوءة بالاساطير والخرافات

في صفوف الوطنيين وكان ذلك سبيلي الى حزب الملكيين . فقد نطق هيريو بالحق بقوله اني خصم لا عدو . هو أزرقي وأنا أبيض ، وهذا كل ما في الامر

«... وفي اول يناير ١٩٣٠ وقد صدر العفو — سريحة الملك الذين اختطفوني واخفوني ثم هربوني ، حضروا الى بروكسل لتسلم طريدهم «ليون» ، وفي طليعهم زعماء الحزب... فتوجهنا الى باريس في صباح الغد . كان قلبي يقمز في صدري فأقول له : رويدك يا هذا ، فالناس ينظرون الينا والمصورون حاضرون ... وجاء الاصدقاء الى محطة بروكسل يشيعونني بصورة مؤثرة ... وفي محطة أخرى مشيعون غيرهم يحملون طاقات الازهار وينشدون اناشيد النصر . فأزجر دموعي قدر المستطاع . وجاءني موظف يخبرني في تأدب بأن دومرج يخوطني حق الدخول في وطني ان لم يكن حق مشاركته في طعامه ... ثم كان الوصول الايبكي الى محطة الشمال بباريس وزوجتي المحبوبة تنكيء على ذراعي ..... فكأنني هبطت منطقة الأنواء في البحار بين عشرات الألوف من الملكيين والمواطنين وكانوا يفعون نباحاً ، فتخيلت نفسي فليئة تتقاذفها رؤوس الامواج ... وبعد دقائق قليلة رأيت في مدفن «بير لاشيز» بعد كل تلك الشهور قبر فيليب مزداناً بالازهار فكان لي أن أصلي قرب ولدي ...»

لغة دوديه تستحيل ترجمتها ولا يتيسر فهمها كلها إلا للمتشیع من روح الأدب الفرنسي والشعب الفرنسي . لان تعبيراته بديهية غير منتقاة . ومع جمال انشائه وضلوعته ، فهو لا يتورع عن استعمال الالفاظ الزاكية وتعبيرات غلمان باريس ، ويكتب كثيراً من الكلمات مقلداً لنظ قائلها ، وفي هذا ما فيه لاثارة الضحك . على ان هذا الانشاء بمجملته من الحياة والحركة والتشويق ونشاط الذهن ووفرة المعلومات بحيث يسيطر عليك من جميع النواحي . وبحفز فيك شتى القوى النفسية من غضب وانفعال واستياء ورغبة في المقاومة — أو من حنين ولذة وانجذاب ورغبة في الاستفادة . وهو في كل ما يكتب يرسم من شخصيته خطوطاً واضحة بألوان زاهية مشبعة و — مهاجمة عنيفة ...

كذلك هو في ما لا يحصى من مقالاته في الصحف والمجلات وفي كتبه السبعين أو تزيد : عشرون منها روايات ، والباقي أبحاث في النقد والأدب والاحتماع والتاريخ والفن ووصف رحلات وأسفار ودرس أخلاق الشعوب وعاداتها وتحليل ميولها ، وأبحاث علمية ولغوية وطنية . فهو في الواقع يجسج بين الضلالة العلمية والقدرة الخيالية . وذكراته من أشهى وألذ ما يقرأ ، رغم أن — او ربما بسبب طريقتة في النقد والمهاجمة والذع والهجو . وبعد فما أصفى مجالي الصفاء في بيانه ا

ومع تدينه فهو مغرم بأحاديث الغرام ويتلذذ عمراًى العشاق متناثرين في امساء الربيع بين متنزهات بروكسل وميادينها « حيث لا ترى إلا العناق ولا تسمع سوى الهمس والزفرات . لا تغضب ايها

الرقيب القاسي ! إذا أنت أردت كثرة المواليد وجب التسليم بما يهد لها ، والطبيعة تحسنُ صنع ما تصنع . في بروكسل كما في باريس ومرسيليا يتبادل العاشقون القبل علناً في الطريق ، وليس من يجد في ذلك ما يقال ... » .

وكما يفاخر بذكرى والده يفاخر بذكرى والدته ( وهي اديبة ايضاً ) وينوه بتأثيرها في مواهب والده ومواهبه . ويذكر فضل زوجته في مثل ذلك ومبلغ تأثيرها في حياته وما أنالته من السلى والهناء . ويمكن إدماجه بين كبار أنصار المرأة وان ضحك من فكرة « المساواة السياسية » وأنى للمرأة التزلج والتخشن في الاعمال الشاقة خارج البيت وفي غير الدوائر المتناسبة وأنوثتها . إلا أنه يطالب بجميع حقوقها الادبية والاجتماعية لان حياة المرأة في الحب وسعها في الحب « والحب يرد المرأة الى جوهرها » . . . . الرجل هو العراك والمجازفة وانتزاع الغنيمة وهو احياناً التوارن القفط . والمرأة هي اللذذة والعذوبة وانسياب القطعة وهي احياناً الحكمة والصفاء . . . . عندما يصدر الرجل حكمه ، المرأة تتوسط وتتوسل . . . . الانهائية التي نبحت عنها في الله تمثلها المرأة على الارض . . . هي مدنى لا حدود لها . . . هي قابلية رحبية للحياة . . . ونحن الرجال نقيدها ونحدها . . . » (١)

\*\*\*

### منذا الذي يبت في الحكم على مزاعم المنجمين ؟

في حسابات المنجمين ان المريخين اي الخاضعين لتأثير المريخ ، يكونون عادة بدنين اقوياء شرهين شغوفين بالمهيكل النسائي . وهم اهل عنف وشراسة مغرمون بالمهاجمة والتعدي وان كانوا على مقدرة عظيمة للانصاف . هم سريعو الغضب سريعو التأثر ، وان استطاعوا احياناً التغلب على النفس بقوة . هم فساء وأريحون في آن واحد . شجعان في الحرب وفي كل مغامرة واقتحام ، متطرفون في الصراحة وفي العناد ، لا يبالون بالمال ولا بالفخار في المعنى المألوف لأنهم يأخذون بالمثل العليا ويستنهضون الآخرين للاخذ بها . يحبون اللذة حبهم للتقدم . لهم ثقة بنفوسهم وتعنت لآرائهم ويزعمون كل حركة يشتركون فيها او يكونون على الاقل بين النابهن . موهوبون بسلطان الادراك والقلم والبيان ومنهم كبار رجال العلم والجراحة والطب . لا تندرد الفواجع في حياتهم ، وقد تنجم بعض مصائبهم عن سهوهم وهورهم واستهجانهم للملائنة والمداورة . . . في كل مجهول هم الرواد المغامرون . . .

انظر الى صورة ليون دوديه ، واقراً ولو في هذا البحث فقط تنفأ من كتاباته ، ثم قل لنفسك رأيتك هلاً توافق شخصية دوديه وشخصية المريخي كما يزعمها المنجمون ؟

# مواطن النباتات الزراعية

لعمبر مصطفى الشهابي

نشر المقتطف في عدد تشرين الأول ( اكتوبر ) سنة ١٩٣٤ بعنوان « الزراعة والحضارة : كيف نشأت زراعة القدره وأين » مقالاً قال إنه لخصه عن بحث للاستاذ ايسن بجامعة هارفرد . والمقال ثمين طلي يستلذه هواة النباتات ولا سيما هواة ما كان منها عظيم الفائدة كالقدره الاميركية . وهذا من حيث الموضوع أما من حيث نسبة البحث الى الاستاذ ايسن بجامعة هارفرد فليعذرني صديقي محرم المقتطف اذا ذكرت له اني لم أجد في مقاله كله فكرة واحدة لم ترد في كتاب «المنابت الاصلية للنباتات الزراعية » تأليف دوكندول A. de Candolle العالم النيباني السويسري المشهور الذي يعد واضع تاريخ النباتات الزراعية بلا مراء . وقد ألف كتابه المذكور في أواخر القرن التاسع عشر فترجم الى معظم اللغات الحية . وفي خزانه كتي نسخة بالفرنسية من طبعته الخامسة طبعت سنة ١٩١٢ . وأظن ان الاستاذ ايسن نقل عنه بحثه أوزبده بحثه (١)

ولما كانت معرفة المهد الأصلي للنباتات الزراعية تفيد الزارع والنباتي والقياسوف والمؤرخ وكل من يتحرى أصل المدنية وجر الانسانية ، رأيت ان ألخص بهذه العجالة رأي دوكندول في الوسائل التي تتبع لمعرفة المواطن الاصلية للنباتات الزراعية ولا سيما المهم من تلك النباتات كالحنطة والشعير وأنواع القدره والتبغ والبطاطس وامثالها من المزروعات المفيدة

﴿ طرائق البحث ﴾ اذا أراد العالم معرفة منشأ النبات الزراعي وتاريخه عمد الى طرائق أربع يبلغ باتباعها غايته وهي : اولاً تحري البلاد التي ينبت فيها ذلك النبات الزراعي طبيعياً أي برياً دون ان يكون للانسان يد في زراعته . فوجود نوع زراعي ثابت نباتاً طبيعياً في أرض ما دليل قوي على ان تلك الأرض هي مهده الأصلي . مثاله اننا اذا عثرنا على حنطة برية تنبت في الطبيعة في الشام والعراق رجحنا كون هذين القطرين هما مهد الحنطة الاصلية او أنهما في جلة البلاد التي تعد مهدها الاصلية وهكذا . لكن اتباع هذه الطريقة لا يخلو من صعوبة فقد تنقل الطيور أو الرياح مثلاً بزور نبات زراعي الى ارض بعيدة فتنبت فيها برية فيظن النيباني الذي يعثر على تلك النباتات أنها هنالك نابتة نباتاً طبيعياً منذ القديم فيخطيء ويضل سعيه

(١) المقتطف : اذا كان الغرض من البحث ذكر بسائط الموضوع — وهو ما نرجح — فلا ينتظر من الاستاذ ايسن أن يأتي بشيء جديد . والغالب انه ذكر اسم دوكندول عند الكلام على طرائق البحث فلم ندر نحن اليه في التلخيص . اما الجانب الأكبر من بحث الاستاذ ايسن فقد كان منصوباً على القدره الصفراء وهو ما أوجزنا كثيراً في تلخيصه

وقد تختلط البزور ببضاعة المراكب التي تمخر البحار الى بلاد بعيدة فتنتب وتسكر في تلك البلاد فيذهب النباتي الى ان ذلك النبات قديم فيها وهو ليس بقديم . فيتضح من هذا ان على النباتي ان يكون فطناً حاذقاً قادراً على تقرييق النبات الوطني عن النبات المجلوب ، ولا شك انه لا يطلب منه في هذا الباب معرفة البلاد الأصلية للنبات الزراعي قبل ان بدأ الانسان يزرعه في فجر الانسانية ، فذلك يذهب به بعيداً الى ما قبل التاريخ في الحقب الجيولوجية الخالية . وهنالك قواعد عامة لتطور الانواع في الاحياء لا يهمنا ذكرها

أما المهم فمعرفة مهد النبات منذ ما أخذ الانسان يزرعه . وفي هذا الصدد قواعد عامة يجب على النباتي والعشّاب معرفتها ، كأن يكون النوع النباتي كثيراً شائعاً في قطر من الاقطار وقليلاً متفرقاً في قطر آخر بعيد جداً عن الاول ، ففي هذه الحال يرجح ان المهد الاصلي لذلك النوع هو القطر الاول . وكذلك اذا كانت الانواع النباتية التي هي من جنس واحد متصلة في قطر ما فان وجود أحد تلك الانواع متفرقاً في قطر آخر بعيد يدل على ان هذا النوع قد يكون مجولياً الى هذا القطر البعيد لا أصلياً فيه . وتفيد الجغرافية النباتية كثيراً في هذا الموضوع ولا بد لمن يتحرى تاريخ النباتات من ان يراجعها . وعلى كل يظهر ان العدس والحص زالا نباتاً في الطبيعة أي كُفّت الطبيعة عن إنباتها برين . أما الحنطة والقمح والقرطم وغيرها فقد قلّ إنباتها طبيعياً وصارت نباتاتها البرية على وشك الانقراض

والطريقة الثانية لمعرفة المهد الاصلي للنبات الزراعي تحريه او تحري صوره أو متحجراته في المصانع والهياكل والاضرحة القديمة او في الطبقات الجيولوجية ، وذلك كالثمار والحبوب وغيرها من اعضاء النباتات التي وجدت في المقابر المصرية القديمة ، وكصورها في جدران الاهرام وقبورها . ولا بد هنا ايضاً من الاحتراز لثلاث تكوّن هذه الحبوب أو الثمار وضعت حديثاً في أضرحة المحنطات القديمة كالليرة الأميركية مثلاً فان وجود حبوبها في تلك المقابر لا يدل على انها قديمة . ولا شك ان من وضعوها هنالك ( وربما كانوا افراد قبائل بدوية ) يعيشون في القرون الأخيرة لا في ايام الفراعنة . وقد وجدوا في المساكن المائية القديمة في انحاء اوربا بقايا نباتات كانت تزرع في تلك العصور السحيقة . واستدلوا بوجودها فيها على منابت تلك النباتات . أما الطبقات الجيولوجية فمعهدها أقدم بكثير من عهد الزراعة ، ولم يعثروا فيها على متحجرات نبات من النباتات الزراعية التي تزرع في أيامنا هذه لكنهم عثروا على متحجرات نباتات غير زراعية كما هو معروف

والطريقة الثالثة مراجعة كتب التاريخ لمعرفة استعمال الاقوام القديمة لاحد النباتات الزراعية او لمعرفة انتقال ذلك النبات مع الفاتحين والمهاجرين في الموجات البشرية المختلفة . وهنا ايضاً ربما أخطأ المؤرخون في ذكر المهد الاصلي للنبات الزراعي . فالروم واليونان مثلاً كانوا يسمون الدراق ( الخوخ في مصر ) تفاح ايران لانهم رأوه يزرع في بلاد فارس على حين أن مهده الاصلي



في الصين . ونحن في الشام نسمي الذرة الاميركية ذرة صفراء . والمصريون يسمونها ذرة شامية ، والراقيون ذرة مصرية والجنينيون ذرة رومية ( انظر مقال العلامة أمين باشا المعلوف في عدد يناير ١٩٣٥ من المقتطف ) . فيتضح من هذا الاختلاف في التسمية ومن هذه البلبلة أن النبات المذكور جديد ما كان يعرفه أجدادنا العرب الاقدمون ولم يضعوا له اسما . والحقيقة ان مهده في أميركا كما اتفق عليه علماء النبات . والادلة على ذلك كثيرة حاسمة

ومن المعروف ان اقدم البلاد مجازتها وباستعمالها للنباتات الزراعية الصين وغربي آسيا ومصر ثم الاقاليم الاستوائية في أميركا . فالصين ازدهرت فيها الزراعة من ألوف من السنين . وتدل بعض الوثائق التاريخية الصينية على ان بعثة المسمى شنغ كيان Chaug-Kien نقلت من آسيا الغربية الى الصين في القرن الثاني قبل الميلاد الفول والفصصة (برسم حجازي) والخيار والسهم والاسباناخ والبسلة والجوز والقرطم وغيرها من النباتات التي كانت مجهولة في الصين . وعمل هذا السفير الصيني لا يستغرب فقد ذكروا ان أحد ملوك الصين كان يحتفل بزراعة بعض النباتات احتفالا عظيما قبل عهد المسيح بألفين وسبعمائة سنة . أما الدراق (الخوخ في مصر) والشمس فهدهما الأصلي في الصين ومنها نقلتا الى غربي آسيا

هذا في الصين أما البلاد الواقعة غربي آسيا فقد حدث فيها موجات بشرية كثيرة بين الشعوب الطورانية والآرية والسامية . فتاريخ هذه الاقوام في بابل وآشور ثم أسفار الفينيقيين وحروب الفرس واليونان وغزوات الاسكندر الكبير واستعمار الرومانيين وانتشار الاسلام والحروب الصليبية كل ذلك جعل لمراجعة التاريخ قيمة لا تنكر في تحري انتقال النباتات الزراعية وانتشارها في غربي آسيا وفي اوروبا وشمال افريقية

ولما كشفت أميركا سنة ١٤٩٢ نقلت منها نباتاتها الزراعية الى أنحاء العالم كالبطاطس والذرة الصفراء والتبغ والصَّبَّار وغيرها كما نقل الى أميركا عدد كبير من زروع العالم القديم . ثم لما كشفت جزائر البحر المحيط الهادي في القرن الثامن عشر من الميلاد وسهلت سبيل المواصلات انتشرت النباتات القابلة للزراعة في جميع اقاليم الارض الزراعية

والطريقة الرابعة التي يرجع اليها النباتي تحري اسم النبات ووصفه في اللغات القديمة ، فيستدل بذلك على كون ذلك النبات معروفا ومستعملا عند الشعوب التي كانت تتكلم بتلك اللغات . وهذه الطريقة كالتي سبقها لا تخلو من صعوبة ، لأن اسماء بعض النباتات قد تتبدل لدى الشعب الواحد في اللغة الواحدة ، ولأن وصف النبات ما كان شيئا علميا لدى كثير من الشعوب القديمة ولذلك ليس من الهين تعيين نوع النبات الذي كان يُسمى بكذا او كذا من الأسماء . هذا عدا ان اسماء بعض النباتات قد تكون واحدة لدى شعوب مختلفة فيكون من المتعذر معرفة الشعب الذي اقتبس تسمية النبات عن الثاني . ومهما يكن فالعالم النباتي لا يعول في هذا الصدد إلا على الاسماء

الواردة في كتب النبات القديمة ككتب دسقوريدس وتيوفرسطس في اليونانية وكاتون وبلينيوس في اللاتينية وابن البيطار وابن سينا في العربية . فهؤلاء وبعض الصينيين الأقدمين وصفوا الانواع النباتية وصفاً لا بأس به يتمكن به العالم النباتي من معرفة تلك الانواع والاستدلال على انهم كانوا يزرعونها في تلك الايام . وتأتي في الدرجة الثانية لغات قديمة ليس في كتبها علم ولكن فيها شعراً وأدباً واموراً دينية وردت في تضاعيفها اسماء بعض النباتات وصفاتها كالسنسكريتية والعبرانية والآرامية . وفي مصاف الدرجة الثالثة لغات لا آداب فيها ولا علوم كالطورانية والآرية القديمة والصقلبية القديمة واضربها . فهذه اللغات لا يعتمد بالفاظها الا باحتراف وعلى وجه التقريب . ويجب الاحتراز من اسماء النبات العامة فهي كثيراً ما تكون مغلوطة كتسمية القرة الاميركية باسماء مختلفة في انحاء البلاد العربية وهو ما سبقنا الاشارة اليه . وكتسمية النبات نفسه في الفرنسية Blé de Turquie اي حنطة تركيا على حين ان القرة المذكورة ليست حنطة وان مهدها في اميركا لا في تركيا . ومن هذا القبيل شيء كثير في جميع اللغات الاوربية

\*\*\*

﴿ الخلاصة ﴾ ليست طرائق البحث الاربع التي مر ذكرها على درجة واحدة . فأهمها واعظمها شأنًا الدلائل الأثرية اي العثور على النبات او على صورته او نقوشه في المصانع والهيكل الأثرية والقبور القديمة . فهذا دليل لا غبار عليه يدل على ان النبات المذكور كان يزرع في ايام الذين حفظوه او صوروه او نقشوه . ويليه الدليل النباتي اي العثور على افراد برية من النبات الزراعي . فهو دليل له شأنه . اما ورود ذكر للنبات في الكتب القديمة فدليل يأتي في الدرجة الثالثة . واما الاسماء العامة للنبات فدليل ضعيف الشأن لا يعول عليه الا نادراً . ولا شك أن كل دليل من هذه الأدلة ناقص وحده . اما اذا اجتمعت الأدلة وتضافرت اقتراب بها العالم النباتي من حقيقة مهد النبات الاصلي او بلغ تلك الحقيقة . وتاريخ النباتات الزراعية هو بعد كتاريخ الشعوب فؤرخ الشعوب الثقة لا يدون فكرته ما لم يراجع ما كتبه الاقدمون في تواريخهم وما هو محفوظ في السجلات القديمة او مرقوم في الاحجار الأثرية او مدون في الجرائد والمجلات والمذكرات والكتب الخاصة . وبعد ان يزن كل ما يجده في هذه المراجع يحكم بما يراه صحيحاً . هكذا يفعل العالم النباتي الذي يتحرى مهد النباتات الزراعية فانه يرجع الى كل الطرائق التي تكلمنا عليها . وبهذه الطرائق تمكن دوكندول من كشف الغطاء عن مهد النباتات على وجه الضبط في بعضها وعلى وجه الترجيح في بعض آخر . وقد سهّل عمله توافر الأدلة الأثرية والنباتية واللغوية مما خلفه العلماء منذ اواخر القرن الثامن عشر الى اليوم الذي ألف فيه كتابه الخالد

\*\*\*

﴿ موطن بعض النباتات الزراعية ﴾ اذا اردنا مرد الأدلة التي تثبت موطن كل نبات من هذه

النباتات والتي ترينا تاريخ زراعته لدى الشعوب القديمة والحديثة وجب تأليف كتاب برأسه . لذلك تقتصر على ذكر بعض النتائج التي حصل عليها دو كندول ودونها في كتابه المذكور . واهم النباتات الزراعية الخنطة فهي تزرع منذ فجر الانسانية وقد وجدت حباتها في اهرام مصر وفي بحيرات سويسرا . وورد ذكرها في كتب الصينيين والعبرانيين ولها اسم في كل اللغات القديمة والحديثة وموطنها الاصلي في العراق وفي الشام الجنوبية لانه عثر على نباتها البري قديماً في العراق وحديثاً في الشام والشعير قديم ايضاً . وقد وجد الشعير ذو الحرفين برياً في آسيا الغربية ومنها جزيرة العرب وسيناء . اما الذرة اي الذرة البيضاء في الشام والبلدية في مصر فالارجح كون بلادها الاصلية مصر العليا وجزيرة العرب واما الذرة الصفراء في الشام والذرة الشامية في مصر فهي اميركية الاصل كما قلت وهي لم ترد في مفردات ابن البيطار وما كان اجدادنا يعرفونها . والرز او الارز من اقدم النباتات الزراعية . فقد كان مبذولاً في الصين منذ نحو ٢٨٠٠ سنة قبل الميلاد . ومهدد الاصلي في الهند على الارجح . والعرب هم الذين نقلوه الى الاندلس . ومهد القطن العشي في الهند ، وربما كان موطن القطن الشجري في مصر العليا . والى العرب يرجع فضل اذاعة القطن وزراعته في الغرب . والاطرفل السكندري اي البرسيم مهدد الاصلي في الشام والاناضول . والشام ايضاً موطن الفستق والخرشوب والتين والزيتون . ومهد الكرمه آسيا الغربية وشواطئ بحر الروم وكذا الساق . والشاي من الصين ومشوريا ، والقهوة من افريقية الاستوائية ، والتوت الابيض من الهند وبلاد المغول اما التوت الاسود اي الشامي فن ارمينيا ويران . والنخل الذي عُرف بنا وعرفنا به بتمتد ببلاده الاصلية من جزيرة العرب والعراق الى المغرب الاقصى وجزائر كناريا . ولاشك انه كان موجوداً في شمالي افريقية قبل عهد العرب والاسلام ببضعة الوف من السنين . ولم يعرف ابن كان مهدد الاصلي على الضبط قبل عهد الفراعنة اي هل كانت كل هذه البلاد موطناً له ام كان ينبت نباتاً طبيعياً ويزرع في قسم منها لا فيها كلها . ولعل العنور على متحجراته يكشف الغطاء عن ذلك في يوم من الايام والهند موطن الكسباد ( اترج في مصر ) والذرنج والآنسج ( منجا ) والقرفة والفلفل والخيار كما ان الصين موطن البرتقال والمندرين والذراق ( خوخ في مصر ) والمشمش . اما النباتات الزراعية التي منابتها الاصلية في اميركا فكثيرة منها الكينا والذرة الاميركية والانااس والفليفلة والبندوردى ( طاطم في مصر ) والبطاطس والصببار والجوافة والقشطة والتبغ الخ . وقد كنت بينت بأدلة ساطعة ان التبغ غير الطبياسق ( انظر عدد ابريل ١٩٣٠ ص ٤٥٥ من المقتطف ) . وأقول ان الصببار اي التين الشوكي ما كان معروفاً قبل كشف اميركا . فلفظة الصببار (بالضم) إذن التي وردت في المعاجم العربية وفي مفردات ابن البيطار لا تدل على هذا النبات بل تدل على التمر الهندي فينبغي لعلمائنا ان يفتشوا الى ذلك

# الشعبية والشعبوية

العالم يهجر الاولى ومصيره الى الثانية

Internationalism Versus Nationalism

بقلم نوري الخرار

من النكات المنكيات اننا نضطر أحياناً الى تفسير لفظ عربي بلفظ أعجمي ومصطلح عليه لمعنى حديث ، نظننا ان الجانب الأوفر من القراء يعرفون إحدى اللغات الأوربية المشتركة بذلك الاصطلاح للفظ ومعنى

فضلت لفظاً شعب مرادفاً للفظ Nation لانه تعبر عن أهل وطن واحد يكثر فيهم اختلاف السلالات وامتزاجها ولا سيما في عصرنا حيث لا نجد أمة بقيت محافظة على عصبيتها أو سلم دهرها من الامتزاج بدماء سلالات أخرى . فالأمة في عرفنا الحاضر تحد بحدود جغرافية أكثر مما تحد بحدود سلالية تاريخية ( اتنولوجية ) . ولذلك نستعمل للفظ « شعبي » مرادفاً للفظ National ولفظ شعوبي مرادفاً للفظ International الى ان يقرر الجمع العلمي لفظين آخرين اذا لم يقر هذين اللفظين . وهذا الاصطلاح تتخلص من اللبس في لفظ « أمة » نسبة الى أمة ، لانت الشائم الى الامية تعني جهل القراءة والكتابة

## عن الموضوع

العالم صائر حتماً الى الشعبوية Internationalism أي تألف الشعوب وتضامنها وتعاملها على قاعدة الخضوع لقوانين عمومية عادلة منصفة . ليس العالم صائراً الى هذا النظام الاجتماعي من تلقاء نفسه بل بحكم العوامل العمرانية والاجتماعية ، ولا باختياريه ولا بإرشاد « العقل الاجتماعي » الواعي بل بغريزة اجتماعية غير واعية . هذه العوامل محتمة على المجتمع ان يسير في هذا الطريق بالرغم من العقول الفردية الواعية — عقول الساسة والاداريين والاقتصاديين وجميع أهل السلطات — المقاومة لهذا المصير بكل ما أوتيت من قوة وحيلة . هذه العقول تقاوم مؤتمرة بأمر التقاليد المتحجرة التي تصر على بقاء القديم على قدمه . ولكن بالرغم من جهادها في سبيل الحرس على التقاليد يندفع تيار الغريزة الاجتماعية ( غريزة التطور والتجديد الراضخة لاحكام العوامل العمرانية المتجددة ) محتاحاً أنظمة الشعبوية وقاذفاً بها الى بحر النظام الشعوبي

نظام الشعبوية جعل كل شعب مستقلاً بنفسه مطلق الحرية . وهذان الاستقلال والحرية بفضيان الى احتكالك الشعوب فتصادمها فتنازع الحدود الجغرافية والاقتصادية . وأما نظام الشعبوية فيحاول

ان يدرك هذه الحدود والاستقلالات ويوحّد الام في شبه أمة واحدة أو في تحالف واحد عام فيما بينها في هذا المتن الاجالي فقط قليلة الوضوح . فلا مناص لايضاحها من الشرح والتخيل بالأمثلة التي يعلمها الجمهور. ولا بدّ ان يكون قد لاح لقارئ السطور الآتية ان يسأل الاسئلة الرئيسية التالية

١ - ما هي العوامل العمرانية القاضية حمّا بمصير العالم الى الشعبوية ؟

٢ - ما هي الأدلة على ان العالم مهاجرٌ شعبية المتنازعة الى الشعبوية المتحالفة ؟

٣ - لماذا تتحكم التقاليد بالعقول الفردية الواعية وتضطرها الى مقاومة العوامل العمرانية والاجتماعية المسيرة العالم في طريق الشعبوية ؟

٤ - كيف تتغلب الغريزة الاجتماعية على العقل الفردي الواعي . وبعبارة أوضح : كيف تنهزم تدابير الساسة واضرابهم أمام تيار النظام الشعبي خائبة المسمى ؟

٥ - واخيراً كيف يستقيم نظام الشعبوية وبأي شكل يتم ؟  
في الشرح التالي الاجوبة عن هذه الاسئلة

### كيف استبكت العولم الشعبية

لا بدّ من نظرة عامة الى النُظُم العمرانية المتقدمة المهود لكي نعلم كيف نشأت العوامل الاجتماعية المتنوعة التي تسيطر العالم في طريقه بالرغم من ارادة العقل الاجتماعي وحرته في العصور السابقة أيام كانت المعرفة سقيمة كانت اسباب تحصيل الرزق بسيطة جداً ، وبالتالي كانت الحياة ساذجة والمعيشة شقة وانواع الترف قليلة جداً . وكذلك كانت الاقوام أو الأمم محصورة في حدود جغرافية طبيعية . فقد يكون الفاصل بين أمة واخرى سلسلة جبال صعبة المرتقى أو صحراء شاسعة أو بحر خضم . ولذلك كان الاتصال بين الام ضعيفاً جداً . كانت كل أمة تقتصر في أساليب معيشتها على ما تجود به أرضها من الرزق وما تستطيع عقولها الساذجة وععضلاتها من اصطناع الادوات والسلع . كانت مستقلة في اقتصادياتها فلم يكن ينقصها نتاج أو متاع موجود عند غيرها لكي تقايض به نتاجاً عندها وهو ليس عند غيرها . ولهذا كان التعامل بين الام حتى المتجاورة بطيئاً ويسيراً . فندر جداً ان تحتاج الى عهود وقوانين (كلقوانين الدولية) بينها تحفظ السلم . بل بالعكس كان يغلب الغزو بينها بسبب الحاجة قليلاً وبسبب الطمع كثيراً

والعقل البشري الذي برز من صميم الحياة هو انشط ظاهرات الحياة حركة . فما فتى منذ ظهوره يتفاعل مع حركة الطبيعة المادية ويستنبط منها نواميسها ليستغلها فنذ استتم العقل وعيه جعل يبتكر وكان الاختراع الواحد يمهّد السبيل الى اختراعات اخرى ، الى ان بلغت اختراعاته العجب العجائب الذي زاه الآن

مع تقدم العقل في طريق الاختراع كان بفضل اختراعاته انه : - ١ - توافرت أسباب

المعيشة ووسائل تحصيل الرزق وانواع الترف والبذخ الى ان بلغت شأنها الحالي : ٢- جعلت الصناعات تنوع . وبتنوعها صارت تتوزع مختصة بأفراد وفئات ، الامر الذي وسع دائرة المقايضة والتجارة : ٣- تقدمت وسائل الاتصال بين الأمم تقدماً عجيباً جعل الكرة الارضية كأنها « متمركزة » في أي نقطة في سطحها : ٤- هذا الاتصال العجيب هدم كل ما كان يعتبر حداً فاصلاً بين الأمم . أصبحت الأمم جميعها كأنها تعيش في اقليم واحد صغير : ٥- هذا الاتصال وسّع دائرة التعامل بين الامم على تباعدها الجغرافي بالسرعة العجيبة : ٦- هذا التعامل الشامل السريع زاد أسباب تحصيل الرزق واساليب المعيشة وانواع الترف والبذخ أضعاف الأضعاف : ٧- هذا التنوع في أساليب المعيشة والترف وفي وسائل تحصيل الرزق ، جعل كل قطر من أقطار المعمورة مختصاً بإنتاج أنواع من المنتجات الزراعي والصناعي دون أنواع أخرى : ٨- هذا الاختصاص جعل كل شعب محتاجاً حتماً الى مقايضة غيره من الشعوب الاخرى فلم يعد في طوق أية امة اخرى ان تستقل اقتصادياً استقلالاً مطلقاً مهما بذلت من الجهد في ان تنتج كل ما تحتاج اليه بنفسها لنفسها : ٩- و أخيراً ان اضطرار كل شعب الى استيراد شيء من نتاج غيره واصدار منتجاته الى غيره زاد حدة التنافس بين الشعوب الى حد شوب الحروب فتحاً واستعماراً والقاريء يعلم جيداً تفصيلات هذا البند التاسع

أليست هذه البنود التسعة عوامل عمرانية واجتماعية كانت قاضية حتماً ببلوغ المجتمع البشري الى اشتباك العلاقات بين اممه كما نرى الآن ؟ وهل كان للعقل البشري حرية في اختيار مصير آخر غير هذا المصير ؟ اليس ان هذا التطور مقتضى غريزة اجتماعية هي من صميم طبيعة الحياة والعقل ؟ واذا كان لا بد للمجتمع البشري ان يسلك هذا الطريق الى هذا المصير فهل يبقى شك بأنه مطلق نظام الشعبية رويداً الى نظام الشعبوية ؟

### العودة على هجوم نظام الشعبوية

الحقيقة ان النظام الاجتماعي الآن هو نظام شعوبي بحث لا ينقصه الا ان يؤيد السلم فيه النظام الادبي Ethies . النظام شعوبي برغم انوف الشعوب . وانما الشعوب - او بالاحرى قادة الشعوب - ينتفضون ضمن هذا النظام انتفاضاً جنونياً كما تنتفض الامم المتراخمة المحصورة في شبكة ضيقة عليها . ولكن بالرغم من هذا الانتفاض هي مضطرة ان تستسلم لهذا النظام الشعوبي تفادياً لآلام الاصطدام العنيف . واليك الادلة على استسلامها وفيها الاجابة عن السؤال الثاني بكل اختصار . يمكنك ان تقول ان العالم طلق يدخل في نظام الشعبوية منذ نشأت القوانين والمعاهدات الدولية . وكان انه كلما اشتبكت صلات الامم الاقتصادية اشدت احتكاكها بعضها ببعض وحى وطيس تصادمها فاضطرت الى تلافي آلام الاصطدام بعقد المعاهدات والمحالفات . وكان احترام المعاهدات يتوقف على

توازن قوى المتعاهدات، حتى اذا اختلَّ هذا التوازن ورجحت قوة على أخرى ضعف ذلك الاحترام الى حد التلاشي لان قوة المجتمع الادبية — وبعبارة اصح — الضمير الاجتماعي ضعيف وعندنا ادلة تهملنا على الظن ان هذا الضمير الاجتماعي صار الآن اقوى منة قبلًا ولو قليلاً. لاننا نرى بعض الدول تحترم اليوم عهودها بعضها بنجاح بعض حتى تجاه التي هي اضعف منها تحترمها الى ان يطرأ طارئ يجعل العهد خطراً على حيويتها فعندئذ تعدها قصاصة ورق. ولكن ليس احترام العهود هذا كل الدليل على استقواء الضمير الاجتماعي لان هذا الاحترام لا يكون دائماً ناتجاً عن فضيلة تقيه بل يكون احياناً كثيرة لاستدراك عواقب سيئة. وانما هناك ادلة اخرى عديدة على ان الضمير الصالح اخذ يفتش حتى في وسط شياطين المطامع. ولا مجال في هذا المقال لشرح هذه الادلة. فيكفي هنا ان نوجه نظر القارئ الى المؤتمرات الدولية المتعددة — لا اعني المؤتمرات السياسية، لان هذه لا تزال تمقد في دار الشيطان — وانما اعني المؤتمرات الاجتماعية المتنوعة التي يقصد بها الاصلاح والتفاهم والتعميم الخ. فمنها ( المؤتمرات العلمية المختلفة المواضيع واهمها المؤتمرات الطبية والصحية. والمؤتمرات الاقتصادية العديدة الانواع من انتاجية زراعية وصناعية الخ. والمؤتمرات الاصلاحية — كمؤتمرات المخدرات والمسكرات الخ. والمؤتمرات الفنية العديدة الصنوف الى غير ذلك مما لا يستطيع احصاؤه — جميع هذه المؤتمرات تدل على ان الشعوب شعرت بضرورة التفاهم والاشراك معاً في مهمات الاصلاحات وفي اجتناء ثمراتها. فهي اذاً قوى ادبية تعمل لتطبيق نظام الشعبية والدخول في نظام الشعبية

ليست هذه المؤتمرات التي مردنا رؤوسها كل الادلة على انتعاش الضمير الاجتماعي الذي يكبح جاح التنازع الاعمي ويرشد الى محامد تحالف الشعوب ووئامها وسلامها. فهناك ايضا جمعيات واتحادات شعبية (دولية) عديدة متنوعة تنتشر في الممالك المتحدة انتشاراً دولياً ينظم فيها فروع من ممالك مختلفة ولا محل لمردها. فهي ترمي الى نفس الغاية التي ترمي اليها المؤتمرات المار ذكرها اضف الى ما تقدم انتشار الثقافة الحديثة على سطح الكرة الارضية — ثقافة راقية تطبع عقول الامم المختلفة بطابع واحد تقريباً وتسبكها في قوالب متماثلة. فهي اهم عامل من عوامل تفاهم الامم وتحلسمها باخلاص متشابهة تسهل تألفها وتحالفها وتعاونها. وفيما تقدم كفاية للتدليل على ان العالم داخل الآن في دائرة النظام الشعبي. فلا موجب للتفصيل الذي لا يؤذن به المجال

### تأثير التقاليد المتصلة

نأتي الآن الى بيان العوامل التي كانت دائماً تقاوم تيار النظام الشعبي المسمى بحكم الطبيعة الاجتماعية ولا تزال

لم يبق اقل شك عند سواد الناس ان الوسيلة الوحيدة لتلافي الحروب وتأبيد السلم العام هي

تأليف حكومة دولية تطرح الدول سلاحها لديها وتخضع لأحكامها وأوامرها. فقد أصبح إمكان تحقيق هذه النظرية بالفعل عقيدة عامة عند كل طبقة من طبقات الأمم وكل فئة من فئاتها. فما هو الحائل دون تحقيقها ؟

بتحليل المسألة نصل إلى ثالث الأسئلة التي تصدر بها هذا البحث — نصل إلى شيطان التقاليد المتصلبة التي تعند لقاء كل تطور اجتماعي. فالتقليد العنيد الذي يحاول صد تيار الشعبوية مصدره الغريزة الحيوانية التي لم تزل قوية في الحياة الإنسانية — غريزة الأثرة — الأثرة النفسية التي تبغني التمتع بشمرة عمل الغير. نشأ من هذه الغريزة فرطان : نزعة إلى الاستئثار بالمال الذي هو مبلور عرق العامل ، ونزعة إلى السؤدد والجاه . وكلتا النزعتين متعاونتان متضامنتان. ولا محل لتفصيل نشوئهما. بتحريض هاتين النزعتين كنز رؤوس القبائل والأمم والشعوب يغزون بعضهم بعضاً. ولما كان المقاتلون يتوانون عن القتال حين يرون أن نصيبهم من الغنائم ضئيل وأن النصيب الأوفر ذاهب إلى الرؤوس صار هؤلاء يستفزون بفهم النعمة الدينية ويحرضونهم باسم الدين على الجهاد. والقارئ يعلم جيداً كم من الحروب أثرت باسم الدين ، ولم تكن الآلهة راضية ، لأن الجهاد كان لاشباع شهوات الرؤوس لا لأن الآلهة جائعة للغنائم. وكان الله غاضباً لأنه لا ينحاز إلى جانب واحد من بنيهِ دون الآخر

### اله الوطن

بقيت الحروب تثار باسم الدين والدين براغماتها ، حتى العصر المنصرم حين بدأت العامة تفهم مخادعة الرؤوس هذه. فاستتبحت الساسة من فئة الرؤوس أخيراً الهاً جديداً للبشر وهو « الوطن » وجعلوا يمجّدونه ويعظمونه في نظر العامة حتى صار هؤلاء يرونه أعظم من الله ( اللهم غفرانك ) بل أصبح الله ثانوياً عنده إذ انطلقت ألسنتهم بالقول « الدين لله والوطن للجميع » . وأصبح التمعصب للوطن أضعاف ما كان للدين. وارتفعت رايات الوطن وتنكست رايات الأديان وصار الجهاد لأجل الوطن مبرراً والتفاني في الجهاد له مقبرة وشرفاً وجزاؤه أكاليل توضع على قبر « الجندي المجهول ». وفعل « اله الوطن » من فظائع الحروب وويلاتها أضعاف ما فعله « اسم الدين » . والحقيقة الناصبة أن إبليس الرحيم لم ينصح في ما اخترعه لإفساد البشرية عشر نجاحه في اختراع « تأليه الوطن » و« عقيدة الوطنية » . بهذا الاختراع الهائل صدّ إبليس تيار « الشعبوية » المتدفق أكثر مما يصد خزان أصوات تيار النيل

ألا تقول أن « اله الوطن » هذا سحر عامة الأمم أو أسكرهم بخمرة حبه أو لا يزالون حتى اليوم سكارى لأن شيطانه اخترع الرأسمالية الهاً للفتونين بإدخار الذهب أو ما يمثله ، واخترع البروقراطية الهاً للشغوفين بحب السيادة والجاه . وجعل أرباب الأموال يسكبون الخمر في كؤوس في أيدي أرباب السؤدد وهؤلاء يدبرونها على العوام كلما أوشك هؤلاء أن يستفيقوا من سكرتهم. وإلى هذه الساعة لا يزال سواد العامة سكارى بخمرة اله الوطن



منذ ظهر له الوطن جعل يسمّم نفوس الناشئة الحديثة بحب الجندي والغرام بالثوب العسكري والحسام والبنديقية، وبالحماسة للنضال وبالنخوة للقتال. حتى اذا اوشكت حى الحماسة ان تهبط استنبط «اله الوطن» طقساً جديداً لعبادته. فلما قاربت حرارة «البتريوتزم» القرنساوية التي هبت على اوروبا في القرن الماضي — لما قاربت تهبط استنبط اله الوطن الفاشستية والنازية ونحوها لتحل محل البتريوتزم. وكادت الفاشستية تحتاح كل اوروبا. وما هي الا صنم من اصنام الوطن

ولكيلا تقتر النخوة الجهادية او لكي تثار في صدور الاحداث الذين كان يجب ان يتربوا على المحبة والاخاء الانسانيين اخترع اله الوطن نظام الكشفة شاملاً للجنسين. وهو شر نظام تسمم به نفوس الاحداث لاثارته روح العداء بين الجنسيات الوطنية بالرغم من الدعوى الكاذبة في انه يراد به تربية الشرف النفسي والنشاط القلبي الى غير ذلك من اساليب التربية العسكرية المصطنعة، ووراء هذه الدعوى المزيفة تحريض نفرة التعصب للوطن وحض النخوة للقتال لأجله. ووراء هذا التعصب الوطني ابليس يثير العداء بين وطن ووطن ليجعل فارالقتال دائماً الاستمرار بين الاوطان. وهو يستخدم لهذه الغاية الهى المال والسودد

لارب ان عقيدة «الوطنية» جاءت اعظم نكبة على الجنس البشري في تاريخه لانها ليست الا تحريضاً على الحروب وعداءاً للسلم العام. لماذا؟ ولأجل من؟ — لاشباع شهوات ذوى الأثرة وذوى السؤدد. ردت نظام الشعبوية — تألف الامم وتضامنها الى الورا شوطاً كبيراً. وكان من اهم تكباتها: اولاً الامعان في التسليح بالرغم من مؤتمرات الدول العقيمة لتخفيض السلاح، لتخوف الامم بعضها من بعض وابعادها من مكاييد بعضها لبعض. وثانياً تعليته الحواجز الجمرية في كل مملكة انتقاماً وسوء مظنة. وثالثاً تسييج الممالك بسياج قوانين ضد المهاجرة. ورابعاً اهباط قيمة العملة تنافساً في الاحتيال على اغتيال حقوق الغير. وخامساً اضعاف عصبة الامم سياسياً وأديبياً — هذه العصبة التي تعد الجرثومة الاولى لنظام الشعبوية

واخيراً ماذا كانت نتائج هذه المكاييد؟ — عرقلة النظام الاقتصادي الى حد الجمود. وكان من اهم مظاهر هذه العرقلة ويل، واي ويل، لجاني الرأسمالية والعمل على السواء. فدولاب العمل سكن وملايين الهال بتضورون جوعاً وصروح الاعمال انهارت. وانهارت معها صروح الثروات التي كانت مرتكزة على عواقب العمال حتى صار كبار الممولين يلتحرون هرباً من هذا الويل. هذه كانت آخره نتائج عقيدة الوطنية التي دهمها ابليس في الحياة الانسانية

اناأسف ان المجال لايتسع للجواب على السؤالين الآخرين. ولا بد ان القارئ يستطيع استنتاج جوابيهما مما تقدم. وربما عدت اليهما في مقال آخر. ولا يخفى ان هذا الموضوع الخطير متشعب الاطراف جدير بكتاب او كتيب لا بمقالة او بمقالتين. فعسى ان يبدو من اهتمام القراء به ما يشجع اي الكفاة على الخوض فيه

## الى موسيقية عجايب

إلى عزافة حان ألفتها

إذا ما طاف بالأرض شماع الكوكب الفضى  
إذا ما أنت الريح وجاش البرق بالومض  
إذا ما فتّح الفجر عيون النرجس الغض  
بكيت فوهرة تبكي بدمع غير مرفض  
\* \* \*

زواها الدهر لم تسعد من الاشرار باللمح  
على جفنين ظمانين للأنسداد والصبر  
أهد النور ما لليل قد لفك في جنح  
أضى في خاطر الدنيا وصب النور في جرحي  
\* \* \*

أرى الاقدار يا حسنة مثنى جرحك الدامي  
أريها موضع السهم الذي سدده الرامي  
أنيلي مشرق الأصباح هذا الكوكب الظامي  
دعيه يرشف الأنوار من ينبوعها السامي  
\* \* \*

وخلي أدمع الفجر تقبل مغرب الشمس  
ولا تبكي على يومك أو تأمني على الأمس  
إليك الكون فاشتقي جمال الكون باللمس  
خذي الازهار في كفبيك فالاشواك في نفسي  
\* \* \*

إذا ما أقبل الليل وشاع الصمت في الوادي  
خذي القيثارة واستوحي شجون سحابة الغادي  
وهزّي النجم اشفاقاً لنجم غير وقاد  
لملّ الحن يستدني شعاع الرحمة الهادي

إذا ما سقشق العصفور في اعشاشه الغنّ  
وشقّ الرّوض بالألحان من غصن الى غصن  
أتتك خواطري العزّافه الرقافة اللحن  
تغنّيك بأشعاري وزعي طالم الحسن

إذا ما ذابت الانداد فوق الورق النضر  
وصبّ العطر في الاكسام إريق من الثبر  
دعوت شوادي الاطراف من فردوسها السحري  
تذيب اللحن في جفنيك والاشجان في صدري

عرفت الحب يا حوا أم ما زال مجهولا  
ألمّا تحملي قلباً على الأشواق مجهولا  
صفيه ، صفيه ، فرحاناً ومحزوناً ومحبولاً  
وكيف تعارف الروحانيان عند النظرة الأولى ؟

ومن آدمك المحبوب أو ما صورة الصب ؟  
لقد ألهمت والألهم يا حوا بالقلب  
هو القلب ، هو الحب ، وما الدنيا لدى الحب  
سوى الجلاوة الأسرار والمهتوكه المحجب

سلي القيثارة بين يديك أيّ ملاحن غنّى  
وأيّ صباية سالت على أوتارهم لحنا  
حوى الآمال والآلام والفرحة والحزنا  
حوى الآباد والأكوان في لفظ وفي معنى

تعالى الحسن يا حسنا عن إطراق محسور  
أيشكو الليل في كون من الأنوار مغمور  
وما جلاء من سواء غير الإلهة النور ؟  
وما نمامه إذ ناداه غير الأعين الحور

# الطرائق المتبعة

## في الاِشباب واطالة الحياة

عمل الخصية في الانسان واثرها في جسمه وعقله

للكرنور شوكت موفى السطى

عمل الانسان على إطالة الحياة منذ تكامل ادراكه ورأى الموت امامه يفر فاه في كل يوم فيبتلع العدد العديد من ابناء هذه البشرية فكان يعتمد الى امور شتى لا يلبث المستقبل ان يبين فسادها واذا تصفحنا تاريخ هذه القضية التي نحن بصدها واعني بها محاربة الشيخوخة رأينا ان عدداً من النوابغ استلّوا سيف الجهاد وتركوا أثراً لم تلبث ريح التحقيق ان عصفت عليه فعمته ولا يزال الناس يتساءلون هل ثمة من الوسائل ما يجعل أمد الحياة طويلاً وهل وجد العلماء لتجديد الشباب والتفتية <sup>(١)</sup> سبيلاً ؟

يصعب في حالة العلم الحاضرة ان يجاب عن هذين السؤالين لان كنه الحياة لم يحلّ بعد وامر الروح ما زال مرغاً غامضاً وسوف يبقى في اعتقادنا لغزاً ما دامت الحياة على وجه الكرة كما جاء في القرآن الكريم : « ويسألونك عن الروح قل الروح من امر ربي »

على ان حل قضية الاشباب المعقدة وسبر غورها مرتبطان بمجواهر الحياة والروح لذلك كان البحث في هذا الامر والتنقيب فيه والاجابة عن هذين السؤالين أمراً معقداً. ولما لم يستطع الباحثون ايضاح ذلك وجّهوا ابحاثهم شطر الاسباب التي تحدد عمر الانسان وتؤجل ظهور امارات الهرم وقد اشرفنا في المقالين السابقين عن الاِشباب الى العوامل العاملة في تنظيم عمر الانسان وابشأ ان منها ما كانت باطنية ومنها ما هي خارجية . اما العوامل الباطنية فلا سلطة لنا عليها اليوم وقد يكشف في الغد ما ليس في الحسبان على ان العلماء بعد ان عرفوا ما للفرويات من الشأن في حفظ قوة الانسان سعوا الى ايجاد وسائل تحدد الفرويات في الخلايا الشيخة وقد توصلوا الى ان يهبوا الخلايا وسيلة تساعدها على التكاثر وما ينشأ عنه من اكتساب النسيج والاعضاء الشيخة قوة ونشاطاً يفتيانها .

وقد توصل العلماء الى تحقيق شطر من هذه الفكرة بطرائق خاصة يستند معظمها الى تضريح

(١) التفتية بمعنى الاشباب ولم ترد هذه الكلمة ايضاً في كتب اللغة غير ان قول ادهم بن عمرز الباهلي دليل على صحة هذا المعنى والقصة أن عبد الملك طابه على ياض رأسه وكان كالتناء وقال له لو غيرت هذا الشيب فذهب فاختضب بسواد ثم دخل عليه فقال له يا امير المؤمنين قد قلت بيتاً لم اقل بيتاً قبله والا اراني اتول بعده قال هات فأتى يقول ولما رأيت الشيب شيناً لاهله تفتيت واتمت الشباب بهمهم

الجسم يرسل (هورمونات) تفرزها الغدد التناسلية ومن هذه الطرائق طريقة براون سيكار وعمليات فورونوف وشتيناخ ودوبلر الجراحية

طريقة براون سيكار — أجرى العالم المذكور سنة ١٨٨٩ اختباراً على نفسه كان له دوي هائل في الاندية الطبية والصحف العلمية والجرائد اليومية فأسال المداد وسود كثيراً من الصفحات وأصبح في حين من الزمن شغل العلماء الاحيائيين الشاغل . وخلاصة هذا الاختبار ان براون حقن نفسه لما كان له ٧٢ سنة من العمر بعصير الخصى فشعر اثر ذلك بنشاط في قواه وفي غريزته الجنسية وقد ذكر في محاضراته ما توصل اليه فأعقب ذلك ذبوع هذه الطريقة بين عدد كبير من الشيوخ ولجأ الى الاستشفاء بها رهط عظيم منهم غير انهم لم يجدوا فيها ما يسلي عزائمهم فأهمل شأنها وحدثت نسياناً منسياً. هذا وإن كان اختبار براون سيكار لم يحقق الغاية ولم يزل الارب الآن<sup>(١)</sup> أنه نبه الفسيولوجيين والاطباء الى عمل الغدد الصم الحيوي فأنجحت الافكار الى الاستعضاء<sup>(٢)</sup> وبعثت من جديد هذه الوسيلة التي كان لها شأن كبير في القرون الوسطى ومقام في الطب القديم وقيل منذ ذلك الحين بالافراز الخصوي الداخلي . على اننا نرى ان فكرة تأثير الخصية في نشاط الجسم ومظهر الذكورة ليست حديثة العهد بل عرف الاطباء الاقدمون الشيء الكثير عن ذلك

ذكر هذا التأثير اطباء العرب وعلمائهم في كتبهم حتى ان الجاحظ بحث في كتابه الحيوان عن الخشاء وما يعتري الانسان وبعض الامم (اجناس الحيوان) بعده بحثاً مسهباً نقل طرفاً منه كل ذي ربح منتنة وقيل ذي دفر<sup>(٣)</sup> وصنان وكربه المشمة كالنسر وما اشبهه فأنه متى خصي نقص نثته وزهد صنانه غير الانسان فإن الخصي يكون اثنان وصنانه احدى ويعم ايضاً خبث العرق سائر جسده حتى لتوجد لا جسادهم رائحة لا تكون لغيرهم فهذا هذا وكل شيء من الحيوان يخصى فإن عظمه يدق<sup>(٤)</sup> فاذا دق عظمه استرخى لحمه وتبرأ من عظمه وعاد خصاً رطباً بعد ان كان عضلاً صلباً والانسان اذا خصي طال عظمه وعرض نخالف ايضاً جميع الحيوان من هذا الوجه وتعرض للخصيان ايضاً طول اقدم واعوجاج في اصابع اليد والتواء في اصابع الرجل وذلك من اول طعنهم في السن وتعرض لهم سرعة التغير والتبدل واتقلاب من حد الرطوبة والبضاضة وملاسة الجلد وصفاء اللون وورقته وكثرة الماء وبريقه الى التكرش والكمود والى التقبض والتحدد والى الهزال وسوء الحال والخصي لا يصلح كما لا تصلح المرأة واذا قطع العضو الذي كان به خللاً تاماً أخرجه ذلك من اكثر معاني الفحول وصفاتهم واذا أخرجه من ذلك الكمال صيره كالبغل الذي ليس هو حماراً ولا فرساً تصير طباعه مقسومة على طباع الذكر والآنثى وربما لم يخلص له الخلق ولم يصف حتى يصير كالتخلق من اخلاق الرجال ويلحق بمنزلة من اخلاق النساء ولكنه يقع ممزوجاً مركباً فيخرج الى ان يكون مذبذباً لا الى هؤلاء ولا الى هؤلاء

(١) تأويل opothérapie عملية العلاج بفرزات اعضاء الجسم (٢) الدفر من دفر الشيء دفرأ اتفتت. ربحه والدفر على وزن فلس اسم منه

ثم قال وللإنسان قوى معروفة المقدار وشهوات مصروفة في وجوه حاجات النفوس مقسومة عليها لا يجوز تعطيلها وترك استعمالها ما كانت النفوس قائمة بطبائعها ومزاجاتها وحاجاتها وباب المنكح من أكبرها وأقواها وأهمها ويدخل في باب المنكح ما في طبائعهم من طلب الولد لما طبع الله تعالى بني آدم عليه من حب الثرية وكثرة النسل

وعامة اكتساب الرجال وإنفاقهم ومهمهم وتصنعهم وتحسينهم لما يملكون إنما هو مصروف الى النساء والاسباب المتعلقة بالنساء<sup>(١)</sup> ولو لم يكن إلا التمتع<sup>(٢)</sup> والتطيب والتطرز والتخضب والذي يعدلها من الطيب والصيغ والحلي والكساء والفرش والآنية لكان في ذلك ما كفى ولو لم يكن له الاهتمام بحفظها وحراستها وخوف العار من جنائنها والجناية عليها لكان في ذلك المؤونة العظيمة والمشقة الشديدة فإذا بطل العضو الذي من أجله يكون اشتغال النفس بالأصناف الكثيرة من اللذة والألم فباضطراب ان تعلم ان تلك القوى لم تبطل من التركيب فإذا صرفت من وجه فاضت من وجه ولا سيما إذا حمت ونازعت ولا بد إذا زخرت وغزرت وطفت وطمت من ان تفيض او تفتح لنفسها باباً وليس بعد المنكح باب له موقع كموقع المطعم فاجتمعت تلك القوى التي كانت للمنكح وما يشتمل عليه باب المنكح الى القوة التي عنده للمطعم فإذا اجتمعت القوتان في باب واحد كان ابلغ في حكمه وابعده غاية في سبيله ولذلك صار الخصى أكل من أخيه لأمره وابيه وعلى قدر الاستمراء يكون هضمه وعلى قدر حاجة طبعه وحاجة الحرارة المتولدة عن الحركة يكون الاستمراء لأن الشهوة من انثى ابواب الاستمراء والحركة من اعظم الحرارة ودوام الأكل في الاناث اعم منه في الذكور وكذلك النساء في البيوت دون الرجال وما أشك ان الرجل يأكل في المجلس الواحد ما لا تأكل المرأة ولكنها تستوفي ذلك المقدار وتربى عليه مقطوعاً غير منظوم وهي بدوام ذلك منها يكون حاصل طعامها أكثر وهنّ بناسبن الصبيان في هذا الوجه لأن طبع الصبي سريع الهضم سريع الكلب قصير مدة الأكل قليل مقدار الطعم فللمرأة كثرة معاودتها ثم تبين بكثرة مقدار الماء كقول فيصير للعصى نصيبان نصيبه من شبه النساء ثم اجتماع قوى شهوته في باب واحد اعني شهوة المنكح التي تحولت وشهوة المطعم ومرض الإنسان عند قطع ذلك العضو تغير الصوت حتى لا يخفى على من سمعه من غير ان يرى صاحبه أنه خصى وإن كان الذي يخاطبه ويناقله الكلام اخاه او ابن عمه او بعض آرائه من خولة جنسه. ومتى خصى قبل الانبات لم ينبت واذا خصى بعد استحكام نبات الشعر في مواضعه تساقط كله الا شعر العانة فإنه وإن نقص من غلظه ومقدار عدده فإن الباقي كثير ولا يعرض ذلك لشعر الرأس، فإن شعر الرأس والحاجبين واشفار العينين يكون مع الولادة وانما يعرض لما يتولد من فضول البدن وتكون مقاطع شعر رأسه ومنتهى حدود قصاصه كمقاطع شعر المرأة ومنتهى قصاصها. ثم يقول والخصيان مع جودة آلائهم ووقارة طبائعهم في معرفة ابواب الخدمة وفي استواء حالهم في باب

(١) اليس في ذلك ما يشير الى مذهب فرويد (٢) التمتع تف الشعر في سبيل الزينة على ما تفعل النساء الآن بحواجيين

المعاطة لم ترَ احداً منهم قط نفذ في صناعة تنسب الى بعض المشقة وتضاف الى شيء من الحكمة مما يعرف ببعد الروية والغوص بادامة الفكرة الا ان الخصي من صباه يحسن صنعة الدبوق ويجيد دعاء الحمام الضواري وما شئت من صغار الصناعات. ورأيت ان الخضاء جذب الخصي الى حب الحمام وعمل النكاح والمهراش بالديوك وهذا شيء لم يجر منه على عرق وانما قاده اليه قطع ذلك العضو وتعرض للخصي سرعة الدمعة وذلك من عادة طبائع الصبيان ثم النساء فانه ليس بعد الصبيان اغزر دمعة من النساء وكفالك بالشيوخ الهرمين ويعرض للخصي العبث واللعب بالطير وما اشبه ذلك من اخلاق النساء وهو من اخلاق الصبيان أيضاً ويعرض له الشره عند الطعام والبخل عليه والشح العام في كل شيء وذلك من اخلاق الصبيان قال الشاعر

كأن ابارومان قيساً اذا غدا خصي براذين يقاد رهيص

له معدة لا يشكي الدهر ضعفها وحنجرة بالدورقين خوص

ويعرض للخصي سرعة الغضب والرضا وذلك من اخلاق الصبيان والنساء ويعرض له حب التهمة وضيق الصدر بما اودع من السر وذلك من اخلاق الصبيان والنساء . ومن العجب انهم مع خروجهم من شطر طبائع الرجال الى طبائع النساء لا يعرض لهم التخنث وقد رأيت غير واحد من الاعراب مخنثاً متفككاً ومؤنثاً يسيل سيلاً ولم ار خصبياً قط مخنثاً ولا سمعت به ولا ادري كيف ذلك ولا اعرف المانع منه ولكن كان الامر في ذلك الى ظاهر الرأي ولقد كان ينبغي ان يكون ذلك فيهم عامساً وما اكثر ما يعرض للاخصيان البول في الفراش وغير ذلك ولا سيما اذا بات أحدهم ممتثلًا من التنبذ ويعرض لهم أيضاً حب الشراب والافراط في شهوته وشدة الزهم ويعرض للخصي شدة الاستخفاف بمن لم يكن في سلطان عظيم او مال كثير او جاه عريض

لقد اكثرنا من أقوال الجاحظ أمام الاديب والعالم ولنا في ذلك عدة غايات : أولها لنثبت أن علماء العرب وادباءهم وصفوا ما يعتري الانسان بعد الخضاء من اضطراب حالته الروحية والجسدية وصفاً مسهباً لا نجد في الكتب المتداولة بين أيدينا ما يماثله ولو اكتفينا بالتلميح الى ذلك تلميحاً بسيطاً لشك الكثيرين في هذه الدعوى ولكان من بناهضها لا من المؤلفين الا الجانب خُصب بل من الكتّاب الوطنيين أيضاً . ثانياً لنظهر ان الطريقة المستحدثة في الكتابة العلمية التي وسموها بعناق العلم والادب هي طريقة قديمة جرى عليها الجاحظ وغيره من علماء العرب وذلك لانهم تذوّقوا الادب والعلم معاً . على ان اكثر أدبائنا كما يقول العالم والاديب اسماعيل مظهر لم يتذوّقوا العلم ومعظم علمائنا لم يتذوّقوا الأدب في الغالب . ثالثاً لنبين ان مذهب فرويد ليس من مبتكرات المؤلف المذكور بل قال به الجاحظ من قبل كما أشرنا الى ذلك في هذا المقال

فلو تبصرت أيها القارئ الكريم بعد ذلك في كتب الجاحظ وفي بعض ما نقلته لك من كلامه ونقبت عنه تنقيحاً لرأيت انه قد استهلّ بعضه بقوله زعموا فذكر اموراً غريبة رغب في نقلها ليحبي

كثابته جامعاً بين الادب والعلم والرواية لم يفرط في شيء مما قيل في عهده وأنه أسهل البعض الآخر بقوله قالوا وكأني به يقصد أموراً لا يبعد وقوعها ويقول لك تارة ورأينا ويعني به ما أخبره بنفسه أرجع بك الآن أيها القارئ الكريم بعد ان بينت لك أقوال هذا الامام ونقلت لك ما ذكره عن صلة الخصية بالنشاط والصفات الجنسية الى بعض الطرائق الحديثة وهي تستند كما بينت لك في صدر هذا المقال الى عمل الخصية وأثره في الجسم

طريقة شتيناخ : بحث أنسل وبوان منذ ربيع قرن عن بناء الخصية النسيجي فوجدوا في باطنها خلايا مفرزة خاصة سموها الخلايا الخلالية وقد عرفوا ان هذا الافراز يحفز الصفات الشقية الثانوية والغريزة الجنسية على الظهور ثم بحث شتيناخ عن هذا الافراز وأثره في الوجود فالتضحت له حقيقته واطلق أثر اقتناعه بوجود هذا الافراز على الغدة الخلالية اسم غدة البلوغ . ثم نقّب هذا الاستاذ عن اختبار براون سيكار فلم يجد ماريّاً عن الصحة . ففكر حينئذ في إيجاد وسيلة لا يقاط الغدة المذكورة وتأجيل فسادها الشيعي فوجد ان خير وسيلة لذلك هي قطع الأسهرين<sup>(١)</sup> لأن قطعهما ينبه العناصر الخلالية ذات الشأن في هذا الافراز ثم جرب هذه الطريقة في الكلاب الهرمة فكانت نتائجها حسنة ثم حقق اختباره كثير من الفسيولوجيين وذكر كنود ساند Knud Sand من كوبنهاغن ما طرأ على كلب أجريت له هذه العملية فقال : أخذت كلب حرس عمره اثنتا عشرة سنة وكان نشيطاً قوياً حتى سنته العاشرة ثم أخذت علاّم الهرم تدبّ فيه فصار ضعيفاً هائلاً مغمض العينين كسولاً ، متناثر الشعر ، جاف الجلد ، مجمعه وعادت حركاته صعبة لا يمسك بوله وبرازه . ولم يكن لضعف الحيوان من سبب آخر غير هرمه لانه كان سليماً من جميع الأمراض العضوية فكان بذلك خير حيوان للاختبار . أجريت العملية لهذا الحيوان وقطع أسهره فتحسنت حالته بعد اربعة اسابيع وعادت اليه قواه الخائرة وشهوته للاستمرار . وكان قد راقب الاستاذ هنس Hansen هذا الكلب وخصه قبل العملية ورأى عجزه فكتب عنه ما يأتي : لقد تبدّل طرف ( اسم الكلب ) تبدلاً عظيماً فصارت نظراته حادة وعينه يقظتين ونما شعره وعاد دهنيّاً لامعاً وزالت البقع المرّة من جسده واصبح جلده ليناً وصار اغتذاءه طبيعياً كأن الحياة قد دبّ ديبها فيه

وذكر أيضاً فالديمر برزاور ( Valdimir Bergauer ) نتائج اختباراته في الكلاب الهرمة فكانت مطابقة للاختبار المار الذكر . وكان الكلب المخبور مصاباً بساد<sup>(٢)</sup> مركزي في عينه اليسرى فشفي منه . وقد شاهد هذه الحادثة هارمس ( Harme ) وشتيناخ ( Steinach ) ثم اختبر العلماء تأثير هذه العملية في الجرذ . فجاءت النتائج مؤيدة لما تم في الكلاب . ولما تحقّق العلماء أثر هذه الطريقة الطيب في الحيوان جربوها في الانسان ولكنهم لم يحصلوا على نتائج مشجعة . وقد شاهد ليختنشتين Licktenstein بعض آثار التفتية في ثلاث من مبيضه

[ لبحث تمة ]



# الفارابي

احوال العصر العامة — حياته وأخلاقه —

كتبه ، اسلوبه ، قيمة كتاباته

لاديب عباسي

## أحوال العصر

عاش الفارابي في القرن الرابع الهجري ، وهو عصرٌ لا تميّزه من الوجهة السياسية ماثرة ، فهو حلقة من تلك السلسلة الواهنة من تاريخ الاسلام التي يسك طرفها الواحد الخليفة المتوكل وطرفها الآخر هولاء كو . غير انه لا بد من الإشارة الى ان هذا الوهن كان على اشدّه في هذه الفترة من تاريخ الاسلام . وقد تألّبت شتى العناصر على إحداث هذا الوهن والاضطراب . فأخليفة امسى ولا شأن له في الخلافة الا شرف الانتساب اليها ، ونيط به بدل شؤون الخلافة الخطيرة يديرها ، تصدّر الاحتفالات والقيام بالصلوات وخلافها من الشؤون الثانوية . ولم تأت سنة ثلاثمائة واربع وثلاثين حتى كان ضعف الخلفاء قد بلغ مداه الأبعد ، فتمّ لآل بويه ان يؤسسوا في بغداد ملكاً لهم منه جسمه وللخليفة رسمه فقط . ثم لقد كان القرن الرابع الهجري قرن ظفر للروم بينما كانت الدول الاسلامية تمزقها مطامع الأمراء والقوواد فكان هذا — مضافاً الى ضعف الخلفاء — من أدعى الاسباب في تقويض بنيان الامبراطورية الاسلامية . وما يزيد الباحث شعوراً بفساد الحياة السياسية اذذاك هذه الجمعيات الهدامة التي امتدّ شرّها الى أكثر انحاء العالم الاسلامي ، كالامماعيلية والحشاشين والقرامطة ، خصوصاً هؤلاء الاخيرين الذين ظلوا زهاء قرن ينشرون الرعب والتدمير اينما حلّوا وحيثما توجهوا وفي الناحية الاقتصادية يلحظ المنتبِع لاحوال العصر مثل ما يلحظه في الناحية السياسية ، وهناً على وهن وسوءاً الى سوء . ولا عجب ان تكون هذه حال العصر ، فالامن غدا والعدم سواء للهاب هبة الحكومة وانصراف اولي الشأن الى قمع الفتن ومشاغلة شتى المحصور في الداخل . والسلم لم يكن اسعد حالاً ، فان هذا العصر — كما اسلفنا — كان عصر ظفر للروم ، كثرت فيه مغازي الافرنج وغاراتهم على البلاد الاسلامية مما لم يدع للسلم سبيلاً . والعدل كذلك آكل الى اسوأ الدرك لاستبداد الامراء بالأمردون الخلفاء واسرافهم في تحميل العائمة ما لا قبل لهم به . كل هذا وخلافه قسم المجتمع الاسلامي الى قسمين : قسم تكاد تقتله التنخمة وقسم تكاد تغنيه المجاعات . وما زاد

الشؤون الاقتصادية سوءاً ما حدث من انسلاخ كثير من الولايات من جسم الامبراطورية الاسلامية فقلت بذلك موارد الخزينة واضطراً الخلفاء والامراء ، سداً للعجز ، الى فرض الضرائب الباهظة على الفلاحين مما اثقل كاهلهم ودفع بالكثيرين منهم الى احضان الثورة على الحاكمين . وفي رأي كثيرين من المؤرخين ان ثورة القرامطة كانت ثورة اقتصادية قبل ان تكون شيئاً آخر . ويؤيد هذا الرأي ان السواد الاعظم من القرامطة كانوا من فلاحي العراق الذين ارهقهم عسف الحكم واضطروا الى الثورة وامتناع الحسام

وامتد الفساد في نواح اخرى من شؤون الاجتماع ، ولم يسلم على هذا الفساد الا الناحية العقلية ، على الرغم مما كان من اغراء شديد بالفلسفة والمفكرين ، وظل درس الفلسفة في بغداد والبصرة وخلافهما من الحواضر الاسلامية حياً ناصباً يروى اكله الشهي الحين بعد الحين

وام مصادر الفكر الاسلامي في هذا العصر كانت الافلاطونية الحديثة والفلسفة الفيثاغورية ومذهب وحدة الكون (الپانثيزم) وفلسفة افلاطون وارسطو والزرداشدية واليهودية والمسيحية وغيرها من المذاهب الشرقية . واشهر من تأثر بهذه المذاهب الفلسفية والدينية هم الشيعة ومن جرى مجراهم كالاسماعيلية والفاطميين والقرامطة والحشاشين واخوان الصفا . فنظرية الحلول عند الشيعة ومن ذهب مذهبهم مقتبسة من الافلاطونية الحديثة لتفسير نظرية الامام المنتظر ، وفلسفة فيثاغورس تشغل القسم الاول من رسائل اخوان الصفا ، وارسطو يشغل قسماً آخر منها ، والمدينة الفاضلة للفارابي تأثر بها مؤلفها بعض الشيء جمهورية افلاطون ، ومذهب وحدة الكون يظهر في آثار الفارابي اجمالاً وفي شطر كبير من رسائل اخوان الصفا وفي مذاهب الاسماعيلية والفاطميين والحشاشين وقد امتاز هذا العصر عن غيره بظهور تان صامتان كل العموم ، وهما شيوع الجمعيات السرية الفلسفية وذبوع النزعة « الانسكوبيدية » بين المفكرين . فؤلفات الفارابي وابن سينا واخوان الصفا ، والجمعيات الفلسفية والفلسفية السياسية كجمعيات اخوان الصفا والاسماعيلية والحشاشين هي اوضح دلائل على تقشعي هاتين النزعتين وتمكنهما من نفوس القوم يومئذ . وذلك - في رأينا - ناشئ من التضييق على الفلسفة اشد الضيق حتى اضحت كتبها من الندرة بحيث لا تغطيها ايدي جميع الراغبين فيها ، فقام الفارابي وابن سينا واخوان الصفا وامثالهم وجمعوا للناس اشتات العلوم والمعارف على نحو قريب من دوائر المعارف والموسوعات الحديثة ، فسدوا بذلك حاجة العصر وسهّلوا على الدارسين دراسة الفلسفة والعلوم والفنون . ولم يستطع الفلاسفة والجامعون ان يقوموا باعمالهم من دراسة وجمع وتأليف الا بالتكتّم الشديد ، فنشأت هذه الجمعيات السرية التي تقرأ اخبارها معجبين بما كانت تصرفه من جهد وتبذل من اخلاص في دراسة الفلسفة وتيسيرها للدارسين في مثل هذه البيئة الاجتماعية والفكرية نشأ الفارابي . وسوف نرى عند تحليل فلسفة الفارابي ان قد كان لعناصر هذه البيئة آثار ملحوظة في فلسفته . وفي نسق تفكيره

## حياة الفارابي و اخلاقه

هو ابو نصر محمد بن اوزلغ بن طرخان من مدينة فاراب . ولد في عائلة تركية اواخر القرن التاسع الميلادي في بلدة واصدي من اعمال فاراب ، وهي ولاية تركية في خراسان . ويقال ان والده كان قائداً من قواد الجيش . والراجح انه من عائلة تركية مع ان كثيراً من المؤرخين يلهقونه بالامة الفارسية

والفارابي — ككثير من العصامين — لا يعرف تاريخ ولادته بالضبط ولا الاحوال التي مرت عليه في طفولته وشبابه . وقد توفي عن ثمانين سنة او ما هو دونها ( سنة ٩٥٠ ميلادية ) وبذلك على انه بلغ هذا العمر او ما يقاربه ان تلميذه ابا زكريا يحيى توفي عام ٩٧١ ميلادية عن ٨١ سنة اي ان الفارابي حينما توفي كان عمر تلميذه نحو ستين سنة . وهذا يعني — في الراجح — ان الفارابي كان اكبر منه بعشرين سنة . وهي نسبة معقولة بين سن المعلم وتلميذه . على ان هذا لا يعدو باب الترجيح والاحتمال ، اذ ليس بعيداً ان يكون الفارابي وتلميذه من سن واحدة

والذي يعلم علم اليقين من حياة الفارابي انه رحل في صباه عن مسقط رأسه الى بغداد ، مدينة العلم والنور اذ ذاك ، ودرس فيها على الطبيب يوحنا بن حيلان . واشتمل تعليمه هناك على الادب والرياضيات واللغات . وقد نسب اليه اهل زمانه الألمان بجميع لغات العالم ، على انه لم يقيم على هذا الزعم دليل . بيد انه يتضح من كتبه انه كان يعرف التركية جيداً ويعرف اليونانية بعض المعرفة . وقبل ان يدرس الفارابي على يوحنا بن حيلان كان قد تعلم لابي بشر يونس الحكيم المشهور ، وهو شيخ كبير . وكان الناس يقرأون على هذا الاخير كتب ارسطو في المنطق ويستملونه شروحه عليها . ذلك انه كان يستعمل في تصانيفه وطريقة شرحه ، البسط والتدليل حتى قال بعض علماء هذا الفن : « ما أرى ابا نصر الفارابي اخذ طريق تفهيم المعاني الجزلة بالألفاظ السهلة الا من ابي بشر » . وكان الفارابي يجتمع ايضاً بأبي بكر السراج في بغداد ، فيقرأ عليه المنطق . ويقال ان كتاب النفس لأرسطو وجد عليه بخط الفارابي « اني قرأت هذا الكتاب مائة مرة » . ونقل عن الفارابي ايضاً قوله : « قرأت السماع الطبيعى لأرسطو الحكيم اربعين مرة وارى اني محتاج الى معاودة قراءته » ويروي عنه انه سئل : من اعلم انت ام ارسطو ؟ فأجاب : لو ادركنته لكنت اكبر تلاميذه . يريد انه كان لا يفارقه ولا يرى انه يستطيع الاستغناء عنه مهما تقدمت به سنة ومما علمه

ولم يزل ابو نصر في بغداد مكباً على الدرس والتحصيل الى ان برز في جميع العلوم . وفي بغداد ألف معظم كتبه ، وأكثرها شرح لكتب ارسطو . ومن هنا دعاه العرب المعلم الثاني ثم انتقل الفارابي من بغداد الى حلب لثقتة حدثت هناك ، والحفة سيف الدولة برهط الادباء والفلاسفة الذين كانوا ينوون بلاطه ويكبسون مجتمعات القصر حللاً زاهية من مختار القول ومصطفى

الفكر ، وظلَّ يعيش هناك عيشة الزهد والتقشف الى ان وافاه اجله المحتوم في دمشق . وقد مكث الفارابي بقية حياته في حلب مكرِّماً معزَّزاً . وذلك ان سيف الدولة كان الى اجلاله للعلم وحده على الأدب شيعياً كالفارابي الذي كان شيعياً ايضاً . ويدلُّك على مكانة الفارابي عند الامير انه لما توفي قام سيف الدولة في مسوح الصوف خطيباً على منبره

ويؤثر عن الفارابي الهدوء والانصراف الشديد الى العلم دون غيره من شهوات النفس . ويذكر المؤرخون انه لم يكن يتناول من سيف الدولة الا أربعة دراهم في اليوم ، وهذا لم يكن شحاً من سيف الدولة انما كان استجابة لرغبة الفارابي نفسه عن اعراض الدنيا . ولم يكن الفارابي يعتني بهيئته ، وكان لباسه لباس الصوفية الخشن . ويدلُّك على عفة الفارابي عما يتهالك عليه الناس من حطام الدنيا واعراضها أبيات أثبتتها له ابن أصبعية قال فيها :

لما رأيت الزمان نكساً      وليس في الصعبة انتفاع  
لُمت بقي وصفت عرضاً      له من العزّة اقتناع  
اشرب مما اقتلعت راحاً      لها على راحتي شعاع  
واجتني من حديث قوم      قد افقرت منهم البقاع

وقد اورد له المؤرخون غير هذا المقطع من الشعر ، وكلها على العموم ، لا تتطوي على كبير شاعرية الا انها في معظم الاحوال ناطقة بمثانة خلقه وسمو نفسه وروي عن الفارابي اخبار كثيرة أحقُّ بالخرافة منها بالواقع : منها انه حضر ذات يوم مجلساً لسيف الدولة ولعب على آلة موسيقية معه ، فبكى كل الحاضرين . ثم فكها ولعب عليها لحناً آخر فضحك جميع الحاضرين . ثم فكها وركبها من جديد ولعب عليها لحناً ثالث ، فقام عليه الجميع

### كتب الفارابي

﴿أسلوبه — قيمة كتاباته﴾ الكتب التي ألفها الفارابي تربي على المائة كتاب . والتزيت التاريخي الذي تعاقبت عليه هذه الكتب غير معروف تماماً . ولكن الراجح ان كتبه التي كتبها وهو تحت تأثير المتكلمين « Dialectics » والطبيعيين « Naturalists » من الفلاسفة كانت اسبق كتبه الى الظهور . أما كتبه التي يظهر فيها نضوج الفكر فيرجح انها كتبت في زمن متأخر ، وهي الكتب التي لُقِّب من أجلها بالعلم الثاني ، وجلها شروح لمنطق ارسطو وفلسفته في السياسة وما وراء الطبيعة . وكتبه ، على العموم ، تقع في ثلاثة أقسام : الكتب المنطقية ، وكتب ما وراء الطبيعة ، وكتب الفلسفة العملية — أي فلسفة الأخلاق والسياسة . واكثرها محفوظ في المخطوط الاوربية . ومن هذه الكتب المطبوع باللغات الافرنجية ومنها المطبوع باللغة العربية ، ومنها

لا يزال مخطوطاً . ومن أشهر كتبه ما يلي :

١ — التوفيق بين رأيي الحكيمين ، افلاطون وارسطو

٢ — فيما ينبغي الاطلاع عليه قيل قراءة فلسفة ارسطو

٣ — رسالة في ماهية الروح

٤ — آراء أهل المدينة الفاضلة

٥ — رسالة في المنطق (خطية) في اوربا

٦ — رسالة في القياس

٧ — احصاء العلوم (خطية)

٨ — السياسة المدنية

٩ — مجموعات كتب في موضوعات متفرقة

ومن اهم ما صنفه الفارابي ويذكر له مع الشكر والتقدير كتابه في احصاء العلوم والتعريف باغراضها وقد قسّم الفارابي العلوم في هذا الكتاب المختصر الى ستة فروع : ١ — علوم اللغة : ٢ — علم المنطق : ٣ — الرياضيات : ٤ — العلوم الطبيعية : ٥ — العلوم المدنية : ٦ — علم الكلام وما وراء الطبيعة . وهذا التقسيم قريب من التصنيف الحديث للعلوم والفنون ويذكر المرحوم جرجي زيدان ان الفارابي كتب كتاباً في الاقتصاد السياسي سبق فيه جميع علماء الغرب الى هذا البحث الجليل

\*\*\*

هذا من حيث مادة الكتب التي صنفها الفارابي ، اما اسلوبه فيعتهوره شيء من التناقض والارتباك في كثير من الاحيان . على ان عبارته عربية لا غبار عليها ، انما يؤخذ عليه كثرة الترادف المعنوي مما ينافي به احياناً كثرة عن الدقة الفلسفية ويحمله على التوسّع في المعاني . ومن خصائص اسلوب الفارابي ايضاً طول العبارة وكثرة المعارضات . على ان هذا ليس مما انفرد به الفارابي دون غيره من الفلاسفة . والواقع ان طول الجملة وكثرة الاعتراض ضرورتان تلازمان الكتابات الفلسفية والعلمية في اللغة العربية واللغات الاجنبية على السواء . وذلك ان بسط الفكرة العلمية او الفلسفية الدقيقة يقتضي الكاتب ، في كثير من الاحوال ، تطويل العبارة وازداد المعارضات موارد عديدة من الجمل

ويسطعن الفارابي في بعض الاوقات صيغاً وتعابير غير فصيحة كبنائه الفعل للمجهول مع

اراد الفاعل مجروراً بحرف الجر او الاضافة . وهذا لا شك راجع الى دراساته في اللغات الاجنبية وتأثره بأساليبها

وقد كلف الفارابي نفسه فوق وسعها في محاولة التوفيق بين الفلسفة والقرآن من جهة وبين افلاطون وارسطو من جهة اخرى ، فجاء كثير من كتبه مضطرباً متناقضاً وفي كثير من الاقتدار والتمقيد . يقول ماكدونلد : « في الحق ان النظام الذي تسلمه الفارابي كان نظاماً معقداً . ولم يكن هذا النظام اقل تمقيداً من النظام الذي خلفه هو . ان فلاسفة المسلمين ابتدأوا فلسفتهم بما يأتي : القرآن حق والفلسفة حق ، ولكن الحق واحد « لا يتجزأ » ، لهذا وجب ان يتفق القرآن والفلسفة . وقد كان ايمان الفارابي بافلاطون وارسطو ايماناً لا حد له مما جعله يقبل قضايهما وفروضهما الفلسفية من دون مناقشة ولا حساب . وهذا في الحق من اكبر عيوب الفلسفة العربية ومن أكد الاسباب في وقوفها عند حد الاحتذاء والتقليد دون ان تتعدى ذلك الا في القليل الاقل . ودلينا على ذلك من الفارابي ما أورده له من قوله انه قرأ كتاباً لارسطو مائة مرة وكتاباً آخر اربعين مرة وهو لم يزل في حاجة الى معاودة قراءتها ١١ و يروى مثل هذا القول عن ابن سينا ايضاً . وقد أخذ الفارابي على نفسه فضلاً عن شرح الفلسفة اليونانية — التوفيق بين فلسفتي افلاطون وارسطو ، وجاهد في ذلك جهاد الجبارة حقاً ، ولكنه في ذلك كله كان ادنى الى الخيبة منه الى النجاح . وذلك ان افلاطون غير ارسطو وارسطو غير افلاطون ، وكل سعي للتوفيق بين الاثنين هذا نصيبه . وقد كان الفارابي يلقب افلاطون وارسطو بالامامين ويقول ان اتباعهما اولى من اتباع امام واحد . وذلك — في رأيه — ان الثقتين اذا اتفقا على امر فحكهما اصح واولى ان يُستسمع ، والشاهد الواحد يحوز الشك في شهادته ، اما الشاهدان المتفان فلا يصح الشك في شهادتهما . بل لقد ذهب الفارابي الى ابعد من هذا المذهب في تقدير الفلسفة اليونانية ممثلة في أيمسها ، فكان يقول ان الفلاسفة القدماء هم على العموم انبياء يصلح اطلاق لفظ الامامة عليهم فيقال : الامام فيثاغورس والامام افلاطون والامام ارسطو كما يقال الامام علي والامام الحسن والامام الحسين . والكتب التي ألّفها الفارابي في محاولة التوفيق بين آراء الفلاسفة القدماء عديدة ، منها كتاب التوفيق بين افلاطون وارسطو ، والوسيط بين ارسطو وجالينوس ، ومقاصد ارسطو وافلاطون وخلافها . وجميع هذه الكتب تشهد على مقدار ما عاناه الفارابي في محاولة التوفيق بين آراء الفلاسفة اليونان . وهذا المسلك الوعر الذي سلكه الفارابي كان من اهم الاسباب في التناقض والاضطراب اللذين يكتنفان فلسفته في كثير من المواطن (١)

(١) — ستمد في مقال تال الى تحليل نواح من فلسفة الفارابي في بعض شؤون الاجتماع والنفس وفي فلسفة التكوين والاخلاق

# سرّ النواة

العلماء يفتشون المعقل عنوة

ليس تشبيه نواة الذرة بالمعقل الحصين تشبيهاً مبتدعاً . فقد اشرنا اليه في المقطع مراراً وعقدنا له فصلاً في كتابنا « فتوحات العلم الحديث » متأثرين بذلك علماء الغرب الاعلام . ولكنه على كل حال تشبيه مفيد ، لانه يقرب مكان النواة في الذرة من الازهان . فاذا اعتبرنا الذرة التامة حصناً كانت الكهارب اشبه ما يكون بالقلاع والطواحي الخارجية ، وكانت النواة بمثابة قلب الحصن او معقله المركزي . فلما تهافت القلاع الخارجية بين ايدي العلماء — اي لما علموا كثيراً مما يريدون ان يعلموه عن طبيعة الكهارب — وجسّوها قواهم الى قلب الحصن يبعثون افئدة ، والجوس خلاله ، لانهم عرفوا بالتجربة والامتحان ، ان سرّ المادة فيه ، بل وصرّ الطاقة كذلك ، وفي ما يلي بيان موجز لما احرزوا من النصر في هذه الحرب العالمية

## مفصلاً البحث

كان لابداً للعلم من بصر شديد النقوب ، لكي يتبين « الذرة » في كتل المادة المتنوعة الاشكال . ولكن علم الطبيعة الحديث امدّ ابناؤه ببصر يخترق الذرة ، ويكشف العناصر التي تتربك منها ، وتصرّف بعضها . والرأي الحديث ان الذرة اشبه ما يكون بنواة صلبة مندمجة تحيط بها طبقة هشة . فالذرة من هذا القبيل ، كالخوخة . فنواة الخوخة تقابل نواة الذرة . وجسم الخوخة الريان يقابل جوّ الذرة الكهربي المؤلّف من كهارب ومجال كهربي

كان العالم الفرنسي بكرل اول من عني بنواة الذرة . وذلك في سنة ١٨٩٦ . ولكن رذرفورد كان اول عالم تصوّر الصورة الحديثة السائدة للذرة وبنائها . على ان الصورة التي تصوّرها رذرفورد لم تكن حزرّاً اطلق في الظلام ، يصيب به اذا كان موقفاً ولا يصيب اذا اخطأ التوفيق . ولكنها كانت مبنية على النتائج التي اسفرت عنها تجاربه العديدة الدقيقة . كان بكرل قد اكتشف ظاهرة الاشعاع ، فعنيت بها مدام كوري وزوجها ، ووسّعا نطاقها وبوجه خاص بعد ما كشف الراديوم . واثبت رذرفورد في سنة ١٩١١ وبعث السنوات التي تلتها ، ان الاشعة المنطلقة من الراديوم وغيره من المواد المشعة ، انما تنطلق من نواة الذرة لا من جوّها الخارجي . فلما ثبت ذلك اصبحت

خواص هذه الاشعة — طبيعتها وقوتها وسرعتها — اشتهر بالرسائل تحمل انباء عن المصدر الذي انطلقت منه

وقد دلت البحوث الطبيعية ان هناك ثلاثة ضروب من الاشعة . اشعة موجبة تدعى دقائق الفا . واشعة سالبة تدعى دقائق بيتا . واشعة لا هي موجبة ولا سالبة بل من قبيل الاشعة السينية ( اشعة اكس ) تدعى اشعة غاما . فالاولى تنطلق بسرعة ١٢ الف ميل في الثانية . والثانية تسير بسرعة الاشعة السينية اي سرعة الضوء ولكن لا تبلغها تماماً . والثالثة تسير بسرعة الضوء اي بسرعة ١٨٦ الف ميل في الثانية

وعند التعمق في البحث ظهر ان دقائق الفا هي نوى ذرات الهليوم . وان دقائق بيتا هي الكهارب والعجيب في كل هذا ان نوى الذرات نفسها تبرعت بهذه الحقائق للعلماء اي انها اطلعتهم على انها مؤلفة من كهارب ودقائق الفا . ولكن البحث لم يقف عند هذا الحد . ففي تلك الآونة عني المرحوم جوزف طمس والاستاذ استن بوزن الذرات بطريقة عجبية . وكان رذرفورد قد اثبت ان وزن الكهارب شيء لا يمتد به في وزن الذرات . فكان طمس وأستن كانا يزانان نوى الذرات فعلاً اذ كانا يزانان الذرات . فلما عرفت اوزان النوى ، اصبح في وسع البعث ان يعلموا هل النوى مؤلفة من دقائق الفا وكهارب دون اي شيء آخر . ولكن ذلك لم يكن في البدء مستطاعاً لان جدول الاوزان الذرية الكيميائية يعين للذرة الهليوم وزن ٤ حالة ان هناك ذرات وزنها واحد ، او ٦ او ٧ او ٩ . فكيف يمكن ان تتألف هذه الذرات من وحدتين وزنها ٤ على القياس نفسه ، واذن لا بد من وحدتين يكون وزنها ربع وزن ذرة الفا اي واحد ، لتكون اساساً لبناء نوى الذرات جميعاً

هذه الوحدة هي نواة ذرة الايدروجين المعروفة باسم « بروتون » Proton ولما كانت دقيقة الفا ( أو نواة ذرة الهليوم ) وزن أربعة أضعاف وزن البروتون ، بل لما كانت نوى العناصر المختلفة ليست الا أرقاماً مضاعفة للرقم واحد — وهو وزن البروتون — كان من الطبيعي ان يعتقد العلماء الطبيعية ان نوى الذرات مركبة من بروتونات وكهارب ليس الا . ولكن الامتحان يدل على أن دقائق الفا تدخل في تركيب نوى بعض العناصر . لذلك اعتقد العلماء ان البروتونات تنحشك أحياناً فيتألف من انحشاك أربعة منها ، دقيقة الفا واحدة

بيد ان هذا كله جاء عن طريق الاستنتاج ، ولم يبق عليه دليل علمي تجريبي واحد . ذلك ان ذرات العناصر المشعة ، لم تطلق في خلال اشعاعها الذاتي ، بروتوناً واحداً . وبما جعل هذا البحث محدوداً مقيداً ، ان الوسائل التي توصل بها العلماء حتى ذلك الوقت ، لتشخيص الذرة اخفقت جميعها . فالاشعة المنطلقة من المواد المشعة لم تخضع لاي فاعل من فواعل الطبيعة التي في متناول البحوث كالحرارة والبرد والضغط ، ولذلك عجزوا عن حمل نواة الذرة على البوح بسرار تركيبها ولكن في سنة ١٩١٩ ابتدع رذرفورد طريقة عجبية تمكنته من ذلك . فبين انه متى استعمل



دقائق ألفا المطلقة من الراديوم ، كمقذوفات أو قنابل يطلقها على ذرات النتروجين ، أصاب بعض قنابلها نوى بعض ذرات النتروجين وقذف منها بروتونات مفردة ، هي نفس البروتونات التي تصوّر العلماء أنها الوحدة الأساسية في بناء نوى الذرات . وكذلك أصبح رذرفورد العالم الاول في التاريخ الذي استطاع ان يحول العناصر ، لأن انطلاق بروتون واحد من نواة ذرة النتروجين جعل النتروجين عنصراً آخر

وما كان يقيم الصعاب في وجه علماء يجرّبون تجارب من هذا القبيل ، ان عدداً يسيراً جداً من المقذوفات التي يطلقها العالم ، يصيب احدى الذرات المقصودة ويفوز بهشيم نواتها . فقد يطلق العالم ما متوسطه ٥٠ ألف مقذوفة على طائفة كبيرة من الذرات قبل ان يفوز باصابة احدها وهشيمها . أما الصعوبة الثانية فهي أن الراديوم — مصدر هذه المقذوفات اي دقائق ألفا — عنصر نادر نّين وما حضّر منه يعدّ بالغرامات . لذلك تعدّ التوسع في اجراء التجارب التي قبيل تجربة رذرفورد المتقدمة

### الجسيمات الجديدة

ثم انقضى ما يزيد على عشر سنوات والعلماء يعتقدون ان وحدات المادة الاساسية هي الكهارب والبروتونات . ولكن في سنة ١٩٣١ اكتشفت وحدة أساسية جديدة هي «النوترون» — المحايدة أو المحايد — فبدأ للعلماء عند اكتشافها ان قصة الذرة ونواتها لم تَم . ذلك ان الاستاذ شكّ وهو من أعوان رذرفورد ، تبيّن نوعاً جديداً من الأشعة منطلقاً من نوى الذرات . فقد وجد ان هذا النوع الجديد من الاشعاع ينطلق من ذرات بعض العناصر الخفيفة مثل عناصر البريليوم عند ما تقذف بدقائق ألفا . وأشعة النوترون هي في الواقع دقائق او جسيمات . ولكنها دقائق غير مكهربة ، مثل دقائق ألفا أو مثل دقائق بيتا . هي محايدة كهربائية ، أي لا هي سالبة ولا هي موجبة ولذلك دعيّت «نوترونات» أي «الجسيمات المحايدة»

وفي سنة ١٩٣٢ اكتشف الاستاذ اندرسن احد اعوان ملكن في باسادينا بكاليفورنيا ضرباً آخر من الاشعاع ينقذف من نوى الذرات عند ما تصدمها الأشعة الكونية . ثم ثبت حديثاً ان بعض المواد المشعة تقذف مثل هذه الدقائق ايضاً . ووحدة هذه الدقائق لا تختلف عن الكهرّب في شيء الا في شحنتها الكهربائية . فالكهرب سالب الكهربائية ، ووحدة هذه الدقائق موجبة الكهربائية ، ولذلك دعيّت الكهرّب الموجب او البوزيترون

وكذلك نرى انه يجب علينا ان نتفح قائمة اللبنات التي تبني منها الاجسام المادية . كنا قبلاً نعتقد ان هذه اللبنات تقتصر على الكهارب والبروتونات فأصبحنا نرى انها كهارب وپروتونات ونوترونات وبوزيترونات . فهذه المكتشفات الجديدة غلبت الطبيعي على امره ، في محاولته ان يجعل

لبنات الكون الاساسية ، صنفين بسيطين من الدقائق . ولكن بعد البحث ثبت ان البروتون ليس وحدة نهائية ، بل هو مؤلف من نوترون وبوزيترون . واذن فلبات الكون الاساسية هي ثلاث الآن — اي الالكترن ( سالب ) والبوزيترون ( موجب ) والنوترون ( محايد )

### الطوى طاقة الذرة

والبحث متجه الآن الى معرفة ترتيب هذه الدقائق في بناء النوى . والطريقة التي يعتمد عليها العلماء هي الطريقة الساذجة التي عمد اليها رذرفورد اولاً ، اي تحطيم الاشياء وتقسيمها لمعرفة مرز ركبها

ولكن الوسيلة تغيرت . فقد كان رذرفورد يحتاج الى دقائق الفا لتقسيم نواة النتروجين . ودقائق الفا كما قلنا عزمة المثال ، لان مصدرها نادر ثمين . بيد ان علماء اليوم قد بنوا اجهزة كهربائية قوية الضغط الكهربائي ، يستطيعون ان يسرعوا بها ، نوى الايدروجين ( البروتونات ) ونوى الهليوم ( الهليومات او دقائق الفا ) ثم يستعملونها كمتقدوفا يلقونها على الذرات التي يريدون تقسيمها خذ مثلاً على ذلك ما فعله كوكروفت وولطن Walton . وهما من اعوان رذرفورد ايضاً فانهما بنيا جهازاً كهربائياً يمكنهما من اسراع البروتونات اسراعاً عظيماً . ثم اطلقوها على قطعة من عنصر الليثيوم . والليثيوم عنصر مركب من نوعين من الذرات ( اي له نظيران 2 isotopes ) نوع وزنه ٦ ونوع وزنه ٧ في جدول الاوزان الذرية الكيميائي . وفي خلال هذه التجربة لاحظنا ان الليثيوم يطلق اشعة اعظم طاقة من البروتونات المسددة اليه . وبعد البحث ثبت ان هذه الاشعة العظيمة الطاقة ، المنطلقة من الليثيوم مؤلفة من هليومات او دقائق الفا ( اي نوى ذرات الهليوم ) وبعد موالاة التجربة ثبت ان هذه الدقائق تنطلق من الليثيوم ازواجاً وان طاقة حركتها تعدل ١٥ مليون فولط — هذه حقائق جديدة تنطوي على مغزى عظيم

ويظن ان ما يحدث في هذه التجربة كما يلي : يصطدم بروتون احياناً بنواة ذرة ليثيوم من الوزن ٧ . فيحدث تفاعل داخلي تتحول فيه النواة بعد ان يلتصق بها البروتون المقذوف عليها ، الى دقيقتين من دقائق الفا . ثم ان هذه الدقائق تنطلق بطاقة اعظم جداً من الطاقة اطلقت بها البروتونات على النواة . واذا فالطاقة الكامنة في الذرة قد انطلقت من عقالها في هذه التجربة البسيطة ولا يخفى ان الطاقة الكامنة في الذرة عظيمة جداً ، حتى لقد قيل انه اذا استطعنا اطلاقها من عقالها ، لكفتنا الطاقة الكامنة في ذرات كوب من الماء ، لتسيير باخرة كبيرة بين اوربا واميركا ذهاباً واياباً .

## موت فنائه

رثاء فنسان يموت بينما الافق يردد صدى أغانيه

غناؤك العذب في الظلام      برن في مسمع الزمن  
وأنت في قبضة الحمام      كالحلم في قبضة الوسن

\*\*\*

أأنت يا صامتاً تؤوب      أيامه للسدى البعيد  
الصادح المرقع القلوب      الساحر الفان النشيد ؟

\*\*\*

أأنت ؟ لا ، أنت غير      فأين لي شدوك الجليل  
قد فارق العش طيره      وهام كالحائر الضلول

\*\*\*

كم خيم الحزن في رحابك      ونام في سارك الرنين  
تمزق الليل بانتحابك      وترعش النجم بالأنين ؟

\*\*\*

يا منفرق الكون في الاغاني      الكون يشاقق للهزار  
غرقت في لجة الزمان      فهل تعمقت للقرار ؟

\*\*\*

هجرت الحانك العذاب      وعشت في صمتك الحزين  
تجمع اليأس والعذاب      وتشرب السم والنون

أَأَنْتَ مَنْ حَرَّكَ النُّفُوسَ بِصَوْتِهِ السَّاحِرِ الرَّوْمُ ؟  
أَأَنْتَ مَنْ أَرْقَصَ الْكَثُورُوسَ أَأَنْتَ مَنْ أَدْرَقَ النُّجُومَ ؟

\*\*\*

أَأَنْتَ ؟ لَا ، أَنْتَ غَيْرُهُ فَأَيْنَ لِي صَوْتُكَ الْخَنُونُ ؟  
قَدْ بَانَ لِلَّيْلِوْ جُزْءُهُ وَأَنْتَ مُسْتَسْلِمُ الْجَفُونِ !

\*\*\*

أَصَمَّتْكَ الْمَوْحَشُ الْكَثِيبُ يَا هَاتِفَ الْأُمْسِ سَخِرِيْهِ  
بِعَالَمِهِ مَغْرَمٍ يَذُوبُ عَلَى تَرَائِمِ أَغْنِيَتِهِ ؟

\*\*\*

قَدْ غَالَاكَ السُّنْمُ وَاسْتَبَدَّ وَأَنْتَ فِي مَبْعَةِ الشَّبَابِ  
سَلَّمْتَ قِيَارَةَ الْأَبَدِ لِلْجَاهِلِ لَحْنُهُ اضْطِرَابُ

\*\*\*

يَطُوفُ فِي سَاحِكِ الْقَدَرِ جَمْعُ الدَّجَةِ الْكُتَابِ  
يَضُمُّ مِنْ كُتُوبِكَ الرَّهْرُ وَيَحْطُمُ الْفَنُّ وَالشَّبَابُ

\*\*\*

قَدْ مَرَّ فِي صَمْتِكَ الْمَنُونِ بِرُوحِكَ الْحَيَّةِ الصَّدَى  
فَتَّ فِي اللَّيْلِ ، وَالسَّكُونِ يَكْفُكُ الْبَلَّ وَالنَّدَى

\*\*\*

غَنَّاؤُكَ الْعَذْبُ فِي الظَّلَامِ يَرْنُ فِي مَسْمَعِ الزَّمَنِ  
وَأَنْتَ فِي قَبْضَةِ الْجَمَامِ كَالْحُلْمِ فِي قَبْضَةِ الْوَسَنِ

# فصلان عراقيان<sup>(١)</sup>

للمصنف الرحمانى

— ١ —

- وكان الكهان في معبد عشتاريل يأور ونيبور يأهون ملوك سُومير الدولة الاولى في وادي الرافدين (٣٥٠٠ قبل المسيح)
- وما الذي صنع اولئك الملوك والكهان لخير السواد من الناس ؟
- وسرجون الاول ملك أكاد اكتسح السومريين ، وفتح بلادهم ومدَّ ملكه جنوباً الى الخليج ، وشمالاً الى الجبال (٢٧٥٠ ق . م .)
- وما الذي قام به سرجون وخلفاؤه لخير السواد من الناس ؟
- ومن الجبال في الشرق والشمال انحدروا بجيشه كدور ناختستا ملك عيلام ، فغزا بلاد سرجون واكتسحها ، وحل قنايل آلهتها الكلدانيين الى آشور عاصمة عيلام (٢٢٨٦ ق . م .)
- وما الذي صنع كدور هذا وما الذي شاد خلفاؤه العيلاميون لخير السواد من الناس ؟
- مدينة القصور والمعابد للملوك والكهان ،  
والجهل والفقر والعبودية للسواد من الناس
- وكان كهان عشتروت بنينوه ، وكهان مردوخ ببابل ، يتعطّون السحر والشعوذة ، ويملاؤن بطونهم من ضحايا الهيكل ، بينما ملوك بابل وآشور يحترقون ويتطاحنون من اجل السيادة والمجد
- السيادة والمجد للكهان والملوك ، والسحر والتير للسواد من الناس
- وحمورابي اول المشتريين ، وآشور بنيبال اول المحبين للعلم والعلماء —
- واحتان في البادية ، مصباحان في الليل الدامس
- وسنحاريب الفاتح ، ونبوخذ نصر المصلح —
- فاهب فينيقية ، ومذل اسرائيل

من جبال الشمال تدفق الثنيون ، ومن جبال الشرق انحدروا كزراس  
يقود جنوده الماديين ، ومن السهول في الجنوب سارع جيش بابل الى نجدة  
جيش مادي ، وقد حالف النهران المحاصرين — طغي الفرات ، وطغي دجله

(١) من كتاب « العراق » تأليف الكاتب الكبير امين الرحمانى ويبتظر صدوره قريباً

طغيان الجيوش الفاتحة — وصاحوا كلهم قائلين : لتسقط نينوه ! سقطت

نينوه (٦٢٥ ق. م.) وبعد ست وثمانين سنة (٥٣٩ ق. م.) سقطت بابل

— دول تدول ، ومجد بعد مجد يحول ، مجد سومر وعيلام ، ومجد بابل وأشور . ثم ينتقل

صولجان الملك من يد الساميين في وادي القرات الى يد الآريين من الملوك

— وما الذي صنع الآريون من اجل السواد من الناس ؟ أي سبيل المجد تُشَيِّد الدول ام في

سبيل الانسان ؟ انهم لظلامون ، الساميون والآريون جميعاً . انهم النهابون القاسقون . شيدوا المعابد

والقصور ، وسخروا لها العباد . ألتهوا انفسهم ، وكانوا قساة عتاة ، وكانوا عبيداً للشهوات

— ومن مهد الثقافة الغربية جاء تلميذ ارسطو ، الشاب العجيب اسكندر المقدوني . اجتاز

البحر الى الشاطئ الاسيوي . قاد الوفه الثلاثين ، وكان ظافراً في كل مكان . هزم الفرس في واقعة

الفرانيق وفتح فينيقية ، واستولى على مصر ، وتمعب الملك دارا الى بلاد الافدين ، فأدركه قرب

اربيل ، وكانت الوقعة الفاصلة بين الشرق والغرب (٣٣١ ق. م.)

— في اربيل ابدل نير من حديد عتيق بنير من حديد مصقول . راح الفرس وجاء الاغريق

— كان الاسكندر فاتحاً باسم العلم والنور

— كان الاسكندر مصاباً بداء الصرع . غزا الشرق باسم الآلهة ، وعاد منه نافعاً على الارض والسما

— ولكنهُ في بابل كان مجداً

— شاء الاسكندر ان « يُثَاغِرَ » العالم ، فكانت بابل النهاية لصرعة — لسكرة — مفاجئة ،

وكانت النهاية لحلم ذهبي

— قد تحقق قسم من ذلك الحلم ، فبدت بعد الاسكندر دلائل التآخي بين الشرق والغرب

بدت ثم رَدَّتْ . فقد تغلب البرثيون التورانيون على السالوقيين الاغريق (١٢٦ ق. م.)

يوم كان ذاك التآخي في ازدهاره الاول ، فقصوا عليه

زُرْعَتْ بذوره في ارض طيبة في الشرق الادنى

— فجاءت رومة بجيوشها تدوسهُ وتسحقه سحقاً . وما كانت رومة ممن يحملون الاحلام

— ومع ذلك فقد كان للرومان فضل يذكر في الرقي وال عمران

— عمروا المعابد لآلهتهم ، وعبدوا الطرق لجيوشهم . وكانت الآلهة ، مثل الجيوش ، تستولي

على الشعوب والامم باسم رومه ، ومن اجل رومه ، بل من اجل القياصرة في رومه

— مدينة المعابد والطرق هي خير من مدينة القصور والمعابد . القصور للملوك والطرق

للملوك والصعاليك

— ولكن السواد من الناس في عهد الرومان كان كالسواد في عهد بابل وأشور — عبيداً للكهان

والملوك ، وحطباً للحروب

وما افلح الرومان في وادي الرافدين . بعد مائتي سنة من الافارات والحروب سالت رومة الى سلوقية . وما خلا الجو لسلوقية طويلاً . عاد الفرس الى العراق (٢٢٦ ب.م) . فاستولوا عليه ، واستمرت فيه الدولة الساسانية اربعمائة سنة — والنزاع بين الشرق والغرب ، ذلك النزاع الذي كاد ينتهي بعد واقعة ارييل ، تمحدد بشكل ديني بين المسيحية والوثنية . وما الذي أثمر جدال ارباب الدين ، المنتظمين والمتعصبين ، خير السواد من الناس ، بل خير الناس جميعاً ؟

وفي ظلمات الجاهلية ، في سماء الحجاز ، سطع نور النبوة ، نور دين جديد . ومشى المؤمنون مكبرين ، وسلاحهم الاسلام وكلمة التوحيد ، فاجتازوا البوادي الى الارض الخضراء برومون الفتح لله ، والخللاص للناس . فحملوا على الروم في سورية ، وعلى الفرس في العراق . فكسروا جند هرقل في اليرموك (١٢ هـ ٦٣٤ م) وبددوا جنود فارس في القادسية (١٤ هـ ٦٣٦ م) وبعد عشر سنوات من وفاة النبي رفعت اعلام العرب فوق قصور فارس ، وفوق حصون دولة الروم — هي نار النزاع بين الشرق والغرب تزداد اضطراباً . وهي كذلك اول شعلة من نزاع يحدد بين الساميين والآريين ، بين العرب والعجم

— ولكن الاسلام دين التوحيد ، ودين العدل والاخاء والمساواة  
— المساواة والاخاء في الحروب بين السنة والشيعة ١ والاخاء والمساواة في الحروب بين التتار والترك والمغول والعرب من السنين ١

— انما الحكم المسلمون ، وخصوصاً العرب منهم ، يفوقون سواهم في العدل والانصاف ، بل في كرم الاخلاق والمبرات . فقد كانوا على الاجال اكثر حلماً وعدلاً من اكثر ملوك الفرنجة  
— يصح هذا في الخلفاء الراشدين ، وفي بعض الخلفاء الامويين والعباسيين . اما الدولة العباسية في العراق (١٣٢ — ٦٥٦ هـ ، ٦٢٦ — ١٢٥٨ م) فما كانت ، على الاجال ، المثل الاعلى في العروبة ، ولا كانت المثل الاعلى في الاسلام . اول خلفائها « السفاح » وآخرهم العاجز المستعصم بالله — وهرون الرشيد ؟ شخصية باهرة اجتمعت فيها الاضداد . فقد كان هارون ورعاً تقياً ، وخليعاً انانياً . وكان كثير المبرات والبذوات ، عادلاً يوماً ، ويوماً ظالماً . تارة حريصاً على ابهة الملك ، وطوراً يرمي بها الى الصيادين . . . ولا اذكر بنكبة البرامكة . . .

— والمأمون ، ما تقول في المأمون ؟ المأمون ، غفر الله ذنبه في اخيه ، هو مثل حوراني في آشور . المأمون نجم العباسيين الساطع ، ونورهم اللامع على الدوام  
— وجاء هولاء كواكبهم الجرار صائلاً فاتحاً

— هولاء كواكبهم القواد المسلمين الذين وقف الاسلام على شفاههم ، وما دخل الى قلوبهم . فهو الذي اكتسح بغداد (٦٥٦ هـ — ١٢٥٨ م) — ودمرها ، وأعمل السيف باهلها

— وحكم التتار في العراق نحو مائتين وخمسين سنة، فعاد الفرس (٩١٤ هـ — ١٥٠٩ م) فنزعوا السيادة منهم. ثم جاء الترك، بعد ربع قرن، فنزعوا السيادة من يد الفرس واستولوا على البلاد (٩٤٠ هـ — ١٥٣٥ م) وظلوا اسياها اربعمائة سنة

— اربعمائة سنة مظلمة، يبدو الى جانبها العهد التتاري عهداً سعيداً. ولو استطاع الترك ان يحكموا النهرين، دجلة والفرات، لكانا اليوم اجف من رمل البادية، واقفر من ارض الحماة. وفي السنة السابعة عشرة من هذا القرن العشرين جاءت الجيوش من الغرب — رجال زُرُق الميون، متحدرين من الفريد الكبير السكسوني ووليم الفاتح النورمندي — غلماوا على الترك وانتصروا بمساعدة العرب عليهم. وقد قرأ قائد الجيوش على اهل البلاد مادة من عهد مقدس يضمن للناس حقوقهم، العامة منها والخاصة على السواء. ولاول مرة في تاريخ العراق، الاسلامي وغير الاسلامي، يؤسس في البلاد مجلس نيابي، ويجلس على العرش ملك دستوري. اجل، انها المرة الاولى في تواريخ دول هذا القطر كلها — الدول الآرية والسامية والتتارية والتورانية — التي تسلمن في البلاد، وتضمن في دستورها، حقوق الانسان

## — ٢ —

كنت اجل في ذهني، عند ما أقدمت على رحلتي العربية، صورة صورتها، مما قرأت وسمعت، لكل مدينة زرتها. وما تغير في الصورة بعد الزيارة شيء مهم. بل شاهدت في الصفة البارزة لكل مدينة، فوق ما صورت. فكانت صنعا اكثر عمراناً وحسناً، والحديدة اكثر خراباً وقبحاً، وعدن اكثر تجارة وافل عروبة، وجدة اكثر عتقاً ورثة، وجيزان اشد وحشة، والرياض اعجب قداسة، وعنيزة بين ضموصها الذهبية اصفي جلالاً، والنفوف اكثر غباراً وذباباً مما كنت اتصور او اظن. فما كذبت هذه المدن ما سمعت، ولا افسدت ما قرأت

اما بغداد فأمرها غير ذلك. قد جئت بغداد من افق كان في قديم الزمان كثير الانوار والالوان. جئتها وفي القلب أثر شديد مما لا يزال من تلك البهجة في كتب التاريخ والشعر. بل جئتها من عالم الاحلام المذبذبة حواشيه بالذهب والارجوان، وبكلمة اخرى لقد جئت بغداد من عالم «الف ليلة وليلة». فهل يُعجب اذن لطبعتي، وهل يُستغرب غمي؟ بيد ان تبين الحقيقة والخيال هو في يومنا هذا كما كان في الماضي ولكن الزمان يليس الاثنان ثوباً من التقليد والتقدیس، ويرفهما في عيون الناس الى منزلة الوحي المنزل. يحق لنا اذن، ونحن في هذا الزمان نمرض للبحث حتى الوحي المنزل، ان نبحت ونلتقي بما يبيغنا به التاريخ قبل ان يقبله مصدقين معجبين، او نرفضه مستنكرين وليس هذا بالامر السهل. فمن ذا الذي يستطيع ان يحجب مثلاً على هذا السؤال: ان تفتحي الحقيقة في عهد العباسيين الذهبي، واين بيداً الخيال؟ اني اسأل سؤالاً آخر. ولكني اقول قبل ذلك اني اصدق فرضاً كل ما قاله المؤرخون والروائيون في ذلك العصر الذهبي. ثم اسأل: هل كانت



اسباب تلك المدينة منتشرة شاملة ؟ هل كانت بغداد كلها ، او هل كان جُلُّها ، على طراز ما كان من بناءٍ وهناك خلفاء والامراء والاعيان ؟ وبكلمة أخص : هل كانت المرافق مثلاً واحدة في المدينة ، وهل كانت عامة ، على انواعها ، كما هي في هذا الزمان ؟

وما هي الحقيقة في عصر هرون الرشيد ؟ وما هي الحقيقة في بغداد هرون ؟ هل تنكر ما جاء بخصوصها في «الف ليلة وليلة» وفي التواريخ كثير مما في تلك الحكايات ؟ لاشك ان بغداد كانت كالقاهرة او كدمشق او كانت تفوقهما في عمرانها وبهجتها . ولاشك ان الرشيد كان يفتخر بها ، ويفاجئها من حين الى حين بطرائفه وغرائبها . ولاشك ان الصيادين كانوا ينعمون بل ينامون على شاطئ دجلة ، وهم يرمون بشباكهم للأسمك . اني اصدق كل ذلك لانه الحقيقة بعينها حتى في هذا الزمان . فهناك بغداد تزين البلاد ، وهناك ملك مثل هرون من صميم العرب ، وله مثل ذلك العباسي رغبة في التنكر فراراً من أهبة الملك ، وحباً باستطلاع اخبار الرعية . وهناك كذلك الشعراء والصيادون

أما تلك الصلة الاخوية ، الرشيدية ، «الألفيلية» بين الملك والصيد فأنت لا تجد لها . قد يكون الملك ديمقراطياً ، وقد يكون الصيد فيلسوفاً سقراطياً . ولكنهما يسيران كل في سبيله ، في خط مستقيم أو معوج ، ولا يلتقي الخطان حتى يجيء صاحب ( اعذبه اكدبه ) أو صاحب الحكايات الشهري زادات ، فيرى ذات يوم ظل الملك قريباً من ظل الصيد ، فيلق القصة ، او يؤلف الاسطورة ، التي يتذبذب فيها الخطان — الظلان — ويدنو الواحد من الآخر ، ثم يتلامسان ، ثم يلتفان ويشتبكان ، ويتلوذنان بالوان قوس قزح ، ويتكوانان اشكالاً فنية ، رومنتيقية «ألفيلية» تبهر الابصار ، وتسحر أبواب الصغار والكبار . لست أنكر سحر الآيات ، وأما جيب الحياة ، حتى في هذا الزمان . فالصيد البغدادي موجود كما قلت ، والملك كذلك من حقائق الوجود ، ولا يستغرب اذا أمعن الصيد في الاحلام ، وودَّ ان يكون ملكاً من ملوك الزمان ، ولا يستغرب اذا اشتغل الملك في بعض الاحايين ، ان يكون من الصيادين . وقد تتحقق رغبة الاثنين ، فيهتف الشعراء قائلين :

لا حقيقة ثابتة غير حقيقتنا . الحقيقة الشعرية فوق كل الحقائق

واني اسأل سؤلاً آخر : كم كان حظ عامة الناس من تلك المدينة العباسية الباهرة ؟ هل كان يتمتع الصيد والملح والاسكاف والفلاح بشيء من تلك النعمة التي كانت تبسط أجنتها الذهبية في البلاط وفي قصور البرامكة ، وفي كل مكان قريب من ظلال القصور الملكية والاميرية ؟ هل كان للسواد من الناس بعض ما للخاصة من الثروة والثقافة والسعادة ؟ هل عم بغداد ذلك الترف والتألق في العيش ، وذلك الزهو والسرور ، وذلك المجد والمز والتهذيب ؟

لا يلزم ان نعود الى التاريخ لنجيب عن هذا السؤال . فان لدينا في الحاضر الدليل والبرهان . ان في شرقنا اليوم — في المدن التي لا تزال شرقية ، او لم تمس بغير القليل من مدينة الغرب في البناء وفي المرافق العامة والخاصة — ان فيها من ظلمات الأسواق ومقاذيرها ، ومن ازدحام الحياة

وموبقاتها ، ومن الثنأة والنفوة والامراض ، ما لا تحمد في مدن اوربا الا في بعض أحيائها التي تدعى Slums وهي مهد الاوبئة الادية والاجتماعية والروحية والجسدية . أما الفرق بين المدينة الغربية والمدينة الشرقية فهو ان مثل هذا الحي في الاولى جزء صغير منها ، وهو في الثانية الجزء الاكبر وهذا الجزء الاكبر هو المدينة . أما الدور والقصور وان كانت في قلبها فليست هي منها . في الدور والقصور المرافق والاثاث والاعلاق ، وفي غيرها الفقر والقناعة والاقدار ، والورع والاستسلام بين الاقدار . هناك أقلية تستمتع بخيرات الارض وبطييات الحياة ، وهنا السواد من الناس وهم قانعون بالنعيم المنتظر ، وبما تقدم به الكتب المنزلة . هناك المدينة ، وهنا المدينة ولما كان السواد من الناس يعيشون محرومين في الدنيا تراهم شغفين اكثر من سواهم بالقصص والاساطير التي تمثل النعيم الموشود

حقيقة النعيم ، او بعض حقيقته ، للامراء والافغنياء . وحديث عنه — حكاية أو اسطورة او قصيدة — للسواد من الناس . ومع ان السينما تغزو اليوم بلاد القصص ، فينهات العرب عليها ليروا ويسمعوا شهرزاد هذا الزمان — الشاشة البيضاء وما وراءها من سحر النطق والتصوير — فان القصص لا يزال ملكاً سعيداً ، وله عرشه في القهاوي . وهذا الشغف بالحكايات والآيات والمعجزات ، هذا التعظيم للخيال ، هذا التقديس للمحال ، لا يزال في الشرقي من الخلال البارزة . فهو يقنع بظل الحقيقة . ويقبل متورعاً عبوراً ما يحاك من الظلال كما لو كان حقائق ديفية . ثم يعمل النفس بلحم تلك الحقيقة ودعها ، بحسبها المادي . كذلك كان الشرقي ، ولا يزال على الاجمال كذلك وقد شجذت هذه الخيلة منه ، فأصبحت بعامل الوراثة شقيقة المواطن في السيطرة على نفسه — في عقائده واحكامه ، وفي آرائه واهوائه . ولا عجب اذا خضعت كلها للخيال ، واعتصمت بالمحال . فمن يستمتعون بطيبات الحياة لا يضيعون الوقت في أحاديثها . ومن يحرمونها يسترسلون في الاحلام التي تزينها الخيلة وتذهبها الاهواء . فتتمثل أمامهم ، اذ يسمعون القصص أو يجلسون اليوم أمام الشاشة البيضاء ، صوراً مستغربة ، وصوراً خلافة . ومن هذه الصور صورة بغداد في عهد العباسيين الاول . وحسب الريب الاشارة الى ما يولده الشغف بالخيال ، والتلذذ بالمحال من حب المبالغة والغلو ، حتى في النظر الى حقائق التاريخ ، وحقائق الحياة اليومية . فاللؤرخ من هذا القبيل شاعر ، والشاعر مؤرخ ، والقصص مؤرخ وشاعر معاً . بل هم ثلاثة أقاليم لشخص واحد عجيب وكلهم مجمعون على ما كان من عظمة بغداد ومدنيتها . فقد كان فيها ، كما يقول المؤرخون ، عشرة آلاف حمام ، وثلاثون الف مسجد ! فاذا كان عدد سكان المدينة مليوني نفس ، كما جاء في التواريخ يكون لكل مائتي شخص حمام ، ولكل ستة وستين من السكان مسجد واحد . والمائتان يقيمون في ثلاثين بيتاً ، والستون والستون في عشرة بيوت . فهل يُعقل ان يكون لكل ثلاثين بيتاً حمام صومعي ولكل عشرة بيوت مسجد ؟

العربي يرى ولا يعد . وهو في التقدير ، اذا كان ما يراه كثير العدد ، يعول على الخيال دون العقل . وهالك المثل . اذا دخل اعراقي الى بغداد اليوم من الجهة الغربية يرى في ناحية الكرخ ، عند الجسر ، الى الجانبين ، عدداً من القهاوي . ثم يرى صفين آخرين في ناحية الرصافة كذلك عند الجسر ، بينه وبين شارع الرشيد ، واذا ما مشى في شارع الرشيد الى جامع مرجان يرى بين كل مائة متر واخرى جماعات من الناس يدخنون الاراكيل ويلعبون الطاولة والدومينو . فاذا سئل بعد ذلك ماذا رأى في بغداد يقول : القهاوي القهاوي في كل مكان . فيحدث عنه من يسمعه ويقول : ليس في بغداد غير القهاوي . فيحدث الثالث ويصفها بالثلاث . فاذا سمعه المؤرخ يحدد المئات ، وقد يتجاوزها الى الالف او الالفين . . ولكن الشاعر يفضل عليها لفظة الالف لانها في الشعر اعذب من مائة ، وابلغ من الف . وعند ما يسمع القصص الشاعر ، ويطلق يلفق الحكايات ، فحدث عن قهاوي بغداد ولا حرج . كذلك نحيبنا الاحصاءات وقد بلغت عشرة آلاف من الحمامات ، وثلاثين الفاً من المساجد<sup>(١)</sup> وعشرات الالف من القهاوي . وليس في بغداد اليوم ما يتجاوز الاربعائة قهوة ، اكثرها في الشارع الجديد ، شارع الرشيد . وليس فيها من الجوامع اكثر من خمسين ، اضعف اليها ضعف هذا العدد أو ضعفيه من المساجد

ويُلي من الارقام . فيسبيري لي غداً احد أرباب التاريخ المحققين المدققين ويخني قائلاً : ان في بغداد خمسة وخمسين جامعاً واربعائة وعشر قهوات . فيسبيري له محقق مدقق آخر ويقول : القهاوي هي ثلاثمائة وتسعون عدداً ، والجوامع تسعة واربعون . وتحدثم بعد ذلك المناقشة ، فيخرج من أحد القهاوي جاحظها ليعدها . ويتبرع أحد الائمة او المؤذنين باحصاء الجوامع والمساجد وعندئذ يتبين اننا كلنا في خطأ معيب ، وان كان الفرق ، صاعداً او نازلاً ، لا يتجاوز العشرة او العشرين . بيد ان ذلك في علم التاريخ ارتقاء يذكر . والفضل فيه لمن وجه السؤال ذات يوم الى أحد الصيادين الذي كان يطبخ السمك المسقوف على شاطئ النهر ، تحت القهوة ، بالقرب من جسر مود الى جانب الكرخ . سألته : وهل تعرف كم ببغداد من القهاوي ؟ فأجاب : بقدر ما في دجلة من السمك . فقلت : وكم تظن عددها في طرف هذا الشارع ؟ فقال : كله قهاوي ، ولا يحصياها الا الله فرحت أعدها — أحصياها — فاذا هي ، من تمثال الملك فيصل الى الجسر ، تسع قهوات لا غير ويبي من الارقام . فقد يتعطل الفونوغراف في احدى هذه القهاوي ، فيولي « ابنا الدومينو والشيشة » وجوههم شطر قهوة اخرى ، فونوغرافها حاصر ، والحانة صباحة — كردية تركية مصرية — فيضطر صاحب القهوة المعطل فونوغرافها ان يقفل بابه ، ويودع أصحابه . او قد يجيء كردي فونوغراف جديد ، وينصبه تحت النخيل ، ويضع حوله طاولتين وديوانين من الخشب العادي

(١) عدد الجوامع التاريخية في القاهرة نحو خمسين . اضعف اليها ضعف هذا العدد او ضعفيه من الجوامع الجديدة والمساجد . وفي مدينة نيويورك من الكنائس والمابد الكبيرة ، المسيحية والاسرائيلية ، مائة وخمسون عتلاً . وجيها الكبيرة والصغيرة لا تتجاوز الثلاثمائة

المسوس ، فيزداد عدد هذه القهاوي أو ينقص ، قبل ان يصدر هذا الكتاب قهوة واحدة أو قهوتين  
أعوذ بالخيال من الارقام . واعينك ، أيها القارئ العزيز منها . تعال اذن نعتصم بالخيال  
الشعري . وعندي منه الآن ما لا ينكره العقل ، ولا ينفر منه التاريخ

هناك دجلة ، وهناك القفة فيه . تلك القفة التي صنعت بعد الطوفان في مرفأ أور الكلدانيين . وهي  
اليوم ، كما كانت في زمن العباسيين على الاقل ، تصنع من الخوص ، وتطلى بالقار داخلاً وخارجاً .  
فلو عاد الى هذا الوجود أحد نوتي بغداد القديمة لكان يهلل للقفة ، ويحمد الله أنها لا تزال  
على شكلها الاول ، وان الف سنة لم تغير شيئاً فيها . وقد يكون النوتي البغدادي الذي يحرك مجذافها  
اليوم من سلالة صياد الرشيد ، وقد يكون الجدد كذلك لسلالة مقبلية من الصيادين تستمر الف سنة  
اخرى . فيجيء رحالة القرن الواحد والثلاثين ، ويقف فوق دجلة على جسر معلق من حديد ،  
فيرى القفة ، ويعثر بعد ذلك على نسخة من هذا الكتاب ، فيستشهد مؤلفه على الف سنة في  
الاقل من عمرها

وما هذا كل ما في القفة . فبين صاحبها يحذف من حين الى حين ، ليحفظ خط سيرها  
في مجرى النهر ، يبدو لك كثر آخر من السكون التي لا تمسها يد الفناء ، ولا تعبت بها يد التغيير .  
هناك ، على وجه دجلة ، في صباح يوم شمس كريمة ، ترى اللؤلؤ في نقط الماء التي تتساقط من  
المجذاف ، وهو يرتفع فوق الموجة ، وترى حول الموجة ، وهو يغطس فيها ، ذوب الاجين وقد تخلله  
الذهب الوهاج . فلو عاد الى هذا الوجود شاعر من شعراء نينوه ، او بنت من بنات بابل ، او كاهن  
من كهان أور لهلل — لهللوا جميعاً — لهذه الشمس الشارقة ، المقيمة على عهدنا ، النابتة في خيرها ،  
النائرة على دجلة ، حتى حول مجذاف « القفاف » لؤلؤ الذكريات ، وذهب الآمال — الذكريات  
والآمال التي تنعشنا اليوم ونحيينا ، كما ألعنت اهل أور ، وابناء بابل وآشور

وفي هذه الأرض المنبسطة ارض العراق تحيي الشمس في الشروق والغروب لطيفة النور ،  
ناعمة الوهج ، لا تحمل البكئانة ، كما يصورها الشعراء ، انتطار النجوم ، وترمي بسهامها  
القباب والابرار

هي شمس الأُم تحضن الارض في الصباح ، وتتغلغل حباً وحنيناً في قلب العراق وابنائها  
هي شمس الفنان ، تلمس اللازورد في قباب الجوامع ، فيستحيل ياقوتاً اصفر ، وتكسو المآذن  
البيضاء بحلل من الدمقس المعصفر

هي شمس المحسن الاعظم ، تسير فوق السطوح المسورة ، ولا تكشف سرها ، وتقف فوق  
الجفون النائمة ، فتبشرها بعودة الحياة  
ساعة في الصباح من السحر المبرور  
ساعة من نعيم الحرارة والنور

# أيقال : اكتشف الشيء ؟

للمعززة الطيب استاس الكرمل  
عضو مجمع اللغة العربية الملكي

## ١ — مقدمة البحث

كان الكتّاب — قبل نحو مائة سنة خلت — يستعملون في كتاباتهم « اكتشف الشيء » بمعنى وجده ووقف عليه وكان مجهولاً أو خفياً على اغلب الناس . ثم جاء بعض حملة اليراع من أبناء وادي النيل وقالوا : هذه الكلمة لا وجود لها في معاجم اللغة ، فتجنبها المتفصّحون ونبدوها بنبد النواة ، وإذا جاءت على أسلة قلم أحد الأدباء ، رموه بالجهل واستعمال كلام المولدين أو العوام الذين لا يعرفون من الكلام الصحيح النصيح شيئاً مذكوراً

## ٢ — فصحاء الكتاب الذين استعملوها

اشتهرت هذه اللفظة « اكتشف الشيء » في القرن الماضي حتى استعملها الشيخ السيد ابراهيم ابن علي الاحدب صاحب فرائد اللاك ، والشيخ يوسف الاسير والشيخ الجليل فارس الشدياق اللغوي الشهير والشيخ ناصيف البازجي وابناء ابراهيم خليل والمعلم بطرس البستاني وابنه سليم وغيرها من البستانيين ، الى كتاب آخرين لا يحصى عددهم ومن بينهم الدكتور يعقوب صروف ولا يزال يتخذها فريق من حضنة العلم وحلة اليراعة الفصيحة الى عهدنا هذا . وكان ابراهيم البازجي ممن استعملها في مجلته الضياء الى آخر سنة منها اي الى سنة وفاته . وليس الشيخ ابراهيم ممن لا يعتد بكلامه ، بل هو الحجة العظمى والثبت الأكبر

والمعلم بطرس البستاني ذكرها في ديوانه (محيط المحيط) اذ يقول : « اكتشف الشيء بمعنى كشفه . ومنه الاكتشافات لما يكشف من الامور الطبيعية والصناعية » . ولعلك تقول : ان البستاني ليس بحجة وهو كثيراً ما أخطأ في محيطه وادخل كل ما ميّساً واعتبره فصيحاً ووضع الفاظاً لا صحة لها ولا وجود . — قلنا : « ونحن ايضا على رأيك . لكن اذا قل شيئاً ووافق عليه غيره اصبح حجة . وهذه الكلمة استعملها فصحاء الكتبة في القرن الماضي ، اذن لابد من استعمالها وعدها مولدة ألهم تقل فصيحة »

## ٣ — أنكرها ثم استعمالها

ومن أنكرها المرحوم اسعد خليل داغر في كتابه ( تذكرة الكاتب ) فقد قال في ص ٢٦ منه ما هذا نصه : « وما يجب على المجمع ان يوجه التفاتة اليه هو <sup>(١)</sup> الكلمات الكثيرة المستعملة الآن في غير ما وضعت له . وليس في كتب اللغة ما يُجَوِّز استعمالها هذا ، الا على ضعف وتكلف . ولكنها شاعت وذاعت حتى بين بلغاء الكتّاب وليس من السهل ان يستبدل بها كلمات اخرى . فنها ... الافعال « تفرج » و « تطور » و « اكتشف » وغيرها اه .

ومع انكاره هذا الفعل ووضع « كشف » في مكانه ( راجع ص ١١٣ ) يقول في ص ٢٣ : ... « وما يحد كل يوم من المكتشفات والمخترعات اه »

## ٤ — ما وضع في مكان اكتشف

لما اطلع بعضهم على انكار استعمال « اكتشف » لعدم وجوده في دواوين اللغة ، اتخذوا في مكانه « استكشف » وهذه لا تؤدي ابدأ معنى اختها . فعنى « استكشف » طلب او سأل ان يكشف له عنه . فأين هذا من ذلك ، ولهذا اصاب صاحب تذكرة الكاتب في قوله : « يستعملون استكشف بمعنى كشف فيقولون : يتصرفون في استكشافها والكلام <sup>(٢)</sup> عن الآثار المصرية والصواب كشفها اه .

لكننا نقول ان كشف واستكشف لا يحويان معنى اكتشف ولا يؤيدان معناه الا ببعض تكلف . اذ في معنى الاكتشاف شيء لا يرى في اخويه . فالاكشاف يكون من بعد ان يزول الباحث كشف الخفي عنه ، فيبلغه بعد العناء والمعالجة . وهذا مرء استعمال الكتبة له وعدم اكتفائهم بالفعولين السابقين ، فقد خصصوا « الكشف » بالأمور المادية المرئية و « اكتشف » بالامور العلمية والطبيعية والصناعية

(١) قوله « هو » بعد ان قال : وما يجب على المجمع ... هو الكلمات الكثيرة ، زائد لا محل لها هنا والا فصح حذفها كما لا ينبغي

(٢) قوله « والكلام عن الآثار » غير فصيح ، لانه يقال : تكلم عن فلان أو عن كذا ، اذا كان وكلاما « عنه » أو مدافعا « عنه » أما اذا كان الكلام بمعنى مجرد القول فيقال : « والكلام على . . . » أو « والكلام في . . . » ونحن نذكر شواهد على كل من هذه الاستعمالات الثلاثة . قال الجاحظ ( في الفصول المختارة في حاشية الكامل للبرد ١ : ١٩٥ ) : « الذين لا يتكلمون عن الكتب المدونة » — وقال ابن النديم الوراق في كتابه الهرست ( ص ٧ من طبعة الافرنج ) : « فتكلم عن رسومه وقوانينه » اه — وقال في تاج السروس في مادة ( س ل ع ) : « ثم رأيت العلامة الشيخ عبد القادر بن عمر البنداري قد تكلم على البيت الذي أنشده الجوهري » وشواهد تكلم فيه ما جاء في لسان العرب في مادة ( ك ل م ) : « وكان الكلام في هذا الاتساع أما هو محمول على القول

وشواهد تكلم عنه ما ورد في صحاح الجوهري ومثله في كتاب العين لليث : « عبرت عن فلان تكلمت عنه » . وفي الصباح : « دره عن القوم : اذا تكلم عنهم ودفع » — وفي التاج : « مدره القوم . . . المتكلم عنهم » الى غير هذه الشواهد وهي لا تكاد تحصى لتدقق سيلها

## ٥ — رأي اللغوي فارس الشدياق في تأويل اكتشف

لاحظ الكتاب منذ بدء استعمالهم « اكتشف » ان فيها بعض التأويل . قال صاحب الجاسوس على القاموس ص ٦١٩ : « اكتشفت لزوجها بالعت في التكشف له . وعندى ان المفعول هنا محذوف تقديره : « نفسها » وان الزوج مثال . وهذا الحرف ليس في الصحاح ولا التهذيب ولا المحكم » اه كلام الفارس اللغوي

وانا ازيد على ذلك ان صاحب الجاسوس مصيب في قوله . والدليل ان اكتشف ورد هنا للتمثيل والتنظير لا غير ، اذ قد ورد مستعملاً لغير النساء . قال الطبري في تاريخه الكبير ( ١ : ١٣١٦ من طبعة اوردية ) ما هذا نقله بحروفه في حوادث السنة الثانية للهجرة ( فتكون الكلمة معروفة في عهد الجاهلية وليست خاصة بالنساء ) : « فقام عامر بن الحضرمي فاكتشف ثم صرخ . وامرأه ! وامرأه ! فميت الحرب ... »

وكان الاقدمون من السلف يفعلون مثل ذلك في المصيبة العظمى او لبث التحمس في صدور الشهود . وراجع في كتب اللغة المطولة معنى شوهر به ، ونجزيء بالاشارة اليه عن ابراد النصوص حسب الاختصار

اذن اصاب فارس الشدياق في اعتبار اكتشف من الافعال المتعدية بعد حذف المفعول به . ولا سيما انه ادخله في احصاء امثلة « افعل » المتعدي

## ٦ — رأي الشيخ عبد القادر المغربي

كان الامير شكيب ارسلان استفتى الاستاذ المغربي في مجلة المجمع العلمي العربي التي تنشر في دمشق في سنتها ١٣ : ١٤٠ في الفعل اكتشف اذ قال ( ص ١٣٩ ) : « يا أخي ، لفظه ( اكتشف ) لا توجد في كتب اللغة ، افرأيتها انت في مكان ؟ ومنها ... » فأجاب الاستاذ الكبير المغربي بقوله ( ص ١٤٠ ) ما هذا نصاً بحروفه :

« ( اكتشف — جاء في كتب اللغة ان للاكتشاف معنى غير المعنى الذي يستعمله فيه الكتاب المعاصرون . فالاكشاف في اللغة ان تبلغ المرأة في الكشف عن نفسها في خلوتها مع زوجها . فهو فعل لازم . اما اكتشف في استعمالنا اليوم فتعذر . تقول : اكتشف كولمبوس بلاد اميركا سنة كذا . واكتشف المخترع الفلاني البارود سنة كذا . واذا اعتبرنا لفظ ( المرأة ) في تفسير الاكتشاف قيداً غير لازم نبل كما يقال : اكتشفت المرأة لزوجها ، تقول : اكتشف الرجل الخوض في النهر ، واكتشف المريض للطبيب على معنى انها بالغاً في حسر ثيابها . وفي هذا الحسر ظهور ما كان خافياً — اذا اعتبرنا هذا كان قولنا اليوم ( اكتشف ) صحيحاً فصيحاً بشرط ان نستعمله لازماً قاصراً على فاعله ،

فتقول : ( اكتشف البارود سنة كذا ) برفع بارود على الفاعلية ، أي ان البارود ظهر سره للناس تمام الظهور بعد ان كان خافياً . وكذا ( اكتشفت بلاد اميركا ) و ( اكتشف سر المسألة ) وهكذا ولكن لا اظن ان الناس اليوم يقدرون على هذا الاستعمال بعد ان فشا على لسانهم استعمال ( اكتشف ) متعمداً . وعلى هذا يكون فعل ( اكتشف المتعدي ) ( مولداً ) ، هدي اليه المعاصرون بنابل من ذوقهم . فهو مثل ( تفرج ) و ( تنزه ) و ( احتار ) و ( خابر ) وكلها من الصنف الرابع ( من الاصناف السبعة للكلمات غير القاموسية ) وهذا الصنف افني بجواز استعماله خمسة عشر عضواً من اعضاء المجمع وانكر جوازه ثلاثة منهم . راجع مجلة المجمع ( مجلد ١٢ ص ٥٣٠ ) فالفتوى اذن على استعمال فعل ( الاكتشاف ) . الى هنا كلام الاستاذ المغربي

وزاد على ما تقدم ما يأتي وهو نتيجة البحث ( في ص ١٤٦ ) : « ( اكتشف ) كلة مولدة يجوز استعمالها عملاً برأي خمسة عشر من علماء اللغة والادب المعاصرين » اه كل ما ورد في هذا المعنى في مجلة المجمع العلمي العربي الدمشقية

## ٧ - انا والدكتور يعقوب صرّوف

في ٢١ ( حزيران ) يونيو من سنة ١٩٢٥ زرت الدكتور يعقوب صرّوف في مكتب المقتطف فقال لي : ان فريقاً من الادباء وحلة الافلام يأخذون علي استعمال ( احترام ) و ( اكتشف ) في مقالاتي ، فقلت لهم : اني اراجع محيط المحيط من كتب اللغة لسهولة ظفري بضالتي عند انشادي اياها فيه . والكلمتان مدونتان في هذا المعجم . وكانوا يقولون لي : محيط المحيط غير حجة في اللغة . فالكلمتان غير موجودتين في القاموس ولا في لسان العرب ولا في تاج العروس ولا اساس البلاغة الى غيرها من معاجم الاقدمين والمحدثين كالواقيانوس ومنتهى الارب في لغة العرب الى آخر ما هناك ثم قال لي : وما رأيك في هاتين المفردتين ؟ . فقلت له : انهما من افصح كلام العرب ولا غبار عليهما . فقال لي : وابن تريان ؟ قلت : اما ( احترام ) فدونة في اساس البلاغة في غير مظهرها لكن في مادة ( م ل ح ) قال : « الملح : الحرمة وان معناه انه يحترمك ما دام جالساً معك ، فاذا قام عنك رفض الحرمة » . وذكر الزمخشري ايضاً ( احترام ) في مقدمة كتاب الادب في ص ٢٣٩ وجاء في المصباح : الحرمة المهابة وهذه اسم من الاحترام مثل التفرقة من الافتراق » اه — وقال البوصيري : حاشاه ان يحرم الراجي مكارمه او يرجع الجار منه غير محترم

وفي شرح نهج البلاغة لابن ابي الحديد ( ٢ : ٢٠ ) « ولولا ان اباه الذي كان بيتها يحترم ويصان لاجله الى غير ذلك من النصوص الكثيرة

فلما رأي الدكتور صرّوف جميع هذه الشواهد قال : « حسبي شهادة الزمخشري في الاحساس وهو



اعظم الحجج . ثم قال بقي علينا ان نثبت وجود « ا ككشف » عند الفصحاء . فقلت له : « يا ايها الدكتور ، ايذن لي ان لا اذكر لك شواهدى على ذلك الا بعد عشر سنوات ، لأدع الكتاب ينكرونها ويتألبون على هذا الانكار ، الى ان يقوم احد اللغويين المصريين ليثبت لهم صحته اما اذا لم يجيء احد ليوضح لهم هذه الحقيقة فأتي حينئذ براهيني المبينة فصاحة الكلمة » . اما الآن وقد مضى على حديثي نحو تسع سنوات ودخلنا في العاشرة ، وقد انتقل الدكتور صرُوف الى دار البقاء فاجيى بما يؤيد صحة استعمال ( ا ككشف ) التي لا يقوم مقامها ( كشف ) ولا ( استكشف ) ولا اى فعل كان

## ٨ — فصاحة ا ككشف الشئ

ا ككشف الشئ من افصح كلام العرب ومن اقدمه اذ هو من باب المجاز فعنى ا ككشف الشئ الهجوم على الحقيقة او على الشئ الخفى وإلقاؤه وانتاجه وإغماؤه وبُشّه في العالم للارتفاع به . وهو من قول السلف : ا ككشف الكبش النجعة نزا عليها . ( اه عن اللسان في آخر مادة كشف ) وراجع ايضاً القاموس وتاج العروس وسائر المعاجم المطولة كالقادوس والواقيانوس والبابوس وكتاب العين ومعيار اللغة الى غيرها

وقد قال صاحب الجاسوس لما رأى كثيرين من اللغويين يقدمون المجاز على الحقيقة مع ان المجاز من اقوى دعائم اللغة ( في ص ١١ من جاسوسه ) : « وما احسبه من الخلل ايضاً تقديم المجاز على الحقيقة او العدول عن تفسير الانفاظ بحسب أصل وضعها ... » وقال في ص ٦٢ : « ان المصنف ( أي صاحب القاموس ) كثيراً ما يهمل الحقيقة ويذكر المجاز الذي لم تعرفه العرب .... اه — قلنا : لان من المجاز ما عرفه السلف ومنه ما لم تعرفه والشدياق يشير هنا الى هذا الاخير وقال الؤمخشري في كتابه أساس البلاغة في مادة ( اس ر ) : « ومن المجاز : اسروه ، ويسروا ماله . وتياسرت الاهواء قلبه . قال ذو الرمة :

بتفريق أظمان تياسرت قلبه وخان العصا من عاجل البين قاذح

وهو من فصيح الكلام وعاليه وما فصّحه وأعلاه الا الاستعارة اه قلنا : انظر كيف انه قال في الاول : « ومن المجاز ... » ثم قال في الآخر : « وما فصّحه وأعلاه الا الاستعارة » فاعتبر المجاز استعارة وبالعكس وذلك من باب التوسع ولأن المجاز والاستعارة من مصدر واحد . وكذلك يتوسع فيهما أبناء الغرب

ونحن ايضاً نقول : ان ا ككشف الشئ ( والفعل متعدّ ) ما فصّحه وأعلاه الا المجاز او الاستعارة . وبهذا القدر ما يثبت ان لغويى المائة الماضية من مسلمين ونصارى كانوا قد وقفوا على أسرار استعمال الكلمة في الاكتشافات العلمية والذين يمنعونها اليوم يختلف ذوقهم عن ذوق العرب الصميم ، وعلم ربك فوق كل ذي علم

## سيرة ولز بقلمه

Experiment in Autobiography by H. G. Wells.

بمعقوب فام

عندما تقرأ إحدى السير تشعر بأحدى عاطفتين ، أما ان الكاتب متحيز لصاحب السيرة يحبه الحب كله ويرى انه من خيرة الناس جميعاً ، قد ارتقى الى الذروة برغم الاحوال التي كانت تحيط به ، وبرغم النظم الاجتماعية التي كانت تقيم الصعاب في وجهه وتضطهده اضطهاداً وتنفص عليه عيشه ، أما انك تشعر بهذا أو تشعر ان الكاتب متحامل على صاحب السيرة يظن به السوء ويترجم نوازع نفسه على غير ما يمكن ان ترجم به ، ويرى ان تصرفاته في بعض مراحل الحياة او في كثير منها تصرفات معيبة ذلك لأن فلسفة الكاتب ومنازعه النفسية ومثله الاجتماعية والسياسية قد تغاير فلسفة صاحب السيرة ومنازعه ومثله بحيث لو كتبت سيرة موسوليني مثلاً لرأيت العجب ، فبعض الكتاب يحمل عليه وبعضهم يدافع عنه ، وبالطبع تختلف مراتب الكتاب في الهجوم والدفاع فبهم من يقسو كل القسوة ومنهم من يتلطف في نقده ولكنه ينقد ويذم على كل حال

قرأت مؤخراً أربع تراجم ، واحدة عن ماري انطوانيت ، وواحدة عن مصطفى كمال ، والثالثة عن فورد ، والرابعة عن هـ. ج. ولز ، وهذه السير الأربع تدعم وجهة نظري التي تقدمت بها الآن ، فسيرة ماري انطوانيت عبارة عن دفاع مجيد شائق عن هذه السيدة البائسة خرجت منه أعطف عليها وأرى ان الزمن ظلها بوضعها في المكان الذي ولدت له ، وأما سيرة مصطفى كمال فهي عبارة عن اتهام للرجل بأنه اناني مغم في الانانية متهتك مدمن السكر ، وكل ما له من الفضائل انه يحب تركيا باخلاص ، وهاتان السيرتان كتبهما شخصان بعيدان عن صاحبي السيرة فكنت تستطيع ان ترى ميول الكاتب ومشاعره وتلمسها أما فورد فقد كتب السيرة بنفسه ، وليست في الواقع سيرته هو وإنما هي تاريخ حياة مصالعه واغراضها ونظمها ، وفي سيرة ولز التي كتبها عن نفسه لا تستطيع ان تبين تلك المنازع الحادة العنيفة التي سبق ان ذكرناها فليست هي اتهام وتعنيف لولز لأنه هو الذي كتبها ولا يعقل ان يكتبها ليقول للناس « انظروا يا ناس ما بلغت من الرذاعة والشر » وليست هي مدح على طول الخط لأنه لا يعقل ان رجلاً مثقفاً مثل ولز يكتب الفصول الطوال في مدح نفسه ، وانما هي سرد لحياته سرداً هادئاً متبذراً ، بعيداً عن المنازع القوية العنيفة ، لا بل هي مرد لتطور شخصيته وعقليته وكيف تدرجتا من حال الى حال من دون ان يتورط في التظاهر بالبطولة او بالتضحية

وله هـ. ج. ولز في سنة ١٨٦٦ في هاي ستريت بروملي بمقاطعة كنت من والدين فقيرين

من طبقة الخدم الراقية ، اعني ان امه كانت رئيسة خادمات احدى القصور في يوم من الايام ، وكان ابوه صاحب متجر نغار اسمه Atlas House لم يكن يدرّ عليهم كفايتهم من القوت والكساء ، وكانت امه امرأة متدينة متعبدة مثلها الأعلى المسيح أولاً ثم رسله وكتبه ثم الملكة فكتوريا « الملكة العزيزة الصغيرة » . وكانت الملكة العزيزة الصغيرة هذه على لسان امه صباح مساء ، فالملكة حضرت والملكة ذهبت والملكة عملت ، حتى الشمازت نفس هربرت جورج ولز ونبتت في قرارات نفسه بذرة الكراهية للملكية ، والى هذا يعزو ولز نفسه تمسكه بالجمهورية ومهاجمته للملكية في جميع اطوار حياته

كانت أمه متدينة وتلح على ابنها هربرت ان يتناول بعض الجرامات الدينية ، فكانت تجعله يصلي ، ويحفظ عن ظهر قلوب أصول العقائد المسيحية ، ثم ألحقت عليه بالمسائل الدينية الخافك جعله يهرب بمشاعره بعيداً عن هذا العدوان . كان في الجسم جالساً أمامها يستمع لها تصب على رأسه هذه العقائد صبراً وكان من نتيجة هذا أيضاً أنه بعيد عن الاديان والعقائد بعداً كبيراً

كان يرى أمه تجاهد جهاد الأبطال في تدبير الشؤون المادية للمنزل ، من دون ان يكون لهذا الجهاد ، الاثر المادي المحسوس ، ثم كانت تصلي لالهها حتى يبسر أحوال المعيشة لهم ولم يكن الله يستمع لهذا الدعاء ، وكان ولز يسجل هذا في ثنايا عقله تسجيلاً ليحاسب الله عليه حساباً عسيراً عند ما يبلغ أشده ، ولكن الحرارة الدينية فترت نوعاً في والدته عند ما شاء الله ان يأخذ أختاً لولز ، وسجل ولز في نفسه هذا الفتور عند والدته دون ان يتحدث به .

ثم كسرت ساق هربرت جورج ولز وهو بعد طفل . وكانت هذه الحادثة بدء حياة ولز الفكرية وهو يشكر طالعة أن كسرت ساقه ، ( وقد يكون لأمه رأي بخلاف هذا ) فقد تمدد على كرسي طويل يدفعونه من مكان لمكان وهو منبسط عليه لا يتحرك ، وقضى أياماً طويلاً على هذه الحالة بعيداً عن الحركة والنشاط البدني ، فكان أبوه يحضر له الكتب من مكتبة البلدية ليقرأ قتلاً للوقت . ولم يكن الوالد بدري بالطبع ما هو فاعل ، اذ أنه في الواقع قد وضع الاسس التي سوف تبني عليها حياة رجل من أعظم مفكري العالم ، كان من نتيجة هذه المطالعات البسيطة ان أخذت نفسيته تتجه الى المعرفة والى الكتب وصار يشعر ان خير ما تستطيعه نفسه هو ان يقرأ من غير انقطاع ، ونشأت بينه وبين الكتب صلة قوية تمت بنموه واتسعت بانساع عقله

وفي دور آخر من أدوار حياته نهشت احدى كليتيه وهو يلعب بالكرة . ثم أصيب بذات الرئة فمكف على كتبه وازوى في سريره . وولز شاكر لهذين الحادثين لانهما أوجدا الصلة بينه وبين الكتب تلك الصلة التي وضعته حيث هو الآن في المقام الاول من المفكرين

كان فقيراً جداً ، وكانت أمه ككل أم حريصة متكبرة تمنعه ان يخلع سترته أمام الصبيان في المدرسة لئلا تنكشف تحتها الملابس الداخلية المهلهلة المرقعة . كانت هذه الملابس الداخلية نظيفة حقاً ولكن احترام النفس يقتضي عدم اظهار الناس عليها

لا يمكن ان تمر كل هذه التقديرات العقلية والامرار النفسية دون ان تترك أثرها في الطفل. فأقل ما فيها أنها لا تترك الطفل على سجيته ، فلا يشعر معها بالحرية والانطلاق والبراءة في الدوافع والنوازع النفسية ، لأن من عناصر هذه الحالة ان الطفل يحيا حياتين احدهما لنفسه ولأبيه والأخرى للدنيا الموضوعية ، للناس وللأوضاع الاجتماعية . هناك ناحية من حياته يحجب ان تظهر للناس على حالتها دون مداراة او مداورة . ثم عندما يستريب الناس في تصرفاته لا يستطيع ان يتقدم بالاسباب الاصلية لهذه التصرفات ، فيضطر ان يداري ويداور ويتخابث ، او يعرض نفسه للشك والريبة . لست أنكر ان كلاً منا يحيا حياتين احدهما خاصة والأخرى عامة ، ولكن الأحوال التي تضطر طفلاً في الخامسة الى العاشرة ان يعيش على هذا الوضع ، أحوال قاسية على نفسية الطفل لا بد ان تترك أثرها المستديم في حياته الروحية والعقلية والعاطفية

عجزت مائلة هربرت جورج ولز عن ان تقوم بمطالبه المدرسية ، واضطرت لاستغلاله اقتصادياً ليعين العائلة في كفاحها للحياة والعيش . فأدخلته أمه صبيّاً في متجر للأقمشة ، لينظف الدكان ، ويرتب البضاعة ويناولها للبايعين لعرضها على الزبائن ، لمحاول جهده ان يوطن نفسه على هذه الحياة ولكنها حياة لا تروق أمثال الصبي هربرت ، انه يفكر ويفرم بالكتب والمطالعة ويكره هذه الحياة التي اضطر إليها اضطراراً ، فينشب نزاع حاد في نفسه لا قبل له بتسكين نفسه أو بترويضها على الخضوع لنوع الحياة الذي وجد فيه ، فيهرب ويذهب الى المدرسة ، ويكافح ويشغل ليلاً ونهاراً وتؤايبه الظروف فينجح

قلت في مقدمة هذا الكلام ان ولز لا يدافع عن نفسه ولا هو معنيٌّ باظهار نواحي العظمة في نفسه ، وإنما هو يسرد الاطوار العقلية والنفسية التي مرّ فيها ويترك للقارئ ان يخرج بالنتيجة التي تروقه ، ومن المسائل التي تناولها دون تعليق لتبرير نفسه او تعنيفها ، مسألة طلاقه من زوجته الاولى ، ابنة خاله . معروف للجميع الآن ان ولز من المتطرفين في التفكير وبخاصة في العلاقات الجنسية كما يتبين من كتاباته الكثيرة ، ولقد آتهم بالإباحية في الاخلاق وهو جه في نياتهِ واغراضه ، وكان منطق الحوادث مما يمين مهاجبه ، وافقديه ، ذلك لأنه ترك زوجته والتصق بامرأة أخرى وحاش معها بعيداً عن زوجته في منزل مستقل ، ولا يلام انسان بالطبع بزعم ان ولز اباحي لأن الحوادث شاهد على هذا الزعم

انسان يدافع عن الحرية الجنسية ، ويدعو الناس الى التحرر من قيود الاجتماع في الشؤون العائلية وفي نفس الوقت يترك امرأته ليلتصق باحدى الطالبات اللاتي كنّ يدرسن عليه في المدرسة — يصعب على الناس الاّ يهتموه في نياتهِ واغراضه ، والناس يحكمون بالظواهر وبالتصرفات الواقعية ويستقرئون النيات والاغراض من السلوك . حقاً ان هذا الاستقراء خطأ ، وان الصواب ان تستقرأ التصرفات من النيات والواقع النفسية ، ولكن هذه تخفى على الجماهير في معظم الحالات او في كل

ولا تظهر إلا للسكولوجيين الباحثين واذن فكانت لهم التي تكال لولز اسس تقوم عليها في منطق عامة الناس ، وكان ولز اباحياً هداماً للاخلاق والفضائل ولولا ان الانكليز متعصبون لحرية الرأي بقدسونها من قديم لما نجا ولز من السجن والتشريد

الواقع ان هربرت جورج ولز لم يكن اباحياً ثاراً على الاخلاق والفضائل ، لم يزعم هو ذلك لأنه لم يكن بسبيل الدفاع عن نفسه ، وانما يقوله كل من يقرأ سيرة حياته دون تعنت او زمت . ترك ولز زوجته الاولى والتصق بامرأة اخرى ، ثم جيء به الى القضاء وتطلق من زوجته الاولى ، ومع ذلك فقد احاطها بعنايته كل حياتها وقام بجمع مطالبيها ، وابنتى لها بيتاً بعد ان تزوجت من غيره ، ثم تكفل بها بعد وفاة زوجها ، ثم تزوج خليلته حالما اصبح حراً طليقاً وعاش معها على اتم وفاق وانجب منها اولاداً أحدها الاستاذ ولز استاذ علم الاحياء Biology ومعينه في انتاج بعض اعماله العلمية الكبيرة سرد ولز هذه الوقائع سرداً بسيطاً دون تعليق او تمقيب ودون ان يدفع عن نفسه شيئاً من

النهم التي تكال له بالحق وبالباطل ، لا بل لم يسردها بالتفصيل لأنه خشي على ما يظهر ان يفيض فيها فيودي بالمسحة العلمية لكتابه وانما ترك للقارىء حرية فيقرأ السطور ويخرج بالنتيجة التي تروقه ، دون ايماء او تأثير ، ودون ان يهتم بتأنيث نفسه او بتبرئتها مما لحقها . فلن شاء ان يتهمة بالاباحية ولن شاء ان يبرئه منها وولز في الحالين قانع راض . ومن يقرأ سيرة ولز يلاحظ ظاهرة غريبة ، وهي ان كل كتاباته الادبية مؤسسة على قطع من اختبراته في الحياة ، فكان عند ما يعرف شخصية ما ينقلها من الحياة الى الادب في قصة يحوكم اطرافها في خياله يدعو فيها الى نوع من الفلسفة التي يدعو اليها في حياته الواقعية ، وبعبارة اخرى كان يأخذ شخصياته من الحياة ويضع على السفن فلسفته في الاقتصاد والاجتماع ثم يطلقها تبشر برأيه بين جمهور القراء ، فهو لا يعنى بزويق اللفظ ، او حبك الجمل . لم يكن يعنى بالقلب الادبي او بالمقاييس الادبية في كتاباته وانما يحرص على ان يكون علمياً في اعماله الادبية ، فهو علمي الزعة بعيد عن الفن الخالص كما يفهمه ارباب الفن ، فقد تخيل الطيارات والسفر بها قبل ان تخترع ، وتخيل الدبابات وعاش الى ان رآها تعمل مع الجيوش في الحرب العظمى ، ثم كتب عن القمر وعن المريخ وعن الارض بمد الوف السنين ، كل هذا كتبه بطريقة علمية في قالب القصص

وفي هذه السيرة أيضاً تقرأ رأي ولز في طائفة كبيرة من الادباء والعلماء ورجال السياسة الذين عاصروه ، تقرأ عن لنين وستالين وروزفلت وجراي وبلقور ومكسيم جوركي وكبلنج وشو ورسل ، وهو جريء في التحدث عن هؤلاء ، لا يداريهم ولا يميلقهم ، ولا يحمل عليهم من غير ضرورة أو مسوغ ، وانما هو يسرد شئونه معهم في هدوء ووقار ، وتخرج أنت من هذا السرد برأي في كل منهم بالطبع لا أستطيع ان أخلص سيرة ولز ولا أظن أن أحداً يستطيع ذلك وانما كل ما يمكن أن يضطلع به انسان هو أن يستعرض بعض نواحي هذه السيرة كما استعرضتها أنا ، ثم يعلق عليها كما علقت ولا يغني هذا عن قراءة سيرته أي غناء

# مسجد المنصور ببغداد

بقلم جناب الكبتن كرسويل استاذ العبارة الاسلامية بالجامعة المصرية  
نقل الى العربية السيد محمد رجب بوزارة المعارف

﴿ وصف المسجد ﴾ ليس لدينا وصف لهذا المسجد الا ما ورد في كتاب تاريخ بغداد للخطيب البغدادي <sup>(١)</sup> وقد جاء فيه : —

« كان ابو جعفر المنصور جعل المسجد الجامع بالمدينة ملاصقاً قصره المعروف بقصر الذهب وهو الصحن العتيق . وبناه باللبن والطين ومساحته على ما اخبرنا محمد بن علي الوراق واحمد بن علي المحتسب قالا اخبرنا محمد بن جعفر النحوي اخبرنا الحسن بن محمد السكوفي اخبرنا محمد بن خلف قال وكانت مساحة قصر المنصور اربعمائة ذراع في اربعمائة ذراع ومساحة المسجد الاول مائتين في مائتين واساطين الخشب في المسجد يعني كل اسطوانة قطعتين <sup>(٢)</sup> معقبتين بالعقب <sup>(٣)</sup> والغراء وضبات الحديد الاخمساً او مستكاً عند المنارة فإن في كل اسطوانة قطعاً ملفقة مدورة من خشب الاساطين <sup>(٤)</sup> . قال محمد بن خلف قال بن الاعرابي نحتاج القبلة الى ان تحرف الى باب البصرة قليلاً وان قبلة الرصافة اصوب منها <sup>(٥)</sup> . فلم يزل المسجد الجامع <sup>(٦)</sup> بالمدينة على حاله الى وقت هرون الرشيد فأمر هرون بنقصه

(١) تاريخ بغداد للخطيب البغدادي طبعة Sulmon النص العربي من ٥٩ — ٦١ وترجمته الفرنسية لسالمون من ١٤٥ — ٧ وترجمته الالمانية لهرتسفلد في كتاب البعثة الاثرية ج ٢ من ١٣٥ — ٧ و Strook من ٦٣ — ٤ وبغداد تأليف لسترنج Le Strange من ٣٣ — ٧

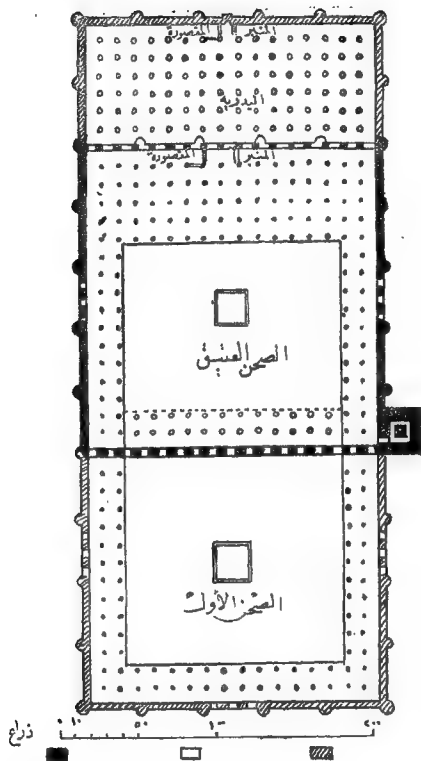
(٢) يرى هرتسفلد ان معنى قوله (قطعتين معقبتين بالعقب) ان القطعتين متصلتان احدهما بالآخرى من طرفيها اي ان العمود كال يتكون من قطعتين احدهما فوق الاخرى . وهناك امثلة لذلك في الاعمدة الرخامية بسر من رأى فان كلا منهما يتكون من ثلاث قطع

(٣) فسر لين Jane قوله بالعقب بأنه الاوتار المضلية التي تصنع منها اوتار الاقواس (٤) حذف سترك Streck (من ٦٣) هذه العبارة الغامضة . وفسرها لسترنج Le Strange في كتابه بغداد

ص ٣٤ بقوله « كانت اكثر الاعمدة مكونة من قطعتين او اكثر من الخشب متصلتين احدهما بالآخرى من طرفيها بالغراء وضبات الحديد الاخمس او ستة اعمدة وهي التي كانت قريبة من المذبة قال كل منها كان يتكون من جذع واحد من جذوع الشجر وكانت جميع الاعمدة تحملها تيجان مستديرة من الخشب » . ويقول هرتسفلد « ان الفرق بين الاعمدة التي كانت عند المنارة والاعمدة الاخرى هي ان الاولى كانت تتكون من قطعة واحدة من الخشب بينما يتكون كل عمود من الاعمدة الاخرى من قطعتين » . وان قوله ( في كل اسطوانة قطعاً ملفقة مدورة من خشب الاساطين ) هو وصف الاعمدة جميعها . وانه يفهم من قوله « ملفقة الخ » انه يريد تاج العمود . وان هذه التيجان كانت مكونة من عدة قطع متصلة بعضها ببعض كما يشاهد ذلك الآن في التيجان الخشبية الحديثة ببلاد ما بين النهرين وفارس

(٥) انظر أيضاً الطبري جزء ٣ من ٣٢٢ والمقدسي ص ١٢١ سطر ٦٧ وجاء في ابن الاثير جزء ٥ ص ٤٣٩ سطر ٧ — ١٠ ان انحرف القبلة نشأ من بناء المسجد ملاصقاً للقصر بعد ان تم بناء القصر « وكان القصر غير مستقيم على القبلة »

(٦) البناء الذي خط مسجد المنصور هو الحاجب بن اوطاة . راجع الطبري جزء ٣ ص ٣٢١ ومعجم ياقوت جزء اول ص ٦٨١ سطر ١١ وابن الاثير جزء ٥ ص ٤٣٩ سطر ٧



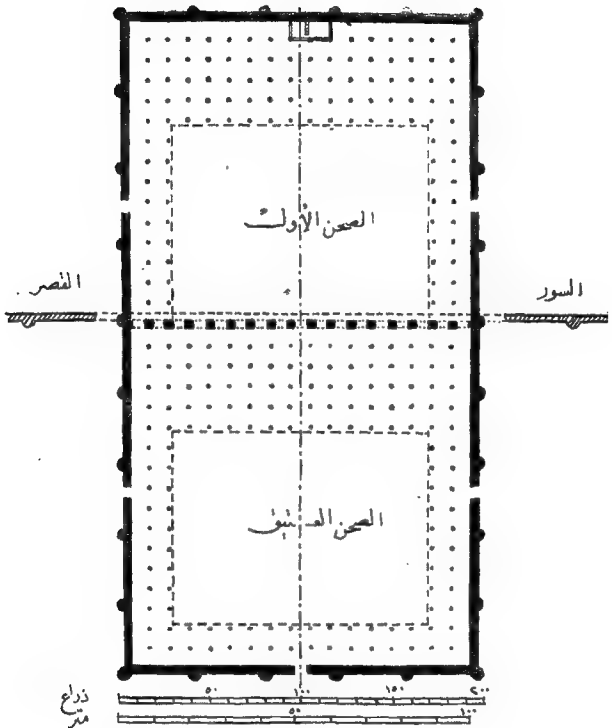
شكل (١٠)

المعدن الأول والثاني  
المشروع ١٤٩٩ هـ وقرره في سنة ١١٤٤ هـ

من بناء العهد الأول  
وأزيل في العهد الثالث

العهد الثالث  
المنقذ وبه ٤٨٤ هـ

مسجد المنصور بن قلاوون  
مسجد الرشيد  
البحر



مقياس الرسم ١ : ١٠٠٠

شکل ۱۰۰

مسجد المنصور ببغداد  
رسم جناب الکبیر کرسول  
المنصور



وأعاد بناءه بالآجر والجص ففعل ذلك وكتب عليه اسم الرشيد وذكر أمره ببنائه وتسمية البناء والنجار<sup>(١)</sup> وتاريخ ذلك . وهو ظاهر على الجدار خارج المسجد مما يلي باب خراسان الى وقتنا هذا . انبأنا ابراهيم بن محمد اخبرنا اسماعيل الخطيب قال وهدم مسجد ابي جعفر المنصور وزيد في نواحيه وجدد بناؤه واحكم وكان الابتداء به في سنة ثنتين وتسعين والفراغ منه في سنة ثلاث وتسعين . فكانت العناية في الصحن العتيق الذي هو الجامع حتى زيد فيه الدار المعروفة بالقطان وكانت قديماً ديواناً للمنصور فأمر مفلح التركي ببنائها على يد صاحبه القطان فأسست اليه وجعات مصلى للناس وذلك في سنة ستين او احدى وستين ومائتين ثم زاد المعتضد بالله الصحن الاول وهو قصر المنصور ووصله بالجامع وفتح بين القصر والجامع العتيق في الجدار سبعة عشر طاقاً منها الى الصحن ثلاثة عشر والى الاروقة اربعة . وحوّل المنبر والمحراب والمقصورة الى المسجد الجديد . انبأنا ابراهيم بن محمد اخبرنا اسماعيل بن علي قال واخبر امير المؤمنين المعتضد بالله بضيق المسجد الجامع بالجانب الغربي من مدينة السلام في مدينة المنصور وان الناس يضطرون لضيق الى ان يصلوا في المواضع التي لا يجوز في مثلها الصلاة فأمر بالزيادة فيه من قصر امير المؤمنين المنصور فبني مسجد على مثال المسجد الاول في مقداره او نحوه ثم فتح في صدر المسجد العتيق ووصل به فانسج به الناس وكان الفراغ من بنائه والصلاة فيه في سنة ثمانين ومائتين . قال الخطيب الحافظ وزاد بدر مولى المعتضد من قصر المنصور المسقطات المعروفة بالبدرية في ذلك الوقت »

يستخلص مما رواه الخطيب انه كانت هناك ثلاثة عهود في تاريخ بناء هذا المسجد

#### ١ - البناء الاول في عهد المنصور ١٤٩ هـ (٧٦٦ م)

وكان مربعاً طول كل ضلع من اضلاعه ٢٠٠ ذراع ( وذلك يساوي ١٠٣٦٠ متر باعتبار ان طول الذراع = ٥١٦٨ سم ) . وكان مبنيّاً بالابن والطين وعمده من الخشب، يتكوّن كل صود منها من جذعين متصلين احدهما بالآخر من طرفيهما . وكان سقفه من خشب الساج ( كما روى ذلك ابن رسته<sup>(٢)</sup> ) مستويّاً ومركّزاً على هذه العمدة الخشبية مباشرة

#### ٢ - البناء الثاني في عهد هرون الرشيد ١٩٢ هـ - ٣ (٨٠٨ - ٩٠٨ م)

وكان يشبه الاول ويساويه في ابعاده مبنيّاً بالآجر والجص وبه كتابة في الجانب الشمالي الشرقي منه . وكانت نواة هذا البناء هي الصحن العتيق ( الذي هو الجامع )

#### ٣ - وبعد عودة الخلفاء من سرّ من رأى سنة ٨٩٢ م أصبح المسجد يضيق بالمصلين حتى

(٧) يلاحظ هرتسفلد - ص ١٣٦ من كتاب البعثة الاثرية - ان الجدران المحيطة بالمسجد وحدها هي التي أعيد بنائها بالطوب والمونة وان الاعمدة الخشبية بقيت او استعوض عنها بغيرها من مثيلاتها كما يضح ذلك من ذكر النجار على مدخل المسجد . ونحن نرى ان ذكر النجار وتسميته لا يستنتج منه حتماً استنجد به هرتسفلد لان النجار قد احتجج اليه على كل حل في محل السقف كما انه من المحتمل ان المسجد الجديد كالمسجد القديم كانت أعمدته من الخشب (٨) ابن رسته من ١٠٩ سطر ٣ و٤ يصف ابن رسته هذا المسجد بقوله « انه بني بالآجر والجص ورفع على اساطين الساج وسقف بالساج المرصع بالالازورد »

لقد كانت مساحة مسجد مرّ من رأى أكثر من أربعة أمثال مساحته<sup>(٩)</sup> فاخذ الناس يصلون في بناء مجاور للمسجد . لذلك أمر المعتضد بتوسيع المسجد والزيادة فيه (في سنة ٢٨٠ هـ و٨٩٣ م) فبنى على جزء من ارض قصر المنصور المتهدم مسجد ثان ملاصق لصدر المسجد العتيق على مثال المسجد الاول في مقداره او نحوه وسمي صحنه بالصحن الاول تمييزاً له عن صحن المسجد العتيق أما الجدار الذي كان يفصل المسجدين فقد هدمت منه اجزاء فتمت فيها طاقات توصل بين المسجدين . وقد اشار الى ذلك هرتسفلد نقلاً عن المقدمي — الذي كتب بعد ذلك العهد بقرن — فقد روى المقدمي عن مسجد مدينة فسا بمقاطعة فارس « ان له صحنين كمسجد مدينة السلام بينهما سقيفة » . اما المحراب القديم والمنبر والمقصورة فقد نقلت جميعاً الى المسجد الجديد ويرى هرتسفلد « ان الصحن الجديد ليس وحده الذي اضيف الى المسجد بل اضيفت اليه ايضاً في الوقت نفسه دار القطان التي كانت قد اتخذت مصلى من ٢٦٠ او ٢٦١ . ولذلك لا يمكننا ان نعرف بالدقة مقدار المساحة التي اضيفت »

واضافة دار القطان التي يقول بها هرتسفلد . لم يرد ذكرها في جميع المراجع التي اشارت الى هذا المسجد . وسنرى عند مناقشتنا هذا الرأي استحالة التسليم به ونظرية هرتسفلد في تصميم بناء هذا المسجد هي كما يلي : —

ان فتح سبعة عشر طاقاً في الحائط الذي كان يفصل بين المسجدين — ثلاثة عشر منها الى الصحن واربعة الى الاروقة الجانبية — يدل على ان المسجد القديم لا بد كان يحتوي على سبعة عشر رواقاً من اليسار الى اليمين . وان الاروقة الجانبية كانت اربعة بكل جانب رواقان . وهذا يساعدنا على امكن تصميم هذا البناء وتقسيم ال ٢٠٠ ذراع وهي طول ضلع المسجد كما يأتي : —

$$١٥ = ٢ \times ٧٥$$

جدران وإبراج مستديرة ٢

$$١٥٣ = ٩ \times ١٧$$

١٧ مسافة بين الاعمدة كل منها ٩ أذرع

$$٣٢ = ٢ \times ١٦$$

١٦ عموداً كل منها ذراعان

٢٠٠ ذراع

الجملة

غير أن عدد أروقة الايوان الكبير بالمسجد يبقى مجهولاً . ولكن نظراً لأن الايوانين الجانبين يحتوي كل منهما على رواقين فلا يمكن ان تقلّ أروقة الايوان الكبير عن اربعة . ويرى هرتسفلد انها لا بد كانت خمسة كمسجد الكوفة الذي كان هو الآخر مربعاً . ولان النسبة ١٧ : ٥ توجد ايضاً بمسجد ابن طولون بمصر

(٩) كانت مساحة مسجد سر من رأى  $٢٥٠ \times ١٦٧ = ٤١٦٥٠$  متر مربع بينما مساحة مسجد بغداد  $١٠٣٦٦ \times ١٠٣٦٣ = ١٠٧٤٣٣$  متر مربع أي ان مسجد سر من رأى قدر مسجد بغداد اربع مرات وقد ذكر هرتسفلد ( في الجزء الثاني ص ١٣٧ ) سهواً ان مساحة المسجد الاول قدر مساحة المسجد الثاني ٢٥ مرة والحقيقة انها اربعة فقط

ويقول هرتسفلد « أما عن ازالة الاروقة الشمالية الغربية فأمر لا يزال قيد البحث . فالخطيب يروي في تاريخه ان ثلاثة عشر طاقاً فتحت الى صحن المسجد وهذا يفهم منه ان الاروقة قد ازيلت . الا ان وجود السقيفة التي يشير اليها المقدسي بين صحنى مسجد فسا يجعلنا نرفض هذا الرأي وخاصة لان المقدسي قد ذكر الشبه بين مسجد فسا ومسجد المنصور في نفس العبارة »

وعلى ذلك فقد رسم هرتسفلد هذا المسجد وما ادخل عليه من التعديلات كما هو موضح بشكل ( ١ ) وتتلخص نظريته في ان المسجد بني ملاصقاً للجانب الجنوبي الغربي من سور القصر وان الجزء الذي اضيف اليه وهو الصحن الاول قد اضيف الى صدر المسجد وهو يربط بالصدر الجانب الشمالي الشرقي — وان سبعة عشر طاقاً فتحت في الحائط لا يصال المسجدين احدهما بالآخر وان دار القطان اضيفت في الوقت نفسه الى المسجد من ناحية القبلة وان سبعة عشر طاقاً اخرى فتحت في حائط القبلة لا يصال دار القطان بالمسجد والى هذه الزيادة الاخيرة نقل المحراب والمقصورة والمنبر ورسم هرتسفلد للمسجد الاول مقنع الا في نقطة واحدة مثيرة للدهشة هي ان جدار القبلة بالمسجد ليس ملاصقاً للقصر لتكوين الخليفة من الذهاب من القصر الى المقصورة بالمسجد مباشرة والدخول من الباب الذي كان يوجد عادة في جدار القبلة كما كان ذلك متبعاً منذ القرون الاولى للاسلام <sup>(١٠)</sup> وهذه الملاحظة وان كانت بالطبع لا تكفي لتسوين رفض رسم هرتسفلد ولكنها على كل حال تدعو الى الشك فيه

على اننا اذا عالجنا الموضوع بدقة فأننا نجد عيوباً اخرى في هذا الرسم . فان دار القطان التي كانت من الاماكن التي لا تجوز في مثلها الصلاة . والتي وسع المسجد وزيد فيه تجنباً للصلاة فيها قد اضافها هرتسفلد في رسمه الى المسجد . ومن الواضح ان ذلك استلزم فتح صفيين من الطاقات في جداري المسجد العتيق كل منهما سبعة عشر طاقاً يصل اولها بيده وبين الصحن الاول وثانيهما بيده وبين دار القطان . مع ان الخطيب قد ذكر ان الذي فتح هو صف واحد فقط من هذه الطاقات . ويتضح من الرسم ايضاً ( شكل ١ ) ان المحراب والمنبر والمقصورة قد نقلت الى دار القطان بينما يروي الخطيب انها نقلت الى المسجد الجديد . فاذا كانت دار القطان قد اضيفت فعلاً الى المسجد ( وايضاً الصلاة فيها ) فلماذا اذن اضيفت الزيادة الاخرى الى المسجد في الوقت نفسه ؟ لاشك انه من المتعذر تعليل ذلك

على اننا لنجده مطلقاً في جميع المراجع التي لدينا اية اشارة الى أن دار القطان قد اضيفت فعلاً الى المسجد بل ان الغرض من الزيادة في المسجد انما كان للاستغناء عنها . اذن فلماذا اضافها هرتسفلد ؟ اننا نعتقد انه اضطر لذلك ليتغلب على الصعوبة التي قامت في وجه نظريته بسبب ما رواه الخطيب عن نقل المحراب والمنبر والمقصورة الى المسجد الجديد . وان هذا يثبت ان المسجد الجديد لا بد

قد أضيف الى المسجد القديم من جانب القبلة لان الحراب لا يمكن نقله بطبيعة الحال الى جانب آخر بالمسجد سوى جانب القبلة

ولكن هرتسفلد في الوقت نفسه قد اوضح في برصحه ان المسجد الجديد لم يضاف الى جانب القبلة بل الى الجانب الآخر المواجه له وهذا بطبيعة الحال لا يستلزم نقل الحراب والمنبر والمقصورة فتغلباً على الصعوبة التي اعترضت هرتسفلد اذاء رواية الخطيب عن نقل الحراب الخ اضطر الى القول بأن دار القطان قد ادخلت ايضاً في المسجد في نفس الوقت ونقل اليها الحراب والمنبر والمقصورة اما نحن فلا نقر هذه النظرية بل اننا نؤكد ان كل ما ذكره الخطيب في هذا الشأن هو قوله « ان المسجد بني ملاصقاً للقصر » دون تحديد الجانب الذي بني فيه وبناء على ذلك فلنا ان نختار الموضوع الذي نعتقد انه أكثر ملاءمة والذي يرجح انه بني فيه ثم لننظر الى اي حد يمكن ان يتفق هذا الوضع مع الحقائق التي نعلمها عن هذا المسجد

ونحن نرى ان المسجد الجديد بني ملاصقاً لجانب القبلة<sup>(١١)</sup> ويميز رأينا هذا ما يأتي :-  
اولاً — قول الخطيب « وكتب عليه ( اي المسجد ) اسم الرشيد وذكر امره ببنائه وتسمية البناء والنجران وتاريخ ذلك وهو ظاهر على الجدار خارج المسجد مما يلي باب خراسان » وهذه الكتابة كانت بلا شك على المدخل الرئيسي للمسجد الذي كان يقع بالجانب القريب من باب خراسان اي في الشمال الشرقي

ثانياً — يقول الخطيب عن الزيادة التي ادخلت في المسجد  
( ا ) « فبني مسجد على مثال المسجد الاول في مقداره او نحوه ثم فتح في صدر المسجد العتيق ووصل به فأتسع به الناس الخ ». والصادر هنا هو المكان المواجه للمدخل او البعيد عن المدخل او هو في الحقيقة ما يجب ان نسميه مؤخر المسجد ( او الايوان الكبير )  
( ب ) ويقول ايضاً « ثم زاد المعتضد بالله الصحن الاول وهو قصر المنصور ووصله بالجامع وفتح بين القصر والجامع العتيق في الجدار سبعة عشر طاقاً منها الى الصحن ثلاثة عشر والى الاروقة اربعة وحول المنبر والحراب والمقصورة الى المسجد الجديد »

فاذا فتحنا الطاقات في حائط القبلة واضفنا الى المسجد العتيق مسجداً على مثاله في مقداره او نحوه — عدا الرواق الشمالي الشرقي الذي ليس ثمة حاجة اليه — ونقلنا الحراب والمنبر والمقصورة الى هذا المسجد الجديد ، فلنا نجد ان هذا يتفق تماماً ورواية الخطيب ، ويتضح ذلك جلياً في الشكل رقم ( ٢ ) ولا تكون ثمة حاجة الى القول باضافة دار القطان الى المسجد في حين ان الغرض الاساسي من الزيادة في المسجد انما كان هو الاستغناء عنها

( ١١ ) يضع لستريتج هذا المسجد في الجانب الجنوبي الشرقي وهو رأي لا نقره عليه ( بتداد ٣٥ )

وقد روى ابن رسته ان مسجد المنصور كان مزخرفاً ومرصعاً باللآلئ والزُّرَّ (١٢) وهو بالطبع بشير بقوله هذا الى المسجد الذي رآه في سنة ٩٠٣ م والذي لا يرجع اقدم جزء فيه الى ابد من عهد هرون الرشيد ﴿التاريخ اللاحق للمسجد﴾ ورد ذكر هذا المسجد كثيراً في قرون تالية : فقد أشار اليه Benjamin of Tudela (١٣) سنة ١١٦٠ بقوله « وكان الخليفة يغادر قصره مرة واحدة في السنة حين كان يذهب في حفل رسمي الى المسجد الجامع عند باب البصرة »

كما ذكره ابن جبير سنة ١١٨٤ (١٤) ويظهر انه لم يصب بسوء عند ما حاصر المغول بغداد وهاجموها ونهبوها سنة ٦٥٦ هـ (١٢٥٨ م) مع ما تعرضت له بغداد من التخريب وما عانت من احوال . ويستدل على ذلك بعدم ورود اسمه بكتب المساجد والاضرحة التي احرقت بسبب الحرب ثم اعيد اصلاحها بامر هولاكو خان (١٥) وذكره ابن بطوطة (١٦) بصريح العبارة سنة ٧٢٧ هـ (١٣٢٧ م) عند وصفه للشاطيء الغربي وقال عنه انه مسجد ابي جعفر المنصور وانه كائن بمحي باب البصرة ويرى لسترينج (١٧) Lo Strange ان تيمورلنك استولى على بغداد (٧٩٥ هـ ١٣٩٣ م) وانه امر بعد عام باعادة بنائها وان المسجد قد يكون هدم اثناء ذلك الا اننا نجد بدرو تاكسييرا (١٨) Pedro Teixeira سنة ١٦٠٤ يقول « ولا يزال يرى في بغداد اطلال المباني الرائعة التي خلفتها عصور الحضارة الفارسية كالمسجد الذي يطلقون عليه اسم مسجد الخليفة والآثار الاخرى في الجانب الآخر من النهر والمدرسة التي كانت مستشفى الخ »

ويظهر ان « مسجد الخليفة » هذا هو مسجد المنصور الذي نحن بصددده . وخاصة لقوله عن الآثار الاخرى انها « في الجانب الآخر من النهر كالمدرسة التي كانت مستشفى » ونظراً لاننا نعلم ان المدرسة المستنصرية كان بها مستشفى وكانت تقع على الشاطيء الشرقي . فيستنتج من ذلك ان المسجد كان يقع في الجانب الغربي للنهر . وهذا بالضبط هو موقع مدينة بغداد المدورة التي بناها المنصور وبنى بها مسجده العميق . ويظهر ان هذا المسجد قد تخرب واحت آثاره نهائياً بعد زيارة تاكسييرا بغداد بعشرين عاماً لان مرتضى نظمي زاده (١٩) يقول : — « وبعد ان استولى الفرس على بغداد سنة ١٠٣٣ هـ ١٦٢٣ — ٤ م عملت فيها يد التخريب والتدمير فهدمت المدارس والمساجد وغيرها من آثار الخلفاء العباسيين واصبحت اطلالاً ينمق بها اليوم او اتخذت حظائر للحيوانات بعد ان شهدت حضارة العباسيين وحفلت بذكرائهم » . لذلك لا نجد ذكراً لهذا المسجد فيما كتبه نيبوهر (٢٠) Neibuhr عن بغداد سنة ١٧٦٥ مما يدل على انه لم يكن له أثر ببغداد عند زيارة نيبوهر لها

(١٢) ابن رسته ص ١٠٩ سطر ٤ (١٣) Benjamin of Tudela ترجمة Asher جزء ١ ص ٩٦ — ٧

(١٤) ابن جبير طبعة Wright ص ٢٢٧ و ٢٣٠ طبعة دجويه ترجمة شيا باربلي Schiaparelli ص ٢١٤

و ٢١٧ (١٥) لسترينج ص ٣٧ (١٦) ابن بطوطة جزء ٢ ص ١٠٧ (١٧) لسترينج ص ٣٧

(١٨) ترجمة سنكلير ٦٤ — ٥ (١٩) ترجمة هوارث في كتاب تاريخ بغداد في العصور الحديثة ص ٥٩

Histoire de Baghdad dans les temps modernes, 59

(٢٠) رحلة في بلاد العرب جزء ٢ ص ٢٣٩ Voyage en Arabie

# روح الرواد

الاميرال رنشر د برد الاميركي

يقضي الشتاء القطبي وحيداً في محلة نائية

نقلت البنا الانباء البرقية في خلال شهر فبراير الماضي ان بعثة الاميرال برد ،  
الرائد القطبي الاميركي ، اكتشفت في الاصقاع المتجمدة الجنوبية ارضاً مساحتها  
٢٠٠ الف ميل مربع ، اطلقت عليها اسم « ارض ماري برد » ورفعت عليها العلم  
الاميركي . والواقع ان رجال البعثة اكتشفوا هذه الارض في خلال اقامتهم هناك  
في السنتين الاخيرتين ، وراودوا بعض مجاهلها . وبعد ما حققت البعثة البرنامج الذي  
وضمته لزيارة تلك الاصقاع ، جمعت معداتها وراودت الى اميركا قبلت عند كتابتها هذه  
السطور مرفاً دو نيدن بزيلندا الجديدة

وفي ما يلي وصف لأهم ما قام به رجالها وعلمائها من المباحث النفيسة وقصة  
الشتاء القطبي المظلم البارد الذي قضاه قائدها الاميرال برد ، وحيداً في محلة نائية ،  
رغبة منه في دراسة الظواهر الجوية في تلك البلاد . وهي من أروع القصص في  
تاريخ الريادة الحديثة والتقدمة على السواء

## البعثة وأغراضها العلمية

الاميرال رنشر د افلين برد Byrd أول رجل طار الى القطبين . فقد طار الى القطب الشمالي في سنة  
١٩٢٦ بطيارة محببة فيها زميله وصديقه فلويدي بيفت . قام من سبتسبرجن متجهاً الى القطب الشمالي  
فبلغه وحوم فوقه ثم عاد الى سبتسبرجن بعد ١٦ ساعة من الطيران . وقصة هذه الرحلة مدونة  
في كتابنا « الرواد » . ثم نظم بعثة الى الاصقاع المتجمدة الجنوبية سنة ١٩٢٨ و ١٩٢٩ كان من  
أهم فعالها طيران برد وبعض محببة الى القطب الجنوبي ، وتحديثهم لاسلكياً وهم محلقون فوق  
القطب ، مع محطة لاسلكية خاصة بمدينة نيويورك . بيد أنه لم يقتنع بكل هذا . فعمد من نحو  
ثلاث سنوات الى اعداد بعثة جديدة لريادة الاصقاع المتجمدة الجنوبية ، بالطائرات والسيارات  
والمزلق تجرّها الكلاب . ووضع لبعثته الجديدة برنامجاً يستغرق تحقيقة سنتين وغرضه العام ،  
البحث في احوال تلك البلاد من النواحي الجغرافية والجوية والبيولوجية وما اليها . وكانت معدات  
البعثة مؤلفة من سفيتين احدهما من الصلب والثانية من الخشب ، واربع طائرات ، وست سيارات  
نقل ، و ١٥٠ كلباً ، وكان رجالها نحو ٢٠ رجلاً ، منهم نصفهم انمو نحو النصف من رجال البحث العلمي  
وقد كتب الاميرال مقالاً في جريدة النيويورك تيمس ، افتتحه بقوله : — كثيراً ما بوجه  
الي السؤال عن الفائدة التي يمكن ان نحظى من ريادة الاصقاع الجنوبية المتجمدة ، واتفق بدرات

الاموال وتعريض ارواح الناس في سبيلها . والرّد على هذا السؤال ان كشف الاراضي الجديدة اقل هذه الفوائد شأنًا . بل هو ليس الا وسيلة الى مكتشفات ابد غوراً واعظم شأنًا . فالزيادة الحديثة لا تبلغ مستوى الكرامة العالية التي تنسق مع همم اصحابها وجهودهم ، الا متى تحررت من قيود خطوط العرض والطول . فبين البحوث التي اعددتنا لها الممّدات نجد علومًا مثل الفلك والظواهر الجوية والنبات والحيوان والمعادن والالوقيانوغرافيا ( علم المحيطات ) والآثار المتحجرة والجولوجية الاقتصادية والجولوجية الطبيعية والمغناطيسية الارضية والعلوم او فروع العلوم الخاصة بالجد والتلج وعلم مواقع النفط وغيرها . فالكشف عن مناطق مجهولة في تلك البلاد ليس الا غرضاً واحداً من اغراض عديدة يتجه اليها الرواد في هذا العصر

والبعثة الثانية التي نظمها الاميرال برد كشفت كما قلنا « ارض ماري رد » واستطلعت احوالها الجغرافية فعرفت السهل منها والجبل والشاطئ ، ويتوقع رجال البعثة ، ان يرسموا لها خريطة على جانب واخر من الدقة ، عند وصولهم الى اميركا ، مستندين الى الحقائق التي دونوها والصور التي صوروها في خلال الطيران فوقها او عند زيارتها بالزلق تمررها الكلاب

وقد عني هينز وغرمنغر من علماء البعثة بتدوين الارصاد الجوية ، ولم يكتفوا بالارصاد على سطح الجبل بل اطلقوا البالونات في الجو ، تحمل الآلة المدونة من تلقاها نفسها ، لمعرفة احوال الجو في طبقاته العالية . ومن الخطأ ان يظن ان احوال الجو حول القطب الجنوبي لا صلة لها بالاحوال الجوية في سائر الاقطار . فاحوال الارض الجوية لا يمكن ان تقسم الى اقسام مفصول بعضها عن بعض كأنها حُجَر بينها جدران كشيئة فاصلة ولكن ليس بينها ابواب

وقد حملت البعثة الى تلك الاقطار النائية ، احد الاجهزة التي اعدّها الاستاذ آرثر كمتن لقياس الاشعة الكونية ومعرفة هل هي جسيمات دقيقة او فوتونات اي امواج قصيرة نقاذة من قبيل اشعة اكس واشعة غمّا ولكنها اقصر منها امواجاً واغوى نفوذاً للعواد . ونتائج القياسات التي قامت بها البعثة في هذا الصدد اميل الى تأييد الرأي بانها من قبيل الجسيمات . ولم يكتفَ بقياس الاشعة الكونية على سطح الجبل ، بل ارسلت الآلة في طائرة الى علو ١٢٥٠٠ قدم

ووجه علماء الحياة من رجال البعثة وهم اربعة جلّ عنايتهم الى دراسة الاحياء المختلفة من حيوان ونبات مما يعيش على سطح الارض مثل الطيور واهصها طير البطريق والفقّم او مما يعيش في اغوار الماء من الاحياء المكرو سكوبية . وقد ظلّ العلماء ونُترو وبركنز وستريت ينزلون شبّاكهم في مياه خليج الحيتان لايخراج ناذج من هذه الاحياء حتى تجمّد سطح الماء ، واصبحت تدلية الشباك في الماء متعذرة وما يسترعي النظر في مباحث البعثة العلمية ، ابتداء طريقة جديدة ، تعتمد على قياس سرعة امواج الصوت في الاجسام الصلبة لمعرفة ما تحت الغطاء الجليدي في تلك البلاد . فقد كان الرأي السائد بين العلماء ان الغطاء الجليدي في الاصقاع المتجمدة الجنوبية عند ريف رُسْ Rosa Shelf قائم

على الماء فاثبت البحث بهذه الطريقة ان الغطاء الجليدي قائم على دعائم من اليابسة بعضها جزائر قائمة في الماء يغطيها الجمد فلا يمكن ان تكشف حقيقتها الا بالاعتماد على هذه الطريقة العلمية . ومن هذه الدعامات جزيرة قنبا تملو ١٠٠ قدم عن سطح البحر ويغشاها غطاء من الجمد كثافته ٤٠٠ قدم . والحقائق التي كشفت بهذه الطريقة تمكن العلماء من تقدير الجمد في القارة المتجمدة الجنوبية ، تقديرًا قريبًا من الحقيقة . وبالطريقة نفسها اثبت رجال البعثة ان القارة المتجمدة الجنوبية ، ليست قطعتين من اليابسة بينهما مضيق متجمد ، بل هي قطعة واحدة لا فاصل يفصلها هذا يسير من النواحي العلمية التي عنيت بها بعثة الاميرال برد الثانية الى الاصقاع المتجمدة الجنوبية . ولكن الغرض الاول من هذا المقال ليس ذكر النتائج العلمية فحسب لانها على خطرها ليست الا نتائج اولية للباحث المنوعة التي قام بها رجال البعثة ، وانما القصد ، ان زوي قصة تتجلى فيها روح الرواد حارة بفضائل الاقدام والصبر والتضحية في سبيل العلم

### برد وعزلته العجيبة

ما قول القارئ في رجل يبتني له حجرة في ابرد بقعة سكنها انسان على الاطلاق ، لا تبعد الا قليلا عن القطب الجنوبي ، ثم اذا اقبل الليل القطبي بظلامه الدامس الذي يستمر اربعة اشهر او تزيد ، يودع الرجل رفاقه ، ومقرهم يبعد عنه مئات الاميال ، وبأوي وحيدا الى حجراته ، بعد ان يقطع كل صلة له بالحياة . هناك تكرر الايام والشهور لا يرن في اذنيه الا عصف الرياح وزئير العواصف الثلجية ، ولا يظلمعه من الاحياء وجه ولا يبهجه من الشمس شعاع . فلو انه قضى الاربعة اشهر هذه ، على وجه القمر المعرض عن الشمس ، لما كان اشده عزلة عما كان ؟

كان رواد الاصقاع المتجمدة الجنوبية قد اكتفوا بتدوين ارصاد الظواهر الجوية ، على شواطئ تلك القارة في الغالب . ولكن الاميرال برد أدرك أن الوصول إلى رأي علمي في الموضوع يصح الاعتماد عليه ، يقتضي انشاء محطة للظواهر الجوية في الداخل على مقربة من القطب ، وموالة رصد تلك الظواهر فيها في خلال الليل القطبي الدامس . فبنت المحطة واختار ان يكون هو الراصد الوحيد ، فعانى من الصعاب والاهوال والآلام في خلال ذلك ، ما تتخذه أمامه مشيئة الانسان العادي . ولكنه غلب الصعاب والآلام ، وغلب ، بباعث من حسن التدبير وصلابة النفس وقوة الايمان والظاهر أنه كان في خلال الاسابيع الاول من عزله ، متمتعًا بنوع من البهجة لا تبلغها الا نفس الفيلسوف في الوحدة التامة . وكان يرحب بالصعاب ، على أنها امتحان لقدرته على مواجهتها . فلما تواتت عليه الايام والليالي ، متشابهة في ظلامها وبردتها وانقطاعها فيها عن كل سبب من أسباب الحياة التي ألفها ، بدأت غيوم الفاجعة تتلبد في أفقه . فقد أصيب بتسمم من استنشاقه لدخان البترول الذي يحرقه في موقده ، ومن بنزين الآلة التي كان يستعملها لتجهيز آلته اللاسلكية بالطاقة التي تحتاج اليها



كان قد فضّل البترول على الفحم ، لأنه لما شرع في اعداد معداته ، كان الليل القطبي قد اقترب وأصبح متعذراً على رجاله أن يأتوا بالقدر الكافي من الفحم من مقرهم الى هذه المحلة النائية كان قد اقتضى عليه بضعة أشهر وهو يستنشق هذا الدخان ، وهو لا يحس بأثره في جسمه . فلما كان يوم ٣١ مايو سنة ١٩٣٤ ، أنهى اذاعته اللاسلكية ، ودخل النفق الجليدي ، ليوقف المحرك الخاص بالجهاز اللاسلكي فوق مغشياً عليه . ولما أفاق كان غائر العزم ، فأدرك أن حالته تنذر بالخطر . هل فكر عتدها في نفسه ؟ هل خطر على باله أن يبعث بإشارة لاسلكية يطلب بها النجدة ، فيب فريق من أعوانه الى نجدته ؟ كلا . أنه كان يعلم ان الرحلة من المقر الرئيسي الى هذه المحلة النائية ، في ظلام الليل القطبي عمل محفوف بالاعطال . فلماذا يعرض رجاله للموت في سبيل انقاذه ؟ أوى في تلك الليلة الى فراشه ، مريضاً ، ضعيفاً ، وحيداً تواجهه ثلاثة شهور من الظلام الدامس لا تزال امامه . البرد الشديد داخل حجرته وخارجها فاذا اصطلى بالموقد استنشق دخانه السام . واذا اطفأ الموقد هربت اطرافه ومات برداً . ماذا يفعل ؟ أوى ان فراشه واخذ القلم بيد خائرة مرتعشة وكتب تعليماته لرجال البعثة كتابة مفصلة وختمها بقوله : لا تقلقوا ولا تضطربوا . امضوا في عملكم . لا تنوا في تحقيق برنامجكم العلمي . ابدلوا ما تستطيعون في سبيل مساعدة « الزورت » (١) وبعد ما تم كتابتها لقها وربطها وعلقها بمسار على الجدار ، حيث يستطيع كل احد ان يراها . وكانت لا تزال هناك ، لما اقبل عليه صحبه ، بعد انتشار الظلام القطبي الدامس بعد انقضاء يومين على هذا ، اتصل بالمقر الرئيسي المعروف باسم « اميركا الصغيرة » اتصالاً لاسلكياً ، ولكنه لم يقه بكلمة واحدة عن حالته . وكذلك قضى اسابيع معلقاً بين الموت والحياة وهو لا يعلم هل يستطيع هذا الجسم الانساني ، ان يتغلب على بواعث السقم ، ولكنه كان يعلم أن الروح الانسانية تستطيع ان تتغلب على بواعث الضعف . كان عليه ان ينقر على آلتها اللاسلكية « S. O. S. » طلباً للنجدة فيفوز بها ، ولكنه لم يفعل

بل أنه فعل أكثر من هذا ! كانت قواه الجسدية على أضعفها . وكان في حاجة الى كل دقيقة من الراحة . بل كان يجب عليه ان يرض بأي عمل يقتضي انفاق الطاقة ، لمل الراحة والضم بالشايط يمكنه من التغلب على السقم . ولكنه كان يعلم أنه اذا توقف عن الاتصال « باميركا الصغرى » في المواعيد المقررة ، يظن رجاله السوء فيهبون الى نجدته ، معرضين أرواحهم للخطر . فكان في المواعيد المقررة للاتصال اللاسلكي يزحف زحفاً ، الى المحرك يحملها الى النفق ليذيب الجمد عنه بدف الموقد . وكان وزن هذا المحرك ٣٥ رطلاً فقط ، ولكن « برد » كان لا يتم نقله بضعة أمتار إلا في ساعات ، لشدة ما كان يعانيه من الضعف والالم والبرد . والادهي من ذلك ، أنه كان يقطع كلامه عن ارضاده العلمية ، بمسح تثير مرح أصحابه

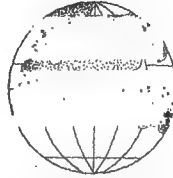
(١) رائد اميركي آخر كان يستكشف ناحية اخرى من اقارعة النجمة الجنوبية

ارصاده العلمية ! نعم ارصاده العلمية ! ذلك ان برد ، مع كل ما عانى ، لم يهمل ارصاده العلمية يوماً واحداً ، كلفه ذلك من المشقة والالم ما كلف . فكان يخرج خمس مرات في اليوم ، لمراقبة الشفق القطبي وتدوين وصفه واتجاهه وعلوه وقوة ضوئه . وكان الشفق يطول أحياناً ، فيظل برد مدى نصف ساعة أو أكثر ، وهو يدون ما يطرأ عليه من التغير الأخاذ في شكله ولونه . وهذا عدا الارصاد المتيورولوجية المختلفة . ويقول الدكتور بولتر رئيس علماء البعثة ، انهم لما اقبلوا عليه ، وجدوا ارصاده مدونة احسن تدوين . وعنده ان ما تنطوي عليه هذه الارصاد من الحقائق لابد ان يكون ذا أثر كبير في رقيه علم الظواهر الجوية

ظل برد على هذه الحالة شهراً من الزمان يرى الموت امامه ولكن ارادته لم تخنه في يوم من الايام . ادرك ان العقل يقضي بتوفير نشاطه للامصال التي لا بد منها كالاتصال اللاسلكي برفاقه وتدوين الارصاد الجوية . فتوقف عن ادارة الفونوغراف لما تقتضيه تعبئته من الجهد . وتوقف عن اشغال الموقد البترول ١٤ ساعة كل يوم ، مرتباً ذلك حتى يكون الاطفاء عند ما يكون أويأ الى كيسه ، بحيث يستطيع ان يصيب قليلاً من الدفء من دون ان يتعرض كل التعرض للدخان السام . وقد كانت درجة البرد خارج الحجرة ، تبلغ سبعين درجة تحت الصفر ، وبلغت مرة واحدة ٨٠ درجة تحت الصفر . وكانت درجة البرد داخل الحجرة ٣٠ درجة تحت الصفر ، مع اختلاف قليل . وتوقف عن طبخ طعام ، مكتفياً بالطعام المقدد المحفوظ تحت مريره ، توفيراً للذهاب والهيء لغير داع ضروري . وقد كان من أثر ذلك ان اضطرب هضمه وصارت نفسه تعاف الطعام ، مع أنه كان في اشد الحاجة الى كل ما يغذيه ويقويه . وتوقف عن القراءة والكتابة ، جهد طاقته ، وكان يراوئها في بدء عزلته . وكذلك استطاع ، بعزيمة تفل الحديد ، وعقل يدرك الحقائق ويواجهها ويختط الطرق للتغلب عليها ، أن يقتصد في نشاطه ، فما انقضى شهر يوليو (١٩٣٤) عليه حتى استرد قواه رويداً رويداً ، فنجوا من الخطر المحدق به . فلما وصل صحبة اليه في اغسطس ، كان لا يزال ضعيفاً شاحباً ولكن المعركة بين الطبيعة ورجل فرد كانت قد انتهت بانتصار الرجل ، فحيام وعلى ثمره بسمه قائلاً : « اهلاً بالصحب »

ومن أقواله بعيد اتصاله برفاقه وعودته الى المقر الرئيسي : « لا يستطيع رجل عاقل مثقف ان يقضي عدة أشهر في حجرة صغيرة ، لا يكتنفه فيها الا الظلام الدامس والبرد الشديد ، من دون أن يكتشف شيئاً جديداً في نفسه ، فكانتني كنت شجرة ارسلت جذورها في تربة لم تألفها ، أو كأنني كنت رجلاً انتقل من الارض الى سيار آخر . ومع ذلك فقد أتت علي فترات أحسست فيها بطأئينة وغبطة أعجز عن وصفهما . ولا أذكر أنني سعدت في حياتي قدر سعادتي في الشهرين الاولين من اقامتي هناك »

اننا - والحق يقال - لانعرف في قصص الحياة ولا في مبتدعات الخيال قصة اروع من هذه القصة !



# مَسِيرُ الزَّمَانِ

الثورة

للدكتور عبد الرحمن شهبندر

أقطاب السياسة الدولية

الرئيس ماساريك

الاحوال في اوربا

للجنرال ممطس



ليون دوديه الكاتب الفرنسي المشهور

Leon Daudet

{ انظر مقالة الآتية ص ٧٧١ / ٧٧٢ }

## الثورة

للكنوز عبد الرحمن سريشور

- ١ -

إذا ضاق بك ثوبك وأصبح خلقاً أكلت جدته الأيام وذهبت بروقه الطبيعة فزقته وخلعته عن جسدك والقيته في الأرض فأنت في شرعة الألبسة ثار ، ولك في عالم الحياة الطبيعية أشباه ونظائر فإن بعض الحشرات تنمو في غطاء قرني قاس إلى أن يضيق بها فتمزقه بانتفاضة فجائية وتخلعه عن بدنها ثم تعود فتقرز غطاء آخر أوسع منه ولكنها تنمو ثانية في هذا الثوب الجديد حتى يصير ضيقاً فتخلعه كالاول لتكتسي بأوسع منه وهكذا تتبدل ثوباً من ثوب إلى أن تبلغ رشدها ، وليس كابوس الاوضاع الاجتماعية السياسية والدينية والاخلاقية والاقتصادية متى ضاقت أو هزمت أقل أرهاقاً واضناً من هذا الثوب أو الغطاء

حدث لي في حدود سنة ١٩٢٨ أن زارني في مصر صحفي من خيرة أبنائنا في الولايات المتحدة وهو الاستاذ حبيب كاتبه فأخذ مني حديثاً ليفشره في أميركا عن سورية وحالتها الحاضرة فتطرقنا إلى ذكر الثورة السورية الكبرى وأسبابها ودواعيها فرأيت منه شيئاً من الوجوم والتردد في ذكرها أو تدوينها فسألته فقال « أن في الولايات المتحدة نفرة منكورة من الثورات جميعها ومن ذكرها وليس من المبالغة في شيء أن أقول لك يكاد يكون (غاندي) معبود الأميركيين لأنه لا يتوسل إلى أغراضه بالعنف والشدة » . وغني عن البيان أن مثل هذا الكلام الذي تفضل به الصديق يدل على الذهنية التي يكون عليها الآمن فينسى كيف يكون الخائف ، والشبعان فينسى كيف يكون الجوعان ، والحصين فينسى كيف يكون المهدد . فأميركا كانت يوم جرى هذا الحديث تتمتع برأس مال ورياسة ونفوذ لا تشق غباره سائر الدول وهي الدولة الدائنة وأوربا المدينة ، وكانت الأموال الأجنبية تندفق على أسواقها لشراء أسهمها ومحصولاتها والاشتراك في المشروعات الصناعية القائمة في بلادها بينما كانت سورية على شفا الهاوية تتجرد من أموالها ورجالها وتهدد في مصير حياتها وقوميتها ولا يكاد يبايع الصادر منها المجلس من الوارد إليها ، فلا عجب أن تكون سورية ثائرة وأميركا راضية وإن ينفر أبناء هذه من سماع أحاديث تلك عن الثورات والانقلابات لأن الذي يتمتع بالصحة لا يشعر بالأم المرضي . وفي التاريخ أن الملكة ماري انتوانت لما أتاها الشعب المتظلم يشكو فقد أظن استغربت فقالت لم لا تأكلون الكعك ؟

ومن العجيب أن اخواننا الأميركيين الذين ينفرون اليوم من سماع أحاديث الثورات طلباً للحرية والاستقلال كانوا أول من ثار للخلاص من حكم الإنكليز مع أنهم أهلهم وعشيرتهم ، وأول

من سن قاعده لا ضرائب من غير تمثيل ، ولا يقل اعجابهم بواشنطن واخوانه الميامين من رجال الثورة عن اعجاب الفرنسيين بجان جاك روسو ومن وضع نظرياته في الثورة الفرنسية موضع العمل . وقد رأيت في الاميركيين نفرة خاصة من تلك العادة الصينية الهمجية وهي وضع أرجل البنات في قالب لضغطها وابقائها صغيرة ضمن نطاق من الحديد فكانوا يشيرون شعور التلاميذ الصينيين لتحطيم هذه العادة ورضخ هذه القوالب الضيقة حتى تتمكن الارجل من النمو الطبيعي ، أفليس عجبا أن يدعو الى الثورة العننية دفاعاً عن حجز حرية الارجل وينفروا من الثورة للدفاع عن حرية الجحاجم ؟ وهل قالب من الحديد في الارجل طوله وعرضه ووزنه يقاس بالقراريط والدرايم أثقل على الطبع من مدركة منيخة على الرؤوس طولها وعرضها ووزنها يقاس بمئات الاذرع وألوف القناطير ؟ ولندع الآن المشاعر التي لا ضابط لها وأسباب الحب والبغض القائمة على الاوهام ولنلق نظرة عامة على ما يجري تحت سمعنا وبصرنا في البيئات البسيطة وبين الجماعات الساذجة لان درس الاوضاع في مثل هذه الاحوال يزودنا بالملاحظات القيمة

منذ نحو عشر سنوات غزت قبائل نجد بلاد الحجاز وكانت الدعاية التي أثارها الحماة في هذه القبائل ان أهل الحجاز مشركون مرتدون لأنهم يزودون القبور ويعطون القباب ويرتكبون من الجرائم المنكرة تدخين التبغ وغير ذلك فبدأت الغارة على مدينة الطائف شتتها الوهايبون فقتلوا النساء والرجال والاطفال وكان من بين القتلى شيوخ شهد الجميع مجرمتهم والعلوم الثقيلة التي امتازوا بها ، ولكن الغزاة المتشددين المتحمسين لم يرحموا أحداً لان المرتدين في نظرم ليس لهم أمان ولا يجوز عليهم الرحمة ولا الشفقة ، ومن بعد ما فتحوا البلاد قبضوا على ناصية الحكم فيها بيد حديدية وطبقوا اجتهادهم الديني عليها تطبيقاً دقيقاً فثمنوا زيارة قبور الاولياء وهدموا القباب ودرسوا معالم الآثار وحتموا على الافراد حضور صلاة الجماعة خمس مرات في اليوم فمن تغيب لغير ما عذر نفذت فيه الحدود ومن وجد يحمل لقافة تبغ سيق الى السجن ، أما الفنون الجميلة فقد أصيب الغناء منها خاصة بأعظم الاضطهاد حتى أن صفائح المقول منع استيرادها منعاً باتاً ومن وجدت في بيتها كسرت على رأسه ، ولولا حكمة الملك عبد العزيز بن سعود لقطع علماء نجد أسلاك الهانف لأنها في حسابهم بدعة من عمل الشيطان ، وقد انقمهم بخطيئهم في الاجتهاد ان اسمعهم آيات الذكر الحكيم بالتلفون ، واجتماعها هي والشياطين على صعيد واحد مستحيل طبعاً

فلنفرض الآن يا معاشري الغربيين طائفة والاميركيين منكم خاصة ان افراداً من اهل الطائف تعلموا في مدارسكم على الطريقة الحديثة فغضبوا للدماء المهرقة ولم يصبروا على هدم الآثار وحمل الناس على عقيدة خاصة بالقوة وكانوا ممن أولعوا بالفن وقدروا قيمته الاجتماعية حاولوا بواسطة التنظيم وبث الدعاية وجمع القوى المتفرقة احداث انقلاب كائنه ما كانت الوسائل المؤدية الى تنفيذه فهل تصمون آذانكم ايضاً عن سماع صياحهم ؟ ام حدوث مثل هذه الفتنة بسبب التعاليم التي تبثونها في بلاد الشرق يرضيكم عن

القائمين بها ؟ ولينق اعداء الانتفاض على الغرب واصدقاء الفتنة في بلاد الشرق ان الوضعة التي عليها  
 الأقوام المستعمرة لا تختلف عن الوضعة التي عليها اهل الطائف الا في ان الغزاة في الاستعمار  
 اجانب وهمهم الاول استثمار المال واستنزاف الثروة الموضعية واحتكار المرافق على انواعها ، واذا ما  
 التفتوا الى شيء من المعقبة والدين فلما يلتفتون الى ما يزرع بذور التفرقة بين الاهلين ويقوي  
 الدواعي المؤدية الى التنافر والتناحر في افرادهم . ومهما قيل عن الربح المادي في الغزوة الوهابية فان الغاية  
 عند مؤسس المذهب هي على التحقيق مثل الغاية في الاسلام معنوية روحية اخلاقية . ولا عبرة مطلقاً  
 بما يدعيه المحتل المستعمر من انه جاء البلاد للاخذ بناصر اهلها وتدريبهم على المدنية وتشجيعهم على  
 الاخذ بأسباب النجاح لان في افريقيا الشمالية وفي سورية الردّ الملحجم على مثل هذه الدواعي الباطلة  
**الثورة** « متى كان الشعب مستاءً متكرراً انهر الفرصة الملائمة فثار في وجه الحكومة » هذه  
 صفة آراء الكتاب في القرن السابع عشر في اسباب الثورة ودواعيها ، وقد ايدت العلوم السياسية  
 والاقتصادية والاجتماعية هذا الرأي تأييداً كلياً ولكنها اضافت اليه عظة بالغة وحكمة جامعة فوراها  
 ان الحكومة التي لا تتصل بالشعب اتصالاً وثيقاً يمكنها من فهم الحالة الذهنية التي هو عليها تكون  
 عرضة للثورة والانتفاض . فقد حدثت مثل هذه الثورة لما كان السلطان عبد الحميد يرتع في قصر (بلدز)  
 لاهياً بين الخطايا غافلاً عما يجري في صدور الرعية من مراحل النعمة ولا يصل الى يده من الاحاديث  
 والاخبار الا ما جادت به قرائح الجواسيس الو قادة . وحدثت مثل هذه الثورة ولكن على عيار اوسع وبدماء  
 اغزر وبانقلاب ابعد مدى لا يعلم نتائجها العالمية احد وذلك لما كان القيصر نقولا الثاني واهل بلاطه يقيمون  
 حاجزاً كشيافاً بينهم وبين الشعب الفقير المنظم المستعبد ويسدون آذانهم دون صراخ الاحرار في اعماق  
 السجون ومجاهل سيبيريا وهم في بهجة ورخاء يستمعون لخزعبلات (راسبوتين) ويحتمون بتأمم القديمين  
 والتعاويذ من الشياطين والادعية من السجاليين المقربين . وعلى مثل هذا الاساس يجوز للقارئ ان يبني رأيه  
 في تفسير الثورة العراقية في سنة ١٩٢٠ يوم كانت دفة السفينة في الافدين بأيدي رجال من الجيش  
 لا يفقهون الشيء الكثير من الادارة الملكية وما تتطلبه كما قالت (المس بل) من حسن اصغاء الى  
 الرغائب الشعبية الجوهرية . وما الانقلاب الخطير الذي حدث في هذا القطر العربي منذ ذلك الحين  
 الا شاهد عدل كيف يكون ارضاء الشعب في شؤون الحيوية واستيفائه من مطالبه الاساسية مدعاة  
 الى هدوئه وانتشار الوية السلام في ربوعه . ولو حصل في فلسطين مثل ما حصل في العراق من مراعاة  
 السيادة العربية ما تلطخت سمعة بريطانيا السياسية الى هذا الحد ولا حدثت تلك الثورات المحلية . وقس  
 بالثورة العراقية الثورة السورية الكبرى

ومن اهم شروط الناصر في نجاح دعوته الى الانتفاض الا ان يكتب بما يرى في الحكومة من منكر  
 واعوجاج بل يتحتم عليه ان يقنع الشعب ايضاً ويستميل اليه الرأي العام استجاءاً للقوى فيقف  
 الجميع جبهة واحدة والا ضاعت الجهود عبثاً ولم تنمر الثورة غير الانقلاب المؤقت ، لان الشعب

إذا لم يشعر بالظالم شعوراً صادقا كانت حركته اقرب الى البرودة والتصنع . ومع اثاره روح الاستياء وزرع بذور الامل لا بد ايضا من تعيين الهدف امام الرماة حتى تجتمع نباهم فلا تتفرق من غير طائل ، والدهاء من الناس كما قال احد الاجتماعيين يعرفون الشيء الذي لا يريدون واما الشيء الذي يجب ان يريدوا فيتوقف على الزعماء المفكرين — يعني ان سواد الشعب سلمي في غايته والسلبية المجردة لا تأتي بغير الخراب فاذا ما اريد الانتفاع بسبل السلبية الجارف فلا بد من وضع الآلة الاجتماعية عليه وتركيبها بحيث تأخذ من قوة الجريان اعظم قدر مستطاع . وتكون هذه الآلة من صنع الزعيم والخاصة من العاملين . وقد قلنا عن الغاية التي ينشدها الزعماء لا يجوز ان تكون من مساح الخيال الشعري المجرد لا تقبل التطبيق ولكنها كذلك لا يجوز ان تكون بتذلة حقيرة تجعل اصحابها والقائلين بها صغاراً حتى في نظر انفسهم . فطلب دولة عربية مركزية كبرى في الآونة الحاضرة تمتد من خليج فارس الى بحر الظلمات لا يختلف عن الاقتصار على حكومة تقام في جبل العلويين حياتها ومآلها بحجرة قلم من المندوب السامي . الاول خيال يليق بقصص الف ليلة وليلة . والثاني اهانة لدم الشهداء الذين ذهبوا الى المشاقق باسم القضية العربية العامة

على ان الاستياء المجرد وتعيين الهدف لا يضمنان الحركة الا على شرط واحد هو الامل بالحصول على الاصلاح المنشود لان العيب شبهه بانتطاح الصخر يدعو الى الشلل والقنوط . وما اروه بهذه المناسبة عن ثورتنا السورية الكبرى ان بعض الموظفين الاجانب المسؤولين في بيروت حاولوا ان يدفعوا تبعة الاضطراب في البلاد عن عاتقهم بأنهم الحكومة الانكليزية بأنها سبب تلك الثورة وان دسائسها وذهبا بلعبان يعقول الثوار ، ولكن قاتهم ان هذه المهمة وان اوجدت لهم بعض الانصار المصدقين في باريس الا انها زادت في الحريق لهباً وساعدت العاملين السوريين في ميادين الثورة اذا أخذت انفاس الناشئين في ابواق القنوط من جهة وشددت عزائم الفارين من جهة اخرى بما توهموه من حرص الانكليز واهتمامهم بالقضية السورية العربية مرة اخرى

وقد سبق لمثل هذه الدعاية ان اثرت اثرها في سورية ايضا بطريقة احييت الهمم الخاملة ، فقد حدث في ابريل سنة ١٩٢٢ ان زار (المستركرين) دمشق الشام على حين غرة — والمستركرين هو رئيس اللجنة الاميركية التي امت تلك البلاد في صيف سنة ١٩١٩ لاستفتاء اهلها في مصرهم — فأتخذ العاملون من هذه الزيارة فرصة سانحة ليوهوا الناس ان عناية الولايات المتحدة بقضيتهم قد تجددت وان لهذه الزيارة مغزى سياسياً ذا قيمة دولية خطيرة ، فانتعشت القلوب من بعد تلك الصدمة القاسية التي لاقتها من دخول الجنرال غورو وجيوشه عاصمة الامويين قهراً وضربه الغرامات على الاهلين وتوزيعه الجنود السنغاليين على البيوت ، فتجهمر الخلق على سيادة (المستركرين) ووراعها حين وداعه متظاهرين بشكل ازعج المحتلين كثيراً وآل الى ثورة محلية سفكت فيها الدماء وامتلأت منها السجون ، ولولا وميض من الأمل برق في الافق السياسي يومئذٍ لتأخر فجر النهضة كثيراً



## الرئيس ماساريك

رجلان أعز لان بنيا دولة من دول اوربا الحديثة ، بنياها في قلوب القوم وفي حجر المدارس ، قبل أن يرسمها على الخرائط الجغرافية ويعينا حدودها ويقميا لها برلماناً ووزارة . الأول شيخ في الخامسة والثمانين من العمر ، جمع بين حكمة الفيلسوف وصدر الوطني العاصر بأعلى الأمثلة الوطنية التي أصبحت أعصاراً مكتسحاً في القارة الاوربية . والثاني تلميذ الاول ، تلقى عليه العلم في حجر التدريس ، واقتبس منه شعلة من تلك النار المقدسة التي تؤجج في صدره ، فكان له خير معاون ، في حمل تلك الشعلة ، والكفاح في سبيلها ، ثم تولى معه مقدرات الدولة الجديدة التي بنياها ، فسيّر دفنها في بحر مضطرب عجاج ، من السياسة الاوربية ، الى أن بلغا شاطئ السلامة

الاول هو الرئيس توماس ماساريك الذي انتخب في السنة الماضية رئيساً للجمهورية التشكوسلوفاكية للمرة الثالثة وينتظر ان يحتفل ببلوغه الخامسة والثمانين في ٧ مارس (١٩٣٥) . والثاني هو الدكتور ادوارد بنش وزير خارجية تشكوسلوفاكيا الذي بلغ الخمسين من العمر وقد مضى عليه ست عشرة سنة وهو يدبر سياسة بلاده الخارجية في براعة وحكمة شهد له بهما العدو قبل الصديق مع أنه كان يوم تقلدها لا يعدو الرابعة والثلاثين من العمر . فهو عميد وزراء الخارجية في اوربا بل في العالم لانه تقلد هذا المنصب تقلداً مستمراً مدة تفوق مدة أي وزير خارجية آخر

ودستور الجمهورية التشكوسلوفاكية يحظر انتخاب رجل لرئاسة الجمهورية ، اكثر من مرتين ومدة كل رئاسة سبع سنوات . ولكن الدستور استثنى ماساريك من هذا القيد ، ونصّ على امكان انتخابه رئيساً مدى الحياة ، احتراماً لجهاد هذا الشيخ الجليل ، واعترافاً بما له من أيدٍ بيضاء على انهاء الشعور القومي في قومه ، ثم عدم اقتضاره على الناحية النظرية فلجأ الى الحلول العملية بمجاهد في سبيلها حتى غنم الاستقلال ، ثم قام على دفة السفينة يوجهها التوجيه الطيب . وكذلك بنش تلميذه . لقد قامت وزارات في تشكوسلوفاكيا وسقطت وزارات ولكن بنش كان وزيراً للخارجية في كل منها ، وليس هذا لقلة الرجال الذين يستطيعون شغل هذا المنصب في الجمهورية الفتية ، بل لأن استعداد بنش العقلي والثقافي وجهاده الصحيح في سبيل الاستقلال ، والمقام العظيم الذي فاز به بين وزراء الخارجية في مجامع الدول تجعل منه الكفاءة الذي تود أعظم الدول لو كان وزراء خارجيتها من مكانته أنشئت الجمهورية التشكوسلوفاكية في عواصم الحلفاء ، في باريس ولندن ووشنغطن ، قبل أن تنشأ في براها (براج) . ذلك ان الاستاذ ماساريك - وكان قدمضى عليه - وهو يرعرخ الشعور القومي نحو ٣٠ سنة من كرسي الاستاذ في جامعة براج لانه كان رمحي الى إبعاد الشعب من فلاحه الى حامله الى موظفه الى تاجره الى أعلى طبقاته الاجتماعية الاعداد الوافي للنهوض بالحكم الديمقراطي المستقل

عند ما تسنح الفرصة — كان قد فرّ من بلاده في خلال الحرب الكبرى ، لاشتداد وطأة الحكومة النمساوية ، وكانت بلاد ماساريك جزءاً منها حينئذٍ ، على الأحرار في بلاده ، ولكنه لم يفر فرار جازع يطلب العيش الرغد والفرش الوفير ، بل فرار رجل يطلب الحرية لقومه ، ويعرف — وهو الأستاذ الذي نفذ إلى مغازي التاريخ — ما قد يلقاه دونها من العقبات والمتاعب . فبذل هو وتلميذه السابق ، وزميله في الجامعة بعدئذ ، الدكتور بنش ، كل جهد وكل سعي في سبيل اقناع الحلفاء المنصرفين حينئذ إلى أمورهم العسكرية والسياسية المرتبكة ، أن في قلب أوروبا ، وفي قلب امبراطورية النمسا والمجر بلاداً تدعى تشكوسلوفاكيا يقطنها شعب يطلب الحرية ، شعب له ماض مجيد ، وله ثقافة عالية ، ومستعد أن يبذل في سبيل حريته ارواح ابنائه في تأييد الحلفاء

قرعاً كل باب وخاطباً رجال الصحافة ورجال السياسة ورجال الحرب حتى استرعيا العناية بمطالبهما بقوة ارادتهما ، وتوهج وطنيتهما ، فظنهما فرقاً من التشكوسلوفاكيين المقيمين خارج بلادهم لتخوض غمار الحرب إلى جانب الحلفاء . لذلك قلنا أن الجمهورية التشكوسلوفاكية انشئت خارج راج أولاً ، لأن استقلالها أعلن ، وبراج صامتها ، ما تزال مدينة من مدن امبراطورية النمسا والمجر

أما بنش التلميذ والوزير والرميل في الكفاح ، واليد اليمنى في الحكم ، فولد من نحو خمسين سنة ، وطلب العلم في بلاده أولاً ثم في باريس ، فلقى في المهدين مصاعب ومشاق ، كانت لولا ارادته الصلبة تغلب عليه . ثم عاد إلى بلاده للتدريس . وكان اجتماعه الأول بإستاذه ماساريك قد حرك في نفسه الشعور الوطني ، ونفخ فيه حب الجهاد في سبيل تحرير وطنه من نير النمساويين . فكان يلقي المحاضرات في الجامعة ويكتب الفصول في الجلات ، وهو في خلال ذلك كله يستعد ليومه العتيق . فلما نشبت الحرب الكبرى ، بدأ الظلام ينقشع عن آماله التي وراء النمام . ولكن أمته كانت في موقف خرج جداً ، لأن النمسا وحليفها المانيا ، أحرزتا الانتصارات الأولى في معارك الحرب الكبرى ، فبنت الحكومة النمساوية العيون والأرصاد تراقب حركات زعماء التشكيين وسكانهم

أما هؤلاء فكانوا في حيرة وارتباك . فإذا انتصرت المانيا وحلفاؤها في الحرب ، فوّت هذا الانتصار عليهم ما يطلبون من حرية واستقلال . وإذا كان النصر حليف الحلفاء ، فيجب عليهم كرماء ، أن يسرعوا إلى وضع خطة رشيدة يسترعون بها انظار الحلفاء ، قبل أن يفوت الوقت

ولكن بنش لم يتحير ولم يرتبك . كان في خلال تقلده منصب الأستاذ ، قد اشترك في جمعية سياسية سرية في بلاده ، وجازف بحياته غير مرة ، في مطلع الحرب ، لكي يذهب إلى سويسرا لمفاوضة الأستاذ ماساريك وكان ماساريك مقبياً هناك بعد فراره في مطلع الحرب ، فكان بنش بذلك صلة بين الزعيم البعيد عن وطنه ، والزعماء المتخلفين . ولما علم في أحد الأيام أن البوليس في أثره ، غادر بلاده في ليلة ليلاء وجاء إلى باريس

قد يصعب الآن أن ندرك ما عاناه بنش من المصاعب في البدء ، لأن أكثر الساسة والصحافيين ،

كانوا يجهلون ما هي الأمة التشكية التي تطالب الاستقلال. وكانوا لا يدركون قيمة انضمامها الى الحلفاء وما أثر ذلك في سير الحرب ، لان الانظار كانت متجهة في الغالب الى الميدان الحربي في الجبهة الغربية . فن هو هذا الشاب ، في الثلاثين من العمر ، الذي يجرؤ على قرع الابواب ، طالباً الدخول الى مجالس الحلفاء ، حيث القواد تلعو جباههم محات اليأس وحيث رجال السياسة مبلبلو الافكار مضطربوها ؟ ولكنه مضى في الكفاح ، هو واستاذ ماساريك ، واخيراً فازا بمقابلة بريان ، فأُسفرت المقابلة عن وعده بالنيابة عن حكومة فرنسا ، بمد يد المساعدة الى الامة التشكية التي تطالب الاستقلال

\*\*\*

كان الحلفاء قد اعدوا هجوماً عظيماً في منطقة « الصوم » فأُسفر عن خيبة . وإذا الحلفاء يضربون أنفسهم لاسداس ، ظهر كتاب في باريس فاسترعى عنوانه نظر الساسة لان موضوعه كان « اضربوا فرنسا » . وكان مؤلف الكتاب صاحبنا بنش ، وقد بسط فيه خطة حربية جريئة ، قال : « اطعنوا المانيا في اضعف مقاتلها ، انهمضوا الشعوب الصقلية في اوربا الوسطى ، اقيموا حاجزاً بين المانيا وحلفائها ، افسلوا المانيا عن بلغاريا وتركيا وكذلك ببديد الحُلم التوتوني كما يتبدد الدخان في صاففة » فأقبل ساسة الحلفاء على الخطة . وزالت المصاعب من وجه المكافحين الوطنيين التشكيين ، وفي اواخر سنة ١٩١٧ اعترف الحلفاء بالمجلس الوطني التشكي اعترافاً رسمياً

ان فكر ماساريك هو الفكر الذي نظم الحركة ، وروحهُ هي التي بثت في صدور الشعب التشكوسلوفاكي — وهو مظلوم مرهق — بارقة الرجاء ، واشعلت نور الامل ، ولكن السيف الذي فتح امامها الطريق كان سيف بنش ، فانتخب ماساريك رئيساً للجمهورية ، وبنش وزيراً لخارجيتها . كانت الفوضى ضاربة اطنابها في اوربا الوسطى حينئذ ، وكان شبح البولشفية يحوم فوقها ، والنعرات القومية تهدد بالانحلال والتفرقة ، ولكن تشكوسلوفاكيا امة منظمة اليوم ، لم تفرقها النعرات ، وقد أصبحت ولها اعوان وحلفاء ، ولوزير خارجيتها كلمة عليا في شؤون اوربا الوسطى ، ومحافل السياسة الدولية ، كجمعية الامم ومؤتمر نزع السلاح ومجلس الاتفاق الصغير

بل هناك ما هو ابعث على الامل . ان هذه البلاد الفتية ، بفضل الاستعداد الطويل للحياة الديمقراطية ، لا تزال من البلدان القليلة في اوربا المحتفظة بالنظام الديمقراطي . ولعل فلسفة رئيسه الشيخ الجليل تلخص في قوله « لقد كثر الحديث في العهد الاخير عن محجز الظلم الديمقراطية . ولكن الديمقراطية لم تحقق . بل هم الرجال الذين اخفقوا . ويجب ان لا ننسى ان الحكومات الملكية والدكتاتورية نفسها قد لقيت من المصاعب ولا تزال تلاقى منها ، ما يجعل الحكم على الديمقراطية بالعجز سائراً عليها كذلك » وقوله : « ان اوربا تتجاوز فترة مريضة في حياتها العامة ولا تلبث الامم ان تخرج من ظلماتها الى وضوح الحياة الدستورية السليمة »

امد الله في عمر الشيخ الجليل فان في كلماته العاشقاً للنفوس الحرة التي تأبى الارهاق والاستبداد

## تظرة هاجم مجرب في

### الحالة الاوربية

ملخص مقال للجنرال سمطس

الجنرال سمطس أحد زعماء اتحاد افريقية الجنوبية ، معروف في دوائر العلم والسياسة على السواء . فقد ترأس مجمع تقدم العلوم البريطاني من ثلاث سنوات وله كتب فلسفية وبحسب من أعلام فلسفة جديدة تعرف بالفلسفة الكلية Holism . أما في السياسة الدولية ، فقد كان من كبار أقطاب الحلفاء في الحرب الكبرى وعضواً في الوفد البريطاني في مؤتمر الصلح وقد اشترك في وضع دستور جمعية الامم وله مكانة عظيمة بين دعاتها

إذا قلّبتنا النظر في الحالة الاوربية اليوم تبيننا طائفتين من القوى تتنازعان في الحلفاء لتوجيه الخطط السياسية الدولية . الطائفة الواحدة تنبع من الشعور بالخوف والاخرى من الشعور بالذلّ والحرمان . وكلا الشعورين أعراض مرض لا دلائل نموّ سليم . فاذا لم يعالج بالحكمة أفصيا الى نتائج خطيرة في حياة العالم العامة

وقد يكون هذا الاعتراف منا اعترافاً بالخذلان ، ولكن يبدو لي أن الشعور بالخوف والجزع هو المحرك الاساسي في صلات الدول الاوربية بعضها ببعض . الخوف ! أخس البواعث الانسانية على الاطلاق يسود الحضارة الاوربية الآن . فالدول التي أحرزت النصر في الحرب الكبرى ، أبعد ما يكون عن الشعور بالطمأنينة التي تصحب النصر ، يبرها ويقلقها خوف عصبي على مستقبلها . أما الدول التي خذلت في الحرب الكبرى فغير راضية عن التسليم بالحرمان الذي كان نصيبها وترفض قبول مكاناً غير الصدر في مجامع الامم المنتصرة . فالدول المنتصرة يحرّكها الخوف من الدول الخذولة . والدول الخذولة عازمة العزم كله على استرداد مساواتها بالدول المنتصرة . فالحالة الذهنية والنفسية الناشئة عن هذين الباعثين ، جعلت ميدان العلاقات الدولية الاوربية مضطرباً كل الاضطراب ، وهي تسير بأوروبا على طريق الفوضى . لذلك نرى العقل مكبوتاً والمشاعر الانسانية العالية مشلولة ، والسيادة الآن للدوافع التي تتحول دون الارتقاء المنتظم القائم على التفاهم والتعاون . ولذلك نرى كل مسألة من المسائل الخطيرة مستحصية على الحلّ في هذا الجو المضطرب . فالسعي الى نزع السلاح أو خفضه قد أخفق أو كاد ، حالة أن كل قافل في الدول المختلفة يرى أن لا نذحة عنه . والتعاون الدولي مهدّد بالخطر مع أن كل مصالحة من المصالح الدولية الاوربية وغير الاوربية تقتضيه

فاذا شاءت اوربا ان تعود الى الطريق القويم ، وجب على أممها ، غالبية ومغلوبة ، ان تستفي من

هذه العُتْدَةُ الفرويدية، أن تستعيد سلامة النظر وصحة الحكم، أن تنظر إلى علاقاتها بعضها ببعض نظراً سائياً غير مشوّع ولا مضطرب . وليس ثمة عالم بالتحليل النفسي يستطيع أن يعالجها كما يعالج علماء التحليل النفسي ما يصاب به بعض الناس من العقد النفسية . ولعلّ السبيل الأقوم إلى ذلك هو أن نعتف دول أوروبا جميعاً بأنها اتبعت في أفعالها حتى الآن طريق الحق لا طريق العقل

من مظاهر الشعور بالخوف هذا الحديث المستفيض في الصحف والدوائر عن الحرب . يقال أننا على عتبة حرب جديدة ، وإن الحرب قاب قوسين منا أو أدنى . هذا التحدث بالحرب يخلق جو الحرب ، وقد يكون أقوى البواعث على نشوبها . وهو عندى خطأ كبير وشرّ عظيم . والغريب في كل هذا أن دعاة السلام ، هم أعلى الناس صوتاً في هذا الحديث . انهم يرغبون في تصوير ويلات الحرب للسواد من الناس لتغييرهم منها ، فتحصاتهم رغبتهم هذه على خلق الذهنية التي تقضي إلى الحرب . ثم هناك صناع الأسلحة وهؤلاء يعرفون أنهم يجنون ربماً عظيماً من التحدث بالحرب وقرب وقوعها ووجوب الاستعداد لها . لذلك أناشد رجال السياسة ورجال العلم ، أن يضعوا حداً حاسماً لهذه الدعاية الخطيرة

إن توقع الحرب في الغد أو في المستقبل القريب ، ضرب من السخف . وهذه حقيقة يعرفها كل مطلع على بواطن الأمور . فالاحوال اليوم غير ما كانت عليه سنة ١٩١٤ إذ كانت الحرب في المستقبل القريب خطة مرسومة حينئذ ، وكانت الدول تستعد لها على أنها واقعة لا محالة . بل أن أركان الحرب في كل منها ، كانوا قد وضعوا الخطط وعينوا المواعيد ليومها المشهود . أما اليوم فقلما نجد أمة ترغب في الحرب . وكل رجل من رجال السياسة يدرك أن في الحرب دماراً أمتّه وخاتمةً لحياته العامة إذا كان هو من مثيرها . ولعلنا لا نجد بين الأمم إلا أمة واحدة مستعدة لها الاستعداد كله . ومع ذلك فالسواد في هذه الأمة يطلب السلام . ولا ريب عند أصحاب الرأي في أن نشوب الحرب يكون في الغالب ايذاناً بانطلاق ثورات داخلية على الحكام

ولكن الشؤون العسكرية أقل شغلاً لأفكار الساسة من الشؤون الاقتصادية . إن بعض الكتاب لا يني عن تذكرنا بما هو واقع على الضفة اليمين الشرقية ، من تسلح خفي ، وتمارين عسكري . وقد يكون كل هذا صحيحاً ، والغالب أن جانباً كبيراً منه صحيح ، ولكنه ليس في الراجح إلا أنراً من آثار ذلك الشعور بالحرب . ليس هذا نزعة عسكرية صحيحة . إن هو إلا نوع من التحذير العسكري . فهذه الافعال ، التي تنطوي على صنع السلاح ، والتمارين العسكري ، تنشئ شعوراً بالرضا والطمأنينة في أذهان قوم يحسون أنهم أذلوا وحرّموا ووعوا معاملة المسود . إن روح الحرب ، تختلف عن هذا كل الاختلاف . وقد تستيقظ روح الحرب ثانية ، إذا تركت الأمور تسير في أعنتها ، ولكنها الآن مدفونة تحت ركام الحرب الكبرى . أنا لا أصدق أن الألماني الآن يبغي الحرب حقيقة ، وأنه فعلاً يستعد لها ، إلا إذا كان صوابه قد طار . فلنضع حداً حاسماً لهذا الحديث . ولست أعني بما أقول

ان الحالة لا تنطوي على مخاطر تقلق النفوس، ولكنها على كل حال لا تسوغ التحدث بالحرب، ومنع التحدث بالحرب سبيل الى معالجتها

والعلاج لهذين الشعورين ليس إلا الطريقة الفرويدية نفسها، أي إستخراج الدفائن من الاعماق، وتعرضها لضوء النهار. وهذه هي طريقة جمعية الأمم. قد لا تكون الجمعية وسيلة لضمان السلامة، وقد ينقصها عنصر القوة لتأييد ما تتخذه من الاحكام، ولكنها على كل حال منبر للمناقشة بين الامم « ومائدة مستديرة » يجلس حولها رجال السياسة، فينفسون عما في صدورهم بابداه آرائهم والدفاع عنها. والواقع أن جمعية الأمم انشئت لتكون أولاً وآخراً « مائدة مستديرة » للأمم، تصلح لمعالجة شعور الخوف وشوائب الاساليب العلمية والانسانية معا

ولكن هناك من يقول ان هذا وحده لا يكفي، وأنه ما ظلت جمعية الأمم، مكاناً للمناقشة والمناظرة، غير مؤيدة بضمانات القوة لتنفيذ احكامها، يظل الشعور بالخوف سائداً، مسيطراً على العلاقات الدولية. بل يقال ان عجز جمعية الأمم عن تعزيز النظام المشترك بالقوة اذا اقتضى الامر ذلك، قد اضعف من هيبتها وسار بها على طريق الانحلال. ويشيرون الى حادثة اليابان ومنشوكو التي كشفت عن ضعف الجمعية واقامت الدليل على أن الجمعية مقضي عليها اذا هي لم تعزز بقوة مسلحة لتحقيق خططها وفرض احكامها فرضاً

ان جوابي على هذه الاعتراضات جواب مزدوج. ففي المقام الاول لا يستطيع ان تصور جمعية الأمم وهي شاكية السلاح. ان فكرتها الاولى لم تتم على مبدأ القوة، ودستورها لم يوضع لهذا الغرض. فاذا حوت، الى قوة مسلحة، الى نظام غرضه خوض الحرب لمنع الحرب، فبقي عليها قضاء مبرماً. ذلك إنني لا أستطيع ان اتصور بلدان « الدومنيون » — في الامبراطورية البريطانية — باقية اعضاء فيها متعهدة ان تخوض غمار الحروب الاوربية مثلاً. فاذا خرجت منها بلدان « الدومنيون » لم يطل المطال على انكثرتا حتى تقتفي أثرها. ولست اعرف اي عمل آخر، يكفي لصدر الولايات المتحدة الاميركية عن الانتظام فيها صداً دائماً مثل تحويلها الى اداة عسكرية من شأنها ان تنفذ احكامها بالسلاح. ويجب ان تذكروا ان الجمعية لا يتم تأليفها قبل ان تلتزم فيها الولايات المتحدة الاميركية. فقد انشئت الجمعية على زعم ان الولايات المتحدة الاميركية عضو فيها، فانسحاب اميركا من عضويتها فوت على الجمعية حتى الآن معظم اغراضها. ولكن ضم الولايات المتحدة اليها يجب ان يبقى هدفاً يسعى اليه، اصدقاء الجمعية ودعاة السلام. ولا ريب عندي في أنه لا بد من محيي وقت تلتزم الولايات المتحدة الاميركية فيها او في جمعية هي اشة ما يكون بمؤتمر دولي. ولكنها لن تلتزم في وزارة حربية دولية. وانني لوائق أن تحويل الجمعية، الى عصابة مسلحة، مناف لغيرها الاساسي. بل ان حل المشكلات الناشئة عن شعور الخوف والجزع، لا يلتبس من هذه الطريق

وفي المقام الثاني، احب أن أقول، ان التجاريب، قد علمتنا منذ انشئت الجمعية، كيف الخروج من

المأزق . فمعاهدة لوكارنو، قد أدمجت في النظام المشترك تحت اشراف الجمعية . ومعاهدة لوكارنو هذه ابتدعت في السياسة الاوربية مبدأ الضمانات الخاصة في منطقة محدودة من الارض تشترك فيها دول معينة غرضها الدفاع المتبادل عن سلامتها تحت اشراف الجمعية وسيطرتها . فهذا الاتفاق لا يختم على جميع اعضاء الجمعية من دون تفريق بينهم ، استعمال السلاح في حالة خاصة معينة ، بل هي تربط بين الدول التي لها مصلحة في ذلك وترغب في الانضمام والتعاون على هذا الاساس . والميثاق الشرقي المقترح ، المعروف باسم « لوكارنو شرق اوروبا » اتفاق آخر من هذا القبيل ، وكذلك ميثاق أوروبا الوسطى الذي وضعت قواعده في روما عند اجتماع لاقال بموسوليني في اوائل السنة الجديدة . فاذا كان شعور الخوف في اوروبا ، لا يزول الا بضمانات من هذا القبيل ، فلنكن ضمانات محدودة مقصورة على ام معينة ، نهمها هذه الضمانات ، في منطقة خاصة من سطح القارة الاوربية . ان القوى المسلحة التي تستعمل لتأييد السلامة ، يجب ان تكون قوى قومية تحرر وفقاً لاتفاقات ومواثيق موضوعة ، لا قوى تابعة للجمعية الامم وخاضعة لسيطرتها

اكتفيت حتى الآن بالاشارة الى شعور الخوف وطريقة علاجه . ولكن الشعور الآخر شعور الحرمان متصل به أوثق اتصال . فاذا كان السلام بغيثنا حقيقة لم نجن فائدة ما من معالجة الشعور الواحد دون الآخر . ذلك ان الخوف يستفحل باستفحال الشعور بالحرمان وتلظيه . والشعور بالحرمان يستفحل باستفحال الشعور بالخوف واعتماد اصحابه على زيادة السلاح للذب عن حياتهم وإدخال الطمأنينة على نفوسهم . فالشعور الواحد يغذي الشعور الآخر ، وكلاهما يقضي الى خطة التسليح بفرض الدفاع عن النفس . فاذا لم يعالج الشعوران معاً ، انتهينا الى حلقة مفرغة آتتها زيادة السلاح . فإزالة شعور الحرمان المتغلغل في نفوس الشعب الالماني لازم لتعزيز السلام لزوم ازالة شعور الخوف من نفوس الشعب الفرنسي . وكلاهما لا ندحة عنه لنجاح اية خطة غرضها نزع السلاح أو خفضه فكيف نزيل شعور الحرمان الذي يسم ذهن المانيا ونفسها ؟ ليس لذلك الا سبيل واحدة وهي الاعتراف لها بالمساواة التامة بالدول الاخرى ، وان يكون هذا الاعتراف صريحاً ومن دون تحفظ .

وما لم نعد الى الجرأة والسرعة في اتخاذ هذه الخطوة يظل الجرح الاوربي منطوياً على دغل ان الباحث يفهم المخاوف التي تقلق صدر فرنسا ، ولكنه في الوقت نفسه لا يسمع الا أن يفهم كذلك ما تحس به المانيا لانها لا تزال في مكان ثانوي بين الامم ، وقد انقضت ست عشرة سنة على انتهاء الحرب . ان بقاءها على الحالة التي نصت عليها معاهدة فرساي ، أصبح امتحاناً لضمير اوروبا وخطراً على السلام . أن شرعة الانصاف ، بل والحكمة العملية ، تقتضيان تحطيم القيود التي قيدت بها ، فتجني اوروبا عند ذلك حصاد الطمأنينة والرخاء . يظن بعض الناس أن النخوة والشهامة لا مكان لهما في السياسة الدولية . ولكنني رأيتهما في بلادي ، تبدلان حالة منطوية على اخطار عظيمة ، بصداقة محكمة بين الغالب والمغلوب . هذه طبيعة الانسان . واذا صح ان لا مكان في السياسة الاوربية

للنخوة والشهامة ، فلا ريب أن فيها مكاناً للمصلحة والحكمة . وكلتاها تقضي بمواجهة الحقيقة قبل أن يفوت الأوان ، فلست أصل شعور الحرمان الذي يوغر الصدور

منحت ألمانيا مبدأ المساواة في ديسمبر سنة ١٩٣٣ ، لما اتفقت الدول الكبرى في مؤتمر نزع السلاح على ذلك . ولو أن المؤتمر خطا الخطوة العملية نحو تحقيق هذا المبدأ لكانت ألمانيا اليوم عضواً في جمعية الأمم ، لا باعناً من بواعث الاضطراب والقلق خارجها ، ولقبّلت في الغالب الاتفاق على خفض السلاح خفضاً كبيراً على أساس مقترحات الحكومات البريطانية . ولكنها اليوم خارج حظيرة الجمعية ، وموقفها من التسليح المخالف لمعاهدة فرساي ، محوط بالرب منطوي على الخطر . هوذا شعور الحرمان يستعجل فيلشى شعور الخوف ، وشعور الخوف يتفاهم فيقوي شعور الحرمان . والنتيجة نوع من التنافس في التسليح لا يعلم أحد مداه وعواقبه

قد تكون مبادئ النظام النازي مما لا يسعُ رجال السياسة في بعض الدول الأوروبية . ولكن ذلك يجب ألا يكون حائلاً دون الاعتراف لألمانيا بالمساواة . فيعفى بذلك على الشعور الذي يعتمد عليه النازي في إثارة كوامن الصدور . وهاهي ذي روسيا ، رغمًا من شيوعيتها ، قد أصبحت عضواً نافعاً في مجامع الأمم ، ولا ريب عندي في أن الضرورة التي تقتضي عودة ألمانيا إلى مجامع الأمم ، لا تقل عن الضرورة التي اقتضت عودة روسيا إليها

أعلنت ألمانيا في آخر سنة ١٩٣٣ أنها إذا منحت مبدأ المساواة في الحقوق ، رضيت مختارة أن تجعل سلاحها الدفاعي ضمن حدود معينة ، بحيث لا يكون خطراً على جبرتها . وقد اعترف أهل الخبرة ، في هذه البلاد على الأقل ( انكلترا ) بأن مقترحاتها معقولة وتصح أن تكون أساساً للبحث . هذا قرار وضع من نحو سنة ولكنه لا يزال حبراً على ورق . ان روح الخذلان متفشية في مختلف البلدان والشعوب تهز أكتافها قطعة جبل الأمل في النجاح . وهذه روح ليست جديدة بالذين تلقنوا في الحرب الكبرى درس الصبر والثبات ، كأننا تلبد الجو بغيمة الخيبة ما كان . ولا يزال مكان المحاولة حازمة غرضها إعادة ألمانيا إلى جمعية الأمم ومؤتمر نزع السلاح . بيد ان ساسة أوروبا يجب أن ينقوا عقولهم ، من آثار السموم — سموم الخوف والحرمان — ويجب أن يستنهضوا شجاعتهم لاتخاذ الخطوة الحاسمة ، وعلان مساواة ألمانيا بالدول الأخرى . فانهم اذا لم يفعلوا ذلك بالاتفاق ، ثم ما يخشونه رغمًا عنهم . ولكن الفرق بين الحالين ، ان ألمانيا في حالة الاتفاق لا تكون خطراً يهدد جبرتها ، أما اذا بلغت المساواة من دون اتفاق ، كان عملها تحدياً لنظام المعاهدات ، وتسليحها مطلقاً من القيود ، فلا يعلم مداه ، فيتم حينئذ في موضوع التسليح ما تم في موضوع التعويضات . عند ذلك تكون السياسة قد أفلست ، ويبقى الحكم للحوادث وحدها <sup>(١)</sup>

(١) وقف الجنرال سمطس بقية مقاله على الشرق الأقصى ، وهو موضوع سوف نرد له بحثاً مستقلاً في عدد تال



# مِلكة المرأة

المعادن في اللبن

المرأة الفرنسية وحق الانتخاب

الحب والمغازلة في روسيا السوفيتية

مقومات الجمال

زيت كبد الحوت وفعله

للدكتور عبده رزق

سلامة الاطفال





## رأس فتاة

صورة قديمة للصورة المله للدين حازر فومر — كشفت حديثاً

## المعادن في اللبن

وحاجة الجسم الى الكالسيوم والنحاس والحديد

اسباب لين العظام وفقر الدم

ان الذين يشربون اللبن الحليب يملكون انه طعام طبيعي مغنر ولكنهم قلما يدرون انه يحتوي على ٢٥ صنفاً من المعادن المتباينة . قد يعلمون مثلاً انه من افضل المصادر لاملاح الجير مثل فصاف الجير ، ولكنهم ولا ريب يدهشون اذا علموا ان في اللبن معادن مثل الليثيوم والسترونشيوم والفناديوم والروبيديوم والتيتانيوم والجرمانيوم وجميعها من العناصر النادرة

ان المواد الجامدة في سائل اللبن لا تزيد على جزء من ١٢ منه . والمواد المعدنية لا تزيد على واحد في المائة . ولكن هذا المقدار اليسير يشمل نحو ثلث العناصر المعروفة . وليس في وسع الانسان ان يرى هذه العناصر ، لانها اما معقدة فيه في دقائق صغيرة جداً ، او مذابة فيه ، او داخلة في تركيب بعض المواد التي يحتوي عليها سواء اكانت عضوية ام غير عضوية . وبعض هذه المعادن توجد منه مقادير كبيرة — نسبياً — والبعض الآخر لا يوجد منه الا آثار يسيرة جداً ، لا يمكن قياسها ولا كشفها الا بالكواشف الكيماوية الدقيقة او بالحل الكيماوي

وامم المعادن فيه بحسب ترتيب مقاديرها هي الكالسيوم والبوتاسيوم والفسفور والكلور . ثم يليها الكبريت والمنغنيزيوم والحديد . وبلي هذه السلكون والبور والعناصر النادرة التي تقدم ذكرها وليس فيه منها الا آثار قليلة . واجباتاً يكثر الكيماوي عند حل اللبن بالوسائل الكيماوية على آثار لعناصر الباريوم والكروم والقصدير والفضة

ولما كانت المعادن في اللبن لا تزيد على واحد في المائة منه ، فبقية مركباته ، من المواد العضوية وهي مركبة من الايدروجين والاكسجين والكربون والنيتروجين ، ومنها تركيب القشدة والمواد البروتينية وسكر اللبن . والكبريت يدخل في تركيب اهم المواد الالالية ( البروتينية ) التي في اللبن واهما الجبنين اي المادة الجبنية واسمها العلمي « كاسين »

وامم المعادن في اللبن عنصر الكالسيوم والفسفور ، لانه لا ندحة عنهما في بناء العظام . فاذا كان غذاء الاطفال يعوزه الكالسيوم تأخر نموهم ، فاذا استمر هذا النقص في الغذاء او اذا كان الجسم تعوزه المواد اللازمة لتمثيل الكالسيوم ، اصيب الاطفال بلين العظام وتقوسها ، والمتقدمون في السن يحتاجون الى الكالسيوم ولكن حاجتهم اليه ، اقل من حاجة الاطفال ، وترداد حاجة النساء اليه عند ما يكن حوامل

وقد اثبتت التجارب ان الجسم النامي يحتاج يومياً الى غرام من الكالسيوم ، ولما كان مقدار

الكالسيوم في اللبن يبلغ ١٢ في الالف ، فيحتاج الجسم النامي الى تناول كيلو غرام من اللبن يومياً للحصول على ما يحتاج اليه من الكالسيوم ، اذا اعتمد على اللبن وحده . ومما يحسن ذكره ، ان الكالسيوم في اللبن ، مركب تركيباً يجعل خزنه في الجسم سهلاً ، واستعماله ميسوراً . واما الكالسيوم الذي في النباتات فلا يجاوبه من هذا القبيل

ثم ان كيلو اللبن ، يجهز الجسم بمقادير حسنة من الفسفور والمواد البروتينية والفيتامين وهي كلها مما لا ندحه للجسم عنه . والجسم يحتاج الى فيتامين ( د ) لتمثيل الكالسيوم . واللبن يحتوي عليه ، ولكن ما فيه لا يكفي فيجب الحصول عليه من المواد الغنية به مثل زيت السمك وصفار البيض . وتمكن زيادته في لبن البقر باضافة الخميرة التي عرضت للاشعة الى طعامها

ومن فوائد الكالسيوم تأثيره الطيب في الجسم تأثيراً يمكنه من تمثيل الحديد . نعم ان مقدار الحديد في اللبن قليل جداً لا يزيد عن ملغرامين في الكيلو غرام ولكن هذا المقدار اليسير ضروري للنمو التام

وقد أثبت البحث الحديث ان النحاس ضروري للجسم لان تمثيله مع الحديد لا ندحه عنه في تكوين بعض عناصر الدم المهمة — أي الهيموغلوبين وهو المادة الاساسية في كريات الدم الحمراء — وقلة الهيموغلوبين تسبب الانيميا أو فقر الدم ، والنحاس في الدم قليل وبوجه خاص اذا قوبل بما يوجد منه في الكبد والجوز واللوز والخضراوات والحبوب — فغذاء يحتوي على خبز القمح واللبن يكفي لتجهيز الجسم بما يحتاج اليه من الحديد والنحاس ، بل انه يكفي لتجهيز الجسم بكل ما يحتاج اليه من جميع الوجوه ويصلح لحفظ الحياة مدى غير محدود

## العنفية

### بين البنات والصبيان

قرأ الأستاذ « وفي » مدير الميادة النفسية التهذيبية بجامعة نورث وسترن الاميريكية رسالة امام مجمع تقدم العلوم الاميريكي بدد فيها الوهم القائل بأن الذكور يفوقون الاناث عقلاً ، وان عدد النوايح والمباقرة بينهم أكثر منه بينهم

قال الأستاذ وفي : وما ابد هذا الوهم تفوق عدد كبير من الرجال في الموسيقى والعلم والادب . والتجارب التي اجريت على طائفة صغيرة من الاطفال المتفوقين

على ان هذه التجارب تسير الى عكس النتيجة الاولى اذا اجريت على طائفة كبيرة من البنات والصبيان . وقد جرى هو تجاربه على ١٤١٤٩ صبياً و ١٣٤٩٣ فتاة فوجد ان نسبة المتفوقين في الصبيان الى المتفوقات في البنات ليست ٢ الى ١ كما كان يقال بل ١ الى ١ تماماً

## المرأة الفرنسية:

### وحق الانتخاب

في فرنسا اليوم حركة عظيمة الغرض منها منح النساء الفرنسيات حق الانتخاب وكذلك حق دخول البرلمان وقد كانت الصحف في طليعة من اشترك في هذه الحركة طبعاً فاتفق معظمها على وجوب منح النساء هذين الحقين بعد ما اعترف لهن بهما السواد الاعظم من شعوب الارض ويؤخذ مما جاء في الصحف الفرنسية ان المسيو لويس لوران وزير المستعمرات الفرنسية وهو من اكبر انصار المرأة خطب في مؤتمر عقد اخيراً لتأييد حق النساء الفرنسيات في الانتخاب فقال : « ان قضيتك عادلة قانوناً ومنطقاً وعندي ان الذين يحاربونها لا يعترضون عليك الا بأسباب واعذار قافهة واهية »

وقد كانت جريدة « الطان » في مقدمة الصحف المتحمسة للمرأة الفرنسية فعقدت لذلك فصلاً افتتاحياً استهلته بتعداد المهام التي كانت الاجيال الماضية ترى انها هي وحدها المهام التي يجب ان تلقى على طاق المرأة ويعنى بها مهام البيت والامرة فلما نالت نساء بعض البلدان الاخرى حق الانتخاب وطالبت النساء الفرنسيات بمساواتهن قال بعضهم ان المرأة ضعيفة وعصبية المزاج فلا يليق بها ان تشغل بالسياسة وبالتالي لا يجوز منحها حق الانتخاب . وذهب آخرون الى القول ان المرأة سخيفة « غير ان كل هذا انقضى عهده وقد تحول العالم حتى اصبح في استطاعة السكاتب ان يقول ان الحرب قضت على تلك العبارات بعد ما اثر في النفوس زماناً طويلاً

« وما لاشك فيه ان المرأة تظل حارسة البيت عندما يكون لها بيت ولا ريب كذلك في انها تظل نور هذا البيت ولكن كم من امرأة تضيف الى هذه المهمة مهمة القيادة وكم من امرأة تعمل الآن خارج البيت وتنهض بأعباء كانت حتى في عهد غير بعيد من اختصاص الرجال وحدهم . غير ان الايام عززت شخصية المرأة وقيمتها فتفوقت احياناً على شخصية الرجل وقيمتها

« ولماذا نخشى ايجاد فرقة من النساء السياسيات ؟ فهل افضي تمتع الرجال بحق الانتخاب الى صيرورة جميع الرجال ساسة ؟ بل على الضد من ذلك ان اشتغال المرأة بالسياسة قد يساعد على ازالة بعض الظلم الذي ما برح قائماً فيما يختص بالطفل بل فيما يختص بالمرأة ذاتها

« ويعترض بعضهم على منح النساء حق الانتخاب بحجة انه يؤدي الى نشوء اضطرابات سياسية عظيمة . فهل وقعت انقلابات كالتي يخشونها في البلدان التي منحت المرأة هذا الحق الذي لم يعد في ميسور احد ان ينازعها فيه ؟ وعلى ذكر هذا نقول اننا لا نعرف بلاداً ما تأثر نظام الحكم فيها من جراء تمتع النساء بحق الانتخاب

« بل أننا نخشى أن يفضي عدم الاعتراف للمرأة الفرنسية بحقها في الانتخاب الى وقوع

اضطرابات لانه ليس معقولاً أن نظلّ في بلاد ديمقراطية كفرنسا ، فئة مهمة من الشعب كقمة النساء مبعدة الى الابد عن الاعمال العامة من دون أن يضر ذلك بالديمقراطية ذاتها ولا ينازع منازع في أن نظام الحكم الحالي يعوزه دم جديد وفي كل مكان يالهج الناس بضرورة تحقيق وجود من الاصلاح لا يبعد أن يساعد على تحقيقها الاعتراف للنساء بحقوقهن

» ومما هو جدير بالذكر أن الذين يعارضون في حق المرأة الفرنسية في الانتخاب هم أنفسهم الذين يعارضون في كل إصلاح وتحول في الدولة

» وعندنا أن قانون الانتخاب لا يستوفى اصلاحه الا اذا نصّ على حق المرأة في الانتخاب كناخبة ومنتخبة يجوز لها أن تجلس في البرلمان جنباً إلى جنب مع الرجال « اه مقال الطان

## الحب والمغازلة

في روسيا السوفيتية

يقول كاتب اوربي عاد حديثاً من روسيا ان الحكومة السوفيتية « الفت الحب » من بلادها لانها تراه مجرد عبث واضاعة وقت فيما لا طائل تحته

وترى هذه الحكومة ان تقاليد الخطبة القديمة لم يعد ثمة ما يسوغها وانه من السخف ان يمضي المرء شهوراً وأياماً في صداقة فتاة قبل ان يجرؤ على طلب يدها او الاباحة لها بما يكسبه فؤاده

ويقضي النظام الجديد في روسيا على الفتي الروسي طالب الزواج ان يذهب الى الفتاة التي يريد بها زوجة له ويقول لها :

— انا عامل اعمل في مصنع النسيج ( مثلاً ) ورقي كذا ( ويدكر رقه ) وقد علمت انك تشتغلين في المحل الفلاني ويدكر اسمه فهل تريدن ان تنزوج ومجموع اجرتي واجرتك الاسبوعية يكفيني

— هل لك غرفة خاصة تقيم فيها — كلا ولكن لك انت غرفة فلماذا لا نسكنها

فاذا تم الاتفاق بينهما قصدا الى مكتب التسجيل حيث يوزن كل واحد منهما على انفراد ثم يكشف عليهما الطبيب ايضاً فاذا قرر سلامتهما ذهبا الى موظف خاص ووقعا امامه ورقة يعترفان فيها بأنهما زوجان ثم يذهبان الى غرفتهما من دون ضجيج ولا احتفال

ويتعلم شباب روسيا ان الحب مضيق للوقت والمغازلة هباء والقبلاط والعواطف عبث وانه جدير بالروسي ان يستعيب من هذا كله بالبحث عن الزوجة السليمة القوية القادرة على العمل والانتاج وللزوجة في روسيا ما للزوج من الحقوق فهي تذهب معه في الصباح الى العمل وتشتغل كما يشتغل والذي ينهض منها قبل الآخر من النوم يعد الطعام لرفيقه اي ان الزوجة فيها لا تكلف ما تكلفه الزوجات في البلدان الاخرى

## مقومات الجمال

سئل جماعة من النساء المشهورات بجمالهن اللواتي بلغن سن الكهولة او كدن ببلوغهن : « كيف بلغتن هذا السن ولم تزلن جميلات الوجه معتدلات القوام ؟ » فكتبن الاجوبة التالية

قالت الاولى : — الصحة أزم اللوازم اذا اريد الاحتفاظ بالجمال رغماً عن التقدم في السن . وقد اراني الاختبار ان راحة البال ضرورية لحفظ الصحة وان جمال المنظر احدى نتائجها فتمتع صاحبها بالصبا الدائم

لكن هذه الراحة لا تنال بالادوية ولا بالمسكنات والفضل في ابتعادي عن الادوية لطبيبي فانه يحتقرها كلها ولقد طالما قال لي انك تفكرين بنفسك فتتبعين فاجهدي لكي تنسي نفسك بالرياضة . فاتبعت مشورته فوجدت سر السعادة في الرياضة فانها تجعل الجسم خاضعاً للعقل فلا يبقى حملاً ثقيلاً عليه بل لا يعود يشعر به بل يصير العقل بأمر والجسم يفعل ما امره به خاضعاً مطيعاً . ومتى خضع الجسم للعقل فهناك الصحة والسرور وما السرور الا راحة البال وهو ابو الجمال وامه . هناك طلاقة الوجه وحسن الحيا وبهجة الشباب ولو في سن الشيخوخة . افتكري بشيء يسرك حتى تبتق اسرك وانظري حينئذ في المرأة فتري ان قد ابرقت عيناك واحمررت وجنتاك وعاد اليك صباك

والحزن يفعل ضد ما يفعله الفرح . تغور به العينان ويمتقع الوجه وترتخي المفاصل . واذا توالى على المرأة رسخت آثاره في وجهها وقامت بها . السرور يطفح وجهه سروراً والحزن يحجم الحزن على وجهه وعلى كل ما يحيط به . السرور يسر الذين حوله والحزن يحزنهم . وطلاقة الوجه ليست من المزايا الطبيعية بل هي صفة مكتسبة ، هي جوهرة ثمينة تكتسب بالتمرين والممارسة

اذا لم يكن القوام على ما يراد فالرياضة تصلحه فاذا كان الصدر ضيقاً فالتنفس المستطيل يوسعه وقد يصبه شيء من الدوار في اول الامر ولكن هذا الدوار يزول بالتكرار ويتسع الصدر ويبدأ رويداً ويظهر الساعه جلياً في شهر من الزمان

لكن انشاء الجسم وتجميله لا يكفيان من غير انشاء العقل وتجميله بالمعارف فعلى من تريد ان تكون جميلة جسداً وعقلاً ان تطالع انفس الكتب التي وضعها اربع المؤلفين . ولا داعي للاكثار من المطالعة فان في قراءة صفحة واحدة من كتاب نفس ما يغذي العقل ويصرفه عن الهموم والغوم . والمرأة التي تواظب على مطالعة الكتب المفيدة النفيسة لا يمضي عليها سنتان حتى تشعر كأنها صغرت عشرين سنة عما كانت ولو لم تقرأ الا بضع صفحات كل يوم لان العقل اسرع نمواً من الجسد . والخلاصة ان صحة العقل والجسد هي سر السعادة والشباب والجمال

وقالت الثانية : — اني على يقين تام ان الاكثار من الرياضة في الهواء لازم لحفظ الصحة والشباب والجمال . اما الوسائل التي تستعمل لتحسين الوجه فلم اعبأ بشيء منها وكل ما استعملته من هذا القبيل مادة دهنية نقيه فانها افضل ما يكون لتلين الجلد . اما لون الوجه فيتوقف على الصحة وهي شيء داخلي لا خارجي . وعندي ان قضاء ساعتين او ثلاث كل يوم في الرياضة البدنية افضل لحفظ الصحة والجمال من كل العلاجات والمحسنات

والعمل الشاق لا يهلك الجسم الا اذا عمله الانسان عن اضطرار لا عن اختيار وعن كره لا عن رغبة اما الذي يحب عمله ويرغب فيه فلا ضرر عليه منه مهما كان شاقاً . وحسب العمل سر من اسرار حفظ الصحة وطلاقة الوجه وجمال المنظر . لكن الاستمرار على العمل يضني الجسم اخيراً فلا بد من الراحة آتية بعد اخرى ، وابدال الشغل العقلي بالرياضة البدنية ، ولتكن في لعب يسره به المرة كالتنس فان اللعب الجسدي المسلي خير من الاقتصار على المشي ولا بد من صرف النعم عن القلب . ولقد كان النعم والهضم نصيبي فكنت اغتم لكل فائت واهتم لكل آت فوجدت ان ذلك اضنى جسمي واسرع بي الى الشيخوخة فحطمت على نفسي ان لا اغتم لفائت بعد ان اكون قد بذلت جهدي فيه ولا اهتم لآت مهما كان

ثم ان كثيرين من الناس تراهم مرضى خوفاً من المرض وما مرضهم الا الوهم اما انا فقد عودت نفسي الاعتقاد بافي صحبة الجسم فاعمة البال وان كل الاشياء تعمل معاً لاخير واخيراً اقول اني لا استحسن ان يضع الانسان لنفسه قواعد يجري عليها وحدوداً لا يتعداها في كيف يقضي كل يوم من ايامه لان هذه القواعد والحدود تصير عبئاً ثقيلاً عليه . والعبء الثقيل شقيق الهم والههم يميت الصحة التي هي ام الشباب والجمال

\*\*\*

وقالت الثالثة : — لا يليق بي ان اقول كيف احفظ جمالي لاني لست جميلة ولكنني اقول كيف احاول ان احفظ صباي . وعندي ان حفظ الصبا اهم من حفظ الجمال لان الصبابة لا تغت مرتين كالجميلة . وسن المرأة يتوقف على شعورها واذ اني لا اشعر بالتقدم في السن فانا لا ازال في سن الصبا وزد على ذلك اني ما دمت مواظبة على عملي فانا مواظبة على صباي . وسر الصبا هو سرور العامل بعمله ومن يريد ان لا يفارقه صباه فعليه ان يواظب على العمل ما استطاع الى ذلك سبيلاً اما الطعام فيختلف باختلاف الاشخاص لان ما ينفع الواحد قد يضر الآخر لكن الاختبار الطويل قد علمني ان البساطة في الماء كل تحفظ الصبا والجمال . اما حفظ الصبا الذي هو حفظ الجمال فيقوم بالرياضة الكثيرة في الخلاه حيث المرأة التي

وخلاصة المقال ان حفظ الصبا والجمال يقوم ببساطة الماء كل وانتظام الرياضة والانصباب على العمل وصرف الهم عن القلب . وقد قضت الضرورة ان استشير الطبيب احياناً ولكنني لا اعمل بمشورته



# زيت كبد الحوت

للكرنور عبره رزق

لا يخفى ما لزيت كبد الحوت وصفار البيض النقي، والدهن المستخرج من الجوز الهندي من الخواص المفيدة ضد الخنثى أو الكساح . كذلك من جهة أخرى لنور الشمس ولا سيما أشعته التي فوق البنفسجية فائدة كبيرة على ما أثبتته التجارب العلمية في السنوات الأخيرة . فهذا التشابه في التأثير حمل بعض العلماء على التساؤل هل هناك علاقة وثيقة بين زيت السمك ونور الشمس ، كعوامل من ناحية العلاج ، وهما كما ترى من عناصر مختلفة جداً

ويؤخذ من الاختبارات العديدة والبحوث المتواصلة التي يوالها العلماء من سنة ١٩٢٢ حتى الآن ان العلاقة المذكورة قائمة فعلاً بشكل يبعث على الدهشة والعجب . اذ قد لاحظ أنه اذا اخذنا مثلاً طائفة من الارانب أو الجرذان ، وأعطيناها أصنافاً معينة من طعام تسبب عادة داء الكساح ، تبقى سليمة من هذا الداء عند ما نعرضها للأشعة التي فوق البنفسجية . كذلك تبقى متمتعة بصحة فامة عند ما نضع معها في أقفاصها جرذاناً أو أرانب أخرى كانت قد تعرضت قبلاً لتأثيرات الاشعة . فهذا النوع من المناعة يحصل على ما يظهر بطريق غير مباشر ويحتمل أن يكون حدوثه بواسطة براز تلك الحيوانات بعد تعرضها للأشعة المذكورة

فهذه النتائج غير المنتظرة مهدت السبيل اذ ذاك للبحث عما يمكن أن يكون العنصر الموجود في أعضاء تلك الحيوانات ، الذي يمنع ظهور الكساح . وقد اتضح بعدئذ ان هذا الفعل لا يقتصر على الجرذان أو الأرانب التي تقتات من أصناف معينة من طعام يولد فيها الكساح ولكنها تبقى سليمة من هذا الداء متى أضفنا الى طعامها هذا الكبد أو العضلات من جرذان أخرى قد تعرضت قبلاً لتلك الاشعة ، بل انها أيضاً لا تصاب بالكساح اذا اعطيت الدقيق بعد تعريضه لنفس الاشعة

فاذا أضفنا الى هذا الحادث الخطير ما هو معروف الآن عن زيت كبد الحوت جاز لنا أن نعتقد ان خواص هذا الزيت المانعة للكساح يجب أن يكون مصدرها النور الشمسي ، وأنه ممكن ولا شك إكساب تلك القوة لازيت الأخرى بتعرضها للأشعة التي فوق البنفسجية . وفي الواقع قد عرض لها زيت الزيتون وشحم الخنزير وزيت القطن فاكسبت نفس الخواص التي اشتهر بها زيت كبد الحوت وبنفس الدرجة — على شرط أن تكون هذه المواد طازجة ومدة تعرضها للأشعة قصيرة . وعلى نقيص ذلك كانت دهشة العلماء عظيمة لما تبين لهم أن زيت كبد الحوت والدهن المستخرج من الجوز الهندي مع الزيوت الأخرى ، تفقد خواصها الطبيعية المانعة للكساح عند ما تعرض مرة ثانية للأشعة ذاتها

نخواص زيت كبد الحوت ، مع الزيوت الأخرى ، ضد الكساح ، تكتسب اذاً والحالة هذه الصفات من أول تعرض للنور الشمسي سواء أكان ذلك بطريق مباشر وقت تحضيرها أم بطريق غير

مباشر كما هي الحال مثلاً في زيت كبد الحوت . لان الحيتان كما هو معلوم تقتات بالاسماك التي في المياه الصافية وهذه تتغذى ببعض النباتات البحرية التي تخزن نور الشمس كما تفعل النباتات على سطح الارض . والذي يؤدي هذه النظرية الصائبة هو أن دهن الجوز الهندي الذي يستخرج فور وصول هذا الجوز الى المعامل يكون دائماً عديم المفعول وليس له أي تأثير ، بعكس دهن الجوز الهندي التجاري الخفيف في الشمس الشديدة . وما تقدم ذكره عن الزيوت والادهان يقال أيضاً عن كافة أنواع الاطعمة : كالحليب والزبد واللحم وأنواع الدقيق والبقول والاشجار حتى الاطعمة المركبة من هذه المواد — على شرط أن تكون نقية ، فتحوز حينئذ تلك الصفات المانعة للسكاس وتزيد مقادير الفوسفور الذي في العسل الدموي وبالتالي تساعد على تسكس النظام

وعدا ذلك فهذه الاطعمة التي اختزنات الاشعة الشمسية بفضل تعريضها للاشعة التي فوق البنفسجية تبديد الجراثيم الفتاكة وتؤثر في خلايا الجسم فتزيدها مناعة وقوة فهذا الاكتشاف الذي لا يزال اليوم في مهده ، أو في أدواره الاولى من الاختبار ، سيكون على ما يظهر عظيماً بنتائجه وقد يحدث انقلاباً مهماً في علم العلاج . وعلى كل فهو يؤيد لنا مرة أخرى وجود تلك الغريزة التي تسوق الانسان منذ أبعد الأزمنة الى تجربة استعمال الادوية ، كزيت كبد الحوت ، الذي لم يكن أحد يشك في منافعه الخاصة ضد المرض الذي يستعمل لأجله

## عادة شرب الشاي

كتب طبيبان انكليزيان — هما الدكتور مايل والدكتور سبكت — طبيباً شرف في مستشفى فكتوريا — مقالاً في جريدة اللانست الطبية قالوا فيه انهما لا يفهمان الحكمة من العادة الشائعة وهي عادة تناول الشاي في الساعة الرابعة والنصف الى الساعة الخامسة مساءً . وقد بنيا رأيهما على دراسة طول المدة التي يلبث فيها الطعام في المعدة بعد تصويرها مراراً بأشعة اكس . فقد ثبت لهما أن الطعام يبقى في المعدة بعد تناوله من ٣ ١/٢ ساعة إلى ٤ ١/٢ فالذي يتناول طعام الافطار في الساعة الثامنة والنصف صباحاً تكون معدته قد دخلت منه في الساعة الثانية عشرة والنصف إلى نحو الساعة الواحدة واذن فيكون تناول طعام الغداء في الساعة الواحدة بعد الظهر عملاً معقولاً من الناحية الطبية ولكن المدة التي تنقضي بين تناول الغداء ( الساعة ١ — ٢ بعد الظهر ) وشرب الشاي — أو أكل الشاي كما يقول الانكليز لانهم يأكلون معه قدراً لا بأس به من الخبز والزبد والكمك — في الساعة الرابعة والنصف ، لا تكفي لضمم طعام الغداء في المعدة وخروجه منها . ولذلك يفضل أن يقدم طعام العشاء الى الساعة السادسة أو السادسة والنصف على أن يتمتع عن اكل الشاي في الساعة الرابعة والنصف فتصيب المعدة قليلاً من الراحة قبل العشاء . وهذا يمكن الذين يسهرون من تناول شيء من الطعام حوالي الساعة الحادية عشرة ليلاً

## مسألة الأطفال

لوجوب الاعتناء بالأطفال أسباب دينية وأدبية معلومة . وله سبب اجتماعي عظيم الشأن ، تقم له بعض الدول الآن وزناً كبيراً ، على ما نراه في إيطاليا الفاشستية وألمانيا النازية من الحث على وجوب الزواج واختلاف النسل . ذلك أن الشعوب الكبيرة القوية تكون في عزة ومنعة واطمئنان أكثر من الشعوب الصغيرة الضعيفة . وإننا لنرتاب جداً في تمكن المؤتمرات والمواثيق من ضمان الاستقلال والأمن والسلامة والراحة للشعوب الصغيرة الضعيفة مهما بذلوا في هذا السبيل من السعي والجهد ، لأن تنازع البقاء قد يتغلب على جميع الحقوق الأدبية والاجتماعية ، إذ أنه سبب طبيعي . والطبيعة فلما تقهر بمثل هذه السرعة

وسواء كان حفظ حياة الأطفال مبنياً على أساس ديني أو على أساس أدبي واجتماعي ، فالقول بوجوده يقول به كل أحد ، ولما يجرؤ أحد أن ينقضه عمداً إذا عرف للأسباب التي تمتد للأطفال أو تجعلهم يعيشون مرضى ضعافاً والوسائل التي تقيمهم من ذلك

ويمكن قسمة هذه الأسباب الى قسمين كبيرين . الاول الأسباب التي تؤثر في الطفل وهو جنين ثم في الايام الاولى بعد ولادته . والثاني الأسباب التي تؤثر فيه في السنوات الاربع الاولى من حياته

### قبل الولادة وبعدها<sup>(١)</sup>

الراسخ في الاذهان أن حياة الجنين من حيث قوته وضعفه متوقفة على صحة أمه فقط ، والحال أنها متوقفة أيضاً على صحة أبيه . فلذا كان أحد والديه مصاباً بالزهري مات جيناً قبل أن يولد ، أو ولد ضعيفاً سقيماً . فلا يجوز للوالدين أب زوجوا ابنتهما برجل الأ إذا كان معه شهادة من طبيب تقرر بأنه خالٍ من هذا الداء الخبيث : ومن أصيب به وعولج العلاج الواجب قبل تغلغله في الجسم فقد يشفى منه تماماً وحينئذ يحمل زوجته

ويظن أن حالة الحامل البدنية من حيث كونها تغتذي الغذاء الكافي أو لا تغتذي لا تؤثر في صحة جنينها . ولكن هذا الظن غير صحيح . فقد ظهر بالاحصاء . ان الحوامل اللواتي لا يغتذين الغذاء الكافي يكثر اسقاطهن لأجنهن . فان الأجنة الذين يموتون في بطون أمهاتهم أكثر بين الفقراء الذين لا يغتذي نساؤهم الغذاء الكافي ، منهم بين الأغنياء ، وإذا لم يتأثر الأجنة من قلة تغذية أمهاتهم فإنهم يتأثرون بعد ما يولدون من قلة لبن أمهاتهم

(١) رجو قارئ المقتطف ان يراجع فصل العناية بالحامل الذي نشرناه في مقتطف فبراير الماضي صفحة ٢٣٠

وقد ظهر حديثاً ان بعض العناصر لا ندحة عنها في غذاء الحوامل . وفي مقدمتها اليود . وهو يوجد في بعض الاطعمة في مقادير قليلة جداً ، ولكنها مع ذلك لا ندحة عنها لسلامة الجنين . وقد جرّبت التجارب في بعض الحيوانات الولادة فتيين ان اليود عنصر ضروري لسلامة الجنين ومنع الاجهاض

وما يقال عن قلة غذاء الحوامل والمراضع يقال عن تشغيل الحوامل بأعمال عنيفة في الأشهر الاخيرة من شهور الحمل فان الاعمال العنيفة قد تقضي الى اسقاط الجنين وقد لا يموت الجنين من السببين الأولين ، بل يولد جياً ثم يموت في الأسبوع الأول بعد ولادته . اما لان احد والديه مصاب بمرض خبيث او لان بدن والدته لم يقدر الغذاء الكافي لجعل جسمه يحتمل العوارض التي تعرض له بعد ولادته

### بعد الولادة

العناية بالطفل بعد الولادة من الناحية الصحية من اوجب الواجبات على الوالدة لانه قد ظهر بالاحصاء في البلاد الانكليزية ان وفيات الاطفال في الشهر الاول بعد ولادتهم تكون في المدن اكثر منها في الارياف . وفي بعض المدن اكثر منها في غيرها . وفي بعض الاحياء في المدينة الواحدة اكثر منها في احياء اخرى . ويستدل من ذلك على ان لكثرة الوفيات اسباباً يمكن منعها لانها ممنوعة في بعض الأماكن . واطهر ما وضح من ذلك ان وفيات اطفال الفقراء تكون مثل وفيات اطفال الاغنياء في الأسبوع الأول بعد الولادة ثم تزيد وفيات الفقراء على وفيات الاغنياء الى اربعين في المائة في الشهر الأول . ووجد مدير الاحصاء في بلاد الانكليز سنة ١٩١١ ان وفيات الاطفال الذين سنهم اقل من شهر يختلف باختلاف اعمال والدين من ٣٠ في الالف اذا كان والدون موسرين الى ٤٦ في الالف اذا كانوا معسرين

وقد قابل الدكتور ستيفنسن بين ٨٤٣٢٩٣ طفلاً ولدوا في وقت واحد سنة ١٩١١ وبين وفياتهم فوجد ان الذين كانت وفياتهم في الشهر الأول بعد ولادتهم اقل من ٢٥ في الالف ، كان والدوهم تجاراً واطباءً ومصورين وتقاشين وصناعاً والذين كانت وفيات اطفالهم اكثر حتى ٤٥ في الالف كانوا ندلاً وكناسين وفعلة وحفاري ترع وغسالين وخامين . والغالب ان هؤلاء يسكرون فيهملون نسائهم واطفالهم فلا يفتدي الاطفال التغذية الكافية

وعرفت اسنان ١٠٥١٣٠ طفلاً ماتوا في انكلترا ومقاطعة ويلز قبلما اتموا السنة من العمر فاذا ٣٢٩٣٦ منهم ماتوا وعمرهم اقل من شهر و ١٩٦٤٧ ماتوا وعمرهم بين شهر وثلاثة اشهر و ٢٠٩٨٨ ماتوا وعمرهم بين ٣ اشهر وستة اشهر ، و ٣١٥٥٩ ماتوا وعمرهم بين ستة اشهر و ١٢ شهراً اي ان نحو ثلث الوفيات يقع في الشهر الاول

# حَدِيثُ الْمُقْتَضَفِ

على باب الهيكل  
لجبران خليل جبران

ترجمة مقطع منها بالانكليزية

الفتاة والوردة

لتوماس مور





ولز الطائف الانكليزي المشهور

H. G. Wells

(أفطر مقالة عنه صفحة ٢٢٠)

## ١١) على باب الريكل

لجبرانه خليل جبران

قد طهرت شفتي بالنار المقدسة لأتسكّم عن الحب ولما فتحت شفتي للكلام  
وجدتني أخرس

كنت أترنّم بأغاني الحب قبل أن أعرفه ولما عرفته تحوّلت الالفاظ في في الى لهات  
ضئيل ، والانعام في صدري الى سكينه عميقه

وكنتم أيها الناس فيما مضى تسألوني عن غرائب الحب وعجائبه ، فكنت أحدثكم  
واقنعكم ، أما الآن ، وقد ضمّني الحب بوشاحه ، خجّث بدوري أسألكم عن مسالكه  
ومزاياه فهل بينكم من يجيبني ؟ جثّ أسألكم عما بي واستخبركم عن نفسي فهل بينكم  
من يستطيع ان يبين قلبي لقلبي ويوضح ذاتي لذاتي ؟

ألا فأخبروني ماهذه الشعلة التي تنقد في صدري وتلهم قواي وتذيب عواطفي وأمياي ؟  
وما هذه الايدي الخفية الناعمة الخشنة التي تقبض على روحي في ساعات الوحدة  
والانفراد وتسكب في كبدي حمرة ممزوجة بمرارة اللذة وحلاوة الاوجاع ؟

وما هذه الاحنجة التي ترغرف حول مضجعي في سكينه الليل فأمسهر مترقباً ما لا  
اعرفه ، مصغياً الى ما لا اسمعه ، محدقاً بما لا اراه ، مفكراً بما لا افهمه ، شاعراً بما لا أدركه ،  
متأوهاً لأن في التأوه غصّات احب لدي من رنة الضحك والابتهاج ، مستسلماً الى قوة  
غير منظورة تميتني وتمحييني ثم تميتني وتمحييني حتى يطلع الفجر ويعلاّ النور زوايا غرفتي  
فانام اذذاك وبين اجفاني القابله ترتعش اشباح اليقظة وعلى فراشي الحجري تمايل  
خيالات الاحلام

\*\*\*

وما هذا الذي ندعوه حباً ؟

اخبروني ما هذا السر الخفي الكامن خلف الدهور المختبيء وراء المرئيات الساكن في  
ضمير الوجود ؟

ما هذه الفكرة المطلقة التي تحيي سبباً لجميع النتائج وتأتي نتيجة لجميع الأسباب ؟

( ١ ) نعيد نشر هذه القصيدة النثرية على ذكر الكتاب الذي ظهر حديثاً بعنوان  
Prose Poems of Kahlil Gibran محتوياً على ترجمة بعض قصائده النثرية العربية باللغة الانكليزية

ما هذه البقطة التي تتناول الموت والحياة وتبتدع منهما حلاً أغرب من الحياة وأعمق من الموت  
 أخبروني أيها الناس — أخبروني هل بينكم من لا يستيقظ من رعدة الحياة إذا  
 مارس الحب ووجهه بإطراف أصابعه ؟  
 هل فيكم من لا يبحر البحر ويقطع الصحاري ويمتاز الجبال والوديان ليلقي المرأة  
 التي اختارتها روحه ؟  
 أي فتى لا ينبع قلبه إلى أقاصي الأرض إذا كان له في أقاصي الأرض حبيبة يستطيب  
 نكهة انقاسها ويستلطف ملامس يديها ويستعذب رنة صوتها ؟  
 أي بشري لا يحرق نفسه بخوراً أمام إله يسمع ابتهاله ويستجيب صلاته ؟

\*\*\*

وقفت بالأمس على باب الهيكل أسأل العابرين عن خفايا الحب ومزاياه  
 فرأيتهم كهل مهزول القامة كاسف الوجه وقال متأوهاً « الحب ضعف فطري  
 وورثاء عن الإنسان الأول »  
 وصرّ فتى قوي الجسم مقتول الساعدين وقال مترنماً : « الحب عزمٌ يلزم كيانهنا  
 ويصل حاضرنا بماضي الأجيال ومستقبلها »  
 وصرّت امرأة كثيبة العينين وقالت متنهدة : « الحب سمٌ قتال تنفسه الأفاعي  
 السود المتقلبة في كهوف الجحيم فيسيل منتشراً في الفضاء ثم يهبط مغلفاً بقطرات الندى  
 فترشفه الأرواح الظالمية فتسكر دقيقة ثم تصحو طاماً ثم تموت دهرأ »  
 وصرّت صبية مودعة الوجنتين وقالت مبتسمة : « الحب كوترٌ تسكنه عرائس الفجر  
 في الأرواح القوية فيجعلها تتعالى متمجدة أمام كواكب الليل وتسبح مترنمة أمام شمس  
 النهار »  
 وصرّ رجل ذو ملابس سود ولحية مسترسلة وقال عابساً : « الحب جهالة عمياء  
 تبتدىء ببدء الشباب وتنتهي بنهايته »  
 وصرّ رجل ذو وجه صبيح وملامح منفرجة وقال فرحاً : « الحب معرفة علوية تنير  
 بصائرنا فنرى الأشياء كما رآها الآلهة »  
 وصرّ أمي يحس الأرض بعكازه وقال منتحباً : « الحب ضباب كثيف يكتنف النفس



من كل ناحية ويحجب عنها رسوم الوجود ويجعلها لا ترى سوى اشباح اميالها مرتعشة بين الصخور ولا تسمع غير صدى صراخها آتياً من خلایا الوادي  
ومر شاب يحمل قيثارة وقال منغماً : الحب شعاع سحري ينبثق من اعماق الذات الحساسة وينير جنباتها فتري العالم موكباً سائراً في مروج خضر والحياة حلماً جميلاً منتصباً بين اليقظة واليقظة »

ومر هرمٌ منحني الظهر يجر قدميه كأنهما خرقتان وقال مرتعشاً : « الحب راحة الجسم في سكينه القبر وسلامة النفس في اعماق الابدية »  
ومر طفلٌ ابن خمس وهتف ضاحكاً : « الحب أبى والحب أمي ولا يعرف الحب سوى أبي وأمي »

\*\*\*

وانقضى النهار والناس يبرون امام الهيكل وكل يصور نفسه متكلاً عن الحب ويروح بأمانيه معلناً مرّ الحياة  
ولما جاء المساء وسكنت حركة العابرين سمعت صوتاً آتياً من داخل الهيكل يقول :  
« الحياة نصفان نصف متجلد ونصف ملتهب فالحب هو النصف الملهب »  
فدخلت الهيكل اذ ذاك وسجدت راکعاً مبتهلاً مصلياً هائلاً « اجعلني يارب طعاماً للهيوب — اجعلني ايها الاله مأكلاً للنار المقدسة . آمين »

ترجمة المقطع الاول

I purified my lips with the sacred fire to speak of love,  
But when I opened my lips I found myself speechless.  
Before I know love, I was wont to chant the songs of love,  
But when I learnt to know, the words in my mouth became naught save breath,  
And the tunes within my breast fell into deep silence.  
In the past when you would question me concerning the secrets and the mysteries of love,  
I would speak and answer with assurance.  
But now that love has adorned we with vestments,  
I come in my turn, to question you of all the ways of love, and all its wonders.  
Who among you can answer me ?

## الفتاة والوردة

نوماسي مور

أيها الزهرة الشاحبة الذابلة

أي فن يستطيع ان يعيد اليك ما فقدته من لون وزهو وحياة !

أي فن يستطيع ذلك وقد فُصِلت عن الغصن الذي غدّي نفسك الطاهرة !  
عَبثًا تسكب الشمس اشعتها لتدفع الحرارة في خدك البارد والقوة في عنقك الملتوي

فقطرات الندى التي كانت تتقطر عليك نضرةً واريحاً

غَدَت الآن دموعاً تصبّئها السماء لوعةً على موتك الباكر

\*\*\*

كذلك تذوي الفتاة التي عبث بها مناط املمها وموضع ثقتها

يدفعها من ذراعيه فتهيم في فيافي الحياة ورياضها منبوذة مهجورة .

عَبثًا يبسم لها الاهل والاصدقاء ، وعَبثًا يجربون ان يخففوا من لوعتها القاسية .

أي عطف يعيد الى قلبها الكسير سلامه الداخلي !

أي بسمة ترجع الى نفسها المسحوقة اجنحتها الخفاقة !

والبسمة الوحيدة التي تستطيع ان تبعثها من غيبوبة الموت وترفعها قليلاً لرؤية

نور الحياة — اجل هذه البسمة السموية ، تنثني بها الآن أخريات

# بَابُ الْمَرْاسِلَةِ وَالْمُنَاطَةِ

## إرشاد لغوى

في كل جزء كلمة

للمستاد غير الربيع بن محمود

### « الأَطِيبَاءُ »

(١) الطَّبَّ — علاج الجسم والنفس يقال رجل طَبَّ وطبيب أى عالم بصناعة الطَّبِّ وكذلك يقال امرأة طَبَّة وطبيبة — ومن آيات التقدم في هذا العصر أن الفتيات قد أقبلن على تعلم الطب وأحرزن الإجازات العالية في التطبُّب من الجامعات ومدارس الطب في أوربة وأمريكا واليابان وتركيا ومصر — ولا أريد بالطبيبات المولِّدات اللاتي حصلن ومحصلن على إجازات في التوليد ويلقبهن العامة بالحكيماوات أو الطبيبات ولكني أريد من فطنن وقطعن مراحل التعلم الأولى والابتدائي والثانوي والعالي وفيه توفرن على تعلم الطب في نوع منه ولا سيما علاج الأمراض المستعصية (١) أكثر الله منهن ربات الخدور حتى يتوفر الأطباء على علاج الذكور والطبيبات على علاج الاناث مهما تنوع الأمراض

(٢) والمتطبِّب هو الذي يتعلم صناعة الطب ويتعاطاها وكذلك المتطببة أى التى تتعلم وتتعاطى صناعته

(٣) وطَبَّ الطَّبِيبُ المريضَ يُطَبِّهه طَبًّا داواه فالاسم الطب والعامل يقال له طبيب أو طَبَّ إن كان رجلا وجمع الأول أَطْبِيَاءَ وأُطْبِيَّة وجمع الثاني طبوب كنفوس جمع نفس وبكثرة الاستعمال تستأنس آذاننا بالطبوب كما استأنست بالنفوس. والى القراء أنواع الأطباء

(١) النـقـريـس هو الطبيب الماهر النظار المدقق وهو ألبق بالمـتـوفـر على الطب فى حذق من النظامى الذى شاع استعماله فى هذا العصر لأن معناه الحاذق بالطب وغيره . والنطس بضم النون والطاء الأطباء الحذائق

(ب) الكَحْجَال هو ( طبيب العيون ) والكحل كل ما وضع فى العين يستشفى به فالكحجَال هو الذى يداوى العيون وإذا أذعنا الكحجال فقد غنينا بهذا اللفظ العربى الصميم عن لفظتين عربيتين مضافة أولاهما إلى ثانيتهما أى ( طبيب العيون )

(١) ينسب إلى كل من النساء والنسوان والنسوة نسوى لا غير كما فى لسان العرب — ومن الخطأ الدائم بالاسنة الخاصة وأقلامهم نسائى نسبة إلى نساء كما هو المتبادر للذهن من حيث القياس ولكن المسموع قد هدمه — قال صاحب مختار الصحاح فى مقدمته ( والجماع مقدم على القياس فلا يصار إلى القياس الا عند عدم الجماع ) انظر إلى الصفحة الثامنة من الكتاب المطبوع بالمطبعة الاميرية سنة ١٩٠٥م — والمواد اللغوية فى الملاحى مظاهر الجماع من العرب

(ج) المجبر هو الذى يجبر العظام وهو من الأطباء  
(د) الجراح أو الآسى هو الذى يداوى الجراحات يقال أسا الآسى الجرح بأسوه أسوا  
داؤه وجمع الآسى أساة كقضاة جمع قاض وقد يطلق الآسى أيضاً على كل طبيب سواء أكان  
جراحاً أم غير جراح  
وأبصر بآسماعيل صبرى باشا المصرى فى هذا المقام إذ أنه فطن الى ما ذهبنا إليه من قبل وإن  
تأخرت إذاعته فقال :

يا آسى الحى هل فتشت فى كبدى وهل تبنت داء فى زواياها  
فقد اختار للطبيب الجراح لفظة ( الآسى ) فانه هو الذى يفتش فى الكبد فيتعرف الداء فى زواياها .  
والاستهزاء فى البيت خرج عن معناه الاصلى الى معنى آخر هو الامر فكأنه قال يا جراح الحى  
فتش فى كبدى - وتبين داء فى زواياها - ولا غرو فان اسماعيل صبرى باشا من نوابغ الشعراء  
البلغاء العلماء الذين تأخذ عنهم اللغة فى طرائف آدابهم فانهم افهم لأسرار الضاد من سوامم . فخذوا  
لنتمك عن نوابغ أدبائكم فقد حذقوها فهما فأحسنوا تطبيقاً

(هـ) البسيطار أو البسيطر هو معالج الدواب - والبيطرة صناعته فن الخطأ الشائع (طبيب  
بيطرى) والصواب طبيب بسيطرى على أننا فى غنى عن الصفة والموصوف بلفظه مفرد وهو  
بيطار أو بيطر واستعمل العرب الفعل بيطر والمصدر بيطرة<sup>(١)</sup> ولا يالم حضرات الأطباء البيطريين من .  
اطلاق البسيطار أو البسيطر على كل منهم إذا كان سبقهم بهذا اللقب كل من كان يحدو الخيل  
والخير فى مصر أيضاً فانهم يلقبون بالحدائين جمع حداء على أنهم كانوا قبل إنشاء مدرسة البيطرة  
العالية يماجلون الخيل والخير على قدر علمهم وتجاربهم كما كانوا يحدونها - والحرف تشرف بالمحترفين  
فهم الذين يشرفونها كالمدارة أى الحامين فقد شرفوا حرفتهم فى هذا العصر بمعلوماتهم وبراعتهم  
وأخلاقهم وقد كانوا غير محترمين فى مصر منذ خمسين سنة كما قال المرحوم سعد زغلول باشا فى حفل  
تقابة المدارة سنة ١٩١٠م عقيب تأليفها وأعاد المرحوم هذا المقال فى جريدة الحياة النبائية إلى مصر  
فى عهد الملك فؤاد . على أن الحدائين والبيطرة لهم الاجلال عندى فانهم من أصحاب الحرف الشريفة  
مع التفاوت فى المعلومات والمؤهلات وإذا كان أطباء النفوس وهم المهذبون وأطباء الأجسام البشرية  
والحيوانية يؤدون ما يجب عليهم للمجتمع الانسانى والحيوانى فلا تفاضل بينهم - إنما الأطباء  
إخوة . ومن مظاهر المساواة أن يحمل الطوائف بعضها بعضاً على أن العمال الآن هم السائدون غيرهم  
فى كثير من ممالك أوروبا وسودون العالم كله منذ زمن إن شاء الله فن يحصل على قوته بالعمل خير  
من يحصل عليه بالمسألة وغيرها مما يخمض وجه الأدب وفى هذه الاشارة بلاغ والسلام

(١) أليس الاجبر بالحكومة ان تسمى مدرسة الطب البيطرى بمدرسة البيطرة لان لفظاً واحداً يبنى عن لفظتين  
للدول واحد وليست التسمية الاولى خطأ

# مكتبة المتقطف

## تأليف المستشرقين

صرتُ هذا الصيف الى بلاد الشمال ، واتفق لي أن أقم بفنلندا أربعين يوماً . فاجتمعت هنالك بمستشرقين<sup>(١)</sup> أحدهما الأستاذ ( أ . ج . نالجرين — توليو ) والآخر الأستاذ ( آيلي سارسلو ) فعجبت للامر كل العجب . وقد دفع كل منهما تأليفه اليّ

١ — فنلندا وسائر البلدان البaltية الشرقية

مستخرج من جغرافية الادريسي

Idrisi - La Finlande et les autres pays baltiques d'Orient (Géographie, VII, 1)

Edition critique par O. Y. Tallgren — Tunlio et O. M. Tallgren

هذا الكتاب على باين : أما الأول فيعرض للناحية اللغوية ، وأما الثاني فيبحث في الناحية التاريخية . والكتاب يشمل النصّ العربي مرسوماً بالحروف اللاتينية مع تصوير جميع المخطوطات المعروفة ، وترجمة ذلك النصّ وبحناً في الخطط ، ونظرة تاريخية ، وخرائط ولواحق وهذا الكتاب مشحون بالقوائد مشبع الفصول . ثم انه غاية في التدقيق العلمي ، الاّ أنّي استأذن الأستاذ ( نالجرين — توليو ) في أن أتبع بعض أوهام وردت في النصّ العربي المرسوم بالحروف اللاتينية . فمن هذه الاوهام : اسقاط عين «عرض» في حاشية الصفحة الاولى — واغفال رسم الهمزة ( صفحة ٣٠ سطر ١٥ و ص ٣٤ س ٨ ) — ورسم همزة الوصل بصورة همزة القطع ( ص ٣٥ س ٥ ) — ثم اني اظن أن الوجه في ص ٣٤ س ٨ ان يقرأ : «الجزيرة الثانية فيها النساء» ( لا «النساء» كما ورد ) ولا رجل «معهن» ( لا «معهم» كما ورد ) هذا وان تمنيت شيئاً سألت الأستاذ ( نالجرين — توليو ) أن يشر النصّ العربي من تأليفه المستقبل بالحروف العربية فلا يرمعه بالحروف اللاتينية ، وليس هذا عليه بمتعذر

(١) أشكر للمسيو سورافو Soravuo — المتحق بالوزارة الخارجية الفنلندية — حسن لقاءه لي حين هبطت فنلندا . ولا يغوتني ان أقول انه الذي أرشدني الى اولئك المستشرقين

## ٢- أغاني الدروز

Songs of the Druzes with an Arabic Appendix by Aapeli Saaristo

هذه مجموعة أغاني للدروز أصابها الاستاذ (سارسلو) في أثناء رحلته الى سيناء طلباً للآثار والمعاديات . وهؤلاء الدروز ممن يقيم بالبقاع والبصرة . وتلك الاغاني بين «عنتابة» و «مواويل» و «قصايد» و «مطالع» و «تناويع» و «رناني» . وهي مدونة بالحروف العربية واللاتينية جميعاً ، منقولة الى الانجليزية نقلاً صحيحاً في الغالب . ثم لها لوائح في اللغة وفهرست شامل ومما لا بد أن اصرح به هنا أن جمع مثل هذه الاغاني عمل جليل الشأن من ناحية ما تسميه الفرنجة Folklore أي فخص عادات الامم . وعسى أن ينهض رجالنا الى جمع الاغاني المصرية والشامية والعراقية وما اليها جمعاً علمياً ، فها هي ذي تحتضر على حين ان يعلاء الاجتماع حاجة ماسة اليها

٣- صك في الوقف

A Waqf—Document from Sinai

ومما عثر عليه الاستاذ (سارسلو) — فوق هاتيك الاغاني الدروزية — صك وقف « حُرَر » في سيناء سنة ثمان وثمانين وتسعمائة . وقد نشر الاستاذ (سارسلو) هذا الصك مصوراً بالفوتوغرافية ومطبوعاً بالحروف العربية ثم نقله الى اللغة الانجليزية وعمل له مقدمة وعلق عليه فهل أدل الاستاذ (سارسلو) على ما أخذ هذا النص :

ورد من ٢ س ٨ « المعلوم ذلك لميما العلم الشرعي » ، واطن الوجه « المعلوم ذلك لها ( اي المشتري والبائع ) ... — من ٢ س ١٠ « بتقابل قيا على ذلك » ، واطن الوجه « بتقابل فيهما ( اي المشتري والبائع ) ... — من ٢ س ١٣ « وبيده ( اي البائع ) وحوزة وتصرفه » ، واطن الوجه « .. وحوزة ... — من ٤ س ١٠ « موبد شريعة سيد المرسلين » والصواب « مؤيد ... — من ٧ س ٩ « يتول من قابل بالزوم » والصواب « يتولى ... » ( قارن من ١٦ حاشية ١ )

على ان هذه الهفوات التي اذنت لنفسي ان انبه عليها هيئات ان تغض من نفاسة كتب المستشرقين الفنلنديين ، وعسى ان يبقيا على ميلهما الى فحص احوال العرب والمسلمين ورفع شأن اللغة العربية والحضارة الاسلامية في جامعة هلسنكي ( عاصمة فنلندا )

## ٤- فن التصوير الاسلامي

١٢٤ من و ٢٠٠ صورة ، من القطع الكبير

Musulmen Painting by E. Blochet translated from the French by Cicely M. Binyon with an introduction by Sir E. Denison Ross, C.I.E. Methuen & Cie, London

اعرف الاستاذ ( بلوشيه ) صاحب هذا الكتاب لست سنوات خلت ، اي منذ العهد الذي فيه كتب الله لي ان اختلف الى دار الكتب الفرنسية ( قسم المخطوطات ) . ولم يتفق لي ان احادث الرجل

على أنه « حافظ » المخطوطات العربية . ثم مضت السنوات وهأنذا ألقى الاستاذ بلوشيه كل يوم فتنفيض في اخبار العرب والفرس فيأبئ شيطانهُ وشيطاني الآ أن يعدل بنا عن القراءة الى الحادثة زمناً ان الاستاذ بلوشيه ملّم باللغات السامية واللغة الفارسية واللغة التركية ، فضلاً عن تضلعه من اليونانية واللاتينية . ثم ان له مؤلفات عدة منها هذا الكتاب القدي اصفه لك هذا الكتاب يبحث في تاريخ فن التصوير الاسلامي وتحوله وبفحص عن ظواهره وخصائصه . وتاريخ هذا الفن ينبسط فيه من مسهل القرن السادس للهجرة حتى القرن الثاني عشر وما يزيد في نفاسه ان صاحبه نشر مائتي صورة ارادة ان يزين بها بحثه وخصه ، وهذه الصور مستخرجة من خزائن دار الكتب الفرنسية والمتحف البريطاني والجمعية الاسيوية البريطانية وجامعة ادنبره ومجموعة المستر ( تشستر بيقي )

وميزة الكتاب ان صاحبه انحرف عما يذهب اليه المستشرقون عامة . فلم يقل قولهم بأن الفن الاسلامي مقتبس من الفن الصيني ، بل دلّ على ان هذا الفن كان منشؤه في بغداد ، فان رجعت مصادره الى فن معين فانما ترجع بعض الشيء الى الفن البيزنطي ولا سبيل لمن يقرأ الكتاب عن ان يشعر بطرافة آراء صاحبه ، وقد عطف على ذلك السر دنيسُن رُس في مقدمته . غير ان صاحب الكتاب يميل الى الاستطرادات ميلاً شديداً ، والحق انه من ذوي البسطة في العلم من ادب وفن وتاريخ ودين وصفوة القول ان الكتاب ذو شأن وان جالت بين سطوره طائفة من الآراء المعارضة ، ولكن الفن الاسلامي — على شتى الوانه — ما يزال موضع نظر ومجال جدل والحكم الفاصل فيما يأتي من الزمان

### ٥ - مصادر الاخبار الاسلامية

في القرآن وسير الانبياء ١٦٨ صفحة من القطع المتوسط

Les Origines des Légendes Musulmanes dans le Coran et dans les vies des Prophètes par D. Sidersky, Editions Geuthner, Paris

يزعم الاستاذ سيدرسكي ان جانباً عظيماً مما ورد في القرآن والتفسير والسير من الاخبار يرجع الى « الاجادة اليهودية » والانجيل والتوراة الموضوعه يورد المؤلف النص القرآني او نص التفسير الى ما يلي ذلك ثم يعارضه بنصوص مستخرجة من الكتب التي تقدم ذكرها . واعتماده في الكتب الاسلامية على تاليف الطبري والزمخشري وابن الاثير والكسائي . وتعليقه في كتب العهد القديم والحديث الموضوعه على كتاب « هتوخ » وكتاب « اليوبيل » و « حكاية يوسف النجار » و « انجيل الطفولة » و « انجيل توما » الى ما يجري مجرى ذلك عند نقاد تاريخ الاديان . وأما « الاجادة اليهودية » فاعتماده فيها على النواذر المبثوثة في التلمود البابلي والتلمود الهيرودولمي « ثم على التأليف « المدرسية »

وبعد فهذا الكتاب منحدر من رأي قال به المستشرق الفرنسي (كليان هوار) لثلاثين سنة خلت أو تزيد . وللمستشرقين من بعده ومن قبله مؤلفات عدة في هذا الباب ، بل ازيد على ذلك ان من مبتدعي هذا الرأي Marraci و Sale ( في القرن السابع عشر والثامن عشر )  
 والتحقيق ان هذا الكتاب لا يثبت على النقد ، ذلك ان بين النصوص الاسلامية والنصوص اليهودية والمسيحية مسافات وان اتفق لبعضهن ان تتقارب فهل غالب عن المؤلف ان النصوص الاسلامية واليهودية والمسيحية الاوّل انزلت او كتبت لقوم ساميين ، والساميون يعتمدون على وجه واحد من القبول الذهني ويستقيمون على عمود واحد من التفكير  
 بقي ان اسأل المؤلف لماذا اردف نصوص التلمود بترجمة فرنسية فورية ثم لم يردف نصوص التوراة ولا نصوص «موضوعات» جوزيف بالترجمات المتداولة . ثم اني اخذ عليه استناده الى ترجمة القرآن للمستشرق السويسري Montot فالعلوم ان ترجمة الرجل لم ترزق حظها من التثبت والتدبر

٦ — ابن السعود ، ملك الجزيرة

٢٤٨ ص ١٩ سورة فوتوغرافية ، من القطع المتوسط

Un Séoud roi de l'Arabie par Antoine Zischka, Editions Payot, Paris

هذا كتاب رحالة فرنسي انطلق الى الجزيرة فاجتمع فيها ابن السعود ثم جازاها يسوق قصة الملك الوهابي ، فبسط منشأ ابن السعود ونضاله ونصره راوياً ما دار بين الرجل والانكليز وما وقع له من امير البين . ولا حاجة بي ان افصل هذا لقراء المقتطف . الا ان في الكتاب ثلاثة فصول يحسن بي ان اشير اليهما . اما الاول فحكاية ابن السعود مع (جوهرة) تلك المرأة الشاعرة الفطنة التي شددت من ازر الملك وما فتئت حياتها تنصح له وترشده وتعينه على قضاء اوطاره وتستميله وتنجب اليه حتى انه حزن لموتها حزناً شديداً . والفصل الثاني سياقة سيرة ابن السعود بما هي عليه من التقشف والبساطة والدعة مقرونة جميعاً بالغليان القومي والتحمس الديني . واما الفصل الثالث فوصف رقي الجزيرة على يد ابن السعود اجتماعياً واقتصادياً وعمرانياً ، ولهذا الفصل ذيل ينبئه الى المكانة التي وصل اليها ابن السعود عند الدول الاوربية امثال روسيا وتركيا واليابان فضلاً عن انكلترا وفرنسا وايطاليا

وبالجملة ان هذا الكتاب يكاد يكون موقوفاً على الناحية السياسية . فاخر المؤلف لوحدهنا عن العادات الوهابية وشرح لنا انتقال الذهنية الحجازية من حال الى حال دينياً وخلقياً . بقي ان في مقدمة الكتاب (ص ١١) عبارة لا يخفى محلها على السمع . ودونكها : « ان فرنسا — وهي ملكة الاسلام Reine de l'Islam — لا تستطيع ان تعرض عن الاضطرابات الاسلامية مهما كانت » . فان رضي المغاربة لفرنسا بذلك اللقب فما اظن جماعة المسلمين وبالتالى جماعة العرب ينشطون له



## الجزء الاول من مدخل فن الجرائم

تأليف الطبيب الجرايمي احمد حدي الحياط من تلاميذ معهد باستور في باريس  
 واستاذ فن الجرائم وعلم الصحة في المعهد الطبي العربي بدمشق — طبع في مطبعة الترتي بدمشق

انه يتعذر على الناقد أن ينقد كتاباً علمياً مثل هذا الكتاب في صفحات قليلة . فالكتاب علمي  
 بحث جعل لتلاميذ المعهد الطبي العربي في دمشق فلا شأن فيه لعامة القراء وانما سأكتب فيه شيئاً  
 اجعلهم يهتمون بمثله لاننا في بدء نهضة علمية نهمنا كثيراً فكتب الطب التي تبحث في علم الجرائم  
 كثيرة ولكن الكتب العربية قليلة جداً ومنها هذا الكتاب . فهل وفق المؤلف في الغاية التي  
 ألف كتابه لاجلها : أقول لقد وفق كثيراً لذلك سيكون نقدي لهذا الكتاب في كونه كتاباً عربياً  
 في علم الجرائم أي انقذه من هذه الوجهة دون غيرها

بدأ المؤلف قوله كما يرى في ما نقلته عنه انه طبيب جرائيمي بلا زيادة ولا نقصان فانه لم يقل  
 انه حل في كتابه جميع المسائل المختلف فيها او انه فاق الاوائل والاواخر او أنه مستعد لمناقشة  
 علماء الجرائم في ما قالوه او انه تحدى باستور أو تلامذة تلاميذ باستور فانه لم يقل شيئاً من هذا  
 بل جعل كتابه مثال التواضع شأن العلماء الحقيقيين . ذكرت ذلك ليكون هذا الامر دستوراً نسير  
 جميعاً عليه في ما نكتبه . فالكتب العلمية وغير العلمية ينبغي ان تكون خالية من مدح النفس وهو  
 ما نراه في كثير من مؤلفات هذا العصر . فقد حان الاوان لان رى انفسنا كما يرانا غيرنا

ثم ان الكتاب خال من تقديمه الى رئيس الجمهورية أو الى المندوب السامي أو الى رئيس الجامعة  
 أو الى أحد الاعيان او الاغنياء فاشأن هؤلاء على شدة احترامنا لهم في كتاب علمي مثل هذا  
 الكتاب . فالذي يحترم نفسه ينبغي ان يرفع عن جميع هذه الامور . وقد ذكرت ذلك لعل المؤلفين في المستقبل  
 يحجمون عن هذه العادة السيئة . أما الآن وبعد هذه المقدمة الوجيزة فلنبحث في جوهر الكتاب  
 أليس المؤلف كتابه لباساً عربياً بحثاً فلا شيء فيه من العجمة مع أن معظم المصطلحات العلمية  
 التي فيه انجمية الاصل وقد احسن في قوله في مقدمة الكتاب « تأييداً لقول من يقول بأن اللغة  
 التي تساعد على أن تخرج أبلغ الاقوال فصاحة ( القرآن ) لا تضيق عن أن تحتوي بعض كلمات  
 تليق بإيضاح بعض مصطلحات علمية حديثة وان انكر ذلك المتنطعون في التجدد » . واليك مثالا  
 من لغة الكتاب فقد قال في الجرائم : الجرثوم والجرثومة لغة أصل الشيء واصطلاحاً هي تلك  
 الاحياء الدنيا التي تكون سبب بعض الامراض وهي التي يسميها علماء الافرنج بالاحياء الدقيقة .  
 ثم أخذ يشرح الجرائم ويقسمها ولا ابالغ في قلبي ان جميع الالفاظ التي ذكرها عربية الاصل ولو  
 جئت لاضررب الامثال على ذلك لضاعت بي هذه الاسطر القليلة ولكنني اقول ان المؤلف نجح كل  
 النجاح في بلاغة مؤلفه وفصاحته وسهولة تعبيره . ولا بأس هنا من ذكر بعض المصطلحات التي  
 اوردها وهي كثيرة جداً فها ما يأتي :

المسكورات البنية والمسكورات السنانية والمسكورات العنقودية والضّمات والانوبيات والراجبيات وانتاش البزرة والعصيات المتألّفة والعصيات المحبّة للحرارة والتألق وذيفان الجراثيم والذيفان المنتشر والرعابين وحمة الجرثوم وضمخ الدم والبلعمة والبلهات وغيرها وهي كثيرة وجميعها مفسرة بما يقابلها بالأفرنجية حتى يرسخ في ذهن القارئ ما يرادها تماماً فلا يمضي زمن حتى تصير المصطلحات العربية ملكة في النفس . وقد وعد المؤلف أنه عند انجاز كتابه يضم اليه معجماً يذكر فيه جميع هذه الالفاظ وهي همة يشكر عليها

على اني اؤاخذه في الفاظ قليلة جداً منها قوله فن الجراثيم واظن الصواب علم الجراثيم فالقن خلاف العلم وقولهم في استانبول دار الفنون خطأ والصواب دار العلوم . اما وقد أخذ الترك ينظفون لغتهم من الالفاظ العربية فأولى بنا أن ننظف لغتنا من الفاظ تركية أو عربية الاصل استعمالها الترك في غير معناها العربي . ومثله كتابة « ته رخ » على الطريقة التركية وأفضل كتابتها الرخ . هذا وقد بقيت هفوات قليلة جداً مثل قوله الكريات البيضاء والكريات الحمراء والصواب بيض وحمر ولا يجوز غيرها . وقد ذكرت هذه الهفوات لكي يكون ما يخرج له لنا في المستقبل خالياً من جميع ذلك وجل من لا يخطئ

وصفوة القول ان هذا الكتاب نفيس جداً فمسي ان يتحفنا اساتذة المههد ولا سيما المؤلف بكثير مثله . هذا وان مرضي حال دون قيامي بنقد هذا الكتاب وهو عندي منذ شهرين فالأخير مني لا من رئيس تحرير المقتطف

امين المعلوف

### ضحايانا الاطفال

تأليف اجنس دي لها وترجمة الاستاذ محمد عبد الواحد خلاف

قدمت للقراء كتاب الاستاذ محمد حسين الخرنجبي في طرق التربية الحديثة لاني مؤمن بأنه من خير ما ظهر في اللغة العربية في موضوع التعليم والآن ابادر الى تقديم كتاب آخر عظيم الشأن في نفس الموضوع . وانني لا اشعر بعد ظهور هذين الكتاتين اننا على ابواب انقلاب كبير في نظم الدراسة عندنا وعلى وشك خلق رأي عام يولي اطفالنا العناية الواجبة ويطالب بتوفير اسباب نوع من الحياة يتمشى مع طبيعتهم ويكون من شأنه أن يمهّد لهم اسباب النماء الصحيح وكتاب الاستاذ خلاف هو الاول من سلسلة تنوي ان تصدرها لجنة التأليف والترجمة والنشر في التربية والتعليم ويشرف على اصدارها الاستاذ اسماعيل محمود القباني . هذا الكتاب يتناول بالشرح والوصف كثيراً من النظم الدراسية في الولايات المتحدة الاميركية من قديمة وحديثة ، ما يتمشى منها مع قوانين السيكولوجية التعليمية الحديثة ، وما لا يتمشى مع هذه القواعد ، فبعضها يبدأ بطبيعة الاطفال ويميلهم الغريزي الى التطلع والمعرفة ، ومنها ما يساير سنة الحياة من معالجة البيئة

القريبة جدًا للطفل ، والبعض الآخر يسير على التقاليد الموروثة من قديم الزمان كما نعرفها نحن حق المعرفة في هذه البلاد

والنزاع بين انواع المدارس في هذا الكتاب -- كما هو في معظم الحالات في حياة الطفل المدرسية -- هو نزاع بين الطفل والمادة ، وبين الدرس والحفظ والاستذكار من جهة وبين الحياة من جهة اخرى . هل الوظيفة الاساسية للمدرسة هي تعليم الاطفال طائفة معينة من الحقائق ، ام هي توفير اسباب الحياة والنشاط لهم ، ثم توجيه هذا النشاط الى ما يفيد الاطفال في حياتهم الراهنة . بالطبع تتفاوت درجات هذا النزاع ، من الدعوة الى جعل المدرسة سجنًا او ما هو اشبه بالسجن ، الى جعلها فوضى لا ضابط لها . ولست اعرف بين ارباب التربية من يدعو الى جعلها سجنًا بأدق معاني الكلمة ، ولا من يدعو الى الفوضى ، وانما ترى وأنت تقرأ كتاب الاستاذ خلاف ان هذين الطرفين موجودان الى حد ما ، وان النزاع فيه يدور حول اطلاق حرية الطفل وتقييده بأثقل القيود لا استطيع في هذه الكلمة الموجزة ان اشرح ما تناوله هذا الكتاب من القروق والخلافات بين هذه النظم جميعاً ، فعلى من يريد زيادة الايضاح ان يقرأ هذا الكتاب الذي لا يمكن ان يغفله المعلمون من دون ان يتعرضوا للوم وانما أوجه نظر القراء خاصة الى مطالعة الفصل الثاني منه فان هذا الفصل علاوة على انه قطعة فنية جميلة ، فانه ايضاً وصف دقيق للمدرسة التقليدية مع تغيير يسير تستدعيه الاختلافات في البيئة الاقليمية والاجماعية ويستطيع القارئ ان يقرأ هذا الفصل على انه وصف لأحسن المدارس عندنا

لا يملك من يقرأ هذا الفصل الا ان يشعر بأن هذه المدرسة التي يعصفها عبارة عن مصنع (فأريقة) تتحرك الآلات فيها بالضبط على بعض الازرار الكمبرائية ، يقف العامل على مكان مرتفع وأمامه لوحة عليها بعض الازرار ، وأمامه طائفة من الآلات مرسومة رسماً محكماً على قواعد هندسية محكمة ، كل منها تتحرك لتؤدي نوعاً معيناً من الاعمال دون غيره ، لا دخل لها بما يحيط بها من الآلات بل يحرم عليها ان تتصل بشؤون جارتها ، والآ فسد النظام واختل العمل وكانت الطامة الكبرى ، لان كلاً منها تتصل بالعامل وحده فتتحرك متى اراد وتسكن متى شاء

هذه هي المدرسة ، وهذا هو المعلم ، وهؤلاء هم الاطفال . يقف المعلم على منبره فتنحج اليه سنون عيناً ، ترقبه وتلاحظ حركاته وتنتظر اوامره ، يطلب فتح الادراج ، فتتحرك سنون يداً ، وينفتح ثلاثون درجاً ، ويخرج منها ثلاثون كتاباً ، ثم تقفل الادراج وتوضع الكتب ، وتنحج السنون عيناً الى المعلم

يصف الكتاب هذا الضرب من المدارس ، ويصف النوع الآخر ، ثم يشير الى الفلاسفة التي ينبني عليها هذان النوعان ، ثم يتناول أثرهما في حياة الاطفال بعد ان يغادروا المدرسة الابتدائية الى للمدارس الثانوية والعلما ، ويبين بالارقام مبلغ النجاح في هذين النوعين

والحق اني لا استطيع ان اوفي هذا الكتاب حقه من التعليق والنقد فكل هذا لا يغني عن قراءته مرات وتدبر معاني كل ما ورد فيه ، ولا أملك الا ان أشكر لجنة التأليف والترجمة والنشر ثم الاستاذ اسماعيل محمود القباني المشرف على طبع هذه السلسلة . وأما الاستاذ محمد عبد الواحد خلاف ، فقد حق له شكر المعلمين والآباء جميعاً ، ولا يكون هذا الشكر على اتمه الا اذا اطاروا حملهم هذا ما يستحقه من العناية الواجبة له

يعقوب ظم

### الطرق الاوربية المتبعة

#### في تحسين المزروعات وانتاج التقاوي

تقرير أصدرته الجمعية الزراعية الملكية بقلم الدكتور محمد عزيز فكري والمسيو ا . سباحيناني من موظفيها عن نتيجة دروسها في بعض البلدان الاوربية التي تنتج القمح وطرائقها في تحسين انتاجه وتقاويه في ٨٦ م

كانت بعض البلدان الاوربية أثناء الحرب العظمى وما تلاها من الانقلابات الاقتصادية وغيرها صعوبات ومخاطر في استيرادها من خارج بلادها لما ينفعها من بعض المواد الغذائية الرئيسية وأهمها القمح فنهضت بما فيها من عزم وقوة وحسن استعداد للاستكثار من انتاجها وتحسينها باستخدام افعال الوسائل الزراعية والتعاونية والميكانيكية والاقتصادية التي هدتها اليها حقائق العلم ونتائج التجارب كما تراه مذكوراً في هذا التقرير الذي وضعه مؤلفاه عقب دروسهما ما صنعتها إيطاليا والجرم وفرنسا في هذا الموضوع الخطير ببيان موجز مفيد

وانما نحن الذين القنا البطء في اعمالنا الحكومية المنمورة ندهش اذ نقرأ ان إيطاليا في مدى ١٢ سنة أحييت من اراضيها الموات ٥,٨٠٠,٠٠٠ فداناً أنفقت عليها ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ من الجنيهات وزاد ما تغله مزارع قمحها ٨٦٪ / فبعد ان كان ٢٩ مليوناً من الارادب في سنة ١٩٢٢ صار ٥٤ مليوناً في سنة ١٩٣٣ وبعد ان كان متوسط ناتج الفدان ٣,١٧ اردب صار ٤,٣ اردب بما في هذا متوسط ناتج الفدان من الارض المستجدة فضلاً عن تحسين نوع القمح عما كان عليه

اما الوسائل التي اتبعت للوصول الى هذه النتائج فهي (١) اصلاح الارض الموات (٢) الحماية الجركية (٣) اثناء جمعيات التعاون الزراعي ورتقيتها (٤) تأسيس معاهد انتخاب الحبوب وجمعيات انتخاب التقاوي ورتقيتها (٥) نشر التعليم الزراعي والدعاية اليه بالمنابر المتنقلة واللجان المحلية وبمدرسة عملية للميكانيكا الزراعية (٦) وسائل التشجيع باطانة جمعيات التعاون والمسابقات الزراعية وجوائزها وباقامة المعارض والاسواق الزراعية والصناعية

ومما جاء في التقرير ص ١٥ — ١٧ عن معاهد الانتخاب وجمعيات انتاج التقاوي ما يأتي :

ولما كانت التقاوي وهي العمدة في الزراعة لا يمكن تحسينها مقداراً ونوعاً الا باستخدام تقاوي منتخبة تناسب الحالة الخاصة بالبلاد فان الحكومة الايطالية لم تغفل قط هذا الاعتبار فانبرى رئيسها بنفسه

في الجلسة الاولى من جلسات لجنة القمح بطرح على بساط البحث مسألة نوع التقاوي التي يراها مقدمة على سواها . ومن ثم معاهد الانتخاب في إيطاليا نذكر : -

(١) المعهد الاهلي للوراثة خاص بزراعة الحبوب ومقره في روما وله فرع في ريتي

(٢) معهد للوراثة خاص بزراعة الحبوب في بولونا Bologna

وهذه بعض توضيحات عن المعهد الاول

كان مبتداه في ريتي سنة ١٩٠١ تحت ادارة البروفسور استرامبيلي ولما نشطت حركة ترقية الزراعة صار اول معهد في إيطاليا ويديره مجلس ادارة مؤلف من سبعة اعضاء تحت رئاسة مندوب من الحكومة ويبلغ مقدار الاعانة التي يتناولها من الحكومة ٨٠٠٠٠ من الجنيهات المصرية ويغطي هذا المبلغ بضريبة مقدارها من ٣٥ - ٥٠ ملياً مفروضة على كل ١٠٠ كيلو من القمح لشتره الدولة وقد تمكن المعهد بفضل هذه الميزانية الضخمة من انشاء ثلاث محطات للتجارب ولتمهدها ولكل منها قلمها الخاص بالتجارب ، اما الاعمال التي تمت في هذه الحقول لتوليد التقاوي واستكثارها على يد المعهد الاهلي للوراثة في روما فقد ادت الى ايجاد انواع جديدة تفوق الانواع القديمة بمراحل

ولهذا المعهد علاقات مستمرة بمحطات التجارب الاخرى وبمنتجي التقاوي وبمجمعيات التعاون الزراعي وهذا تمكن من ان يراقب عن كثب انتخاب التقاوي ومضاعفاتها ويقوم بهذه الرقابة موظفون فنيون . ( الى ان يقول التقرير ) وعند ما تسلم الجمعية للزراع البذور التي ثبتت جودتها بالامتحان تأخذ من كل (لوط) مقداره ٢٠ كيساً على الاقل اربع عينات يرسل احداها الى المعهد التربي في بولونا واخرى الى معملها والثالثة الى حقولها للزراع فيها وتكون كشادة عند حصول اي شكوى او انتقاد من جهة الزراع الذين زرعوا هذا النموذج وتوضع العينة الرابعة في مجموعة العينات بمتحف الجمعية الخ وفي ص ٦٦، ٦٧ من التقرير جاء تحت عنوان التنظيف والانتخاب الآليان الحبوب القمح

بمصر ما يأتي :- اما في مصر فان هذا المجال المهم موكول الى مشيئة التجار والزراع ويتأني من ذلك ان الحبوب تاملج في اغاب الاحيان علاجاً مختصراً ساذجاً وتطرح في السوق فوضى وهي اخلاط من انواع واصناف شتى . واذا كان حقاً ان وزارة الزراعة اهتمت بأن تفشي لها مؤسسات للتنظيف والانتخاب فان هذه المنشآت لم تتخذ الا لانتاج صغير محدود او لمقاصد تجارية . وما يذكر منها معمل التنظيف في قسم البساتين بالجيزة ومنشآت الدومين والاقواف الملكية

اما الجمعية الزراعية الملكية فقد اقامت على ارضها بالجيزة معملاً جهزته بالآلات البالغة الاتقان لتنتج التقاوي المنتجة انتاجاً واسع النطاق . ويستطيع هذا المعمل نظراً لكبر مقطوعته ان ينتج ٢٦ اردباً في الساعة او نحو ٣٠٠ اردب في اليوم واذا قوبل بماثاله في البلدان التي زرتها صح القول بأنه من خيرة المؤسسات المتقنة التجهيز لا لتنظيف الحب فقط بل لانتخاب التقاوي على وجه خاص وقد يبلغ محصول هذا المعمل في موسم لا يعدو خمسة اشهر من اول يونيو الى ٣١ أكتوبر

٥٠,٠٠٠ اردب وتقسم اعمال المعمل الى ثلاثة اقسام رئيسية (١) التنظيم (٢) التقسيم اي تقسيم  
الحبوب بحسب احجامها (٣) الانتخاب وقد شرح كل قسم شرحاً واضحاً . الخ الخ . والتقرير جدير  
بأن يقرأه كل مزارع للانتفاع بمعلوماته وارشاداته  
احمد الالفي

### قصائد جبران المنشورة

Prose Poems of Kahlil Gibran. Translated by Andrew Gharoeb. Published by  
Alfred A. Knopf, Inc. Price \$2.50

هذا هو الكتاب الثاني الذي نشر بالانكليزية بعد وفاة جبران . واذا كنا لم نشر الى الاول فلأن  
الناشر نسي على ما يظهر ان جبران كان يخلصنا بنسخة من كل كتاب جديد يخرج  
الكتاب الذي بين ايدينا يحتوي على مجموعة مختارة من قصائده العربية المنشورة ، نقلها الى  
الانكليزية الاديب اللبناني الاميركي اندرو غريب ووضعت مقدمته الشاعرة الاميركية بربارة ينغ  
وهي الوصية على تركه جبران الاديبة

اما القصائد المترجمة فمعظمها مشهور متداول بين قراء العربية ومنها « وعظمتني نفسي » و « يوم  
مولدي » و « اسكن يا قلبي » و « مدينة الاموات » و « الشاعر » و « الارض » الخ مما نشر قبلاً في  
مجموعة « العواصف » او « دموعه وابسامه » او بعض المجلات

ولا يخفى ان الترجمة من اشق الاعمال ، وبوجه خاص اذا كانت ترجمة لآثر ادبي ، لا يمكن ان  
يفصل فيه بين الاسلوب والمعنى . وقد اشار جبران الى ذلك في عبارة افتتحت بها المس ينغ مقدمتها  
قال : « الترجمة فن قائم بذاته . هي عمل الابداع الثاني في تحويل سحر لغة الى سحر لغة اخرى » .  
وقد قالت المس ينغ كذلك ان جبران على تفوقه في الكتابة باللغة الانكليزية حتى كان يحسب احد امراء  
البيان فيها ، كان يقول لها : « لست الا ضيفاً على لغتكم فعلياً ان اعالجها باحترام ، ولا يجوز لي ان اتصرف  
في استعمالها تصرف ابنائها » : وعندها ان هذا الاحترام الذي كان رائد جبران عند كتابته باللغة  
الانكليزية يجب ان يكون رائداً كذلك لكل من يحاول ان ينقل قصائد جبران من العربية الى  
الانكليزية . بل هي تعترف ان ترجمة اي كان لا يمكن ان تبلغ من الدقة والصفاء ما كانت تبلغه  
ترجمة جبران نفسه لو استطاع ان يقوم بها . ولكن تشبّع اندرو غريب بروح جبران وامتلاكه لخاصية  
اللغة الانكليزية وقيام المس ينغ على تنقيح ما نُقِل — بعد ما سمعت جبران مراراً يترجمه عفواً —  
— يجعل صفحات هذا الكتاب تنبض بروح جبران وتتسم بسمة من اسلوبه

فنشكر للاديب الناقل والمس ينغ عنايتهما بعرض صفحة مجيدة من الادب العربي الحديث على  
ابناء اللغة الانكليزية . وحبذا الحال لو عني احد الناشرين في البلدان العربية باخراج مجموعة كاملة  
من آثار جبران ، ما كُتِب منها بالعربية وما نقل عن الانكليزية ، على ان يتولى الاشراف على اخراجها  
الاستاذ ميخائيل نعيمة . وقد نشرنا في باب حديقة المقتطف احدى قصائد جبران العربية التي  
عنوانها « على باب الهيكل » ومعها ترجمة مقطع منها نموذجاً لاسلوب الكتاب

## نهضة الشعر الحديث

١ - الشاطيء المجهول - لسيد قطب ٢ - ديوان صالح جودت

٣ - أغاني الكوخ - لمحمود حسن اسماعيل

من الحق عليّ أن ارحب بالفرصة التي مهدت لي النظر في هذه الكتب دفعة واحدة . فهذا الثالوث يمثل نهضة الشعر الاخيرة في اعتدالها وتطرفها في ضعفها وقوتها ، أصدق تمثيل والواقع ان استعراض هذه الكتب هو استعراض اجمالي وتقاش ضمني لأنهم المبادئ التي يتفق عليها ويختلف فيها النقاد في نهضة الشعر الحديث

يتفق النقاد على أن النهضة الشعرية تسير في اتجاهها الصحيح وأن الروح التقليدية اختفى أو كاد ولكن هؤلاء النقاد مختلفون جد الخلف في مسألة خطيرة كل الخطورة هي مسألة من هو الشاعر الصحيح فالفرق الاول من الأدباء يقول ان الشعر يجب أن يكون من قوة التأدية بحيث لا تقل ديباجته اشراقاً وجرساً عن ديباجة الشعراء من أمثال المتنبي والبحتري وأبي تمام وشوقي . كما يجب في الوقت ذاته أن يكون هذا الشعر من قوة المعاني بحيث يكون محيطاً باتجاهات العلوم الحديثة والفلسفة ومن أخص خصائص هذا الفريق أنه لا يتسامح في نبوة لفظية ولا يعفو عن كبوة معنوية ولا يغضى عن نشرة موسيقية ولكنهم بهذه الدقة يقيسون الشعر وبتلك العين ينظرون الى الشاعر كما يجب أن يكون . فإذا خلق شاعر الى موضوع ما وقصرت به خوافيه أو فوادمه عما ينبغي للشاعر أن يعطو له في جوهر هذا الموضوع فهو ليس بشاعر صحيح في نظر هؤلاء

أما الفريق الثاني فيقول لسان حالهم ان الشعر فن يجب أن يكون له من قوة ذاتيته ما يجعله في غنى عن ملازمة أو معاونة أي فن آخر حتى الموسيقى . أجل حتى الموسيقى ! فهي لا تلزم لمعاونة الشعر وإذن فن باب أولى عند أصحاب هذا الرأي أن الشعر مستغن عن بقية علوم اللغة وأدواتها من معانٍ وبيان وبديع واشتقاق وغير ذلك . فالشاعر في نظر هؤلاء لا يعيب شاعريته جهله أو عدم مبالاة بالموسيقى الشعرية . كذلك لا يغض من شاعريته خلطه في الاعراب أو غلظه في الاشتقاق أو كبوه في استعمال الكلمات والجلل بعضها في مواضع بعض . فإذا أصيب واحد من شعراء هذا الفريق بضعف في ملكته الموسيقية نخلط هزج الشعر بخببه وبسيطه بخفيفه فلا بأس عليه من ذلك لأنه قد خلق شاعراً ولم يخلق موسيقياً وإذا كانت موسيقية أحدهم ثقيلة الظل مضطربة الجرس فلا بأس عليه أيضاً فمن هذا الضعف علامة القوة في الشاعرية وهو آية مناعتها لا رخاوتها أو مياعتها أو كما يقولون

هكذا يختلف هذان الفريقان المتفاعلان في هذه النهضة ولعلك قد لمست ان خلفهما على مسألة من هو الشاعر الصحيح راجع في الحقيقة الى خلفهما على مسألة الأداء الشعري فهذا الفريق الثاني

يرى أن الشعر هو الطلاقة الفنية كائناً ما كان حظها وقدرتها على التعبير عكس الفريق الأول الذي يرى أن هذه الطلاقة الفنية لا يمكن استغنائها عن أدوات التعبير ونحن هنا لا نقصد إلى ترجيح أحد هذين الفريقين . وكل ما نقصد إليه هنا هو استجلاء آثار هذين الفريقين كليهما بمقدار ما تعطينا هذه الكتب الثلاثة من نماذج فنية تتمثل فيها ضعفاً وقوة نهضة الشعر الحديث

### ١ - الشاطيء المجهول

فأنت ترى في ديوان الشاطيء المجهول محاولات طيبة تقربك إلى حد كبير من نظر الفريق الأول إلى الشاعر الصحيح . أجل أقول محاولات وقد يغضب صديقنا الشاعر سيد قطب من هذا التعبير ولست أبالي إن غضب . فصديقنا الناقد سيد قطب<sup>(١)</sup> زعيم بإنصافنا من صاحبه الشاعر فهو يقول إن له من مصاحبته زهاء عشر سنوات وإذن فهو أدري بمواطن ضعفه وشيئونه . ومهما يكن من مناصرة صديقنا الناقد سيد قطب لنا على صديقنا الشاعر سيد قطب واخذنا عليه بعض أنواع الضعف والخطأ أو ما يشبه الضعف والخطأ فإن في ديوان الشاطيء المجهول قصيدة السر - وناهيك من قصيدة هي ديوان في ديوان . فأنت في هذه القصيدة تنظر إلى الطلاقة الفنية كيف تخدمها علوم الأدب واللون من الثقافة العامة كما يخدمها فن الموسيقى والتصوير والرسم . وليس ذلك وحسب بل فن القصة وفن التخريج الروائي أيضاً . كل هذه الفنون والعناصر في هذه القصيدة قد جمعت بعضها إلى بعض بنسب موزونة بمنتهى الدقة . فليس ثمة لعنصر أن يطغى على الآخر ولا لفن أن يتناول على أخيه . ولم يكن أحب لنفسه من نقل هذه القصيدة كلها إذ لا سبيل لنقل بعضها ليستمتع بها القراء معي لولا ضيق هذه الصفحات . ومن الغريب أن يلاحظ على الروح الموسيقي في ديوان الشاطيء المجهول الشحوب العام حتى في أعظم مواطن الفرح للشاعر فيجسيء هذا اللون من الضعف مساعداً كبيراً على زيادة التوفيق في هذه القصيدة بالذات حيث لا يليق فيما بين المقار إلا هذا اللون الشاحب من التلحين . ويصرح الشاعر أن موضوع هذه القصيدة اختمر في عقله الباطن ست سنوات ولا شك أن هذا التصريح يكشف عن سر يظهرنا على هذه الاجادة المقطوعة النظير - ومع اعجابي بهذه القصيدة معنىً ومبنىً ولغزاً فليس في وسعي أن أصر عليها دون أن أقف فيها على هذا البيت حيث يقول :

وغشاه روع الموت والموت روعة تغشى فيعنو كل نكس وقادر

فقد وددت أن يكون شرطه الثاني هكذا ( تغشى فيعنو حاجز مثل قادر ) إذا سمح الناقد سيد قطب أن يسترعي ذوق الشاعر سيد قطب لجمال هذه المقابلة . وكذلك أود أن استرعي ذوق الصديقين معاً الشاعر والناقد إلى قولها في قصيدة الشاطيء المجهول

(١) انظر ما يقوله الناقد سيد قطب في تقديمه للشاعر سيد قطب في مقدمة الشاطيء المجهول



لقد حجب العقل الذي نستشيره حقائق جلت عن حقائقنا الصغرى  
 فالأفضل ان يقال حقائقنا الكبرى بدل حقائقنا الصغرى لانك اذا قلت ان الكبير يحمل عن  
 الصغير فما في هذا غرابة امتياز في التعبير. ولست اجهل النكتة في تعبيره بالصغرى بدل الكبرى فهو يريد  
 ان يقول انه لا يرى في هذه الحياة الدنيا حقيقة واحدة يصح ان توصف بالكبرى وهذا اعتبار  
 فاسي بليغ حقاً ولكني ألاحظ ان هذا البيت من حقه ان يجري مجرى المثل ومن حق الامثال  
 ان لا تقف في الأذان بطلب الاستئذان فهي من اجل هذا تفضل القول الفصيح على القول البليغ.  
 وايضاً وددت لو ان الشاعر في هذا البيت نفسه أراحنا من لفظ (نستشيره) وقال تقتدي به او  
 تهتدي او غير ذلك مما يحلوه فان السين والشين بينهما تاء في لفظ (نستشيره) هذا تذكرنا بمثلها في  
 قول بعضهم: غدأره مستشذرات الى العلى. وهذه هي الكلمة التي ضربتها كتب البلاغة مثلاً في  
 تنافر الحروف

## ٢ - ديوان صالح جودت

اما ديوان صالح جودت ففيه من خفاة الظل ما يحجب القارئ في صاحبه ولا سيما حين يرى  
 جودت يعتمد على طبعه المصري ووجداناته الظرفية فهو حينئذ زعيم ان يعيد لنا نكتة خفيفة  
 الروح من مصر الشاعرة في زمن ابن معتوق وابن مطروح وأمثالهما من شعراء عصر الظرفاء فاسمع  
 اليه وهو يخاطب حبيته فيقول :

أيها القاتل اني مشفق لك ان تلقى الردى من ملكيك  
 فوصم الحبيب بالقاتل وتحذيره حين يلقى الردى من ملكيه كل هذا هو من أسلوب شعراء  
 ذلك العصر وليس جودت هو الذي يقول بسؤال الملكين وإنما هذا هو شعاع من غلبة حب  
 النكتة على طبعه المصري الظريف . وإنما جودت ابن عصرنا هذا هو الذي يقول في المهزلة الكبرى :

والذي اودى بسكان الجحيم هو ما امسى ثواباً في النعيم  
 حكمة قد حيرت عقل الحكيم غمرت بالشك اذهاب الملا

ايكون الذنب في الاخرى ثواب

لاشك ان صاحب هذا مستحيل ان يكون من القائلين بسؤال الملكين . ثم اصح اليه حين يقول :  
 يا شقيق الزهر والطير اما ساءلت نفسك عني اخويك  
 انا في روضك اروي به بما فاض من عطفي مدى العمر عليك  
 أزرع الآمال في روض هواك وارويها بدمعي ودمي  
 او في قوله في جسم فتاته صاحبة الهيكل المستباح

جعلت منه الليلي سلعة مالىالي غير نجار الرقيق  
 فهذه الاستعارات والتشبيهات التي تجعل الحبيب شقيقاً للزهر والطير وتجعل الهوى روضاً يزرع

فيه الآمال كل هذا هو الخيال المصري الذي نحس فيه نكهة قوية من انقاس شعراء مصر من عصر القاب الظريف . ثم ألا ترى في قوله : (مالإيالي غير تبحر الرقيق) قرينة تصدق ما نذهب اليه من ان خيال جودت يستوحى الروح المصري الذي لم ينس بعد عصور الرقيق وتجار الرقيق وها هو مجازاة لابن معنوق واشباهه يأتي الأ أن يخترع دموعاً لها ثغور وهذه الثغور تقبل خدي حبيبته زينب فهو يقول :

فاني رأيت ثغور الدموع تقبل خديك يا زينب

تأمل . فلعله في مرة ثانية سيخلق لدموع زينب اسناناً تأكل بها او تعض ! وجملة ما في صاحبنا أنه عذب سائغ ما استمد من طبعه فاذا استمد من مطالعاته ولا سيما الغربية ورغب في محاكاة شعرائها فهناك يشعر بالحاجة الى ما يعينه على التعبير فاذا استخف بذلك فهو لا محالة شاعر بالكلال فمن امثلة ذلك قوله في المهزلة الكبرى :

غني انشودة الوادي الوسيح (هكذا) حيث لا اسمع للدنيا رجب (هكذا)  
ثم جفف ساعة جفني الدميع وارد نوق الحزن واهتف حيلا  
يا كراز السحر يا كاس الشراب

فلفظ (ساعة) في قوله ثم جفف ساعة هو في علم صناعة النظم حشو ناهيك بالاشتقاق في قوله جفني الدميع . أما ضعف التعبير في قوله وارد نوق الحزن الخ فما لا يحتاج الى بيان . واليك ايضا قوله في احد مطالع قصائده في الرثاء

هل رأيتم خجعة الآفاق كيف اودت بأدمع الآفاق  
لا جرم ان هذا البيت يذكر الادباء بيت ابى العتاهية : مات الخليفة ايها الثقلان . الخ على ان قول جودت كيف اودت بأدمع الآفاق فيه تفوق عظيم على ابى العتاهية . ومن هذا القبيل بيت لحافظ عند ما شبه ثوران البحر في طاصفة عاتية بثوران القدور  
ومن هذا القبيل قول جودت في رثاء شوقي

انا في مصر سامع لوعة الشرق وداري بمهجتيه الدويا  
فهذا تعبير عامي تقريباً . وقوله في رسالة الحب :

فحكمت قلبك بيني وبينك لكن حكمت فلم تنصف

فصناعة البيان العربي تنكر مثل هذا الاستدراك في قوله لكن حكمت الخ . كذلك يقول :

حرك الحسنة في صمت الدجى همسات رددت في صومعه

وكان خيراً له ولهذا النظم الجميل لو قال آنس الحسنة بدلاً من قوله حرك لأنه تعبير سقيم والديوان بهذه الامثلة التي يدل على روح الاحتياج الى الثروة البنيانية العربية وان حفل برغم هذا بروح يتووب ضمين بالاعتماد على نفسه محاولاً التخلص من كل ألوان المحاكاة . ويتجلى لك هذا الروح كثيراً في المقاطيع ذات البيتين او الثلاثة الى الخمسة ومن أحسنها قوله يخاطب آهته

مارونق البدر الآ  
هَدَيْتَنِي لاهي فنوره في جبينك  
وحيرني فيه بعض من حيرتي في شؤونك

هذا روح يحاول ان يكشف عن نفسه بدون شك وفي مكانه بقليل من العناية ان يصل الى ما يصبو اليه

### ٣ - اغاني الكوخ

واخيراً تقدم على كتاب اغاني الكوخ وانت حين تمسك نفسك على قراءته ستلتقك الوان كثيرة من اخيلة الطلاقة الفنية معتدة بحشد لا بأس به من الثروة اللفظية التي تساعد على التألق في تأليف الجمل ولكن بجانب ما يستهويك من ذلك ومن عناوين قصائد القيثارة الحزينة وثورة الضفادع الخ وبجانب ما يسترعبك من اناقة طبع الكتاب لا تكاد تمضي في قراءته حتى تصطدم بأغاليط شتى في النحو او في اللغة او في العروض بله الاخطاء في الاسلوب المنطقي في التفكير وسوء استعمال وصايا علم البيان . فن اخطائهم النحوية قوله في قصيدة القرية الهاجمة

وسدتها الاضواء من لمحا الضاي وساد الطبيعة العبقري  
بهرة للعقول تملي على الكون نشيد الهناة السحري  
ناح في جنة يلقن شاديها نداء الطبيعة العسوي

فهو في هذه الابيات الثلاثة خضوعاً واذناً لحكم القافية يجر ما حقه ان ينسب وجوباً بحكم الاعراب . ويشهد الله انا حاولنا ان نقرأ قصيدته بالسكون في رويها وفي العروض مدسح ولكننا وجدنا المؤلف ذاته عمد الى قوافي القصيدة وضبطها بكسر الروي . ومن أغلاطه اللغوية قوله يشير الى ثورة الساقية وسائقه

يتلو على آذانه سورة من قسوة السيد على عبده

باسكان الباء في السيد ليستقيم له وزن البيت وهذا غلط شنيع لا يمكن قبوله الا في الازجال ومن افواه العوام ومن خطئه اللغوي ايضاً قوله :

وقد ود النخيل قامات غيد ساكرات من خمرة الطل ميد

فاستعمل ساكرات من الخمر غلط لغوي وساكرات بهذا الاشتقاق انما تستعمل بمعنى ساكنه لا غير فاستعمالها في سياق هذا البيت غلط واضح لاقول المتأملين

وقوله : فاذا الهوى يرخي ذوائبه كأن الغناب لبابة في الطهر

فكلمة لبابة هنا لا معنى لها لغوياً باي حال ولعله اراد نفاية فورم . اما اغلاطه العروضية فنهى قوله

ورنا الدوم للشعاع كلهوف صبا الى نهريه القضي

والشطر الثاني من البيت مكسور لانه من الخفيف ووزنه معروف . وقوله من قصيدة بعنوان في المحراب الطهر في لألأها والسحر في اضواها والنور في صهبأها والنار في اعصابها

ففي هذا البيت قد زاد وزنه العروضي تفعلتين لأنّه من الكامل (وهو وزن باقي القصيدة) وهو متفاعلن ست مرات ولكنه في هذا البيت ثمانية. وهناك قصيدة بعنوان تبسمي لم أعرف لها وزناً مطلقاً ولعلّي لم أعرف لها طمأ أيضاً وأنا اتحدى انساناً ما أن يضبطها على ميزان عروض معروف أو غير معروف. ومن اغلاطه في السياق المنطقي للأفكار قوله يشير الى الريف  
هنا خبايا النفس مطمورة غشى عليها الزمن الجائر  
لو لآبن سينا خطرة بينها ما قال نفس لغزها قاهر

فلم أدر من الذي قال أن الريف وحده هو موطن النفس المطمورة وأي مانع يمنع من وجود الانفس المطمورة في الحضر كما هي في الريف وأي قيمة إذن للكلام يصح أن يقال هنا كما يصح أن يقال هناك وأدهى من البيت الأول قوله في البيت الثاني لو لآبن سينا خطرة بينها الخ فلست أفهم لماذا كان ابن سينا يمتنع عن قوله في النفس أنها لغز قاهر لجرد خطرته في الريف أكان لغز النفس الانسانية المعقدة يحل لآبن سينا إذا رأى الانفس المطمورات في الريف؟ ما شاء الله على هذا التفكير وعلى هذا المنطق. أما سوء استعماله لوصايا علم البيان فالكتاب طافح بالاستعارات الغامضة وبوجوه الشبه المعيبة عند البيانيين فمن هذه الاستعارات الغامضة قوله يصف زهرة القطن

ذات كأس أترعت شمس الضحى ريقها من خمرة النور المشاع

فهذه الاستعارات الكثيرة في بيت واحد تحتاج الى (رمال) ليكشف لنا ما فيها من غموض ومع كل ما ذكرنا من تلك الامثلة للتنبيه لا أكثر ولا أقل على أنك رغم هذه الاغاليط ستقع في هذا الكتاب على آيات تستحسن. فمن ذلك قوله في سبلة تغني

من له في الارض ملك مثل ملكي في الكنيب  
موردي النيل وزادي من ترى النيل الحصب

الخ هذه الاغنية التي يعجبني على الاخص قوله في آخرها

وتحطمت فأحيا الناس عيش من رفاقي  
انا في غرسي وحصدي وحياتي وماتي  
مثل أعلى ورمز خالص للتضحيات

ومن امثلة لباقة في التوليد قوله في قصيدة (النش)

هذا الذي ضاقت الدنيا بمطعمه نصيبه كان منها عشر أشبار  
فهذا النظم مؤنس من قول بعضهم

فالشرق نحو الغرب اقرب شقة من بُعد تلك الحمة الاشبار

وهذا البيت هو من قصيدة هي بعض محفوظات المدارس ومطلعا: حكم المنية في البرية جار  
وجملة القول انه شاعر يحاول الاندماج في المدرسة الحديثة ومحاكاة اتجاهاتها الفكرية الحديثة

الاستعراب دون المام باللغة التي تتيح له ذلك وهذا مستغرب من شاعر يتلقى العلم في دار العلوم وهي معقل اللغة والأدب الحصين . فأعرض الضعف التي زارها في أغاني الكوخ لا نلاحظ لها أراً في ديوان جودت فهو وإن كانت ثروته اللفظية أقل من صاحبه إلا أنه يعتاض عن ذلك ويعتصم بلغة أجنبية تقف به على أفكار مدرسته وتسهل عليه الاندماج فيها مباشرة . ولهذا كان أكثر من زميله اندماجاً في موضوعاته واتجاهاً نحو الاستقلال . أما ديوان الشاطيء المجهول فهو متأثر بالقائلين أن الطلاقة الفنية لا تكفي وحدها في تكوين الشاعر فهي لا بد لها في تكوينه وانضاجه من استخدام ألوان شتى من سائر الثقافات والعلوم والفنون . وعندني أن هذا الرأي الأخير هو أفضل المذاهب لتخريج الشاعر الصحيح واطن أن هذا هو أيضاً مذهب الحياة

محمود أبو الوفا

### قصص جغرافية للأطفال

تكون سعادة الأمة موفورة كاملة على قدر وفرة عناصر السعادة فيها وأهم تلك العناصر هي انتشار العلم الصحيح بها والثقافة التي تكفل لأبنائها التربية الحسنة ثم كمال الصحة وكثرة المال والنشاط والدأب في العمل ، هذه هي أهم وسائل السعادة ، وإذا كان المال لا يحقق للأمة سعادة إلا بالعمل الذي لا يستقيم ولا ينتظم إلا بالعلم الصحيح والتربية الحسنة فخير بكل أمة أن تطرب سروراً وتغبط أساك وجوراً عندما يبرز فيها أدب كامل أو عالم فاضل ينفعان الأمة بعلمهما وادبهما . فما أجدرنا والحالة هذه أن نقدر الأستاذ كامل كيلاني حق قدره ونعرف له إياديه البيض وما أثره الفسّر على العلم والأدب معاً فالأستاذ الكيلاني لم يقتصر في عامه وادبه على تهذيب الشبان والكهول بعلمهم وعلمهم به من تلك الموارد العذبة الصافية التي درنها عليهم سحب فكرته الوفاة ( شرح ديوان ابن الرومي وابن زيدون ورسالة الغفران ) . وناهيك بتلك الكتب دلالة على ما بذل من مجهود وتحمس من مصاعب

فلما أن الأستاذ لم تقتصر مواهبه على إصلاح الفكرة الشابة والمستهلكة بل عني عناية لم يسبق إليها فوضع مدرسة للأطفال تسارهم من إبان تكوين الفكرة إلى حين نضوجها وأنها لمدرسة فوق كونها متنقلة يحوزها الطفل في بيته ويتلقى دروسه فيها فوق سريره وحيث يتراض وحيث يسرح فهي فوق ذلك شائقة طريفة لا يكاد طلابها يشعرون بملل أو يحسبون بنصب وما بالكم رجل يعرض دروس الجغرافية الطبيعية على اذنان الأطفال بصورة قصصية تنقشها في أذهانهم نقشاً أثبت وأروع مما ينقش القلم على القراطس . ولنا بصدد استقصاء آثار هذا الأديب فهي فوق وسعنا وإنما نفي فقط أن نبرز لأعجابنا به صورة تتفق ومجوداته النادرة الغريبة التي برهنت على أن الرجل قد ضحى بمواهبه وصحته ووقته في سبيل خدمة المصريين خاصة والأمم الشرقية عامة

علي طاهر

## فهرس الجزء الثالث من المجلد السادس والثمانين

صفحة

السيارات : أجواؤها والحياة عليها	٢٥٣
حركة الرواد : لاجد محمد حسين بك	٢٥٩
ألف ليلة وليلة : للدكتور احمد ضيف	٢٧١
ليون دوديه : للأنسة «مي»	٢٦٩
موطن النباتات الزراعية : للامير مصطفى الشهابي	٢٧٧
الشعبية والشعبوية : بقلم نقولا حداد	٢٨٢
الى موسيقية صمياء (قصيدة) : لعلي محمود طه	٢٨٨
الطرائق المتبعة في الإشباب : للدكتور شوكت موفق الشطي	٢٩٠
الفارابي : لاديب عباسي	٢٩٥
سر النواة	٣٠١
موت فنان (قصيدة) : لحسن كامل الصيرفي	٣٠٥
فصلان عراقيان : لأمين الريحاني	٣٠٧
أيقال اكتشف الشيء : للأب انستاس الكرملي	٣١٥
سيرة ولز بقله : ليعقوب قام	٣٢٠
مسجد المنصور ببغداد : بقلم الكبتن كرسويل (مصورة)	٣٢٤
روح الرواد	٣٣٠
سير الزمان : الثورة للدكتور عبد الرحمن شهبندر : الرئيس ماساريك : الحالة	٣٣٥
الاوربية للجنرال ممطس	
مملكة المرأة : المعادن في اللبن : العبقريّة : المرأة الفرنسية وحق الانتخاب : الحب	٣٤٧
والمغازلة في روسيا : مقومات الجمال : زيت كبد الحوت للدكتور عبده رزق : عادة	
شرب الشاي : سلامة الاطفال	
حديقة المقتطف : على باب الهيكل لجبران خليل جبران : الفتاة والوردة : لتوماس مور	٣٥٧
المراسلة والمناظرة * ارشاد لغوي . للاستاذ عبد الرحيم بن محمود	٣٦١
مكتبة المقتطف * فنلندة وسائر البلدان البلطية الشرقية : افاني السروز : مك في الوقف :	٣٦٣
فن التصوير الاسلامي : مصادر الاخبار الاسلامية : ابن السعود ملك الجزيرة : ( للدكتور بشر	
فارس ) : مدخل فن الجرائيم : للدكتور امين الملوّف : ضحايا الاطفال ليعقوب قام : قصائد جبران	
الثورة : نهضة الشعر الحديث : لمحمود أبو الوفا : قصص جغرافية للاطفال : لعلي طاهر .	

## قائمة سلسلة المطبوعات العصرية

التي عنيت بنشرها « إدارة المطبعة العصرية » بإشراف الخليل الناصري رقم ٦ بالهجرة بمصر

- ١٠ التربية الاجتماعية ( للاستاذ علي فكري )
- ٥ خواطر حمار ( للاستاذ الجمل )
- ٥ التعليم والصحة للدكتور محمد بك عبد الحميد
- ١٥ الحب والزواج ( للاستاذ قولا حداد )
- ١٥ ذكرأ وانقي خلفهم » » »
- ٥٠ علم الاجتماع جزأ كبريان » » »
- ١٥ اسرار الحياة الزوجية » » »
- ٣٠ الامراض التناسلية وعلاجها للدكتور محمدي
- ٢٠ المرأة وفلسفة التناسلات » » »
- ٢٠ الضعف التناسلي في الذكور والاناث » » »
- ١٥ الزينة الحمراء ( للاستاذ احمد الصاوي محمد )
- ١٠ تاييس » » »
- ٥ مكابد الحب في قصور الملوك ( اسد خليل داغر )
- ١٠ القصص العصرية ( ٨٠ قصة كبيرة مصورة )
- ١٠ مسارح الاذهان ( ٣٥ قصة كبيرة مصورة )
- ١٢ رواية اموال الاستبداد ، مصورة
- ١٠ قائمة المهدي ، او استعادة السودان
- ٨ الانتقام المذب ( اسد خليل داغر )
- ٥ فقر وعفاف ( للاستاذ احمد رأفت )
- ١٢ غاريزم ، مصورة ( توفيق عبد الله )
- ١٢ غرام الراهب او الساحرة المجذورة
- ٧٥ روكامبول ، ١٧ جزء ( طانوس عبده )
- ٢٥ ام روكامبول ، ٥ اجزاء »
- ٢٠ ياردليان ، ٣ اجزاء »
- ٢٠ الملكة ايزابو ، اجزاء »
- ٢٠ الاميرة قوستا ، جزآن »
- ٢٠ عشاق فنيسيا ، جزآن »
- ١٦ الساحر العظيم ، ٤ اجزاء »
- ١٦ كاييتان ، جزآن »
- ١٦ الوصية الحمراء ، جزآن »
- ١٦ بائنة الحب »
- ١٢ فلمنج ، جزآن »
- ١٠ فارس الملك »
- ١٠ ضحايا »
- ٨ المرأة »
- ٥ التنكبة الطب الاميركية ببيروت »
- ٥ حروقة »
- ٥ شهداء ، بإشراف عماد الدين بمصر »
- ١٦ دار الله ، سكويك وخص البصاق »
- ١٠ فرسوا »
- ١٠ الجنونية الدقة وبأحدث الطرق »
- ٨ حورية ليفوني ٥٠٣٣٠ »
- ٨ الفلامان »
- ١٢ يسوع ابن الاله »
- ٨ النبي »
- ٥ آلهة الارض »

- ٣٥ القاموس المصري انكليزي عربي ( طبعة ثانية )
- ٧٠ » » » » » ( طبعة ثالثة )
- ٧٠ » » » » » ( طبعة ثانية )
- ٣٥ » المدوسى عربي انكليزي وبالمكس
- ٣٠ قاموس الجيب عربي انكليزي وبالمكس
- ٢٠ » » » عربي انكليزي فقط
- ١٥ » » » انكليزي عربي فقط
- ٧٠ » سقراط سبيرو عربي انكليزي ( باللفظ )
- ٥٠ » » » انكليزي عربي ( باللفظ )
- ١٠٠ » » » » » وبالمكس
- ١٠ التحفة المصرية لطلاب اللغة الانكليزية ( مطول )
- ١٢ الهدية السنية لطلاب اللغة الانكليزية ( باللفظ )
- ١٠ الف كلمة الالماني ( تعليم الالمانية بسهولة )
- ١٥ في اوقات الفراغ ( للدكتور محمد حسين هيكل بك )
- ١٠ عشرة ايام في السودان » » »
- ١٢ مراجعات في الادب والفنون للاستاذ عباس المقاد
- ١٥ روح الاشتراكية ( لنوستاف لوبون ) وترجة ( الاستاذ محمد عادل زعيت )
- ١٥ روح السياسة » » »
- ١٠ الاراء والمعتقدات » » »
- ١٠ اصول الحقوق الدستورية » » »
- ٢٠ الحضارة المصرية ( لنوستاف لوبون )
- ١٥ حضارة مصر الحديثة ( تأليف كبار رجال مصر )
- ١٠ الحركة الاشتراكية ( رمسي مكندولند )
- ١٥ مالي السيليل في منهج النقش والارتفاع
- ٨ اليوم والند ( الاستاذ سلامة موسى )
- ١٠ مختارات » » »
- ٨ نظرية التطور واصل الانسان » » »
- ٢٠ انا تول فرانس في مبادله ، للامير شيكيب ارسلان
- ١٥ الدنيا في اميركا ( الاستاذ امير بقطر )
- ١٠ المرأة الحديثة وكيف نسوسها ( عبد الله حسين )
- ١٠ جرعه سانستر بونار ( انا تول فرانس )
- ٥ المرأة بين الماضي والحاضر
- ٥ مركز المرأة في شريعتي موسى وحمورابي
- ١٥ حصاد الهشيم ( للاستاذ ابراهيم عبدالقادر المازني )
- ١٠ قبض الربح ( » » » » » )
- ٨ قنحات وزوايع شمر منتور مصور
- ١٠ رسائل غرام جديدة ( سليم عبد الواحد )
- ١٠ الغراب في الادب المصري ( غنايل نيسمة )
- ٥ حكايات الاطفال ، اول ( مصور بالالوان )
- ٥ » » » ثان » » »
- ٥ » » » ثالث » » »
- ٥ تذكرة الكاتب طيبة منحة لاسد خليل داغر
- ٢٥ جمهورية افلاطون ( للاستاذ حنا خباز )
- ٦ مراقب النجاح ( الارشنتويت بشير )
- ٥ مزيم الجديدة ( موريس ميتل لك )

# جبران خليل جبران

حياته — موته — اديبه — فنه

تأليف ميخائيل نعيمة

ظهر هذا الكتاب المرتقب — مطبوعاً طبعاً متقناً على ورق جيد

ويطلب من المؤلف في إسكتنا ومن المكاتب المعروفة

وفي مصر من مكتبة الهلال

ثمنه عشرون فرنكاً ذهباً

---

## الإصلاح

مجلة تنقيفية علمية

تصدر مرة في الشهر في بونس ايرس عاصمة الأرجنتين

لصاحبها ومنشئها الدكتور جورج صوايا

عنوانها شارع سان مرتين ٦٤٠ بونس ايرس

---

خطاط جلالة الملك

## المحامي نجيب بك هو اويني

مستند لفحص الاوراق المطعون فيها بالتزوير واعطاء تقارير فيها. ويتولى عمل كليشيات واختام. ويطلب منه ومن مكتبة امين افندي هندية بالموسكي بمصر ومن المكاتب المشهورة (١) : هو : (٢) كتاب التزوير الخطي وهو اول كتاب وضع لمعرفة الخطوط والاختتام الاوربيه للنجيب عريية وافرنجية لا يستغني عنه احد من المحامين والقضاة والخبراء مملكة المرأة : نوعلي علي ثمنه ٥٠ قرش صاغ. (٣) كرايسه السلاسل الذهبية الرقعة والمغازلة في روزي لتعليم الخطوط الجميلة بأسهل اسلوب مبتكر ووقت قصير. (٤) المجلة شرب الشاي : تدلية مشروحة ومشكلة بقله وهذه المجلة والتزوير الخطي مقررين حديقة المقتطف : يرها والكرايس الخطية مقررة من قديم لدى وزارة المعارف في

المراسلة والمناظرة في المدينة ومنشرة في المدارس المشهورة في جميع البلاد

مكتبة المقتطف \* «مصر» عند مخبرة هواويني. اد تخامبة تليفون ٥٠٣٣٠



# مجلة الشرق

ادبية سياسية مصورة

المشتت للدعاية عن الشؤون البرازيلية وما في النزلاء الشرقيين في البرزيل تصدر  
باللغة العربية مرتين في الشهر — صاحبها ومحررها الاستاذ موسى كرم وبشترك في  
تحريرها طائفة من اكبر ادباء العربية في البرازيل وبديل شترا كما ٢٤٠ غرضاً صاغاً

Journal Oriente

وعنوانها

Caixa Postal 1402, Sao Paulo, Brazil

## الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الارجتين

تصدر صباح كل يوم من ١٦ صفحة

باللغتين العربية والاسبانية

مديرها ورئيس تحريرها : موسى يوسف عزيزة

يحرر فيها نخبة من حملة الاقلام الحرة

عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 339

Buenes Aires Rep. Argentina.

## معمل تحليل وبيع هوراديني

كياوي امبتالية الدكتور ملتون بمصر سابقاً . متخرج من جامعة الطب الاميركية ببيروت  
وجامعة استامبول بشارع جلال باشا رقم ٦ تجاه تياترو الكسار بشارع حماد الدين بمصر  
يعلن انه اعاد فتح معمله لتحليل البول كياويًا ومكروسيكويًا وخص البصاق  
والمني والمادة ولبن الرضاعة وجميع مكروبات الامراض بغاية الدقة وبأحدث الطرق  
الكياوية مع المهاودة الواجبة

تليفون ٥٠٣٣٠

## وكلاء المقتطف ومجلات الاشتراك

- في القاهرة ادارة المقتطف بشارع القاصد رقم ١ —  
 في الاسكندرية والبحيرة والشرقية مصطفى افندي سلامه  
 في القليوبية والمنوفية مصطفى افندي سلامة  
 في الغربية والدقهلية والحافظات مصطفى افندي سلامه  
 في الفيوم — الشيخ محمود مليجي  
 في المنيا — ابو الليل افندي راشد  
 في اسيوط — تامر افندي سيف  
 في جرجا — الشيخ عبد الهادي احمد  
 في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر ص.ب. رقم ٩٢٩  
 في طرابلس الشام عبد الله الياس حصني  
 في دمشق — المهاجرين الاستاذ عمر افندي الطيبي  
 في شرقي الاردن — عمان فهمي افندي يوسف  
 في القدس الشريف وياقا وحيفا الخواجات بولس سعيد ووديع سعيد  
<sup>١٢</sup> اصحاب مكتبة فلسطين العلمية  
 في حمص — سورية — الحوري عيسى سميد  
 في الناصرة فلسطين فريد عوده زعمرط  
 في حلب — شارع السويقة — السيد عبد الودود البكيالي صاحب المكتبة المصرية  
 في صيدا نقولا افندي حريصي داغر — صيدلية الهلال  
 في حماه السيد طاهر افندي النعساني  
 في البرازيل  
 Snr. Miguel N. Farah  
 Caixa Postal 1393  
 Sao Paulo Brasil  
 في الارجنتين  
 Sr. Fuad Ribeiz  
 Cordoba 499  
 Buenos Aires, Rep. Argentina  
 في الولايات المتحدة والمكسيك وكوبا  
 Mr. N. Arida  
 c/o Al-Hoda  
 55 Washington St.  
 New York. U. S. A.

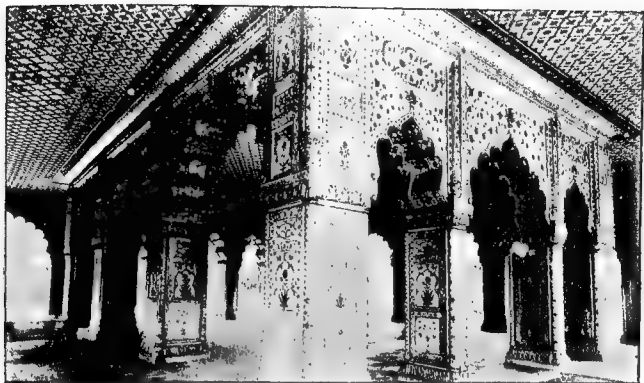
ثلاث صور أهداها إلينا الخواجة حنا يافت  
وقد صورها عند زيارته لأغرا في رحلته  
حول العالم ويظهر في إحداها مع قريبته  
إمام « تاج محل »



مقبره « اعتقاد الدوله » في اغرا بالهند . وقد كلفه مائة وخمسة



مأذنة على ١١ ميلا من دلهي علوها ٢٣٨ قدماً وبوصة واحدة وقطرها عند قاعدتها  
 ٤٧ قدماً و ٣ بوصات ، وعند قمتها ٩ اقدام



داخل الديوان الخاص في دلهي  
وهو معروف بردهة « عرش  
الطاووس » لان وراء العرش  
فيها كان يوجد طاووسان من  
الذهب وقد رصع ذيلهما بالالاس  
والياقوت الاحمر والياقوت  
الازرق والزمرد واللؤلؤ وغيرها  
من الحجارة الكريمة تقليداً  
لالوان الطاووس الطبيعية

الى اليسار — امام « تاج محال »



الشمس في كبد السماء  
وقد وقع ظلها عمودياً على الأرض تحت الأشجار



العلامة البرت اينشتين

Albert Einstein



# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية

الجزء الرابع من المجلد السادس والثمانين

٢٧ ذو الحجة سنة ١٣٥٣

١ أبريل سنة ١٩٣٥

## النفوذ الى سر الحياة

صلة مظاهر الحياة المختلفة بضروب الاشعاع

بين الظلمة والكوكب

علم الحياة علم واسع النطاق متشعب الفروع ، يتصل من ناحية بالفلسفة ، ومن الناحية الأخرى بعلوم الطبيعة والكيمياء . فالجنرال ممطس السيامي والفيلسوف يذهب الى ان الحياة ليست وحدة مستقلة بل نظام معين . والانسان في نظر احد الفلكيين ليس الا مركباً من مركبات الايدروجين <sup>(١)</sup> في حالته الغروية وقد اضيفت اليه اخلاط اخرى . اما الكيماويون فيحاولون ان يحلوا المادة الحية الى العناصر التي تتألف منها ، فيقيسون المقادير اليسيرة من المعادن التي تدخل في تركيب جسم من الاجسام ، وغرضهم ان يضعوا للجسم الحي تعريفاً كيميائياً كما يكتب كبار الطهاة وصفة لكعكة معينة او لضرب من الحلوى ، ثم يعلنون ان المواد الكيميائية في جسم الانسان لا يزيد ثمنها على ١٨ قرشاً صافاً !

ولو ان الكيميائيين يستطيعون ان يركبوا من هذه المقادير المختلفة جسماً حياً ، لكانت الاجسام الحية ارخس من بعض اصناف الكعك والحلوى !

هنا ممكن السر ! اننا نعلم بوجه عام مما تتألف الاجسام الحية . ولكننا نجعل الوصفة ، التي ركبت بمقتضاها هذه الاجسام . ولا بد ان تبقى بعض الظواهر الغريبة في حياة الانسان كالبه والسرطان خفية مستسرة ، حتى يتاح لنا الكشف عن هذه الوصفة

(١) اسم هذا المركب العلمي اوكسينيتروكاربيد النروجين oxynitrocarbide of hydrogen

فالحيلة (بروتوبلازمة) اقرب مظاهر الطبيعة الينا وابعدنا عنا . فهي قريبة الينا ، لان اجسامنا مبنية منها . وهي بعيدة عنا ، لاننا اذا حاولنا الكشف عن اسرارها والتغلغل في فهم خفاياها ، وجدناها انأى من النجوم . فنسمة نجوم لا نراها ولو استعملنا نظارة مرصد جبل ولسن العظيمة . ولكن المطياف وما يتصل به من الواح التصوير الشمسي ، يكشف لنا عما يتصل بها من الحقائق فنستطيع ان نعرف شيئاً غير يسير عن حالة باطنها . بل ان الفلكي ادري بالنجم ، في بعض النواحي الاساسية ، من البيولوجي ببناء الحلية

نعم ان تسعين في المائة من مادة الكون مفرغ في اجسام النجوم والسُدم . والنجوم والسدم على عظمها ، مركبة من مادة في حالة توهج شديد يستطاع تفسيرها وتصورها وفقاً لمبادئ الطبيعة والكيمياء . ولكن الخلية الحية على صغرها ، مركبة معقدة من السوائل والغازات والاشكال الغروية ، وهي على برودتها اذا قيست بدرجات الحرارة العادية لا بحرارة الشمس ، مقرر لتفاعل ذري وجزيئي خفي تلتها منه شعلة الحياة

ان الحي ، في ما نعلمه عن الحياة ، لا ينشأ الاً من الحي . ولكن الاحياء تعتمد كل الاعتماد على ما يحيط بها من الاشياء غير الحية . بل ان تغييراً تحدثه في بيئة الحي ، الطبيعية والكيميائية ، قد يفضي الى نشاط الحياة وتكاثرها ، او قد يفضي الى انحطاطها وانقراضها

خذ مثلاً على ذلك العلامة كارل Alexis Carel فانهُ كسر في سنة ١٩١٢ بيضة دجاجة توشك ان تفشّق ليخرج منها صوص ، واستخرج من جنين الصوص ، تلك القطعة النابضة فيه — قلبه — ووضعها في انبوب فيه محلول معين . في هذا الانبوب ، وجد قلب الصوص بيئة مثلى للحياة . فهو مصون فيها ، من فعل الجراثيم والسموم ، وتأثير البرد والحر ، ومجهز بمصدر لا ينفد من المواد اللازمة للحياة ، مثل الاكسجين والسكر وغيرها . وقد انقضى على هذا القلب ثلاث وعشرون سنة ، وهو حي وافر الحياة ، لا تبدو عليه اية اشارة من امارات الهرم والشيخوخة . بل ان جميع الدلائل تدل على انه يستطيع ان يعيش ، اذا ظلت بيئته الطبيعية كما هي ، مائة سنة او على قول الكاتب العلمي جورج غراي ، « حتى تبرد الشمس »

ان في تجربة الدكتور كارل هذه ، دليلاً ناهضاً على ان الاحياء تعتمد على غير الاحياء كل الاعتماد ، وهي حقيقة ليست بالجديدة ، ولا بالمبتكرة ، ولكن اقرارها على هذا الوجه ، يتصل باصول البحث عن سر الحياة ، لانه متى حلّ الكجاوي الاجسام الحية الى عناصرها الاولى ، ووجد انها لا تحتوي على شيء جديد ، لم يمهده قبلاً في الصخور والنجوم ، يخطر ببال الباحث والقارئ ، السؤال الآتي وهو : متى او في اي دور من ادوار تطورها تتحول المادة الجامدة الى مادة حية ؟

ولا يخفى ان خارج الخلية مركبات مؤلفة من الكربون والهيدروجين والنيتروجين والاكسجين ، وجميعها عناصر لا حياة فيها ، تتألف منها الارض وما عليها والبحار وما فيها . هذه المواد تتخلل

اغشية الخلايا وتحوّل فيها الى غذاء . ثم تتركب هذه الاغذية في جسم الخلية تركيباً جديداً فتنتقل من طبقة المواد الجامدة الى طبقة المواد الحية تخضوب النباتات (Chlorophyll) وحمور الدم (Haemoglobin) وكذلك تسير الحياة في طريقها تصنع الحي من غير الحي بمحوّلة مادة النجوم الى مادة الخلايا ، متحركة بقوة خفية هي القنطرة بين المجرود والحياة

فالبحت عن هذه القنطرة ، قد اصبحت في العصر الحديث ، كما كان في العصور السابقة ، غرضاً نحمى اليه الركائب وهدفاً تنقطع دونه الاعناق

### عجيبة التركيب الضوئي

ليس بين وسائل العلم الطبيعي الحديث ونظرياته المبتكرة ، ما هو أجدى في نظر الباحثين عن سر الحياة ، من نظرية المقدار ( الكونتم ) في الطاقة ، والوسائل المستحدثة لتوليد ضروب الاشعاع وقياسها

فالضوء الذي كان سبيل الفلكي الى بواطن النجوم ، وسبيل الطبيعي الى قلب الذرة ، أصبح أدق وسيلة يعرفها الفسيولوجي لفهم التركيب الدقيق في الخلية الحية ، بل أن الضوء في مقدمة الموضوعات التي يتناولها البحث الحيوي كذلك

ذلك ان الضوء هو المحرك الاكبر في الطبيعة . وقد اقترح الاستاذ دُنَنْ أحد علماء الكيمياء في جامعة لندن من بضع سنوات تحديد يوم معين كل سنة ، لعطلة رسمية عامة ، يخرج فيه سكان المدن الى الحقول والمراعي الخضراء ، عند ما تهب نسائم الربيع الاولى ، لتقديم فروض الشكر الى الشمس على ما نهبنا اياه من نعمة الضوء ، وهو ما نفعله في مصر يوم شم النسيم . فالانسان ينفق الطاقة ، ومعظم الطاقة التي ينفقها مستمد اصلاً من طاقة الشمس ، ولكنه يتناولها من خلية نباتية خاصة لها القدرة على التقاط طاقة الشمس وتخزينها وهو ما يعرف بالتركيب الضوئي Photosynthesis

وموضع الخطر في فعل الخلية النباتية هو انها تصدّ تيار الطاقة المنحدر . فالانسان — وسائر الحيوانات — عاجز عن ذلك . وقد اثبت العلم لنا ان تيار الطاقة ابدأ سار في سبيل الانحطاط . تخرج الطاقة من بواطن الشمس قوية الفعل قصيرة الامواج ، ثم تنحدر رويداً رويداً في خلال اختراقها لرحاب الكون ، تضعف قوة وتطول امواجاً ، ولكن النبات الاخضر يقف في سبيل هذا الانحدار سداً منيعاً . فليس من الغريب أن يرى بعض علماء الحياة ، ان دراسة التركيب الضوئي ، يجب ان تكون الخطوة الاولى في البحث عن سر الحياة . وليس من العجيب ان يكون ثلاثة من حائزي جوائز نوبل العلمية ، ممن غني بهذه الناحية من البحث وهم ريتشارد فليستاتر Wiltstatter واوتو فريورغ Warburg وهانس فشر Fischer

فالتخضوب — أي المادة الخضراء في النبات Chlorophyll — هو الهدف الذي تتجه اليه جهود

الباحثين في عشرات من معامل البحث البيولوجي في مختلف انحاء العالم ، وجميع بحوثهم تستند الى التجارب الدقيقة التي قام بها فليستار من نحو ثلاثين سنة في جامعة زوريخ . فقد اثبت حينئذ ان كريات الخضوب في الاوراق الخضراء تحتوي على مقادير معينة من الصبغ الاصفر ، علاوة على صبغها الاخضر . واثبت كذلك ان الخضوب خضوبان ، يحتوي كل منهما على عناصر الايدروجين والنتروجين والاكسجين والمغنيزيوم ، ولكن ترتيب ذراتها في الخضوب الواحد يختلف عنه في الخضوب الآخر . وقد تتبع الخضوبين الى اصلهما الكيميائي ، فوجد انه مادة شبيهة بمادة الدم الحمراء المعروفة باسم هيموغلوبين . وكذلك توصل هذا العالم ، في خلال بحثه عن استعمال النبات لضوء الشمس ، الى تبين صلة بين النبات والحيوان . فالهيموغلوبين في الدم ينقل الاكسجين في ثنانيا الجسم الحي . أما الخضوب فيستخرج الاكسجين من ثاني اكسيد الكربون . فعمل الواحد يختلف عن عمل الآخر . ولكن اصلهما واحد . وكذلك تبيننا شاهداً على وحدة الطبيعة حيث لم يطلب العلم شاهداً من هذا القبيل

\*\*\*

والسؤال الاساسية في كل هذا ، هي أن نفهم كيف يستطيع الصبغ الاخضر في اوراق النبات ، ان يجمع بين الماء وثاني اكسيد الكربون ، فينبئ منهما مادة تنطوي على طاقة كامنة كالسكر — وهو التركيب الضوئي Photosynthesis . ومهما تكن الطريق فاننا نعلم نتيجة التركيب وعبارتها الكيميائية كما يلي : ثاني اكسيد الكربون + ماء + طاقة الشمس = سكر + اكسجين  
كذلك يبنى السكر في اوراق النبات ، ويعاد جانباً من اكسجين ثاني اكسيد الكربون والماء الى الهواء . أما السكر فيخزن في النبات ، ومنه تبني المواد النشوية والادهان والمواد الانزالية . فهو غذاء الحياة الاساسي . وهو يحترق بالتمحاده بالاكسجين فتخرج منه المواد التي دخلت في تركيبه ، أي الماء وثاني اكسيد الكربون والطاقة

وكل شيء يستعمل السكر ، يحوله في جسمه بالاحتراق ، الى طاقة وماء وثاني اكسيد الكربون . ولكن ليس في الطبيعة على ما نعلم الا الخضوب ، يستطيع ان يفعل الفعل المقابل ، اي يستطيع ان يبنى من هذه العناصر الثلاثة مادة السكر المنطوية على طاقة كامنة

وقد عني الاستاذ اوتوفر بورغ — احد علماء المعمل البيولوجي في معهد القيصر فلهلم بيرلين — باستنبات بعض الفطائر البحرية الخضراء ، في ضوء ضعيف . فتولد في الفطائر كريات قائمة اللون كثيرة الخضوب يسهل عليها تركيب السكر . ثم ثبت له بالتجربة انه اذا زادت قوة الضوء نقصت مقدرة الخضوب على توليد السكر . اي ان توليد السكر ينقص بزيادة قوة الضوء . فكانت هذه الحقيقة اشبه ما يكون بالافتراق . وظلت كذلك الى ان اخرج فربورغ نظريته التي تبين فيها ما يحدث داخل الخلية فجزيئات الخضوب — بحسب رأيه — تمتص الضوء . ولكن هذا الامتصاص لا يتم الا في جانب

يسير من الثانية . بل ثبت ان هذا الامتصاص في بعض التفاعلات لا يعتمد جزءاً من مليون جزء من الثانية . واذا فاستعمل تلك الطاقة — كأثماً ما كان — يجب ان يتم في ذلك الجزء اليسير من الوقت . والمفروض انه يمكن استعمال الطاقة في هذا الجزء اليسير من الثانية ، اذا كانت حبة الخضوب متصلة حيثئذ بثاني اكسيد الكربون . فتوليد السكر عند بدء هذا الاتصال يكون كاملاً . فاذا زادت قوة الضوء اسرعت فعل التركيب . فيزداد بناء السكر . ولكن لا يلبث ان يصبح بناء السكر أسرع مما تستطيع الخلية ان تنصرف فيه . عندئذ يفصل السكر المحشود ، بين ثاني اكسيد الكربون وحبة الخضوب . على ان اتصال هذا الغاز بالخضوب لا ندحه عنه حتى يتم بناء السكر ، لذلك يبطيء بناء السكر بعيد الزيادة في قوة الضوء

وقد عمد فربورغ في اخراج هذه النظرية الى نظرية « المقدار » فطبقها على فعل التركيب الضوئي . فالضوء بحسب هذه النظرية ليس تياراً متصلاً من الطاقة ، بل هو اشبه ما يكون بتيار من الماء المنقذ من فتحة انبوب ، مؤلف من دقائق او قطرات صغيرة متوالية . او هو اشبه بتيار من الرصاص المنقذ من فوهة مدفع رشاش . فالطاقة التي تلطم جزيء الخضوب ، تكون في مقادير صغيرة . فينشأ عن تصادم مقدار من الطاقة بجزيء من الخضوب ، ان يحل مقدار الطاقة محل كهرب من كهرب الجزيء . فاذا عاد السكر الى مكانه ، بعد ان يزول فعل الاصطدام ، ينطلق مقدار الطاقة ثانية فيستعمله الخضوب ، في بناء السكر ، لأن بناء السكر يقتضي ، كما بينا في العبارة السكياثية ، وجود الماء وثاني اكسيد الكربون والطاقة اللازمة والخضوب ، والخضوب هو العامل الاساسي في التركيب الضوئي

ولكن مقادير الطاقة تختلف . فمقادير الضوء الازرق اقوى فعلاً من مقادير الضوء الاحمر . ومع ذلك يظهر ان الخضوب يفضل مقادير الضوء الاحمر على مقادير الضوء الازرق في صنع السكر . بل انه يستعمل مقادير الضوء الاحمر في الغالب لهذا الغرض

فكيف يعمل فربورغ هذا ؟ عمد الى احصائيات تجاربه ، فوجد ان فعل التركيب الضوئي يحتاج الى خمسة مقادير من الضوء الازرق لاستخراج الاكسجين من جزيء ثاني اكسيد الكربون . ولكنه يكتفي بأربعة مقادير من الضوء الاحمر لانجاز الفعل نفسه . وقد قام عالم الماني آخر اسمه شمكه Schmucke بتجاربه من هذا القبيل معتمداً اساليب غير اساليب فربورغ فوصل الى النتيجة نفسها . والظاهر ان الصبغ الاصفر في الخضوب — وحجمه في حبات الخضوب خمس حجم الصبغ الاخضر — يمتص الضوء الازرق بسهولة . ولكن مقادير الضوء الازرق التي يمتصها لا شأن لها في بناء السكر فهي طاقة ضائعة من هذا القبيل . وهذا يفسر لنا السر الذي سبق ذكره . وهو ان مقادير الضوء الازرق وان كانت أنشط فعلاً من مقادير الضوء الاحمر ، اضعف أثراً في تركيب السكر في اوراق النبات

ولكن ما هي وحدة التركيب الضوئي ؟ اهي جزيء واحد من الخضوب او عدة جزيئات ؟ هذه المسألة موضوع بحث دقيق قام به طلمان اميركيان — احدها روبرت امرسن في معهد كاليفورنيا التكنولوجي والثاني وليم ارنولد في جامعة هارفرد — فأثبتا ان نزع الاكسجين من جزيء واحد من ثاني اكسيد الكربون يقتضي وجود ٢٤٨٠ جزيئاً من الخضوب . وهذا لا يعني ان ٢٤٨٠ جزيئاً من الخضوب يجب ان تتألب حتى تنتزع الاكسجين من جزيء واحد من ثاني اكسيد الكربون ، لان جزيء الخضوب كبير مؤلف من ١٤٦ ذرة وجزيء ثاني اكسيد الكربون صغير مؤلف من ثلاث ذرات فقط . ولكنه يعني ، انه كلما اقلص جزيء الخضوب بجزيء ثاني اكسيد الكربون لنزع اكسجينه منه ، كان ٢٤٧٩ جزيئاً من الخضوب قاعدة عن العمل

وقد تكون وحدة التركيب الضوئي جزيئاً كبيراً . فقد بين هارولد مستر احد علماء معمل جاك لوب ان الخضوب الحي في خلية النبات يختلف كل الاختلاف عن الخضوب الذي نستخرجه ونحلّه بأساليبنا ووسائلنا الكيميائية . فالبحت الطيني في الخضوبين يدل على انهما مختلفان ، والخضوب خارج النبات لا يستطيع ان يبني السكر . ولكن التركيب الضوئي في النبات ، يمكن امرأه بوسائل صناعية . وقد استنبط امرسن وارنولد لذلك طريقة تمكنهما من حمل النبات على صنع خمس دقائق من السكر حيث كانت تصنع دقيقة واحدة من قبل

والظاهر ان التركيب الضوئي ، ليس فعلاً واحداً ، بل هو فعل دوري . ففي دوره الاول تتأثر جزيئات الخضوب بالضوء في جزء من الف جزء من الثانية . والدور الثاني دور التركيب الكيميائي وهذا يمكن ان يتم في الظلام ويستغرق من الوقت اربعة آلاف ضعف ما يستغرقه الفعل الاول

### الاشعة وموت النبات

بيد ان عالم الاشعاع لا يقتصر على ضروب الاشعة التي تراها العين . بل ان الاشعة التي زارها ضعيفة الطاقة اذا قوبلت بالاشعة التي تملأ رحاب الفضاء وتمعز العين المجردة عن تبينها مثل الاشعة التي فوق البنفسجي والاشعة السينية واشعة غاما والاشعة الكونية . ثم ان الهوائيات الحافلة بدقائق صغيرة مكهربة تنطلق بسرعات عظيمة تقرب في بعض الاحيان من سرعة الضوء نفسها مثل دقائق الفا ودقائق بيتا (الكهارب) والايونات المختلفة

في هذه البيئة المضطربة ، من الانفلاق والاصطدام والتفتت والتألف ونشأت الجبلة (Protoplasm) ونشرت نسيج الحياة فوق سطح الارض . فهل فعلت ذلك رغباً عن اصطدامها بضروب الاشعاع والدقائق المكهربة المختلفة ، او انها استمدت منها عوناً على بلوغ ما بلغت ؟ او ماذا يقع عند ما تصطدم احدى هذه الدقائق بخلية من الخلايا الحية ؟

مضى على العلماء ثلاثون سنة وهم يعلمون ان اشعة الراديو و اشعة اكس تقتلك بالنسج الحية .

ويرجع هذا الاكتشاف الى الاستاذ بكرل اذ لاحظ اتفاقاً انه بعدما وضع قليلاً من املاح الراديوم في انبوب بحبيب صدرته ، اصيب جلده تحت ذلك الجيب بقرحة . فكان هذا الاكتشاف الخطوة الاولى في استعمال الراديوم لانتلاف النسيج المصابة بنوام سرطانية . وقد مضت سنوات والعلماء الجربون يجمعون الحقائق التي يتعلمونها بالاختبار فثبت لهم مثلاً ان الخلايا الفتية اشدّ تقبلاً لفعل الاشعة من الخلايا الهرمة ، اي ان الاشعة اقل في انتلاف الخلايا الفتية منها في انتلاف الخلايا الهرمة . وثبت لهم كذلك ان النسيج والاعضاء تختلف في مقاومتها لفعل الاشعة . واقلها مقاومة هي الدم والطحال ونخاع العظام والخلايا المفوية أو الشبيهة بالمفوية

على ان علماء البيولوجيا الطبيعية ، يصبون الى ما هو أدق من ذلك . وقد توصلوا الى نتائج باهرة في هذه الناحية في معاهد اوربا واميركا ، نضرب مثلاً عليها بسلسلة من التجارب قام بها العالم ويكوف Wyckoff في معهد ركفلر الطبي . فقد تخير ويكوف البكتيريا موضوعاً لمباحثه وجعل يطاق الدقائق الصغيرة على البكتيريا ، بسرعات مختلفة ثم يقيس ما يموت من البكتيريا وما يسلم في التجربة الأولى التي جربها مع الأستاذ رفرز استعمال تياراً من الكهارب منطلقة بسرعة ١٤٨٠٠٠ ميل في الثانية . ولما كان الكهرب ايوناً ، أي جزءاً مكهرباً من القدرة ، فهو شبيهة بالايونات الكثيرة المنطلقة ذهاباً واياباً في الهواء . ثم نشر عدداً معروفاً من باشلس القولون في طبقة واحدة على لوح من مادة « الارار » واطلق الكهارب عليها فلما انقضت ١٢ ثانية كان عدد الاحياء من باشلسات القولون ٣١١ باشلساً . وبعد انقضاء ٢٨ ثانية على الشروع في التجربة نقص عدد الباشلسات الحية الى ٢٦ باشلساً فقط ، ثم اجرى تجارب اخرى من هذا القبيل بانواع اخرى من البكتيريا فأفضت الى نتائج مماثلة

والمعروف انه اذا اطلق كهرب بهذه السرعة واصطدم بدقيقة من دقائق المادة ، قذف من الدقيقة ايونات كثيرة في مساحة يسيرة . فكأن اصطدام الكهرب بالدقيقة يحدث فيها انفجاراً قوياً . وقد أثبتت الامتحانات ان كهرباً منطلقاً بهذه السرعة يطلق من الدقيقة التي يصطدم بها ١٠٠٠٠ ايون في مساحة  $\frac{1}{1000}$  من المتر المكعب . فاذا اصابت الكهارب دقائق جسم البكتيريا احدثت فيها نوعاً من العاصفة بانطلاق الايونات العديدة منها ، فيختل توازن الجيلة الحيوي وتموت وثمة طائفة اخرى من التجارب قام بها ويكوف وكان مدارها الاشعة السينية . فإذ الاصطدام في هذه التجارب ليست دقيقة مكهربة ، او هضنة كهربائية تفعل فعل الدقيقة كالكهرب ، بل مقدار من الطاقة الشديدة النفاذ للمواد كمتادير الاشعة السينية . ولا يخفى ان طاقة اشعة اكس ، كطاقة امواج الضوء المرئي ، ليست في طبقة واحدة بل تختلف ، باختلاف طول امواجها . وكذلك اطلقت الاشعة السينية من خمسة ضروب مختلفة على باشلسات القولون فكانت النتيجة كما يلي :

مرت ملايين من « مقادير » Quanta الطاقة من خلال البكتيريا من دون ان تؤذيها . وامتصت

الخلايا ملايين اخرى من دون ان يحدث فيها الموت . فلما حدث الموت كان نتيجة لامتناس مقدار واحد Quantum . وكان متوسط الكهارب الفتاك في الاشعة السينية العالية الطاقة ١ : ٤ اما في الاشعة السينية الضعيفة الطاقة ( الضعف نسبي طبعاً ) فكان المتوسط ١ : ٦٠ وقد جعل مقياس الموت في جميع هذه الخلايا وقوفها عن التكاثر بالانشطار

وقد تبين ويكوف من تجاربه هذه ان في الباشلس الواحد ، منطقة صغيرة شديدة التأثير بفعل الأشعة السينية ، حالة ان سائر جسمها ليس كذلك . فهي تقابل انساناً لا تقتله الرصاصة الا اذا أصابته في القلب . وقد حسب ويكوف حجم هذه المنطقة فاذا هو يقدره بنحو جزء من مائة جزء من حجم الباشلس . ولا يخفى ان باشلس القولون خلية واحدة اسطوانية الشكل طولها ١.٣٣ من الملمتر وقطرها ٠.٠٠٠٠٠ من الملمتر . اقسام حجمها هذا على ١٠٠ تعرف حجم المنطقة الخاصة فيها التي تتأثر بفعل الاشعة السينية الفتاك

أما في الطائفة الثالثة من هذه التجارب فقد استعملت الاشعة التي فوق البنفسجي . وهي أشعة لا ترى بالعين المجردة ، وانما نثبتها بفعلها الكيميائي في الواح التصوير الشمسي . ثم هي أضعف طاقة من الاشعة السينية . ويمكن قسمتها الى مناطق تتدرج قوة او ضعفاً بحسب تدرج امواجها قصراً او طولاً . فهي أقصر امواجاً وأقوى فعلاً في ناحية الأشعة السينية من الطيف ، واطول امواجاً وأضعف فعلاً في ناحية النور البنفسجي من الطيف . وقد استعمل ويكوف خمس طوائف مختلفة من هذه الاشعة فأطلقها على البكتيريا فوجد ان البكتيريوم الواحد يمتص مقداراً Quantum واحد من ٤١٩٠٠٠٠ مقدار من طاقتها . فاذا حاولنا أن نفهم مقدرة الامتناس على اساس الجزء الحساس في الباشلس الواحد كما فعلنا في التجربة السابقة كان الجزء الحساس للأشعة التي فوق البنفسجي ، لا يتعدى مساحة جزيء واحد من جزيئات البروتين . وهو استنتاج يرفض ويكوف ان يسلم به الا ان لصغر جسم الجزيء من البروتين ، ويقول في تفسير ما حدث ان بعض الخلايا اشد تعرضاً لطبيعتها للتأثر بهذا الضرب من الاشعاع من الخلايا الأخرى

وكذلك نخرج من هذه التجارب بالتأثير التالية : ان مقداراً واحداً من طاقة الاشعة التي فوق البنفسجي يكفي لقتل خلية اذا كان في الخلية استعداد طبيعي لذلك . وان مقداراً واحداً من طاقة الاشعة السينية يكفي لقتل خلية اذا اصاب تلك المنطقة الصغيرة فيها حيث تنبض الثقة الحياة . ولكن هذا لا يعني ان المقادير الأخرى التي تمتصها الخلية من دون ان تموت بامتصاصها لا تفعل افعالا بطيئة لا نعلم الا ان شيئاً عنها<sup>(١)</sup>

(١) مما يتصل بهذا البحث اثر الاشعة السينية والاشعة الكونية في التطور والتحول الفجائي وكذلك الاشعة التي يقال انها تنطلق من الخلايا الحية وتعرف بالاشعة البيولوجية . ونحن لم نتعرض في مقالنا لهذا الموضوعين لاننا ذكرنا معظم ما يعرف عنها في كتابنا « فتوحات العلم الحديث » صفحة ٢٧٢ وصفحة ٢٧٥



## نصف قرن

على منصف النبل

مضت خمسون سنة منذ حضرت مصر المقتطف ، ورحت به ، وعطفت عليه ، يوم كان سيف الاستبداد مصلتا فوق رقاب الاحرار من أبناء سورية ولبنان ، فنزل المقتطف الديار المصرية ، على الرحب والسعة ، وانصلت اصوله بترتها الغنية تستمد منها القوة والغذاء ، وامتدت فروعه في جوتها الصافي ، تتسامق الى أفسح الاجواء ، تأخذ من الحياة المصرية وتعلمها ، حتى غدا بتعريض حكمها وعلمائها وأدبائها منارة تبسط من عاصمتها أنوار العلم الصحيح والادب العالي على أرجاء الشرق خمسون سنة من التاريخ والحضارة سائرة سيرا حثيثا الى الأمام . ففي الآراء والافكار تنبه ونحو ، وفي الآداب والأخلاق والمعتقدات ثورة وانقلاب ، وفي أمور المعيشة تقدم لا يضاهيه تقدم في كل ما سبقه من عصور التاريخ ، وفي مختلف فروع العلم وأبواب البحث اكباب على كشف المجهول ، واستقصاء الاسباب الاولى . والعلماء من كل قطر ، منبشون في كل صقع ، يبحثون ويمتحنون ويكتشفون ، وموكب العلم سائر الى الامام وفي كثير من الاحيان على اشلاء مبدعيه . وقد كان المقتطف في خلال كل ذلك رسولا أميناً بين حضارة الشرق وحضارة الغرب . في ميدانه الرحب التقت أفلام العلماء والكتتاب من أبناء الحضارتين ، ومنشئو المقتطف واقفون للعلم بالمرصاد ، يقتطفون كل طارف وكل تلبد ، حتى غدا المقتطف بمنابة مدرسة جواءه ورابطة تضم أبناء الشرق في وحدة متينة أساسها الثقافة العالية واننا لنفاخر اليوم ، وقد انقضت خمسون سنة على المقتطف في مصر ، بأن نحتفي جيد هذا العدد بثلاث رسائل تاريخية ، لثلاثة من عظماء مصر الراحين هم المغفور لهم شريف باشا ورياض باشا وسعد زغلول باشا

رسالة شريف باشا

« ان الذين خبروا حال العالم واستقصوا سنن الطبيعة الاجتماعية واستقروا اسباب ترقية البلدان واتساع نطاق الحضارة في كل مكان اجمعوا على ان العلم اعظم ركن في بناء التمدن والماارف اوثق رباط لحفظ الامم وتميز شأنهم ولذلك عظمت قيمة العلماء عند ارباب

العقول واعتبرت الوسائط التي من شأنها بث العلوم وتعميم المعارف في البلدان . ولما كان المقتطف خير ذريعة لنشر المعارف بين المتكلمين بالعربية فلا عجب اذا نال ما نال من رفعة المقام في اعتبار الخاصة والعامة معاً . وقد بلغني في هذه الاثناء خبر نقله الى القطر المصري بعد ما خبرته وخبرت معارفكم زماناً فاستحسنتم ان ابدي مسرتي بذلك لما فيه من الفوائد التي لا تستغني عنها البلاد . ولا ريب عندي ان عقلاء مصر ونهلاءها لا يغفلون عن تعميم فوائده ولا يتقاعدون عن السعي لنشر علومه بينهم لا سيما وقد علموا ان انارة الازهان وتنقيف العقول اقوى واسطة لحفظ الامة وشد عرى اتحادها»

محمد شريف

مصر — مارس ١٨٨٥

### رسالة رياض باشا

« اخبرت انكما عزمتم على نقل جريدتكم الفراء الى الديار المصرية فسرني ذلك لما تحويه من الفوائد الجليلة والنفع الدائم لكل بلاد رفعت راية علومكم فيها وقد اغتنمت هذه الفرصة لا ابدي بها نصيحتي لانباء هذا القطر بمطالعتها واجتلاء فوائدها فان للمقتطف عندي منزلة رفيعة وقد لعبت بمطالعتها منذ صدوره الى اليوم فوجدت فوائده تزايد وقيمتها تملأ في عيون عقلاء القوم وكبرائهم . ولطالما عدته جليساً انيساً ايام الفراغ والاعزال وندماً فريداً لا تنفذ جعبة اخباره ولا تنتهي جدد فرائده سواء كان في العلم والفلسفة او في الصناعة والزراعة التي عثرت فيها على فوائد لا تثنى هذا علاوة على ما فيه من المباحث الآيلة الى تهذيب العقول وجلاء الازهان وتفكيكه القراء فلذلك ترحب مصر بالمقتطف الاغر وتحله محل الكرام الذين اشتهر فضلكم وعمت فواضلكم »

رياض

مصر — مارس ١٨٨٥

### رسالة سعد زغلول باشا

« يمثل «المقتطف» في الشرق صموماً ، وفي مصر خصوصاً ، ثمرة المعارف الواسعة والفنون النافعة ، والجدا المتواصل ، والود الصحيح ، والتعاون الدائم ، والرغبة الصادقة في تقويم الافهام وتنقيف الازهان . فالاحتفال بعيد الحسيني ، انما هو احتفال بملوك هذه الفضائل ، ومشرق انوارها . وكنت اود ان اشترك بشخصي ايضاً في هذا الاحتفال الجليل ولكن انحراف بصحتي حال دون رغبتي . فأبدي الحضراتيكم وحضرات أعضاء اللجنة الكرام وأقر شكري على هذه الدعوة الكريمة ، وأرجو قبول عذري ، وأتمنى لهذا العيد الجليل نجاحاً كاملاً ، وللمحتفل به عمراً أطول وانتشاراً أعرض ، ولاصحابه الفضلاء دوام الصحة والاقبال » مصر — ابريل ١٩٢٦ سعد زغلول

## بين القاتيكان

وجريدة « لا كسيون فرانسيز »

للمرآة « مى »

نحن في شهر ابريل الذي عُرف يومه الأول باجازه تهادي السمكة التقليدية . فهل أنا بتغيير موضوع الحديث هذه المرة ، أنبني توجيه سمكة أبريل إلى قراء « المقتطف » ؟  
 كلا . فال موضوع أعم وأجل من أن يكون وسيلة للتراشق بطريف الأكلاذب والافتراءات . إلا أن بعض القراء بروني أني أوجزت كثيراً في الإلحاح إلى هذه القضية ، قضية التنافر بين القاتيكان وجريدة « لا كسيون فرانسيز » ، خلال حديث الشهر المنصرم وأن عليّ — وأنا التي أرت ذكرى هذه القضية — ان أوضّحها بعض الشيء أو أزيل عنها بعض الغموض على الأقل ، نظراً لغرابتها أمّا ان ذلك مفروض عليّ ، فلا ا واما اني مستعدة للارضاء في حين مقدوري ، فنعم . ولكن النية الطيبة والاستعداد للارضاء ليسا كفيلين بتقديم ما يُرضي . عند ما أكتب عن شخصية أدبية لست أعني كثيراً أو قليلاً برأي الآخريين فيها وبما كالأولها من قدح أو أغدقوا عليها من ثناء . إنما أعني بأرها في وبالصورة التي رسمتها هي من كتاباتها في نفسي . ولا شأن لي في غير ذلك اما موضوع الخصومة السياسية أو الدينية أو الأدبية فليس لي من رأي شخصي فيه ، وبخاصة لأنني أجهل مجموعة تفاصيله وخفايا الأمور التي كوّنته . وكل ما استطيعه لا يزيد عن طاقة أي أحد قرأ شيئاً في هذا الموضوع دون ان يجد من نفسه حافظاً لمشايعة هذا الفريق أو ذاك . هذا مع العلم بأن على الكاثوليك جميعاً ان يحترموا كل قرار موسوم بتوقيع قداسة البابا ، دون مناقشة أو جدال

وعلى ذلك ، أتناول هنا أقوال كاتنين اثنين ليسا من أعداء الكنيسة بل على النقيض ها من أعداء أعدائها وهما يدافعان عن عقيدتها . أولهما دوديه نفسه ، صاحب جريدة « لا كسيون فرانسيز » ، والآخر هو دينيه دي پلان هول<sup>(١)</sup> الذي يُعد في طليعة كتاب فرنسا المعاصرين في النقد السياسي

والاجتماعي والأدبي والفني . ولست أعرف بالضبط قيمة رأيهما في هذا الموضوع ، وكل ما في الأمر اني أخلص ذلك الرأي تاركة تبعته على صاحبيه

\*\*\*

سبق أن أشرت في حديث الشهر الماضي الى كلمة مقتضبة من ليون دوديه في موضوع الخصومة . وهنا أورد تلك الفقرة كلها :

« أما الاضطهادات التي يوجهها إلى جريدة « لا كسيون فرانسيز » الفاتيكان المستسلم لذي الهوس الجرمانى ( germanomane ) سكرتير الدولة ( الفاتيكانيه ) جسباري ( السكاردينال ) ، الفاتيكان الذي يضالونه في أهمية حركتنا ومبلغ تأثيرها — تلك الاضطهادات أثارَت سخطي لأجل أصحابنا المؤمنين أمثال روجر لامبلان وترستان لامبير ، ولأجل أصحابنا غير المؤمنين ولكنهم من أنصار الكنيسة أمثال شارل موراس . بيد أن تلك الاضطهادات فيما يختص بي لم تؤثر في ولم تزعزع من عقيدتي . بل أكثر من ذلك ، إنها بدت لي كمتحان من العناية الالهية يعدنا للنصر النهائي بعودة الملك . إن طبيعة تلك الاضطهادات الشاذة الغريبة اللاغية والتمرد السليم الذي أثارته ، كان لها الوقع المناقض الذي كثيراً ما نجد في التوسطات الالهية . الاقدار تضربنا بطريقة مباشرة . أما العناية الالهية فتضربنا بطريقة منحرفة ، ملتوية . . . وقد أتيج لي ان ألاحظ ذلك غير مرة ( صفحة ٢١٧ من كتاب «Vingt-Neuf Mois d'Exil» )

ويقول صفحة ٢٢٢ و ٢٢٣ من الكتاب نفسه :

« كثيرون من رجال الاكليروس الذين أسخطهم إجراءات روما المتعددة عبثاً ضدنا من رشق بالحرم ومن تعذيب ضامر المحتضرين ، طالما طرخوا بابي فاستقبلتهم دائماً بسرور وامتنان ورأيت فيهم تلك الشجاعة التي يحتاج اليها الكثيرون من أصحاب المقامات في الكنيسة ، شجاعة نجدها في هذا الموقف كما في غير ، حليفة طريقة عكسية في تدرُّج المراتب — عدا الاستثناء الجليل الشأن . في جميع الأنظمة البشرية ، حتى الأنظمة المتصلة بمحظوظ النفس ، نلاحظ التناقض في الهم وفاقاً للرقى الإداري . هو المجتمع الذي يريد ذلك . يجب ان نعرف ذلك مع حسب حساب الاستثناءات السامية — وان لا نحقق من جرائمه . فقد قال موراس ان الحق والامتهان ليسا من المهارة السياسية في شيء »

ويقول في كتاب « Paris Vécu » <sup>(١)</sup> : « ولما وجب قول الحقيقة فاني أضيف ان الاضطهادات الرومانية الموجهة ضد « لا كسيون فرانسيز » منذ سنة ١٩٢٦ لم تزعزع لحظة واحدة من إيماني .

كثيراً ما يحدث في الواقع ان يضطهد المدافعين عن قضية وان ينكرهم أولئك الذين يتفانى المدافعون في خدمتهم، اذ يرى المضطهدون من مصلحتهم ان يتضافروا مع الاعداء على حساب المدافعين، لحين انتصار هؤلاء على الأقل. هذا امر جد بشري . . . » (صفحة ٥٩ - ٥٨)

عرفنا مبلغ اعجاب دوديه بموراس، وهالك شواهد اخرى على ذلك الاعجاب العظيم. فهو يقول في مذكراته (Paris Vécu) عند وصفه الحي اللاتيني في باريس: « انما ذلك المزيج من الكد والتفاهم والانصاف والشباب ايضاً، ومن الاستحثاث والحب (اجل الحب، حب المرأة وحب المعرفة) والدعابة التي لا تحمل غمّاً، هو ما كان يكون وما زال يكون جو الفتنة العميقة في الحي اللاتيني. غير ان في الوقت الذي اكتب فيه ترى الروح السياسي قد تبدل تماماً. في عهد دراسي كان الحي اللاتيني جمهورياً راديكالياً ومضاداً للجنرال بولانجه. اما اليوم فالحي ملكي ولا يحاف الا بموراس. وكون موراس من كبار رجال العلوم الادبية (un très grand humaniste) مما ينشر الحماسة له من الضقة السياسية الى ضفة الثقافة العامة. ان الاعجاب كالحب، ينزع الى الكمال والى المطلق . . . »

وفي مكان آخر: « انهزمت اليقوبية (Jacobinisme) خلت محلها النابوليونية (Napoléonisme) الطاغية الماملة على التركيز. وما فتئت تنفيخ بكسكها على كلية الطب في باريس، ولكن يقال لي انها الآن أخف وطأة منها في عهد دراسي. ذلك لانهم ادركوا ان الكثيرين من الاطباء والجراحين اخذوا ينضمون منذ بضعة اعوام الى عقيدة موراس والى الملك. للام كما للأفراد، اطباء امثال ريشليو، وكافور، وبيزمارك، وموراس، يسمونهم رجال الدولة ولكنهم في حقيقة الامر أطباء. وقد بذل موراس جهده ليشفي فرنسا ومن خلالها اوربا، من عديد العلل التي خلقتها الثورة والامبراطورية. فأدركت ذلك هيئة الطب الفرنسي كالشبيبة الفرنسية ويمكن ان يقال كصفوة الامة كلها. ومن المحزن ان البابا بيوس الحادي عشر، على تقيض سلفه بيوس العاشر، لم يفهم ذلك ولم يحسه. لقد ضلل قداسته، بلاريب، الكاردينال المهووس بزعته الجرمانية، جسابري. ولولا ذلك لوفر على نفسه اخفاقاً لا دعاً، نحن اول من يأسف له. » (صفحة ٥٨ - ٥٧ من "Paris Vécu")

\*\*\*

أما في نظر رينيه دي پلان هول فجريدة «لاكسيون فرانسيز» في طليعة الصحف الفرنسية نزاهة واستقامة

وهو معجب بليون دوديه، يفصح عن اعجابه هذا غير مرة ويحلل له، نظراً لصدق مواهبه، ما يستهجنه عند كثيرين من ذوي الشهرة التي شادها الغرض أو المال أو الدسيسة أو الطموح السخيف. وفي كتابه (Le Monde à l'Envers) الصادر سنة ١٩٣٢ حيث يحمل على

فرنسا الراهنة ويتناول بالتقد حتى انظمتها الفنية والادبية ، هو يسخر من وفرة ما تصدره المطابع لانحطاط نوعه الثقافي والفني في نظره ويلوم الذين يزعمون نفوسهم كتباً ومؤلفين لكثرة ما يسودون من لغو الكتب رغبة في الربح المالي وفي توطيد شهرات لا دامة لها . ولكن تراء في صفحة ٢٠٥ من ذلك الكتاب يبرر كثرة الانتاج من ليون دوديه . فيقول :

« ان اكثر صانعي الكتب يندفعون وراء محنة التصنيف بما يفوق مقدرتهم ، لان مقدرتهم هي محور الموضوع . ليس الغرض حمل الكتاب على الاقتصار على قاعدة متشابهة وفرض كمية الانتاج عليهم جميعاً بطريقة متماثلة . عندما رجل كليون دوديه يخرج المؤلفات بوفرة فهو في ذلك يخضع لمزاجه اكثر مما يطبع مقتضيات العصر . وقد كان يفعل ذلك في عصر غير هذا العصر ، شأنه شأن بزاك او فولتير . ولكن حيال هؤلاء الكتاب الذين ترى عندهم الافكار والخيالات في تفجر مستديم ، يوجد آخرون عبقريتهم اقل خصوبة وهم موهوبون لانتاج كمية محدودة من الصفحات تتجمع فيها كل ماوينهم « الادبية » — ( Toute leur sève ) »

غير ان اعجابه بدوديه ليس هو الذي يقود قلمه في شرح قضية « لأكسيون فرانسز » مع القائيكان ، على ما يبدو لي . وقد افرد في كتابه المذكور آفناً ، فصلاً خاصاً للموضوع « الكنيسة بين اعدائها والمدافعين عنها » . وهو الفصل السادس ويتبدى صفحة ٢١٧ . فيسجل في مطالعه ان « الكنيسة نفسها — كائناً ما كان الالم الذي يلتابنا من تعرف ذلك — الكنيسة نفسها لم تغفل مما يلزم هذا العصر من تشويش وارباك » . « ليس المراد بهذا الكنيسة من حيث هي تثبت نفسها نظاماً الهياً وانها بصفتها تلك تحتفظ بالمعقدة الدينية وتعلمها . . . وانما المراد في هذه الصفحات هو عملها البشري والسياسي والاجتماعي خصوصاً في فرنسا اليوم . . . »

« تأسست الجمهورية في فرنسا منذ متين طاماً ومن غايتها الاساسية الثابتة محاربة الكنيسة والعمل على هدم العقائد والتعاليم المسيحية . . . فاهو سلوك الكنيسة حيال هذا النظام ؟ لقد ابت الكنيسة دائماً التحزب لأي سلطان زمني وهي تسلم بأن جميع صنوف الحكم مباحة مشروعة . فلم يكن لها ان تنكر الجمهورية من حيث هي نظام حكم . بل على النقيض ، لتتملص من الظلمة كانت تخيل انها تنكر الشعب الفرنسي وكانت الكنيسة لا تراها ضرورية وقد كان ذكرها يظهر الكنيسة بمظهر المفرضة — كان على الكنيسة ان تحمل المؤمنين على قبول النظام الجديد بنزاهة . . . » « ولئن باشرت الجمهورية حملتها ضد الكنيسة فان الزمن لم يكن ليثبت بعد ان هذا التعصب ضدها ضروري . فأعرب البابا لاون الثالث عشر عن رجائه بأن كاثوليك فرنسا بقبول الديمقراطية انسا ينجحون بتجريدتها من صفتها المضادة للمسيحية ، لأنهم بذلك يكفثون عن تقديم السبب السياسي لمحاربة الدين . فيسراً اتحاد الفريقين ( Le Ralliement ) اختباراً كان يومئذ مغريباً ، ولكن فيه وسعنا اليوم ان نقدر نتائجهم . » . وتلك النتائج في نظر المؤلف لم تكن الا الاخفاق التام .

ويستأنف في نفس الفصل فيوصلنا الى صميم الموضوع :

« باستثناء اصحاب عدم المبالاة في الموضوع الديني ، ومنهم العدد الأكبر ، يوجد بين الذين لا يؤمنون فريقان : الفريق الاول يتكوّن من الموظفين الرسميين في الجمهورية ، وهم فريق الذين لا يؤمنون ويمقتون الذين يؤمنون » ... « والفريق الآخر يتكوّن من الذين لا يؤمنون لانهم لم يتلقوا في نفوسهم نعمة الايمان ، ولكنهم يكبرون الايمان كحسنة من اعظم الحسنات التي تعني النفس ، ويحلمون في الكنيسة ان لم يكن النظام الالهي فاعلى الانظمة البشرية . بينهم وبين الايمان تقوم اعتراضات عقلية لم يتمكنوا من التغلب عليها . ولكن بدلاً من ان يجعلوا عجزهم مثلاً فيستخرجون منه تعليماً ، هم يتحذرون من تحقيق اي تحزّب ضد الايمان الذي يتمنون سعادته لجميع النفوس ... »

« تلك كانت عاطفة موريس باريس . وهذا هو شعور شارل موراس وغيره من الذين لا يؤمنون المتحذرين بقوم كثيري العدد والاهمية من الكاثوليك الموالين لحركة « لأكسيون فرانسيز » . وهذا الاتحاد كان منطقياً وطبيعياً . لم يكن مدهشاً ان ينضم الذين لا يؤمنون الى الذين يؤمنون في الميدان السياسي مادام هؤلاء وأولئك على اتفاق ليس فقط فيما يتعلق بضرورات الدولة ، بل كذلك فيما يتعلق بحقوق الكنيسة وهي ذات الحقوق التي تطالب بها الكنيسة . او لم ينصح البابا بيوس العاشر باتحاد جميع الاشخاص المستقيمين للدفاع عن الحريات الدينية ؟ ... »

« ... والامر هو انه بينما القاثليكان يحاسن انصار العلمانية ويسمح للكاثوليك بمناصرتهم ، ترى القاثليكان يدخر لموراس ولاصحاب موراس اشد الحلفاء هؤلاء الناس الذين يخدمون مصلحة الكنيسة ببناء وتبجود تام من الغرض ، يصب عليهم القاثليكان الاعنات ويعاماهم معاملة الموبشرين ويهددهم بأقصى العقوبات وبحرماتهم من الأسرار الكنسية ، كما يحظر على الكاثوليك الانضمام الى جماعة « لأكسيون فرانسيز » وتداول صحيفتهم وتأيد حملاتهم السياسية »

« — لماذا ؟ اننا نجعل السبب . لقد كتب شارل موراس في الماضي كتباً لا يسع الكنيسة الا استنكار بعض صفحاتها . ليس من يجادل في ذلك حتى ولا المؤلف نفسه . ولكن في مؤلفات دومرج وبوانكاره وريان وتارديو يمكن استقاء بيانات اخرى كثيرة لا يسع الكنيسة الا مصادرتها .. وما تقتضيه الكنيسة ليس كتابي موراس « طريق الجنة » و« آثينيا » ، ولكنها تتقصّد عمل موراس السياسي وبخاصة العمل الذي يصطنعه منذ تأسيس « لأكسيون فرانسيز » اليومية . ان علماء اللاهوت الاكثر اطلاعاً يرون ذلك العمل في دائرته الخاصة وليس فيه ما يستوجب اللوم ، وإن هم أسفوا لانه لا يقوم على دعائم الحقيقة المنزلة . حتى الكاردينال آندريو ( Andrien ) نفسه كان يرثي هذا الرأي عند ما كان يثني على قلم موراس ، قائلاً ان ذلك القلم يوازي سيفاً »

« ... بينما امثال ريان وتارديو لا ينفكون عن العمل ضد الايمان فان موراس لم يعمد يوماً »

الى تحويل نفوس عن الايمان او الى هدم الوسائل الطبيعية التي تمكن الايمان من النمو وتحفظه. بل على النقيض ، كثيرون هم الذين ارتدوا الى العقيدة حواله بفعل تأثيره ليس بسبب ما يعلنه نحو الكنيسة من اعجاب وصدافة فحسب ، بل بفضل شتيت المقارنات التي أوضحها للكثيرين بين القوانين السياسية والاجتماعية التي ينادي بها وبين التقاليد الكاثوليكية . ومع ذلك فالذي يحكم عليه ليس بريان وتارديو، بل هو موراس. فبأي الضلالات تراه اوحى الى اصدقائه المؤمنين؟ لقد توسل هؤلاء ليكشف لهم عن ذلك ، ولكن عبثاً : العقوبة تطبق عليهم دون ان توضح لهم خطيتهم »

« . . . ان النص الوحيد الثابت رسمياً من الفاتيكان وفيه البيان عن الحادهم هو خطاب الكاردينال أندريو ، ذلك الخطاب الذي يُشترط الالباب ، وفيه ينسب الى موراس القول المشكوك في صحته : « محرم دخول الله الى مرادنا » . من هذا الخطاب ادرك كاثوليك «لاكسيون فرانسز» انهم يصطنعون العبودية ويأخذون بأسباب الاحاد . وقد احتج هؤلاء الكاثوليك على غير جدوى معلنين انهم حياتهم لم يفكروا في اعادة تجارة الرقيق وانهم يؤمنون بكل ما تعلمه الكنيسة . فلم يصنع اليهم احد . وفي مجرد بقائهم على وفائهم لموراس الكفافية للاثبات انهم يفكرون في كل ذلك حتى ولو كانوا واثقين من انهم لا يفكرون ! وبينما كان الفاتيكان يعلن على هذه الصورة مناهضته للملكيين مقاومي الانظمة العلمانية ، هذه الانظمة العلمانية ممثلة في سياسة يباركهم الفاتيكان من امثال ميللران وبريان ، كانت سارية تشيع في البلاد الفرنسية الروح الذي لاهو ديني ولا هو اخلاقي ويختم دي بلانهول هذا الفصل بهذه الكلمات . « هذه هي المناقضات المحيطة بالكنيسة في ايماننا » ... « لست احق . اني ارقب واحاول ان افهم ، ولكن عبثاً . فانهموا انتم اذا استطعتم »

\*\*\*

افهمت ، انت الذي يقرأ ؟

اما انا فاعترف بأني كلما توسعت في مطالعاتي في هذا الموضوع امعنت في الجهل له وزدت عجزاً عن إدراك لبابه. قد يكون ان مطالعاتي لم تتناول إلا النواحي الثانوية والاضافية وانها هي التي وزعت من فكري باقصائي عن الفكرة الجوهرية الصحيمة التي تفيض على المشكلة نوراً وتجلوها اتم الجلاء . فهل بين القراء من يهديني ؟

وبعداً أوليست هذه الحالة هي الواقعة حوالينا في اكثر الشؤون حتى اقربها الينا وألصقها بحياتنا ؟ نرى من الامور المظاهر والنمو والتراخي ، ونطالع على الكثير او اليسير من التفاصيل والاجزاء ، ولكن منذ الذي يستطيع ان يزعم انه ملك الباعث الاساسي وتمكن من المصدر ؟ وفي هذا الموضوع الذي تتنازعنا منه الفروض ، كيف يتسنى ان نبت في الحكم صادقين ؟



# الديموقراطية والتعليم

للكنتور امير بقطر

الجاناب الاول من محاضرة القيت في ردهة بورت التذكارية  
في جامعة القاهرة الاميركية . وينتظر ان تجمع مع  
اخواتها في كتاب يعالج الديمقراطية من نواحيها المختلفة

مبادئ التعليم الديموقراطية، كغيرها من المسائل التي تتعلق بالديموقراطية، كالسياسة، والاجتماع والاقتصاد، ونظام الحكم، يرجع تاريخها الى النورة العلمية، وحرية التفكير، والنهضة الصناعية، والاصلاح الديني، وغيرها من الحركات الفكرية النظرية والنهضات التجريبية العلمية، التي تتصل منذ نشأتها باسماء مؤسسيها الابطال، الذين أطلقوا الافكار من معقلها، وحرروا الانسانية من آلامها

- ١ -

﴿ معناها ﴾ معنى الديموقراطية في التعليم ان تهيا الفرص، وتمهد السبل والوسائل، لجميع ابناء الامة على السواء، الفقير منهم والغني، الصغير والكبير، الخادم والسيد، الذكر والانثى، القروي والمدني. ولا نقصد بتهيئة الفرص، وتمهيد السبل والوسائل، ان تقدم للجميع تربية واحدة متجانسة نوعاً وكمية. حاشا، لاننا اذا فعلنا ذلك كان مثلنا مثل من يفصل نوعاً واحداً من الثياب لالوف من الافراد، زيباً، ولوناً، وحجماً، بغض النظر عن اعمار لابسها، وقاماتهم، واللوان بشرتهم، واختلافهم، سمناً ونحافة، ودماً ورشاقة، وميلاً وذوقاً، ومناخاً وأقليماً. فمن ابناء الامة الواحدة من لا يصلح للدروس العالية، ومن ابناء الامة الواحدة، من لا يفسى له هضم المواد التي تقدم لطلبة المدارس الثانوية، ومن ابناء الامة الواحدة، من لا يستطيع الانتقال من السنة الثالثة الابتدائية، ولو بقي فيها محروساً بعناية الدولة كل حياته. ومن ابناء الامة من يأفل نجمه في المواد الثقافية النظرية الكلاسيكية، وتأنق شمسهُ وتسطع في الدروس الصناعية العملية. ومن ابناء الامة من يخذل امام الجبر والهندسة والحساب، وينتصر في معارك التاريخ والاقتصاد والعلوم الاجتماعية. ومنهم من يخفق في هذه وتلك ولكنه ينفخ في الرسم او النحت والممثل او الغناء او الموسيقى

ومن ابناء الامة الواحدة من تتطلب تربيته الاكثار من الدروس الصحية، والالمام بمبادئ امراض معينة، تنفث في الاقليم الذي يعيش فيه. ومنهم من تتطلب تربيته العناية التامة بصناعة خاصة تمتاز بها مدناً خاصة، كالمنسوجات القطنية في شين الكوم واخميم والحربية في دمياط والحزف

في قنا والخرطاة وشغل الابنوس في اسيوط ، والسجايد في عدة مدن مصرية . وقد تتطلب تربيته التدريب على القتال والدفاع عن النفس من غزوات الانسان او الحيوان . كما يفعل البدو ورجال القبائل بأبنائهم ، وكما تفعل بعض بلدان اوربا واميركا اليوم كإيطاليا والمانيا وبعض الولايات المتحدة . ومنهم من تتطلب تربيته لونا من الوان الرياضة ، كالماية وركوب الخيل والسباحة او ضرباً من ضرب الهو والتسلية ، كما في اوربا واميركا فكثيراً ما يشمل المنهاج المدرسي الشطرنج والبرج والرقص وفي بعض الكليات لا يمنح الطالب درجة بكالوريوس ما لم يجز امتحاناً في العوم والغطس وانقاذ الغرقى . وقد تتطلب أحياناً الامام بالوقاية من الاغاعي السامة كما في الهند حيث يموت بسببها سنوياً عشرون ألفاً من السكان ، ومن العقارب كما في مديريات اصوان وقنا وجرجا واسيوط ، ومن البلهارسيا والانكستوما والرمد الحبيبي ( ٩٠٪ ) من سكان بعض الاقاليم المصرية مصاب بهذه الامراض ) . وقد تتطلب التربية ان يلم الطالب بقيادة السيارات واصلاحها كما في اميركا حيث توجد سيارة لكل اربعة من السكان ، والوقاية منها كما في انكلترا حيث يموت قتلاً بالاثومبيل سنوياً سبعة آلاف ، ويجرح ١٩٢ ألف ( حوادث السيارات على اربعة لندن وحدها بمعدل ثلاث يومياً ) ، والولايات المتحدة حيث يموت سنوياً في حوادث السيارات ٣٠ ألفاً ويجرح نحو ٧٠٠ ألف ، وفي نيويورك وحدها نحو ١٥٠٠ نفس تموت سنوياً بسبب السيارات

يتضح من هذا أن التربية الديمقراطية ، تؤمن بالفروق الفردية ، التي تكلم عنها علماء النفس ، وتعتقد أن الناس يولدون متساوين أمام القانون ، متساوين الى حدٍ محدود في الحقوق والواجبات ، ولكنهم لا يولدون متساوين في الذكاء والعقول ، لا يولدون متساوين في القدرة على مواولة الاعمال ، في الاستعدادات والكفايات . لذلك أمكننا أن نقول إن من أهم مبادئ الديمقراطية انها لا تفصل لكل فرد من أفراد الامة الثوب الذي يلائمه ، وتهيء له من الطعام اللون الذي يفتبه شهيته ، ويتفق ومزاجه ، ولا يسبب له التضمة أو عسر الهضم

الموضوعات التي تتناولها الديمقراطية في التعليم لا تنحصر في السياسة العامة . بل تتناول الادارة والمنهاج ، وأساليب التدريس ، والنظام ، وتوزيع الميزانية على درجات التعليم على اختلاف أنواعها ، ونسبة الميزانية المخصصة للتعليم ، الى ميزانية الدولة العامة أولاً . ونسبتها للدخل القومي ثانياً . وسنستكمل بإيجاز عن بعض هذه الموضوعات واحداً فواحداً : —

## — ٢ —

المركزية في السياسة العامة من أظهر المسائل التي تتعاضد مع روح الديمقراطية ، وتعطيل سيرها هي المركزية ، خصوصاً الجامدة المتطرفة . ويقصد بالمركزية ، أن تخضع النظم المدرسية في مجوعها ، في طول البلاد وعرضها ، الى سلطة عليا واحدة . ولعل من أشد الانظمة المركزية مغالاة وتطرفاً في العالم ، هي مركزية التعليم في بلادنا المصرية فإن مدارسنا من ساحل البحر الأبيض

المتوسط شمالاً الى سوريا جنوباً ، رجع في كل كبيرة وصغيرة في جميع شئون التعليم الى السلطة المركزية ، ومقرها وزارة المعارف العمومية في القاهرة . فلا يملك المفتش او الناظر او المعلم في اية مدرسة كانت ، ان يتصرف في اصغر المسائل شأناً ، فيما يختص بالمنهاج ، او طرق التأديب ، او الامتحانات ، او مواعيد الدراسة ، الا بعد مصادقة الديوان . وما يؤسف له ان مراقب التعليم وهو المشرف العام على نوع التعليم الذي يقع في دائرة اختصاصه لا يتسنى له في كثير من الاحوال ان يخاطب مدارس مباشرة او ان يخاطبه تلك المدارس رأساً بل لا مندوحة من أن تعرض الاوراق على سلطة أعلى من المراقب . وما يؤسف له ان سكان الاقليم لا يملكون حق المطالبة بنوع خاص من التعليم ، او منهاج خاص يلائم اقليمهم ويتفق وحاجاتهم . وما يؤسف له ان هذا النوع من المركزية ، يؤدي في كثير من الاحايين الى ضياع الزمن في مكاتبات ومراسلات جافة رسمية في مسائل نافهة كان يستطيع الناظر البتة فيها من تلقاء ذاته وقد لا يصله من الديوان جواب شاف قبل ان تصبح المسألة من حوادث التاريخ القديم . ومن المعلوم ان المركزية في فرنسا ، التي قد نسجنا على منوالها ، ليست في هذه الدرجة من الشدة واليبوسة . فن بواث الاسف ان مصر كمظم البلدان العربية قد اقتديت جسم هذا النظام وتركت روحه ففادت عليها اعم ما في التربية الفرنسية وأمنه وأعزه ، وهو تهذيب النفس بتراث ما تركه السلف الصالح من الدراسة الثقافية وما يعمل على تقوية الناحيتين العقلية والنفسية باقتباس العلوم والوسائل الحديثة . وفرنسا مع مركزيتها تمنح كل العناية بالتفكير والمنطق ولا تدع المركزية تدفعها الى تنمية الذاكرة وحشو الازهان بالمعلومات . بل بالعكس توجههما الى تربية الذوق السليم والحكم الصادق والاعجاب بالجمال . ولا يقاس نجاح الطالب هناك بكيفية المعارف والمعلومات التي يستوعبها بل بمقدرته على استعمال الآراء المجردة ورؤية العام في الخاص ان من نتائج المركزية في مصر هو انحدارنا بالتعليم العام الى هوة سحيقة من الحفظ والاستذكار وعدم العناية بالجوهر والتفكير والتربية الحرة . وهذا ليس من الديمقراطية في شيء . حقيقة ان مصر وبلدان الشرق الأدنى لا تستطيع الغاء نظام المركزية في التعليم الغاء باناً نظراً الى حداثة عهدها بالنظمة الديمقراطية . فليس من الحكمة ترك الحبل على الغارب واتباع نظرية laissez faire غير ان ما يحتاج اليه مزيج من السلطة المركزية والسلطة المحلية والاعتماد على بعض المدارس الخصوصية ، الراقية كما هي الحال في انكلترا . ان البلدان الشرقية لا تحتاج الى تاتي كل كبيرة وصغيرة في التعليم من سلطات عليا فان الحياة فيها مرتبطة بطبيعة الحال بمراجع لا عددها ومقيدة بسلطات من تقاليد وعادات اجتماعية ودينية واضلايل وخرافات وليس ثمة حاجة الى مزيدها

نقول اننا نحتاج الى عناية شديدة بالابتكار والاعتماد على الذات والاستقلال الفكري كما هي الحال في المدارس الانكليزية وغيرها ولكن اني لنا ان ننمي هذه الصفات ونغرس بذورها في جو مدرسي غير مشبع بالحركة ، ومقيد بسلسلة اوامر وسلطات ومراجع ؟ ان نظام التعليم في انكلترا يؤيد النظرية

التي نتكلم عنها الآن وهي أنه من المستطاع أن تكون هناك سلطة مركزية للتعليم بغير أن تحتكر الحكومة المركزية أمره وبغير أن تصبح المدارس ونظارها ومعلموها آلات صُمِّمًا في يدها تهيمن عليهم وتقص أجنتهم فلا يستطيعون إلى العالي سبيلا

كان من المحتمل أن تكون المركزية أخف وطأة مما هي الآن، وكان من المحتمل أن يعلّق الآمال على إصلاح عيوبها تدريجاً، فيما لو كانت وزارائنا التي تقبض على السلطة بيد من حديد، ثابتة، طويلة الأعمار. أما وهي عرضة للمواصف السياسية، وزوابعها، فأنها لا تعمر طويلاً، ولا تكاد «تلبور» سياستها — إذا صحّ هذا التعبير — حتى تهب عليها ريح صرصر فتذوب. وقد قال لورد كرومر مرة في أحد تقاريره عن حالة التعليم في مصر «أنه بين سنة ١٨٦٣ و ١٨٩٢ تعاقب الوزراء على المعارف تبعاً حتى أصبح عددهم ٢٩ وزيراً» واردف ذلك بقوله «وقد جرت العادة أن يقلب كل وزير سياسة سابقة رأساً على عقب، ويبدى على انقاضها سياسة أخرى تخالفها، حتى إذا ما قارب البناء التام، سقطت الوزارة، لجاء الوزير الجديد بمعه وهدمه، وهكذا دواليك»

يقولون أن المركزية ضارٌّ للتجانس القومي، أي أنه إذا تركت الهيئات المحلية، والمدارس الأهلية، تبت نوع التعليم الذي تبغيه، فإن شطراً من أبناء الأمة يولِّون اتجاهاتهم الفكرية والثقافة نحو الشرق، وآخر نحو الغرب وآخر نحو الشمال وآخر نحو الجنوب. وفي هذا من المغالطات مالا يخفى على الباحث. أولاً لأن تنوع التعليم لا يفرّق بين أبناء الأمة، طالما، كان في حدود الأصول المعقولة، فإن التنوع في كل شيء سنة من السنن التي تجري عليها الطبيعة، في عالمي الأحياء والجماد. وثانياً لأننا كما قلنا نستطيع أن نتقي التطرف والمغالاة في هذا التنوع، بالجمع بين السياستين، المركزية والهابية

ومن هذا يتبين أن سلاح المركزية مسلول على رؤوس القائمين بالتعليم، فلا يستطيعون حراكاً. وفي هذا أضد ما يمكن من التنبأت على حرية التعليم التي هي ركن من أقوى أركان الديمقراطية

— ٣ —

المنهاج نستطيع أن نتكلم طويلاً عن المناهج الدراسية، وما ينبغي أن يتوافر فيها حتى يقال عنها حقاً أنها ديمقراطية، بيد أننا نقصّر الكلام على شرطين أساسيين الشرط الأول، هو أن المناهج لا يمكن أن تكون ديمقراطية ما لم تتمش مع العصر الذي هي فيه. لم يحض على العالم عصر كعصرنا هذا، تعدو فيه المحترحات والاكتشافات عدواً مريعاً، فإذا لم تتمهد مناهج الدراسة بالتغيير والتعديل والحذف والزيادة والتبديل بغير انقطاع كان تفكير المدرسة في عالم<sup>(١)</sup> وتفكير الناس في عالم آخر. لأنه ما معنى المناهج الدراسية؟ المناهج الدراسية ما هي الأوسيلة

(١) ويقول جون ديبوي إن التجديد كالنوالد والغذاء لازم للحياة فكما أن النوالد والغذاء لا بد منهما للحياة الفيزيولوجية، فإن التجديد المستمر كذلك لا بد منه لحياة الجماعات

نستطيع بواسطتها الامام بالحضارة وتطورها ، ومظاهر الحياة ، المادية منها والروحية ، السياسية والاجتماعية . المناهج الدراسية لا يمكن ان يقال عنها ديمقراطية ، ما لم نتوصل بها الى تفهم البيئة التي نعيش فيها ، ما لم نتوصل بها الى كسب الرزق ، ما لم نتوصل بها الى بناء نظام الأسرة على اساس متين من الراحة والطأنينة والصحة والخلق الكريم ، ما لم نتوصل بها الى المحافظة على سلامة ابداننا وعقولنا ، ما لم نتوصل بها الى الانتفاع بالمدرسة والحضارة الحديثة ، ما لم نتوصل بها الى قضاء اوقات الفراغ في غير ما يضر بأجسامنا ويخل بميزان وجداننا ، ما لم نتوصل بها الى خدمة اوطاننا اني لا ابتعد عن الصواب كثيراً اذا صرحتُ برأيي الخاص في ان المناهج المدرسية في بلادنا وفي كثير من البلدان الاخرى ، اقل ديمقراطية من الجرائد اليومية ، والمجلات الاسبوعية والشهرية ، ومن الراديو ، ومن دور التثيل ، ومن دور الصور المتحركة ، مهما قيل في هذه كلها ، مهما وجه اليها من سهام النقد ومهما عددنا فيها من عيوب . وفي اعتقادي ان هذه الصحف والمجلات واذاعات الراديو ودور السينما والتثيل ، اشدُّ رأياً من الناحية الديمقراطية من المدارس في حالتها الحاضرة . وأنها اقدر على تمليننا مبادئ الحضارة الحديثة وشرح المبادئ الاجتماعية والاقتصادية والسياسية والأدبية والاخلاقية ، كما يفهما القرن العشرون ، وذلك لأنها تتمشى مع هذا العصر وتشر الثقافة العامة من غير تردد او تحفظ . ونستطيع ان نضرب مثالا بالاشربة السينائية المصرية الناطقة ، فانها على حداثة عهدها وما تحتاج اليه من وجوه الاصلاح ، أحدث من كثير من المعاهد العلمية التي انشئت منذ خمسين عام الى مائة عام او أكثر ، ولا تزال ادواتها ونحت جلوسها ومناهجها لا تختلف كثيراً عما كانت عليه يوم انشائها

ونصيحتي للآباء ان يعودوا ابناءهم قراءة بعض الصحف والمجلات ، والكتب غير المدرسية ، وغشيان دور السينما ، وزيارة المعارض الفنية ، لان المدارس على حالتها الراهنة لا تزال بعيدة عن الحياة الحقيقية ، وحاجات هذا الزمن

ولا يفرغ نسكم ما يهمس به البعض الآن من تبذل بعض الصحف والمجلات ، وتهتك بعض الروايات ، فان الحكيم يتخير الصالح منها ، كما يتخير لأبنائه الجيد من الطعام ، والحكيم من الثياب ، رغم ان الاسواق والمخازن ملاءى بالاطعمة الفاسدة ، والثياب الواهية الالوان ، المتهوكة الازياء ، التي يحمر لها الجبين خجلاً

كثيراً ما نقرأ عن إخفاق التعليم الازامي ، وننحي باللائمة على المدارس التي أنشئت من أجله ، ونزعم أن من شأنها ان تفسح مجالاً لهجرة سكان الأرياف الى المدن . سنرجي الكلام عن التعليم الازامي الآن ، ولكننا زبد أن نقول ان المنهج الديمقراطي الذي يتمشى مع حاجات السكان ، لا يعمل على هذه الهجرة المزعومة . ما الذي يجب ان يشملته مناهج المدارس الازامية ؟ أبسط المسائل في مبادئ جغرافية مصر ، والعالم المتصل بها — المبادئ الزراعية — معلومات أولية

صحية — شيء عن البيع والشراء واعداد الحاصلات للاسواق العمومية — مبادئ صناعة اولية تمكنه من اصلاح آلاته الزراعية وأدواته المنزلية — الوقاية من الامراض المحلية الفتاكة (هذا بشرط ان تقوم مصلحة الصحة العمومية ووزارة الاشغال وغيرها من القيام بما عليها من اعداد أنابيب الماء، والاكثر من الناجح القروية، واقامة المستشفيات وغير ذلك) — شيء عن حقوق الفرد وواجباته — شيء عن الناس الذين يعيشون معهم، عن طبيعتهم الانسانية، عن هفواتهم وما هم عرضة له من الزلل والخطأ

يلاحظ انني لم اذكر شيئاً عن القراءة والكتابة والحساب، لأنني اريد أن تكون هذه الموضوعات وسيلة لاغاية. وهذه الغاية هي فهم الموضوعات الكثيرة التي عددهاها الآن. ان المنهاج يفرض فيه أن يكون مشوقاً، مرغباً، متصلاً بحاجات التلميذ، الى حدّ يجعله يقبل من تلقاء ذاته على تعلم القراءة والكتابة حتى يستعين بها على فهم هذه الموضوعات الجذابة المتصلة بحياته قال لي صديق انتدب لتفتيش المدارس الازلامية انه رأى التلاميذ وهم لا يكادون يعلمون شيئاً عن النظافة وطرد الذباب من عقد اجتماعاته فوق العيون، لان هؤلاء يدرسون بالتطويل مطولات الجغرافيا ماذا يريد القروي من الحساب سوى القواعد الاربعة البسيطة، مع الكسور البسيطة المعتادة كال  $\frac{1}{2}$  و  $\frac{1}{3}$  و  $\frac{1}{4}$  و  $\frac{1}{5}$  و  $\frac{1}{6}$  و  $\frac{1}{7}$  و  $\frac{1}{8}$  و  $\frac{1}{9}$  و  $\frac{1}{10}$  و  $\frac{1}{11}$  و  $\frac{1}{12}$  و  $\frac{1}{13}$  و  $\frac{1}{14}$  و  $\frac{1}{15}$  و  $\frac{1}{16}$  و  $\frac{1}{17}$  و  $\frac{1}{18}$  و  $\frac{1}{19}$  و  $\frac{1}{20}$  و  $\frac{1}{21}$  و  $\frac{1}{22}$  و  $\frac{1}{23}$  و  $\frac{1}{24}$  وكثير

والشرط الثاني الذي ينبغي ان يتوافر في المنهاج حتى يكون ديموقراطياً هو مراعاة الفروق الفردية. قلنا ان الناس لم يخلقوا سواء في قواهم وكفاياتهم، ومزائب ذكائهم واذا كان الامر كذلك فليس من الحكمة في شيء ان نجبرهم جميعاً شراً واحداً، ومقادير منها متساوية. ففي المدارس الثانوية، ليس من الديموقراطية في شيء ان يدرس كل طالب من طلبة الكفاءة فوق اللغة العربية الانكليزية والفرنسية، والجبر والهندسة والحساب، والنبات والحيوان والطبيعة والكيمياء والتاريخ والجغرافيا... الخ من الطلبة من لا يستطيع القيام بهذه كلها دفعة واحدة. من الطلبة من يكفيهم درس الحساب بدلا من الموضوعات الثلاثة في الرياضة، وكيفية درس الطبيعة مع استغنائها عن الكيمياء ومراعاة الفروق الفردية تؤدي بنا الى تخفيف المناهج للضعاف من الطلبة ضعفاً طبيعياً وتقويتهم للاقوياء منهم فوق طبيعتهم.

مراعاة هذه الفروق تؤدي بنا الى انتقاء النابغين من تلاميذ القرى الذين تكلمنا عنهم وتعليههم على حساب الدولة تعليماً طلياً وهذا لا يخيفنا بتاتاً فلها فئة قليلة لا تكاد تؤثر في الميزانية وسأنتقل ما اقترحه اخيراً مدير معارف العراق على حكومته فيما يتعلق بالتعليم في الارياف وتستجدون في عباراته اشارة الى الشرطين اللذين تكلمنا عنهما، وهذه هي العبارة: — « ينبغي أن يكون التعليم (في الارياف) ذا قيمة اقتصادية، متصلاً بحاجة الريف، متنوعاً، فليقترب من ان يتناول تعليمها الانتاج في مواد الطعام على اختلاف أنواعها. والعبيد يجب ان

بتناول تعليمه المبادئ الزراعية الصناعية ، وإن يشمل شيئاً عن زراعة الخضروات ، وتربية الحيوانات والطيور الداجنة ، وتحسين نتائجها . أما القراءة والكتابة والحساب ، وإن كان لا مندوحة من إدراجها ضمن المناهج الدراسية ، إلا أنه يراعى أن تكون « وسيلة » لغاية لا غير أي أن يكون الغرض منها الاستعانة بها على فهم المبادئ الزراعية والصناعية المشار إليها لا مجرد القراءة والكتابة وحل المسائل مجردة عن العلاقة بهذه المبادئ . أما البنات فيجب أن يشمل منهاجها التفصيل والخياطة ، والطهي وصناعة الربة والجبن ، وأن يكون ذلك بأبسط طريقة ممكنة »

يمكن أن نأخذ هذه الناحية من الموضوع من قولنا ، أن المناهج الديمقراطية يهد لنا سبل الحضارة والعيش في أبسط صورها ، لا أن يكون وسيلة من وسائل الزينة والحلية الخارجية مع كراهية العمل أيضاً كان نوعه ، كما أنه يعنى بالعبقرية والنبوغ ، في الأرياف والمدن على السواء ، ويفصل لكل الثوب الذي يلائمه

#### — ٤ —

﴿ طرق التعليم ﴾ من أهم أركان الديمقراطية في التعليم الطريقة التي يتخذها المعلم في تربية النشء . فإذا كانت الطريقة اوتوقراطية ، فإن المعلم يكون الحاكم المستبد ، دكتاتوراً ، يملئ إرادته على التلاميذ قسرية ، يقبل التلاميذ كلامه وحلوله وآراءه بغير مناقشة . يطبع لهم المذكرات أو يؤلف الكتب ، وعليهم أن يوافقوا على كل ما جاء بها ، وأن يجيبوا عن أسئلة الامتحان ، طبق ما قاله المعلم ، وطبق ما جاء في مذكراته أو كتبه ، والويل لهم إذا ابدوا آراءهم الخاصة المبتكرة . والويل لهم إذا صارحوه القول أنهم على رأي مؤلف آخر . وإذا اردتم الايقان بما أقول فسلوا طلبة المدارس الثانوية والعالية . إن هذه الطريقة الاوتوقراطية المستبدة ، تدرب الطفل ، كما يتدرب الحيوان ، وتروض الطالب ، كما يروض عمال « السرك » القردة وسائر الحيوانات

أما الطريقة الديمقراطية فتترك الطالب يبحث عن الحقيقة العلمية في جو فسيح من الحرية ، ونجعل التلميذ حاملاً ، لا عاطلاً ، فاعلاً لا مستقبلاً ، متكهماً لا مصغياً . أما المعلم فيكون ككدير المسرح في دور التمثيل ، يدير العمل وراء الستار ويشد الحبال إذا استدعت الحاجة ، ولكنه لا يظهر بتاتاً على المسرح أمام الحاضرين . ولعل ما قاله مرة امرسون في هذا الشأن يبلغ ما جاء به كاتب في الموضوع : « احترم الصغير فإنه بشر مثلك وافصح له مجال التفكير ، والتعبير عن رأيه ، ونمس الحقيقة بيده . وإذا كنت والداً فلا تكن له والداً فوق ما يجب أن تكون ، وإذا كنت معلماً فلا تكن له معلماً فوق ما يجب أن تكون »

﴿ المعلم والديمقراطية ﴾ قلنا أن الطالب في الديمقراطية ، ينبغي أن يحاط بسياج من الحرية غير أن هذا لا يتم طالما كان المعلم مقيداً بأوامر ونواه وقوانين تفصيلية لا أحد لها ، وطالما كتم فيه فلا يستطيع أن يناقش طلبته في كثير من الموضوعات العلمية أو الاجتماعية أو الاخلاقية ،

بدعوى أنها تمس السلطات العليا ، او تقلب النظم الاجتماعية او تهدم العادات والتقاليد  
 اذا كان المعلم يحرم عليه مناقشة الطلبة في مادة التاريخ فيما يتعلق بنظم الحكم واستبداد الولاة  
 خشية ان يمد هذا تطاولا على سلطة او سلطات — واذا حرم عليه في مادة التربية الوطنية او علم  
 سياسة الدول بحث دستور وموازنته بدستور آخر خشية الاخلال بالنظام العام — واذا حرم عليه ان  
 يناقش طلبته في مادة الفيزولوجيا او علم النفس في العاطفة الجنسية وما يتعرض له النشء من  
 الاخطار في جهاده العنيف مع هذه العاطفة ، بدعوى ان هذا مفسد للاخلاق ، — واذا حرم على  
 المعلم في مادة الاخلاق ان يبحث في الانظمة القائمة في الزواج والطلاق ، بدعوى ان هذا خروج  
 على التقاليد — واذا حرم عليه ان يبحث في اضرار الفاشية او الهنرية او البلشفية ومزاياها ،  
 عيوبها ومنافعها ، ما لها وما عليها بدعوى الخوف من القلق والاطلاق الاجتماعي — واذا حرم  
 على المعلم في مادة البيولوجيا بحث نظرية دارون وارجاع الانسان الى اصله من ذوات الاربع او  
 أي حيوان آخر ، بدعوى ان هذا مخالف لهذا وذاك — اذا حرم على المعلم ان يستعمل حكيمته  
 في تدريس المناهج المقررة ، نظراً لعدم مرونتها ، او ان يقوم فيه بأسلوب غير الاسلوب المألوف  
 الذي تسير عليه المدارس ، وبقوله المفتشون — اذا حرم على المعلم كل هذا ، وقيد بهذه السلاسل  
 والاغلال ، فكيف يتسنى لنا ان يرح الطالب في جو من الحرية ، وأنى له ان يترك المدرسة وهو  
 تواق للحرية يسير على مبادئ الديمقراطية ??

في عهد السلطان عبد الحميد رأى مفتش احد معلمي الرياضة يكتب على السبورة امام طلبته هذه  
 المعادلة الجبرية وهي  $E + X = S$  صفراً ، فأمر بالقاء القبض عليه وأودعه السجن بزعم ان تفسير  
 $E + X = S$  صفراً ، هو عبد الحميد خان يساوي لا شيء

في اميركا تترك الحرية للمعلم في اتباع الطريقة التي يريد ، وله ان يختار من مواد المنهاج ما يراه  
 ملائماً لمقتضيات الاحوال . ولست استطيع ان اقول ان المعلم الاميركي يبلغ من الحرية منهاها  
 غير أنه في معظم الولايات يتمتع بحرية بحسدها عليه زملاؤه في كثير من انحاء العالم وقد جرت  
 الديمقراطية بمعظم الولايات ان لم اقل كلها بالغاء كلمة مفتش inspector واستبدالها بكلمات اخرى  
 منها كلمة « مساعد المعلم »

وربما يستغرب القارئ اذا علم ان المدرسة الاميرية في اصوان مثلاً لا يستطيع المعلم فيها ان  
 يعلم التلاميذ نشيداً ، او يمثل التلاميذ رواية ، قبل ان يصادق عليها الديوان في القاهرة . ومن  
 الغريب ان منشوراً بهذا المعنى صدر في يونيه سنة ١٩٢٦ وتبعه آخر بالمعنى ذاته في ابريل سنة ١٩٢٨  
 والديمقراطية في التعليم فوق هذه الحرية التي يجب منحها للمعلم ، تؤدي بنا الى احترام المعلم  
 مهما كانت درجة التعليم التي يشغل بها ، سواء أكان في المدارس الاهلية أم الاميرية . يذكرني  
 هذا بواقعتي حال . الاولى لا بد ان نذكرها وهي التي طلب فيها احد اعضاء مجلس النواب منذ



ثلاثة اعوام ان يكون مرتب المعلم في المدارس الالزامية لا يزيد عن جنبيين ، والواقعة الثانية هي ان احد الوزراء السابقين دعا لنظام المدارس الاميرية والاهلية منذ سنوات قليلة مضت ، فاستدعي اولاً لنظام المدارس الاميرية ، وما علينا انه نسي ان ننظر المدارس الاهلية ضيوف كان واجب اللباقة يقضي ان يعطى لهم حق الاولوية . غير أن ما يعيننا من المسألة ان نظام المدارس الاهلية ما كادوا يجلسون في اماكنهم في حضرة الوزير حتى قابلهم بكل عنف وهدمهم بأشياء لا أذكر تفاصيلها فيما اذا اشترك احد تلاميذهم في مظاهرات ، ثم امرهم بالخروج فخرجوا فهل في هذا من روح الديمقراطية وحرية المناقشة واحترام المعلم في شيء ؟

— ٥ —

المدرسة والامة الديمقراطية في التعليم تعاون بين المدرسة ووحدة السكان الذين انشئت المدرسة لأجلهم فعلى هذه الوحدة كالقرية او الكفر او العزبة ان تشيد بناء المدرسة ، وتقوم بمعداتنا ، وتتكفل بمرتب المعلم كله ، او تستعين ببعضه من وزارة المعارف ، وان يكون للمستنيرين من الافراد في هذه الوحدة رأي في ادارتها والاقتراح بشأن مناهجها ، والتفاهر بنجاحها . ومن جهة الطرف الآخر يجب على المدرسة ان تكون مركزاً لاجتماعات القرية العامة ، وسماع النصح والصحية والاخلاقية والادبية فيها ، وان تكون بعد انصراف التلاميذ مركزاً علمياً يجتمعون فيه لسماع الخطب والانشيد والموسيقى ومشاهدة الصور الرمزية والخرائط بارشاد المعلم . وبذلك يشعر الاهلون ان على المدرسة لهم حقاً ويفارون على نجاحها ، وقد يستغنون عن مساعدة الحكومة لها (١) تحت الديمقراطية ان تكون المدرسة الثانوية مفتوحة الابواب لوالدي الطلبة واولياء امورهم وغرفة مدير الجامعة في اميركا مكتوب عليها ادخل بغير استئذان . اما في مصر فغرفة الادارة حصن حصين يحرسه الكاتب والباشكاتب ، والضابط والفراس . وقلم تستعمل الحجر الواسعة والقاعات الفسيحة لغير التدريس ، في حين ان من المستطاع استخدامها لالقاء المحاضرات واقامة حفلات السمر لاهلي الذي توجد المدرسة فيه

(١) في اميركا كليات زراعية تبث مندوبها للفلايين وتعينهم على قتل الحشرات الزراعية وانتقاء النوع وتحسين سل المواشي وتبث مزارعهم وتبث لهم بالنتيرات . وكليات التربية المنزلية ( home economics ) تساعد الاسر في كل ما يتعلق بالنزول من العناية بالطفل والنظافة وترتيب الاثاث زرنا مرة مدرسة قروية وارادنا ان نعلم مقدار الارتباط بين المدرسة وسكان القرية . فقادنا تلميذان الى عدة منازل لمشاهدتها ، والاطلاع على ما تقوم به المدرسة من الخدمات في المنازل كترتيب الاثاث والستائر والعناية بالريض . ونجأة في إحدى المنازل جلسنا جميعاً وكنا خمسين وجاءت ربة الدار وكانت مشغولة بفصل الملابس واخذت محاضر فينا مستتلة على مآكن للمدرسة القروية من الاثر في منزلها ومزرعتها من رية الدواجن وتحسين نسلها والعناية بظفلها وتحسين طرق الغذاء في الاسرة

## طريقة فورونوف

وتأثيرها في الجسم والعقل

الركنور - سوكوت موروف السطلي

طريقة فورونوف (١) يقول فورونوف ان رسل الغدد التناسلية تؤثر في معظم اعضاءنا أو بالأحرى في البنية جميعها وبزعم ان الغدة المذكورة توزع القوة وتنشط جميع اعضاء جسدنا الذي تعمل فيه الوف الملايين من الخلايا بلا انقطاع ولكل منها عملها الخاص . فالخصية تفرز الحيويينات المنوية لإقاح البيضات والتناسل غير أنها في الوقت نفسه تفرز مفرزاً متى سار في الدم حمل الى جميع النسيج القوة والنشاط والشباب فقد وضعت الطبيعة في هذه الغدة وحدها مصدر الحياة وينبوع تجديد النسل . ويدعي فورونوف ان شيخوخة الإنسان هي شيخوخة خصيته وفتوته هي خصب خصيته أو طعيمه بخصية جديدة تفرز مفرزاً جديداً تقوى به الاعضاء السائرة في الجسد . وقد اورد فورونوف لإثبات نظريته كثيراً من الشواهد فقد درس الامر أولاً في الحيوان ثم عاد الى درسه في الانسان فادا خصي الديك ذبل عرفه وامتنع عن الصباح وفقد نشاطه وحماسه وخذت غريزة السيطرة فيه واذا خصي كلب الصيد خسر كثيراً من صفاته الحسنة الدالة على ذكائه والمحط عن الكلاب الأخرى والامثلة كثيرة على ذلك يطول بنا عدّها . اما الإنسان فلا تميز القوانين خصاته لدرس العوارض والتبدلات التي تطرأ عليه بعد الخشاء غير ان درس التخصيين في مصر واستانبول كاف امثلة كافية لمعرفة هذا الأمر . وقد استفاد فورونوف اثناء اقامته في مصر من احتكاكه بهذه الفئة ودرس طباعها والتبدلات التي كانت تطرأ على اجسادها وعقولها بعد الخصى الفائلة الكبيرة فأوحى اليه هذا التأمل طريقته وكشف له الطريق الذي سلكه فقد لاحظ ان التخصي اذا خصي بعد البلوغ يتأثر شعر وجهه ويترهل خدها ويشابه منظره منظر النساء المسنات ويسمن بدنه ويحجم ثدياه او تضعف عضلاته ويسترخي قوامها ويلطف صوته ويقل نشاطه ويشيخ با كراً ويتجمع جلداه في

(١) من عاخرة الناهنا استاذنا الفاضل امس وزميلنا اليوم العالم الاديب الدكتور مرشد بك خاطر موضوعها فورونوف والجنم البشري

الأربعين أو الخمسين ويتوسف وتظهر على قرنيته دائرة الشيخوخة ويفقد دمه وبكلمة واحدة تضعف قوى أعضاء الجسدية جميعها وتحمد ذاكرته وينقص ذاؤه وتخشن عواطفه ويستولى عليه الخوف فيفقد الجرأة

ولنا امثلة اخرى في الانسان يستطيع درسها اعني بها الاشخاص الذين يفقدون خصام لطواري. نظراً عليهم أو لأمرض تصيبهم فستدعي استئصال غددهم فان هؤلاء تعتبرهم التبدلات المذكورة آنفاً. وكذلك القول في من يولدون وخصام ضامرة وفي الحياة عدد عديد من هؤلاء. ألسنا نرى من أن لآخر رجالاً مرط الوجوه مجعدي الجلود لطفاء الاصوات تبدو عليهم الشيخوخة البكرة فهؤلاء جميعهم قد ذبلت خصام ونضب افرازها الداخلي أو قل

ويستطيع اثبات الامر بضده فتي كانت الخصيتان كبيرتين او احدهما جسيمة او متى ولد الولد بثلاث خصي كان منظره معاكساً للشهد الاول والمجلات الطبية تورد لنا أونة بعد اخرى مشاهدات من هذا النوع

فقد ذكر الاستاذ مارو Manno حادثة ولدت في التاسعة من عمره نبئت لحيمته وذراً شارهاه وكان منظره منظر شاب له من العمر عشرون سنة على الرغم من قصر قامته وكان نشاطه شديداً وعضلاته مفتولة وعقله يفوق عقل ابناه سنه وما ذلك إلا لأن احدي خصيتيه كانت جسيمة للغاية فهال امره ابويه فذهبا الى من استل تلك الخصية فلم تمر بضعة اشهر عليه حتى تآثر شعر وجهه وصغر حجم عضلاته وخفت قوى عقله وماد ولداً ماسباً لابناه سنه. كل هذا يبين لنا ان الخصيتين لا يؤثر مفرزهما الداخلي في الصفات التناسلية فقط بل في القوتين الجسدية والعقلية ايضاً. وما يقال في غدة الرجل التناسلية يقال ايضاً في غدة المرأة التناسلية او المبيض فاذا زرع المبيض والمرأة فتية شاخت بسرعة واذا كان المبيضان جسيمين سرطاً نحو الابنة واحداً اعراضاً شبيهة بما تحدثه الخصيتان الجسيمتان

وقد نشرت المطبوعات الطبية منذ بضع سنوات صورة ابنة عمرها ثلاث سنوات واحد عشر شهراً كان منظرها شبيهاً بمنظر ابنة لها من العمر اربع عشرة سنة لان احد مبيضها كان جسيماً. والشيخوخة في عرف فورونوف نوع من الخصاء لان الطبيعة تخصي الرجل والمرأة وتعاقب السنوات يصاب الغدد التناسلية فيعود منظر الشيخ شبيهاً بمنظر الخصي بما يتعلق بصفات جسده وعقله. بعد ان عرف فورونوف كل ما ذكر فكر في ان يعيض عن الخصيين اللتين تصلبتا وذبلتا وفقدتا وظيفتهما المجددة للشباب بخصية مأخوذة من خليقة فتية ولما كان الامر متعذراً في الانسان لان القوانين لا تجيز له التصرف باعضائه وهبتها ولو اراد، فكر في الحيوان الاشد قرباً من الانسان بتركيب جسده وكريات دمه، فكر في بعض انواع القردة ولاسيما البعاصم (الشمبزي) وبدأ يطعم الانسان بخصية هذا القرد فكان له ان دفع عن الانسان وقر الشيخوخة

## نتائج طريقة فورونوف

بقي علينا الآن ان نبين نتائج هذه الطريقة أولاً في الجسد ثانياً في العقل ثالثاً في اطالة الحياة  
يؤثر التطعيم في الجسد تأثيرات عديدة تبين بجلاء ما للفرز الخاصوي من الفعل العجيب فهو أولاً  
ينبه القوة التناسلية : وليس هذا الامر الذي يرغب فيه الانسان عادة متى هرع الى الاختصاصي سائلاً  
ايه ان يطعمه بخصية فرد فتي لان الشيخ بعد ان يكون قضى حياة طويلة واكمل بها دوره التناسلي  
ينظر اعباء هذه الحياة التي تثقل كاهله فيرغب في زحزحتها عنه وقلما يفكر في التصابي والعودة الى  
مغازلة الحسان . واذا طالعنا الاحصاء الذي وضعه فورونوف رأينا ان الذين طعموا بغية استعادة  
القوة التناسلية لا يتجاوزون ثلاثة في المائة على ان التطعيم لا يعيد هذه الخاصة الا متى كانت خصيا  
الشيخ لم تبلغا من التصلب حداً اقصى لأن التطعيم لا يحمي الميت بل ينبه الحياة الذاللة  
على اننا لا نؤمن بدعوى فورونوف هذه تماماً ونعتقد ان الشيوخ يخفون رغبتهم الثانية وقلما نجد  
من يجاهر بها اذا استثنينا بعض الشعراء الذين يظنون يتغنون بما يحتاج قلوبهم من الحب والتصابي  
والشاعر الفرنسي العبقري فيكتور هيفو اكبر مثال على ما نقول فان زهرة الحب لم تذو في قلبه حتى  
الثمانين من عمره

ويؤيد هذا القول ما جاء في كلام الجاحظ حيث يتحدث عن محمد بن عباد فيقول لك سمعته يقول  
« وجرى ذكر النساء ومحلهن من قلوب الرجال فقال لمخاطبيه ألسن تعلمون اني قد اريت على المائة  
فيبغني لمن كان كذلك ان يكون وهن الكبر ونفاد الذكر وموت الشهوة وانقطاع ينبوع النطفة قد  
ألمات حينئذ الى النساء وتفكيره في الغزل ويبغني ان يكون من عود نفسه تركهن مدداً وتخلي منهن  
سنين ودهراً ان تكون العادة وتمرين الطبيعة وتوطين النفس قد حط من ثقل منازعة الشهوة  
ودواعي الباء

« ويبغني أن يكون من لم يذق طعم الخلوة بهن ولم يجالسهن ولم يسمع حديثهن وخلايتهن للقلوب  
واستحالتهن للاهواء اذا تقدم له ذلك مع طول التردد أن لا يكون بقي معه من دواعيهن شيء  
ويبغني أن يكون من دماء الوهد في الدنيا وسنحت نفسه عن السكن والولد وعن أن يكون مذكوراً  
بالعقب الصالح أن يكون قد نسي هذا الباب كله ان كان قد مر منه على ذكر ثم قال فاني بعد جميع  
ما وصفت لكم لأسمع نعمة المرأة فأظن مرة ان كبدي قد ذابت وأظن مرة أنها قد تصدعت وأظن  
مرة أن عقلي قد اختلس وربما اضطررت فؤادي عند ضحك احداهن حتى أظن انه قد خرج من في  
فكيف ألوم عليهن غيري». ودليل آخر تقدمه رداً على دعوى فورونوف هو ما شاع عنه من أمر  
زواجه بفتاة في ريعان الصبا

لذلك نعتقد أن الشيوخ الذين جالهم فورونوف لم يكشفوه الا بأمنية واحدة من أمانهم فجعلوا

طلب النشاط الحيوي هدفاً أولاً لا اعتقادهم بأنه متى تم لهم ذلك تحققت في الغالب اغراضهم الاخرى وقد أورد فورونوف شواهد عديدة تبين فيها ان القوة التناسلية قد تذهبت تمام التذبة أثر التطعيم في أشخاص كانوا قد فقدوها منذ زمن طويل وكثيرون منهم تزوجوا في الثمانين من عمرهم ورزقوا أولاداً بعد هذه السن

﴿ خفة الانقباض وأعني به فرط السمانة ﴾ رى حيث سرنا أشخاصاً يتجاوز وزنهم مائة كيلو بحمولون حيث ساروا هذا الحمل الثقيل ولا يجدون الى القائه عنهم سبيلاً . ان هؤلاء تكون مفرزات غددهم الداخلية قد قلت أو اختلت ولا سيما مفرزات خصامهم فطمت الخلايا الشحمية في أجسادهم على الخلايا الشريفة وحلت محلها فاذا جددنا فيهم هذا المفرز الخصوي بأن طعمناهم بخضية جديدة رسل الى دماهم هذا السائل المنبه خفت وطأة تلك الشحوم وفقدوا كثيراً من وزنهم وطرحوا عنهم ذلك الحمل الثقيل الذي القته الطبيعة على اكتافهم فان أحد مطعمي فورونوف فقد في بضعة اشهر عشرين كيلو من وزنه والامثلة على ذلك عديدة

﴿ انقاص التوتر الشرياني ﴾ شرايين الانسان مرنة لينة غير ان مرور السنوات يصلبها ويقسبها وكذلك القول في الشكيتين فتى صلبتا ارتفع توتر الدم في الشرايين واضطرب القلب الى مضاعفة عمله للقيام بارسال الدم في شرايين صلبة لا تساعد بمرونة جدرانها على عمله فيضخم ويتسع ويرتفع التوتر الشرياني وبعد ان يكون في الشاب المرنة شرايينه ١٣ يبالغ ٢٠ سنتمتراً ويتجاوز هذه الدرجة احياناً وهذا الامر لا مناص منه لأن العمر اشبه شيء حسب تشبيه بعضهم بالصدأ الذي يعلق بتلك العروق الدموية ، فاذا ما طعم الشيخ المتصلب وبعث ذلك الطعم بمفرزه الحي في الدم ونبه الخلايا الشريفة دب فيها روح الحياة والتجدد فلانت العروق وانخفض توتر الدم وهذه الحادثة التي لا يدركها غير الطبيب ولا يعابها المرضى لأنهم لا يفتقرون لها من الشأن اكر دليل على ما لاطعم الخصوي من التأثير في اعادة قوة الشباب لأن الانسان بشرايينه فاذا ما صلبت شاخ ولو لم يتجاوز الاربعين واذا ما كانت لينة بقي فتياً ولو تجاوز السبعين فاذا لم يكن لاطعم من تأثير سوى هذا الحق لنا ان ندعوه المنقذ الأكبر للشيوخ

﴿ قوة العضلات ﴾ الطعم يجري في العضلات روح الحياة فينشط الجسد ويقوى ويعود الشخص الى حياة الكهولة

﴿ تحسن حالة المصابين بضخامة الموتة (البروستة) والنهابها ﴾ - متى شاخ الانسان تضخم موتته وتعتبره اختلالات بولية قد تقضي الى السمامة فوته أو تضطره الى اجراء عملية جراحية تستأصل بها هذه الغدة ولا يخلو هذا العمل الجراحي من خطر

والتطعيم الخصوي يحسن حالة الموتين تحسناً شديداً ويزيل الاختلالات البولية التي تعترهم ويخفف عنهم وطأة هذه الحالة المزعجة التي قد تغلب في بعض الشيوخ على جميع الاضطرابات التي تصيبهم

أما تأثير الطعم في العقل فلا يقل عن تأثيره في الجسد لا بل يفوقه لأن خلية الانسان عقله فاذا كان مقعداً وبقيت له قواه العاقلة وظل نور دماغه مضيئاً يبعث بأفكاره الوضاعة التي اكسبها الاختيار الطويل سداداً فإنه يظل سعيداً ولو حرم حياة المشاركة لأنه اذا تعدر عليه ان يشارك بني جلسه بجسدهم الضعيف تمكن من مشاركتهم بعقله النير وكتاباته وافكاره والسواد الاعظم من الذين يطلبون الطعم على رأي فورونوف يطلبونه لهذه الغاية فاما أن يكونوا قد فقدوا الذاكرة فيأملوا أن يعاد اليهم ما فقدوه وأما ان يكونوا قد عجزوا عن الاتيان بأخف الاعمال العقلية لأن خلايا دماغهم تكون قد عجزت عن الإنتاج فيهرعوا الى الطعم ليستعيدوا مقدرتهم على الاعمال العقلية . وفعل الطعم في هذه الحالة عجيب غريب فكم من الحامين عادوا الى كرسي المحاماة بعد ان كانوا قد اعتزلوا مهنتهم الحرة لتبدد افكارهم ولعجزهم عن المرافعة ولضياح ذآكرتهم . وكمن من اطباء الذين هالمهم ما هم فيه من وهن القوى العاقلة وعجزهم عن استجواب افكارهم لتشخيص امراض مرضاهم وتوجيه المعالجة الفعالة اليهم فقبعوا في بيوتهم واعتزلوا مهنتهم واذا بهم بعد التطعيم يعودون الى مسرح الطبابة كأن حياتهم قد تجددت وكان الشباب قد عاد اليهم . وكمن من الشعراء الذين فضبت قريحتهم وخشفت عواطفهم بعد ان كانت اشعارهم ترح سامعها وتسحر مشهديها فاذا بهم يستمدون وحياً جديداً وينظمون شعراً طريفاً لم ينظموا اهل منه وهم في زهرة حياتهم . وكمن من المؤلفين والعلماء الذين اوقفهم وهن قواهم العقلية عن متابعة عملهم فكسروا القلم وقطعوا كل صلة بالكتابة والتنقيب فاذا بهم يعودون الى تدبيح المقالات الشائقة ووضع المؤلفات النادرة وكشف الكشوفات العجيبة . ولا عجب فانا اذا القينا نظرة على حياة كل فرد من المتفردين النابغين رأينا ان اعظم الاعمال التي قام بها قد تمت في الزمن الذي كانت به غدتاه التناسليتان نشيطتين وبقول متشليكوف ان النابغة يفقد كثيراً من نبوغه متى خسر وظيفته التناسلية

فاذا ما اعيد الى الشيخ الحكيم الذي خبر الدهر وحسنه السنون نشاطه المندى الذي فقدته كانت له قوة الشباب وحكمة الشيوخ وصفوة القول ان قوى العقل والجسم جميعها تتبدل تبديلاً غريباً بفعل الطعم

### هل تطيل الحياة

لم يبق سوى الامر الاخير من هذا البحث وهو اطالة الحياة . اذا كان المفترض الحصري الداخلي يؤثر هذا التأثير الحسن واذا كان المخصصون يشيخون قبل الاشخاص الاصحاء فانهم ولاشك يموتون قبلهم ايضاً واثبات الاول مستصعب على الانسان لانه يستدعي وقتاً طويلاً لم تجزئه بعد طريقة التطعيم الحديثة غير انه سهل على الحيوانات لأن حياتها اقصر من حياة الانسان

اما في الحيوانات فقد دلت الاحصاءات البيطرية على ان حياة الحيوانات المطعمة تطول . فقد طعم فورونوف كبشاً في سنته الثانية عشرة فعاش وهو ممتلئ نشاطاً حتى العشرين والسنة العشرين من حياة الكبش تعادل في الانسان المائة والستين لان شيخوخة هذا الحيوان تبتدىء في السنة التاسعة واقصى حياة يعمل اليها لا تتجاوز الاربعة عشر فيكون الطعم قد اقصى الشيخوخة عن الكبش لانه بقي الى آخر ايام حياته نشيطاً يقوم بوظيفته التناسلية حتى الموت واطال حياته في الوقت نفسه زهاء خمس سنوات . والاختبارات من هذا النوع عديدة فحسب ما نضرب صفحاً عنها غير انها تبين بجملاء ان الطعم يطيل الحياة ايضاً

ذلك ما يقوله فورونوف عن طريقته غير ان المنقبين ابانوا ان النتائج ليست واحدة في جميع الموضوعين وانها تختلف من شخص لآخر

وقد ذكرت حديثاً الصحف الطبية والجرائد اليومية ما شوهه في شيخ طعم على طريقة فورونوف نثبته هنا للتفكير ليكون بحثاً كاملاً . على اننا لا نعتقد بأن طعيم خصية القرد الفتية تكسبه صفات هذا الحيوان كما اشاع اخصام فورونوف . ذكرت جريدة كورييري ديللا سيرا التي تصدر في ميلانو تفاصيل حادثة عجيبة وقع للاستاذ المتقاعد جان ساندور وكان له ٧٦ سنة من العمر . وجد الاستاذ المذكور ان بلوغ هذه السن يجب ألا يكون حائلاً بينه وبين الاستمتاع بما يتمتع به الشباب وخطر له ان يطعمه بمخصية القرد بحسب طريقة فورونوف في الاشباب وقد اجري له هذه العملية الدكتور رينمس . وخيل بادئ ذي بدء انها نجحت الى ابعد حدود النجاح . الا انه اتفق ذات يوم ان زار الاستاذ ساندور حديقة الحيوانات في بودابست ورأى القردة فيها فاصفر لونه فجأة وأغمي عليه وخف الناس لاسعافه فلما اتفق اخذ يصرخ ويصيح قائلاً ان حياته ستصبح حياة هذه القردة وكانت دهشة القوم عظيمة حين شرع يقلد اصوات القردة وخركتها . وعاش منذ ذلك اليوم ساندور عيشة القردة فلم يكن ينام في فراش بل يقضي الليل جالساً القرفصاء في احد اركان غرفته ولم يكن يأكل غير الخضر ويحلبه الى جوز الهند بنوع خاص . واقل بعض العلماء يفحصونه وخيل الى بعضهم ان ما طرأ على الرجل ليس سببه الجنون وانما سببه الغدة التي ادخلت على جسده بالتطعيم

\*\*\*

طريقة دوبلر Doppler — بحث عن هذه الطريقة في مؤتمر الاطباء الالمانيين الذي عقد سنة ١٩٢٨ في براغ والغاية منها استئصال الودي ( السمبائي ) بالطرائق الكيماوية بدلاً من الطرائق الجراحية التي لجأ اليها لوريش ( Leriche ) وتقوم هذه الطريقة بتخريب الالياف الودية حول الشرايين بمادة كيماوية كالكيحول والنشادر . غير ان هاتين المادتين مؤذيتان ولذلك استعاض عنهما دبلر بمادة الايزوفنول ( Isophénol ) . يفتح من ملامسة هذا السائل لنسيج من النسيج الحية

تقبض موقت في العروق يتبعه اتساعها اتساعاً شديداً في البيضة المجاورة . يبقى هذا التمدد ثلاثة اسابيع تقريباً فيطلي دوبلر عروق الحبل المنوي والغدد التناسلية بهذه المادة فتتوسع عروفاً ويقضي ذلك الى نشاط الغدة ويؤول هذا الامر الى الاشباب . وطريقة العمل سهلة للغاية فيجرى شق مائل حذاء ثقب القناة المغبنية الظاهر ويجرد الحبل المنوي ثم يصرج بقطن أو شاش مبلى بمحلول الايزوفنول . ثم يفتح قميص الصفن المصلي وتجذب الخصية الى الخارج وتبزغ وتبزغ بزغاً دقيقاً ثم تطل بالمحلول المذكور . ويطل في المرأة الرباطان العريضان . وقد لوحظ أن النتائج في طريقي فورونوف ودوبلر تكاد تكون واحدة وتفضل الثانية الاولى بكثير لانها أيسر عملاً وأقل مصرفاً . وقد جرب الأستاذ سيمون من بطرسبرج (لننغراد) هذه الطريقة فأنضح له حسن تأثيرها . واليك ما شاهد في مريضه : تحسنت الرؤية وزالت الكدورة الناتجة من الساد (الماء الأزرق في العينين) ، ونقص من البصر الشيخخي ونشطت الحالة العامة بعد اسبوعين من يوم البضع واستمر هذا النشاط شهوراً عديدة استعاد فيها الجسم صحته وعافيته وعادت الغريزة الجنسية الى الظهور بعد طول الغياب وقد استمرت هذه التفتية ثلاث سنوات

\*\*\*

طريقة كاوازي Kawazaki تقوم هذه الطريقة بحقن باطن جلد الشيوخ بـ ٢-٣ سنتمترات مكعبة من مصال الدم الصادر من خصي حيوانات فتية وسليمة وتستند الى كثرة المرسل في الدم النازح عن الخصية ويمكن في هذه الحالة ان يؤخذ مصال دم أي حيوان كان على شرط أن يكون فتياً في أول البلوغ وسليماً . وهذه الطريقة حديثة قال بها كاوازي من بولونيا سنة ١٩٣١ وأجراها في باريس تحت اشراف ابن شارل ريش وغوتيه وغني لاروش وغلاي لحسة شيوخ من مأوى العجزة في ابيري فأنضح للمراقبين أن مصال دم الخصية الراجع لعيد القوى والشبق ويحسن الوظائف العضوية ويزيد وزن الهزال وغير ذلك من مظاهر الشباب . لم تدرس بعد هذه الطريقة درساً كافياً غير أن سهولتها وسرعة ظهور النتائج المستحصلة منها واستمرار النشاط أثرها قد يجعل لها مقاماً سامياً بين الطرائق المتبعة في الاشباب

ومن الوسائل المستعملة في تجديد الشباب والمستندة الى رسل الخصية وحفزها على النشاط تسليط الاشعة الجهولة على الخصيين لتنبيه خلاياها على الانقسام أو معالجتهما بالاستحراق (diathermie)

تلك هي الطرائق المستندة الى عمل الخصية وأثره في الوجود أثبتناها في هذا المقال الا أن ايسكلونديسكي ينتقدها انتقاداً مراراً ويقول ان تأثيرها لا أثر له الا في نخلة موجدتها وان لا صلة لدعواهم بالحقيقة . وسوف نذكر في المقال أو المقالات القادمة طريقة ايسكلونديسكي والوسائل الاخرى المشهورة اليوم



## أينشتين

ALBERT EINSTEIN

أجمع اهل الرأي على ان اينشتين عبقرى من الطبقة الاولى . وقد سلكه برنارد شو في نفر قابل من عطاء التاريخ وصفهم بقوله « بناءً الاكوان » . ويرى الكاتب العلمي الانكليزي صليقن انه احد ثلاثة او اربعة فقط في تاريخ العلم ، يجلسون على القمة مع الارباب ان اينشتين عالم طبيعي والركنان اللذان تقوم عليهما البحوث الطبيعية ، هم ركنا الرياضة والتجربة . والبحث في تاريخ العلم يسفر عن رياضيين اربع من اينشتين ، وعجربين اكثر لباقة وإبداعا . ولكن الصفة التي رفعتها الى القمة ، هي هذا الخيال الوثاب الذي قلب به نظرنا الكونية رأسا على عقب . ان نظرية النسبية ، وهي اعظم آثاره ، هي كذلك اعظم المبتدعات في تاريخ العلم . وما يبدل على صفة الابتداع او الابتكار فيها originality تهجم ضوائف من العلماء عليها ، في مراحل مختلفة عن تاريخها ، على حد قول الشاعر العربي « كفى المرء نبلا ان تعد معايبه » . فبعضهم عارضها لانه لم يدرك مقتضياتها كل الادراك . وبعضهم نعم على رجل راوا فيه عقلا لا يتسق وعقولهم . فنظرة اينشتين المبتكرة الى الكون لم تحيرهم فقط ، بل اغضبهم ايضا . خذ مثلا على ذلك اعتراضا نشرته جماعة من علماء الالمان وفلاسفتهم قالوا فيه :- « ان موقعي هذه الرسالة يعتبرون ان اذاعة نظرية معرضة اشد الاعتراض للنقد ، امر لا يتفق وكرامة العلم الالمانى ، وانه لمن الهون أن تستخدم جميع العلماء والأطباء الألمان لتعزيز هذه المحاولة » . وفي هذا ما يدلنا على ان وجوه الاختلاف التي تمس شعور الانسان ، لا تقتصر على الآراء المتعارضة في الدين وادب النفس ولكن الاعتراض الذي من هذا القبيل قد سكنت طائفة الآن . واصبحت نظرية اينشتين المجردة الى الكون كلون الزواج في المناظر يلون جميع المراثيات ، وغدا علماء الطبيعية الرياضية ينظرون الى الكون نظرة اينشتين اليه . ولسنا نقالي اذا قلنا ان اينشتين بتغييره النظرة الكونية ، قد ادخل تعديلا كذلك على طبيعة التفكير العلمي . وهذا اثر لا يستطيع ان يحدته الا عبقرى من الطبقة الاولى ما اشد الوحدة التي يشعر بها عبقرى من طبقة اينشتين ! انه لا يكره الناس ولكن المجتمع الذي يتجنبه ، هو المجتمع ، الذي يود كل قائل ان يتجنبه ، لو كان ذلك في وسعه . على ان الذين كانوا على صلة باينشتين في حداثته ، رأوا فيه هذا الميل الظاهر الى العزلة والعكوف على نفسه . زاه الآن يقف لمصورى الصحف في رحلاته العديدة ولا ييخل عليهم احيانا بالرد على اسئلتهم وممازحتهم ،

ولكن هذه الملائمة بينه وبين البيئة الاجتماعية ، في أوروبا وأميركا ، اقتضت منه جهداً عظيماً كان في طفولته بطيء النمو ، فتأخر نطقه ، عن العمر المعتاد بين الاطفال . فظنَّ والداهُ ان في عقله ضعفاً . يقابل ذلك ، انه — على ما يقال — لما رأى بوصلة وهو في الرابعة من عمره ، ارتجف واصيب بقشعريرة . فلما كان في السادسة من العمر انتظم في مدرسة اولية في مونيخ ، حيث كانت النظام صارماً بل وحشياً في صرامته . هنا احسَّ للمرة الاولى في حياته بالفروق بين الفقراء والاغنياء ، ولمسَ ما اوغرت به بعض الصدور على الساميين — اي اليهود — فتضاfer كل هذا مع بطئه في النمو العقلي وحياته الطبيعي على توسيع الهوة بينه وبين الناس . فظلَّ طول حياته ، بعيداً عن ابناء جيله ، غير مختلط بغيرهم ممن يتقدمونه سنّاً ، فكأنه احسَّ من صغره ، ان العالم دار لا تؤاويه سكنائها

\*\*\*

تنبّهت فيه حاسة الشعور بعظمة الطبيعة وجمالها ، على أثر زيارة جماعة من ابناء عمومته الى جنوى . وصفوا له عند أوتهم شمسا المشرقة ، ومشاهدها الطبيعية الفخمة ، ومرفأها والسفن فيه ، فاصغى الى وصفهم وكان كلماتهم تحتوي على رؤيا رائعة لعظمة الله . قال الى التعليم الديني ، وفاق الى ان يعيش معيشة الرهبان والنسّاك . فازداد شعوره بالوحدة ، لانه لم يجد في بيته من يفهمه ويعطف عليه

وكان والده على جانب من الثروة ، يفاخر بانطلاقه من قيود العقيدة اليهودية وشعائرها ، مجارياً عصره في قبول الفلسفة المادية السائدة في اواخر القرن التاسع عشر . لحمل كل هذا ابنه أينشتين على نظم اناشيد في مدح العزة الالهية . ثم وقّع هذه الاناشيد ، وجعل ينشدها في بيته او في الشارع . وكذلك جعلت الموسيقى ، تحتلُّ رويداً رويداً ، مقاماً سامياً في نفسه . ولكن شوقه للتوقيع على البكان لم يحفز الا وهو في الثانية عشرة من العمر ، مع انه بدأ يتعلم التوقيع عليه قبل ذلك بست سنوات الا ان عبقرية أينشتين لم تتجلَّ في الموسيقى ولا في الادب ، بل في العلوم الرياضية ، حيث ابدع الابداع كله . كان في صغره قد حل القضية القيناغورية وحده ، وقبل ان يبلغ في دراسته النظامية علم الهندسة المسطحة ، وقع كتاب فيها في يديه ، فأكب عليه . فقال في نفسه ، هنا مفتاح الحقيقة ، متشكلاً في اشكال كلها اتقان وجمال . ومن الهندسة انتقل الى فروع اخرى في العلوم الرياضية . وقد وصف هذه الفترة من حياته ، بأنها الفترة التي اصاب فيها أكبر قسط من النعيم . فلما كان في الرابعة عشرة من عمره ، ثبت لمعلميه ورفاقه في الدراسة ، ان هذا الفتى الحالم عبقرى رياضي . هنا اخذ الوهن يتطرق الى عقيدته الدينية ، وبدأ احساسه بالرياء الذي يقوم عليه المجتمع يزداد دقة وإرهاقاً

واذ كان في هذه السن ، انتقلت امرته الى سكنى ميلان ، فظل بضعة اشهر مطلقاً من قيود

الدرس . فوجد في ايطاليا فردوسه المنشود . كان يطالع ما طابت له المطالعة ، ويختلف الى متاحف الفنون ، ويتنزه في الحقول وأرباض الجبال يكرع من خمره الجبال الطبيعي ، فازداد فيه شروده الذهني ، وتمزرت نزعتة الى الابتعاد عن ميدان الحياة العملي . هنا نخل عن رعوته الالمانية ، ورفض ان يتقيد بمذهبه الاسرائيلي . كان لا يطعم في المجد والشهرة ولا ينبغي «النجاح» الدنيوي . كان منسأه الحرية المطلقة من جميع القيود ، والابتعاد كل الابتعاد عن العمل ، والانصراف عن حمل أي تبعه الا تبعته نحو نفسه

ولكن ثروة الاسرة كانت آخذة في النقصان فافتضى الدهر من اينشتين ان يتم دروسه النظامية لكي يعمل عملاً ما يرتزق منه . وكذلك بعث به الى سويسرا ليحاول الانتظام في اكااديمية زوريخ . فأخفق في الامتحان واضطر ان يبقى سنة في مدرسة تجهزية يستعد فيه لدخول الاكااديمية ، وبعد سنة فاز بأمنيته

\*\*\*

هنا اتى على اينشتين تحول ذهني غريب . فالبطء في نمو ملكاته الذهنية ، تحول اقبالاً شديداً على المطالعة في مختلف العلوم ، قالتهم حقائق الطبيعة والبيولوجيا والجيولوجيا التهاماً ، واقتنع ان المشاهدة والتجربة هما مفتاحا الحقيقة . ولكن موجة من الريب في العلوم الرياضية طغت عليه . فمجز كل احده عن اقناعه بحضور الدروس الرياضية . فلما انقضت عليه ثلاث سنوات او اربع ، ادرك ان حشد الحقائق لا يفضي به الى الحقيقة التي يشدها ، وان ما يحتاج اليه ، انما هو البصيرة النفساذه . فوقف عند ذلك ، من المحاولات العلمية المختلفة موقف المشكك المرتاب . وظل على ذلك بضع سنوات ، أقبل في خللها على درس الفلسفة مفضلاً المرتابين منهم ، وفي مقدمتهم الفيلسوف الانكليزي هيوم Hume

في هذه الفترة من حياته ، عاش عيشة انفراد وعزلة ، مقتنعاً بالكفاف من الرزق ، وعمد الى نقص غذائه حتى يكفيه دخل يسير ، فأدغى هذا الى اضطراب معدته في ما تلا من حياته . ولم يكن يجد سلوى له الا في الموسيقى

كانت نية والده ، أن ينتظم ابنه في مكتب هندسي ، ولكن تحقيق هذا الاقتراح ، كان يقتضي أن يتصل اينشتين بالناس في ميادين العمل والمال ، فالصرف عنه . لذلك لما تخرج من اكااديمية زوريخ جعل يرث على الاعلانات التي يطلب اصحابها معلمين للتدريس في معاهد مختلفة . وعين فعلاً في غير منصب واحد ، ولكنه عجز عن القيام بما طلب منه ، لهذا النفور الأصلي في طبعه ، من الناس . فلما كانت سنة ١٩٠٤ عين في خريفها ، وهو في الثالثة والعشرين من العمر ، في منصب صغير ، بمكتب «الپاتنتة» في برن عاصمة جمهورية سويسرا

كان اينشتين ولا يزال ، يرى رأي الفيلسوف سبينوزا ، ان العبقرية يجب أن تصان ، من

عواصف الحياة المالية . ولكنه يرى كذلك ان العلماء الشباب يجب أن يتقعدوا عملاً لاصالة له يعلمهم يرتزقون منه . لان شغل المناصب في معاهد التدريس مرهقٌ وقلمنا يفسح للعالم الوقت والجمال للتأمل والابتكار. والظاهر أن عمله في مكتب الباتنته، كان من نوع العمل الذي يطلبه . بل أنه في خلال عمله هناك أخرج للعالم سنة ١٩٠٥ نظريته في النسبية الخاصة . كانت المسألة التي ابتدع هذه النظرية لحلها، قد خطرت له وهو في السنة الثانية في اكااديمية زوريخ، ولكن الحل ظل متعذراً عليه بضع سنوات. وليس هذا بالأمر العجيب، متى عرفنا أن الحل الذي اقترحه، كان عملاً قليل النظر في تاريخ الخيال العلمي وتطوره، لا يقابله في العصر الحديث، الا ابتداع الهندسة غير الاقليدية قبل مائة سنة تقريباً

أما المسألة التي خطرت فكانت كما يلي : — ان المباحث التجريبية تثبت ان سرعة النور لا تتغير، سواء كان المشاهد ساكناً أم متحركاً. فكيف ذلك ؟

وقد وصل الى الحل الذي اقترحه عن طريق تحليل فكرة « التوافق » . فأدرك أن « التوافق » ليس مطلقاً . أي أن حادثين يحدثان في وقت واحد، في نظر مشاهد ما، قد تسبق احدهما الأخرى في نظر مشاهد آخر، متحرك والاول ساكن، او متحرك حركة تختلف عن حركة الآخر . وهذه الحقيقة، تفضي حتماً، الى تنقيح نظرنا في الزمان والمكان . فاذا افرض هذا التنقيح في القالب الرياضي الملائم، ظهر أن سرعة الضوء ثابتة لا تتغير

هذا هو المبدأ . ولكن مقتضيات المبدأ، تفضي الى نتائج خطيرة جداً، منها ان كتلة الجسم تزداد بازداد سرعته، وان الكتلة تتحول الى طاقة، والطاقة تتحول الى كتلة

نشرت هذه النظرية سنة ١٩٠٥ فثبت لطائفة من اكبر العلماء المعاصرين، أمثال لورنتز وبوانسكاره وبلانك، ان نجماً من القدر الاول قد لمع في القبة العلمية . الا أن هذه الرسالة لم تستفد قوة الابتكار في صاحبها . فالبثت حتى ثلثها رسائل اخرى في « الحركة البرونية » و« نظرية المقدار ( الكونتم ) » . فكان تلك السنوات التي قضاها اينشتين، متأملاً متحيراً، مرتاباً، أنا يؤمن وأنا لا يؤمن، قد اعدته حتى يطل على العالم العلمي، عبقرياً كامل العبقرية . وقد وصف اينشتين تلك الفترة من حياته بقوله : — « كأن حاصفة قد انطلقت في رأسي »

قبل ذلك بسنتين كان اينشتين قد تزوج فتاة سرية الاصل تدعى ميليفا ماريك كانت زميلة له في الدرس وفي سنة ١٩٠٤ رزق منها بابن . فاضطره ذلك ان يرضخ لحكم الواجب عليه والرضا بعمله في مكتب الباتنته بدلاً من ان يطاق لنفسه العنان بطالع متى شاء ويفكر فيا يشاء . وفي سنة ١٩٠٩ قيل ان يشغل منصب استاذ من الطبقة الثانية في زوريخ . ولكن مهام هذا المنصب اقلقت باللكثرتها وقد وصف محاضراته في تلك السنوات بأنها « اعمال بهلوانية على المائدة » وانها ليست بصلة ذهنية حقيقية بينه وبين تلاميذه كما يجب ان تكون . فندم ندامة شديدة على تركه مدينة برن ومكتب الباتنته فيها

سارت حياته في هذه الفترة سيرها المؤلفون بين رجال العلم. لقد أصبح معروفاً في الدوائر العلمية وهاهي الدعوات تتراى عليه لالقاء المحاضرات في معاهد مختلفة في أوروبا، بل لقد عرض عليه غير منصب واحد يفوق منصبه في زوريخ، فقبل منصب استاذ في براغ ولكنه بعد سنة ونصف سنة عاد استاذاً من الطبقة الاولى الى اكااديمية زوريخ، فاذا شهرته قد اجتذبت الى زوريخ طوائف كبيرة من الطلاب لتلقي العلم عليه، فكانت مهام منصبه مرهقة كل الارهاق، وبوجه خاص لأنه كان ينفق ساعات الفراغ متأملاً في تعميم نظريته النسبية الخاصة

بيد ان جامعة برلين كانت ترقب هذا النجم اللامع في سماء العلم، يزداد سنى وتألقاً، فدعته الى ان يتقلد فيها منصب استاذ من دون ان يعمل فيها عمل استاذ. اي انها عرضت عليه ان تقلده منصباً ومنحه مرتباً وافياً للضي في بحوثه. فقبل اينشتين ما عرض عليه وانتقل الى برلين في ربيع سنة ١٩١٤، فلم تنقض عليه سنة واحدة حتى اخرج نظريته الثانية وهي المعروفة بنظرية النسبية العامة

\*\*\*

قضى عشر سنوات بعد المعدادات لاتخاذ هذه الخطوة الجديدة الجريئة. كان قد احس بانها خطوة محتومة لاندحة عنها بعيد اصدار رسالته في النسبية الخاصة سنة ١٩٠٥. ففي تلك الرسالة بين اينشتين ان نوااميس الطبيعة مستقلة تمام الاستقلال عن حركة المشاهد القياسية. فاذا تراعى للمشاهد تغير في ظاهرات الطبيعة شاذ عن نوااميسها فليس ذلك لان تغيراً طرأ على الناموس بل لان التغير طارئ على حركة المشاهد. ولذلك فالظاهرات البصرية (النور) والظاهرات الكهرومغناطيسية تتغير بتغير مكان المشاهد المتحرك وتغير اتجاه حركته ولا سيما بتسارع حركته. وقد كان قوله هذا غير مألوف فاقضى تنقيح نظرها الى الزمان والمكان

ثم خطر على باله ان هذا القول لا يكفي. اي انه لا يشمل كل ما يجب ان يكون مشمولاً به. فلماذا لا يطلق مثلاً على جميع انواع الحركة. وقد لا يدرك القارئ مقام هذا السؤال في تاريخ العلم الحديث. ونحن لا نعلم هل خطر على بال احد من معاصري اينشتين. وانما نعلم انه اذا كان قد خطر فعلاً على بال احد، فانه ولا ريب قد أهمل كل الاهمال، اذ لا نجد أراً له في بحث أحدهم. لان الرد عليه كان يقتضي نظرة جديدة الى الكون، والجاذبية، تختلف عن النظرة المألوفة السائدة. ولم يكن عند اينشتين أركان يبنى عليها الا الحقائق المعروفة. فانه لم يجرب تجارب في الخفاء. بل لعله لم يجرب تجارب على الاطلاق. ثم ان الاساليب الرياضية التي احتاج اليها في بحوثه لم يبتدعها كما فعل نيوتن بحساب التمام والتفاضل. بل تعلمها شأنه في ذلك شأن سائر الطلاب. ورسالته التي نشرها سنة ١٩٠٥ فهمها سائر العلماء كما فهمها هو

ولكنه كان يختلف عن سائر معاصريه في خياله الأملعي الوثاب في هذه الرسالة الثانية، التي قرر اينشتين فيها فيما قرره، أن الجاذبية ليست الا صفة هندسية

من الكون الزماني المكاني space-time continuum قفز اينشتين الى المكان الاول بين علماء عصره ، حتى أصبحت الصحف ، التي لا تعنى بعوالم المسائل العلمية ، تذيع كل ما يتصل به في صفحاتها الاولى . فانه ما لبثت ان وضعت الحرب أوزارها ، حتى أعلن ان جماعة من علماء الانكليز قد أعدت المعدات لامتحان أقوال اينشتين في أثناء كسوف الشمس في ٢٩ مايو سنة ١٩١٩ فذهب وفد منها الى شمال البرازيل وآخر الى غرب افريقية . فأبدا الرصد ما قاله اينشتين . وأصبح من يومئذ على المسرح العلمي العالمي في ملتقى الانوار . ومع هذه الشهرة الواسعة لا يستطيع الكاتب ان يقول ان نظريته قد فهمت فهماً واسع النطاق لان صموبتين تحولان دون ذلك . أولاها فنية وهي وجوب الامام بالرياضة العالية لفهم رموزها . وثانياً ان الصورة الكونية التي رسمها غير مألفة

لقد تغيرت نظرية اينشتين العلمية . فهو في سنة ١٩٢٠ غيره في سنة ١٩٠٠ لما كان في زوريخ لا يعتمد في العلم الا على التجربة . بل أنه صرح في محاضرة القاها سنة ١٩١٨ ان الشأن الاول في الاكتشاف العلمي للبداية . فعنده ان بداية العالم ، في اكتشاف نوايس الطبيعة هي من قبيل بداية الفنان . ثم تقابل الحقائق التي تستنتج من هذه النوايس بالحقائق المشاهدة ، وبذلك تمتحن بداية العالم . فأما ان تؤيد وأما أن تنهار . والأصل الذي تنبع منه عملية الابداع والخلق في العالم والفنان هو الشعور الديني

انهالت على اينشتين بعد ان وضعت الحرب اوزارها الدعوات لحضور المآدب والحفلات والقاء المحاضرات ومقابلة الصحافيين والمصورين ، واتسع نطاق بريده اتساعاً عظيماً . ومع ان هذا لم يتفق وزعته الخاصة التي ظهرت في حداثته في مظهر ميله الى العزلة ، الا انه لم يتجنبه كل التجنب لسببين : فهو يعتقد ان رجالاً مثله ، لا تعرف بحوثهم الحدود القومية ، لا بد ان يكون لهم شأن عظيم في التقريب بين الامم المتعادية ، فهم سفراء السلام والصدقة بين الشعوب . كانت « دولية العلم » في نظره غاية ، يقضي عليه الواجب نحو الانسانية ، ان يبرزها للناس . وقد كان اول العلماء الالمان الذين زاروا عواصم الدول التي كانت معادية للالمان في الحرب . وقد لقي في لندن عند ما زارها سنة ١٩٢١ ترحيباً عظيماً على لسان السر ارنست باركر في حفلة الترحيب به في جامعة لندن

وعلى ذلك سلم اينشتين بنصيبه من الازهاق والسامة في هذه الحفلات والدعوات خدمة لهذا الغرض النبيل . أما السبب الآخر فهو اقتناعه بوجود خدمة القضية اليهودية . ففي سنة ١٩١٩ اجتمعت طائفة من مفكري اليهود في مطعم بيرلين للبحث في عقد مؤتمر يهودي ، حضر اينشتين الاجتماع ، وجلس مصغياً كل الاصغاء لما قيل فيه . فافتتح بما قيل . وزال ما كان معروفاً عنه من التعالي ، عن الخوض في سبيل جنسه . وأصبحت النزعة اليهودية ، في نظره حقيقة حية ولكنه رأى بصيرته النفاذة ، الخطر التي تلتها عن تشجيع النزعة اليهودية ، كنزعة قومية . فكان جل عنايته موجهاً الى الناحية الثقافية

وعناية أينشتين بهذه المسائل العامة لعلل لنا حبه للسفر . فقد زار حتى الآن معظم بلدان أوروبا وأميركا الشمالية وأميركا الجنوبية والشرق الأدنى . وهو يعلق شأنًا خطيرًا ، بنهم الفروقات بين حضارات الشعوب المختلفة وثقافتها . وله يومية دون فيها في خلال اسفاره ، ما استرعى نظره من المشاهد الطبيعية والاجتماعية وأثرها في نفسه

وهو بعد كل هذا الثائر الحقيقي . نعم هذا الرجل المسالم ، المحب السلام ، الداعي إليه ، ثائر كبير . ثائر في ميدان العلم . بل هو يعيش في ثورة دائمة على الصور الكونية القديمة ، على الحقائق المعروفة ، بل على نظرياته هو ، وهو ادعى ما يكون للمعجب . اخرج نظريته في النسبية الخاصة هادماً بها بعض الآراء والاوليات القديمة الراسخة ، ولكنه لم يقنع بهذه الثورة الصغيرة ، فخرج نظريته في النسبية العامة التي تناولت في نتائجها الفلك والطبيعة ، وبني بها كوناً يختلف عن الكون النبوتوني وهدم بها في نظر بعضهم ، بعض ما اثبتته في نظريته الاولى . كان الكون في نظريته الاولى كوناً ساكناً ينتهي ولكن لا حدود له . فما كاد الاب ليمتزج ليمتخرج نظريته في «الكون الآخذ في الاتساع» حتى تخلى عن فكرة السكون والاستقرار في الكون مسلماً بفكرة الحركة والاتساع . ولكنه لم يقف عند هذا الحد . فلسبيته العامة فسرت تفسيراً معقولاً الجاذبية . ولكنها لم تفسر « المجال الكهرومغناطيسي » فابتدع أينشتين نظرية جديدة لتوحيد الظاهرتين . ولتحقيق هذا نقح المعادلات التي انطوت عليها نظريته الاولى من الثورات ثورة تمديد وثورة تضرب . ولكن طالع أينشتين كان مرتبطاً بكوكب السمعد . ففي التاريخ علماء كبار لم يفوزوا بشهرتهم الا بعد جهاد عظيم ودهر طويل . ومنهم من لم يعرف قدره الا بعد مماته . على حد قول الشاعر العربي « لا يعرف القوم الفتى الا متى مات فيعطى حقه تحت الثرى » . ما اكثر العلماء الذين ماتوا مجهولين ! ولكن أينشتين فاز هو ونظرياته بالهجرة ، وهو لا يزال في مستهل كهرله . ففي خلال عشرة أعوام ، رفع هذا العالم الشاب الى مستوى الاعظم — الى مستوى كوبرنيكوس وغاليليو ونيوتن . بل هو في نظر بعضهم نصف العلم . فكيف لعل كل هذا !

لا لتليل وافي له الا بطبيعة عبقريته . عبقرية أينشتين المؤلفة من عناصر مختلفة ومتناقضة: — ثورة على التقاليد وعدم التقيّد بها — ملكة للنقد الصائب وبوجه خاص ، لنقد نفسه ونظرياته — عدم اكتفاء دائم — حب الهدم والعناية بالبناء — نظرة شاملة تتناول جميع نواحي الموضوع وتزجي الى تفسير عام شامل بتصرّيح علمي واحد ، تخدهما مقدرة عجيبة في الرياضة العالية . انه لا يسمح لحائل ما أن يحول دون استرساله في تفكيره الرياضي الطبيعي مع انه يعترف انه في مباحثه الاخيرة ، قد بلغ منطقة للاعتبارات الفلسفية والفنية شأن كبير . هنا حدود التمكن العلمي . وسواء خرج أينشتين من هذا التيه ، بأراء تساوي نظرياته السابقة ، او لم يخرج الا باحكام اقرب الى الصوفية منها الى العلم كما نفهمه ، فان له من مباحثه السابقة وأثرها في توجيه الفكر العلمي الحديث ما يجعله من جبابرة الفكر في التاريخ

# التربية والتعليم

عند قدماء المصريين

للركنور حسن كمال

ان موضوع اليوم وافر المادة كثير التشعب يصعب الالمام به في مقال واحد لكن رغبة في حصره والاحاطة بأهم نواحيه رأيت ان اقسام بحثي الى فصول تمكن القارئ الكريم من الالمام بالموضوع بكل سهولة وسرعة . . وهي نظام التدريس في العهد الفرعوني ثم الادوات الكتابية ثم نصائح القوم التي كانوا يوجهونها الى تلاميذهم ثم الخطابات التي كانت تدرّس كخاذج تحتذى لتعاليم القوم بشأن اكرام اساتذتهم واخيراً الآثار العلمية التي تركها لنا قدماء المصريين

ومعظم معلوماتنا عن التربية والتعليم عن هؤلاء القوم يرجع الى ما ورد في نصوصهم في القراطيس البردية والالواح الكتابية والشظايا الحجرية التي كتب عليها تلاميذ المدارس مقتطفاتهم لاساليب الكتابة الرسمية standard والتعليمية didactic وذلك على الاخص في عهد المملكة الحديثة ( ١٥٥٥ — ٩٤٥ ق . م . ) ونحن نتقدم بالشكر الى هؤلاء الطلبة الذين كتبوا ونقشوا مراراً وتكراراً تعاليمهم المدرسية فوصل الينا جانب كبير منها استدللنا به على كثير من معلومات القوم اللغوية والعلمية واستعرفنا بوجه التقريب على مناهج التعليم التي كانت متبعة عندهم

## نظام التدريس في العهد الفرعوني

يظهر ان الدراسة كانت مقسمة وقتئذ الى قسمين دراسة اولية ويقابلها عندنا دراسة الكتابات ودراسة اعدادية او تخصصية . اما الدراسة الاولى فتتخلص في تعليم القراءة والكتابة وبعض الآداب القديمة وقد استعمل القوم تلميذاتهم الكتابية في الكتابات كسر الفخار وشظايا الاحجار لانها عديمة الكلفة متجنبيين بذلك القراطيس البردية الغالية الثمن

ومعلوماتنا عن كتابات تلك الازمنة قليلة لكنها تفوق غيرها نسبياً . وقد اكتشفت بقايا لاحدى هاته الكتابات او المدارس الاولى ملحقة بمعبد رمسيس الثاني بالاقصر المعروف بالرماسيوم والواقع على شاطئ طيبة الغربي . وهذا الكتاب كان ضمن ادارات رسمية ملحقة بالمعبد المذكور تحيط به من ثلاث جهات . وبالقرب من الكتاب عثر على تل وشظايا حجرية استدللنا بالنقوش



المكتوبة عليها ان طلبه ذلك المعبد كانوا يتعلمون على الشطايا المذكورة طريقة الكتابة والقراءة ثم يلقونها جانباً . وبفحص عبارات تلك النقوش وجدت عبارة عن مجموعة لآداب قديمة وحديثة .  
 ن الآداب القديمة نصاب الملك امنمحات الاول ( ١٩٥٥ - ١٩٦٥ ق . م ) وحكم العالم دواوف Duanf (حوالي عام ٢٣٠٠ ق.م) ومدحه النيل .. ومن الآداب الحديثة الشيء الكثير

ووردت منتخبات الآداب القديمة المذكورة مدونة بنصها الكامل في كتابين مدرسين يعرفان الآن باسم قرطاس ساليير وقرطاسي السطاسي<sup>(١)</sup> كانا يستعملان بمدارس منف على الارجح ويكوّنان الجزء المهم من منهج التعليم الاول وقتئذ . والشطايا الحجرية المذكورة كانت تحوي مقتطفات من هذه القطع . ولا يبعد ان هذه المنتخبات كانت تدرس كحفظات لكل طفل وقتئذ .

وبعد الفراغ من الدراسة الاولى او الكتابين ينظم الطالب في التعليم الاعدادي . وهذا يتلخص في الاندماج بشكل « كاتب » في لغتهم او « مساعد » في عرفنا وذلك في بعض الادارات . وهناك يتلقن الطالب علومه الاعدادية من موظف قديم يتعهد بالاشراف عليه اشرافاً تاماً ويتكون التعليم في هذه المرحلة من كتابة نماذج موضوعات انشائية مسهبة خلافاً المختصرة التي كانت خاصة بالمدارس الاولى . وقد عثر على بعض من هذه القراطيس التي كان المدرس يصحح على هامشها الاخطاء الهجائية دون التعبيرية التي كانت احياناً ركيكة التركيب خالية من المعنى . ومنه استنتجنا ان هذه الكتابات كانت تمرينات في الخط ليس الا . ولكن هناك قراطيس مدرسية اخرى عديدة يستدل منها على ان الطالب كان يتلقن العلوم من جهة ويتمرن على المحاطبات التجارية ومادة الهجاء من جهة اخرى ومعلوم ان مادة ضبط الهجاء ليست بالهنة الهيمنة اذ لا توجد طريقة كتابية يسهل الوقوع في اخطائها مثل الخط الهيرغلبي . وتتجسم في قرطاس هود<sup>(٢)</sup> وموسكو الدقة العظيمة التي كان الاساتذة يتبعونها في تلقين الطلبة لمعرفة اصول الكتابة المصرية ولا بد ان امثال هذين القراطيس كانت موجودة في المدارس الاخرى التي من طراز معبد الرماسيوم . واليك ترجمة عنوان احد الكتب المدرسية المعروفة بقرطاس هود والخاص بمادة ضبط خط الهجاء : — « طريقة التعليم التي تنقف العقول وتنور الجاهل وتقيم الطالب جميع الكائنات التي خلقها (بتاح) وكتبها (محت) من مياه ونجومها وارض ومحتوياتها وما تتمخض عنه الجبال وما ينهمر من البحار وكل ما تضيئه الشمس وتنبت الارض » تأليف « كاتب الكتاب المقدس في منزل الحياة (امنموت) بن (امنموت) »

« ومنزل الحياة » عبارة اطلقوها على المدرسة او دار التعليم . وهي توضح عظم منزلة العلم عند هؤلاء القوم لانهم شبهوه بالحياة تميزاً له من الجهل الذي اعتبروه ككلوت . وعنوان الكتاب المذكور يشعر بان محتوياته تشمل جميع العلوم مع انها لا تحوي سوى قوائم مطولة لاسماء دارجة واخرى غريبة

مقسمة تقسيماً اصولياً فهي تبدأ بالسماء وما تحويه مثل «مساء شمس قرنجم برج الجوزاء الدب الأكبر الجبار سحاب عاصفة جُرْ دجى شمس ظل.... شعاع الشمس» وتلي ذلك اسماء المياه والحقول ثم ست مجموعات لاسماء الافراد تشمل احداها الفاظاً كالآتية : «معبود . معبودة . ميت . ميتة ملك . ملكة» وغير ذلك . وقائمة اخرى تحوي الفاظاً «للوفاة الكبرى والقاب كبار رجال الدين واساطين العلم ثم قائمة بأسماء الوظائف الصغيرة والحرف المختلفة ثم مجموعة بالطوائف الآدمية . ثم قائمة بأسماء رتب الجيش ثم جدول بالاقوام الاجانب واسماء الاماكن والبلدان

والقصد من وضع هذا الكتاب هو افهام الطالب ستة وتسعين اسماً لمدن مصرية واثنين واربعين اسماً للمباني واجزائها . كذا عدة مصطلحات للارض والحقول ومأكرلات الانسان ومشروباته ومن هذه ثمانية واربعون اسماً للحوم المشوية واربعة وعشرون اسماً للمشروبات وثلاثة وثلاثون نوعاً للحم . وبالرغم من تلف الجانب الاخير من هذا القتراس امكنا ان نعرف انه كان يشمل قوائم باسماء الطيور والانعام وغيرها . ومنه يتضح ان هذا الكتاب هو في الحقيقة أقدم معجم للغة المصرية القديمة جمع وصنف بعناية كبيرة بواسطة الكاتب ( امنمؤب ) ليظهر للعالم محتويات الكون مقدماً بذلك تشكراته الى المعبود ( پتاح ) و ( تحوت ) بأسلوب بسيط متواضع قصد ارشاد الطالب الى معرفة طريقة كتابة كل كلمة على حدها

واعترضت طلاب العلم الاولي والاعدادي عقبة معرفة الالفاظ الاجنبية الدخيلة في المصرية القديمة والتي تنتمي الى اصل اسيوي وبربري ( أي من شمال افريقيا ) وسوداني . خذ مثلاً ما أورده الأستاذ «ماكس مولر» أن احد التلاميذ في عهد الامرة الثامنة عشر ( ١٥٥٥ - ١٣٥٠ ق . م ) كان يجهد نفسه كثيراً على السبورة في معرفة أسماء قبائل الخفتيو Kheftiu<sup>(١)</sup>

واهتم القوم بتعليم أطفالهم أسلوب الكتابة الرشيد فألزموه بنسخ نماذج كثيرة لخطابات متباينة الموضوعات وكذا خطابات تحوي نصائح وتحذيرات خاصة بالعلم في شكل مراسلات متبادلة بين طرفين وأطلق القوم على هذه الكتابات اسم «علم الانشاء» . وعليه فالصربون هم أول من أوجد هذا العلم وأجاده . وكثيراً ما حوت هذه الخطابات اسم الطالب ومعلمه باعتبارهما طرفين متساويين في المنزلة والثقافة . وفي بعض المراسلات نرى ان الطالب يصف نفسه بالكل والفساد ويقدر لنفسه قصاصاً يعادل المائة كلمة مثلاً

ومدرسو التعليم الاعدادي موظفون متباينو المناصب من كاتب مالية الملك الى «كبير مسجلي الملك» الى «كاتب المصنع الملكي» وهكذا . وجاء عن أحدهم انه عهد اليه في القيام بأعمال مقبرة رمسيس التاسع (حوالي ٩٥٠ ق . م ) ومع ذلك تمسك بمهنة التدريس فكان يلقن تلاميذه العلم بدمية صادقة وضيق حي . وشظايا الاحجار المتخلفة عن صعود ذلك القبر دللتنا على أن تلميذاً نقش

عليها وقتئذ خطاباً أنموذجياً وقصيدة عتيقة من عهد رمسيس الثاني (١٢٩٢ - ١٢٢٥ ق. م.) ودعاءً لمطلوم . وإن المدرس صحح أخطاء ذلك التلميذ حيناً وجدها

\*\*\*

ومنذ أقدم العصور الفرعونية يجد الباحث عناية شاملة بالعلم في جميع فروعها على مدى الدهر . فنزلة الكتاب - وهؤلاء يقابلهم عندنا الموظفون المتعلمون - كانت دائماً رقيقة بدليل قولهم « ابن الكتابة والكتب تجلب السرور والثروة » . وكانت المدارس أولاً تابعة للسرايات الملكية وأورد الأستاذ (سيته) أن أحد ملوك مصر الأول كان طاماً بالكتابة <sup>(١)</sup> . أما مدارس المملكة الحديثة (١٥٥٥ - ٢٩٤٥ ق. م.) التي وصلنا منها الشيء الكثير فيظهر أنها كانت على نظام مختلف لأن تعدد دواوين الحكومة وضخامتها وقتئذٍ تطلبت موظفين فنيين لإدارة شؤونها وعلى الاختصاص الشؤون المالية . وللحصول على مثل هؤلاء الموظفين كان يتحتم تعليمهم أولاً بالمدارس الأولية ثم الحانهم بعد ذلك تحت التمرين مع موظفين أكفاء . وأخبرنا رئيس كهنة آمون المدعو (بك نخونس) أنه مضى من السنة الخامسة إلى السنة السادسة عشر من عمره يتعلم من « رئيس أسطبلات جلالة الملك » بعد ذلك التحق بمحمد آمون في منصب كهنوتي وضع عبارة « أسطبلات جلالة الملك » تعني هنا على الأرجح « مدرسة تدريب الخيل » - « أو مدرسة السواري » وعليه فالكهنة المذكور اضطروا أن يمضوا حوالي إحدى عشرة سنة في التعليم الأولي والاعدادي بذلك المعهد كي يتمكن من النهوض بأعباء عمل كهنوتي <sup>(٢)</sup>

والآن نذكر أن صفة الكاتب التي تتردد دائماً في التاريخ المصري القديم تتفق في أوصافها واستعمالها مع « الموظف المتعلم » . ولا بد أن الرغبة في التوظيف كانت شديدة كما هي الآن لأن المتعلمين كانوا يعملون من الخدمة العسكرية والسُّخرة . ولفظة « كاتب » تطلق على كل موظف من مسجل بسيط للحيوانات إلى العالم والشاعر العظيم مثل بنتاؤور . والترقي من وظيفة إلى أخرى كان بالكفاءة والأمانة والذمة . لذلك كثيراً ما نشاهد أن الموظف بعد اختباره ككاتب بسيط يرتقي تدريجاً حتى يصبح حاكماً لقرية (أو عمدة في عرفنا) ثم حاكماً لقريتين ثم مديراً لمديرية وهكذا حتى يصل إلى المرتبة التالية لمركز فرعون . كما يستدل على ذلك من ترجمة حياة الكاتب (امتن) Ameten الذي عاش في حكم الملك سنفر (إمره ٤ - حوالي ٢٧٢٠ ق. م.) ومقبرة امتن هذا كانت في أبي صير ثم نقلت إلى دارتحف برلين . وعليه فطائفة الكتاب كانت تمثل طبعاً الموظفين المتعلمين المنقذين . واشترك النسوة في هذا الشرف فصار منهنَّ الموظفات كالأرجال مما يشير إلى الدرجة العالية التي بلغها مستوى التعليم في مصر القديمة . ولا يُعهد مثل ذلك الآن إلا في أرقى أعم الغرب مدنية وحضارة ولا بد أن النظام بالمدارس كان شديداً . فلم يكن يحتمل من أي طالب أن يطيل مدة بقائه بالمدرسة

عن الحد المعتاد . وقد جاء بقراطس ساليير <sup>(١)</sup> ما يفيد ان الطالب كان يتحتم عليه ان يلزم مكانه وان يهتم بكتبه وملابسه وحذائه

والمعتاد ان التعليم كان لا يتعدى في الزمن نصف اليوم فقد جاء بقراطس ساليير المذكور ان الاطفال كانوا يتركون كتباتهم وقت الظهيرة . فكان غذاء الطفل بسيطاً ويتكون عادة من ثلاثة أرغفة واثنتين من الجعة <sup>(٢)</sup> كانت تأتي له بها والدته يومياً . ولم يشمئز القوم من العقاب البدني لاطفالهم لانهم قالوا « ان للطفل ظهراً اذا ضرب عليه سمع » <sup>(٣)</sup>

### أدوات الكتابة

﴿ المحبرة ﴾ تتكون هذه من لوحة خشبية صغيرة تحوي حفرتين صغيرتين واحدة للداد الاسود واخرى للداد الأحمر . وحفرة ثالثة لوضع الماء فيها لتنظيف القلم . وتحوي المحبرة أيضاً خراباً صغيراً لحفظ الأقلام فيه . والعادة في الحفر المذكورة ان تكون مستديرة الشكل لكنها قد تكون مربعة . وعثر على محبرتين من هذا النوع مصنوعتين من العاج بمقبرة (توت عنخ آمون) واخرى من خشب مموه بالذهب في نفس المقبرة وعلى غيرها من الممرس والصوان كما عثر على محابر للمحبر خاصة دون الأقلام وعلب خاصة للأقلام دون المحبر

﴿ الأقلام ﴾ كانت تصنع من نبات الأسل الذي تعمل منه الحصر ويقال له باللاتينية *Junous maritimus* — وليس من الغاب كما يقال عادة — وذلك بتجزئته قطعاً صغيرة متناسبة الطول ثم تفصل خيوط أحد الطرفين كي يشبه الفرشة الصغيرة . ولما أتى العهد اليوناني استعاضت هذه الفرشة بالبوص أو الغاب الذي كان يقطع بطول الأقلام الحديثة ثم يُبرى أحد الطرفين مثل أقلام البسط تماماً . ونبات الأسل لا يزال موجوداً بمصر بكثرة في المستنقعات أو البحيرات المالحة . أما كيفية صناعة الأقلام منه فبقطعه قطعاً يرفع أحد طرفيها بالمدينة ميلاً ثم يعالج بالاسنان تدريجاً حتى تفصل خيوطه بعضها عن بعض وتتكون منه فرشاة رفيعة . ويبلغ متوسط طول أقلام الاسرة الثامنة عشرة ( ١٥٥٥ — ١٣٥٠ ق . م ) عشرين سنتيمتراً ومتوسط قطرها ٠٨ ملليمتر ومنه يتضح ان أقلام هؤلاء القوم لم تكن أقلاماً بالمعنى المعروف بل فرشاة دقيقة لا غير . أما القلم الحقيقي فلم يستعمل إلا من العهد اليوناني أي حوالي القرن الثالث قبل الميلاد وهذا الأخير أهمك كثيراً من أقلم القديم ومصنوع كما أسلفنا من البوص أو الغاب المصري المعروف باللاتينية باسم *Phiragmites aegyptiaca* وهو موافق لكتابة الخط اليوناني ، وكثيراً ما كان يعاد بري هذا القلم

Pap. Sell. II 10.2 (١)

Pap. Anastasi V 8. 6. (٣) . Pap. Sell II, 10. 6 (٢)

كلما تطلبت الحالة فيقصر تدريجاً حتى يبلغ الستة سنتيمترات تقريباً طولاً . وقد بين الأستاذ وينلوك أن أحد هذه الأقلام الكثيرة الاستعمال اوصل بقطعة خشبية لابلاغة الطول المعتاد . ولا تزال هذه الاقلام تستعمل في الارياض الى وقتنا هذا

﴿ المداد ﴾ كان المداد يحفظ بشكل دوائر صغيرة اشبه باقراص الالوان المائية الحديثة . وهذه الاقراص او الدوائر كانت تصنع على الارحج بمزج مسحوق المداد مع الصمغ والماء ثم تمجيف ذلك المزيج . اما طريقة استعماله فأشبه تماماً بالتلوين المائي - اي بغمس الفرشة في الماء وتربرها فوق قرص المداد - والمداد الاسود كان يصنع من هباب الدخان ( او الكاربون ) . اما الاحمر فمن ملح الحديد المعروف باسم المغرة أو تراب الحديد rod ochre

والكاربون هو اقدم مادة استعملت للمداد وذلك من العهد السابق للامرة الاولى ( اي قبل سنة ٣٤٠٠ ق . م ) وقد عثر الأستاذ بيري على مقدار كبير من هذا المداد داخل اوانر صغيرة من عهد الاسرة الاولى

﴿ المواد التي استعملت للكتابة عليها ﴾ تتلخص هذه في العظام (مثل لوحة الظهر) والالواح الطينية السوداء . ( وذلك في عهد الاسرة الحادية عشرة وهذه تنقش في بعض الاحيان ويكتب عليها بالمداد في ما دون ذلك ) ثم الالواح الطينية المحروقة ( وكانت تستعمل في المكاتبات الرسمية بين مصر وآسيا في عهد الاسرة الثامنة عشرة ) ثم العاج والجلود والكتان والمعادن كالبرنز والرمال ثم البردي والفخار والبوص والحجر والشمع والخشب الطبيعي والمدهون وهذا الاخير كان يستعمل للكتابة عليه بالمداد او الطباشير مدة قصيرة ثم زال الكتابة عنه بسهولة . واهم مادة للمكاتبات هي البردي المصنوع من النبات المسمى كذلك والمعروف باللاتينية باسم Cyperus Papyrus ومنه اشتق لفظ paper بالانكليزية و papier بالفرنسية

### نصائح القوم لتلاميذهم

وجه القوم الى تلاميذهم كثيراً من نصائحهم الغالية التي استرعت اهتمام الاثرين لاشتمالها على كثير من المعلومات التاريخية والاجتماعية

واساس هذه النصائح ترغيب الطالب في العلم دون الحرف الاخرى لذا يجب على الباحث ان لا يتأثر كثيراً ببعض النصائح لانها متحيزة في الغرض ومبالغ في التعبير . من هذه ما جاء بقروطاس انسطاسي<sup>(١)</sup> وترجمته

« ايها الكاتب لا تكن كسولاً لا تكن كسولاً . والا فستعاقب عقاباً صارماً . لا تتبع الهوى فتوى . اكتب بيدك وقرأ بفمك . واسأل النصيحة ممن يفوقك في العلم .

أَتَخَذَ لِنَفْسِكَ خُطَّةَ أَكْبَرِ الْقَوْمِ عَلَيْكَ تَبْلُغُ مُسْتَوَاهُ إِذَا مَا تَقَدَّمْتُ فِي السَّنِ . مَا أَسْعَدَ الْكَاتِبَ إِذَا لَقِيَ بِاسْتَاذٍ . ثَابَرَ عَلَى الْعِلْمِ يَوْمِيًّا بِالنَّابِثَةِ تَسُودُ . حَذَارُ أَنْ تَتَرَكَ يَوْمًا يَجْرِي سُدًى وَالْأَفْسُ نَالُ جِزَائِكَ مِنَ الْقَصَاصِ . أَلَا قَاعِلُمُ أَنْ أَذِي الطِّفْلِ عَلَى ظَهْرِهِ إِذَا ضَرَبَ عَلَيْهِمَا فَفَهِمُ النَّصِيحَةَ . اسْتَمَعَ لِي بِكُلِّ جَوَارِحِكَ فَكَلَامِي يَفِيدُكَ مُسْتَقْبَلًا . أَنْ مِنْ وَحْشِ السُّودَانِ مَا يَجِيرُ عَلَى الرِّقْصِ وَمِنْ الْخَيْلِ مَا يَرْغَمُ عَلَى الْبُؤْسِ الْفَقْدِ وَمِنْ الْخِدَاةِ مَا يَسْجُنُ فِي الْقَفْصِ وَمِنْ النُّسُورِ مَا تَوَقَّعُ جَنَاحَاهُ — وَالْمَقْصُودُ بِهَذِهِ الْعِبَارَةِ أَنْ كَسَرَ شَوْكَةَ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ سَهْلٌ وَأَسْهَلُ مِنْهُ كَسَرَ شَوْكَةِ التَّلْمِيزِ الْعَاقِ

وَجَاءَ بَقْرطاسُ السُّطَّاسِي (١) أَيْضًا مَا تَرْجُهُ : — بَلَفَنِي أَنْكَ هَجَرْتَ الْكِتَابَةَ وَاتَّبَعْتَ الْهَوَى فَأَصْبَحْتَ تَتَرَفَّعُ فِي الطَّرِيقِ تَتَنَسَّمُ رَائِحَةَ الْجُمُعَةِ لِتَحْتَسِبَهَا فَتَرْدِي . أَلَا قَاعِلُمُ بِأَنَّ الْجُمُعَةَ (الْبِيرَةَ) تَنْفِرُ مِنْكَ الرِّجَالُ وَتَرْمِي نَفْسَكَ إِلَى الْهَلَاكِ فَنُفْلِكُ فِي ذَلِكَ كَمَثَلِ دَفْعَةِ مَكْسُورَةٍ لَا تَمْلِكُ تَوَجِيهَ السَّفِينَةِ إِلَى أَحَدَى الْجِهَتَيْنِ وَكَمَثَلِ نَاوُوسٍ خَالَ مِنَ الصَّنَمِ وَأَيْضًا مَنْزِلُ خَالَ مِنَ الْخَبْرِ . أَنْتَ لَا تَشَاهِدُ إِلَّا مُتَسَلِّقًا الْجُدَارَ . وَإِذَا رَأَيْتَ الرِّجَالَ تَجْنُبُونَكَ خَوْفًا مِنْ إِذَاكَ وَمَا تَحْدِثُهُ فِيهِمْ مِنْ جِرَاحٍ . أَمَا أَنْ لَكَ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّ النَّبِيذَ مَكْرُوهَ . وَأَنْ تَحْلِفَ الْيَمِينَ بِالْامْتِنَاعِ عَنْ تَعَاطِي مَشْرُوبٍ (فَدَحْ) وَأَنْ لَا تَقْتَرِبَ مِنْ زُجَاجَةِ الْمُسْكَرِ وَتَتَنَاسَى مَشْرُوبَ (تَلَكْ Telok) . لَقَدْ بَدَأْتَ تَتَعَلَّمُ الْعِزْفَ عَلَى النَّايِ وَالْمُزْمَارِ وَتَجْلِسُ فِي الْمَنْزِلِ مُحَاطًا بِالْعَادَاتِ . . . . وَتَقْعُدُ أَمَامَ الْفَتَاةِ مَطْبِيبًا جِسْمَكَ بِالْعَطْرِ وَمَطُوفًا جِيدَكَ بِالْكَلِيلِ الزَّهْرِ وَمَطْبَلًا عَلَى جَوْفِكَ ثُمَّ تَتَايَلُ فَتَسْقُطُ عَلَى بَطْنِكَ فَتَتَلَوَّثُ بِالْقَاذُورَاتِ . . .

وَجَاءَ بَقْرطاسُ سَالِيَر (٢) صُورَةَ خُطَابٍ مِنْ وَالِدٍ لِتَلْمِيزِهِ يَرْغِبُهُ فِي الْعِلْمِ وَيُزْهَدُهُ فِي الْفَلَاحَةِ تَقْتُطِفُ مِنْهُ مَا يَأْتِي : — بَلَفَنِي أَنْكَ هَجَرْتَ الْكِتَابَةَ وَاتَّبَعْتَ الْمَلَذَاتِ وَوَجَّهْتَ هَمَّكَ نَحْوَ الْفَلَاحَةِ وَوَلَّيْتَ ظَهْرَكَ نَحْوَ كَلَامِ اللَّهِ (أَيِ الْخَطِّ الْهَيْرِغَلِيْنِيِّ وَالنُّصُوصِ الْقَدِيمَةِ) أَلَمْ تَتَفَكَّرْ مَلِيًّا فِي أَحْوَالِ الْفَلَاحِ إِذَا مَا حُلِيَ بِهِ مِيعَادُ الْحَصَادِ . حَيْثُ تَنْجِدُ الدِّيدَانَ قَدْ تَهَمَّتْ نِصْفَ حَبُوبِهِ وَحِصَانِ الْبَحْرِ أَتَى عَلَى النِّصْفِ الْآخَرَ وَالْجُرْذَانِ صَمَتِ الْحَقُولِ وَالْجُرَادُ زَلَّ عَلَى الْمَزَارِعِ ، ثُمَّ نَأَى الْبَهَائِمُ فَتَفْتَرَسُ الْحَصُولَ وَيَحْلِقُ الْمَعْصُورُ فَيَقْتَنِصُ كُلَّ مَا يُمْكِنُهُ فَوَاحِشَةٌ عَلَى الْفَلَاحِ ! لِأَنَّ مَا يَتَّبِقِي لَهُ مِنَ الْحَصُولِ بَعْدَ دَرَسِهِ تَسْطُو عَلَيْهِ الْأَنْصُوصُ فَتَمْرُقُهُ . زِدْ عَلَى ذَلِكَ أَنَّ خَيْلَهُ كَثِيرًا مَا تَمُوتُ وَقْتُ الْحَرْثِ وَالْدَّرْسِ وَعِنْدَئِذٍ يَأْتِي السَّكَاتُ لِيَسْجَلَ الْحَصُولَ مَصْحُوبًا بِالصَّرَافِينَ الْقَابِضِينَ عَلَى الْعَصِي وَرِجَالِ الشَّرْطَةِ الْعَبِيدِ الْمُسْلَحِينَ بِجَرِيدِ النَّخْلِ قَائِلِينَ « وَرَدْ ضَرِيَّةَ الْقَمْحِ » فَيَجِيبُهُمْ بِقَوْلِهِ « لَيْسَ عِنْدِي قَمْحٌ » وَتَقْتَنِزُ عِمْدَةً عَلَى الْأَرْضِ وَيَحْمِلُ وَيَرْمِي فِي التَّرْعَةِ . . . . أَمَّا زَوْجُهُ فَكَبَلَةٌ أَمَامَهُ وَكَذَا أَطْفَالُهُ . وَأَمَّا جِيرَانُهُ فَيَهْجُرُونَهُ لِيَهْتَمُّوا بِجَمْعِ الْقَمْحِ الْإِلَازِمِ لَضَرِيَّتِهِمْ — هَكَذَا يَسْطِرُّ الْكَاتِبُ عَلَى أَعْمَالِ النَّاسِ طَرًّا . فَضْلًا عَنْ أَنَّهُ لَا يَدْفَعُ الضَّرَائِبَ لِأَنَّهُ يُؤَدِّي ضَرِيَّتَهُ كِتَابَةً فَهُوَ لَدَيْكَ خَالٍ مِنَ الدِّيُونِ . أَذِنَ اسْتَمِعْ لَدَيْكَ جِيدًا

وهناك خطابات حقيقية كأن يطلب من التليذ كتابتها مراراً للتثبت منها والافتداء بها. ومعظم هذه يخص أموراً مصلحية والباقى أموراً شخصية. ولدينا مجموعة من هذه المراسلات حسنة الأسلوب جيدة اللغة. وهي مختارة من مراسلات لأفراخ عائلية او مكاتبات رسمية

وسأورد خطاباً كان يدرس مثلاً لموضوع انشائي يحوي كثيراً من المعلومات الهامة عن

الحياة الرسمية وعن طريقة الخطابة بين دواوين الحكومة وشدة اهتمام الحكومة بالجزية وحرصها على رضى فرعون وقتئذ. وهو مرسل من حاكم مستعمرة الى احد مديريها ووارد بقرطاس كولر Pap. Koller 3. 3. وزجته: —

« حامل المروحة الواقف على عین الملك وحاكم أراضى أنيوبيا الاجنبية ( پاسر Pasor ) يقول :

الى مدير مديرية — أبعت اليك بهذا الخطاب . أما بعد . خالما يصلك خطابي هذا يجب عليك أن تجمع الجزية على اختلاف أنواعها من مواشر وعجول وثيران ذات القرون القصيرة وغزلان ووعول ونبائل ونام وأن نجمز السفن لشحن الخيبرات والحيوانات ببحاراتها وعمالها بحيث يكونون جميعاً على أهبة السفر . ولا تنس مقادير الذهب العظيمة المصنوعة بشكل أطباق . كذا الذهب الناعم

الموضوع داخل الأشولة . وكذا تراب الذهب الجليل المستخرج من الصحراء المحفوظ داخل اكياس الكتان الأحمر . وتذكر العاج وخشب الابنوس وريش النعام وغيرها ... من راتنج وأحجار كريمة وبلور وقطاط ونسانيس وفردة .... ولاحظ العدد الغفير من رجال قبيلة ( ارمني Irmi ) الذين يتقدمون مهرجان الجزية ومعهم عصيهم الفليطة والمذهبة ... وصماق قبيلة ( تيرك Tirk ) حاملين المراوح الذهبية

ولابسين الريش العظيم والدمالج المزركشة وكثيرين من العبيد من كافة الأنواع

زد في الجزية عاماً بعد عام واحتفظ برأسك وأترك الكسل ..... أشرف على الجزية بنفسك وأعرها اهتمامك وتعهدها بحرصك . وتذكر دائماً يوم وصول الجزية يوم تمر أسفل النافذة الملكية امام جلالة الملك ومستشاريه

المصطفين على جانبيه ، ورؤساء البلاد الاجنبية وسفرائها والكل واقفون يتفقدون الجزية ويعجبون بها . حينئذ يدخلك الوجل ..... وتسقط في يدك . فلا تدري اىكون نصيبك الموت او الحياة . وليس امامك الا التوسل بالمعبودات فتناجهم بقولك: —

« خلصوني ارحموني ابتها الآلهة هذه المرة فقط ! »

نشرنا في هذا العدد  
الجنب الاول من هذه  
الحاضرة النفيسة وفي  
العدد التالي تتمتها وهي  
تشتمل على البحث في  
آكرام الاساتذة وحكم  
الفلاسفة وآثارهم في  
النثر والشعر والقصص  
والعلوم المختلفة

# عودة الملوك

الى المدينة

المستقر كرسنوفر سكايف "استاذ الادب الانكليزي في كلية الآداب  
بالجامعة المصرية مقام حال بين أدباء الانكليز المصارعين وشعرائهم" ، يوله  
بجموعة من الشعر الانكليزي (Towards Corinth, O Englishman)  
يبدو فيها شاعراً دقيق الحس بليغ العبارة مبتكر التشبيه ، وقد سمعناه يلقي  
بعض قصائده ، فأعجبنا بما يتزاحم فيها من الصور والمباني ، وهزنا ما أفرغت  
فيه من قالب يأخذ النفس بإيقاعه المطرب ، مع ان معظمها من الشعر "المرسل".  
وقد تفضل فأهدى اليها نسخة من مجموعته فاخترنا ان ننقل الى المدينة  
قصيدة بليغة منها في موضوع مصري عنوانها « عودة الملوك الى المدينة »  
محافظين جهد الطاقة على ما فيها اوصرافها الاصلية ، مترفين ان الترجمة  
لا تتجاري الاصل في نظام العبارة وجرسها ]

ها هم الموقى الهائثون قد اقبلوا من قبورهم

وطفوا على لجة النهر كالاوراق المـُغـر

فبكي الفلاحون ما شاهدوا .

لقد سُلّت جواهرهم ، ونصلت جلالتهم ،

اجل لقد امتهنت كرامتهم ودنست قداستهم ،

ولكن جلالة المعرفة والسنين

ما برحت تُضي عليهم جلالها السامي .

واذ مروا قافلة صامتة أثر قافلة

رأيتُ أشباح الملايين تعمر صفات النهر .



ملايين وراء ملايين من الموتى طال عليهم الموت  
وفي عيونهم التي عرفت العالم اسمى ودموع  
ولرؤوسهم العريقة حسرة واطراق .  
ووقفت تلك الامة المجيدة بأسرها  
ترقب موكبهم المحزن وتشيسعُ بالنظرة الكثيبة .  
عبروا حفافاً كالغيم فوق الجبل  
واختفوا كالرياح المتبددة في اغوار الكهوف  
تاركين قبورهم العظيمة تنعاهم  
وتلقي الى الارواح العابرة نبأ صداها المشجي  
انها اقفرت . انها اقفرت .

اوزيريس ايزيس اهوروس !  
اين أنتم الآن ؟  
لقد مضى ذووكم كالأوراق الطافية في تيار النهر  
وليس ثمة أثر لكم .  
يا من تتحركون بين العوالم  
يا من تطأون المجرات  
وتسبحون على متون المذنبات  
ماذا صرتم ، حتى عاد امتهان اسمائكم  
لا يثيركم ؟  
اهبطوا وأسبغوا السلام على احبابكم .  
او انتم كذلك اوراق طفت على لجة النهر !

# تقدم الطيران ومستقبله

ضروب الارتقاء في ثلث قرن

وما ينتظر في المستقبل

﴿ نبوءة شاعر وتحقيقتها ﴾ للشاعر البريطاني العظيم ، الفرد لورد تينسون في قصيدته المشهورة «لُسكسلي هول» مقطع ينطوي على نبوءة من أعجب النبوءات الحديثة في هذا العصر الحافل بالمعاجب قال ما ترجمته : « وحدثت في المستقبل الى مدى ما نستطيعه العين البشرية فشاهدت رؤيا العالم وما تنطوي عليه من المعجب العجاب . رأيت الجو حافلاً بالتجارة . رأيت أساطيل الجو ذات الاشرعة السحرية . وطائرات الشفق القرمزي المثقلة بالبالات النفيسة . وصمعت الصياح بدوي في السماوات العلى . ثم هطل ندى مروع من اساطيل الام الهوائية تنصارع في كبد السماء . . »

نشرت هذه القصيدة في العقد الخامس من القرن الماضي على ما نذكر وها هو ذا كل حرف من حروفها يتحقق . فالطائرات العظيمة الخاصة بالنقل والتجارة تحقق في الفضاء ناقلة من بلاد الى بلاد « البالات النفيسة » اذا قصدنا بالبالات كل ما يحمل لغرض تجاري . أنها تنقل الناس والبريد ، وبعض البضائع الخفيفة الثمينة ، بل ان الراكب اذا شاء ان يدفع الثمن يستطيع ان ينقل معه حقائبه جميعاً في طيرانه بين العواصم الاوربية . ويذكر كاتب هذه السطور انه اصطحب حقيقتين كبيرتين في رحلات رحلها بين لندن وباريس في سنتي ١٩٢٧ و ١٩٢٨

وها هي ذي ، كذلك ، الطائرات الحربية ، متنوعة الاشكال والاغراض ، من السباقات المستكشفات ، الى الطائرات الضخمة قاذفات القنابل من الجو ، تدمر المدن وتهلك الزرع والضرع . ان خيال تينسون الشعري أصبح على مقدوقاتها صورة « الندى » . ولكنه أي ندى ؟ ندى مروع ! ومن يدري فقد تكون مقدوقات الطائرات الحربية في المستقبل من الغازات السامة والمكروبات ، اذا مضى الانسان في عتوه وعناده ، أشبه شيء بقطرات كبيرة من الندى ، تنفجر وتفتت وتبيد ! ثم هناك الطائرات المائية ، التي تطير من سطح الماء وتحط على سطح الماء ، وقد تبلغ سرعة بعضها من الخاص بسباقات السرعة ٤٤٠ ميلا في الساعة اوي زيد . وهناك الطائرات الامفيبية (القواذب) التي يصنعها سكورسكي الروسي في اميركا ، وقد دعيت امفيبية Amphibian تشبهاً لها بالحوانات الامفيبية كالضفادع التي تعيش في خلال حياتها في الماء وعلى اليابسة ، لان هذه الطائرات لها عجالات فتستطيع ان تحط على الأرض ، ولها اطواف فتستطيع ان تنزل على سطح الماء . والغرض منها ان تكون مستعدة لكل طارئ . فهذا الجهاز يقيمها اخطاراً كثيرة . فاذا تعطل محركها على مقربة من

مدينة بها مطار ، وليس بقربها نهر او بحر لم يتعذر عليها النزول على الارض . واذا تعطل محركها وهي قرب بلدة او فوق ديف ، ليس فيها مطار او ارض مهيأة ، وانما يحترقها نهر وسيع ، لم يتعذر عليها كذلك أن تحط على صفحة النهر سالمة

ثم هناك الطيارات ذوات السطح الواحد ، والطيارات ذوات السطحين ، والطيارات ذوات المحرك الواحد ، وذوات المحركين او المحركات الثلاثة ، او المحركات العشرة ، كالطيارة الالمانية الجبارة المعروفة بطيارة دو كوكس DOX . والطيارات التي لا تتسع الا لسائقها او لسائقها وراكب آخر ، والطيارات التي تتسع لعشرة او عشرين او اكثر من الركاب . والطيارات التي قطع فيها كاتب هذه السطور المسافة بين لندن وباريس ذهاباً واياباً ، كانت تقسع لثمانية عشر راكباً وأمتعتهم ، وفيها بوفيه تتناول منه ما ترغب فيه من المشروبات وأوان الغذاء . ولا تندرد الطيارات التي فيها أسرة لانوم شبيهة بأمرأة السكك الحديدية . وهناك الطيارات المجهزة بالآلات اللاسلكية — بل هي جميعها كذلك الآن — حتى يبقى السائق في خلال الطيران ، متصلاً بالمطار ، الذي قام منه وبالمطار الذي يتجه اليه ، وبالمطارات التي يمر فوقها ، تعلمه في كل دقيقة من دقائق الطيران ، بأنباء الجو والضباب ، حتى يكون نزوله الى الارض سالماً من الاصطدام بالحوائل والعثرات . بل اذا تلبد الجو بالضباب ، وتعذر على السائق ان ينزل الى الارض ، لانه لا يراها ، ارشده مدير المطار بالاذاعة اللاسلكية الى ذلك

الرائدان ١ كل هذا كائن حادث في سنة ١٩٣٥ ولكنه لم يكن كذلك سنة ١٩٠٢ بل لم يكن الناس يظنون في مطلع هذا القرن ان الطيران باآلة اثقل من الهواء امر مستطاع والفضل الاول في كل ما تقدم يرجع الى الاخوين وولبر واورفيل ريط الاميركيين فهما رائدا الطيران الحديث باآلة اثقل من الهواء

ولد ولبر ريط في ٦ ابريل سنة ١٨٦٧ في بلدة ملفيل بولاية انديانا من اعمال الولايات المتحدة الاميركية . وولد اخوه اورفيل سنة ١٨٧١ وبعد ما تلقيا علومهما الثانوية فتحا دكاناً لاصلاح الدراجات «المعجلات» ثم اتجهت افكارهما الى العناية بشؤون الطيران ، فدرساها درساً علمياً وعملياً وفي ١٧ ديسمبر ١٩٠٣ طار احدهما بطيارة من صنعهما مسافة ٢٦٠ ذراعاً. فلبث في الجو ١٧ ثانية ، فكان بذلك اول انسان طار بطائرة اثقل من الهواء ، وفي ٥ اكتوبر سنة ١٩٠٥ طار اورفيل ريط على مقربة من بلدة ديتونا الاميركية بولاية اوهايو فاجتاز مسافة ٢٤ ميلاً في ٣٨ دقيقة

ومع ما اصابه الاثنان من النجاح لم يقدم احد من المتمولين على تعضيدهما بالمال . فذهب ولبر ريط الى فرنسا سنة ١٩٠٨ وفي يوم ٢١ سبتمبر فاز بجائزة ميشلن بعد ما طار مسافة ٥٩ ميلاً فذاع صيته بين ليلة وضحاها . وفي شهر ديسمبر من السنة نفسها طار مسافة ٧٧ ميلاً في ساعتين وثلاث ساعة . وفي سنة ١٩٠٩ طار فوق مدينة نيويورك مسافة ٢١ ميلاً في ٣٣ دقيقة و٣٣ ثانية وفي تلك السنة ضرب مجلس الامة الاميركية وساماً خاصاً منحه للتشقيين الرائدتين . ثم اشترت

منهما الحكومة الامبركية طيارتهما الاولى بستة آلاف جنيه

﴿تقدم عجيب﴾ ما أقصر الشقة بين ١٧ ديسمبر سنة ١٩٠٣ وأول ابريل سنة ١٩٣٥ وما اطولها ! استغرقت الرحلة الجوية الاولى بالطيارة ١٧ ثانية . ومن الطيارات الآن ما يبقى محلقاً في الجو أياماً ، لا يحط على الارض بل يستمد في خلال الطيران ، البنزين من طيارة اخرى ، بأنبوب ممتد بين الطيارتين . وقد بلغت سرعة طيارة الايطالي آجي التي ضرب بها الرقم القياسي في سرعة الطيارات ما يزيد على ٤٤٠ ميلاً في الساعة

واستطاع طيارون بريطانيون أن يطيروا من لندن الى قبيل جنوب افريقية ، وطيارون اميريكيون من نيويورك الى اسطنبول ، وطيارون فرنسيون من نيويورك الى رايك في سهل البقاع في سوريا ، وكل من هؤلاء الجماعات قطع المسافة في مرحلة واحدة . وطار الطيار ولي پوست وحده حول الارض في سبعة أيام — وبلغ القومندور برد الاميريكي القطبين الشمالي والجنوبي بالطيارة . بل اصحب من ذلك انه تحدث وهو طائر فوق القطب الجنوبي بالآلة اللاسلكية التي تحملها طيارته ، مع جريدة النيويورك تيمس على مسافة نحو عشرة آلاف ميل منه ، وكان الصوت واضحاً والكلام جلياً مفهوماً

\*\*\*

كان الناس في بدء عهد الطيران هذا يسمعون اخبار رواد الطيران ولا يصدقونها لغرابتها ، ولا يعتقدونها الراسخ ان مجارة العقبان في الجو امر متعذر على الانسان

اما الآن فنرى الطيارات تطير في مواعيد معينة وتصل في الغالب الى طلبتها في مواعيد معينة تحمل على متنها الرسائل والركاب وامتعة الركاب . ونرى الرواد يستقلونها لاجتياز البحار والصحارى ولا رتياد القطبين وما يحيط بهما من الاصقاع المتجمدة ، ولتصوير مواقع الحضارات القديمة ، ومكافحة المهرين وآفات الزراعة ، وبذر البزور ، وما الى ذلك من اغراض السلم والعمران . ثم اننا نرى الدول تهب الى انشاء اساطيلها الجوية كما كانت تعنى في الماضي ولا تزال باعداد جيوشها وبناء اساطيلها البحرية ، استعداداً للمبارك فوق اطباق الغيوم وكانت فواجع الطيران يتلو بعضها بعضاً فصارت بعض الشركات تمنح راكبيها تأميناً مجانياً على حياتهم في خلال الطيران ، لشدة تفتحها بسلامة الذهاب والاياب

كل هذا التقدم تم بين يوم ١٧ ديسمبر سنة ١٩٠٣ ، لما فاز والبر ريط باجتياز مسافة ٢٦٠ ذراعاً بطيارته في ١٧ ثانية ويومنا هذا . فالتاريخ الاول يجب ان يصبح بعد اليوم حداً من حدود التاريخ التي ينتهي عندها عصر ويفتتح عصر جديد

من الجور والخطا ان ننسب كل الفضل في هذا التقدم الى الاخوين ولبر واورفيل ريط . وهما آخر ما يدعي هذا الفخر ، لان تاريخ الطيران مكتوب بدماء الرواد والشهداء الذين استحقوا ثمن الدماء في سبيل الفتح العلمي المجيد . .

﴿نظرة الى المستقبل﴾ اكتفيننا حتى الآن بالاشارة الى ضروب الارتقاء التي اصابها الطيران

في ثلث القرن الماضي . فبهمننا الآن ان نبين بعض الاتجاهات التي ينتظر ان يسير فيها الطيران في المستقبل . وفي وسعنا ان نقسم هذه الاتجاهات الى باين الاول : ما يتوقمه العلماء المستنبطون من ضروب الاصلاح والاتقان في الطيارات كما هي الآن ، وتنظيم خطوطها . والثاني : ما ينتظر من ابتداء او تحقيق اسلوب آخر للطيران قائم على مبدأ آخر غير مبدأ المحرك ونعني بمبدأ الصاروخ

### الباب الاول

﴿ ازالة صخب الطيارات ﴾ أثبتت المباحث الحديثة ان ما يصيب ركبّاب الطيارات من الدوار سببه في الغالب اهتزاز الاجزاء المعدنية في الطائرة . ولذلك ترى طائفة كبيرة من الناس لا تزال تؤثر قطار السكة الحديدية والسقينة على الطائرة . ولولا ان الضرورات العسكرية تقتضي ازالة صخب الطيارات ، لكان من المتعذر ان نتوقع تحقيق هذا الغرض قبل خمسين سنة من الزمان . فقد يجد الباحث ، ان مسألة ازالة صخب الطائرة ، في داخل الطائرة نفسها ، ليست بالمسألة الصعبة ، اذا شاء اصحاب شركات الطيران ان يبذلوا المال الكافي للتجارب والبحوث يقوم بها الاختصاصيون . ولا ريب انه متى زالت روعة الجدة التي يحس بها المسافرون في الطيارات ، يشعرون في المطالبة بكل ما يهد لهم أسباب الراحة وفي مقدمتها عدم ازواجهم بصخب يصم الاذنين . أما مسألة ازالة الصوت الخارجي الذي يحدته هدير الطيارات وما يطلقه محركها من الغازات ، فقد تكون اعقد من مسألة الصوت الداخلي . ولكن لما كانت الضرورة العسكرية تقتضي ان تكون الطائرة « صامتة » في خلال طيرانها ، فالراجح اننا نبلغ هذه الامنية قبل انقضاء زمن طويل . وقد نذكر الاستاذ لو الانكليزي ، ان العلماء قد شرعوا يجربون التجارب ، في تغطية المحركات بأغطية تخفف من صخبها

﴿ السلامة في الجو ﴾ ان الاقبال على استعمال السكك الحديدية لم يكن مستطاعاً في عهدها الاول ، لو لم يتمكن اصحاب شركات القطار من المباحاة والاعلان ، بأن السفر فيها امين الجانب ، كالسير في شارع — قبل استنباط السيارات — او الصعود على سلم . وكذلك الطيارات لن تصبح اسلوباً عامّاً من أساليب الانتقال ، الا اذا تمكن اصحابها من جعل السفر بها امين الجانب ، وافناع الناس به . بل ان سكك الحديد نفسها تستطيع ان تنافس الطيارات ما زالت سكك الحديد تدعي انها امنية الجانب واصحاب الطيارات لا يستطيعون ذلك . وهذا لا يعني ان الطيران التجاري الآن مخوف بالمخاطر . ولكن الاقبال عليه سوف يظل محصوراً في دائرة ضيقة من جواهر المسافرين ما زالت تكبت الطيارات مما تنقل انباءه أسلاك البرق وامواج الاثير . ولعل الحكومات التي ادرت هذا تشدد في منح الرخص للطيارين من جهة . وتحول بعض الشيء دون المغامرات التي تنهني احياناً بفواجع تطبل لها المصحف وترمر . فيرسخ في اذهان الناس ان الطيران كله من قبيل هذه المغامرات والراجح ان « المظلة » او « الباراشوت » سوف تكون في مقدمة الوسائل التي تتقن حتى يصبح

استعمالها ميسوراً في الاحوال الخطرة ، او عند وقوع الحوادث التي تتعطل فيها محركات الطائرات وهي في الفضاء . ويطن الاستاذ « لو » أنه من المستطاع ان تبني الطائرات اجزاء يمكن فصلها بعضها عن بعض عند وقوع مثل هذه الحوادث ، ويكون لكل جزء منها مظلة خاصة فيسقط الى الارض براكبه من دون ان يتعرض الراكب للخطر .

ثم هناك ناحية المحركات . فاذا كانت الطائرات ذات محرك واحد كان التعرض للخطر فيها كبيراً . لان المحرك بالغاً ما بلغ من الاتقان فقد يتعطل . ولكن اذا كانت الطائرة ذات محركات عديدة وكان بعض هذه المحركات كافياً للهبوط بها او حفظها في الجو او نزولها سالمة الى الارض ، فتعطل محرك او اكثر في وقت واحد ، لا يعرض الركاب للخطر . وهذا الاتجاه مشهود في هذا العصر في طائفة من طائرات الشركات الكبرى العالمية .

ثم انه لا بد لعلماء الظواهر الجوية ، من توسيع نطاق معارفهم بتقلبات الجو . لان ما يعرف الآن نذر يسير لا يكفي لجعل الطيران التجاري منتظماً . فخل ما نستطيعه الآن هو ان تأتي الاخبار من محطات الظواهر الجوية منبهة بهبوب عاصفة في ناحية معينة فيتأخر قيام الطائرات ، حتى تأتي الانباء بخمود العاصفة وسكونها . ولو كانت السفن البحرية مضطرة الى تأخير سفرها عند ما تعلم ان عاصفة شهب في طريقها ، لما بلغ السقر البحري الدأو الذي بلغه الآن .

والتقدم في هذه الناحية ، قد يجيء من ناحية زيادة قوة الطائرة ، واستنباط وسائل جديدة للملاحة الجوية وتعدد المطارات ، وتقريبها بعضها من بعض ، حتى يسهل نزول الطائرة التي يحرق بها خطر الجو في مكان يسهل النزول فيه .

يضاف الى ذلك وجوب اقامة مآر على الارض ، في الخطوط التي تسير فوقها الطائرة فتتهدي بهديها . ولما كان الضباب من أعدى عادة الطيران ، ولما كانت الاشعة التي تحت الاحمر تخترق الضباب ويستطاع تبينها بأجهزة خاصة ، فلا بد من بناء منار تذبذب الضوء تحت الاحمر ، في الاماكن التي يخشى فيها من الضباب على الطائرات .

وقد استعملت الاشعة اللاسلكية لهدي الطائرات عند ما تحاول النزول في مطار ملبد بالضباب الكثيف فيستطيع سائق الطائرة ان يهبط سالماً الى الارض مهتدياً بهدي هذه الاشعة ، ولو كانت الارض محجوبة عن انظاره . ولا بد في المستقبل من التوسع في استعمال هذه الوسيلة البارة الفعالة ✽ الطيران اللاسلكي ✽ لا تستطيع الطائرة ان تبلغ اقصى نفعا في توفير الوقت الا اذا اصبح الطيران اللاسلكي مستطاعاً وميسراً . فلا تستطيع الطائرات ان تجاري البواخر والسكك الحديدية الا اذا تمكنت من الطيران في الليل والنهار على السواء . لذلك اتجهت الانظار الى الناحية العملية لحل هذه المشكلة . فأنشئ خط طيران ليلي بين لندن وباريس ، وبين نيويورك وسان فرانسيسكو ، وبنيت منار قوية الضوء في هذين المطين وغيرها ، يراها السائق وهو محلق في الجو كأنها خط واحد من

النور فيسير فوقه كأنه سائر في طريق معبد. ثم التفت اولو الامر الى ساحات الطيران والمباني المجاورة لها وانشأوا لها مصابيح ملونة اصطلاح عليها لكي يعرف الطيار ما حوله ، اذا اضطر الى النزول وكل هذا مما ينتظر تعميمه ، ولا بد من تعميمه قبل ان نصيب تقدماً يذكر في الطيران التجاري

✽ طيارات الاوتوجيرو ✽ من اكبر مواطن الضعف في الطيارات كما عهدناها حتى الآن عجزها عن الطيران ببطء اذا اقتضى الامر ذلك ، وعجزنا عن السيطرة عليها كل السيطرة متى حطت على الارض . فانها لا بد ان تبقى سرعتها عند مسطها سطح الارض نحو خمسين ميلاً في الساعة . وهذا يعني ان اثر العقبات التي تصادفها في طريقها يحسب تحسباً عظيماً . ثم ان هذه السرعة تضطرها ان تسير مسافة طويلة قبل ان تقف وهذا يقتضي ان تكون ميادين الطيران متسعة الارباع فانشاؤها في مناطق قريبة من مراكز المدن الكبيرة متعذر . والاحصاءات التي جمعت للذين قتلوا في الطيران تدل على أن نسبة الذين قتلوا في نكبات نشأت عن سرعة الجري على الارض ، أو عن صغر مساحة المطار ، أو الاصطدام بعقبات فيه ، نسبة كبيرة جداً

كل هذا حدا ببعض المستنبتين الى محاولة ابتداء وسيلة تمكنهم من التغلب عليه . والظاهر ان المستنبت الاسباني ده لاشيرفا كاتب حتى الآن أعظمهم حظاً من النجاح . فانه بنى مروحة مؤلفة من أضلاع ، مثبتة في عمود قائم فوق مقدم الطائرة ، وتدور دورانياً أفقيّاً . فاذا حدث عطل ما للطيارة في الهواء ، كان من أثر هذه المروحة أن تجعل هبوطها الى الارض بطيئاً ، فلا تهوي الى الارض وتنحطم وتحترق . ثم أن هذه المروحة تمكنها من أن تصعد في الجو من دون أن تجري مسافة طويلة في أرض المطار <sup>(١)</sup> ، وأن تنزل الى الارض وتقف في البقعة التي تهبط عليها . فلها من هذه الناحية فائدتان جليلتان ، الاولى حيلولتها دون النكبات المروعة التي اشرنا اليها ، والثانية ان المطار الواسع الارباع يصبح غير ضروري . واذاً يمكن اقامة المطارات في قلب المدينة بل على سطوح الدور الكبيرة . وهذا يقرب الطيران من مقتضيات الحياة كوسيلة من وسائل الانتقال . ولا تزال الاوتوجيرو وما هو من قبيلها في طور — وان كان قد أصاب بعض النجاح — لا يصح أن نقول اننا بلغنا فيه الامل المنشود . وبما لا ريب فيه ان جانباً عظيماً من تقدم الطيران في الجبل المقبل سوف يكون في هذه الناحية

✽ تجديد الوقود في الجو ✽ ان الطيارات التجارية التي تسير بسرعة ١٥٠ ميلاً في الساعة ، تفقد جانباً كبيراً من ميزة سرعتها ، إذ تضطر أن تقف في الليل — وقد اشرنا الى موضوع الطيران الليلي في فقرة سابقة — وأن تجعل مراحلها قصيرة لا تتعدى المرحلة الواحدة منها ٥٠٠ ميل في الغالب . ذلك أن الطائرة التجارية اذا أخذت في أجواضها قدرأ كبيراً من البنزين يمكنها من اجتياز مرحلة

(١) بعد كتابة هذا المقال حلت الينا الانباء البرقية ان ده لاشيرفا استطاع أن ينض بطيارته نهوضاً عودياً أي من دون أن تجري على سطح الارض اولاً

طويلة تبلغ ألفاً من الاميال او ألفين ، نقص ما يمكن ان تتسع له من الركاب والبضائع وهي التي تسد نفقات الخطوط الجوية التجارية بالاشتراك مع امانات الحكومة في الغالب  
وإذن فالطائرات لا تستطيع أن تحتفظ بميزة سرعتها الا اذا استطاعت أن تقطع الرحلات الطويلة في مراحل قليلة ، وهذا يقتضي استنباط طريق لتجديد وقودها وهي في الجو  
فن بضع سنوات استطاع بعض الطيارين الاميركيين أن يبقوا اسبوعاً كاملاً في الجو بطيارة ، كانوا يجددون وقودها وهم على متن الهواء . ذلك ان طائرة اخرى كانت ترتفع في اوقات معينة أو تلبس لاشارة لاسلكية ، الى ما فوق الطائرة المحتاجة الى الوقود ، ثم يمدُّ منها انبوب من المطاط ، يلتقطه احد الطيارين ويضعه في حوض البنزين فيجري فيه البنزين من الطائرة المغذية الى الطائرة الاخرى

ولا بد من السير في اتقان هذه الوسيلة حتى يستطيع استعمالها استعمالاً يصح الاعتماد عليه في الخطوط الجوية المنتظمة . فتقوم الطائرة الكبيرة من لندن ولكنها لا تحط في باريس وجنوى ومرسى مطروح مثلاً ، بل تلاقبها في جميع من هذه الاماكن طائرة تغذيها بالوقود في خلال نصف ساعة من الزمان او اكثر وتمضى هي في طريقها ، فترداد سرعة الانتقال الجوي بهذا التنظيم ثلاثة اضعاف أو اربعة ، من دون ان تزداد سرعة الطائرة الذاتية . اما الخطوط الجوية الطويلة التي تحتاز البحار الشاسعة ، فلا يمكن ان يعتمد في قطعها على طريقة تجديد الوقود التي تقدم ذكرها ، ولذلك يرجح بناء جزائر طافية في اماكن معينة ، على طريقة جزائر ارسترونغ وما اليها ، تصلح لنزول الطائرات عليها وتجديد وقودها، وتكفل راحة الركاب، من دون ان تكون عرضة لفعل العواصف والامواج . وهذا الامر الاخير يحقق بجعلها قائمة على اعمدة ، تتخللها الامواج المتلاطمة ولا تلطمها . أما استقرارها فيحقق بجعل مراكز النقل في اعمدتها ، تحت المستوى الذي اثبت العلم ان مياه البحر لا تضرب نمتحه بل تبقى ساكنة مستقرة

ولا ريب عندنا في ان هذه النواحي من تقدم الطيران ، أو ما هو من قبلها لابد ان تدرك في خلال العشرين السنة القادمة

## الباب الثاني

زُيد ان فوجز الكلام في هذا الباب كل الابهاز . فالجمال أماننا قد ضاق ، والتحقيق العملي المبدأ الذي ينطوي عليه البحث ، قد لا يأتي قبل جيلين على الاقل  
من المسلم به ، ان أشد خصوم الطائرة ، المندفعة الى الامام بفعل محرك هو مقاومة الهواء . فاذا زادت قوة المحرك حتى يقتحم هذه المقاومة ويتغلب عليها ، زاد ما ينفق من الوقود زيادة عظيمة تجعل تسيير الطائرة لا يتفق بحال ما ، وقواعد العمل الاقتصادي ، بل ان المقاومة تزداد



كهرباء السرعة، وهي زيادة عظيمة جداً. وقد بذل المستنبطون مساعي عظيمة لتقليل المساحة المعرضة من جسم الطائرة لمقاومة الهواء بجعل شكلها مناسباً، وهذا ما يعرف باسم streamlining ولعل لفظ الانسياب أصلح الالفاظ العربية لتأدية معناه

على أن الخبراء يرون، أن التحليق في الجو الى علو ٣٠ ميلاً والطيران على هذا العلو حيث الهواء لطيف كل اللطف، يقلل المقاومة ويزيد السرعة زيادة عظيمة، من دون زيادة مقابلة في انفاق الطاقة. فالطيارة على هذا العلو تستطيع أن تطير بنفس الطاقة بسرعة تبلغ ٣٠ ضعف سرعتها على علو ألف متر مثلاً، وعند ذلك تستغرق الرحلة من نيويورك الى لندن ساعة واحدة بدلاً من ثلاثين ساعة

ولكن الطيران يتوقف على دوران المحرك في الهواء، فإذا خفت كثافة الهواء حتى يقرب من الفراغ أصبح المحرك وكأنه دائر في الفراغ، أو ما كان قريباً منه، فلا يستطيع ان يدفع الطائرة الى الامام. وقد يتغلب على هذه الصعوبة بعض التغلب بوسائل مختلفة، ولكنها في الغالب لا تحل المشكلة وإذن يجب البحث، عن مبدأ آخر لدفع الاجسام في الهواء اللطيف، غير مبدأ المحرك، وهذا المبدأ هو مبدأ الصاروخ. فالصاروخ ينطلق في الهواء بقوة ما يتفجر في مؤخره. ويمكن التمثيل عليه، بأخذ بيضة ونقرها نقرين صغيرين في مقدمتها ومؤخرتها وتفرغ محها وزلاها، ثم يسد النقر في المقدمة وتغلق فتحة البيضة الى نصفها ماء. ثم خذ قطعة من الخشب رقيقة، ودق فيها أربعة مسامير وضع عليها البيضة بحيث تبقى مرتفعة عن سطح الخشب نصف بوصة او نحو ذلك، وضع تحت البيضة ذبالة مشتعلة. ثم ضع الخشبة والذبالة والبيضة جميعاً في حوض صغير من الماء. فلا تلبث ان ترى البيضة والخشبة تسيران في الماء كباخرة من البواخر. وتعاليل ذلك ان بعض الماء داخل البيضة يتبخر فلا يجد منفذاً يخرج منه الا النقب الخلفي فيندفع منه بقوة، فيدفع الخشبة والبيضة في جهة مناقضة لجهة اندفاعه هو

فإذا صنعت طيارات، في مؤخرتها انابيب تحتوي على مواد متفجرة قوية التفجير، امكن ان تندفع الطائرة الى الامام بقوة الغازات المنطلقة من الانابيب التي في مؤخرتها، فهي لا تحتاج الى كثافة الهواء في الطبقات العليا، كما يحتاج اليها المحرك المألوف، وإذا استطيع أن تسير بسرعة عظيمة في طبقات الجو العليا، وتتوقف سرعتها على قوة المواد المتفجرة التي في أنابيبها.

وقد قام بعض العلماء والمجربين ببحوث وتجارب عديدة في هذه الاحياء، ويعتقد بعضهم ان هذه الطريقة قد تكون في المستقبل وسيلة تمكننا من الانقلاط من جاذبية الارض والسير في رحاب الفضاء، ولهم في ذلك اقوال وتنبؤات ليس هذا مكان التبسط فيها<sup>(١)</sup>

(١) راجع فصل « السفن السهمية » صفحة ٢٣٧ من كتابنا « فتوحات العلم الحديث »

# تاريخ المآذن وماذنة القيروان

بقلم جناب الكتبتن كرسويل استاذ العمارة الاسلامية بالجامعة المصرية

نقله الى العربية السيد محمد رجب مدرس بمدرسة العباسية

﴿الأذان﴾ لم تكن المآذن معروفة في زمن النبي صلى الله عليه وسلم وقد روى ابن هشام ان النبي حينما هاجر الى المدينة كان يصلي هو وأصحابه من غير أذان . ولكن لما سمع أن اليهود يستعملون قرناً ينفخون فيه ، والمسيحيين ناقوساً أحسن المسلمون بحاجتهم الى شيء مماثل لذلك يستعملونه هم أيضاً . ويؤخذ من بعض الاحاديث ان الدعوة الى الصلاة افترحتها امر على النبي صلى الله عليه وسلم ولكنه علم حينما أخبره بذلك أن الوحي قد سبقه الى ذلك في تلك اللحظة . ويؤخذ من حديث آخر ان عبد الله بن زيد أوحى اليه ذلك في منامه فأخبر النبي به فوافق عليه وافرّقه وبناء على ذلك أمر مولاه بلالاً أن يؤذن داعياً الى الصلاة فكان بذلك بلال أول مؤذن في الاسلام . وكان من عادة بلال أن يؤذن من أعلى سطح يجاور المسجد الذي كان الى ذلك الوقت فناء منزل النبي

﴿مقدمة عن المآذن﴾ وذكر المقرئ عند تكلمه عن إعادة بناء مسجد عمرو بالفسطاط ( أن الخليفة معاوية أمر مسلمة أن يبني صوامع للأذان فبنى مسلمة أربع صوامع لهذا المسجد في أركانه الأربعة فكان بذلك أول من بنى هذه الصوامع به ولم يكن هناك قبله شيء منها وكان السلم الذي يصعد عليه المؤذنون يقع بالطريق حتى حوله خالد بن سعيد الى داخل المسجد ) وفي الوقت نفسه اضيفت المآذن ( المنارات ) الى مساجد الخطط عدا مساجد خولان وتجب

هذه أول اشارة الى المآذن . وقد كان مسجدا الكوفة الاول والثاني ومسجد البصرة الأول وربما الثاني أيضاً من دون مآذن كما أن مسجد عمرو الاول بالفسطاط لم تكن به هو الآخر مأذنة .

وقد جاء في شعر الفرزدق وهو أحد شعراء العصر الاموي ان الأذان كان يلقي من اسوار المدن ﴿ماذا كانت هذه الصوامع الأربع ؟﴾ ان الخليفة الذي أعطى هذه الاوامر هو معاوية بن ابي سفيان أول الخلفاء الامويين وكان مقر حكمه دمشق حيث كان المسلمون يصلون بداخل السور الذي كان به المعبد الوثني القديم وهذا السور الذي نعينه هو الذي يشغل مكانه الآن المسجد الاموي بدمشق ولما فتح العرب دمشق كان لهذا السور أربعة أبراج ليست كبيرة الارتفاع في كل جانب من جوانبه برج . ولا شك في أن هذه الابراج كانت المآذن الأولى لان ابن القتيبة (٩٠٣ م) يشير اليها بقوله مثذنة مع انه كان يعلم انها ترجع الى ما قبل الاسلام

ولدينا من الاسباب ما يحملنا على الاعتقاد أن الأبراج الأربعة بسور المعبد الوثني بدمشق هي الأصل الذي بنيت على مثاله الصوامع الأربع التي أنشأها مسلمة وأن هذه الصوامع كانت أبراجاً صغيرة مربعة ويؤكد هذا الرأي أن كلمة (صومعة) هي الاسم الذي يطلق على المآذن في شمال افريقية وأن هذه المآذن هي في الغالب أبراج مربعة في هذه البلاد

وعلى أي الأحوال فمن الواضح أن هذه الصوامع الأربع كائناً شكلها ما كان، كانت المآذن الأولى في مصر لأن المقرئ يقول بصريح العبارة أنه لم تكن هناك مآذن بمصر قبل مسنة ولم تكن فكرة بناء أربع مآذن بأربعة أركان المسجد مقصورة على دمشق والفسطاط. فالخليفة الوليد بن عبد الملك حينما وسّع مسجد المدينة جعل مآذنه في كل ركن من أركانه. وليس من الغريب أن نجد أن الحرم الشريف بالقدس كان به أربع مآذن منذ سنة ٣٠٠ هجرية (٩١٣ م) على الأقل. أما ما رواه مجير الدين من وجود أربع مآذن به في عهد الخليفة عبد الملك بن مروان فهو في نظرنا بعيد الاحتمال للأسباب التي ذكرناها

● أصل الاصطلاحات العربية للمآذنة ● استعملت في العربية ثلاث كلمات للدلالة على المآذنة (١) مئذنة أو مئذنة (٢) صومعة (٣) منارة. وتنطق الكلمة الأولى في بعض الأحيان مآذنة (يفتح الميم) وهي مشتقة من الأذان وهو الدعوة إلى الصلاة. ومعناها المكان الذي يلقي منه الأذان. أما الصومعة فالظاهر أنها الاسم الذي أطلقه العرب على أبراج الزهاد، فانا نقرأ مثلاً أن برج كنيسة يوحنا المعمدان في دمشق كان يقيم به راهب وأن هذا الراهب رفض أن يتركه حينما بدأ الوليد في هدمه عند الشروع في بناء الجامع الأكبر. ويتكلم ابن جبير عن زهاد من المسلمين كانوا يشغلون المئذنة الغربية في الجامع المذكور وقت زيارته له. وكانت الكلمة المستعملة في جميع الأحوال هي كلمة صومعة وقد كانت جميع الأبراج السورية والمآذن التي بنيت قبل القرن الثالث عشر الميلادي مربعة ومما هو جدير بالملاحظة في هذا الصدد أن هذه الكلمة (صومعة) هي الاصطلاح المستعمل في شمال افريقية حيث كان معظم المآذن من هذا الطراز

أما الاصطلاح الثالث (منارة) فكان يطلق أول الأمر على المكان الذي تشعل فيه النار ثم على الشيء الذي ينبعث منه الضوء وقد استعمل بهذا المعنى في أشعار العرب للدلالة على مصباح الزيت أو المشكاة التي كان يستعملها الرهبان المسيحيون في خلوتهم والسبب نفسه أطلق على منارة جزيرة pharos فاروس بالقرب من الاسكندرية ثم على الفئارات عامة ثم أطلق بعد ذلك على أبراج المساجد لمشايتها للنارات ومنه اشتقت الكلمة الانكليزية Minaret. وقد ذكر فان برشم عند بحث أصل المآذنة أن لهذه المسألة ثلاثة أوجه تجب العناية بدراستها

١ - الغرض منها أي استخداماً للأغراض الدينية ٢ - دراستها من الوجهة المعمارية ٣ - دراستها من الوجهة اللغوية. وقد تناولنا الآن النقطتين الأولى والثالثة ونذكر فيما يلي التاريخ المعاري للمآذن

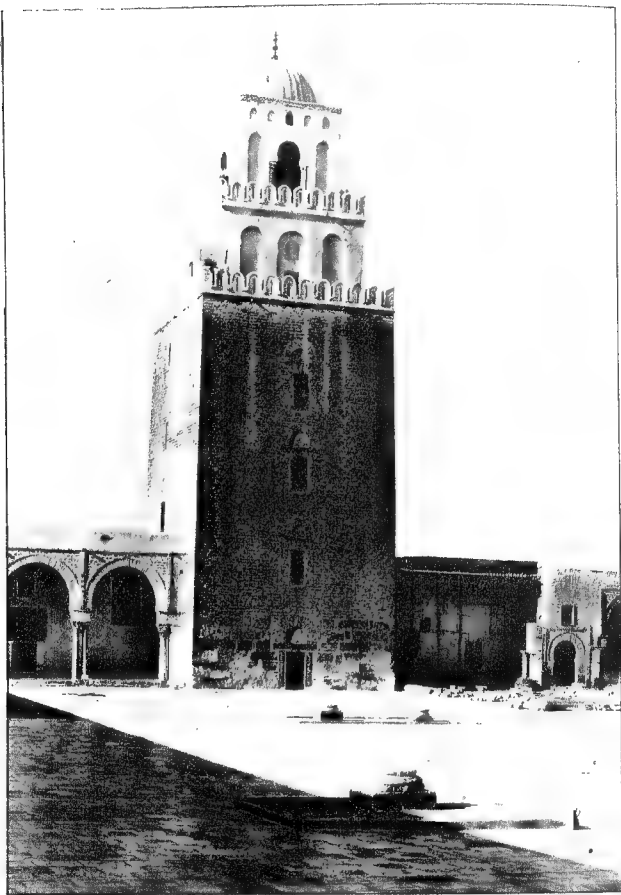
## مئذنة مسجد القيروان

تاريخها : — يقول البكري (١٠٦٨ م) وهو اقدم مؤرخ نعتمد عليه في هذا الصدد : —  
انما محراب مسجد القيروان لأول مرة عقبة بن نافع وقد هدم المسجد جميعه عدا محرابه واعيد  
بناؤه باصر حسن وهو الذي نقل اليه من كنيسة قديمة العمودين الاحمرين المرقشين بالاصفر اللذين  
يمتازان بجملها الذي لا يضارع

ولما ولي هشام بن عبد الملك الخلافة (شعبان ١٠٥ هـ . يناير ٧٢٤ م) وصلته رقعة من والي  
القيروان وكان في ذلك الوقت بشر بن صفوان يقول فيها ان المسجد اصبح لا يسع المصلين وان في  
شماله مباشرة حديقة متسعة يمتلكها بنو فهر فاجاب الخليفة على هذه الرقعة بان امر بشراء هذه  
الارض وضمها الى المسجد وقد اطاع ذلك الوالي وانشأ بصحن المسجد مستودعاً للماء يقع غرب  
الاروقة . ثم بنى مأذنة فوق البئر التي كانت بتلك الحديقة وضعت اسسها في الماء . ومن غريب  
المصادفة انه وجد ان هذه المأذنة كانت تقع في منتصف الحائط الشمالي بالضبط وكان المؤمنون المخلصون  
يمتنعون عن الصلاة في الجزء الذي اضيف للمسجد مسوغيين سلوكهم هذا بقولهم ان الوالي قد اكره  
مالكي الحديقة على بيعها ولا تزال المأذنة حتى اليوم كما بناها حسن . يبلغ ارتفاعها ٦٠ ذراعاً واتساعها  
٢٥ ذراعاً ولها بابان يواجه احدهما الشرق والاخر الغرب جوانبهما وساكفاهما من الرخام المزخرف  
المنحوت . فقول البكري « ولا تزال المئذنة حتى اليوم كما بناها حسن » يناقض — كما لحظ ذلك ريفورا  
Revoira التفاصيل التي سبق ان ذكرها البكري بقوله ان المئذنة التي كانت في عصره كانت تلك التي  
بناها والي القيروان بشر بن صفوان باصر الخليفة هشام . وفي الحقيقة فقد توضح بجلاء ان الجزء  
الذي كان يشغله القسم الشمالي من المسجد والمنارة قد اشترى فقط في ذلك العهد ولذلك فذكر اسم  
حسن لا بد ان يكون جاء سهواً من البكري او قد يكون من اخطاء النساخ . فقد كان بشر والياً  
من ١٠٣ هـ (٧٢١ - ٧٢٢ م) الى ١٠٩ هـ (٧٢٧ - ٧٢٨ م) الا ان تلقيه امراً من هشام في هذا  
الصدد يجعلنا نرى ان التاريخ المحتمل لهذه المئذنة هو من شعبان ١٠٥ هـ (يناير ٧٢٤ م) الى ١٠٩ هـ  
هل المئذنة الحالية هي التي بناها هشام ؟

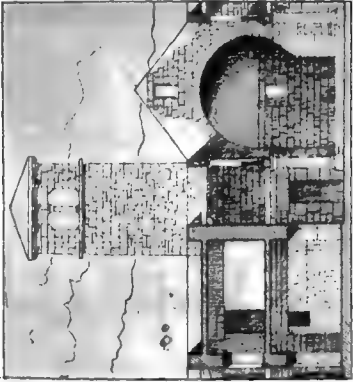
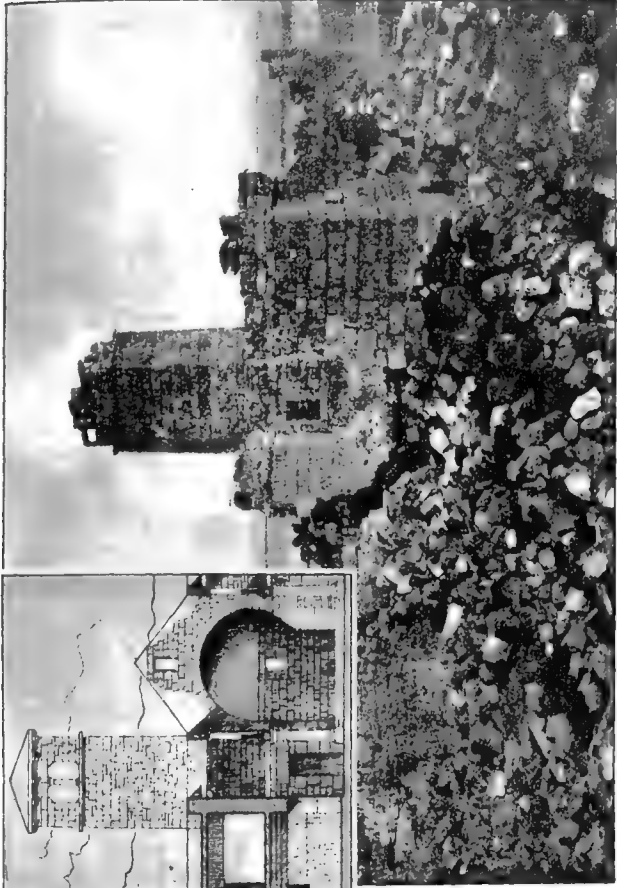
يقول ريفورا « يبدأ الطابق الثاني من النقطة التي يرتد عندها جدار البرج . وان مواد البناء  
اذا حكنا عليها من ذلك الجزء الصغير الذي يمكن ان يرى من الداخل فاننا نجد انها تختلف عن  
المواد التي بني منها الطابق الاسفل للمئذنة » الخ

ولسكن الحال ليست كذلك في هذه الايام فان بناء جوانب السلم وقلبه يمكن ان يرى بوضوح  
كلما صعدنا الى اعلى وهي متماثلة تماماً ومن نوع واحد وليس هناك اقل شك في ان الطابقين الاول  
والثاني قد بنيا معاً في وقت واحد . اما الطابق العلوي فهناك ما يدعو الى الاعتقاد في انه يرجع  
الى النصف الاول من القرن التاسع عشر . ونحن نرى مع مارسيه Marçais ان المئذنة الحالية تنطبق



مآذنة جامع القيروان

برج كنيسة القديس سرجيوس في « أم السرب »



عليها تماماً جميع التفاصيل التي ذكرها البكري. فهو يقول ان المئذنة التي كانت في عصره كان يبلغ كل جانب من جوانبها ٢٥ ذراعاً والآن نرى ان متوسط طول كل جانب من جوانب المئذنة الحالية = ١٠ امتار و ٦٣ سنتيمتر أي ان الذراع الذي يتكلم عنه البكري = ٤٢٥ سنتيمتر. ويقول البكري ان ارتفاع المئذنة ٦٠ ذراعاً فإذا ضربنا عدد الاذرع وهو ٦٠ في طول الذراع الواحد الذي قررنا أنفاً انه = ٤٢٥ سنتيمتر لكان الارتفاع = ٢٥٥ متر بينما يبلغ الارتفاع كما قسسته بنفسه ٢٥ متراً و ٣ سنتيمترات حتى قبة شرفات الطابق الثاني. وهذا تطابق مدهش في النتيجة التي وصلنا اليها. من ذلك يتضح ان الطابقين الاول والثاني من المئذنة هما اللذان وصفهما البكري (١٠٦٨ م) وان الطابق العلوي قد اضيف بعد ذلك العهد ونظراً لأن البكري مؤرخ قديم وقد روى لنا بالتفصيل تاريخ بناء مئذنة القيروان فان لنا كل الحق في ان نرى ان هذه المئذنة يرجع تاريخها الى ٧٢٤ م وهي السنة التي ولي فيها هشام الخلافة

واني وان كنت مقتنعاً بأن المئذنة الحالية هي بذاتها التي وصفها البكري فاني اذكر هنا التحفظ الآتي على سبيل الحيلة. فان بناء المئذنة يشبه تماماً بناء الجزء المكشوف من الدعامات التي بالجانب الجنوبي الشرقي من المسجد وهذه الدعامات لا يمكن ان تكون قد بنيت قبل سنة ٢٣١ هـ (٨٣٦ م) وان هذه المئذنة التي ينطبق عليها ما رواه البكري ربما كانت حقيقة جزءاً من المسجد الجديد الذي بناه زيادة الله في تلك السنة (٢٣١ هـ) ولهذا المناسبة يجب ان نتذكر ان البكري نفسه لم يزر شمال افريقيا ولكنه صنف كتابه معتمداً على مؤلفات كتّاب آخرين كان اغلبهم في النصف الاول من القرن الحادي عشر وعلى التقارير الرسمية التي كان يكتبها المعاصرون من عمال الدولة الاموية باسبانيا وقد عزا مرة الى زيادة الله ٢٢١ هـ اصلاً يظهر انها لم تكن من عمله بل من عمل ابي ابراهيم احمد الذي خلفه في سنة ٢٤٨ هـ (٨٦٢ م). على اننا حتى لو عزونا هذه المئذنة الى زيادة الله فانها مع ذلك اقدم مئذنة في الاسلام موجودة الى الآن اذا استثنينا مئذنة قصر الحير **❖** الاصول المعمارية **❖** ان اهم ما يستوقف النظر من التفاصيل المعمارية في هذه المئذنة هو معالجة مدخلها الذي يذكرنا بمدخل البرج الذي يقع شمالي حماه بنحو عشرة اميال كما يشبه مدخل الجزء السفلي القديم من المئذنة الجنوبية الشرقية بالمسجد الكبير ببجاية. ونظراً لأن مئذنة القيروان قد انشئت بأمر الخليفة الاموي الذي كان مقر حكمه سوريا فلذلك نجد اثر العمارة السورية واضحاً فيها. فاذا اردنا مواصلة بحثنا وجب علينا معالجة التطور المعماري للمآذن

**❖** التطور المعماري للمآذن **❖** رأينا فيما سبق ان المئذنة التي بناها عمر بن عبد العزيز ٩٩ — ١٠١ هـ (٧١٧ — ٧٢٠ م) بالرملة، لا بد انها كانت برجاً رباعياً وأنه من الطبيعي جداً ان تكون كذلك لان ابراج السكنائس قبل الاسلام كانت من هذا الطراز ويمكن ملاحظة ذلك في كثير من السكنائس التي بقيت الى يومنا هذا والتي نذكر منها الامثلة الآتية : —

١ - (قصر البنات) . دير ذو برج مربع يبلغ ارتفاعه ٢٣ قدماً بناء كيريوس Kyrios وربما كان هذا الاسم هو اسم المهندس الذي وجد منقوشاً على اربع كنائس اخرى في كتابات يختلف تاريخها من ٣٩٠ الى ٤١٨ م

٢ - (أم السرب) في حوران الجنوبي . كنيسة للقديس سرجيوس Sergius وباخوس Bacchus وبها برج عال مربع الشكل لا يزال سليماً - عدا سقفه فقد تهدم - وقد بني سنة ٤٨٩ م

٣ - (٣٣) في حوران الجنوبي . دير القديس جورج وبه برج مربع يبلغ ارتفاعه حوالي ١٢ متراً ولا يزال سليماً وقد بني سنة ٦٢٤ - ٦٢٥ م

٤ - (ام الرصاص) وبها برج مربع طول كل ضلع منه ٢ر٥٠ المتر وارتفاعه حوالي ١٢ متراً وبجانبه بقايا بناء يعتقد ترسترم Tristram (١٨٧٢ م) انه كان كنيسة نظراً لانه استطاع أن يميز بها بقايا هيكل كنيسة . أما فنسنت Vincent فيقرر أن هذا البناء كان حصناً ويقول برونوف Brunnov وفون دوماس زويسكي Von Domaszewski ان هذا البناء المهديم كان كنيسة . وفي الحقيقة يوجد هناك بناءان متجاوران أحدهما يظهر أنه كان برجاً محصناً ( قد يكون كل ما تبقى من سور المدينة) والآخر وهو أكثر تهدماً لكنه متصل تماماً بالبرج ونحن نرى أن هذا البناء كان كنيسة لان هناك صليباً يونانياً محفوراً على الواجهتين الشرقية والغربية للبرج

٥ - (جرادة) . يضاف الى الامكنة السابقة البرج ذو الخمس الطبقات الملاصق لاروقة كنيسة جرادة فان هذا البرج لا يزال في حالة جيدة

يتضح اذاً ان المئذنة المربعة بالرملة ومئذنة القيروان هما مثالان من امثلة استمرار الاخذ بالتقاليد المعمارية السورية التي كانت بسوريا قبل الاسلام وليس بهذه المآذن طبقات مثمنة او مستديرة كما ان الطابق العلوي لم يكن اساسياً كما رأينا . ولا يمكن ان يدعي احد - كما فعل ثيرش Thiersch - ان كل مئذنة ذات طبقات مربعة ومثمنة ومستديرة على التوالي قد اشتقت من الفئار ثم يدعي هذه الدعوى نفسها في مئذنة اخرى كل طبقاتها مربعة على ان النسب التي لحظت في جميع الطبقات السفلى في كل حالة غير متشابهة كما يدعي ثيرش . مثال ذلك : ان نسبة قاعدة الطابق السفلى للفئار الى ارتفاعه تساوي ٥ الى ١٢ بينما نجد النسبة في مئذنة القيروان حوالي ٥ الى ٩ اضافة الى ذلك ان مئذنة القيروان هي اشبه بأبراج الكنائس في سوريا منها بأبراج الفئارات

❖ الخلاصة ❖ يمكننا الآن ان نقرر - ونحن واثقون - ان فكرة بناء المئذنة نشأت بسوريا في عهد الخلفاء الامويين وان المآذن الاولى كانت هي الابراج المربعة القديمة بسور المعبد الوثني بدمشق . وان المآذن التي بناها المسلمون اشتقت معمارياً من أبراج الكنائس السورية . اضافة الى ذلك ان التقاليد المعمارية السورية في بناء المآذن قد بقيت عدة قرون بل أنها نفذت الى الجانب الشمالي من بلاد الجزيرة ( بين النهرين ) كما يلحظ ذلك في مآذن الرقة وحران وديار بكر



# القدر

## للركنور رمزي مفتاح

قد يستقد المرء بالقوة الإلهية اعتقاداً موروثاً  
أو اعتقاد علم يقين ، ومع هذا الاعتقاد قلما يحظر  
له أن الناس هم قضاؤه هو وقدره أ

كم شكونا سطوة الأقدار كم تسلب النعمى وترمي بالالم

\*\*\*

يا حبيبي ! حينما فارقته ذبل الزهر وزهرُ الناس لم  
فأرى العيش وما كنت أرى طاباً وهو لغيري يبتسم

\*\*\*

حكمُ ربي أو قضاأ طابُ يرفع الوغد ويذري بالاشم  
يرفع الرأس نفاراً بالذي نال دون الحر من تلك النعم  
نقسم القلب عليه فحذرهُ لو تساوى الناس يوماً ما نقسم

\*\*\*

وعزير غادر الدنيا فهل قد سلا قلبي عزيراً في الرم ؟  
وصديق هاجر هل بعده غير حقدٍ أو حنينٍ أو ندم ؟

\*\*\*

سطوة الأقدار في اهوائها ! كم شكونا سطوة الأقدار كم  
لا تقل حكمُ الله عادل إنما الأقدار من لحمٍ ودم ...

# اسماء النجوم

للغريب الركنور امين باشا الملعوف

نشرت في سنة ١٩٢٩ في مجلة المجمع العلمي العربي اسماء بعض النجوم بالانكليزية وما يقابلها بالعربية وكتبت قبل ذلك الى العلامة احمد تيمور باشا استفتيته في الامر فاشار علي رحمه الله ان اوسل الجداول رمتها الى العلامة السيد عبد الحميد البكري ففعلت وبعثت اليه بالجداول كلها كما وردت في معجم وبستر مع ما يقابلها بالعربية فتفضل حفظه الله واجابني على الفور واستحسن ما كتبتة وخالفني في الفاظ علق عليها تعليقا يدل على سعة علمه ودقة بحثه . ونشرت هذه الجداول في مجلة المجمع العلمي العربي كما تقدم . ثم عدت الى مصر فلقيت يوماً صديقي الاستاذ محمد مسعود فاعطيتة نسخاً منها ليعلق عليها . وقد رأيت الآن ان اعيد نشر هذه الجداول بعد اضافة ما عثرت عليه اثناء مطالعتي . وفي ما يلي صورة الجزء الاول منها اما المجموع فسينشر على حدة بعد العثور على حروف يونانية لانها ضرورية جداً في مثل هذا البحث . وكان جملة ما نشرت في مجلة المجمع نحو مائة كلمة بلغت كلها نحو ٢٤ صفحة من قطع الربع وقد اضفت اليها الآن سائر المصطلحات الفلكية فصارت كلها معجم فلكي يقع في ما يقرب من مائتين وخمسين صفحة

Alteration of Light

انحراف النور

تغير في مكان جرم سماوي حادث من حركة الارض في فلكها . وكنت اود ان اسمية زَوَّان النور او زَيْفَانُهُ ولكن الفلكيين من العرب قالوا انحراف النور (فنديك ونلينو) وانحدار النور (نلينو)

Absorption of Light

امتصاص النور

نقص يظن انه يقع في لمعان النجوم البعيدة

Acceleration

التسارع

زيادة بطيئة في سرعة القمر في دورانه حول الارض . ويقال التسرع ولكن التسارع افضل

Acamar, Theta Eridani

آخر النهر العظيم

Achernar, Alpha Eridani

آخر النهر العظيم

يسمى الافرنج هذا النجم والذي قبله آخر النهر ويُظن ان الاول منهما رصده الصوفي وسماه آخر النهر او الظليم وكان في ايامه من القدر الاول اي انه كان آخر النهر اما الآن فنير النهر هو هذا اي الثاني منهما ( انظر كلمة اريدانوس في المعلة البريطانية ) . وكتب الي السيد البكري في تعليقه على الاول منهما ان الكلمة تصحيف آخر النهر فكانهم قرأوا Aearnar و Acamar وهذا غير بعيد وسيأتي في ما يلي انهم صحفوا الكلمات العربية اكثر من ذلك كثيراً

Achromatic

الماصح

اي مزيل اللون يقال نظارة ماصحة وبلورة ماصحة

Acolyte

الاصيق

نجم خفي قرب نجم آخر اشد منه لمعاناً كالسُها في الدب الاكبر فهو كوكب خفي قالوا انه ملاصق للسناق وكنت اود ان اترجم هذه الكلمة بالتابع لكن العرب سموا الدبران تابعاً وهو ليس من الكواكب الخفية بل من اشدّها لمعاناً . كذلك الاقمار فان المحدثين سموها التوابع Satellites لذلك ارى ان تترجم هذه الكلمة بالاصيق

See Alcor

Arab. Beta Scorpii. Called }  
also Iklil or Iklil al Jebha

انور الاكليل او اكليل الجبهة . بيتا العقرب

لا يخفى ان العقرب عند العرب اسم صورة يقال لنيرها قلب العقرب وسيذكر . اما هذا فليس النير بل كوكب آخر في الاكليل او اكليل الجبهة فاكليل الجبهة ثلاثة نجوم هي بيتا وذلثا وبني اوخسة هي رو وبني وذلثا وبيتا واسبسون فيكون انور الاكليل هو المرموز له بحرف بيتا اليوناني . وينبغي ان يشار هنا الى الاكليل فهو صورة شمالية واخرى جنوبية لا علاقة لهما بالعقرب فاكليل العقرب

[See Scorpio, Antares, Corona]

غير الصورة

Achronical, Achronical

أفولي

يقال عن جرم سماوي اذا شرق او غرب عند افول الشمس . والافولي عن النجاري بك

Acrux. Alpha Crucis

نير نُعِيم

ونعيم هو الصليب الجنوبي كما سيحي

[See Crux]

Acubens. Alpha Cancri

نير السرطان . الزباني الجنوبي

يقول لاين في معجمه المشهور ان نير السرطان هو الطُرف ولكن هذا الكوكب ليس الطرف

بل في الزباني الجنوبي من السرطان والطرف عند الافرنج Altarf وسيأتي ذكره . ويقول وبستر ان  
الكلمة من زباني العربية وهو من اغرب ما رأيت في التحريف

See Cancer

Adara. See Adhar.

Adhufera. Zeta Leonis.

ضفيرة الاسد

وتسمى أيضاً الهلبة ولها اسماء اخرى غير هذه

See Coma Berenice.

Adhara, Adara. Epsilon Canis Majoris

كبرى المذارى

هي عند الافرنج إبسلون الكلب الأكبر والمذارى عند العرب خمسة كواكب على كتف الكلب  
الأكبر وذنبه ونغذه وهي حسب رواية فاندريك إبسلون وذلتا وإيتا وأميكرون و٢ الكلب الأكبر  
فلاول منها اي إبسلون هي كبرى المذارى اما الثالثة اي إيتا فاسمها العذرة وسيأتي ذكرها

See Aludra, Canis Major

Adib, Thuban. Alpha Draconis

الذئب

سمى الفلكيون من العرب هذا الكوكب بالذئب منهم الصوفي والقزويني. قال القزويني في وصف  
التنين وفي اصل الذئب كوكب يسمى الذئب وهو ذكر الضباع فاخذ الافرنج قولهم لكنهم تركوا الذئب  
وبقيت كلمة الضباع فقالوا Adibā ثم جعلوها Adib فصار اسم هذا الكوكب Adib ( انظر هذه  
الكلمة في معجم وبستر ) . وفي نسخة الصوفي التي اطلعت عليها الذئب بالمهملة والصواب الذئب باء  
المعجمة وهي كذلك في القزويني طبع اوردية وفي الفيروزبادي وفي جميع كتب اللغة واظن هذا  
يفسر كلمة Adib التي نجدها عند الافرنج

اما كلمة ثعبان وهي الكلمة الثانية التي أطلقها الافرنج على هذا الكوكب فسميها ان العرب سموا  
التنين بالثعبان ايضاً والدليل على ذلك انهم سموا كوكباً في التنين رأس الثعبان Rastaban وسيأتي  
ذكره . فالذئب كوكب في ذنب التنين اي الثعبان والآخر في رأسه وهو من الكواكب المعروفة  
بالعواذ . وقد كنت حائراً في امر هذا النجم لذلك لم اذكره باسمه هذا في ما نشرته في مجلة الجمع  
العلمي العربي بدمشق بل قلت انه لا يعقل ان العرب لم يذكروا نجماً من القدر الاول في التنين باسمه.  
اما الآن فقد اهتمت اليه وهو الذئب وليس الثعبان فان العرب لم تذكر نجماً اسمه الثعبان في ما اعلم .  
ثم ان الافرنج قد سموا هذا النجم El Asieh ذكره استاذنا الدكتور صرّوف في كتابه بساطت علم الفلك

Aerolite

حجر جَوِّي

نوع من الرجوم ليس فيه الا قليل من الحديد

Aether. See Ether

الأيثر

مادة يقال أنها تملأ الفضاء

Agena. Beta Centauri

الوزن . بيتا قنطورس

هذا عن السيد عبد الحميد البكري

Aish. An ancient name for the Great Bear

الدب الأكبر

والكلمة الانكليزية عبرانية الاصل وهي عيش بالعبرانية

Aladfar. Eta Lyrae

الاذفار . اظفار النسر الواقع . ايتا الشلياق

هي الشلياق في فاندريك وأظنه مصيباً فهي ليست الشلياق المهمة

Al Bali. Eta Aquarii

سعد بال . سعد بلع

وهو المنزل الثالث والعشرون من منازل القمر

See Aquarius

Albedo of a Planet

البياض

ويراد به نسبة النور المنعكس عن سطح سيار الى ما يأتيه من نور الشمس والكلمة

ليست عربية ولكنها شبيهة بالعربية

Albireo. Beta Gyni

منقار الدجاجة

والكلمة الاعجمية ليست عربية الاصل بل هي تصحيف ما ورد في الجسطلي

See Gynus

Alchiba. Alpha Corvi الخباء. منقار الغراب. نير الغراب. والخباء كذلك الصورة كلها

See Corvus

Alcorag Ursae Majoris

الشها . السهي

نجم خفي ملاصق للعناق من بنات نعش في الدب الأكبر كان الناس يمتحنون به ابصارهم ومن  
أسمائه الصيديق والصيدوق . والكلمة الافرنجية من خوار العربية فقالوا في وصفه كوكب خوار  
أي ضعيف وقد تكون الكلمة من حَوَر العربية والحوَر كوكب آخر من بنات نعش الكبرى  
وهو رأي الاب لامنس ولكنني ارجح قول وبستر وهو ما تقدم

See Ursa Major

Alderamin, Alpha Cephei

الذراع اليمنى . الفا قيفاوس

والاسم عربي من الذراع اليمنى أي اليمنى

Aleyone

نير الثريا . وَسَطُ الثريا

ويقال له الكيوني أو القيوني وهذه يونانية

Aldebaran. Alpha Tauri

الدبران . نير الثور

ومن أسمائه عين الثور وثاني النجم والتابع وتالي النجم وسائق الثريا وتابع النجم أي الثريا وحادي النجم والمجدح والمجدح والفنيق . وقد سمي بالدبران لاستدباره الثريا . أما النجم فن أسماء الثريا

See Taurus, Pleiades

Aldhafera. Same as Adhafera

Aldhibain. Eta &amp; Zeta Draconis

الذئبان . ايتا وزيتا التنين

See Draco

Alfeta. Alpha Coronae Borealis. See Alphecca

نير الفكة

Alfirk. Beta Cephei

الفريق . بيتا قيفاوس

Algod. See Geidi &amp; Dabih

Algeiba. Gamma Leonis

جبهة الاسد . جتا الاسد

See Leo

Algenib. Gamma Pegasi

جنب الفرس . جنساح الفرس

هو أحد كواكب مربع الفرس ويسمى مع مرة الفرس المورخ أو الفرج الثاني

See Pegasus

Algenib. Alpha Persei. Called also Mirfak

مرفق أو مرفق الثريا

جنب فرساوس أي من أسمائه جنب فرساوس

Algiba. Same as Algeiba

Algol. Beta Persei

رأس الذول

نجم مشهور متغير

Algorab. Delta Corvi

الغراب . جناح الغراب الشرقي أو الايمن

Algores, or Gienah. Gamma Corvi

جناح الغراب الغربي

Alhena. Gamma Geminorum

الهنة . انور الهنة

الهنة كوكبان زاهران في المجرة بين الجوزاء أي الجبار ورأس التوأمن أنورهما الميسان والآخر الرّ وهما المنزل السادس من منازل القمر . فأطلق الافرنج اسم الهنة على أنورهما أي الميسان أما الرّ فأطلقوه على كوكب آخر هو إكمي التوأمن

See Geminii

Alioth. Epsilon Ursae Majoris

الحَوَر . الجَوْن . الأَلِيَّة

كوكب من بنات نعش الكبرى وهو الثالث منها قرب المغرز . أما كلمة الأَلِيَّة فعربية قال الاستاذ محمد مسعود في تعليقه على هذا النجم ما نصه: سماه الأَلِيَّة اذ فونش العاشر ملك قشتالة وقد تلقى علم الفلك على عرب الأندلس في قرطبة وألف الزيج المعروف باسمه . أما الحور فقد قال الفيروزآبادي الحور من بنات نعش وسماه عبد الرحمن الصوفي بالجون لأنه يكوّن مع المغرز والفخذ نجومين يشبه الخليج الصغير وتابعه على هذه التسمية ألغ بك ابن تيمورلنك

Al Ibret. Lamda &amp; Upsilon Scorpii

أبرة العقرب

أي شولة العقرب مع السعة

See Scorpio, Shaula, Losath

Alkaid. Eta Ursae Majoris. Called also Benatnasch

القائد. قائد بنات نعش

كوكب في بنات نعش الكبرى هو طرف بنات نعش الكبرى ويسمى القائد هذا قائد بنات نعش ويسميه الانكليز أحياناً بنات نعش باسم نجوم الذئب جميعاً

See Ursa Major, Benatnasch

Alkalurops. My Bootis

الْقَطْرُ بوس . في العواء أو الصباح

هو كوكب في رمح العواء قال السيد البكري تعليقا على هذا النجم لعله كما ذكر فاندريك تصحيف لاسم عصا الراعي باليونانية

Alkaphra. Chi Ursae Majoris. See El Kophra

القفرة الثانية في الدب الأكبر

هي تصحيف القفرة الثانية فقرأوا الزاي المعجمة راء مهمة

Alkes. Alpha Crateris

نير الكاس أو الباطية

See Crater

Almach, Almaek, Alinak, Gamma Andromedae

عناق الارض

ويقال الماق والموق ورجل المسلسلة . جَمَا المسلسلة

Almagest

المجسطي . كتاب في الفلك ألفه بطليموس ونقله العرب الى لغتهم

والميم في بطليموس قبل الياء فيقال بَطْلِمِيوس لا بَطْلِيموس والمجسطي بكسر الطاء فلا يقال المجسطي بل المجسطي

Almuredin. Epsilon Virginis.  
Called also Vindemiatrix

الْمُرْدِم . المتقدّم للتطاف

أنسلون السنبلة أو العذراء اما الكلمة الانكليزية فنن الموردين العربية

See Virgo. Vindematrix

## بنیون الفنان

بین التصوير والشعر

للمكونر احمد زكي أنو سادی

(١)

شهدت مصر في السنوات الاخيرة من النجوم المتأقمة في عالم الأدب — على تفاوت في القدر وتباين في الاشعاع — ما شغلها أو بالأحرى ما شغل انديتها الأدبية المحترمة بالحديث عنهم أسابيع متوالية. وآخر من أتيح لي الاستمتاع بأدبهم عن كثب من أولئك الزايرين الأعلام الشاعر الانجليزي المخضرم لورنس بنیون (Laurence Binyon) وقد ألقى بدعوة من الجامعة المصرية بضعة محاضرات في ردهة الجمعية الجغرافية الملكية عن التصوير الفارسي والتصوير الصيني ، وعن التقليد والنوارة في الشعر الحديث ، وعن التعاليم الروحية للشاعر ولیم بلیك ، كما قرأ نماذج مختارة من شعره . ولم يفته أن يلتقي محاضرة حامة عن معارفه من شعراء الانجليز في كلية الآداب بالجامعة ، وكانت هذه اخرى محاضراته التي دُعيتُ الى سماعها في ١١ مارس الماضي ، كما كانت أولى محاضراته في الثامن عشر من فبراير المنصرم . وكان موفّقاً كلّ التوفيق فيها جميعاً ، وقد اجتذب اليه الأديبة العارفين بالانجليزية من شقّ الطبقات . لذلك لم اعجب لاهتمام صديقي محرر (المقتطف) بهذه المحاضرات التي يسرّني أن أجيّ رغبتة وغيرته الأدبية في التعليق عليها ، معرفاً بهذا الشاعر المجيد المجهول لدى من لا يطلعون الاّ داب الانكليزي

لقد حاصر لورنس بنیون الشاعر تينسون والشاعر سونبرن وغيرهما من كبار الشعراء في أواخر العصر الفكتوري وللإمبراطورية الانجليزية ما لها من العظمة المتألّقة والطمانينة الشاملة والثقة الكبرى مما كان له أثره البالغ في مرآتي الشعر الانكليزي ، كما صاحب تطوّر الشعر الانكليزي في عصرنا الحاضر وله ما له من صلات الصداقة بهاردي وبردجز وماسفيلد ودي لامار وغيرهم ، ولا يزال يُسجّب من الشعر الناضج الكلاسيكي الصياغة غالباً المعصري الروح ما يسترعي به عناية الأدباء عشاق الشعر المتسامي . فهو شخصية فذة جامعة الى الشيخوخة في السن فتوة في الروح الشعرية ولكنها فتوة أنضجتها التجربة الطويلة وتأمّلات الحياة والثقافة . ولم يزدني تعريفي الشخصي له الاّ اقتناعاً بذلك ، فقد وُلد هذا الشاعر الكبير في العاشر من اغسطس سنة ١٨٦٩ ومع هذا ظلّ مظهره



وقوته الخطائية وحضور بديته وروحه الشعرية الغالبة مما لا يميز هذه السن. وقد درس بنيون في مدرسة سانت پول بمدينة لندن ثم في جامعة أكسفورد وأظهر منذ صباه نبوغاً جليلاً في الشعر فنال سنة ١٨٩٠ (أي في الحادية والعشرين) جائزة نوردجيت لقصيدته الموسومة (رسيون)، والتحق بالمتحف البريطاني في سنة ١٨٩٣ وعهد إليه فيما بعد بإدارة قسم المطبوعات والنقوش الشرقية فبرع في دراستها بما له من حب الفن وقدرة النقد الحصيف. وإلى مهمته وخبرته يرجع الفضل في اخراج فهرس المتحف البريطاني عن الصور الانجليزية والتصوير الخشي الياباني (وهي في أربعة اجزاء)، إلى جانب مؤلفاته المتعددة عن الفن الصيني والياباني والهندي، وعن تصوير الشاعر الفنان ولج بليك وحفره. فنال بمجداة شهرة عظيمة كمنافذ فنان ومؤرخ عظيم للفن الشرقي، إلى جانب سمعته المحترمة كشاعر جهير صادق الشاعرية كما شهد له السير جون اسكوبر الناقد الشاعر الانجليزي العظيم ومحرر مجلة (عطارد) اللندنية. وأول دواوينه الشعرية أخرجه سنة ١٨٩٤، وآخر شعره المجموع ظهر سنة ١٩٢٧ في صورة مختارات للشاعر نفسه. وهو يعني الآن بعمل شعري جليل يقدر لانامه - كما اخبرني - نحو سبع سنين، وقد اكتفى بما قدمه لخدمة التصوير الشرقي بعد ان اعتزل خدمة المتحف البريطاني سنة ١٩٣٣ وتفرغ للشعر، كما انه يُدعى بترجمة دانتى الى الانجليزية. ولعل أهم محاولاته الشعرية حركته العظيمة لاعادة الدراما الشعرية المرسلة النظم الى المسرح الانجليزي، وهذا يشعرنا بروحه الفنية الطليقة حيثما تحبذ الطلاقة الكاملة

هذا هو الشاعر الناقد الفنان الذي حفلت بدعوته الجامعة المصرية لالقاء محاضراته القيمة الجامعة بين التصوير والشعر والنقد الفني، فكانت هذه المحاضرات غنياً عظيماً للأدباء في مصر، كما كان الاحتكاك بشخصيته الجبهة غنياً أجلاً. ولعل أكبر المزايا لمحاضراته تفسيره المشترك للفنون، فهو حينما يتكلم عن التصوير الفارسي او الصيني شاعر فيلسوف، وهو حينما يتناول الشعر بالدراسة مصور ساهر، وهو حينما ينقد الآثار الفنية خير بهدم وبني براءة فائقة. لذلك لم أدهش لا عجباً بالشاعر بدرجته لدقته التصويرية والتأملية، ولا لا عجباً بالأديب الشاعر الناقد انجرام بريان الذي فسر الادب الانجليزي تفسيراً فنياً فائتاً. فهذه هي روح بنيون نفسه موزعة على من قدرهم وأحبهم وهي أظهر لديه منها لدى جون درنكوتر فيما لحظت وقدرت، وقد قرأت لكلا الشعارين الناقدين واستمعت لهما. وهذا الأسلوب الطريف الجميل في المحاضرة كان في الواقع خلافاً لأبواب المستمعين وأنا بينهم، فان لتوحيد الفنون من الجاذبية النفسية ما له، ولا ينافي هذا التصريح ما ندعو إليه من تحديد استقلالها أولاً من باب التنمية لعناصر كل منها، فان التمازج بينها تأليفاً أو تفسيراً شيء وأرضاخ أحدها أرضاخ الضعيف لغيره شيء آخر

إذن ليس الحديث عن لورنس بنيون بالحديث السهل، فهو متعدد النواحي في نبوغه، عظيم الايمان برسائله الفنية التي يعبر عنها في دقة وحرص مع البعد عن الثثرة بعده عن الابهام، فهو

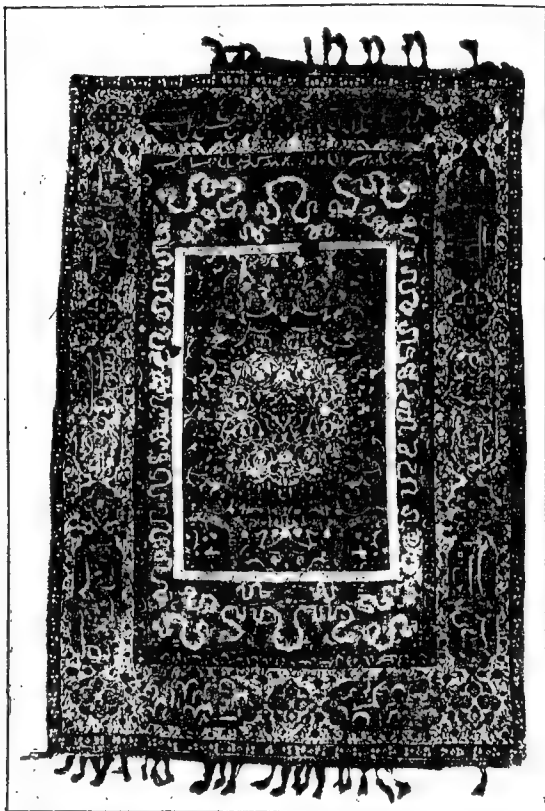
فصيح رائع محبوب ، له بساطة العظمة ، وله الروح الانجليزية السمحة التي يفهما من عاشر مفكري الانجليز وأدباءهم في بلادهم حيث يتنفسون في جو الحرية والديمقراطية

## (٢)

يعتبر فن التصوير الفارسي كما نعرفه فنًا إسلاميًا إذ لم يبق شيء يذكر من آثاره قبل القرن الثالث عشر للميلاد . وقد بدأ بصورة تجريدية مختلفة العناصر متأثرة بالفن الصيني في القرن الرابع عشر حتى اذا جاء القرن الخامس عشر أخذ الروح الفارسي المستقل يتجلى فيه . وقد ظهر في ذلك القرن فيما بعد الرسام الفارسي يهزاد زعيم مدرسة نابيه وأشهر الرسامين الفرس وقد أمضى معظم حياته في هرات ، وأشهر صوره الموثوق من اصلها في دار الكتب الملكية بمصر . وفي القرن السادس عشر في عهد الاسرة السافاقية ظهرت مدرسة ضخمة للفن الفارسي نهضت به الى غاية الرونق الفاخر . ولكنه أخذ في الاضمحلال بعد ذلك وان يكن الفنانون الفرس الذين أنشأوا حينئذ المدرسة المغولية في الهند

بهذه المقدمة مهتد الشاعر لورنس بنيون لمحاضراته الاولى منبهًا المستمعين الى أن الفن الفارسي محدود الطاقة فانه لم يستطع أن يبرز لنا من الخطوط الدينية مثل ما أبرز الفن المسيحي أو البوذي ، ولو أن الفن الفارسي قد أبدع أحيانًا في تصوير اسراء النبي (صلمع) كما نشاهد ذلك في أثر الفنان الفارسي نظامي المحفوظ بالمتحف البريطاني في لندن . كذلك لا نجد فارس أنجبت شيئًا من فن الطبيعة الخالص ، وكان شائعًا حينئذ في الصين كما لم تنجب تصوير الأشخاص في إبداع صحيح بل كان تصوير الأشخاص نادرًا . ولكن بالرغم من حدود الفن الفارسي في التصوير فانه كان في بعض صفاته عديم النظير . فقد كانت له القدرة الممتازة على استيعاب ألوان وأنقائها ومزجها مزجًا فنيًا بديعًا . وكان أداة فذة في التعبير عن عظمة الدنيا ، متفردًا بقرود الجوهرة المتألقة ولكن في غير بهرج . ولم تكن هذه الروح الفنية وفقًا على التصوير الملون فان الرسم الخطي أيضًا كان قويًا في التعبير

وقد عرض المحاضر الالمعي في لغته الشعرية كثيرًا من الأنواع المصورة بالفانوس السحري منبهًا الى أن تلك الصور — بالرغم من قيود التقاليد — نابضة بالحياة الفنية ولها جوها الخاص ، فشكاد لشعر بمرور الريح بين الأشجار ونحس بالحياة فيما حولها ونسمع خرير المياه المتسلسلة وان يكن هذا الابداع أقوى ما يكون في الفن الصيني الاصيل الذي تأثر به الفن الفارسي . وبين الصور البديعة التي عرضها صورة يونس في الحوت وصورة اسكندر المقدوني جالسًا بين حكماء اليونان السبعة وفي مقدمتهم أرسطو وأفلاطون ، وهذه الصورة من مظاهر اهتمام الفرس بأعمال الاسكندر التي سارت بحديثها الركبان في ذلك الوقت . ولعل من أجل هذه الصور وأشدّها بروزاً صورة



من صناعة اصفهان في القرن السادس عشر

سجادة من الحرير مشفولة بالذهب والفضة وباطارها الخارجي جامات مستطيلة عليها كتابات وفي وسط السجادة زخارف من الازهار وفيها ايضاً خطوط متسرجة تدل على ما بها من تأثر بفنون الشرق الاقصى وكانت هذه السجادة في كنوز كاتدرائية بلنسية وآلت الى صاحب السمو الامير يوسف كمال فاهداها الى دار الآثار البرية . وقد عرضت في معرض الفن الفارسي بالقاهرة — ( زكي محمد حسن )



صحن من النفضة المذهبة وعليه رسم بارز لملك ساساني في الصين وهو محفوظ في المتحف  
الاسلامي بـيرلين ويرجع عهده الى القرن السادس الميلادي  
( زكي محمد حسن )



اناء من الخزف على شكل تمثال امرأة . من صناعة الري بآران في القرن  
الثالث عشر محفوظة الآن بالمتحف الإسلامي ببرلين  
(زكي محمد حسن)



سلطانية من خزف من صناعة الري يبلد ايران يرجع تاريخها الى اوائل القرن الثالث  
عشر الميلادي وزخارفها مختلفة الالوان على ارضية بيضاء وفي وسطها صور ثلاثة  
اشخاص فوقهم وتحتهم صور طيور للائنين الاسفلين منها رأسا انسان . وحافة السلطانية  
مزينة بشريط من الكتابة الكوفية

(زكي محمد حسن)

النبي (صلعم) صاعداً الى السماء السابعة (المعراج)، وهي صورة فذة في تصميمها الفني وفي تكوينها. ومن أطف الصور التي عرض لها المحاضر صورة ملك في احدي غزواته وقد اعترضته مجوز شاكية من تصرف جنوده. فسألها الملك أن تحلى له السبيل لأنه متعجل الغزوة. فقالت له المعجوز: أليس الاول بك أن تسيطر على رجالك بدل أن تفكر في غزو الآخرين؟

والواقع أن مركز البلاد الفارسية جغرافياً وسياسياً أهلها هذه الالوان المختلفة من الثقافة فظهرت في فنها بجلاء، وإن احتفظ الفن الفارسي بشخصيته بحيث لا يصعب تمييزها في جميع آثاره، وهي شخصية مستمدة من صميم الواقع مع احترام للتقاليد وعناية بالحدود المرسومة له عناية توجب الحرص على التناسق والزخرفة الدقيقة واجتناب الترسل

وبما عرضه المستر بنيون صور شتى تمثل مأساة مجنون ليلي التي قوامها البحث عن المثل الأعلى في الحب بدل قبول الواقع في الحياة، وكانت صورة المجنون بين الحيوانات الأبدية أوقعها في النفس. ومن الصور الخلابة صورة شاعر جالس في الحديقة وخلفه الأزهار المفتحة الناطقة بتعابير الجمال الرمزي، ومع أن الصور الشخصية في ذلك العهد كانت نادرة فإن ما صنع منها كان آية في الاتقان الممثل لمراي الحياة وعواطفها، بيد أن فن التصوير الفارسي في جملته كان تصويراً مصغراً للتصانيف الأدبية ومآله للكاتب قبل المتاحف

ومعروف أن الثقافة الاسلامية الفنية تأثرت كثيراً بالفن الفارسي وأعلام الفرس، فقد كان للفرس الفضل في ابتداء الخط النسخ والخط الثلث كما نعرفه الآن، وعنه تلقى ابن مقلة فن الخط، وهو الذي عمم استعمال الخط النسخ بدل الخط الكوفي. وكان الفرس أول من عني بالخراج الفني للكتب ولا سيما للمصحف الشريف. ولكن أثرهم في التصوير كان أبلغ وأعظم وإن كانت الآثار التي بين أيدينا من العهد الساماني القديم ضئيلة للدلالة على الذوق الفارسي في تصوير الطبيعة والحيوانات والجمال الانساني في الرقصات وغادات الصيد ونحو ذلك، ومن بين هذه الآثار الخاضعة للنفوذ الفارسي بعض التصاور على حيطان قصر الخلافة في (مرمن رأي)<sup>(١)</sup> التي أظهرتها الحفريات الحديثة. والمعتاد في عرض الفن الفارسي التكلم على مدارس بغداد وبغداد وبغداد من باب التمييز والتقسيم للعناصر الفنية ولعناية أبواب الفنون وأذواقهم

(٣)

لقد أوجد الاسلام روح الأخوة عند الامم المختلفة التي ارتبطت به وصهر حضاراتها المختلفة في بوتقة واحدة فلا عجب اذا قلد العرب الفرس في مظاهر مدنياتهم من ضرب النقود الى التصوير على المنسوجات ومختلف الأثاث والأواني وعلى حيطان الحمامات والقيشاني وفي التصوير التفسيري

(١) يرجع الى كتاب (التصوير عند العرب) تأليف المرحوم احمد تيمور باشا، وهو من مؤلفاته المخطوطة وقد نشرت نماذج منه في مجلة (الجلال). تراجع كذلك دراسات الدكتور زكي محمد حسن الامين العالمي لدار الآثار العربية

لكتب الأدب ودواوين الشعر والمؤلفات الطبية والعلمية مثل كتاب (عجائب المخلوقات) للقزويني و (مقامات الحريري) وكتاب (كليلة ودمنة) وقد كان للعرب اسوة في ذلك بتصوير (الشاهنامة) للفردوسي و (بستان) سعدي و (كلستان) سعدي ودوان حافظ الشيرازي وقصائد (نظامي) الحبس وغيرها من الآثار الأدبية الشهيرة . ولما كانت بغداد مركز الحضارة الاسلامية في القرن الثاني عشر للميلاد فقد صارت مركزاً لمدرسة فنية قوية متأثرة الى درجة ما بالروح الفارسي ومتأثرة كذلك بأهل الفن من مسيحيي الكنيسة الشرقية

وترجع مدرسة بغداد هذه في تقاليدها ومزاجها الى أبعد من القرن الثاني عشر وتستمر الى القرن الثالث عشر حافلة بتصوير مؤلفات الاغريق المترجمة الى العربية وبما نسج على منوال تلك المؤلفات القديمة . ولم يكن لقصص بيدبا التي نُقلت عن الهندية في كليلة ودمنة ولا لنوادير أبي سعيد السروجي في مقامات الحريري نصيب يسير من عناية مدرسة بغداد التي خدماها اولئك المسيحيون المنتسبون للكنيسة الشرقية كما خدماها الفرس لأن روح الاسلام كانت متقبلة للحضارة غاية التقبيل، ومن أولئك المعلمين أخذ العرب صناعات فنية مختلفة ليس أهونها شأنًا صناعة الفسيفساء والمهارة . ولهُؤلاء النصاري فضل على الفرس انفسهم حتى ان الفن الفارسي في القرنين الخامس عشر والسادس عشر للميلاد ظهر وفيه ما فيه من بذور هذا التأثير الى جانب العوامل المؤثرة من الشرق الأقصى والأوسط بعد الفتح المغولي

والمحفوظ في تصاوير مدرسة بغداد الدقة في مزج الالوان والقوة في التعبير الى درجة مذهشة والثروة البالغة في معاني التظليل اجمالاً وتفصيلاً ، مع الأمانة الطبيعية . ولئن ضاع الكثير من آثار هذه المدرسة فالباقي منها بأيدنا هو مثال للعفوق منها ، لان الفنانين انصرفوا الى تكرار تلك الصور في تفسير المؤلفات الشهيرة وعلى الأخص في مقامات الحريري ، حتى صارت مدرسة بغداد مدرسة عربية أكثر منها فارسية في الاختيار وفي تصوير الاشخاص بسماهم العربية وفي نشاط وقوة خلافاً لما عرّف به الفن الفارسي الخالص من الدعة والرشاقة

ومن العجيب أن بعض هذه الصور العربية الاسلامية تحيط برؤوس أصحابها هالات من النور على مثال المؤلف في التماثيل الكنسية ، وهذا كاف لاشعارنا بمبلغ تأثير أولئك الفنانين المسيحيين ، إن لم يكونوا هم انفسهم مبدعي تلك الصور . كذلك يبدو أثرهم في كيفية رسم الملائكة بأجنحة مدببة وفي تصوير الطبيعة نفسها في بساطة تقليدية وفي العناية بزركشة الملابس ، فكان مدرسة بغداد في روحها مزيج من التعاليم البيزنطية والساسانية مطبقة على احوال العروبة والاسلام ، ولا نجد الفن العربي المستقل بعض الاستقلال الا في المؤلفات العلمية مثل كتاب (خواص العقاقير) الذي كتبه وشرحه رسماً المصور العربي الشهير عبد الله بن الفضل سنة ١٢٢٢ م . ومع ذلك نجد التأثير البيزنطي الزخرفي واضحاً في زركشة الملابس والاسهانة بالبساطة الطبيعية . ومن الفنانين



العرب المبدعين يحيى بن محمود بن يحيى بن الحسن الواسطي فقد برع في تصوير مقامات الحريري ( سنة ١٢٣٧ م ) تصويراً فنيّاً جامعاً لم يترك كبيرة ولا صغيرة الا سجلها ، فكانت صورته سجلاً حياً للتقاليد والعادات الاجتماعية في عصره . ولولا هذا التغالي الزخرفي بتأثير الفن البيزنطي لوجب الاعتراف بأن مدرسة بغداد صادقة التعبير عن الطبيعة والحياة ، رسم الاشياء كما هي في غير تكلف وغير خاف أن الورق حل محل الرق في كتابة التأليف بل وفي كتابة القرآن نفسه ، وقد بدأت صناعة الورق في تلك الاصقاع بمدينة ممرقند ثم انتشرت الى الافطار الاسلامية . وأخذ صناع الورق يتفننون في اخراج أجود أصنافه ، كما اخذ التخصص في زخرفة الكتب ( ولا سيما القرآن الشريف ) يزدهر ويصير فناً مستقلاً له جماله وروعته كما استقل الخط وصار فناً يعز به . والى غير قليل من الروح الفارسي والفن الفارسي يرجع كل هذا التطور الفني في الذوق والانتاج بمدرسة بغداد

#### ( ٤ )

كيفما كان حكم التاريخ على غزو المغول ليران وبلاد الجزيرة متأراً بشقّي الاعتبارات ، فما من شك في ان له حكماً واحداً بالنسبة لفن التأليف التصويري ، فقد نشأ عن هذا الغزو ظهور المدرسة الفارسية التتريّة العظيمة ، اذ لم يكنف هولاء كو وخلفاؤه بتشجيع هذا الفن حينما وجد بل غذوه بالفن التتري الزاخر بالهامات الشرق الاقصى وتعاليمه مما فتح آفاقاً جديدة للفنانين في الافطار المغزوة فقد أدهشهم الطلاقة الفنية التي امتاز بها المصورون الصينيون مبدعين في التعبير عن العواطف وفي ابراز المشاهد المختلفة بدقة وحرية معاً مستلهمين الطبيعة في ثقة وقوة ، فتأثروا بهم واستمدوا من فهم وقد استولى المغول على بغداد في سنة ١٢٥٨ م . فكانت احدي العواصم الثلاث الكبرى التي حفلت بعنايتهم الادارية والفنية ، اما العاصمتان الاخرتان فهما تبريز وسلطانية . ولم يكن الفن التتري غريباً عن العرب فان العلاقات التجارية بين الشرق الاقصى والممالك الاسلامية ترجع الى قرون سابقة كما ان استيلاء المغول على مقاليد الحكم في الصين وخلقم تلك الامبراطورية العظيمة جعل العرب على اتصال مباشر اخيراً بكل من الفن الصيني والفن المغولي ، بعد ان كانوا قانعين من قبل بالتحف الفنية التي كانوا يظفرون بها عن طريق المبادلات التجارية . وهكذا ازداد النفوذ الصيني في الفن الفارسي العربي الى جانب تأثره بالفن المغولي ، ومن هذا المزيج القوي نشأت المدرسة الفارسية التتريّة . وحتى بعد اضمحلال أو زوال العوامل السياسية والحربية بقيت للعوامل الادبية والتجارية نفوذها العظيم في حياة الفنون بسبب الاحتكاك المباشر بأهل الفنون من المغول . وكانت التصاور في بداية ذلك العهد متنوعة : فمنها ما كان محتفظاً بتقاليد مدرسة بغداد ، ومنها ما جاء متأراً بالفن الصيني الى درجة كبيرة ، ومنها ما ظهرت فيه الروح الفارسية الخالصة قوية ، وهذا هو المنتظر في فترات الانتقال من عهد الى عهد . والمعروف أن صور هذا العهد على أي حال لم تكن

كثيرة، وذلك بسبب كثرة الغزوات والحروب في مدى سبع وسبعين سنة (١٢٥٨ - ١٣٣٥م) ولكن هذه الروح الحربية ذاتها أدت الى العناية بالتأليف التاريخية الحربية، فاتجه التصوير الفني الى ابراز الحوادث التاريخية العظمى وقصص البطولة بل التاريخ العام في مجال فسيح من البيان التصويري، وكان من الاتصال بآثار الفنانين في العهد السَّنجي الحفاوة بمراي الطبيعة ومناظر الصيد وكل هذا محسوس منذ بداية القرن الرابع عشر، حيث تبرز المؤثرات الأجنبية بالتقاليد الموروثة لدى المدرسة البغدادية حتى ظهرت المدرسة المغولية الفارسية أو الفارسية التتية كما ألما وإذا كانت الصور الفنية في ذلك العهد المضطرب تلوح عليها مظاهر العجالة والارتجال بسبب حالة الحروب والفتوحات التي كانت الشغل الشاغل للمغول زمناً مديداً، فلم تدل التشجيع السكاني للتأني والاتقان، إلا أنها جميعاً كانت من الطرافة بمكان فأدهشت بغيراتها اضعاف ما أعجبت بحفظها المحدود من الدقة أو الاتقان، خلافاً لحالة الفن في العهد العباسي وفي أزمنة الهدوء والاستقرار. وكان من آثار التحرر الفارسي في الفن أن يظهر الخط الفارسي الصميم بدل الخططين الثلث والنسخ. كما أن صور التأليف اخذت تتفرس خصوصاً عند ما ظهرت الآثار الفارسية الكبرى كالشاهنامه للفردوسي وآثار الشاعرين نظامي وكرماني في نسخ مصورة عديدة. فسمح هذا للفنانين المصورين بالابداع المنوع في تصوير مشاهد البطولة من الشاهنامه والموضوعات العاطفية في خسرو وشيرين وفي مجنون ليلي وغيرها من القصص الشرقي بما لم يعهد من قبل

كان من آثار تيمورلنك زرع الفن في سمرقند لا في التصوير البارح الملون فحسب بل في الرسم الدقيق المذهب بالمداد أيضاً، وهذا بتأثير الثقافة الاسيوية. ولم يكن المؤلفات العربية حيثئذ نصيب كبير من هذا الفن الجديد، ولكن القرآن الشريف نال عناية الفنانين الفرس بالزخرفة المزدادة في كل من تبريز وسمرقند. واشتهر وزير تيمورلنك المدعو الامير محمد بدر الدين التبريزي ببراعة خطه وكذلك اثنان من حفدة هذا الامبراطور المغولي وهما ابراهيم ميرزا وبيزنكور ميرزا، وقد أسس الاخير قبل وفاته المبكرة (وقد كانت في سنة ١٤٣٤م) مههداً فنياً لاجراء الكتب بمدينة هرات، الى جانب مكتبته الفخمة، وكان يعمل في ذلك العهد أربعون خطاطاً الى جانب الكثيرين من المتخصصين للزخرفة والتصوير. وكان المصورون على شغف عظيم بتصوير الموضوعات الوطنية فكان هذا دافعاً اكبر الى إبداعهم. فأولعوا بمشاهد وطنهم وسجروها الربيعي كما اولع المصورون الغربيون بالفن القوطي. ولكن استمر في الشرق الروح الزخرفي العام حينما تحول الفن الغربي تحولاً آخر تحت تأثير التصوير الخاص للحيطان والالواح ونحوها. ولكن من الحق الاعتراف بما بلغته المدرسة المغولية الفارسية من الكمال في التوفيق بين موضوعات التأليف وتصويرها الفني حتى أننا نجد رعاة المصورين ماثلة في الصور الدقيقة التي كانت أحجامها الصغيرة تفرض عليهم فرضاً من النسخا وكانت أرضية هذه الصور حمراء اللون في بداية القرن الرابع عشر، ثم شاع بعد ذلك

استعمال لون أزرق واضح لأرضية الصور، واخيراً في نهاية ذلك العهد شاع استعمال الأرضية السوداء المذهبة، ولكن الألوان الأخرى المستعملة كانت زاهية غالباً ونايضة بالحياة. وكانت مناظر الطبيعة المختارة شبه مدرجة ممثلة لأشجار منعزلة وصخور منثلة وجسداول رقراقة بين الحصى تحفها الأزهار، وهذه الصورة أصبحت تقليدية مألوفاً في جميع المشاهد الريفية وقاماً كان يُضاف إليها ما يُشعر بروح الريف أو الغابة أو البساتين. وكثيراً ما كانت تُرسم صورة شجرة مزهرة في المشاهد المصغرة، وهذه من آثار الفن الصيني في العهد المُنحجي بعد أن صار الاتصال بالشرق الأقصى سهلاً مباشراً.

وقد عيب على المدرسة التتيرية الفارسية التصوير الكروكي الاصطلاحي للأشخاص، ورسم رؤوسهم في غير تمييز لنفسياتهم، وانعدام التعبير في حركاتهم بعكس المصورين الصينيين الذين كانت براعتهم تخضع الطبيعة لرغبتهم وكانوا يتجنبون أي وحدة معينة. وفي الحقيقة أنه لم يُحدث أي تقدم في هذه الناحية بعكس التقدم في النواحي الفنية الأخرى للتصوير الفارسي، إلى أن ظهرت عبقرية الفنان بهزاد الذي يُعدُّ أعظم مصور فارسي. وقد عرف بهزاد حتى في صورته المزدهمة العامة بالناظر والشخصيات كيف يميز كل شخصية من الأخرى في الشكل والتعبير، وكان بارعاً كل البراعة في مزج الألوان وابتداع ما لا حد له من الأصباغ والظلال للملابس والأدميين، كما أنه كان مصلحاً في تصوير الطبيعة الريفية التي تلوح أقرب إلى الحقيقة في صورته منها في صور من تقدموه فقد كان أقرب إلى الفنان الصيني في استيعاب المسافات وفي احترام الطبيعة والحرية الفنية، كذلك اختيار موضوعاته كان أكثر توفيقاً من اختيار سابقيه بالنسبة لحقائق الحياة. وليس غريباً بعد هذا إذا ثارت عبقرية بهزاد على تحكم الخطاطين في تحديد الفراغ للمصورين وذهب إلى عكس ذلك فكان لا يسمح إلا بسطور قليلة في الصفحة المصورة، أو كان لا يسمح بشيء ما من الكتابة مصاحباً لصوره.

\*\*\*

ولد بهزاد قبل سنة ١٤٥٠ م. وتوفي بعد سنة ١٥٢٠. وهو يمثل الدولة المغولية في أوجها الفني وافتتاح عصر الاسرة الصفوية. وقد كان على رأس أكاديمية هرات حتى سنة ١٥٠٦ م. إلى أن استدعاه الشاه اسماعيل إلى تبريز فجعله أمين مكتبته وأغدق عليه النعم وامارات الشرف. ولم يبق من آثاره الصحيحة إلا أعمال قليلة مثل تصوير (تاريخ تيمور) الذي قام به في سنة ١٤٦٧ وهو مودع الآن بأميركا وتصوير (بستان) سمدي في سنة ١٤٨٧ وهذا الأخير مودع في دار الكتب الملكية بالقاهرة، ومثل تصوير مجنون ليلى وهو مودع الآن في ليننغراد. وقد تلمذ عليه كثيرون في هرات وتبريز فنشروا تعاليمه في أنحاء فارس وغرب تركستان وفي الهند. وبقي صيته دأباً حتى في القرن السادس عشر إذ كان الفنانون يقلدونه في كل مكان ويقلدون امضاءه على شتى الصور.

## ( ٥ )

أما عن الجيل التالي من المصورين الفرس فهو الذي يمثل مدرسة تبريز بزعامة الفنان الموهوب سلطان محمد الذي كان عظيم النفوذ في عالم الفن إذ ذاك نظراً لصلته بالشاه طهماسب . وقد تعاون مع بعض زملائه الباهين في تصوير النسخ الفخمة من الشعر الحماسي الفارسي وقد سلم عدد منها من الضياع الى زمننا هذا . ولكنه كان يؤثر الموضوعات العامة وصور الاشخاص ، وكان يخرجها من أوراق مستقلة صالحة للتجديد في اجزاء مع نماذج من خطوط مشهوري الخطاطين . وقد فتح ميادين جديدة للفنانين مثل تصميم السجاجيد وزخرفة الانسجة الملبوسة والمعلقة ، وقد ظفرت الاخيرة بصور بديعة فنية للصيد ومجالس الشراب ونحو ذلك . واشهر هذه النماذج التي ترجع الى القرن السادس عشر رُممت في مرممه الخاص ، وعنه صدرت ابعج الانسجة الحريرية المشجرة والمحمل المزدان بدقيق الصور التي تضارع في جمالها نظائرهما المشهورة في الكتب ومنذ القرن الخامس عشر حفلت تبريز بتحلية نسخ القرآن الشريف الى أقصى الغايات من التحلية بالنجوم والزهرة والمقد ونحوها ، وفي عصر بهزاد نبغ كثيرون من الخطاطين وامتد صيتهم الى القسطنطينية وهناك أمسوا مدرسة للخطوط وزخرفة الكتب بتشجيع السلاطين وكانت على مثال مدرسة تبريز الفخمة

وفي الواقع ان تبريز كانت مثابة قوية للفن حتى قبل ذلك العهد ، وإن نفس فليس لنا ان نفسي الوزير المؤرخ رشيد الدين وقد نبغ في أواخر القرن الثالث عشر واولئ الرابع عشر وأسس بجوار تبريز مدرسة صناعية باسمه كانت كعبة لرجال الفن ، وهو مؤلف كتاب (جامع التواريخ) الحافل برائع الصور لحوادث الانجيل وحياة بوذا وتاريخ الصين والسيرة النبوية وتاريخ الاسلام . ويتجلى في جميع هذه الصور أثر الفن الصيني في التصوير الفارسي الذي لم يكن قد استوعبه بعد ، فكان ذلك الأثر أثر المحاكاة وإن لم يخل من صور عربية صرفة كصورى سيدنا علي وسيدنا حمزة . وهذه الصور على غاية من الأهمية في تحليل الذوق الفني في ذلك العهد الجامع بين زعات الشرق الأقصى وزعات العرب ، كما أنها بمثابة مرشد أمين للفنانين في عصرنا الحاضر اذا ما أرادوا تصوير حوادث التاريخ في تلك القرون الغابرة تصويراً جديداً . ونسخ هذا الكتاب النفيس موزعة بين لندن وادنبرة وباريز

## ( ٦ )

وفي اواخر القرن السادس عشر تجمعت العناصر الفنية القوية في عاصمة فارس الجديدة (اصفهان) ، وثمة تحت الرعاية القوية التي بسطها الشاه عباس الكبير نشأت في اصفهان مدرسة جديدة زاهرة فن انتاج السكتب بجميع أشكالها . وكان يتنافس في الخط الفني الجيل

مير عساذ الحسني وعلي رضا عباسي اجتذبا لرضا الحاكم ، وكان غيرها يُعني بالصور الرمزية للحيوانات ، بينما كان الاستاذ محمد يبتفن في التصوير الحر بالمداد غير معتمد على مراجع من التأليف . وكان خليفته في هذا الفن الجديد الفنان رضا عباسي . وكثيراً ما نجد امضاه على صور من هذا القبيل وإن كان من الصعب ان نحكم على انها جميعاً من ريشته . ولرضا عباسي العديد من الصور للحياة اليومية ولما ألّف المناظر بالطباشير الاحمر ، وغيرها بألوان زاهية ، وفي جميعها يتجلى ثبات الفنان الواثق من قدرته . فلا عجب اذا تضاءلت امامه شهرة الفنان بهزاد زمناً غير قصير ، ولا غرو اذا أولع بآثاره محبو الفن الفارسي وانتشرت في مجموعاتهم النفيسة ، ولم يقتصر فن رضا عباسي ( ولم يُعرف الى الآن على وجه التحقيق اذا كان هو نفس الخطاط البارع السالف الذكر ام شخصية اخرى ) على هذا التصوير العام البديع ، بل شمل كثيراً من وسائل الزخرفة للألواح والأبواب والحدائق في قصور اصفهان ، فكان فنّه طليقاً في الموضوع والمادة والتعبير على السواء . وكان اربع تلاميذ رضا عباسي الفنان مُعين وقد اصطفاه بصدافته ، ومن آثاره الخالدة صورة استاذة الذي بقيت تعاليمه حية قوية حتى نهاية القرن السابع عشر متجلية في آثار الفنانين محمد قاسم ومير محمد علي ومحمد يوسف وكثيرين غيرهم .

وبعد القرن السابع عشر اخذ الفن الفارسي يضمحل في اهميته لان الفنانين الفرس عمدوا الى تقليد الأوربيين في التصوير والحفر تقليداً اعمى ، وان كانت ارساليات نادر شاه الى الهند قد ادخلت وقتئذٍ بعض الأثر السابق من المدرسة المغولية وفي بداية القرن التاسع عشر اخذ المصورون الفرس يعنون بالزخرفة التجارية على شتى المصنوعات ، ثم كان لعناية محبي الصور الفارسية القديمة أثر مشهود في تقليد الفنانين القدماء ، وأصبحت هذه حرفة جديدة لعدد وافر من اهل التصوير في ايران ، كما يلمد بعض المصريين آثار الفراعنة حباً في التجارة ، ولكن الابتكار الفني لم يتجدد بعد ، وإن كان من الصعب الحكم على المستقبل بالنسبة للنهضة الفارسية الجديدة وأثرها في الثقافة عامة وفي الفنون خاصة .

## (٧)

بأمثال هذه المعارف العامة أتحف الشاعر لورنس بنيون مستعنيه في محاضراته الأولى . وماذتها ميسورة في دوائر المعارف وفي مؤلفات أمثال مارتن وأرنولد وشولتز وغيرهم ، ولكن بنيون اعتمد على عشرات الصور التي عرضها بالقانوس السحري ، فكان له من كل صورة قصيدة وشاهد نقدي تحليلي على تطور الفن الفارسي وتأثره بالعناصر المختلفة من الشرق والغرب . وللأسف ليس من المستطاع اخراج هذه الصور مع هذا المقال مع انها لباب محاضراته ، وتتبع عناصرها المتنفة والمختلفة رياضة ذهنية نفسية بديعة . ولئن تأقنا بعض التفاصيل وذلك الاندماج الفني المتوالي في تلك

القرون — وهو ما تهووه متابعة الصور وحدها — فلا ينبغي ان يفوتنا الاطحنان الى الحقائق الآتية بصفة خاصة :

(١) لقد كان الفن الفارسي بالاجمال محدود التقاليد مائزماً للتناسق بين اجزائه وترتيب بعضها ازاء البعض الآخر متجنباً الشرود ، ولكنه مع ذلك كان ذا جاذبية ساحرة وروعة خاصة قوامها الابداع في حدود القيود ، مستشفاً للحقيقة من خلال الطلاسم ، وللشعلة من بين اسداف الظلام ، وللصواب من بين عوامل الضلال كما يستخرج النبر من التراب

(٢) كان فتح العرب لفارس حاداً من اتساع الفن الفارسي ولكنه لم يكن قاضياً عليه بل كان واسطة نقل الثقافة الغربية من شعوب البحر الابيض المتوسط الى فارس . وقد كان الفن الاسلامي قائماً قبل ذلك بقرون ، فاكسب من الاتصال بالفرس كما نحلى ذلك في مدرسة بغداد وبالمثل استفاد الفرس منه . ولم يقتصر ذلك على التصوير بل تناول الهندسة المعمارية وصناعة الخزف وزر ككشة الانسجة وغير ذلك

(٣) استفادت فارس فنياً من موقعها الجغرافي بين ام شتى ومن قلب الدول الحاكمة عليها ، فتأثرت بثقافة الاغريق والبيزنطيين والهنود والصينيين . ولئن بكى الفرس انقراض الدولة الساسانية ورضخوا لنفوذ العرب من القرن السابع الميلادي الى القرن السابع عشر ، فانهم قد غنموا فنياً من الاتصال بشقى الامم وما لبثت وروحهم الوطنية ان تجلت ثانية في الاعمال الفنية بعد ان هضمت جميع العناصر الاجنبية ، من مسيحية واسلامية ، من غربية وشرقية . وفي هذا دليل كاف على ان الفنون يحيمها الاختلاط ومن عاداتها ان يهضم بعضها بعضاً وهذا الغذاء الجديد يترعرع كل منها . وقد كان الشعر اكثر تأثراً بهذه العوامل من التصوير

(٤) قد تستنكر بعض الفتوحات من الوجهة الوطنية او الديقية او الانسانية او من وجهة حضارة خاصة كما يستنكر فتح المغول وما صحبه من التدمير الكثير . اما حكم الفن فقد يختلف كل الاختلاف عن ذلك ، فان هؤلاء المغول انفسهم كانوا حريصين على حياة الفنانين واهل الحرف والصناعات في الاقطار المغزوة وان جنوا ما جنوا على غيرهم وان اساءوا تقدير آثار العرب الأدبية جنوا على المكتبة العربية شر جنابة

وقد كان المحاضر موفقاً كل التوفيق للأسباب الآتية : (١) تناوله موضوعاً شرقياً فنياً بذلك الشغف العظيم الذي ابداه في حاصمة شرقية وفي بيئة مثقفة تقدّر ، (٢) اظهاره المحبة الوافية للأعمال الشرقية المجيدة وتأنيده لعالمية الفن الذي يجب ان يُقدّر ويستخدم من جميع عارفيه على اختلاف الامم ، كما ان الفن نفسه لا يحجم عن تناول عناصره المفيدة من شتى الامم ، (٣) طلاقته البانية في اسلوب فصيح جزل وفي لهجة شعرية تتطلع الى ما وراء الصّور من روح فنية هي روح الجمال في هذا الوجود

# العلم واحياء الموتى

هل يفوز العلماء بذلك ؟

أ عن مجلة العلم العام : نقلها عوض جندي |

وقف في كليفورنيا ثلاثة رجال مرتدين ثياباً قشبية ، حول منصدة للعمليات الجراحية ، في مختبر من المختبرات العلمية . ورُقِدَ أمامهم كلب صيد سليم الجسم كل السلامة ، على غطاء من الجوخ فوق المنصدة ، فوضع احد اولئك الرجال كلمة على فم الكلب وأدار الآخر صمام صهريج محتوي على نيتروجين ، فانقطع الاوكسيجين عن الكلب ، ولم يستطع النيتروجين وحده القيام بأسباب الحياة . فما لبث الكلب ان سكنت حركته فتراخت عضلاته ثم مات وخُصِّلَ للجمع أن موته أزل<sup>١</sup> .

وحينئذ جاؤا بمحاقن للحقن تحت الجلد ، وسوائل مجهزة التركيب ، محفوظة في قوارير محكمة السد . وكان قد انقضى على موت الكلب اربع دقائق . فأخذ احدهم بنظر في ساعته ، والآخر يملأ المحقنة من احدى القوارير ثم يغرزها في صدر الكلب الميت حتى تنفذ سنها في قلبه . وغطى الرجل الثالث كلمة الكلب بقناع محتوي على اوكسيجين فتقوت اعصابه حينما زال عنه ذلك العبء فوضعت على صدره مستقيمة صدرية ، وما كادت نحس بنبضه حتى صرخ واضعها قائلاً : لقد جعل القلب يخفق ، وبذلك الوسيلة تسنى لهم احياء الكلب وقد قضى اربع دقائق ميتاً . ثم قضى يومين تيسر له في خلالها استئناف تناول الطعام . ولم تنقض اسابيع قليلة حتى تسنى له المشي والعدو والعب واطاعة الاوامر التي تلقى على مسامعه

فتحقق على ذلك الاسلوب ، حلم طالما شغف به الناس من قرون . ونعني به اعادة الحياة الى الموتى !! أجل ان الذي جربت فيه التجربة ، كلب ، بيد ان الدكتور روبرت ا . كورنيس العالم الكليفورني الشاب الجريء ، الذي تمكن بتلك الوسيلة من التغلب على الموت ، زعم بأنه سوف يستطيع بتلك الطريقة احياء الموتى من البشر اذا ماتوا موتاً اسود<sup>(١)</sup> . وقد حذا حذوه في ذلك الاعتقاد جماعة من علماء بليمور وكليفلند وروسيا وسويسرا . فأصبحوا يقولون ان بعض معجزات العصور الغابرة سوف تتكرر يوماً ما بواسطة العلم الحديث

ومن هذا القبيل ان فئة من الباحثين المحققين ، أتبع لهم في مستشفى جونس هوبكنز في بليمور احياء بعض حيوانات كانت الكهربائية قد صدمتها فنفت ، فدهشوا اذ تبين لهم حقيقة غير مألوفة ،

(١) الموت الاسود — هو الموت خنقاً

وهي ان الرعدة الكهربائية ذات التيار الوئيد ، قد تهلك من تصيبه . على حين ان الرعدة القوية في الغالب لا تحدث اكثر من اضطراب وقي في سير القلب . فلما استعجم عليهم ذلك الامر ، أخذوا يتفحصون عنه ، فنبت لهم ان الرعدات الكهربائية الخفيفة تخل نظام افعال عضلات القلب وتفسدها فتعجز عن القيام بمهمتها متحدة فلا تدفع الدم في مجاريه

واثباتاً لذلك جاعوا بقطبين كهربائيين يحملان نحو امبير واحد ( وحدة لقياس التيار الكهربائي ) وسلطوها مباشرة على قلب كلب فاقد الشعور ، فأحدثا رعدة وقفت اضطراب القلب ، فاستأنف خفقانه الطبيعي فعادت الحياة الى الكلب

واستعمل الباحثون المحققون في روسيا قلباً صناعياً اخترعه الدكتور سرج بروكاشنكو فنجحوا من عهد قريب في اعادة « شبه الحياة » الى امرئ كان قد شق نفسه وذلك بعد ان قرر لطس الاطباء موته قبلئذ بثلاث ساعات فجاءوا بحثته عاجلاً الى العمل الكيميائي حيث يضع الجراحون بضبعة مستطيلة في شريان وعرق من عروقه وادخلوا في كل منها انبوباً متصلاً بالقلب الصناعي ثم أداروا مجرى كهربائياً يجذب انبوبة (القلب الصناعي) الدم القاتم من العرق فسرى الدم في الرئتين الصناعيتين اللتين في الجهاز حيث تطهر الدم مما يشوبه وتشبع بالاكسجين وقام انبوب آخر بدفع الدم المنتقى في الشريان ، فالبثت خلايا الجسم ان امتصت الاوكسجين حتى انتعشت ففتح الرجل عينيه وأخذ يشخص بصره الى الاطباء المحدثين به كأنه قد أفاق من سباته . ولكن تلك الشعلة الحيوية الطفأت بعد دقيقتين

وحدث من ثلاثة اشهر ان جيء بسيدة الى غرفة العمليات الجراحية في مستشفى جامعة بلتيومور وما كاد احد المساعدين يحس نبضها حتى صرخ مذعوراً قائلاً « ان القلب قد بطل عمله » وكان الجراح قد سبق ففتح تحت حجابها الحاجز فتحة فلم يسمعه وقتئذ الا ان مد يده منها وقبض بأصابعه على قلبها الساكن وجعل يضغطة تارة ويلقعه أخرى فأخذ القلب يطاق الدم في جسم المريضة . وكرر الجراح تلك العملية حتى تمكن القلب من القيام بأفعاله الحيوية من تلقاء ذاته ثم تمت العملية وشفيت المرأة

وفي جنيف بسويسرا عالمٌ دأبه احياء الموتى الذين يموتون غرقاً او صعقاً بالكهربائية ، وذلك حين يبطل النبض من اجسادهم وينعدم كل دليل من ادلة حياتهم . فيقوم ذلك العالم بتدليك قلب الميت تدليكا خفيفاً يستمر من عشر دقائق الى ربع ساعة . وقد أفلح في عدة حوادث اذ استطاع اعادة الحياة الى الموتى بتنشيط قلوبهم لأداء افعالها الحيوية

ونسج على منواله طبيب فرنسي لجرب التجربة نفسها غير انه لم يقم الميت بل تناول طفلاً فاقت روحه قبل ٢٤ ساعة واخذ يدلك قلبه حتى شرع ينبض من تلقاء نفسه . وفي اليابان طبيب آخر نما نحوه في معالجة قلب صبي ميت . وبحث المسألة الاستاذ ويلدر بنكروفت ( المدرس في جامعة



كورنل بالولايات المتحدة ) وذلك من جهة أخرى اذ توخى تأجيل الوفاة فقرر رأيه على رودانات العوديوم (Sodium rhodanate) وهي مادة كيميائية مجردة تطيل حياة الانسان سنتين على الاقل . فاذا اعتاد المرء تناولها بعد بلوغه الخامسة والاربعين من العمر حالت دون تصاب بنسج العصب والمخ وزادت في متناولها قوة مقاومته للرض

بيد ان اعادة الحياة للانسان ثبت انه مات ، لما يظفر بها أي عالم . ولكن اغتباط الدكتور كورنيس بنجاحه في التجارب التي جربها في الكلاب حمله على الرغبة في تجربتها في أجساد الناس أيضاً فأخذ يسعى لدى ولاية الامور ليمسحوا له باجراء تجاربه في مجرم اعدم الحياة بالغاز السام . فاذا أباحوا له ذلك ، أوثق الجثة في أرجوحة ( مكونة من عارضة خشبية تصعد وتهبط ) ودعم الجثة بمساند كهربائية ليدفنها ثم يحقن العروق بمادة كيميائية وهي صلب أزرق المثلين لكي توقف تأثير الانجزة السامة التي كانت علة الموت . ثم يدخل الاكسجين النقي في الرئتين بواسطة قناع فيتمكن من تسير حركة الدم بهز الأرجوحة هزاً وثيداً

وكانت آخر وسيلة توصل بها العلماء الى اعادة الحياة الى الموتى ، حقن سائل منعش في عرق كبير على أن يكون معظمه دماً بشرياً محتويًا على مادة الادرينالين او مادة epinephrine الابينفرين (الاسم الذي يسمى به الادرينالين في الكشف الرسمي الخاص بالمقايف الطبية) وهي مادة ذات تأثير سحري ، تجعل القلب يتقلص تقلصاً شديداً فيعود نبضه الى حالته الطبيعية ولو كان قد وقف بنفسه ويعتقد الدكتور كورنيس اعتقاداً وطيداً أن الميت يمكن احيائه بتلك الطريقة ، مخالفاً غيره من العلماء الذين يرون أن مخ الانسان الذي تعود اليه الحياة ، يصبح طاملاً عطلاً لا يرجى شفاؤه . ويرى أحد ثقات الاميركيين أن خلايا المخ تأخذ في الوهن متى كف القلب عن عمله أو قبيل ذلك حينما يضعف النبض ضعفاً شديداً . وحدد أحد علماء فرنسا الوقت الذي يتم فيه ذلك بعشرين دقيقة عقب الوفاة . ولذلك يؤكد كثير من العلماء ، بناءً على ما تقدم من الاسباب ، ان الانسان الذي تعاد اليه الحياة يصير أعمى او مشلولاً شللاً كلياً أو جزئياً أو ضعيف العقل

فأثبت الدكتور كورنيس بتجاربه التي جربها في الكلاب ، ان الخوف من عواقب اعادة الحياة لا أساس له البتة ، لان كلب الصيد المسمى « زاروس الخامس » الذي باشر الدكتور نفسه إمامته موتاً اسود « خنقاً » ثم أحاد اليه الحياة بعد اربع دقائق ، قد استعاد ذكائه الطبيعي

ومن الآراء في هذا الصدد ان القوة التي يكتسبها المخ بعد اعادة الحياة إنما هي أثر من القوى الغريزية . وان الكلاب التي زعت من أدمغتها المادة السنجابية المؤلفة للمخ ، أمكن تدريبها على اجابة بعض الاشارات . وان الكلب « زاروس الخامس » فاق أقرانه في كل ما أبداه من أدلة الذكاء الفطري

اذ استطاع بعد احيائه التباح وتناول طعامه والوقوف بلا معين والعرجان وفي سنة ١٨٥٥ وضع اتفاقاً طبيب لندني اساس الوسائل التي يستعملها الآن الدكتور كورنيس

ونعني به الدكتور توماس أديسون Addison أحد اطباء مستشفى الملك وكان مولعاً بابتداع علاج لمرض غريب سمي فيما بعد بامم (مرض أديسون) وهو داء يؤثر في القلب وينحس البشرة ويضعف النبض ويحدث فيه اضطراباً ويسمى أيضاً المرض النحامي . وقد تكشف لاديسون ان ذلك المرض يحدث من عجز الغدة التي فوق الكلية عن قيامها بفعالها الحيوي . وهي غدة صماء يبلغ طولها بوصيتين فوق الكلية . ولمفرزاتها تأثير عظيم في القلب وأنايب الدم . وكان المعروف بشأنها وقتئذ قليلاً . وسرعان ما نجح الباحثون في استخراج خلاصة تلك الغدة ، وتبين لهم ان تلك الخلاصة أيضاً ذات مفعول رائع في منع زف الدم فاستخدموها في الجراحة لذلك القصد . ولكنهم ما عثموا ان ظهر لهم عدم ثبات ذلك التأثير لان الخلاصة الآتية الذكر كانت تفسد عاجلاً اذا تعرضت للهواء فتنفقد خاصيتها ، وحينئذ طفق كثيرون من العلماء في ارجاء المسكونة لا يدخرون وسعاً في استخراج العنصر الفعال من تلك الغدة كما فعل زملاؤهم فيما بعد اذ استخلصوا الفيتامينات من الادهان وغيرها من المواد التي في زيت كبد سمك القد

وفي سنة ١٩٠٠ نجح في ذلك العمل عالم ياباني كان قد هبط اميركا وأخذ يمارس عمله فيها . وكان نجاحه عرضياً اذ كان قدم اميركا قبل ذلك بعشر سنوات ليدخل فيها طريقته الخاصة بصنع الويسكي فاستبقاه هناك احد معامل تقطير المسكرات في مدينة بيوريا بولاية إلينوي فنارت عليه ثائرة حسد ارباب معامل التقطير والجمعة في تلك الجهة فأحرقوا معمله ذات ليلة ، فحزن حزناً شديداً اضغف صحته ، فقصص الى مدينة نيويورك حيث زرع ل احد صناع الادوية الاستنباط الذي سبق ان اتمهته مقطرو المشروبات . فاهتم ذلك الصانع اشد الاهتمام بموضوع خلاصة الغدة التي فوق الكلية ، فعهده الى ذلك العالم الياباني في استخراج العنصر الفعال في الغدة السابقة الذكر . فأشأ بمعمل تحليل كيميائي في الطبقة الارضية من مسكنه في نيويورك وأخذ يباشر اعماله حتى تمكن في غضون بضعة اشهر من استخلاص مسحوق ابيض متبلور محتوم على الخواص الفعالة للغدة التي فوق الكلية وهي مادة طعيفة المرارة ، تبيض الاغشية المخاطية توتاً ، ومستنبطها الدكتور يوكيشي تاكامين Jokichi Takamine فصماها ادرينالين ومن نحس طالعه انه توفي سنة ١٩٢٢ قبل ان يعلم ان الادريالين وبعض مركباته ذات الاسماء المختلفة ستقوم يوماً ما بالمعجزات .

ولم تعرف خواص الادريالين المدهشة الا في سنة ١٩٢٣ وذلك في احد مشافي مدينة سانت لويز اذ وفد عليه شيخ اشيب مدنف فأدخل توتاً الى غرفة العمليات الجراحية حيث عملت له عملية مستعجلة . ثم عقبها عملية اخرى بعد اسبوعين غير انه بعيد تخديره وقف تنفسه ، ففحص بالة electrocardiograph المصورة نبضات القلب وهي شديدة الاحساس ، فأظهرت وقوف حركة القلب فاستعانوا على احيائه بالتنفس الاصناعي فلم يجد نفعاً ، فقرر الجراحون اتخاذ الوسائل الدالة على اليأس اذ ركبوا محلولاً من جزء واحد من مادة الايبنفرين مذاباً في الف جزء من الماء ثم حقن المصاب

مباشرة بمحنة من ذلك المحاول في بطينه الايسر فأثر فيه توجاً فلم تمض ثلاثون ثانية على حقه حتى اخذ يتنفس وقلبه يخفق

ومن ذلك الحين غدت تلك المعجائب امرأ مألوفاً . فتمكن الاطباء والجراحون من انقاذ حياة مئات من المرضى بالادرينالين بعيد استهدافهم للانغماء الكلي حين اجراء العمليات الجراحية في اجسامهم . ومنهم اطفال ولدوا ولادة مبسرة (اسقاط) وأشخاص صعقتهم الكهرباء . واصبحت الطريقة التي تستعمل لتلك الغاية قاعدة مرعية في المشافي . واستخدمت احياناً لاغراض مذهشة وذلك في مدينة درويت من عهد قريب

وتفصيل الحادث أن عصابة من اللصوص هجمت على مصرف مالي فأطلق الشرطة عليها النار فأصاب أحدهم في اثناء فرارهم فأردته قتيلاً ، فنقل الى أقرب مستشفى حيث حقن بمحنة من الادرينالين فأفاق حتى استطاع انباء وفاة الامور باسماء شركائه . غير ان الاطباء ليس في مقدورهم في أية حالة من الاحوال التي تعاد فيها الحياة الى الميت ، ان يقرروا كونه مات حقيقة ، وهذا ليس مستغرباً لانه ما من أحد يتاح له تحديد الزمن الذي يموت فيه الجسد ، لان الموت الفجائي لا وجود له وكثيراً ما قيل ان الموت يحدث بفتة كما ينطفئ المصباح الكهربائي اذا قطعت الدائرة الكهربائية بمفتاحها . والوجه ان الموت حادث تدريجي بطيء بمثابة تفرق مملكة ذات مستعمرة مترامية الاطراف ، فتموت اولاً الحواضر ممثلة في المخ والقلب . أما الخلايا وهي أشبه بالمستعمرات في سائر الجسم ، فلا تموت في الحال بل تبقى زمناً طويلاً بعد ذلك وحينئذ لا تصل اليها مؤونة كافية من الاكسجين من تلك الحواضر ، ولا تتلقى امداداً لمساعدتها على مكافحة البكتيريا والتقلبات الكيميائية المهلكة واذا غُذيت الخلايا نفسها قد تعيش بل يتضاعف عددها . وقد تحقق العلماء ذلك من عشرين سنة في معهد روكفلر اذ وضعوا فلة من قلب فروج في سائل من سوائل التربة الكيميائية وما زالت حية حتى اليوم

ووضع عالم آخر من علماء انكلترا فلة دقيقة من نخاع احدى الضفادع في مخبر محتمل على محلول من النوع نفسه فعاشت الفلة ٥٨ ساعة وتضاعف حجمها مئات المرات . وحدث من ذلك ان اثبت علماء انكلترا ان الخلايا الحية التي تؤخذ من جلود الحيوانات وتوضع في محاليل صالحة للتربة قد ينمو فيها الشعر او الصوف نحواً غير محدود

فن العسير اذن تحديد الزمن الذي تنقطع فيه حياة الجسم البشري فيبدأ الموت ، لان الكواشف المعتادة عاجزة عن فتح الشريان لا تخلو من الخطأ . وكذلك وقوف القلب وانقطاع التنفس ، وهما الظاهرتان اللتان تصحبان الموت دائماً ، ليسا دليلين قاطعين عليه في جميع الاحوال . وبما يؤيد قولنا حادث وقع في لندن يدل على ان بعض الامراض والاصابات مثل التشنج catalapsy او تصلب العضلات « مرض عصبي اعراضه فقد الارادة وسببه مرض الجهاز العصبي المركزي » وكذلك الفواجع

المثيرة للاشجان تجعل المرة اقرب الى الميت منه للحى فلا يستطيع الفحص الطبي احيانا اثبات وجود الحياة . ومن هذا القبيل ان صديقا كان يطوف في احد متزهات لندن فغشي عليه ، فظنه الذين شاهدوه على تلك الحال ، ميتا ، فنقلوه الى اقرب مستشفى حيث خصه الاطباء وايقنوا انه قد ظلت نفسه « مات جفا » فاصدروا له شهادة الوفاة وحملوه الى معرض الجثث المجهولة . وما عثمت ان قدمت امه وما رأت الجثة وعلمت من الخدم ان ابنها قد مات ، حتى استأثرت جدًا وسخرت منهم . وما لبثت ان عرضت عليهم ثلاث شهادات وفاة سابقة لولدها نفسه المزعوم موته ، فسقط في ايديهم ، ولم يسع الاطباء الا اعادة فحصه وافاقت حتى دبت فيه الحياة فعاد مع والدته راجلا الى دارها وقد يتصنع الموت بعض الناس الاصحاء ، ومثال ذلك ان ناسكا هنديا اسمه هاروداس أسبت سبوتا اختياريا في معرض مشهور في مدينة لاهور في الهند حتى اقتنع مشاهدوه انه قد مات حقيقة فادخلوه في كيس وخطوه عليه ثم وضعوه في نعش ودقنوه في مقبرة عمقه اعادة اقدام ووقف الحراس حولها يحرسونها اربعين يوما ثم اخرجوا الجثة من قبرها وجعلوا يباون عينيهِ وفه بالماء فلم يلبث ان انتعش وانتصب فطلب طعاما

واخترعت وسائل كثيرة لتحقيق الموت ، ومنها الجهاز الكهربائي الحساس جدا المعروف باسم مصبورة نبضات القلب . اذا وضع على الصدر دلا على أخفت خفقة من خفقان القلب ، واخترع الدكتور جورج كريل احد اطباء كليفلند بولاية اوهيو من ثلاث سنوات كشافا كهربائيا آخر وقد أثبت ان الخلايا البدنية تكن شحنة كهربائية تتولد من التفاعل الكيميائي وتنخفض طاقتها عند الوفاة الى الصفر . والدكتور ايكار الفرنسي يحقن الشخص المزعوم موته بصبغة صفراء في عروقه ، فان كان في غيبوبة ، نقلت الدورة الدموية الضعيفة التي تسبق في جسده ، تلك الصبغة الى الغشاء المبطن للأجفان فيصفر

وكان الناس قبل اختراع تلك الوسائل الكشافة المحققة للموت يذعرون دائما من الدفن قبل التحقق من الوفاة . ومنذ ربع قرن مرت جريدة الفيغارو الباريسية اربعمائة حادثة لوفيات اشخاص دفنوا قبل ثبوت موتهم موتا حقيقيا وحملت حملة شعواء على ولاية الامور لاتخاذ أشد الاحتياطات لتلافي ذلك الخطأ . وفي سنة ١٩٠٧ جمع أديب انكليزي ٧٠٠ حادثة من ذلك القبيل

وعندي انه يحسن وضع جثث الموتى في غرف خاصة بالمدافن ، بعد فحص القلب ، قبل الدفن لكي يسهل على من يفقون منهم التخاص من الاكفان . وتوصيل هاتيك الغرف والنعوش باجراس كهربائية قوية توصل الى حجرة حارس المقبرة لتنبيه الى أية حركة تبدو من الميت . وهذا ما فعلته فرنسا والمانيا وغيرها من نحو ثلاثين سنة وسلكت منهاجها اسرة الطيب الذكر جورج بك زيدان صاحب الهلال حين وفاته اذ ابقوا جثته يومين بالكنيسة بعد الصلاة ليتحققوا أنه قضى نحبه ، رحمة الله عليه

# ابن حمزة المغربي

واضع اصول اللوغارثمات

نقري ما حفظ طرقاه

﴿مقدمة﴾ قلنا ولا نزال نقول ان هناك طائفة كبيرة من نوابغ العرب والمسلمين لم يعط لهم حقهم في البحث والتنقيب ، وان التراث الاسلامي في حاجة ماسة الى من يكشف عنه ويظهر نواحيه المحاطة بسحب الابهام . نقول هذا مع اعترافنا بما بذله المستشرقون من علماء اوربا واميركا في البحث عن ما ترأسلافنا وفي الكشف عن غوامضها . وتدفعنا الصراحة العلمية الى القول أنه لولا هؤلاء لما عرفنا شيئاً عن تراثنا وعما وصل اليه المسلمون في العلوم والفنون . ونرى واجباً ان نصرح ان الفضل في اظهار جهود العرب الفكرية في ميادين المعرفة المتنوعة يرجع فقط للعنصرين من علماء الفرنجة ، لا لنا . ولكن رغم كل ذلك فلا تزال هناك نواح في حاجة الى التنقيب وفي حاجة الى من يعنى بها . واذا اطلعت على كتب الفرنجة في تاريخ الرياضيات لسمت وكاجوري وبول وغيرهم وجدت ان عدداً من علماء العرب قد أهمل ذكرهم فنسجت على أسمائهم عناكب النسيان من كل جانب . وقد يكون هذا ناشئاً عن عدم عبور علماء اوربا على آثارهم ، وقد يكون عن غير ذلك . وثمة طائفة غير يسيرة من علماء العرب والمسلمين من الذين عرفت أسمائهم ولم تُعرف آثارهم . ولقد صرفت وقتاً طويلاً في البحث عن العلماء المغفورين واستطعت بعد لأي ان آتي على ترجمة بعض من هؤلاء في مقالات نشرت في هذه المجلة ومجلة الرسالة . ولدى مراجعة كتاب « آثار باقية » وبعد قرائتي لفصول كتاب « تحفة الاعداد لدوي الرشيد والسداد » ظهر لي أن ابن حمزة المغربي هو من علماء القرن العاشر للهجرة ومن الذين اشتغلوا بالرياضيات وبرعوا وألغوا فيها المؤلفات القيمة التي أفضت الى تقدم بعض النظريات في الاعداد . وسيظهر للقارئ ان ابن حمزة من الذين مهدوا لاختراع اللوغارثمات وان مجوته في المتواليات كانت الاساس الذي بني عليه هذا الفرع من الرياضيات . وهو جزائري الأصل أقام مدة في استانبول حيث درس العلم ثم عاد في أواخر القرن العاشر للهجرة الى بلاد الجزائر ومنها توجه الى الحجاز بقصد أداء فريضة الحج . ويظهر من مؤلفاته انه استفاد من كتب ابن الهيثم وابن الغاوي

﴿اللوغارثمات﴾ من الغريب أن تجد في أقوال بعض علماء الفرنجة ما يشير الى عدم وجود بحوث او مؤلفات مهدت السبيل الى اختراع اللوغارثمات الذي أثنى العالم عن طريق نابيير . قال اللورد مولتون « ان اختراع اللوغارثمات لم يمهده له وان فكرة نابيير في هذا البحث جديدة لم ترتكز على بحوث سابقة لعلماء الرياضيات وقد أثنى العالم بها من دون ان يستمعين بمجهودات غيره... » هذا ما يقوله

اللورد مولتون ولكن اسمع الآن ما يقوله العلامة سمث في كتابه تاريخ الرياضيات : « يظهر أن هناك من المسلمين من فكر في إيجاد معادلات يمكن بواسطتها تسهيل الضرب والاستغناء عنه بالجمع . . . » وقد سبق وأشرنا الى ذلك في مقال لنا نشرناه عن ابن يونس . أما المعادلة التي توصل اليها ابن يونس فهي : جتا س جتا ص =  $\frac{1}{2}$  جتا (س + ص) +  $\frac{1}{2}$  جتا (س - ص) ويقول سمث من المحتمل ان نابيير توصل الى اختراع اللوغارتمات عن طريق هذه المعادلة فقد تكون هذه هي التي اوحى اليه بفكرة اللوغارتمات . ويقول العلامة سوتر « وكان لهذا القانون اكبر شأن قبل اكتشاف اللوغارتمات عند علماء الفلك في تحويل العمليات المعقدة «لضرب» العوامل المقدرة بالكسور الستينية في حساب المثلثات الى عمليات «جمع» . . . »

يظهر مما مر أن فكرة تسهيل الاعمال المعقدة التي تحتوي على الضرب واستعمال الجمع بدلاً منها قد وجدت عند بعض علماء العرب قبل نابيير . وزيادة على ذلك فقد ثبت لنا من البحث في مآثر ابن حمزة المغربي ومن بحوثه في المتواليات الهندسية والعديدية ان هذا العالم المغربي قد مهد السبيل للذين أتوا بعده في إيجاد اللوغارتمات . يقول ابن حمزة « ان أس الأساس لاي حد من حدود متوالية هندسية تبدأ بالواحد يساوي مجموع أسس الأساس الذين حاصل ضربهما يعادل الحد المذكور ناقصاً واحداً . ولما كان في هذا الكلام بعض الغموض فائنا نوضحه بما يلي .

خذ المتوالية الهندسية الآتية :

٣٢ ، ١٦ ، ٨ ، ٤ ، ٢ ، ١

وخذ السلسلة العددية الآتية :

٦٤ ، ٣٢ ، ١٦ ، ٨ ، ٤ ، ٢ ، ١

وقد اعتبر ابن حمزة ان حدود المتوالية الثانية أسساً للأساس في حدود المتوالية الاولى ١ . واذا نظرنا الى المتوالية الهندسية وجدنا ان الأساس هو ٢ . والآتي لناخذ العدد ١٦ فيكون العدد الذي يقابله في المتوالية العددية هو ٥ . ولناخذ الحدين اللذين حاصل ضربهما يساوي ١٦ وهما ٨ ، ٢ فالعدد ٢ في المتوالية الهندسية يقابله ٢ في العددية والعدد ٨ في الهندسية يقابله ٤ في العددية . وعلى هذا فان خمسة تعدل ٢ + ٤ = ٥ وهذا يطابق ما قاله ابن حمزة . ولو ان ابن حمزة استعمل مع المتوالية الهندسية المذكورة اعلاه المتوالية العددية التي تبدأ بالصفر واتخذ الحدود في هذه الاخيرة اسساً للأساس لظايرها في حدود المتوالية الهندسية لكان اختراع اللوغارتمات او على الاقل لاخترع اهم قانون يسود بحث اللوغارتمات الذي اوجده نابيير وبركز بعده ( اي بعد ابن حمزة ) باربع وعشرين سنة . ومعنى هذا ان نابيير وبركز اتخذوا متوالية هندسية تبدأ بالواحد تقابلها سلسلة عديدة تبدأ بالصفر وبيئنا ان اس الأساس لاي حد من حدود المتوالية الهندسية يساوي مجموع أسس الأساس اللذين حاصل ضربهما يعادل الحد المذكور ، ولايضاح ذلك نقدم المثل الآتي :

المتوالية الهندسية :

٦٢٥ ، ١٢٥ ، ٢٥ ، ٥ ، ١

السلسلة العددية :

٤٠٠ ، ٢٠٠ ، ١٠٠ ، ٥٠ ، ٢٥ ، ١٢ ، ٦

فاساس السلسلة الاولى هو ٥ واس الاساس للحد ٦٢٥ (مثلاً) هو ٤ واس الاساس للحد ٥ هو ١ والحد ١٢٥ هو ٣ فعلى ذلك يكون اس الاساس للحد ٦٢٥ يعدل اس الاساس للحد ٥ واس الاساس للحد ١٢٥ والحقيقة التي اودت الادلاء بها انه ما دار بخلفي اني ساجد بخوثاً كهذه لعالم مسلم كأبن حزمه هي في نفسها الاساس والمخطوطة الاولى في وضع اصول اللوغارثيمات . قد يقول البعض ان نابيير لم يطلع على هذه البحوث ولم يقتبس منها شيئاً . قد يكون ذلك . ولكن اليست بحوث ابن حزمه في المتواليات تعطي فكرة عن مدى التقدم الذي وصل اليه العقل انعربي في ميادين العلوم الرياضية ؟ اليست هذه البحوث هي الطرق المهددة لوضع اساس اللوغارثيمات .. ؟

﴿ محتويات كتاب تحفة الاعداد ﴾ والكتاب الذي يحتوي على هذه الموضوعات هو كتاب تحفة الاعداد . وقد قال عنه العالم الرياضي صالح زكي انه من اكمل الكتب وهو موضوع في اللغة التركية . ويقول عنه كتاب كشف الظنون « تحفة الاعداد في الحساب تركي لعلي ابن ولي ( وهو ابن حمزة ) الفه بمكة المكرمة ورتبه على مقدمة واربع مقالات وخاتمة في عصر السلطان مراد خان بن سليم خان . . » اما المقدمة فتبحث في تعريف الحساب واصول الترقيم والتعداد واستعمل ارقاماً على اشكال مخالفة للاشكال التي كانت منتشرة في عصره . وقد سماها الارقام الغبارية . وتحتوي المقالة الاولى على اعمال الاعداد الصحيحة من جمع وطرح وضرب وقسمة . وتبحث المقالة الثانية في الكسور والجذور في مخارج الكسور وفي جمعها وطرحها وضربها وقسمتها واستخراج الجذر التربيعي للاعداد الصحيحة وكيفية اجراء الاعمال الاربعة للكميات الصم . واستخراج جذور الاعداد المرفوعة الى القوة الثالثة والرابعة . اما المقالة الثالثة فتتناول البحث في الطرق المختلفة لايجاد قيمة المجهول وذلك باستعمال التناسب وطريقة الخطأين وطريقة الجبر والمقابلة . واما المقالة الرابعة وهي الاخيرة فتبحث في مساحات الاشكال والاجسام كالاشكال الرباعية والمنحنية وبعض انواع الجسوم . وفي الخاتمة اتي المؤلف على عدد كبير من المسائل التي يمكن حلها بطرق مختلفة ولم يكتب بذلك بل اتي على ذكر بعض المسائل الغريبة الطريقة وقد حلها بطرق لم يسبق اليها . ويجد القارئ اذناه مسألة غريبة لها حل طريف فيه فكاهة فكرية وقد سماها ابن حمزة ( المسألة المكية )

﴿ المسألة المكية ﴾ : يقول بخصوص هذه المسألة ان حاجاً هندياً سأله هذه المسألة في مكة وقد عجز عن ايجاد حل مرض لها عند علماء الهند اذ لم يستطيعوا ان يجدوا قاعدة لحلها ، قاعدة يمكن اتباعها في الاعمال التي تكون على غطها . ولا يظن القارئ ان حل هذه المسألة هين ولا يحتاج الى تفكير عميق . وسيجد القارئ واهص بالذكر الذي يعني بالرياضيات بعض الصعوبة في حلها وسيجد ايضاً ان ايجاد حل مرض مقنع يسير على قاعدة مخصوصة يحتاج الى اجتهاد الفكر وصرف القوى العقلية مدة من الزمن . واظن ان البعض قد يرغب في الوقوف على منطوق هذه المسألة الهندية ، ولذا اعطي المنطوق كما وجدته في كتاب « آثار باقية » مع بعض التصرف في استعمال بعض الكلمات . والمنطوق كما يلي

ترك رجل تسعة اولاد وقد توفي عن احدى وثمانين نخلة تعطي النخلة الاولى في كل سنة ثمراً زنته رطل واحد والثانية تعطي رطلين والثالثة ثلاثة اربال وهكذا الى النخلة الواحدة والثمانين التي تعطي احدى وثمانين رطلاً . والمطلوب تقسيم النخلات على الاولاد التسعة بحيث تكون اصبغهم متساوية من حيث العدد ومن حيث الانتفاع من الثمري ان يكون لدى كل ولد تسع نخلات بحيث تعطي عدداً من الأربال يساوي العدد الذي يأخذه الثاني من نخلاته التسعة ويساوي العدد الذي يأخذه الثالث وهكذا . وقد يجد القارئ لذة في سرد الحل الذي وضعه ابن حزمة ولذا نضعه كما يلي: —

الولد الاول	الولد الثاني	الولد الثالث	الولد الرابع	الولد الخامس	الولد السادس	الولد السابع	الولد الثامن	الولد التاسع
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩
١٨	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧
٢٦	٢٧	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥
٣٤	٣٥	٣٦	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	٣٢	٣٣
٤٢	٤٣	٤٤	٤٥	٣٧	٣٨	٣٩	٤٠	٤١
٥٠	٥١	٥٢	٥٣	٥٤	٤٦	٤٧	٤٨	٤٩
٥٨	٥٩	٦٠	٦١	٦٢	٦٣	٥٥	٥٦	٥٧
٦٦	٦٧	٦٨	٦٩	٧٠	٧١	٧٢	٦٤	٦٥
٧٤	٧٥	٧٦	٧٧	٧٨	٧٩	٨٠	٨١	٧٣
٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩	٣٦٩

العدد الذي يأخذه

عدد  
الأربال

هذا هو الحل الذي وضعه ابن حزمة ولدى التدقيق نجد انه اتبع الطريقة الآتية التي تدل على مقدرة العالمة وقوة عقله في حل المشكلات الرياضية. يلاحظ ان الأعداد في السطر الاول مكتوبة من الواحد الى التسعة وانه في السطر الثاني كتب ١٠ في العمود الثاني وهكذا الى ١٧ وهو العدد الذي في العمود التاسع. ثم نجد في العمود الاول في السطر الثاني العدد الذي يلي ١٧ وهو ١٨ . وفي السطر الثالث ترك ابن حزمة العمودين الاولين وبدأ بالعدد ١٩ فوضعه في العمود الثالث الى ان وصل الى ٢٥ فوضعه في العمود التاسع ثم وضع في العمودين الاولين العددين اللذين يليان الى ٢٥ هما ٢٦ و ٢٧ . وفي السطر الرابع ترك الأعمدة الثلاثة الاولى وسار على نفس الترتيب الذي سار عليه في السابق وهكذا هذه لمحة موجزة عن حياة عالم اشتغل في العلوم الرياضية وبرع في الكتابة فيها وكان له فيها بحوث مبتكرة وطرق خاصة في حل المعيص من مسائلها لم يسبق اليها . فعمسى ان تكون هذه الترجمة قد نجت من طوفان النسيان الذي كاد أن يبقيه مغموراً وكاد أن يبي بعض ما أثره مبعثرة هنا وهناك في بطون الكتب القديمة وفي زوايا المخطوطات النادرة





## سِير الزمان

عزم المؤتمرات الدولية  
لنقولا الحداد

الثورة — ٢

للدكتور عبد الرحمن شهنشيز

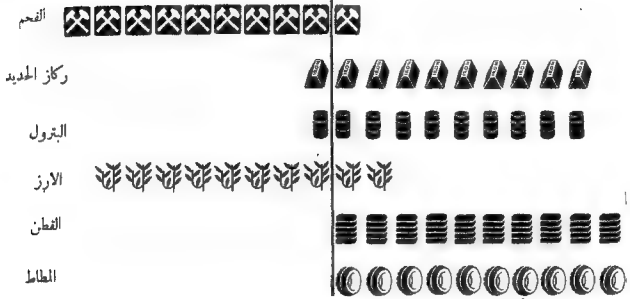
اقتطاب السياسة الدولية  
المرشال بسودسكي

الصور : تمثل نواحي من حياة  
اليابان الاقتصادية

## منتجات اليابان و وارداتها

منتجات اليابان

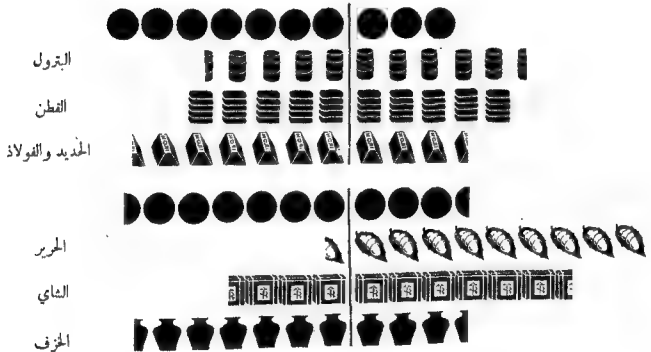
وارداتها



## تجارة اليابان والولايات المتحدة الاميركية

واردات اليابان من سائر البلدان

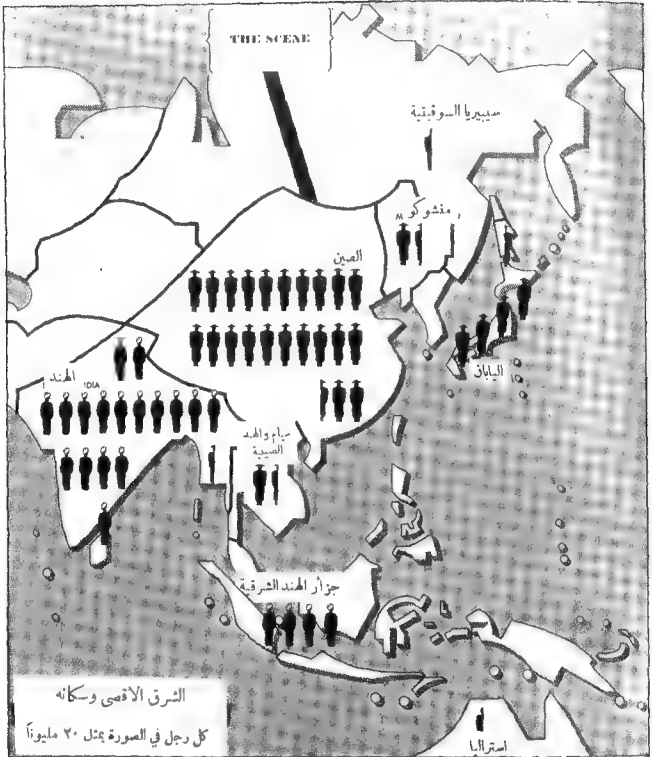
واردات اليابان من اميركا



صادرات اليابان الى سائر البلدان

صادرات اليابان الى اميركا

THE SCENE

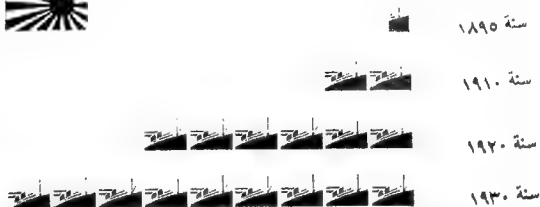


الشرق الأقصى وسكانه

كل رجل في الصورة يمثل ٢٠ مليوناً

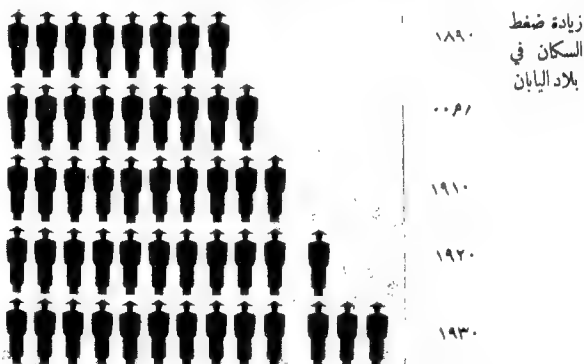
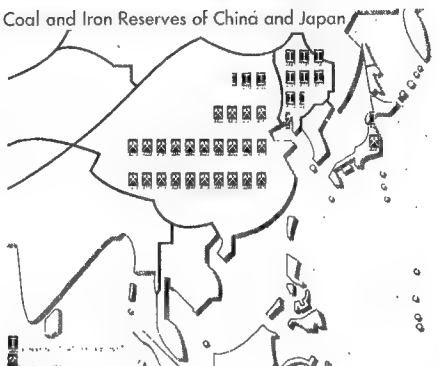


# اسطول اليابان التجاري



## Coal and Iron Reserves of China and Japan

مقادير الفحم والحديد  
المدفونة في ارض الصين  
واليابان



زيادة ضغط  
السكان في  
بلاد اليابان

# عقلم الطومرات المولية

أين مصدر العدل المطلق ؟

بقلم نقولا الحراد

في الجزء الاسبق من المقنتطف فصل ملخص من محاكمة مانا هاري الجاسوسة الشهيرة التي كانت تتجسس في فرنسا في اثناء الحرب لحساب المانيا . كانت تدافع عن حياتها ببذل عرضها . كانت تدعي ان كل صلة بينها وبين من احتكت بهم من رجال الحرب من الجانبين صلة عشق وغرام ، وانها كانت عشيقة وخبيلة لا جاسوسة . ولكن هذا الدفاع الحسيس لم يقنع المحكمة ببرائتها فحكمت عليها بالموت ، في حين أن قضاة هذه المحكمة كانوا يعلمون جيداً أن لفرنسا جواسيس في المانيا وان حكومة فرنسا تكافئ خدمهم مكافآت كبيرة ممتدحة عملهم

أفليس غريباً أن محكمة عدل تعد عملاً جريماً عظمى اذا عمل في بلادها وحكومتها تعده محمداً اذا عمل لاجلها في بلاد اخرى ؟

تحمك محكمة العدل على مانا هاري بالموت بحجة ان تجسسها أفضى الى قتل كثيرين من الجنود الفرنسيين في الحرب . فما هو رأي هذه المحكمة في تجسس الجاسوس الفرنسي الذي أفضى الى قتل كثيرين من الجنود الالمان في الحرب ؟ فلماذا هذا القتل يعد حقاً وعدلاً ؟ ولماذا ذاك القتل يعد جريمة ؟

تجسس مانا هاري سبب قتل جزء من الجنود . ولكن سياسة السياسيين المتباضين على أزمة الامور سببت قتل جميع الملايين الذين قتلوا في الحرب . فما رأي محكمة العدل في سياسة هؤلاء ! ألا تعدها جريمة عظمى ؟ أليس من ثمار هذه السياسة فن الجاسوسية الدنيء ؟

اذا تحولنا الى المانيا وجدنا محكمة العدل هناك تسلك نفس مسلك محكمة العدل الفرنسية . ولكن احكام المحكمتين متناقضة على خط مستقيم . فما تعدُّه هذه خيانة عظمى تعده تلك محمداً تستحق المكافأة . والعكس بالعكس . ومعنى هذا ان ما هو رذيلة في ناحية يحسب مبررة في ناحية اخرى . فكأن للعدل وجهين متناقضين تمام التناقض وكل وجه منهما حق وباطل في وقت واحد . فما هو العدل الحقيقي اذا ؟ وما هو مصدره ؟

قد تقول ان لكل دولة عدلها الخاص . مصدره الحرص على سلامتها . فقبل النظر في هذا القول نورد بعض الامثلة الكثيرة في المجتمع البشري التي نرى فيها العدالة ذات وجهين متناقضين حتى في نفس المملكة الواحدة

في العام الماضي اكتشفت في ألمانيا مؤامرة محكمة التدبير لقلب حكومة هتلر وإقامة حكومة أخرى من خصومها . فبادر هتلر وأعدائه لخلق هذه المؤامرة في مهادها بمحاكمة رؤوسها وأعدائهم في ليلة واحدة . فبحسب قانون الدولة اعتبرت تلك المؤامرة جريمة « الخيانة العظمى » واستحق ذووها الحكم بالموت ، وعُدَّ الحكم عدلاً

لأنه نجحت تلك المؤامرة — وكان ممكناً أن تنجح — وقلبت الحكومة الهتلرية ، ثم حاکمت جميع مقاوميهما وعدتهم مرتكبين جريمة « الخيانة العظمى » وحاکمت عليهم بالموت وفي طليعتهم هتلر نفسه — أمّا كان يحسب هذا الحكم عادلاً ؟ طبعاً . اذن للعدالة وجهان متناقضان في البلد الواحد

الثورة اليونانية الناشطة الآن حين كتابة هذه السطور تجعل العدل في كفتي ميزان مضطرب لاندرى الى الآن أينهما ترجع . وإنما ندرى ان مصدر العدل في مثل هذه الحال هو حيث ترجح القوة <sup>(١)</sup> وفي الثورة التركية التي أفضت الى خلع السلطان عبد الحميد مثل آخر أوضح . اعتبر خلع عبد الحميد عقاباً عادلاً بحسب قانون الدولة لأن هذا السلطان حاول القضاء على الدستور وعلى مجلس المبعوثان . ولكن لو نجح عبد الحميد في قمع الثورة وعاقب زعماءها بالاعدام بتهمة الخيانة العظمى ، أما كان يحسب هذا الحكم عدلاً بحسب قانون الدولة ؟ اذن أليس للعدل وجهان متناقضان في دولة واحدة . فأين هنا الحرص على سلامة الدولة الذي هو مصدر العدالة كما تقول ؟

اذن . فلنبحث عن مصدر العدالة في مقام آخر غير سلامة الدولة . بالبداية نفهم ان العدالة المطلقة ذات وجه واحد لا يتلون مهما تغير المكان أو الزمان والاّ فما هي عدالة بل هي أثرة أو استبداد أو انتقام . فأين نجد هذه العدالة ؟ أو ما هو مصدرها ؟

### أين مصدر العدل المطلق

اذا تبحرنا في مصدر العدل غير المتلون لا نجد الاّ في فلسفة « أدب النفس » Ethics ان العدل الذي مصدره سلامة الدولة يفترض ان الاقوام من طينات مختلفة ولكل قوم الحق الاعلى الذي ليس لغيره . ولذلك تبقى سلامة الدولة تحت خطر . ولكن العدل الذي مصدره « أدب النفس » يفترض ان الاقوام جميعاً من طينة واحدة . جميعهم بشر ، تجمعهم الإنسانية ، والحقوق موزعة عليهم بالتساوي . فاذا روعي هذا الادب النفسي فلا تبقى سلامة الدولة في خطر البتة بل بالعكس تصبح في ضمان وأمن

فالعدل الذي مصدره الحرص على سلامة الدولة عدل مزيف خطر قتال . واندفاع الدول وراء اطاعها بدعوى الحرص على سلامة الدولة ونجاح الامة الاقتصادي ورفاه الشعب هو الذي سوّغ به الساسة جميع وسائل التقتيل والتنكيل الشريرة والخبثية . وهو الذي سوّغوا به الجاسوسية الدنيئة

(١) قمت الحكومة الثورة اذ كان هذا المال تحت الطبع وقررت الغاء مجلس الشيوخ لان اكثره من حزب الثورة فكيف يتفق هذا الانفاء مع الحكم الجمهوري واذا كان مجلس الشيوخ يمثل الامة فاي الحزبين يعد مفتشاً او منتصباً لو تأمراً ؟

وسخروا العدل لتبريرها هنا وتجربها هناك . وهو الذي برروا به النفاق السياسي والكيد الدولي الى غير ذلك من الوسائل الشيطانية للحرص على سلامة الدولة — واخيراً هو الذي جعل الجهاد الحربي لاجل « الوطن » فرضاً مقدساً . فالتنازع الذي تثيره المطامع جعل الشر فضيلة والقتل محمداً . فهل ازيف من عدل هذا مصدره ؟

قد تقول : سألنا ان فلسفة « ادب النفس » هي مصدر العدل الحقيقي على افتراض ان جميع الامم من طينة واحدة لا امتياز لاحدها على الاخرى بل هن متساويات في الحقوق . والعدل الحقيقي هو تمتعهم جميعاً بهذه الحقوق بحيث لا تفتئت احداهن على الاخرى وتضم حقها . ولكن قيام هذا العدل بينهن بالفعل ، اي عملياً لا نظرياً فقط ، يستلزم وجود سلطة منفذة للعدل . وليس ذلك فقط بل يستلزم ايضاً وجود سلطة قضائية تفسر العدل او تطبقه على مبادئ ادب النفس . فان مصدر هاتين السلطتين ؟

قد يتعمق المفكر في البحث عن مصدرها الى ان يمجدها في الله تعالى الحاكم الاعلى المقيم في الضمير الانساني . ولكن هل لجميع الانام ضائر صالحة لاقامة الله العادل فيها ؟ ان تصرفات الافراد والامم تدل على ان معظم البشر خالون من هذه الضائر الصالحة . بل تدل بالاحرى على ان ضائرهم تحتلها المصلحة الذاتية . لذلك قامت الدول والحكومات مقام الله . اذن فلنحاول ان نكتشف مصدر تلك السلطة المزدوجة : سلطة القضاء وسلطة التنفيذ في مصلحة الجمهور التي تستمد منها مصلحة الفرد : تلك المصلحة العليا التي اذا روعي فيها العدل المطلق ضمنت سلام الجماعات والامم والسلم الدولي العام . فاذا بحثنا عن مصدر هذه السلطة وجدناها في قرار الاكثرية . فها يقهر الحزب الاكبر يكون حقاً . وما يحكم به ويقضي يُعدّ عدلاً . فالعدل الحقيقي البشري يصدر من محكمة الاغابية . اذن لاحية في اقامة العدل الا في الاذعان لقرار الاكثرية . ولكن هذا القرار قد يحتمل عيباً يفسده . لان المراد من اي قرار اجتماعي ان يكون صالحاً للمجتمع برمتيه او اصلح له من اي قرار آخر . افلا يحتمل ان يكون قرار الاقلية اصلح من قرار الاكثرية ؟ ألا يحتمل ان تكون العقول الاصوب سياسة في جانب الاقلية والعقول الساذجة الغبية في جانب الاكثرية ؟ هذا محتمل جداً . ألا يحتمل ان يكون معظم قادة الاقلية ابراراً ومعظم قادة الاكثرية اشراراً ؟ هذا محتمل ايضاً . فاذاً . العدل المطلق والحق المطلق غير مضمونين دائماً بقرار الاكثرية . ففي اي شكل من اشكال الاجتماع نجد مصدر الحق والعدل المطلقين اللذين يبني على اساسهما بنيان المجتمع المتين ؟

مهما حاولنا ان نجد ضماناً للعدل في شكل سلطة بشرية غير الهية نجد اننا لا نستغني عن الضمير الصالح الذي يوحى بالعدل المطلق من غير تحيز لمصلحة ذاتية او حزبية . ولذلك يستحيل ان نجد العدل النزيه الطاهر الا في مجتمع تمكن في افراده او في معظمهم « ادب النفس » — الفضيلة . حينئذ يقل جداً او يندر ان يكون قرار الاكثرية غير سديد . وان ظهر انه خاطي فلجهد لا لسوء قصد .

وثمة يصلح جانب الاكثرية خطأً من تلقاء نفسه بعد اختباره ، بلا ثورة ولا نزاع خطير يهدد سلامة المجتمع

اذن . سبب ان للعدل وجهين متناقضين كما رأينا في الامثلة السابقة هو ضعف « ادب النفس » في البشرية . واذا تفقنا صحة هذا السبب علمنا سرّاً تحار فيه الافهام الآن . وهو سر اخفاق جميع المؤتمرات السياسية العديدة التي عقدت على التوالي بعد الحرب ( وقبلها ايضاً ) لغرض المشاكل الدولية المختلفة وتسويتها ولنزع السلاح وتلافي الحروب

ان تدابير ساسة الدول منذ صارت السياسة المنظمة مقننة تصدر من ضمائر تمثلها شياطين المطامع والمصالح المتضاربة المتلاعبة . ضمائر خلت من روح العدل المطلق الحقيقي . ضمائر مجردة من « ادب النفس » العالي . ضمائر دساسة كائده ماكرة . لذلك يستحيل ان يسفر اي مؤتمر دولي عن اتفاق سلمي عادل خال من الضغائن والاحقاد . وبالتالي يستحيل ان تقوم للسلم العام قائمة ما دام زمام الامر في ايدي ذوي هذه الضمائر ...

ان شيطان المطامع والمصالح المتنافسة يزين لكل فئة من ساسة الدول ان مصلحة شعبها تستحل اهتضام حقوق الامم الاخرى في الحياة ، وتحلل للامة القوية استعباد الامة الضعيفة ، وتسوغ لها انتهاز الفرص للتحكم بأمة اخرى منكوبة بضعف او بأزمة او بمشكلة داخلية او خارجية . هذا اساس كل سياسة دولية الآن وعلى هذا الاساس تثتمر الدول فيما بينها وكل منها « تشد اللحاف الى ناحيتها » . فكيف يمكن ان تتفق فيما بينها وتعدد معاهدات محترمة لظيفة من شوائب الضغينة والحقد

واذا كان مصدر العدل الدولي مصلحة الدولة او الامة كما ترى فلا مناص من ان يكون هذا العدل متلوناً بألوان مطامع الدول او الامم انفسها . فالاستقلال مثلاً الذي هو حلال للامة الواحدة حرام في نظرها على امة اخرى . والحق الذي لهذه هو مذهب لئلك . والرزق الذي تحصله هذه تستغله تلك وهلمّ جراً . لان القوة ، لا « الادب النفسي » المطلق ، تحلي ذلك العدل وتعين للحق صاحبه بحجة ان مصلحة الامة القوية تقتضي هذا الاملاء . بحسب هذا التشريع الدولي « المصلحي » احتلت انكلترا مصر لكي تأمن على طريقها الى الهند . واحتلت فرنسا سوريا لكي يكون لها موقع حربي يعزز قوتها البحرية في البحر المتوسط ، الى غير ذلك من الامثلة العديدة المتنوعة

فلو كان للمجتمع الاعظم تشريع واحد يقيم عدلاً واحداً مطلقاً غير متلون لكانت الحقوق الالمية في الاستقلال والاسترزاق ، ( وبعبارة شاملة ) في الحياة ، موزعة على الامم بالتساوي . وحينئذ يحفظ هذا العدل لكل امة نصيبها من الحقوق ويتدارك التنازع فيما بينهما . ولكن تشريعاً عادلاً كهذا لا يزال نظرية تجول في العقول ولمّا تبرز الى حيز المفعول ، لان الامم بالرغم من انها اصبحت مشتبكة في المصالح والمعاملات والعلاقات لا تزال في فوضى جنونية ، لا نظام ينظمها ولا



تشريع عام يقيدها، وليس ثمة قانون دولي متين مبني على العدل المطلق الذي يوحيه «أدب النفس» برشدها. أجل ان العلاقات الدولية في فوضى مطلقة بلا نظام ولا قانون لان المصالح الذاتية والمطامع الدولية فوق كل قانون ونظام بل هي تدوس كل قانون دولي (وتتمرّد على عصبة الامم). وما تلك المعاهدات التي تعقدها الدول الا شعوزات تضحك بها بعضها على ذقون بعض. لانه متى اقتضت المصلحة الذاتية نقضها عدتها قصاصات ورق: لذلك اقول ان العلاقات الدولية في فوضى بلا نظام ولا قانون. وبالتالي لا عدل فيها على الاطلاق

وهنا لا بد ان يسأل القارئ نفسه: الى متى تبقى علائق الدول في هذه الفوضى في حين ان الانسان اليوم بلغ من المعرفة والعلم ما يقنعه بسهولة ان النظام اساس كل نجاح وسعادة؟ أما حان لقادة الامم ان يفهموا ان السلام لا يتأيد الا بنظام عادل! أما اقنعتهم حوادث التاريخ القديم والحديث ان جعل المصالح الذاتية فوق كل نظام وقانون هو مدمر للمصالح نفسها، وان نتائج الحرب الكبرى الاخيرة كانت البرهان الساطع على ان تصادم المطامع ذلك اركان سعادة الامم الى الحضيض؟ افما حان ان يتوبوا عن هذه الفوضى الدولية ويبحثوا الى نظام دولي وطيد مقيد بقوانين عادلة؟ فان العلم واين المعرفة واين العباقرة؟ وما نفع هذه المدنية الجديدة التي نحن فيها؟

### أبى بؤرة هذه الفوضى الروبية

الجواب: ان مدينة هذا العصر فاقت المدنية الغابرة بالعلم فقط وقصرت بالادب النفسي تقصيراً عظيماً. لا تزال منحلة ادبياً كما كانت منذ الف القرن. لذلك بالرغم من ان اشتباك العلاقات الاُممية يستلزم نظاماً دولياً قانونياً متيناً لا تزال المطامع الفردية والشعبية تحول دون كل تنظيم وتقنين دولي. فبؤرة هذه الفوضى هي هذه المطامع

تتحصّر هذه المطامع في نوعين رئيسيين وفي فئتين من الناس: هما فئة الرأسماليين الجبهة العميان، وفئة الساسة الماكرين المغرمين بالسؤدد. اولئك استعبدكم اله المال. وهؤلاء استعبدكم اله الشهرة والجاه. غرام اولئك ادخار الثروة ولو نهباً. وغرام هؤلاء الاستعلاء الى المناصب ولو على عواتق الجمهور. وكلا الفريقين متعاونان — كلاهما مجردان من «أدب النفس». لا عدل مطلق يقيم في ضمائرها لذلك يزين الساسة للشعب ان هناءه وسعادته في الفتح والاستعمار. ويزين الرأسماليون للشعب ان تنمية المال في المشاريع الكبرى التي تستلزم التوسع الاستعماري، يفتح ابواب العمل للملايين العمال. بهذا التزيين الذي يفتقر به هؤلاء العمال على اختلاف طبقاتهم ويطمعهم بانفراج ازماتهم كانوا يستفزّون للتجند والقتال. ولكن جاءت نتيجة الحرب العظمى عكس ما أغروا به وكانت تجربتها (الاخيرة في ظننا) اقناعاً لسواد العامة ان نتائج الفتح والاستعمار ليست الا مغامرات لثقتي الرأسماليين والمنصبيين، ومغامر القتل في الحرب والعطلة بعدها للملايين العمال. لذلك لما ارسل موسوليني اول بعثة

جندية الى حدود الحبشة كان الشعب الايطالي يشاهدها ساعة فراقها متبرماً ويقول : لماذا يذهب اولادنا الى الهلاك ؟ واما ما ذكر بعدئذ من هتاف الحماسة الوطنية للفرق النازحة لم يكن الا ذرةً وماد في العيون، او كان حماسة مصطنعة

فبالله كيف يتوطد السلم اذا كان العدل الدولي الكاذب يسوغ لموسوليني ان يخلق خلافاً بين الحبشة وايطاليا لكي ينتهزه فرصة لغزو هذه المملكة . ولكل دولة من دول اوروبا في كل يوم خطة كخطة موسوليني كما يعلم القاري .

ان جميع سياسة الدول بلا استثناء هم من اضراب موسوليني . قانون كل منهم السعي الى تفوق أمته تفوقاً اقتصادياً على حساب غيرها عن طريق الرأسمالية . وغايته اقناع الشعب بأنه جدير بمنصبه ويتقلد زمام السلطة والنفوذ . وما دام هذا التفوق هو هدف كل دولة فلا مناص من تضارب مصالح الدول . وبالتالي فلا أمل في اسفار المؤتمرات الدولية عن اتفاق وطيد يؤيد السلم التام الشامل سيدقى العالم مقاسياً الضيق الذي هو فيه الآن ما دامت أزمة الامور في ايدي الرأسماليين الاغبياء والسياسة الاقباكين . ولا رجاء بالفرج الا اذا ثاب العالم الى رشده وأقام نظاماً دولياً موطداً على دستور دولي عادل . ولا أمل بنظام كهذا الا اذا قلب العالم تينك الفئتين عن عرشيهما واقام مكانهما زعماء من اهل العلم الصحيح الذي احيا علمهم فيهم ضميراً صالحاً مشبعاً بالادب النفسي العلم الصحيح هو دين الانسانية القويم الذي وضع مبادئ علم « ادب النفس » على قواعد طبيعية اجتماعية ليكون اساساً لنظام اجتماعي عام يجمع الامم كلها تحت راية واحدة ويمتصها جميعاً بحقوق متساوية مصونة بقضاء عام عادل حاسم لكل نزاع بينها وكافل لها سلعاً خالداً

لذلك يعتقد هذا الضعيف ان اهل العلم الصحيح هم اجدر من سياسة اليوم الذين هم مطايا الرأسماليين — أجدر منهم بقيادة الامم وتسليم أزمة السياسة الدولية العامة ، لان معظمهم أتقاء الضمائر حريصون على العدل المطلق . فاذا ولتهم الامم سياسة امورها جعلوا عصبية الامم حكومة الحكومات وقضاءها محكمة الحاكم وسلطتها فوق كل سلطة وقوتها فوق كل قوة بحيث يتسنى لها أن تحسم كل نزاع بين الامم على قاعدة العدل المطلق الحقيقي . كذا تتلافى الحروب والثورات التي كانت ولا تزال تندور فيها الثروات ويحرم من التمتع بها العاملون في انتاجها

قد تقول ان هذا الانقلاب الذي يتحول فيه زمام السياسة الدولية من أيدي الرأسماليين والمنصبين الى أيدي العلماء الصالحين الزاهدين بأبهة المناصب هو حلم جميل ولكنه بعيد التحقيق . فأقول : اذن لا تستغرب اخفاق المؤتمرات السياسية مهما تواتت ولو بلغت الملايين عدداً

بعد البيان السابق لم يبق عندك شك في أن سياسة هذا العصر الدولية التي تلمها ارادة الرأسمالية وتتخذلق بها عقول المنصبية هي سياسة عقيمة مستحيلة الانتاج . وسيدقى العالم معانياً الضيق بسببها الى أن ينفضها عن طاقه مختراراً او مضطراً . ولكن متى يفعل ؟ — من يدري ؟

## الثورة

للركنور عبد الرحمن سهرهبر

(٢)

﴿الثورة والديموقراطية الصحيحة﴾ دلّ التنبع على ان الدول التي رسخت قدمها في الطريقة النيابية فاصبحت ديموقراطية حقاً كاللدولة البريطانية لا تجرد الثورات فيها مرتعاً خصيباً، وذلك لا لانها مبرأة من كل عيب بعيدة عن مواقع الزلل ولا يشعر ابناءؤها بشيء من الغبن الفاحش وخيبة الامل بل لان طريقهم النيابية الراسخة تمكنهم كما قلنا في الفصول السابقة من الخلاص من هذه الحكومة بطرق الانتخاب القانونية ومن غير التجاء الى العنف والشدة ، ولعل ذلك اعظم ميزة تتحلى بها الطريقة الديموقراطية الصحيحة الموقفة ومعظم ما قيل من قبل عن غير ذلك من الميزات دلت الوقائع على انه فاسد غالباً

واما تلك الدول التي لم ترسخ لها قدم في الاصول النيابية كعظم جمهوريات اميركا المتوسطة واميركا الجنوبية فالدستور فيها يكون بيد الحكومة المتسلطة ألعبوة تفسره وتسخه وتسخه كما يتراءى لها من غير خوف ولا وجل لان الشعب الذي يجب ان يقوم هذا الدستور على قوته المادية والمعنوية هو شعب لم يختبر له رأي عام ولم تنتظم له ارادة حازمة

ولا يعني هذا الكلام ابداً ان الشعب متى استأنت من الحكومة ثار في وجهها وقلبها دائماً بل ان للحكومة من الاجهزة ولاسيما في ايامنا هذه ما يمكنها من منع اواذر الثورة او من قمعها متى وقعت، ولكن وقع الثورة شيء وقع الافكار شيء آخر — تستطيع الحكومة بقوة الحديد والنار ان تمنع هيئة وطنية اخرى ان تحمل حملها مهما تدرعت هذه الهيئة بزورع الآمال الوهاجة والاحلام الذهبية البراقة ولكنها ان تستطيع ان تصادم سيل الافكار المستجدة ولاسيما متى كانت مبنية على العلم الصحيح والتجربة المضبوطة ومتفقة مع المصلحة والمأظفة ، فتل هذا السيل جارف لا تقف في وجهه السدود بالغة ما بلغت من النخانة والاحكام

وذكر الاستاذ (كونارد جل) ان الفلاحين والعمال المحجوزين في قفص من جهل وفقر لا يتورون في وجه اسيادهم ما لم يكونوا قد تعلموا ان في طاقهم الوصول الى غرضهم بالثورة ، فما يستوفف الانظار ان الفلاحين الفرنسيين الذين ثاروا في سنة ١٧٨٩ كانوا اخف حملا من غيرهم من الفلاحين في بعض البلدان الاوربية الاخرى وهؤلاء لم يتوسلوا بشيء لتحرير انفسهم ، لكن الفرنسيين كانوا

قد فقهاوا شيئاً من الديموقراطية مجهولاً عند غيرهم فحفزهم الى العمل ، ولا تقوم ثورة من الثورات ما لم يحتمر في عقول الناس حلم او امل بتحسين في الحياة - او على اقل تقدير بما يحسب تحسناً فيها - مما يبعد هذه العقول للانقلاب المنشود، والامل لا الخوف هو الذي يحدث الثورات المتكاملة بالنجاح (١)

﴿ التنظيم ﴾ الاستياء والامل والغاية التي يضعها الزعيم نصب العيون هي عوامل ثلاثة جوهرية في حدوث الثورات ولكنها لا تحقق الغرض وتأتي بالانقلاب المنشود الا متى دخلت فيها يد التنظيم، فلتحقيق الثورة لا بد من ايد قوية مارست امزجة الناس وعرفت كيف تستولي على لبهم وتدير دفة السفينة التي يركبونها . وجميع الانقلابات الخطيرة التي قامت في العالم انما قامت بالتنظيم على كفة الزمامة القوية . وغني عن البيان ان القوة التي نشير اليها هنا ليست قوة الابدان اذ ليس من الضروري ان يكون الزعيم مصارعاً ، ولا شدة الصياح وانتفاخ الاوداج فالسوفة من أهل الشوارع يمارسونها ويمجدونها خيراً منه ، وانما يزيد العقلية الروحية التي ترفع المتحلي بها على هام الرجال . وعلى قدر هذه القوة في الزمامة يكون النجاح في المقاومة

ثم ان الحكومة التي يترتب على الثورة ان تزحزحها عن العرش تتمتع بقوة الجيش في البر والاسطول في البحر واسراب الطائرات في الجو وسائر ما استحدثت من آلات الهلاك والدمار على عيار واسع ، وفي قبضة يدها المحاكم والسجون والمرافق الاقتصادية وما يضاف الى ذلك من حمالات نفيعين مأجورين واذناب لا هم لهم الا ان يسبحوا بحمدها آباء الليل واطراف النهار ولو خرب الوطن والسكانوه ونضبت منابع الحياة فيه ، فلا بد للزمامة والحالة هذه من جمع شتات القوى الناشئة عن الاستياء وتنظيمها بحيث يكون في مقدورها ملاقة هذا العدد العديد المتحصن وزحزحته عن مكانه

هذه هي العوامل بالاجمال من ناحية زعماء الثورة والقائلين بقولهم فإلى أي حد تستطيع الحكومة يا ترى أن تقاومها ؟ وليس الجواب عن ذلك متعذراً اذ قد جرت في الشرق الاوسط ثورات متنوعة زود الباحث بالاجوبة المقتعة ، حيثما كان الشعب حياً نشيطاً شاعراً بظلاماته مدركاً الغرض الذي يشده عارفاً رجاله بعيداً عن التوسخ بالاراذل المنحطين ومنظماً تنظيمياً يوحد جهودهم ويجعل الضربة التي يكيلها تنزل على الرأس المقصود في الساعة الميمنة ولا يفسح مجالاً للدجالين الصنفاء ان يندسوا بين أفرادها وكانت الحكومة جبانة ضعيفة لا سلطة لها على الجيش والاسطول وسائر منابع القوة وكانت يأساً لا تالين للمقتضيات الزمنية الملحجة التي استجذبت فالنتيجة الانقلاب السياسي حتماً . بل قد لا تكون الامة على الشيء الكثير من تلك الشكائل ولكن خصمها الجالس على منصة الحكم فيها يكون ضعيفاً جباناً غير مزود بغير الملاحظات التي تزيد وسائسه فتقع الواقعة ويتم الانقلاب بين عشية وضحاها كما حدث في المملكة العثمانية سنة ١٩٠٨ ، فان ثورة محلية دبرها افراد من الجيش في

الروملي وكبر من شأنها بعض صغار الموظفين في البرق والبريد فجازت على السلطان عبد الحميد وقواده وانتهت بانقلاب سياسي غاية في الابداع، وزحزحت كابوساً من كوايس الاستبداد ترع على صدر الامة عشرات السنين فكاد يقطع الانفاس، وثلت عرشاً من العروش تحكم في رقاب العباد فعلمهم الناس الذل وعودهم الصغار

\*\*\*

وفي درس الثورة العربية الكبرى والبحث عن اسباب هبوبها وخودها والنتائج التي تولدت عنها ما ينطبق على هذه الملاحظات التي قدمناها، فقد ألمعنا الى الانقلاب العثماني في سنة ١٩٠٨ وكان من أهم عواقبه ان اتجه الرأي العام بين فتيان الترك الى تترك سائر العناصر في الدولة العثمانية خشية ان تغلب هذه العناصر في آخر الامر على الترك أنفسهم. ولحظ رجال العرب في الاستانة منذ تلك الايام الاولى المبادئ التي يسير عليها مصطفى كمال باشا اليوم من اضطهاد العربية وقطع الصلة بثقافتها وهذا أدى بطبيعة الحال الى ايقاظ القومية العربية من سباتها العميق وانتباه العرب الى حوزتهم المادية والمعنوية، فعدّ الترك هذا العمل خروجاً على الدولة وانشقاقاً عنهم حتى اذا اعلنت الحرب العالمية انتهزوها فرصة فأرسلوا الى سورية وهي دماغ النهضة العربية المفكر طاغيتهم احمد جمال باشا وزبائنته ومن انضم اليهم من المأجورين فأتوا في البلدان العربية من الاعمال ما يعيد الى المخاطر ذكريات جنكيز خان وهولاكو خائب وتيمورلنك فنصبت المشاق وسيق اليها رجال العرب الافذاذ باحكام مزورة مصنعة حتى ان احد الاعلام المرحوم عبد الوهاب بك المدعي كان الحكم الذي صدر عليه بالموت انه لا يجب الدولة — يعني يحكم على الناس بالموت والحياة بمجرد الحب والبغض على طريقة ديوان التفتيش في القرون الوسطى

فأثارت هذه المظالم والمغارم بما بثه الزعماء من دعاية استنكاراً عاماً لان الدم التركي المهرق كالشاشة الحمراء بيد المستفزين اللاعبين في المنطخ بهيج الثيران ويدفعها الى الغضب. أضف الى هذه الجنايات السياسية اعمال الموظفين ولا سيما رجال العسكرية منهم وما كانوا يحدثونه في الرعية من المنكرات باسم اعانة الجيش ولو بجمع زجاجات (الكولونيا) وغيرها من العطور. ولم تعد مثل هذه الفرص السياسية دولة تنتهزها فتكشف عن ساقها البضيتين الناعمتين وتلوح للعرب بذيلها الحريري الفتان فتفتح في خيالهم أبواب جنة طالما حلموا بها وظنوا فيها السعادة المنشودة، وقد طاب على العرب بعض المتنظمين قبوهم المعونة التي عرضتها عليهم الدولة البريطانية وفاتهم ان ظلم السفاحين من الاتحاديين بلغ بالناس درجة ان لو نادتهم دولة (هايتي) او قبائل (نيام نيام) للبوها وهروا اليها فا بالاك والمالوح اعظم دولة على وجه الارض — هي انكاره مليكة البحار وقارون المال

اما عيوب الثورة العربية الكبرى فهي كبيرة على نسبتها. فمنها ان الزامة على ماتحلت به من وطنية صادقة وعزيمة ثابتة كانت عتيقة بالية في تصوراتها ووسائلها «حميدية» في نزعتها طالحة بالكبرياء

على غير اساس تكاد تكون فكرتها ابتدائية ، ومنها ان الرأي العام كان لا يزال في كثير من الانحاء تحت كابوس الفلسفة التي اناخت بكلكلها على عقول القرون الوسطى ، فكان الناس يتأثرون بكلمة خلافة وامامة اكثر مما يتأثرون بكلمة وطن وشعب ، ومنها نقص التربية السياسية .. ومنها .. ومنها . ولكن على التحقيق اعظمها فقد التنظيم بين ابناءها فكانت مقاومتهم للسفاحين اشبه شيء بالاعمال الانعكاسية الفطرية ليس للرأي فيها كبير شأن ، ولم تتجاوز في عيارها الهبات الموضوعية المتقطعة فكانت اذا اشتعلت في جهة بفعل المهيجين لا يعدم الاتحاديون من يساعدون على اخسائها من ابناء البلاد انفسهم في جهة اخرى ، وقد بقيت بعض الافكار العربية متعلقة بأهدهم واهداب خلافتهم الى النفس الاخير وذلك لا قنوطاً من عقلية الملك حسين واستيحاشاً من فوضى البدو وخوفاً من طمعهم الاشعبي الذي لا حد له ، او تعمقاً في فهم الخطط الاستعمارية التي تهددهم من الغرب واحاطة بدسائس الافرنج بل خضوعاً لنظريات عتيقة انقربت مع القرون الوسطى وزالت بزوال السلطة الاكليزيكية السياسية

ومما اذكر هنا من غرائبها ان نحو ثلاثة آلاف اسير من ابناء العراق الافحاح كانوا اسرى في (ممر بور) من بلاد الهند فبث بعض الضباط العرب بينهم فكرة القومية العربية والجهاد في سبيل الاوطان لانقاذ اخوانهم من مظالم جمال باشا في سورية و خليل باشا في العراق فقبلوا الانضمام الى الثورة وفيما هم على الطريق انبث بينهم بعض الافراد المستركين ففتنوه عن قوميتهم ولفتوهم عن وطنهم فلما وصلوا الى (جدة) وزلوا الى البر يتأهبون للذهاب الى ميادين الجهاد نكصوا على اعقابهم فجأة وصاحوا بأعلى اصواتهم يحيون السلطان في القسطنطينية بقولهم « بادشاهم چوق ياشا » فليت (كال اتاتورك) مطلق العربية والاسلامية والشرقية يصغي الى صياح العرب هذا فيترفق بالبقية الباقية من ابناء الخلفاء العثمانيين واحفادهم ويدفع عنهم وصمة التشرد وذل الحاجة

وهذه الثورة السورية التي اندلع لهيبها في سنة ١٩٢٥ قد اتت من اعمال البطولة ما يسجل لسورية بعداد الفخر لكن البطولة شيء والتنظيم شيء آخر ، فقد الجائنا سيرة الكابتن (كاربيه) في جبل الدروز وخفة الجنرال (سراي) في بيروت الى انتهاء الفرصة المبتسمة من السخط الناشئ عنهما فباشرنا العمل وخضنا غمار الثورة قبل ان يتم تأليف (حزب الشعب) ويتم لنا بتأليفه تنظيم البلاد من اولها الى آخرها حتى اذا اقتضت الحال ان نضرب ضربتنا شددنا المطرقة وارضيناها على التوالي بالاوامر المنظمة لتقع الضربة على الرأس المقصود ، فكان اسراعنا الاضطراري هذا سبباً لحرمان الوطن من اقتناط ثمار جهوده بما يتكافأ مع البذل العالي الذي بذله بالمال وبالرجال ، ذلك لان سورية ويا للأسف لم تتركها بل الذي ثار جزء صغير منها وفي اوقات متقطعة

\*\*\*

﴿ الثورة وقابلية الشعوب لها ﴾ وتقسم الاقوام بالنسبة الى الثورة كما قال الاستاذ (كونارد جل)

الى درجات ، فالدرجة الاولى وهي احطها قوم يأكلون الصنع على رؤوسهم وتشن عليهم الغارات في عقر دورهم ويساقون الى الذل والسغار من مخاطمهم فلا تبدر منهم بادرة بالتذمر بل تجددهم فرحين بالنير على اعناقهم فرح السيد الحر بالانطلاق حتى ان الذي يستعبد لم لا يرى حاجة الى استرضائهم بأكثر من الوظائف الحقةرة يمن بها على رجالهم وكسر الخبز يفنها لابنائهم وابتسامات الغدر يظهرها لابنائهم ، وهؤلاء كما قال الاستاذ قد بلغوا من الانحطاط انهم لن يشوروا

(والدرجة الثانية) قوم حازوا المقدار الكافي من الامل والنشاط للاقدام على الثورة وعرفوا ان لهم حوزة مادية ومعنوية لا قيام لهم الا بالدفاع عنها والتعلق بأهدابها فناروا لكنهم غلبوا على امرهم وقهروا في الميدان فما عليهم الا ان ينتظروا سنوح فرصة اخرى ملائمة وهذه الفرصة قادمة حتماً اذا هم تذرعوا بالصبر واحتفظوا بقواهم الحيوية

(والدرجة الثالثة) قوم عرفوا كيف تؤكل الكتف فنظموا ثورتهم واختاروا خير الاوقات لاعلانها فنجحوا في تنفيذها وفازوا بتحقيق غاياتها وتمكن الشعب من بعدها ان يسير في الحياة على السبل التي تسير عليها الامم الحية المستقلة

وثمة درجة رابعة هي في نظر الاستاذ ارقى الدرجات واكملها وهي قائمة على التدرج في الانقلاب والتحول بالطريقة السامية المجردة من العنف والشدّة . وفي وسع الباحث ان يتصور ان مثل هذه الدرجة هي في حيز الامكان في الشعوب المستقلة ذات التربية السياسية السمحة في داخليتها الامة على حوزتها من التمدي الخارجي الذي يهددها في اقدس مقومات حياتها . واما المستعمرات والمحميات والممتلكات على الطريقة التي راياها او سمعنا بها فانتظار خلاصها بالطريقة النشوية التدرجية الهادئة معناه منح القوة المحتلة الفرصة المدينة لامتناسها وتمثيلها . والنجار مهما كان جاهلاً ومنشاهه كليلاً فتى منحه الزمن الكافي فهو واصل الى قطع الشجرة حتماً

\*\*\*

ولا امراء أن الحصول على الانقلاب المنشود بالطريقة السلمية — متى كان ممكناً — لا يرغب عنه الى الطريقة الثورية الا الحتمى ، وهل يترك السهل ويسلك الوعر الا مضطر لأجائته الحوادث الى ركوب متن الخطر ؟

ودلّ التبع في الشؤون الحاضرة على ان معظم الاعتراضات على الثورة كتب في تقبيح الانتقاض على الانظمة الاجتماعية والاقتصادية التي خضعت لها الجمعية البشرية حتى الآن ، وفازت الثورة الشيوعية من هذه الاعتراضات بالنصيب الاوفر ، فقد حمل عليها النقد في بعض البلدان حملة شعواء منكرة تنفيراً للاخاق منها ومن زعمائها واثقائين بها ، ونمقت هذه الانتقادات وجبرت بصورة خاصة في البلدان المتطرفة في رأس ماليها مما سنينّه في مقالنا الآتي

## المارشال بلسودسكي

منشئ بولونيا الجديدة

[ جاء في انشاء بولونيا البرية ان مجلس نوابها قد وافق على مشروع القانون الخاص بتعديل دستورها بأكثرية ٢٦٠ صوتاً على ١٣٩ . وقد خول رئيس الجمهورية بمقتضى التعديل الجديد سلطة عظيمة . منها حق تعيين الوزراء وقائد الجيش العام ورئيس المحكمة العليا وحق عزلهم ، وحق تعيين ثلث مجلس الشيوخ لـ ٤٠ عضواً من ١٢٠ ، وحق دعوة البرلمان وقضه ، وحق مفاوضة الدول في الماهدات الخارجية وامضائها وتقرير السلم وشهر الحرب . والراجح ان المارشال بلسودسكي يرضى الآن ان ينتخب للرئاسة فقدرنفس ذلك قبلاً ( سنة ١٩٢٦ ) محتجاً بضعف سلطة الرئيس ]

لسنا متوقع عادة أن تكون حياة السياسي حافلة بالأنوار المغامرة والحوادث ، كأنها منتزعة من صفحات قصة رومانطيقية . ولكن حياة المارشال بلسودسكي من هذا القبيل . فقد قضى خمس سنوات من حياته منفياً في سيبيريا . وسجن في امنع السجون وأشدها احكاماً ، في فرسوفيا ( وارسو عاصمة بولونيا ) ولم ينجو منه إلا باصطناعه الجنون . وانشأ صحيفة ثورية سرية ( روبوتنيك اى العامل ) كانت امرأته تفتي في خلال طبعها حتى لا يسمع البوليس صوت الآلة الطابعة وهديرها وكان هو يحمرها ويطبعها ويوزعها . وحارب في خلال الحرب الكبرى في جانب الدول المركزية ( المانيا وحلفائها ) اولاً ثم انقلب عليها وحاربها وقبض عليه الالمان واعتقلوه في حصن منيع . ثم انه في فترة من حياته اشتغل بالتشرد وقطع الطرق في سبيل استقلال بولونيا ؟

\*\*\*

لبولونيا تاريخ قومي مجيد حافل بآثار الادب والفن والعلم ، ولكنها بلاد مشؤومة لوقوعها بين ثلاث امبراطوريات عظيمة ، فكانت تتقاذفها وتتشاطرها . هذه الامبراطوريات هي المانيا والنمسا وروسيا . وقد شطرت غير مرة ، فجزء اخذته المانيا وآخر روسيا وآخر النمسا . فظهور بولونيا الآن بظهر الامة الموحدة المستقلة درس يلقيه علينا التاريخ ، بأن الشعور القومي في امة ما لا يمكن ان تخمد بالضغط والظلم بل هو كالشعور الديني يتقد ويقوى في ظلال الازهاق والاستعباد

\*\*\*

ولد يوسف بلسودسكي ( سنة ١٨٦٧ في الجانب الروسي من بولونيا ) ونشأ في جو حافل بأحاديث استبداد الروسيين وبطشهم في محاولتهم خفت كل صوت بولوني حر واتحاد شعور



الاستقلال الذي يعمر صدور البولونيين . وكان قد مضى على بولونيا نحو قرن وهي مقسمة مجزأة ولكن القرن كان غير كاف لاختاد الشعور القومي . وكانت والددة بلسودسكي ، واحدة من الامهات اللواتي كنَّ يقرأن لابنائهن ، او يقصصن عليهم ، حكايات وأشعاراً تنطوي على عظمة بلادها الثالثة وأمجادها العجيبة

\*\*\*

كان بلسودسكي في العشرين من عمره لما حوكم بهمة اشتراكه في دسيسة ضد القيصر حكم عليه بالنفي الى سيبيريا مع ان المحاكمة اثبتت برأته وأعرضه عن وسائل الارهاب في سيبيريا ، جمع بلسودسكي أفكاره ونظمها ، وكان معظم المسجونين الآخرين من الاشتراكيين الروس ، فأصبح اشتراكياً ، ولكن من نوع خاص . أصبح اشتراكياً كموسوليني ، يستعمل الحزب ، لانه حزب ثوري لغايته أي ليفوز باستقلال بلاده . وفي سنة ١٨٩٢ ، عاد من المنفى فأنشأ الحزب البولوني الاشتراكي وأسس جريدة تدعى « الروبوتك » — وهي الآن اكبر جريدة اشتراكية في بولونيا — ولا يخفى ان تحرير جريدة ليس عادة بالعمل الحافل بالخطر والمغامرة ، ولكنه يصبح كذلك اذ تضطر أن تخفي مطبعتك الصغيرة في خزانة ، وان تهرب كل نسخة تهريباً لان اكتشافها ينفضي الى السجن . وكان بلسودسكي وزوجته يقضيان نحو اسبوع في طبع ٢٠٠ نسخة منها لصغر الآلة الطابعة ، ومع ذلك ظل رجال البوليس يبحثون عن مطبعتها في مدينة لودز ، سبع سنوات قبلما اكتشفوها ، فسجن بلسودسكي ثانية . وجاء بعده من أصدر عديدين منها في لندن ولكن زعيم الحركة كان في السجن ، بل في امنع السجن

في هذا السجن اصطنع بلسودسكي الجنون لكي ينقل الى مكان آخر يستطيع ان يفر منه . ولكن حكام السجن وولاة الامر لم ينقلوه الى مستشفى الامراض العقلية ، حتى كاد تصنع الجنون ان يصبح حقيقة واقعة ، فنقل الى مستشفى في العاصمة الروسية — بطرسبرج — فهدله احد اطباء سبيل الفرار لابساً بدلة عادية . ثم تزى بزي موظف جارك روسي وفر من بطرسبرج ، فحلف الى لندن وقطن في الحي الذي يكثر فيه الثوار الروس والبولونيون ، وكانت لندن حينئذ مباءة لهم ، بعدما رفضت كل بلاد اوروبية ان تؤويهم ، وكان غرضهم جميعاً ثل العرش الروسي . فلما نشبت الحرب الروسية اليابانية سافر بلسودسكي الى طوكيو وعاصمة اليابان لكي يقنع اليابانيين بمنحه الاعتمادات اللازمة لانشاء فرقة بولونية للحاربة في صفوف اليابانيين . وكان نجاحه مؤكداً لولا أن زعيماً آخر يدعى دنفسكي لم يسبقه الى اليابان ، وكان دنفسكي لا يعتقد ان استقلال بلاده ينال بالقوة والثورة بل بالحجة والعقل . وخيبته هذه وسعت شقة الخلاف بين هذين الفريقين من البولونيين ، وكانت مصدر حيرة واضطراب لما استقلت البلاد بعد الحرب الكبرى

فقال بلسودسكي في نفسه : اذا لم أستطع ان اكون زعيماً حربياً فلا اكون قاطع طريق فجعل

بنشئء العصابات في بولونيا الروسية لاطلاق مراح المسجونين بالقوة ، ومهاجمة الموظفين وسرقة البريد لكي ينفق ما يسرقه في سبيل القضية البولونية ، وقد فازت احدى عصاباتة مرة بسرقة ما قيمته ثلاثة ملايين روبل

ولكن هذه الفترة في حياته كانت قصيرة ، لانه أدرك ، ان العصابات لا تحدث الاثر المطلوب ، فقال اذا كانت اليابان لا تساعد على انشاء فرقة حربية بولونية فقد تساعد دولة اخرى فتحوّل الى النمسا ، فسكره رجالها مما يريدو كلا الفريقين يضر عداءه للآخر ، فلما أعلنت الحرب العامة خاض غمارها ضد روسيا في جانب المانيا والنمسا ، خاض غمارها وهو يعلم حق العلم ، انه لا بد ان ينقلب يوماً ما عليهما ، اذا كسرتا روسيا فيحارب النمسا نفسها ، لان كليهما عدو لاستقلال بولونيا . ولما انقلب فعلاً بعد خروج روسيا من ميدان الحرب سنة ١٩١٧ الى الالمان القبض عليه ، وسجنوه في حصن منيع في مجدريج . فلما انهارت الامبرطورية الالمانية اطلق الثوار الالمان سراحه وعاد الى بلاده بطلاً كالابطال فخرج مائة ألف بولوني الى استقباله في محطة فرسوفيا في ٤ نوفمبر ١٩١٨ . واستقال مجلس الوصاية الذي انشأه الالمان ورضيت السلطات العسكرية ان تخضع لوطامته فنح سلطنة دكتاتورية وانتخب بالاجماع رئيساً للدولة وعينه الجيش مارشال بولونيا الاول

\*\*\*

وما لبث بلسودسكي ان رأى بولونيا مشتبكة في حرب مع روسيا الحمراء ، وفي نزاعات بين رجال السياسة فيها وكان بعضهم يرضى على بلسودسكي بالفضل الذي يحق له ، فجمع جيشاً وسار به نحو « كيف » في أوكرانيا ، ولكن الجيوش الروسية ارتدت اليه بعدما قلبت على كولشاك ودنيكين وما زالت تنوغل في بولونيا حتى اصبحت على ميل او ميلين من عاصمتها . اما بلسودسكي فترجع الى عاصمته ، وجمع فلول الجيش البولوني بعد نداهار وجهه الى الامة ، ودحر بهم الجيش الروسي في معركة وارسو التي تحسب من العجائب ، وكذلك انتهت الحرب مع روسيا وعقد الصلح في مدينة ريجا سنة ١٩٢١ بعد ذلك اعزل بلسودسكي الحياة العامة فترة قصيرة من الزمن ولكن البرلمان البولوني ، ظل يضع الوقت في الامور التافهة ، فوصفه المارشال ، وصفاً بديعاً اذ قال انه « كالقاطرة التي تحاول ان تبحر قشة » . وفي سنة ١٩٢٦ زحف على العاصمة ، وطرد الرئيس — وكان هذا الرئيس في يوم من الايام زميله في تحرير الجريدة الثورية السرية — وتقلد منصب وزير الحربية ، رافضاً ان ينتخب رئيساً للجمهورية ، بل انه انتخب ورفض لان سلطة الرئيس محدودة

\*\*\*

وهو يقيم الآن في قصر بلقدير ، وليس له أي نصيب في الحكم الآن وراء ستار . ولكن العيون تنجّه اليه في الملمات لانه الرجل الذي لم يساوم ضميره في أي شيء يتماق باستقلال بولونيا

# باب التربية

بعض عوامل الضعف في تكوين الفرد  
للدكتور محمد بهي الدين بركات بك

التربية ولغة الاطفال

لوكي المهندس

اساذ التربية بدار العلوم





## بعض عوامل الضعف

في تكوين الفرد

وطرق علاجها في الاسرة والمدرسة

لبرهني الدين برلانت بك وزير المعارف الاسبق

+

ا جاءتنا هذه الخطبة النفيسة لصاحب السعادة بهي الدين برلانت بك وزير المعارف الاسبق وكان معظم ملازم المتططف قد طبع ، فخذنا بما احتوت عليه من الفوائد ان تتأخر الى الشهر القادم فنشرناها في هذا الباب لان الوالدين والمعلمين أجدر الناس باستيعاب مما فيها والعمل بها |

سادتي : بينما كنت اطلع منذ أيام احدى المجلات الزراعية استرعى نظري ما قرأته تحبير زراعة القصب من قوله ان الفلاح المصري وصل في بعض الشؤون الزراعية بفضل مثابرته وارتقابه لوراعته درجة من الاتقان لم يصل اليها العلم الحديث فالتجربة علمت من طرق الزراعة ما يأتي بأحسن الثمرات قد يدesh المرء لتلك العبارة ولكنه اذا فكر أن الحاجة تفتق الحيلة وان الضرورة أم الاختراع عرف كيف تستطيع الجهود المتجمعة أن تصل الى ما لا يستطيعه العلماء أنفسهم هذه شهادة العلماء عن نتيجة ما وصلنا اليه بفضل عنايتنا ببناتنا وزراعتنا فهل نحن وصلنا الى بعض تلك النتيجة فيما يتعلق بتربية أبنائنا وبناتنا ؟  
بالأسف كلا !

اغش أي مجلس من مجالس الفلاحين تجدهم يبحثون في أوان الزراعة الملائم لنجاحها وفي طرق ربها وأساليب معالجتها وأحسن الوسائل لا كثار الانتاج وطرق مكافحة الآفات الزراعية وغير ذلك . واغش بعد ذلك مجالس القاهرة تجدهم يناقشون في السياسة وفي الدرجات وفي أسباب تفضيل زيد على بكر وغير ذلك . من المسائل التي تشغل الرأي العام . ولكنك يندر أن تجد مجلساً يناقش في طريقة معاملة الأطفال وفي أحسن السبل لتربيتهم وتقويم المعوج فيهم وكثيراً ما تسمع الناس ينسبون العيب الى المدرسة والتقصير الى الحكومة ويندر أن تجد من يذكر أن الاسرة هي المدرسة الاولى للطفل وان لا تطلق ذاكرة كالمراة يتمكس فيها كل ما يراه وينطبع أثره في نفسه وينتج نتيجة في أخلاقه وتكوينه اذا ما بلغ شاباً ثم رجلاً

فهل فكرنا نحن في تربية أولادنا ان نخرجهم عن ارتكاب النقائص أمامهم وأن يكون الأبوان نموذجاً حسناً لهم ؟ أظن لا

ولعل جبهة الآباء والأمهات عندنا لا يشعرون بأن عليهم واجباً لأولادهم ولا بأن الأمثلة السيئة التي يراها الطفل ستلازمه حتماً مدى الحياة

ألسنا نرى كثيراً من الآباء والأمهات يلقنون أولادهم الكذب ويطبعون فيهم روح الغيرة والحسد بما يقصون أمامهم من الأحاديث ويطبقونها من الأوامر؟  
فكم من الآباء والأمهات يتنبهون إلى أن كثيراً من القصص العائلية والمشاهدات الفردية لا يصح ذكرها أمام أبنائهم وبناتهم حتى لا يفقدوا روح العطف نحو أهلهم وحتى ينشأوا طاهرين مما ينقل ماضي أهلهم فيبدلوا حياة أسعد من حياتهم ويعملوا بروح من المحبة بعيدة عن البغضاء والشحناء وعن الأثرة والأنانية

هل فكر أحد منا في ذلك وعمل عليه في تربية أبنائه؟ أولسنا في كثير من الأحيان نستحث أولادنا وبناتنا إلى العمل من طريق بث روح الغيرة والحسد نحو الآخرين؟ بل من طريق بذر بذور عدم الثقة والكراهة بين الأخوة. فكم من والد يقول لولده (أنا أحبك أكثر من أخيك — أخوك بطل — كل هذه القطعة ولا تخبر أخاك عنها أو اخفيها منه) وغير ذلك مما يعود الطفل منذ نعومة أظفاره الأثرة والأنانية ويغرس في نفسه الغيرة والحسد حتى من أخوته

\*\*\*

كذلك كان من نتائج عدم تفكيرنا في طرق معالجة أطفالنا أنه بينما يفكر كل منا في رفاهية أولاده المادية إذا به يهمل الجهة المعنوية اهلاً تاماً، فلقد كنا في ماضٍ ليس ببعيد نسمع أن الولد لا يصح له أن يجالس أباه وأن الزوجة لا تأكل مع زوجها وأن الطاعة واجبة على كل منهما نحو رب البيت وما درى هؤلاء أنهم كانوا بذلك يغرسون روح اللذول والاستبداد في أبنائهم وبناتهم ويعطون فيهم جميع الصفات الضرورية لجعلهم أفراداً أحراراً في مجتمع يحميهم ويعملون هم على رقيه حقاً لقد تغيرت تلك الحالة الآن ولكن تغيرها كان في الشكل أما في الجوهر فلا يزال كثير من الآباء والأمهات يتصورون أن الطفل يجب أن يربى على الأدب والطاعة فالأدب في عرفهم، أن يجلس الطفل جلسة مخصوصة. وأن لا يتحرك في مجلسه وإذا ضرب فلا يبكي

وأما الطاعة فهي أن يتلقى الأوامر فيخضع لها مهما كانت وما دروا أن الطفل يحتاج دائماً إلى الحركة وأن السكون في الطفولة الأولى علامة المرض والجول وأن من يضرب ولا يبكي فأنما ينشأ ذليلاً حقيراً، وأن من يحرم حق التفكير لا يمكن أن يكون حراً، وأن النظام والطاعة غير الخضوع والخنوع، وأن الوالد لو فكر في حق ابنه عليه لما جعل لتفوقه المادي على ذلك الطفل ولا للذمرة الوقتية التي تأخذ باللائمة إذا ما اعترض الولد على أمر من أوامره، أي أثر فيه، في تربية ولده ولكن للأسف نجد الحالة انفكركية في أذهان الناس على الضد من ذلك

فهم يطالبون من الولد أن يكون أداة طبيعية لهم من غير أن يفكروا فيما لتلك الحالة من الآثار العميقة في تكوين الطفل وما لها من نتائج بعيدة المدى

اذ ان من يرى على الخنوع لا يكون عاجزاً فقط بل ينقلب طاعة مستبدّاً اذا ما ولى الامر بدوره وأني لا ازال اذكر اني في المناصب التي شغلتها كنت احتاج الى كثير من التشجيع حتى يستطيع غالب الموظفين الذين كانوا تحت رأسي ان يبدوا رأيهم بحرية لانه انقطع في اذهان كثير من رؤسائهم ان الاحترام معناه ان يفي المرؤس في الرئيس وان الشخص الذي يعارض رأبك لا يمكن ان يكون محلاً لرضائك وان طاعة الرئيس معناها شل كل رأي يخالف رأيه . فلم يري كيف يمكن التعاون والحالة النفسية على ما قدمنا بل كيف يرقى مجتمع تلك حالة افراده

ولا ازال اذكر كذلك اني عندما كنت وزيراً للمعارف لاحظت عدم وجود اداة اتصال بين رجال التعليم ليمسحوا نظم التربية والتعليم ويعملوا على ترقيةها واصلاح ما فيها من العيوب ففكرت في انشاء مجلة لتكون اداة لتلك الأبحاث وفعلت دعوت بعض رجال المعارف لمباحثتهم في الامر فسألني احدهم وهل يكون لتلك المجلة حق نقد النظم الحاضرة فقلت له نعم لان سبيل التقدم والرقى هو معرفة عيوب الحاضر ولا يمكن ان نصل الى ذلك بغير النقد وما دامت الابحاث محصورة في الحدود العلمية والفنية من غير ان تمتد الى الاشخاص او السياسة او الدين فجعلنا حراً للباحثين . فاجابني وقد شعر بغربة وقع سؤالي من نفسي بأنه انما اراد الاستفسار لان الفكرة عرضت في عهد احد الوزراء الذين تولوا امر الوزارة قبلي ببضع سنين فاعترض عليها ذلك الوزير وقال كيف اسمح لرجال التعليم ومهمتهم الدافع عن الوزارة ونظمها بنقد التعليم

ايها السادة : ارجو ان لا يدهشكم هذا القول فلقد كان الوزير الذي اشير اليه معروفاً بين الناس بالحكمة وحسن التدبير وهو ممن تركوا في نفوس الكثيرين اثرأ طيباً ولكن الامور اشتبهت علينا وتربية الاسرة فينا اضللتنا السبيل حتى صرنا لا نحس بأثار تلك التربية وما تركته فينا من الخنوع والرضى بالاستبداد فالتبس علينا الامر وصرنا نرى حسناً ما ليس بالحسن

\*\*\*

ونمت نتيجة اخرى من نتائج تلك الحالة في الاسرة وهي ان ما يسمعه اطفالنا من احاديث ابويهم وأهليهم ومن عرض الخلافات الصغيرة والحقيرة امامهم ساعدنا على ان نفرس في نفوسهم روح الغيرة الخبيثة والحقد مما يضعف فيهم روح التعاون والعمل المشترك . ذلك انه الطبع في الازدهان من اثر الحياة المنزلية وما نراه فيها من شحنا وبغضاء ، والتعلق بكثير من سقاسف الامور ، والميل الى المناظرة الوضيعة ، واثارة الحقد الدفين في النفوس ، مما جعل الناس ينتقدون بعضهم بعضاً بسبب ومن غير سبب . ومما جعل الكثيرين يظنون انهم لا يستطيعون ان يجعلوا لانفسهم مكانة او احتراماً الا اذا اضعفوا من قيمة غيرهم وشوهوا اعمالهم . فكم سمعنا عن المديرين في الاقاليم والرؤساء في المصالح والوزراء في الدواوين انهم يجعلون همهم تشويه ما عمله اسلافهم حتى يكون لهم وحدهم الفخر . وكلم سمعنا عن خيبة دبّت بين جماعات انشئت لتعمل متحدة . ذلك لان الاشخاص ربوا على

القطيعة والحمد فلا يفهمون روح التعاون . ولست اود ان اذكر امثلة ما نراه في مصر فليس من موضوعي الديلة ان اعرض للحياة العامة ولكني اذكر اني كنت في تركيا عام ١٩٢٩ وذهبت لمشاهدة مباراة كرة القدم بين الفريق التركي والفريق المصري ولقد كان افراد الفريق المصري متفوقين على زملائهم الأتراك ولكن للأسف كان الكثيرون منهم اذا امسك بالكرة حاول ان يصل بها الى الهدف لينال هو غفر الانتصار وحده . اما الفريق التركي فكان الواحد منهم يأخذ الكرة فاذا احس بان هجوماً يدبّر ضده مررها الى زميل له وهكذا حتى انتهى الامر بانتصار الفريق التركي على المصري ونالت تركيا غفر الانتصار مع ان افرادها كانوا اقل كفاءة من افراد الفريق المصري ولكنهم عرفوا سر النجاح في الحياة خفي علينا ألا وهو ان التعاون يزيد القوى قوة ويخلق سبباً جديداً للنصر ثم فائدته الافراد

فالطفل عندنا متروك لحض الصدفة فهو اشبه بنبات الغابة واحواشها ينمو فوضى لا نظام لها وبقتل قوتها ضعيفها ويتغلب خبيثها على طيبها . ولو شئنا له نجاحاً وللانسانية فلاحاً لتعهدناه كما يتعهد النبات او الاشجار المثمرة التي نحرث لها الارض وتعهدها بالسقيا ونطهرها من الحشرات والنباتات الضارة ونعمل على تلقيحها باحسن الثمار واجود الاصناف . ولا شك ان هذا عمل شاق يحتاج الى النشر والدعاية والمثل الصالح وبالجملة ان رمنا فلاحاً وجب ان نمنى بحالة اولادنا الفكرية والمعنوية كما نمنى بحالتهم المادية والصحية

لقد شعر كثير من الناس بنتائج تلك الحالة السيئة فارادوا معالجتها من طريق معاملة اولادهم معاملة طيبة وغرس روح الاستقلال فيهم ولكن تغلبت فيهم روح الزهو فنظروا الى اولادهم لا نظرة الامين على فائدة كبده بل نظرة المفاخر بحمال ولده . ولذلك اسرفوا في طريقة لباسهم . فكلم من الاطفال عندنا يلبسون الحرير والملابس الثمينة بينما ثروة الوالدين لا تسمح بشيء من ذلك . وكلم من الامهات يباهين بان ابنهن يلبس احسن من لبس ابن فلان الثري وكلم منهن بلغهن الزهو ان لا يشترين ملابس الاولاد الا من اوربا غير عابثات بالاثر السيئ الذي ينطبع في ذهن الطفل فيركز اهتمامه في تلك الناحية حتى اذا ما شب وجد والديه غير قادرين على ان يحفظا له من التمتع ما عوداه في نشأته الاولى فيقع الخلاف في الاسرة ويغلو الولد في طلباته وهكذا تكون الاسرة ضحية صراع داخلي وفريسة تبذر ينتهي بحراجها

ومن الاسف ان هذا الضعف قد ينشأ بطرق شتى خصوصاً في تربية البنات فان كثيراً من السيدات يضعن مسألة الزين في المرتبة الاولى من تفكيرهن ولا يحسبن لثروتهن أو ثروة ازواجهن اي حساب فنشأ البنات في هذا الوسط ضعيفة مبذرة لا تستطيع ان تقوم بواجبها نحو منزلها ولا نحو اولادها وترى الثروة التي لديها قليلة حتى ولو كانت واسعة ، لانها لا تستطيع لنفسها تديراً وبذلك ينتقل الآباء من خطأ الى خطأ آخر . ذلك ان معالجة أمور الطفل من أدق المسائل واعقدها



وهي اجدرها بالعناية والاهتمام ولا يصح للانسان ان يأخذ برأي من غير ان يقلب الامور على جميع وجوهها وأن يبحث عن ذوي الرأي والتجربة للاسترشاد بهم في معالجتها . ومع ذلك فلا يظن انسان ان التربية والوسط هما كل شيء فان للطبيعة نفسها ولميراث الطفل من الاجيال العديدة التي تركزت فيه أثرًا فعالاً في تكوينه فنحن بصناعتنا انما نساعد الطبيعة او نعدلها ولكننا لا نستطيع ان نخلقها خلقاً جديداً . وما الاسرة الا صورة مصغرة للمجتمع الذي نعيش فيه فاذا رمنا لهذا المجتمع صلاحاً وجب ان نبدأ بالاسرة اولاً فاذا ما صبحت الاسرة عملت هي على اصلاح المجتمع

والآن وقد عرضت لاحد عوامل الضعف في تكوين الاسرة للفرد انتقل الى عامل من عوامل الضعف في تكوين الفرد في المدرسة

كلنا نسمع الشكوى المرة من حالة التعليم ونسمع الصرخة العالية ضد نشر التعليم في الارياف لانه يحول بين المتعلمين والغيث فالولد الذي يدخل المكتب او الكتاب يرفض بعد ذلك ان يتولى عملاً من اعمال الزراعة وكثيراً ما نقرأ في الجرائد عن العاطلين من حملة الشهادات وما يجب لهم من التشجيع ونقرأ الاقتراح نلو الاقتراح عن وسائل تفريغ تلك الازمة وما يجب على الحكومة ازاؤها . وبعد ان كان الناس يقدسون العلم ورونه خطوة نحو السكال في الانسانية اصبحوا الآن يشكون في فائده ورونه خطراً على المجتمع الانساني ، وما يجب ان نحتاط من تناوله الا بالفكر الضروري . وبعد ان كان الشك في فائدة العلم قاصراً على طبقة الجاهلة من الناس اصبح حديث الجميع في ارقى المجالس العلمية نسمع كثيراً من الناس يقولون بوجوب حصر التعليم حتى لا تزداد طبقة المتعلمين الذين لا يجدون وظائف في المجتمع فينقلبون خطراً عليه ويكونون اداة اضطراب في البلاد

واذا ناقشت هؤلاء القائلين اجابوك على الفور ، الا ترى كيف ان حملة الشهادات اصبحوا عالة على الامة ، الاتراح في كل يوم يأتون اليك طالبين وظائف حكومية ، وكيف يكون الحال اذا نحن ظلنا مستعمرين في تلك السياسة . اليس الاجدر بنا ان نعرف بالامر الواقع ونواجه الحقائق كما هي ونترك الافكار النظرية لنكون عمليين ونندراً خطراً القوضى عن البلاد قبل استفحال الخطب فهل حقيقة ان الامور انقلبت رأساً على عقب الى هذا الحد ؟ وهل اصبح العلم الذي كنا نفاخر به وكنا نباهي بالحكمة الجارية « اطلبوا العلم من المهد الى اللحد » و « اطلبوا العلم ولو في الصين » أصبحت خرافة من الخرافات

لا يا سادة ! لم تنقلب الحقائق ولكننا رأينا حالة شاذة ورأينا اضطراباً في المجتمع كان مظهره حملة الشهادات ومتخرجي المدارس ودور العلم فربطنا ظاهرتين احدهما بالآخرى واختل بنا المنطق فاعتقدنا بأن الخطر ناشئ من العلم ونادينا بوجوب الحد منه بتقليل عدد طلابه ولكننا لحسن الحظ لم نؤمن بذلك المذهب كل الايمان فليس منا من يرضى بأن يعمل بتلك النظرية بالنسبة لاولاده واذا طبقت على احدهم كان اول ساع الى المطالبة بالاستثناء الملح في الدفع عن وجوب فتح ابواب

التعليم لجميع الناس والآ اضطروا ان يرسلوا اولادهم الى اوربا . فالحمد لله الذي جعل غريزة الدافع عن النفس اقوى الغرائز فهي تتغلب على جميع النظريات وكثيراً ما تصل من طريقها الى الحل الصحيح غير عابئة بما ينسجه المتفلسفون من النظريات وما ينادي به السفسطائيون من المبادئ فاطق ايها السادة ان العلم لا يزال هو هو له من القداسة ما كان له في الماضي ولكن نظم التعليم والمدرسة عندنا فيها من العيوب ما جعلنا نشعر بتلك الازمة الشديدة التي نشكو منها اليوم فضل كثير من الباحثين ونسبوا الى العلم ما هو راجع الى نظم التعليم والمدرسة . فليس يحتاج الى دليل او برهان ان العلم زيادة في المعرفة واذا زادت معرفة الانسان كان اقدر على مكافحة الحياة وأكفاً على استئثارها واستدراار خيراتها فاذا ظهر لنا خطر من حالة من نسميهم متعلمين فلما يكون ذلك لعب في تعليمهم وضلال في طريقة تنفيذهم فالتعليم الاولي والابتدائي بل والثانوي لا يمنع الولد من ممارسة اي عمل من الاعمال البدنية في اوربا بل يزيده استعداداً للعمل ويفتح له مجالاً من التقدم فيه اكثر من غيره . اما نحن فبمجرد ان يصل الولد الى الشهادة يعتبر نفسه كفتناً لتولي وظيفة حكومية ولا يرضى بمزاولة عمل ابيه من تجارة او برادة او طهي او غير ذلك

فما السر في هذا ؟ لقد استعرضت اماعي عوامل عديدة لتلك الحالة منها ان المتعلمين عندنا لا يزالون قليلي العدد فمن تعلم منا يعتبر نفسه انتقل الى طبقة ارستوقراطية تعطيه حقوقاً اكبر من حقوق زميله الاوربي تفسر له وجهته ولكن كيف لم تستطع الازمة الشديدة التي مررنا بها ان تخفف من غلواء هؤلاء الناس بل كيف لا يغير تلك الحالة ما نراه عليه حملة الشهادات من الفقر والعوز ؟ الجواب على ذلك ان هذا كان من شأنه ان يغير تلك الحالة تماماً لولا ان لدينا في تعليمنا عنصراً يبدو في ظاهره بسيطاً ولكنه في الواقع عميق الاثر في نفسيتنا وطريقة تفكيرنا . ذلك العنصر هو اللباس الذي يرتديه الصبية في المدارس . فلقد قضى النظام المتبع عندنا في المدارس الابتدائية ان ملابس الولد الملابس الافرنجية فهو منذ صغره يلبس لباساً مخالفاً تمام الخالفة للباس والديه فيثبت في ذهن الولد ، بل وفي ذهن والديه ، انه صار من طبقة غير طبقتهم ، فهو من الحكام ، وأهله من المحكومين ، فلا يصح له منذ تلك الساعة ان يعمل عملهم ولا ان يساعدهم في مهنتهم فهو لن يكون نجاراً ولا براداً ولا طاهياً بل ولا يصح له ان يكون ناظر زراعة ولا بائناً ولا تاجراً ويجب ان يكون افندياً في الديوان ! هذا هو السر في تلك الازمة المريعة ، وفي ان المتعلمين من الاوربيين يقبلون تلك المهن ويباشرونها بأنفسهم وقد يتدرجون فيها الى ان يكونوا اصحاب ثروة وجاء عريضاً أننا نحن فلا نتولاها ولا نصل فيها الى درجة ما ذلك انهم لا يأثمون العمل مهما كان نوعه بل يحبونه ويحترمونونه ويباهون به . اما نحن فنراه مرتبة اقل من مرتبة المتعلم

ولقد شعر بعض رجال التعليم بهذا الضرر في المدارس الابتدائية وتلافوا جانباً منه في الكتابات ولكن تصرفهم ظل ناقصاً فلم يقض على ذلك الشعور في نفس الطفل فظل ولد الكتاب مخالفاً لأبويه

وانف من المزرعة التي يعمل فيها والده حاري القدامين معرضاً للطين والتراب يلوث ملابسه وجسمه اما علاج تلك الحالة فهو ان يكون المكتب صورة حياة الولد المنزلية بحيث لا تخرجه عن حالة الوسط الذي يؤهل للعمل فيه وهذا العلاج يمنع القوضى الفكرية التي تلازم الآن كل من دخل المكتب . اما في المدرسة فيجب ان يلبس الصبية لباساً بسيطاً متيناً . ومن الغريب ان مدارس البنات حتى ارقاها من المدارس المصرية والاوروبية هنا تنحو هذا النحو فتلبس البنات جميعهن سراويل من نوع واحد مصنوعة من قماش قليل الثمن . اما الاولاد فيلبسون اربطة الرقبة الحريرية والاقصة الغالية الدقيقة الصنع والاحذية الرشقة القد . فما هذا ايها السادة ! وكيف ننتظر لهذا الولد ان ينشأ رجلاً قوياً يشتغل بساعديه ولا يبالي بمجهود الرجال الجثماني

نشئوا الاولاد تلك النشأة وسترون منهم رجالاً يحبون العمل وينهضون به ويفاخرون بنجاحهم فيه فيكونون ملوك الصناعة والزراعة والتجارة كما هو الحال في اوروبا وامريكا . أما تلك المعيشة الناعمة فليست من شأن الرجال الناهضين

جربوا هذا وقدروا تأثيره الادبي والنفسي في الاطفال وذويهم ثم قدروا ما يدره من الخير على تلك الطبقة المتوسطة من الامة التي رزقت من الصفات الخلقية ومن حب العمل والاجتهاد والمثابرة ما نغبط له اشد الاعتبار بما يقال من تكاليف اولادهم ما يجعلهم يستطيعون الاقتصاد في معيشتهم لان تربية اولادهم تصبح في متناول ايديهم فينشئونهم نشأة صالحة تزول معها اسباب كثيرة من الخلاف الذي يترتب على كون الآباء غير قادرين على اجابة اطلع اولادهم في الملبس والمعيشة لان المناظرة فيها ستزول لارتداء الاولاد جميعاً رداءً واحداً

\*\*\*

هذه ناحية من نواحي الضعف في المدرسة وهناك ناحية اخرى ترتبط بها اذ اننا كل نسمع الشكوى طالية من اصحاب الشهادات كذلك نسمع الشكوى طالية من جانب الجامعة ورجال التعليم العالي من ان مستوى الثقافة في الشهادة الثانوية اقل مما يؤهل للدراسات العالية ولذلك طالب الكثيرون بقصر من يدخلون المدارس العالية على عدد محدد او نسبة مخصوصة من النجاح في الشهادة الثانوية ونحن من جهة اخرى نسمع صيحة داوية لآباء الشبان الحائزين للشهادة الثانوية الذين لم يقبلوا في المدارس العالية قائلين لنا ماذا نعمل بأبنائنا وقد وصلوا الى درجة من العلم هي باقراركم كافية لتدرجهم في التعليم العالي

وبين هذين الرأيين نرى وزارة المعارف تتذبذب في تطبيق المبادئ فهي طوراً مع الفريق الاول وطوراً مع الفريق الثاني فاذا ما اتبعت الرأي الاول كثرت عدد العاطلين واذا ما اتبعت الرأي الثاني انحط مستوى التعليم ونال الشهادات العالية من ليسوا اهلاً لتولي الاعمال التي يجب ان يؤهل لها ذلك النوع من التعليم . فاذا لم يجدوا عملاً صرخوا هم بدورهم صرخة طلاب البكالوريا الذين لم

يجدوا محلاً في المدرسة وبذلك تكون اللازمة انتقلت من حازي الشهادة الثانوية الى طلاب الشهادات العالية او حازيها

ولو انا واجهنا الامور على حقيقتها لكان علاجها ميسوراً . ذلك اننا نرى ان المدارس العالية تفتقر نسبة للنجاح هي ٦٠ في المائة بينما يمر الطالب في الشهادة الثانوية اذا حاز الامتحان بنسبة اربعين في المائة والبون شاسع بين الدرجتين في التحصيل . ومن الواجب ان يكون الطالب في الشهادة الثانوية مؤهلاً حقيقة للدراسة العالية وان تكون مقدرته على التحصيل قريبة من الدرجة المطلوبة للدراسة العالية وبذلك يزول الابهام الموجود في النظام الحاضر ويرى الآباء والابناء ميزاناً صحيحاً يمكن ان يقيسوا به استعداد الابناء ويكون الحاصلون على الشهادة الثانوية قادرين على الاستمرار في الدراسة العالية ويحق لهم حينذاك ان يطالبوا وزارة المعارف بأن تعمل على إيجاد الامكنة الكافية لجميع المتعلمين الذين وصلوا الى درجة معينة لمتابعة دراستهم العالية . وسينتهي الخطر الحاضر لان العدد سيقصر بمجرد تطبيق هذا النظام على من يكونون صالحين حقاً لتلقي التعليم العالي والذين تؤهلهم كفاءاتهم للاعمال المنتجة بعد ذلك

وهذا الذي أريده في المدرسة العالية هو نفسه الذي يرشدني الى الحل الصحيح في بعض مشكلة الدراسة الثانوية فشهادة الكفاءة أو شهادة الدراسة الثانوية قسم اول يجب أن يكون على درجتين احدهما يعد للدراسة الثانوية فاعالية وبالتالي تعد لمستوى الثقافة والتعليم النظري والعملي العالي والاخرى تعد للمدارس الصناعية والزراعية والتجارية المتوسطة

أما الشهادة الابتدائية فلعلمي لست أدري ما هو المسوغ لبقائها سوى تحميل الوزارة والمدرسين والممتحنين عبئاً وتضييعهم الوقت على غير جدوى لاجراء امتحاناتها

وهذا فضلاً عما هو ثابت في أذهان الناس جميعاً من أن الشهادة تؤهل صاحبها لعمل وتعطيه حقاً على الدولة والمجتمع فمن حاز شهادة رأى لنفسه هذا الحق وترك في ذهنه المطالبة بمستوى معين من الوظائف والاعمال فما الداعي لابقاء تلك الحالة سوى مساعدة العوامل التي تتعاون على اشتداد اللازمة وخاف طبقة غير القانعين في البلاد

لذلك نرى علاجاً لتلك الحالة ان تكون المرحلة الاولى هي شهادة الكفاءة

على أن يجعل الناجحون فيها فريقيين : الفريق الممتاز الذي يكون برهن على استعداد لمتابعة الدراسة الثانوية فاعالية . والفريق الاقل استعداداً الذي يصلح لمتابعة دراسته في المدارس الصناعية والزراعية وغيرها واذا نحن جعلنا الوسط المعاشي في المدارس الابتدائية الى الكفاءة على ما قدمنا فان الاولاد لا ينفرون عند ذلك من مزاوله من آبائهم وأهلبيهم وبذلك تساعد على إيجاد طبقة نالت حظاً من التعليم تعمل بنشاط على رقي البلاد الصناعي والزراعي ونتلافى أزمة من اشد الازمات التي تهددنا في مستقبلنا ونفوس الامة وشيبيتها ان العلم وحده عصب الحياة ومفخرتها

# التربية و لغة الأطفال

لؤكي المهندس استاذ التربية بدار العلوم

قد يخليل الى كثير من الناس ان يتحدث الى الاطفال امر سهل المنال ولكنهم في الحقيقة واهمون ، فان قليلا منا هم الذين يوفقون الى استمالة الاطفال حين يتحدثون اليهم . ولقد يستطيع كثير من الناس أن يسوقوا المعاني الى نفوس الاطفال كرها ، ويدفعوها الى اذنانهم غصبا ولكن المربين — آباء او معلمين — لا يستطيعون ان يفخروا بهذا النوع من الاساليب ، لانهم يعلمون ان للاطفال لغة خاصة بهم ، واسلوبا يكاد يكون مقصورا عليهم ، وليس من السهل على كثير من الناس ان يعرفوا هذه اللغة او يحذقوا هذا الاسلوب

هذا هو السبب في ان كثيرا من الآباء

يعجزون عن افهام اطفالهم كل ما يريدون ، وهذا هو السبب كذلك في ان كثيرا من المعلمين يخفقون في ايصال الحقائق الى اذان الاطفال وهم لا يشعرون

ومثل هذا يقال عن تلك الكتب التي توضع للاطفال . فقد رأينا المطابع المصرية في السنوات الاخيرة تخرج مئات الكتب ، التي يفرض مؤلفوها أنها تعين الاطفال على فهم دروسهم

بأسلوب شائق متع ، ولكن نظرة واحدة في هذه الكتب خليقة ان تبين لك ان عددا كبيرا منها يقصر دون هذه الغاية ، لا لخطأ في مادة الكتاب ، ولا لعب في طبعه ، ولا لخفاء في صوره ، بل لان المؤلف لم يوفق الى اختيار لغة تلائم الاطفال ، أو اسلوب يشوقهم ويستهيهم والواقع ان يتحدث او الكتابة للاطفال فن لا يحذقه الا قليل من الناس ، وهو ككل فن يقتضى علما واسعا

ودرجة مستمرة . واذا كان استهواء الكبار بالحديث او الكتابة في معظم الاحيان عسرا شاقا فاستمالة الاحداث قد تكون أشق وأصعب لانها تتطلب دراية واسعة بطباع الطفولة ونزعاتها وأسلوب تصورها

كما تتطلب معاناة طويلة وتجارب واسعة ومرانا متواليا ، ومن اجل ذلك ترى ان هؤلاء الذين يعجزون عن التأثير في الاطفال في احاديثهم ومؤلفاتهم انما يخفون لانهم لا يفهمون لغة الاطفال ، ولا يحذقون الاساليب التي تلائم نفوسهم وتستهي أفئدتهم . ومن الخطأ ان يعتمد المحدث او المؤلف الى لغة الكبار فيختصرها وينقص من اطرافها ويغير من

[ اخرج احمد عطية الله المؤلف المعروف بالتعاون مع مطبعة عيسى البابي الحلبي مكتبة للاطفال تحتوي على ٢٥ كتابا متباينة الحجم والشكل والموضوع . وجعل احدها توطئة بعنوان « الطفل الحديث » ضم فصولا قليلة لطائفة من اعلام التربية في مصر ، فنقلنا منها هذا الفصل لما احتوى عليه من المبادئ العملية في تربية الاطفال ]

ألفاظها وعباراتها ثم يلقبها بعد ذلك الى الاطفال واما بأنها أصبحت ملائمة لهم قريبة المثال من مداركهم ، فقد علمت ان للاطفال لغتهم واسلوبهم وان الطفل ليس رجلاً صغيراً ولا الرجل طفلاً كبيراً ، فسلكت طاله وعقليته واسلوبه ولغته ، فالتفتت بينهما في النوع لا في الدرجة

ولقد أبان العلم ودلت التجارب على ان لغة الطفل وثيقة الارتباط بحياته العقلية وانها تنمو — كما ينمو عقله وجسمه — على التدريج ، خاضعة في هذا النمو لقوانين نفسية ثابتة ، ممثلة في نموها مراحل التطور التي سلكتها لغة الانسانية من بدء الخليقة الى الآن . ولسنا هنا في مقام يسمح لنا ببيان تلك القوانين النفسية التي تسيطر على لغة الاطفال ولكن يكفي هنا أن نبين لك في ايجاز أظهر الصفات والخصائص التي تمتاز بها هذه اللغة وأهم القواعد التي يجب أن تراعى في أسلوب التحدث اليهم أو الكتابة لهم **«مميزات لغة الاطفال»** تمتاز لغة الاطفال فيما بين الخامسة والعاشرة تقريباً بميزات أظهرها ما يلي :

(١) ضيق نطاق هذه اللغة ، فنطاق الاطفال اللغوي لا يكاد يتجاوز عشرات من الالفاظ العبارات ولكن الذي يسترعى الانتباه في هذا الحصول اللغوي ، هو الكثرة المطلقة للاستعمال دون الافعال والحروف والواقع أن أسماء النوات تكون الشطر الأول من مادتهم اللغوية ، أما الأفعال فنطاقها محدود جداً لا تكاد تتجاوز تلك التي يستعملها الطفل في حاجته الطبيعية الاولى من مثل أكل وشرب ونام وجلس ، ولا تكاد الحروف التي يستعملها الاطفال تتجاوز من الى على ثم واو العطف (٢) يبدأ الطفل بعد ذلك يشوقه العمل والحدث فيأخذ في معرفة الافعال ، وينهض من هذا المستوى الطبيعي الى مستوى أرق ، فهو يلعب ويتعلم من طريق اللعب الانكسار والالتواء والضغط والوثب والعرض ، وما الى ذلك من أنواع الحدث التي تعرض له في ألعابه ويدرك أثرها ، ومن ثم يأخذ في استعمال هذه الافعال التي يزداد بها قاموسه اللغوي

(٣) يكون الاطفال مما عرفوه من الاسماء والافعال جملاً يتحدثون بها الى رفاقهم وآبائهم ، ولكن هذه الجملة في مجموعها قصيرة المدى مستقل بعضها عن بعض ، وجلها جمل اسمية لان الاسماء وبخاصة أسماء النوات تشوق الاطفال وتسببهم . وما يلاحظ أن حديث الاطفال لا يكاد يجاوز المحسوسات فليس لاسماء المعاني مثل « واجب وفضيلة وصدق وامانة » مكان في محصلهم اللغوي حتى أنهم لا يستطيعون ان يفهموا في الدور الاخير من طفولتهم هذه المعاني الا بتجربتها من المعاني والباسا ثوباً محسوساً يحس ويلمس ، فهم يفهمون من الفضيلة رجلاً فاضلاً ومن الصدق تلميذاً يقول الحق (٤) فلا اسماء المعاني ولا الالفاظ الكلية تشوق الاطفال وتسببهم الا في نحو السنة الثالثة عشرة من أعمارهم ، حينئذ تعينهم تجاربهم في المحسوسات على عقد الموازنات والمقاربات ، واستزاع الصفات المشتركة وتجربتها من النوات ولادراك الصلات والعلاقات بين الاشياء ، ويومئذ ينزعون الى المعقولات والالفاظ الكلية واسماء المعاني والحروف والادوات التي وضعت للتمني والترجي والاستدراك وما اليها . هذه صورة مكتملة لما تكون عليه لغة الاطفال . أما القواعد التي يجب

مراعاتها عند التحدث اليهم أو الكتابة لهم فيمكن ادماجها فيما يلي :

(١) مراعاة ما قدمناه لك من الخصائص والصفات ، بحيث يكون كل اسم مقروناً بمسماه أو على الأقل بصورة تمثل مدلوله ، وأن يكون كل حدث أو فعل مصحوباً بتصوير معناه . هذا واجب في جميع أدوار الطفولة ، وهو في الدور الاول منها أوجب . اما الجمل فيجب أن تكون قصيرة تعبر كل منها عن معنى مستقل بالفهم . فاذا كنت بصدد التعبير عن معنى طويل وجب أن تقسم هذا المعنى الكلي الى معان جزئية وتعر عن كل معنى بمجمل قصيرة في مبنائها محدودة في معناها

(٢) اختيار الالفاظ الشفافة التي تم على معانيها في وضوح وجلاء ، معتمداً في ذلك على المعاني الحقيقية الوضعية للالفاظ والعبارات ، فان الطفل لا يستطيع أن يدرك المعاني والعبارات الملتوية الملوثة بالمجازات والاستعارات والكنايات او ما اليها من المحسنات اللغوية ، وقد يضطر المتحدث أو المؤلف أحياناً الى عقد التشبيهات لايضاح المعاني ، ولكن شرط ذلك ان يكون المشبه به واضحاً جلياً في أذهان النشء ، وان يكون وجه الشبه مما تستطيع عقولهم ادراكه

(٣) مراعاة الوضوح التام في الحديث أو الكتابة ، وفي هذا تتفاوت اقدار المعلمين والمؤلفين فكثير من هؤلاء لا يستطيعون ان ينزلوا الى مستوى الطفل ويدرجوا معه في اخيلته واسلوب تصوره فتجئ عباراتهم نابية عن ذوقه متنافرة مع طبعه ، ومن ثمَّ وجب ان يتبسط في وضع الحقائق أو ألقائها تبسطاً تاماً ، بحيث تستطيع ان تجد سبيلها الى ذهنه في غير عنق أو اكراه ، وقد يقتضي هذا بعض التكرار والاعادة للمعنى الواحد ، ولكن في أبواب مختلفة ، وصور شتى وقد يكون هذا واجباً اذا استعملت ألقاظاً أو عبارات لا عهد للاطفال بها

(٤) مراعاة التأثير والروعة في نفوس الاطفال ، وبخاصة اذا كان موضوع الحديث أو الكتابة قصصاً ، فالمحدث أو المؤلف فنان ، وهو بهذه الصفة يجب أن يعطي الفن حقه من التأثير في نفس السامع أو القارئ . والآن كانت عباراته مينة لا حياة فيها ، وليس كل الناس يستطيعون أن يكونوا فنانيين . ولكن هناك بعض أفراد وهبوا خصوبة في الخيال ولباقة في أسلوب الوضع ومرونة في التعبير ، بحيث يستطيعون أن يبلغوا من نفوس السامعين أو القارئ ما لم يطمح فيه العلماء والباحثون . وقد رأينا بيننا من مهرة المعلمين من يستطيع أن يجعل من أشد المعاني تمهيداً صورياً محسوسة ملموسة اذا تحدث أو كتب

(٥) وغني عن القول أن محدث الاطفال يجب أن يكون «مثلاً» حاذقاً فصوته ولنغمته ووبراته وتشخيصه للمعاني وحسن ادائه للعبارات ، كل هذا مضافاً الى حسن بيانه ، مما يؤثر في نفوس الاحداث تأثيراً كبيراً . هذا يجمل ما يجب على المحدث أو المؤلف مراعاته ، سرده لك في ايجاز من غير ان نفرض للاصول النفسية العلمية التي يستند اليها . وحسبك منها ان ترى ان التحدث أو الكتابة للاطفال ليس من الهنات الهينات ، كما يخيل الى كثير من الناس

# باب المراسلة والمناظرة

ارتداد لغوى

في كل جزء كلمة

للمؤلف عبد الرحيم بن محمود

« الساعور »

كانت الأقطار العربية ، في عهد الدولة العثمانية ، تستعمل « حكيم باشى » للطبيب الاول اى رأس الاطباء في كل فرع من الطب . وبين ايدينا كتب الاطباء المصريين التى ألفت في هذا العهد وعليها أسماءهم مصحوبة بألقابهم التركية مثل « رشدى بك حكيمباشى محافظة مصر » والحكيم عند الترك معناه الطبيب و« باشى » معناه رأس او رئيس او مقدم . ولهم استعمال آخر بهذا المعنى وهو أكثر تداولاً في تركيا من الاول . وهو « سر طبيب » وقد شاع في فجر العهد الجمهورى التركى . ولكن الترك في هذا العام لا يبقون على طبيب لانه عربى صميم . حتى إنهم غيروا أعلامهم العربية التى اشتهرت أكثر من نظائرها الأعلام مثل مصطفى كمال فسمى « أتاتورك » واذا قيل فلان هو الطبيب الاول في الجراحة في مستشفى كذا كان هذا خيراً من اللفظ التركى السابق . وخير منها استعمال كلمة واحدة عربية صميم بهذا المعنى وهى ( الساعور ) . وقد أطلعنى عليها في محيط المحيط للبستاني ، صديقى محمد عبد الحميد بك مدير مستشفى الملك وساعور جرأه ومعناها في هذا الملقى ( اى محيط المحيط ) مقدم النصارى في معرفة الطب . وقد ظهر لى أن البستاني « أحسن الله إليه » نقل هذا المعنى في محيطه من القاموس المحيط للفيروزبى ، وهو من معانى الساعور . ولا يصيرنا تخصيص المقدم في الطب بكونه نصرانياً ، فالعباسيين أخذوا الطب عن أساتذتهم الاطباء في فجر حضارتهم وكانوا من نصارى اليونان ، كما لا يخفى على القراء . فوضعوا هذا النص اللغوى في ملاغيهم ( كتب اللغة ) . ثم نقله صاحب القاموس المحيط وعنه أخذ صاحب محيط المحيط

وبإذاعة هذا اللفظ كتابةً ونطقاً تذهب وحشته ويصير مألوفاً كما ألفنا غيره . ولو ألفينا لفظاً سواه في الملاغى لدفناه ولم نتقدم إلى أبناء العرب والمستعربين بأحيائه والسلام



# مكتبة المقتطف

## انقاذ السودان

The Winning of the Sudan by Pierre Crabitès Routledge, London 12/6—

هذا الكتاب هو ثالث ثلاثة كتبها القاضي كراييتس في نواح تاريخية من شؤون مصر والسودان . اما الاول فكان كتابه «عن غوردن ومكافحة الرقيق الابيض» وقد انتهى فيه عند مصر غوردن في الخرطوم واما الثاني فكتابته

الموضوع ، فبرز لنا في كتابه الثالث كاتباً لمعياً ومؤرخاً محققاً في وقت واحد . فقد كانت المادة التاريخية في « غوردن »

و « اسماعيل » متسلطة على اسلوب الكاتب فاذا

اسلوب الكاتب في « انقاذ السودان » متسلط على

مادته التاريخية يتصرف فيها لتصريف الخراف البارع

بصلصاله . فاذا شرعت في قراءة الكتاب استهواك

موضوعه وطريقة معالجته ، فتمضي في قراءته كأنك

تطالع قصة فائنة مع انك لا تخرج في كل صفحة من

صفحاته ، عن اسناد الى ثقة من المؤرخين ، او رجال

السياسة ، في ما نشره من كتب او يمشوا به من

التقارير الى وزارة الخارجية البريطانية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

مطبوعات جبرية  
تدرس في مقتطف مايو القادم

الانكليز في بلادهم  
للككتور حافظ عيني باشا  
مجلة مجمع اللغة العربية الملكي

ضحى الاسلام  
لاحمد امين  
محمد

للككتور محمد حسين هيكلك  
تاريخ الاسلام السياسي  
لامين سعيد

شعر ابي شادي الجديد  
فوق الباب — الكائن الثاني

والسودان . اما الاول فكان كتابه «عن غوردن ومكافحة الرقيق الابيض» وقد انتهى فيه عند مصر غوردن في الخرطوم واما الثاني فكتابته

عن « اسماعيل الخديوي المفترى عليه » وقد رد فيه على بعض ما عزي الى الخديوي اسماعيل رداً قائماً على تحليل الوقائع والموازنة بين اقوال المؤرخين

وهذا هو كتابه الثالث يتبع فيه المساعي التي بذلت لاسترداد السودان وسير احواله من سنة ١٨٩٩ الى يومنا هذا ويلوح لنا ان التقيب

التاريخي الذي تقبه القاضي كراييتس تمهيداً لتأليف كتابيه الاولين ، مكنه من حقائق

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والغريب في امر هذا الكتاب ، ان المؤلف وهو قاض مدقق قد نفذ الى الناحيتين السياسية

والعسكرية من تاريخ السودان الحديث نفوذ فهم وإدراك . تطالع في كتابه اخبار الوقائع العسكرية وتعميلاتها الحربية ، فلا تنبو بك الارقام الجافة عن الاورط والسفن وانباء الكر والفر . لان القاضي كرايئس أدرك الناحية الانسانية في كل هذا . فتراه اذ يكون في سبيل وصف معركة او الاستعداد للمركة ، يطالعك بصورة فنية ، لشخصيات بارزة من الانكليز او المصريين او السودانيين ، وفي هذه الصور الفنية على الاخص ، يتجلى لك ما سبق ان اشرنا اليه ، وهو ان اسلوب الكاتب سيطر في هذا الكتاب على مادة المؤرخ فاندماجا اندماجا يملك اعجاب المطالع

\*\*\*

ليس في فصول الكتاب الاولى مكتشفات تاريخية ، ولكن فيها اتران في عرض حوادث التاريخ يجعل الكتاب في هذه الناحية مرجعاً يصح الاعتماد عليه . فالتراجع من قلب السودان بعد مصرع غوردن واستفحال امر المهدي واشتداد انصاره في شمال السودان وشرقه ، واعداد العدة لانتفاذ السودان كل ذلك مبسوط بسيطاً وافياً ، مخدوم خدمة تاريخية صحيحة . مؤيد بشواهد لا تنفذ من أقوال الكتاب والتقارير الرسمية ، مما يشهد للمؤلف بسعة الاطلاع وحصافة الرأي ورجاحة الحكم وانك لتعجب وانت تطالع هذه الفصول لمقام الاقدار في احوال الامم . فكتشتر الذي كان ابرز شخصية في استرداد السودان بعد كرومر ، انما اتصل اتفاقاً بالقائمين من الانكليز على شؤون مصر . فقد كان ضابطاً في القسم الهندسي في الجيش البريطاني وعهد اليه في الاشراف على مسح جزيرة قبرص فلما نشبت ثورة عرابي طلب اجازة مرضية وآتى مصر وكانت اجازته المرضية لا تتمدى اسبوعاً ولكن يظهر ان الضابط المهندس يحزن اتفاقاً (١) عن اللحاق بالسفينة التي كان عليه ان يعود بها الى قبرص . ويظهر انه في خلال اقامته بالاسكندرية اتصل باحد ضباط « الاستخبارات العسكرية » فلما تأخر عن عودته الى قبرص ابرق اميرال الاسطول البريطاني الى حاكم قبرص يطلب تمديد اجازة كتشتر فرفض هذا طلب الاميرال مصرّاً على وجوب احترام النظام . والخلاصة ان كتشتر عاد الى قبرص . ثم جاء طلب من الجنرال ولزلي في مصر الى حاكم الجزيرة بان يسمح له بكتشتر وكذلك كان ومن محاسن الصدف ان كتشتر كان مهندساً . فان الحملة التي جردت لاسترداد السودان كانت تحتاج الى عمل مهندس تنظم لها جميع وسائل التقدم ويكفل لها اسباب الشرب والغذاء والوقاية من الامراض وقد كان كتشتر بطبيعة نشأته اقدر من يقوم بهذا العمل فأصبحت الحملة النجاح التام

\*\*\*

ومن الفصول التي تستوقف النظر في الكتاب فصل بعنوان « تمويل الحملة » لما تقرر ايفاد الحملة لاسترداد السودان نشأت مسألة المال الذي ينتظر انفاقه في هذا السبيل . فلنندن ذهبت الى ان استرداد السودان مسألة مصرية بحث وانه من العدل ان تنهض الخزانة المصرية

بالتفقات المطلوبة وان ذلك في وسعها . ولكن يظهر ان لندن لم تلقِ بالها حينئذ الى ان مفتاح الخزانة المصرية ، كان في ايدي لجنة دولية هي لجنة صندوق الدين  
 هنا نشأ صراع بين لورد كرومر واطائمة من أعضاء صندوق الدين على مسألة استعمال جانب من مال الحكومة المصرية في تمويل حملة السودان . ذلك انه بعد ما قرر القرار على «حملة دنقلة» طُلب من صندوق الدين ان يمنح ٥٠٠ الف جنيه من الاحتياطي العام لهذا الغرض فأقر الصندوق ذلك باتفاق اربعة اصوات على صوتين وكان المعارضان مندوبي فرنسا وروسيا ، فأقاما قضية في محكمة القاهرة المختلطة . ثم تلي صفحات حافلة بحسن الاستشهاد ودقة التحليل يرد فيها القاضي كرايبتس على ما عزا لورد كرومر في كتابه الى قضاة المحكمة المختلطة من عجزهم عن التجرد من «تأثير الكهر بائية السياسية التي حفل بها جو مصر حينئذ» . وعلى قول المستر تشرشل في كتابه «حرب النهر» اذ قال ان المحاكم المختلطة اصدرت حكمها على اساس الاعتبارات السياسية . والحق يقال ان القاضي كرايبتس يخرج من اصطدامه بكرومر وتشرشل في هذا الصدد والحق في جانبه

\*\*\*

أما تفصيلات تقدم الحملة الى ان بلغت غرضها فتأخذ بلب القارئ لانها تاريخ ينطوي على مغامرات ، كأنها منترعة من كتب الابطال القدماء . وتليها حكاية فشودا والنقاء ككشور بارشان الفرنسي ، وكيف ان النظرية البريطانية فازت على النظرية الفرنسية بحجة ان فشودا داخله في حكم الخديوي اصلاً وان انتزاعها منه موقتاً بقيام الحركة المهدية لا يعني انها اصبحت ارضاً مشاعاً لا ملك لها ، واذا فاداة احتلالها انما هي من قبيل اعادة الملك الى ماله . وفي صدد هذه الحادثة يجد القارئ تفصيلات المفاوضات السياسية بين دلكاسه ولورد سلسبري وهي من الدما يطلبه المطالع مما يحدث وراء ستار في الشؤون الدولية

وبلي ذلك تفصيل الاتفاق على حكم السودان حكماً ثنائياً باسم ممو خديوي مصر ، وتحول ذلك بعد مصرع السردار سنة ١٩٢٤ وتفصيل السعي لوضع اتفاق خاص بمياه النيل ومواد ذلك الاتفاق من ناحيتها النظرية والعملية ورأي الخبراء فيها . وقد بسط المؤلف بعد ذلك وجهة نظر مصر في مسألة السودان بسطاً شافياً وكذلك وجهة نظر بريطانيا

وفي آخر الكتاب ثلاثة فصول يبين فيها ان اهم ما يهم متمولي الانكليز في السودان زراعة القطن فيها ، وان هذه الزراعة غير ناجحة ، وان العامل الفاصل في مستقبل السودان ، من ناحية بريطانيا هو مستقبل مشروع الجزيرة . فهل يستحق هذا المشروع كل هذا العناية ؟ هل هو جدير بتأخير الاتفاق مع مصر على حسابه ؟ ويختم القاضي كرايبتس كتابه بمباراة من غوردن مؤداها ان السودان لن يكون من الوجهة العملية البريطانية عملاً راجحاً

## كتاب البلهارسيا

تأليف الدكتور رمسيس جرجس

Schistosomiasis (Bilharziasis) by Dr. Ramesses Girges

John Bale, Sons &amp; Danielsson Ltd. London. 25 / -

منذ أمد بعيد وأنا مشتاق تَوَاق إلى قراءة هذا المؤلف النفيس . ذلك لأنني عرفت عن هذا الجهد من سبع سنوات مضت حظيت فيها بمعرفة زميلي الدكتور رمسيس وشاهدت بعيني وراقبت بنفسي في خلال هذه المدة مبلغ ما تطلبه منه هذا الكتاب من مجهود الجبارة في البحث الطويل المرهق وجمع النماذج المرضية وتحضير الشرائح الباثولوجية وتطبيق هذه المعلومات على أدوار المرض الاكلينيكية والدرس الطويل لتاريخ حياة الطفيلية ورسمها برسوم متقنة ومن نماذج جميعها أصلية ، وما بذله من بحث للطرق المعملية التي سهلت عليه ما اكتشفه من نوعي البلهارسيا المنسوبة وإيجاد سبب لتضخم الطحال المصري وغير ذلك من الاكتشافات التي لم يضارعه فيها أحد من الباحثين السابقين في أمراض الطفيليات . . .

حصلت على هذا الكتاب فلم أدعه من يدي حتى أثبت على آخره وما انتهت منه حتى زدت إعجاباً بمجهودات المؤلف الكبيرة التي أثبتت للعالم الطبي مبلغ نبوغ هذا الزميل الكريم وعمق برئته ولا يمكنني في هذه العجالة وصف كل ما أعجبني من هذا الكتاب . . . ولهذا سأجعل كلتي قاصرة على مجمل الموضوعات التي كان للدكتور رمسيس فيها الفضل الاول في البحث أو الاكتشاف واليك ملخصها : -

١- كان المؤلف أول من جمع شتات موضوع البلهارسيا وجعلها في مجلد واحد يستطيع الباحث الرجوع اليه في وقت قصير

٢ - وهو أول من قسم المرض الى ادوار محددة تنطبق على التقسيم الباثولوجي والاكلينيكي

٣ - بعد درس طويل وبحث مستفيض عن التولد المرضي للبلهارسيا والعوامل المرضية لها كان المؤلف أول من قال بوجود مناعة عند المرضى ضد عدوى جديدة . . .

٤ - وفي الباب الاول من الكتاب نجد تاريخاً متمماً عن أدوار البحث العلمي يبين فيه الكثير من المفاجئات وبه آراء جديدة للمؤلف مما يجب على الباحث اتباعه احتفاظاً بمكانته العلمية في الحال والمستقبل . . .

٥ - وفي الباب الثاني وصف دقيق للطفيلية والبويضة والسركاريا ولا يوجد في هذا الوصف من جديد غير أن جميع الرسوم التي عملها لتوضيح هذا الوصف أصلية ومن نماذج أصلية عملها هو بنفسه . . . .

٦ - وفي الباب الثالث الوفود (Epidemiology) وهو موضوع كله جديد في ما كتب عن البلهارسيا وبحث شامل لها

٧ - وفي الباب الرابع طرق معملية مستحدثة فيها كثير من الطرق الجديدة التي أدخلها المؤلف لدراسة هذه الطفيليات

٨ - وفي الباب خامس بحث نفيس في البلهارسيا الدموية اضاف اليه كثيراً من المعلومات عن الباثولوجيا والتولد المرضي كما أثبت فيه أنه ليس لشوكة البويضة أي عمل في سيرها في النسيج إذ هو يتوقف كل التوقف على العمل الهضمي للجنين . وفي هذا الباب عن البلهارسيا الدموية فسر المؤلف كثيراً مما كان غامضاً عن العوارض الاكلينيكية كعلاقة المنص الكلوي بالبلهارسيا ووجود اعراض معوية تشبه البلهارسيا المنسوية . وفيه قسم عن الانذار كله آراء جديدة للمؤلف

٩ - والباب السادس عن البلهارسيا المنسوية وهذا الباب هو الذي خصه الدكتور رمسيس بأعظم جانب من العناية وبذل في درسه مجهودات عنيفة استغرقت زمناً طويلاً . وكان من نتائج أبحاثه الطويلة أنه اول من فرق بين فرعي البلهارسيا المنسوية : المعوي والحشوي . أما المعوي وفيه تصاب الامعاء وحدها او مع الكبد والطحال قليلاً فذكر أنها تنتج عن عدوى الديدان الذكور والاناث بعدد متساو تقريباً بعكس النوع الحشوي الذي فيه يزيد عدد الذكور عن عدد الاناث زيادة كبيرة . ولقد قسم سير المرض في هذا القسم المعوي الى أدوار أربعة محدودة وكان وصفه للوجهة الاكلينيكية أحسن ما كتبته في هذا الموضوع واكثرها تفصيلاً . . كذلك كان قسم الانذار مشفوعاً بأرائه الجديدة

١٠ - الباب السابع وهو عن « تضخم الطحال المعوي » أو « النوع الحشوي من البلهارسيا المنسوية » وهو الباب الفذ في الكتاب كله والخطوة الجريئة والبحث المستفيض الذي طاحله الدكتور رمسيس وقد توصل بعد فحص أكثر من ثلاثين كبدًا ومائة طحال فحماً باثولوجياً وهستولوجياً الى أن سبب تضخم الطحال المعوي هو وجود عدد زائد من ذكور ديدان البلهارسيا عن عدد الاناث او وجود الذكور وحدها ( كما تبين له ذلك في ٣٠ ٪ من الحالات ) . . ويعمل الدكتور رمسيس بسبب خفاء علته هذا المرض على من سبقه من الباحثين الى نقص عدد الاناث أو غيابها من المريض أو بمعنى آخر صغر عدد البويضات أو غيابها . . . . . والباحثون لم يتصوروا وجود بلهارسيا بدون بويضات . . وعندما نشر الدكتور رمسيس رأيه هذا لأول مرة منذ ثمانين سنوات تقريباً وجد له معارضين كثيرين غير ان احداً منهم لم ينشر لآلئ اثباتات عملية تناقض رأيه . ولقد جاهر الدكتور رمسيس غير مرة بأنه على استعداد لسماع اقوال المعارضه اذ يقول . . « اني اول من عُدَّ بيدي لمن يثبت لي خطأ رأيي واعتقد ان العلم ليس ملكاً لفرد بل مشاع للجميع وخير لي الرجوع الى الصواب من التادي في الباطل ... » . وهذا القول يدلنا على مبلغ ثقة المؤلف بنظريةه وتمكّن الروح العلمية من نفسه التي تبحث عن الحقيقة والحقيقة وحدها . . . غير انني اعتقد ان هذه النظرية لا تزال في حاجة الى مواصلة الدرس والبحث وفحص الكثير من عينات باثولوجية وهستولوجية

أخرى حتى اذا ما ثبت ان خمس هذه المئات من النماذج الاخرى يؤيد النتائج الاولى زال كل مجال للشك يحوم حول هذه النظرية . . ولا اخال المؤلف الأفاعلا ومواصلا درسه وجهوده

١١ — الباب الثامن عن البهارسيا اليابانية : ولقد درس المؤلف هذا الباب درساً عميقاً وكان اول من قسم المرض الى معوي وحشوي ايضاً بانياً هذا التقسيم على مشابته للبهارسيا المنسوبة وقد عرض هذا الفصل قبل طبعه على الاستاذ الدكتور فوست Foust استاذ علم الطفيليات بجامعة ( تولين ) واعظم ثقة في هذا الموضوع فكان هذا رده على المؤلف : « لقد كان دهشي عظيماً لما اظهرته من درس عميق مستفيض في هذا الباب كما اني معجب كل الاعجاب بما توصلت اليه من معلومات دقيقة عن هذا المرض مبنية على بحاثك القيمة على البهارسيا المنسوبة . . »

١٢ — الباب التاسع : وهو العلاج النوعي وتأثير الانتمون في الجسم وفيه كثير من اختبارات المؤلف الشخصية التي تخالف الآراء المألوفة وهي جديرة بالاهتمام الكلي للاسترشاد بها عند معالجة المرض

١٣ — أما الباب العاشر والاخير: فقد خصه بأرائه عن طرق الوقاية في مصر وبدهشك ما دونه المؤلف من معلومات عن احوال الجاري وطرق الري المختلفة في الوجه القبلي والبحري وتأثير ذلك في انتشار مرض البهارسيا بنوعيه . . ولقد ذكر المؤلف في هذا الباب ان من أهم طرق الوقاية هو تعميم المستشفيات لتسكون امكنة للعلاج والتعليم والتهدب

وبعد . فلا يعني الا ان اردد ما جاء في المجلات الطبية الاوربية وغيرها ولا سيما مجلة اللانست اكبر المجلات واوسمها انتشاراً من عبارات التهئة للزميل الكريم لنجاحه الموفق في معجمه النفيس الذي يُعسد بحق اعظم مرجع لمرض البهارسيا يرجع اليه الطلبة والاطباء في انحاء العالم على السواء

بني موييف

الدكتور ابولس بولس

### الاطلال

مجموعة أقاصيص مصرية — تأليف محمود بك تيمور

«الاطلال» كـ «الايام» صورة لمجتمع آيل الى الفناء ومثال من حياة مصرية مألوفة لها في النفوس وقع عميق عذب كأنه رجع لصوت صديق بعيد نذكره ونذكرنا ويسرنا ان نتلاق بين الفينة والفينة في شوق وحنان يزيدها عنوبة كلما بعد العهد بيننا وان نتخافت ما فعلت به وبنا الاحداث . و«الاطلال» عالم صغير له افراحه وأراحه ، له بيئته وتقلباته ، قد نسقته وأبرزته يد مرنة معتدلة تحسن النحت وتميل اليه أكثر مما تميل الى الرسم والتلوين فهو يؤثر فيك حيناً ويعجبك حيناً آخر وهو يوقظ شعورك تارةً ويبعثك على التفكير طوراً ولكنه في هذا وذلك لا يدفعك ولا يصدمك لانه سهل وثيد منتظم تلوئه الحكمة ويسوي بينه الاعتدال حتى اذا ما أمعنت فيه شعرت بأن ذا كرتك تتوالى عليها ذكريات بعيدة واسماء قديمة فان هذا التجنب لكل ما هو تغلل في الحياة النفسية وهذا الامعان في تدقيق الوصف الخارجي يذكرك بالآداب القديمة صموماً وبنوع خاص من

هذه الآداب، وهذه الدقة في التصوير الشاملة لكل صفحات «الاطلال» تكسب شخصياته حيوية ظاهرة وتصبغها بواقعية ملموسة ولكنها تغلو حيناً حيث لا يستحسن الغلو وتحقق حيناً آخر حيث لا مناص لها من الاختفاق . فلقد نذكر مثلاً وفاة «حمادة» ونذكر دار الجزاوي وهي تعجُّ بالحركة والاضطراب اذ يطرق الحزن النفوس وتقبع هيبة الموت الاثقة فتتوقع من «سامي» مثل هذه المظاهر ان لم تتوقع ما هو أعظم منها وزاه فعلاً يندفع نحو غرفة المتوفي وينكبُّ على يده يبلاها بالدموع ولكننا نشعر فجأة بأن المؤلف يجذر التماذي ويتوقف حتى في تلك الساعة الرهيبة الحرجة ليصف لنا وجه المعيشة ويحرم الموقف من أثر بليغ هو منظور عايه

ولقد نذكر أيضاً تلك الصور النسوية التي تمرُّ بالقارئ، وتنزل في نفسه آثاراً متباينة ولكنها صادقة لان المؤلف لم يكن وهو يذكرها ويصفها إلا راسماً لا غير . نذكر صورة أم خضر وفتحية ونهاني وما يحيط بهنَّ من ملاسبات وظروف هي على ما أظن خاصة هذا الكتاب والعلة التي تربطه بالحقيقة التي نحيهاها . «فالاطلال» اذا أردنا أن ننظر اليه من حيث موضوعه، من حيث الفكرة التي تضمُّ أوصاله يدور حول مشكلة خطيرة هي في الواقع مشكلة هذا القرن ومرض هذا الجيل، مشكلة أعقد من المشاكل السياسية والمالية تتسرب الى كل الميادين وتظهر في ثنايا كل الأفكار وترسم بطايعها الوخيم على وجوه شباب اليوم وعماد المستقبل أعني مشكلة العلاقة والاتصال بين نصفي المجتمع فلا يزال منا من يعتقد أن خير الوسائل للذود عن الفضائل والشرف هي وثد الفضائل والشرف نفسها ولا يزال منا من يرى أن خير وسيلة لصون عفاف النساء هي ابعادهنَّ عن صنف الرجال

سامي بطل «الاطلال» مثل من الشباب المصري الذي لا يرى عادة من النساء إلا من هنَّ على شاكلة أم خضر ممن حبسنَّ في شبابهنَّ بامم الطهارة فوقفنَّ حياتهنَّ العقلية والجسدية على ما هو عكسها تماماً، أو من هنَّ على شاكلة فتحية ممن يشعرنَّ بعاطفة الحب الملازمة لسن الشباب ولكنهنَّ لا يفهمنَّ ما يشعرنَّ به ويخشونه وينطلقنَّ بالغريزة، أو من هنَّ على شاكلة نهاني ممن زال عنهنَّ كل طابع خاص فصرنَّ ما بين اجنبيات ومصريات

ولهذه الانواع الثلاثة من النساء مكانة وانتشار متبايناً الدرجات في الحياة المصرية تظهر كل الظهور فيما هي على صور ام خضر وفتحية ونهاني من كمال أو نقصان في كتاب «الاطلال» فاننا نلاحظ دون شك ان الصورة التي تبقی في تخيلاتنا لفتحية هي صورتها وهي طفلة صورتها بمجدائلها السود في تلك الحديقة المسيحية ولا وجود لصورة لفتحية في سن النضوج وفي حقبة الحب الحقيقي لان فتحية في هذه الحال شخصية نادرة لا توجد باستمرار في الحياة المصرية قد يصادفها الشاب المصري وقد لا يصادفها وكثيراً ما لم يصادفها ومن هنا هذا النقصان الذي لا يوجد في صورة فتحية الطفلة اذ ان المؤلف بلا الطفولة وهو يذكرها ولكنك لا تتبين هذا النقصان في صورة ام خضر اذ انها من نوع منتشر انتشاراً كبيراً في المجتمع المصري

بقيت صورة تهاني وهذه هي الصورة التي يحفظها كثير من الشبان لنوع بعينه من النساء المنتشر بين الطبقة المتوسطة صورة مبهمة من تلك الصور الجسدية التي تتسلط على العقول الفتية الضائعة بمحشونة الحياة المحرومة من كل عطف أو حنان فهي غلاف رقيق وساق بض وصدر ممتلئ وهي صورة بهيمية تتردد على الخيلة وقد يحسها الجسد ولكنها لا تهز العواطف ولا تترافى للعيون والذي أقصده من هذا هو أن صورة المرأة التي تحب وتُحِبُّ في «الاطلال» هي الصورة التي تستقر في مخيلة الشباب المصري صورة غير محدودة صورة جنسية لا نوعية، أعني صورة للمرأة غير معينة فهي ليست بهذه المرأة أو تلك ولكنها المرأة فقط، المرأة مجردة من كل طابع خاص معنوي أو عاطفي تعرف به هذا هو سر واقعية «الاطلال» وهذه هي الصلة التي تجمع بينه وبين الحياة التي نحياها بقي شيء آخر لا يمكن اغفاله وهو ذلك الأثر الهادئ العميق الذي تثيره فيك أحياناً ريشة المؤلف من غير عمد أو اسراف فإن هذه الصورة الأخيرة مثلاً، صورة الأب وهو يحدث ولده اليتيم عن المستقبل والحياة تترك في النفس أثراً عميقاً تشعر معه وكأنك خارج من الظلام إلى النور ومن الركود إلى الحركة الجادة الفشطة بعد حقبة بلوت فيها لذة عذبة نادرة قد تعود إليها مرة أخرى «حسونة»

### مدينة الاحلام

قصص ومحاضرات للدكتور ابراهيم ناجي ، طبع مطبعة التوفيق بمصر ، في ١٠٥ صفحة بقطع المقتطف للدكتور ابراهيم ناجي روح شاعرة وقلب حساس وذهن متوقد مطلع ، ومن هذه العناصر تتكون شخصية الشاعر والقاص والطبيب ، ومن هذه الشخصية نحس العاطفة جياشة ماثبة في شعره وفي قصصه وفي حنوه على مرضاه . فلا عجب اذا اخرج اليوم كتابه (مدينة الاحلام) يعالج به سأم النفوس بعد ان اخرج ديوانه (وراء الغمام) فضمد به جراح القلوب ، ومجلته (حكيم البيت) فداوى بطبه فيها آلام الاجسام (مدينة الاحلام) قد تكون أقرب الى قراء (المقتطف) من غيرهم . فهي قصة نشرها ناجي في هذه المجلة منذ ثلاثة أعوام . وفي هذه القصة ترى صوراً من حياة ناجي مبعثرة خلال بعض مواقعها التي يتحدث فيها عن رجل آخر . وناجي يغمس قلعه في قلبه عند ما يكتب ، ويستعير من عواطفه ما يسكبه على شخصياته . وترى قلم رسّام فنّان يرسم بالانماط صوراً جميلة فتانة للحياة الاجتماعية في هذا البلد ، وتجد الى جانب ذلك تحليلاً نفسياً دقيقاً للشخصيات التي يستعرضها امامك و «مدينة الاحلام» ليست هي كل الكتاب فقد جمعت صفحاته الى جانب ذلك قصصاً أخرى أنفها ناجي أو نقلها وخصصها وضم إليها بعض محاضراته في الأدب والاجتماع ولقد يذكر قراء هذه المجلة أيضاً من موضوعات هذا الكتاب محاضرة المؤلف عن «ولز الاديب» ، وكيف استطاع ان يشرح حياة هذا الرجل وميزات أدبه واهتمامه بالفرد والعالم ، ثم انتقاله الى قصصه ، وعرضه بلباقة ملخصات بدیعة لطائفة مشهورة منها ولناجي في هذه المجموعة غير قصة «مدينة الاحلام» قصة «الحرمان» وهي من اروع قصصه



وفيهما تتجلى شخصية المؤلف بعناصرها جميعاً، وتتغلغل في صميم النفس فتصور خوالجها واحاسيسها تصويراً رائعاً تعمل فيه الشاعرية عملاً قوياً . وله الى جانبها قصة صغيرة اسمها « النوافذ المغلقة » لا تقل في روحها عن سابقتها ، أما قصصه المخصصة والمترجمة من محاسن الأدب العالمي فقصة « المنيع » لتشارلز مورجان ، و « الليل » لالويجي بيراندللو ، و « النواقيس » لجيريل دانوزيو على انني اذكر أن صديقي ناجي كان في استطاعته ان يجعل اسلوب الحوار مادام بين متعلمين ، باللغة العربية البسيطة السليمة كما كان يفعل في بعض الاحايين حتى لا تחדش العامية الصور الشعرية الجميلة التي رسمها على القرطاس . ولقد صدر المؤلف كتابه هذا بكلمة ثرية هي في الواقع قطعة من الشعر العاطفي ، ولون قائم من تفكير ناجي الآن في هذا البلد الذي يغمر الجحود بطاحه ، ولعله يغير من رأيه ، فلئن نسي اليوم شيئاً فالغد لن ينسى ولن يحس من سجله شيئاً يشق الى الخلود طريقه . وليس أثر ناجي في الشعر والقصة بالذي يحس وينسى

### رسالة العلم

هي صحيفة علمية تخرجها جماعة خريجي كلية العلوم بالجامعة المصرية ، وهي بكل ما يحتمل العلم من معنى في التصور الحديث حقيقة بأن تدعى رسالة العلم ، والقائمون بأمرها جديرون بأن ينعتوا بأنهم من رواد نشر الثقافة العلمية في هذا العصر بدأت نهضتنا الحديثة بنشر الآداب شأن كل نهضة فكرية . ولكن كان لطفان الادب على جميع مرافقنا الثقافية اثر جعل كثيرين ممن يعنون بالعلم ويعرفون ماله من اثر في توجيه الفكر نحو المبادئ العملية وفي توسيع نطاقه والرجوع به الى تاريخ الكون منذ نشأة العوالم ، يفكرون تفكيراً جديداً في ان يحولوا دون طغيان الادب على الفكر بمجهد يصرف نحو البحوث العلمية الجديدة لتتوازن الخطا وتساند الجهود في الوصول الى الغاية المرجوة من تجمع اطراف الفكر في ثورة واحدة تشع منها مختلف الاضواء ويرى في كل ظل من ظلالها الشئنة لون من الوان المعرفة ورسالة العلم تحقيق عملي لهذه الغاية . وهي بعد عمل من اعمال الشباب ، تحوط الجامعة بالعناية وترعاه الحكومة بالمدد المالي ، وتمده همة الشباب بما في الشباب من امل جياش يضطرم في صدور اولئك الذين ارتووا من مناهل العلم بين جدران جامعة مصرية صميعة . ولا شبهة في ان هذا الاثر العلمي من اخص الاعمال التي يجب على المصريين جميعاً ان يرعوه بالتشجيع والعطف . وليس في هذا العمل كله من وجه للنقص الا قلة العناية بامر اللغة العربية . واطهر ما يكون ذلك في بعض الاساليب وفي اختيار المصطلحات . ولا شبهة مطلقاً في ان هذا العمل العلمي انما يتجه بكليته نحو غرض رئيسي هو نشر الثقافة العلمية في اللغة العربية . فاذا عدنا هذا الغرض في مثل هذا العمل ، فكأنما عدنا به الغاية الاولى منه لأن العلم قد يطلب لذاته في انة لغة وفي اي كتاب وانما يجب ان يتجه مثل هذا العمل الى احياء اللغة العربية لتكون لغة علم كما هي لغة ادب .

والغرض من هذا القول ان تصبح اللغة العربية قادرة على تأدية رسالة العلم الى ابنائها باساليب ومصطلحات عربية . اما انهُ تؤدي هذه الرسالة باساليب ومصطلحات اعجمية مرسومة بحروف عربية ، فكأننا خرجنا عن القصد وعدمنا الغاية التي من أجلها نخرج مثل هذا العمل العلمي ولم يقتصر الامر على استعمال مصطلحات لم يضع لها المترجمون مقابلاً في اللغة العربية بل تمدى ذلك الى مصطلحات انتهت من امرها الواضعون واستعملها الكتاب في الصحف وكتب العلم من اكثر من قرن مثل كلمة « كوزموس » فقد استعملتها رسالة العلم « كوزمس » حتى يخيل اليك ان ذلك انما يقصد به إحياء الرطانة اللاتينية في اللغة العربية لخدمة الاسلوب العلمي في اللغة العربية ولا يخفى ان اكثر المصطلحات التي استعملها كتاب القرن الماضي واوائل القرن العشرين كلها منبثقة في ما عندنا من معاجم تكفي على قلتها حاجة من يريد الفحص عن مختلف الاستعمالات العامة التي وصلنا اليها في نهضتنا الحاضرة . اما ان نصاب الكسل العقلي حتى يظهر أثر ذلك الكسل في استعمال مصطلحات لاتينية بنصها الاعجمي بعد ان تذيع لها ترجمات عربية صحيحة ، وفي مؤلفات علمية متداولة ، فظاهرة يجب ان يقضى عليها في نفس المهد الذي يحملها

\*\*\*

### جولة أثرية

في بعض البلاد الشمالية — تأليف احمد وصفي زكريا — صفحاته ٤٠٠ قطع المقتطف  
 ساح الأستاذ احمد وصفي زكريا سياحات عديدة في بعض المدن الشامية ولا سيما في أنحاء الشمالية ثم الف هذا السفر النفيس واصفاً مدنها وقراها ومعاهدها ومغانمها وآثارها التاريخية بأسلوب شائق طلي وعبرة سهلة جزلة ونحاً في كتابته نحو المحققين من رجال التاريخ والعلم فلم يدع شيئاً من اخبار البلاد التي زارها الا استوعبه استيعاباً يدل على غزارة المادة واستنفاد الجهد في التحقيق والتدقيق فسد كتابه فراغاً كبيراً في المكتبة العربية وقد اشار الى ذلك في مقدمته قال :  
 « وكان مما يشجيني انني لم اجد كتاباً عربياً يصف احوال بلادنا وصفاً يعرف به المتجول الكوائن الطبيعية من جبال وانهار ونجود واغوار وحران المدن والشعوب في الهود الغابرة والحاضرة وحالة المصانع القديمة والاماكن الاثرية وسبب بنائها وكيفيته ومسافة الطرق والمسالك واتجاهاتها الى غير ذلك من الابحاث التي تدعى في عرف الافرنج الطبوغرافيا التاريخية لجغرافيو العرب القدماء وضعوا مؤلفات جذيرة بكل اجلال وإطراء عامة لا خاصة وليس فيها من الابحاث التي كنت انشدها بالقدر الذي ينبغي لحاجتنا في هذا العصر بعد ان تغيرت البلاد ومن عليها وكتب الجغرافية الحديثة الخاصة بالبلاد الشامية جعلها اصحابها وحيزان وقت بحاجة المدارس لاتتق غلة الباحثين . اما الافرنج فقد احاطوا علماً بكل اصقاعنا فلم يغادروا مدينة من مدننا ولا قرية من قرانا او بادية من بوادينا الا وجاسوا خلالها واستقرؤا صامتها وناطقها واجادوا وصفها والقوا فيها مجلدات تفوق الحصر بعددها »  
 ويبدأ المؤلف الفاضل رحلته من بلاد كيليكية فيصف طرسوس وادنة ويسير الى مسيس وسيس

وبياس والاسكندرونة وجبل اللكام وبيلان وقلعة بغراس وقرق خان وسهل العمق وانطاكية ودفنه وجبل القصير ودركوش وجسر الشجر وسهل الروج وجبل الزاوية واقضية كردطاغ واعزاز والباب وجبل سمعان ومنبج وقلعة النجم والمعرة وسهل الغاب وقلعة المضيق وخربة اظميا وقلعة شيزر ومجردة وحماة وسلمية والجرهاء وقصر ابن وردان والاندرين وجبل البلعاس والرستن وحمص وضواحيها وحسية والنيك والقطيفة وما حولها من قرى قلمون الاعلى والاسفل وينتهي عند ابواب دمشق وفي الكتاب ايضا ٢٥ رسماً فتوغرافياً للامكنة التي ورد ذكرها وهو مطبوع طبعا نفيساً متقناً ويطلب من مؤلفه في دمشق الشام ومثمه ٧٥ قرشاً سورياً مع اجرة البريد للخارج امين سعيد

### بيرون

تأليف نظمي خليل — صفحاته ٢٨٧ — طبع بمطبعة الاعتماد

الورد بيرون علم من اعلام الشعر الانكليزي في اوائل القرن التاسع عشر بل من اشهر اعلامه في جميع المصور . بلغ في حياته ذروة من المجد والشهرة لا يطعم بأعظم منها عظيم في الارض . حتى غوته شاعر الالماني العظيم قال ان شكسبير وبيرون ذروتا الادب الانكليزي السامي والواقع انه من اصعب الامور ان تعين لبيرون مقامه بين شعراء الانكليز وادبائهم — لا يميل النقاد الانكليز الى وضعه في الطبقة الاولى من شعرائهم — لانه ليس منهم حقيقة . ويذهب الناقذ البرنس مرسكي الى ان بيرون جزء من الادب الاوربي الذي لا يختص بشعب من الشعوب ومن اعلامه فولتير وغوته وتولستوي وولز . فقام بيرون في الادب الاوربي لا يكون رهن الحكم الذي يحكم به نقاد الانكليز بل رهن الحكم الذي تحكم به اوربا نفسها . وقد كتب ما كولي سنة ١٨٣٠ فقال « لاشك في ان اشعار بيرون سوف تغربل وتخلل فينبذ منها ما كان يحسب افضلها في زمنه . على اننا لا نرتاب ايضا في انه بعد التمهيع يبقى كثير من شعره خالداً بخلود اللغة الانكليزية » . وكتب بعده الناقذ ماثيو ارنولد فقال انه متى زعت شمس القرن العشرين اتضح ان بيرون ووردزورث اعظم شعراء الانكليز في القرن التاسع عشر على ان بعض النقدة يضيف اليهما اسمي تنسون وبروننغ . واكثرهم يضع شلي وكيثس فوق هؤلاء جميعاً . ولكن ليس ثمة من ينازع في ان مقام بيرون بين الخالدين فنحن نحب بهذه الدراسة العربية ، لاهم النواحي ، في عصر بيرون وحياته وشعره . وهي تمتاز بأمرين أولهما تحليل بعض قصائد بيرون المشهورة مثل تشايلد هارولد ومانفرد ودون جوان وغيرها . وثانيهما نقله مختارات رائعة من شعر بيرون الى العربية . والاصول التي بني عليها تحليله ، مما تلقاه على أستاذ الأدب الانكليزي في كلية الآداب ، أو مما طالعه في كتب النقاد الانكليز أنفسهم . فيصح أن تكون أساساً لفن النقد الأدبي عندنا ، القائم على قواعد أهمها ربط الشاعر بالوسط الذي نشأ فيه وتياراته الفكرية والاجتماعية وربط قصائده بأطواره النفسية المختلفة فالكتاب من حيث تناول حياة بيرون الحافلة لا يشفي غيلاً ، لان المؤلف كان أعظم عناية في الغالب بدراسة شعره وقد أصاب في هذا قسطاً وقرأ من النجاح

## فهرس الجزء الرابع من المجلد السادس والثمانين

صفحة	
٣٨١	النقوذ الى سر الحياة
٣٨٩	نصف قرن على ضفاف النيل
٣٩١	بين الفاتيكان وجريدة لاكسيون فرانسيز : للآنسة « مي »
٣٩٧	الديمقراطية والتعليم : للدكتور امير بقطر
٤٠٦	طريقة فورونوف وتأثيرها في الجسم والعقل : للدكتور شوكت موفق الشطي
٤١٣	ايفشتين : الرجل والعالم
٤٢٠	التربية والتعليم عند قدماء المصريين : للدكتور حسن كمال
٤٢٨	عودة الملوك الى المدينة ( قصيدة ) : للمسترسكايف
٤٣٠	تقدم الطيران ومستقبله
٤٣٨	تاريخ المآذن ومآذنه القيروان : بقلم الكابتن كرسويل
٤٤٣	آله القدر ( قصيدة ) : للدكتور رمزي مفتاح
٤٤٤	اسماء النجوم : للفريق امين باشا المعلوف
٤٥٠	بذيون الفنان والفن الفارسي : للدكتور احمد زكي ابو شادي
٤٦١	العلم واحياء الموتى : لموض جندي
٤٦٧	ابن حمزة المغربي : لقدري حافظ طوقان
٤٧١	سير الزمان : عقم المؤتمرات الدولية لنقول الحداد — الثورة : للدكتور عبدالرحمن شهبندر — المارشال بلسودسكي
٤٨٥	باب التربية : بمض عوامل الضعف في تكوين الفرد : لبهي الدين بركات بك وزير المعارف الاسبق — التربية ولغة الاطفال : لزي المهندس استاذ التربية بدار العلوم
٤٩٦	المراسلة والمناظرة * « الساعور » للاستاذ عبد الرحيم بن محمود
٤٩٧	مكتبة المقتطف * انقاذ السودان : كتاب البهارسيا : للدكتور ابولس بولس . الاطلال : لمحمد امين حسونه . مدينة الاحلام : للصيرفي . رسالة العلم . جولة اثرية : لامين سعيد . بيروت

## مجلدات المقتطف

المقتطف مجلة تقرأها اليوم وترجع اليها في المستقبل — ولا ادلّ على ذلك من مطالعة مجلداتها السابقة

كل مجلد تاريخ وافر للسنة التي صدر فيها. فيه وصف المستنبطات التي استنبطت والمكتشفات التي اكتشفت واشهر حوادث التاريخ وسير اعظم الرجال وآراء اكبر العلماء -- وكل ذلك بكلام بليغ قريب التناول وصور كثيرة وتحقيق وتحصيل اشهر بهما المقتطف مع مقالات كثيرة في مواضيع شتى علمية وادبية وفلسفية فاذا كنت ممن يعنون بالنهضة الشرقية الحديثة — اذا اردت ان تطلع على ارتقاء الحضارة الغربية في الثمانية والخمسين السنة الماضية — اذا اردت تاريخاً وافياً لسير العمران منذ اكثر من نصف قرن الى الآن فيجب الا تخلو مكتبتك من مجلدات المقتطف وهي تباع مفردة او مجموعة وانما ترسل لمن يطلبها

## الى محبي المطالعة

طلب الينا كثيرون من قراء المقتطف ان نتساهل معهم في بيع سنوات المقتطف القديمة فنزولاً على ارادتهم قررت ادارة المقتطف بيع بعض سنوات المقتطف القديمة بثمان ٢٥ قرشاً يضاف اليها اجرة البريد و« السنة عشرة اعداد » فن يرغب في اقتناء بعض هذه السنوات فيلرسل طلبه مصحوباً بالقيمة ادارة المقتطف بمصر

## الاصلاح

مجلة شقيقة علمية

تصدر مرة في الشهر في بونس ايرس عاصمة الارجنتين

لصاحبها ومنشئها الدكتور جورج صوايا

عنوانها شارع سان مرتين ٦٤٠ بونس ايرس

# مجلة الشرق

ادبية سياسية مصورة

انشرت للدعاية عن الشؤون البرازيلية وما في النزلاء الشرقيين في البرزيل تصدر  
باللغة العربية مرتين في الشهر — صاحبها ومحررها الاستاذ موسى اكبر — وبشترك في  
تحريرها طائفة من اكبر ادباء العربية في البرازيل وبدل شتراكها ٢٤٠ غرشاً صاعاً

Journal Oriente

وعنوانها

Caixa Postal 1402, Sao Paulo, Brazil

## الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الارجتين

تصدر صباح كل يوم من ١٦ صفحة

باللغتين العربية والاسبانية

مديرها ورئيس تحريرها : موسى يوسف عزيزة

يحرر فيها نخبة من حملة الاقلام الحرة

عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 339

Buenes Aires Rep. Argentina.

## معمل تحليل ودرج هو اربني

كياوي اسبنتالية الدكتور ملتون بمصر سابقاً . متخرج من جامعة الطب الاميركية ببيروت  
و جامعة استامبول بشارع جلال باشا رقم ٦ تجاه تيارو الكسار بشارع عماد الدين بمصر  
يعلم انه اعاد فتح معمله لتحليل البول كياوي ساومكروسكوبياً وفحص البصاق  
والمني والمادة ولبن الرضاعة وجميع مكروبات الامراض بغاية الدقة وبأحدث الطرق  
الكياوية مع المهاودة الواجبة

تليفون ٥٠٣٣٠

## وكلاء المقتطف ومحلات الاشتراك

- في القاهرة ادارة المقتطف بفارغ القاصد رقم ١ —  
 في الاسكندرية والبحيرة والشرقية مصطفى افندي سلامة  
 في القليوبية والمنوفية مصطفى افندي سلامة  
 في الغربية والدقهلية والمحافظات مصطفى افندي سلامة  
 في الفيوم — الشيخ محمود مليجي  
 في المنيا — ابو الليل افندي راشد  
 في اسيوط — تامر افندي سيف  
 في جرجا — الشيخ عبد الهادي احمد  
 في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر ص.ب. رقم ٩٢٩  
 في طرابلس الشام  
 في دمشق — المهاجرين  
 في شرقي الاردن — عمان  
 في القدس الشريف ويافا وحيفا الخواجات بولس سعيد ووديع سعيد  
 اصحاب مكتبة فلسطين العلمية  
 في حمص — سورية —  
 في الناصرة فلسطين  
 في حلب — شارع السويقة السيد عبد الودود الكيالي صاحب المكتبة المصرية  
 في صيدا نقولا افندي حريصي داغر — صيدلية الهلال  
 في حماه السيد طاهر افندي النعساني  
 في البرازيل  
 Sr. Miguel N. Farah  
 Caixa Postal 1993  
 Sao Paulo Brazil  
 في الأرجنتين  
 Sr. Fuad Ribeis  
 Cordoba 499  
 Buenos Aires, Rep. Argentina  
 في الولايات المتحدة والمكسيك وكندا وكوبا  
 Mr. N. Arida  
 o/o Al-Hoda  
 55 Washington St.  
 New York, U. S. A.

## قائمة سلسلة المطبوعات العصرية

التي عثت بنشرها « إدارة المطبعة العصرية » بشارع الخليج الناصري رقم ٦ بالفجالة بمصر

- ١٠ التربية الاجتماعية ( للاستاذ علي فكري )
- ٥ خواطر حار ( الاستاذ الجبل )
- ٥ التسليم والصحة للدكتور محمد بك عبد الحميد
- ١٥ الحب والزواج ( للاستاذ قهولا حداد )
- ١٥ ذكراً وانثى خلقهم ( للاستاذ )
- ٥٠ علم الاجتماع ( جزأ كبريان )
- ١٥ اسرار الحياة الزوجية ( )
- ٣٠ الامراض التناسلية وعلاجها للدكتور نظري
- ٢٠ المرأة وفلسفة التناسليات ( )
- ٢٠ الضعف التناسلي في الذكور والاناث ( )
- ١٥ الزينة الحرام ( للاستاذ احمد الصاوي محمد )
- ١٠ ناييس ( )
- ٥ مكاييد الحب في تصور المولك ( اسمعيل داغر )
- ١٠ القصص المصرية ( ٨٠ قصة كبيرة مصورة )
- ١٠ مسارح الاذهان ( ٣٥ قصة كبيرة مصورة )
- ١٢ رواية احوال الاستبداد ، مصورة
- ١٠ قائمة المهدي ، او استعادة السودان
- ٨ الانتقام المذب ( اسمعيل خليل داغر )
- ٥ فقر وعفاف ( للاستاذ احمد واقت )
- ١٢ باربريت ، مصورة ( توفيق عبد الله )
- ١٢ غرام الراهب او الساحرة المجدورة
- ٧٥ روكامبول ١٧ جزء ( طانيوس عبده )
- ٢٥ ام روكامبول ٥ اجزاء ( )
- ٢٠ باردليان ٣ اجزاء ( )
- ٢٠ الملكة ايزابو ٤ اجزاء ( )
- ٢٠ الاميرة قوستا جزآن ( )
- ٢٠ عشاق فننسيا ، جزآن ( )
- ١٦ الساحر العظيم ، اجزاء ( )
- ١٦ كاييتان ، جزآن ( )
- ١٦ الوصية الحمراء ، جزآن ( )
- ١٦ بائنة الحبز ( )
- ١٢ فلمبرج ، جزآن ( )
- ١٠ فارس الملك ( )
- ١٠ ضحايا الانتقام ( )
- ٨ المرأة المقترسة ( )
- ٥ المتشككة الحسنة ( )
- ٥ سروعة الاسود ( )
- ٥ شهداء الاخلاص ( )
- ١٦ دار المعجائب جزآن ( نقولارزق الله )
- ١٠ فرنسوا الاول ( )
- ١٠ الجنون فنون ( )
- ٨ حورية ( )
- ٨ النلامان الطريدان ( )
- ١٢ يسوع ابن الانسان ( جبران خليل جبران )
- ٨ النبي ( )
- ٥ آلهة الارض ( )

- ٣٥ قاموس المصري انكليزي ( برني ( طبعة ثانية )
- ٧٠ » » » » ( طبعة ثالثة )
- ٧٠ » » » » عربي انكليزي ( طبعة ثانية )
- ٣٥ » » » » المدوس عربي انكليزي وبالعكس
- ٣٠ قاموس الجيب عربي انكليزي وبالعكس
- ٢٠ » » » » عربي انكليزي فقط
- ١٥ » » » » انكليزي عربي فقط
- ٧٠ » » » » سقراط سبوي عربي انكليزي ( باللفظ )
- ٥٠ » » » » انكليزي عربي ( باللفظ )
- ١٠٠ » » » » » » وبالعكس
- ١٠ التحفة المصرية لطلاب اللغة الانكليزية ( مطول )
- ١٢ الهدية السنية لطلاب اللغة الانكليزية ( باللفظ )
- ١٠ الف كلمة ألماني ( لتعليم الالمانية بسهولة )
- ١٥ في اوقات الفراغ ( للدكتور محمد حسين هيكيل بك )
- ١٠ عشرة ايام في السودان ( )
- ١٢ مرجمات في الادب والفنون للاستاذ عباس العقاد
- ١٥ روح الاشتراكية ( لنوستاف لوبون ) وترجمة ( الاستاذ محمد عادل زعيت )
- ١٥ روح السياسة ( )
- ١٠ الاراء والمعتقدات ( )
- ١٠ اصول الحقوق الدستورية ( )
- ٢٠ الحضارة المصرية ( لنوستاف لوبون )
- ١٥ حضارة مصر الحديثة ( تأليف كيار وجمال مصر )
- ١٠ الحركة الاشتراكية ( رمسي مكندونلد )
- ١٥ ملقي السبيل في مذهب التنوير والارتقاء
- ٨ اليوم والفند ( الاستاذ سلامة موسى )
- ١٠ مختارات ( )
- ٨ نظرية التطور واصل الانسان ( )
- ٢٠ انا تول فرانس في مباله ، لامير شكيب ارسلان
- ١٥ الدنيا في اميركا ( للاستاذ امير بقطر )
- ١٠ المرأة الحديثة وكيف تنسوها ( عبد الله حسين )
- ١٠ جرمي سلفستر يونان ( انا تول فرانس )
- ٥ المرأة بين الماضي والحاضر
- ٥ مركز المرأة في شريفتي موسى وحموراني
- ١٥ حصاد الهشيم ( للاستاذ ابراهيم عبدالقادر المازني )
- ١٠ قبض الريح ( )
- ٨ نيمات وزوايع شمر منثور مصور
- ١٠ رسائل غرام جديدة ( سليم عبدالواحد )
- ١٠ الغراب في الادب المصري ( تحايل نيسة )
- ٥ حكايات الاطفال ، اول ( مصور بالالوان )
- ٥ » » » » ثان ( )
- ٥ » » » » ثالث ( )
- ٥ تذكرة الكاتب طيبة منقحة لاسمعيل داغر
- ٢٥ جمهورية افلاطون ( للاستاذ حنا خباز )
- ٦ مرآة النجاش ( الارشتميريت مشيد )
- ٥ مريم المجدلية ( موريس ميرتلك )



المقتطف

المجلد — ١٦  
مايو — ١٩٣٥

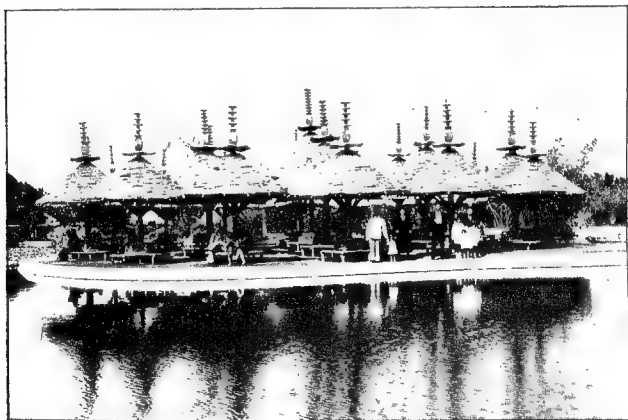
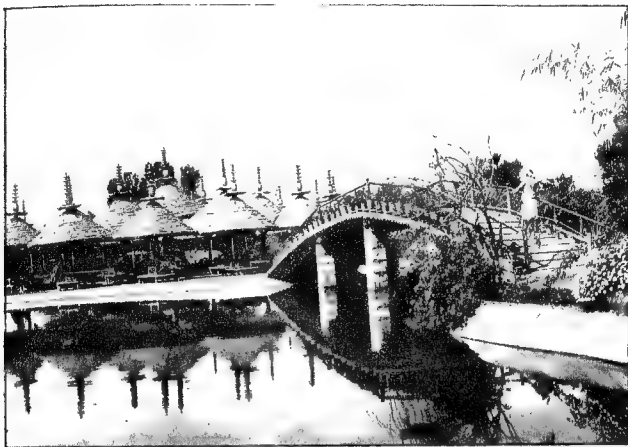


رأس فتاة نوبية  
(تصوير ابي نمر)



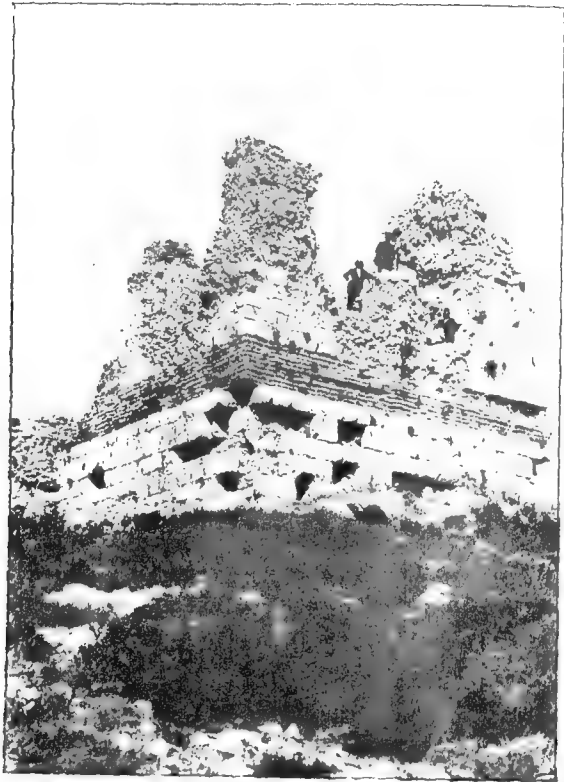
## رؤوس نوريين صفار

(تصوير ابي نحر — دايچ ماكتب عبا في باب مملكة المراء)



مشهد بهارانه في مدينة ملوانه

— صورها الدكتور حسن كمال —



جدار قلعة انطاكية كما يرى الآن



صورة من بدائع الفن الصيني مرسومة بالحبر على الحرير وهي ملونة قليلا وصاحبها يدعى « دور داي » من فنانى القرن التاسع عشر وعفوية بالمتحف البريطانى

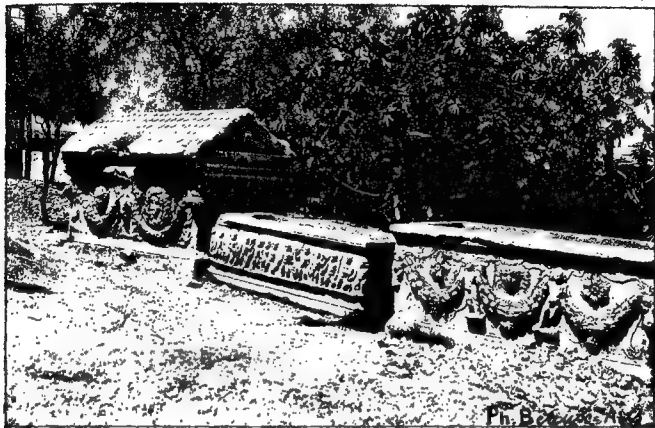
## العقاب في الفن الصيني

الصورة مرسومة على الحرير وقد قيدت  
غالبه بحبل من الحرير الى صخر في  
الحديقة . ويرجع نسبة هذه الصور الى  
مصور من العهد السنجي في القرن  
الحادي عشر



صورة من العهد السنجي رسمها تشاو - منغ - فو  
( ١٧٥٤ - ١٣٢٢ ) وهي تمثل مشهداً طبيعياً  
مكسواً بالثلج





ثلاثة ناويس محفوظة في سراي انطاكية



صورة ناووس آخر والى يساره تمثال خطيب روماني





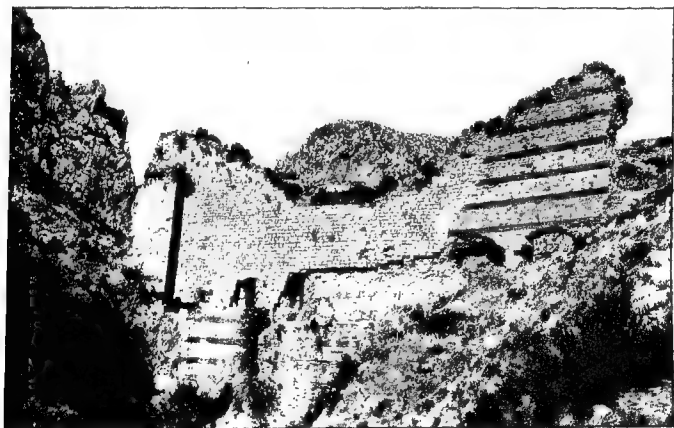
باب سلوقية في العهد الروماني — عن الكولونل جاكو



اسوار انطاكية كما كانت قديماً — عن الكولونل جاكو



خواب باب الحديد قبل العهد الحاضر  
نقلا عن كتاب السكولونل جاكو



بقايا خزان باب الحديد بانطاكية

# المقتطف

مجلة علمية صناعية زراعية

الجزء الخامس من المجلد السادس والثمانين

٢٨ محرم سنة ١٣٥٤

١ مايو سنة ١٩٣٥

## الطبيعة في ربع قرن

مآثر العلماء البريطانيين في عهد الملك جورج الخامس

تحتفل الامبراطورية البريطانية في شهر مايو بانقضاء ربع قرن على ارتقاء الملك جورج الخامس أريكه الملك. فيجدر بنا ان نقف بضع صفحات من المقتطف على تلخيص اهم ما حفل به ربع القرن الماضي من المآثر العلمية التي تمت على ايدي العلماء الانكليز. وقد يتوهم بعض القراء ان البحث خاص لا يصح ان يكون موضوع مقال مستقل في المقتطف ولكن الواقع ان مباحث العلماء الانكليز وخاصة في الطبيعة الحديثة، من الاركان التي قام عليها علم الطبيعة الجديد فاجالها بمثابة عرض سينمي لاشهر المكتشفات في العلوم الطبيعية في ربع القرن الاخير

كان حكم الملك جورج<sup>(١)</sup> الخامس حافلا بنشاط عجيب في ميدان العلوم، امتاز بطائفة من المكتشفات العلمية الاساسية، كان لها اكبر الاثر في توجيه الفكر العلمي في هذا العصر. ومن محاسن الاتفاق ان معظم وجوه التطور في العلم الحديث، نشأ من مكتشفات ونظريات برزت للعالم في مطلع عهد الملك جورج. ففي سنة ١٩١١ اخرج الاستاذ رذرفورد نظريته في الذرة ونواتها، وقام السر جوزف طمس بمباحثه في الاشعة الموجبة فأفضت الى مكتشفات الاستاذ استن في النظائر isotopes — وكان الاستاذ صدى قد سبق الى فكرة النظائر وتسميتها في سنة ١٩١٠ — وصور الاستاذ ولسن C. T. R. صورته الاولى بطريقة الغرفة الغائمة التي كانت اكبر معوان لعلماء الطبيعة في بحوثهم. ونشر الاستاذ غولند هيكز نتائج مباحثه الاولى في القيتامينات. وفي سنة ١٩١٣ نشر السر

(١) انطوت حقائق هذه المقالة في فصل للدكتور اندريد استاذ الطبيعة في جامعة لندن نشرت مجلة انباء لندن المصووة

وليم براغ وابنة الاستاذ وليم براغ رسالتهما الاولى في اصول البناء البلّوري واستعمال الاشعة السينية لتبيينه، واذاع الاستاذ مكلود (قسيم بانتغ مكتشف الانسولين) نتائج دراسته في البول السكري لقد اثبت البحث، ان نظرية رذرفورد في بناء الذرة ونواتها، كانت من اخصب النظريات العلمية واكثرها ثمرًا في مختلف البلدان والمعاهد العلمية. فقد بين رذرفورد سنة ١٩١١ ان النتائج التي حصل عليها باطلاق دقائق الفا من احد مركبات الراديوم، يمكن ان تفسر اذا فرض ان كتلة الذرة، مركزة في جسم صغير، موجب الشحنة الكهربائية، دماغ النواة. وان النواة تحيط بها غيمة من الكهارب، وهي جسيمات سالبة الشحنة الكهربائية، فتعادل كهربائيتها السالبة، كهربائية النواة الموجبة، وتصبح الذرة محايدة او متعادلة الكهربائية. وبعد ذلك فاز الاستاذ نيلز بوهر، وهو عالم دنماركي كان يشتغل في معمل رذرفورد، بتطبيق نظرية الذرة الجديدة، على ظاهرة خاصة في خطوط الطيف، ففسر بها، ما كان لغزًا مستسرًا عن افهام العلماء. وحوالي ذلك الوقت ابتدع موزلي - وكان في معمل رذرفورد كذلك وقد قتل في خلال الحرب في حملة الدردنيل - ان قدر الشحنة الكهربائية على النواة لا وزن العنصر الذري، هو الشيء الاساسي في تعيين طبيعة العنصر. ويبين ان الشحنة الكهربائية على نوى الذرات، تتدرج صعوداً واحداً واحداً، وانه وفقاً لهذه الاعداد يمكن ترتيب العناصر من ١ الى ٩٢ فدعيت هذه الاعداد او الارقام بالاعداد الذرية. وهي من اهم المكتشفات العلمية الحديثة في ميدان الطبيعة والكيمياء على السواء. ومن جملة ما افضت اليه، تمهيد السبيل للعر، الى الكشف عن عناصر الهفنيوم والرينيوم والمازوريوم والاليثيوم ثم اثبت الاستاذ فولر بالتجربة، ان العنصر الواحد قد يحدث اكثر من طيف واحد، وان ذلك يتوقف على فقد ذرته لكهرب واحد او اكثر من كهاربها عند تهيجها واطلاقها للضوء. فجاء تفسير الطيف الخاصة بهذه الذرات المؤينة *inoized atoms* (اي التي فقدت كهرباً او اكثر من كهاربها) مطابقاً كل المطابقة لنظرية رذرفورد وبور في بناء الذرة

ولما وضعت الحرب اوزارها، وجه رذرفورد نظره الى نواة الذرة، وجمع حوله في معمل كافندش بجامعة كبريدج طائفة من العلماء الشبان ما لبث ان طار ذكرهم كل مطار. ولا يخفى ان نواة الذرة اصغر من جزء من مليون مليون جزء من البوصة. فاذا اخذت ورقة رقيقة من الذهب (والذهب يمكن تطريقه حتى يصير ثخانة بضع مئات من اوراقه تساوي ثخانة ورق السيكرة) وضخمها حتى تصبح سماكتها ميلاً كان علو الذرة فيها ذراعاً وحجم النواة في الذرة لا يزيد على حبة من الغبار. ومع ذلك اسفر بحث رذرفورد وصحبه في النواة عن نتائج كان لها اثر عظيم في تمهيد السبيل الى سر البناء المادي من النواحي التي تسترعى النظر في بناء النواة مسألة تحويل العناصر بعضها الى بعض، وهو امر طالما حلم به اصحاب الكيمياء القديمة. ولما كانت الشحنة الكهربائية على النواة، هي التي تعين خواص الذرة من الناحية الكيميائية، فنحن اذا استطعنا أن نغير تلك الشحنة بوسيلة من الوسائل

استطعنا أن نحول العناصر بعضها الى بعض . ولكن الصعوبة ، ان النواة أشبه بالحصن تحيط به المعازل ، وهي الكهارب . علاوة على كون الحصن نفسه متين البناء بفعل الطاقة العظيمة التي تشد وثاق الدقائق التي يتألف منها . فاستعمل رذرفورد دقائق الفا واطلقها على هذا الحصن فاخرقه . ثم استعان بمساعدة الدكتور شديك فكانت النتيجة ان استطاعا احداث هذا التحويل في بعض الذرات ، وقد تبيننا آثاره بكواشف غاية في الدقة

والصعوبة في استعمال دقائق الفا فلة مصادرها . فهي تنطلق من الراديوم في خلال تحوله الذاتي ومن غيره من العناصر المشعة . والمقادير التي نملكها من هذه العناصر قليلة . على انه في إمكاننا ان نصنع مقذوفات قوية ، بتعريض الذرات لطاقة كهربائية عالية الضغط . ولما كانت طاقة بضعة ملايين من الفولط لا تجعل طاقة هذه الذرات الا من رتبة طاقة دقائق الفا ، فالمنظون أن الضغط الكهربائي اللازم لجعل طاقة هذه الذرات يفوق طاقة دقائق الفا ، سوف يظل بعيداً عن متناولنا على أن الباحثين كوكروفت وولطن رأيا أن يستمضيا عن النقص في طاقة مقذوفاتهما ، بزيادة عددها . فكان النواة حصن فيه ثغرات أو مواضع ضعف . فاذا استعمل عدد كبير من المقذوفات ولو لم تكن على جانب عظيم من الطاقة ، كان من المحتمل الرياضي ان يصيب بعض المقذوفات هذه الثغرات ، فيعمل العدد ما لا تفعله القوة . وكذلك استعمل كوكروفت وولطن ضغطاً كهربائية يقل عن مايون فولط ، فاستطاعا أن يحولوا عدداً من العناصر الخفيفة ، وقازا بفنتاج على أعظم جانب من الخطر في فهم البناء الذري . وقد استعمل رذرفورد نفسه طريقتهما هذه بعد أن حسنها

ومن الاساليب الجديدة التي كان لها أثر كبير في ارتقاء علم الطبيعة ، اسلوب الغرفة الغائمة الذي استنبطه الأستاذ ولسن ( C. T. R. ) ومبدؤها ان الهواء الرطب اذا تمسّد ، وبرد بتمسّده ، تتقاص قطيرات من الماء على الذرات والجزيئات المكهربة فيه . فاستعمل الأستاذ ولسن هذا المبدأ لتبين مسارات الذرات والكهارب ، مع أن الذرات والكهارب نفسها لا تُرى ، وليس في وسع الباحث المطلع على نواحي التقدم في علوم الطبيعة الحديثة أن يغالي في مقام هذا المعون المبتدع على البحث

وقد اعتمد العالمان بلايكت وأوكيالي ، وهما من أعوان رذرفورد في كبردج ، على طريقة ولسن هذه فأثبتا وجود جسم مادي دقيق مشحون شحنة كهربائية موجبة وهو صنو الكهرب . وقد دعي هذا الجسم بالكهرب الموجب ( البوزيترون ) وأول من قال بوجوده الأستاذ اندرسن من علماء معهد كاليفورنيا الذي يرأسه العلامة ميليكن . ومن الجسيمات المادية الجديدة التي كشفت النورزون ( أي المحايد ) كشفه الأستاذ شديك وهو مثل البروتون كتلة ولكنه لا يحمل شحنة كهربائية ما واسمها يدل على ذلك

ومن المباحث العلمية العظيمة الشأن ، لاتصالها أوثق اتصال بتحويل العناصر ، مباحث الأستاذ

أُسْتُخْدِمَ في النظائر ( Isotope ) . فقد استنبط طريقة عملية تمكنه من معرفة وزن الذرات معرفة دقيقة بأمرار تيار من الذرات في مجال كهربائي ثم في مجال مغنطيسي ، فتبين له أن بعض العناصر خليط من نوعين من الذرات ، أو أكثر ، تتشابه في الخواص الطبيعية والكيميائية ولكنها تختلف في وزنها الذري . فوزن الكلور الذري ٣٥.٤٦ وهو في الواقع خليط من صنفين من الذرات أحدهما وزن ذراته ٣٥ والآخر وزن ذراته ٣٧ وقد ثبت بعد ذلك أن ذرات طائفة كبيرة من العناصر هي خليط من هذا القبيل . وأحدثها ما عرف عن نظائر الايدروجين ، وأهمها النظير المعروف باسم دوتريوم في اميركا ودبلوجين في انكلترا ومنه يتركب الماء الثقيل ( Heavy water ) وقد انجهدت مباحث الاستاذ أستن في السنوات الاخيرة الى مقدار ما تفقده الذرة من كتلتها عند اندماج اجزائها بعضها في بعض وهو بحث متصل بنظرية الاستاذ ايفشتين في تحول الكتلة الى طاقة ولا ريب في أن البحث في الذرة الذي تم معظمه في جامعة كمبرج على ايدي طمسن ورذرفورد واعوانهما من الاجداد العلمية التي يمتاز بها عصر الملك جورج الخامس

فاذا انتقلنا من الذرة ، الى البحث في الدقائق المادية التي تفوقها حجماً أي البلورات المؤلفة من ذرات وجزيئات ، وجدنا القدر المعلن فيه للسر وللم براغ ونجله الاستاذ ولیم براغ . فقد استعملوا قنبيل نفوب الحرب الكبرى الاشعة السينية ، لتبين انتظام البناء الذري والجزيئي في البلورات . ذلك ان الدقائق المادية الصغيرة ، اصغر من امواج الضوء التي نبصر بها الاجسام فلا تنعكس عنها ولذلك لا نستطيع رؤيتها ، لاننا انما نرى الاجسام التي تعكس امواج الضوء . ولكن الاشعة السينية اقصر جداً من اقصر امواج الضوء ، ولذلك يمكن ان تنعكس عن الاجسام الدقيقة التي تتألف منها البلورات . ولما كانت الاشعة السينية مما لا نستطيع ان نحس به بعيوننا فاننا لا نستطيع ان نرى الذرات والجزيئات بها ، فتستعمل طريقة التصوير الشمسي لتبين انتظام البلورات الداخلي . وقد تناول السر ولیم براغ ونجله طائفة كبيرة من المواد ، بطريقتهما هذه ، منها المركبات المعدنية ، وهي بلورية صريحة في بلورتها ، ومنها مواد بلورية التركيب ولكنها لا تبدو كذلك مثل الزبدة والياق القطن والكتان والصوف . وقد استنبط الاستاذان طمسن ( نجل السر جوزف طمسن ) ورامان ( الهندي ) اسلوبين جديدين لاستعمال الضوء في تبين صفات الكهارب والذرات والجزيئات ، واحرز ثانيهما جائزة نوبل العلمية جزالة على اكتشافه

اما في ميدان الكيمياء فقد كان جانب كبير من العناية موجهاً الى دراسة الجزيئات الكبيرة المعقدة التركيب التي لها شأن بأفعال الحياة . ولعل أهمها شأناً من الوجهتين الكيميائية المحضة والحوية العملية ، صنع الاستاذ ورنتن مادة الثيروكسين بالتأليف الصناعي ، وهي مفرز الغدة الدرقية ومؤلفة من جزيئات كبيرة معقدة التركيب . فكان انساناً يفقد غدته الدرقية ، او طفلاً ينشأ ضامراً ، يستطيع الآن ان يستعاض من مفرزاتها بمركب كيميائي صناعي

# من أندية العلم

## أنباء وآراء

[ لم يتسع لها باب الاخبار العلمية ]

﴿ سرعة الطيران الجديدة ﴾ جاء في المجلات العلمية الاميركية ان خطوة عظيمة الشأن في ارتقاء الطيران تمت لما استقلَّ الطيار الأميركي ولي پوست — وهو الذي طار وحده حول العالم في أقل من سبعة أيام — طائرته القديمة « وفي ماي » من لوس انجلوس متجهاً الى شيكاغو . فقد حلق هذا الطيار ، الى ارتفاع ٣٥ الف قدم او اكثر قليلاً حيث الهوى لطيف كل اللطف ، وليس ثمة تيارات هوائية تعيق الطائرة عن التقدم ، فبلغ متوسط سرعته بهذه الطائرة القديمة ٣٥٠ ميلاً في الساعة مع أن أقصى سرعتها على بضعة آلاف قدم فوق سطح الارض لا يزيد او قلما يزيد على ١٥٠ ميلاً في الساعة

وبعد ذلك نشط المستنبطون ومهندسو الطيران الى صنع طائرات تتوافر فيها الاجهزة اللازمة للطيران على هذا العلو او فوقه قليلاً — مثل أجهزة تكفل للسائق والركاب الدفء اللازم، ومقداراً كافياً من الاكسجين للاستنشاق حيث الاكسجين قليل هناك ، والضغط الكافي على المحرك — وعندئذ يمكن أن تبلغ سرعة الطائرات الطائرة على هذا العلو ما متوسطه ٤٠٠ ميل في الساعة ، من دون تغيير يذكر في تصميم الطائرات الحالية فتجتاز المسافة بين نيويورك وباريس في نحو سبع ساعات فقط . مع أن لندبرغ اجتازها في ثلاث وثلاثين ساعة ونصف ساعة

\*\*\*

﴿ قلاع في الهواء ﴾ يرى الاستاذ لو المستنبط والعالم الانكليزي ، ان بناء القلاع في الهواء لا بد أن يكون صفة من الصفات البارزة في الحروب القادمة . وقد يسأل القارئ كيف تبني القلاع في الهواء والاصل في القلاع بناؤها المتين الراسخ في الارض بحيث لا تهزها القنابل ولا ترزعها . فيردُّ الاستاذ لو ان الحروب المقبلة سوف تكون في الغالب ، حروباً في الجو ، وان المدن الكبيرة لا بد أن تحتاج الى اسراب من الطائرات ، ترتفع من مطاراتها ، لمقاومة اسراب العدو . ولكن هذا وحده لا يكفي . فلا بد من ان يبني في الجو ما يقوم مقام القلاع والحصون على الارض . وهذا يتم ببناء جهاز ، يستطيع ان يطلق القنابل من مدافع خاصة اطلاقاً افقيّاً واطلاقاً عمودياً او نصف

عمودي ، فيسدها الى الطيارات التي تحاول ان تحوم فوق المدينة لرمي قنابلها المحتوية على الغازات والمكروبات . والطائرات لا تستطيع ان تفعل ذلك لأنه لا بد لها من الحركة الدائمة والآن سقطت على الارض . وعنده ان هذه القلاع الجوية يجب ان تقام على اكياس صغيرة مملوءة بالهليوم . والهليوم خفيف ، يكاد يقترب من الهيدروجين في خفته ، وقد ملئت به بلونات اميركا لانه غير قابل للالتهاب . على ان الاكياس يجب ان تكون صغيرة ، لانه اذا كانت كبيرة ، وأقيمت القلعة الجوية على بضعة اكياس منها ، ثم اصيب احد الاكياس بقنبلة اختل توازن القلعة وهوت الى الارض . اما اذا كانت اكياس الهليوم ، صغيرة وعديدة فانثقاب احدها او بعضها لا يكون له هذا التأثير

\*\*\*

﴿اوراق الكوكا والكوكايين﴾ جاء من بونس ايرس عاصمة الجمهورية الفضية ( الارجنتين ) ان الحكومة ارصدت في ميزانيتها مبلغاً من المال غرضه ان ينفق في مكافحة مضغ اوراق الكوكا بين هنود البلاد . فأوراق الكوكا هذه مصدر المخدر المعروف بالكوكايين وهنود اميركا الجنوبية اعتادوا مضغها فتخدرهم ويعودون لا يحسون بالحر ولا بالبرد ولا بالتعب

بل ان اوراق الكوكا اروج بضاعة بينهم من جنوب بلاد كولومبيا الى الولايات الشمالية في جمهورية الارجنتين ومعظم محصول هذه الاوراق تفتج بوليفيا وبيرو . بل ان الكوكا في بوليفيا — كالقطن في مصر — محصولها الزراعي الرئيسي

واسم هذا النبات العلمي معتد ولكن لا بأس بايراده فهو « اريثروكسيلون كوكا » وقد تعود هنود تلك البلدان مضغه وهم سائرون وراء قوافلهم او وهم حاملون على ظهورهم اعباء ثقيلة يقطعون بها مسافات طويلة . بل انهم يستعملون ورقه في شكل مكبد لكل جرح او رض او ألم يصابون به . وعند ما يمر احدكم بمزار لاحد آلهة « الانكاس » الاقدمين يقدم له مقدمة مؤلفة من ورقة او ورقتين من نبات الكوكا

ويقول الكاتب الاميركي جون هوابت انه وقف مرة على نجد جبال الاندس على ارتفاع ١٣ الف قدم مرتدياً اكثف الملابس الصوفية ومع ذلك احس بالبرد ينخر عظامه . ولكنه رأى احد الهنود غير متأثر بالبرد مع انه كان يرتدي قصيصاً من القطن . فكانت قطعانه تكسر الجليد الذي يغطي جدولاً من الجدول وهو يخوض في ماء الجليد ورائها وسبب ذلك ادمانه مضغ اوراق الكوكا فتزده المادة الغروية التي فيها ضعيف الاحساس بالبرد

\*\*\*

﴿البذر بالطيارات﴾ في سنة ١٩١٩ استعملت الطيارات في بذر البذار في الحقول وفي سنة ١٩٢٢ وسنة ١٩٢٦ وسنة ١٩٢٧ زرع العشب الخضير في الولايات المتحدة الاميركية وجزائر هوائي



بالبطاريات كذلك . وفي سنة ١٩٢٩ بذرت بزور الرز في كاليفورنياها . ولكن هذه التجارب جميعها كانت محاولات متفرقة لم تتعد مساحات محدودة من الحقول . ولا يعلم ان البطارية قد استعملت لهذا الغرض في غرب اوربا

اما في روسيا السوفيتية فقد استعملت البطارية لبذر البذار في مساحات واسعة من الارض في سنة ١٩٣٠ — ١٩٣١ وقد اتسع نطاق استعمالها لهذا الغرض في تلك البلاد اتساعاً مطرداً بعد ذلك فبذرت بها البزور سنة ١٩٣٢ في مناطق مجموع مساحتها ١٧٠ ألف فدان . وفي سنة ١٩٣٣ في مناطق مجموع مساحتها ٣٣٢ ألف فدان . وفي سنة ١٩٣٤ في مناطق مجموع مساحتها ٣٧٠٥٥٠ فدان

وميزات البذر بالطيارة كثيرة . فبذر البزور باليد في منطقة مساحتها ٢٥٠٠ فدان يقتضي ٣٠٠٠ ساعة عمل . وبذرهما بالة يحرقها حصان او بغل يقتضي الف ساعة عمل . وبذرهما بالة سيارة يستغرق ٢٠٠ ساعة عمل . اما بذرهما بالطيارة فلا يستغرق اكثر من ٦٠ ساعة عمل . ثم ان محصول القدان الواحد المبذور بالطيارة اكبر من المتوسط المعتاد لان البطارية في البلاد الباردة تمكن اصحاب الارض من بذر ارضهم عقب ذوبان الثلج مباشرة . ومن اقوالهم المأثورة ان البذر في الطين يزيد المحصول زياده كبيرة تبلغ احياناً ٥٠ في المائة . ولكي يتمكن الفلاح من التبكير في بذر بذاره تجرب الآن تجارب غرضها اسراع ذوبان الثلج بذر مسحوق اسود على سطحه الابيض اللامع فيكثر امتصاصه لحرارة الاشعة الشمسية ويسرع ذوبانه

\*\*\*

﴿ ثمن بعوضة واحدة ﴾ في فصل من فصول هذا الجزء قصة العلامة فون يورغ الطبيب النمساوي الذي كشف عن طريقة استعمال الحلي المملية لعلاج الشلل العام الناشئ عن الاصابة بالزهري . وقد قرأنا في السيفتك اميركان ان حكومة اميركا عهدت الى طبيب يدعى ماين في توليد البعوض الخاص بالملايا ليستعمل في لسع المصابين بهذا الضرب من الشلل لادخال الملايا في اجسامهم . ولكنه عمل حساباً فوجد ان توليد البعوض ونقله من مكان الى مكان يحتاجان الى نفقة كبيرة تبلغ نحو ٤٠ جنيهاً للبعوضة الواحدة فارتأى ان يفعل ما يأتي : — بولد البعوض وبلوث بحرائم الملايا ثم يستعمله في لسع المصابين بهذا النوع من الشلل في منطقة ما ثم تنزع غدده اللعابية وهي الغدد التي تحتوي على جراثيم الملايا ويبيث بها الى المراكز المختلفة فتستعمل جراثيمها في حقن المصابين بالشلل بعد معالجتها بطريقة خاصة وهذا يوفر على الحكومة نحو عشرين جنيهاً لكل بعوضة لان اجرة نقل الغدد اقل جداً من اجرة نقل البعوض في اقفاص خاصة ، ولان ستين في المائة من البعوض الحلي كان يموت في خلال النقل واما الغدد فلا تصاب بتلفر ما

# نشأة الفن الاسلامي

والجامع الكبير بالقيروان<sup>(١)</sup>

للمحمد فكري

تكاثر تكون المساجد التونسية مجهولة لعلماء الآثار جهلاً تاماً ، فهي مغلفة في وجوههم لا يسمح لهم بزيارتها ، ولم يظهر من المسلمين من يعنى بقيمتها الفنية فيدرسها ويكتب عنها . ولكن احوالاً خاصة تركت جامع القيروان مفتوحاً لزواره من الأجانب ، وتساهل المسلمون من سكان القيروان فلم يحولوا دون زيارة معابدهم كما فعل سكان المدن الاخرى في تونس . ومع أن كتباً ظهرت حديثاً عن هندسة هذا الجامع وتأسيسه وبنائه وقاريخه فقد تبين لنا ان ما كتب عنه إما غير وافي وإما لا يطابق الحقيقة أو يشوبها . والسبب الاول في هذا أن جميع من تناولوا هذا الجامع بالبحث كانوا يجهلون المساجد التونسية الاخرى مع ما لها به من صلة وثيقة ، فهي تفسر ماعرض منه ، ونجمل ما كان فيه موضعاً للشك . وقد اتيج لنا ان نكون أول من دخل هذه المساجد منقبين عن آثارها باحثين عن قيمتها الفنية . ولما كان لجامع القيروان شأن كبير ، لأنه اكبر الآثار الاسلامية في تونس وأقدمها ، فقد جعلنا من دراستنا له الجزء الاول من كتابنا الفن الاسلامي في تونس

وقد أسفرت دراستنا هذه عن نتيجتين : الاولى تاريخية . والثانية فنية

اتفقت آراء علماء الآثار الاسلامية على أن الجامع الذي اختطه عقبة بن نافع سنة خمسين للهجرة تهدم ولم يبق اليوم منه أثر . بل كان المتفق عليه أيضاً أنه لم يبق شيء من الجامع الذي أمر ببنائه هشام بن عبد الملك على انقاض جامع عقبة . وأن جامع القيروان القائم اليوم هو من آثار زيادة بن ابراهيم الاغلي وانه يرجع الى عام ٢٢١ هجرية . ويصعب على الكاتبين كرسويل — وهو آخر من كتب عن القيروان — ان يقرر أن مأذنة القيروان ترجع الى أوائل القرن الثاني للهجرة ويقول ان الوثائق التاريخية وحدها هي التي حملته على الاخذ بهذا

واذا كان مؤرخو العرب نقلوا لنا تاريخ هذا الجامع مشوهاً بعض التشويه او بالغوا كثيراً فيما نسب الى بعض الامراء من الاصلاحات والزيادات فيه ، إلا أن الجائنا التي تتبعناها على ضوء القواعد الحديثة لعلم الآثار قد أوصلتنا الى أن نجد بقية للجامع الذي اختطه عقبة بن نافع ، وأن

(١) تعمق الدكتور احمد فكري استاذ تاريخ الفن بمدرسة الفنون الجيلة في دراسة فن المعمار الاسلامي وطاف بلداً عديدة باحثاً ومنقياً وقد وضع كتابين باللغة الفرنسية أحدهما في المسجد الكبير بالقيروان أحرز مقاماً طالياً بين الثقات وهذا ملخصه وقد وضع بأرشاد المؤلف وأجري على لسانه

نحقق بقاء محرابه القديم ، كما أوصلتنا الى أن ثبت ان أسوار الجامع ترجع في بنائها الى عصر هشام بن عبد الملك في عام ١٠٥ هـ . لا إلى زيادة الله بن ابراهيم . وإلى هذا العهد يرجع أيضاً بناء بيت الصلاة ، واذن الجامع القيروان يعود في مجموعه الى اوائل القرن الثاني للهجرة وهو لهذا يمكن ان يعتبر من اقدم جوامع الاسلام القائمة ان لم يكن اقدمها جميعاً . وليس هذا معناه ان السنين التالية لم تترك فيه أثراً او لم تمسه بتغيير ، فقد افسح بلاطه الوسط ، وادخل على محراب عقبة محراب آخر جديد ، واقامت امامه قبة طالية ، وكان ذلك في سنة ٢٢١ هـ اي ٨٣٦ ميلادية في حكم زيادة الله . وبعد هذا التاريخ بأربعين عام في حكم ابراهيم بن احمد اضيفت الى الصحن زيادته ، واقامت فيه قبة ثانية مواجهة للقبة الاولى على انتهاء البلاط الوسط . ولكن جامع القيروان احتفظ بعد هذا التاريخ بشكله النهائي فلم تؤثر فيه الاصلاحات الطفيفة التي ادخلت عليه في العصور التالية

واوصلتنا ابحاثنا من الوجهة الفنية الى ان نحدد الفضل الذي يعود الى المسلمين في نشأة الفن الاسلامي ونهضته وتطوره . ولما كان لا يسع البحث في دقائق هذا الموضوع الا مجلدات ضخمة واعوام طويلة فقد قصرنا بحثنا على بعض نواحي هذا الفن الهامة

ان شكل الجامع وهندسته هما اول ناحية يتشخص فيها الفن الاسلامي . وقد كان المتفق عليه بين علماء الآثار المستشرقين ان ليس للمسلمين فضل في وضع هذا الشكل . وهم مجمعون على هذا الرأي الذي يعبر عنه الاستاذ فان برشم حين يقول : « لم يكن لرجال الفن المسلمين ولمهندسيهم الاولين وسائل للتعبير غير تلك التي كانت متبعة وقائمة في الفنون البيزنطية او القبطية او الساسانية او الهندية ولم يكن لمبادئهم الاولى النظمه واشكال غير تلك التي اشتقت او نقت عن الآثار القائمة حينئذ في الممالك التي انتشر فيها الدين الجديد بعد الفتح الاسلامية »

غير ان التاريخ والدين والسنة وطادات المسلمين وحالة جوهم وطبيعة بلادهم ، غير ان هذا كله يتعارض مع اقوال المستشرقين ، ويدل دلالة واضحة على ان شكل الجامع يعبر عن فكرة اصيلة غير مشتقة ، بل ان وجودها عديدة تثبت اختلافه عن اشكال المعابد التي سبقت الاسلام

فسجد الرسول في المدينة هو اول مسجد بني في الاسلام . ولم يكن هذا كما ادعى ( كيتافي ) وكما قال الكتابين « كرسويل » مزلزلاً خاصاً ولكنه كان بيتاً للعبادة اقيم لهذه الغاية ، وليكون فيه المسلمين مأوى من الشمس والمطر والرياح ، ومزلاً من الطريق والضوضاء . واذا كانت في بعض اجزاء شكله ما يدعو الى الظن في مشابهته لما سبقه من الآثار ، فما هذا التشابه الا صوري لا يتفق مع الواقع ، ولا يظهر الا على الرسومات التي وضعها علماء الآثار بأحجام مختلفة ، يتضخم عايبها ما كان ضئيلاً غير ملموس من الدقائق ، او يصغر عليها ما كان في حقيقته كبيراً

وهكذا استطاع مثلاً العلامة ديولافوي ان يقرب ما بين محراب جامع قرطبة ومحراب الكنائس فانك ترى محراب هذا الجامع اوسع حجماً في صورة مكبرة وضعها الجزء منه ، حاله انه لا يكاد

يظهر في القنلاع العادى الكبير للجامع اذ ان عمقه لا يتعدى جزءاً من خمسين جزءاً من طول الجامع ، اذ به يتضخم في هذه الصورة المضللة ويصبح جزء من عشرة اجزاء واذا ضربنا مثلاً آخر يتصل بجامع القيروان فقد يكفيننا ان نعيد ما ادعاه كثير من علماء الآثار في اشتقاق صورة البلاط المتوسط فيه من كنائس افريقية البيزنطية. وقد يكون لهم حق في هذا الادعاء لو أننا رسمنا صورة الجامع القيروان يظهر فيها البلاط الاول مكبراً والمسكبة الاولى متسعة ، ونجرد هذه الصورة من ثلاثة ارباع بلاطات الجامع ومن محنه ومن مأذنته ومن ابوابه وزياداته واسواره . فنخرج من هذا كله بشكل قد يتفق مع شكل احدى الكنائس . وهذه عملية تسهل على صحيفة من الورق او في خيال أحد المفكرين ولكنها لا تطابق الواقع ، ولا تجوز او لا تصلح ولا يمكن ان تتم في بناء قائم حي كجامع القيروان . واذا عدنا الى الحقيقة وجدناها صريحة لا تقبل النقص ولا تتحمل الشك . فقد بحثنا في جميع كنائس الارض علنا فعر فيها على مسكبة طولها ٧٧ متراً ، او نسبة طولها الى عرضها كنسبة طول المسكبة الاولى الى عرضها في جامع القيروان او ١٣ الى واحد فلم نجد أثراً لهذا ، او لما يقرب من هذا ، بل ولا لما يقرب من نصف هذا . وما سمعنا يوماً بكنييسة من الكنائس يراد ان تتسع فيزاد في طول مسكباتها ، وانما المتبع هو ان يزداد في طول صحنها ، فالكنيسة بناء لا يقبل زيادة من اية جهة كانت ، اما الجامع فعلى عكس ذلك ، ان شئت زدته اتساعاً من جنوبيه او من شرقيه او من غربه او من شماله

بين الجامع والكنيسة اختلاف في الشكل ، وبينهما اكثر من هذا اختلاف في الفكرة . ولا يقتصر الامر فيما نحن بصدد على تنظيم شكل او على ابتكار فكرة ، ولكن الذي يعيننا هو اخراج هذه الفكرة الى حيز العمل ، هو هذا البناء القائم عليها . ولا شك ان بناء جامع القيروان نفسه هو اكثر ايضاحاً واشد حجة من كل ما كتبه عنه المؤرخون وعلماء الآثار

وكما ان الحاجة لا تدعونا الى وثيقة تاريخية تثبت بها ان اعمدة هذا الجامع وتيجانه رومانية قديمة أخذها العرب عن آثار مندثرة — فهي وحدها تنطق بذلك — فكذلك لا تدعونا الحاجة الى مثل هذه الوثيقة لتثبت بها الابتكار الاسلامي لما يعلو هذه الاعمدة من حداثات (impostes) وقوس (voûtes) وأقواس ، اذ لم يسبق ان استعملت هذه العناصر في تاريخ فن العمارة في مثل الوظائف التي تؤديها في القيروان ، ولم تتخذ قبل ذلك مثل الاشكال التي اتخذتها فيه . اما اوجه الشبه التي رأها فيها علماء الآثار مع اشكال اخرى كانت موجودة قبلها فهي لا تتفق مع روح الفنون ولا تطابق تطوراتها ، اذ لا يمكننا ان نقبل ادعاء يقول بأن القوس المتجاوز — ذا حدية الفرس — كان مستعملاً في الهند وفي سوريا قبل استعماله في الفن الاسلامي لم تكن لبناء جامع القيروان غاية زخرفية عند ما فكر في اقامة هذه الاقواس والعقود وانما كانت كل عنايته متجهة الى تذليل الصعاب المعمارية التي ظهرت أمامه من دفع للقوى وضغط للثقالة ومقاومتها ، ومن اضاعة بيت الصلاة ، ومن اقتصاد في مواد البناء . كل هذه مسائل كانت تشغل فكره ولم يقابلها بمجموعة بنائهم قبله . كانت جديدة

في حدودها وكانت الفكرة التي حلت صعبها جديدة أيضاً . فلم يسبق في تاريخ فن العمارة ان استعملت مثل هذه الأقوس المتجاوزة على حداثات مرتفعة . وهي عناصرها تؤدى في جامع القيروان وظائف عملية عديدة منها اقتصاد في مواد البناء ، وزيادة فيضاءة بيت عميق خال من كل الفتحات إلا تلك التي تصل اليه من الصحن ، وضغط أقل على الأعمدة ، ومقاومة أكثر بطرد الانحناءات ويجب أن لا ننسى أنه من الخطأ أن نحكم على أثر من الآثار من ناحية واحدة فقط ، سواء كانت هذه الناحية في قطاعه السطحي وتنظيم رسمه ، أم كانت في بنيته الداخلية واقامتها ، أم كانت في كتلتها ، أو في بنيته الخارجية ، أم كانت في زخرفته ومؤثرات اجزائه . واذا نحن اردنا أن ندرس أثراً من الآثار فلن تكون دراستنا مجدية ان نحن فرقنا بين ناحية وبين اخرى ، أو ان لم ندرسها باعتبار الواحدة منها مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بمجموع الواحي الاخرى . فاذا نحن أخرجنا منارة القيروان من الجسم التي هي عضو فيه ، فقد تنصل في شكلها الخارجي بالابراج السورية ، وقد تكون مأخوذة عنها ، كما قد تكون لقياب القيروان صلة بالقياب الفارسية ، ولطامات أبوابه علاقة بدعامات الحوضون البيزنطية ، ولكن هذه الصلة وهذه العلاقة لن تبقى قائمة اذا نحن أعدنا هذه الاعضاء إلى الجسم الذي كانت تعيش فيه ، ولن يجوز وجه للشبه بعد هذا ، وسرطان ما تتلاشى ذكرى هذه العناصر ليس جامع القيروان عبارة عن مجموعة من الأعمدة والعقود ، ولا هوكبة ، أو منارة ، أو مدخل ، أو أسوار ، بل ليس هو كل هذه العناصر متعشقة ، ولكنه جسم حي وما هي إلا أعضاء فيه ، اذا هو عاش بها فهي تستمد حياتها من جسدها ، وبينها المعنوي من كتلتها وكيف لا نشعر بذلك اذا وقفنا امام مدينة القيروان ، فكأنها تمتد فسيحة مبطحة ليظهر فيها الجامع أكثر جلالاً وأسمى عظمة . بل ان المدينة كلها تكتسب عظمتها من هذا الجامع . وهل لا تتضاعف بعد هذا ذكرى الابراج السورية امام هذه المنارة المنيرة الاساس ، القوية التوازن؟ وكما تستلهم القباب الفارسية أمام خفة قباب القيروان ورشاقة صورتها . وكما تتناقل وتغلظ الدعام البيزنطية اذا قوبلت بدعام القيروان التي تمد أسواره بقوة فيها كثير من الجلال ، وتحيط مداخله برواق يحفه الجلال . لم تكن غاية دراستنا لجامع القيروان ان نصفه وصفاً دقيقاً في جميع اجزائه بل اردنا ان نثبت بها ان هذا الجامع كتلة واحدة لا تنفصل اجزاؤها وفكرة واحدة لا تتشعب عناصرها وان هذه الفكرة جديدة نهيات في وسط ديني اسلامي وخضعت للبيئة الاجتماعية التي نشأت فيها ، وللوسائل المادية التي تكونت منها . وأردنا ان نحدد ايضاً الفضل الذي يرجع في ابتكار هذه الفكرة وفي اخراجها ، الى رجال الفن من المسلمين . فدلنا البحث على ان بشائي القيروان كانوا مهندسين على علم واسع بكل دقائق الفن ، وذوق متسع لكل نواحي الجلال ، وتقدير منطقي لكل وظائف البناء وحاجيات بيت الصلاة والمصلين . وكفاهم غزراً وكفى عبقريتهم فضلاً انهم تركوا في تاريخ المدينيات صفحة جديدة باهرة ، فأقاموا أثراً معمارياً اصيلاً في شكله وبنيته وكتلته ومؤثراته

# احتضار الغرب

أو فلسفة القدر الحديثة<sup>(١)</sup>

لعل من الرهاكع

ليست الثورة الفكرية التي أحدثها شبنجلر والتي تقسم لها عجالة صغيرة ، وهي التي هزّت الفكر والفن منذ سبعة عشر عاماً ، وصدمت المؤلف حتى في أكثره بداهة وجلاء  
ولقد فرغتُ من قراءته للمرة الثالثة وبلغتني أحداها لغة المؤلف . وهي اللغة التي لا مفرّ منها للوصول الى معاني شبنجلر الدقيقة وفهم العبارات والألفاظ التي صاغها لتأدية المعاني الجديدة التي ابتدعها ومهما يكن في آرائه الفذة من الشذوذ إلاّ أنّها في مجموعها تقسرك على النظر الى الكون والحياة وتاريخ الانسانية والفنون والمجتمعات والمدنيات والثقافات نظراً كله جدّة وغرابة ، ولا يخلو من لذة ليس بعدها لذة

حقّاً أن شبنجلر هو ذلك الفكر الذي خلق في آفاق لم يكن الخيال لم يحلم باحتمال ولوجها . إذ صدم فيه معارف كانت لبداهتها وألقها في مأمن حريز من النقد والاعتراض . نعم لقد قام بثورة قلبت أوضاع البحث الفلسفي والفنون وسائر الاتجاهات العلمية والأدبية . وعلى رأس ذلك البحث التاريخي نفسه . وكفناك دليلاً على ثورته الهائلة أنّه اكتسح هياكل فكرية وفنية حمّتها القداسة مئات بل آلافاً من السنين . من المحتمل أنّه تاه قليلاً أو كثيراً في ميادين بحثه الجديدة . ولكن يلتبس العذر لمن غزا فردوس عقلياً لم يطأه مفكر من قبل . يعذر أن فلت منه خاطر هنا أو هناك . إذ لن يمسّ ذلك عظمة إجماعه . وكفناك أنّه زع عن المنطق سلطانه المتيّن وعزاه من أسلحته التي مكنته في الميادين العلمية . وأرانا كيف أن القدر هو الحرك الوحيد لاعظم الحوادث وأصغرها . كما أبان كيف أن الحضارات والمدنيات تسير في أدوار مرسومة لا مفرّ منها ، وأن الحضارة الغربية التي نشهد احتضارها الآن لا مناص لها من السقوط الذي قد بدأ . ومن العبث الانخداع بظواهر القوة من اسلحة فتاك واستعمار . فذلك - وهنا أحد أوجه الغرابة - شأن السقوط في المجتمعات . ويستخرج لك شبنجلر من بطون الحوادث التاريخية القديمة والحديثة ما يقطع برأيه ويدعمه وأن عظمة شبنجلر لا تقتصر على هذه الثورة الفذة من الآراء الهادمة . بل أنّها لتتجلى ايضاً في تلك المقدرة الاعجازية التي جعلت ذهنه الجبار يتسع لتلك الجبال الضخمة من المعلومات التي ضمها

(١) كتب بعد قراءة Oswald Spengler وهو مترجم الى كل اللغات الحية Der Untergang des Abendlandes

ونسقها وتناولها في خفة وحذق . فهو يكاد يُلم بكل شيء . بمعظم اللغات الحديثة والقديمة . ثم بتاريخ كل أمة وحضارة — ثم بالعلوم والرياضيات بجميع أنواعها — ثم بالفنون الجميلة من بناء وتصوير وموسيقى وشعر وأدب — ولكل أمة وحضارة . حتى الدين والفلسفة — وفي الهند والصين والأزتيك ( إحدى حضارات أمريكا المتوسطة القديمة ) — ثم — وهذا العجاز — قد هضم كل ذلك بقوة حتى أصبحت هذه المعلومات شطراً من نفسه وفكره . واخذ يتلاعب بتلك الكنوز ويقتنص بينها علاقات لم تخطر لذهن بشر — علاقات وارتباطات كلها طرافة وطلاوة — فيستعرض الحادث في مصر القديمة ، ويعطيك مقابله تمثالاً معيناً في مدينة اليونان القديمة ، ثم قطعة موسيقية في الحضارة الغربية الحديثة ، أو بسناً نضراً في زمن معين من تاريخ الصين وهو يفيض في عبارته كأنما قد طاش بين تلك المدنات ، ثم يستقرى سرها المدفون — كأنه — استغفر الله — مبدع تلك الفنون وخالق تلك الحوادث والأشخاص التي غيرت مجرى التاريخ . وهو في كل ذلك يرجع الى المنطق ليهدم المنطق . ويلجأ الى ذهنه الجبار وطريقته العملية ليهدم بها الاسلوب العلمي المؤلف

وهو قد أرغم التاريخ على أن ييوسح بسره لأول مرة . فتتجلى لك أروع الحوادث بلون جديد لا أثر فيه للسببية القديمة التي تخرج من الاسباب الى النتائج وتتجاهل الالهام والصدفة والعناية الالهية فذار من قراءة شبنجلر ان لم تكن واسع العلم ، عميق الاطلاع . فانه غير مفهوم للضحاح من المتعلمين ، والا فانك مضطر للرجوع الى المراجع والمطابق بين كل سطر وآخر ، بل بين كل كلمة واخرى ، والى ذلك يرجع احد الاسباب في عدم ذبوع آرائه ذبوعاً يتفق وعظمتها ، وكان يصح ان يؤلف كتاب شبنجلر في عشرة آلاف صفحة بدل الالف التي حصره فيها

واني أخشى ان يؤخذ شبنجلر على انه رجل فكر وخيال فحسب ويظن فيه عدم اتصال آرائه بالناحية العملية كالتحلية Ethical والاقتصادية والسياسية . فذلك وهم ، اذ انه ضرب في كل ذلك بسهم وافر . فهو كما علمنا كيف تقرأ التاريخ فانه هدى الملحد الى الايمان بالله . وعلمنا كيف تفكر وتأمل وننق بالواقع اكثر من نقننا بالمعقول . وكشف لنا عن الميادين التي لامناص من حصر المباحث العامة والاجتماعية والفنية فيها . واليك احدى نواحيه وتحذيراته : ذلك ان الفلسفة والفن والالهام قد نزلت في هذا العصر عن عروشها . وان الفنان الآن انما يحاول المستحيل لاحمال الروح الفنية من جسم الحضارة . وانه اولى بالتوجيه في العلم والتربية ان يتجه الى الناحية المادية والسياسية التي هي طابع هذا الدور في المدنية الغربية الحالية كما سنبين ذلك بعد

وقد طعن الداروينية في احد اسسها الهامة وهو التطور التدرجي مطابقة للبيئة . واثبت أن الانقلابات الهامة في تطور الكائنات والمجتمعات والانظمة والفنون والعلوم بل والعقائد انما كانت خفائية املاها القضاء المحتوم كما عليها على نمو الفرد من الكائنات في تشكيل جسمه الى ان يصير تام الشكل

والتكوين . وأثبت بأدلة جلية أن هذا القضاء هو الذي فصل فجأة وطفرة لا تطوراً وتدرجاً بين الجماد والحياة وبين النبات والحيوان وبين كل نوع والآخر . وأن القضاء هو الذي حدد حياة كل فرد وكل نوع وكل حضارة . وفسر بذلك عجز علم الحفريات عن الاهتداء الى هياكل بشرية تثبت التدرج بين الانواع السفلى للإنسان وبين ظهور الانسان فجأة ، وعجز علم طبقات الارض عن الاهتداء الى السر في وجود تلك الطبقات المحدودة من التكوينات الارضية وكان أولىها بناءً على النظرية القديمة التدرجية ان تكون الطبقات المذكورة ذات تدرج غير محسوس عكس الواقع<sup>(١)</sup>

وإن ما حصل له في كيفية وضعه مؤلفه التاريخي لدليل على صدق ما أتى به من ان الناس والمجتمعات مسوقة بدورة محتملة لا تدبير فيها للارادة الذاتية والاجتماعية اذ انه لم يكن يرمي الى ذلك الفتح الذي أتى به والذي يُقر شبنجلر نفسه بأنه فلت منه عن غير قصد او تدبير . اذ كان في عام ١٩١١ يُسكن في وضع بحث عن الموقف السياسي واحتمالاته وكان يُحسّ دنوَّ الحرب العظمى بناءً على التقديرات . ولكن أفق البحث أخذ من تلقاء نفسه وبمصاحر يتسع امامه حتى خرج به البحث من ميدان العوامل المحيطة الى العوامل المشابهة في العصور الاخرى ثم تشب ( حتى اتصل بحضارات اخرى ) واذ ذاك (تكشفت له علاقات بين الحضارات) ومشابهات في دوراتها لم يحلم بها الفكر من قبل . فأخذ يدرس العصور والحضارات بفنونها واديانها وآدابها وانقلاباتها السياسية والاجتماعية مهتدياً بضوء جديد ارسلته العناية الالهية ، حتى نما شيئاً فشيئاً ذلك الصرح السحري الذي شيده شبنجلر والبناء الجديد الذي بنته فلسفته وإبحاثه للكون بعد ان قضى على البناء القديم والاسلوب القديم الذي بنته به الفلسفة للمأوفة

وكي تفهم شبنجلر لابد من معرفة مدلول الفاظ ابتدئها لمعنى خاص يغلب عليها المقابلة والتضاد — اي ازواجاً متضادة منها الكينونة وبالألمانية Sein والصورورة وبالألمانية Werden . ويرى في الحالة الاولى رمزاً للجمود والتصلب والموت وفي الثانية رمز الحركة والالهام والحياة . والفراغ في نظره عنوان الجمود والزمن عكسه — فهناك منطق الفراغ الصامت الجامد وهو المنطق المأوف ومنطق الزمن الحي النامي وهو منطق شبنجلر الذي يتصل بالقضاء والتعاقب الزمني . وفي تدليل عجيب واستعراض لحوادث التقدم العلمي والفني يُريك الادلة الناصعة على ذلك ، فالتقدم في نظره يتغلغل في الديانات الميثولوجية والالهام الفني بعكس المنطق المأوف الذي تحجر في اللغة الرياضية وجوهر مجنه يدور على محور الحضارات لا الشعوب ولا الامم ولا اللغات كما بحث هربرت سينسر من قبل وضل في بحثه . اذ اثبت شبنجلر بالادلة القاطعة عدم وجود الفوارق الرئيسية التي ينص عليها علم الشعوب الحديث . ويرى ان (وحدة التاريخ انما هي الحضارات) ودلّل على ان لها حياة محدودة

(١) اكتشف النباتي De Vries الهولندي في تجاربه النباتية ظهور نباتات بصفات جديدة لا مناسبة لها (فجأة) في حقل تجاربه . وكان ذلك دافعاً له الى تسجيل النظرية الغريبة التطورية التي سماها The Mutation Theory



وادوار معينة من ميلاد الى شباب ثم شيخوخة وموت محتم. وقد حدد حياة كل حضارة بالف سنة، مبنياً ذلك بأدلة قاطعة مطبقاً نظريته على سائر الحضارات المطروقة وغير المطروقة كالمصرية القديمة والهندية والصينية والعربية واليونانية والغربية (الحالية) حتى الامريكية القديمة (الازتيكية). فقد رأى شبنجلر ان المؤرخين درجوا على سنة تقسيم التاريخ الى قديم ومتوسط وحديث متأثرين بالزمان الحاضر والمكان القريب واللغة والقومية، قاذفين بالماضي البعيد الى نصيب ضئيل من العناية. فكان مؤرخو العرب مثلاً يرون في حاضر بلادهم من خطر الشأن ما دفعهم الى تقدير تاريخ البلاد الاخرى والماضي البعيد للبلاد العربية نفسها تقديرًا ثانويًا. وكذلك مؤرخو الفرنجة في العصر الحديث. فانهم يجمعون تاريخ الامم القديمة جميعها في حيز ضئيل تحت عنوان العصر القديم ثم يبحثون تاريخ الامم الوسطى ناظرين اليه نظرهم الى المجتمعات غير الناضجة، ثم يتناولون التاريخ الحديث كأنه الكل في الكل. وقد تأثرت بهذه الوجهة النظرية جميع الابحاث والمناهج الموضوعه للتدريس. كما حصل في مصر من تخصيص دروس السنة الاولى الثانوية لتاريخ الامم القديمة جميعها

\*\*\*

لم يكتف شبنجلر بهدم هذا الاساس بالنسبة للماضي والحاضر بل تخطى ذلك الى معجزة التنبؤ بالمستقبل قياساً على الماضي، لا كنتيجة لاسباب حاضرة فعالة، بل كراحل محتمة شأن الكائنات الحية تماماً اذ تستطيع ان تقدر ما يصيبها من تغيرات في تكوينها في اوقات معينة بحسب نوعها ويطابق شبنجلر كلمة اوقليدسي على التقسيم التاريخي المألوف نسبة الى اوقليدس Euclid الرياضي الشهير حالة انه اطلق كلمة كوبرنيكي على نظامه نسبة الى كوبرنيكوس Copernicus واضع النظام الفلكي الحديث الذي فيه الكرة الارضية ذات شأن ضئيل في المجموعة الشمسية والنظام الفلكي عامة. وكذلك ابان شبنجلر ان العالم الانساني يصوره في تطوره حضارات متسلطة على كل العناصر الاجتماعية وان هذه الحضارات تخضع لناموس عام من النمو لا يفرق بين حضارة واخرى الا في الطابع الخاص الذي يميز كل حضارة عن الاخرى كما تتميز انواع الكائنات وافرادها بعضها عن بعض. فقضى بذلك على مكانة الحاضر والتأثر بالتاريخ القومي، تلك المكانة التي سيطرت على الابحاث التاريخية في كل العصور. وعلى هذا الاساس او قل على هذا البناء الجديد الذي شيده شبنجلر للتاريخ استطاع ان يقوم بمعجزة وضع الوان العمران بانواعها المختلفة في مكائنها الطبيعية، فكشف لنا عن مر تقدم الفنون الجميلة في عصور معينة وانحطاطها في عصور اخرى، كما ارانا مر التطورات السياسية والاجتماعية والعلمية غير تارك ظاهرة دون ان يزيل عنها ذلك الغموض والخلط اللذين تسلطوا على الابحاث الى عصرنا هذا وهي مما لا يطمئن اليه الحكم والتدليل. وبذلك تكلف لنا التاريخ عن مظهر جديد، فاذا بتاريخ الامم المنفصلة والفنون والعلوم المستقلة بعضها عن بعض اوهاماً، وأصبح هناك فن وعلم ورياضة Mathematics وفلسفة خاصة بكل حضارة. وأصبح القول بتاريخ فن النحت او التصوير او

الموسيقى او البناء خرافة من الخرافات اذ لكل منها في كل حضارة روح خاصة غير متصلة بروح الحضارة الاخرى

وقد اتى باكتشاف رائع اساسه تحديد جلي للفظين لا يزالان مختلطين في ميادين البحوث وهما Culture و Civilization ودعنا نسمي الاول حضارة والاخير مدنية . فالحضارة « Culture » هي الاصل . وهي التي يطلقها على الدورة جميعها . وهي التي تُسَنع وتبلغ عز ازهارها في شباب الدورة كالمصرية القديمة في عهد الاهرام والحضارة الغربية في القرون الوسطى . اما ذلك التقدم المادي الحالي الذي يمدح المؤرخ فيتصوره اوج الحضارة ، ألا وهو العمران العظيم والتقدم الاقتصادي والاستعماري والا لى فقد دلل شبنجلر على انه رمز الموت والقناء وهو الذي اطلق عليه شبنجلر كلمة مدنية « Civilization » وهي المرحلة الاخيرة للحضارة كالحالة التي بدأت تسيطر على الحضارة الغربية من القرن التاسع عشر وستفنيها حتماً . فالحضارة الشباب ، والمدنية الكهولة والشيخوخة وفي الحضارة تزدهر الروح الفنية وتكون على اشد خصوصيتها فتظهر روح الفن الاصلية ويتجلى طابع الحضارة وتتخذ رموزها شكلها الخالد الذي يختلف بين كل حضارة وأخرى . ويكون المجتمع محوره المدن الريفية الصغيرة التي تسيطر عليها حياة الاشراف ورجال الدين مثل الرها وانطاكية في المدينة العربية وبروج ونورنبرج في الغربية . وفيها تنشأ الفنون لا كحرف شأن المدنية بل ينطق بها الفنانون الملهمون . أما المدنية ففيها يجذب الفن ويصبح عقياً منحصرآ في افتراض الرموز والاساليب والخراف التي انحدرت من عصر الحضارة بعد ان فقدت روحها واصبحت هياكل ميتة . وفي الوقت نفسه تتقوى الناحية العقلية Intellectual وتسيطر على المدنية . فتنشأ الوان المذاهب الاجتماعية المبنية على تنظيم جديد للمجتمع اساسه المصالح المادية كالاشتراكية والدولية والشيوعية . وهنا يأتيك شبنجلر من تاريخ مصر القديمة وبلاد الصين والهند بما يثبت وجود ذلك كما هو واقع الآن في المدينة الغربية . وفي هذه المرحلة تنشأ المدن الكبيرة الهائلة « Megalopolis » وتصبح الأخلاق مادية ويضعف الايمان وتضعف سلطة الاديان وبقضي على الميزات القومية في الفن والحياة

ويخضع شبنجلر تاريخ الامم العبرانية والعربية والفارسية والبيزنطية وسائر ام الشرق في القرون الاولى قبل الاسلام وبعده الى حضارة واحدة اطلق عليها الحضارة العربية . كما وضع تاريخ روما في مكانه الطبيعي كمرحلة المدنية Civilization المتحدة للحضارة الاغريقية التي بدأت في المسدة الواقعة بين ٨٠٠ و ١٠٠٠ قبل الميلاد . وفيها نشأت الالابذة . ورأى في تاريخ روما الاخير وبيزنطة روحاً عربية . واثان كيف كان الامبراطرة الرومان والبابوات في القرون المسيحية الاولى يأتون بصناع وفنانين من الشام وبخاصة يبروت لبنوا الكنائس في روما والقسطنطينية وبعض المدن الاخرى في ايطاليا وجنوب فرنسا وهي كنائس متأثرة بروح المساجد ذات القباب اي خاضعة للفن

العربي . وكذلك عند تحول كنيسة ايا صوفية الى مسجد لم يحصل اي تغيير وانما وجدت المدينة العربية ابنها المفقود !

ويرى شبنجلر ان الحضارة الغربية قد اجذبت وافرغت جعبتها الفنية كما تمخضت الحضارة المصرية عن الطريق المرسوم والمومياء وغيرها من رموز الاستمرار والخلود . كذلك تمخضت الحضارة اليونانية عن التمثال العاري . والحضارة العربية عن الكيمياء والجبر والقباب . والحضارة الصينية عن البستان والجمال في الطبيعة كرموز لروحها . ولم تكن هذه الرموز مجرد اتفاق وانما هي تعبير جلي للروح التي تغلغلت في الحضارة ونطقت عن لسانها . فهو يرى ان الحضارة المصرية حضارة بناء تسيطر عليها روح شاعرة بالزمن متجهة في خط مستقيم الى غاية معينة متشبثة بالخلود ورمزها التحنيط والهياكل الخالدة . وعلى الضد من ذلك الحضارة اليونانية والهندية التي تجاهلت الزمن فقضت بأعدام الاجسام حرقاً بالنار في طقوسها الدينية عند الموت ، ولم تكثر للعناية بالتنقيب عن الآثار المدفونة في بقايا اثينا عقب احراق الفرس لها ولم يمن باستخراجها الا تمثلو الحضارة الغربية في العصر الحديث .

اذ ان الحضارة الغربية الحالية كالمصرية من حيث استيعاب الزمن واحترامه . ويرى شبنجلر في حضارة الغرب الاولى المتجلية في كاتدرائياتها المخلقة في الفضاء والانهاية موسيقى متحولة الى البناء بتأثير بقايا المدنية الكلاسيكية « اليونانية القديمة » المحيطة بوطنها . وعلى ذلك يرى في الموسيقى طابع هذه المدنية الحالية وانها لم تتمكن من الانطلاق الطبيعي « اي الى الموسيقى » الا في اخريات حضارتها على يد الفنانين العظماء كموزار وبيتهوفن وآخرهم فاجنر . ولا يتصور احد مقدار الروعة لهذه الموسيقى لو تمكنت من الانطلاق في شبابها بدل الاختناق في ذلك الرسم البنائي Architectural

أما الفنون في عصر المدنية فانما هي حيرف ، ان كان لها جمال فهو جمال مصنوع او مركب اقرباذني عديم الروح والسحر شأن البناء والموسيقى والادب في العصر الحالي . فلا نجد طابعاً خادماً يميز انتاج الفنان وانما هو تشكيل من سائر الاساليب التي انتجتها الحضارات الاولى بما فيها الحضارة الحالية . خذ بناء من الابنية الشهيرة التي تشيد او قطعة موسيقية حديثة فانها تثبت ذلك وهي لن تبقى وتخلد . ومن ذا الذي يطمئن الى هذه الفلسفة التي قسرت ذلك الانتاج المتحول الذي طغى علينا في هذا الاوان وهو انتاج عقيم لا روح ولا خلود ولا قيمة فيه ، شأن الادباء الحاليين الذين غمروا الاسواق مسوقين بدوافع الكسب والطماعة وتمروا من ميمو الالهام والعبقرية وتتأثر الحضارات في ميلادها واثناء دورتها بالحضارات المحيطة تأثراً مادياً لا روحانياً . وكثيراً ما تدرت بزي غريب مأخوذ من المدينيات القائمة كما تأثرت الحضارة العربية بالمدنية الرومانية « التي هي المرحلة المتممة للحضارة اليونانية كما سبق الذكر »

ولذلك كشف شبنجلر عن سر قد خفي الى الآن . هو ذلك التناقض الذي وقع فيه فلاسفة الحضارة العربية بعد دراستهم الفلسفة اليونانية . ذلك أن روح المدنية العربية القائلة بالازدواج

والخفاء والروحانية لم تكن تتصور الفلسفة اليونانية الفردية المجسمة تصوراً أميناً . ولذلك كان عبثاً من الفارابي وابن رشد وغيرهم التوفيق بين آراء افلاطون وارسطو من ناحية والفلسفة العربية المحضة من ناحية اخرى لانهما لغتان غير قابلتين للترجمة . وكذلك المدنية الغربية منذ عصر النهضة الى الآن فانها لا تدرس المدنية اليونانية وانما تدرس روحاً غربية في شكل اكلاسيكي وكما تتدثر الحضارة بزي حضارة اخرى في احدى مراحلها كذلك قد تقتل قتلاً او تبقى بحالة جامدة لا حياة فيها . فالحضارة الازتيكية كانت في عنقوان شباهها ابان اكتشاف اميركا وغزوة الاسبان لها ، ولكن جاءت تلك الغزوة فسحقت تلك الحضارة ولم تبق لها على اثر . اما تحجر الحضارات اي بقاؤها جامدة لا حياة فيها بعد عمرها المحدود فهو يصيبها في اواخر ايامها على هيئة النظام الامبراطوري اي عقب انتهاء المدنية كما اصاب المدنية الهندية والصينية والعربية التي ظلت مئات السنين في مواطنها

ويرى شبنجلر ان لكل حضارة رياضة خاصة « Mathematics » . وان الرياضة — وهنا العجب واللذة — انما هي تمحجر للصوت التي تمحضت عنها الحضارة وانها لا تتكوّن وتستقر في صورتها الثابتة الا في اول عهد المدنية . فالرياضة من رموز الموت ويرى في العدد رمز الحضارة اليونانية والهندية ، وفي الجبر — اي العدد غير المحدود — رمز الرياضة العربية ، وفي حساب التفاضل والتكامل « Calculus » اي الوظيفة العددية رمز الرياضة الغربية بروحها اللانهائية

وعلى اساس هذه الابحاث اصبح شبنجلر يطلق « المعاصرة » على معنى جديد يتخطى الازمان والاحقاب وينصب على مكان المعاصر في مرحلة تطور الحضارة . فهو يرى ان بوذا في الحضارة الهندية يقابل سقراط في اليونانية والكنندي في العربية وروسو في الحضارة الغربية . ويحذرك من التشابه السطحي كما بين الاسكندر واغسطس قيصر اللذين يختلفان اختلافاً كبيراً . كما انه يجعل افلاطون معاصراً للفارابي في المدنية العربية وجيته Goethe في الغربية

وليس من الممكن التعرض لكل ما اتى به شبنجلر من آراء فذة في مقال بسيط كهذا . ولكن ما يمكن استخلاصه من قراءته هو انه رجل هادم لامتن العقائد والمذاهب الفلسفية . لم يُبق على علم أو فن الا اتصل بأعمق اغواره ثم اخذ معوله الجبار وانقضّ نهشياً وتحطيماً فلم يترك فلسفة ولا عقيدة ولا علماً الا وعراها . ونزع عن المنطق سلطانه على الابحاث بعد ان اكتشف في القدر لغز الوجود ، وابان كيف يلعب القدر بالمقول والاحكام ، وكيف ان النظريات التي اتبها الفلسفة متعقبة بالسكان والزمن ان هي الا اوهام . كما بين ان القوانين العلمية والاخلاقية والرياضية ايضاً اوهام تبرز في عصر المدنية . اذ ان لكل شيء بداية ونهاية يملئها القضاء والقوة الخفية التي تحرك الكون . وكذلك بعد ان فرغ شبنجلر من تحطيم كل شيء استطاع ان ينتحي ناحية من هذا الكون المحطم وان يستضيء بالهامه فيبني كونا آخرأ على نسق لم تألفه العقول البشرية

# تاريخ الديموقراطية

في الصحة والعلاج

للكرنسور محمد فهد عبد الحالى بك<sup>(١)</sup>

اريد في مستهل الكلام ان ازيل لبساً قد تعلق بمعنى الديموقراطية عند استعمالها مقرونة بتاريخ الطب والصحة العامة . فقد وضعت كلمة الديموقراطية في الاصل للتعبير عن « حكم الجمهور » . ثم تغير المقصود منها على تعاقب العصور وبمحكم الاحوال حتى صار يقصد به « المساواة » في العرف الشائع . فاذا استعملنا هذا الاصطلاح في بحثنا هذا فانما نقصد به « حق التمتع بالصحة والعلاج » ولا يُنكر ان المساواة المطلقة في الصحة والعلاج تكاد تحسب في جملة المستحيلات . اذ اننا نولد على درجات مختلفة من الاستعداد الصحي ومثانة التركيب . وعلى ذلك يكون المقصود من معنى الديموقراطية هو توفير الوسائل الضرورية للعلاج وصون الصحة لمختلف افراد الشعب . وبالطبع لا يتعارض هذا مع قدرة البعض على استشارة اكفأ الاطباء واغزرم خبرة وعلماء ، ودفع نفقات العلاج بأحدث الآلات وأجمع الوسائل في التطبيب والسكنى في اصح الجهات مناخاً وفي اخف المنازل بناءً مما لا يتيسر لعامة الناس

ان حق التمتع بالصحة هو في الواقع جزء لا يتجزأ من الحرية الشخصية التي تعتبر في عصرنا هذا من الحقوق المطلقة لكل انسان . لم يتمتع الانسان الاول في فجر التاريخ بالصحة ، ولم ينعم بحق المعالجة من غير مقابل ، كما ينعم بالهواء ونور الشمس ، بل كان هذا مقصوراً على من يجوبهم رؤس القبيلة بعطية ويخصهم برعايته واشارته ، فقد كان هو الطبيب المعالج كما كان المتصرف في الادوية . ولا يزال هذا شأن رؤساء القبائل في مجاهل افريقيا . ثم انتقل الطب من دائرة اختصاص زعيم القبيلة الى طبقات رجال الدين ، فكان هؤلاء يضمون الى معالجة الارواح معالجة الابدان والعناية بصحتها . وكانوا يبذلون خدماتهم الطبية والصحية لقاء ما يقدم اليهم من قربان وهدايا . وعلى هذا لم تكن فرص العلاج تتاح الا للاغنياء واصحاب السلطة والنفوذ بقدر ما كانت بعيدة عن متناول الجمهور . وفي هذا العهد كان الطب ضرباً من الشعوذة والتعاليم الدينية الساذجة وخليطاً من الصلوات والتوايذ والتبرك بالآلهة والاصنام وتقديم قربان وما هو على سبيل ذلك

ومازلنا في وقتنا هذا نرى في الشعوب الهمجية ان التطبيب يدخل في اختصاص رجال السحر

( ١ ) استاذ علم الطفيليات بكلية الطب ومدير معهد الابحاث ومستشفى الامراض المتوطنة بمصلحة الصحة . وما يشراه هنا هو الجانب الاكبر من احدى المحاضرات التي ألقى في ردهة بورت بجامعة القاهرة الاميركية

والشعوذة ... وما تزال آثار هذا العهد ملحوظة في اعرق الامم مدنية ، ففي برلين وباريس ولندن افراد يعالجون اليوم بالتأمم والتنجم ويقصدهم افراد من ارق الطبقات كما هو الحال في قرى مصر وفي القاهرة ، وتلك بقية من عهد بانك كان المرض فيه منظوراً اليه على اعتبار انه روح شريرة استولت على الجسم ، ولا يخرج هذه الروح الخبيثة غير السحر ، وبعد ذلك اتيح للطب في مصر الفرعونية ان يخرج من الظلام الى النور وينتقل من ايدي الكهنة الى رجال يحترفون مهنته ، ووضعت لهم اساس علمية ما زال الكثير منها قائماً الى اليوم . ومن مصر الفرعونية القديمة انتقل الطب الى اليونان فالرومان . وفي القرن الخامس قبل الميلاد كان نقر من اطباء المتجولين يجوسون خلال القرى في اليونان ويعالجون من يشاء . ولعل هذا اشبه بالحركة الجديدة التي فشت في السنوات الاخيرة في كثير من الممالك على صور مستشفيات متنقلة وسيارات مجهزة كأنها عيادات متحركة وحدث ان الجامعات الممتازة الغنية في اليونان القديمة كانت تحتكر طبيباً يقيم بينها ويختص فيها دون سواها . لكن الى ذلك العهد كان التطبيب مقصوراً على الاغنياء القادرين على دفع الثمن . اما الفقراء فكانوا يعالجون بطب الركة او الصفات البلدية التي هي مزيج من التعاليم الطبية والشعوذة واهتم الرومان بصحة عبيدهم لانهم كانوا مصدر ثروتهم . فحرصوا على دخولهم اقاموا مستشفيات خاصة بالعبيد . وقد كان سيدنا موسى عليه السلام واضح الاساس في الطب الوقائي عندما شرع بأن الراحة والطعام والماء والامراض المعدية هي من أهم واجبات الملكة . ثم بزغ نجم السيد المسيح عليه السلام ، ومن تعاليمه التي بثها « ان المرض علامة على رضى الله على عبيده » ومن اجل ذلك تبارى الانقياء من المسيحيين في ابواء المرضى والاتفاق عليهم بسطاء في معاهد خيرية وعلمت البوذية معتنقها ان العطف على المرضى من صفات البررة واهل الورع . واوصى الاسلام وحث على العناية بالمرضى وبذل المعونة لهم وابواؤهم ومؤاساتهم . فكان من اثر هذه التعاليم المباركة من جانب جميع الاديان ان كثرت المعاهد الخيرية كما رى في الاوقاف المحبوسة على صفوف البر والاحسان والتكيا والمستشفيات المجانية . وسار الحال على هذا المنوال متروكا لارحية الانقياء البررة من اهل الديانات المختلفة الى سنة ١٨١٨ . ففي هذا العام بدأت حركة لتعميم الانتفاع بخدمات اطباء لكافة السكان بلا تمييز . وشرح ذلك ان دوقية ( ناسو ) في المانيا سنت قانوناً يقضي على الاطباء ان يرتدوا ملابس خاصة تميزهم عن بقية السكان حتى تسهل الاستعانة بهم ويتيسر الانتفاع بطبهم . ثم بدأ العلامة الباثولوجي رودلف فيرشو في سنة ١٨٤٨ حركة واسعة النطاق لاصلاح الطب ، وبلغ من حماسه لفكرته ان أصدر مجلة باسم « اصلاح الطب » واساس هذه الحركة هو الديموقراطية في الطب ، أي حصول كل فرد على نصيبه في العلاج كحق وليس كاحسان ، وللأسف كان الاخفاق نصيب هذه الحركة

وفي سنة ١٨٧٨ حدثت مؤامرة في المانيا على حياة غليوم الاول أدت الى حل الحزب الاجتماعي

الديمقراطي . لكن بسمارك رأى بحسيف رأيه ان تيار الاصلاح الاجتماعي لا تكفي الشدة وحدها لصدده . فأصدر قانون التأمين الصحي الاجباري في سنة ١٨٨٣ ، فلم يصادف ما يستحقه من حسن القبول ، لصدوره من الهبة الحاكمة . اذ ظن الجميع ان هذا القانون اريد به مقاومة نقابات العمال . لكن سرعان ما حذت الدول الاخرى حذو المانيا

وهذا القانون يضمن للعامل المعالجة وان يتقاضى مرتباً يومياً اثناء المرض او عندما يتعذر عليه إيجاد عمل . على ان هذا القانون لم يحفل بتنفيذه الزامياً الا في سنة ١٨٨٩ . وفي سنة ١٨٨٨ سنت النمسا قانوناً يشبهه ، والمجر في سنة ١٨٩١ ، وبريطانيا العظمى في سنة ١٩١١

والقانون البريطاني يطبق على العمال بين سن ١٦ وسن ٦٥ سنة ممن يقل دخلهم عن ٢٥٠ جنيتها في العام ، على ان يكونوا غير موظفين في الحكومة او في هيئات تدبر لهم معاشاً للتقاعد وعلاجاً اثناء المرض . ويدفع العامل ٣٦ ملياً في الاسبوع ، وتدفع المرأة العاملة ٣٤ ملياً في الاسبوع ، وصاحب العمل ١٨ ملياً في الاسبوع ، وتدفع الحكومة تسعة ملايين عن كل عامل وعشرة مليات عن كل عاملة في الاسبوع ، ويمتضى هذا النظام يتمتع العامل بالفحص والعلاج مجاناً ، ويتقاضى ٧٥ قرشاً في الاسبوع اثناء مرضه في حدود مقرر ، وتأخذ المرأة ٥٢ قرشاً في الاسبوع

ويتقاضى الطبيب ٤٥ قرشاً عن كل شخص مؤمن عليه ، ومعدل ايراد الطبيب من هذا المشروع في إنجلترا يبلغ ٢٥ جنيتها في الشهر ، اذ ان عدد هؤلاء الاطباء بلغ ١٥٧٦٤ طبيباً في سنة ١٩٣٢ ، وبلغ عدد الاشخاص المؤمن عليهم ١٥٨٠٣٠٠٠ شخص

واذا درسنا الحال في أكثر البلاد ديمقراطية من الوجهة الطبية — مثل امريكا ومانيا وإنجلترا — وجدنا ان هناك عناية شديدة بأفراد الجمهور على مختلف طبقاتهم ، وكان ذلك نتيجة للتطور الاجتماعي الحديث وشعور الطبقات العاملة بمكانتها في المملكة . اما في الممالك الاخرى — كالتي لم تبلغ حركات العمال وطبقات الشعب الفقيرة فيها شأواً بعيداً في المطالبة بالاصلاح الاجتماعي — فنجد ان هذه الممالك نفسها حذت حذو البلاد السابقة ، فوفرت للعامل والفقير الكثير من وسائل العلاج والحفاظة على الصحة ، ويرجع هذا الى الامور الآتية : —

اولاً — ان العناية بصحة الافراد الفقيرة من الشعب لها أكبر التأثير في كثرة السكان ، وبالتالي في قوتها الدفاعية في الحروب وغيرها ، وهذا موضع عناية القائمين بالحكم في أكثر الممالك ثانياً — ان الامراض التي تتفشى بين الطبقات الفقيرة لا يمكن حصرها بينهم ، ولذلك فالطبقات الحاكمة والغنية « تقاوم الامراض خوفاً من انتشارها واصابتهم بها ، ومن ذلك المحافظة الصحية على حدود المملكة حتى لا تنتسب اليها الامراض المعدية الوابئة

ثالثاً — توفير سبل العلاج للطبقات الفقيرة قبل ان تطالب بعمل حكيم لتهدئة الحركات الاشتراكية والشيوعية قبل ان تستفحل وتؤدي الى ثورة على النظم تخرج بها عن الحدود المعقولة

فالعناية بالصحة في جميع الممالك المتعدنية سارت شوطاً بعيداً في طريق الديموقراطية الحقة ، وذلك ما يتميز به القرن الماضي والقرن الحاضر في تاريخ المدينة . ويتبين ذلك على الخصوص في توفير الماء الصالح للشرب ، والتخلص من الفضلات ، وتحسين المساكن ، ومراقبة الاغذية ، ومقاومة الأمراض المعدية

فلما الذي نشر به من أهم مصادر العدوى اذا لم يكن تقياً جداً . فياه النيل في مصر وكذلك مياه الترع ملوثة جداً ببراز الانسان والحيوان من آلاف الفلاحين الذين يشتغلون في المراكب فهم يتبولون ويتبرزون فيه عما يغسل على الشواطىء من الأواني والملابس القذرة الملوثة ببول وبراز الانسان المريض والسليم ، ومن يتبولون ويتبرزون على الشاطىء ويستحمون فيه ، فاذا شربت هذه المياه على حالها كانت مصدراً كبيراً للعدوى بالأمراض خصوصاً الحمى التيفودية والزحار ( الديسنتاريا ) والكوليرا . الخ فاذا ما تفشى أحد هذه الامراض في منطقة انتقل بسرعة الى جميع من يشربون هذه المياه الملوثة

في المدن الكبرى في القطر المصري وفي جميع المدن والقرى في اكثر الممالك الأوروبية ينقى الماء تنقية ميكانيكية وكيميائية بحيث يكون خالياً من شوائب الامراض ويوزع على جميع افراد الجمهور من دون تمييز بينهم بأجر قليل أو بالجان ، ومن الخطأ ان يكون الماء احتكاًراً للشركات التي تستغله للكسب بل يجب أن يكون من الاعمال التي تقوم بها الحكومة من الضرائب العامة

ولعل الرجل العادي في مدينة القاهرة لا يدرك ان الماء الذي نشربه الآن لم يتمتع بمثله الملوك والامراء في العصور السابقة ولا يتمتع به الفلاح في القرى المصرية بعد . ولعلكم تعرفون ان هناك بعض الجهال في مدينة القاهرة يذهبون الى النيل لاحضار مياه الشرب مفضلينها على مياه الحنفيات ويقولون انها ( مياه بخيرها ) ولا يدركون ما بها من المرض ، وهذا يشاهد كثيراً في شهر رمضان حيث تباع الزلع الملاى بمياه النيل على العربات في الاحياء الوطنية ، وهذا مثل من فرض الديموقراطية على الجمهور الذي لا يقدّر فوائد هذه الاعمال

والقانون في البلاد الانكليزية يحرم السكنى في منزل لا توجد به المياه الجارية من الحنفيات فيسمى في عرف القانون « بيت لا يمكن سكناه » وأما في القاهرة فهناك منازل كثيرة محرومة من المياه الجارية وذلك لان قيمة اشتراك المياه اكثر مما يسع الفقير دفعه  
وأما القرى المصرية فلا تزال محرومة من المياه الصالحة للشرب الذي يقي السكان غائلة كثير من الأمراض

والتخلص من الفضلات له المقام الثاني في المحافظة على صحة السكان بدون تمييز بينهم ، وهذا أيضاً من الاعمال التي تقوم بها الحكومات أو البلديات لصالح جميع أفراد الجمهور ، وخير تلك الطرق اما بنقل المواد البرازية في الحال من المساكن الى حيث تعالج حتى تستحيل الى مواد غير ضارة



أو نافعة في الزراعة أو الصناعة ، وهذا ما يشاهد في عملية المجاري  
 أما فضلات الأكل وما يتخلف عن كفس المنازل والطرق فيزال بجمعهم ونقله بسرعة ،  
 وما زالت القرى المصرية محرومة من كل هذا ، فالفلاح يعيش بين فضلاته وفضلات المواشي في  
 جو لا يطاق ، عدا خطره على الصحة ، ومن الديموقراطية الحق أن لا يترك على هذه الحال  
 وأما تحسين المساكن فقد جرى شوطاً بعيداً في الأمم الحديثة ، فقامت الحكومات ببناء آلاف  
 من المنازل الصحية وآوت إليها الفقراء باجر قليل فوقهم ووقت باقي افراد الامة شر الامراض العديدة  
 والضعف الصحي الذي ينتج عن المساكن الغير الصحية

وقد حملت تجربة من هذا القبيل في القاهرة ، فبنيت مساكن للعامل في مكان تل معمل البارود  
 بالقرب من كلية الطب ، ولكن تبين فيما بعد أن العمال لا يمكنهم أداء ايجارها المرتفع ، فسكنها  
 الآن بعض الموظفين ، وذلك لأن العامل في البلاد الاوربية يمكنه أن يسكن في منزل صحي واذ يدفع  
 ايجاره باعتبار الفوائد المعقولة بالنسبة لرأس المال الذي تقتضيه ، ولكن العامل في مصر لا يمكنه في  
 الوقت الحاضر أن يقيم في منزل صحي ويدفع فوائد رأس المال الذي يتكلفه ، فهو لا يكسب في  
 المتوسط أكثر من خمسة قروش في اليوم ، أما في القرى فالعامل يشتغل في الوقت الحاضر بقرشين  
 ونصف القرش بنفق منها على جميع ضروريات الحياة له ولزوجته واولاده الصغار فلا يمكنه أن ينفق  
 على المسكن أكثر من نصف القرش في اليوم اي ١٥ قرشاً في الشهر او ١٨٠ قرشاً في العام ، وهذا  
 المبلغ يعتبر فائدة لرأس مال قدره ٦٠ جنيهاً باعتبار ٣ في المائة اذا ضربنا صفحاً عن القدر اللازم  
 لاصلاح المنزل والمحافظة عليه ، ولا يمكن في الوقت الحاضر إقامة مسكن صحي بهذا المبلغ ، ولذلك  
 لا يرجى اصلاح في مصر ما لم تُزد اجور العمال ، ومن الخطأ اعتبار هذه المساكن منحة لساكنيها بل  
 هي مساعدة لهم ودفعاً للاستغلال الغير المشروع عنهم

وأما مراقبة الاغذية واعدام غير الصالح منها فهو عمل اساسه منع الضرر عن جميع الافراد من دون  
 تمييز بينهم ، ومن الاسف ان تنفيذ القوانين الخاصة بذلك لا يلقى للآن العناية الواجبة في مصر  
 وذلك لأن الافراد انفسهم لا يقدرون قيمة هذا العمل بل يقبلون على شراء الاشياء الثائلة من  
 المواد الغذائية طمعاً في قلة ثمنها ولكن فاتهم مقدار الفائدة العظيمة التي تعود عليهم اذا كانت المواد  
 جيدة خصوصاً في المواد السهلة التعفن مثل اللبن وهو قوام حياة الاطفال والمرضى والناقلين  
 ومقاومة الامراض المعدية والابوئة من اجل الخدمات الديموقراطية التي تؤدي في الوقت  
 الحاضر ، فقد اصبح الجدري مرضاً نادراً ، وقد كان الى عهد قريب لا تغيب ذكراره عنا لكثرة  
 الافراد الذين تظهر على وجوههم آثاره والتي لا تزول حتى المات ، وكذلك الكوليرا التي كانت تودي  
 بحياة الالوف من السكان ، فكثيرون من الحاضرين لم يروا احوالها ، وكل ذلك بفضل الاحتياطات  
 الصحية ومقاومة الابوئة في مبدئها بدون تفريق بين افراد الامة ، فالمرض بطبيعته لا يفرق

بين الافراد . فهناك المحافظة الصحية على الحدود وفي المواني وفي المطارات وفي مديريات القطر وهي على استعداد دائم للعمل حالما تظهر حالة مرض وبائي . فيتغلبون على الداء قبل استفحاله . وهناك عدد وافر من المنازل الصحية ومستشفيات الحميات والكور دونات لعزل مثل هذه الحالات والعناية بها والمحافظة على سائر الافراد من انتشار العدوى بينهم . وعلى هذا نرى ان تعاليم سيدنا موسى القيمة من الوجهة الصحية قد صار تنفيذها على شكل ديمقراطي واسع النطاق في عصرنا الحالي وقد تكلمت باكثر قسط من النجاح . فكان من تأثير الاعمال الصحية الكبرى في الامم المتحضرة ان طال متوسط عمر الافراد جميعاً سنوات عديدة بدون تمييز بينهم وقلّت نسبة الوفيات بين الاطفال جميعاً لا فرق كبير بين مختلف الطبقات في ذلك ، وهذا اكبر دليل على ديمقراطية الصحة في العصر الحالي وآخر ما وصلت اليه الحال في أرقى البلدان الأوروبية من هذه الوجهة ان العناية بصحة أفراد الشعب تبدأ عند التفكير في الزواج ، فلا يصرح به الا اذا كان الزوجان خاليين من الأمراض التي يمكن أن تنتقل الى القرية ، بل قد شرعت المانيا اخيراً في تعقيم افراد الشعب المصابين بأمراض تؤثر في نسلهم كخير وقاية للمجموع من انتاج نسل شرعي أو غير شرعي مصاب بأفات تتبعه حالة أو مصدر خطر على باقي أفراد الشعب . فاذا حملت المرأة فقد أعدت لها مستوصفات للعناية بها ودره ما يحدث للحامل من المضاعفات أو الحوادث . فاذا جاءها المخاض تولى أمرها قابلات أو اطباء على حساب المملكة حتى يتم الوضع وتنهض الام . أما الطفل فيتولى أمره مركز رعاية الطفل حتى يبلغ الخامسة من عمره . فيجبر على الانتظام في مدرسة ، وهناك يكون تحت رعاية أطباء المدرسة وهم عديدون على حسب اختصاصهم في مختلف فروع الطب خصوصاً الأمراض الباطنية المعدية وأمراض الأنف والأذن والحنجرة والاسنان . ويستمر هناك الى أن يبلغ السادسة عشرة من عمره فيندمج في سلك العمال وهناك يكون ملازماً بالاشتراك في التأمين الصحي . الا اذا كان ممن يزيد ابراهم على ٢٥٠ جنيتها ، فهو لا بطبيعة الحال يمكنهم الحصول على العناية الطبية والصحية ببذل الاجور المقررة لذلك وعلى ذلك نجد أن الديمقراطية الطبية والصحية متوفرة تماماً في هذه الممالك . فهي تفكر في افراد الشعب قبل ان يكونوا أجنة في أحلام امهاتهم ولا تزال تعاهم حتى يتوارون في المقابر ، ولكن الوسائل المتبعة في هذه المنشآت الطبية والصحية من الوسائل الضرورية فقط ، ولا يمكن مقابلة طرق العلاج المتبعة بما يمكن ان يحمل عليه الاغنياء ، وليس معنى هذا ان هناك نقصاً من الوجهة الفنية . بل الذي ينقص هو وسائل الراحة والترف والتنعيم ، ويمكن ادراك هذا من حالة مريضين بالتهاب الزائدة الدودية أحدهما في غابر مستشفى قصر العيني والآخر في الدرجة الاولى في مستشفى خصوصي . فالعناية في كلا الحالتين تعمل بالطرق العلمية الصحيحة ، ولكن الحجرة والغذاء والخدم و . و . الخ تختلف تمام الاختلاف في الحالتين<sup>(١)</sup>

(١) وقد وقف المحاضر الجانب الاخير من معارضته على مشروع الالتزام الملاحي القروي وقد نشرنا فصلاً وافياً فيه في مقتطف مايو ١٩٣٤ . فراجع هناك

# الفاظ التصنيف

في الحيوانات الدنيا

للمبر مصطفى الشراي

- ١ -

بينتُ في عدد شباط (فبراير) ١٩٣٤ من المقتطف اصاح الطرائق الواجب اتباعها في نقل المصطلحات العلمية الى لغتنا العربية. ومن جملة ما ذكرته في ذلك المقال ان الالفاظ التي تدلُ معانيها على صفات بارزة في النبات او الحيوان تترجم الى العربية بمدلولات تلك المعاني . فالفاظ التصنيف في الحيوانات الدنيا كلها او معظمها لها معان . فينبغي اذن الرجوع الى اصلها اليوناني او اللاتيني وبعدها توضع لها الفاظ عربية تفيد المعاني المذكورة إما تماماً او على وجه التقريب عند الحاجة الى الاختصار . وهذا ما قمت به في هذا المقال الموجز . وقد سبقتني الى بعض الالفاظ الواردة فيه اصحاب مؤلفات الحيوان والمعاجم (أو المعجمات) العلمية . ولكن نصف تلك الالفاظ على الأقل هي من وضعي او مما لي فيه نظر يختلف عن نظر المؤلفين المشار اليهم . ومن البديهي ان هذا البحث انما كتب لمن يشتغلون باللغة العربية والفاظها ولاساتذة الحيوان في مدارس التحيز والجامعات . اما غيرهم فربما ملؤوا قرائحه

\*\*\*

يقسمون دوحه الحيوان ( مملكة الحيوان ) بادىء بدو قسمين كبيرين كل منهما ردف دوحه ( ردف مملكة ) وهما اولاً الحيوانات التي يكون فرداها خلية واحدة . ثانياً الحيوانات التي يتركب فردها من خلايا عدة

فالاولى تسمى Protozoaires واصاح لفظة تقابلها « حَيَوِيَّوْنَات » وصماها بعضهم دُويَّيات وأوليات . والثانية تسمى Métazoaires ومعناها العديدة الخلايا وقد يفيد التعبير عنها بلفظة واحدة هي « الخَدَوِيَّات »

## الحيويينات

تقسم الحيويينات ثلاث شعب ( قبائل ، قسبل برأي من درسوا بالانكليزية خاصة ) ففي الاولى يوجد حيويينات مجهرية خلية خالية من غشاء يحيط بها . ويكون لها نواغض تسمى بها او تلتقط بها . ويسمونها Rhizopodes اي جذرية الاقدام . فاذا لم ان نطق عليها لفظة واحدة قلنا

« الجذريَّات » . وفي الشعبة الثانية تكون الجلبة الاولى من خلية الحيويين محاطة بغشاء كما يكون لتلك الخلية اهداب تتحرك بها في الماء . وهي تسمى Infusoire اي « النقيبيَّات » . اما الثالثة فهي شعبة الطفيليات المسماة Sporozoaires اي « المُبْشِرِيَّات » سميت كذلك لانها تتكاثر بواسطة مُبْشِرَات Spores ( ولا تقل بزوراً ) . وتكون خلايا بعض الغبريات محاطة بغشاء وبعضها لا غشاء لها . وجميعها خالية من اهداب تتحرك بها

\*\*\*

﴿ الجذريات ﴾ تقسم شعبة الجذريات قسمين . ردف شعبة « الجذريات الفصصية » Rhizopodes lobés وردف شعبة « الجذريات الشبكية » R. réticulés . وفي الردف الاول صفان ( طائفتان ) وهما أولاً صف « النفاضات » او « المتحوّلات » Amiboides وفيه أبسط الحيويونات المسماة Amibes ومعناها النفاضة او المتحوّلة او المتبدلة . ثانياً صف « الشمسيات » Hélozoaires وجميعها حيويونات مائية لها نواغض دقائق تنفع حول الخلية ولذا سميت الشمسيات اما الردف الثاني ففيه أيضاً صفان اولهما « النقيبيَّات » او « المثقبات » Foraminifères وثانيهما « الشعاعيات » Radiolaires ولكل منهما صفات ليس ذكرها من متناول هذا المقال

\*\*\*

﴿ النقيبيات ﴾ في شعبة النقيبيات Infusores صفان الاول تتحرك حيويوناته بأهداب طوال غلاظ قليلة العدد ينذر ان يتجاوز عددها ست هديات في الحيويين الواحد . ويسمون هذه الاهداب اسواطاً ولذا اطلقوا على هذا الصف اسم « النقيبيات السوطية » او « السوطيّات » Flagellés . اما الصف الثاني فله اهداب مهنزة صغار دقائق كبيرة العدد ربما بلغت ٢٥٠٠٠ هدبة في حيويين واحد . واسم هذا الصف « النقيبيات الهدبية » او « الهدبيّات » L. ciliés . وفي كلٍّ من صفي السوطيات والهدبيات أربع رتب . فرتب السوطيات هي أولاً « السوطيات الجذرية » Rhizoflagellés وهي ببساطتها تقرب من الجذريات . ثانياً « السوطيات الأصلية » Euflagellés وفيها أهم خصائص السوطيات . ثالثاً « السوطيات المُطَوَّفة » Chonoflagellés ويكون سوطها محاطاً بطوق . رابعاً « السوطيات المثانية » Cystoflagellés وفيها حيويونات تشتمل أجسامها على فصقور مشع

أما صف الهدبيات فتقسيمه رتباً يقوم على شكل الاهداب في تلك الحيويونات . ورتبه الاربع هي : أولاً « كاملة الهدب » Holotriches سميت كذلك لان اهداب الحيويين تكسو كل جسمه . ثانياً « مختلفة الهدب » Hétérotriches ويكون في اهدابها ضرب يختلف عن الاهداب الاصلية . ثالثاً « قرصية الهدب » Discotriches ولها اهداب تقوم على صفيحة كالقرص . رابعاً « تحتية الهدب » Hypotriches واهدابها قد زالت اجمالاً الا حوالي التم

ويقسمون السوطيات والهديبات الى فصائل عدة يطول بنا نفس الكلام اذا ما رحنا نستقصيها

\*\*\*

﴿ الغبيريات ﴾ جميع الغبيريات طفيليات تعيش في أجسام غيرها من الكائنات . واسمها مشتق من الغبيرات لأنها تتكاثر بها . وفي هذه الشعبة صفان مهمان . أولاً « الحبسيات » Coccidians وجميعها كروية الشكل صغيرة القد تعيش وادتها في خلية من خلايا مضيقها من الفقاريات والرخوة خاصة . وفيها أشكال كالغبيريات الدموية Hémosporidies و « الغبيريات اللحمية » Sarcosporidies و « الغبيريات المخاطية » Myxosporidies و « الغبيريات الدقاق » Microsporidies أما الصف الثاني فهو يسمى بلفظة Grégarinious لم اهد الى أصلها فيما حوته خزانه كتبي من المراجع

### الخلويات

اختلف علماء الحيوان في كيفية تقسيم الخلويات الى شعب ، وقد اتبعت أحد هذه التصنيفات فكان على الصورة الآتية : يقسمون الخلويات باديء بدو قسمين كبيرين كل منهما فوق شعبة وهما . « الحيوانات النباتية » Phytozoaires و « الحيوانات المتناظرة أو المتناظرات » Artiozoaires في القسم الاول ثلاث شعب معروفة وهي « الاسفنجيات » Spongiaires و « المجوفات أو مجوفات البطون » Coelenterés و « الشوكيات أو شوكيات الجلد » Echinodermes . أما القسم الثاني ففيه شعب « الديدان » Vers و « أشباه الديدان أو وحيدة الشعبات » Vermidiens ou monomérises و « الرخوة أو الهلأميات » Mollusque و « المنفصليات » Arthropodes و « الحبليات » Cordés

\*\*\*

﴿ الاسفنجيات ﴾ تعيش معظم الاسفنجيات في البحر لاصقة بالصخور شأن كثير من الحيوانات النباتية . وفي أصقالها شبكة من ألياف متشابكة يسمونها « سُنَيْبِلَات » Spicules . وتختلف مادة هذه السنبيلات . وعلى اختلافها يبنون تصنيف الاسفنجيات فيجعلونها على صنفين : « الاسفنج الكلسي » Eponge calcaire و « الاسفنج الرملي » E. siliceus . كما أنهم يبنون على شكل تلك السنبيلات تصنيف الاسفنج الرملي وتقسيمه الى رتب مثل « سداسية الفروع » Hexactinellidés و « رباعية الفروع » Tétractinellidés و « وحيدة الفروع » Monactinellidés . وهناك رتبة « الاسفنج القرني » Céranospongiés لها اصقال مؤلفة من الياف قرنية متشابكة واليها ينسب الاسفنج الشائع

﴿المُجَوِّفَاتُ﴾ المجوفات أو مجوفات البطون من أكثر الحيوانات عدداً وانتشاراً في المياه . ومعظمها بحرية . ويسمونها زهر البحر لما لها من الاشكال الجميلة والالوان الزاهية ، واليهما ينسب العُدَّار Hydre ( عن معجم الحيوان ) ورتة البحر أو فرج البحر Méduse واضربهما وتقسم هذه الشعبة الى أربعة صفوف وهي أولاً « العُمدارات الرئوية » Hydroméduses ثانياً « المرجانيات » Coralliaires ثالثاً القُرْاصِيَّات Acalèphes رابعاً « المِسْطِيطِيَّات » Ctenophore- فصف العُمدارات الرئوية يحتوي على ثلاثة روادف وهي ردف صف « العُمداريَّات » Hydroïdes و ردف صف « الرئويَّات الخشنة او رئويَّات البحر الخشنة » Trachymédus ثم ردف صف « المِمْصِيَّات » Siphonophores ( من السيفون وهو المِمْص ) وفي العُمداريَّات ثلاث رتب : « العُمدارات » Hydraires و « الجُرَيْسيَّات او الجُلَسْجُلِيَّات » Campanulaires و « العمدارات المرجانية » Hydrocoralliaires وفي صف المرجانيات بعض من الرتب وتحت الرتب مثل المِسْطِيطِيَّات Actiniaires وغيرها

\*\*\*

﴿الشوكيات﴾ تشتمل شعبة الشوكيات على حيوانات متجانسة كبيرة العدد تعيش في البحار وتتركب من جسم له شكل نجمة ذات خمس شعب إجمالاً . تقسم الشوكيات خمسة صفوف وهي أولاً « النِجْمِيَّات » Stellérides وفيها نجم البحر المعروف وغيره من الحيوانات تتجلى فيها خصائص الشوكيات المهمة . ثانياً « قُسْفُذِيَّات البحر » Echinides واليهما تنسب قناذل البحر التي لا تكون فيها الشعب الخمس جلية كما هي في نجوم البحر . ثالثاً « الصِّلِيَّات او أذناب الحية » Ophiurides سميت بالاسم الأخير لأن شعبها الخمس تشبه الحيات في حركاتها حول مركز الجسم . رابعاً « قِسْائِيَّات البحر » Holothurides وفيها خيار البحر او قنأ البحر وغيره من الشوكيات التي تشبه النبات المسمى بهذا الاسم . خامساً « التَّوْرِيَّات » Crinoïdes وشكلها ابد الشوكيات عن شكل نجم البحر او قنفاذ البحر فهي تشبه ازهاراً قائمة على اعناقها ولذلك سميت بما ذكر

\*\*\*

﴿الديدان﴾ الدود او الديدان حيوانات لا فقار لها ولا مفاصل حتى عندما يكون جسمها مركباً من اجزاء متصلة . وثمة اختلاف بين العلماء في تصنيفها شأنهم في تصنيف كثير من الحيوانات السائرة . ونحن نذكر احد هذه التصنيفات وقد لا يكون اصلحها لان غايتنا من هذا المقال وضع الالفاظ العربية لاقسام المصنقات ليس غير . تقسم شعبه الديدان ثلاثة اقسام كل منها ردف شعبة وهي « المِفلَطَحَات » Plathelminthes او « الحَلَقِيَّات » Annelés و « الحَلِيطِيَّات » Némathelminthes فالود المفلطحات سميت كذلك لاشكال معظمها المفلطحة وان كان بعضها غير مفلطح . وليس لجهازها الهضمي مخرج او فتحة . وليس لها جهاز للتنفس ولا جهاز لدوران الدم . ومعظمها خناث

طفيليات . وفيها ثلاثة صفوف « المُهْتَزَّات » Turbellariés ولها اهداب مهتزة تكسو جسمها وهي تعيش في الماء الحلو او المالح . و « المُتَقَطَّات » Trématodes وتشتمل على دود مفلطحة قصار لا اهداب لها بل لها افواه كالخام . و « الشَّربِطِيَّات » Costodes وهي طفيليات مركبة من قطع متتابعة منها الدودة الوحيدة ( تينيا ) المعروفة التي تعيش في جوف الانسان . وهناك جماعة من الدود مفرطة في طولها ربما بلغ طول واحدتها ثلاثين متراً بمرض خمسة مليصترات فهي اذن اطول الحيوانات على الاطلاق ولذا سميتها « السِّلْمِيبَات » ويسمونها بالفرنسية Némertiens وهم يلحقونها بالمفلطحات وبعضهم يلحقها بالمهتزات مع ان جهازها الهضمي مخرجاً ومع ان لها جهازاً لدورة الدم ومع ان فيها ذكوراً واناثاً

اما الدود الحلقيات فلها اجسام طوال مجزئات قطعاً تفصل بينها حواجز . وهذه القطع او الحلقات تشتمل على زوائد يتحرك الحيوان بها وأظهرها زغب شائك . والحلقيات صفوف ورتب منها « الهلبياء » Polychètes وهي دود بحرية في الغالب يكثر فيها الزغب ولذا سميت الهلبياء . ومنها « المعراء » Oligochètes وهي على العكس من الاولى تقطن اليابسة او المياه الحلو . زغبها قليل والبا تنسب دود الارض أي الخراطين Terricoles ودود المناقع Limnicoles . ومن الحلقيات ايضاً « العسلقيات » Hirudinées نسبة الى العلق المعروف وفي هذا الصف رتبتان « الخُرطوميات » Rhynchobdellidés و « الحنكيات » Gnathobdellidés

واما الخيطيات فلها اجسام مستطيلات او اسطوانيات او مغزليات . وهن خاليات من الاهداب المهتزة . ولهن رداء او جلد شفاف قاس شبيه بالذي يكون في الحشرات . ولهذا يفصلها بعض علماء الحيوان من شعبة الديدان ويجعلونها شعبة مستقلة هي اقرب الى المفصليات منها الى الديدان . وفي الخيطيات صفان مهمان وهما اولاً « الاسطوانيات » Nématodes واكثرها تعيش طفيلية في اعضاء الانسان كالصَّفَّار او الصَّفَّار او الصَّفَّار Ascaride والمعقوفة Ankylostome والهدابة Filaire ( سماها الدكتور حبيب صادر عرقه في كتابه « الامراض المعدية في البلاد العربية » ولم اجدي جملة معاني العرقه معنى لصفات الدودة المذكورة ) . ثانياً « شائكات الرأس » Acauthocéphales وفيها دود تعيش في جوف الخنزير وبعض الطيور

\*\*\*

﴿ اشباه الديدان ﴾ يسمنونها ايضاً وحيدة الشعبات . وهي حيوانات لها اشكال مختلفة وصفات بعضها قريب من صفات الديدان ومنها حيوانات صغيرة هي اصغر الخلويات . وصفوفها ثلاثة . « الدَوَّارات او الدُولَابِيَّات » Rotifères و « الطُّحَلْبِيَّات » Bryozoaires و « عَصْدِيَّات الاقدام »

Brachiopodes

﴿الهلاميات﴾ يسمونها أيضاً الرخوة . ومن أبرز صفاتها وجود المحارات أو الصدقات الكاسية فيها . وأجسامها رخوة بلا أعضاء قاسية ولا اجزاء مفصولة . وليس لجلودها شعر ولا شوك . وهي منتشرة في انحاء الارض في البحار والأنهار والأحواض والمناقع . وعدد انواعها عظيم لكن صفوفها المهمة ثلاثة وهي اولاً « مزدوجات الصدف او ذوات الصدفتين » Bivalves ou Pélécy-pode ثانياً « المعديات او معديات القوائم » Gastéropodes ثالثاً « الرأسيات أو رأسيات الارجل » Céphalopodes فذوات الصدفتين تشتمل على رتب منها « مختلفة العضل » Anisomyaires و« متساوية العضلتين » Dimyaires . والى صف ذوات الصدفتين تنسب الميذية والاستريديدة ومحار اللؤلؤ وغيرها كثير أما صف المعديات ففيه ردف صف « قُسدَامِيَةِ الخياشيم » Prosobranches ومنها رتبة « وحيدات الأذنين » Monotocardes ورتبة « مزدوجات الأذنين » Diotocardes ورتبة « مختلفات الأذنين » Hétérocardes

وفي صف المعديات أيضاً ردف صف « خلفية الخياشيم » Opisthobranches وفيها الرتب الآتية:

مستورة الخياشيم أو مغطاة الخياشيم Teelibranches

جُرَابِيَةِ اللسان أو زرقية اللسان Ascoglosse

عريانة الخياشيم Nudibranches

جناحية الارجل Ptéropodes

وثمة ردف صف ثالث للمعديات وهو « الرئويات أو المعديات الرئوية » Gastéropodes pulmonés وفيه رتبة « ريشية الاعين » Stylomatophores ومنها البزاق المعروف . ورتبة « دُعَامِيَةِ الاعين » Basomatophores وفيها أنواع كثير تشبه البزاق

واعلى صفوف الهلاميات في التصنيف صف الرأسيات المار الذكر . وأعضاء هذه الحيوانات متكاملة تشبه أعضاء الفقاريات في بعضها . وجميعها بحرية . وكثير منها يصاد ويؤكل . وفيها رتبتان « رباعية الخياشيم » Tetrabranches ومزدوجة الخياشيم Dibranches . والرتبة الثانية تشتمل على « الأخطبوطيات » Octopodes وهي ثمانية الاقدام وعلى « عُشَّارِيَةِ الأقدام » Décapodes ومنها الحبار أو السببستدج وهو باللسان العلمي Sepia وبالفرنسية Seiche

هذا ما رأيت درجه في هذا المقال من أهم الالفاظ المستعملة في تصنيف الحيوانات الدنيا . ولا أدعي العصمة فيما وضعته ولا فيما عدلته من الالفاظ العربية . وانما هي محاولة حاولت فيها القاء دلو ي بين الدلاء فيكون امام المسئولين عن وضع معجم المصطلحات العلمية المرتقب مادة جديدة ينظرون فيها اذا شاءوا وشاء لهم مبلغ علمهم بهذه الامور . وبقي لاتمام هذا البحث الصغير ان اذكر الالفاظ المختصة بالمفصليات وأخص منها الحشرات . ولما كان عدد هذه الالفاظ كبيراً وكان يوجد منها لدي شيء كثير مما خلت منه المعجمات الاجمعية العربية المعروفة ارجأت ذكرها للعدد القادم



## إذا استشفيت من داء بداء

حي تشفي من الشلل الجنوني

بطل هذه القصة ، رجل يُدعى فاجنر يورج . اذا نظرتَ اليه حسبتَه أستاذًا مسالمًا ، لا ثائرًا في نفسه روح الحرب والنضال ، التي مكنته بعد كفاح ثلاثين سنة من ان يضع في ايدي الناس ، وسيلة ، تقهر شلل المجانين الناشئ عن الاصابة باكره الامراض وأشدّها فتكًا نعمني الخلق<sup>(١)</sup> ان الميكروب الخنزوني الخفيف الذي يسبب هذا الداء من افنك الميكروبات بالانساج ، ومن ابرعها في ابتداع الوسائل للاختفاء عن النظر ، والابتعاد عن وسائل الاطباء في مطاردته . والداء الذي يحدثه هو والسرطان من اعظم العنات التي اصببت بها الانسانية . ولكن طاقة من الرجال ، الشجعان ، وقفوا حياتهم على هذا الكفاح ، وفي مقدمتهم شجاعة وصبراً وابتكاراً صاحبنا فاجنر يورج . كان عمله مقتصرًا على التطبيب النفسي ، وهو من جميع فروع الطب ، أقلها فائدة في دفع الموت . ولكن هذا الرجل المسالم ، البعيد عن عمل الطب الحقيقي ، قلب ناحية من تعاليمه رأساً على عقب ، فأثبت ان الحمى ، وقد كانت تحسب اعدى عداء الانسان ، ليست الا نارا يشوي في اثونها ، هذا الميكروب الخفيف ، باعث الشلل الجنوني في الانسان ان عمله يبعث على الدهش والاعجاب ؟ فلقد استعمل داء عياله لمعالجة داء عياله . بل انه مهتد السبيل لرجل لا صلة له بالطب ، فاستنبط وسيلة لهذا النوع من العلاج ، لا تنطوي على المخاطر التي تنطوي عليها معالجة داء داء

\*\*\*

انقضت عليه ثلاثون سنة وهو يتقلب بين الامل واليأس ، بين النجاح والافقار ، الى ان كان يومه العظيم في ١٤ من يونيو سنة ١٩١٧ . في ذلك اليوم التارخي ، جمع فاجنر يورج شجاعته ، وحقن في وريد ممل مصاب بشلل الحاق ، قطرات من الدم تعج فيها جراثيم البرداء ( الملاريا ) . كان في الستين من عمره ، حينئذ ، وكان عمله أقرب الى الخيبة منه الى النجاح ، وكان قد انقضى عليه ثلاثون سنة ، مذ ألهس ، ان نار الحمى ، تطرد من ادمغة المصابين بهذا النوع من الشلل ، غيوم الجنون

(١) الخلق استعمله امرؤ القيس ويقول الباحثون ان القرائن تدل على أنه عني به ما يدعى في عصرنا بالفساس

ارتدَّ بنظرِكَ إليه ، وهو واقف في منتصف المقعد التاسع من القرن الماضي ، امام سرير امرأَةٍ لا تزال في السابعة والعشرين من العمر ، وقد تحوَّل فيها اضطراب الاعصاب ، عقب ولادتها ، الى جنون لا يشفى . كان يعلم ان جميع الاساليب في جعبة طبِّهِ النفساني ، لا تجديها نفعا . وكان قد قضى ست سنوات يدرس علوم الطب ، حتى فاز بشهادة ولقب . ولكن التنافس في الخفاء ، حرَّمهُ من منصب وُعد به . فتألَّم ولكنه انطوى على ألمهِ . وقرَّر ان يهجر بلاده ويحجى مصر . بيد ان ضميره التي اليه بهمة ، مؤداها ان استرد علما قبل ذهابك الى مصر . فلم يجد امامه الا عيادة للمجانين يقوم عليها طبيب شيخ يدعى ليدس دورف . فانبح له ان يقف الى جانب سرير هذه المرأة ، هنيئاً لها انها مقيمة على الموت ا كانت قد انت العيادة ، وهي تقول ان الشياطين تزجها . ثم اشتدَّ بها الجنون الهائج ثلثة فترة من الحرد والانكماش عن الناس . وهاهي الآن وقد انقضت عليها خمسة اشهر وهي لم تكلم احداً . ان وجهها صفحة لا يرسم عليها اي اثر من آثار العقل والذكاء ، فهي والحيوان سواها ، بل هي دون الحيوان في ذلك

ثم اتفق ان اصيبت المرأة بالحُمى التيفودية . وكانت اصابتها حادة ، فصارت تشنَّج تشنَّجاً عنيفاً ، وفاجئ يورج ، ملازم سريرها ، منتظراً وفاتها . ثم وقف تشنَّجها ، وتراخت اعضاؤها في غيبوبة ، وهو يحار الى الله ، ان ينقذها من الألم قبل ان تفيق . ولكن المرأة افاقَت ، فشفيت من الحُمى ، وشفيت كذلك من الجنون

فعُدل فاجئ يورج عن السفر الى مصر ا ألَمْ يتسرع في اتخاذ هذا القرار ؟ ألم تكن عجيبه شفاء المرأة من الحُمى والجنون اشبه بالقشة الطافية على سطح البحر ، يتماق بها المشرف على الغرق ؟ ألم يكن رجلاً قد تلقى أساليب العلم ، فدلَّه علمه على أن شفاء المرأة من اصابتها جاء اتفاقاً ؟ حتى اذا كان شفاء الشلل الجنوني مصاحباً للاصابة بالحُمى التيفودية ، فمن بأذن له في اقامة الدليل على ذلك ؟ من يسمح له بتعريضه عمداً للموت بالتيفودية ، على أمل شفائه من الشلل والتيفودية معاً ؟

ولكن حادثة المرأة التي تقدم ذكرها ، تركت أثراً في نفسه لا يمحي . فاكب على كتب المتقدمين من الحكماء . بل رجع الى ابقراط المعروف بأبي الطب . فوجد في بعض ما يعزى اليه من الكتب انه رأى مصريين يشفون من صرعهم بعد اصابتهم بالبرداء ثم قرأ في مجلد آخر قديم ان الكوليرا في فرنسا اكتسحت احد البيارسنات ففتكت بمعظم قاطنيهِ ، ولكن الذين نجوا منها ، استعادوا نعمتي العقل والاذن

قصص اذا أُلقيت عليها ضوء العلم ، حكمت بأنها الى الاساطير والخرافات اقرب . ولكن فاجئ يورج ، كان يقضي نهاره يجول في اجنحة المجانين في المشافي ، وليله مكباً على هذه الكتب القديمة يحاول ان يتبين بين سطورها طريقاً هادياً

واذ كان يجول في احد الأيام ، رأى امرأة ، كانت أمّاً لها تسعة اولاد ، ولكنها جننت ،

فأتى بها الى المستشفى وهي حامل . واصيبت بعد الولادة بالحمرة ، وما انقضت عليها اربعة أشهر حتى كانت في دارها ، سليمة الجسم والعقل معاً

فعاد الى كتب الطب الحديثة ، لعله يستشف في صفحاتها شعاعاً يهديه ، او يفسر له ما يرى بأمر عينه . فوجد حوادث متفرقة فعلت فيها الاصابة بالتيفوس او بالزلة الصدرية ، فعل الحصى التيفودية أو الملاريا او الحمرة . بل انه عثر على تجربة لرجل يدعى لودوج مائر . فقرأ أن هذا الرجل اخذ مريم الانتيمون ، وجعل يفرغ به شواة ( جلد الرأس ) المصابين بشلل المجانين فتقرحت واصيبوا بحصى فشي بعضهم من الحصى ومن الجنون . فضحك العلماء من لودوج مائر وتجرته ، ونسجت عناكب النسيان ستاراً كثيفاً حولها

وكتب فاجنر يورج مذكرة بما رأى وقرأ ، واقترح ان يحقن المصابون الذين لا يرجي لهم شفاء بالحمرة والملاريا فلم يصغ اليه احد في اوربا . اما في اميركا فيقول الدكتور ديكوف انه ذهب في سنة ١٩٣٠ الى اكااديمية الطب في نيويورك لمطالعة هذه المذكرة فوجد ان صفحاتها لم تقمض<sup>٥</sup>

\*\*\*

ولكن الرجل اذا اندفع بشعلة من الايمان لم يصدّه حائل ما . بل قد تكون المعارضة والمقاومة ، مما يذكي في الرجل الحماسة ، فيندفع في سبيل غرضه ، لاخغام المعارضين وكبت اصوات المقاومين . ولكن فاجنر يورج لم يلق من يعارضه ، ولا من يقاومه . وكان الاهمال نصيب ما يقول ، والاهمال على كل حال ليس من بواعث النشاط والحماسة في الغالب

ولكنه حاول ان يحقن بعض المصابين المشفقين بمكروب الحمرة فلم يصابوا بالحصى ولا شفوا من الجنون . ورغب في تجربة الملاريا فلم ير احد من الحكمة انشاء عيادة في قلب فينا ، تكون بؤرة تنتشر منها الملاريا . كان ذلك قبل ايام رؤس وغراسي اللذين كشفنا كيف تنتقل الملاريا وكيف تعالج

وكذلك مضت عليه ثلاث سنوات ، وهو عاجز عن التقدم ، حتى وجد طريقة تمكنه من احداث الحصى في اجسام المصابين من دون ان تكون سبباً لتفشي الاوبئة في العاصمة . ذلك ان اوربا كانت ممتنة سنة ١٨٩٠ كل العناية ، بمادة التوبركولين ، التي استخرجها روبرت كوخ ، اعظم غزاة الميكروب ، من باشاس الدرن . وكان الامل الذي بعثته هذه المادة في النفوس قد تحول الى خوف من المخاطر التي يتعرض لها من يحقن بها ، لان مئات من الوفيات حدثت على اثر ذلك واصبح استعمالها يُنظر اليه بعين الريب

ولكن فاجنر يورج اقبل عليها . فقضى عشر سنوات يحارب التجارب بها ، حتى بعد ان رُقّي الى منصب استاذ في معهد فينا الطبي . جرب مئات التجارب ولكنه لما اهل القرن العشرون ، راجع نتائج هذه التجارب ، فحكم بانها الى الاخفاق اقرب . نعم كان قد شفى بعض الذين حقنوا بهذه المادة ، من جنونهم . ولكن تجاربهم لم تكن قائمة على اساس علمي . ذلك انه حاول ان يعالج بها

جميع ضروب الجنون، على اختلافها، وهو لا يدري، ان نوعاً خاصاً منها فقط يعنو لهذه الحما وكان فاجنر يورج رجلاً لا يخدع نفسه. كان في وسعه ان يذبح البجاح العظيم الذي اصابه في بعض الاصابات فلم يفعل. بل اعترف فيما بينه وبين نفسه، انه اخفق. فجلس يتأمل في ضروب الجنون واسبابها فتبين ان اسباب معظمها مجهولة، الا ضرب واحد اتفق الثقات على تعريفه وهو الشلل العام الجنوني، وهو مرض لا يشفى بل يدوم سنوات ثم يقضي الى العتة والموت فقرر في تلك الليلة التاريخية، انه لن يحاول بعد الآن، ان يعالج بالحما، الا المصابين بهذا النوع من الجنون - أي الجنون الناشئ عن الشلل العام الذي سببه الحلق (السيفليس). وكذلك استعان في سنة ١٩٠١ بطبيب يدعى « پلكز » Pilez فجعلنا بمحنتان بالتوربكولين جماعة من المجانين في بيمارستان شتينوف. كان بعضهم مصاباً بالعتة وآخرون بالمانخوليا فسكانوا على وشك الانتحار، وغيرهم مجنون العظمة والعبقرية او اضطهاد الناس لهم. لم يعرف من قبل ان مجنوناً دخل هذا البيمارستان وخرج حياً لان الموت كان محتوماً على جميع المصابين طالبت حياتهم او قصرت

\*\*\*

ومضت بضعة سنوات كشف في خلالها عن سبب الشلل الجنوني العام. كان العلماء قد ظنوا قبل ذلك ان هذا النوع من الشلل سببه، مكروب الحساق الحزوني. ولكن في سنة ١٩٠٦ طبق اوغست فون فاسرمن الكاشف الذي استنبطه بورديه البلجيكي، لاكتشاف مكروبات الحلق في ثنايا الجسم. وهو كاشف فاسرمن المشهور. وفي السنة نفسها طبق فاسرمن هذا الكاشف على سائل الحبل الشوكي في المشلولين (الكلام في المقال خاص بالمصابين بهذا النوع الخاص من الشلل ولذلك نكتفي بذكر المشلولين) فتبين له ان مكروبات الحلق مخفية في الدماغ. وفي سنة ١٩٠٨ تأكد فاجنر يورج ان ٩٩ في المائة من هؤلاء المشلولين، يخفون في ثنايا دماغهم هذه المكروبات وفي سنة ١٩٠٩ عقد مؤتمر طبي دولي في بودابست فقراً فاجنر يورج رسالة امامه، بسط فيها نتائج معالجة المشلولين بالتوربكولين. كانت قد اخذ تسعة وستين مصاباً وحقنهم حقناً متوالية بالتوربكولين. وترك تسعة وستين آخرين من دون حقن. فكانت النتيجة ان ثمانية من الفريق الاول وخمسة من الفريق الثاني، ظلوا على قيد الحياة. وهي نتيجة ضئيلة لا يمكن ان يدعى عليها حكم عام ولكنه لم يقنط. فحصى في تجربته، كانه يجري وراء سراب. والانكى في كل هذا ان بعض المصابين كانوا يشفون بهذا العلاج، فيغتبط فاجنر يورج، ثم تمضي شهور، واذا هم يعودون اليه، فيتبين فيهم انهم على طريق القبر. فياسف اشد الاسف، من دون ان يسمح للقنوط والوهن ان يتطرقا الى نفسه

فلما كانت سنة ١٩١١ تبين شعاعة من الامل. ذلك ان ارنج كان قد صنع حقنته المشهورة المعروفة برقم ٦٠٦ وبعد التجربة ثبت انها تفتك بمكروبات الحلق في ادواره الاولى ثم ظهر انه اذا

طال الزمن على هذه المكروبات وهي معيشة في جدران الاوعية الدموية ، أصبحت منيعة حتى على حقنة ارنج الصغالة . فاذا هيجت استفاقت وهي افتك ما تكون ، فيكون في استفاقتها موت المصاب فلما خاب امل فاجنر يورج في حقنة ارنج مضى يستعمل التوبركلين . ولكنه حاول الآن ان يستعمله في المراتب الاولى من الشلل الجنوني . وفي سنة ١٩١٤ تنبع ٨٦ مشلولاً كان قد ملجهم في سنة ١٩٠٧-١٩٠٩ فوجد ان واحداً وعشرين منهم كانوا لا يزالون على قيد الحياة وان سبعة من هؤلاء يقومون بأعمالهم على اوفى وجه

ومن غرائب البله الانساني ، ان نتيجة كهذه لم تحدث أي اثر في دوائر الطب العالمية ، مع ان جميع الاطباء كانوا يعلمون ان اقصى مدة يعيشها مصاب بالشلل الجنوني العام قد لا تعدو سنتين!

\*\*\*

واخيراً جاء يومه المشهود . كان يوم ١٤ يونيو سنة ١٩١٧ لما جاءه احد معاونيه واسرّ في اذنه ان في المستشفى جندياً مصاباً بصدمة القنابل وبالملايا ، وسأله هل يعالجون الملايا بالكينا . فتوقف فاجنر يورج قليلاً . كان قد اشرف على الستين وهو يعلم ان علاج التوبركلين اشبه بالسراب ، جرى وراءه ثلاثين سنة ، حتى اكتشف انه مراب

هاهي اساريره تنقبض وتنفرج . لقد وصل الى قرار حاسم . ولكن هل يجروء على تنفيذه ؟ انه يعلم ان الملايا انواع منها ما هو حميد ومنها ما هو خبيث . وهو على كل حال ليس خبيراً بالملايا . على ان الفرصة اثنان من ان تفوت ، فأسر شيئاً في اذن مساعده ، فالطلق هو واخوان له يستخرجون من اذينة الجندي قطيرات من الدم ، حافلة بجراثيم الملايا

ولكن ما العمل اذا اخذت الملايا تنتشر في فينا وأحوال المعيشة فيها في السنة الثالثة من الحرب الكبرى اعسر من ان يضاف اليها وبلاء مخيف ؟ ألا تلقى التبعة على كاهله ؟ ألا تسلقه الصحف بألسنة حداد ؟ ألا يحسب قاتلاً عمومياً ؟ ولكن فاجنر يورج لم يفكر في تلك الساعة في شخصه . بل رأى بعين الذكرة ، مواكب المشاويل المجانين ، يمرّون امامه موكباً اثر موكب ، خلال ثلاثين سنة من الممارسة الطبية وهو يعالجهم بالتوبركلين ، فلا يقضي لبانه . ان هم الآن ؟ معظمهم قد لقي حتفه واقلسهم قد شفي . أما كيف شفوا فلا يعلم الا الله

لذلك صمم فاجنر يورج في ١٤ يونيو سنة ١٩١٧ ان لا يعالج الجندي المصاب بالملايا بالكينا . ولكنه مبالغة في الحيلة ، بمث بطائفة من معاونيه يبحثون في جوار المستشفى عن البعوض الناقل للملايا فلم يجدوه . عند ذلك اخذ الدم المستخرج من عروق الجندي ، ووضع قطيرات منه في خدش ممثل مصاب بالشلل الجنوني ، وقطيرات اخرى في خدش احد موظفي البريد . وأعيدت التجربة سبع مرات في خلال الشهرين التاليين . وانقضت عشر سنوات فاقا حدث في خلالها ؟ في سنة ١٩٢٧ كان ثلاثة من المصابين التسعة الذين حقنوا بجراثيم الملايا ، يزالون اعمالمهم ،

ويكسبون رزقهم بعرق جباههم وهم أوفر ما يكونوا صحة عقلية وجسدية . كانت جرائم الملاريا قد رفعت حرارتهم الى ما فوق الأربعين بالميزان المثوي ، وكانت القشعريرة التي تصيبهم ، تجعلهم ينتفضون في السرير انتفاضاً ، حتى لتحسب ان جنونهم قد ثار واشتد ، وكانت صيحاتهم تتعالى فترن اصداؤها مزعجة مخيفة . ولكن ثلاثة من تسعة خرجوا من هذا الاتون وقد صهروا فيه الادران التي جعلتهم الى الحيوانات اقرب منهم الى الانسان العاقل . ولكن ماذا حدث للباقين ؟ مات احدهم - موظف البريد - في خلال تشنج عنيف اصيب به عند حلول دور القشعريرة الملاربية . واما الاربعة الآخرون ، فكانوا قد حقنوا على ما يظهر بمجراثيم نوع خبيث من الملاريا ، فمات ثلاثة منهم واتخذ الرابع باعطائه جرعات كبيرة من الكينا . وكذلك تعلم فاجنر يورج انه اذا حقن المصابون بالشلل الجنوفي ، بمجراثيم الملاريا الحميدة ، شفيتهم حتماً من اصابهم الاولى ، ثم تشفيهم الكينا من اصابهم الثانية . وهذه حقيقة جديدة في كفاح الانسان ضد المرض والموت

\*\*\*

بيد ان الشيء الوحيد الذي عكس على فاجنر يورج صفو انتصاره ، كان ان ثلث الذين عولجوا بالملاريا شفوا واما الثلثان الباقيان فلقيا حتفهما . ولكن لا غرابة في ذلك لان نسيج الدماغ اذا هأه مكروب الحلق لا يستطيع ان يرسم نفسه كما يفعل العظم اذا كسر او كما يفعل نسيج العضل او الكبد او غيرها من نسيج الجسم . فكان الثلثين من المصابين الذين عولجوا بالملاريا ، جاءهم العلاج بعد فوات الاوان

هنا شرع هذا المكافح الشديد الشكيمة ، يفعل ما يقضي به المنطق . شرع يعالج المصابين بالشلل الجنوفي العام ، عندما تبدأ الاعراض بالظهور عليهم ، اي عندما تبدو عليهم اعراض الاعياء ، وتنبت الكواشف ان مكروب الحلق محتف في ثنايا ادمغتهم ولكن قبل ان يفتك بنسيجها . فكانت نتيجة هذه التجربة ، وقد وضحت له معالم الطريق ، ان ثلاثة وثمانين من مائة مقضي عليهم بالموت المحتوم ، شفوا وعادوا يزاولون اعمالهم وهم على احسن ما يكون صحة ونشاطاً

ولكنه لم يكتف بهذا ، والطبيب اذا اكتشف اسلوباً من العلاج ، ينقذ به ٨٣ في المائة من الموت المحتوم ، ميال في الغالب الى التحكك والقول بان طريقته خير الطرائق . الا ان فاجنر يورج لم يفعل ذلك بل مضى في تجاربه وامتحاناته . وبعد قليل صرح في رسالة علمية ، انه اذا تبعت المعالجة بالملاريا ، حقن كبيرة من مركب ارنج (٦٠٦) كانت النتائج اوفى ما يمكن ان تكون . وجعل شعاره في رسالته هذه ما معناه : ليست المسألة مسألة تفضيل طريقة من العلاج على اخرى بل الوصول الى اوفى طرائق العلاج والشفاء

اما كيف تحول الملاريا ، حقنة ارنج ، في هذا الدور من العلاج ، من شيء لا يفيد الى شيء يفيد ، فلا يزال من الامرار . يقال ان حتى الملاريا لا تشوي جميع المكروبات كل الشيء . فهل

تضعف ما لا تشويه ، فتمدُّهُ لِنَعلٍ مقدوظات الحقنة ؟ او هل تنشئ الحى في جسم الانسان ، مكافئاً جديداً للميكروب فيجهز عليه ؟ او هل هي تحول النسيج الحائل degenerate في دماغ المصاب الى نسيج سليم ، فتمدُّهُ الطريق لمقدوظات ارنخ الزرنخية لتكتسح الميكروبات الخفية في ثناياه ؟ وفي سنة ١٩٢٧ كان هذا الرجل المحسن الى الانسانية ، قد بلغ السبعين . وكان على وشك ان يعتزل منصب الاستاذ في معهد فينا الطبي . فاجتمعت طائفة من تلاميذه واعوانه وغيرهم ممن كان مديناً له بالحياة والعقل للاحتفال به . وكان العالم قد اعترف بيدم على الانسانية لما منحتهُ لجنة نوبل جائزة نوبل الطبية . ولكنه كان شارد الفكر في ذلك الاحتفال ، لانه وحده كان يدري ، ما يزال امامه من الكفاح مع انه في السبعين !

وهل تحول السبعون دون الكفاح ؟ ان في هذا الرجل نفحة من يتوفن ، الذي مات في التسعين من العمر ، متحدياً العاصفة النائرة خارج داره ، وهو يلفظ نفسه الاخير ان الملايا تشفي من الشلل الجنوني العام ، اذا كان المرض لم يبلغ من فتكه بنسج الدماغ مرتبة بعيدة . ولكن الطبيب الجندي ، ينبغي ان يمنع الشلل العام . وفي هذا الميدان يرى الفائدة الصحيحة لطريقة العلاج بالملايا . لماذا لا يعالج بها ، الذين يثبت وجود مكروب الحلق في اجسامهم ، قبل ان يصابوا باعراض الشلل الجنوني الاولى ؟ لماذا لا يحال بينهم وبين الشلل الجنوني على الاملاق ؟ وكان كيرل Kyrle ، احد كبار اطباء في قسم الحلق بعيادة الدكتور فنجر بفينا من الذين اصغوا اليه ، وهو يتحدث بهذا ، ولكنه لم يأنس من نفسه اندفاعاً الى تجربة ما يقول . بيد انه في احد الايام في سنة ١٩٢٢ ، كان يتنزه مع فاجر يورج فقال له انه قد بدأ التجربة ...

استعمل كيرل جميع وسائل الاغرام والاقناع ، ليحمل هؤلاء المصابين ، وهم لا يزالون في الظاهر في عنقوان صحتهم ، ان يقامروا هذه المقامرة ، بالرضوخ لهذا العلاج . فحقنهم اولاً بحقنة ارنخ الجديدة — ٩١٤ بدلاً من ٦٠٦ وهي تدعى نيوسلفرسان — ثم ادخل جرائم الملايا في اجسامهم وتركهم يتقلبون في نار سخاها وارتجاف قشعررتها ، ثم شفاهم من الملايا بالكينا ثم حقنهم بالنيوسلفرسان ثانية . والنتيجة ... كانت النتيجة ان واحداً من المئات الذين عولجوا بهذه الطريقة لم يصب بالشلل الجنوني العام ، وقد انقضت نحو تسع سنوات على ذلك . بل هناك ما هو اغرب من الحيلولة بينهم وبين الشلل الجنوني . فقد اثبتت هذه التجارب ، ان هذه المعالجة . تمدُّ الجسم ، لمساعدة حقنة ارنخ الزرنخية على قتل المكروبات . وبذلك تقسم عجزها السابق الذي حيسر العلماء فلما حصل كيرل على نتائج الاولى ، اندفع من غير ان يحسب صديقه الشيخ ، ووجد كما وجد فاجر يورج قبلاً ، ان التبكير في اشغال نار الملايا في اجسام الملوثين بهذا المكروب الخائل ، اهدى الى النجاح . كان كيرل قد طالج ٢٥٠ مصاباً بهذه الطريقة ، وها هم قد خضعوا جميعاً ، وامتنحت دماؤهم فثبت ان دماءهم جميعاً — الاثلاثة — خالية من ميكروب الحلق ، على قدر ما يستطيع

العلم الحديث ان يثبتنه بأدق الكواشف . ومات كيرل في سنة ١٩٢٦ ولكن المشعال الذي سلمه اياه فاجنر يورج ، انتقل الى يد مهندس كهربائي في اميركا يدعى هوتي

\*\*\*

القر نظرة على احد معامل البحث في الشركة الكهربائية العامة تر فيه انابيب الراديو تمض وتظلم . ولكنك لا تسمع محادثة دائرة بين قارئين ، بل تشهد طائفة من الاطباء ومساعدتهم وقد ارتدوا ملابسهم البيض ، وهم يحاولون ان يمتحنوا آلة جديدة الغرض منها استعمالها في علاج بعض الامراض . ذلك ان الامواج اللاسلكية القصيرة التي تنقل الاصوات بين البلدان النائية ، تؤثر كذلك تأثيراً غريباً في جسم الانسان والحيوان اذا جمعت ووجهت اليه ، فترتفع حرارته عند اختراقها له ويصاب بحمى عالية

افلا يمكن ان تستعمل هذه الطريقة الطريفة في معالجة الشلل الجنوني بدلاً من الملاريا ؟ فالطبيب ليس معصوماً عن الخطأ . والملاريا اصناف منها الحميد ومنها الخبيث . فالخبيث منها يميت في الغالب . بل ان الحميد منها قد يستعصي احياناً ، يظهر أنك وبكمن آخر . والاصابات الملارية المتعاقبة تنهك الجسم وتفقّر الدم . أفلا يستطيع الاطباء ان يستعملوا هذه الحمى التي تحدثها الامواج اللاسلكية ، لما استعملت له حمى الملاريا ، وتكون في الوقت نفسه خاضعة لسيطرهم كل الخضوع ؟ جاءت الاشارة الاولى ، الى امكان استعمال الاشعة القصيرة في هذا السبيل من الدكتور ولس هوتي ، مدير قسم المباحث في الشركة الكهربائية العامة في سكنكتدي نيويورك . ذلك انه وجد ان العمال المشتغلين بالآلات الاذاعة اللاسلكية التي تستعمل امواجاً قصيرة ، يصابون بحمى لم يعرف لها سبب طبي . فوجه طائفة من الباحثين الى البحث عن وسيلة تمكنهم من ضبط هذه الامواج ، وتحقق أثرها في الجسم ، ومعرفة تفصيلات فعلها في احداث الحمى ، لعل الاطباء يمهّدون السبيل الى استعمالها في معالجة بعض الامراض

فبليت الادوات الكهربائية اللازمة في معامل الشركة المذكورة وعهد الى الدكتورة هلن هُسمَر من كلية ألبي الطبية في امتحانها . فوجهت اشعتها في احد امتحاناتها الى ضفدع صغيرة فارتفعت حرارتها ١٢ درجة . ثم جربتها في حيوانات مختلفة فارتفعت حرارة اجسامها . ثم وجهتها الى محاولات ملحية مختلفة فارتفعت حرارتها أيضاً . وللحال اصدرت تحذيراً يقضي بمنع توجيه الاشعة اللاسلكية القصيرة الى اجسام الناس قبل ان يزداد الباحثون معرفة بخصائصها وأثرها

وقد عني الدكتوران تشارلز كارنتر والبرت بايچ بصنع آلة متقنة لهذا الغرض وافلحا بواسطتها في رفع حرارة الجسم الانساني الى درجة تفيد في معالجة بعض الامراض من دون ان يصاب المعالج بضيق ما . وبعد تجارب كثيرة جربا آلتها ورائدهما الحذر العظيم في معالجة بعض المصابين فوجدا ان بقاء حرارة المصاب مدة طويلة لا يعقبها أي ضرر



والآلة أشبه شيء بآلة لاسلكية عادية ولكن بدلاً من ان يكون لها سلك هوأى تنبعث منه الاشعة القصيرة في الفضاء لها لوحان من معدن الالومنيوم يدعيان «لوحا المكثف» Condenser Plates فتجتمع بهما القوة الكهربائية داخل الآلة وتستعمل لرفع حرارة الجسم . وللآلة صندوق تحفظ فيه طوله ست اقدام وعرضه ثلاث اقدام وهو قائم على عجلات ليسهل نقله من مكان الى آخر في حجرة الامتحان

يلتقى المريض على ظهره على رباطات قطنية ممتشكة معلقة من هيكل خشبي جذرائه من نوع من السالولويد فكان الصندوق تحت المريض غرفة مملوءة هواء . ويغطي المريض بلوح من السالولويد هو غطاء للصندوق فيحكم اقله فلا يظهر الا رأس المريض من احد طرفيه وكان المريض فيه معالق في غرفة محكمة السد . ويوضع لوحا التكثيف على جداري الصندوق كل منهما على جدار حتى تحترق جسم المريض الامواج التي تنبعث منها . وسرعة التذبذب في هذه الامواج تتباين من عشرة ملايين موجة الى اربعة عشر مليوناً في الثانية . والمسافة بين اللوحين تتغير ولكنها تكون نحو ثلاثين بوصة عادة . ويغشى اللوحان بالمطاط منعاً لتطاير الشرر منهما . وللآلة اجزاء اخرى ولكنها ثانوية لا محل للتبسط فيها هنا . وقد تمكن الدكتور كارنتر والدكتور بايج من رفع حرارة الجسم ٥ درجات او ست بميزان فارنهایت فوق درجة الحرارة الطبيعية وذلك في مدى ساعة الى ساعة وثلث . وبلغت درجة الحرارة في احدى الحالات ١٠٦ و ١٠٩ بميزان فارنهایت ويستطاع رفعها الى اعلى من ذلك . ولكن الباحثين ظناً صواباً ان الحذر يجب ان يكون رائدهما في بدء مباحثتهما هذه خوفاً من تعريض الارواح لهذه الاشعة الفتاكة

ومتى بلغت حرارة الجسم الدرجة المطلوبة احتفظ بها اما بتخفيض قوة التيار او بإبعاد لוחي التكثيف او باستعمال منفاخ يحرك الهواء الذي يحيط بالجسم ثم تأخذ الحرارة في العودة الى درجتها الطبيعية تدريجاً اذا ترك المعالج في الصندوق ملتحفاً بملايات من الصوف

\*\*\*

فرتر شودن الألماني وبورديه البلجيكي وقامر من الألماني كشفوا عن ميكروب الحلق الفظيع واعدوا الكواشف لتبينه في ثانيا الجسم . ثم جاء ارنج فأخرج قنابله الدقيقة في محلوليه ١٩١٤ و ١٩١٦ لاطلاقها على ميكروباته ، فأفادت بعض الفائدة ، وتلاه فاجنر يورج ، فأمد الميكروبات بفعل الحى العالية في الجسم فصارتم فتكا . وها هوذا هوتني وصحبه يجرىون التجارب ، لوقاية الجسم من حمى الامراض ، مستعينين على ذلك بالامواج اللاسلكية العجيبة

ان واحداً من كل تسعة يموتون بين الاربعين والستين من العمر في نيويورك يموتون بالشلل الجنوني العام . فهل يدري مكافو المرض والموت ، ان هؤلاء الرواد قد وضعوا في ايدينا الوسيلة الفعالة للقضاء على هذا العدو الخائل

# الزمكان

أو اندماج الزمان بالمكان والبعد الرابع

بقلم نغول الحراد

لكي نفهم البعد الرابع الذي كشفت عنه المباحث العلمية الجديدة وأخصها مباحث «النسبية» يجب أن نفهم معنى اندماج الزمان بالمكان كما يعتبر عنه علماء اليوم بلفظ واحد Space-time ونحن نترجمه بلفظ عربي واحد «الزمكان» مختصر «زمان - مكان» ولكي نفهم هذا الاندماج الذي يستهجنه المفاجؤون به ويتعذر عليهم تصوّره يجب أن نفهم ما هو المكان وما هو الزمان أو ما هو المعنى المراد منهما ؟

ما هو المكان

حتى أوائل هذا القرن كان المعنى المراد بلفظ «المكان» الحيز الذي تشغله المادة المحسوسة أو يمكن أن تشغله . مثال ذلك هذا الكتاب الذي في يديك هو مجسم طوله ٢٥ سنتيمتراً وعرضه ١٥ وسمكه سنتيمتر واحد فقط . فالقراغ الذي يملأ هذا الكتاب بهذا المقياس يعتبر مكاناً له . فإذا أخذت الكتاب من موضعه وأبعدته إلى مكان آخر فهل يبقى ذلك الحيز الذي اشغله معتبراً مكاناً ؟ لا بد أن تقول : طبعاً . يعتبر مكاناً ، أولاً لأنه لا يتجهل أن يشغله ذلك الكتاب كما كان يشغله قبل أن ننقله منه أو يشغله جسم آخر بحجمه . وثانياً لأنه لا في استطاع أن أتصوره مشغولاً بذلك الكتاب أو بأي جسم آخر مثله . وبناءً على هذا القول جميع رحاب الفضاء التي نحسبها خالية تُعتبر أمكنة ، لأن أجرام المادة تنتقل فيها من حيز إلى حيز على التوالي ، ويمكننا تصوّرها مشغولة بالأجرام والأجسام المادية جنباً إلى جنب وإن كان حدوث هذا بالفعل مستحيلًا — يمكننا تصور الأجرام مألثة الفضاء هكذا بالرغم من أنها منشورة في الفضاء ومتفرقة فيه تاركة فيما بينها رحاباً ضخمة المسافات ولما كنا نستعين بالتصور — حتى تصور المستبعد أو تصور بعض المستحيلات — في تفهّم المكان نوغل في التصور لكي نفهم كيف يمكن أن نتصور المكان . فلنتصور إذن أن المادة اضمحلت تمام الاضمحلال من الوجود ولم يبق لها أي أثر ، ولم يبق في الوجود إلا عقلاً فقط يتصور ، فأَي صورة تكون فيه للمكان ؟

قد تقول : بالرغم من تصوري اضمحلال المادة لا أزال أتصور الفضاء الحالي مكاناً محتمل أن تشغله مادة إذا عادت المادة المضمحلة إلى الوجود — أجل تتصوره كذلك لأن صورة المادة ، قبل اضمحلالها ، مطبوعة في ذهنك . فيتعذر عليك أن تحو من ذهنك صورة مطبوعة فيه كما فرضنا محققاً من الفضاء . ولكن إذا طلبنا اليك أن تتعمق في تصور الفضاء خالياً من المادة خلواً

مطلقاً فهل تستطيع أن تتصوره فراغاً مطلقاً؟ وإن قلت : أستطيع أن أنصوره هكذا ، فهل تستطيع أن تتصوره بلا حدود مهما كان رحيباً ؟

هنا أراك واجهاً . أراك في حيرة . لانك ان كنت تتصوره ذا حدود فالحدود هي مادة أو شبه مادة . فأنت إذن لم تفرغه في تصورك ، من المادة افراغاً تاماً كما فرضنا . بل لا تزال تتصوره محاطاً بمادة . وحينئذ يمكنك أن تقيسه بين حدوده ولو كما يقيس الفلكيون الابعاد والرحاب السحيقة بواسطة سرعة النور . وحينئذ يمكنك أن تتصور هذه الحدود متنقلة فيه كتنقل الاجرام والاجسام . وان كنت تزعم أنك تستطيع أن تتصوره خالياً من كل شيء حتى من الحدود فأنت تصور العدم . وتصور العدم عدم . فإذا أنت لا تتصور شيئاً . بل أنت غير متصور . أنت ساكن الذهن . والآن ما هو العدم ؟ أو ما هو الفرق بين الفضاء الخالي والعدم

إذن ، لا تستطيع أن تتصور الفضاء خالياً من المادة . أزل المادة من الوجود — أعدم الاجرام بتاتاً ، ينعدم الفضاء أيضاً . ينعدم المكان . واذن لا معنى للمكان بلا مادة تشغله . لا معنى للفضاء بلا أجرام تحد رحابه — واذن ، منطقياً ، لا وجود للمكان بتاتاً لولا وجود المادة . وجود المادة قرّر وجود المكان . المادة خلقت الحيز الذي أشغلته . فإذا قلنا « المكان » أو « الحيز » أو « الفضاء » ( Space ) كنا نعني مادة تشغل حيزاً وتنقل من حيز الى حيز . فذكر المكان يستلزم وجود المادة . وذكر المادة يستلزم معنى المكان . أعني أن معنى المكان مستمد من وجود المادة . وتفسير الفضاء بالحيز الخالي خلواً مطلقاً خطأ محض

لذلك ما نسميه فضاءً هو فضاء محدود بالمادة . متناهي . لأن المادة متناهية أي أن لها قدراً معيناً . والفضاء محدود بها . له أول وله آخر . ولا تسلم عما قبل الاول وما وراء الآخر . فهذا مستحيل على العقل البشري تصوره . دعه لعقل الالهية . ولذلك أيضاً ، يكتسب الفضاء أو المكان أو الحيز طبيعته من طبيعة المادة نفسها . فإذا قال العلم الحديث أن الفضاء متعذب Curved فلا أن المادة التي تشغله متعذبة . وهذا بحث دقيق لا متسع له هنا . فارجئه

فما تقدم فرضنا الرحاب بين الاجرام خالية . والحقيقة انها ليست خالية الاً من المحسوس . بل هي مملوءة من أنواع مندثرات الاجرام المشعّة الثلاثة : ١ : امواج الفا وهي بروتونات ايجابية الشحنة الكهربائية : ٢ : امواج بيتا وهي الكترونات ( كهارب ) سلبية الشحنة : ٣ : امواج غاما وهي في عرفهم فوتونات بلا شحنة . — ( وفي رأي هذا الضعيف ليست الامواج نفس البروتونات والالكترونات والفوتونات ، بل هي امواج أثيرية صادرة من اندفاع هذه الوحدات المادية المتدفقة في بحر الاثير المائي رحاب الفضاء ) فالرحاب ليست خالية كما تتراعى لنا بل هي مملوءة تشععات مادية . وامتلاؤها بها جعل لها قيمة المكان أو جعل للمكان قيمة بها ، أو جعل له طبيعته . هذا اذا ضربنا صفحاً عن الاثير ، (أوقيانوس المكان) الذي ، وان كان لا يزال فرضاً بلا برهان امتحاني

عملي ، يعد أفضل فرض لتعليل الظواهر الطبيعية ، ولا سيما ظواهر التشعع الموجي . ولا مجال هنا للاسترسال في هذا الموضوع . نعود الآن الى « الزمان »

### ما هو الزمان ؟

خرجنا من البحث الآنف بنتيجة صعبة التصور . ولكنها نتيجة منطقية لا مناص منها . وهي ان المكان لا وجود حقيقي له . هو العدم . وانما المادة اوجدته . فما قولك بالزمان ؟ اذا كان المكان — مستقلاً عن المادة — عدماً ، فالزمان بالاحرى عدم ايضاً . او بالبلغ عبارة هو أشد عدمية . المادة اوجدت المكان . وحركة المادة اوجدت الزمان . ان انتفت الحركة انتفاءً مطلقاً — ان سكن كل متحرك في الكون — انتفى الزمن معها . قد يتراءى لك هذا القول مستهجناً . ولكن اغرب منه القول بان الزمن ( او الزمان بمعنى واحد ) منتحل من المكان الذي هو منتحل من وجود المادة كما سترى فيما يلي : —

كيف نفهم الزمن ، او الوقت الذي هو في اصطلاحنا جزءاً من الزمن ؟ — مضيت صباحاً الى عملي . ثم عدت عند الظهر الى منزلك . فكيف عرفت ان الوقت صار ظهراً ؟ — قد تقول : رأيت الشمس تكبدت كبد السماء . صارت في السموت . تقلص ظلي حتى صار تحت قدمي . وقد كانت حين مجيئي الى عملي في الافق وظلي اطول مني . فكان الوقت صباحاً ، ثم صار ظهراً . فما معنى الصباح والظهر عندك ؟ اليس معناها ان الشمس سارت من الافق الى كبد السماء — وبعبارة فلكية ان الارض اتمت ربع دورتها على محورها . فاذا . انت قست الوقت بحركة الارض على محورها ، او بانتقال الشمس المجازي من الافق الى السموت

قد تقول : ليس ضرورياً ان ارقب الشمس لكي اعلم مواقيت النهار . ارقب ساعتي فاعلم مواقيت النهار والليل جميعاً . حسن . استغنيت عن حركة الارض او مسير الشمس . ولكنك استعضت عن حركتهما بحركة عقرب ساعتك . فانت تقيس الزمن بحركة عقرب الساعة . ابدلت حركة بحركة . وهو امر يثبت لك ان الزمن ليس الاً قياس حركة المادة فقط . وقد تقول : اني استغني عن مراقبة الشمس وعن مراقبة عقرب الساعة فاعرف ميعاد الظهر من احسامي بمجردي عملي العمومي . اعرف اني قضيت من الاشغال ما يستغرق ٦ ساعات . فاقول بنفسي : صار الوقت ظهراً

اذن . في مقايسة الوقت او المدة لجأت الى حركتك في عملي الذي اعتدت ان تنجزه في برهة ٦ ساعات ( علمتها من حركة الارض ) طالما قسمتها بحركة عقرب ساعتك . فاذا لامناص لك من قياس الوقت بالحركة قد تقول متعنتاً : يمكنني ان اتقطع عن كل عمل وألجأ الى غرفتي بعد ان اقل جميع نوافذها وتصبح ظلاماً وابقي مدة في هذه الحالة . ومع ذلك احس بمرور الوقت . وقد استطيت ان اخمن المدة التي مرت علي في هذه الحالة

اقول ان فكرتك في هذه المدة كان متنقلاً من موضوع الى آخر . وبهذا التنقل قست الوقت

قياساً تقريبياً ، فتتقبل فكرك هو نوع من الحركة . اذن الزمن الذي احسست به هو هذه الحركة . ولنفرض اننا خدركنا بالكوروفورم او بأي مخدر آخر بحيث لا تعود تشعر بشيء وبحيث تقف كل حركة فكرية لك . وبعد مدة منعنا عنك فعل المخدر فصحوحت . فاذا سألناك : منذ متى غفوت ؟ لا ريب ان تجيب : اشعر افي كنت صاحباً منذ بضع دقائق ثم غفلت هنيئة قصيرة ثم صحوحت . واذا قلنا لك انه مروت ساعة على نومك تدهش لانك تعتقد ان وقت غفلتك كان قصيراً جداً . ولانك لم تعد تشعر بحركة خارجية ولا داخلية ولا فكرية . فهل يبقى عندك شك بعد هذه القروض بان الزمن لا وجود حقيقي له ، وان ما نسميه زمناً ليس الا توالي الحوادث بعضها اثر بعض ؟ فلو توقفت كل حركة في الكون لم يعد للزمن معنى بتاتا . فكما ان وجود المكان مكتسب من وجود المادة ، كذلك وجود الزمن مكتسب من حركة المادة . وحركة المادة هي انتقال الجسم المتحرك من حيز الى حيز آخر في المكان . اذن فترات الزمان منتحلة من فسحات المكان . ولذلك تقيس الزمن والمكان بقياس واحد تقيس المسافة المكانية بقياس اصطلاحنا عليه كالتر مثلاً وكسوره السنوي والملي متر ، ومضاعفه الكيلو متر الخ . والمتر هو طول رقص *Pondulum* يخطر ٨٦٤٠٠ خطرة كلما دارت الارض على محورها دورة كاملة . وهذا العدد هو عدد ثواني اليوم . ولذلك خطرة الرقص المتري تساوي ثانية . فقياس المكان وقياس الزمان منتحلان معاً من حركة الرقص

والغريب اننا نستعمل القول ان الزمن لا وجود له البتة وانه ليس الا مقداراً معيناً من الحركة ، في حين اننا في اعمالنا اليومية نقيس الزمن تارة بالمسافة المكانية واخرى تقيس المسافة المكانية بالمدة الزمنية . فنقول مثلاً : ان القرية تبعد عننا مدة تدخين سيكارة ، وان المسافة بين القاهرة والاسكندرية ٣ ساعات بالسكة الحديدية . واغرب من ذلك ان بعض الناس في الولايات المتحدة يقيسون المسافة بالعملة فيقولون ان فيلادلفيا تبعد عن نيويورك ريالين ونصف ريال ، يعمنون ان اجرة السكة الحديدية بينها هذه القيمة النقدية

وحاصل القول ان الزمن او الوقت هو تعبير مجازي عن انتقال جسم من حيز الى حيز آخر بالنسبة الى انتقال جسم آخر من حيز الى حيز . جعلنا انتقال الشمس من افق الشرق الى افق الغرب ثم عودتها الى الافق الاول مقياساً للوقت سميناه يوماً . ثم قسمنا اليوم الى ٢٤ قسماً سميناه ساعات . ثم قسمنا الساعة الى ٦٠ جزءاً سميناه دقائق وقسمنا الدقيقة الى ٦٠ جزءاً سميناه ثواني . وجعلنا الثانية القياس الادنى لكل حركة اخرى . وما الثانية الا جزء من ٨٦٤٠٠ من دورة الارض على محورها . اي ما يقطعه هذا الجزء من محيط الارض في الفضاء . وبعبارة اخرى هو انتقال اي نقطة من خط الاستواء الارضي في الفضاء ٤٣٠ متراً تقريباً ( وهو الخارج من قسمة ٤٠٠٠٠ كيلو متر محيط الارض على ٨٦٤٠٠ ثانية ) . فانتقال هذه النقطة الارضية الاستوائية في الفضاء ٤٣٠ متراً يوافق انتقال الارض في فلكها حول الشمس ٣٠ كيلو متراً . وانتقال المريخ في فلكه ٢٤ كيلو متراً

وانتقال المشتري ١٣ وزحل ١٩ وكسور ونبتون  $\frac{5}{7}$  تقريباً . ويوافق انتقال النور في الفضاء ٣٠٠ الف كيلومتر ، وانتقال النظام الشمسي كله في قرص المجرة ٢٠٠ كيلومتر وهلم جرا — كل هذه الانتقالات تتم ممّا في هنية واحدة نسبيها ثانية

اذن الحقيقة اننا نقيس الزمن او الوقت بمسافة مكانية كما نقيس المكان نفسه بمسافة مقررّة منه . فالقياس للثنتين واحد مقياس مكاني <sup>(١)</sup> . اذا تصورت الكون ساكناً سكوناً مطلقاً لا حركة فيه . البتة فلا تعود تستطيع ان تتصور مجرى الزمن . لا يبقى ماض ولا مستقبل . واذا قلنا ان الارض ولدت من الشمس منذ مليون مليون سنة عنينا ان الارض دارت حول الشمس مليون مليون مرة

كيف يترجم النص بالمطالع

مجل ، ما عرفت مما تقدم ان المكان هو الحيز الذي تشغله المادة ، وان الزمن هو تعبير عن قياس حركة المادة في المكان ، وان هذا القياس هو مسافة مكانية ، ومقياسه الاصطلاحي انتقال اي نقطة في خط الاستواء الارضي مسافة ٤٣٠ متراً في اثناء دورة الارض على محورها ، او هو خطرة رفاض طوله متر . وقد سمي ثانية - اما وقد عرفت ذلك فصار سهلاً عليك ان تفهم كيف ان الزمن مندمج في المكان بسبب تحرك المادة

هل تستطيع ان تنتقل في المكان من غير ان تنتقل في الزمان ؟ مستحيل . لماذا ؟ لان انتقالك هو خطوات متتابعة الواحدة بعد الاخرى ، وكل خطوة هي عبور مسافة مكانية . فعدد الخطوات هو تعبير عن الامتار التي عبرتها وتعبير عن الثواني التي امضيتها ، لانه بواق خطوات الرقاص المتري او انتقال نقطة استوائية مسافة ٤٣٠ متراً في الفضاء — اعني اذا فرضنا كل خطوة هي متر في ثانية فالتر هو خطوة والثانية هي خطوة الضأ . وكلاهما تعبير عن حركة الانتقال

قد نقول : اذن يمكننا ان نستغني عن القياس الزمني للحركة ونقتصر على المقياس المكاني فنقول مثلاً ان اليوم هو ٨٦٤٠٠ خطوة (او متر ) لان دورة الارض على محورها مرة واحدة تواقت هذا المدد من الخطوات وتقسيم اليوم نجعل الساعة ٣٦٠٠ خطوة والدقيقة ٦٠ خطوة والثانية خطوة واحدة . نتكلم بالخطوات ومجموعات الخطوات بدل الثواني والدقائق والساعات

اقول : نعم ونحن فاعلون مثل هذا . وما يحتملنا ما يوافق الخطوة الثانية والستين ثانية دقيقة الخ الأ اصطلاحاً . ولا بد من هذا الاصطلاح لتحديد المقاس الزمني لاختلاف سرعات الاجسام . فاذا قلنا ان

(١) يؤكد هذا القول الحسبان الرياضي :  $\text{المسافة} = \text{الوقت} \times \text{السرعة}$  هكذا  $\text{س} = \text{ت} \times \text{ص}$  - اي ان الوقت يساوي المسافة مقسومة على السرعة : مثال ذلك : المسافة بين القاهرة

والاكثر سرعة ٢١٥ كيلو متر او سرعة الاكسبرس ٧٥ كيلو بالساعة اذا  $\frac{215}{75} = ٣$  ساعات و ٧٥ = ٢١٥ كيلو مترا أترى كيف دخل الوقت مع المسافة بالحساب فما من طبيعة واحدة

النور يستغرق منذ صدوره من الشمس الى ان يصل البنا (٨ دقائق) ٤٨٠ خطوة عنيانا انه كلما خطوط انت خطوة (متراً) خطا البور ٣٠٠ الف كيلومتر أي ان خطوة النور تساوي ٣٠٠ مليون خطوة كخطواتك. فترى اننا نستطيع ان نصرف النظر عن اصطلاح الثواني والدقائق الذي تدونه كرمز زمني ونعبر عن حركة الانتقال بالامتار لان الثانية والدقيقة الخ رمز مسافة مكانية كما تقدم. فلا يمكن ان نغزل الزمن عن المكان عزلاً يجمعه مستقلاً. ولذلك اكرر القول ان الزمن هو مسافة مكانية كالمكان تماماً ولكن لان سرعات الاجسام والاجرام مختلفة عظيم الاختلاف نحن مضطرون ان نجعل اصطلاحاً خاصاً للتعبير عن هذه السرعات لكي نميزه عن الاصطلاح الخاص بالمسافات. فجعلنا الثواني والدقائق الخ لنعبر بها عن سرعة الانتقال (الحركة) وجعلنا الامتار والأمتال الخ لنعبر بها عن مسافة الانتقال. ولكننا في حين تعبّرنا عن السرعات بالثواني والدقائق لا نستغني عن ذكر المسافة السكافية فنقول مثلاً ان سرعة القطار بالثانية ١٥ متراً وسرعة الارض بالثانية في فلكها ٣٠ كيلومتراً وسرعة النور بالثانية ٣٠٠ الف كيلو متر وهلم جرّاً. استنبطنا هذا الاصطلاح لقياس السرعات رأيت مما تقدم كيف ان ما نسميه زماناً يندمج تمام الاندماج بالمكان لانه يعبر عن تحرك المادة في الحيز. كما أن المكان يعبر عن وجودها في الحيز. وبعبارة اخرى ليس الزمن الا وسيلة للشفرة بين وجود المادة وتحركها. وكلاهما في المكان

### معنى البعد الرابع

بعد هذا البيان الواضح يسهل عليك ان تفهم المراد من قولهم «البعد الرابع» فأنت تعلم ان أي جسم او ذرة في الكون يتحدد موقعها في الفضاء بثلاثة ابعاد متعامدة فيها—ابعاد عن اجسام او ذرات اخرى. أي لا يكفي لتحديد موقعها بعدها عن جهة واحدة فقط، ولا بعدها عن جهتين متعامدتين عندها فقط، بل لا بد من اتجاه ثالث معامد للاتجاهين الآخرين وهي في نقط تعامدها جميعاً. هناك ينحصر موضعها. فاذا فرضنا انها سائرة (في خط مستقيم او خط منحرف) فالمسافة التي تعبرها هي البعد الرابع. لانه لما كنا نعبر عن عبورها هذا بالاصطلاح الزماني (الذي ينوب عن الاصطلاح المكاني للتمييز بين وجود الجسم في المكان وسرعته فيه) كما علمت صبح القول بأن الزمن بعد رابع مكاني ايضاً<sup>(١)</sup> وختام الكلام: الوجود هو مادة متحركة، من خواصها «الزمكان» وفي مقتطف ابريل ١٩٣٣ مقال ضاف شرحت فيه قضية الابعاد الاربعة شرحاً وافياً فايراجع

(١) يؤيد هذا القول المألفة الرياضية. هكذا: —

اذا رمزنا عن الابعاد الثلاثة بالاحرف ط (طول) ض (عرض) ع (علو وعمق) م (المسافة) التي يبرها الجسم منتزلاً بابعاده (الثلاثة معه) كان لنا بحسب قضية فيثاغورس  $ط^2 + ض^2 + ع^2 = م^2$  ا-٢ ض ٢-٢ ع ٢ باعتبار ان المسافة هي وتر الجسم ذي الابعاد الثلاثة. والجسم هنا هو الحيز الذي يسير به الجسم المتحرك. وقد علمت في الحاشية السابقة ان  $م = ت$  س اذاً  $ط^2 + ض^2 + ع^2 = ت^2$  ا-٢ ض ٢-٢ ع ٢ فترى ان الوقت دخل في حساب المكان كضلع فيه (ت) س ولذلك عد بعبداً رابعاً لانكر ان هذه العملية الرياضية الصغيرة تحتاج الى شرح مسهب لكي يفهم القارئ. العامي المراد منه. ولكن بكل اسف ان خطه المقتطف لا تسمح بهذا الشرح الذي قد لا يلب الا لغير مدعود من القراء

## الفقرانه

نشيد من ملحمة له عنوانها غلواء

مضت أشهرٌ نُذِرَتْ لِعَطْرِ وَأَظْلَمَ فِيهَا الْمَسَا وَالسَّحَرُ  
وَأَقْبَلَ نَوَازُ - عَرَسُ الطَّيْبِ - يَضْحَكُ فِي وَرَقَاتِ الشَّجَرِ  
يَدْغِدُغُ بِالطَّلِّ عَشْبَ الْحَقُولِ وَيَطْبَعُ أَلْوَانَهُ فِي الزَّهَرِ  
وَيَبْنِي عَلَى الْهَضْبَاتِ مَتَاحِفَ تَسْجُرُ مِنْ هَذَيَانِ الْبَشَرِ  
كَأَنَّ عِبَاقِرَةَ الْجِنِّ فِيهَا سَكَنَ وَعَلَمَنَ تِلْكَ الصُّورِ  
نَخَفَ الشَّبَابُ نَدَى الْحَيَاةِ يَسْتَقْبِلُ الْحُلُمَ الْمُنْتَظَرِ  
عَلَى ثَغْرِ بَسْمَاتِ الرَّبِيعِ وَفِي قَلْبِهِ بَسْمَاتُ أُخْرَى

\*\*\*

وَفِي يَوْمٍ عَيْدٍ نَقَى السَّمَاءُ  
أَطْلُ شَفِيقٍ عَلَى الْهَضْبَاتِ  
وَأَبْصَرَ غُلُوءَ بَيْنِ الزُّهُورِ  
تَسْرَحُ فِي عَدْنِهَا نَظَرَاتٍ  
وَقَدْ لَبَسَتْ ثَوْبَهَا الزُّبَيْقِ  
وَأَلْقَتْ عَلَى الْعَشْبِ جَسْمًا هَزِيلًا  
نَخَفَ إِلَيْهَا وَفِيهِ عَذَابُ  
وَأَثْبَتَ فِيهَا عِبُونًا سَكَرَى  
وَقَالَ: «لَقَدْ خَلَعَ الْحَقْلُ عَنْهُ  
وَأَلْبَسَ عَلَيْهِ الرَّبِيعُ وَشَاحَا  
فَهَلَا خَلَعَتْ رِدَاءَ اللَّيَالِي  
وَهَلَا تَشَبَّهَتْ بِالْيَاسَمِينِ  
لَقَدْ غَسَلَتْ بَسْمَاتُ الزُّهُورِ  
وَعَادَ الْعَفَافُ إِلَى الْهَضْبَاتِ

كَأَنَّ السَّمَاءَ صَفْحَةً مِنْ سُورِ  
فَرَأَى الشَّبَابَ عَلَيْهَا انْتَشَرَ  
كُتُوبًا بَيْنَ شَعْيِ الثَّمَرِ  
عَرَفْنَ أَزَاهِيرَ خَيْرٍ وَشَرِ  
عَلَيْهِ نَسِيجَ بِلَوْنِ الْخَضِرِ  
كَفَصْنٍ مِنَ الْيَاسَمِينِ انْكَسَرَ  
بَدَأَ مِنْهُ فِي مَقْلَتَيْهِ أَرْبُ  
تَحْمَدُ فِيهَا رَحِيقَ الْخُذَرِ  
رِدَاءَ الشِّتَاءِ وَغَطَى الْحَجَرِ  
جَالُ الطَّبِيعَةِ فِيهِ انْخَصَرَ  
وَالْبَسَتْ رَوْحَكَ ثَوْبَ الْبَكْرِ  
فَمَا كَادَ يُحْجِبُ حَتَّى ظَهَرَ  
ذُنُوبَ الشِّتَاءِ الْكَفِيفِ الْبَصَرِ  
فَقِي كُلَّ غَرَسٍ «فَوَادُ غُفَرٍ»



فقلت : « أحاول أن أتنامي زماناً مضى وخيلاً عَبَسَ ... »  
فقال : « وماذا يَعْدِلُ هذا الخيال ؟ »

فقلت : « غراماً عَسِرَ ! »  
فقال لها : « أَوْضِحي ، بالسَّامِ .. وهذا الغرام ؟ »

فقلت : « دَعَرَ ! »  
فقال ، وقد جِثَّضَتْ مقلته : « وهذا ؟ »

فقلت : « حَبِيباً هَجَرَ ! »  
— وهذا الحبيب ؟ —

— غفرتُ له ... ويعفو إلهك عما بَدَرَ

غَفَرْتُ كما غَفَرْتُ في الربيع زهورَ الربيع لشتائِهِ كَفَرْتُ  
ولكنَّ بي نَدماً كاللهيب يربني الحياة خلالَ الشرِّ !

وكان النسيمُ يهزُّ الغصونَ  
كأنَّ العطورَ خطايا عذاري  
ولمَّا أَفْقَنَ اعترفنَ بها  
وكان المساءُ على الهضباتِ  
وشمسُ المنغيبِ تعيرُ الظلالَ  
فقال شفيقٌ ، وفي قلبه  
« عشقتكِ ، يا غُلُو ، عشقاً نَما  
وكتَر من الداءِ في نشوقِ  
ظلاماً تَلَسَّستُ فيه الفَناءَ  
وما ذاك إلا لَأَن فؤادكِ  
جهاتِ حقيقة وجهِ الهوى  
ولمَّا سكرتُ بكذبِ الآفاني  
أَفْقَتِ فلم تجدي في الكؤوسِ

فبَثَّرَ في الجوّ عِطَرَ الزهورِ  
حَلَمَنَ بَأْغَاها في الخدودِ  
وقد هزَّهِنَّ الضميرُ الطهورُ  
يَنْفِثُ اشباحَهُ في فتورِ  
ألوانها في مطاوي الصهورِ  
رجاءٌ يموتُ وحبٌّ يثورُ  
شقي الرُّؤى في شواطئِ صُورِ  
تريك الحياةَ ظلاماً ونورِ  
ونوراً تَلَسَّقتُ فيه الشُّرورِ  
ما ذاق في الحبِّ صدقَ الشعورِ  
نخاتِ الهوى وجهَ مين وزورِ  
وعودتِ قلبك تلكَ الخُمرِ  
إِلَّا قِذارَةَ خمرِ الثُّغورِ

جهلت الهوى فنكرت الربيع  
ومن لم يقدّر له أن يشم  
فقلت: « صدقت ولكنني  
فأنت ترى في الربيع الجمال  
وتبصر في الزهر لون الحياة  
فقلت: « ترين بعين القنوط  
فهذا الربيع سيبقى ربيعاً  
ولكن في أعين اليأسين  
لئن كنت دلتك تلك العيون  
ولم تسمعي لغات العفاف  
فقد كفر الدمع عمساً جنيت

\*\*\*

وأهوت على صدرها باكية  
وما هي إلا دقائق حتى  
فأدنت الئفروئفرها  
على مشهد من نقاء الزهور  
فأحرق ثفرف شفق على

\*\*\*

واذ صعد البدر خلف الجبال  
وهومت الطير بين الفصوص  
ولم يبق يستمتع في الحقل إلا  
أفاق الحبيبان من سكرة  
وظلاً من السكر في نزوات  
الى أن دنا موعد الفراق  
كان النجوم الضئيلة في الأف  
كان النجوم زفير خطايا

وقد تمكرن غمو البذور  
ينكر حتى أريج العطور  
أحس بقلبي جناف الجذور  
وأبصر أزهاره كالشور  
وأبصر في الزهر لون القبور  
الجمال الذي أئدته الدهور  
وهذي الزهور ستبقى زهور  
زجاجاً يريها نواحي الشور  
وذاك القواد بماء الفجور  
ولم تنشقي في العفاف البخور  
وصادفت ياغلو قلباً غفورا

وأهوت على رأسه باكية  
تلاشت روى نفسها الدامية  
على مشهد من ثقى الراية  
العدارى ومن عفة الساقية  
مراسفها القبل الماضية

وذاب على الربرة العالية  
لتعلم أحلامها الصافية  
تنهد شبابة الراعية  
الدموع الى سكرة ثانية  
تطهرها عفة باقية  
واصفرت الانجم الساهية  
ق رشح خور على خاية  
تصعده ليلة زانية

## بنيون الفنان

بين التصوير والشعر

للكنور محمد زكي البوسادي

(١)

بلغت حماسة بنيون الغاية من الاندماج الأدبي في محاضراته الثانية واسترعى إعجاب المستمعين إلى درجة جعلت أحد أدباء الانجليز يقول لي مداعباً « إنَّ بنيون يتحمس للفنَّ الشرقي وللفنَّ الصيني خاصةً تحمُّسَ صفوفِ ابنائه المثقَّفين حتى كاد تذوقه له يحيله صينيًّا في مكانه ١ »

استهلَّ بنيون هذه المحاضرة بأسلوب درامي فقال : في سنة ١٢٩٥ بلغ وطنه (البندقية) ساحل من الشرق ، وكان قد تغيَّب في صمم آسيا مدَّى ست وعشرين سنة قضى معظمها في الصين في خدمة الفاتح المغولي كوبلا خان . وكان هذا الساحل ماركو پولو ، وقد استقبل في وطنه بارتياحٍ أولاً ثمَّ بهليل العجب والدهشة . وقد زعم بعد ذلك بقليل إحدى السفن في معركة بين البندقيين والجنوبيين انتهت بأسره ، فلما كان في السجن أملى بياناً عن رحلاته وهو المشهور الآن باسم (كتاب ماركو پولو — The Book of Marco Polo) وكان هذا الكتاب الذي أثار أحلام كولومبوس ليلاً ونهاراً وألهب بخواط الوصول إلى الجزر الهندية عن طريق المحيط الغربي — كان هذا الكتاب أول كشف عن الصين والصينيين لأوروبا

كان الرومانيون في عهد الامبراطورية يستوردون الحرير الصيني ، ولكنهم لم يعرفوا عن أهل الصين إلا ما نقلته الرواية عن أنهم شعبٌ ظريفٌ عجيبٌ في الجانب الأقصى من آسيا . ولكن ماركو پولو كان مبعوث سيده إلى جميع أنحاء الامبراطورية الصينية ، وهو بفضل ذلك يضمّن كتابه أدقَّ التفاصيل عن كلِّ ما شاهد وقد كان مشاهداً أريباً

وكانت مدينة هانج شو عاصمة الصين حينئذٍ في مبدأ انحطاطها لما رآها ماركو پولو ، ولكنها مع ذلك خطفت بصره وأذهلته ! وهو الذي عرف البندقية والقسطنطينية يصف هانج شو بأنها أجمل وأخف مدينة على الأرض بحيطها الفسيح وبمسورها الصخرية التي بلغت الألفين فوق قناتها العديدة ، وبجماعاتها العامة ذات الماء الساخن وقد بلغت الثلثمائة ، ورجال شرطها البارعين ، وبأسواقها الكثيرة الحافلة بشتى المحصولات من كلِّ مقاطعة ، وبأمرائها التجار الذين كانوا يعيشون ناعمين كالمملوك ،

وبتلك الكائنات الانيقة الملائكية : زوجانهم ١ وكانت شواطئ البحيرة التي قامت عليها العاصمة مزدحمة بالقصور والمعابد والاديرة . وقد احتشدت في الماء القوارب والصنادل كما ازدحمت الطرقات بمواكب لا آخر لها من العربات

وما هو حال السكان في هذه المدينة العجيبة ؟ يحدثنا ماركو بولو انهم ما كانوا يحملون الأسلحة ولا يحتفظون بها في بيوتهم — وهذا هو المظهر الخارجي لحالة من المدنية الصادقة — وقد لاحظ بصفة خاصة أديهم نحو الاجانب ورغبتهم في معاونتهم . فهذه هي جميع الامارات لا الحضارة عالية فقط بل لما نسعيه عهداً «عصرياً» ، وفي الواقع وصف حديثاً أحد كتّاب الفرنسيين ذلك العهد بأنه من فترات الانسانية الكاملة

## (٢)

كان ذلك العهد الذي انقضى اثناء إقامة ماركو بولو في الصين عهد الدولة السنجكية . وسأتكلم بصفة خاصة عن الفن في ذلك العهد لان العميقة الصينية عُبِّرَ عنها في كل يلوحي بأوثق التعبير . فأولاً يجب عليّ ان اقول كلمة عن السمة الفنية للتصوير الصيني : فاعدا التصاور الخاطئية التي اندثرت جميعها تقريباً ( وإن كان عددٌ منها نُقِلَ أخيراً الى اوربا وامريكا ، ويوجد نموذجٌ آخرٌ منها في المتحف البريطاني ) نجد ان التصاور الصينية منقوشة عادة على الحجر أو بعدد اقل على الورق ، وتُسَمَّعَل لها الصبغات المائية أو الحبر . ولم يُسَمَّعَل التصوير الزيتي الا بتأثير اليسوعيين ولكنه لم يزل حظوة لدى الصينيين

وقد أخذ المستر بنيون بعد هذا التهديد بعرض ألواح المختارة بالقانوس السحري تمثيلاً لخصائص الفن الصيني وتطورهِ . فوجّه الانظار الى ان التصوير كان محدوداً فرعاً من الكتابة ، وكانت الحروف الصينية تكتب بالفرشاة ، وإجادة كتابتها كانت تستدعي مراناً فائقة و «استاذية» لم يظفر بمثلا الا القليلون من المصورين الاوربيين

وكانت الصورة الاولى عبارة عن رسم خيزران نام على صخرة وقد نُقِشت في القرن الثالث عشر للميلاد . فوجّه المحاضر الانظار الى الجمال في ضربات الفرشاة ، والى درجات التعبير والتظليل من أعشق السواد المصقول الى الاشهب الباهت الى السنجابي الفضي . وقد ذكر المحاضر انه كان يُطلب كثيراً الى النقّاش الشاب على سبيل التمرّن في استعمال الفرشاة ان يقلد بنقشه ظل الخيزران في ضوء القمر على ستار ، وكان على النقّاش ان يرسم ذلك من مخيلته

وكانت الصورة الثانية عبارة عن رسم تقليدي الموضوع وهو مشهد القمر فوق الأمواج الصاخبة ، وقد ذكر المحاضر انه عرضها ليظهر وجهاً آخر من أوجه الفن الصيني ، بخلافاً للمصورين الغربيين الذين قد يحاولون نقل المنظر الواقعي نجد ان المصور الصيني غني بالخصائص الجوهرية اكثر من عنايته بالمظاهر الخارجية للاشياء . ففي رسمه البحر ، كانت محاولته موجهة الى نقل حركة

الماء الى المُشَاهِدِ للصورة اي التفعيل (الردم) الذي حُلِقَتْ مِنْهُ الأمواج . وهذا ما يطابق النظرية الصينية في الفن ، فخذ القرن السادس الميلادي عُرِفَتْ في الصين المقاييس الستة للحكم على اي عمل فني كما وضعها احد رواده ، فكانت نهاية البراعة الفنية تلك التي يهبُ وحييها الحياة . وكان من المعترف به ان حركة الحياة إذا لم تمرقها الظروف — رتيبة رذمية ( منقظمة التفعيل او التوقيع ) ، وانَّ الواجب في العمل الفني الحقيقي ان يشمل الرِّدْمُ او التوقيع المثالي للحياة وعرض المستر بنفون بعد ذلك عدداً من الصور المنسوبة الى الفنان كوكاي تشي الذي عاش في القرن الرابع ، وكانت هذه الصور بمثابة رسوم شريحت بها رسالة وجيزة أُلْقَتْ في القرن الثالث بهنوان ( تنبيهات فهرماتة القصر ) ، والدنفر الحاوي هذه الصور محفوظ بالمتحف البريطاني . ونحن نلاحظ في صورة هذه القهرماتة او المربية ذلك الثبات المنسجم الذي ينتسب الى المدنية الصينية والذي يُعْبَرُ عنه كونه تشيوس بقوله : « اعتمد في الحكم على التعليم والآداب الرضية اكثر من الاعتماد على القوانين والعقوبات . واذا وجدت كلمة يمكن ان تهدينا عملياً أثناء حياتنا كلها فربما كانت (الاحسان) . كان كونه تشيوس يبشر بدين الفرد في كل شيء الى المجتمع والدولة . وقد خلت تعاليم لاوتزو Lao tzu في ذلك القرن الرابع نفوساً كثيرة . ومعروف في السياسة المصرية تياران فكريان متعارضان : فثمة الفكر الذي يعتبر النظام اثنى شيء في الدنيا ، وثمة الفكر الآخر الذي يعتبر الحرية أغلى شيء ، ولكن أنباع لاوتزو كانوا يطبقون نوعاً من المقاومة السلبية ، فلم يكونوا في كفاح مع الدنيا وانما انسحبوا منها . كان لاوتزو يقول . « لا تفعل شيئاً . وكل شيء يفعل ارب (لا شيء) أنعم واضعف من الماء ، ولكن لمهاجمة الاشياء الصلبة القوية لا يوجد شيء لا في قوته مثل الماء . . . » . وبمثل هذه الخواطر الذهنية ثار كثيرون من الرجال البارزين على نمط الحياة الرسمية ، وحتى على فكرة الخدمة العامة ، وانتحوا أماكن بعيدة منعزلة في الجبال لغرس الافخوان ، ولشرب النبيذ في ظل الأشجار ولعزف الموسيقى !

هكذا أظهر لنا المستر بنفون ذلك التجرد الرمزي وذلك البحث عن المطلق ، وهو ما كان يعدُّ على ما يظهر لب الطاوية Taoism أو كان قريباً من عقيدة استمدّها من الهند طايفة من البوذيين وهي طايفة زين Zen — طايفة التأمين — وامتزاج هذين التيارين الفكريين صبغ بلون خاص كثيراً من الفن في العهد السُّنْجِي . وعرض المحاضر بعد ذلك صورة تمثل بوذا في سمات أبولو . وهذا الطراز مائل في متحف لاهور . وقد ترمّض له كبلنج في قصته Kim —

(٣)

انتقل المحاضر بعد ذلك الى الحديث عن انتشار البوذية انتشار المظفر الغلاب من الهند الى الصحراء الاسيوية الوسطى ، الى الصين ، الى كوريا ، الى اليابان ، والى شواطئ المحيط الهادئ . وكانت تمتدُّ خلال آسيا جميعها الطرق العظمى للتجارة حيث كانت البضائع الصينية الحربية تنقل

الى البحر الأبيض المتوسط ، وكان التجار من كل صنف يغدون ويروحون بين اوربا والشرق الاقصى والهند . ولكن نظراً لخلدان الجو والسقيا انقضت حول القرن الثامن تلك الواحات التي كانت كمعد منظوم في ذلك الطريق التجاري العظيم ، وقد جاءت الحفريات الحديثة بكثير من المكتشفات الرائعة عنها ، فمثلاً في مدينة تسنج هوأنج — وهي مدينة مسورة في احدى الواحات واقعة في نهاية الحدود الغربية للصين — وجدت سلسلة من الكهوف المحفورة في الصخر وقد ملئت بالتمائيل البوذية وبنظائرهما من التصاوير الخاطئية . وفي احدى هذه الخزائن المقدسة اكتشف السير أورال استين في سنة ١٩٠٨ قبواً مخبوءاً كدست فيه مخطوطات وتصاوير حريرية بعد الآلاف . وقد كومت بعضها فوق بعض كوماً عمقها عشر اقدام ، معرضة للتحطيم ، ويظهر أنها خبئت هكذا في وقت دُعم عند احدى الغارات البربرية منذ ألف سنة مضت . وكثير من هذه الصور مودع الآن في المتحف البريطاني حيث امتدعت سنين من الجهد العظيم لتنظيفها وتنسيق أجزائها ثم لصقها على نظامها الاول بعد ان كانت في حالة من التمزق والتناثر تبعث على اليأس

\*\*\*

وأردف المحاضر هذا البيان بعرض طائفة من هذه الصور وكلها ذات مناظر بوذية : فظهرت في احداها صورة بوذا راكباً عربية يصحبها الجن من الكواكب السيارة ، وفيها يلوح بوذا هندسي الطراز بينما يلوح الجن صينيين . وفي صورة اخرى منقولة عن علم صغير رى مشهداً من الاسطورة البوذية اذ يرى بوذا يلتقي لأول مرة بـرجل مريض ، وفي هذه الصورة نجد كل شيء مترجماً الى الصينية — النماذج ، والملابس والتركيب الهندسي

### (٤)

بدأ عهد الدولة التسنجية العظيم في القرن السابع وهو أول العهود الفنية التي تعيننا. أما العهد الثاني فالعهد السننجي ، وأما الثالث فالعهد المننجي . وقد بقيت كل من هذه الدول حول ثلثة سنة ، فكان الحياة الفنية الخطيرة في الصين شغلت تسعة قرون تقريباً ، اذ كان العهد التسنجي من القرن السابع الى القرن العاشر ، ومكث العهد السننجي من القرن العاشر الى الثالث عشر ، وامتد العهد المننجي من القرن الرابع عشر الى القرن السابع عشر . وبين الدولة السنجية والدولة المننجية قامت دولة قصيرة العهد هي دولة اليوانيين أو المنغول وهي عهد كوبلا خان

ومن نماذج التصوير النادرة للدولة التسنجية عرض المستر بنفون صورة « القديس » وهي نموذج صادق النسبة الى ذلك العهد الذي ضاعت معظم آثاره الفنية ، ولذلك يشق علينا أن نحكم حكماً جازماً عن حالة الفن في ذلك العهد اعتماداً على الآثار الفنية الضئيلة التي بين أيدينا . ولكننا اذا اعتمدنا على ما سجله المؤرخون فاننا نميل الى الاعتقاد بأنه كان أعظم عصور النهضة الصينية في

القوة والسؤدد ومن أعظم عصور الفن في تاريخ الدنيا بأمرها . كانت الصين حينئذ في أوج سلطانها وكان حكمها ممتداً غرباً حتى بحر قزوين ، وكان ذلك العصر أيضاً عصر أرقى الشعر الصيني . أما عن أعظم آثار التصوير البوذي فيرى المستر بنيون أنها بلا شك آثار الفنان وو - تاو - تزو (Wu Tao-zu) أشهر الاساتذة الصينيين . وثمة قصة بحجية متواترة عن نهاية هذا الفنان ، فقد رسم منظراً عامساً كبير الحجم على حائط في القصر الامبراطوري . وقد أسدل عليه ستارٌ أعيدَ ليزيحه الفنان الى جانب لكي يرى الامبراطور ذلك المنظر الجامع لمشهد الجبال والغابات العظيمة وسيول المياه المنعطفة ولجماعة المرتادين للمهارة الصخرية وللطيور السابحة في الفضاء . فدهش الامبراطور أيّ دهشة لهذا المنظر الرائع . وشخص اليه مبهوراً فقال الفنان : « ولكن داخل المنظر أجمل من خارجه ! » ثم صفق بيديه فانفتح باب كهف بين الصخور الأمامية ، وحينئذ خطا الفنان الى داخل عمله وأغلق الباب خلفه . وبينما الامبراطور يحملق مشدوهاً كان هذا الرسم الفني العظيم يهت ويغيب عن الحائط دون أن يبقى أي أثر منه . فلم يرَ بعده وو - تاو - تزو مرة أخرى ، وهذه الاسطورة الرمزية البديعة السامية المغزى نحدثنا بأن الفنان يستحيل الى ما يحلقه ، وأن روحه تلتقل الى عمله .

والمعروف أن جميع النُحات من التصاور الحائطية التي نقشها وو - تاو - تزو قد فقدت ، ومع أن قليلاً من التصاور الحجرية تنسب اليه فن المشكوك فيه كثيراً أن هذه التصاور أصيلة ، ولعلنا نقرب من حقيقة القوة الفنية والحيوية العظيمة المنسوبة الى وو - تاو - تزو عند ما نتأمل مجموعة من الرسوم الخطية الماثورة عنه ، وهذه موجودة بين إحدى المجموعات الخاصة في اوربا ، وهي مصداق افتتان النقاد والمؤرخين بحذقه العظيم . وليست هذه الصورة مع ذلك من ريشة ذلك الاستاذ المبقر ، وإنما هي نُسخ من الصور الأصلية صنعها أحد الاساتذة البارعين في القرن الحادي عشر ، وربما كانت الصور الأصلية المفقودة صوراً حائطية . وهي تمثل بعض الاساطير الشعبية القديمة عن المردة التي تصارع الحيوانات ، ولم يعرف عن صور أخرى فاقها في قوة الرسم الخطي وفي التعبير عن القوة في الحركة . في ذلك الوقت نشأت مدرسة عظيمة للتصوير العام للطبيعة ، وكان أحد زعماء هذه المدرسة الفنان وانج وبي (Wang Wei) وقد كتب بحثاً في ذلك ، وسجلات هذا التصوير هي أشبه ما تكون بسجلات الموسيقى في اوربا الحديثة حيث تتناول موضوعات متقاربة ومتقابلة وتعرضها بعضها إر بعض . وليس لهذا اللغز من الرسم مثيل في الفن التصويري

### (٥)

انقضت الدولة التنجيجة العظيمة في سنة ٩٠٥ م ، وبعد نصف قرن من الحكم بواسطة دول

قصيرة العمر دخلت الامبراطورية في عصر جديد من المجد الذهبي — ذلك هو العصر السنجي الذي استمر كالعصر الاول الزاهر ثلثمائة سنة

وروح التصوير في هذا العصر الجديد روح التشبيه القوي . مثال ذلك أن زى الازهار تغطس من الخارج في داخل إطار الصورة ، وأن نجد خيال نواردة محجوبة عن أعيننا مائلاً فوق الماء ، فيخلق هذا الخواطرنا دنيا من الاخيلة عسبراً ما زى !

كان الجمال ينشد لذاته ، وكان يلحظ في اهون الاعمال وأحق الحرف والصنائع كما زى في صورة الناسك الذي يقطع الخشب . وكان مشهد النوار لشجرة البرقوق مثلاً ، او مشهد العظمية وهي ترتعش في مجرى الريح لا يقل في دلالاته المعنوية والفنية لروح الفنان عن صورة احد المعبودات او احد الملائكة !

نمغ هذا العصر اذن في فن التصوير الطبيعي العام ، وفيه وجد العصر اسمى الادوات لتعبيره الفني . فكان الجبل والضباب والمجدول للفن في العصر السنجي بمثابة ما كان الجسم الانساني العاري للفن في العصر الاثيني . وهذا ما يجعل للفن في ذلك العصر شأنًا عديم النظير ، اذ لم يعرف في اي عصر آخر ولا في اي مكان آخر ان المناظر الطبيعية العامة اكتسبت مثل هذا الشأن بحيث تصير موضوعاً رئيسياً غلباً حتى كأنما تشن ورويز ورمبرانت قد وهبوا جميعاً اعظم طاقاتهم الفنية وأقوى جهودهم لتصور النماذج الجسدية بل لتصور هذه المناظر الطبيعية ! وكانت الواح الصور التي عرضها المستر بنیون أثر ذلك شاهداً صادقاً على ان هذا الشعور العميق بروعة الطبيعة وحبا مما ميز الشعب الصيني منذ أقدم العصور . كان المصور الصيني بغیر تعمد يكشف في تلك الصور عن ذهنيته وعن اسلوبه في النظر الى الدنيا وإلى الحياة . فاذا اردنا ان نفهم عقاية الفنانين في العصر السنجي فن الميسور ان نلج إليها عن طريق شعر وردزورث . وقد يدعش البعض لهذا القول ، ولكن في اشعار الطاويين taoists الصينيين واقوالهم نجد تطابقاً عجيباً حتى في دوران التعابير لشعر وردزورث ، فنقرأ لهم امثال هذه التعابير « ان الدنيا شغلتنا اكثر مما يجب » و « السلبية الحكيمة » و « الباصرة الداخلية التي هي نعيم الوحدة » و « اني اعتقد ان كل زهرة تتمتع بالهواء الذي تستنشقه » و « ان نقحة من ربيع قد تعلمك عن الرجال وعن الشر والخير الادبي اكثر مما تتعلمه من جميع الحكماء » !

أليس غريباً حقاً ان يتفق هكذا في التفكير رجل من وهاد كمبرلاند منذ مائة سنة ، واولئك الناس في الطرف الآخر من الدنيا منذ مائة والف سنة ؟ أليس هذا بمثابة شهادة مذهشة على تماسك الانسانية ؟ !

وقد عرض المحاضر بعد ذلك صوراً توضيحية لهذه العناية الفائقة برسم الطبيعة ، ووجه الانظار بصفة خاصة الى احداها حيث يبدو الاهتمام بالنظر العام فوق الاهتمام برسم الاشخاص .



وفي الواقع كان الصينيون في العهد السنجي يمتدحون الخلوات الجبلية والسيول المتدفقة رفقاء الروح ، وهذا ما نلمحه مثلاً في صورة الجبل الذي يشمخ حتى يغيب في الضباب قمة بعد قمة كأنها الأوج بعد الأوج من مقاطيع ملحمية شعرية عظيمة ، حتى لنحس بأن الطبيعة صارت مرآة الذهن الانساني ! ومثل آخر صورة «عودة الصياد» فكاننا حين نتأملها نتأمل كورو (الرسم الفرنسي الشهير للطبيعة : ١٧٩٦ — ١٨٧٥) وقد وصفت صوره بأنها عبارة عن قصائد شعرية منقوشة الواناً ، كما عدت من اسمى النماذج في تآلف الاصباغ وانسجامها وفي روحانيتها الفنية

ولعل الروح الصادق للفن الصيني هو ما رمز اليه احد كتاب الصين في القرن الثامن حين نعت نفسه بأنه « صائد السمك المسن في الضباب والمياه » ! لقد اتفق وقته في صيد السمك ، ولكن هذا نوع من الاتفاق الرمزي ، اذ انه لم يستعمل طعماً ولم يصطد سمكاً ! وقد سأله بعضهم : لماذا يتجول هكذا شريداً ، وعرض عليه سكناً مريحاً بدل الزورق الحقيير الذي يعيش فيه . ولكنه اجابه قائلاً : «ماذا تعني بجولائي وتشردتي حينما السماء العلى بيتي ، والبدر الساطع رفيقي ، والبحور الاربعة اصداقائي الذين لا ينفصلون عني ؟ اني لا أؤثر ان اتبع زمج الماء الى وطن السحب على ان ادفن نفسي السرمدية تحت راب الدنيا ! »

ومن انفس الصور التي عرضها المستر بنيون صورة من ريشة — ما يوان Ma Yuan — ولعله اشهر مصوري الطبيعة عند الصينيين — وهي شبيهة من بعض الوجوه بصورة رمبرانت المشهورة « الطاحونة » ، ففي كليهما يبرز من الجانب شكل قائم هو اظهر ما في تركيب الصورة ، ولكن بينما وضع رمبرانت طاحونته القديمة تجاه الافق عند الغروب الباهت ، نزع ما — يوان الى شجر الصنوبر تلتحه الريح وقد شمخت فوقه بروج الصنخور لممر شهر . وصورة اخرى استرعت الانظار لانها — كما قال المحاضر — شبيهة في موضوعها بصورة «جرس التبشير (Angelus) للرسم الفرنسي الشهير ميليه<sup>(١)</sup> ، وهي واحدة من ثماني صور طبيعية في روحها ورامها مما كان يرسم مثيله كل فنان صيني على ما يظهر في وقت ما من اوقات حياته الفنية . وموضوع هذا الرسم الصيني هو « جرس المساء من الهيكل البعيد » . وهو عبارة عن رسم تقريبي بالمداد يمثل الساعة حينما يخطو السائح نحو التلال التي تمثل آخر غاية رحلته فيسمع عن بعد جرس المساء ، ويتطلع الى اعلى فيرى النهار قد انتهى ورؤوس التلال آخذة نغم في الغسق . ولكن الفنان الصيني لا يلجأ الى رسم الاشخاص لبيان قصته ، وحتى الجرس لا يبدو في الرسم ، وإنما يكتب في الرمز اليه باظهار قبة الهيكل بعض الشيء من بين اشجار الغابة فوق التل ، مكتفياً بهذه الإشارة

ولما تقدم الفن الصيني واستكمل نضوجه ابتدع طريقة في تقسيم فراغ الصورة لم يكن لها مثل

(١) هو غير اسمه المولود في اتورب ( ١٦٤٢ — ١٦٧٩ ) وان كان كلاما فرنسي الهم . ورامنا الشهير مولود في جروش بفرنسا في سنة ١٨١٤ وتوفي سنة ١٨٧٥ م ، فيبها يفصل قرن ونصف القرن

في عالم التصوير ، تلك هي طريقة « الموازنة » وهذا النوع من « التفرغ » الذي يبدو غريباً للعين الاوربية كان يبدو لاول وهلة هوائياً ، ولكنه في الواقع ناجم عن نظام فكري للطاوية ( واشهر ائمة هذه الديانة الصينية كان لاو — Lao-Tse في القرن السادس قبل الميلاد ومن تعاليمه ان التأمل والتفكير المنطقي واجتناب العنف واغفال الشعائر المجردة هي وسائل التجدد ) ، وهكذا اصبح الفراغ لا الامتلاء وحده ذا قيمة في التعبير الفني

وعرض المحاضر جملة صور لتمثل كيف احب الخيال الصيني الرمزين الراضين للثنين والبير ، وهي في تأليفها مثال للاستاذية البارعة . وكانت الصور الختامية جميعها ممثلة لمشاهد الطبيعة . قال بنيون : « ان خلف جميع هذا الفن الصامت تكمن العقيدة الثابتة بأن الفن في جوهره اتصال ما بين ذهن وذهن ، واتصال خواطر وعواطف صهوت في مزاج واحد ومجال التعبير عنها لغة . وفي طاقة المشاهد ان يبلغ الى صميم ذهنية الفنان بواسطة الاثر الفني الصادق ، ثم عن طريق هذا ايضاً الى العمق والفراغ ، الى الافق غير المحدود للحياة العالمية ، وما لم تكمل هذه السلسلة من الارتباطات فان الصورة تعد كأنها غير موجودة او غير مستكملة الوجود . وهي لا تكتسب حياتها الكاملة الا في اذهان من يتأملونها منا ، ولن يزهر تفكير الفنان الا فينا ، ولا يولد عمله الجليل الا في نفوسنا . ومن هذا تظهر قيمة التوكيد للنصيحة النقدية التي توجه دائماً عن اهمية استعداد الناظر وتهيئة نفسه للتأمل في العمل الفني ، وذلك باخلاء ذاته ليملاها كل الاثر الفني ، طارحاً من ذهنه جميع الفروق الدخيلة ، بحيث يدخل فكر الفنان دخول ضيف في غرفة هيئت للترحيب به » ازاء هذه الخواطر الفياضة يمكننا ان نفهم كيف ان هذا الفن استحال شيئاً قشياً الى جهد لقمع المادة واذا بها في فكرة ، وللتعبير بالاشارة عن المعنى الرواغ وعما لا يمكن وصفه . والشئ الوحيد الذي عد ضرورياً للعمل الفني هو ان يجاب معه بذرة اللقاح بحيث يزهر في ذهن من يتأمله

### (٦)

يتضح مما تقدم ان الهام التصوير في العهد السنجي يقتل ما بين مر لم يبح به كاملاً ، وعواطف وخواطر لا تعرف مصادرها وانما تأتي الينا في حالات خاصة واما كن خاصة ، وذلك الامتلاء الحبوي الوقفي الذي يبدو كالاسترداد لانسجام مفقود بين الانسان والطبيعة وحول اواخر الدولة السنجية اخذ التصوير يتحول تحولاً مدرسياً . والتقليد المدرسي في التصوير الغربي يعنى بالاشخاص وبموضوعات البطولة ( كما توصف ) وهي موضوعات معرصة لان تصوير جد متعبة ، واما الروح المدرسية في التصوير الصيني فقد لجأت الى تحويل الرسم التقريبي التأثري بالمداد الى طابع مألوف خاو وهكذا استحال الى مجرد تسليم واطراد وفي الدولة اليوانية التي جاءت بعد ثم بالاكثر في الدولة المنجية ( من القرن الرابع عشر

الى القرن السابع عشر) — بالرغم من وجود فتانين بارعين — أخذت النزعة الفنية العامة تتحول تحوُّلاً بطيئاً غير محسوس الى التعلُّق بالمظاهر والزخرفة وبالصبغة بدل ان تكون عميقة وبسيطة. بيد اننا نجد في ادوار الفن الصيني الاخيرة — جنباً الى جنب مع التقليد المدرسي الذي تتكرر معه الطرائق القديمة والأغراض القديمة — نزوعاً الى الثورة

وختم المستر بنيون محاضراته النفيسة بقوله: «ولكني اريد أن أختم بشيء مثالي للعبقريّة الصينية في مظهرها المدرسي (الا كاديمي)، فانعد الى العهد السنجي». وهنا عرض صورته الأخيرة التي تمثل طائفة من البلشون (مالك الحزين) ثلجية البياض مستولية على شجرة صفراء وفيها يتجلى جمال الفن الصيني في طلاقته وفسحته وحركته وانسجام فراغه، قائلاً: «وكأننا نشارك حياة تلك الطيور وهي تخرج من الصورة وتدخل فيها! ولو حاولت أن تقطع بعض ذلك الرمم لشعرت فوراً بالتدخل فيه كأنما شيء حي قد شوّه! وكيفما كان قصور الفن الصيني — واني لم أتعرض إلا لوجهه أو اثنين من وجوهه — فلا يستطيع أحد أن ينكر صفته الفنية كفن خالص. ولكن الفن الصيني لا يعيش لزخرفته الجميلة فقط فإنه مثل دنيا لم يكشف بعد إلا عن نصفها، حينما نلّظ دائماً نعجب بنضارة خواطرها ومشاعرها التي تزه منها، هي الإيحاء والإلهام اللذان تمتعهما لأنفسنا اليوم» ١

\*\*\*

ولا نزاع في أن موضوع الفن الصيني موضوع مشوق جداً لأنه مشبع بدراسات متنوعة متعددة، وقد اقتضت محاضرة المستر بنيون على ناحية التصوير في أسلوب عرضي قصصي مقارن، ولا يجوز لعارف اللغة الإنجليزية أن تفوته مقالة بنيون نفسه في الجزء الخامس من الطبعة الرابعة عشرة لدائرة المعارف البريطانية (ص ٥٧٥ — ٥٧٩) ولا كتابه المسمى (المصورون في الشرق الاقصى Painters in the Far East) فضلاً عن أهم المؤلفات الممتعة في هذا الموضوع وخصها بالذكر كتاب جايلز Giles في التقديم لتاريخ الفن الصيني التصويري Introduction to the History of Chinese Pictorial Art وكتاب أمورا S. Omura عن المصورين الصينيين (Chinese Painters) لقد كان بنيون بمثابة رسول يبشر لنا بجمال الفن الشرقي، فما احزاننا بالتطلع الى روعة الشرق وان كان للغرب سحره وجاذبيته<sup>(١)</sup>، فان من ينشد متعة الجمال الفني يتقصاه في الاقطار والاجيال على تباين اللغات والاديان كما ضرب لنا المثل الحي على ذلك شاعرنا المحاضر الفنان

(١) راجع ما نشره مجلة (آسيا) Asia بين وقت وآخر من بحوث عن الفن الشرقي. انظر مثلاً عدد يونيو سنة ١٩٣٤ وما ذكر فيه عن مدرسة بالك الروسية وتأثرها بالفن الصيني وعدد ابريل ١٩٢٦ عن الفن الياباني

## التحليق بمنطاد

الى علو ستين الف قدم

تنزل قصة غزو الانسان لطبقات الجوّ العليا من كتاب المغامرة في صفحة من اعجب الصفحات. فن نحو ثلاثين سنة حلق رائدان الماسانيان بسلّ مدلى من بلون الى علو ٣٥٤٢٠ قدماً بحسب تخليقهما من العجائب . ولكن الانسان لا يستطيع العيش طويلاً حيث مقدار الاكسجين في الهواء قليل ، وهذان الرائدان كادا ان يلقيا حتفهما فظلّ عملهما هذا لا ندّ له مدّة عشرين سنة ولكن ارتفاع الطائرات ، واستنباط اسطوانة خاصة تجهز الطيار بالاكسجين عند ما يقلّ هذا العنصر الحيوي في الهواء ، مهّداً للانسان طريقاً جديدة لغزو طبقات الجوّ العليا . فخلّق الطيار الفرنسي لوكوانت Leconte سنة ١٩٢٣ بطيارة الى علو ٣٦٥٢٠ قدماً . ومن ثم مضت الامم تتبارى في هذا الميدان فحرزت ام مختلفة قصب السبق فيه الى ان كانت سنة ١٩٣٤ اذ حلق دوناتي Donati الايطالي الى علو لم يبلغه احد قبله ولا بعده ، بالطيارة ، وهو ٤٧٣٥٠ قدماً . وكان غراي الاميريكي قد حاول ان يفوق من تقدمه مرتين باستعمال المنطاد فاضطرّ في الاولى ان يقفز بمظلته بعد ان بلغ ارتفاع ٤٢٤٧٠ قدماً ووجد في الثانية ميتاً في سلّ المنطاد وقد تعطلّ جهاز الاكسجين فلما استنبط الاستاذ بيكار البلجيكي الكرة المعدنية المحكمة الاقوال ، المدلاة من البلون بامراس ، تغيّر وجه هذا الضرب من المغامرة او الرياضة . ذلك ان الطيار يستطيع ان يجلس الآن داخل الكرة ، بمنجى عن هبوط الحرارة وقلة الاكسجين خارجها ، معتمداً على اجهزة في الداخل تجعل جوّ الكرة جواً طبيعياً ، فثمة مادة كيميائية تمتص ثنائي اكسيد الكربون الذي يفرّه واخرى لامتصاص الرطوبة واسطوانات خاصة لتجهيزه بالاكسجين . فاصبح الارتفاع الذي يبلغه غزاة الجوّ بعد استنباط بيكار لا يتوقف على جلد الطيار ، بل على حجم البلون الذي تدلّى منه هذه الكرة العجيبة بلغ بيكار في مغامرته الاولى ( سنة ١٩٣١ ) ارتفاع ٥١٧٧٥ قدماً وفي رحلته الثانية ( سنة ١٩٣٢ ) ارتفاع ٥٣١٥٠ قدماً وهما ارتفاعان لم تبلغهما اية طيارة بعد . وتلت محاولتي بيكار محاولتان في روسيا ومحاولة في بلجيكا وثلاث في الولايات المتحدة الاميركية . وقصب السبق في هذا الضرب من التحليق للكونمندور ستل Settle والكابتن فوردني Fordey الاميركيين احرزاه في سنة ١٩٣٣ اذ حلقا بمنطاد «قرن التقدم» الى ارتفاع ٦١٢٣٧ قدماً . وبما تؤسف له ان الطيارين الروس بلغوا في

تحليقهم الى علو ٧٢ الف قدم ولكنهم لم يعودوا احياء الى سطح الارض وعودة الطيارين احياء الى سطح الارض شرط اسامي في احراز قصص السبق

الا ان التحليق الى أقصى ارتفاع مستطاع لم يكن بمقدوره الغرض الذي رمت اليه المحاولات المختلفة في بلجيكا وروسيا واميركا بل كان المنطاد في كل حالة قد جهز بأدوات علمية متباينة غرضها الكشف عن بعض الاسرار الطبيعية التي يمنعنا عن كشفها الدثار الهوائي الكثيف المحيط بالارض ولعل القارئ يدرك ما تقتضيه محاولة من هذا القبيل وما تتجه اليه من الاغراض من وصف رحلة قام بها المنطاد الاميركي (اكسبلورر Explorer) في صيف السنة الماضية

كان الغرض من هذه الرحلة المحفوفة بالمخاطر ، الكشف العلمي . ولذلك كانت الادوات العلمية التي جهز بها — وبعضها صنع له خاصة — تزن أكثر من طن . ففكرة المنطاد كانت في الواقع معملاً علمياً محلّقاً في الجو . ولما كان الهواء في طبقات الجو العالية لطيفاً كل اللطف ، وضغطه هناك لا يزيد على جزء من ١٥ جزءاً من ضغطه على سطح الارض ، كان لا بد من جعل كيس المنطاد كبيراً حتى يستطيع ان يحمل بعد انتفاخه ، كرة من المعدن فيها ثلاثة طيارين عدا الادوات العلمية فالمنطاد الذي حلق به بيبكار كانت سعته ٥٠٠ ٠٠٠ قدم مكعبة من الغاز . والمنطاد الذي حلق به «ستل» و «فوردني» كانت سعته ٦٠٠ ٠٠٠ قدم مكعبة . ومنطاد الروس كانت سعته ٩٠٠ ٠٠٠ قدم مكعبة . اما هذا المنطاد — الاكسبلورر — فكانت سعته ٣٠٠٠ ٠٠٠ قدم مكعبة وكانت الجمعية الجغرافية القومية الاميركية بالاشتراك مع سلاح الطيران الاميركي ، قد عينت

لجنة من العلماء لوضع برنامج علمي لرحلة المنطاد فخصرته في اربعة اغراض : —

(اولاً) دراسة الاشعة الكونية — (ثانياً) تحديد مكان طبقة الاوزون في الطبقة الطخورية (Stratosphere) — (ثالثاً) تركيب الهواء على مرتفعات مختلفة من الطبقة الطخورية — (رابعاً) المقابلة بين اقيسة الارتفاع المعيّنة بطريقة التصوير الفوتوغرافي لسطح الارض من على ، والاقيسة المعينة بالاعتماد على ضغط الهواء (البارومتر)

وقد اشتركت طائفة كبيرة من علماء اميركا في إعداد أفضل الأجهزة العلمية لتحقيق هذه الاغراض . بل أن هذه الرحلة من أولها الى آخرها آية من آيات التعاون في سبيل العلم . فالجمعية الجغرافية القومية تعهدت بتسديد نفقات الرحلة ، وسلاح الطيران الاميركي بانتداب ثلاثة من اربع طياريه للقيام بها ، وقد اشتركت السلطات العامة والمحلية في اختيار ميدان لملء المنطاد بالغاز واعداده وتجهيزه بوسائل الاضاءة والحراسة والمخاطبة السلكية واللاسلكية والمعالجة والوقاية من النار والالبناء بحالة الجو

ولما تمت المعدادات في ٢٣ يوليو سنة ١٩٣٤ ووردت الانباء من رصّاد الجو ان الحالة الجوية على خير ما يمكن ان تكون ، أخرج كيس المنطاد من مخبأه ، وبدأ مأؤه بغاز الايدروجين في الساعة

الثامنة مساءً فلما كان منتصف الليل كان كيس المنطاد يحتوي على ٢٠٠ ألف قدم مكعبة من الغاز مع أن سعته ثلاثة ملايين قدم مكعبة . وتفسير ذلك أنه إذا أخذ المنطاد في الارتفاع ، تمدد الغاز . فإذا بلغ الغاز مدى سعة المنطاد من التمدد ، أخذ يخرج من صمامات خاصة بذلك . وكان المقدّر أن يرتفع هذا المنطاد الى ٦٥ ألف قدم . وعند هذا العلو يكون الغاز الذي فيه قد بلغ في تمدده سعة المنطاد الكاملة فيشرع في التسرب منه . لذلك اكتفي بملئه بما مقداره ٧ في المائة من سعته التامة . ويقول الذين رأوا المنطاد عند أول تحليقه أنه كان يشبه علامة كبيرة من علامات التعجب !

ولما تمّ فحص معدات المنطاد جميعها ، صعد الماجور كينر والسكابتين ستيقنز والسكابتين اندرسن الى الكرة ، وكان قرن الغزالة قد ذرّ ، فأصدر الماجور كينر أمره بإطلاق المنطاد من القيود التي تقيده بالأرض . فتهتف عشرون ألفاً من الأميركيين كانوا قد احتشدوا هناك لمشاهدته

كانت الخطة ان يترتب الطيارون قليلاً في تحليقهم عند ما يبلغون ارتفاع ٤٠ ألف قدم للقيام بالارصاد العلمية ثم يتوقفون ثانياً عند ما يبلغون ارتفاع ٦٠ ألف قدم . ثم بعد ذلك يرتفعون الى أقصى ما يمكن ان يبلغه المنطاد وهو ٦٥ ألف قدم . وقد تمت المرحلة الاولى بحسب البرنامج المتفق عليه . ثم مضوا في التحليق رويداً رويداً ، حتى أتموا المرحلة الثانية ، وكان كيس المنطاد قد انتفخ فاصبح كرة عظيمة وقد تدلت منها كرة صغيرة . فطلع أحد الرجال من ثقب في أعلى الكرة المعدنية الى الكيس الكبير ، فوجد فيه شقوقاً دلّت على أن الحيلة تقضي بالاستغناء عن التحليق الى علو ٦٥ قدماً لئلا يتسع انحرق بازدياد انتفاخ الكيس . ولذلك بعد أن قضوا نحو نصف ساعة على ارتفاع ٦٠ ألف قدم ، اخذوا يهبطون رويداً رويداً الى ان بلغوا ارتفاع ١٨ ألف قدم فخرج الرجال من الكرة -- لان التنفس على هذا العلو طبيعي لطيارين محترّين -- الى سطحها وقد لبس كل منهم مظلته الواقية ، وراقبوا الشقوق في كيس المنطاد ، فראوها قد اتسعت . ثم ما لبث القسم الاسفل من نسج الكيس ان سقط على الكرة واصبح في مستطاع الرجال أن ينظروا الى داخل المنطاد ، فاذا هو أشبه ما يكون بظلة (باراشوت) الكبيرة . ولكن وجه الخطر في ذلك ان ايدروجينه كان قد أخذ يختلط بالهواء ، وخليط الايدروجين والهواء ، خليط متفجر ، فلما كان المنطاد على ثلاثة آلاف قدم فوق الارض حدث انفجار نفس الكيس ، واخذت الكرة المعدنية تسقط كأنها جامود صخر منقض . ولكن الرجال كانوا متأهبين للخطر ، فقفزوا في الهواء معتمدين على مظلاتهم الواقية ، وسقطت الكرة في حقول الحنطة ووصل الرجال سالمين الى الارض

وكان الظن في البدء ان الادوات العلمية تخطمت جميعها ، وان الشرائط السينمائية التي دونت عليها الارصاد تدويناً متوغلغافياً قد تلفت لتعرضها للضوء بعد السقوط ولكن المجلة العلمية الشهرية تقول ان جانباً كبيراً من الارصاد قد حفظ ، والمعدات تعد الآن لرحلة اخرى في الصيف المقبل بمنطاد تكون سعته ٣٧٠٠٠٠ قدم مكعبة ويملاً كيسيّه بالهليوم بدلاً من الايدروجين منعاً لخطر الانفجار

# مفردات النبات

بين الافة والاستعمال

لمحمود مصطفى الرباطي

[ اجتمع لي طائفة من أسماء المفردات النباتية وحررت ما يقابلها في بعض اللغات الاجنبية لترتيبها في معجم والآن عن لي أن أنشرها تبعاً في مجلة المقتطف الغراء في بيان موجز أذكر فيه المفرد ووصفه وموطنه واستعماله مشيراً الى بعض فوائده في الزراعة او الصناعة أو التغذية أو الطب عسى أن يكون في ذلك بعض الفائدة — الديماطي ]

## شجر الأراك

وهو شجيرة ملساء اوراقها متقابلة كاملة الحافات مخبئة ولها ملمس الجلد مستطيلة . واذا مضغت كان طعمها كالخردل فلا عجب اذا ساءها الانجليزي لغتهم بشجرة الخردل . وزهرها صغير جداً ابيض مخضر يوجد في عناقيد باطراف الاغصان او في آباط الاوراق . وثمرتها اكبر من الحمصة قليلاً<sup>(١)</sup> اسمها العلمي (Salvadora persica, L) (سالفادورا پرسيقا) وفصيلته الاراكية (Salvadoraceae) (سالفادوراسية) وبالانجليزية (The mustard-tree) وبالفرنسية (Salvadore) وهو بري نادر في الصحاري المصرية في الارض الكسبية ولكنه ذائع في السودان وفلسطين وبلاد العرب وغيرها

واهل السودان يستأكون بالفروع وهذا ما يعرف عند العرب وعندنا بالسواك . ويعتصرون من البزور زيتاً اخضر . ويستعملون خلاصة ما يغلى من قشرة الشجيرة طبيياً لأمراض الجلد . ويأكلون الثمار ويقال إن الشجيرة تلتج نوعاً من الراتنج او الصمغ نافع لصنع ( الوردنيش )

\*\*\*

## شجر الأثل

ويقال له ( العبل ) و ( الحطب الأحمر ) . في بلاد النوبة والسودان ( الفارق ) و ( العبل ) و ( الطرفا )

(١) في تاج العروس انها عند العرب الجهاض او الجهاد او البربر او المراد او الكباش

وهو شجر متصل فروعه بعضها ببعض اتصالاً مفصلياً وورقه ضئيل تبدو الطائفة من اغصانه الصغيرة كحفصة الريش المعروفة وزهره مبثر بلا نظام في سنابل رفيعة طويلة  
 اسمه العلمي ( *Tamarix articulata*, Vahl. ) ( تاماريقس اريطيقولانا ) وفصيلته الطرفائية  
 ( *Tamaricaceae* ) ( تاماريقاسية ) وبالانجليزية ( *Tamarisk* ) وبالفرنسية ( *Tamaris* )  
 والأثل موجود في مصر في الأراضي الرملية والملحية وفي السودان وفي جنوب المنطقة  
 الاستوائية وشمال افريقية والشرق الأدنى الى الهند  
 يلتفع بخشبه للوقود ويصنع منه لحم وخشبه أبيض متوسط الصلابة واذا احرق وهو اخضر  
 تصاعدت من دخانه رائحة كريهة

وفي السودان يستعمل عصفه في الصباغة واللباغة ويسمونه ( البيجم ) وهو بالفارسية  
 ( كَزْ مازَك )<sup>(١)</sup> ونقل الى العربية ( جَزْ مَزَاج ) أو ( حند مزاج ) أي ثمرة الأثل  
 وتوجد من الأثل أنواع أخرى أهمها نوعان بمصر والسودان وبلاد العرب وسوريا وهما  
 ( *T. nilotica*, Ehrb. ) ( تاماريقس نيلوتيقا ) وهو شجرة توجد في الأراضي الرملية وعلى ضفاف  
 الترع اوراقها كعشور السمك وفروعها دقيقة قائمة وزهرها أبيض أو أبيض قرمزي مكتظ في  
 عناقيد بأطراف الفروع . والثاني ( *T. mannifera*, Ehrb. ) ( تاماريقس مانيفرا ) شجرة تنمو على  
 الشواطىء البحرية اوراقها كما في النوع السابق وزهرها في سنابل كثيفة

وبوجد في الهند ( *T. indica*, Rox. v. *T. gallica*, L. ) ( تاماريقس انديقا أو تاماريقس غاليقا )  
 وفي بلاد العرب وبلاد البحر الابيض المتوسط أيضاً وينتفع طبيياً بما يفرزه من السكر المعروف  
 ( بالبن العربي ) قيل إن افرازه ناتج عن وخز حشرة ( *Coccus manniparus* ) ( قوقوس ماننپاروس )  
 وهو غير ( الترنجمين ) أو ( التره نيابن ) أو ( الترانجلين ) أو ( المن الفارسي ) الذي يفرزه نبات آخر  
 اسمه ( الحاج ) المعروف في مصر ( بالمافول ) أو ( شوك الجمال ) من الفصيلة البقلية وهو غير  
 ( الشبرخشت ) أو ( المن الغراساني ) الذي قيل إنه من نوع شجر من الزيتون وغير ( المن الصقلي )  
 الذي يفرزه نوعان من شجر ( لسان المصافير أو الدردار ) من الفصيلة الزيتونية وغير ( المن الصمغي  
 الاسترالي ) الذي يفرزه نوع من شجر ( الاوكاليمتوس ) من الفصيلة الآسية وغير ( المن الكرديستاني )  
 الذي يقال بأنه من نوع شجر من البلوط من الفصيلة البلوطية الى غير ذلك من انواع المن المختلفة.  
 هذا وكثيراً ما تسمى جميع انواع المن ( بالشبرخشت ) وهي كلمة فارسية نقلت الى العربية

اما المن الذي ازل على بني اسرائيل فقد قيل فيه ان كلمة ( *manna* ) الافرنجية ويقابلها ( من )  
 بالعربية اصلها مشتقة من كلمة ( *man-hu* ) العبرية ومعناها بالعربية ( ما هي ؟ ) للاستفهام او التعجب

(١) قال الرئيس بن سينا في القانون السكر مازك حب الاثل وهي كلمة فارسية اي غصن الطرفاء ومازك بالفارسية هو  
 النفس وكتر تب كج وهو الاعوج وكأن تفسيره النفس الاعوج .



فاذا صح ذلك فهي دلالة على ما كان عليه بنو اسرائيل من الدهشة والجهل بحقيقة تلك المادة اثناء وقوع المعجزة

وعليه فالقول بأن من بني اسرائيل كان من المن العربي افتراضي محض خصوصاً وقد قيل في وصفه في بعض المراجع انه ( كان ابيض شبيهاً بيزور الكزبرة )

وتقول بعض المصادر العربية إنه طل كان ينزل من السماء على شجر او حجر ويحلو وينعقد مسلاً وبجف جفاف الصمغ كالشير خشت والترنجبين . وفي الصحاح المن كالترنجبين . وفي المحكم طل ينزل من السماء وقيل هو شبه العسل كان ينزل على بني اسرائيل . وقال اللبث المن كان يسقط على بني اسرائيل من السماء اذ هم في التيه وكان كالعسل الحامس ( الشديد ) حلاوة . والمعروف بالمن عند الاطباء ما وقع على شجر البلوط

وقال الآلوسي والمشهور ان المن الترنجبين وهو شيء يشبه الصمغ حلو مع شيء من الحموضة كان ينزل على بني اسرائيل كالطل من طلوع الفجر الى طلوع الشمس في كل يوم الا يوم السبت وكان كل شخص مأموراً بأن يأخذ قدر صاع كل يوم او ما يكفيه يوماً وليلة ولا يدخر الا يوم الجمعة فان ادخار حصة السبت كان مباحاً فيه وقيل المراد به جميع ما من الله تعالى به عليهم في التيه وجاءهم عفواً بلا تعب واليه ذهب الرجاء ويؤيده قوله صلى الله عليه وسلم الحكمة واسمها بالانكليزية ( Truffle ) من المن الذي من الله تعالى به على بني اسرائيل

\*\*\*

### نبات القوة

القوة عشب اخضر برّاق له ساق زاحفة تكون قصيرة احياناً وله سوق هوائية منتشرة قد تنسلق بأشواك قصيرة توجد على حافظات الاوراق وعروقها او على زوايا الساق الرباعية الضلوع وعروقه الجذرية قرمزية اللون تقريباً شحمية وامتدادها في الارض اطول من السوق . وأوراقه في دوائر بكل منها اربع او ست . وورقه بيضيه مستطيلة طوله من ٢ - ٣ ١/٢ سنتيمتر ولها ذئيب (عنق) قصير جداً او جالسة تقريباً . وزهراته صغيرة مصفرة تميل الى الاخضرار في عناقيد ابضية او طرفية غير مكتظة اطول بكثير من الاوراق . وثماره صغيرة سود . وهو من الاعشاب المعمرة

اسمه العلمي ( Rubia tinctorum, L. ) ( روبا تينكتوريوم ) وفصيلته القوية ( Rubiaceae ) ( روباسية ) وبالانكليزية ( Dyers' Madder ) وبالفرنسية ( La Garance )

والعرب يطلقون القوة على العروق ( الجذور ) وهي التي تستعمل في الصباغة للحصول على اللون الأحمر وذلك من قبيل اطلاق اسم الكل على الجزء فهم يسمون عروق النبات باسمه كما ورد في المعجمات

والقوة تزرع في بلاد البحر الأبيض المتوسط وفي الهند وقد كانت تزرع في مصر ابتداء من سنة ١٨٣٣ من النباتات التي ادخلها محمد علي باشا ثم اطلقت زراعتها بعدئذ والجذور تجفف وتسحق وتستخدم في الصباغة ويطلق عليها (قوة الصباغين) او (العروق الجمر) او (عروق الصباغين) وتدخل في صناعة المداد المسمى (اليزارين) (Alizarin) وقد استعيض عنه بالاليزارين الصناعي المستخرج من قطران الفحم الحجري وللقوة استعمالات في الطب ويوجد منها انواع مختلفة عديدة باوروبا وآسيا وامريكة وافريقية

\*\*\*

### كوكب الوعر

عشب معمر اغصانه ترتفع ٢٠ سنتيمتراً وأوراقه بيضيه الشكل مستطيلة تكون دوائر على الساق في كل منها ٨ اوراق وزهراته ذكية الرائحة جداً بيضاء اللون مجمعة في نورة مشطية ثلاثية الشعب

اسمه العلمي ( *Asperula odorata, L.* ) ( اسبرولا اودوراتا ) وفصيلته القويّة ( Rubiaceae ) ( روبياسية ) وبالانجليزية ( Woodruff )

وبالفرنسية ( *Asperule odorant, hépatique étoilée; roines de bois* )

وتحتوي زهراته زيتاً طياراً فيه كثير من مادة ( القومارين ) ( Coumarin ) يحضر منها شراب قمرزي اللون بألمانيا يسمى ( مترانق ) ( Maitrank ) له استعمالات في الطب وهو ينبت في الغابات الجبلية بأوروبا وآسيا وشمال افريقية

\*\*\*

### الغاليون الاصفر

ساقه قائمة او صاعدة خشنة اسطوانية وأوراقه منعكسة رفيعة ملساء خضراء اللون لامعة من اعلاها ومائلة الى اللون السنجابي من اسفل ووبرية وتكون دوائر على الساق في كل منها من ٦-١٢ ورقة وزهرانه صغرى قفحة تكون سنبلة متفرعة طرفية . اسمه العلمي ( *Galiumverum, L.* ) ( غاليوم دروم ) وفصيلته القويّة ( Rubiaceae ) ( روبياسية ) وبالانجليزية ( Cheese-Remet ) وبالفرنسية ( Gaillat-lait jaune )

ويطلق عليه ( عشب الاقححة ) من قديم لأن بعضه يخثر اللبن ( يجعله جامداً ) اذا وضع فيه وله استعمالات في الطب ويوجد من الغاليون انواع مختلفة عديدة باوروبا وآسيا وافريقية

# التربية والتعليم

عند قدماء المصريين

للكنوز حسن كمال

## اكرام الاساتذة

والآن ننتقل الى موضوع اكرام اجدادنا لاساتذتهم وشدة احترامهم اياهم ومنه يتضح عظم تقديرهم للعلم وشدة ولعهم بالتعليم ومعاهدة. ولا ادل على ذلك من اراد خطاب كتبه طالب الى اساتذه ورد بقرطاس انسطاسي<sup>(١)</sup> وفيه يتجلى الشعور الرقيق والاحترام والحب الذي كان يعمر قلوب التلاميذ نحو معلمهم. واليكم تعريبه :-

« الى الاستاذ . . لقد تعمدت تربيتي في طفولتي وكنت تضربني على ظهري حتى دخلت تعاليمك في اذني . اني الآن اشبه بالجواد المرح فلا نوم يأتي نهاراً ولا نعاس يغشاني ليلاً وكل همي ان اقوم بما يرضي سيدي كما يخدّم الخادم سيده

« اتحنى لو اشيد لك قصر انخا ببلدتك تحيطه الاشجار من كل الجهات. به زرائب مملوءة بالمواشي وشون ملائنة شميراً وقصفاً . . وبه القمح والفول والعدس . . والنكتان والخضراوات . . وفواكه تكال بالسلال واتمنى ان يكون لك مع القصر اغنام يتضاعف عددها وكذا بقرات جبالي . وان ازرع لك خمسة افدنة بالخضراوات في جنوب بلدتك من خيار وغيره وخيرات كعدد المال . . .

وجاء بقرطاس انسطاسي<sup>(٢)</sup> ايضاً خطاب من تلميذ الى معلمه يقتطف منه ما ترجمته :-

« سيدي العزيز : اطال الله عمرك ووهبك الخيرات كل يوم. واسبح عليك السرور والفلاح والرضى مرات لاتعد ولا تحصى. وجعل القمح والسرور ملازمين لك والصحة من نصيب اعضائك. انت تزداد شباباً بمرور الايام ولا يمتريك الاذى وتندور احياناً بمخيلتي فأتذكر جمالك الفذ الذي لا يضارعه جمال. عيونك تتلألأ كل يوم واذنك تنصت ( لكل ما يقال ) . سنونك جميلة جداً. واشهرك مقرونة بالنعيم واياك ملائنة حياة وساعاتك كلها صحة وسلامة . الآلهة راضية عنك راغبة في كلامك . . . »

الآثار العامة

✽ الخط الهيرغليني ✽ يعتبر استنباط الكتابة في ذاته اهم ما انجبه الالفن المصري القديم من الوجهة العامة. فبه تمكن اجدادنا من اثبات معلوماتهم واخبارهم نقشاً على الحجر او كتابة على الورق .

فسجلوا بذلك مباحثهم الفنية وافتتوا سبقهم لسائر الامم في كل العلوم ولعمري كم من السنين صرفها القوم في ابتكار هذا الخط في احوال معاشية اقل ما يقال عنها انها فطرية. وكان الخط الهيرغليني في مبدئه صوريًا . وبالرغم من التحسينات التي طرأت عليه قد حافظ على صورته الى آخر عهده . ونسب القوم ابتكار هذا الخط الى معبودهم (نموت) . وحوالي عام ٣٠٠ بعد الميلاد زال كل اثر للخط الهيرغليني فبقي مجهولاً حتى عام ١٧٩٩ ميلادية لما اكتشف حجر رشيد . ومنه عرفنا ان الاحرف المصرية القديمة نومان صوري وصوتي . وان الاحرف الصورية قسمان هجائي ومركب . وتمثل الاحرف الصورية الاشياء التي تعنيها . ويكتب الخط الهيرغليني من اليمين الى الشمال او من الشمال الى اليمين او بهيئة اعمدة رأسية . ويقرأ من الجهة التي تتجه اليها اوجه الحيوانات والطيور . ولا يخفى ان هذا الخط هو مجموعة لحيوانات واشجار وادوات ذات الشكل الجذاب . لذلك استعمل كثيراً لينة المعابد والمنازل والادوات المنزلية كالصناديق والحلى وادوات الحرب وغير ذلك . ومن هذه المصادر استنتجنا شيئاً كثيراً من معلومات هؤلاء القوم . والجزء الباقي وصل الينا عن طريق القرايطيس البردية وروايات المؤرخين

ومن أقدم الازمنة المعروفة اختزل هذا الخط الى الخط الهيراطيقي الذي اعتاد القوم ان يكتبوه على الادراج البردية والتوابيت الخشبية . ويكتب عادة من اليمين الى الشمال ووجد هذا الخط على بعض قصاصات بردية من عهد الاسرة الرابعة ( ٢٧٢٠ - ٢٥٦٠ ق . م ) بجزيرة الفيل باسوان واقدم سجل هيراطيقي هو المعروف باسم قراطس ( پريس Prisse ) الذي يرجع تاريخه الى الاسرة الحادية عشرة ( ٢١٠٠ - ٢٠٠٠ ق . م ) وهو محفوظ بالمكتبة الاهلية بباريس Bibliothèque Nationale واستمر استعمال الخط الهيراطيقي حتى القرن الرابع بعد الميلاد

واختزل الخط الهيراطيقي في عهد الاسرة الخامسة والعشرين حوالي ( ٧١٢ ق . م ) واطلق عليه اسم الخط الديموطيقي الذي بطل استعماله حوالي القرن الرابع بعد الميلاد

﴿علم الفلك وتقسيم الزمن﴾ من سنة ٢٤٤٢ ق . م . استعمل المصريون السنة الشمسية في توقيههم وقسموها الى ٣٦٥ يوماً . وقد رسموا السماء وعرفوا اهم نجومها وابتدعوا الآلات التي تعرفهم مواقع النجوم . وهناك رسوم لمواقع النجوم ل شكل خمسة عشر يوماً على طول السنة . وأهم مرصدهم كان في طيبة ودندرة ومنف وعين شمس . وقسم القوم سنتهم الى ثلاثة فصول زراعية وكل فصل الى اربعة اشهر فصارت بذلك السنة اثني عشر شهراً . ولم يستعمل المصريون في زمنهم وحدة اطول من السنة ولم يستعملوا الاسبوع وقسموا الليل والنهار الى اثنتي عشر ساعة . وابتكروا ساعات الظل والمزاوول والساعات المائية

﴿الزراعة﴾ اهتم المصريون بالزراعة منذ اقدم العصور فقسموا سنتهم الى ثلاثة فصول فصل البذر وفصل الحصاد وفصل الفيضان . وابتكروا مقاييس النيل وفرضوا الضرائب على المساحة

المزروعة . وشادوا خزاناً بالقيوم يحجز مقداراً من الماء يكفي لري الدلتا بعد هبوط النيل . وابتكروا الشادوف والفأس والحراث والمدراء والمنجل ومساحة الاراضي وأنشأوا الترع والجسور . واعتنوا بالحيوانات الداجنة واستوردوا الاشجار والحيوانات من البلدان المجاورة . وتفننوا في الصناعات الزراعية . ونقشوا كل ذلك على جدران مقابرهم

✽ الهندسة والحساب ✽ اتم ما عثر عليه من هذين العلمين هو قرطاس ( Rhind ) المحفوظ بمتحف لندرة وهو قرطاس يرجع تاريخه الى حوالي ١٦٠٠ ق. م. وجميع المسائل التي فيه عملية وتتطلب معرفة كبيرة في علمي الحساب والهندسة

مثال (١) (عملية ٣٩) مطلوب قسمة مائة رغيف على عشرة رجال بحيث يكون نصيب ستة رجال خمسين رغيفاً ونصيب الاربعة الباقين الخمسين رغيفاً الباقية

تحل هذه المسألة بإيجاد العدد الذي يضرب في ٤ كي يصير حاصل الضرب ٥٠ وهو في هذه الحالة  $12\frac{1}{4}$  ثم إيجاد العدد الذي يضرب في ٦ كي يصير حاصل الضرب ٥٠ وهو في هذه الحالة  $8\frac{1}{3}$  مثال (٢) مطلوب معرفة مساحة مثلث ارتفاعه ١٠ (خت) وقاعدته ٤ (خت) . الحل : قسم ٤ على ٢ فتكون النتيجة ٢ وهو طول ضلع المستطيل الذي مساحته تساوي مساحة المثلث : اضرب ١٠ خت (وهو ارتفاع المثلث)  $\times$  ٢ فيساوي ٢٠ خت مربع وهو المساحة المطلوبة

ولا يخفى على القارئ ان المقام لا يتسع للتفصيل لذلك اكتفيت بذكر ابسط مثال حسابي وآخر هندسي مشفوعين بطريقة حلها . لكن زيادة في الايضاح سأورد بياناً ببعض الاسئلة التي كانت توضع للطلبة للاجابة عليها للاستئناس بها فقط

- (١) ما هو الكسر الذي يضاف الى  $\frac{1}{2} + \frac{1}{3}$  كي يصير المجموع ١ صحيح (عملية ٢١)
- (٢) قسم ستة ارغفة على عشرة رجال (عملية ٣) : قسم تسعة ارغفة على عشرة رجال (عملية ٦)
- (٣) ما هو العدد الذي اذا اضيف اليه ربه يكون المجموع ١٥ - الجواب ١٢ (عملية ٢٦)
- (٤) ما هو العدد الذي اذا اضيف اليه نصفه وربه يكون المجموع ١٠ - الجواب  $5\frac{1}{3}$  (عملية ٣٤)
- (٥) ما حجم المكعب الذي يبلغ طول كل ضلع فيه ١٠ - الجواب  $10 \times 10 \times 10 = 1000$  (عملية ٤٤)

(٦) هرم طول ضلعه ١٤٠ ذراعاً ونسبة ميله  $5\frac{1}{2}$  قبضة فما هو ارتفاعه ؟ الجواب  $93\frac{1}{4}$  (عملية ٥٧)

(٧) ما مساحة قطعة ارض دائرية قطرها ٩ (خت) (عملية ٥٠)

(٨) هرم طول ضلعه ٣٦ ذراعاً وارتفاعه ٢٥٠ ذراعاً والمطلوب نسبة ميله (عملية ٥٦)

✽ الطب ✽ : برع القدماء المصريون في الطب وخلفوا لنا الاوراق البردية والنقوش الطبية العديدة وأثبتوا لنا بأجلى صورة طول باعهم في هذا العلم . فهم أول من اعتبر القلب مركزاً للاوعية . وأول من اكتشف النبض وعلاقته بالقلب . ثم أنهم أوردوا لنا رسوماً واضحة لعملية الختان وذلك

بمقبرة بسقارة ورسوماً أخرى لتجبير العظام في المقبرة نفسها. وأوضحوا لنا وجود مرض السل بالعمود الفقري ولين العظام وأمراض العظام الأخرى وذلك في صور الأشخاص المنقوشة على جدران المعابد أما معلوماتهم عن التحنيط فحدث عنها ولا حرج فهم أول من أوجد هذه الطريقة وأنقشها واستعملوا لذلك العقاقير المتباينة والجراءات الجراحية الفنية المختلفة. وقد أخذ التغير عنهم هذه الصناعة حتى انتقلت إلى آسيا وأمريكا وغرب إفريقيا والبهم يرجع الفضل في استعمال العقاقير الكثيرة في العلاج حتى عهدنا هذا. من ذلك: زيت الخروع، وقشر الرمان والحنظل، وكبريتات النحاس، والافيون وغير ذلك

التعاليم الدينية والفلسفية

التعاليم الدينية هي أقدم ما عرف من علوم قدماء المصريين. وجدت مدونة في عدة جهات من أهرام وتوابيت وصنماخ قبور وإدراج بردية وغير ذلك

وهم هذه التعاليم هي المعروفة بنصوص الأهرام<sup>(١)</sup> التي يرجع تاريخها إلى الأسرتين الخامسة والسادسة (٢٥٦٠-٢٢٧٠ ق. م) وهي خاصة بنعيم الميت ومحوي التعاويذ الكثيرة لراحته في الآخرة وكذا الدعوات التي كانت ترتل وقت تقديم القرابين. ومن عهد الأسرة التاسعة (٢٢٤٠ ق. م) حتى الأسرة الحادية والعشرين (١٠٠٠ - ٩٤٥ ق. م) نقش الأمراء هذه النقوش على توابيتهم من الداخل. وهناك تعاليم دينية أخرى وجدت مكتوبة على توابيت الموتى خاصة بالرعاية القصص منها ضمان الغذاء والشراب والراحة لصاحبها والتكن من الظهور بالشكل الذي يرغبه كي يتابع سروره وملاذاته وتعرف هذه النصوص باسم نصوص التوابيت Coffin Texts<sup>(٢)</sup>

وهناك نصوص دينية أخرى تعرف باسم كتاب الموتى Book of The Dead هي مجموعة دعوات وصلوات وتعاويذ متنوعة وردت مدونة بكثرة على الورق البردي حتى العهد الروماني

ثم كتاب الآخرة Book of what is in the underworld<sup>(٣)</sup> وكتاب ابواب الآخرة Book of Gates<sup>(٤)</sup> ودعاء الشمس Litany of the Sun<sup>(٥)</sup> وقصة إبادة البشر Destruction of Mankind E. Naville Recherche 4. I. 12 ومندائح المعبودات Hymn to the Nile Maspero 1912 ومدحة آمون Hymn to Amen Re ومندحة اتون Hymn to Aten Vol 4,6 Davies و A. Mariette Pap. Mus. Bonloque 1871-II Rock tombs of El-Amarna

ولكي أظهر ما تحويه تلك التعاليم من معاني سامية وآداب راقية أورد هنا بعض عبارات جاءت في كتاب الموتى يقولها المتوفي أمام الآلهة في الآخرة هذه رجتها: —

(١) Kurt Sethe Die Altägyptischen Pyramiden texte 4 vols Leipzig 1901-22 (١)

P. Jacan Sarcophage antérieur au nouveau empire, 2 vols 1904. Galso Cat. General (٢)

E. Lefebvre Annales du Musée Guimet vol. 9, 16 (٣) des musie du Cairo

Naville La litanie du Soleil 1875 (٤)

لم استعمل القسوة مع انسان . لم أسرق . لم أقتل رجلاً أو امرأة . لم أخسر المال . لم أرتكب الغش . لم أأخذ لنفسى حاجات الآلهة ، لم أكذب . ولم اهرّب الغذاء ولم أتلفظ بألفاظ جارحة . ولم اجهم على انسان . ولم أقتل الوحوش الخاصة بالمعبودات . ولم أرتكب رياء . ولم أترك الأراضي الزراعية بوراً ، ولم أوقظ فتنة . ولم أغتبط أحداً . ولم أترك نفسي ضحية الغضب . ولم أنرض لزوجتي بكرهه . ولم أرتكب ذنباً ضد العفة . ولم اسبب رعباً . ولم أتمدّد حدود الأزمنة والأمكنة المقدسة . ولم أكن غليظ الخلق . ولم أنصنع الصمم وقت مباح الحق والعدل ولم أشعل نار ثورة . ولم أنسب البسكاء لانسان . ولم أرتكب الموبقات . ولم أكن أحمق . ولم أسوء الى انسان . ولم أبيع سبيل الرهبة . ولم أنسرع في اصدار حكم . ولم أنتقم لنفسى من معبود . ولم أزد في كلماتي عن الحقيقة . ولم أخن أحداً . ولم ألعن ملكاً . ولم ألوث ماءً ، ولم أتكبر . ولم أشتم معبوداً . ولم أكن سيئ الخلق . ولم أسع لرتقية . ولم أزد في ثروتي الا بالحلل . ولم أقصر في احترام معبود مدينتي ومنها يتضح أن هذه العبارات التي اطلق عليها القوم اسم «الاعتراف الساي» لم تكن في الحقيقة سوى تعريف مطوّل لما نسميه «مكارم الاخلاق»

(حكم الفلاسفة) أقدم هذه هي حكم الفيلسوف (پتاج حوتب) حوالي ٢٥٠٠ ق.م تقتطف منها ما يأتي ترجمة المرحوم كمال باشا : اذا كان لك حاجة عند منازع . وكان يتوفى في المهارة فأبسط له يديك واحن ظهرك ولا تغضب منه لأنه لا يمكنك من نقض حديثه بل يسوؤك كثيراً لو ناقشته في الكلام وحينئذ يظهر عدم كفاءتك . ازم الحزم متى حدثت لك مناقشة . اذا كان لك حاجة عند شرس وكان شاذاً في الشراسة فكن كالذي لا يتحرك لتكون أفضل منه (لا سيما) لو التزمت الصمت وهو في سباب . ولقد قيل في المثل خير انسان من التزم الحياء . من الصواب التعرف بالكبار اذا كنت رئيساً تحكم في أمور كثيرة بين العالم فأبحث عن اكمل شريعة لتكون غير ملوم . ما أعظم العدل الثابت الاركان الذي لم يكدر صفوه من عهد المعبود ازوريس . التعرض في سبيل القوانين مسلك الظلم . لا ينال الوضع رفعة ما لم يهتد الظالم الى مسلك العدل . حدود العدالة ثابتة . هذا التعريف يأخذه كل انسان عن أبيه

لا توقع الرعب (في قلوب) الناس فان الله يجازيك . وان ظن انسان أنه يعيش بذلك ينزع الله العيش من فمه . وان تراعى له أن يعتني بسببه يقول له الرب استرد لنفسى (غناك) . اذا تعدى انسان على آخرين لقتالهم انتهى أمره الى أن يصير عاجزاً . يجب ان لا يبت الخوف بين الناس . هذا أمر الله كما يجب وصل عيشهم في حال السلم وليقبل منهم ما يعطونه عن رغبة ولا يدعي عاينهم لشيء لاخذه بالرغبة . اذا أكلت مع اناس جالسين عند أمير وكانوا اكبر منك فخذ ما يعطونه اياك باحترام وتواضع وانظر الى الذي أمامك ولا تحدث فيه لان الانسان يكون مذموماً ان لم يتجنب هذه الخصال . ولا تتكلم بأكثر مما تسأل اذ أنك لا تعلم ما يحتمل استقباحه . تكلم حينما تسأل .

ولیکن کلامک مقنعاً . الکبیر الذی عنده مؤونة لمعيشته یساک فی صیره -حسبما یهوی فیفعل ما یشاء . فان قصد الراحة فعل ذلک . لان الکبیر متى بسط یده فعل ما لا یقوصل الناس الیه .

لكن لما كانت وسائل المعيشة متعلقة بإرادة الله فلايس من الممكن عصيانه

كن نشطاً مدة وجودك وفعلًا لما يقال ولا تضرب بوقت نشاطك . فالإنسان المذموم هو الذي يستعجل بأوقاته استعجالاً قبيحاً . لا تضيع الفرصة اليومية ليزداد ما تمثلكه في بيتك . فالاجتهاد يأتي بالغنى والغنى لا يدوم متى ( تاركه ) النشاط

﴿ آراء الفلاسفة في العلم ﴾ وردت في ذلك كتابات كثيرة كلها دررٌ ولائىء منها ما ورد  
بقراطس الفيلسوف (آني Ani)<sup>(١)</sup> الذي يرجع تاريخه الى الاسرة الثانية والعشرين (٩٤٥-٧٤٥  
ق م) نقّس منه ما ترجمه :-

« اذا كنت عالماً اطاعك الخلق اجمع . فهب نفسك للعالم واملاً قلبك به حينئذ لا يانطق لسانك الا كلاماً بليغاً . ألا فاعلم ان كل موظف ذي مركز علمي لا غنى له عن الرجوع الى مستنفاة العلم . ان وزير المالية لا يملك تصيب ابنه في مركزه من بعده ولا قائد القلعة يمكنه تعيين ورثته بحله ..... ونفهم من ذلك ان المناصب الكبيرة لا تقلد الاً للاكثر علماً وامتن ثقافة

## الآثار الادسية

﴿ الشعر ﴾ وردت عدة قصائد رنانة ضمن آداب اللغة المصرية القديمة حافلة بالمعاني السامية الخيال الرائع . نقتطف منها ما يأتي : -

قصيدة قيات في سيزستريس الثالث ( اسرة ١٢ ) مقسمة الى ستة أقسام منها القسم الآتي: —

أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	وأنت كالسد العظيم الحاجز لتبار الفيضان
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت الملقأ الذي يترجح فيه الانسان متى يسطع ضوء النهار
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت كالحصن المشيد جدره من أحجار جادة من مدينة قسم
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت هأوى اللاجئين اليك من عبث قطاع الطريق
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت حامي الضعيف الخائف من عدوه القوي
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت مظلة الفيظ وخضرة النيل في فصل الحصاد
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت الركن الدافئ الجاف في زمن الشتاء
أنت عظيم أنت عظيم يا ملك مدينته	أنت الصخر الحامي من ويلات العواصف

والبكم رجة أشودة كان يترجمها حازف القمشارة في ولائم الإجهاء : —

ثم يأتي بعدها آخرون يحملون معها. انظر الى الآلهة (أى الفرعانة) الموجودين في الاهرام من قديم



الزمان . وإلى الامراء والحكام الذين دفنوا فيها تجدهم مطروحين في الحادهم ( ولا غرابة ) فسل من شيد منزلاً ( قبراً ) زال أثره من الوجود . استمع لي فساخبرك بما آل اليه أمر هؤلاء القوم . لقد سمعت حكم ( المحوتب ) و ( خرزوزف ) الذائعة الصيت ولكن أين هما الآن . لقد تحطمت بيوتهم وانعدمت آثارهم . فلا خير يأتينا من ناحيتهم يبقنا عنهم ويطمئن قلوبنا قبل أن نرحل الى ذلك المكان تنامى تلك الأمور واصرف همك فيما ينفعك . اعمل كل ما تطلبه نفسك . عطر رأسك بالمر و اكرس نفسك بالكتمان الجميل المعطر بالروائح الذكية المقدسة واكثر من الفرح والسرور حتى لا يحزن قلبك اتبع شهواتك ومسررتك وسير الأمور كما تشتهيها حتى يأتيك يوم الحزن وهو اليوم الذي لا يسمع فيه قلبك الساكن ما يدور حوله من النعيب

البكاء لا يعمد للبيت الحياة . فتنعم اذاً في هذا اليوم الجزل . ولا تهمله يذهب سدى . فلا أحد يأخذ من الدنيا شيئاً معه كما أنه لم يرجع الى هذه الدار من ذهب الى الدار الآخرة ﴿ القصص والروايات ﴾ وصلنا منها عدد كبير تقتطف منها ما يأتي :-

روي أن اميراً شاباً حكمت عليه المعبودات وقت ميلاده ان يموت بتمساح او بشعبان او بسكب فسافر الى سوريا حيث وجد قصرأ تسكنه ابنة ملك النهرين وحوله الشبان يحاولون تسليقه وذلك لان والدها وعد ان يؤهلها لمن يتساق جدار القصر . فحاول الامير المصري ذلك ونجح وبلغ الاميرة لكنه ادعى اولاً انه ابن ضابط مصري مخفياً بذلك حقيقة . فلما علم ملك النهرين بخبره اغتاز وامتنع عن اعطائه ابنته حتى كاد يقتله حينئذ اقسمت الاميرة انها تنفصر اذا اعدم الامير فتسكدر والدها من هذا القسم واخيراً سمح لها بالافتران به . وجاء ان الامير نجح من الموت تمساح ثم من شعبان وفقدت بقية القصة بعد ذلك والمظنون انها انتهت بموت الامير من كلب يتبعه من مصر طول رحلته الاسيوبة ويلاحظ ان هذه الرواية تحوي اقدم مثال للعقيدة العالمية بأن كل شاب يتحم عليه قبل الافتران بزوجه ان يظهر لها ضروب الشجاعة كي يستميل قلبها

ومن قصصهم أيضاً ما تناولت امور الفلاحة وهي تعرف بقصة الاخوين تلتخص في ان اخوين عاشا معاً في كوخ بأحد الحقول وكان اكبرهما متزوجاً قابضاً على زمام البيت . اما الاصغر فكان عائلاً معه كاهن له فصبت نفس زوجة الكبير الى الصغير فرفض طلبها . عندئذ ارادت ان تكيد له فوشت في حقه عند اخيه الكبير فصمم على الاقتصاص من اخيه واراد قتله خلسة . فتحفر له وراء الباب . وفي مساء اليوم عاد الاخ الصغير بالهائم ليدخلها اصطبلاتها فلحظت احدى هذه الحيوانات الامر واسرّت الى راعيها بما يضرع له اخوه الكبير فلما علم بذلك فرّ هارباً خوفاً من القتل ثم حصلت بين الاثنين حوادث خرافية لا تتشبه مع ما جاء اولاً من مطابقتها للواقع . وبالتأمل في هذه الحكاية يجد القارئ في جزئها الاول شبهة لقصة سيدنا يوسف الغرامية التي رواها لنا بنو اسرائيل وجاء شرحها بالذكر الحكيم والتوراة

## القانون والقضاء

جرت العادة ان يرفع كل متظلم او مدعى دعواه الى الوزير كتابة ويستحسن حضور صاحب الطلب بنفسه . ولذلك كان قصر الوزير ملجأً يحمي اليه المدعون والمتظلمون كل يوم . وكانت تعقد في هذا القصر كل يوم جلسة لاصدار حكمها في تلك الدعاوي . ودلتنا الآثار ان هذه الجلسات كان يؤدي نظامها حجاب وكتابة . وكان الناس يدخلونها بالترتيب بعد ما يصفون استعداداً لثولهم بين يدي الوزير . وحتم القانون على الوزير اصدار حكمه في قضايا الاراضي المتعلقة بطيبه في ثلاثة ايام من تاريخ رفع الدعوى . اما قضايا الاراضي الخارجة عن طيبة فالنطق فيها كان لا يتأخر عن شهرين . هذا كان النظام القضائي مرعي الجانب لما كانت المملكة تحت اشراف وزير واحد . لكن لما عين وزير ثان للشمال فُسم النفوذ والسلطان بين وزيري الشمال والجنوب وكل جرائم طيبة كان ينظرها الوزير شخصياً . اما المجرمون فيعجزون في سجون خاصة ما داموا في التحقيق فاذا صدر الحكم عليهم ارسلوا الى سجون اخرى ينفذ فيها العقاب . ولكل قضية اوراق تحفظ في السجلات الرسمية كما هو الحال الآن . ويتحتم على كاتب الوصية ان يسجلها شخصياً في قصر الوزير . وتحفظ صور لجميع المستندات وحدود الاراضي والمعقود في ادارتي وزيري الجنوب والشمال . وكل طلب يقدم للملك يتحتم عرضه على الوزير اولاً وزيادة على قصري الوزيرين انشئت بالارياض محاكم فرعية من رجال الادارة المتمرسين على تطبيق القانون ويعرفون رجال المجلس المحلي والقضايا الكبيرة الخاصة بالامر الرقيقة كان يتحتم فيها ارسال مندوب من مجلس القضاء الاعلا لينفذ قرار ذلك المجلس بمعرفة رجال اقرب مجلس محلي وكان القانون الذي ياجأ اليه الفقير غاية في العدالة . وجرت العادة ان ينسخ في اربعين درجاً ردياً وبوضع على منضدة القاضي وقت انعقاد المحكمة للمراجعة وزيادة الايضاح وكان يسمح لكل شخص ان يقرأ القانون ويستفسر الغامض . ومن دواعي الاسف اننا لم نعتز على نسخة من ذلك القانون الذي لا نشك لحظة في عدالته فقد جاء في الآثار ان الوزير كان يحكم بالعدل بدون محاباة حتى كان يخرج المتخاصمان من حجراته مجبورين الخاطر . وجاء أن احد الملوك فاه امام احدي المحاكم بأن « القانون ثابت لم يحدث فيه تغيير . لذلك التزمت خطة السكوت خوفاً من احداث الفرح والسرور » وبلغت العدالة حداً لا يكاد يسدقه العقل . من ذلك انه لما ظهرت مؤامرة لاغتيال حياة ملك لم يكتف الملك بتحقيق مختصر واصدار حكم الاعداء على الجناة بل اصدر امره بتشكيل محكمة للنظر في القضية بشرط ان لا تصدر حكماً بعقاب المتهمين الا بعد ثبوت اجرامهم

واليكم مادتين من قانون حور محب

(١) كل موظف او كاهن يقال عنه انه عين في القضاء ليحكم بين القضاء وهو ينجي على القانون يحاكم بتهمة الخيانة العظمى « (ب) كل شرطي علم عنه انه دخل المساكن لاجل سرقة الجلود يحكم عليه ابتداء من هذا اليوم بمائة جلدة وبمجرحه في خمسة مواضع ثم تسترجع منه الجلود المذكورة »

# الديمقراطية والتعليم

١ تابع ما قبله

للركنور امير بقطر

- ٦ -

الميزانية العامة للتعليم من اركان الديمقراطية في التعليم ان تكون نسبة ميزانية التعليم الى ميزانية الدولة الباقية ، متفقة مع حاجة البلاد . ولا نستطيع ان نشرح هذه النقطة بغير ان نبين هذه النسبة في بعض بلدان العالم ومنها مصر

نسبة ميزانية التعليم لميزانية الدولة	البلد	نسبة ميزانية التعليم لميزانية الدولة	البلد
٣٠ر٠ ٪	جنيف	١٠ ٪	الصين
٤٥ ٪	بورتوريكو	١١ر٤ ٪	رومانيا
٥٠ ٪ ( سابقاً )	جزائر الفلبين وغيرها	١١ر٧ ٪	بلغاريا
١٨ ٪ اليوم		١٣ر٧ ٪	توج
٧٣ر٠ ٪	مصر	١٤ر٢ ٪	دانمرك
		١٩ر٣ ٪	هولندا

يقول الاستاذ الدكتور بول منرو صاحب دائرة المعارف ( في التربية ) ورئيس اللجنة التي نيط بها درس حالة التعليم في العراق ، ان كثيراً من البلدان خصصت في بعض السنوات ٥٠ ٪ من ميزانيتها العامة للتعليم ... كما يرى من الجدول السابق

وليس في هذا غرابة اذا علمنا ان الامية والجهل والانحطاط في مستوى العيش كالحمل والطاعون والهواء الاصفر يحتم على الامة قطع دابرها واستئصال شأفتها في اقرب فرصة ممكنة ، لان تأجيل القضاء على هذه الاخطار عشرين سنة مثلاً يؤخر الامة مئات من السنين

ويقول علماء التربية ان مجموع ما ينفق على التعليم يجب في الحالات المعتادة ( لا في حالة الجهل والامية الضاربة اطناباً ) ألا يقل عن ٤ ٪ او ٣ ٪ من مجموع الدخل القومي او دخل مجموع الافراد . وعلى هذا الحساب يكون هذا الرقم من ١٠ الى ١٢ مليون جنيه لان دخل مصر بحسب التقدير الذي عمله حديثاً دكتور ليثي هو ٣٠١ مليون جنيه في العام

توزيع ميزانية التعليم على درجاته مصر تنفق على التعليم الاولي ١٦١٥٥٧٣٧ من الجنيهات

من الميزانية العامة للتعليم وقدرها ٣٦٠٧٥١٦٠ عن سنة ١٩٣٤ - ٣٥ وحتى نعلم هذه النسبة في بعض البلدان الاخرى اقول ان مستر مان الذي انتدبته وزارة المعارف سنة ١٩٢٩ لدرس حالة التعليم في مصر ذكر ان في انكلترا كل جنيه واحد ينفق على التعليم غير الاولى ، يقابله اربعة جنيهات تنفق على التعليم الاولى ، في حين ان في مصر كل جنيه يصرف على التعليم الاولى يقابله ٢ على غير الاولى في كندا وسكانها نحو عشرة ملايين نسمة اي ١/٣ سكان القطر المصري تبلغ الميزانية العامة للتعليم ٣٣ مليون جنيه مقسمة كما يأتي : —

العالي ٤ مليون جنيه والثانوي ٧ مليون جنيه والاولى ٢٢ مليون جنيه المجموع ٣٣ مليون جنيه . اي ان ما ينفق على الاولى ضعف ما ينفق على الثانوي والعالي مجتمعين  
وفي ولايات اميركا المتحدة يوجد في المدارس الاولى ٢٥ مليون تلميذ وتلميذة ، وفي المدارس الثانوية ٥ ملايين وفي العالي مليون واحد . هذا مع العلم ان عدد تلاميذ المدارس الثانوية يزيد في مجموعته عن مجموع تلاميذ المدارس الثانوية في جميع ممالك اوربا وآسيا والتعليم الأولي أهم بكثير من التعليم الثانوي والعالي كما يشاهد من الميزانية المخصصة له لأن التعليم الثانوي من الكماليات في حين ان الأولي من الضروريات ، لأن الأولي عادة يشمل السواد الاعظم من السكان في حين أن الثانوي لا يشمل الا أقلية صغيرة منه . وربما تستغربون اذا قيل لكم ان التعليم الثانوي في انكلترا يدر في المدارس الخصوصية (الاهلية) ومجلس الولايات انظروا ما يقوله دكتور كلاباريد الخبير السويسري الذي انتدبته الوزارة سنة ١٩٢٩ عن التعليم الثانوي في مصر

« شاهدنا في المدارس الابتدائية والثانوية في مصر ما تحسده عليها الدول الاوروبية في الاثاث والمعدات ، وشاهدنا طبقة من النظار والمفتشين والمعلمين من الدرجة الاولى »  
نعم هذا صحيح — معامل وأجهزة وبنائات نفخة ومرتبات وكماليات في المدارس الثانوية والابتدائية والعالية ولكن على حساب الفلاح البائس « على حساب المدارس الاولى التي يتمثل فيها الانحطاط والفقر في المعلمين والمعدات والاثاث . أقول في الاثاث والمباني ولا أريد أن أقول أن كبير أطباء وزارة المعارف يقول في تقريره أن التلاميذ القرويين يقضون حاجتهم في أثناء وجودهم في المدرسة في الاماكن التي تقول مصلحة الصحة انها مرعى خصيب للبلهارسيا والانكاستوما ، لانه لا توجد بها مراحض . ثم ارجو أن تقارنوا معلم المدارس الاولى بالمدارس الثانوية والعالية

نسبة مرتبات المعلمين في درجات التعليم

٦ : ١ — ٣ : ١

في مصر المدارس الاولى : الابتدائية من

النسبة واحدة

» اوربا ١٠

١٠ : ١ - ٣ : ١	في مصر نسبة الأولية الى الثانوية من
٢ : ١ ÷ ١ ١/٣ : ١	» اوربا » » » » »
١٦ : ١	» مصر نسبة الأولية الى الجامعة من
٤ : ١ - ٣ : ١	» اوربا »

ولا غرابة اذا كان التعليم الاول متأخراً فأنا حدينو العهد به . ففي سنة ١٩١٨ - ١٩ انفتحت مصر ٤٠٪ لا غير من ميزانية التعليم على المدارس الاولى في حين أن فرنسا في تلك السنة انفتحت ٧٢٪ من ميزانية التعليم على التعليم الاول وانظروا الى هذا الجدول الذي يبين ما كانت تنفقه الممالك المختلفة على كل تلميذ أولي سنة ١٩١٣ - ١٤ مقارناً بين ما كانت تنفقه مصر : —

أسماء البلاد	للتعليم الاول عن التلميذ الواحد قرشاً مصرياً	أسماء البلاد	للتعليم الاول عن التلميذ الواحد قرشاً مصرياً
اليابان	٦٠	بلجيكا	١٨٧
انجلترا	١٤٠	سويسرا	٢٠٠
روسيا	١٤٣	ولايات اميركا المتحدة	٢٢٢
فرنسا	٧١٠	استراليا	٣٠٧

مصر ١٤ ملياً في العام عن التلميذ في الابتدائية والاولية (الوزارة ومجالس المديرية معاً)

\*\*\*

٧ — الامية والديموقراطية \* من البعث اصلاح القرية ، او تعويد السكان النظافة والوقاية من الامراض الرمدية والطفيلية بغير ان يتمشى التعليم الازاهي وزوال الامية مع سائر الاصلاحات الاجتماعية في آن واحد . وربما كان مناسباً هنا ان نعلم شيئاً عن الامية وتاريخها في مصر وغيرها في اوربا سنة ١٥٠٠ كان الملوك والامراء اميين — اذا استثنينا القليلين كالفريد الكبير وسنة ١٥٠٠ م كان عدد الذين يقرأون ويكتبون اقل من ١٠٪ . وسنة ١٥٠٠ — ١٧٠٠ لم تزد النسبة عن ١٠٪ الا قليلا وسنة ١٨٠٠ أخذ التعليم يكون الزامياً تدريجياً وسنة ١٨٧٠ اصبح ٧٥٪ من بريطانيا وفرنسا والمانيا متعلمين

وفي المانيا كانت النسبة سنة ١٨٤١ ٩٠٪ . وسنة ١٨٨١ — ٩٧٪ ( قبل الاحتلال ) وسنة ١٨٩٥ — ٩٩٧٪ ( اي قبل عباس الثاني بثلاث سنين )

وفي فرنسا من سنة ١٨٧٥ اصبح عدد القراء كثيراً جداً حتى ان كل من Petit Journal ووال Petit Parisien كان يوزع من النسخ يومياً مليوناً وهذا الجدول يبين لنا تفصيل سير التعليم في شتى البلدان

النسبة المئوية للذين يقرأون ويكتبون			البلد	النسبة المئوية للذين يقرأون ويكتبون			البلد
١٨٨٠	١٨٥٠	١٨٣٠		١٨٨٠	١٨٥٠	١٨٣٠	
٤١	٢٨	١٦	إيطاليا	٨٤	٦٤	٥٥	انكلترا
٣٤	١٨	٩	اسبانيا والبرتغال	٨٨	٨٣	٧٧	اسكتلندا
٨٨	٨٠	٨٧	سويسرا	٦٧	٥٥	٤٦	ارلندا
٨٧	٨٢	٨٠	اسوج وزوج	٧٨	٥٧	٤٢	فرنسا
٩٠	٨٤	٨٠	الولايات المتحدة	١١	٢	١	روسيا
١٠	٣	١	مصر	٤٩	٣٤	٢٨	الخمسة

ولننظر الى هذه النسبة اليوم ١٩٣١ — ١٩٣٢

النسبة المئوية للمثيين		البلد	النسبة المئوية للمثيين		البلد
٥٤ ٪		اسبانيا	من صفر الى ١ ٪		بريطانيا العظمى
٨٠ ٪		الصين	٠ ٪		المانيا
٨٠ ٪		سوريا	٠ ٪		اليابان
٨٠ ٪		فلسطين	٤ ٪		ولايات اميركا المتحدة
٨٨ ٪		مصر	٨ ٪		فرنسا
			٩ ٪		بلجيكا

خاتمة

النظام الدكتاتوري والتعليم من الغريب ان الانظمة الدكتاتورية التي لا تتفق في الاصل والديمقراطية ، بل هي والديمقراطية على طرفي تقيض — من الغريب ان النظام الدكتاتوري الذي نراه ينتشر اليوم في كثير من بلدان العالم ، اكثر ديمقراطية في التعليم ( في معظم النواحي ) من البلاد العربية في الديمقراطية . ففي تركيا ، يدبر مصطفى كمال دفنها بيد من حديد ويسير بخطوات واسعة نحو نشر التعليم بين الكبار والصغار البنين والبنات ، ولا تمضي سنوات حتى تصبح تركيا من ارق بلدان العالم في التعليم ، لانها تتبع أحدث الانظمة ، وقد دعت جون دبوي منذ سنوات للانتفاع بأرائه الفلسفية الحديثة . وفي إيطاليا التي تحكمها يد الفاشزم الفولاذية وعلى رأسها الجبار موسوليني يتناول التعليم جميع طبقات الامة ، والمدارس الثانوية مثلاً سبعة انواع حتى تشمل جميع الافراد في سن التعليم الناقوي وتقوم بسداد حاجات الامة على الوجه الكامل وفي روسيا البلشفية ، وهي آخر ما كان ينتظر ذكره من البلدان التي زاعي روح الديمقراطية في التعليم ، هذه البلاد اكثر ديمقراطية من جميع بلدان العالم من هذه الناحية ، لان ١٠٠ ٪ من جميع التلاميذ بنات وبنين بين سن ٢ و ١٤ في رعاية الدولة تعنى بغذائهم ولباسهم وتعليمهم وكثيرون من رجال التربية يسافرون كل عام الى تلك المملكة لدراسة نظم التربية هناك

# انطاكية وآثارها الفخمة

ارض حضارة ضائعة

بقلم نغولا سكري

اشارت الصحف الى ان الجنود عثروا في جبل سلبوس المطل على مدينة انطاكية على آثار رومانية نفيسة كانت مغطاة بطبقة ترابية حتى جاءها السيل فاكتسح الطبقة وجلاها . وتعد الآثار الجديدة من انحر ما خلفه الرومان ويقال انه لا مثيل لها في جميع متاحف العالم الاخرى . والى القارئ بيانها المفصل وفقاً لما اشارت اليه الصحف

١ -- تمثال نصفي من الرخام الابيض يمثل قنصلاً رومانياً بزيته الرسمية وهو دقيق الصنع سليم من التشويه كأنه صنع حديثاً والرأس والصدر والقاعدة منفصلة بعضها عن بعض وتتصل بركائز حديدية . وسبب هذا الاتصال هو انه كان من عادات الرومان نصب تمثال لكل قنصل جديد يتولى شؤون الولاية او المدينة ولما كانت البزة الرسمية معروفة لا تتبدل قط بشاراتها ورموزها ونقوشها كانوا يكتفون بتغيير الرأس فقط وركزه فوق التمثال الجسدي وهناك في المتاحف العالمية كثير من مثل هذه النصب التامة ويفضل هذا لان صاحبه معروف ومتصل به كما ان ما عليه من صور الاشكال البارزة والنقوش البديعة رائعة وجلية جداً

٢ -- تمثال يوناني للآلهة : فينوس ( الزهرة ) .. وهي نصف حاشية من الرخام الابيض ايضا عديم الرأس وبعض الساعدين ، اما التكوين الجسمي فهو آية فنية للجمال في المرأة من الكتفين الى الصدر والعنق واليدين والقدمين وكأن ذلك الجمال الفني سُمّ الدفن بين طيات الثرى فشق الارض وظهر للعيان فتنة للناظرين

٣ -- تمثال نصفي لاحد آلهة اليونان او جبابرهم ذو لحية مسترسلة وعيون تنبعث منها الهيمية والوقار وهو اضخم القطع الموجودة وسليم من التشوه ايضا وملابس بطيانها وثنيانها وتجمعاتها تم على دقة الصنع ومهارة المثالين القدماء لعدم وجود الوسائط الفنية الحديثة لديهم انحت مثل هذه الدقائق

٤ -- تمثال بارز فوق قطعة مستديرة من الفرانيت الاسود يبلغ قطرها ٨٠ سنتيمتراً تقريباً يمثل امرأة حارية ونصفها السفلي يمثل حيواناً جائعاً وهي سليمة كاملة

٥ -- رأس للاله باخوس بابتسامته الهازئة الساخرة وشعره المشوش وهو اقدم الآثار الموجودة بحسب رأي العارفين

٦ -- تمثال طير يشبه فرخ النسر منحني العنق الى الجانب وهو جائم فوق قاعدة من الرخام وكل ما فيه من ريش وتكوين بديع الصنع

- ٧ - رأس سيدة رومانية هو مثل الجمل الروماني بتقاطيع الوجه وتكوين سائر اعضاء الرأس خصوصاً اسلوب تنظيم الشعر وجمعه فوق الرأس بهيئة تاج جميل حسب الزي الروماني
- ٨ - رأس رجل من الفرانيت الاحمر الوردي تظهر عليه كل ملامح الرجولة والقوة والبأس
- ٩ - تمثال رجل شيخ مستند الى جدار مجزئ وكآبة وهو مرسل الشعر والحية ويقول لبعض العلماء ان هذه النفاثس كانت ملكاً لعظيم خاف عليها فطمرها في الجبل وظلت فيه لم تمت اليها يد حتى جاء السيل فجرف ما كان يغشاها فظهرت الوجوه فتنة للناظرين

وبعد فقد كتبت في عدد سابق من المقتطف مقالاً مستفيضاً اشترت فيه الى الآثار القديمة الموجودة في انطاكية وأهمها الجسر الروماني وبقايا القصور والهيكل والحمامات وميادين السباق واقنية المياه والقبور والتماثيل الرخامية والسور الروماني القديم الذي يحيط بالمدينة فلا حاجة بي للعودة الى هذا الموضوع . على اني ارى لمناسبة الاكتشافات الاخيرة ان اذكر باختصار كيف نشأت حضارة انطاكية وترعرعت ثم ضاعت

وقد لا يكون من الاستطراد الخارج عن الموضوع ان اؤيد لمناسبة الاكتشافات الاخيرة ان اشهر الآثار الرومانية في انطاكية الطرق والجسور القديمة وقد اكتشفت في سنة ١٥٠٧ خريطة رسمت عليها الطرق والدروب العسكرية في الامبراطورية الرومانية القديمة من بريطانيا الى الهند والمظنون انها وضعت في القرن الرابع للمسيح وانها نسخت عن خريطة اقدم منها بكثير وترى الطرق في بعض ضواحي انطاكية محفوظة حفظاً عجيباً كما في الطريق المستدة بين انطاكية وكلس فان عرضها عشرون قدماً او اكثر وهي مبلطة ومن البلاط ما طوله اربعة اقدام وعرضه ثلاثة ومحمل الواحدة منها ثلاثة اقدام ايضاً

وفي انطاكية وضواحيها جسور رومانية كاملة وكثير من الجسور التي عقدت في القرون الوسطى وأهمها الجسر القائم عند مدخل المدينة واتفق اني رأيت هذا الجسر بعد مطر غزير سالت به الالوية وجرف السيل جسرين حديثين بناهما المهندسون الفرنسيون فوقع منظر هذا الجسر وقعاً عظيماً في نفسي لثباته على مقاومة العناصر الطبيعية هذه القرون الطوال واثبت البناء الطيب على المهندسين الرومانيين وطأطأت رأسي امام اشباحهم اجلالاً لقدرهم واعترافاً بتفوقهم في صناعتهم واذا سألت سائل من كان سكان تلك البلاد الذين عاينوا هذه الدروب المتقنة وشيدوا الهيكل وبنوا المسارح التمثيلية واعلوا القصور وزخرفوا الحمامات زخرفاً نادر المثل وسكنوا بيوتاً لا ينقصها شيء من اسباب الراحة في هذه الدنيا وثقوا فاحتوتهم اضرحة راحة لا تقل فخامة عن بيوتهم وقصورهم. اذا سألت سائل هذا السؤال قلنا له ان هذا الوصف الوجيز الذي ينطوي عليه سؤالك كاف للدلالة على ان حضارة انطاكية بلغت شأواً رفيعاً في ذلك العهد . وهناك ما يدل ايضاً على ان تلك الحضارة كانت في ذلك العهد لا تزال في أوجها وانها لم تكن قد مالت الى الزوال او دب اليها شيء من الانحلال لما



دهمتها قوى خارجية غير منظورة ودرستها كأن لم تكن شيئاً مذكوراً  
وكان لاهل البلاد فنون خاصة بهم أثرت فيها الفنون اليونانية الى حين ثم نفضت عنها ذلك التأثير  
واستعادت رونقها الاول كصورها الاصلية ولكنها استبقت من الاثر الغريب ما زادها بهجة وطلاوة  
واتخذت لها طرازاً يفوق طراز سائر الفنون في ذلك الزمان . وظاهر من درس فنون اولئك السكان  
التي اكتشفت في آثارهم وعادياتهم ان معظمهم كانوا اذكيا واغنياً واذا قيست الحضارة بمقياس  
المنازل ظهر لنا ان حضارة انطاكية القديمة كانت رفيعة وان كان كثير من الكتابات التي تركوها  
والنقوش التي احتفروها على الآثار كثير الخطأ في الهجئة والتركيب النحوي فما ذلك الا لان الكتاب  
كانوا يكتبون بلغة اجنبية يعرفها العلماء المحدثون الآن اكثر مما عرفها اهلها اليونان في عصرهم  
اما قولنا ان سكان تلك البلاد كانوا اغنياً في الثروة فبني على كتاباتهم ونقوشهم التي تركوها  
لنا وهي تدل على انهم كانوا اهل كفاف من العيش بنفقون عن سعة وتبقى عندهم فضلة موفرة . ففي  
تلك النقوش ان فلاناً اهدى الى مدينته حماماً عمومياً وآخر بنى كنيسة او ديراً على نفقته الخاصة  
وهكذا . ومن كان اقل غنى اهدى الى قريبته هدية على مقدار حاله . وكانوا اهل مسالمة ونظام  
ومحافظة على الامن في مجتمعهم بدليل ان كثيراً من قصورهم كانت تبني ولا جدار او سياج حولها  
لحمايتها من الاعتداء . على انهم لم يكونوا من كبار اصحاب العقار بدليل قرب مدنها من بعضها من بعض  
وبالتالي لم يربوا قطعاناً كبيرة من الماشية ولكنهم كانوا يزرعون شجر الزيتون والكروم ويعصرون  
الزيت والحجر على قدر كبير بدليل كثرة المعاصر في القرى المحيطة بانطاكية . وكانت تجارة القوافل  
بين انطاكية والبلاد الجنوبية ومصر وفارس واسعة النطاق ففي بعض الكتابات ان تاجراً خرج بقافلة  
الى نهر السند او الهند وآخر سافر بمهمة سياسية الى روم  
ورب سائل يسأل : متى كانت آخرة خصب تلك البلاد وآخرة مدينتها الزاهرة وبكم دام عمرانها  
وما هو سبب زواله ؟

ليس من ينكر ان بعض هذه المسائل بتعذر الجواب عنه ، وبعضها لا يكون الجواب عنه شافياً  
ولست اقصد محاولة الجواب عن تلك المسائل وانما اقصد وصف البلاد كما هي والاستدلال بالحاضر  
على الماضي وسيرى القارئ ان هذا الوصف يسهل السبيل الى الجواب عن بعض تلك المسائل على قدر  
الامكان . وتدل الآثار والنقوش والكتابات التي وجدت في تلك البقاع انها لم تكن آهلة بالسكان بعد  
اوائل القرن السابع للمسيح ويحتمل لنا ان سنة ٦١٠ كانت تاريخ آخر مدنية الجزء الاكبر منها وهذا  
التاريخ يوافق تاريخ الفتح الفارسي الكبير سنة ٦١٠ - ٦١٢ واوائل الفتح الاسلامي الذي بدأ بعده  
بنحو عشرين سنة . ويستدل من اقدم الكتابات التي وجدت في البلاد ان العمران بلغ فيها شأواً رفيعاً  
في اوائل التاريخ المسيحي كذلك تدل الآثار والتاريخ دلالة قاطعة على ان ذلك العمران بدأ هناك قبل  
التاريخ المسيحي بنحو مئتي سنة او ثلاث مئة سنة على القليل ولكن هناك آثاراً أخرى يؤخذ منها

ان تلك البقعة اقدم عهداً ولو لم نعرف الا القليل عن تلك المدينة القديمة . وتاريخ البلاد كما يؤخذ من التوراة وكتابات المصريين والآشوريين القدماء تدل دلالة صريحة على انه كان في تلك البلاد حضارة راقية في اوائل مدنية الانسان

ومن يسبح الآن في شمال انطاكية ويهبط وادي العاصي الخصب يرى في ذهابه شرقاً سلسلة غير منتظمة من الآكام الكلسية تمتد الى الشمال الشرقي ومتوسط علو هذه الآكام ١٥٠٠ قدم ومنها ما علوه ٣٠٠٠ قدم الى ٣٥٠٠ فوق سطح البحر وهي آكام رمداء جرداء لا يرى فيها أثر يد الانسان من طرق مرصوفة وجدران تفصل الحقول بعضها عن بعض وارضفة هائلة الكبر ثم يشاهد خرائب مدن صغيرة مهجورة فيها ابنية كبيرة وصغيرة مبنية من حجارة كلسية بدبعة النحت واذا صعد الى مرتفع هناك رأى حواليه خرائب مثل هذه الخرائب ممتدة في كل جهة واذا كان بعيداً عنها لا يصدق انها خرائب مهجورة وبعض هذه المباني لا يزال قائماً ولكن سقفه منزوعة عنه على مر الزمن . وقد يسير المرء اميالاً كثيرة في تلك البقعة ولا يرى فيها انساناً ولا خضرة ما سوى بعض شجر البطم هنا وهناك ولا ارضاً ترابية تصلح للزرع الا في اماكن بين الصخور وحول كل خربة بقايا معاصر لعصر الزيت وصنع النبيذ . اما البناء في هذه الخرائب فيمثل كل طراز معروف عند الامم العريقة في الحضارة من ذلك ابنية تدل الدلائل على انها قديمة جداً وان لم يكن عليها كتابة وهي على شكل كثير الاضلاع ولها افاريز غليظة حول سطوحها وابوابها ومنها ابنية بنيت في القرن الاول والثاني للمسيح بينها هياكل بدبعة البناء ومعظمها خرائب لان الناس جعلوا يسطون عليها لاخذ حجارة البناء منها وفي جميع تلك الانحاء بيوت جميلة بنيت في القرنين المذكورين وكنائس كبيرة وصغيرة وحمامات ومحازن واسواق وأضرحة على اشكال شتى لا عداد لها . اما كنائس القرن الرابع فأبنية خالية من الزخرف وأما كنائس القرنين الخامس والسادس فأكثر زخرفاً من جميع الابنية التي تمثل العهد المسيحي قبل العهد القوطي في اوربا . والآكام التي في اقصى الشمال غير أهلة ولكن يقصدها في بعض فصول السنة طوائف من التركان يضربون خيامهم فيها وينزل بعض جوانبها بضع مائلات من الاكراد . وفي التلال الكلسية الى شرقي العاصي قرى صغيرة يسكنها قوم من الفلاحين يتكلمون التركية وبينهم قليل من النفسيرية وهم يعتمدون في حراث ارضهم وزرعها على مطر غزير ريوها والآامحات وفي الشمال كثير من قرى الشراكسة في سفوح الآكام وقد جاء بهم السلطان عبد الحميد اليها وسلحهم وملكهم اغزر عيون تلك البقعة ليكون منهم حاجز حصين بينه وبين العرب

اما القرى التي تكتنف انطاكية فآهلة بالعلاوين وهم امة مستقلة على صغرها ولغتهم العربية وهم يتزوجون زوجة واحدة وديانتهم سرية ولهم زعماء اصحاب مكانة عظيمة عندهم وسلطة كبيرة عليهم ومنازلهم كبيرة رجة فيها جميع اسباب الراحة

بقي انه ليس من السهل ان نعرف لاول وهلة سبب انقراض حضارة انطاكية الزاهرة هذا الانقراض السريع وكل ما يخبرنا به التاريخ انه طغى على البلاد سيلان من الغزاة سبل الغزاة الفرس من الشرق وسبل الغزاة العرب من الجنوب في الثلث الاول من القرن السابع بعد المسيح وكانت عادة الفرس انهم اذا غزوا بلاداً ، ولم يقووا على البقاء فيها جلوا عنها ودمروا جزءاً كبيراً منها يفصل بينهم وبينها فيأمنون بذلك قيام البلاد المغزوة للاخذ بالنار فلا يبعد والحالة هذه بعد اجتياحهم تلك البلاد ان يكونوا قد قطعوا ما فيها من غابات الزيتون والسكرام وخربوا المعاصر وهدموا جدران الحقول ولكن حرين تسيل فيهما الدماء انهاراً ويكثر فيهما التخريب والتقتيل والاسر لا يحولان بلاداً خصباً قفراً جديداً في مثل هذا الزمن الوجيز فلا بد فوق ذلك من اضافة العوامل الطبيعية كالزلازل التي قربت البعيد وعجلت النتائج

وانطاكية موطن اميانوس مرشكينوس وارشياس الشاعر الفيلسوف الذي كان شيشرون من تلاميذه وليبيانوس والقديس لوقا والقديس يوحنا فم الذهب . وينسب اليها جماعة كثيرة من اهل العلم وغيرهم من المسامين . وفي القرن الخامس لقب اسقف انطاكية بطريركا ويطلق لقب بطريرك انطاكية على بطريرك الروم الارثوذكس وثلاثة من بطاركة الكنيسة الكاثوليكية وهم بطريرك الموارنة وبطريرك الروم الكاثوليك وبطريرك السريان الكاثوليك وما من أحد من هؤلاء يقيم في انطاكية

\*\*\*

وقد ازدهرت النصرانية في انطاكية ازدهاراً كبيراً . وليس في العالم كله مدينة غير القدس مرتبطة اكثر من انطاكية بتاريخ الكنيسة الرسولية . وما يذكر هنا اشتراك المدينتين في كثير من المسائل المتعلقة بانتشار النصرانية من ذلك أن احد الشماسة السبعة الذين انتخبهم الرسل لخدمة الموائد كان من انطاكية (اع ٦٠ : ٥) ولما تشتت النصارى من اورشليم بعد قتل اسطفانوس سار قوم منهم الى انطاكية وبشروا فيها بالانجيل (اع ١١ : ١٩) وانحدر اغابيوس وغيره من الانبياء من اورشليم الى انطاكية وانبأوا بالجماعة (اع ١١ : ٢٧ و ٢٨) ومنها ارسل برنابا وشاول الى اورشليم للقيام بأعمال خيرية (اع ١١ : ٣ و ١٢ : ٢٥) واليا انحدر قوم من اليهودية وألقوا في كنيستها رجساً (اع ١٥ : ١) وبها لام القديس بولس القديس بطرس لتهجه طريقاً سافه اليها رسل من اورشليم (غلا ٢ : ١١ و ١٢) ومعظم أهمية انطاكية دينياً ناشتة عن استظهار النصرانية فيها على الوثنية فقد قامت بها أول كنيسة للام (اع ١١ : ٢١ و ٢٢) وبها دعي التلاميذ مسيحيين اولاً (اع ١١ : ٢٦) وقام القديس بولس بأعماله الاولى التبشيرية (اع ١١ : ٢٢ - ٢٦) وسافر منها في بدء سياحته الاولى للتبشير (اع ١١ : ١ - ٣) واليا رجع (اع ١٤ : ٢٦) وبعد ان عقد المجمع الرسولي الذي انفذت أوامره الى الأتم المرتدة في انطاكية خاصة (اع ١٥ : ٢٣) بدأ سياحته التبشيرية الثانية وانتهى اليها (اع ١٥ : ٣٦ و ١٨ : ٢٢) ثم خرج منها حين بدأ رحلته

الثالثة (ع ١٨ : ٣٣) التي انتهت في اورشليم وقيصرية وما من شيء يدل على انه رجع اليها بعد ذلك غير انها بقيت بعده مركزاً مهماً لتقدم النصرانية

أما بطرس الرسول فهو أول اسقف سيم لكنيسة الطاكية سنة ٤٤ فبعد أن أقام فيها سبع سنين عين افوديوس خلفاً له وقصد الى روميه . أما كنيسة القديس بايلاس اسقف الطاكية الذي مات في اثناء الاضطهاد الذي قام به داكبوس فقد كانت في « دفنه » بجوار الطاكية واستطالت شهرتها حتى أنست الناس عظمة هيك ابولون المقام هناك . ولما قدم بوليايوس الجاحد دفنه ليقدّم قرباناً لابولون دهش جد الدهشة لانه لم ير في الهيكل الاحتفالات المعتادة وشكا في بعض كتاباته من أنه لم ير من القرايين الا طيراً من الاوز قدمه رجل فقير بدلاً من التقدّمات السابقة التي كان كل منها مؤلفاً من مائة ذبيحة وحملته غيرته الدينية على الاخذ بثأر ابولون فهدم كنيسة القديس بايلاس واصدر امره الى النصراني بنقل موتاهم المدفونين في « دفنه » الى الطاكية مع بقايا القديس بايلاس فوضعت عظامه في مركبة ونقلت مخوفة بالنشائد والترانيم والناس من حوالها يهللون ويضجون بحماس كبير . وفي الليلة التالية اضرمت النار حول تمثال ابولون في « دفنه » فسقط وقد نُسب بوليانوس ذلك الى نصراني الطاكية فعاقبهم على ذلك عقاباً أليماً وفي سنة ٣٠٣ حدث الاضطهاد الذي قام به ديوكثيانوس على الطاكية فجري فيها من الفظائع ما تقشعر له الابدان هولاً وعباً وجري بين السكاثوليك والآريوسيين من الشقاق ما كاد يفضي الى خراب المدينة . وفي النصف الثاني من القرن الرابع اضطربت أحوال كنيستها لتكاثر فرق الهرطقة فيها والتأم في الطاكية عشرة مجامع مسيحية من سنة ٢٥٢ الى سنة ٣٨٠ وفي أواسط القرن السادس للبلاد فتح كسرى ملك فارس الطاكية بعد ان كان يوستنيانوس قد بذل جهده في ترميمها واعادة الابنية التي هدمتها الزلازل فاضرم فيها النار فاحترقت ما عدا منطقة « متراتيوم » والكنيسة الكبرى الا أن الفرس سلبوا منها كثيراً من النفائس وكان القيصر قد انفذ الى ملك فارس سفيرين يدعى احدهما يوحنا والآخر يوليانوس فتمكنا من مقابلته وعقداه معه معاهدة صلح تقرر فيها أن يؤدي القيصر الى ملك فارس مبلغاً سنوياً على سبيل الامانة وعلى سبيل الجزية

وقد اتفق المؤرخون ان يوستنيانوس ساعد أهالي الطاكية مساعدات كبيرة تمكنوا بها من بناء حمامات جميلة وانشاء قصور جديدة غاية في الابداع وكنيستين كبيرتين احدهما للعذراء والاخرى للقديس ميخائيل وحولوا مجرى النهر ووسعوه وبلطوا اسواق المدينة بتبليطاً حسناً وجروا المياه الصالحة للشرب بأقنية ووسائل اخرى كثيرة ووزعوها على الاحياء المختلفة وحفروا آباراً خاصة للمنشآت القائمة على التلال والاماكن المرتفعة واقاموا المياه الشتاء سدوداً متينة لوقاية البلد من أذاها . كذلك انشأ يوستنيانوس ثلاثة مستشفيات احدها للنساء والثاني للرجال والثالث للرضى من السياح والغرباء وفي آخر سبتمبر سنة ٥٨٩ حدثت زلزة شديدة في الساعة الثالثة صباحاً فتساقطت الابنية في

بضع دقائق وهدم جزء كبير من الكنيسة الكبرى غير ان قبة الكنيسة انفصلت من أصلها وسقطت على بعض الجدران فارتكزت عليه ولم تحمل عنه لأنها توازنت ولم تنقسم أنها كانت من المعدن والخشب ولم يعقب هذه الزلزلة من الاضطرابات ما عقب الزلزلة التي حدثت سنة ٥٢٦ غير أن شوكة سوريا كانت قد مالت الى الزوال لان الفرس كانوا يدنون من القرات وينهبون آسيا الصغرى وفي اثناء هذه الأخطار أخذ فوكاس المغتصب يضطهد اليهود ويهدمهم بالفناء ان لم يعدلوا عن شريعة موسى فنارت ثورتهم وانقضوا على انسطاسيوس الاسقف واحرقوه بالنار حياً فجرت عليهم قساوتهم هذه فصاصاً مرعباً وذبحهم فوكاس شر ذبحة وفي سنة ٦٣٨ للميلاد فتحها المسلمون صلحاً على يد ابي عبيدة بن الجراح في ايام الخليفة عمر وذكر المؤرخون الافرنج ان الذي مكنته من ذلك خيانه يوقنا احد قواد الروم ولم يدخلها الا بعد حصار شديد . وذكر ياقوت ان ابا عبيدة سار اليها من حاب . ثم انتقل اليها قوم من اهل حمص وبلبلك منهم مسلم بن عبد الله بن حبيب بن النعمان بن مسلم الانطاكي وكان مسلم قد قتل على باب من ابوابها فهو يعرف بباب مسلم الى الآن . وفي سنة ٩٧٥ استرجعها الامبراطورية البيزنطية وذكر ياقوت ان الروم استرجعوها سنة ٣٥٣ للهجرة الموافقة ٩٦٤ للميلاد بعد ان ملكوا طرسوس واطنه غير ان الرواية الاولى هي الاصح واستمرت انطاكية في ايدي الروم الى ان استولى عليها منهم سليمان السلجوقي جد ملوك آل سلجوقي في سنة ٤٧٧ للهجرة وفي سنة ١٠٩٧ للميلاد حاصر الصليبيون انطاكية ولم يكن لها حينئذ من القوة ما كان لها في عهد الرومانيين لان عدد سكانها تناقص غير ان مساحتها كانت لا تزال ثلاثة فراسخ وكانت اسوارها منيعة جداً وكان فيها ٣٦٠ برجاً للقتال وقلعة مبنية على صخر وخنادق عميقة وفي احد جانبيها نهر وفي الآخر حجة والتلال من حوالها تقبها الهضبات . وكان المحاصرون مؤلفين من اربع امم من الافرنج فتمكنوا من فتحها سنة ١٠٩٨ للميلاد ويقال ان الذي سهل لهم ذلك خيانه رجل ارمني يدعى فيروز كان قد أسلم . وذكر ياقوت ان الافرنج استولوا عليها بحيلة وقد جعل الصليبيون انطاكية قاعدة اميرية باسمها واول من ملكها بوهيموند الترنكي وكانت مدة ملكه من سنة ١٠٩٨ الى ١١٠٨ ثم ضمت الى مملكة اورشليم واعيدت بعد ثمان سنوات الى بوهيموند الثاني سنة ١١٢٦ وفي سنة ١٢٦٨ حاصرها الملك الظاهر ركن الدين بيبرس البندقداري ففتحها بعد حصار استمر اربعة ايام واحرق كنائسها بالنار وقتل من اهلها نحو ١٧ الف نفس وأخذ منهم مئة الف اسير . وقد انحطت قواها بعد ذلك وزال ما كان لها من الرونق والبهاء وفي سنة ١٥١٦ استولى عليها الازراك . ومن الزلازل التي اصابها وهي في حوزة الدولة العثمانية الزلزلة التي حدثت سنة ١٦١٥ وكادت تهدم المدينة برمتها وقد قتل فيها عدد وفير ثم الزلزلة التي اصابها سنة ١٨٧٢ وقد بدأت في ١٣ ابريل واستمرت عدة ايام فهدمت قسماً من الاسوار واشق الجسر الروماني القديم في عدة اماكن وتساقطت كنيسة الروم الارثوذكس وهلك الوف من الاهلين

# حب الام

في أنابيب التجارب العلمية

ان حب الام في نظرنا هو روح الامومة ومجلاها لذلك نسبغ عليه في الناس والحيوانات على السواء ، مسحة من الالوهة ، ومع ذلك يقول الكاتب « رتشي كالدر » في كتابه الجديد « ولادة المستقبل » انه رأى حب الام في انبوب المختبر !

ذهب هذا الكاتب الى الدكتور ويسنر في معهد الوراثة الحيوانية بادنبره فعرض عليه انبوباً فيه سائل قال انه يحتوي على سر الحب في الام . فاحس الكاتب عندئذ برعشة في يديه حتى كاد ان يفلت الانبوب منهما ويتحطم على الارض . فقد أثبت الدكتور ويسنر أنه يستطيع أن يولد في اناث الحيوان غريزة الامومة وفقاً لرغيمته . وليس السائل الذي يحتوي عليه الانبوب المذكور ، الأغريزة الامومة هذه ، وقد أفرغت في قالب مادي . فقد استخرج الدكتور ويسنر هذا السائل من الغدة النخمية المؤلفة من ثلاثة فصوص في مخفض صغير داخل الجمجمة عند الفذال . ثم أثبت انه عندما تحقن به الفئران التي لم تلد تنصف بجميع مظاهر الامومة ومنها حب الام . فكانت خلق غريزة الامومة بمحقنة ابرة والمظاهر التي تجلت في تصرف الفئران تستوقف النظر ، فالامومة في الفئران تستغرق خمسة عشر يوماً بعد الولادة ، تبلغ الوالدة في خلالها ، في العطف على مواليدها ، فتحملها وترأها وتبني لها العشوش وتدافع عن كيانها ، ثم اذا انقضت الايام الخمسة عشر ، تركتها وشأنها ، منصرفه عن كل عناية بها ، فلا يبدو عليها بعد ذلك اي مظهر من مظاهر عطف الام على فلذات مشتقة من كبدها . الا ان حقن الخلاصة المستخرجة من الغدة النخمية ولد في اناث الفئران مظاهر الامومة مع انها كانت غير قريبة العهد بالولادة . وهذا السائل يحتوي على هرمون (رسول) خاص مستخرج من الفص الامامي في الغدة النخمية ، فاذا توصل العلماء الى معرفة بنائه الكيميائي ، اصبح في وسعهم ان يصنعوا « حب الام » في المعمل

ان الدكتور ويسنر واعوانه معنيون الآن بالبحث في أسرار الولادة والتناسل ، وقد وجهوا جانباً كبيراً من عنايتهم الى استكناه اسرار الهرمونات ( الرسل الكيميائية التي تطلقها الغدد الصم ) المسيطرة على العمليات الشقية ( الجنسية Sexual ) المعقدة في الجسم ، ويؤخذ من هذه البحوث ان أعمال التناسل والولادة خاضعة لسيطرة الغدة النخمية ، وان هذه الغدة بمثابة المركز الرئيسي أو مقر أركان الحرب ل نظام الغدد في جسم الانسان ، منها تنطلق الرسل ( الهرمونات ) في مجرى الدم حافزة بعض الغدد للعمل أو لنقل الاوامر الى ما يتصل بها من الغدد الاخرى ومن هذه الغدد ما يصد الرسل عن سيرها ، ولا يطلقها من عقاها الا متى حان الوقت الموافق ، والعمل كله قائم على أساس عجيب من التضافر والاتساق



ستانلي بولدوين زعيم المحافظين البريطانيين

Stanley Baldwin



قصر « ايزولابلا » القائم على جزيرة في بحيرة ماجوري امام بلدة ستريزا حيث عقد مؤتمر ستريزا في ١١ ابريل الماضي  
لخضرة موسوليني ومكدونالد وفلاننان والسر جون سيمون



# روح اليابانه ورسالتها

زعيمها الحربي يتحدث

«كنوزنا المقدسة ، هي المرأة رمزاً للعنل ، والجوهرية  
رمزاً للرحمة ، والسيف رمزاً للشجاعة . هذه النضائل  
هي سر روح اليابان» [الجنرال اراكي]

لما دعي الجنرال اراكي من نحو ثلاث سنوات ونصف سنة ، من قيادة فرقة محلية ، الى توليد  
وزارة الحربية ، كانت الحملة المنشورية في بدنها . ولكن مكانة وزير الحربية حينئذ وشأنه الكبير  
في الوزارة اليابانية ، كانا مستمدتين من خطورة الحملة في منشوريا ومن معرفة زملائه أنه يستطيع  
أن يسير فيسير الجيش الياباني وراءه . ذلك أن الجيش كان قد دب فيه ديب الخروج عن الطوق ،  
إذ رأى الدبلوماسية اليابانية في مسألة منشوريا مترددة خائفة لا تقف من الحالة موقفاً حازماً . وكان  
الضباط الشبان يقرأون لبعض متصوفة اليابان بأن الله لا بدّ معيد لليابان عهد ازدهارها على يد  
الجيش والقواد والضباط ، فينقض عندئذ عهد المتمدن وعهد خادمه السامي . وبدأ القوم  
يسمعون في أندية اليابان ودوائرها همساً باحتمال وقوع انقلاب في نظام الحكم ، يقوم به الجيش  
المتنرد ، فيطرّد السياسيون من مناصب الحكم وتنفش حكومة عسكرية قومية  
وكان التثقل السياسي حينئذ على أشده ، فالوزارة السابقة كانت قد استقالت على أثر خروجها  
عن قاعدة الذهب ، وكانت الجمعيات السرية قد دوت في قوائمها أسماء بعض الوزراء وكبار المتمدلين  
لكي تتخلص منهم ، لأن في التخلص منهم فائدة - في رأيها - للوطن ، وكان الضباط يمدون  
رجال هذه الجمعيات بالمسدسات وقنابل اليد

كانت الحالة في اليابان على ما ذكرنا ، لما دعي الجنرال اراكي لتوليد وزارة الحربية . والجنرال  
ارايكي يحبه الشبان من الضباط ويحترمونه ويثقون به . وهو من ناحية يشاطرهم آراءهم ويمطف على  
ما يشكون منه . وكان ، وهو في منصب مدير المدرسة الحربية ، قد بسط ايمانه برسالة اليابان ووجوب  
تحقيقها بالحديد والنار . ففي اراكي رأى الجيش زعيماً يمجدهم أن يتبعوه . فلي أين بقودهم ؟  
أما الجيش في منشوريا ، فوجد في اراكي وزير الحربية الامثل ، لانه لما تولد المنصب ، أصبحت  
الامبراطورية اليابانية بجميع مواردها وقواها ، تؤيد الجيش الياباني في مغامرته المنشورية . فاراكي  
كان لسان الجيش ، والمغرب عن مشيئته ، وفي ذلك ، كاد يكون مستقلاً كل الاستقلال عن الوزارة  
يستمد سلطته من الامبراطور مباشرة ، والامبراطور هو قائد الجيش الأعلى ، بل هو بمثابة آله في  
اليابان ، والسلطة التي منحها الامبراطور للجنرال اراكي ، استعملها اراكي الى أقصى حدودها  
لذلك رأينا الجيش الياباني في سنة ١٩٣٢ . بعد فترة من التردد والأحجام ، في منشوريا

وقد اتخذ خطة الهجوم ، تنفيذاً للمشيئة الوطنية . فلما سارت الاعمال الحربية سيرها المرسوم ، عجز رجال السياسة عن التدخل في السيطرة عليها ، فكان اراكي وأركان حربه ، والقواد الذين في الميدان ، أصحاب الحل والربط الفعلين في كل ما يتعلق بمشوريا

ويذكر القراء أنه قبلما يقدم تقرير لتون الى جمعية الامم - وهو تقرير اللجنة التي ذهبت الى الصين برئاسة لورد لتون من قبيل جمعية الامم لتحقيق مسألة اعتداء اليابان على الصين - اعترفت حكومة اليابان بدولة منشوكو - وهي الدولة التي أقامتها اليابان في منشوريا وأقامت عليها آخر امبراطورة المانشو الصينيين - فأعلنت بهذا الاعتراف أنها اتخذت قراراً حاسماً فيما يتعلق بمخاطبتها في شرق اسيا . وفي سبيل هذا القرار خرجت من جمعية الامم متحذرة الرأي العام الدولي

والجيش الياباني الآن يعتقد أنه قد فاز بحل المشكلة المنشورية ( أو هو يظن أنه قد فاز ) بإنشاء دولة منشوكو ، فالتعجب الجاهل أمام اليابان لتعيش اذ كفّل لها هذا الحل موارد زراعية ومعندية تحتاج اليها ، وأسواقاً لبيع بضائنها ومجسماً تردّ به روسيا . فالجيش قد اختصر الطريق الى هذا الغرض ، وصرم حيال السياسة الطويلة ، بفعل الحديد والنار ، وحقق خطة معينة في السياسة الخارجية تعتقد الأمة اليابانية عن بكرة أبيها ، أنها خطة لا فدية لها عنها اذا أرادت اليابان أن تعيش

والجنرال اراكي اليوم <sup>(١)</sup> هو رجل الساعة في اليابان ، عُيّن في وزارة الحربية ليمتطي النحر المهتاج - أي الجيش - فامتطاه على ما بهوى النحر نفسه . وفسح له المجال لتحقيق الاماني التي برنوا اليها وهو في رنوه اليها انما يعبر عن مشيئة الامة اليابانية بأمرها

وكان بعض المشتغلين بالسياسة يتوقعون أن يقوم اراكي بعد فوزه هذا ، بقلب الحكم في اليابان ، وخصوصاً بعد الخطأ الذي ارتكبه بعض الشبان من الضباط في قتل رئيس الوزارة اينوكاي . ولكن آمالهم خابت فيما يتوقعون ، لأن وزير الحربية - اراكي - لم يلبث بعد وقوع الحادثة ان أصدر أمراً قال فيه « ان الجيش افراداً وكلاً مندمجاً ، لا يتحرك الا وفقاً لأمر الامبراطور ، وان كل انحراف عن هذه القاعدة خيانة » . فأثبت أنه دستوري ، وقضى الشهور التالية ، محاولاً أن يعيد الى اليابان استقرارها واتزانها ، وكانت قد فقدتهما على أثر التجارب والمغامرات التي هزتها هزاً . ثم ان اراكي رجل لا ينتمي لحزب ، ولا هو صديق للنظام البرلماني ، ولكنه بذل كل ما في لكي يمكن اليابان من استئناف نمو الانظمة النيابية فيها

كان قبل تقلده وزارة الحربية ، مجهولاً عند السواد من الشعب الياباني . انتظم في سلك الجيش وليس له ما يميزه من عزوة أو مال أو نفوذ . كان والدها فقيرين وبدأ هو حياته في منصب كاتب في معمل « صلصة » . وغني عن البيان أن رجلاً بدأ حياته كاتباً بسيطاً في معمل « صلصة » ثم أصبح

(١) استقال اراكي من وزارة الحربية لما رأت الوزارة ان لا تمنح كل ما طلبه من الزيادة في ميزانية الجيش ولكنه لا يزال من أصحاب الحلول والطول في توجيه سياسة اليابان ، وانما من وراء ستار

وهو في السابعة والحسين « وزير الحربية » وزعيم الجيش الياباني ، كان فتى طموحاً . ولكنه لم يطلب الشهرة ولا سعى اليها . فلم يظهر في ميدان الشؤون العامة في بلاده ، حتى اقتضت ذلك حوادث ما له فيها يد

وليس في سيرته ما يسترعى النظر وانما في ذهنه ما يسترعي العناية . فبصفة كونه جندياً يابانياً ، شعر بوجوب وضع مبدأ جديد ، يسير بمقتضاه الجيش الياباني . ففي الايام القديمة اي في ايام الاقطاع كان الساموري يطيع أميره طاعة عمياء . فلا بدّ اذاً ، من وضع مبدأ ينظر اليه الجندي الياباني كما كان الساموري ينظرون الى أمراءهم في العهد القديم . واليك ملخص هذا المبدأ : —  
ان الطبيعة والقدر وضعا الشعب الياباني موضعاً تحيط به المخاطر والمصاعب من كل ناحية . تصيبه الزلازل والاعاصير والنيران وتضيق به جزائر اجداده . ولكن الشعب لا يسلم للمخاطر التي تزجها اليه الطبيعة ، ولا يجب ان يقف دون المراقيل التي تقوم في سبيل توسعه مكتوف اليدين . فالحياة « حياة خطرة » وهي مصير اليابان المحتوم . وفي دولة هذه حالتها ، تعظم التبعات الملقاة على عاتق الجيش نحو الامة

وهو يضحك من اولئك الكتاب الذين يشبهونه بكبار رجال السياسة من الاوربيين ويقول « ان اليابان لا تحتاج الى هتلر ولا الى موسوليني » ولكنه لا ينكر انها تحتاج الى اراكي . ليس في مظهره ما يدل على انه قائد عظيم او امير من امراء الحرب ، فهو قصير القامة هزيل الجسم تدل اساريره على التقشف والحياة البسيطة ، ولكنه شديد العناية بالآراء التي تطرح عليه ، ويسره كل السرور ان يناقشها ويجادل فيها

قالبه احد الصحفيين وبادره بالقول : يا جنرال انني اريد ان افهم العالم من انت ، فالتناس خارج هذه البلاد يعتقدون انك دكتاتور ، وكثيرون يظنون انك تمثل خطة السطو والبسطة في حياة اليابان الخارجية والزرعة الفاشستية في حياتها الداخلية ، فما هو « ركن الروح اليابانية » التي تتحدث عنها . فقال الجنرال : ان ركن الروح اليابانية كنوزنا المقدسة : هي المرأة تمثل العدل ، والجوهرة تمثل الرحمة . والسيف يمثل الشجاعة . ان ركن الروح اليابانية هو هذه الفضائل ممثلة في البيت الامبراطوري من بدء تاريخنا : هذه هي حكومتنا المثلى . ان مثلكم الاعلى في الحكومة هو قيام الحكومة على رضا المحكومين . اما نحن فنلنا هو وحدة الحاكم والمحكوم . فنحن ننظر الى الامة نظراً الى الامرة . ونحسب ان الحكومة تعاون الشعب والامبراطور على تحقيق ما فيه الخير العام . هذه الروح مناقضة للزرعة الدكتاتورية . ولما كان مثلنا السلم والوحدة في داخل بلادنا فلا بد من ان يكون روحنا الهادي مناقضاً لزرعة السطو والبسطة في الخارج . وقد مضى على الشعب الياباني ، طائشاً في ظل حكومة الامبراطرة ، القائمة على هذا الروح ، نحو الف سنة ولكن في العقود الاخيرة تقلقت افكارنا ، متأثرة بمثل الغرب ، وأخذ بعض شعبنا يميل الى نسيان الاغراض السامية التي وضعها

أجدادنا . فأننا لا امثل خطة خاصة بي . بل ادعو الى العودة الى مبادئنا ومثلنا القديمة الصمحي — لقد بنت في كتابك الذي جعلت عنوانه « رسالة اليابان » ان كل آسيا تقريباً ما عدا اليابان ، إما ضاربة فيها القوضى او هي محكومة من سلالات اجنبية وقلت ان « رسالة اليابان القومية هي رسالة بناء وفسرتها بقول الحكيم : اقيموا هذه الارض الطافية على اساس مستقر » فهل هذا يعني انه من الواجب على اليابان ان تعيد النظام الى نصابه في بلاد الصين ؟

الجنرال — لما استعمل ذلك الحكيم الالهي الكلمات التي اشترت اليها كان ينادي اليابانيين الى جعل اليابان بلاد نظام وسلام . وانك ولا شك تقر باننا حاولنا ، ان نحول القوضى في بلادنا الى نظام . فاذا كنا نستطيع ان نمديد المعونة الى الصين او الى اي بلاد غيرها حيث الانسانية تتألم وحيث الناس يقتلون بعضهم بعضاً ، فالواجب علينا يقضي بأن نفعل ذلك . ان مثلنا الاعلى النهائي هو سلام العالم ، قائماً على العدل والرحمة . واود ان تفهم ، اننا في سبيل الوصول الى هذا الغرض انتظمتنا في جمعية الامم

الصمحي — ان مغوليا بلاد شاسعة مترامية الاطراف ، يقطنها نحو اربعة ملايين من السكان في مليون ميل مربع من الارض . فهل تعني يا حضرة الجنرال ان اليابان تستطيع ان تجد في هذه البلاد سعة لسكانها الفائضين ، من دون ان تعتدي او تسطو على احد ؟

الجنرال — لننوع الانساني الحق ان يعيش على وجه الارض فلنفرض ان السكان في بلاد ما كانوا قليلاً اذا قيسوا بمساحة البلاد وغنى مواردها الطبيعية . ولنفرض ان السكان في بلاد اخرى كانوا كثيراً جداً اذا قيسوا بمساحة البلاد ومواردها الطبيعية . وان البلاد الاولى تقفل في وجه سكان البلاد الاخرى الباب وتمنع تبادل البضائع بالحواجز العالية . افلا يكون هذا العمل حداً لحرية الحياة وانطلاقها . وهل يمكن تحقيق السلام العام ، والرغاء العام بهذه الوسائل ؟

أنا لا اعتقد ان السلام يمكن ان يعزّز ، بالاحتفاظ بالحالة الراهنة بين الامم . فالعالم ليس شيئاً مستقراً ، والامة اليابانية ، مثل سائر الامم ، لها الحق في ان تسعى الى الفردوس على الارض على انني اشارك الاقتصاديين في ان الهجرة لا تحل مشكلة زيادة السكان . فنحن نطلب ميداناً حيث نستطيع ان ننمو نمواً طبيعياً بمقتضى القواعد العلمية ( وهذه اشارة لاريب فيها الى منشوريا ) الصمحي — ان الصين في حالة يرئى لها من القوضى ، وتضعض أسباب النظام . فاذا سلمنا ان على الدول جانباً كبيراً من التبعة في مساعدة جاراتها ، أفلا تكون رسالة اليابان في الصين ان تخرج بها من القوضى الى النظام

الجنرال — ان السلام في الشرق الاقصى يجب ان يقوم على وحدة الصين القومية ، وعلى تعاون اليابان والصين ، وقد كان هدف سياستنا الخارجية من ايام الميجي ( ١٨٦٠ و ١٩١٢ ) العمل على ترقية الصين والتعاون بين الصين واليابان ، وحتى الآن لم نلق جزاء لنا على صنيعنا . والصينيون من

دون تفكير و زور في اعمالهم ، هبطوا بالصين الى الدرك الاسفل من القوضى ، ونحن جيران الصين نأسف اشد الاسف على هذه الحال السائدة هناك ، ولكننا لن نبأس ولن يدب القنوط الى قوسنا ، وسوف لا نضن بمجهود لمساعدة الصين على توطيد الامن والنظام في ربوعها الصحفي — وكيف تعيدون الصداقة بين اليابان والصين ؟

الجنرال — إن وجود الامة الصينية ووجود الامة اليابانية يجب ان يكون وجوداً متسقاً فالامتان ليستا خصمين ولا متنافسين . والصلة بينهما يجب ان تكون وثيقة كصلة العجلة بمحورها . يجب ان يتقدما معاً والأخيراً فانهما يتألمان معاً . وقد عكر صفو الصلات الودية بينهما ، أن رجال السياسة وامراء الحرب في الصين مكبسون على زعاماتهم الخاصة ومصالحهم الذاتية ولا يعنون حقيقةً بالواجب الوطني وهو تعزيز بناء النظام في انحاء البلاد وإقامته على اساس راسخ

والاساس الذي تقوم عليه صداقة الصين واليابان يقتضي ان يتجه الضمير الوطني المستيقظ في الصين الى الحق والعدل . ويجب على الصين ان تتخلى عن خطتها القديمة باثارة دولة ضد اخرى . فاذا ادرك الصينيون مصاحبتهم الحقيقية واتجهوا الى عمل البناء والتشييد ، صفت في الحال صلاتنا بهم بما يشوبها فلستطيع ان تتعاون حينئذ معاً على تعزيز السلام في الشرق الاقصى

الصحفي — في جزائر الفيليبين ١٢ مليوناً من السكان . ويظن المستر هوفر ان جزائر الفيليبين تسع لستين مليوناً . فهل تقول ان اليابانيين وبلادهم شديدة الازدحام بهم بحق لهم ان يهاجروا الى الفيليبين الجنرال — الشعب الياباني شعب مجتهد . منظم . امين . فنحن ندهي اننا نصلح من الناحيتين الجسدية والعقلية ، لهجرة الى الفيليبين ، بل والى اى بلاد من بلدان العالم ، اذا وازنت بيننا وبين سائر الامم . وانما نحن لا نريد ان نكون ضيوفاً ثقلاً غير مدعويين . بل نطالب ان نعامل معاملة خالية من التحيز والظلم ، ونحن نأمل من البلدان غير المزدحمة بالسكان التي ترضى ان ندخلها على قدم من المساواة والحرية ، ان تفتح لنا صدرها في اول فرصة

الصحفي — وما مقام الجيش الياباني في الدولة ؟ ألا يصح ان تقول ان الجيش في اليابان ليس اداة من ادوات الحكومة ، وانما هو الابن الاكبر في الاسرة القومية — اى الامة اليابانية ؟ وقد يكون الواجب على الابن الاكبر احياناً ان يتصرف في الاحوال الاستثنائية تصرفاً تقتضيه الاحوال وعلمه عليه عقله وضميره ، فيكون في تصرفه هذا نائباً عن الاسرة ؟ أكانت هذه الروح الجيش اذ تقلد زمامة المغامرة المنشورية ؟

الجنرال — ان الواجب على الجيش الامبراطوري محاربة الشيطان بفضيلة الشجاعة الممثلة في السيف ، وهو احد كنوزنا المقدسة الثلاثة ، فالجيش ليس اداة في يد الحكومة ، ولا هو الابن الاكبر في الاسرة القومية ، وانما هو جانب من الفضائل العظيمة التي يتصف بها الامبراطور ، اى العدل والرحمة والشجاعة . فهو في الواقع ينفذ مشيئة الامبراطور

فلما تقلد الجيش الرماة في منشوريا لم يكن الجيش إلا سيف الامة ، والمعبر جميع في افعاله عن مشيئتها ، فقوة البلاد وعزمنا على توطيد السلام الدائم في الشرق الاقصى — كل ذلك يبدو في الجيش الياباني في منشوريا

الصحفي — هل يقبل الجيش اوامر الحكومة المدنية ، او يدعي الحق في تقرير الخطط السياسية في بعض الامور

الجنرال — ليس على الجيش من واجب الا الدفاع عن البلاد ، واطهار الهيبة الامبراطورية . فقيادته العليا في يدي الامبراطور . ومقامه في الدولة يختلف عن مقام الجيوش في الدول الاخرى التي تنفذ اغراض الحكومات القائمة . فالجيش الياباني يتصرف في صفائر الامور او كبارها ، اذا وجب اظهار الارادة الامبراطورية و « الاودو » اي رغبة الامبراطور . فمن البدهة ان يشترك الجيش في تقرير السياسة الوطنية في ما يتعلق بالدفاع

الصحفي — اتعتقد ان الجيش يجب ان يظل متبعداً عن السياسة ، واذا فسد السياسيون وأصبخوا مرتكبين ، وعرضوا الامة ، بحكومتها الفاسدة الى الخطر ، فهل يظل من الواجب على الجيش ان يقف مترفعاً عن الشؤون السياسية

الجنرال — لا يمكن للجيش ان يظل مترفعاً عن سياسة تنطوي على الارتكاب والفساد ، ولا يسهه ان يسكت عن انتشار الآراء الخفية والمتطرفة . ولكن الجيش لا يتحرك الا بأمر الامبراطور ، ورئيس اركان الحرب مستشار الامبراطور في ذلك

الصحفي — سمعنا كثيراً في السنة الماضية عن اثر « الضباط الاحداث » في السياسة ، ونحن لا نستطيع ان نفهم كيف يؤذن للضباط وخصوصاً الشبان منهم ، ان يتدخلوا في الشؤون السياسية . فهل تستطيع ان تفسر لي كيف فازوا بهذا النفوذ في الجيش الياباني

الجنرال — الضباط الشبان هم زهرة الجيش الامبراطوري وذخره . ان شعاعتهم في منشوريا وشنغهاي تبعث على النشوة . على ان الجنود اليابانيين لا يسمح لهم ان يتدخلوا في الشؤون السياسية وانما ينظرون الى الامبراطور كزعيمهم الاعلى . هم جنود الامة وحراسها . والجيش وحدة . والضباط الشبان ليسوا طبقة فيه منفصلة عن الطبقات الاخرى . ولكنهم لشبابهم وشجاعتهم يسترعون عناية الناس اكثر مما يسترعها غيرهم

الصحفي — ان العالم يعجب بنظام الجيش الياباني ، لذلك صدم الناس صدمة عنيفة لما سمعوا ان ضباطاً لابسين البذلة الهندية الامبراطورية قتلوا رئيس الوزراء ابنوكاي

الجنرال — عمل فظيع ! ولكن يجب ألا تحكم على الاقليم بالاغصير والعواصف التي تثور احياناً . فلا تحكم على الجيش الياباني بهذه الحادثة التي اسفناها جميعاً اسفاً عظيماً

## ستافلي بولمون

السياسة بين الذكاء والخلق

رجل في السابعة والستين ، ربة القوام حليق العارضين والشاربين ، أزرق العينين اسمر البشرة ، يرتدي من الملابس أبسطها الى حد الرثانة ، وفي يده او فيه غليون لا يكاد يفارقه يرتدي هذا هو بولمون في مظهره الخارجي . بولمون الذي تقلد راسة الوزارة البريطانية مرتين وزعامة المحافظين من يوم تخلى عنها بونارلو قبيل وفاته من نحو اثنتي عشرة سنة . هذا هو الرجل الذي أتى على كتفيه وشاح دزرائيلي وساليسبري وروزبري وبلفور . تراه وهو يدخن غليونهُ فتعسبه من عامة الشعب او رئيساً من رؤساء نقابات العمال لا زعيم المحافظين البريطانيين وقد تحطمت عند النظرة الاولى ، فشكه اقرب الى شكل مقالٍ معياري منه الى اي شيء آخر . ولا يصعب عليك ان تتصوره واقفاً على الجدار وحواليه العمال على الصقالة ، وفي اذنيه رنين المطارق وفي جيبه لفة بارزة هي رسوم المهندس . قد لا يوافق هذا الما قول المهندس في كل ما رسم وصمم ولكنه يمضي في عمله من دون ان يبدي اعتراضاً ، لان الاعتراض على تصميمات المهندس ليس من شأن الما قول

على ان النظرة الاولى كثيراً ما تخفى ، لان وراء سكون المستر بولمون وهدوئه صفات عظيمة هي زينة الصفات التي يمتاز بها المشتغلون بالسياسة ، نعني حسن التقدير ورحابة الصدر . والواقع ان هذا « الما قول » السياسي مزيج انكليزي عجيب من السري والمتمول الصناعي في ناحية ، والخيالي والشاعر في اخرى . فيه تلقي النزعتان الواقعية ، وقد تلقاها من اشتغال اسرته بصناعة الحديد ، والرمانيقية وقد اخذها من ناحية والدته . اليس روبرت كبلنغ الشاعر والروائي ابن خالته ؟ او لم يقل كبلنغ في بولمون « انه اديب اسرتنا ؟ » وهاتان النزعتان مخرجان منه رجلاً يمثل الطبع البريطاني الاصيل اصدق تمثيل

\*\*\*

يختلف بولمون عن اكثر الزعماء المحافظين الذين اشتهروا في القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين في انه اتى السياسة من ناحية الصناعة . ولا يخفى ان اتجاه حياة الامم القومية والدولية الى العناية بمشكلات الاقتصاد والصناعة والنقد والتبادل والعمل والعمال ، يفسح في الصفوف المتقدمة من الاحزاب السياسية مكاناً خاصاً لهذا الطراز من الزعماء

ولكن بولدون يختلف عن زملائه من رجال السياسة حتى الناشئ منهم في الاوساط الصناعية في انه لا يجري على المجهود المؤلف من اصول التفكير السياسي. فأني سياسي يفكر تفكيراً سياسياً بالمعنى المؤلف منج خزينة دولته خمس رؤيته الكبيرة ، ثم يرفض ان يذاع ذلك عنه. ولو لم يعرف خبر هيبته اتفاقاً لظل اسم بولدون واحبها مطويّاً عن السواد من الناس لا يعرفه الا اعضاء الخزينة . انه فعل ذلك وهو يأمل ان يقتدي به ارباء الامة الانكليزية فيمحوا بهياتهم للخزينة الف مليون جنيه من ديون انكلترا . وهذا في الواقع عمل شاعر اكثر منه عمل سياسي.

بل اي سياسي يقدم ، وهو في مستهل حياته العامة ، علىلقاء خطبة يقاوم بها لويد جورج ومحبيه امثال بركنهد وتشرشل وتشمبرلين وهم سادة بريطانيا حينئذ — ١٩٢٢ — واصحاب الحول والطول فيها ، بل يقاوم بها السواد من حزبه ، حزب المحافظين ، طالباً انفصالهم عن الوزارة الائتلافية القائمة حينئذ . كان من الممكن ان يقضي هذا الخطاب الى اخفاقه في ما طلب ، فيقتضى على آماله السياسية في مهدها ، ولكن المستر بونارلو ايده ، وخرج من عزلته رغم مرضه ، لتقلد زمامة الحزب ، فهوى لويد جورج من ذروة مجدهم ، وتفرق ائتلافه ايدي سبا

\*\*\*

والواقع ان ارتفاع بولدون من مقعد خلفي في مجلس النواب البريطاني ، الى اعلى منصب في البلاد سوف يبتى من اخفي خفايا السياسة البريطانية في السنوات التي تلت الحرب الكبرى ، وهذا القول يذكرنا برسم كاريكاتور في رسمه الرسام بيربوم مثل فيه بولدون التقى واقعاً امام بولدون الكهل وهو يقول له دهشاً : — « أنت رئيس وزارة يا الهي ! »

\*\*\*

ولد في سنة ١٨٦٧ وتلقى العلم في جامعة كمبردج وتولى أعمال ابيه الصناعية نحو عشرين سنة ثم انتخب عضواً في البرلمان البريطاني سنة ١٩٠٨ فخطب خطبته الاولى فيه في موضوع يفهمه أدق الفهم وهو « مناجم الفحم » . ولكنه ظل على القواعد الخلفية ، أي من النواب الذين لا شأن لهم ، حتى كانت سنة ١٩١٦ فعين سكرتيراً لبونارلو ، ومن ثم تقلب في المناصب حتى عين وزيراً للمالية سنة ١٩٢٢ في وزارة بونارلو — بعد سقوط لويد جورج — وعقد مع الولايات المتحدة الاميركية تسوية على الدين الاميركي البريطاني . وبعد وفاة بونارلو تقلد زمامة المحافظين وما يزال زعيمهم مع أن فريقاً منهم حاول أن يتحدى زمامته في موقف الحزب نحو مشكلة الهند طالباً تغليب النزعة الامبراطورية الاستعمارية على نظام الحكم فيها . ولكنه ردهم خاسرين واحتفظ بزمامة الحزب وبوحدته كذلك . وقد رأس الوزارة مرتين . وينتظر أن يتولى رئاسة الوزارة القادمة اذا كانت الاكثرية للمحافظين وهو الغالب

والمرجح ان سرّ المقام الذي احرزه والنقة التي فاز بها ، ان أبناء قومه يعلمون انه لا يسعى



وراء مصلحة مالية او نفع خاص . وكثيراً ما يشبهونه في ذلك بوزيرهم العظيم ولهم بيت . كان بيت فقيراً فلما عرض عليه منصب ذو مرتب كبير رفضه ، فأثبت لاهل وطنه ان المال ليس بغنيته . أما بولدون فغني ، ومع ذلك لم يتعذر عليه ان يقيم الدليل على تجرده عن طلب المصلحة الخاصة في خدمة بلاده فتخطى سرّاً سنة ١٩١٩ عن ١٥٠ ألفاً من الجنيهات للخزينة ولم تعرف هذه الحقيقة الا اتفاقاً

\*\*\*

وكأننا اذا تأملنا في مكانة بولدون بين ساسة بلاده زاه دخيلاً على السياسة ، اقتحمها من دائرة بعيدة عن السياسة ، ليست هي دائرة الصناعة فحسب ، بل اذا أنت تأملتة وهو داخل البرلمان ظننت انه قادم من جولة في الريف ، بندقيته في كتفه وغلبيونه بين شفتيه ، فلما اقبل على قصر وستمنستر ترك بندقيته وغلبيونه في حجرة « القستير » ومشى علبسه البسيطة الى مكان الاجتماع كأقل النواب شأنًا لولا انه زعيم المحافظين

اقتحم ميدان السياسة من قبل ، رجالاً أنوها من الخارج . فبلغور جاءها من عالم الفكر الفلسفي ، وغراي من عالم الطيور ، بل يقال أن بلغور كان ينظر الى شؤون السياسة ، كأنه يطل عليها من المريخ . وان غراي فلما حضر جلسة من جلسات مجلس النواب الا واسرع بعصدها الى حدائقه في « مصري » ليعنى بدراسة الطيور وضباطها العجيبة . ولعل كتابه فيها أتى على الزمن من سيرة حياته السياسية الموسومة « خمس وعشرون سنة »

ولكن بولدون دخل حلبة السياسة من ناحية الريف ، حيث يحب التجوّل والتحدث الى الفلاحين والعمال ، كأنه جارهم وخدمهم ، فيستمد من أحاديثه هذه الافكار والآراء العملية التي يبني عليها خططه السياسية . وهذا من جانبه — مع انه خريج جامعة كمبردج وصاحب المصانع الكبيرة — طبيعي لا كلفة فيه . ذلك انه من طبقة الحكام الذين ينظرون الى الصلة بين طبقتهم وطبقة العمال على انها صلة عائلية ، همه بنوع خاص ، ويوجه اليها عنايته ، ولا يعرف معنى لكلمة الاحتقار فيما يختص بها

بل انه لا يفهم القول بالعداء بين الرأسمال والعمل . فالصناعة في رأيه عمل عائلي ، يدار بإشراف رب العائلة . فلا العامل يطرد منه بوجه من الوجوه ، ولا يضرب فيه عامل عن العمل ، بل انه يكره لفظة مستأجر ، ويقول ان علماء الاقتصاد يخترعون لنا الفاظاً ممججة منها هذا اللفظ . فهو في انكسار التي خرجت من الحرب الكبرى ، يمثل « جون بول » بفضائله ونقائصه ، بأمانته واستقامته وحسن معاملته وراحته وضعف خياله

\*\*\*

ولعل مؤرخي المستقبل اذا جاءوا يكتبون سيرة بلدوين ، حكوا بأنه امتاز بتلك الصفات العالية التي تنبع من القلب وتُسند إلى الشعور ، دون الصفات التي مردها الى الذكاء والعقل . فلم يعرف في

ميدان السياسة البريطانية رجل أكثر تجرداً منه عن المصاحبة الخاصة ولا أكثر بذلاً في خدمة الدولة ولكن الناس يختلفون في المقابلة بين الذكاء المتوقد والخلق الطيب وأثرهما في الحياة العامة . وكل ما يمكن أن يقال في هذا الموضوع يلخص في كلمتين : كان الاجتماع الذي أشرنا إليه في مطلع المقال لما ثار بلدين وبونارلو على وزارة لويد جورج الائتلافية سنة ١٩٢٢ ، وكان أن بلدين وبونارلو تمكنوا من الفوز بتأييد صفوف المحافظين لها فتنبأ برهنتد وهو من أعضاء الوزارة ومن أشد الانكليز ذكاء بأن البلاد تسمى إلى حثفها إذ تتخلى عن ادمغتها التي من الطبقة الاولى . فرد عليه اللورد روبرت سسل في الحال وكان في الرد فصل الخطاب : « ان الادمغة التي من الطبقة اثنائية تفضل على الاخلاق التي من الطبقة الثانية »

وفي هذه الجملة يلخص موقف الانكليز نحو كبار رجالهم . أنهم لا يؤمنون بمجرد الذكاء والتوقد والالمية ، ولا يتمتعون ثقتهم في الغالب الا لصاحب الخلق المتين

\*\*\*

على ان الاخلاق والذكاء لا يجديان السياسي الا اذا كان ذا مقدرة على الاقتناع بفكرة معينة واكتساح كل شيء في سبيل تحقيقها . وما عرف عن بلدين حتى الآن ، يشير الى انه مقصر في هذه الناحية ، لان زعماة الشار تغلب عليه احياناً ، فيميل الى التراخي . ولعل للطبقة التي نشأ فيها أثر في ذلك . فرجل مثل المستر مكدونلد نشأ من الحضيض ، كان مضطراً في خلال حياة الكفاح ان يمتناض زوجته عن سكرتير له ، فهو بحكم نشأته يهتم بتفاصيل كل شيء . ولكن المستر بلدين الذي قضى عشرين سنة ، مديراً لأعمال صناعية كبيرة قبل ان يخوض ميدان الحياة العامة ، لم يكن في حياته قط بالتفاصيل ، فهو لا يهتم بها في منصب زعامة المحافظين فيكتفي بأن ينظر في المسائل السياسية الكبرى التي لها صلة بخطة الحزب . وقد يستطيع ان يعود المستر بلدين ، رجلاً قوياً الشعور مضطرب الاحساس كأنه صليبي بكافح في سبيل عقيدة ، أو قد يصبح صاحب خطة معينة غير مفككة ، ولكنه لا يستطيع أن يوضع في مصاف السكبار من رجال السياسة ، الا اذا ملك القوة المكتسبة التي تمكنه من تحويل خطة سياسية منسقة الجوانب ، الى حرب صليبية في سبيل الاغراض العليا

قد يجيء ذلك اليوم ، فيخرج الحزب من سباته الحالي ، لانه لما حاول بعض خصومه أن يملوا عليه مشيئتهم وجدوا فيه خصماً عنيداً يستطيع أن يتلقى الضربات ويكياها أشد مما يتلقاها . ولكن ما لم يخرج «بولدون» جديد شديد الحماسة قوي الكفاح ، يعني بمشكلات البلاد العامة ، أكثر من عنايته بمشكلات الحزب ، يظل مكانه في تاريخ بريطانيا السياسي مزاحاً بين النجاح والخيبة . قد تخلقه أيام الضيق التي تحتازها بريطانيا خلقاً جديداً ، ومن دون انتظار ، وإلا فلا بد من أن يخفي مكان الزعامة لغيره أو انتزعت الزعامة من الحزب بأسره



فكتور هوبو في مراثيه

Victor Hugo

( ١٨٨٥ — ١٨٠٢ )



المستر لورنس بينيون

Laurence Binyon

وقد صورت في حديقة منزله الريفي بإنجلترا

## المساكين

[ مختارات من قصيدة ليفكتور هوغو — وقد احتفل بانتضاء نصف قرن على وفاته — تلو علينا قصة رجل من الصيادين مضي كمادته الى البحر يصطاد ليجمل الى عياله القوت . وبينما كان يصاول اهاويل اليم وينافح عاصف الريح، كانت امرأته تأوي في كوخها طفلان لجارة لها من المساكين ماتت بالليل عنهما، فتبوؤها فراشاً وثيراً ما وجد الصعاليك فراشاً وثيراً. ثم جعلت ترقب أوبة بعلمها وجلة تساورها الهواجس تسأل نفسها ماذا عسى يكون رأيها في صنيعة هذا ]

### مناجاة الشاعر لفكتور الصيادين

وارحمته لكسناً يا نساء الصيادين ! ما افطع ان تتناجيني تقولين : « هناك ارواح لي. أب، حبيب، اخوة، ولد، كل عزيز عندي، هناك في هذه القوضى ا — قلبي، دمي، جوارحي ». يا الله ان من كان فريسة الامواج كان فريسة الوحوش. يا ولينا ! إذ نتصور ان جميع هذه الرؤوس يلهو بها اليم ويلعب، من الولد الذي يتعلم الملاحة الى الزوج المعلم، وأن الريح الهوجاء النافخة في ابواقها قد ارسلت من فوق رؤوسهم شعورها المفدونة <sup>(١)</sup> المتشعنة . وان نظل دائماً لا ندعم تمام العلم ما هم يفعلون، وانهم، اذ يصاولون ذا الخضم الذي لا قرار له، وكل مهلكات الظلام حيث لا نجم فيها يضيء، لا يجدون سوى حزة <sup>(٢)</sup> لوح وقطعة قماش ا هم بغم ان نطاق بين الجنادل، وقبل المد فتخطبته ونصرخ في وجهه : « ويحك ردمي الينا ! » ولكن واسقنا ماذا عسى يقول بحر لا يبرح، ملتظاً، لذي بال لا يبرح في هم وحسرة ؟

وحنة ايضاً اشد حزناً وكداً . إن بعابها لوحيد ا وحيد في هذا الليل الأليل ! وحيد تحت هذا الستار الاسود الاولي ولا نصير. انما الاولاد جد صغار — ايها الام ! انك تقولين : « ليتهم كانوا كباراً ! ان اباهم لوحيد ا اوهام واضاليل ا غداً حين يمسون بجانب ابهم وينطلقون تقولين باكية : « ويلاه ا ياليتهم كانوا صغاراً ! »

### في بيت الجارة الميتة

فولجت. واضاء داخل البيت سراجها. بيت مظلم لا تسمع فيه ركز <sup>(٣)</sup> ولا نبأة <sup>(٤)</sup> عند شاطئ الامواج القاصفة قد نوى <sup>(٥)</sup>. وكان الماء من السقف يسيل، كأنما من عيون غربال يسيل

(١) الطويل الناعم (٢) قطعة (٣) الصوت الخفي (٤) الصوت ليس بالشديد (٥) اقام

في الصدر كان سواد يبعث الملح مستلقياً . امرأة ساجية<sup>(١)</sup> منقلبة والقدم منها هاربة . بصر منطوي ، وهيئة مرعبة هائلة . جثة ، — من قبل أم مرحلة شديدة ؟ — شبح ذات بؤس هلكت محولة الشعر . ما يبق من المسكين بعد طول عراك وجهاد ، وكانت قد تدلت منها بين قش الفراش البالي ذراع صفراء باردة ويد يعالوها اخضرار ؛ وكان الدُعر جائماً بين هذا الفم المنفلق<sup>(٢)</sup> الذي كانت الروح ، وهي مولية منه حسرى كئيبة ، قد صرخت صرخة الموت الكبرى التي تسميها الابدية !

بجانب الفراش الذي كانت الام فيه منطرحة ، كان طفلان جد صغيرين ، ذكر وانثى ، في مهد واحد نائمين يتسنان ، وكانت امهما ، إذ احست بدنو الموت ، قد اقلت على ارجلها إنبها<sup>(٣)</sup> وعلى بدنهما ثوبها ، لكي لا يشعر ، ساعة الاحتضار اذ الموت يتناشأ<sup>(٤)</sup> بالحرارة تغتر ، وليجدا الدفء بينما هي تبرد

\*\*\*

ما أشد نومها في مهدها الذي يضطرب ! انفاس هادئة واسارير وجه راغدة ، وكأن لا شيء يوقظ هذين اليتيمين النائمين ، حتى تنفخ الصور في يوم البعث ، اذ ، وهما الطاهران ، لا يحافان الحساب ولا الدينان

والقطر في الحسارج كالطوفان بهدر ويهمر . ومن السقف العتيق المتهتك الذي تنبعث منه الريح ، تقع أحياناً على هذا الوجه الميت قطرة تسيل منه على الخدين فتستحيل عبرة ودمعة . والموج له دوي كدوي جرس الاستغاثة ، والميتة مصغية الى الموت لا تفرقه ! إذ كأن البدن ، حين نزايله الروح المشرقة ، يشد الروح وينادي مأسكه ، وكأنما تسمع هذا الحوار العجيب بين الفم الذي ذبل والعين الزائغة : ما صنعت بانفاسك ؟ — وانت يبصر ك ؟

يا أسفا ! احبوا ، واحبوا حياتكم ، واقطفوا زهر الربيع ، وارقصوا ، واضحكوا واحرقوا قلوبكم ، واجرعوا كؤوسكم ، فكم الى البحر الخضم غاية كل نهر ، كذلك كتب القدر ان غاية الوليمة ، والمهد ، والامهات الوالهات بأطفالهن النشء الصغار ، وقبلات البدن التي تهت النفس وتذهلها ، والاخاني ، والابتسامة ، وجديد الحب وحلوه ، غاية كل اولئك برودة الجسد المحزنة !

(١) ساجية (٢) المفتوح الوام (٣) قيص المرأة او نوب لها بلا اكلام (٤) اتناش . تناول اختطف

فُتِح الباب بفتحة على المصراعين يصرُّ صريره فوُلج منه الى الكوخ شعاع أبيض وبدا الصيد على العتبة جذلان يحمر شبكة تنضج بالماء وقال : « هذه هي الملاحه ! وقالت حنة : أو أنت ! » وعانقت بلهفة بلعها ولثمت رداءه لثمة الوله بينما كان الملاح يقول : « هاءنذا يا امرأتى ! » فترى منه على جبينه الذي كان أتون النار يلقي عليه نوره ، قلبه الطيب الراضي الذي تلقى عليه حنة نورها. وقال : « لقد سَأِبت وضاع كدحي . انما البحر غابة — وكيف كان الجو ؟ — حاصفاً شديداً — والصيد ؟ — خاسراً رديئاً ولكن هاءنذا معانقك وتقرُّ عيني . ما أصبت وشكلاً . لقد نخرقت شبكتي. لقد كان الشيطان رابضاً من وراء الرمح التي كانت تهدر . يا لها ليلة ! لقد ظننت لحظة مع كل هذا القصيف والعجيج ان السفينة تضطجع وان المرمى قد انقطع . وما صنعتِ أنت خلال ذلك ؟ »

فمرت حنة في الظلام هزة واضطربت وقالت : « أنا ؟ صر الله ، لا شيء خُظْتُ كالعادة ، وكنت اجمع البحر كالعرد وكنت خائفة — أجل ، ان الشتاء كلب شديد ولكن سيان . حينئذ قالت ترتجف كحال من يركبون المعصية : « والحديث ذو شجون ، ان جارتنا قد ماتت . أمس قضت نجحها . وبعد ، فسيان وانما اذ مضيت أنت عشاء ، تركت هي طفلها ، وانهما لصغيران يدعى أحدهما غليوم والثاني مادلين . واحد لا يمشي والآخر لا يكاد يتكلم . لقد كانت المسكينه الطيبة فقيرة مائزة . »

فأخذ يعلمها هيئة الجدد، والتي في أحد الاركان قلنسوة مكدود شقي بلأسها الاغصار وقال وهو يحكم رأسه : « يا عجبا ! يا عجبا ! لقد كنا بخمسة أطفال فيها هم سبعة . لقد كنا من قبل في هذا الفصل الرديء العاني نتجاوز عن العشاء أحياناً ، فكيف بنا الآن ؟ ... انهما والله لصغيران ! لا يمكن ان يقال لهما : اشتغلا . يا امرأة هلمي فأني بهما . لئن كانا قد استبقظا فلا بد بخافان مع الميتة وحدهما . هاهي اهمها تقررع بابنا فلنفتح للطفلين . اننا نخلطهم جميعهم معاً وكل مساء ينشبان بمجورنا وسبعيشان معاً ويكونان أخاً وأختاً للخمسة الآخرين . . . . وأشرب انا الماء صرفاً واضاعف جهدي وكدي. قضي الامر . هلمي فاحضريهما . ولكن ما بك ؟ أسألك هذا ؟ عادتكَ في مثل هذا الاعمال والمبادرة .

فقالَت وقد شَقَّتْ عن الاستار . انظر . هاهنا !

(١)

## الفنّانة الأجنبية

[ يعنى صديقنا الدكتور بشر فارس الآتى بدراسة اللغة الالمانية  
وأدائها في برلين. وهذه القطعة من بواكير ما نقله عن الشعر الالمانى  
وهي للشاعر الالمانى الابداعي غلر ( ١٧٦٩ — ١٨٥٠ ) ]

في غُرُوقِ كل سنة ، أولَ ما تصفّر القنابر ، كانت فتاة جميلة فتّانة تبرز في وادٍ  
الى رطافٍ مُقِلّين

لم يكن الوادي مَسْقَطَ رأسها ، ولم يَدِرْ أحدُ ما تأها ، وكانت متى انصرفت  
عفا أثرها

السعادة كانت بين يديها ، فما انفكت القلوب تفرح بها ، غير أن جلالهّا ،  
من الطرفِ والكفّ جعلت تصونها

كانت تأتي بأزهاره وفواكه : هذه نضجت وتلك تفتّحت في قرى آخر ،  
في أقاليم أخرى ، عند طبيعة أوفر حظاً

كانت تصل الرامة واحداً واحداً : فتنبئُ هذا فأكبه وتهبُ ذاك زهراً . فكان  
كلّهم — فتاهم وشيخهم المتوكىء — ينطلق الى داره وبين يديه تحفة

وكانت ترحب بالضيف جميعهم . ألا أن عاشقين دنوا منها ، فنحنهما  
الطف المهدايا إذ جادت لهما بأنتم الازاهر حُسناً

## المرممة

[ نقل هذه القصيدة من الادب البرتغالي الادب الياس زعور  
ونشرتها مجلة « العصبة » التي يصدرها في سان بولو الكاتب المعروف  
حيب مسعود وإما ونهفيا طائفة من أكبر ادياء المرمية في البرازيل ]

في صباح يوم من ايام الربيع الدافئة ، ذرفت مقلة الفجر دمعاً صافية ، أصابت  
ورقة من تينة يابسة على جانب طريق موحش في صيبسب مقفر . دمعاً نقية متلاثلة  
تظهر للقريب كحاسة برّاقة وللبعيد كنجم لماعة



مرّ بها ملك يحف به الجند والاتباع ، فقال وقد رافقه منها ذلك الاشعاع ، إن في تاجي من الجواهر ما لا يثمن ، وفيه من لآلئ الشرق الساحرة ما يزري بدموع غوان صورها الحب الدفين . ولكنني اتحلى عنها كلها مسروراً لو يتاح لي ان اعتاض منها بهذه الدرة البتيمة لاجعلها شعاراً للملكي العظيم ومجدي الاثيل

سمعت الدمعة السماوية ما قال الملك وظلت شائعة ولم تحفل بتاجه ودرره

ومرّ بها صليبي مدحج بسلاحه وعلى جسمه درع ذهبية الزرد فقال وحق الصليب المقدس لا يليق بدرة كهذه الاً مقبض حسامي فأسير بها في ساحات الجهاد من نصر الى نصر حباً بفادي الانام ومتى رجعت اجعلها فلادة في عنق حبيبتى فتكون عودتي في جهاد الحروب ونصيري في امتلاك القلوب

سمعت الدمعة السماوية ما قال الصليبي وظلت صامته يمنى الرجاء ولم تعباً بوعوده وعظمته

ومرّ بها يهودي شيخ بقالفة تحمل ما خفّ وغلا من الكنوز فصاح يا اسرائيل ما كنت احسد ملكاً على ما حشد من اموال ولا بجرّاً على ما حوى من لآلئ ولكنني تجاه هذه الدرة الفريدة ارى يدي الشحيحتين تجودان ولا اسف بكل ما املك من كنوز وتحف

سمعت الدمعة السماوية ما قال اليهودي ولم تأبه لكنوزه وتحفه

وكان تحت التينة عوسجة صغيرة زاوية لشرب مدلة بحقها من رحمة الله فقالت تعالي ايتها الدمعة السماوية روي جفاف تربتي بحق الاله فكلها ضرعت اليه تزيدني شمس جفافاً وانا بين الصخور لم اسمع زقزقة العصافير ولا لامست نومة الاعشاش اغصاني اذ لا غصن لي يحتم عليه العندليب ولا ظلّ لي يؤمّه بحبيبه الحبيب فأغثيني ايتها القطرة السحرة ان لي بك غنى عن كل مال

سمعت الدمعة السماوية ما قالت العوسجة فاختلجت وسقطت منعمة صامته

وبعد قليل من الزمن رأى الناس معجبين ان الحياة قد عادت الى تلك العوسجة الداوية فأورقت وأزهرت زهوراً كجراح المصابوب وجاء النحل يتمص الشهد منها كما يجنيه من ازهى الورود

# الحريف

للفونس دي لامرتين

| نقلها عن الفرنسية : جورجى نصيف يقولوس |

سلاماً أيتها الغابة ، ، المتوجة ببقية من الخضرة ، سلاماً أيتها الاوراق الصفر  
المبعثرة على العشب ، سلاماً أيتها الايام الأخيرة ذات الروعة والبهاء ، خزن الطبيعة  
يحول في نظري ، ويتردد صدهاء في جور أحزاني

اني لاسلك ممر الغابة الموحش مفكراً مهموماً ، ويحسني في قلبي ، ان أرى  
للمرة الأخيرة ، هذه الشمس الشاحبة ، وضياؤها الضعيف لا يكاد يمتشق ، تحت  
قديمي ، ظلام الغابة

أجل ، في أيام الحريف هذه ، حيث تقضي الطبيعة نحبها ، أجد في نظراتها  
المحتجبة بهاءً وجمالاً ، فهي وداع صديق ، هي آخر ابتسامة للشفتين ، اللتين سيغلقهما  
الموت الى الأبد

هكذا ، وقد اوشكت أن اغادر افق الحياة ، باكياً من ايامي الطويلة الامل الضائع  
التفت ورأني ، ملقباً بظرة امسى وحسرة ، على تلك النعم التي لم يتسع لي التمتع بها  
ايتها الارض ، ايتها الشمس ، ايها الوادي ، ايتها الطبيعة الجميلة الوديدة ، اني  
مدين لك بدمعة على حافة قبوري ، فالهواء معطر الأريج ، والنور صافر زاهر ، وما  
اجمل الشمس في عين الراحل المائت

اني لا أتوق الى شرب الكأس حتى التمسالة ، تلك الكأس الممزوجة بالرحيق  
والمرارة ، فقد يتبقى في ذلك القدرح ، الذي اشرب فيه الحياة نقطة واحدة من  
الكوثر اللذيذ

قد يلجئني في المستقبل بين ثناياه ، عوداً الى الهناء الذي فقدت من الامل ،  
وقد اجد بين الملا ، روحاً لا اعرفها الآن ، تفهم روحي ، فتتألفا وتتمازجا

ان وداع الزهرة عند سقوطها ، تسليمها عبرها الى النسيم والشمس والحياة ،  
وأما انا فاذا قضيت ، تصاعدت روحي كبحر حزين مشجر

ملكة المرأة



طفل يتسم للحياء



رأس فتاة

(تصوير ابي نمر)

## في معرض ايمي نمر

اتحت لي مشاهدة آثار السيدة الفنانة إيمي نمر في المعرض الخاص بصورها ، فسرتني في لم أحرم مشاهدة هذا المعرض الفذ وعددت من حظي الكبير أدراكه قبيل انفضاضه فهذه سيدة شرقية ذات نصيب وافر من الثقافتين العامة والفنية تبرز آثارها القوية للعبارة فتستعري حفاوة النقاد الخبيرين وبينهم ولديمار جورج وبول فيرنز وماريشال وأندريه سالمون وأندريه وارنود ولورنس بليون ، وثقت جدارتها بالعرض في لندن وباريس قبل العرض في القاهرة . وقد بلغت الآن بعد جهود عشر سنوات أو أكثر درجة عظيمة من الشخصية المتميزة في فنها قوامها ذوقها الخاص الى جانب نضوجها في التعبير المستقل ، فكيف لا نأبه لفنها وكيف لا نقدر به ؟ لقد بدأت إيمي نمر في تصويرها الاول بالمشاهد المنبسطة والصور السطحية مع شغف بالألوان الزاهية كتصويرها لليهود في فلسطين ، ثم أخذت تتحول عن ذلك رويداً الى أن صار فنّها أخيراً بمثابة رد فعل لنزعها الاولى ، فاذا به الآن يعني بالحجم والمتانة والضحامة ، واذا بالألوان الهادئة أو القائمة تحمل محل الألوان الزاهية القديمة ، واذا بالشخصية المرسومة من انسان وحيوان ونبات هي المسيطرة على المظاهر ، واذا بالروح وقوة التكيف غاية ما يري اليه فنّها وليست الصبغة أو الشكل . فتحسّ أراء هذه العوامل بأن التعابير المرسومة التي تتجلى لك مبعثها من داخل الصور وليست مستمدة من مظاهر عرضية ، فهي تعابير ثابتة مصورة ذات روحانية محسوسة . وهذه الموهبة ليست بارزة في صورها القديمة ولكنها ماثلة في صورها الحديثة . وقد يلوح التشابه في كثير من موضوعاتها ، ولكنها ككل فنان أصيل تهتمها كيفية التعبير قبل أن تهتمها الموضوع ، وقد يصدف غير الخبير بالفن عن موضوعاتها البسيطة في تصويرها الفاكهة مثلاً وان يكن تصويراً كلّ قوة يكاد يجعلها تلمس وتشم وتذوق ، ولكن سيزان Cézanne العظيم نجلى فنّه الرائع في تصوير الفاكهة بقدر ما تجلى في موضوعات أخرى . وقد يتمتع بعض النظارة لتجرد الصور من الرمزية ، ولكن من عادة الفن التي تصويراً كان أم شعراً الابتعاد عن الرمزية ، فلن يعيبها ذلك في هذا المعرض البديع عشرات من الصور وقد قسمت الى أربعة أقسام مختلفة :

(١) صور لرؤوس آدمية (٢) صور لفاكهة (٣) صور لمجموع مختارة (٤) رسوم قلمية . ولكن الروح فيها جميعاً واحدة ، فان ايمان صاحبها بما للاشعة والظلال من قوة خالقة جعلها تترك لها تكون الاشكال وتمجسيميا ولم تتكرر لحظة في اعتبارها اعتباراً ثانوياً فهي عندها بمثابة الروح الذي يكيف المظهر . وإيمان صاحبها بتجسيم الفكرة جعلها تتعلق بالضخامة في التصوير ، ثم ان ارتياحها الآن الى الألوان القائمة جعلها تبدع في اختيار الألوان المعبرة سواء للفاكهة أو للوجوه الآدمية بازاء الارضية القائمة وليس هذا أمراً سهلاً بأي حال ، ولعل من أبرع الشواهد على ذلك صورة

« الإغياء » في وجه السيدة المطرقة بلحظها فقد أبدعت في اختيار اللون الأخضر القاتم بصفة خاصة لإبراز معنى « الإغياء » في ما يوحيه تركيب الصورة . ومن الصور الفريدة تلك التي تمثل معنى الأتفة والازدراء ، فقد ظهر النور الخافت في جانب منها في قوس ممدود وقابله الظل في الجانب الآخر مقابلة طبيعية جميلة فكان النور والظل هما الكيفين للصورة ولمعناها ، ولم يكن ذلك من أر رسم أي هو أبعد ما يكون عن طبيعة فنائتنا في نضوجها الحاضر وما من شك في أن الرسوم القلمية في مجملها ناطقة بحذقها ، وكأنها في بعضها تتلذذ على تجارب ميخائيل أنجلو ، ولا عجب أن نزعها كلاسيكية صميمية . وليس لنا أن نحاسبها على ذلك فنزعات الفنانين — لاعتبارات سيكولوجية — تختلف جد الاختلاف ، وإنما نعينا طاقنها الفنية وقوة تعبيرها الصادق . وإذا كانت أيي غر مقتصدة في استعمال الألوان اقتصاداً كبيراً لأنها لا تحفل الآن بالخرفة بل بالروح وقوة التعبير فقط ، فإن مذهبها هذا كان ضميناً لعنايتها بالتشريح والجسم الإنساني كما ترى بصفة خاصة في صورتين تمثلان النوم ففيهما جراحة مع صدق في التعبير وسلامة وتناسب في أجزاء الصورة ، وإن لحظنا الميل إلى الضخامة العضلية وهو ذلك الميل المشهود في الفن الكلاسيكي . بيد أن هذه النزعة الكلاسيكية في الروح لم يصحبها عادة الاهتمام بالتفصيل ، ولو عنت بالتفصيل البالغ لحدثت من استئثاره خيال الناظر وتأملاته

الفن الجميل جميل والاتقان أرقان مهما تباينت الأذواق ، والتثقيف الشخصي كفيلاً بأن يُلهمنا مواطن الجمال حتى فيما لم نعدوه ، فليس الاعتراف بالجمال وقفاً على رضانا ، وليس عزوف أيي غر عن الروح الرومانسية مما يجعلنا نبخسها حقها في صدق التعبير الفني والشخصية الفنية . وقد رحمت مشهداً في « درب الأربعين » ( طريق قوافل الرقيق قديماً بين دنقلة وأسيوط ) حيث العبيد وجماجم الضحايا ، وهو رسم تجريبي غير كامل ومع ذلك فهو يسترعي الاهتمام بتركيبه وغرابته وبالاعتبارات النفسية العميقة التي أوحته . وقل مثل ذلك عن شغفها بصور العبيد والسود ، فقد لا نعيش هذه الصور لاعتبارات مختلفة ، إلا اعتبار الفن الخالص الخافل بالحجامة وظلام الحياة وآلامها ووحشتها فإنه كفيلاً باجتناب عنايتنا بها . ومع هذا ألم تستخلص لنا أيي غر معنى الحنان الخالص في صورة النوبية وطفلها ثم ألم تحفل ببعض الموضوعات الإنجيلية بروح جميل من الإيمان ؟ فهي إذن لا تقصر فنها على تلك الموضوعات المكتنبة الغربية لعجزها ، عن غيرها ، ولكن اختياراً لما توحيه ظروفها ، ورد فعل لنزعاتها القديمة وتعلقاً بالأنماذج القوية التي تسمح المجال لبراعتها في تكييف الأنوار والظلال . وكثير من الصور الكلاسيكية أُنسيت ظروفها التفصيلية ومناسباتها الفكرية والعاطفية ولكن يبقى منها بعد ذلك الروح الفني المعبر الكشاف عن أسرارها الحيوية ، ومن أجله نمجدها ولا نزاع في أن أمام فنائتنا القديرة ميادين كثيرة لبراعتها في المستقبل ، ولها من اقدامها وثقتها بمذهبها وبشعورها وتقاسيرها ما يكفل لها التقدم المطرد والاعتراف بألمعيتها

أحمد زكي أبو شادي

## الصحة والزواج

اجمع الاطباء على وجوب منع المصابين بالامراض الزهرية المزمنة من الزواج . ذلك ان فتك هذه الامراض بالمتزوجين لما يقصر عنه الوصف . فهي من اعظم اللعنات التي تنتاب الازواج وتذهب بهناعتهم . وكثيراً ما تضيق بهجة الحياة وتزول مسرات الزواج لما قد ينشأ منه من الازر في صحة المتزوجين ونسلهم وفي قوائم العقلية كذلك

فسلامة الزوجين من هذه الامراض شرط لازم . وعلى الذين يقدمون على الزواج ان يلزموا جانب الصراحة . ويعترفوا بحقيقة حالتهم الصحية على وجه الاجمال سلامتهم من كل محذور ومحذور . ومن المستحسن تأييد هذا الاعتراف بشهادة من حكيم الامرة . وفي الواقع ان القانون في بعض البلدان ينص على وجوب فحص طالبي الزواج ، لاثبات صلاحهم له من الوجهة الصحية . ومثل هذا القانون يجب نشره في جميع البلدان المتقدمة ، بحيث لا يباح لمن كان مصاباً بعاة جسمية طارئة او وراثية او بداء السل ، او ضعف القلب او ما اشبه ان يتزوج من دون ان ينذر زوجته والا عدواً خادعاً وكان زواجه عرضة للالغاء . فاذا اعترف كل من طالبي الزواج للآخر بحقيقة حاله ولم يكتم عنه شيئاً ثم اتضح انهما مع ذلك لا يحجان عن الزواج فذلك شأنهما وليس لاحد ان يتعرض لهما ، مع ان بعض دعاة اصلاح النسل يرون ان هذا من شأن الامة في الامراض الوراثية ، لامن شأنهما الخاص ويجب على الامة ممثلة في الحكومة ان تمنعه لتمنع تكاثر المرضى والمصابين بالعاات ومن بواعث الاغتراب ان الامراض التي ثبت ثبوتاً قاطعاً انها وراثية ليست كثيرة . ومن فساد الرأي ان يحجم المرء عن الزواج خيفة ان يورث نسله الليابيطس ( البول السكري ) او حمر النظر او ضعف الاعصاب لان هذه الامراض ليست وراثية . ولكن عدد الامراض الجسمية والعقلية كثيرة جداً ومن المستحسن ان يستشير المقبل على الزواج طبيباً في امرها وان يبعث عن مصدرها ، وهل هي مورثة او طارئة . وقد يكون من الحكمة في بعض الحالات تعمد احداث العقم والامتناع عن النسل بحيث يكتفي كل من الزوجين بأن يعيش مع زوجته محروماً لذة النسل ومعراضاً عنها بهجة العيشة المنزلية الراضية

\*\*\*

اذا طلب شاب ان يؤمن على حياته فخص فخصاً طبيباً دقيقاً قبل ذلك . كذلك تطلب الحكومة مثل هذا الفحص ممن يطلب الانتظام في مصلحة من مصالحها . وهو عمل القومسيون الطبي هنا . وبعض الشركات الاجنبية في القطر المصري ، ومعظمها في بلدان اوربا واميركا تطلب من كل من يرغب في الانضمام اليها ان يعرض على طبيب الشركة . وليس يجد احداً في كل ذلك غشاضة او اهانة . وكذلك يجب أن يكون في امر الزواج

## المرض امتحان

### لقوة الرابطة الزوجية

المرض امتحان عظيم يكشف مواطن الضعف او القوة في العقد الزوجي . فاذا كان الحب الذي يربط الزوجين حقيقة فالمرض يقويه ويزيل جميع عوامل الخلاف والشحناء . واذا لم يكن كذلك ، اي اذا كان مؤسساً على الشهوة وحس الذات ، فان المرض يبرزه في حلتها الحقيقية . ومن الأزواج من قد لا يكون الحب عندهم كثير الظهور ، وفي هذه الحالة يكون مرض احد الزوجين بركة لأنه يعين على اظهار ذلك الحب الكامن . وليس غريباً ان يكون الحب كامناً وان لا يقوى صاحبه على التعبير عنه فكأنه يقيم حول عواطفه اسواراً تحول دون الوصول اليها . وهذه الحال توهم المراقب . عن كسب ان الحب ميت بين الزوجين ، فينشأ من ذلك شيء من النفور الذي يسميه الافرنج «سوء تقايم» . فاذا اصيب احد الزوجين بمرض وقام الآخر بالعناية به واظهار الحنان عليه ، ازال ذلك ما بين الزوجين من نفور وقتور

بل ان الاشخاص الممتازين باظهار ما تكسبه جوانحهم من الحب ، والذين يغالون في الاعراب عنه قد يوثق المرض اواصر جهنم ويزيد كلاً منهم تملقاً بالآخر . ولقد يتفق ان تتوالى الامراض والحزن على اسرة من دون ان يكون ثمة سبب ظاهر . فينشأ عن ذلك شيء من الضيق قد يزيد في سوء حالة الاسرة ومصائبها . فمثل هذه الحالة قد تزيد في ارتباط الزوجين وتوثق اواصر الحب بينهما ، اذ عند الشدائد تعرف الاخوان . واذا مرض الاولاد واحتاجوا الى العناية في الليل والنهار واشتد الخطر ولاح جبل الرءاء ضعيفاً ، خيفتُله يبرز الحب من مكمنه وتتحلى العواطف على اجملها . ثم ان الجهد الذي يبذل في تربية ولد مصاب بامهية او علم ورثها من احد والديه تقوي روابط المحبة بين الوالدين . على ان الاهتمام بالولد العليل يجب ألا ينقلب الى ما يشبه الشفقة . وكذلك التعاطف الزوجي يجب ان يفصل بينه وبين الشفقة . وكثيراً ما تكون المؤاساة رباطاً قوياً بين الزوجين واما الشفقة فانها تفصل احدهما عن الآخر لانها تشعر بوجود تفاوت بين المشفق والمشفق عليه . وليس اشق عليك من ان تكسب ود من اشفقت عليه

على ان المرض لا يقوي بالضرورة الرابطة الزوجية ، بل قد يضعفها احياناً . ولا سيما اذا كان ذلك المرض مزعناً يقضي بعزل المصاب وخدمته خدمة خاصة . وقد تكون هذه الخدمة عبئاً مالياً ثقيلاً على الاسرة يستنزف قواها . فضلاً عن ان مرض احد الزوجين قد يحول دون اشتراكهما في الاعمال والزيارات التي تقتضيها الحياة الزوجية . وهذه الحيلة توسع شقة الفصل بين الزوجين فيستسلم المريض منها الى مرضه ويلتمس الصحيح مناهج الحياة من غير طريقة الزوجية وهذا قد يفضي به الى ادمان المسكر والميسر لالتباس القوة الكاذبة وما يليها من العواقب



## هوايس فتاة جميلة

بعد اصابتها بصدمة شوهت جمالها

بين جمال الوجه وشجاعة النفس

رى ماذا يكنى لي المستقبل ؟ كنت من شهر فتاة جميلة هائلة ارقص للحياة . وكنت قد فزت بالدعوة الى تمثيل دور صغير في شريط سينمائي . لم يكن دوراً يباهى به . ولكن الكفاح الذي كلفته والجهد الذي جاهدته قبل الفوز به جعلاه في نظري تحقيقاً لحلم من احلامي وخطوة اولى نحو هدي وهو ان اصبح كوكباً متألقاً في عالم التمثيل السينمائي . فكنت سعيدة به السعادة كلها

ولكن انظري الي الآن . اني لا ادري ما اصبح وجهي بعد حدوث ما حدث . لانهم لم يسمحوا لي بعد ان انظر الى وجهي في المرآة . ولكنني اعلم ان ثغري الذي كان رطباً احمر كورقة الورد اصبح معوجاً مشوهاً . وفي خدي الايمن ندبة جرح عميق احسها بأفملي

كنت في سيارة مع صديقي جفري رائدة من حفلة راقصة . وكنت متلهة طروبة . واذا بالسيارة تصطدم فجأة بمصباح قائم في وسط الطريق . فسمعت وكأني في غيبوبة تأوه صديقي وما افقت الا وانا في مستشفى ورأسي مضمد بضادات أكاد لا ارى من خلالها الا سقف الغرفة الابيض ولعلي اغبط لان ساقى سليمان فاستطيع ان امشي . ولان والذي حيّان فاستطيع ان اقضي دور النقه في بيتهم الربيعي . ولانني ما زلت حية على كل حال

حياتي ا ما اشد الاختلاف بين حياتي بعد الصدمة وقبلها . في السنة الثالثة عشرة من عمري بدأت اعنى بشؤون الجمال . فعلى الآن ان انسى جميع هذه السنين وان انشأ نشأة اخرى

قال لي الطبيب الذي جالني : يا ابنتي مضت عليك سنوات وانت تنظرين الى الحياة من نافذة ضيقة . وقد سحرك جمال ما رايت لانك كنت في مستقبل العمر وعلى جانب عظيم من الجمال . والعالم يندق عطائاه على المتصفين بالجمال لان الجمال بلسم في عالم يكثر فيه القبح والقمام . ولكن العالم يندق كذلك على من اتصفوا باللطيف والشجاعة والدمائة ولو لم يتصفوا بالجمال

فقلت محتجة : ولكن يا دكتور ، لم اقض ما مضى من حياتي كالفرشة متنقلة بين اطابير الروض . معتمدة على جمالي في الفوز بكل ما اريد . بل كلفت كفاحاً عنيفاً في سبيل تحقيق ما اصبو اليه . كنت لا ازال في السابعة عشرة لما تركت المدرسة بعد ان فزت بجائزة الجمال فيها . وانتظمت في معهد التمثيل لتعلم فنونه واساليبه . ياما وقفت ساعات متوالية امام مكاتب التوظيف اطلب عملاً . ما اكثر الساعات التي قضيتها في البرد القارس انتظر دوري لافوز بمقابلة الميسطرين على شؤون السينما وكنت عند عودتي وقد انهدك البرد والانتظار قواي ، اذهب توّاً الى دروس الرقص الكلاسيكي لتكون عذتي وافية متى اتبحت لي الفرصة . فاكاد الحظ يرمقي بنظرة فيتيح لي تمثيل دور صغير في

شرط سينمي حتى نكبت هذه النكبة. هنا اضطرب صوتي واغرورت عينايا بالدموع. فقال الطبيب: أنا اعلم يا بنتي انك كنت على اعظم جانب من الشجاعة في مواجهة الحياة وأملّي ان تبقى هذه الشجاعة عندك حتى تفوزي بالغلبة وربت على يدي ومضى في سبيله يزور سائر المرضى . فأحسست عندها بشيء من الغبطة في نفسي . قال « املّي ان تبقى هذه الشجاعة عندك حتى تفوزي بالغلبة » واعتقد انه عني ما قال . أعتقد أنه اسف لو تر المرارة الذي ضربت عليه في كلامي معه كما ألمه ان يراني متألّمة من أثر الصدمة والجروح التي اصبت بها. ولكن بوارق الامل والشجاعة تتراجع في الغالب أمام بواعث اليأس . وانني لا ازال حاجزة عن أن اتصور كيف استطيع أن اتحمل كل هذا . كيف استطيع أن اصبر على نظرات الاشفاق في عيون صحي اذ أخرج من المستشفى أو كيف احتمل تفرس الناس في وجهي عند ما أمشي في الشارع أو أذهب في طلب عمل ما ؟ اذ لا بد لي من العمل والآ طار صوابي سهل على الطبيب ان يقول لي أنه يجب عليّ ان اكون طروباً . ولكن هناك فرق بين طرب نفس تبذل وسعها لتدفع درع الشجاعة ، وذلك الطرب الذي يصدر عفواً كتفريذة العصفير . ما أجل الحياة اذ كنت أتلقى ثناء الشبان وازاهيرهم ، اذ كنت أستطيع ان أضحك معهم وأمازحهم ، من دون أن أنسى ان الحياة في الحقيقة أمر جدي وجليل معاً

يغمرنّي أحياناً ضياء هذه الصور الباهرة ثم أفقي فأدرك كابوس الواقع قد انقلب على كل هذا . فأنني ما زلت في الثانية والعشرين من العمر . ولكنني اقلب رأسي الآن ذات اليمين وذات اليسار واقول ياربّي كيف استطيع ان اتحمل كل هذا ؟ كيف ؟

## نصيحة لفتاة تختلّ الحياة :

كُتبت فتاة الى محررة إحدى المجلات النسائية ما يلي : انني اخشى الحياة . مات والدي من سنّتين وكان اصدق اصدقائي علاوة على كونه والدي . وماكدت انقلب على حزني حتى منيت بوفاة والدي من نحو ستة اشهر . وأنا الآن مخطوبة لشاب ممتاز ، وليس لي غيره في الدنيا . وهو يريد ان يقترن بي حالا ولكنني اخشى ان اقبل لانني اخشى ان يسلبني الموت اياه . انا اعلم ان هذا الكلام بحملك على الضحك مني ، ولكنني خائفة وجلة فاذا افعل ؟

فردت المحررة ما يلي : كثير من الناس تأتي عليهم فترة في الحياة يحسون فيها بمنزل ما تحسّين . ويطلق الكتاب الدينون على هذا الاحساس « ليل النفس الحالك » . ولكنني واثقة بأنك سوف تخرجين من ظلام الليل الى وضوح النهار . ان والديّ كل انسان مصيرها الى الموت عاجلا أو آجلا . ولكن الاحصاء يثبت ان الزوجين يعيشان معاً مدة طويلة في الغالب قبل ان يدرك الموت احدهما . فيجب ان تعلمي الثقة بالحياة ، وان تطبعي بروح المغامرة ، وان تعيشي في الزمن الحاضر بدلاً من ان تَحصرّي فكرك وهمك في مخاطر المستقبل . إنني الماضي ودعي المستقبل لله

## الاعمال المنزلية

وما تقتضيه من الطاقة والعناء

عنيت جماعة من علماء اميركا بقياس الجهد الذي تقتضيه أعمال المرأة في تدبير شؤون بيتها من غسل ومسح وكفّس وكي وخياطة وغير ذلك . ومقابلة كل عمل من هذه الاعمال بالآخر . وبحالة المرأة وهي مستريحة . وصنعوا لذلك آلة سموها مقياس حرارة التنفس أو مقياس الحرارة البدنية اذا اريد المعنى العام . وهو بالانكليزية Respiration Calorimeter

والآلة مؤلفة من غرفة ارتفاعها متران وطولها متر وخمس وعرضها ٧٥ سنتيمتراً وجدرانها لا ينفذها الهواء . وفيها عدة أجهزة صغيرة منها جهاز لحفظ مجرى هوائي في الغرفة يجتمع فيه بخار الماء واكسيد الكربون اللذان تخرجهما المرأة التي تحب التجارب بها . وفيها جهاز لمقياس مقدار الحرارة التي تتولد في الغرفة عند اجراء التجارب

وقد اختير لهذه التجارب فتاة نحيفة سنها ٢٢ سنة وطولها ٥ اقدام و٤ بوصات وثقلها بملابسها ١١٠ ارطال . وقد عرضت هذه الفتاة لثلاث وخمسين تجربة وكانت توزن عند انتهاء كل تجربة ولا تتجاوز مدة التجربة ساعتين كل يوم

وقد ظهر من هذه التجارب ان الفتاة كانت تنفق من جسمها وهي تعمل الاعمال الخفيفة كالخياطة والرف ٩ وحدات حرارية في الساعة زيادة عما كانت تنفقه وهي في حال الراحة . وانها كانت تنفق ٥٠ وحدة حرارية في الساعة في الاعمال التي تستدعي تعباً كالغسل والكفّس وتنظيف الغرف زيادة لما كانت تنفقه في حال الراحة

\*\*\*

ومن غرائب هذه التجارب انهم لما جاؤا الى تجربة الغسل أمرت الفتاة ان تجري حركات الغسل جميعها ولكن من دون استعمال الماء لان وجود البخار في الغرفة يوقع الخلل في القياس . ومثلها غرابية عند محاولتهم قياس ما تبذله المرأة من الطاقة عند العناية بطفل من حيث ارضاعه وتغيير ثيابه وغسله . فانهم استكبروا وضع طفل رضيع معها في غرفة ضيقة خيفة ان يلجأ به مكروه فأعاضوها منه دمية تشبه في حجمها طفلاً محولاً اي ابن سنة . فظهر ان العناية بالطفل تقتضي من زيادة انفاق الطاقة نصف ما تقتضيه أعمال الغسل والكفّس أي ان الزيادة كانت ٢٣ وحدة حرارية مقابل ٥٠ وحدة حرارية في الحالة الاخرى

وعلى ذكر الاعمال العديدة التي يجب على المرأة عملها نذكر قول الشاعر : « الرجل يعمل من الشروق الى الغروب أما المرأة فعملها لا يفرغ »

## بين طفل وعنكبة

[ قطعة مختارة من الجزء الثاني من قصص علمية  
للأطفال تأليف كامل كيلاني ويتنظر الى مصدر قريباً ]

الطفل :

قد تأكل العنكبة العنكبا وتهلك الزنبار والعقربا  
وكم بموض في حبالاتها راح اسيراً يبتغي مهربا  
نخذرت بالسّم أعصابه وأنشبت - في جسمه - المخلبا

\*\*\*

وقد يصيد الضفدع العنكبا وكما تصيد البومة الأرنبنا  
وتهلك القطعة فأراً ، ولا تبقي على فرخ صغير جبا  
وقد ألفتنا كل هذا ، فلم ندهش له ، مهما بدا مُغربا  
لكن ما حير البانبا ان تأكل العنكبة العنكبا

العنكبة

ان تأكل العنكبة العنكبا أو تأكل الام ابنها الأنجبا  
أو تأكل الآباء أبناءها أو تأكل الاخت أخاً أو أبا  
أو تأكل الزوجات أزواجهن فليس هذا حادثاً مُغربا  
أما ترى الاسماك قد شابهت في اكل ما تنجبه - العنكبا  
تلتهم الكبرى صغيراتها ويأكل الحوت ابنه الاقربا

\*\*\*

وانتم الناس - على رشدكم - صرتم - لأمثال الازدي - مضربا  
لم ترهبوا طيراً على غصنه رتل لحناً شائقاً معجبا  
ولم تغشوا بألساً معدما ولم تقيلوا طاراً مذنباً  
وكم اكلتم لحم اخوانكم ميتاً ، ولم ترعَوْهم غيباً  
فلا تمبيونا بأدوائكم فقد غدا من طابنا أعيابا

كامل كيلاني

## تنظيم حياة الطفل

مبادئ جوهرية (١)

هناك عاملان جوهريان لتكوين خاق الطفل

اولاً : — يجب ألا تكبت ميوله وغرائزه ، بل يطلق له كل حرية لتنميتها وتقويتها (ثانياً) يجب أن تسام وترشد وتدرّب على كل عمل صحي يساعد على نمو الطفل . فاذا تركت هذه الميول حرة بغير قيد فإن الطفل يصبح شهوانياً عنيداً ، واذا سحقته وتلاشت بصير عرضة لأمراض عقلية ، واذا ضبطت وارشدت يصير رجلاً ذا خلق قوي الدمامة . والأخلاق المتينة ما هي الا ممار تهذيب الطبيعة وضبط العواطف . أما اذا حبست هذه الميول الاولى عند ظهورها فتفسد الأخلاق وتشوهه ، كالقدم اذا وضعت في قالب فانها تفقد شكلها الطبيعي وتشوهه . واذا أنكرنا على الطفل حبنا وحمائتنا له في الطور الأول ، استولت عليه الكابة وانقباض النفس ( مالبينخوليا ) في حالة الكبر ، والطفل الذي تسحق ارادته ربما تتنابه نوبات مؤذية مثل الخوف من الأذى أو القتل . واذا حرم من العطف الابوي فانه قد يصاب بالهستريا أو الشلل أو الألم . وأخيراً اذا سحقته الأنانية فيه وافكر عليه استقلاله الذاتي فانه يصير انساناً جافاً بغير ارادة أو أخلاق . ومن ناحية اخرى اذا لم يوجد ضابط وراذع صار الطفل شهوانياً وظل على طوره الاول ، وفي الطور الثاني يصير عنيداً لا يكبح جماحه ويكون ضحية لشهواته وأهوائه . وفي الطور الثالث يكون ضحية الامزجة والاهواء وعبد لارادة الآخرين . وأخيراً تتكون فيه صفات خاطئة واهواء ضارة يكتسبها من الاوساط البذيئة . امثال هؤلاء الاولاد يصيرون مجرمين واشقياء وفي هذه المقالة نريد ان نبين كيف انه لو اعطيت الحرية الحقيقية مع ضبط النفس فان هذه الميول الاولى تظهر وترعرع لانها المادة الخام التي منها تتكون وتنشأ الاخلاق . اما اذا كبت فاننا فضلاً عن تعرضنا لامراض عصبية فاننا نفقر الى الاخلاق افتقاراً شديداً وهاكم بعض المبادئ :

اولاً — تقوية روح الطاعة والاستسلام للوالدين

كل طفل خليف بالرعاية والعناية والعطف . انما الافراط في الحنان والتدليل يترك اثرآ في النفس خبيث طغلاً ( حتى عند ما يصير رجلاً ) في تصرفاته واعماله اليومية ، ولا يقدر على مواجهة الصعوبات التي تصادفه ولا تحمل المسؤوليات التي تلقى على قاعه . كما ان انكار مثل هذا العطف على

(١) وهو جانب من مقال مسهب كتب الاستاذ هذيلك استاذ علم النفس في كلية الملك بلندق ونقله ميلاد كدواني في كتابه الموسوم ( اسرار الطفولة وخفايا الشباب )

الولد) اما لانه غير مرغوب فيه او لتفضيل آخر عليه) يبقى أثره في العقل الباطن وربما يؤدي الى كآبات مضنية عند ما يصبح رجلاً . واما تربية ميول الطاعة والثقة بالوالدين تربية صحيحة فها تؤول الى ميزات في الاخلاق ذات قيمة عظيمة . وهذه الميول هي التي تتحول بعد حالة العناد الى حالة الانحاء ثم الى حالة الاستسلام . وهو ليس استسلاماً جنائياً بل نزولاً على اهواء والديه وخطاهم العقلية . وعندما يكبر يسرو ويغيب بقلبه مع الاولاد الآخرين وباشترائه معهم في رغباتهم . سواء خارج البيت او في المدرسة مع الرفاق . وبعد سن البلوغ يزوج بنفسه في وسط الجماعة خاضعاً للقوانين التي تربطها مادياً وادبياً

وعندما يكبر فان هذا الميل الاستسلامي يشعره بالنقص الذي لا يكمل الا في محبة الغير وفي حياة الاسرة . وأخيراً يرشده الخضوع والاستسلام الى المثل العليا التي تشاد عليها دعائم الاخلاق الفاضلة كالولاء للحق وللانسانية وللدن . وما كل هذه الميول الا ثمار الاستسلام الذي يعزى الى شعورنا بالضعف وحاجتنا الى الآخرين . وما هو مشاهد في هذا الميل في الطور الاول انه اناي ، قوامه حماية الذات أما الطور الثاني فيتخذ شكلاً آخر هو الغيرية . ولذا يجب أن نفهم ان ميول التضحية وخدمة الغير في الطفل ليست نتيجة التدريب على الاستقلال الذاتي ، وانما هي اشباع ميوله للاستسلام والمحبة ، فاذا اهل اشباع هذه الميول في الطور الاول فلا تتاح لها الفرصة للظهور في الطور الثاني وعليه يبقى الطفل اناي

مثال لذلك ، أب له ابن وحيد يريد أن يجعل منه رجلاً . فانه بتربيته له تربية جافة واهل مخاوفه واعتبارها خيالية لا صحة لها ، وانكاره عليه حتى العطف والمحبة والحماية التي هي من حقوقه الطبيعية ، يحرمه من الشعور بالطمأنينة وتربي فيه صفات الخجل والخوف من الحياة ويتصف بالجبن أما الولد الذي تتغذى روحه بالاستقلال الذاتي وتتوافر ثقته بأبويه واستسلامه لهما ، فانه يحمل معه هذه الثقة في حياته العملية عند ما يشب ، ويكون قادراً على مواجهة الصعوبات والمشاكل حتى الموت

ثانياً — تنمية الميل الى ارضاء النفس

يؤول ارضاء النفس الى فرح والفرح الى سعادة لما يأتي : —

يبدأ اشباع النفس في الطفل في طوره الاول في النشاط والحركات الجنائية مثل الرضاعة وعملية الهضم وازالة الضرورة وحركة أعضاء الجسد وبعد ذلك — في اثناء تكوين الارادة — يشعر بفرح في التعبير الحر عن النزعات الغريزية ، المصارعة وحس الاستطلاع والبناء . وأما اذا تجاوز الاشباع الى الحد المعقول في سني الطفولة الاولى فانه يصير شهنشاً عصبياً عند ما يكبر ، وعبداً للانفعال ، ومع ذلك فان لاشباع الميول والمشاعر في الطفولة قيمة جوهرية ، لان في اشباع هذه تكوين الوظائف الجسدية كالعادات وغيرها والفرح في النشاط الذي هو لذة الحياة . ولما كان رغبة ارضاء الحواس والمشاعر في دور الطفولة الاولى تنقضي ليحل محلها لذة التعبير عن العواطف والميول

في الدور الثاني ، فكذلك تتطور هذه الرغبة في السنة الثالثة أو الرابعة الى سعادة تتولد عن اتزان العقل وتناسقه . والسعادة - وشتان بينها وبين اللذة - تنتج عن اداء مجموعة الوظائف كاملة وليس عن هذه العاطفة او تلك . هي ثمار الشخصية كلها حاملة بكل عواطفها وميولها الى الغرض أو المثل الاعلى الذي تختاره النفس . ومن الجهة الاخرى اذا ضغطنا على ميول الطفل وعواطفه واحساسه وعودناه اللوم والتعنيف نشأ في موقف الزاهد الكاره للحياة الذي لا يشعر بأية سعادة حقة ، وفي احسن الحالات يكبر طفل كهذا انساناً كثيباً مغموماً لا يفعل شيئاً الاً مدفوعاً باداء الواجب ليس الاً . وأما في اسوأ الحالات فيكبر انساناً شاذاً شهوانياً ضالاً تسوقه تلك العواطف والميول المكبوتة إلى الانغماس في الضلالات الجنسية

### ثالثاً - تنمية الارادة

يقصد بالارادة هنا طلب اشباع كل عاطفة غريزية ، مثال ذلك :

انه اذا اراد الطفل الحصول على شيء فلا بد ان يناله ، واذا اراد رؤية شيء او عمل شيء ما فلا مناص من تنفيذ فكرته ورغبته . ونحن نعلم حالة الطفل في السنتين الاوليين . واذا كان عنيداً بطبيعته وخلفه فقد يكون سبب يأس لكثيرين من الوالدين . ومع هذا كله فلا حاجة لليأس والفرع ، ولا داعي يدعوا الى معاملة الطفل بقسوة لا يستحقها ، لان هذه الحالة يتبعها الايحاء الذي يكون فيه مستعداً للاذعان ، وقبول رغبات والديه واهوائهم . والواجب في هذه الحالة ان يعامل الطفل بحزم وصبر وان تعطى البواث والميول الطبيعية الفرص الكافية للتعبير عنها . واطلاق طفل كهذا على هواه يجعله معتداً بذاته عنيداً . وسحق ميوله يصيره حاصياً متمرداً ظاهراً او باطناً . وإنما الذي يفتقر اليه هو تنمية ميوله ودوافعه القوية . واذا اراد ان يعمل عملاً لا يليق فلا ينبغي ان تستعمل معه طريقة الزهني كقولك « لا تعمل هذا او ذاك » لان هذه الطريقة تزيد رغبة في عمل الشيء ، بل يلزم ان تعلمه كيف يفعله فاذا اراد طفل في الثانية من عمره ان يستعمل سكيناً حادة علمه كيف يستعملها بان تقطع شيئاً امامه في الصحن . واذا اراد ان يتسلق شجرة ليأخذ ثمراً منها فخذها الى شجرة لا خوف عليها من التلف ودعه يتسلقها . ففي فعل ذلك اشباع لرغباته . ولو اراد اشعال ثياب الكبريت علمه ذلك . وعلى العموم دعه يعبر عن رغباته بشرط ان تعلمه الحيلة والحذر والتمييز بين المسموح وغير المسموح وبين الضار والنافع . وتكون انت في هذه الحالة قد تجنبنا الخطر واعطيته فرصة لاشباع دوافعه وميوله القوية

وقد يفعل اشياء لا نستحسنها كأن يضرب الارض برجله في حالة غضب او يتلف لعبة اخيه او اخته او يلحق بهما ضرراً بدنياً . فلعلنا ذلك يبحث اولاً عما اذا كان محمداً في ذلك او مخطئاً وربما اخته الوديمة تستحق ذلك . ولكن لنفرض أن ذلك شقاوة منه فكيف نطبق مبدأنا ؟ ان الطريقة الرئيسية لرفع الطفولة والصعود بها الى المستوى الاعلى انما تتأتى بطريقة اللعب . لان اللعب هو التعبير

الطبيعي لدوافع الطفل الذي سيتحول الى عمل جدي عندما يكبر . ان الطفل يريد اللعب ولكن ربما يستعمل ميوه بشدة كما مثلنا قبلاً فعلمنا ان نحوها الى اللعب . خذ لنالك مثلاً : اذا اراد الطفل ان يعرض اخته قل له : هاك الأسد — بدلاً من ان تقاصه — وتظاهر بأهرب من امامه عندئذ يتحول غضبه الى حالة اللعب . واذا نكت الارض برجله خذه من يده وارقص معه . واذا قلب ما شاده أخوه للعب واللهو فتظاهر بالوقوع أمامه وامرح . وفي هذه الحالة تكون قد اعطيت شعوره بالقوة فرصة للعب بدلاً من الكبح والضغط . ولكن لا بد لهذه القاعدة من شواذ فيجب مثلاً أن يحدد وقت نوم الطفل . وعند ما يحين ذلك الوقت يجب أن يترك اللعب ويذهب لفراشه . ويستعمل معه الحزم والجد . وأيضاً في حالة نزول المطر الغزير لا يجب ان يخرج من البيت . في هذه الحالات وغيرها الصرامة والحزم والشدة لازمة لتربيته والأفان اللين والتساهل وعدم الصرامة تنشئ فيه عدم ضبط النفس وعدم الاذعان لارادتك ، لأنه كما تكون أنت معه في الصغر، هكذا يكون هو في الكبر . وتكون ارادته من ارادتك . فلنكن على حذر مع أطفالنا

## تعليم البنات في انكلترا

في سنة ١٩٠٢ كان عدد مدارس البنات التابعة لمجلس المعارف ٩٩ مدرسة زادت الى ٤٠٥ مدارس سنة ١٩٢٥ وفي المدة عنيها زاد عدد المدارس التي يتعلم فيها الذكور والاناث معاً من ١٨٤ مدرسة الى ٣٦١ مدرسة وزاد عدد التلميذات من ٣٣١٥٩ تلميذة الى ١٧٣٢٧٣ تلميذة اي خمسة امثال ( والكلام هنا مصبوب على المدارس الثانوية )

\*\*\*

أما تعليم الصبية والصبيان معاً فتلك مسألة لا تزال موضع نزاع ومثار جدل بين الكثيرين فبعض المدارس التي يعلم فيها الجنسان قامت على اساس اقتصادية فقط في حين ان هناك مدارس اخرى يعتقد المشرفون عليها اعتقاداً راسخاً في وجوب تعليم الجنسين معاً منذ نعومة اظفارها . وعلى كل فان الشطر الاكبر من المعلمين والمعلمات وشاركهم في ذلك معظم الشعب الانكليزي مجمعون على انه وان صالح تعليم الذكور والاناث معاً في سني دراستهم الاولى ، ثم بعد ذلك في الجامعات ، فانه من مصلحة الجنسين معاً ان يعلم كل منهما على انفراد في السنين تتخلل التعليم

[ عن كتاب الانكليزي في بلادهم ]



# بَابُ الْمَرَسَلَةِ وَالْمُنَاطَاةِ

إرشاد لغوي

في كل جزء كلمة

لمؤلفه عبد الرحيم بن محمود

« لقيف من الأمراض بزنة فَعَال »

أهيب بمحضرات الأطباء في الأقطار العربية أن يتحققوا الأسماء العربية للأمراض الآتية بدلاً مما برادفها باللغات الأفرنجية وأن يعملوا على إذاعتها بوسائل الإذاعة بمؤلفاتهم وبوصفاتهم وبقرائهم وبمجلاتهم وبمحادثاتهم وبالمصنفات والسيارة والمجلات ليحبوا أوطانهم العربية بإحياء لغتهم العربية — والمجامع اللغوية تشد أزورنا وأزورهم كما تشد أزورها فلتتعاون جميعاً على إغناء لغتنا بألفاظنا التي نبعثها من رسمها إذا أحسننا التطبيق والمطابقة . ويعاونني على بحوثي هذا العلماء الأعلام مثل ابن سيده الأندلسي «صاحب المختصر» والشيخ إبراهيم اليازجي «صاحب نعمة الرائد» والنعالي «صاحب فقه اللغة» وأخوأي الأستاذان «عبد الفتاح المصعدي وحسين يوسف موسى» (صاحبيا الإفصاح) والملاغي للغير وزبادي وابن منظور والرافعي (وهما مصريان) والرخمشري والجوهري ثم البستاني ولويس معلوف وجرجس هام الشويري وهم سوريون وأصدقائي الأطباء مثل محمد عبد الحميد بك وسامي إلياس وشكري مشرق وإبراهيم ناجي في القاهرة

﴿ الثَّيِّبَات ﴾ مرض يمنع الإنسان الحركة <sup>(١)</sup> وهذا المرض يعرفه الأطباء باللغة الانكليزية باسم كَتْسِلْبَسِي (Catalapay)

﴿ اللُّبَّاح ﴾ وهو ورم حار في العضلات من جانب الحلقوم وتلك العضلات تساعد على بلع الطعام <sup>(٢)</sup> أي خُرْاجَة حول اللوزة وترجمتها الى الانكليزية (Peri-Tonsillar Abscess) وينطق بها هكذا : بَرِي تَنْسِيلَرْ أَيْبَسْ

﴿ الصَّفَّار ﴾ دود في البطن يصفر منه الوجه <sup>(٣)</sup> وهو يُحدث الصَّفَر المعروف عند الأطباء باسم (أنكاستوما) والصفر أعدي من الحرب — ويصيب المصريين في القرى كثيراً ولذلك بُنيت له المشافي في أمهات القرى ومن الواجب أن لُطِّق على كل منها مستشفى الصفر بدلاً من «مستشفى الأنكاستوما»

(١) كما في نعمة الرائد للشيخ إبراهيم اليازجي السوري (٢) كما يؤخذ من معجم الطالب لجرجس هام الشويري السوري والخراجة كل ما يخرج بالجسم كالدمل وجمه المكسر خراج بضم الحاء وفتح الراء فيها وجمه السالم خراجات (٣) كما يؤخذ من المنجد للقس لويس معلوف السوري

﴿ العُطَاش ﴾ عرض <sup>(٤)</sup> يصيب الانسان فيشرب الماء فلا يُروى ويرادف هذا بالانكليزية (Dyspnoea) ديسومانيا . ﴿ السَّالِق ﴾ بثر صغير عند أصول اهداب العين تحمر له الأُجفان وتقرح أشفائها <sup>(٥)</sup> ويرادف هذا كله بالانكليزية (Ulcerative-Blepharitis) ﴿ الزُّحَار ﴾ وهو المعروف عند المصريين والأطباء عامة باسم (دوستاريا) وقد أذاع صديقي الطبيب محمد عبد الحميد بك مدير مستشفى الملك وساعور <sup>(٦)</sup> جرّاحيه هذا اللفظ العربي في مؤلفاته الطيبة منذ ثمان وعشرين سنة في صباح حياته الطيبة حينما كان طبيب مستشفى قليوب ﴿ القُلَاع ﴾ داء يصيب الانسان يتنفّس منه اللسان والشفتان وهذا الداء يعرف بالانكليزية باسم (أَفْث) « Aphtho »

﴿ الهُدَام ﴾ دُوار البحر وهو داء يصيب مركز الجهاز العصبي فلا يعي الانسان كأنه مُغمى عليه يصحبه قيء — وأكثر ما يصيب الذين يركبون البحر أول مرة أو الذين لا يكتثرون من ركوبه ﴿ الخُسَاق ﴾ داء يعسر منه نفوذ النفس إلى الرئة ويصيب الانسان وغيره كالإبل وهو المعروف بالدفترية . ﴿ الكُسَزاز ﴾ داء يصيب الانسان فيرعد حتى يموت وهو المعروف بالتسّس Potanus والعامة تقول عنه تننوس

﴿ الجُحَاف ﴾ مشى البطن عن نخمة وهذا اللفظ العربي المفرد يعنى عن لفظتين عربيتين يحققان معناه وهما النزلة المعويّة وقد تحدث عن نخمة كما قال الطبيب النظامي ساعى إلياس ﴿ القُلاب ﴾ وجع القلب ويقال للطبيب المتوفّر على علاجه طبيب قُلابي بضم القاف مثل الطبيب القلابي أنيس سلامه ومثل الطبيب القلابي جرس جرجس الضبيع بك ﴿ الكُباد ﴾ وجع الكبد . ﴿ الرُّطاف ﴾ دم يسيل من الأنف هذا وأرجو أن تتعاون على إذاعة هذه الاسماء العربية بدلاً من الاسماء الافرنجية المرادفة لها حتى تشتهر كما اشتهرت أسماء أخرى لأمرض مثل (الكُسَاح) و(السُّعال) و(السُّلال) و(الصُّداع) و(الجُدَام) و(الطُّحَال) و(النُّكَّاس) وهو معاودة المرض بعد البرء منه

﴿ توجيه ﴾ قال الرافعي المصري صاحب المصباح المنير ( المرض حالة خارجة عن الطبع ضارة بالفعل ويعلم من هذا أن الآلام والأورام أعراض عن المرض ثم قال : قال الاصمعي : قرأت على أبي عمرو بن العلاء — في قلوبهم مَرَضٌ — فقال لي مَرَضٌ يا غلام) بسكون الراء فعلى هذا يكون مَرَضُ القلب بسكون الراء وغيره بالفتح ولكني أرى ان القراءتين متواترتان والفتح أكثر تواتراً (قراءة حفص)

(٤) أخطأ الاقويون في جعل العطاش مرضاً أي داء . والصواب انه عرض كبرى الطبيب النظامي شكري مشرق بالقاهرة فإن العطاش يحدث من امراض — واني انهر هذه التهمة فاقول ان كتبنا اللغوة في حواء الى تحرير فني من الاطباء فيما يتعلق بالطب ومن النبات فيما يتعلق بالنبات ومن المعدنين فيما يتعلق بالمعادن (٥) كما يؤخذ من معجم العال بجرس همام الشوبري (٦) ساعور يعدل اللفظ التركي البائد حكيم ياني كما قلنا في المقال السابق وقد استعمل هذا اللفظ الامام أحمد دارسي الشديقي في كتابه الساق على الساق من ١٨ فقال « اني الامامة الضخمة تخفي عاين الوجه الكبير وتشوه الوجه الصغير فضلاً عن كونها توجع الرأس وتمنع صمود الابخرة من مساهم كما نص عليه الساعور الاكبر »

# مكتبة المتقطف

## الانجليز في بلادهم

تأليف الدكتور حافظ عقيقي باشا — طبع مطبعة دار الكتب المصرية صفحاته ٤٦٧ قطع المتقطف —  
تمه اربعون قرشاً

من المأثور ان اللورد بريس (Bryce) — وقد كان سفيراً لبريطانيا في واشنطن مدة طويلة — وضع أفضل كتاب عن جمهورية الولايات المتحدة الاميركية ونظمها السياسية وحالتها الاجتماعية بوجه عام . ذلك أن من كان مثل بريس مفكراً عميق التفكير ، ومؤرخاً ينظر الى التاريخ وحوادثه والنظم السياسية وتطورها بعين الفيلسوف الاجتماعي ، وفي الوقت نفسه غريباً عن البلاد التي يكتب فيها وإنما تربطها بها روابط اللغة والثقافة والفهم ، يستطيع ان ينظر الى حضارتها نظرة عميقة ومجردة عن الهوى في آن واحد

قد لا يكون كتاب حافظ باشا عن الانكليز ، خير كتاب ألف فيهم ، ولكن الامر الذي لا بداخله الريب هو ان هذا الكتاب افضل كتاب عربي في موضوعه ، وجدير بأن يوضع الى جانب المؤلفات الغربية ، فيظهر عند المقابلة انها لا تبرؤ في شيء في الناحية التي اخذ بها الموضوع . ولا بدع في ذلك . فقد قضى حافظ باشا سنوات وزياراً مفوضاً للمملكة المصرية في بلاط سانت جيمس ، وخالط الانكليز مخالطة الصديق للصديق ، علاوة على مخالطة الوزير المقوض لرجال الحكم في البلاد التي يمثل ملكه فيها . وهو الى هذا رجل كامل الثقافة ، واسع الاطلاع ، دقيق الملاحظة ، متوقد الذهن ، فرأى ان اجل خدمة يستطيع ان يؤديها لقومه ، الى جانب الدفاع عن مصالحهم في بلاد الانكليز ، ان يكون رسول صداقة وفهم بين مصر وانكلترا . فأخرج كتابه هذا لقومه ليقروا وينفذوا من خلال صفحاته الى نظم الانكليز ونفسياتهم وطبائعهم في الحياة العامة . وحيداً الحال لو اكمل هذا العمل الجليل بالاعراب عن ضمير مصر في كتاب انكليزي يطالع الانكليز فيكون حلقة اخرى في صلة التفاهم والصداقة بين الامتين

الكتاب ستة ابواب حافلة بمحقائق التاريخ المتصلة بتطور الحياة السياسية والتجارية والفكرية في بريطانيا ، وقد جمع شتاتها من ملاحظاته الدقيقة ومطالعاته الواسعة النطاق . فقد اشار سعادة المؤلف في نهاية كتابه الى اكثر من ثلاثين كتاباً معظمها بالانكليزية وبعضها بالفرنسية ، طالعها وتمثلها في خلال دراسته للانجليز في بلادهم

فالباب الاول موضوعه الدستور البريطاني وهو بحث جامع بين الوصف الحالي والعرض التاريخي

جمعاً منزكاً . وعندنا ان هذا الفصل هو محك الكتاب . ومطالعة تثبت ان المؤلف اجاد اجادة قليلة النظر . ذلك ان الدستور البريطاني ، لا يمكن ان يفهم الا اذا عولج من ناحيتي التاريخ والوصف في وقت واحد . فهو ليس دستوراً مكتوباً في وثيقة واحدة ، قائماً على قواعد جامدة ، بل هو جانب من حياة الامة البريطانية في ناحية تدبير شؤونها العامة ، تسلسل معها على مر العصور وتطور بتطور حاجاتها وذهنياتها ومقتضيات العصر والحياة . فاذا حاول كاتب ان يقول لك ان القاعدة في نظم بريطانيا هي كيت وكيت فقد تستغربها وقد تستهجنها وقد تستبعدنها . ولكنه اذا ارفق قوله ، بذكر مراتب التطور التي مرت بها تلك القاعدة ، وصلة ذلك باحوال العصر ، اصبح الدستور في نظرك شيئاً حياً ، واصبح لما رآه فيه من المفارقات مغزى يعينك على الفهم

راجع صفحة ٤٨ وما يليها في موضوع « فصل السلطات » في الدستور البريطاني . فقد أشار المؤلف أولاً الى ما كتبه مونتكيو وبلاكستون في هذا الصدد وكيف اعتبر الدستور الانكليزي احسن مثال لفصل السلطات في وقتها . ثم بين ان هذا المبدأ اخذ يضعف بنمو مبدأ المسؤولية الوزارية . ولذلك خالف « بالمجهو » الفيلسوف منتسكيو في نظرية فصل السلطات وقال ان آثارها ضئيلة في الدستور البريطاني الآن

خذ مثلاً استقلال القضاء عن السلطة التنفيذية . فقد اثبت ذلك سنة ١٧٠١ بقانون . ومبدأ استقلال القضاء معمول به من ذلك التاريخ ولكن قانون سنة ١٧٠١ قانون حادي ويملك البرلمان تغييره كما يملك اقالة اي قاض من القضاة ولو انه لم يستعمل هذا الحق الى الآن . بل للبرلمان ان يفسد قوانين مخالفة لاحكام المحاكم . ثم ان مجلس اللوردات وهو جزء من السلطة التشريعية ، هو كذلك السلطة القضائية العليا في البلاد . ورئيس مجلس اللوردات هو رئيس الهيئة القضائية اي وزير الحفانية فهو اذن احد اعضاء الهيئة التنفيذية . او خذ موضوع صلة السلطة التنفيذية بالسلطة التشريعية . فقد اتجهت سياسة البرلمان الانكليزي في السنين الاخيرة ، نظراً الى كثرة اعماله وتشعبها وتعقدتها ، الى تحويل جانب من سلطات التشريعية الى الوزارة وهو ما يسميه الانكليز « السلطة بالوكالة » Delegated Powers ثم بين المؤلف بعضاً من نواحي هذا التحويل وما يوجه اليه من النقد . ثم ذكر كيف اعطيت السلطة التنفيذية بعض السلطة القضائية مثل حق مصلحة الجمارك النظر في القضايا الخاصة بالتهريب . وهذه جميعها حقائق قد ترك القارئ وتشوش ذهنه ولكن اسمع تلميح حافظ باشا عليها ، وتأمل فيه تخرج من تشويش هذه الحقائق اتسافاً ييسر لك الفهم : قال

« لهذه الاسباب يرى ان السلطات في بريطانيا ليست منفصلة انفصالاً تاماً في الوقت الحاضر ، ولكنه ينبغي الالتفات الى ان ذلك الامتزاج التدريجي انما حصل تحت ضغط الحوادث القاهرة . لا رغبة في العدول عن مبدأ فصل السلطات . والواقع انه لم يحصل الى الآن في انكلترا طغيان من سلطة على اخرى مع ان الباب مفتوح على مصراعيه لاعتداء كل سلطة على حقوق الاخرى ، ويرجع

هذا من جهة الى تلك الفضيلة البارزة في اخلاق الانكليز السياسية وهي الشعور بالواجب واحترام حقوق الغير . ومن جهة اخرى الى اعتماد رأي عام متيقظ لوضع الامور في نصابها . وقد كان من نتائج هذه المرونة في اساليب الانجليز السياسية ان زاد التعاون بين السلطات المختلفة وقلّت الشكوى من تعطيل المشروعات وراكمها أمام مجلس العموم ومجلس اللوردات ، كما هو حاصل في جميع البلاد الدستورية الاخرى ، بعد ان صار لمجلس العموم الحق في ان يكل الى الوزارة تحت اشرافه عمل تشريع لاية مسألة فنية او مستعجلة . وان استمرار البريطانيين على احترام هذه التقاليد الدستورية قد جعل من هذا الدستور العتيق آلة ديمقراطية على احدث طراز لانها دائماً الاصلاح تتحرك باستمرار بدقة وانتظام فلم تقف عن العمل في اي دور من ادوار حياتها »

وحبذا الحال لو اتسعت هذه الصفحات لبيان حسنات هذا الكتاب النفيس في ما تناوله من شؤون الصحافة والتعليم والاعمال من وجوها المختلفة . ولكننا سقنا ما تقدم مثلاً ناهضاً على ما حفلت به صفحاته من الدراسات التاريخية والسياسية والاجتماعية التي نرى ان لاندحة لنا عن فهمها وتمثلها نحن الشرقيين ، وقد اخذنا نتطلع الى النظم الديمقراطية الصحيحة لنبني على قواعدها حياتنا القومية الجديدة . وكتاب حافظ باشا في هذا الصدد دليل هادٍ

### اسرار الطفولة وخفايا الشباب

تأليف ميلاد كدواني — طبع مطبعة الحلة الجديدة — سنة ٨ قروش  
يطلب من المكاتب ومن المؤلف بالجامعة الأميركية بالقاهرة

نشرنا في باب مملكة المرأة جانباً من فصل نفيس احتوى عليه هذا الكتاب المفيد . ولعل افضل كلمة تقدمه بها للوالدين والمدرسين ما قاله الدكتور امير بقطر في مقدمته : — خيل اليّ وأنا اصفح هذا السفر الصغير انني اتلمس جوهر الحقيقة في دياجير اغواره كحجر الماس لا يلتقط الا في ظلمات المناجم . وهل في هذا ما يدعو الى الغرابة ؟ اليس الطفولة جبارة عتية ؟ اوليست الشبيبة متضاربة النواحي ، متشعبة المعارج ؟ وكيف يتسنى لآخرى ، درس الطبيعة الانسانية واختراق حجب اسرارها بغير ان تقطع عليه وعودتها السبيل ؟ ... ان الموضوعات التي طرقها المؤلف في هذا السفر الصغير ان هي الا نظرة عجي القاهها على الطبيعة البشرية ، وليست الا جولات صغيرة في ميدان الطفولة ، والشبيبة . . . . فهي ترغّب من له اتصال بمجماعات الاطفال والشبان في التعمق في مثل هذه الابحاث ، واستيعاب بعض ما وصلت اليه الجهود العلمية من احدث النتائج وتطبيقها تطبيقاً علمياً محمود المراقبة يتفق وطبيعة الافراد ، واختلاف زماثهم وميولهم . . . . » ومن الموضوعات التي طرقها المؤلف عارضاً آراء علماء النفس فيها . الغيرة والبكاء واغلاط الاطفال والخوف والتأديب واختلاط الجنسين وغير ذلك من الموضوعات التي تهتم جميع المربين سواء الوالدين منهم والمعلمين

## تاريخ الصحافة العراقية

معجم مفصل لجميع الصحف والمجلات والنشرات الدورية التي صدرت في العراق منذ عهد مدحت باشا حتى اواخر سنة ١٩٣٣. عني بتأليفه الاستاذ السيد عبد الرزاق الحسيني، صاحب المؤلفات والمباحث المعروفة في شؤون العراق .. وكتب مقدمته الاستاذ الفيكونت فيليب طرازي مؤلف كتاب « تاريخ الصحافة العربية » ووصف الكتاب ومؤلفه في هذه المقدمة فقال :

« اما الكتاب الذي نحن بصدده فهو خليق بالثناء من وجوه شتى ، لانه جمع بين دفتيه خلاصة اخبار « صاحبة الجلالة العراقية » بدقة وافرة . وتضمن على صغر حجمه عناوين جميع الصحف التي ابصرت النور في تلك المملكة الفتاة مع اسماء منشئها ومكان طبعها وتواريخ صدورها »  
وافتح المؤلف كتابه ببيان ما لقيه من عقبات في سبيل بحثه لقلة المراجع واهمال الحكومة واصحاب المطابع تدوين اسماء المطبوعات الدورية

ويؤخذ مما اوردته في مقدمته انه لم يكن في العراق قبل اعلان الدستور العثماني سنة ١٩٠٨ غير ثلاث صحف كانت تنشرها الحكومة باللغتين التركية والعربية مرة في الاسبوع في كل من مراكز الولايات الثلاث : بغداد ، والبصرة ، والموصل

فلما اعلن الدستور ، انتعشت الافكار وانتشرت الصحافة في الامبراطورية العثمانية انتشاراً عظيماً فكان العراق احد الاقطار التي شم شذاها واقبل عليها اقبالاً كبيراً . فصدرت فيه خلال ثلاث سنوات زهاء سبعين جريدة بين سياسية وادبية وهزلية

ثم ضيق الاتحاديون الخناق على الكتّابين والحررين والمفكرين فقل عدد الجرائد والمجلات العراقية ولما استولى الانكليز على العراق اخذوا ينشرون في البلاد بعض الصحف التي تروج مبادئهم وتحسن للناس سياستهم . فاصدروا جرائد : الاوقات العراقية ، والاوقات البصرية في البصرة ، العرب ودار السلام في بغداد والموصل والنادي العلمي في الموصل ونجمه في كركوك وسليمانى ويشكون في السلمانية الخ الخ

وبلغ عدد المجلات التي صدرت في العراق قبل الحرب العامة ٢٠ مجلة والمجلات التي صدرت بعد الحرب العامة الى نهاية سنة ١٩٣٣ — ٤٨ مجلة والصحف التي صدرت بعد الحرب وفي اثنائها ٦٩ جريدة بين ادبية وسياسية

والصحف التي صدرت بعد الحرب ١٤٤ منها ٦٠ جريدة اسبوعية و٨٤ ادبية . والكتاب على ما فيه من اجمال وابتماد عن التفصيل لتاريخ الصحافة العراقية والمشتغلين بها والقوانين التي سنت للصحف في الوزارات المختلفة ، يعد وثيقة لها قيمتها عند من يعنون بتاريخ الادب الحاضر والصحافة العربية في انحاء العالم . ونحن النسخة من هذا الكتاب ٥٠ فلساً . ويطلب من مؤلفه ومن ادارة مجلة الاعتدال في النجف الاشرف

## بحث في الطائفة الاسلامية في فنلندا

بقلم الدكتور بشر فارس

نشر الدكتور بشر فارس في مجلة البحوث الاسلامية الفرنسية بحثاً جليلاً طريفاً عن الجماعة الاسلامية في فنلندا لم يطرقه باحث عربي من قبل لذلك رأت المجلة الفرنسية الكبرى نشر هذا البحث على حدة بعد نشره في صلبها فأصدرته بشكل كراسة هي التي نعالجها الآن

يبدأ الدكتور بشر فارس بحثه بذكر تاريخ هجرة المسلمين الى فنلندا فيقرر ان اصلهم من الاترك والترغادروا روسيا على اثر الثورة البولشفية وهاجروا الى الشمال فأقاموا في فنلندا وكانوا قبلاً يعرفون هذه البلاد لاتصالهم التجاري بها

ويحصى الباحث عدد هؤلاء المسلمين الذين يبلغون ٦٤٨ اي نحو من ١٠٠ عائلة موزعة في سبع عشرة مدينة وقد اعترف مجلس الشورى بتاريخ ٢٤ ابريل ١٩٢٥ بالطائفة الاسلامية رسمياً . وتخضع الطائفة الاسلامية للشريعة القرآنية الكريمة في الاحوال الشخصية فالزواج مثلاً يعقدہ الامام والوفيات تسجل في دفاتره وما زال هؤلاء يعملون بالعادات الاسلامية كدفع المهر في الزواج ولوحظ ان بعضهم قد يزوج من نصرانية ولكن بنهم يقيدون في دفتر المسلمين . ويدرس صغار المسلمين في فنلندا القرآن الشريف باللغة العربية ويطالعون تاريخ الاسلام وتاريخ تركيا على الاخص باللغة التركية . اما اللغة العربية فلا يحسنون منها الا المبادئ الاولى والا التجويد . ولهم مدارس في القرى وقيم ادباؤهم المحاضرات بين حين وحين . وهم مثقفون بالثقافة التركية وملفتون نحو انقرة يعيدون عيد استقلال تركيا وعلقون رسم الغازي في منازلهم

وفي فنلندا ثلاثة مساجد وحيث لا مسجد لهم يجتمع المؤمنون في دار احدهم لصلاة يوم الجمعة وليس في فنلندا سوى امام واحد مأجور من المسلمين وحيث لا امام يتولى الصلاة اعرفهم باصول الدين وقيمون الاعياد الدينية ويوزع الاغنياء العطايا والحسبات على الفقراء . والصيام عندهم غير اجباري في ايام يونيو ويوليو الطويلة ولكن يصوم من يريد في شهر آخر

وقلما حج مسلمو فنلندا الا واحد منهم . وتتم المسألة في فنلندا بالحرية نظير اختها الفنلندية ولكنها لا تراقص مثلاً فنلندياً وقد قال لي واحد : ان هذا الامر لن يطول

يمثل هذه التفاصيل القيمة يشرح الدكتور بشر احوال هذه الجماعة التي اكتشف مقرها وأبان ظروفها وموقعها الرسمي ازاء الحكومة وقليلون الذين كانوا يعلمون ما كتبه الدكتور عنها . وفي الكراسة رسوم وصور الاسر الاسلامية ومدارس المسلمين وانديتهم الرياضية والاجتماعية

ويزيد هذا البحث فضلاً ان صاحبه زار فنلندا بنفسه وخالط هذه الجماعة الكريمة ونزل بينها اياماً يبحث ويدقق ويتفهم ولا شك ان كشف الدكتور هذه « المستعمرة الاسلامية » في اطراف

أوروبا عمل جايل يستحق من اجله كل الشكر لانه سهل للمؤرخين الذين يعنون بشؤون الاسلام مهامهم ووضع بين ايديهم وثيقة جديدة مكتوبة بصدق وامانة وعلم . وعلى ذكر ذلك نقول ان مجلة البحوث الاسلامية التي عنت بنشر بحث الدكتور بشر فيها ثم بنشره على حدة هي لسان حال المستشرقين الفرنسيين يديرها حضرة المستشرق الكبير الاستاذ ماسينيون

### قصص للأطفال

١ - قصص جغرافية - لكامل كيلاني - تولت طبعها ونشرها المكتبة المصرية بمصر  
٢ - قصص علمية - لكامل كيلاني -

الحمد لله اننا بدأنا نلص أثر الجهود التي بذلها رواد مطالعات الأطفال في ما تنشره المطابع العربية الآن من قصص متنوعة الموضوعات والاشكال غرضها ان تبعث الفشوة والسرور في نفوس الصغار وتحبب اليهم المطالعة العربية : ولا تزال كتب كامل كيلاني - وقد كان سباقاً في هذا الميدان - من خيرة ما تخرجها المطابع للأطفال ، شكلاً وموضوعاً واسلوباً ، وقد سبق لنا أن اشرنا الى بعض ما صدر منها في حينه . وأما الآن قصص جغرافية للأطفال وفيها قصة رحلة لقبحستون الى قلب افريقيا . ومن حسنات المؤلف في هذه القصة ، أنه عمد ، وقد تقدم الأطفال الذين طالعوا قصصه السابقة في المعرفة والفهم ، الى تقطيع حديث الرحلة الأخذ بفصول تفسيرية بديعة تناول فيها بعض الحقائق الجغرافية والتاريخية والأدبية المقترنة بالأنهر والجبال والغابات والشلالات وغيرها مما ورد ذكره في خلال القصة . وهو اسلوب مفيد اذا احسن المربي استعماله . أما كتاب القصص العلمية فيتناول فيه المؤلف حقائق معروفة ومشهورة ، وهي مع ذلك لا تخلو من غرابة ، في التاريخ الطبيعي من حياة الحيوان والنبات في اسلوب قصصي . وفي آخر هذا الكتاب معجم لغوي للالفاظ العربية الصحيحة الخاصة بنسل الحيوانات المختلفة واجناسها ، وفصل وقفة على حياة النحل وبلية الالفاظ العربية الخاصة بالنحل ثم هناك معجم آخر لاعلام الحيوان ، وهذه المعاجم مما يكتفي المربي مؤونة التفتيش في المطولات ساطت طويلة احياناً رغبة في العثور على كلمة واحدة

ومما لا ريب فيه ان مؤلف هذه القصص فضلاً كبيراً على تنشئة الاطفال المتكلمين اللغة العربية ولذلك سرتنا صدور كتيب في ٩٥ صفحة يحتوي على ما قيل في حفلة تكرمه وعلى مختارات مما نشرته الصحف والمجلات الكبيرة في وصف مؤلفاته . ولكننا والحق يقال لم نستحسن عنوان « نقيب الادباء و، نثى الجيل » . وليس شعورنا هذا مصبوحاً على هذا العنوان بحذ ذاته ولكننا يقتناول كل ما كان من قبيله من اسباغ الالقاب العامة على المؤلفين والكتّاب بحيث اذا مضينا في ذلك سنة اخرى او سنتين ، اصبحنا وكل كاتب او ادب اميراً او نقيباً او ما الى ذلك من الالقاب التي لكثرتها قد تضيق معناها ومغزاها فتختلط الاحكام وتضطرب المقاييس



## شعر ابي شادي الجديد

١ — فوق الباب

٢ — الكائن الثاني

إذا تثقف عقل الشاعر من دون أن تطنى الثقافة على الشعور الدقيق والحس المرهف ، جلا لنا من عجائب الكون والحياة صوراً تغذي العقل وتزج النفس معاً . وهذا شأن ابي شادي ، في الغالب في ديوانيه الاخيره . فالشاعر فيهما لم يكتف بتريد المعاني المطروقة في الغزل والنسيب وغيرها من أغراض الشعر ، ولكنه أرسل القوافي تبحث عن الجمال الاعلى في عجائب الحياة ورحاب الكون متأثراً بالنظرات العلمية الحديثة ، حتى لترى بين قصائد السفرين موضوعات تحسبها عنوانات لكتاب علمي . ولكن أبا شادي لم يكتف — وأي شاعر يكتفي — بمرد الحقائق المعجبية التي كشف عنها العلم أو انطوت عليها النظريات العلمية الحديثة ، بل دمج ذلك في الاعراب مما تركته تلك المعاني في نفسه الشاعرة من الاحساس بالجمال والعظمة والتصوف ومعاني الانسانية السامية ، ولعل قصيدة « الأشعة الكونية » التي تفضل فأهداها الى رئيس تحرير هذه المجلة بعيد صدور كتابه « فتوحات العلم الحديث » من أبلغ الامثلة على ما ذكرنا . فقد أشار الى نظرية ملكين في تولد هذه الاشعة بقوله

تُسبى فكنّت لها شهود عيان  
فيعود في النسترون ذاك الباني

امن الخواص اتيت منح عناصر  
ام من فناء الايدرجين نحولاً

ولكن هذا التقرير لا يكفي الشاعر فيقول

من أين مصدرك الكريم الباني

من تفج خلق الحياة فروحه

ليست رحاب الكون غير رحابه

جعل التفجير مبدأً لقنونه

فاذا انبثاق الكون يوم اول<sup>(١)</sup>

واذا نظام الشمس يوم ثالث

واذا الحياة قصيدة علوية

ومن هذا القبيل قصيدته في بلوطو ( السيار التاسع الجديد ) وما وراء المجرة

فقال في الثانية عن السدم التي خارج المجرة

عوالم لا تحصى ولا هي تعرف

ويا ربما المجهول منها المعروف

(١) هنا الاشارة الى رأي ليتر وده ستر وغيرها في تفجير الكون وتمدده (٢) الاشارة الى اقتراب شمس

شمسنا فحدث فيها مدأ وان بعد احتمال اقتراب مثل هذا يجمل ما حدث من قبيل الاتفاق او الصدفة

تناهت تناهت في القضاء الى مدى  
فما قنصتها بؤرة<sup>(١)</sup> العلم مرة  
رأى من وراء الكون آيات غيره  
ثم قال تشقت هذا الكون حتى فضاؤه  
كأن رحاب الكون وجدان شاعر  
وفيها «كونتات»<sup>(٢)</sup> الحياة أجنة  
ولكنما للشعر من لبناتها  
عالم باللحن السماوي تعزف

ولم يقصر الشاعر عنايته بهذه الموضوعات على الطبيعة والفلك الحديث بل تناول نواحي فنانة من التاريخ الطبيعي لا يتسع هذا الباب لدراستها جميعاً دراسة وافية . ومع ان الاندماج بين تقرير الحقائق العلمية والتعبير عن الشعور الذي توحى به الى النفس لم يبلغ بعد ذروته في هذا الضرب من شعر ابي شادي ، الا ان الظاهرة في الشعر العربي جديدة تستوقف النظر فيسرنا أن نسجلها

### نشأة الدولة الاسلامية

تأليف أمين سعيد . مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه . سنة ١٩٣٥

التاريخ الاسلامي كله لا يزال مادة مبعثرة منشرة ما بين كتب التاريخ التي ألفها سلفنا الامناء على الرواية في غير تبديل ولا تحريف وبين كتب الحديث والادب والشعر والحاضرة وكتب الفقه الاولى كالآم للشافعي وكتب الرجال الكثيرة . هذا على ان اكثر كتب التاريخ العربي لم تطبع بعد ككتاب التاريخ الكبير للسعودي صاحب مروج الذهب وهو اكبر من تاريخ الطبري بكثير وفيه تفصيل للحوادث الكبرى في تاريخ الاسلام ثم ان كثيراً من امهات الكتب العربية قد ضاع كله او بعضه ككتاب أنساب الاشراف للبلاذري وغيره

أجلنا هذا لتعلم قدر ما يقاسيه طالب التاريخ وكتبه من المشقة في تأليف مادة الحوادث التي يريد ان يجمعها ثم ينقدها ثم يؤلف بينها ثم يصل بين بعضها وبعض حتى يستوي له الوجه الذي يكتب عليه اعظم تاريخ واحفله وأروع . ولا تنس أن مؤرخي العرب قد خفي عنهم ان يكتبوا كتباً مفردة في الاجتماع العربي والاسلامي من اول عهده الى عهودهم فعلى الكاتب ان يقتنع ذلك في كل كلمة وحادثة من كتب اللغة الى كتب الفقه الى كتب التاريخ وغير ذلك حتى يكتب التاريخ كما يجب لا كما يتخيل

ونحن احوج الام في هذا العصر الى الكتاب الذين يتولون نشر الكتب في تاريخنا الاسلامي

(١) أي عدسة النظارة المقربة (٢) مقادير الخافرة بحسب نظرية بلاك

العربي ، فان كل كاتب يؤلف من المادة التي تجتمع له كتاباً مهذباً يؤدي الى كل من يأتي بعده يدأ واحساناً ، ويمهد له سبيلاً مهما اختلفت الآراء وتباعدت المذاهب بل ربما كان هذا الاختلاف هو مهد الحقيقة الثابتة فيه تنمو وتمتد حتى تتكامل على الصورة البينة التي لا لبس فيها ولا ابهام وهذا الكتاب الذي ألفه الاستاذ امين سعيد هو من طلائع المؤلفات الحيدة في التاريخ الاسلامي فقد رتبته فأحسن ترتيبه واستخلص من امهات كتب التاريخ مادته كما انتقاها واختارها وجرى فيه على مبدئ غير مضطرب يصل اول الامر بأحره على نسق واحد متجنباً ذكر اختلاف الرواة لئلا يشق بذلك على القراء الذين يريدون ان يتعرفوا الى التاريخ الاسلامي كما تعرفوا الى غيره من التواريخ في غير اضطراب ولا مشقة

\*\*\*

بدأ المؤلف تاريخه كما يجب ان يُبدأ بمختصر وافر لسيرة رسول الله صلى الله عليه وسلم وغزواته وبعوثه وما أحدثته الدعوة الاسلامية في نفوس الامة العربية . ولم يحل هذا الباب في السيرة النبوية من رأي صائب قد تفرد به الاستاذ وأضافه الى الحقائق التي تعتمد فيها بعد في كتابة تاريخ مفصل لهذا العهد الاول وهو عهد الرسالة

ثم انتقل من ذلك العهد بفصل جيد ذكر فيه تأثير وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم في جزيرة العرب حتى كان اختيار أبي بكر الصديق رضي الله عنه للخلافة ، وهنا بدأت الطامة الكبرى التي كادت تؤدي بالمسلمين ألا وهي حرب الردة لولا حزم ابي بكر وعمر وأئمة الصحابة رضوان الله عليهم ، وقد استوفى المؤلف الكلام على حرب الردة وبين قائلها واحدة واحدة وبخاصة ما أتى به خالد بن الوليد من دقة التدبير الحربي الذي أهله فيما بعد ليفتح العراق ثم الشام . وبعد ان فرغ من حرب الردة أزمع أبو بكر رضي الله عنه ان يفتح العراق فأرسل جيشه . وهنا يبدأ جزء مهم من الكتاب هو فتح العراق وفارس استقصى فيه المؤلف ما وصل اليه من علاقة العرب بالفارس في ايجاز جميل يوضح تاريخ هذا العهد بعض التوضيح . وقد كان قطب هذا الفتح القائد العربي السابغة (خالد بن الوليد) الذي مهد للمسلمين اسباب النبوغ الحربي ، وكان كما سماه رسول الله صلى الله عليه وسلم ( سيفاً من سيوف الله ) وقد أحسن المؤلف في افراده ترجمة موجزة لخالد في هذا الموضع من الكتاب فان خالداً بعد ان استقر به القرار وانذر كسرى فارس بالهجوم في موقعة فاصلة انتقل الى حرب الشام بجزة من جيشه بعد ان استخلف على بقية جيش العراق وذلك في خلافة عمر ابن الخطاب امير المؤمنين رضي الله عنه . وعلى هذا النسق يستمر الاستاذ امين في عرض تاريخ الاسلام عرضاً صحيحاً حتى آخر عهد عمر وقد كان عهده عهد الفتح الاكبر في دولة الخلفاء الراشدين ونلبه القارئ الى فصل جيد في آخر الكتاب فيه تلخيص أمهات المسائل التي تعرض لها المؤلف وتعليق عليها « يساعد ابراهه على فهم كثير من حقائق التاريخ ويميط اللثام عن بعض خفاياه »

## الادب العربي في آثار اعلامه

تأليف الاساتذة «فؤاد أفرام البستاني» و «واصف بارودي» و «خليل تقي الدين»

هذا كتاب ألفه الاساتذة بعد تدبر وتحصيل لخير الطرق المؤدية الى تثقيف الطالب العربي وتعميقه بأدب أمته، وقد وضع وفقاً لمنهج البكالوريا اللبنانية فيه نصوص من الادب منتخبة للجاهلية وصدر الاسلام اي آخر دولة بني امية، وقد اختاروا في القسم الاول منه قصائد لامرئ القيس والنابغة وطرفة وزهير وعنترة ومن حسن الصنيع انهم اختاروا لهؤلاء الشعراء قصائدهم تامة الا ما كان لامرئ القيس من الفجور في القول، ثم اختاروا بعد ذلك قصائد في عصر صدر الاسلام للاخطل والفرزدق وجبر وعمر بن أبي ربيعة من الشعراء وقد قسموا ما اختاروه لسلك شاعر على الابواب المعروفة من المداخل والافصاف والهجاء ثم اختاروا من النثر في هذا العصر بعض خطب الحجاج ورسائل عبد الحميد الكاتب

ولقد احسن الاساتذة كل الاحسان في اختيار هذه الطريقة لتدريس الادب العربي في مدارسهم فان الشاعر من الشعراء لا يجدي في معرفته بيت او بيتان وانما يعرف الشاعر حين تقرأ قصائده بأكملها على وجهها مشروحة مفصلة حين ذاك يرجى ان يقدر الشاعر ويفهم شعره ثم يرجى ان تستقيم فطرة الطالب على السليقة العربية في التعبير الدقيق عن الاغراض التي يتناولها حين يكتب او ينظم

### من حي الى ميت

بقلم نوفيق حسن نادر الشرتوني، طبع بمطبعة الممرض ببيروت ١٤٦٦ صفحة من قطع المقتطف

هذا الكتاب، احساسات نفسية وخواطر وتأملات في الحياة والموت، في الدنيا والآخرة، جاشت بنفس مؤلفه على أثر صدمة عنيفة هي مصابه بفقد اخيه طانيوس حسن نادر الشرتوني فأرسلها قطعاً من الشعر المنشور في اسلوب رقيق يلونه الامل بلون من التأمل والتفكير، وتسكب عليه لوعة المؤلف ووقاؤه لاخيه حناناً وهدوءاً يشعر بهما من يطالع هذه الرسائل كقوله: «يا اخي! بخيل الي ان الانفس سواء اكانت محررة من المادة او مقيدة بها تعمل على الدوام مجدة وراء رقيقها وكلها نعت تارة وتنهض احياناً ولا تنفك متجهة نحو غايتها، وما غايتها سوى رجوعها الى اصلها لانها فرع وكل فرع يعود الى اصله. فكما يحمل السحاب مياه البحر ويقذفها فوق الجبال والسهول والادوية ثم تعود المياه بحكم طبيعتها الى البحر، هكذا الى مصدر الروح ترجع الروح، والى منبع الحياة ترجع الحياة. اني اتمثل النفس كالكهرباء تشتعل مقيدة وبلا قيد. وكالرحمة العطرية تعمل في الفضاء وفي قلب الزهرة على السواء. فكما ان الارض لا تهدأ دورتها والكهرباء لا تقف حركتها، هكذا الانفس لا يبطل عملها، وجمال الحياة العمل»

## مفتاح العقول

انشأه وجمعه واختصر إجماعه — نجيب نجم كرم — طبع في بيروت ومثمه ١٠ قروش سورية

حوى هذا الكتاب طائفة مختارة من حقائق العلوم والتاريخ والاجتماع واقوال وحكم مأثورة مفرغة في قالب شذور طريفة يسهل تناولها على طالب العلم الناشئ، فتجيب اليه المطالعة من جهة وتوسع نطاق معارفه من جهة اخرى. والشذرة من هذه الشذور لا تتعدى في الغالب عشرة اسطر ولكن كل كلمة في كل سطر منها لازمة لاستيفاء المعنى. فهي مثال على وضوح الفكر المقصود والايجاز في التعبير عنه. فتحنا الكتاب اتفاقاً عند الصفحة العاشرة فقرأنا ما يلي بعنوان «الكوبلت»: — الكوبلت معدن ابيض يضرب الى الحمرة مربع الانقصاص يقبل التطرق والصقل لا يصهر الا بمحاررة شديدة جداً ولا تفعل به الحوامض الخفيفة الا قليلاً ويذوب في الحامض النتريك بسرعة وله مركبات كثيرة تستعمل في الصناعات لاجل التلون واكثر ما يوجد في الطبيعة مختلطاً بالنكل الآتي ذكره وبالكبريت والزنك. وفتحناه عند الصفحة ١٥ فوجدنا نبذة عن اعظم عظماء العالم كما اختارهم احد الكتاب وهم ارسطو في الفلسفة وارخميدس في العلم ونيون في الرياضيات وميخائيل انجلو في التصوير والنقش وبيتوفن في الموسيقى ودانتي وشكسبير في الشعر ثم بضعة سطور عن كل منهم تشمل اسم ما عرف عنهم. فالكتاب من اصلح كتب المختارات التي اطلعنا عليها المطالعة تلاميذ المدارس

## مجلة اوريان — باريس

اصدر حضرة الصحفي البارع توفيق وهبه مراسل المقطم في باريس مجلة باللغة الفرنسية سماها اوريان باريس وفقها مقدمة الشرق في اوربا واطار فضائله ونشر ثقافته وتعميم انبائه حضارته القديمة ونهضته الحديثة. ويماونه في تحريرها نخبة من كتاب الغرب الذين وقفوا على روح الشرق ونفذوا الى صميمه في دراساتهم عنه خلافاً لاولئك الكتاب الذين المّوا به الماماً لجأحت احكامهم مغلوطة خاطئة. ومن محرري هذه المجلة الراقية المطبوعة طبعاً جيلاً بعض وزراء فرنسا ونوابها وشيوخها مما جعل لها مكانة عالية في الاوساط السياسية والادبية

ويروقك فيها تنوع موضوعاتها ودقة بحثها كما يستفزك منها حسن دفاعها عن الشرق وبلاؤها عن العرب وتمجيدها لحضارتهم السالفة وتنبئها الغربيين لوجوب معاملة الشرقيين معاملة حسنة تضمن حسن التفاهم بين الجانبين. ومن موضوعاتها الاخيرة. وزارة نسيم باشا والسياسة المصرية. المرأة المسلمة وكتاب الغرب. الوفد المصري. تاريخ الصحافة المصرية. الحروف العبرانية. لحة من تاريخ جامع باريس. الفن المصري في فرنسا. الكتب العربية. الشرق قديماً وحاضراً. ابن السعود والوهابية الخ. والخلاصة ان هذه المجلة رمز الذوق الصحفي والاطلاع العام والاندفاع الحمود والوطنية الصادقة الحكيمة

# بَابُ الْأَخْبَارِ الْعِلْمِيَّةِ

## أَنْبَاءُ زُرَاعَةِ مَهْدِيَّةٍ

تَقْلَاهَا عَوْضُ جَنْدِي

الريح تَقْلَاهَا ، شَذَرُ مَذَرٍ إِلَى مَوَاضِعٍ نَائِيَةٍ حَيْثُ تَسْقُطُ عَلَى سَيْقَانِ الْقَمْحِ وَهِيَ غَصَّةٌ فَتَسْتَكِنُ هَاكِ بَيْنَ الْخَلَايَا الْحَيَّةِ وَتَشْرَعُ فِي التَّفْرِيحِ فَتَنْتَجِجُ جَاعَاتُ خَيْطِيَّةِ الشَّكْلِ تُعْرَفُ بِاسْمِ جَرَاثِيمِ الْفَطْرِ وَهِيَ تُشَبِّهُ الْبَذُورَ . وَمَتَى احْتَلَّتْ تِلْكَ الْجَرَاثِيمُ سَيْقَانَ الْخُطَّةِ وَاتَّخَذَتْهَا مَرَاغِي خَصْبَةٍ لَهَا ، رَأَيْتُ هَاتِيكَ الْخَوِيطَاتِ (الْدِيدَانِ الشَّعْبَانِيَّةِ) تَتَرَعَّرُ بَيْنَمَا نَبَاتُ الْقَمْحِ النَّسَافِعُ يَقِفُ نَمُوهُ الطَّبِيعِيِّ وَيَذْوِي . ثُمَّ يَظْهَرُ مَحْصُولُ الْجَرَاثِيمِ الصَّيْفِيِّ ، قَبِيلُ زَمَنِ الْحَصَادِ كَأَنَّهُ خَطُوطٌ أَوْ نَقَطٌ صَدَأٌ . وَذَلِكَ عَلَى أَوْرَاقِ الْقَمْحِ عَادَةً ، وَقَدْ تَظْهَرُ عَلَى سَوْقِهِ أَيْضاً . وَهَذَا هُوَ الْمَرَضُ النَّبَاتِي الْمَعْرُوفُ بِاسْمِ الصَّدَأِ الْأَحْمَرِ لِلْقَمْحِ . وَلَمَّا كَانَتْ الرِّيحُ تَبْثُثُ تِلْكَ الْجَرَاثِيمَ فِي كُلِّ مَكَانٍ فَانْهَارَتْ تَسْقُطُ عَلَى مَا يَصَادِفُهَا مِنَ النَّبَاتَاتِ الْمَتَاخَةِ لَهَا حَيْثُ تَأْخُذُ فِي التَّفْرِيحِ جَاجِلًا وَتَنْفُشِي عُدْوَاهَا تَفْشِيًا ذَرِيئًا فِي أَبَانَ فَصْلِ النَّمُو ، حَتَّى إِذَا أَوْشَكَ الصَّيْفُ عَلَى الْإِنْتِهَاءِ ظَهَرَ الصَّدَأُ الْأَسْوَدُ عَلَى سَوْقِ الْقَمْحِ كَجَمَاعَاتٍ مِنَ جَرَاثِيمِ الشَّتَاءِ الْقَائِمَةِ الْاَوَّلُونَ وَمَتَى حُلَّ فَصْلِ الرَّبِيعِ الثَّانِي ، شَرَعَتْ تِلْكَ الْجَرَاثِيمُ فِي التَّفْرِيحِ فَيَتَوَلَّدُ مِنْهَا خَوِيطَاتُ تَنْتَجِجُ جَرَاثِيمَ أَكْثَرَ عِدْدًا تَطْلِيهَا الرِّيحُ إِلَى أَوْرَاقِ

آفَةِ الصَّدَأِ ﴿ تَنْتَابُ الْحُبُوبَ طَائِفَةً مِنَ النَّبَاتَاتِ الطَّفِيلِيَّةِ الدَّقِيقَةِ ، مِنْ فَصِيلَةِ الْفَطَرِيَّاتِ فَتَحْدُثُ فِي مَحْصُولَاتِهَا عَجْزًا كَبِيرًا . وَأَخْصَ الْحُبُوبِ الَّتِي تُصَابُ بِهَا ، الْقَمْحُ وَالزَّمِيرُ وَالشَّعِيرُ وَقَدْ يَنْجُمُ عَنْهَا أَيْضًا آفَاتٌ شَدِيدَةٌ فِي الْخَوِيطَادِ وَالْقَوْلِ وَالْبَرْسَمِ وَالذَّرَّةِ الْمَصْرِيَّةِ وَالذَّرَّةِ الْعُوبِيَّةِ «الدَّخْنُ» وَبَعْضُ الْخَمَارِ ذَاتِ الْعَجْمِ «النَّوَى» وَتَسْطُو عَلَى الْخَشَبِ عِنْدَ قَطْعِهِ مِنَ الْغَابِ فَتَحْدُثُ فِيهِ تَلَفًا شَدِيدًا

وَلَا مَرَأَ فِي الْقَوْلِ أَنَّ آفَتِي الصَّدَأِ وَالْخَمِيرَةِ قَدْ حَمَمَتَا الْعَالَمَ بِأَسْرِهِ . وَهِيَ تَتَوَلَّدَانِ مِنْ جَرَاثِيمٍ عَلَى هَيْئَةِ أَجْسَامٍ تَرَابِيَّةٍ دَقِيقَةٍ جَدًّا لَا تَرَاهَا الْعَيُونُ الْمَجْرَدَةُ ، وَإِنَّمَا يَتَنَاحِ الْمَرءُ رُؤْيَاهَا بِالْمُجْهِرِ . وَتَتَغَذَّى جَرَاثِيمُ صَدَأِ الْقَمْحِ ، فِي أَطْوَارِهَا الْمُخْتَلَفَةِ بِصَنْفَيْنِ مِنَ النَّبَاتِ يَسْمِيَهُمَا عُلَمَاءُ النَّبَاتِ بِالنَّبَاتَاتِ الْآوِيَّةِ لِلْجَرَاثِيمِ . وَمِنْهَا الْخُطَّةُ وَالْبَرِبَارِيسُ

وَلَوْ لَخَصْتُ وَرَقَةً مِنَ أَوْرَاقِ الْبَرِبَارِيسِ لَوَجَدْتُ جَانِبَهَا السُّفْلِيَّ يَكُونُ جَمَاعَةً مِنَ جَرَاثِيمِ بَرْتَقَالِيَّةِ الْاَوَّلُونِ ، تَحْتَفِي فِي شَقُوقٍ صَغِيرَةٍ يَسْمِيَهَا عُلَمَاءُ النَّبَاتِ كُؤُوسَ الْعِنَاقِيدِ . وَلَمَّا كَانَتْ تِلْكَ الْجَرَاثِيمُ أَخْفَ مِنْ ذُرَاتِ الْعَنِيرِ ، فَتَسْتَطِيعُ

**الحصاد** — والخميرة الجلية تؤثر في جنين القمح وهي افتك الآفات التي تعترى القمح لأنها قد تتلف نصف محصوله ، وتجعل رائحته كرائحة السمك المنتن ويعلق خبثه الزرارة آمالاً وطيدة على وقاية المحصولات من آفة الصدأ باستئصال اصناف جديدة من الحبوب تقوى على مناعة الفطر

وقد يساعد تناوب المحصولات على علاج التربة المصابة بالصدأ كما ان فرط الازوت او الرطوبة يسهل التعرض للصابة به . وثبت من التجارب التي جربها العلماء في هذا الموضوع ان بيئة البرباريس ليست من مستلزمات الاصابة بالصدأ على الدوام ولكنها تزيد انتشار الطفيليات ويرى العارفون ان آفة الخثائر اليسر من آفة الصدأ استئصالاً بالوسائل العامة الحديثة المستعملة لوقاية المزروعات . وسبب ذلك ان جراثيم الخميرة تتعلق بظواهر الحبوب فتسهل ابادتها بالمواد المطهرة قبل البذر ، وذلك بثلاث وسائل : وهي الماء الساخن ، والفورمالدهيد ، وكبريتات النحاس ثم ان البذر المبكر احتياط مفيد للوقاية من آفة الخميرة والصدأ

الطلق بييد خميرة الشعير **الطلق** هو المادة الاساسية التي تدخل في صناعة الدورون البودرة . وقد ظهر بالامتحان الذي قام به معهد التجارب الزراعية التابع للحكومة ابيو ان لالطلق شأناً عظيماً في ميدان مكافحة الآفات الزراعية كالذي له في ميدان التبرج الصناعي اذ جعلوه قواماً لمسحوق سام مكون من بيكربونات الصودا وكبريتيت الصوديوم وغيرها من المواد الكيميائية

نبات البرباريس وهي مستعدة على الدوام لاستئصال كرتها القتالة

**آفة الخميرة** تتولد خميرة القمح والزمير والشعير من تلك التقاوي بجراثيمها عند بذرها فترى تلك الفطريات تسطو على النباتات الصغيرة حالما تثبت على سطح الارض وتلتصق بها في نموها فتختلس غذاءها فتحول دون قيامها بتكوين بذورها . وحيلولة ترى النبات عاجزاً وتأوى اليه جماعات كثيرة من جراثيم الخميرة الملونة التي تدم بالملابن فتتحد بعضها ببعض وتعلق بالحبوب السليمة عند عمليتي درس القمح والتصرف فيه وهذا مصدر الضرر الذي يلحق المحصول التالي

اما خميرة الذرة الهندية فيختلف منشؤها عما تقدم وصفه لأنها لا تتولد من التقاوي الملونة بل من الجراثيم نفسها التي تكون قد انقضت عليها فصل الشتاء كامنة اما في باطن التربة واما في السماد التي تسمد به الارض . وحتى حل فصل الربيع انتجت تلك الجراثيم حرائم اخرى تنشرها الريح في ارجاء الحقول حيث تتخلل النباتات الغضة . وهناك تتكون نواحي كأنها بشور كبيرة يسود لونها شبيهاً فشيئاً حتى تتولد « كسرى الخميرة »

**اصناف الخثائر النباتية** تنقسم الخثائر النباتية الى ثلاثة اقسام وهي : الينسة والخفية والجلية . فالينسة تجعل السنابل الصغيرة مثل كتلة قاتمة اللون تعبت بها الريح فتبعثرها وتترك عيدياتها مجردة . اما الخميرة الخفية فتؤثر في السنابل ولكنها تبقىها على سيقانها حتى زمن

## الجزء الخامس من المجلد السادس والثمانين

صفحة	
٥٠٩	الطبعية في ربيع قرن
٥١٣	من أندية العلم
٥١٦	نشأة الفن الاسلامي : لاجد فكري
٥٢٠	احتضار الغرب : لعلي حسن الهاك
٥٢٧	تاريخ الديموقراطية في الصحة والعلاج : للدكتور محمد خليل عبد الخالق بك
٥٣٣	الفاظ التصنيف في الحيوانات الدنيا : للامير مصطفى الشهابي
٥٣٩	كفاح الانسان ضد المرض
٥٤٨	الزمان : لنقولا الحداد
٥٥٤	الغفران ( نشيد ) : لالياس ابو شبكة
٥٥٧	بنيون الفنان : للدكتور احمد زكي ابو شادي
٥٦٦	اعظم الرحلات الجوية
٥٦٩	مفردات النبات : لمحمود مصطفى الدمياطي
٥٧٣	التربية والتعليم عند قدماء المصريين : للدكتور حسن كمال
٥٨١	الديمقراطية والتعليم : للدكتور امير بقطر
٥٨٥	انطاكيا وآثارها الفضة : لنقولا شكري
٥٩٢	حُبُّ الام في انابيب التجارب العلمية
٥٩٣	باب سير الزمان : روح اليابان ورسالتها : للجبرال اراكي . ستانلي بولدون : صورة قلبية
٦٠٣	باب حديقة المقتطف : المساكين : لفكتور هوغو . الفتاة الاجنبية : للدكتور بشر فارس . الدفعة : لالياس زعرور . الخريف : لالفونس دي لامرتين
٦٠٩	باب مملكة المرأة : في معرض اعبي عمر : للدكتور ابو شادي . الصحة والزواج . المرض امتحان . هواجس فتاة جميلة . نصيحة لفتاة تحشى الحياة . الاعمال المنزلية . بين طفل وعنكبة . تنظيم حياة الطفل . تعليم البنات في انكلترا
٦٢١	باب المراسلة والمناظرة : ارشاد لغوي : للاستاذ عبد الرحيم بن محمود
٦٢٣	مكتبة المقتطف * الانجليز في بلادهم . اسرار الطفولة . تاريخ الصحافة المراقبة . الطائفة الاسلامية في فنلندا . قصص الاطفال . شعر ابي شادي الحديد . نشأة الدولة الاسلامية . الادب العربي في آثار اعلامه . من حي الى ميت . مفتاح العقول . مجلة اوريان باريس
٦٣٤	الاخبار العلمية * أبناء زراعية مفيدة : لموض جندي





## وكلاء المقتطف ومجلات الاشتراك

في القاهرة ادارة المقتطف بشارع القاصد رقم ١ —	باب اللوق
في الاسكندرية والبحيرة والشرقية مصطفى افندي سلامة	في دمهور
في القليوبية والمنوفية مصطفى افندي سلامة	في دمنهور
في الغربية والدقهلية والمحافظات مصطفى افندي سلامة	في طنطا
في الفيوم — الشيخ محمود مليجي	بالفيوم
في المنيا — ابو اليل افندي راشد	في المنيا
في اسيوط — ناصر افندي سيف	باسيوط
في جرجا — الشيخ عبد الهادي احمد	في طنطا
في بيروت — سوريا — جورج افندي عبود الاشقر	ص.ب. رقم ٩٢٩
في طرابلس الشام	عبد الله الياس حصني
في دمشق — المهاجرين	الاستاذ عمر افندي الطيبي
في شرقي الاردن — عمان	فهي افندي يوسف
في القدس الشريف وياقا وحيفا الخواجات بولس سعيد ووديع سعيد	
اعصاب مكتبة فلسطين العلمية	
في حمص — سورية —	الحوري عيسى سعد
في الناصرة فلسطين	فريد عوده زععط
في حلب — شارع السويقة — السيد عبد الودود الكيالي صاحب المكتبة المصرية	
في صيدا	تقولا افندي حريبي داغر — صيدلية الهلال
في حماه	السيد طاهر افندي النعساني
في البرازيل	Snr. Miguel N. Parah Guixa Postal 1393 Sao Paulo Brazil
في الارجنتين	Sr. Fuad Ribeiz Cordoba 499 Buenos Aires, Rep. Argentina
في الولايات المتحدة والمكسيك وكندا وكوبا	Mr. N. Arida c/o Al-Hoda 55 Washington St. New York. U. S. A.

## مجلدات المقتطف

المقتطف مجلة تقرأها اليوم وترجع إليها في المستقبل — ولا ادل على ذلك من مطالعة مجلداتها السابقة

كل مجلد تاريخ وافر للسنة التي صدر فيها. فيه وصف المستنبطات التي استنبطت والمكتشفات التي اكتشفت واشهر حوادث التاريخ وسير اعظم الرجال وآراء اكبر العلماء — وكل ذلك بكلام بليغ قريب التناول وصور كثيرة وتحقيق وعميق واشهر بهما المقتطف مع مقالات كثيرة في مواضيع شتى علمية وادبية وفلسفية فاذا كنت ممن يعنون بالنهضة الشرقية الحديثة — اذا اردت ان تطلع على ارتقاء الحضارة الغربية في الثمانية والخمسين السنة الماضية — اذا اردت تاريخاً وافياً لسير العمران منذ اكثر من نصف قرن الى الآن فيجب الا تخلو مكتبتك من مجلدات المقتطف وهي تباع مفردة او مجموعة واثمانها ترسل لمن يطلبها

## الى محبي المطالعة

طلب الينا كثيرون من قراء المقتطف ان نتساهل معهم في بيع سنوات المقتطف القديمة فنزولاً على اراحتهم قررت ادارة المقتطف بيع بعض سنوات المقتطف القديمة بثمان ٢٥ قرشاً يضاف اليها اجرة البريد و« السنة عشرة اعداد » فمن يرغب في اقتناء بعض هذه السنوات فليرسل طلبه مصحوباً بالقيمة ادارة المقتطف بمصر

## الاصلاح

مجلة شقيقة علمية

تصدر مرة في الشهر في بونس ايرس عاصمة الارجنتين

لصاحبها ومنشئها الدكتور جورج صوايا

عنوانها شارع سان مرتين ٦٤٠ بونس ايرس

# مجلة الشرق

ادبية سياسية مصورة

انشئت للدعاية عن الشؤون البرازيلية وما يلى الزلاء الشرقيين في البرزيل تصدر  
باللغة العربية مرتين في الشهر — صاحبها ومحررها الاستاذ موسى كرم ويشترك في  
تحريرها طائفة من اكبر ادباء العربية في البرازيل وبديل شتراكها ٢٤٠ غرساً صاعاً

Journal Oriente

وعنوانها

Caixa Postal 1402, Sao Paulo , Brazil

## الجريدة السورية اللبنانية

الجريدة الرسمية للنزلة العربية في الارجلتين

تصدر صباح كل يوم ١٦ صفحة

باللغتين العربية والاسبانية

مديرها ورئيس تحريرها : موسى يوسف عزيزة

يمحر فيها نخبة من حملة الاعلام الحرة

عنوانها :

EL DIARIO SIRIOLIBANES

Reconquista 339

Buenos Aires Rep. Argentina.

## معمل تحليل ودرج هورابني

كياوي اسبتيالية الدكتور ملتون بمصر سابقاً . متخرج من جامعه الطب الاميركية ببيروت  
و جامعة استامبول بشارع جلال باشا رقم ٦ تجاه تيارو الكسار بشارع عماد الدين بمصر  
يعلم انه اعاد فتح معمله لتحليل البول كياويثاوكروسكوبييا وفحص البصاق  
والمني والمادة ولبن الرضاعة وجميع مكروبات الامراض بغاية الدقة وبأحدث الطرق  
الكبواوية مع المهاودة الواجة

تليفون ٥٠٣٣٠







